

শ্রীশ্রীগুরুগোবিন্দো জয়ন্তে

পরমহংসকুলচূড়ামণি

শ্রীল-শ্রীধরস্বামিপাদবিস্তাৰিতা



শ্রীভাবার্থ-দীপিকা

[১০মঃ স্কন্ধঃ — ১২শঃ স্কন্ধঃ]

অকিঞ্চন-

শ্রীমৎ-শ্রীরূদাস-মহাশয়েন

সম্পাদিতা



ময়মনসিংহ-অলোয়ানিবাসি-

শ্রীশচীনাথরায়-চতুর্ভূষণেন

প্রকাশিতা

শ্রীশ্রীল-স্বরূপদামোদর-গোস্বামিপ্ৰভু-

তিরোভাবতিথিঃ

বামনঃ ১৭, শ্রীগৌরাদঃ ৪৬১ ; আষাঢ়ঃ ৫, বঙ্গাদঃ ১৩৫৪ ;

জুনমাসঃ ২০, ধুষ্ঠাদঃ ১৯৪৭

ঢাকা-নগৰ্ঘাঃ 'মঞ্জুষা প্ৰিণ্টিং ওয়ার্ক্‌স্' ইত্যাখ্য-যন্ত্ৰে

শ্রীমদনমোহন-গঙ্গোপাধ্যায়েন মুদ্ৰিতা

অধ্যায়-সূচী

দশমঃ স্তম্ভঃ	অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ
অধ্যায়ঃ	সপ্তদশঃ	১০১৪-১৬
প্রথমঃ	৯২৯-৩৭	অষ্টাদশঃ ১০১৬-১৮
দ্বিতীয়ঃ	৯৩৭-৪৪	একোনিবিংশঃ ১০১৮-১৯
তৃতীয়ঃ	৯৪৪-৫০	বিংশঃ ১০১৯-২২
চতুর্থঃ	৯৫১-৫৩	একবিংশঃ ১০২৩-২৬
পঞ্চমঃ	৯৫৪-৫৬	দ্বাবিংশঃ ১০২৭-২৯
ষষ্ঠঃ	৯৫৬-৫৯	ত্রয়োবিংশঃ ১০৩০-৩৩
সপ্তমঃ	৯৬০-৬২	চতুর্বিংশঃ ১০৩৪-৩৭
অষ্টমঃ	৯৬৩-৬৮	পঞ্চবিংশঃ ১০৩৭-৪০
নবমঃ	৯৬৯-৭০	ষড়্ বিংশঃ ১০৪০-৪১
দশমঃ	৯৭১-৭৫	সপ্তবিংশঃ ১০৪২-৪৫
একাদশঃ	৯৭৫-৭৭	অষ্টাবিংশঃ ১০৪৫-৪৭
দ্বাদশঃ	৯৭৮-৮২	একোনত্রিংশঃ ১০৪৭-৫৩
ত্রয়োদশঃ	৯৮২-৯০	ত্রিংশঃ ১০৫৩-৫৭
চতুর্দশঃ	৯৯০-১০০৪	একত্রিংশঃ ১০৫৮-৬২
পঞ্চদশঃ	১০০৪-৭	দ্বাত্রিংশঃ ১০৬২-৬৫
ষোড়শঃ	১০০৭-১৪	ত্রয়স্ত্রিংশঃ ১০৬৫-৭০

অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ	অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ
চতুস্ত্রিংশঃ	১০৭১-৭২	চতুঃপঞ্চাশঃ	১১৫৩-৫৭
পঞ্চত্রিংশঃ	১০৭২-৭৭	পঞ্চপঞ্চাশঃ	১১৫৮-৬০
ষট্‌ত্রিংশঃ	১০৭৭-৮০	ষট্‌পঞ্চাশঃ	১১৬০-৬৩
সপ্তত্রিংশঃ	১০৮০-৮৩	সপ্তপঞ্চাশঃ	১১৬৩-৬৬
অষ্টাত্রিংশঃ	১০৮৪-৮৯	অষ্টপঞ্চাশঃ	১১৬৬-৬৯
একোনচত্বারিংশঃ	১০৮৯-৯৫	একোনষষ্টিতমঃ	১১৬৯-৭৩
চত্বারিংশঃ	১০৯৫-১১০০	ষষ্টিতমঃ	১১৭৪-৮২
একচত্বারিংশঃ	১১০০-১১০৪	একষষ্টিতমঃ	১১৮২-৮৪
দ্বিচত্বারিংশঃ	১১০৪-৭	দ্বিষষ্টিতমঃ	১১৮৫-৮৬
ত্রিচত্বারিংশঃ	১১০৭-১০	ত্রিষষ্টিতমঃ	১১৮৭-৯১
চতুঃচত্বারিংশঃ	১১১০-১৩	চতুঃষষ্টিতমঃ	১১৯১-৯৪
পঞ্চচত্বারিংশঃ	১১১৩-১৭	পঞ্চষষ্টিতমঃ	১১৯৪-৯৬
ষট্‌চত্বারিংশঃ	১১১৭-২১	ষট্‌ষষ্টিতমঃ	১১৯৬-৯৮
সপ্তচত্বারিংশঃ	১১২২-৩০	সপ্তষষ্টিতমঃ	১১৯৮-১২০০
অষ্টচত্বারিংশঃ	১১৩০-৩৩	অষ্টষষ্টিতমঃ	১২০০-১২০২
একোনপঞ্চাশঃ	১১৩৩-৩৬	একোনসপ্ততিতমঃ	১২০৩-৫
পঞ্চাশঃ	১১৩৬-৪১	সপ্ততিতমঃ	১২০৬-১০
একপঞ্চাশঃ	১১৪১-৪৫	একসপ্ততিতমঃ	১২১০-১৪
দ্বিপঞ্চাশঃ	১১৪৬-৪৯	দ্বিসপ্ততিতমঃ	১২১৪-১৮
ত্রিপঞ্চাশঃ	১১৪৯-৫৩	ত্রিসপ্ততিতমঃ	১২১৯-২১

অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কাঃ	অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কাঃ
চতুঃসপ্ততিতমঃ	১২২১-২৫	তৃতীয়ঃ	১৩২৯-৩৯
পঞ্চসপ্ততিতমঃ	১২২৬-২৮	চতুর্থঃ	১৩৪০-৪৩
ষট্‌সপ্ততিতমঃ	১২২৮-৩০	পঞ্চমঃ	১৩৪৪-৫২
সপ্তসপ্ততিতমঃ	১২৩০-৩২	ষষ্ঠঃ	১৩৫২-৫৮
অষ্টসপ্ততিতমঃ	১২৩৩-৩৬	সপ্তমঃ	১৩৫৮-৬৬
একোনাশীতিতমঃ	১২৩৬-৩৭	অষ্টমঃ	১৩৬৭-৭২
অশীতিতমঃ	১২৩৭-৪১	নবমঃ	১৩৭২-৭৭
একাশীতিতমঃ	১২৪১-৪৫	দশমঃ	১৩৭৮-৮৪
দ্বাশীতিতমঃ	১২৪৫-৪৯	একাদশঃ	১৩৮৪-৯২
ত্র্যাশীতিতমঃ	১২৪৯-৫৪	দ্বাদশঃ	১৩৯২-৯৭
চতুরশীতিতমঃ	১২৫৪-৬০	ত্রয়োদশঃ	১৩৯৭-১৪০৪
পঞ্চাশীতিতমঃ	১২৬০-৬৭	চতুর্দশঃ	১৪০৫-১০
ষড়শীতিতমঃ	১২৬৭-৭১	পঞ্চদশঃ	১৪১০-১৪
সপ্তাশীতিতমঃ	১২৭২-১৩০২	ষোড়শঃ	১৪১৫-২০
অষ্টাশীতিতমঃ	১৩০৩-৬	সপ্তদশঃ	১৪২১-২৬
একোনবতিতমঃ	১৩০৬-৯	অষ্টাদশঃ	১৪২৬-৩২
নবতিতমঃ	১৩০৯-১৪	একোবিংশঃ	১৪৩২-৩৮
একাদশঃ স্তম্ভঃ		বিংশঃ	১৪৩৯-৪৪
প্রথমঃ	১৩১৫-২০	একবিংশঃ	১৪৪৫-৫৪
দ্বিতীয়ঃ	১৩২০-২৮	দ্বাবিংশঃ	১৪৫৫-৬৫

অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ	অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ
ত্রয়োবিংশঃ	১৪৬৬-৭৩	তৃতীয়ঃ	১৫২৭-৩১
চতুর্বিংশঃ	১৪৭৩-৭৯	চতুর্থঃ	১৫৩১-৩৬
পঞ্চবিংশঃ	১৪৭৯-৮৪	পঞ্চমঃ	১৫৩৭-৩৯
ষড়্‌বিংশঃ	১৪৮৫-৮৮	ষষ্ঠঃ	১৫৮৯-৮৮
সপ্তবিংশঃ	১৪৮৯-৯৫	সপ্তমঃ	১৫৪৯-৫২
অষ্টাবিংশঃ	১৪৯৬-১৫০৫	অষ্টমঃ	১৫৫২-৫৭
একোনত্রিংশঃ	১৫০৫-১২	নবমঃ	১৫৫৮-৬১
ত্রিংশঃ	১৫১২-১৫	দশমঃ	১৫৬১-৬৪
একত্রিংশঃ	১৫১৫-১৮	একাদশঃ	১৫৬৪-৭০
দ্বাদশঃ স্তবঃ			
প্রথমঃ	১৫১৯-২২	দ্বাদশঃ	১৫৭১-৭৫
দ্বিতীয়ঃ	১৫২৩-২৭	ত্রয়োদশঃ	১৫৭৬-৭৮



শ্রীশ্রীগৌড়ীয়-গৌরব-গ্রন্থ-গুটিকা—

ভক্ত্যেকরক্ষক-শুদ্ধাদৈতবাদাচার্য-
পরমহংসকুলচূড়ামণি-শ্রীল-শ্রীধরস্বামিপাদ-প্রণীতা

শ্রীভাবার্থ-দীপিকা

দশমঃ স্কন্ধঃ

প্রথমোহধ্যায়ঃ

ওঁ শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ

বিশ্বসর্গবিসর্গাদি-নবলক্ষণলক্ষিতম্ ।

শ্রীকৃষ্ণাখ্যং পরং ধাম জগদ্ধাম নমামি^১ তৎ ॥ (১)

দশমে দশমং লক্ষ্যমাশ্রিতাশ্রয়বিগ্রহম্ ।

ক্রৌড়দ্যজকুলাস্তোধো পরানন্দমুদৌর্যতে ॥ (২)

দশমে কৃষ্ণসঙ্কীর্তি^২-বিতানায়ানুবর্ণ্যতে ।

ধর্ম্মগ্লানি-নিমিত্তস্ত নিরোধো হৃষ্টভূভুজাম্ ॥ (৩)

প্রাকৃতাদিষ্টতুর্দ্ধা যো নিরোধঃ স তু বর্ণিতঃ ।

তত্ত্বংপ্রসঙ্গতঃ সৃষ্টিসংহারাদিনিরূপণৈঃ ॥ (৪)

কৃত৷ নবতিরথ্যায়৷ দশমে কৃষ্ণকীর্ত্তয়ে ।

আত্মৈশ্চতুর্ভিরথ্যায়ৈব্রহ্মপ্রার্থনয়াহবনেঃ ।

ভারং হর্ন্তুং হরেজ্জন্ম সপ্রসঙ্গং নিরূপ্যতে ॥ (৫)

গোকুলে মথুরায়াঞ্চ দ্বারবত্যাং ততঃ ক্রমাং ।

কৃষ্ণলীলা ত্রিধা প্রোক্তা তত্তদ্বৈদৈশ্চনেকধা ॥ (৬)

সপঞ্চত্রিংশতাব্যায়ৈবৃহদ্বন্দাবনাদিষু ।

গোকুলে বসতো লীলা বর্ণ্যতে স্মরচ্ছকরা ॥ (৭)

একেন যমুনাবারিণ্যকুরেণ কৃত৷ স্মৃতিঃ ।

একাদশভিরাখ্যাতা লীলা মধুবনে^৩ কৃত৷ ॥ (৮)

শেষৈষদ্বারবতীলীলা তন্নির্মাণাদি বর্ণ্যতে ।

এবং নবতিরথ্যায়৷ দশমে বিশদার্থকাঃ ॥ (৯)

তত্র তু প্রথমে কংসঃ স্বমৃত্যুং দেবকীস্মৃতাং ।

শ্রুত্বা ভীতো^৪হবধীভ্রুতাঃ ষড়্ গভানিতি বর্ণ্যতে ॥ (১০)

কৃষ্ণাবতারচরিতশ্রবণামৃত^৫নির্বৃত্তঃ ।

উক্তান্ধবাদেনৌৎসুক্যাদ্রাজা পৃচ্ছতি তৎ পুনঃ ॥ (১১)

১। কথিতো বংশবিস্তার ইতি ॥

২। অংশেনেতি, প্রতীত্যভিপ্রায়েণোক্তম্ ॥

৩। ননুস্তানি ‘জাতো গতঃ পিতৃগৃহাদব্রজমেধিতার্থঃ’ ইত্যাদিনা ?

সত্যম্, পুনর্বিস্তরেণ বদেত্যাহ—অবতীর্যোতি ; ভূতানি ভাবয়তি পালয়তীতি
তথা ॥

৪। অত্র লোকে ত্রিবিধা জনাঃ—মুক্তা মুমুক্শবো বিষয়িণশ্চ ; তেষাং মধ্যেহত্র ন কস্তাপ্যলংপ্রত্যয় ইত্যাহ—নিবৃত্ততর্ষেরিতি, গততৃষ্ণৈশ্মুক্তৈ-
রিত্যর্থঃ। মুমুক্শুণাময়মেবোপায় ইত্যাহ—ভবৌষধাদিতি ; বিষয়িণাং
পরমো বিষয়োহয়মেবেত্যাহ—শ্রোত্রমনোহভিরামাদিতি ; অপগতা শুগ্-
বস্মাত্তমাত্মানং হন্তীত্যপশুন্নস্তস্মাৎ, পশুঘাতিন ইতি বা ॥

৫। কিঞ্চাস্মৎকুলদৈবতং কৃষ্ণোহতন্তংকথৈব নিত্যং শ্রোতব্যোত্যা-
শয়েনাহ—পিতামহা ইতি ; অমরান্ জয়ন্তি যে তৈর্দেবব্রতো ভীষ্মস্তদাষ্টৈ-
রতিরথৈস্তির্মিঙ্গলৈস্তির্মিঙ্গলতুল্যোদ্ধৃত্যয়ং কোরবসৈন্তমাগরং বৎসপদ-
মিবাত্মনং কৃত্বা তুচ্ছীকৃত্যাতরন্ স্ম, যঃ শ্রীকৃষ্ণ এব প্লবো যেষাং তে ;
তস্ত বীৰ্য্যাণি বদস্বেতি তৃতীয়শ্লোকগতেনাশ্রয়ঃ ॥

৬। ন কেবলং পাণ্ডবানেবারক্ষৎ, ইদং মম শরীরমপি যো রক্ষিত-
বানিত্যাহ—দ্রোণাস্ত্রবিপ্লুষ্টমিতি, দ্রোণেরশ্বখাম্নো ব্রহ্মাস্ত্রেণ দক্ষমিদং
মচ্ছরীরঞ্চ কুরুণাং পাণ্ডবানাঞ্চ সন্তানস্ত বীজং নিদানং মম মাতুঃ কুক্ষেী
প্রবিষ্টো ধৃতচক্রো যো জুগোপেতি ॥

৭। অখিল-দেহভাজাং সর্ব প্রাণিনামন্তশ্চ বহিশ্চ পুরুষরূপেণ কাল-
রূপৈশ্চ। অংশাভিপ্রায়েণ বহুবচনম্। মৃত্যুং সংসারমুতাপ্যমৃতমপি
প্রযচ্ছতো বীৰ্য্যাণি বদস্ব ক্রহি। অয়ং ভাবঃ—অন্তর্ধ্যামিরূপেণান্তর্দৃষ্টীনাং
মুক্তিম্, বহির্দৃষ্টীনাঞ্চ কালরূপেণ মৃত্যুং দদাতি ; যতোহতোহন্তর্দৃষ্ট্যা
তদ্বীৰ্য্যাণ্যেব শ্রোতব্যানীতি ॥

৮। ননু 'বলং গদং সারণঞ্চ দুর্য়দং বিপুলং ধ্রুবম্। বসুদেবস্ত
রোহিণ্যাং কুতাদীনুদপাদয়ৎ ॥' ইতি ; রোহিণ্যাস্তনয়ো রামঃ প্রোক্তঃ ;—
'বসুদেবস্ত দেবক্যামষ্ট পুত্রানজীজনৎ। কীর্তিমন্তং সু্ষেণঞ্চ ভদ্রসেন-
মুদারধীঃ ॥ মৃত্যুং^১ সম্মর্দনং ভদ্রং সঙ্কর্ষণমহীশ্বরম্। অষ্টমস্ত তয়োরাসীৎ

স্বয়মেব হরিঃ কিল ॥' ইতি পুনর্দেবক্যা গর্ভসম্বন্ধস্তশ্চৈবোক্তঃ ; স কুতো
ঘটত ইত্যাক্ষেপঃ ॥

৯। কস্মাদিতি, ভগবতঃ কংসভয়শঙ্কায়্যাসম্ভবাদিত্যর্থঃ ॥

১০। মাতুলভ্রাতরং কংসং তস্মাদ্বধানর্হমদ্বা সাক্ষাৎ কস্মাদবধীৎ ?

১৩। ননু ক্ষুভ্ভুভ্যাং পীড়িতস্ত তব কুতঃ শ্রবণাবকাশঃ ? তত্রাহ—
নৈষেতি । ত্যক্তোদকস্তাপি মম জীবনং হরিকথামৃতপাননিমিত্তম্, তদু-
পরমে সত্ত্ব এব জীবিতং ন স্তাদিত্যর্থঃ ॥

১৪। এবং সাধুবাদং সমীচীনং প্রশ্নম্ ; ভাগবতপ্রধানো ভাগবতেষু
শ্রেষ্ঠঃ ॥

১৫। ব্যবসিতা কৃতনিশ্চয়া ; যদ্যতো বুদ্ধেঃ ॥

১৭—২৫। তত্র তাবৎ প্রথমং ভগবদবতারকারণমাহ—ভূমিরিত্যাদি-
নবভিঃ শ্লোকৈঃ । (১৭) দৃষ্ট-নৃপব্যাজা যে দৈত্যাস্তেষামনৌকশতানাম-
যুতৈর্ঘো ভূরিভারস্তেনাক্রান্তা ॥ (১৮) বিভোরস্তিক উপস্থিতা সতী ॥
(২১) পৌরুষীং পুরুষস্ত ভগবত ইয়ং পৌরুষী, তাং গাং বাচং মে
মত্ত আশু শৃণুত, মা চিরমবিলম্বিতং তথৈব বিধীয়তাং চেতি ॥
(২২) বিজ্ঞাপনাং পুরৈব পুংসেধ্বরেণ জরস্তাপোহবধ্বতোহবধারিতঃ ॥
(২৫) দেবকীগর্ভসঙ্কর্ষণ-যশোদামোহনাদিকার্য্যার্থে যশোদায়াং সম্ভবিস্মৃতি ॥

২৭। ভোজেন্দ্রবন্ধনাগারেহবতারায় প্রস্তাবকথমাহ—শুরসেন ইত্যা-
দিনা যাবদধ্যায়সমাপ্তি । মথুরামাবসন্ মথুরায়াং বসন্, বিষয়ান্ দেশান্ ॥

২৯। সূর্য্যায় নবোঢ়য়া, প্রয়াগে প্রয়াগার্থম্ ॥

৩০। রশ্মীন্—প্রগ্রহান্ ॥

৩১। পারিবর্হম্—উপস্করম্ ॥

৩৪। আভাষ্য—রে রে কংসেতি সম্বোধা । হস্তা হনিষ্যতি ॥

৩৫। কুলপাংসনঃ কুলদূষণঃ, আরব্ধ উদযুক্তঃ, কচে কেশবন্ধে ॥

৩৬—৩৭। নৃশংসং ক্রুরম্ ; মহাভাগ ইতি ; অয়ং ভাবঃ — স্বজন্মনি-
হর্ষণে দেবৈরানকত্বদুভিঘোষণাভাবিভগবদবতারেণ শকাপ্রস্তুতকারণতা সম্ভব-
তীতি, পরিসাস্ত্রয়ন স্তুত্যা কৃপাবিসয়ত্বেনোপপত্তিভিশ্চ সামমার্গেণ সম্বোধয়ন ;
কিঞ্চ, সামভেদাভ্যাং সম্বোধয়ন। তত্র সাম পঞ্চবিধম্, ভেদো দ্বিবিধঃ ;
তদুক্তম্—‘সম্বন্ধলাভোপকৃতির্হাভেদো গুণকীর্তনম্। সাম পঞ্চবিধং ভেদো
দৃষ্টাদৃষ্টভয়ং বচঃ ॥’ তত্র শ্লাঘনীয়গুণ ইতি গুণকীর্তনম্, ভগিনীমিতি সম্বন্ধ-
কথনম্, পুল্লিকোপমেত্যাভেদং বক্ষ্যতি ; হস্তাদিতি স্ত্রীবধনিবৃত্ত্যা যশোলাভং
দর্শয়তি ; উদ্বাহপর্কণীতি সন্তানবৃদ্ধ্যোপকারং দর্শয়তি ॥

৩৮। মরণভয়েন হন্যীতি চেৎ, তথাপি মরণশ্রাপরিহরণীয়ত্বাদ্বেহান্ত-
রশ্রাবশ্রান্তাবিত্তাং, তত্রাপি চ ভোগপ্রেমাস্পদত্বাদীনামবিশেষাৎ। তদ্বয়েন
পাপাচরণমযুক্তমিত্যাভিপ্রেত্যা—মৃত্যুজন্মবতামিত্যাदि। দেহেন সহেতি
বিধাত্রা ললাটে লিখিতত্বাদিতি। তথাপি কালবিলম্বার্থং হন্যীতি চেৎ,
তত্রাহ—অত্বেতি। অবশ্রান্তাবিনি মরণে বিলম্বমাত্রায় ন পাপাচরণং
যুক্তমিতি ভাবঃ ॥

৩৯। কিঞ্চ, অস্মিন্ দেহে গতে যদি দেহান্তরং ন শ্রাৎ, তদা যুক্ত্যেত
পাপেনাপি তৎপালনম্, ন তু তদন্তীত্যা—দেহে পঞ্চত্বমাপন্ন ইতি।
আপন্যে আপন্নপ্রায়ে, কৰ্ম্মবশাদযত্নত এব প্রথমং দেহান্তরং প্রাপ্য
পশ্চাৎ পূৰ্ণং বপুস্ত্যজতি ॥

৪০। অত্র দৃষ্টান্তঃ — ব্রজগ্নিতি, একেনাগ্রতো নিহিতেন পদা তিষ্ঠন্
ভুবমবষ্টভ্য দেহং বিদ্রুৎ, পশ্চাদন্তেন পূৰ্ণপ্রদেশাদুত্থাপ্য পুরোনিহিতেন
গচ্ছতি ; তদ্বদ্র চ স্বীকারপরিত্যাগৌ নাত্যন্ত-ভিন্নবিষয়াবিত্তি স্পষ্টং
দৃষ্টান্তান্তরমাহ—যথা তৃণজলুকেতি, সা হি যথা তৃণান্তরমবষ্টভ্য পূৰ্ণং তৃণং
ত্যজতি, এবং কৰ্ম্মপথে বর্তমানোহন্তো জীবোহপি ॥

৪১। দেহবিষয়াবেব স্বীকার-পরিত্যাগৌ দর্শয়িতুং দৃষ্টান্তান্তরমাহ—
 স্বপ্ন ইতি। দৃষ্টং রাজাদি-দর্শনম্, শ্রুতমিচ্ছাদিশ্রবণম্, তাভ্যামাহিত-
 সংস্কারেণ মনসা তদেবানুচিন্তয়ন্নীদৃশং জাগ্রদদৃষ্টশ্রুতসদৃশং দেহং রাজাদিরূপং
 কিমপ্যনিকৃতং পশ্যতি, ক্ষণান্তরে চ তদেবাহমিতি প্রপত্ত্বতে মত্ত্বতে, ততশ্চ
 জাগ্রেদেহাদপগতস্মৃতির্ভবতি পুরুষো যথেন্তি। জাগ্রেত্যেব দর্শয়িতুং দৃষ্টান্তা-
 ন্তরমাহ—মনোরথেন্তি; অত্রাপি দৃষ্টশ্রুতাভ্যামিত্যাदि সর্বং যোজ্যম্।
 তথা চ বক্ষ্যতি—‘জন্তোর্বৈ কশ্চচিদেতোমৃত্যুরত্যন্তবিস্মৃতিঃ। জন্মত্নাত্নতয়া
 পুংসঃ সর্বভাবেন ভ্রূরিদ ॥ বিষয়স্বীকৃতিং প্রাহ্বর্থ্য স্বপ্নমনোরথঃ। স্বপ্নং
 মনোরথক্ষেপং প্রাক্তনং ন প্রত্যসৌ ॥’ ইত্যাদি। তদ্বদত্রাপি কস্মবশা-
 দ্বেহান্তরং প্রাপ্য প্রাক্তনং তাজতীতি ॥

৪২। ননু বিচিত্রদেহ-হেতুনাং কস্মণাং কৃতত্বাদেহবিশেষপ্রাপ্তৌ কিং
 কারণম্? অত আহ—যতো যত ইতি। দেহস্ত পঞ্চত্বসময়ে পঞ্চস্ত গুণেষু
 ভূতেষু মায়ায়া নানাদেহরূপেণ রচিতেষু দৈবেন ফলাভিমুখেন কস্মণা
 চোদিতং নানাবিকারাত্মকং মনো যং যং দেহং দেবতিথ্যাগাদিরূপং প্রতি
 ধাবতি, ধাবচ্চ সদ্যং যমাপ, অভিনিবেশেন প্রাপ্তম্, তত্র তত্রাসৌ দেহী
 জায়তে। ননু মনসঃ কস্মকর্তৃত্বাৎ তদেব জায়তাম্, ন ত্রকর্তৃত্বেন্ত্যত
 আহ—প্রপত্ত্বমান ইতি। তদেবাহমিতি মত্ত্বমানস্তেন সহ জায়ত ইতি ॥

৪৩। ননু সত্যং ভবিষ্যতোব কিমপি দেহমাত্রম্, তথাপ্যস্ত্রাতিপ্রিয়স্ত
 রাজদেহস্ত রক্ষণায়াকৃত্যমপি ক্রিয়ত ইতি চেৎ, তত্রাহ—জ্যোতিরিতি,
 অদশক্রাদিজ্যোতিরুদ্ধকযুক্তেষু পার্থিবেষু ঘটাদিষু; যদ্বা, উদকেষু পার্থিবেষু
 তৈলঘৃতাдиষু চ প্রতিবিশ্বেন স্থিতং সমীরন্ত বায়োর্বেগমন্মুগতং কস্পাদি-
 যুক্তং প্রতীয়তে, যথৈবং স্বাবিত্তারচিতেষু গুণেষু দেহেষুসৌ রাগেণানুগতঃ
 প্রবিষ্টো মুহুত্যাভিনিবেশং প্রাপ্নোতি। অয়ং ভাবঃ—আত্মনস্তাবদেহান্ধ-
 ধ্যাসাজ্জন্মোক্তম্, ‘সহ তেন জায়তে’ ইতি, ততশ্চাত্তোহুধর্ম্মাধ্যাসাদ যথা

দেহাদিধর্মাঃ কাশ্যাদয় আত্মনি প্রতীয়ন্তে, এবমাত্মধর্মাঃ প্রেমাস্পদত্বা-
দয়োহপি দেহাদিধর্মিত, রাজশুকরদেহয়োর্বিশেষাভাবাদব্যর্থো^১ মৃত্যু-
প্রতীকার ইতি ॥

৪৪। এবমুক্তং সামোপায়মুপসংহরন্ ভেদমাহ—তস্মাদিতি । পরত
ইতি, অভিজ্ঞহ্মাণাত্তৎসম্বন্ধিনশচ যমাদপীহামুক্ত চ ভয়মিতি ভেদো দর্শিতঃ ॥

৪৫। পুনঃ সান্নৈবাহ—এষেতি । পুঞ্জিকোপমা দারুময়ীবাচেতনপ্রায়া ॥

৪৬। বোধ্যমানঃ^২ উপদিশ্যমানঃ, স্বয়ং দারুণঃ পুনঃ পুরুষাদান্ দৈত্যা-
ননুত্রতোহনুসৃত ইতি ॥

৪৭। আনকত্বদুভিরিতি পদং মহাভাগ ইত্যত্রোক্তাভিপ্রায়ম্ । প্রতি-
বোদুং প্রতিকর্তুং বঞ্চয়িতুমিত্যর্থঃ ; ইদং বক্ষ্যমাণমপত্যার্পণমবপদ্যত
জ্ঞাতবান্ ॥

৪৮। ননু খলোহয়মেতন্ন মন্ত্রেতেত্যাশঙ্ক্যাহ স্বয়মেব—মৃত্যুরিতি ॥

৪৯। তস্মাদুপেক্ষাদোষপরিহারায়ৈবং করিষ্যামীত্যাহ—প্রদায়েতি ।
মৃত্যবে—কংসায় । নন্বিদমপি নৈব গ্রাহ্যমিত্যাশঙ্ক্যাহ—স্মৃতা ইতি ।
অশ্রাং যদি মে স্মৃতা জায়েরন্, তদা যদ্ভাবি তদ্ববতু, জীবিতন্ত তাবদ্ববেদেব,
তদন্তরা যথয়মেব ম্রিয়েত, তদা ন কিঞ্চিদগ্রাহ্যম্ ॥

৫০। যদি চ স্মৃতা ভবিষ্যন্তি, ন চায়ং ম্রিয়েত, তদা মৎপুত্রাদেবাস্ত
মরণমিতি বিপর্যায়ো বা কিং ন শ্রাৎ ? ননু প্রৌঢ়স্ত কংসস্ত তব বালকাৎ
কথং মৃত্যুঃ শ্রাৎ ? তত্রাহ—গতিরিতি । ধাতুঃ ‘অশ্রাস্ত্বামষ্টমো গর্ভো
হন্তা’ ইত্যুক্তবতঃ । অত ইদানীমপত্যার্পণ-প্রতিজ্ঞেব মন্ত্রঃ । তথা সতি
উপস্থিতো মৃত্যুরয়ং তাবন্নিবর্তেত, নিবৃত্তঃ পুনঃ কালান্তর আপতেচ্ছেৎ,
তদা নাপরাধো মমেত্যর্থঃ । অথবাশ্র মৎপুত্রাদুপস্থিতো মৃত্যুরশ্রা বধাদ্বষো

নিবর্তেত, স পুনরনেন সন্মত্রেণ ভবেদেবেতি ; যদ্বা, 'গতিত্বাতুর্হরতয়া'
ইত্যেতশ্চ প্রপঞ্চ উপস্থিত ইতি ॥

৫১। প্রাণিনামদৃষ্টঞ্চ দুর্বিবর্তক্যমিতি সদৃষ্টান্তমাহ—অগ্নেরিতি । বনে
বৃক্ষান্ প্রদহন্নগ্নিঃ সন্নিহিতানপি বৃক্ষান্ পরিত্যজ্য কদাচিদদূরস্থানপি
দহতি, গ্রামে গৃহান্ বা, ন হ্যশ্চ প্রাণ্যদৃষ্টব্যতিরেকেণ কিঞ্চিন্নিয়ামকমস্তি,
যথৈবং জন্তোৰ্জন্মমরণয়োৰপি হেতুর্দুর্বিভাব্যোহ্চিস্ত্যঃ ॥

৫২। যাবদান্ননিদর্শনং স্বপ্রজ্ঞাবধি^১ বিচার্য্য ॥

৫৩। তশ্চ বিশ্বাসায় বিকসিতমুখান্তোজো বিহসন্নব্রবীৎ ॥

৫৪। যদ্যথা অশরীরিণী বাগাহ, তথা হি নিশ্চিতমশ্রাঃ সকাশান্তে
ভয়ং নাস্তি । যতো যেভ্যঃ পুত্রৈভ্যাস্তে ভয়মুথিতম্, 'অষ্টমো হস্তা'
ইত্যুক্তেহহ্যোহত্মাপেক্ষয়া সৰ্ব্বেহপ্যষ্টমা ভবেয়ুরিত্যুদ্ভূতম্^২, তেনাশ্রাঃ পুত্রান্
সমর্পয়িষ্যে ॥

৫৫। নিববৃতে নিবৃত্তঃ ; তদ্বাক্যে সার উপপত্তিস্তদ্বিৎ ॥

৫৬। প্রসূতিকালে প্রাপ্তে সৰ্ব্বঃ সৰ্ব্বাত্মা ভগবান্বেব দেবতা যশ্রাঃ,
সা ; তথা সৰ্ব্বেদেবতাময়ীতি বা, ভগবদাশ্রয়ত্বাৎ ॥

৫৮। নহু মৃত্যবে পুত্রং কথমৰ্পিতবানিত্যপেক্ষায়ামাহ—কিং দুঃসহ-
মিতি, সাধুনাং সত্যসন্ধানাম্ ; পুত্রলালনমুখাপেক্ষা কথং ত্যক্তা ? ইত্যত
আহ—বিদুষ্যামিতি । ভগবান্বেব তত্ত্বং নাশ্রুদিতি জানতামিত্যর্থঃ । নহু
স্বয়ং নীতে সতি কংসো বালং ন হত্বাদিতি মত্বা নীতবানিতি কিং ন
শ্রাদিতি, নেত্যাহ—কিমকার্য্যমিতি । নহু দেবকী কথং পুত্রং ততাজ ?
ইত্যত আহ—দুস্ত্যজমিতি ; চিত্তে ধৃত আত্মা হরির্যৈশ্চেষাম্ ॥

৬২—৬৪ । কংসস্ত্র শাস্তির্দেবকার্য্যানুগুণা ন ভবতীতি নারদস্ত্র
প্রত্যবস্থানম্, তদাহ—(৬২) নন্দাচ্ছ ইত্যাদিত্রয়েণ ॥ (৬৩) উভয়ো-
র্বসুদেব-নন্দকুলয়োঃ ॥ (৬৪) বধোদ্যমং দেবকৃতমিত শেষঃ ॥

৬৬ । নিগড়ৈঃ শৃঙ্গলৈঃ, অজনো বিষ্ণুস্তচ্ছঙ্কয়া ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ

দ্বিতীয়ে কংসঘাতায় দেবক্যা গর্ভগো হরিঃ ।

ব্রহ্মাদিভিঃ স্তুতঃ সা চ শাস্তিতেতি নিরূপ্যতে ॥ (১)

১—৪ । ‘যজুভিঃ স ব্যাক্ষাত’ ইত্যুক্তম্, তমেব বিরোধং প্রপঞ্চয়তি ।
ত্বরয়া দেবকীগর্ভস্থাত্ত্র সঞ্চারণেণ ভগবতঃ প্রবেশং বক্তুমাহ—প্রলম্বে-
ত্যাতিসার্কিল্লোকত্রয়েণ । (১) মহাশনোহঘাস্তরঃ ॥ (৪) অনুরুদ্ধানা
অনুবর্তমানাঃ ॥

৫ । ধাম কলা ; তদেব সপ্তমো গর্ভো বভূব । কিং তদ্ধামেত্যত
আহ—যমনন্তমিতি । হর্ষশোক-বিবর্দ্ধনঃ, আনন্দরূপস্তাবতীর্ণত্বাচ্ছঙ্কঃ, পূর্ব-
গর্ভসাধারণদৃষ্ট্যা চ শোক ইতি ॥

৭ । ননু সা গোকুলে কিমিত্যাস্তেহত আহ—অত্ৰাশ্চেতি । ন
কেবলং সৈব, অত্ৰা অপীতি । বিবরেষলক্ষ্যস্থানেষু ॥

৮ । জঠরে সন্তম্ । ননু গর্ভ আকৃষ্মমাণঃ কথং জীবৎ ? ইত্যত
আহ—মামকং ধামেতি ; তৎ ততঃ ॥

৯ । কিমর্থমেবং কার্য্যমিত্যত আহ—অর্থেনিতি । অনন্তরমেবেত্যর্থঃ,
‘অংশভাগেন’ ইত্যংশৈঃ শক্তিভির্ভজতেহধিতিষ্ঠতি সর্বান ব্রহ্মাদিস্তম্ভ-

পর্যন্তানিত্যংশভাগস্তেন পরিপূর্ণেন রূপেণেত্যর্থঃ ; যদ্বা, অংশৈস্তানৈশ্বর্য্য-
বলাদিভির্ভাজয়তি যোজয়তি স্বীয়ানিতি যথা তেনেতি ; যদ্বা, অংশেন
পুরুষ-রূপেণ মায়ায়া ভাগো ভজনমীক্ষণং যশ্চ, তেন ; যদ্বা, অংশেন মায়ায়া
গুণাবতারাদিক্রুপা ভাগা ভেদা যশ্চ তেন ; যদ্বা, অংশা এব মংশকুর্মাদি-
রূপা ভজনীয়াঃ, ন তু সাক্ষাৎ স্বরূপং যশ্চ, তেন ; যদ্বা, অংশৈস্তানবলা-
দিভির্ভজনমনুবর্তনং ভক্তেষু যশ্চ, তেন ; সর্ব্বথা পরিপূর্ণেন রূপেণেতি
বিবক্ষিতম্—‘কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ম্’ ইত্যুক্তত্বাদिति । তাং প্রোৎসাহয়তি
—‘স্বং যশোদায়াম্’ ইতি ত্র্যক্ষরোনসাদ্বিচতুষ্টয়েন ॥

১০ । সর্ব্বান্ পুত্রাদীন্ কাময়ন্তে যে তেষাম্, বরামীশ্বরীং শ্রেষ্ঠাং
নিয়ন্ত্রীম্ । অর্চকানাং সর্ব্বান্ কামবরান্ প্রদদাতি যা, তাম্ ॥

১৩ । ত্বদ্বিক্রমেণ চ তশ্চ ব্যপদেশা ভবিষ্যন্তীত্যাহ—গর্ভসঙ্কর্যণাদি-
ত্যাदिना । রামেতি চ সম্বোধনং করিষ্যন্তি । ত্বয়া সঙ্কষ্টেন তেন, লোকশ্চ
রমণাদ্রুতুংপাদনাৎ ॥

১৪ । তথেষতি পুনরপ্যোমিত্যাদরেণ প্রতিগৃহ, গাং পৃথ্বীম্ ॥

১৫ । বিসংসিতো বিব্রষ্টো বিস্রস্ত ইত্যর্থঃ । ইতি বিচুক্রগুণ তু
তদ্বিহুরিত্যর্থঃ ॥

১৬ । মন আবিবেশ মনস্তাবির্কভূব ; জীবানামিব ন ধাতুসম্বন্ধ ইত্যর্থঃ ॥

১৭ । ধাম—শ্রীমূর্ত্তিম্ ॥

১৮ । জগন্মঙ্গলং জগতো মূর্ত্তিমন্মঙ্গলম্, অচ্যুতাংশমচ্যুতাশ্চ্যুতিরহিতা
অংশা ঐশ্বর্য্যাদয়ো যশ্চ, তম্ ; যদ্বা, অচ্যুতশ্চাংশ ইবাংশো ভক্তানামনু-
গ্রহার্থম্, পরিচ্ছিন্নবপূরিত্যর্থঃ । সমাহিতং সমাগ্ভূতমেবাহিতং বৈধদীক্ষ-
য়াপিতম্ । দেবী ছোতমানা, শুদ্ধসত্ত্বৈত্যর্থঃ । সর্ব্বাশ্রকং সর্ব্বশ্রাঙ্গানম্,
অতএবাত্মভূতং স্বস্তিগ্নাদাবেব সন্তঃ মনস্তো মনসৈব দধার, ধারণয়া ধৃতবতী ।
অত্রানুরূপং দৃষ্টান্তমাহ—যথা কাষ্ঠা প্রাচী দিগানন্দকরং চন্দ্রমিতি ॥

১৯। সৰ্ব্বজগন্নিবাসস্ত শ্রীহরেণিবাসভূতা সত্যপি নিতরাং সৰ্ব্বজনা-
হ্লাদকতয়া ন রেজে, কিন্তু স্বয়মেবানন্দমম্বভবৎ ; যতঃ কংসস্ত গৃহে রুদ্ধা
সতী অগ্নৈর্ন দৃশ্যতে ঘটাদিষু রুদ্ধা অগ্নিশিখা দীপকালিকেব, তথা সতী
শোভমানা সরস্বতী জ্ঞানথলে জ্ঞানবঞ্চকে রুদ্ধা যথাশ্রোযামনুপকারিণী ন
রাজতে, তদ্বৎ ॥

২০। প্রভয়া ভবনং বিরোচয়ন্তীম্, অজিতোহন্তরা কুক্ষিমধ্যে যন্তা-
স্তাম্। এষ বিরোচমানো ধ্রুবং হরিরেব, যদ্যস্মাদীদৃশীয়ং পুরা পূৰ্ব্বং
নাসীৎ ॥

২১। ননু সন্তি সামাদয় উপায়াঃ ? নেতি ; স্বয়মেবাহ—অয়মর্থ-
তন্ত্রো দেবকার্য্যপ্রধানো বিক্রমং ন বিহন্তি, মদ্বধে পরাক্রমং করিষ্যতো-
বেত্যর্থঃ। যদ্বা, তহীদানীমেবেয়ং হত্বতামিতি বিচিন্ত্যাহ—অর্থতন্ত্রোহপি
পুমান্ স্ববিক্রমং ন বিহন্তি, ন নাশয়তি। জীবধে তন্নাশঃ শ্রাদিতি ভাবঃ।
তদেবাহ—প্রিয়া ইতি, গুরুমত্যা গুৰ্বিণ্যাঃ ॥

২২। কিঞ্চ, স এব^১ জীবন্তপি মৃতঃ শ্রাৎ, নৃশংসিতেন ক্রৌর্য্যেণ যো
বর্ত্তেত, তং জীবন্তমেব মনুজাঃ শপন্তি দুৰ্ব্বাকৈকাধিক্কুর্বন্তি। স চ দেহে
মৃতে তনুমানিনঃ পাপিনো নরকং গচ্ছন্তি। অথবা শাপপ্রকারমেবাহ—
তনুমানিনোহস্ত দেহে মৃতেহয়ং ধ্রুবমন্ধতমো গমিষ্যতীতি ॥

২৪। সংবিশন্—শয়ানঃ ॥

২৫। রম্যাভির্গীভির্বর্ষণং কামবর্ষণমেড়য়ংস্তুষ্টুঃ ॥

২৬। প্রতিশ্রুতং সত্যং কৃতমিতি হৃষ্টাঃ সন্তঃ, সত্যত্বেনৈব প্রথমং
স্তবন্তি—সত্যব্রতমিতি, সত্যং ব্রতং সঙ্কল্পো যন্ত তম্ ; সত্যং পরং শ্রেষ্ঠং
প্রাপ্তিসাধনং যস্মিন্ স্তম্ ; ত্রিসত্যং ত্রিষপি কালেষু সৃষ্টেঃ পূৰ্ব্বং প্রলয়ানন্তরঞ্চ

স্থিতিসময়ে চ সত্যমব্যভিচারেণ বর্ত্তমানম্ । তদেবাহঃ —সত্যস্ত যোনি-
মিতি, সচ্ছন্দেন পৃথিব্যাপ্তেজাংসি ত্যচ্ছন্দেন বায়্বাকারৌ, এবং সচ্চ
ত্যাচ্চ সত্যং ভূতপঞ্চকম্, 'তৎ সত্যমিত্যাচক্ষতে' ইতি শ্রুতেঃ ; তস্ত যোনিং
কারণম্, অনেন পূৰ্ব্বং বর্ত্তমানতোক্কা । তথা চ সত্যে তস্মিন্নেব
নিহিতমন্তর্যামিতয়া স্থিতম্, অনেন স্থিতিসময়েহপি সত্যত্বমুক্তম্ । তথা
সত্যস্ত সত্যং তস্মৈব সত্যস্ত সত্যং পারমাথিকম্, তন্নাশেহপ্যবশিষ্ট্যমাণ-
রূপম্, অনেন প্রলয়েহপ্যবধিত্বেন সত্যত্বং দর্শিতম্ । এবং ত্রিসত্যত্ব-
মুপপাদিতম্ । তথা ঋতসত্যানেত্রম্ 'ঋতং সূনৃতা বাণী সত্যঞ্চ সমদর্শনম্' ।
তথা ভগবতা ব্যাখ্যাস্তমানত্বাৎ—'সত্যং চ সমদর্শনম্, ঋতঞ্চ সূনৃতা বাণী
কবিভিঃ পরিকীর্তিতা' ইতি তয়োর্নেত্রং নয়নসাধনং নেতারং প্রবর্ত্তক-
মিতি যাবৎ । এবং সৰ্ব্বপ্রকারেণ সত্যাত্মকং ত্বাং ভগবন্ বয়ং শরণং
প্রপন্নাঃ প্রাপ্তা ইতি ॥

২৭ । ননু ভবন্তোহপি লোকেশ্বরো মন্ত্রল্যা এব, কিমিতি মাং শরণং
প্রপত্ত্বন্তে ? নৈবং বাচ্যম্ ; ত্বমেবৈকঃ সৰ্ব্বেশ্বরঃ সৰ্ব্বসৃষ্ট্যাদিকারণত্বাৎ,
বয়স্ত্ব হৃদেকশরণা এব । লোকাদিক্রপং দ্বৈতঞ্চ সৰ্বং ত্বদ্ব্যতিরেকেণ নাস্তীতি
বক্তুং দ্বৈতপ্রপঞ্চং বৃক্ষরূপকেণ নিরূপয়ন্তি—একায়ন ইতি । অসৌ প্রপঞ্চ
আদিবৃক্ষঃ ; বৃশ্চ্যত ইতি বৃক্ষঃ সমষ্টিব্যষ্টিদেহরূপঃ । কথন্তুতঃ ? একায়ন
একা প্রকৃতিরয়নমাশ্রয়ো যস্ত্র সঃ, দ্বৈ স্তুখত্বং ফলে যস্ত্র সঃ, ত্রয়ো
গুণা মূলানি যস্ত্র সঃ, চতুরসৌ ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাশ্চত্বারো রসা যস্ত্র সঃ,
পঞ্চোক্ত্রিয়াণি বিধা জ্ঞানপ্রকারা যস্ত্র সঃ, ষড়্ স্ময়ঃ কোশা বায়ানঃ স্বভাবা
যস্ত্র সঃ, সপ্ত ধাতবস্ত্বচো যস্ত্র সঃ, পঞ্চভূতানি মনোবুদ্ধাহঙ্কারাশ্চৈত্যাষ্টৌ
বিটপাঃ শাখাবিস্তারা যস্ত্র সঃ, নব দ্বারাগ্যক্ষাশ্ছিদ্রাণি যস্ত্র সঃ, দশ
প্রাণাশ্ছদাঃ পত্রাণি বিত্ত্বন্তে যস্ত্র স দশচ্ছদী, দ্বৌ জীবেশ্বরৌ খগৌ যস্মিন্
স দ্বিখগঃ চাদিবৃক্ষঃ ॥

২৮। এবংরূপস্ত সংসারবৃক্ষস্ত সতঃ কার্য্যস্ত ত্বমেক এব প্রসূতিঃ, প্রাকর্ষণে স্মৃতির্জন্ম যস্মাৎ স ত্বং কারণমিত্যর্থঃ। ত্বমেব সন্নিধানং যন্ত, সমাঙ্ নিধীয়তেহস্মিন্নিতি লয়স্থানম্। ত্বমেবানুগ্রহস্তানুগৃহ্ণাতীতি পালকঃ। ননু ব্রহ্মবিষ্ণুরূদ্ৰা এবন্তুতাঃ প্রসিদ্ধাঃ, কথমহমেবেতি চেত্তত্রাহঃ—ত্বন্মায়-য়েতি। সংবৃতং পিহিতং চেতো জ্ঞানং যেষাং তে, ত্বামেব নানা পশুন্তি; যে তু বিপশ্চিতো বিদ্বাংসস্তে তথা ন পশুন্তি ॥

২৯। ননু দেবকীপুত্রং মাং কথমেবং বর্ণয়থেতি চেৎ, তত্রাহঃ—বিভবীতি। অববোধৈকস্বরূপ আত্মা ত্বমেব রূপাণি মূর্ত্তীবিভবী ধৎসে, ন তু ত্বং কশ্চাপি পুত্র ইত্যর্থঃ। ক্ষেমায় পালনায়, সতাং ধর্ম্মবর্ত্তিনাং সুখ-করাণি, খলানামভদ্রাণি নাশকানি ॥

৩০। ন কেবলমেতাবৎ, ভক্তানাং মোক্ষার্থমপীত্যাহঃ—ত্বয়ীতি। ত্বয়ি সমাধিনাবেশিতচেতসা নিমিত্তেন ত্বৎপাদপোতেনাশ্রিতেনৈকে মুখ্যা বিবেকিনো মহদ্ভিঃ কৃতেন সেব্যতয়া সম্পাদিতেন; যদ্বা, ইদমপি মায়া-ময়ামিত্যনাদরং পরিত্যজ্যেদমেব মহৎ সর্ব্বোৎকৃষ্টমিতি মনসি কৃতেন, বহুমতেনেত্যর্থঃ; ভবাকিং তুচ্ছীকুর্কন্তি, অনায়াসেনৈব ভজনানুনিষ্পাদিনী তেষাং মুক্তিরিত্যর্থঃ ॥

৩১। ননু তেন পোতেন পূর্বে চেৎ পারং গতাস্তর্হীদানীতুনানাং কা-গতিঃ? তত্রাহঃ—স্বয়মিতি। অয়মর্থঃ—হে হ্যমন্! স্বপ্রকাশ! ত্বৎ-পাদপোতসামীপ্যমাত্রেন ভবাম্বুধৌ বৎসপদমাত্রৈ জাতে, অতন্তুল্লিরপেক্ষং স্বয়মেবাশ্রেষাং ভীমং দুস্তরমপি ভবান্বং সমুত্তীৰ্য্য ভবৎপদান্তোকহরূপাং নাবগ্নৈব নিধায় ভক্তিমার্গসম্প্রদায়ং প্রবর্ত্তেত্যর্থঃ, পারং যাতাঃ। তৎ কিম্? যতোহদভ্রসৌহৃদাঃ সর্ব্বভূতেষুতীতিপ্ৰীতিযুক্তাঃ, অতন্তেহশ্রেষাং তরণায় নিধায়েতি। কথং মৎপাদপোতাশ্রয়ণমাত্রেন তীর্ণাঃ? অত উক্তম্—ভবান্ সদনুগ্রহঃ সতো ভক্তাননুগৃহ্ণাতীতি ॥

৩২ । নহু বিবেকিনাং কিং মদ্বজনেন, মুক্তা এব হি তে ? তত্রাহঃ —যেহন্ত ইতি । বিমুক্তমানিনো বিমুক্তা বয়মিতি মত্মানাঃ ; ত্বয়ি অস্তো নিরস্তোহতএবাসন্ যো ভাবস্তস্মাদভক্তেরভাবাদিত্যর্থঃ । ন বিশুদ্ধা বুদ্ধি-
র্যেবাং তে তথা ; যদ্বা, ত্বয়ি ‘অস্তভাঃ’ ইতি ছেদঃ ; অতোহস্তমতয়ো
বাদেষেব বিশুদ্ধবুদ্ধয়ঃ, কৃচ্ছ্রেণ বহজন্মতপসা পরং পদং মোক্ষসন্নিহিতং
সংকুলতপঃশ্রুতাদি ; পতন্তি বিঘ্নৈরভিত্যন্তে, নাদৃতৌ যুদ্ধদজ্ঞৌ যৈস্তে ॥

৩৩ । ত্বদীয়ান্ত ন কদাচিদপি পতন্তীত্যাহঃ —তথা নেতি । বিনায়কা
বিঘ্নহেতবশ্তেষামনীকানি স্তোমাস্তানি পাপান্তি যে, তেষাং মুর্খসু বিচরন্তি,
বিঘ্নান্ জয়ন্তীত্যর্থঃ ॥

৩৪ । সতাং সুখাবহানি রূপাণি ধারয়সীত্যুক্তম্—বিভাষি রূপাণীতি ।
তৎ কেন প্রকারেণ সুখাবহত্বমিত্যপেক্ষায়ামাহঃ —সত্ত্বং বিশুদ্ধমিতি ; সত্ত্বং
বপুঃ শ্রয়ত ইত্যম্বয়ঃ ; শ্রেয়ঃ উপায়নং কৰ্ম্মফলদাতৃ । কথম্ ? যেন বপুষা
জনস্তবাহং পূজাং সমীহতে কৰোতি । কৈঃ ? বেদাশ্চ ক্রিয়াযোগাশ্চ
তপশ্চ সমাধিশ্চ, তৈশ্চতুরাশ্রমধর্মৈরিত্যর্থঃ । বপুষোহনাশ্রয়ণেহঁণাসম্ভবান্ন
কৰ্ম্মফলসিদ্ধিঃ শ্রাদ্ধিতি ভাবঃ ॥

৩৫ । ত্বযাষুজ্ঞান্ধেত্যাদিনা শ্লোকত্রয়েণ ভগবদ্বক্ত্তানামেব মোক্ষো
নাশ্বেষামিত্যুক্তম্ । তত্র কৰ্ম্মফলং হি ভক্তিং বিনা মা ভুং, মোক্ষস্ত তু
জ্ঞানৈকসাধ্যত্বাং কিং ভক্ত্যেতি সানুশয়ান্ প্রত্যাহঃ —সত্ত্বং ন চেদিতি ।
হে ধাতঃ ! ইদং সত্ত্বং নিজং তব বপূৰ্ণ ভবেচ্ছেৎ, তহি বিজ্ঞানং বিশিষ্টমপ-
রোক্ষং জ্ঞানং ন ভবেদিত্যনুবক্ষঃ । কথন্তুতম্ ? অজ্ঞানভিদাপমার্জন-
মজ্ঞানঞ্চ তৎকৃত্য ভিদা চ, তয়োৰপমার্জনং নিবর্তকম্ ; যদ্বা, অজ্ঞানং
ভিনত্বীত্যজ্ঞানভিদ্ভিজ্ঞানং মার্জনং নাশমাপ প্রাপ্তমেবেতি । নহু জড়ানাং
বুদ্ধাদীনাং যতঃ প্রকাশস্তদ্ব্রজ্যেতি জ্ঞানং ভবেদেবেতি চেন্ন, গুণপ্রকাশৈ-
গুণাবচ্ছিন্নৈঃ প্রকাশৈর্ভবান্ সৰ্ব্বসাক্ষী পরিপূর্ণঃ কেবলমনুমীয়তে কল্লাতে,

ন তু সাক্ষাৎ ক্রিয়ত ইত্যর্থঃ । অনুমানপ্রকারমাহঃ — প্রকাশতে যশ্চ চ যেন বা গুণ ইতি । যশ্চ সম্বন্ধায়ং বুদ্ধাদিগুণঃ প্রকাশতে, যো গুণসাক্ষী-
ত্যেবম্, যেন বা বুদ্ধ্যাক্রটেন প্রমাত্রা বুদ্ধ্যধিষ্ঠাত্রা বাহো গুণঃ প্রকাশত
ইত্যনুমীযত ইত্যর্থঃ । শুদ্ধসত্ত্বপুষ্টি স্বয়ি সেব্যমানে তু তদাকারেহন্তঃ-
করণে ত্বৎপ্রসাদেন সাক্ষাৎকারো ভবেদिति ভাবঃ ॥

৩৬ । এবং তাবদুক্তানামভ্যুদয়াপবর্গার্থং রূপাণি বিভর্ষীতুক্তম্, তাত্ৰপি
ভজনীয়ানি কেবলম্, ন তু জ্ঞাতুং শক্যন্তে, অনন্তবাদতর্ক্যত্বাচ্চ মনো-
বচসোরগোচরত্বাদিত্যাহঃ — ন নামরূপে ইতি । গুণাশ্চ জন্মানি চ কৰ্ম্মাণি
চ তৈর্নিক্রুপিতব্যে নিরূপণার্থে ন ভবতঃ । কুতঃ ? অনুমেয়ং বস্তু মার্গো
যশ্চ তবেতি । তত্রাপি হেতুঃ — তশ্চ সাক্ষিণ ইতি । ন হি সাক্ষিণস্তত্ত্বং
মনোবচোগোচরমিত্যর্থঃ । হে দেব ! বহুধা ছোতমান ! অথাপি
ক্রিয়ায়ামুপাসনাদিলক্ষণায়াং ত্বাং প্রতিযন্তি, উপাসকাঃ সাক্ষাৎ পশ্যন্তি ।
হি প্রসিদ্ধম্ ॥

৩৭ । তস্মাদুক্তৈব মোক্ষ ইত্যুপসংহরন্তি—শৃণ্বনिति । অত্থানপি
সংসারয়ন্, ক্রিয়াসু দেবার্চনাদিকৰ্ম্মসু ॥

৩৮ । বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণাবতারমভিনন্দন্তি—দিষ্টোতি । দিষ্ট্যা ভদ্রম্ ।
তব পদঃ পাদভূতায়ঃ, ঈশ্বরশ্চ তব জন্মমাত্রোপনীত এব । কিঞ্চ, ত্বৎ-
পদকৈঃ কোমলৈঃ পদৈঃ সুশোভনৈর্বজ্রাকুশাদি-শুভলক্ষণৈঃ, গাং পৃথ্বীং
ত্বাং স্বর্গঞ্চ, তব ত্বয়ানুকম্পিতাম্ ॥

৩৯ । তব জন্মনা ভারোহপনীত ইত্যুক্ত্যা মমাপি কিং জীবৎ
সংসার উক্তঃ ? ন হি ন হীত্যাহঃ — নেতি । বত হে ঈশ ! অসংসারিণস্তে
জন্মনঃ কারণং বিনোদং ক্রীড়াং বিনা ন তর্কয়ামঃ । কিঞ্চ, হে অভয়াশ্রয় ! ন
ভয়মাশ্রয়ত ইতি তথা তৎসম্বোধনম্, হে নিত্যমুক্তেত্যর্থঃ । তব জন্মকারণং

নাস্তীতি কিং বক্তব্যম্, যতো জীবাত্মত্বপি ভবাদয়ত্বয়ি বিষয়ে যা অবিজ্ঞা
তয়া কৃত্য, ন পরমার্থতঃ সন্তীতি ॥

৪০। প্রস্তুতং প্রার্থয়ন্তে—মৎশ্রাশ্বেতি । নোহস্মাংস্ত্রিভুবনঞ্চাত্মদা
যথা পাসি, তথাধুনাপি পাহীতি ‘বন্দনং তে’ ইতি চ বদন্তঃ সৰ্কে শিরোভিঃ
প্রণমন্তি ॥

৪১। দেবকীং প্রত্যাহঃ—দৃষ্ট্যেতি । নোহস্মাকং ভবায়োদ্ধবায়
সাক্ষাৎ পরঃ পুমাংস্তে কুক্ষিং গতোহতো ভয়ং মা ভূদিতি ॥

৪২। যশ্চ রূপমনিদং সৰ্ব্বপ্রত্যগ্ভূতম্ । যথা যথাবৎ, ‘অস্মান্
বঞ্চয়িত্বৈতাবিহ স্থাশ্চেতে’ ইতি মন্যমানা ব্রহ্মেশানৌ পুরোধায় পুরতঃ
কৃত্বা যযুরিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ

তৃতীয়ে নিজরূপেণ সমুত্স্তু হরিঃ স্বয়ম্ ।

পিতৃভ্যাং সংস্তুতো নীতঃ পিত্রা ভীতেন গোকুলম্ ॥ (১)

১—৮ । অথেতি মঙ্গলার্থম্ । যর্হি সৰ্ব্বগুণোপেতঃ কালো বভূব, তদা
দেবক্যাং বিষ্ণুরাবিরাসীদিত্যষ্টমশ্লোকগতেনান্বয়ঃ । পরমশোভনত্বমেবাহ
—(১) যর্হীত্যাदिना । অজনান্নারায়ণাজ্জন্ম যশ্চ প্রজাপতেস্তৃষ্ণক্ষং রোহিণী-
নক্ষত্রম্ । কথমুতম্ ? শাস্তানি ঋক্ষাণ্যশ্বিচ্ছাদীন গ্রহাশ্চ তারকাশ্চ
যস্মিন্গন্তুঃ । যর্হীতি সৰ্ব্বত্রানুযজ্জতে ॥ (২) নিম্নালাণামুদ্ভূগণানামুদয়ো
যস্মিন্গন্তুত্বা । মঙ্গলভূয়িষ্ঠাঃ পুরগ্রামাদয়ো যশ্চাং সা ॥ (৩) জলকহৈঃ

শ্রীঃ শোভা যেষাং তে, দ্বিজালিকুলানাং সন্নাদো যেষু তে স্তবকা যাসু,
তাঃ ॥ (৪) সমিক্তত—অভাগমোহিত্র দ্রষ্টব্যঃ । সমৈক্যতেতি সম্যগ্-দীপ্তা
বভূবুরিত্যর্থঃ ॥ (৫) অস্মরদ্রহাং কংসাদিব্যতিরিক্তানাং সৰ্ব্বপ্রাণিনাং
দেবানাঞ্জেতি । স্বর্গে তু বিশেষমাহ—জায়মান ইতি, অজনে জায়মানে ॥
(৬) তদাসন্নঃ প্রসবো যস্মিন্তস্মিন্ সময়ে ॥ (৭) অনুসাগরং সাগরে
গর্জ্জতি সতি ॥ (৮) তমসোদ্ভূতে ঘনতমসি নিশীথে^১, যথা যথাব-
দৈশ্বরেণৈব রূপেণ ॥

৯—১০ । তমদ্ভুতঃ বালকং বসুদেব ঐক্ষতেতি দ্বিতীয়শ্লোকে-
নাবয়ঃ । (৯) অদ্ভুতত্বে হেতুগর্ভানি বিশেষণানি ‘অম্বুজেক্ষণম্’ ইত্যা-
দীনী শ্রীবৎসলক্ষ্যং শ্রীবৎসলক্ষ্মাণম্ ; গলেন শোভত ইতি গলশোভী, স
কৌস্তভো যস্মিন্ ॥ (১০) পরিষক্তসহস্রকুন্তলং কিরীটকুণ্ডলাদীনাং
ত্রিষা ক্ষুরদপরিমিতকেশমিত্যর্থঃ ॥

১১ । বিস্ময়েনোৎফুল্লো বিকশিতে লোচনে যশ্চ সঃ, গবামযুতমস্পৃশ-
ন্মনসা দত্তবান্, কংসনিগৃহীতশ্চ দানাসম্ভবাং । স্পৃষ্টো^২ হেতুঃ—কৃষ্ণা-
বতারেতি । মুদা আপ্লুতো ব্যাপ্তঃ, স্নাত ইতি বা ॥

১২ । কৃতধীঃ—শুদ্ধবুদ্ধিঃ ॥

১৩ । বসুদেবঃ প্রথমং পুত্রবুদ্ধ্যা পশুংস্তং পরিষজ্যাহ^৩—বিদিতোহ-
সীতি । কথং বিদিতোহসি ? ভবান্ প্রকৃতেঃ পরঃ পুরুষ ইতি । নহু
কিমত্রাশ্চর্য্যং পুরুষশ্চ প্রকৃতেঃ রক্তাদেবেত্যত আহ—সাক্ষাদিতি, প্রত্যক্ষত
ইত্যর্থঃ । নরক্ষিসন্নিকৃষ্টং প্রত্যক্ষত উপলভ্যতে, কিং চিত্রমিত্যত আহ—
কেবলেতি, কেবলশ্চাসাবলুভবশ্চানন্দশ্চ তাবেব স্বরূপং যশ্চ, সঃ । কিঞ্চ,
সৰ্ব্ববুদ্ধিদৃক্, ন হেবন্তুতো দৃশ্যো ভবতীত্যর্থঃ ॥

১। জনানামদর্শনে জায়মানে, অন্তথা জায়মানেন পুনরুক্তিঃ শ্রাং (গ) ;

২। বিস্ময়ে (ক) : ৩। পশুংস্তাং পরিতাজ্যাহ (খ) ;

১৪। ননু দেবকীজঠরে প্রবিষ্টশ্চ কিমিয়মতিস্তুতিঃ ক্রিয়তে ? অত আহ—স এবৈতি, স এব উক্তস্বরূপ এব স্বম্, ন দেবকীজঠরে প্রবিষ্ট ইত্যর্থঃ। ননু বিধঃ সৃষ্টা তদনুপ্রবিষ্টশ্চ কিমেতদ্বহু^১ ? অতএবাহ— স্বপ্রকৃত্যেতি। স্বমায়য়া সৃষ্টা তদনু স্বমপ্রবিষ্ট এবৈতি। ননু তর্হি কথং শ্রুতোচ্যতে—‘তৎ সৃষ্টা তদেবানুপ্রাবিশৎ’ ইতি ? অত আহ—প্রবিষ্ট ইবেতি ; ভাব্যসে নিরূপ্যসে প্রত্যক্ষতো বা সদ্ভূষণে বা প্রবিষ্ট ইব লক্ষ্যসে ॥

১৫। অত্র দৃষ্টান্তঃ—যথৈতি। ইমেহবিক্রতা ভাবা মহদাদয়ো যথা তথৈতি, দৃষ্টান্তঃ বিবৃণোতি—তে বিকৃতৈরিতি। তে বিকৃতৈঃ ষোড়শ-বিকারৈঃ সহ সন্নিপত্য মিলিত্বা বিরাজঃ ব্রহ্মাণ্ডং জনয়ন্তি। সন্নিপতনে হেতুঃ—যতঃ পৃথগ্ভূতাঃ সন্তো নানাবীৰ্য্যা বিশিষ্টকার্য্যসমর্থ্য ন ভবন্তি, অতঃ সন্নিপত্যেতি ॥

১৬। এবং সমুৎপাদানুগতাঃ প্রবিষ্টা ইব দৃশ্যন্তে, ন পুনঃ প্রবিষ্টাঃ। কুতঃ ? উৎপত্তেঃ প্রাগেব কারণতয়া বিद्यমানত্বান্ন তেষামিহ সৃষ্টে কার্য্যে পশ্চাৎ সম্ভবঃ প্রবেশ ইতি ॥

১৭। দার্ষ্টান্তিকেহতিদিশতি—এবং ভবানিতি। ননু যত্ত্বহমপ্রচ্যুত-স্বরূপ এব কারণতয়া কার্য্যেষু বর্তে, তর্হি তেষ্বিন্দ্রিয়ৈর্গৃহ্মাণেষু মম গ্রহণং কিং নাস্তি ? তত্রাহ—বুদ্ধ্যানুমেয়লক্ষণৈরিতি, বুদ্ধ্যা রূপাদিজ্ঞানেন অনুমেয়ং লক্ষণং স্বরূপং যেষাং তৈশ্চ গৈরিন্দ্রিয়ৈর্গৃহ্মৈশ্চ গৈঃ সহ সন্নিপি বর্তমানোহপি তদগুণাগ্রহণৈশ্চ গৈঃ সহ ন গৃহ্যতে। অয়ং ভাবঃ—ন হি গ্রাহ্যৈঃ সহ ভাবমাত্রং গ্রহণে কারণম্, কিন্তু ইন্দ্রিয়াণাং শক্তিঃ, সা চ কার্য্যেকসমধিগম্যা, যথা কার্য্যমেব কল্প্যতে, অতো যথা চক্ষুষা রূপগ্রহণে রসাদিগ্রহণং নাস্তি, তথৈব বিষয়গ্রহণে ত্বদগ্রহণমপীতি। অবিষয়ত্বেন চ গ্রহণানর্হত্বমুক্তমেব সর্ববুদ্ধিদৃগিত্যত্র^২। এবং তাবৎ প্রাগেব বিद्यমানত্বাৎ

প্রবেশো নাস্তীত্যুক্তম্ । কিঞ্চ, পরিচ্ছিন্নস্ত নীড়ে পক্ষ্যাদেবিব প্রবেশো ভবেৎ, তব অনাবৃতত্বাদপরিচ্ছিন্নত্বেন বহিরন্তর্ভেদো নাস্তি । কুতঃ প্রবেশঃ ? ইত্যত আহ—অনাবৃতত্বাদিতি । অনাবৃতত্বে হেতুনাহ—সর্কস্তুতি । ন হি সর্করূপশ্রাত্তদাবরকমস্তি সর্কান্ননঃ, ন হ্যেকেনাবৃতোহগ্রশ্রাত্তা ভবেৎ ; ‘আত্মবস্তন’ ইত্যাত্মনো বস্তনশ্চেতি হেতুদ্বয়ম্ ; ‘অত সাতত্যাগমনে’ ইত্যাত্মাদততি ব্যাপ্নোতীত্যাত্মা । ন হি ব্যাপকশ্রাবরণং ঘটতে, তথা বস্তনঃ পরমার্থবস্তন আবরণং ন ঘটত ইত্যর্থঃ । তস্মাত্তবাস্তুর্যামিতয়া প্রবেশো ন মুখ্যোহস্তু, কুতস্তরাং^১ গর্ভে প্রবেশঃ ? অতঃ কেবলানুভবানন্দস্বরূপ এব ত্বং বিদিতোহসীত্যাশ্চর্য্যং মম ভাগ্যামিত্যর্থঃ ॥

১৮ । নন্বেতদ্বৈতুচতুষ্টয়ং প্রপঞ্চশ্রাবস্ত্বে ঘটেত, তত্ত্ব ন সম্ভবতি, সত্যত্বেন প্রতীতেরিত্যাশঙ্ক্যাহ—য ইতি । আত্মনো দৃশ্যেণ গুণেষু দেহাদিষু স্বব্যতিরেকত আত্মব্যতিরেকেণ পৃথক্ সন্নয়ং দেহাদিরিতি ব্যবশ্রুতে নিশ্চিনোতি যঃ পুমান্, সোহবুদ্ধোহবিদ্বান্, ব্যতিরেকদর্শনাৎ । কিঞ্চ, মনীয়িতং বিচারিতং তদেহাদি সর্কং যতো বিনানুবাদং বাচারন্তগমাত্রং বিনা ন সম্যগ্ ভবতি ; অতোহবস্ত্বত্বেন ত্যক্তং বাধিতমেব বস্ত্ববুদ্ধো-পাদদৎ স্বীকুর্কন্নবুধ ইত্যর্থঃ ॥

১৯ । এবং পরমেশ্বরদৃশ্যস্ত তদ্যতিরেকেণাসত্ত্বমুক্তম্ । পরমেশ্বরো-পাদানত্বাদপি তদ্যতিরেকেণাসত্ত্বমিত্যাহ—ততোহস্তুতি । ন চৈবং সত্যপি বিকারিত্বমিত্যাহ—অনীহাদিতি । অগুণত্বাদনীহত্বং ততোহবিকারিত্ব-মিত্যর্থঃ । নন্বনীহত্বে কথং কর্তৃত্বম্ ? কর্তৃত্বে বা কুতোহবিকারিত্বম্ ? তত্রাহ—ত্বয়ীধর ইতি । ব্রহ্মত্বাদবিকারিত্বম্, ঈশ্বরত্বাৎ কর্তৃত্বমিতি । নন্বেতদপি বিকল্পমেব ? নেত্যাহ—ত্বদাশ্রয়ত্বাদিতি, গুণৈঃ কুর্কন্তিত্বমি-সৃষ্টাদিকর্তৃত্বমুপচর্য্যতে, গুণাশ্রয়ত্বাৎ, যথা ভূতাকৃত্যং রাজনীতি ॥

২০—২১। এবম্ভূতশ্চৈব তব যথা বিশ্বস্থিতিসর্গপ্রলয়ার্থং ত্রিবর্ণা-
 গুণাবতারাঃ, এবময়ং ভূভাৱাপনয়নার্থমিতি জ্ঞাতমিত্যাহ—(২০) স ত্বমিতি
 শ্লোকদ্বয়েন ॥ (২১) রিরক্ষিষু রক্ষিতুমিচ্ছুরবতীর্ণোহসি, কৃষ্ণেন বর্ণেন।
 অতঃ সাধুনাং রক্ষণার্থং রাজহুসংজ্ঞা যেহস্মরকোটীযুথপাষ্টৈর্নিবৃহমানা
 ইতস্ততশ্চাল্যমানাশ্চমুঃ সেনা নিহনিষ্যসে সংহরিষ্যসি ॥

২২। কিন্তু তথাপ্যগ্রমত্তেন ত্বয়া ভাব্যমিত্যাহ—অয়ং ত্বিতি।
 অসভ্যঃ খলঃ, সমর্পিতং কথিতম্, অভিসরত্যাগমিষ্যতি ॥

২৩। উপাধাবৎ—অস্তৌৎ ॥

২৪—২৭। ত্বয়ি ভয়শঙ্কৈব তাবন্নাস্তীতি শ্লোকচতুষ্টয়েনাহ দেবকী-
 কিঞ্চিদ্বিজ্ঞাপয়িতুম্—রূপমিতি। (২৪) যত্ত্বং কিমপি রূপং বস্তু প্রাহ-
 র্বেদাঃ। কিং তত্ত্বস্ত? তদাহ—অব্যক্তম্। অত্র হেতুঃ—আত্মং কারণম্।
 কিং পরমাণবঃ? ন, ব্রহ্ম বৃহৎ। কিং প্রধানম্? ন, জ্যোতিশ্চেতনম্।
 কিং বৈশেষিকানাংমিব জ্ঞানগুণম্? ন, নিগুণম্। কি মীমাংসকানাংমিব
 জ্ঞানপরিণামি? ন, নির্বিকারম্। কিং পুঙ্করাক্ষাদীনামিব^১ শক্তিবিক্ষেপ-
 পরিণামি^২? ন, সত্ত্বামাত্রম্। তর্হি কিং সামাত্রম্? ন, নির্বিশেষম্।
 তর্হি কিং কারণত্বাৎ সক্রিয়ম্? ন, নিরীহম্, সন্নিধিমাत्रেণ কারণম্।
 এবম্ভূতং কিমপি কার্য্যকল্যাৎ যদ্বস্ত, স এব সাক্ষাত্বং বিক্ষুরিতি। অপ-
 রোক্ষশ্চেতাহ—অধ্যাত্মদীপ ইতি, বুদ্ধাদিকরণসজ্জাত প্রকাশক ইত্যর্থঃ।
 অথবাহব্যক্তম্, ন কেনাপি প্রকারেণ ব্যজ্যত ইত্যব্যক্তম্। কথম্?
 উৎপত্ত্যা তাবন্ন ব্যজ্যত ইত্যাহ—আত্মং সর্ব্বশ্চ কার্য্যশ্রাত্মম্, অনাদীত্যর্থঃ।
 তথা ব্রহ্ম জ্যোতির্নিগুণং নির্বিকারমিতি চতুর্ভিঃ পদৈর্দেিশেন প্রকাশেন চ
 গুণেন চ বিকারেণ চ ব্যক্তিং নিরাকরোতি; তথা সত্ত্বামাত্রমিতি
 বিশেষেণ নির্বিশেষমিতি, সামাত্রেন নিরীহমিতি, ক্রিয়য়া চ ব্যক্তিং নিরা-

করোতি ; অত্ৰং সমানম্ ; এবস্তুতস্ত তব ন ভয়শঙ্কেতি ভাবঃ ॥ (২৫)
কিঞ্চ, মহাপ্রলয়েহপ্যবশিষ্টমাণস্ত কুতো ভয়মিত্যাহ—নষ্টে লোক ইতি,
চরাচরে লোকে মহাভূতেষু লীনেষু তেষ্প্যাদিভূতং ভূতস্বক্সং প্রবিষ্টেষু
তস্মিন্নপি ব্যক্তেহব্যক্তং প্রধানং প্রাপ্তে । অশেষাত্মকে প্রধানেন সংজ্ঞা
প্রজ্ঞা যন্ত, এবং ময়ি লীনমিদমস্তি । পশ্চাদেবমুদ্বোধনীয়মিতি সোহশেষ-
সংজ্ঞঃ, শেষসংজ্ঞ ইতি বা ॥ (২৬) কিঞ্চৈবং প্রলয়েহেতুর্যোহয়ং কাল
এনম্ । হে অব্যক্তবন্ধো ! প্রকৃতিপ্রবর্তক ! তস্ত প্রলয়াবধিভূতস্ত তে
তব চেষ্টাং লীলাম্ ; চেষ্টতে বিপরিবর্ততে । পুনঃপুনর্কৎসরাবৃত্ত্যা মহীয়ান্
দ্বিপার্দ্বিকরূপঃ, যস্ত চেষ্টামাহুতং ত্বা ত্বাং ক্ষেমধামাভয়স্থানং প্রপত্তে, শরণং
ব্রজামি ॥ (২৭) ক্ষেমধামত্বমেবাহ—মর্ত্য ইতি । লোকান্ প্রতি
যদৃচ্ছয়া কেনাপি ভাগ্যোদয়েন । হে আত্ম ! ॥

২৮ । প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়তি —স ত্বমিতি । ভূত্যানাং বিজ্ঞাসং হন্ত্যতি
ভূত্যাবিজ্ঞাসহা ; ভূত্যাবিদিতি বা ছেদঃ । পৌকষমৈশ্বর্যম্, ধ্যানধিক্যং
ধ্যানাম্পদম্, মাংসদৃশাং মাংসচক্ষুষাম্, প্রত্যক্ষং মা কৃথাঃ ॥

২৯ । ভবত এব হেতোর্নিমিত্তাৎ কংসাৎ সমুদ্বিজে বিভেমি, যতোহ-
ধীরচিত্তা ॥

৩০ । কিমিত্যুপসংহর্তব্যমেবস্তুতেন ময়া পুঞ্জেন তব মহতী শ্লাঘা
শ্রাদিতি, তত্রাহ—বিশ্বমিতি । নিশান্তে প্রলয়াবসানে যথাহবকাশ-
মসঙ্কোচতঃ ; অসন্তাবিতত্বাদুপহাস্ততৈব শ্রাদিত্যর্থঃ ॥

৩১—৪৫ । চতুর্ভূজেন রূপেণাবির্ভাবে কারণং তাবদাহ—ত্বমেবেত্যাদি-
চতুর্দশভিঃ । (৩২) পূর্বসর্গে প্রথমজন্মানি, অভূ আসীঃ পৃথিবীম, স্বায়-
ত্ত্ববে মন্বন্তরে তদাহয়ং বসুদেবঃ ॥ (৩৩) তেপাথে তপঃ কৃতবন্তৌ ॥ (৩৬)
তপ্যাতোরাচরতোঃ, দ্বিগুণতানি, মদাত্মনোঽর্শচ্চিত্তয়োঃ ॥ (৩৭) অমুনা বপুষা
প্রাহুর্ভূতোহস্মি ॥ (৩৮) বরদরাট বরদেষু শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । তেন সন্ধরেন

চ বারংবারমাবিভাবে কারণমুক্তম্ । কামশ্চ দিংসয়া দাতুমিচ্ছয়া, মাদৃশো
 ময়া সদৃশঃ ॥ (৩৯) মে মন্তোহপি যুবামপবর্গং ন বব্রাথে, ন বৃতবন্তৌ ॥
 (৪০) বরং দত্ত্বা ময়ি গতে ॥ (৪২) অদিত্যাং কশ্চপাদ্বামন আসেতি
 যত্তদপি তদ্রূপয়োৰ্যুবয়োৱহমেব পুনরাসমিত্যর্থঃ ॥ (৪৪) প্রাক্ প্রথমং
 তাবদেতদ্রূপং মে জন্মেতি স্মরণায় জ্ঞানায় দর্শিতম্ ; মদ্রূপং মদ্বিষয়ম্ ।
 অনন্তরং ত্বদিচ্ছয়া বালোহপি ভবিষ্যামীতি ভাবঃ ॥ (৪৫) ননু ত্বয়ি
 প্রসন্নেহপি কথমাবয়োঃ পুনঃ পুনর্জন্মেত্যতঃ পরং ন ভবিষ্যতি ? ইত্যাহ—
 যুবামিতি ॥

৪৭ । যদি কংসাদ্বিভেষি, তর্হি মাং গোকুলং নয়, যশোদায়াশ্চ তাং
 কণ্ঠাং মন্মায়ামানয়েতি প্রথমমেব ভগবতা প্রচোদিতো বহুদেবো যদা
 গন্তুমৈচ্ছং, তদৈবাজাপি বা যোগমায়া, সা নন্দজায়য়া নিমিত্তমাত্রভূতয়া,
 অজনি জাতা ॥

৪৮ । হতাঃ প্রত্যয়ার্থাঃ সর্কা বৃত্তয়ো যেসাম্, অথবা হতাঃ প্রত্যয়া
 অগ্রাশ্চ সর্কা বৃত্তয়ো যেসাম্ ; জাগ্রতামপি তথাভূতেষু দ্বারপালেষু সৎসু ;
 বৃহৎসু কপাটেষু লোহকীলকযুক্তশৃঙ্খলৈবৃহত্তিঃ কপাটাদিভির্হৃত্যয়েতি বা ॥

৪৯ । স্বয়মেব ব্যবর্য্যন্ত বিবৃতা ইত্যর্থঃ । ব্যব্রিয়ন্তেতি বক্তব্যে গুণ-
 শ্চান্দসঃ । রবেনিমিত্তাং ॥

৫০ । গন্তীরো যন্তোয়োঘস্তস্ত জবেন যে উন্ময়ন্তৈঃ ফেনিলা ফেন-
 ব্যাপ্তা, ভয়ানকৈরাবর্ত্তশতৈর্ব্যাপ্তা সত্যপি, শ্রিয়ঃ পতেঃ সীতাপতেঃ ॥

৫১ । নিদ্রয়া—অজয়া ॥

৫২ । প্রতিমুচ্য বন্ধা, পদোঃ পাদয়োঃ, লোহং নিগড়ম্, আস্তে স্ম ॥

৫৩ । জাতং কিঞ্চিদিতি কেবলমবুধ্যত, ন তু তল্লিঙ্গং পুত্রঃ কণ্ঠা
 বেতি, যোগনিদ্রয়া চ মোহিতেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

চতুর্থোহধ্যায়ঃ

চতুর্থো চণ্ডিকাবাক্যমাকর্ণ্যাতিভয়াকুলঃ ।

হৃস্মন্তিভির্হিতং মেনে কংসো বালাদিহিংসনম্ ॥ (১)

২ । তৎ—অষ্টমং জন্ম ॥

৩ । কালঃ—মৃত্যুঃ ॥

৬ । অঙ্গ ! হে ভ্রাতঃ ! ॥

৭ । দীনদীনবৎ দীনাদপি দীনবৎ, ন তু তথা পুত্রশ্রাত্ত্ব নীতত্বাৎ ।

সা চ যোগমায়েতি জ্ঞাতত্বাৎ, যাচিতোহপ্যাচিচ্ছিদে, হস্তাদাকৃষ্য জগ্রাহ ॥

৮ । অপোথয়দ্বলেন চিক্ষেপ ॥

৯ । সত্ত্ব এব দেবী ভূত্বা ॥

১২ । ক্রুপণানিতি, অগ্ন্যঙ্গিশূন্ব হনিষ্যতীতি জ্ঞাত্বা বারয়তি । ক্রুপণাং
বৃথেতি পাঠান্তরে—মা মাং ক্রুপণাং বৃথাহিংসীর্হিংসিতবানসীতি ॥

১৩ । বহনামনিকেতেষু বারণশ্রাদিস্থানেষু ॥

১৪ । পরমবিস্মিতঃ—কথং দৈবী বাগনৃতা জাতেতি ॥

১৫ । ভাম ! হে ভগিনীভর্ত্তঃ ! পুরুষাদো রাক্ষসো যথা স্বাপত্যমেব
হিনস্তি, তদ্বৎ ॥

১৮ । হে মহাভাগৌ ! স্বকৃতং ভুজঃ স্বারন্ধকর্মাভোক্তৃন্ব স্বাত্মজান্
মা শোচতম্ । কিঞ্চ, জন্তবঃ প্রাণিনঃ সদা নাসতে, কিন্তুল্লকালমেব ; তদা-
প্যেকত্র নাসতে, কিন্তু বিযুক্ত্যন্তে, যতো দৈবাধীনাঃ ॥

১৯ । সদা নাসত ইত্যনেন যত্নকৃতং জন্মমরণাদি, তদপি দেহানামেব,
নাশ্মন ইত্যাহ—ভুবীতি । ভূতানি দেহা এব যান্ত্যপযান্তি চ ; ভবন্তি, ন
ভবন্তি চেত্যর্থঃ, যথা ভুবি ভোমানি ঘটাদীনি তদ্বৎ । এতেষু ভূতেষু
জন্মাদিভির্বিক্রিয়মাণেষ্বয়মপরোক্ষতয়া প্রত্যভিজায়মানো ন বিপর্যেতি,

বিপর্যায়ং ন প্রাপ্নোতি, একরূপ এব বর্ত্তত ইত্যর্থঃ । ভৌমেষু বিক্রিয়-
মাণেষু যথা ভূস্তথেন্তি, এবং বিচার্যমাণে সতি ন শোকাগ্ৰবকাশঃ ॥

২০। অজ্ঞানতন্তু ন নিবর্ত্তত ইত্যাহ—যথেন্তি । যথা যথাবৎ,
অনেবংবিদ এবমজ্ঞানত আত্মবিপর্যয়ো দেহাত্মবুদ্ধিৰ্ভবতি, যতো বিপর্যয়া-
দ্বৈদো ভবতি, দেহাহঙ্কারেণ হ্যাআনি পরিচ্ছিন্বে সতীদঙ্কারাম্পদঃ^১ ভিন্নং
ভবতি ; যতো ভেদাৎ পুত্রাদিদেহৈর্যোগো বিয়োগশ্চ, ততঃ সংসৃতিঃ স্মৃ-
ত্থে ইতি যাবদজ্ঞানং ন নিবর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥

২১। এবমুক্তপ্রকারেণ নৈতে তব তনয়াঃ, অহন্তু তাবদ্ব ঘাতিত-
বাংস্তথাপ্যজ্ঞানদৃষ্ট্যা স্বতনয়ান্ ময়া ব্যাপাদিতানপি মানুশোচেতি সাস্বয়তি
—তস্মাদিতি । অজ্ঞানাত্মশ্রমেব কৰ্ম্মবাদমাহ—যত ইতি ॥

২২। কথং তর্হি ব্রাহ্মণাদিহন্তুস্তদ্ব্যস্ত^২ চ প্রায়শ্চিত্তশ্রবণম্ ? অজ্ঞান-
মূলমেবেত্যাহ—যাবদিতি । অস্বদৃক্ দেহাভিমানী, তাবত্তদভিমানী তস্ত
দেহস্ত হননমাত্মগ্ৰভিমগ্ৰমান ইত্যর্থঃ ॥

২৩। শ্রীলঃ—কংসঃ । স্বস্রোরিতি ‘স্বস্ব’-শব্দেন দ্বিবচনানুপপত্ত্যা-
মিথুন-গগনদ্বারা মিথুনলক্ষণতয়া স্বস্বতৎপত্যোরভিধানম্ । লিঙ্গসমবায়-
গ্রাহ্যেন ‘প্রাগভূত উপদধাতি’ ইতিবৎ, দেবকীবস্তুদেবয়োঃ প্রত্যেকং
পাদমগ্রহীদিত্যর্থঃ । ‘শ্রীল’-শব্দেন বা কথঞ্চিদ্বস্তুদেবাভিধানম্ ॥

২৪। আত্মসৌহৃদং প্রিয়বাদাদিনা দর্শয়ন্ ॥

২৭। স্বপরভেদদর্শনে কিং ভবতি ? তদাহ—শোকহর্ষেন্তি । ভাবৈ-
রেব নিমিত্তভূতৈর্মিথো ভাবান্ ঘৃন্তং ভাবমীশ্বরং পৃথগ্দৃশন্তে ন পশ্যন্তি,
কিস্ত্বহমেব, হন্তা হতশ্চেতি মগ্ৰন্ত ইত্যর্থঃ ॥

২৮। বিশুদ্ধং যথা ভবতি ॥

৩০। নাতিকোবিদা দৃষ্টমাত্রমতয়ঃ, ন দীর্ঘদর্শনাঃ ॥

৩১। ন নির্গতানি দশদিনানি যেষাং তানগ্রাংশ্চ ॥

৩৩। অশ্রুতো বিধ্যতঃ সতঃ ; উৎসৃজ্য রণং ত্যক্ত্বা ॥

৩৫। অগ্রাসক্তান্ বিমুখাংশ্চেতি ন হংসি, ন হিনংসি ॥

৩৬। ক্ষেমে নির্ভয়ে দেশে, শূরৈঃ সংযুগাদগ্ৰত্র বিকথনং প্রৌঢ়িবাদো
যেষাম্, তৈঃ । নহু হরেবিভেমি শস্ত্রোশ্চেতি চেৎ, তত্রাহঃ—রহোজুষেতি,
সৰ্ব্বশ্রাপ্যন্তঃপ্রবিষ্টেন কচিদপি বহিরদৃষ্টেনৈত্যর্থঃ ; পুরুষপ্রবৃত্তিরহিতমিলা-
বৃত্তবনমোকো যন্ত তেন শস্ত্রনা বা ॥

৩৭। যত্প্যত্মমৈর্দেবা ন কিঞ্চিদপি কর্ত্ত্বুং সমর্থাস্তথাপি নীতিরনু-
সৰ্ত্তব্যোত্যাহঃ —তথাপীতি ॥

৩৮। রূঢ়পদঃ —বদ্ধমূলঃ ॥

৩৯। দেবানাং মূলং বিষ্ণুঃ, স চ যত্র ধর্ম্মস্তুত্রাস্তে, ধর্ম্মশ্চ মূলং
বেদাদয় ইতি ॥

৪২। কিঞ্চ, বিপ্রাদয়ো হরেরেব তনবো যস্মাৎ, তস্মাদয়মেবোপায়
ইত্যাহঃ —অয়মিতি ॥

৪৫। আরাং সমীপমাগতো মৃত্যুর্ঘেবাং তে ॥

৪৬। সতাং বিদ্বেষো ন মৃত্যুমাত্রহেতুঃ, কিন্তু বহ্বনর্থকারীত্যাহ—
আয়ুঃ শ্রিয়মিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চমে জাতকং নন্দঃ সুনোঃ কৃত্বা মহোৎসবম্ ।

গত্বাথ মথুরাং প্রাপ বসুদেবাগমোৎসবম্ ॥ (১)

১। মহামনাঃ — উদারচিত্তঃ ॥

৩। নিযুতে দ্বৈ লক্ষে, সপ্ত তিলপৰ্বতাংশ্চ প্রাদাৎ । কথন্তুতান্ ?
রত্নৌঘৈ রত্নসমূহৈঃ শাতকৌন্তাষরৈঃ স্তবর্ণরসাক্তৈরম্বরৈশ্চাবুতান্ ॥

৪। দ্রব্যাণাং গোহিরণ্যাদীনাং মধ্যে কেষাঞ্চিদানৈরেব শুদ্ধির্যথা
তথানুদানাদিবুদ্ধজাতকৰ্ম্মাদিসংস্কারৈরেব গর্ভাণাং শুদ্ধিরিতি দর্শয়িতুং
প্রতিনিয়তানি শোধকানি দৃষ্টান্তে নোদাহরতি—কালেনেতি । কালেন
ভূম্যাদি, স্নানেন দেহাদি, শৌচেনামেঘালিপ্তাদি, সংস্কারৈর্গর্ভাদি, তপসা
ইন্দ্রিয়াদি, ইজ্যয়া ব্রাহ্মণাদি, দানৈর্দ্রব্যাদি, সন্তুষ্ঠ্যা মনঃ, আত্মা আত্ম-
বিভজেতি ॥

৫। সৌমঙ্গল্যাগিরঃ স্বস্তিবাচক। বিপ্রাদয়ো বভূবুঃ ; তত্র ‘সূতাঃ
পৌরাণিকাঃ প্রোক্তা মাগধা বংশশংসকাঃ । বন্দিনস্তমলপ্রজ্ঞাঃ প্রস্তাব-
সদৃশোক্তয়ঃ ॥’

৬। সংমৃষ্টানি সংসিক্তানি চ দ্বারাগি, অজিরাণ্যঙ্গনানি গৃহান্তরাগি
গৃহমধ্যানি চ যস্মিন্, স তথা । চিত্রধ্বজেষু পতাকাণাং স্রজশ্চ চৈলপল্লব-
তোরণানি চ, তৈভূষিতৈঃ ॥

৭। হরিদ্রাতৈলৈ রুষিতা লিপ্তাঃ, বিচিত্রধাতবশ্চ বর্হস্রজশ্চ বস্ত্রাণি চ
কাঞ্চনমালাশ্চালঙ্কারতয়া বিভূষিতা যেষাম্, তে তথাভূতা গবাদয়ো বভূবু-
রিত্যর্থঃ ॥

৯। আকল্লাঃ — অলঙ্কারাঃ ॥

১০। নবকুসুমকিঞ্জলৈর্মুখপঙ্কজেষু ভূতিঃ শ্রীর্ধামাং তাঃ ॥

১১। স্মৃষ্টান্যজ্জলিতানি মণিময়ানি কুণ্ডলানি যাসাম্, নিকাগি
পদকানি কণ্ঠেষু যাসাম্, তাশ্চ ; শিখাভ্যশ্চ্যুতানি মাল্যবর্ষানি যাসাং তাঃ,
নন্দালয়ং ব্রজতীর্থজন্ত্যঃ পথি বিরজুঃ । সবলয়াঃ কঙ্কণভূষিতাঃ, ব্যালোলৈঃ
কুণ্ডলাদিভিঃ শোভা যাসাং তাঃ ॥

১২। জনং সিঞ্চন্ত্যঃ, অজনমুজ্জগুরিতি বা ॥

১৫। তেভ্যো গোপেভ্যো প্রাদাৎ ॥

১৬। যথোচিতমগ্রানপ্যপূজয়ৎ ॥

১৮। হরেনিবাসেন যে আত্মনি গুণাঃ সর্কপ্রিয়ত্বাদয়ন্তৈঃ ; রমায়া
আকীড়ং বিহারস্থানম্ ॥

১৯। বার্ষিক্যং প্রতিবর্ষং দেয়ম্ ॥

২০। ভ্রাতরং সখায়ম্ ; তদবমোচনং তস্ত নন্দস্ত বসতিস্থানম্ ॥

২৪। পুনর্ভবঃ পুনর্জাত ইব, তত্র হেতুগর্ভং বিশেষণম্—সংসারচক্রে
বর্তমান ইতি ॥

২৫। দুর্লভত্বমেবাহ—নৈকত্রেতি । প্রিয়শ্চাসৌ সংবাসশ্চ প্রিয়-
সংবাসঃ, হে প্রিয়েতি বা । স্রোতস ওঘেন নীয়মানানাং প্লবন্তীতি প্লবা-
স্তৃণকাষ্ঠাদয়ন্তেষাং যথৈকত্র স্থিতির্নাস্তি, তদ্বৎ ॥

২৬। কচ্চিদিতি, পশব্যাদিরূপে তস্মিন্ বনে নির্দোষগোপয়োদধ্যাদি-
প্রভূতগোপিকাস্তৃগাদিনা পুলক্কেমবিবক্ষয়া পৃচ্ছতি, প্রসক্তধীঃ স্বাত্মজয়ো-
রিত্যুক্তত্বাৎ ॥

২৭। ভবদ্ব্যামুপলালিতঃ সন্ কচ্চিৎস্বর্ত্ত ইতি শেষঃ ॥

২৮। পুত্রাদর্শনক্লেশানাহ—পুংস ইতি । সুহৃদো বন্ধূন প্রত্যনু-
ভাবিতঃ সম্পাদিতো যস্ত্রিবর্গঃ, স হি পুংসো বিহিতো যুক্তঃ, শান্ত্রেণ বা
প্রোক্তো ন স্বমাত্রপর্ধ্যবসিতঃ, অতন্তেষু ক্লিশ্তমানেষু সুখায় ন ভবতীত্যর্থঃ ॥

২৯। নন্দো বসুদেবং সাত্ত্বয়ন্নাহ—অহো ইতি ॥

৩০। অদৃষ্ট এব নিষ্ঠা সমাপ্তিৰ্যস্ত সঃ, যদৈব পুত্রাদিস্থপ্রদমদৃষ্টঃ
 হীয়তে, তদৈব তে পুত্রাদয়ো ন ভবন্তীত্যর্থঃ। অদৃষ্টপরমঃ, তথাদৃষ্টমেব
 পরমং যস্ত সঃ। যত্বপি পুত্রাদয়ো বিযুক্তাস্থথাপি তানদৃষ্টমেব পুনঃ লক্ষ্যমন্তী-
 ত্যর্থঃ। এবমদৃষ্টমাত্মনস্তত্ত্বমব্যভিচারি কারণং সূত্রং যথোক্তো বেদ, স ন
 মুহতি ; তস্মাদিদানীং ত্বয়া ন হুঃখং ভাবনীয়ম্, মৃতানাংপি বিযুক্তা-
 নামপি চ কালান্তরে দর্শনযোগ্যোঃ সম্ভবাং, অস্মদাদিভিরপি কালান্তরে
 তদ্বিয়োগে সত্যপীতি নন্দস্ত দৈবী বাগেযা ভাবিস্থচিকা ॥

৩১। তাং বুদ্ধা বসুদেবো হুঃখং ত্যক্ত্বা নন্দমাহ—করো বৈ ইতি।
 বো বৃদ্ধাভিঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ

ষষ্ঠে সখ্যুর্গিরা নন্দো ব্রজং গচ্ছন্ মৃত্যং পথি।

দৃষ্ট্বা তু রাক্ষসীং তস্তা মৃত্যুং শ্রুত্বাথ বিস্মিতঃ ॥ (১)

৩। শ্রীকৃষ্ণবিষয়ে শঙ্কমানং রাজানং প্রত্যবিষয়ে প্রবৃত্তা সৈব
 মরিষ্যতীতি সূচয়ন্নাহ—ন যত্রৈতি। যত্র শ্রীকৃষ্ণস্ত শ্রবণাদীনি ন সন্তি,
 তত্রৈব তাসাং শক্তিঃ ; সাক্ষাত্তস্মিন্বেব সতি কা শঙ্কেতি ভাবঃ ॥

৪। যোষিত্বা বেষতো বরাং নারীমিবাশ্রানং বিধায়। নহু নির্লজ্জা
 নির্বিশঙ্কা চ সতী কথং পরসদ্বনি প্রবিষ্টা? অত আহ—কামচারিণীতি,
 ন হি কামচারিণীষিৎ চিত্রমিত্যর্থঃ ॥

৫—৬। তাং বনিতাং পতিং দ্রষ্টুমগতামতিক্রপবতীং শ্রিয়মিব
গোপ্যোহমংসতেত্যন্তরল্লোকেনায়য়ঃ। (৫) শ্রীসাম্যার্থানি বিশেষণানি—
কেশবন্ধব্যতিষক্তমল্লিকাং ধম্মিল্লসংসক্তমল্লিকাকুসুমাম্, বৃহত। নিতম্বেন
স্তনাভ্যাঞ্জেভয়ত আক্রান্তমিব কৃচ্ছং কৃশং মধ্যমমুদরং যন্তাস্তাম্, সুবাসসং
শোভনে রমণীয়ে বাসসী যন্তাস্তাম্, কম্পিতয়োঃ কর্ণভূষণয়োস্ত্বিষোল্লসন্তিঃ
কুন্তলৈর্মণ্ডিতমাননং যন্তাস্তাম্ ॥ (৬) বস্ত্রস্মিতাপাঙ্গবিসর্গবীক্ষিতৈঃ, বস্ত্র
রমাং স্মিতং যেষু তে, তথাভূতা অপাঙ্গবিসর্গা যেষু, তৈর্বীক্ষিতৈব্রজৌকসাং
মনো হরন্তীম্ ; অতো গোপা হ্রতমনম্বেন তাং ন নিবারিতবন্ত ইত্যুক্তং
ভবতি। গোপ্যশ্চ শ্রিয়মিব মত্বা তুষ্ণীমাসন্, অতঃ কেনাপ্যনিবারিতা
সতী প্রবিবেশেতি ভাবঃ ॥

৭। বালগ্রহঃ পূতনাহসদন্তকং বালং দদর্শ। অসতামন্তকং দৃষ্ট্বা
কথং ন বিভেতি ? তত্রাহ—প্রতিচ্ছন্ননিজোরুতেজসম্, বালনাটোন
প্রতিচ্ছন্নং তিরোহিতং নিজমুরু তেজো যেন, তম্। কমিব ? ভসি
ভস্মগ্রাহিতমগ্নিমিবেতি ॥

৮। চরাচরাশ্রিতাদেব তাং বিবুধ্য নিমীলিতেক্ষণ আস, স্বয়মনন্তঃ
জুষ্টানামন্তকং বালং মত্বা সাহস্কমারোপয়ং, যথোরগং স্পৃশম্ ; অবুদ্ধিশ্চাসৌ
রজ্জুধীশ্চ সোহজ্ঞানতো রজ্জুবুদ্ধ্যা গৃহ্ণাতি, তদ্বৎ ॥

৯। ননু যশোদারোহিণ্যৌ তাং কথং ন শ্রবারয়েতাম্ ? তত্রাহ—
তামিতি। বামং বস্ত্র জনগ্রাহিব চেষ্টিতং যন্তাস্তাম্, বরজ্জিয়ঞ্চ সহসৈবান্তরা
গৃহমধ্যে বীক্ষ্য। অন্তস্তৈক্ষ্যে বহিস্মাদ্ধিবে চ দৃষ্টান্তঃ—কোশপরিচ্ছদাসিবং,
মূঢ়চিত্রচন্দ্রময়ঃ কোশঃ পরিচ্ছদ আবরণং যন্তাসেঃ খড়্গাস্ত, তদ্বৎ। তৎ-
প্রভয়া চ ধর্ষিতেহভিভূতেহমশ্র জননীয়ং বেতি মোহিতে চ সত্যৌ, জননী
জননৌ, নিরীক্ষমাণে এব কেবলমতিষ্ঠতাম্, ন তু নিবারিতবত্যৌ ॥

১০। তস্মিন্ স্থানে দুর্জরং বীৰ্য্যং বিষং যস্মিংশুং স্তনং শ্রীকৃষ্ণমক্ষমাদায়
তস্মৈ শিশবে দদৌ। অথানন্তরমেব প্রপীড্য কেবলং বিষমপথ্যমিতি মত্বেব,
তস্তাঃ প্রাণৈঃ সহাপিবৎ ॥

১১। চরণৌ ভুজৌ চ মুহমুহঃ ক্ষিপন্তী; প্রস্বিন্নানি শ্বেদযুক্তানি
গাত্রাণি যস্তাঃ সা ॥

১২। রসা রসাতলানি চ ॥

১৩। ব্যাদায় মুখং বিবৃত্য, নিজরূপমাস্থিতা মরণসময়ে কপটমযুক্ত-
মিতীব বৃত্তৌ বজ্রাহতঃ ॥

১৪। পতনপি তস্তা দেহঃ ষট্ ক্রোশমধ্যবর্তিনো দ্রমাংশ্চূর্ণীচকার ॥

১৫—১৭। ঈষামাত্রোগ্রদংশ্চাস্তম্, ঈষা লাঙ্গলদণ্ডস্তৎপ্রমাণোগ্রা
দংশ্চ। যস্মিংশুং, তথাভূতমাস্ত্রং যস্মিংশুং, তস্তাঃ কলেবরং বীক্ষ্য গোপা
গোপ্যশ্চ সন্তত্রস্বরিতি তৃতীয়েনাষয়ঃ। সন্ত্রাসহেতুত্বেন পুনরষ্টভিঃ পদৈ-
বিশিনষ্টি—গিরিকন্দরবনাসিকে যস্মিংশুং, গিরেশচ্যুতৌ স্থলোপলৌ তাবিব
স্তনৌ যস্মিংশুং, রৌদ্রং ঘোরম্, প্রকীর্ণা অরুণা মূর্দ্ধজা যস্মিংশুং ॥
(১৬) অন্ধকূপাবিব গভীরে অক্ষিণী যস্মিংশুং, পুলিনবদারোহৌ জঘনে,
তাভ্যাং ভীষণম্, বদ্ধাঃ সেতব ইব ভুজৌ উরু অঙ্গ্যী চ যস্মিংশুং,
শূত্রতোয়-হৃদ ইবোদরং যস্মিংশুং ॥ (১৭) পূর্বমেব তস্তাঃ শক্বেন ভীতাঃ
পুনর্দর্শনেনাতিতত্রস্বরিত্যহ—পূর্বস্থিতি। তস্তা নিঃস্বনিতং শব্দস্তেন
নির্ভিন্নানি হৃৎকর্ণমস্তকানি যেষাম্, তে ॥

২০। দ্বাদশাঙ্গেষু ললাটাদিষু কেশবাদিদ্বাদশনামভিঃ ॥

২১। অনাচাস্তা এব প্রথমমতিসম্ভ্রমেণৈবং রক্ষাং কৃত্বা কিঞ্চিল্লঙ্কা-
শ্বাসাঃ পুনস্তাৎপর্য্যেণ বীজত্ৰাসমকুর্ষতেত্যাহ—গোপা ইতি। সংস্পৃষ্টসলিলা
আচাস্তাঃ, আত্মনি প্রথমমঙ্গেষু করয়োশ্চ পৃথক্, অজাত্যেকাদশবীজানাং

ମଧ୍ୟେ କରନ୍ତୁକ୍ତୋ ଶ୍ରୀମି, କରୟୋଃ ସନ୍ନିଷ୍ଠ ଚତ୍ବାରି ଚତ୍ବାରି, ତଥାହଞ୍ଜ୍ୟାଦାବେକେକ-
ଅନ୍ନିନ୍ନେହଜାତେକେକଂ ବୀଜଂ ଗୁପ୍ତ ବାଳସ୍ଥାପ୍ୟକ୍ଷେଷୁ ତଥୈବାକୂର୍ବତ ॥

୨୨ । ଅଜ୍ଞିଃ ଅଜ୍ଞୀ, ଜାନୁ ଜାନୁନୀ, ଭୁଞ୍ଜ ଭୁଞ୍ଜୋ, କଂ ଶିରଃ ॥

୨୩ । ତଥା ଦିକ୍ଷୁ ରକ୍ଷାମକୂର୍ବନ୍ନିତ୍ୟାହ—ଚକ୍ରାଗ୍ରତଃ ଇତି, ଚକ୍ରମହିତୋ
ହରିସ୍ତବାଗ୍ରତୋହସ୍ତଃ ; ସହଗଦୋ ଗଦାସହିତୋ ହରିସ୍ତବ ପଞ୍ଚାଦସ୍ତଃ ; ହୃଦ-
ପାର୍ଶ୍ବଯୋର୍ଧର୍ମୁର୍ଧରୋ ମଧୁହା, ଅସିଧରୋହଜନଶ୍ଚେତାବାସ୍ତାମ୍ ; ଶରଧର ଉରୁଗାୟ-
ଶ୍ଚତୁଷ୍କୋଣେଷୁ ; କ୍ଷିତାବଧସ୍ତାଂ ॥

୨୪ । ଏବଂ ବହୀରକ୍ଷାଂ କୃତ୍ବାହସ୍ତରଞ୍ଜରକ୍ଷାମକୂର୍ବନ୍ନିତ୍ୟାହ—ହିନ୍ଦ୍ରିୟାଗୀତି ॥

୨୫ । ଆତ୍ମାନମ୍—ଅହଙ୍କାରମ୍ ॥

୩୦ । ସଂଗ୍ରହେଶୟଂ—ଶାୟୟାୟାମ୍ ॥

୩୧ । ବିଷ୍ଣୁରମେବାହ—ନୂନମିତି । ବତ ବିଷ୍ଣୁରେ, ନାମ୍ନାତଂ ସ ଶ୍ଚାବିଷ୍ଣୁପଂ-
ପ୍ରଭାବବାନ୍ ଯୋଗେଶୋ ଜ୍ଞାନୀ ବା ସମ୍ୟାଗାମ, ଯତଃ ସ ଏବ ଦୃଷ୍ଟ ଇତି ॥

୩୪ । ବିଷ୍ଣୁସାନ୍ତରମାହ—ଦହମାନସ୍ତେତି । କୁଞ୍ଜେନ ନିର୍ଭୁକ୍ତୋହତଏବ
ସମପ୍ରାହତଃ ପାପୁଂ ଯନ୍ତ୍ର ॥

୩୫ । ପ୍ରସଙ୍ଗାଂ କୈମୂର୍ତ୍ତ୍ୟାୟେନ ଭକ୍ତିବୈଭବମାହ—ପୂତନେତି ॥

୩୬ । ଶ୍ରଦ୍ଧୟା ଆସ୍ତିକ୍ୟେନ, ଭକ୍ତ୍ୟା ପ୍ରେମ୍ଭା, ରକ୍ତା ମିଶ୍ରାସ୍ତନ୍ମାତର ଇତି
ବଂସାହରଣଲୀଳାଭିପ୍ରାୟେଣ ବହବଚନମ୍ ; ଗୋଗୋପିକାସ୍ତଦା ମାତରୋହଭବନିତି ॥

୪୪ । ଏତଦାର୍ଥକର୍ମଭକଚରିତମ୍ । କିଂ ତଂ ? ପୂତନାମୋକ୍ତମିତି ॥

ଅନ୍ତୁଂ ଦୈତ୍ୟକୁଳାନୀଶଃ ପୂତନାୟାଃ ଶିଶୁଛଳାଂ ।

ସ୍ତୁତ୍ବପୋହନତଃ ପ୍ରାଣେଃ ପ୍ରାଣାହିତିମକଲ୍ପୟଂ ॥ (୨)

ଇତି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ-ଭାବାର୍ଥ-ଦୀପିକାୟାଂ ଦଶମସ୍କନ୍ଦେ

ଷଷ୍ଠୋଽଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୬ ॥

সপ্তমোহধ্যায়ঃ

উৎক্ষিপন্ শকটং ব্যোমি তৃণাবৰ্ত্তমধঃ ক্ষিপন্ ।

দর্শয়ন্ বিশ্বমাস্ত্রে চ কৃষ্ণঃ ক্রীড়তি সপ্তমে ॥ (১)

কৃষ্ণার্ভকস্বধাসিন্ধুসংপ্লবানন্দনির্ভরঃ ।

ভূয়স্তদেব সম্প্রপ্তুং রাজাত্তদভিনন্দতি ॥ (২)

১। যেন যেনেতি, যেন যেন মৎস্তাশ্রবতারেণাপি যানি যানি কক্ষাপি
করোতি, তানি নঃ কর্ণস্বখাবহানি মনঃপ্রীতিকরাণি চ ভবন্ত্যেব ॥

২। তথাপি তচ্ছৃণ্বতঃ পুংসঃ পুরুষমাত্রস্মারতির্মনোগ্লানিস্তন্মূলভূতা
বিবিধা তৃষ্ণা চাপগচ্ছতি, তথা সত্ত্বশুদ্ধি-হরিভক্তি-হরিদাসসখ্যানি চ
ভবন্তি। তদেব হারং হরেচ্চরিতং মনোহরং বা বদ, মত্তসে চেদনুগ্রহং
যদি করোষীতি ॥

৩। অতোঃস্বক্যেন পুনর্বিশিনষ্টি—অথেতি। অনুরুদ্ধতোহনু-
কূর্বতঃ ॥

৪। উথানং শিশোরঙ্গপরিবর্তনম্, তত্র করণীয়ে কোতুকাপ্লবে
উৎসবাভিষেকে, তথা তস্মিন্বেব দিনে জন্মকক্ষাপি যোগেহতিমহোৎসবে,
সমবেতযোষিতাং মিলিতপুরস্কীণাং মধ্যে বাদিত্রাদিভিঃ শোভিতমভিষেচনং
সতী যশোদা চকার ॥

৫। অনাদিভিঃ স্পৃজিতৈর্বৈপ্রৈঃ কৃতমঙ্গলম্ । সঞ্জাতনিদ্রে অক্ষিণী
যস্ত তমশীশয়চ্ছায়িতবতী, শকটস্থাদিস্তাং প্রেঞ্জে ॥

৬। উদক্ষিপৎ—উর্দ্ধঞ্চালিতবান্ ॥

৭। তদধঃ শয়ানস্ত শিশোরঙ্গকচ্চাসৌ প্রবালবন্মুদ্রুচ্চ যোহজিহ্মস্তেন
হতমনঃ শকটং ব্যবর্ত্তত বিপরীতমপতৎ । কথম্? বিশ্বস্তানি নানা-
রসবন্তি কুপ্যাভাজনানি স্বর্ণরজতাতিরিক্তকাংস্তাদিময়ানি যথা ভবন্তি তথা,

চক্রে চাক্ষুশ চক্রাক্ষাঃ, ব্যত্যস্তাশ্চক্রাক্ষা যস্মিন্, বিভিন্নঃ কুবরো যুগন্ধরো যস্মিন্^১, তচ্চ তচ্চ যথা ভবতি, তথা ব্যবৰ্ততেতি ॥

৮। অদ্ভুতদর্শনেনাকুলা বভূবুঃ। তদেবাহ—কথমিতি। বিপর্যয়া-
বিপরীতমপতদিতি ॥

১০। ন শ্রদ্ধধিরে বিশ্বাসং ন জগ্মুঃ, উত অপি, বালশ্চেতনং সন্তবতি,
এতে চ বালাঃ কিং জানন্তীতি ॥

১১। রক্ষোন্নৈঃ স্তৈক্তেঃ কৃত্বা ॥

১২। ভগবৎপ্রভাবানভিজ্জবিপ্রচেষ্টিতং বিড়ম্বয়নাহ—পূর্ববদিত্যা-
দিনা। বলিভিঃ শতৈক্তেঃ; যদ্বা, অষ্টদিক্শু বলিভিঃ সহিতং সপরিকরং যথা-
পূর্বং স্থাপিতং বিপ্রা দধ্যাদিভিরর্চয়ামাস্থঃ। হুত্বা গ্রহাদিহোমং বিধায় ॥

১৩। অস্ময়া গুণেষু দোষাবিস্করণম্, জৈর্যাহক্ষান্তিঃ, অস্ময়াদিভিবি-
বর্জিতান্তেষামাশিষঃ কৃতান্তৈঃ প্রযুক্তা ইতি নিষ্ফলা ন ভবন্তি ॥

১৪। ইত্যেবমভিপ্রেত্য সামর্গ্যজুভিরূপাকৃতৈঃ সংস্কৃতৈঃ পবিত্রা
ওষধয়ো যেষু জলেষু তৈঃ কৃত্বা, দ্বিজোত্তমৈঃ কর্তৃভিরভিষিচ্যাভিষেকং
কারয়িত্বা ॥

১৫। হুত্বা—হাবয়িত্বা ॥

১৬। গাবো গাশ্চ প্রাদাৎ। অশ্বযুগ্মতাশিষো যুযুজুঃ ॥

১৭। তান্তুথৈব বভূবুরিত্যর্থঃ ॥

উৎক্ষিপ্য মূত্ৰপাদেন শকটং ব্যোম্নি লীলয়া।

তৃণাবর্তং পদাপীড্য ভুব্যপাতয়দর্ভকঃ ॥ (৩)

১৮। আরোহমুৎসঙ্গম্ ॥

১৯। তৃণাবর্তাৎ স্বমৃত্যুপরিহারায় কৃষ্ণেনৈবাত্মন উৎসঙ্গাহুত্বারায়
কৃতং ভারমজানতুৎপাতশঙ্কয়া মহাপুরুষমাদধৌ। শ্রীকৃষ্ণোদরবর্তিনাং

জগতাং ভাৱেণ পীড়িতা বিস্মিতা চ সতী ; যদ্বা, জগতাং মধ্যে কৰ্ম্মস্বাস
বভূব, ন তু জগদুদয়ং তং বেদেত্যর্থঃ ॥

২১। ঈৱয়ন্ নিনাদয়নিত্যর্থঃ ॥

২২। যতো যত্র ত্রস্তবতী, তস্মিন্ স্থানে নাপশ্যৎ ॥

২৪। খরপবনচক্রাৎ পাংশুবর্ষে সতি ॥

২৫। উপারতঃ পাংশুবর্ষস্ত্র বেগো যস্মিন্ স্তথাভূতে পবনে সতি, তত্র
তস্তা রুদিতমল্লুনিশম্য গোপো রুরুহুঃ ॥

২৬। বাত্যা চক্রবাতস্তদ্রূপধরঃ কৃষ্ণং হরজ্ঞান্তরয়ঃ কথঞ্চিন্ভো-
গতস্ততঃ পরং গন্তুং নাশক্লোদিত্যর্থঃ ॥

২৭। গুরুমত্তয়াহতিগৌরবেণ, তং তথাশ্মানমশ্মবস্তং পৰ্বতপ্রায়ং
মল্লমানন্তেনৈবাত্মনো গলে গৃহীত্বাত্তং ত্যক্তু মিচ্ছনপি নাশক্লোদিত্যর্থঃ ॥

৩০। তস্মোরসি লব্ধমানং কৃষ্ণমাদায় মাত্রে প্রতিহত্য সমর্প্য
বিস্মিতাশ্চ বভূবুরিতি বিহায়সা গগনমার্গেণ পুরুষাদেন নীতম্, তথাপি
মৃত্যুমুখাৎ প্রমুক্তং পুনর্লব্ধ্বা মোদং প্রাপুরিতি ॥

৩১। পরস্পরং হর্ষকথামাহঃ — অহো বতেতি । নিবৃত্তিং গমিতো
মৃত্যুং প্রাপিতঃ, কোহত্র বিস্ময়ো যুজ্যত এতৈবতদिति তেষেব কেচিদাহঃ
— হিংস্র ইতি ॥

৩২। নোহস্মাভিঃ চীর্ণং কৃত্বা, পূৰ্ত্তং বাপীকূপতড়াগাদিনিৰ্মাণম্, ইষ্টং
পঞ্চযজ্ঞাগ্নিহোত্রাদি, দত্তং দানম্, যদ্ব্যস্মাৎ তপ-আদেঃ । প্রণয়ন্ হর্ষয়ন্ ॥

তৃণাবর্তাগমে দৃষ্টগৌরবাশঙ্কিনীং প্রসূম্ ।

বোধয়ন্ দর্শয়ামাস জন্তুমাণো মুখে জগৎ ॥ (৩)

৩৫। পীতপ্রায়স্ত পীতঃ প্রায়ঃ স্তনো যেন তস্ত ॥

৩৬। নগান্ গিরীংস্তদুহিতূর্নদীঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমোহধ্যায়ঃ

অষ্টমে নামকর্মাশ্র বালক্ৰীড়াকৃত্যহলে ।

মৃদুক্ষণাভিযোগে চ বিশ্বরূপং নিরূপ্যতে ॥ (১)

বিশ্বরূপাদি বালশ্র নিশম্যাশঙ্কিনঃ পিতুঃ ।

নামকর্দগার্গবাক্যেন নিজং তত্ত্বমস্মুচ্যেৎ ॥ (২)

৪ । পূর্ণশ্চেৎ কথং ধনিনাং গৃহমাগতঃ ? তত্রাহ—মহদ্বিচলনমিতি ; মহতাং স্বাশ্রমাদত্নত্র বিচলনং ন স্বার্থম্, কিন্তু গৃহিণাং মঙ্গলায় । ননু তর্হি ত এব মহদর্শনার্থং কিমিতি নাগচ্ছত্তি ? তত্রাহ—দীনচেতসাং রূপণানাং ক্ষণমপি গৃহং ত্যক্তুমশক্লুবতামিত্যর্থঃ ॥

৫ । ত্বয়া বালয়োর্নামকরণাদি করণীয়মিতি বক্তুং তস্মা জ্ঞানাতিশয়মাহ—জ্যোতিষাময়নমিতি । যদতীন্দ্রিয়জ্ঞানসাধনং জ্যোতিষাময়নম্, তৎপ্রতিপাদকং জ্যোতিঃশাস্ত্রমিত্যর্থঃ । তৎ সাফাদ্ভবতা প্রণীতম্, যেন শাস্ত্রেণাত্মোহপি পুমান্ পরাবরম্—পরং কারণং পূর্বজন্মকৃতং কৰ্ম্ম, অবরং কার্য্যমশ্বিন্ জন্মানি ভাবি ফলম্, তদ্বৈদ । উক্তঞ্চ জাতকে—‘ষড়ুপচিতমগ্ৰজন্মানি, শুভাশুভং তস্মা কৰ্ম্মণঃ প্রাপ্তিম্ । ব্যজয়তি শাস্ত্রমেত,-ত্তমসি দ্রব্যানি দীপ ইব ॥’ ইতি ॥

৬ । বিবক্ষিতমাহ—ত্বং হীতি । দৈবজ্ঞো মন্ত্রবিদ্বা ত্বম্, অতো নামকরণাদিসংস্কারান্ কর্ত্তুমর্হসীত্যর্থঃ । নম্বেতদগুরুণা করণীয়মিতি চেৎ, তত্রাহ—নৃণামিতি ॥

৭ । অতুৎসাহিনং নন্দং প্রতি শুশ্রুমেষেৎ কার্য্যমিত্যভিপ্রায়েণ প্রত্যাহ-চক্ষাণ ইবাহ—যদুনামিতি । ভবতু, তথাপি ত্বমত্রাগত ইতি, কো বিদ্বাদিতি চেদত আহ—খ্যাতশ্চেতি । ততঃ কিম্ ? অত আহ—স্মৃতমিতি । কংসো মগ্নতে মগ্নেত কল্পয়েদিত্যর্থঃ ॥

৮। ননু যত্নকুমার ইতি কথঞ্চিজ্ঞানাতু, তত্র চ বসুদেবস্ত স্মৃতস্তত্রাপি দেবক্যাং জাত ইতি কুতো জানীয়াৎ ? তত্রাহ—কংসঃ পাপমতিরিত্যাदि ॥

৯। ‘কিং ময়া হতয়া মন্দ !’ ইত্যাদি দেবকীকথাবচঃ শ্রুত্বা ‘দেবক্যা অষ্টমো গর্ভো ন স্ত্রী ভবিতুমর্হতি’ ইতি নিত্যং সঞ্চিন্তয়ন্ সামান্তেন কচি-
দস্তুতি জ্ঞাত্বা যুবয়োশ্চ সখ্যাং সঞ্চিন্তয়ংস্তুদগৃহে ভবেদिति সম্ভাব্য, মৎ-
সংস্কারলিঙ্গেন চাগতাশঙ্ক আগতা আশঙ্কা যন্ত সোহপি যদি হন্তা হনিষ্যতি,
তর্হি তত্তদা নো মহাননয়ঃ শ্রাদিতি ॥

১০। দ্বিজাতিসংস্কারং দ্বিজাতীনাং বশ্যং কর্তব্যং সংস্কারমাত্রং কেবলং
স্বস্তিবাচনপূর্বকং কুর্বিতি ॥

১২। যদুনাং পৃথগ্ভাবাং কুতশ্চিদ্ধেতোর্বিপ্ৰতিপত্তমানানাং যদুনাং-
পৃথগ্ভাবাদ্ ভাবো ভাবনাম্, তস্মাদন্তোহনুশিক্ষয়া সর্বৈকমত্যকরণাদিত্যর্থঃ ।
সম্যক্কর্ষতো্যকীকরোতীতি সঙ্কর্ষণমপ্যুশন্তি মন্ত্ৰন্তে বক্ষ্যন্তীত্যর্থঃ ; গর্ভ-
সঙ্কর্ষণন্তু ন প্রকাশয়তি ॥

১৩। অস্ত তব পুত্রস্তাতঃ কৃষ্ণ ইত্যেকং নাম ভবিষ্যতি ॥

১৪। প্রাগয়মিতি সামান্তোক্ত্যা ঋষিরয়ং জনাস্তুরগতং নাম কথয়তীতি
নন্দো মন্ত্ৰতে স্ম ; অত এনং বাসুদেব ইতি সম্প্রচক্ষত ইতি ॥

১৫। গুণানুরূপাণি ‘ঈশ্বরঃ সর্বজ্ঞঃ’ ইত্যাদীনি, কর্ম্মানুরূপাণি ‘গো-
পতির্গোবর্দ্ধনোদ্ধরণঃ’ ইত্যাদীনি, তানি সর্বাণ্যহমপি নো বেদ, জনা
অপি নো বিদুরিতি ॥

১৬। জাতকফলমাহ—এষ ইতি । আধাস্ত—আধাস্ততি ॥

১৭। অনেন বক্ষ্যমাণাঃ সমেধিতাশ্চ দস্থ্যন বিজিগ্যুরিতি ॥

২০। ইতি চাত্মানং প্রতি সমাদিশ্চাত্মানং কৃষ্ণং বা । আশিষামাশীর্ভিঃ ।
বালকীড়াচমৎকারৈঃ কৃষ্ণেণ রামেণ সংযুতঃ ।

পরমানন্দমাধন্ত ব্রজে নন্দযশোদয়োঃ ॥ (৩)

২১। পূর্ণত্বমেব দর্শয়ন্নাহ—কালেনেতি । বিজহুর্ভূবিহারং চক্রতুঃ ॥

২২। অনুকৃষ্য পুনঃপুনরাকৃষ্য সরীসৃপস্তাবতিশয়েন চলন্তৌ ; কথম্ ?
ঘোষাঃ কটীপাদভূষণকিষ্কিন্যস্তেবাং প্রঘোষণে কুচিরং যথা ভবতি তথা,
তেবাং ঘোষণাং নাদেন হৃষ্টং মনো যয়ান্তৌ, লোকমিতস্ততো গচ্ছন্তং
জনমন্সৃত্য ত্রিচতুরাণি পদাশ্লগম্য মুগ্ধবৎ প্রভীতবন্মাত্রোরন্তি সমীপ
উপেয়তুরূপজগ্মতুঃ ॥

২৩। তদা চ তন্মাত্রৌ নিজস্তুৌ দোভ্যামুপগুহ প্রমোদং যযতুঃ ।
কথন্তুতে ? স্বর্ণয়া কুপয়া স্নুবন্তৌ, পয়ঃপূর্ণপয়োধরে সত্যৌ ; পঙ্কেন্দ্র-
রাগেণ চ কুচিরৌ । কথন্তুতং মুখং নিরীক্ষ্য ? মুগ্ধং মন্দং স্মিতং যস্মিন্,
অগ্না দশনাশচ যস্মিংস্তচ্চ তচ্চ ॥

২৪। বর্ষাঙ্গনানাং দর্শনীয়্য কুমারলীলা যয়ান্তথাভূতৌ জাতৌ, তদান্ত-
ব্রজৈ ব্রজস্ত মধ্যে তদবলা ব্রজাঙ্গনান্তৌ প্রেক্ষন্ত্যঃ প্রেক্ষ্যমাণা বিস্মতগৃহ-
কৃত্যা হসন্ত্য জহবুহুঁষ্ঠা বভূবুঃ । কথন্তুতৌ ? তাভ্যাং প্রগৃহীতানি
পুচ্ছানি যেসাম্, তৈর্বৎসৈরিতস্ততোহনুকৃষ্যমাণৌ ॥

২৫। অতিচপলৌ তৌ শৃঙ্গাদিভ্যো নিষেকুং গৃহোচিতানি কৰ্ম্মাণি
চ কর্ত্তুং যত্র যদা তজ্জনন্তৌ ন শেকাতে, তদাহলং মনসোহনবস্থা-
মাপতুরিতি গৃহসৌখ্যস্ত পরা কাষ্ঠা দর্শিতা ॥

কৃষ্ণচাপলচৌৰ্য্যাণি সইবাবিলসদ্রতঃ ।

প্রজল্পন্ত্যঃ সমাগত্য গোপ্যো গোপৈয মুদং দহুঃ ॥ (৪)

২৯। অসময়ে—অদোহকালে ; ক্রোশে সঞ্জাতহাসঃ ; স্তেয়ং চৌৰ্য্যা-
জ্জিতম্, ন তু দত্তম্, তত্রাপি স্বাহ, নেতরং, দধি চ পয়শ্চান্তি ; কিঞ্চ,
ভোক্ষান্ মৰ্কান্ মৰ্কটান্ প্রতি বিভজ্য দদাতি । তেবাং মধ্যে তৃপ্তত্বেন
কোহপি নাতি চেৎ, তর্হি ভাণ্ডং ভিনতি । কচিদ্ দ্রব্যশ্রালাভে সতি সঃ

‘গৃহান্’ ধক্ষ্যামি’ ইতি কুপিতো যাতি ; যদ্বা, সগৃহা গৃহিণস্তেভ্যঃ কুপিত-
স্তেভ্যঃ তোকান্ পর্য্যক্ষাদিস্বষুপ্তানুপক্ৰোশ্চ রোদয়িত্বা যাতীতি ॥

৩০। কল্লিতৈঃ স্তেয়যোগৈরিত্যুক্তম্, তৎ প্রপঞ্চয়তি—হস্তাগ্রাহ ইতি ।
তুঙ্গশিক্যাস্থভাণ্ডেবতুর্নিহিতে দধ্যাদৌ বয়ুনং জ্ঞানং যন্ত স, ছিদ্রং রচয়তি,
তদ্বিচ্ছিদ্ররচনাদিবিং ধ্বাস্তযুক্তে গৃহে স্বাঙ্গমেবার্থপ্রদীপং রচয়তি, বিশেষতো
ধ্বতমণিগণম্ । যহি যস্মিন্ কালে ॥

৩১। রে রে চোরেত্যাক্ষিপ্তঃ সন্নুশতি জল্পতি, ‘ত্বমেব চোরোহং
গৃহস্বামী’ ইত্যাদানি ধাষ্ট্যানি প্রাগলভ্যানি, অথবা উশতি ! হে কমনীয়ে
যশোদে ! যদ্বা, উশতি বাস্তৌ, স্বচ্ছিতে গৃহে মেহনাদানি পুরীষোৎ-
সর্গাদানি কুরুতে । এবং স্তেয়োপায়ৈবিরচিতা ক্লৃতিঃ কস্ম যেন সঃ ;
ত্বংসমীপে স্নুপ্রাতীকঃ সাধুরিবাস্তে । সভয়ে নয়নে যস্ম্যংস্তুচ তচ্ছ্রীযুক্তং
মুখঞ্চ, তদালোকিনৌভিব্যাখ্যাতার্থা প্রখ্যাপিতজন্মফলা তত্ত্বংকস্মফলা
বোপালকুমক্ষেপ্তুং নৈচ্ছৎ ॥

৩২। কদাচিদপরাধান্তর উপালভত, তদা তু মহদাশ্চর্য্যমভূদিতি
কথয়ন্বাহ—একদেতি ॥

৩৩। উপালভ্য নির্ভৎশ্চ, ভয়েন সম্ভ্রান্তপ্রেক্ষণে চপলনিরীক্ষণে অক্ষিণী
যন্ত, তম্ ॥

৩৪। অদান্তান্ন ! চপলগাত্র ! রহ একান্তে ॥

৩৫। নাহং ভক্ষিতবানিতি । ন হি বাহুং কিঞ্চিন্ময়া ভক্ষ্যতে, মৎ-
কুক্ষাবাদাবেব সর্ব্বমন্তীতি ভাবঃ । সমক্ষম্—প্রত্যক্ষম্ ॥

৩৬। ব্যাদেহি মুখং প্রসারয়েতি । ব্যাদত্ত—প্রসারিতবান্ ॥

৩৭। তত্র তস্মিন্ মুখে, বিশ্বং দদৃশে দদর্শ । তৎ প্রপঞ্চয়তি—জগ-
জ্জঙ্গমম্, স্থান্নু স্থাবরম্, খমন্তরীক্ষং লোকম্ ; সাদ্রিষ্টীপাক্রিভূগোলং

পৰ্বতদ্বীপসমুদ্রসহিতং ভূগোলং ভূলোকম্, বায়ুঃ প্রবহঃ, অগ্নিৰ্বৈদ্যুত ইন্দুশ্চ তারকাশ্চ, তৎসহিতম্ ॥

৩৮। জ্যোতিশ্চক্রং স্বলোকম্, বৈকারিকানি ‘দেবা মনঃ’ ইতি ‘বৈকারিক’-শব্দেন গৃহীতমপি দেববৈলক্ষণ্যাং পুনরুক্তম্। ইন্দ্রিয়ানি চ তৈজসানি মাত্রাস্তামসাঃ শব্দাদয়ঃ, শুণাঃ সত্ত্বাদয়ঃ ॥

৩৯। এবমেতদ্বিচিত্রং বিশ্বং সত্ৰৈকদৈব বীক্ষ্য বিচিত্রতামাহ— জীবশ্চ গুণক্ষোভকঃ, কালশ্চ পরিণামহেতুঃ, স্বভাবশ্চ জন্মহেতুঃ, কৰ্ম্ম চ তৎসংস্কারঃ, আশয়শ্চৈতৈর্লিঙ্গানাং চরাচরশরীরানাং ভেদো যস্মিন্শ্চ ॥ তত্র ব্রজঞ্চ সহায়ানং স্বসহিতং কচিদ্বীক্ষ্য স্মনোস্তনৌ, অগ্নে বিদারিত আশ্রে শঙ্কামবাপ ॥

৪০। তামেবাহ—কিং স্বপ্ন ইতি । পরিতো বিলোক্যাহ—নায়ং স্বপ্নঃ, তর্হি কিং দেবশ্চ হরেমায়ী ? তথা চেদন্তে কিং ন পশ্যন্তি ? তর্হি কিং বা মদীয় এব কশ্চিদ্বুদ্ধিমোহো বিপর্যাসো দর্পণে মুখবৎ ? এবং তর্হ্যয়ং ক্লম্বোহপি কথমন্তঃ প্রতীয়তে ? অন্তর্কর্হিশ্চৈকরূপেণ চ কথং জগৎ প্রতীয়তে ? তথা সতি বিশ্বপ্রতিবিশ্বয়োরিব পরস্পরং বৈপরীত্যেন প্রতীতিঃ শ্রাদিত্যাশঙ্ক্যানুত্থা বিতর্কয়তি—অথো ইতি । অথবা মমামুষ্ণা-র্ভকশ্চাপি সতো যঃ কশ্চনাচিন্ত্য আত্মযোগঃ স্বীয়মৈশ্বর্যম্ । ঔৎপত্তিকঃ—স্বাভাবিকঃ ॥

৪১। চরমং পক্ষমাশ্রিত্য ‘অয়মীশ্বরঃ’ ইতি নিশ্চিত্যাহ—অথো ইতি । চেতশ্চিন্তম্, চিত্তাদিভির্ন বিতর্কগোচরম্, জগদ্যদাশ্রয়ং যদধিষ্ঠানম্, যেন করণাধিষ্ঠাত্রা, যতো বুদ্ধিবৃত্ত্যভিব্যক্তাং । নহিদমবিতর্ক্যং ভবতু, তৎপদং কীদৃক্ ? অত আহ—সুদূর্বিভাব্যমিতি, ইদমত্যন্তমচিন্ত্যমিত্যর্থঃ ॥

৪২। এবং প্রপঞ্চপ্রতীত্যোন্নীতং তত্ত্বং পুনর্জীবসংসৃতিহেতুমায়াশ্রয়-ত্বেনোন্নয়ন্ত্যাহ—অহমিতি । ‘যশোদা নামাহম্, অসৌ মম পতিঃ, অমুশ্য

ব্রজেশ্বরশ্রীখিলবিত্তাধিষ্ঠাত্রাহং সতী জায়া, এষ কৃষ্ণো মে সূতঃ, গোপ্যাদয়শ্চ
মদীয়াঃ' ইতীথং কুমতির্থন্যায়য়া, স এষ মে শরণমিতি ॥

৪৩। বৈষ্ণবৌম্—স্বীয়াম্ ॥

৪৪। প্রবৃদ্ধেন স্নেহেন কলিলং ব্যাপ্তং হৃদয়ং যশ্রাঃ সা পুরেবাসীৎ ॥

৪৫। মায়াবলোদ্রেকমাহ—ত্রয্যেতি। ত্রয্যা কৰ্ম্মকাণ্ডরূপয়েন্দ্রাদি-
রূপেণ, উপনিষদ্বিব্রন্ধেতি, সাঐজ্যঃ পুরুষ ইতি, যোগৈঃ পরমাভ্যুতি,
সাত্বতৈর্ভগবানিত্যুপগীয়মানং মাহাত্ম্যং যশ্র, তম্ ॥

৪৬। অতিবিস্ময়েন পৃচ্ছতি—নন্দ ইতি। মহোদয়ং মহানুদয় উদ্ভবো
যশ্র তৎ ॥

৪৭। যয়োঃ প্রসন্নোহবতীর্ণস্তৌ পিতরাবপি যং নান্নবিন্দেতাম্, ন
প্রাপ্নুবতাম্। কৃষ্ণশ্রোদারং মহদর্ভকেহিতং বাললীলাম্, যচ্চ কবয়ো
গায়ন্তি, তদ্ব্যোহবিন্দৎ, স কিং শ্রেয়োহকরোদিতি ॥

৪৮। ব্রহ্মণ আদেশান্ গোপালনাদিলক্ষণান্ ॥

৫০। স এবাহ দ্রোগো জজ্ঞে, স চ নন্দ ইতি খ্যাতঃ। সা চ ধরা
যশোদাহভবৎ ॥

৫১। গোপগোপীনামপি বস্তুস্বভাবাদন্ত্যেব ভক্তিস্তয়োঃ পুনর্নি-
ভরামিতি ॥

৫২। স্বলীলয়া—পুত্রভাবানুকারিণ্যা ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমোহধ্যায়ঃ

নবমে পয়উৎসিক্তে গত্ত্বা গোপাথ্য তৎকৃতম্ ।

বিলোক্য ভাণ্ডভঙ্গাদি কৃষ্ণং দান্না ববন্ধ তম্ ॥ (১)

তনুদরাশ্রিতং বিশ্বং দৃষ্ট্বা বিস্মিতচেতসঃ ।

বন্ধনদ্ব্যঙ্গুলাপূর্ত্য পূর্ণতামবদর্শয়ৎ ॥ (২)

১। স্বয়ং দধি নিৰ্ম্মমহু ॥

২। তদা চাগায়তেতি চকারাশ্রয়ঃ ॥

৩। সূত্রনদ্ধং কাঞ্চীবদ্ধম্ । রজ্জোরাকর্ষণশ্রমো যয়োস্তয়োভূজয়ো-
শ্চলন্তৌ কঙ্কণৌ চ, কবরাধিগলন্তো মালতো যশ্রাঃ, সা ॥

৫। অধিশ্রিতে চুল্লীমারোপিতে, উৎসিচ্যামানেহতিতাপেনোদ্ভিচ্য-
মানে ॥

৬। দৃষদশ্মনা শিলাপুল্লেণ, অন্তরং গৃহমধ্যং গতঃ, রহ একান্তে
নবনীতমভক্ষয়ৎ ॥

৭। সূশ্রুতং সূতপ্তং পয় উত্তার্য্য, দধিমহ্ননস্থানং প্রবিষ্টা, ভিন্নং
সংদৃশ্য দৃষ্ট্বা ॥

৮। উলুখলাজ্জেষুঃ পরিবর্তিতস্ত্রোলুখলস্ত্রোপরি, শিচি শিক্যে, চৌর্ঘ্যেণ
বিশঙ্কিতং চঞ্চলমীক্ষণং যশ্রা, তং সূতম্ ॥

৯। তপসৈকাগ্রোণেরিতং তদাকারতাং নীতম্, অতএব ক্ষমং যোগ্যং
প্রবেষ্টুং যোগিনাং মনোহপি যং নাপ তম্ ; অথবাহন্থধাবৎ কেবলম্, ন
ত্বাপ, যতো যোগিনাং মনোহপি যং প্রবেষ্টুং ন ক্ষমমিতি ॥

১০। অন্বঞ্চমানৈবং কৃষ্ণমহু গচ্ছন্তী, বৃহত্যোশ্চলন্তোঃ শ্রোণ্যো-
ভীরেণাক্রান্তা স্ত্রুকা গতির্যশ্রাঃ সা ; বিস্রংসিতাং কেশবন্ধাচ্চ্যুতৈঃ প্রহ্ননৈ-
রহ্নগতিরহ্নগমনং যশ্রাঃ সা ; যদ্বা, জবেন কম্পিতাং কেশবন্ধাং পুরঃ
পতিতানি প্রহ্ননানি, অহ্ন পশ্চাদ্গতির্যশ্রাঃ সা, পরামৃশদধুতবতী ॥

১১। অঞ্জন্মযিণী অঞ্জন্তী সর্বতঃ প্রসরন্তী মসী যয়োন্তে অক্ষিণী
স্বপাণিনা কষন্তং সংমর্দয়ন্তম্। ভিষয়ন্তী, হ্রস্বচ্ছান্দসঃ, ভীষয়ন্তী ভয়মুৎ-
পাদয়ন্তী। অবাপ্তরং—অভবৎসয়ং ॥

১২। ইয়েষ—ঐচ্ছৎ। অতদ্বীৰ্য্যাকোবিদা তৎপ্রভাবানভিজ্ঞা ॥

১৩—১৭। অকোবিদত্বমাহ—ন চান্তুরিতি পঞ্চভিঃ। (১৩) বন্ধনং
হি বহিঃ পরিবৃতেন দায়াহন্তরাবৃত্তা ভবতি, তথাত্র পূৰ্ব্বাপরবিভাগবতো
বস্তুনঃ পূৰ্ব্বতো দাম ধৃত্বা পরিতঃ পরিবেষ্টনেন ভবতি, ন স্ত্বেতদন্তীত্যাহ—
ন চান্তুরিতি। কিঞ্চ, ব্যাপকেন ব্যাপ্যস্ত বন্ধো ভবতি, তচ্চ বিপরীত-
মিত্যাহ—পূৰ্ব্বাপরমিতি। কিন্তু তদ্ব্যতিরিক্তস্ত চাভাবান্ন^১ বন্ধ ইত্যাহ—
জগচ্চ য ইতি ॥ (১৪) তং মর্ত্যালিঙ্গমধোক্ষজমাত্মজং মত্বা ববন্ধেতি ॥
(১৫) দ্ব্যঙ্গুলোনাং দ্বাভ্যামঙ্গুলাভ্যামুনমপূর্ণম্ ॥ (১৭) স্মিতং কুৰ্ব্বতীনাং
মধ্যে স্বয়মপি হসন্তী বিস্ময়মাপ ॥

১৯। ন চৈবং স্বাতন্ত্র্যভঙ্গ ইত্যাহ—এবং সন্দর্শিতেতি। সেশ্বরমিদং
বিশ্বং যন্ত বশে, যদধীনমিত্যর্থঃ ॥

২০। ভগবৎপ্রসাদমন্ত্রেহপি ভক্তা লভন্তে, ইদম্ভূতিচিত্রমিতি স-
রোমাঞ্চতমাহ—নেমমিতি। বিরিক্ণঃ পুলোহপি, ভবঃ স্বাত্মাপি,
শ্রীর্জায়াহপি ॥

২১। ফলিতমাহ—নায়মিতি। দেহিনাং দেহাভিমানিনাম্, তাপসা-
দীনাং জ্ঞানিনাং নিবৃত্তাভিমানানামপি ॥

২২। ভক্তৈর্বদ্ধশ্রাপ্যন্তমোচকত্বং বক্তুমাহ—কৃষ্ণস্বিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

দশমোহধ্যায়ঃ

দশমেহপাতয়দ্বিঙ্গনস্তরা যমলার্জুনৌ ।

তত্র তাভ্যাঞ্চ দেবাভ্যাং কৃষ্ণঃ স্তুত ইতীৰ্য্যতে ॥ (১)

১ । যদ্বিগহিতং কৰ্ম্ম, যেন বা দেবর্ষেভাগবতোত্তমশ্রাপি তমঃ ক্রোধ-
স্তদেতৎ কথ্যতামিতি ॥

৪ । গঙ্গায়ামন্তর্মধ্যে ; কথন্তুতে ? অন্তোজানাং বনানি, তেষাং
রাজয়ন্তা বিদ্যন্তে যস্মিন্‌স্তস্মিন্ ॥

৫ । অপশ্রুৎ, দৃষ্ট্বা চ ক্ষৌবানৌ মন্তৌ সমবুধ্যত ॥

৬ । কুত ইত্যত আহ—তং দৃষ্টেতি ॥

৭ । অন্তগ্রহার্থায়ানুগ্রহশ্চ মদনাশঃ, অর্থশ্চ শ্রীকৃষ্ণদর্শনম্, তদর্থম্
ইদং শ্রবণং বক্ষ্যমাণম্ ‘ন হৃতাঃ’ ইত্যাদি ॥

৮ । জোষ্মান্ প্রিয়ান্ বিষয়ান্ জুষতঃ সেবমানশ্চ পুংসঃ শ্রীমদাদিত্য
আভিজাত্যাদিঃ সংকুলবিদ্যাভিজানিতো মদঃ, অত্রো বা রজোগুণো রজঃ-
কার্য্যো হান্তহর্ষাদিক্রূপো ন হি তথা, বুদ্ধিভ্রংশো বুদ্ধিং ভ্রংশয়তীতি তথা,
কিন্তু শ্রীমদ এবেতি ॥

৯—১২ । তদাহ—যত্রেত্যাদি চতুর্ভিঃ । (৯) যত্র শ্রীমদে, ইমং নশ্বরং
দেহমজরামৃত্যু অজরশ্চামৃত্যুশ্চ যথা, তথা মন্তুমানেঃ ॥ (১০) নরদেব-
ভূদেবসংজ্ঞিতমপি, ঋদিভির্ভক্ষিতং বিটসংজ্ঞিতম্, দগ্ধং ভগ্নসংজ্ঞিতম্, অগ্রদা-
কুমিসংজ্ঞিতম্, তৎকৃতে তদর্থং যো ভূতক্ষণ্ণ ভূতদ্রোহা, যতো ভূতদ্রোহান্নি-
রয়ো ভবতি, স কিং স্বার্থং বেদ ? নৈব বেদেত্যর্থঃ ॥ (১১) ইদানীং
দেহেহংভাবোহপি ন ঘটত ইত্যাহ—দেহ ইতি । নিষেক্তুঃ পিতুঃ,
মাতুঃ পিতুর্কা মাতামহশ্চ পুত্রিকাকরণে ॥ (১২) অব্যক্তপ্রভবাপ্যয়ম-
ব্যক্তাং প্রভবস্তস্মিন্‌নৈবাপ্যয়ো যন্ত, তমান্সাং কৃত্বা আশ্নেতি মত্বা, অসতো
মৃতাৎ ॥

১৩। এবং শ্রীমদবিচেষ্টিতমুক্তা তৎপ্রতীকারং নিশ্চিনোতি—অসত ইতি। পরং শ্রেষ্ঠম্, দারিদ্র্যমেব কেবলমিতি বা। কুতঃ? ইত্যত আহ—আয়োপম্যোনেতি। ততো ন দ্রুহতীতি ভাবঃ ॥

১৪। সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনিতি। মুখম্মাখাদিলিঙ্গৈঃ সর্বেষাং জীবানাং সুখদুঃখে সম ইতি জ্ঞাতবানিত্যর্থঃ ॥

১৫—১৮। কিঞ্চ, দারিদ্র্যং মোক্ষমপি সাধয়তীত্যাহ—দরিদ্র ইতি শ্লোকচতুষ্টয়েন। (১৫) নিরহন্তস্তো নির্গতোহহঙ্কাররূপঃ স্তস্তো যস্মাৎ সং ॥ (১৭) যুজ্যন্তে স্বত এব সংগচ্ছন্তে, তর্ষং তৃষ্যাম্ ॥ (১৮) ননু সাধূনামপি ধনিক এব প্রিয়ঃ শ্রান্ন দরিদ্র ইতি? তত্রাহ—সাধূনামিতি। ধনেন স্তস্তো গর্বে যেষাং তৈঃ ॥

১৯। তমোমদমজ্ঞানকৃতং মদম্ ॥

২০। তমঃপ্লুতৌ—তমোব্যাপ্তৌ ॥

২১। শপতি—‘অতোহহঁতঃ’ ইতি, অনুগৃহ্ণাতি—‘শ্রাতাং নৈবম্’ ইत्याদিদা। মৎপ্রসাদেন স্মৃতিঃ শ্রাৎ ॥

২২। স্বলোকতাং দেবত্বং পুনর্লব্ধ্বা মদনুগ্রহাল্লব্ধভক্তী ভবিষ্যত ইতি ॥

২৪। প্রস্তুতমাহ—ঋষিরিতি ॥

২৫। কিমিতি সত্যং কর্তব্যম্? তত্রাহ—দেবর্ষিরিতি। যদ্যতঃ, তত্ততঃ ॥

২৬। যমর্যোর্মলয়োঃ সহজাতয়োঃ। আত্মনঃ কৃষ্ণশ্চ তন্মধ্যপ্রবেশ-মাক্রোশ ॥

২৭। অল্প অঞ্চতীত্যব্ধ। তত্র হেতুঃ — দামোদরেণেতি । উৎকলিত
উৎপাটিতোহজ্জ্বি বন্ধো মূলবন্ধো যয়োন্তৌ ; পরমশ্চ শ্রীকৃষ্ণশ্চ বিক্রমিতং
বিক্রমন্তেনাতিবেপঃ কম্পো যেষু তে স্বক্কপ্রবালবিটপা যয়োন্তৌ ॥

২৮। ককুভঃ প্রতি সর্বতঃ ক্ষুরন্তাবিত্যর্থঃ ; যদ্বা, দিশঃ প্রকাশয়ন্তা-
বিতি । কুজয়োর্বৃক্ষয়োঃ স্থিতোহগ্নির্গথা মূর্ত্তিমানুপৈতি তথোপেত্য ।
বিরজসৌ নিস্মদৌ নিরহঙ্কারিণৌ নষ্টগর্ভাবিতি যাবৎ ॥

২৯। গোপালং মাং যুবাং দেবৌ কিমিতি প্রণতাবিতি চেৎ,
তত্রাহতুঃ — হে কৃষ্ণ ! হে কৃষ্ণ মহাযোগিন্নচিন্ত্যপ্রভাবস্বঃ ন গোপালঃ,
কিন্তু পরঃ পুরুষঃ ; যত আত্মঃ কারণভূতস্তত্রাপি ন নিমিত্তমাত্রম্, কিন্তু
উপাদানমপি ত্বমেবেত্যাশয়েন তুষ্টুবতুঃ — ব্যক্তাব্যক্তমিতি । স্থূলস্থূক্ষ্মমিদং
তে রূপং ব্রাহ্মণা ব্রহ্মবিদৌ বিদুঃ ॥

৩০—৩১। নিয়ন্তাপি ত্বমেবেত্যুচ্যতুঃ — ত্বমেক ইতি । (৩০) দেহঃ,
অসবঃ প্রাণাঃ, আত্মা অহঙ্কারঃ, ইন্দ্রিয়াণি চ তেষামীশ্বরঃ । নমস্তু কালো
নিমিত্তম্, প্রকৃতিরূপাদানম্, প্রকৃতের্জাতো মহান্ বিশ্বাত্মতয়া পরিণমতে,
পুরুষঃ কর্ত্তা নিয়ন্তা চ, কিমত্রাহম্ ? অত আহতুঃ — ত্বমেব কাল
ইত্যাদিনা সাক্ষেন । যতো ভগবানীশ্বরো বিশ্বস্বম্, অতঃ কালো নাম তব
লীলা ॥ (৩১) প্রকৃতিঃ শক্তিঃ, পুরুষোহংশঃ, মহান্ কার্য্যম্, অতস্ত্বমেব
সর্বমিত্যর্থঃ ॥

৩২। নমস্তুমেব চেৎ সর্বম্, তর্হি ঘটাদিজ্ঞানে মজ্জ্ঞানং কিং ন
ভবতি ? ভবতীতি চেৎ, সর্বোহপি ব্রহ্মবিৎ শ্রুতঃ ? অত আহতুঃ — গৃহ-
মাগৈরিতি । দৃশ্যত্বেন বর্ত্তমানৈবুদ্যাহঙ্কারেন্দ্রিয়াদিভির্দ্রষ্টা ত্বং ন গৃহস ইতি
ভাবঃ । ননু তর্হি জীবো জানাতু ? নৈবেত্যাহতুঃ — কো দ্বিহেতি ।
জীবাভূতপত্তেঃ প্রাগেব স্বপ্রকাশতয়া সিদ্ধং ত্বাং কো বা জানাতি ?
শুণসংবৃত্তো দেহাভাবতঃ ॥

৩৩। অতো হৃজ্জেষদ্বাং কেবলং প্রণমতঃ — তস্মৈ তুভ্যমিতি ।
আত্মনঃ স্বস্মাং, ত্যোতঃ প্রকাশো যেষাং তৈগুণৈশ্ছনো মহিমা যশ্চ,
অভৈরিব রবেস্তস্মৈ ॥

৩৪। অহো অহমীশ্বর ইতি কুতো জ্ঞাতম্ ? তত্রাহতুঃ — যশ্চেতি ।
শরীরেষু মৎস্তাদিবিগ্রহেষু যানি তুল্যাতিশয়শূত্ৰানি বীৰ্য্যাণি, তৈরশরীরিণঃ
প্রাকৃতাগন্তক-দেহশূত্ৰশ্চ । কীদৃশৈঃ ? দেহিষু জীবৈষসঙ্গতৈরসম্ভাবিতৈঃ ॥

৩৫। ভবায়োদ্ভবায়, বিভবায় মোক্ষায়, বিগতো ভবো যস্মিন্ স্তস্মৈ
কৈবল্যায়েত্যর্থঃ ॥

৩৬। নো আবাম্, অনুচরঃ কুবেরো নারদো বা, তশ্চ কিঙ্করো ।
ভগবতস্তব দর্শনম্ ॥

৩৮। তত্র গতয়োরাবয়ো পূর্বস্বভাবো মা ভূৎ, কিন্তু ‘বাণী গুণানু-
কথনে’ ইত্যাদি । নঃ ‘অস্মদো দ্বয়োশ্চ’ ইতি দ্বিবচনস্থানে বহুবচনম্,
অস্মৎসঙ্গিনাং সর্কেষামপীতি বহুবচনং বা । তব নিবাসভূতং যজ্জগৎ, তশ্চ
প্রণামে ত্বনিবাসভূতমিতি বহুমানেন জগতঃ প্রণামে শিরোহস্তিত্যর্থঃ ।
ভবন্তুনীং ভবতো মূর্তীনাম্ ॥

৩৯। সঙ্কীৰ্ত্তিতঃ — সংস্তুতঃ ॥

৪০। বাগ্ভিঃ ‘ন হ্যগ্নৌ জুষতো জোহ্মান্’ ইত্যাদিভিঃ শ্রীবিদ্রংশ-
রূপোহনুগ্রহঃ কৃত ইতি ॥

৪১। যুক্তমেবৈতদিত্যাহ — সাধুনাং স্বধর্মবর্তিনাম্, সমচিত্তানামাত্ম-
বিদাম্, স্মৃতরাং মৎকৃতাত্মনাং ময্যর্পিতচিত্তানাম্, তেষাং কৃপাতিরেকাৎ
স্মৃতরামিত্যুক্তম্ ; সবিতুর্দর্শনাদক্লোষথা বন্ধো ন ভবেৎ, তদ্বৎ ॥

৪২। প্রাধাত্যাদেকশ্চ সম্বোধনম্ — হে নলকুবর ! সুবাং তত্তস্মাৎ
সাদনং স্বনিকেতং মৎপরমো সন্তো গচ্ছতম্ । বাং যুবয়োরপেক্ষিতো
ময়ি প্রেমা জাত এব । অভবঃ — ন ভবো যস্মিন্ সঃ ॥

৪৩। বন্ধোলুখলম্—বন্ধমূলুখলং যস্মিন্শুতম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

একাদশোহধ্যায়ঃ

একাদশে সমাগত্য বৃন্দাবনমথাভটৈকঃ ।

বৎসান্ পালয়তানেন হতৌ বৎস-বকাসুরৌ ॥ (১)

১। নির্ঘাতো বজ্রপাত ইতি ভয়েন শঙ্কিতাঃ ॥

২। তল্লক্ষ্যং প্রত্যক্ষতঃ পুরতো দৃশ্যমপি পতনকারণমবিজ্ঞায় বভ্রমুঃ ॥

৩। লক্ষ্যং কারণং দর্শয়তি—উলুখলমিতি । ভ্রমকারণমাহ—কশ্চে-
দম্? রাক্ষসাদেঃ কস্মি। কুতো বা কারণাদহো আশ্চর্য্যমুৎপাত ইতি
কাতরা ভীতাঃ সন্তো বভ্রমুরিত্যর্থঃ ॥

৪। মধ্যগেন বৃক্ষয়োর্মধ্যগতেন, ন কেবলমেতাবদবৃক্ষাভ্যাং নির্গতো
দিবো পুরুষাবপ্যচক্ষ্মহি দৃষ্টবন্তো বয়মিতি ॥

৫। কেবলং তর্কিকা ন জগৃহুরেব, অত্রে তু সন্দেহযুক্তচিত্তা বভুবু-
রिति ॥

৬। ভগবন্মায়াবিমোহিতস্ত নন্দস্তাচরিতমাহ—উলুখলমিতি ॥

৭। জ্ঞাস্তন্তে মামিতি শঙ্কমানোহতীব বাল্যমনুকরোতি স্ম, তদাহ—
গোপীভিরिति । স্তোভিতঃ—করতালাদিনা প্রোৎসাহিতঃ ॥

৮। ইদমানয়েত্যাজ্ঞপ্ত আনেতুমসমর্থ ইব বিভর্তি কেবলং পীঠাদি,
উন্মানং প্রস্থাদি, বাহুক্ষেপং করচালনঞ্চ । তদ্বিদাঞ্চেতি 'চ'কারান্বয়ঃ ॥

৯। তদৈধ্ব্যং বিদন্তি যে তেষাম্, এবং ব্রজস্ত হর্ষমুবাহেতি ॥

রন্তং বৃন্দাবনং গন্তমন্তঃ কৃষ্ণেন যন্ত্রিতাঃ ।

স্বতন্ত্রা ইব নন্দাঢা মন্ত্রমেতমমন্ত্রয়ন্ ॥ (২)

২১ । ব্রজকার্য্যম্—গোকুলশ্রুতিতকৃত্যম্ ॥

২৫ । বিপদং বীনাং পক্ষিণাং পদং বিহারস্থানম্, বিগতপ্রতিষ্ঠং বা ;
বিয়দাকাশং^১ স্থানং নীভঃ ॥

২৬ । অগ্রতমো বা কশিচ্ছালঃ । অচ্যুতেনৈব রক্ষণমাসীৎ ॥

২৭ । অরিষ্ঠোহনর্থঃ । ইতঃ স্থানাৎ ॥

২৮ । পশব্যং পশুভ্যো হিতম্ ; নবানি কাননাগ্রবাস্তুরাণি বিত্তন্তে
যশ্চিংস্তং ॥

৩০ । একধিযো বিপ্রতিপত্তিরহিতাঃ, ব্রজান্ শকটবৃহান্, রুঢ়াঃ
শকটাদিষ্মারোপিতাঃ পরিচ্ছদা যেষ্টে ॥

৩১ । যন্তাঃ—কৃতপ্রযত্নাঃ ॥

৩৩ । নৃত্তৈঃ কুচগতৈঃ কুঙ্কুমৈঃ কান্তির্ধাসাং তাঃ, নৃত্তেষু কুচেষু যৎ
কুঙ্কুমং তেন কান্তির্ধাসামিতি বা ॥

৩৫ । ব্রজাবাসং গোকুলবসন্তিস্থানম্ ॥

৩৭ । স্বকালেন—তদযোগ্যকালেন ॥

৩৮ । কোমারলীলাং নিরূপয়তি—অবিদূর ইত্যাদিনা ॥

৩৯ । ক্ষেপণৈর্বিবস্বামলকাদিভিঃ, ক্ষিপতো দূরে চালয়তঃ ; কিঙ্কিনী-
যুক্তৈঃ পাদৈঃ ক্ষিপতস্তাডয়তঃ ; বৎসপালা এব দ্বিত্রাঃ কঙ্কলাদিপিহিতা
বৃষরূপমনুকূর্বন্তি, তৈঃ সহ স্বয়মপি তথৈব বৃষায়মাণো নর্দন্তৌ তদনুকారి-
শকান্ কূর্বন্তৌ যুযুধাত ইত্যর্থঃ ॥

৪০ । রুতৈঃ শব্দৈঃ ; জন্তুন্ হংসময়ূরাদীন ॥

৪২ । মুগ্ধ ইবাজান্নিবি আসদৎ সমীপমাগমৎ ॥

৪৩। অপরপাদাভ্যাং সহ লাক্সলং যথা ভবতি, তথা গৃহীত্বা ॥

৪৫। সর্বেষাং লোকানামেকৌ মুখ্যৌ পালকৌ। প্রাতরাশঃ প্রাত-
ভোজ্যমন্নম্, তৎসহিতৌ ॥

৪৬। অভ্যাসম্—সমীপম্ ॥

৪৯। রাম আদির্ষেষাং তে, ন তু রামঃ ॥

৫১। তুণ্ডয়োচ্চক্ষেপাঃ, বীরণবদগ্রহিতৃণবিশেষবৎ ॥

৫২। সমীড়িরে তুষ্টুবুঃ, আনকৈঃ শঙ্কৈরগ্ৰৈশ্চ সংস্তুবৈঃ সহ ॥

৫৩। স্বস্থানমাগতং প্রাণমিব কৃষ্ণম্, প্রণীয়ৈকীকৃত্য ॥

৫৪। অতিপ্রিয়েণ প্রীত্যা, আদৃতাঃ সাদরাঃ, প্রেত্যাগতমিব লোকান্ত-
রাদাগতমিব ; তৃষিতাত্তৃপ্তানি, অমৃতং পিবন্তীবিক্ষণানি যেষাং তে ॥

৫৫—৫৮। অহো বতেত্যাদিশ্লোকত্রয়শ্চ ‘ইতি নন্দাদয়ঃ’ ইত্যনে-
নান্বয়ঃ। (৫৫) অপ্যেবমপি তেষামেবানিষ্টমাসীৎ ; যতন্তৈঃ পূর্ব্বমন্তেষাং
ভয়ং কৃতম্ ॥ (৫৬) অথ ঘোরদর্শনা অপি নাভিভবন্তি, ন ধ্বংসন্তি ॥
(৫৭) গর্গো যদাহ ‘তস্মান্নন্দান্নজোহয়ং তে নারায়ণসমো স্তনৈঃ’
ইত্যাদি ॥

বৎসযুথগতং হত্বা বৎসদস্তান্তরং হরিঃ।

মুনিযুথগতঞ্চাহন্নগ্রণ্যং দন্তিগাং বকম্ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ

দ্বাদশে তু মহাসর্বপুর্ধরমঘাসুরম্ ।

বৎসপালগিলং ক্রুদ্ধো গলেহহন্নিতি বর্ণ্যতে ॥ (১)

মহাবকগলক্রীড়া কেবলশ্চ ন কৌতুকম্ ।

ইতীবাঘাসুরমুখে সসখঃ প্রাবিশদ্ধরিঃ ॥ (২)

১ । কচিৎ কদাচিদনাশায়, বন এব প্রথমং ভোজনং কর্ত্বুম্ ॥

২ । তেনৈব শৃঙ্গরবেণ শ্রীকৃষ্ণেন বা সহ পৃথুকা বালাঃ, স্নিগ্ধাঃ স্নেহ-
যুক্তাঃ, শিক্ শিক্যম, রম্যাঃ শিখেত্রাদয়ো যেষাং তে, সহস্রাধিকসংখ্যা-
যুক্তান্ বৎসান্ ॥

৪ । কাচাদিভিঃ পূৰ্বং মাতৃভির্ভূষিতা অপি, ফলাদিভিরাত্মানমভূষয়-
ন্নিত্যর্থঃ ॥

৫ । মুঞ্চন্তুশ্চোরয়ন্তুঃ ॥

৬ । যদি দূরং গতঃ কৃষ্ণো ভবতি, তহীতি ॥

৭ । শ্মান্তো বাদয়ন্তুঃ, ভৃঙ্গেঃ সহ ॥

৮ । বিছায়াভিঃ পক্ষিছায়াভিঃ, কলাপিভির্ময়ুরৈঃ ॥

৯ । কীশবালান্ বৃক্ষশাখাসু লম্বমানানি বানরলাঙ্গুলাত্মাকর্ষন্তো
লাঙ্গূলমমুঞ্চন্তুস্তেঃ সহ দ্রুমানারোহন্তুঃ ; বিকূর্ষন্তো দন্তদর্শনক্রবিজৃম্বাদি-
ভিত্তেঃ সহ বিকারান্ কূর্ষন্তুঃ ; পলাশিষু বৃক্ষেষু, প্রবন্তুঃ শাখায়াঃ
শাখান্তরমুদগচ্ছন্তুঃ ॥

১০ । প্রতিছায়াঃ প্রতিবিম্বানি ॥

১১ । তানতিবিস্মিতঃ শ্লোকবয়েনাভিনন্দতি—ইথমিতি । সতাং
বিভূষাং ব্রহ্ম চ তৎসুখঞ্চানুভূতিশ্চ তয়া স্বপ্রকাশপরমসুখেনেত্যর্থঃ ।
ভক্তানাং পরদৈবতেনাত্মপ্রদেন নাথেন মায়াশ্রিতানাস্ত নরদারকতয়া প্রতীয়-

মানেন সহ বিজহুঃ ; কৃতানাং পুণ্যানাং পুঞ্জা রাশয়ো যেবাং তে । ব্রহ্ম-
বিদাং তদনুভব এব ভক্তানামতিগৌরবেণৈব ভজনম্ । এতে তু তেন সহ
সখোন বিজহুঃ, অহো ভাগ্যমিতি ভাবঃ ॥

১২ । বহুজন্মভিঃ কৃচ্ছ্রেণ ধৃত আত্মা মনো যৈস্তৈরপি ॥

১৩ । সুখক্ৰীড়নবীক্ষণে ন ক্ষমা যশ্চ সঃ । কথন্তুতঃ ? যশ্চান্তরন্তরং
ছিদ্রম্, পীতামৃতৈরপি ততো মৃত্যুভীতৈরমরৈঃ প্রতীক্ষ্যতে, কথং মরিষ্যতি,
কদা বেতি । যদ্বা, কথন্তুতং সুখক্ৰীড়নম্ ? যদন্তর্হৃদয়েহমরৈঃ প্রতীক্ষ্যতে
বিচিন্ত্যতে, পীতামৃতৈরপি পুনর্নিজজীবিতেষু ভিঃ । অয়ং ভাবঃ —নামৃত-
পানমাত্রেন জীবনং সফলং ভবতি, কিন্তু ভগবল্লীলানুস্মরণেনেতি ভয়া-
ভাবান্তদেব নিত্যমন্তুচিন্ত্যত ইতি ॥

১৪—১৬ । কৃষ্ণপ্রমুখানর্ভকান্ দৃষ্ট্বা স ইতি ব্যবশ্চ নিশ্চিত্য, আজগরং
বপুর্ধ্বত্বা তেষাং গ্রসনাশয়া পথি ব্যশেতেতি তৃতীয়েনাব্বয়ঃ । (১৪) কংসে-
নানুশিষ্টঃ প্রহিতঃ ; বকী পূতনা, বকশ্চ তয়োৱনুজঃ । কথং ব্যবশ্চ ? তদাহ
—অয়স্থিতি সাক্ষেন । মম তয়োৱ্যয়োঃ সোদরয়োঃ স্থান এনং কৃষ্ণম্,
সবলং সসৈন্তং বৎসতৎপালসহিতং হনিষ্যামি ॥ (১৫) ননু তথাপি ব্রজস্থা-
স্ববশিষ্ঠেরন্ ? নেত্যাহ,—এত ইতি । তিলাপঃ কৃতাঃ তিলোদকতয়া
কল্লিতাঃ । বগ্নস্ব দেহেষু প্রজা এব অসবো যেবাং তে, তথা ॥ (১৬)
স যোজনায়ামং যোজনপ্রমাণেন দৈর্ঘ্যেণ যুক্তঞ্চ তন্মহাদ্রিবৎ পীবরঞ্চ,
ব্যান্তং প্রসারিতং গুহাতুল্যমাননং যস্মিন্শব্দঃ ॥

১৭ । অন্ততমিতি যত্নক্ৰম, তদর্শয়িতুং বিশিনষ্টি—ধরায়ামধরোষ্ঠো যশ্চ
সঃ, জলদেষু তরোষ্ঠো যশ্চ সঃ, দর্যাবিবাননশান্তৌ শৃঙ্গী যশ্চ সঃ, গিরে:
শৃঙ্গাণীব দংষ্ট্রা যশ্চ সঃ, ধ্বান্তবদন্তরাস্ত্রং যশ্চ সঃ, বিততাক্ষবজ্জিহ্বা যশ্চ
সঃ, দববদীক্ষণয়োরুক্ষেণ দাববদদৃষ্টিরিত্যর্থঃ । পক্ষ্যানিলম্বাসচ্চারৌ দবে-
ক্ষণোক্ষশ্চ তথা ॥

১৮। বস্তুতোহজগরমেব ব্যাত্তুণ্ডং দৃষ্ট্বা বৃন্দাবনশ্চ শ্রীঃ সম্পদেষেতি
ভ্রান্ত্যা মত্বা বিপরীতং ব্যাত্তাজগরতুণ্ডসাদৃশ্যেনোৎপ্রেক্ষিতবস্তুঃ ॥

১৯। উৎপ্রেক্ষামেব প্রশ্নোত্তরাভ্যামাহঃ — অহো ইতি। সঙ্কুটং সত্বা-
ভাসমিদং বা ন বা তত্রাপ্যস্বংসংগ্রসনায় ব্যাত্তং যদ্যালতুণ্ডং তদ্বদাচরতি
বা ন বা ॥

২০। নিশ্চিতং^১ তথৈবেত্যাহঃ — সত্যমিতি। অর্ককরৈরারক্তং ঘন-
মুত্তরোষ্ঠবৎ পশ্চত, তস্মৈ ঘনশ্চ প্রতিচ্ছায়য়া অরুণং রোধস্থলমধরোষ্ঠবৎ
পশ্চত, পশ্চতেতি সর্বত্রাশ্বেতি ॥

২১। স্কন্ধিভ্যামোষ্ঠপ্রান্তাভ্যাং প্রতিস্পর্ধিতে, তুল্যতয়া বর্ধিতে।
নগোদরে গিরিদর্যো ; এতাস্তদ্বশৃঙ্গালয়স্তশ্চ দংষ্ট্রাভিঃ স্পর্ধমানাঃ ॥

২২। আস্থতায়ামমার্গো বিস্তুতো দৈর্ঘ্যবান্ মার্গঃ, প্রতিগর্জ্জতি প্রতি-
স্পর্ধিতে। এষাং শৃঙ্গাণামন্তর্গতং মধ্যগতং ধ্বান্তমেতৎ, অন্তরাননমাননশ্চ
মধ্যং প্রতিগর্জ্জতি ॥

২৩। দাবেনোষ্ণঃ খরো বাতোহয়ম্, তেন দাবাগ্নিনা দগ্ধানাং সম্বানাং
ষো দুর্গন্ধঃ, স এব সর্পান্তর্গতামিষগন্ধবদ্ ভাতি ॥

২৪। এবং সন্তমেবাজগরম্, অত্থথোৎপ্রেক্ষ্য নির্ভয়া যযুঃ। কিং
গ্রসিতা গ্রসিস্থিতি ? অনেন শ্রীকৃষ্ণেন হন্ত্রা। বকারেক্ষণং কমনীয়ং মুখম্ ॥

২৫—২৬। অমৃষা বস্তুতঃ সর্ববপুঃস্বর এব মৃষায়তে, স্থানাং সর্পসাদৃশ্য-
গোচরত্বেন প্রতীয়ত ইতি বিদিত্বা তান্ নিরোদ্ধুং বারয়িতুং যাবন্মনো দধে,
তাবৎ প্রবিষ্টা ইত্যুক্তরেণান্বয়ঃ ॥ (২৬) তাবৎ প্রবিষ্টা এব কেবলম্, ন তু
তেন গীর্ণা গিলিতাঃ। জীর্ণা ইতি পাঠেহপি স এবার্থঃ। কথন্তুভেন ?
হতয়োঃ স্বকয়োরন্তং স্মরত্যনুধ্যায়তীতি তথা তেন। অতএব বকারে:
শ্রীকৃষ্ণশ্চ প্রবেশং প্রতীক্ষমাণেন ॥

২৭। স্বকরাদবচ্যাতান্‌ বিনিঃসৃতান্‌। বিন্মিতঃ সন্‌, কৃত্যং কিমক্রে-
ত্যাদি বিচিন্ত্য তত্রোপায়ং জ্ঞাত্বা স্বয়মপ্যবিশদিতাশ্বয়ঃ ॥

২৮। কথং বিচিন্ত্য? অশ্রু জীবনমমৌষাধি বিহিংসনমিতি দ্বয়ং বৈ
নিশ্চিতং কথং ন শ্রাদিতি ॥

২৯। ঘনচ্ছদা মেঘান্তরিতাঃ; কোণপাঃ কুণপাশিনো রাক্ষসাঃ,
কোণপো নিষ্কৃতিস্তদীয়া ইতি বা ॥

৩০। চূর্ণীকর্তুমিচ্ছাস্তশ্চ গল আদাবেব তরসা ববুধেবদন্ত ॥

৩১। নিকৃদ্ধো মুখাদীনাঃ মার্গভূতঃ কণ্ঠো যশ্রাস্তি তশ্চ, উদগীর্ণদৃষ্টে-
বহির্নির্গতলোচনশ্চ, অন্তরঙ্গে দেহমধ্যে, পূর্ণঃ পরিভূতো মূর্ধ্বন্‌ মূর্ধ্বনি, ব্রহ্ম-
রন্ধ্রং নির্ভিচ্ছ চ বহির্বির্নির্গত ইতি ॥

৩২। প্রাণেশ্বিন্দ্রিয়েষু; স্বয়াহমৃতবর্ষিণ্যা দৃষ্টেয ॥

৩৩। অহিদেহে স্থিতং শুদ্ধসত্ত্বময়ং জ্যোতির্নির্গত্য খেহবস্থিতং
তন্নিগ্নীশে বিবেশ ॥

৩৪। স্বকৃতঃ স্বকার্যকৃতঃ, শ্রীকৃষ্ণশ্রীর্গমকৃতাকুর্ষত পূজামকুর্ষন্‌।
সুগাঃ স্তুষ্টু গায়ন্তীতি গন্ধর্বাদয়ঃ ॥

৩৫। কিঞ্চ, তেষাং যাত্তদুতস্তোত্রাদীনি তেষাং নৈকোৎসবা যে
মঙ্গলস্বনাস্তান্‌ স্বধায়োহন্তি সমীপে শ্রুত্বাহজো ব্রহ্মাহচিরাদাগত ঈশশ্চ
শ্রীকৃষ্ণশ্চ মহি মহিমানং দৃষ্ট্বা বিস্ময়ং প্রাপেতি ॥

৩৬। বহুতিথং বহুকালম্‌; আক্ৰীড়গহ্বরং ক্রীড়ার্থং মহাবিলম্‌ ॥

৩৭। অত্ৰচ্ছাতিচিত্রং বৃত্তমিত্যাহ—এতদিতি। ‘কৌমারং পঞ্চমাদাস্তং
পৌগণ্ডং দশমাবধি। কৈশোরমাপঞ্চদশাদ্যৌবনজ্ঞ ততঃ পরম্‌।’ হরেঃ
কৌমারজং পঞ্চমাদকৃতং কশ্ম তদৈব দৃষ্ট্বা পৌগণ্ডকে ষষ্ঠেহন্দে বালা
অত্ৰৈতদ্‌ বৃত্তমিত্যুচ্যুঃ। কিং তৎ কশ্ম? মৃত্যোঃ সকাশাদান্নানামহেচ্চ

মোক্ষণম্, আত্মনাং প্রসিদ্ধানৃত্যোরহেস্ত সংসারলক্ষণাৎ । অঘাস্তরস্ত
জ্যোতিষঃ শ্রীকৃষ্ণে প্রবেশমপি তদা দৃষ্টং কথিতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥

৩৮ । নৈতদ্বিচিত্রমিতি ; কিং তদিত্যপেক্ষায়ামাহ—অঘোহপীতি ।
আত্মসাম্যং স্বসমানরূপতাম্ ॥

৩৯ । যশ্রাঙ্গং মূর্তিস্তস্ত প্রতিমা প্রতিকৃতিঃ, তত্রাপি কেবলং মনোময়ী,
সাপি বলাদন্তরাহিতা সতী ভাগবতীং গতিং দদৌ প্রহ্লাদাদিভ্যঃ, স এব
সাক্ষাৎ স্বয়মন্তর্গতঃ । কিং পুনঃ নিত্যা চাসাবাস্থখানুভূতিশ্চ, তয়াহভিতো
ব্যদস্তা মায়া যেন সঃ ॥

৪০ । যেন শ্রবণেন নিতরাং গৃহীতং বশীকৃতং চেতো যশ্র সঃ ॥

৪১ । কালান্তরে কৌমারে কৃতং পৌগণ্ডকে কথং জ্ঞাত্বোচুরিত্যর্থঃ ॥

৪৪ । তেন যঃ আরিতোহনন্তস্তেন হতাত্মখিলেন্দ্রিয়ানি যশ্র সঃ ;
তথাভূতোহপি কথঞ্চিল্লবহিদ্‌ষ্টিঃ । হে ভাগবতোত্তমোত্তম ! হে
শৌনক ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ

ত্রয়োদশেহরদব্রজা বৎসান্ পালাংশ্চ মায়য়া ।

তদা তৎসৰ্ব্বরূপোহকং কৃষ্ণঃ পূৰ্ব্ববদাচরৎ ॥ (১)

১ । নূতনয়সি—নব্যবৎ করোষি ॥

২ । তথা হি সারভূতাং সারগ্রাহিণাময়ং নিসর্গঃ স্বভাবঃ । কোহসৌ ?
অচ্যুতস্ত বার্তা প্রতিক্ষণং সাধু নব্যবদ্ববতীতি যৎ, সঃ ; বিটানাং স্ত্রৈণানাং

স্ত্রিয়াঃ কামিতা বার্তেব । কথন্তৃতানামপি সতাম্ ? যাহচ্যুতবার্ত্তেবার্থো
যেষাম্, তানি বাণীশ্রুতিচেতাংসি যেষাং তথাভূতানামপি ॥

৫ । ভোজনবিধানায় পুলিনং স্তোতি—অহো ইতি । স্বীয়ানাং
কেলীনাং সম্পদো বিদ্যন্তে যস্মিন্তৎ, মৃদুলাহচ্ছা বালুকা যস্মিন্তৎ । কিঞ্চ,
ক্ষুটদ্বিকসং সরঃ ; সরোজবাছল্যোনোপচারতঃ সর এব বিকসদিত্যুক্তম্,
তস্য গন্ধস্তেন হতা আকৃষ্টা অলয়ঃ পত্রিংশচ যে তেষাম্, ক উদকে
ধ্বনয়ন্তেষাং প্রতিধ্বানাত্তৈলসন্তো দ্রুমাত্তৈরাকুলং ব্যাপ্তম্ ॥

৬ । দিবাকৃতং বেলাতীতেত্যর্থঃ ॥

৭ । আকৃধ্য সংকৃধ্য ; শাঘ্বে হরিততৃণে দেশে ॥

৮ । তদা তে বিরেজুঃ, কৃষ্ণশ্চ বিশ্বক্ পরিতঃ পুরুরাজিমণ্ডলৈর্কহভিঃ
পংক্তিমণ্ডলৈঃ সহ নৈরন্তর্যোগোপবিষ্টাঃ । শ্রীকৃষ্ণাভিমুখাত্মানানি যেষাং
তে, ফুল্লদৃশো বিকসিতনয়নাঃ, কমলকর্ণিকায়াঃ পরিতঃ পত্রাণি যথেন্তি ॥

৯ । পুষ্পৈস্তদ্বলৈরশ্চ পত্রৈঃ কৃতানি ভাজনানি যেষন্তে ॥

১০ । রুচিং স্বাদবিশেষম্, অভ্যবজহুবুভুজিরে ; সহৈশ্বর্যঃ শ্রীকৃষ্ণ-
সহিতাঃ ॥

১১ । যজ্ঞভুগপি তেষু বুভুজে, বালানামিব কেলির্যশ্চ সঃ । তদাহ—
উদরবস্ত্রয়োর্মধ্যে বেণুং বিব্রদদধদিত্তি সর্বত্র সম্বধ্যতে । বাম ইতি,
কক্ষপাণ্যোর্বিশেষণম্ । মন্থণং স্নিগ্ধং দধ্যাদনকবলম্ । তদুচিতানি বিদ্বাদি-
ফলাগ্রঙ্গুলিসন্ধিসু কণিকৈব সর্বাভিমুখো মধ্যে তিষ্ঠন্ স্বশ্চ পরিত উপবিষ্টান্
সুহৃদঃ স্বৈর্নর্যভিঃ পরিহাসবাক্যৈঃ ; স্বর্গে স্বর্গবাসিনি জনে মিশতি,
আশ্চর্য্যোণ পশ্চতি সতি, লোকে জনানাং মধ্যে বুভুজে ॥

১৩ । ভীর্ভয়ম্, ভয়হেতুভ্যো ভয়ম্ ; অশ্রাপাশ্চ ; যদ্বা, অশ্রু বিশ্বশ্চ
ভিয়োহপি ভয়ং যঃ শ্রীকৃষ্ণঃ । আশাদ্বোজনাং ; অশ্বিন্ পাদেহক্ষরা-
ধিক্যমার্ষম্ ॥

১৪। অদ্রিষু তদ্রীষু, কুঞ্জেষু লতাদিপিহিতোদরবিবরেষু, গহ্বরেষু সঙ্কটস্থানেষু ॥

১৫। অস্তোজন্ননঃ পদ্মাজ্জনির্ঘস্ত স ব্রহ্মা, তদন্তরে তস্মিন্নবসরে গত
আগতস্তচ্ছিদ্রং প্রাপ্তো বা, মঞ্জু মনোহরমত্তদপি মহিত্বং মহিমানং দ্রষ্টুং
তস্ত বৎসানিতঃ স্থানাদবৎসপাংশ্চাত্তত্র নীত্বা স্বয়ং তিরোবভূব । প্রভবতঃ
শ্রীকৃষ্ণস্ত ॥

১৬। উভাবপি বৎসান্ বৎসপাংশ্চ বিচিকায়ান্বীক্ষিতবান্ ॥

১৭। বিধিকৃতং ব্রহ্মণা কৃতম্ ॥

১৮। উভয়ামিতং বৎসতৎপালরূপেণ বর্ত্তমানমিত্যর্থঃ । অয়ং ভাবঃ
—যদি তুষ্ণীমাসে, তর্হি তন্মাতৃণাং বিষাদঃ শ্রাৎ, যদি চ তানেবানয়িষ্যামি,
তর্হি ব্রহ্মণো মোহো ন শ্রাদিত্তি, তদুভয়প্ৰীত্যে তথা চক্রে ইত্যর্থঃ ॥

১৯। তদেব দর্শয়তি—যাবদিত্তি । বৎসপানাং বৎসকানাঞ্চাল্লকং
বপুঃ প্রমাণমনতিক্রম্য ; এবমুপর্য্যপি যোজ্যম্ ; যদ্বা, যাবদবৎসপাদিবপু-
স্তাবৎ সর্ব্বস্বরূপোহজঃ কৃষ্ণো বভাবিত্যর্থঃ । উত্তরত্রাপ্যেবম্ । ‘সর্ব্বং
বিষ্ণুময়ং জগৎ’ ইতি প্রসিদ্ধা যা গীন্তুশ্চা অঙ্গবৎ সা গীরেবার্থস্বরূপেণ
প্রত্যক্ষা যথা তথা বভূবেত্যর্থঃ ॥

২০। এবং সর্ব্বায়া সন্ ব্রজং প্রাবিশৎ । কথম্ ? স্বয়মাত্মৈব
প্রযোজকঃ, আত্মরূপান্ গোবৎসানিতি কস্মাপি স্বয়মেবেত্যুক্তম্, আত্ম-
রূপৈর্বৎসপৈঃ প্রতিবার্য্য প্রযোজ্যকর্ত্তাপি স্বয়মেব, আত্মবিহারৈঃ ক্রীড়নিত্তি
ক্রিয়াপি, কারকাণ্যপি স্বয়মেবেত্যর্থঃ ॥

২১। তত্তদাত্মা তত্তদগোপবালরূপোহভবৎ । ততস্তত্তৎ সদ্ম প্রবিষ্টঃ ॥

২২। গোপিকামোহনমাহ—তন্মাতর ইতি ; তন্মাতরো বেণুরবেণ
অরয়োখিতাঃ সত্যঃ, সূতান্ মত্বা পরং ব্রহ্মৈব দোভিকৃথ্যাপ্যোচ্ছ পরিরভ্য
পয়ঃসুধাসবং পয় এব সুধাবৎ স্বাহ, আসববন্মাদকং পায়য়ামাসুরিত্যর্থঃ ॥

২৩। এবং যামযমেন তত্তৎকালক্ৰীড়ানিয়মেন, সায়ং গতঃ প্রাপ্তঃ, স্বাচরিতৈঃ স্বস্তাচরিতৈঃ শোভনৈরাচরিতৈর্বা মাতৃঃ প্রহর্ষয়ন্ততস্তাভি-
ক্লম্ভদ্বিনাদিভিরুপলালিত ইতি ॥

২৪। গবাং মোহনমাহ—গাব ইতি। পরিহুতা আহুতাশ্চ তে সঙ্গ-
তাশ্চ, তান্ ॥

২৫। এতাবত্তু বৈষম্যং কৃষ্ণস্তাপি দুর্নিবারমাসৌদিত্যাহ—গোগোপী-
নামিতি। গবাং গোপীনাং চাস্মিন্ কৃষ্ণে মাতৃতোপলালনাদিরূপা পুরো-
বদেবাসীৎ, কিন্তু স্নেহদ্বিক্যাং বিনা। স্নেহাধিক্যস্তিদানীং বিশেষ ইত্যর্থঃ।
আসু গো-গোপীষু হরেন্তোকতা চ বালভাবনাদি পূর্ববদেবাসীৎ, কিন্তু
মায়য়া বিনা, 'মমেয়ং মাতা, অহমস্তাঃ পুত্র' ইতি মোহং বিনেত্যর্থঃ ॥

২৬। স্নেহদ্বিম্বেব দর্শয়তি—ব্রজৌকসামিতি। যথা কৃষ্ণে যশোদা-
নন্দনে স্বপুত্রেভ্যোহপি স্নেহাধিক্যং পূর্বমাসীৎ, ইদানীং স্বতোকেষুপি
তথৈবাবদ্বিতেত্যর্থঃ। আ অদং যাবৎ সংবৎসরম্। নিঃসীমং যথা ভবতি ॥

২৭। এবমাত্মা শ্রীকৃষ্ণো বৎসপো ভূত্বা, তত্রাপি বৎসানাং পালানাঞ্চ
মিষণেয়ায়ানমান্বনা পালয়ন্ ক্রীড়িতবানিত্যর্থঃ ॥

২৮। এতাবৎপর্য্যন্তং রামস্তাপি মোহ এবাসীৎ, সংবৎসরান্তে তু
কথঞ্চিজ্জাতবানিতি দর্শয়ন্নাহ—একদেতি। পঞ্চষাশ্চ পঞ্চসু বা ষট্শু
বা সাত্ত্রিষু হায়নস্তাপূরণীষু পুরকতয়াহবশিষ্টাস্থিত্যর্থঃ ॥

২৯। ততো দূরত এব গোবর্দ্ধনশিখরে চরন্তো গাবো ব্রজসমীপে
চরতো বৎসান্ দদৃশুঃ ॥

৩০। তদৈব স গোব্রজো গবাং কলাপস্তৎস্নেহবশন্তেষাং বৎসানাং
স্নেহেনাকৃষ্টঃ, অতএব ন শ্রুত আত্মা যেন স জবেনোপব্রজমগাৎ। কথ-
ন্তুতঃ? অত্যাশ্রপদুর্গমার্গঃ, অতিক্রান্ত আশ্রপান্ গোপালান্ যঃ সোহ
ত্যাশ্রপঃ, তথা দুর্গো দুর্গমো মার্গো যন্ত সঃ, স চ স চ; তথা যুক্তাভ্যাং

পদ্মাং ধাবন্ দ্বিপাদিব প্রতীয়মানঃ ককুতাকুঞ্চিতা গ্রীবা যশ্চ সঃ, উদাশ্রপুচ্ছ-
উন্নমিতাশ্রাশ্রানি পুচ্ছানি চ যেন সঃ, আশ্রপয়াঃ সৰ্ব্বতঃ স্রবন্তি পয়াংসি
যশ্চ সঃ, আশ্রপয়া ইত্যপি পাঠে স এবার্থঃ । গোব্রজ ইত্যনেন বৃষভা-
দয়োহপ্যাশ্রিত্যুক্তম্ ॥

৩১ । তত্র বিশেষতো ধেনুনাং চেষ্টিতমাহ—সমেত্যোতি ; গোবর্দ্ধন-
শ্রাধঃ । বৎসবত্যাঃ পুনঃ প্রসূতা অপি ॥

৩২ । রামেণ দৃষ্টং বৎসেসু গবাং স্নেহাতিশয়মুক্তা গোপানামপি
দর্শয়িতুমাহ—গোপা ইতি । তাসাং গবাং রোধনে য আয়াসস্তশ্চ মোঘেন
মোঘত্বেন লজ্জয়া সহোৰুমন্যুনা দুৰ্গমার্গজনিতক্লেশেন চাভ্যোত্য গোবৎসৈঃ
সহ স্ততান্ দদৃশুঃ ॥

৩৩ । ততশ্চ তেষামীক্ষণেনোদগতো যঃ প্রেমরসস্তম্বিন্নাপ্লুতা নিমগ্না
আশয়া যেষাং তে ; লজ্জামন্যাকৃচ্ছৈস্তানপি তাড়য়িতুমাগতাঃ সন্তোহপি
গতমগ্নবাঃ, প্রতু্যত জাতোহনুরাগো যেষাং তে, মূৰ্দ্ধনি ভ্রাণৈরবব্রাণৈঃ পরমাং
মুদমবাপুঃ ॥

৩৪ । কৃচ্ছান্ততোহপগতা নিবৃত্তাঃ ; তেষাং স্ততানামনুস্মৃত্যা উদগচ্ছ-
ন্তাশ্রণি যেষাং তে ॥

৩৫ । প্রেমর্দৈরৌৎকৰ্ণ্যমতিশয়ং মুক্তস্তনেষপত্যোষু বীক্ষ্য হেতুমজানন্-
চিস্তয়ৎ ॥

৩৬—৩৭ । চিস্তামেবাহ—কিমেতদিতি দ্বাভ্যাম্ । (৩৬) বাসুদেবে
যথা পুরা প্রেম, তথা স্বতোকেষপি ব্রজশ্চ প্রেম বর্দ্ধিতে, কিমেতদদ্ভুতমিতি,
কিঞ্চ, শাস্ত্রানো মৎসহিতশ্চ ব্রজশ্চ মম তেষু প্রেমকারণং কিমিতি ভাবঃ ॥
(৩৭) কেয়ং মায়াং দেবানাং বা, নরাণাং বা, অনুরাণাং বা, কুতো বা,
কস্মাৎ প্রযুক্তা ? তত্রাত্মমায়া ন সম্ভবতি ; যতো মমাপি মোহো বর্দ্ধিতে,
অতঃ প্রায়শো মৎস্বামিনঃ শ্রীকৃষ্ণশ্চৈব মায়েয়মস্থিতি সম্ভাবয়তি ॥

৩৮। সবয়সান্ সখীনপি, বয়ুনেন জ্ঞানময়েন চক্ষুযা বৈকুণ্ঠং শ্রীকৃষ্ণ-
মেবাহপশ্যৎ ॥

৩৯। এবং কৃষ্ণরূপান্ সামান্ততো জ্ঞাত্বা কৃষ্ণং পৃষ্ট্বা কৃষ্ণোপদেশেন
বিশেষতো জ্ঞাতবানিত্যাহ—নৈত ইতি। অয়মর্থঃ—পাল্যমানাস্তাবৎসসা
ঋষীগামংশাঃ পালাশচ দেবানামংশা ইতি তাবদহং বেদ্বি, ইদানীং তু ন
তথা, কিস্ত্বস্মিন্ ভিদাশ্রয়েহপি ত্বমেব ভাসি, অতস্তুং সৰ্কং পৃথগ্ বিবিচ্য
কথং বৃত্তমিতি বদেত্বাস্তেন প্রভুগা বক্তা। নিগমাং সংক্ষেপত এবোক্তং
বৃত্তং বলোহবৈদ্ বিদিতবানিত্যর্থঃ ॥

৪০। ততঃ কিং বৃত্তমিত্যপেক্ষায়ামাহ—তাবদিতি। বর্ষে যাত আত্মনো
মানেন ক্রটিয়নেহস। ক্রটিমাত্রেন কালেন সকলং সানুচরং হরিং দদর্শ ॥

৪১—৪২। দৃষ্ট্বা চ ব্যতর্কয়দিত্যাহ—যাবন্ত ইতি দ্বাভ্যাম্। (৪১)
মে মায়াশয়ে মায়াতলে ॥ (৪২) মন্মায়ামোহিতেভ্য ইতরে কুত্রত্যাঃ ॥

৪৩—৪৪। ইতি বিতর্কয়ন্নমুহুদিত্যাহ—এবমিতি দ্বাভ্যাম্। (৪৩)
এবমেতেষু ভেদেষু চিরং ধ্যাত্বা স আত্মভূরিতি পাঠঃ ॥

৪৫। ননু মায়াশ্রয়স্ত তস্ত্র কুতো মোহঃ? ইত্যত আহ—তম্যামিতি।
মহামায়াবিনি ভগবত্যন্ত্রমায়ায়া আবরণবিক্ষেপকত্বাভাবে দৃষ্টান্তদ্বয়ম্—
তম্যাং তমিশ্রায়াং রাত্র্যাং নৈহারং হিমকণপ্রভবং তম ইব; তদ্বিতার্থোপ-
সর্জনস্ত্রাপি তমসো নৈহারমিতি বিশেষণং ছান্দসম্। তন্ত্রমো যথা
পৃথগাবরণং ন করোতি, কিন্তু তত্রৈব লীয়তে, যথা চ খণ্ডোতার্চিরহনি
পৃথক্ প্রকাশং ন করোতি, এবং মহতি পুরুষে যুজ্ঞতঃ পুংস ইতরা
নীচা মায়া তত্র ন কিঞ্চিং করোতি, কিন্তুাত্মনি স্বস্মিন্বেব ঐশ্বে সামর্থ্যং
নিহন্তীতি ॥

৪৬। অত্ৰদপ্যাশ্চর্যমাহ—তাবদিতি। বৎসপালা বৎসাঃ পালাশচ
সর্কে, ষষ্টিবিবাগাদয়শ্চ ॥

৪৮। শ্রীবৎসপ্রভাবুক্তাশ্রদ্ধদানি দোঃষু তেষাম্, রত্নময়ানি কষুবৎ
ত্রিধারাণি কঙ্কণানি পাণিষু যেষাম্, তে চ তে চ ॥

৪৯। তথা ভূরি বহুজন্মার্জিতং পুণ্যম্, তদ্যুজ্জৈর্জনৈরপিঠৈঃ ॥

৫০। চল্লিকাশিশদস্মিতযুক্তৈঃ সহারণগুণেন চ বর্তমানা য়েহপাঙ্গা-
স্তেবীক্ষিতৈঃ। স্বকার্থানাং স্বভক্তমনোরথানাং রজঃসম্বাভ্যাং অষ্টপালকা
ইব ব্যদৃশ্যন্ত। সত্ত্ববদ্বিশদস্মিতেন পালকা ইব রজোবদরুণগুণেন চ অষ্টার
ইব তাদৃক্কটাক্ষৈর্দ্যোতমানা ইত্যর্থঃ ॥

৫১। আত্মা ব্রহ্মা তদাদিস্তম্বপৰ্য্যষ্টৈঃ ; অনেকাইঁরনেকাইঁণৈঃ ॥

৫২। অজাত্যভির্শ্মায়াবিছাদিভির্বিভূতিভিঃ শক্তিভিঃ, মহাদাদিভি-
রিতি মহৎসূত্রয়োঃ পৃথক্‌বিবক্ষয়া চতুর্বিংশতিতত্ত্বৈর্জগৎকারণৈঃ ॥

৫৩। কালাদিভিঃ চ তৎসহকারিভিঃ। তত্র কালঃ ক্ষোভকঃ, স্বভাবঃ
পরিণামহেতুঃ, সংস্কারো বাসনায়া উদ্বোধকঃ, স্বমহিধ্বস্তমহিভির্ভগবন্মহিমা
তিরস্কৃতস্বাতন্ত্র্যৈর্কৃতৈঃ সর্বৈরগনিমাত্তৈঃ ॥

৫৪। সর্বেষাং মূর্ত্তিমন্ত্বেহপি বিশেষমাহ—সত্যজ্ঞানেতি। সত্য্যাস্ত
জ্ঞানরূপাশ্চানন্ত্যশ্চানন্দরূপাশ্চ, তত্রাপি তদেকমাত্র-বিজাতীয়সন্তেদরহিতা-
স্তত্রাপি চৈকরসাঃ সদৈকরূপা মূর্ত্তয়ো যেষাং তে ; যদ্বা, সত্যজ্ঞানাদি-
মাত্রৈকরসং যদ্ ব্রহ্ম, তদেব মূর্ত্তয়ো যেষামিতি। অতএবোপনিষদাত্মজ্ঞানম্,
সৈব দৃক্ চক্ষুর্ঘেষাম্, তেষামপি হি নিশ্চিতম্, অস্পৃষ্টভূরিমাহাত্ম্যা ন স্পৃষ্টং
স্পর্শযোগ্যাং ভূরি মাহাত্ম্যাং যেষাং তে, তথাভূতাঃ সন্তো ব্যদৃশ্যন্তেতি ॥

৫৫। এবং সক্রদেকদৈব দদর্শ। পরব্রহ্মণো বিশেষণং যন্তেতি ॥

৫৬। অতিকুতুকেনাশ্চর্য্যেণোদ্বৃত্য দৃষ্টাঃ পরাবৃত্য হংসপৃষ্ঠে নি-
পত্যেতি বা। ‘কুতুক’-শব্দে তৃতীয়ায়াশ্চান্দসো লুক্। যদ্বা, উদ্বৃত্য ইতি
চ্ছেদঃ অতিকুতুকেনোদ্বৃত্যো বিলোড়্যো বিপর্য্যস্তঃ স্বস্মিন্নিতি যাবৎ। উদ-
বৃত্ত ইতি পাঠান্তরে অতিকুতুকেনোদ্বৃত্তঃ ক্ষুভিতস্তেবাং ধাম্না তেজসা শুদ্ধ-

সর্বৈন্দ্রিয়ো ব্রহ্মা তুষীং নিশ্চলোহভূৎ। অত্র দৃষ্টান্তঃ—পূর্দেবী ব্রজাধিষ্ঠাত্রী
কাচিদেবতা, তস্তা অস্তি সমীপে পুত্রিকা চতুর্গুখী কৃতকপ্রতিমেব ॥

৫৭। এবং মোহমগ্নমজমুজ্জহারেত্যাহ—ইতীতি। ইরেশে ইরা সরস্বতী
তস্তা ঈশে ব্রহ্মণি কিমিদমিতি মুহতি স্মৃতি, পশ্চাত্তদ্রষ্টুমপ্যনীশে
পরমোহজঃ শ্রীকৃষ্ণঃ, সপত্নজাজবনিকাং মায়াৰূপাং তিরস্করিণীং যয়াহুতুতং
দর্শিতং তাং চচ্ছাদ তিরোহুত্বাপসারিতবানিত্যর্থঃ; অথবা, অয়ং লোকা-
ভিমানী মমৈশ্বর্য্যং দ্রষ্টুমযোগ্য ইতি তস্তোপরি মায়াং প্রসারিতবানিতি।
ক মুহতি সতি? অতর্ক্যে তর্কাগোচরে। নিজোহসাধারণমহিমা যন্ত তস্মি-
ন্নিতি মোহে হেতুরুক্তঃ। দর্শনাযোগ্যত্বায় ত্রীণি বিশেষণানি—অপ্রমিতিকে
অপ্রমিতি অপ্রকাশঞ্চ তৎ কং সূত্বঞ্চ যস্মিন্, অতএবাজাতঃ প্রকৃতেঃ পরত্র
পরস্মিন্নতন্নিসনমুখেন ব্রহ্মকৈঃ শ্রুতিশিরোভির্মিতিজ্ঞানং যস্মিন্শুস্মিন্
স্বরূপে ॥

৫৮। অর্কাগ্ৰবহিঃ প্রতিলক্কাগ্ৰক্ষীণি যেন সঃ, পরেতবন্মৃতো যদি
কথঞ্চিং পুনরুত্তিষ্ঠতি তথা, দৃষ্টিনেত্রাণি ॥

৫৯। জনানামাজীবৈয়াক্রমৈরাকীর্ণম্। সমাপ্রিয়ং সন্ততানি আ সমন্তাৎ
প্রিয়াণি যস্মিন্শুতং ॥

৬০। তদাহ—যত্রৈতি। নৈসর্গত্বৈবৈরাঃ স্বাভাবিকাপ্রতিকার্য্যবৈর-
বন্তোহপি নরাঃ সিংহাদয়শ্চ মিত্রাণীব যত্র সহৈবাসন্। অজিতশ্রাবাসেন
ক্রুতাঃ পলায়িতাঃ কটুতর্ষাদয়ঃ ক্রোধলোভাদয়ো যস্মাৎ, তথাভূতং বৃন্দাবন-
মপশ্যদिति ॥

৬১। তত্র চ পরমেষ্ঠী ব্রহ্মা পুরেব পূর্ববদেব ব্রহ্মাচষ্টাপশুৎ।
কথন্তুতম্? পশুপবংশশিশুত্বং নাট্যমুদ্বহৎ। নাট্যমিত্যত্র হেতুঃ—অদ্বয়-
মিত্যাदि। অদ্বয়ঞ্চ বৎসান্ বিচিন্বৎ, একঞ্চ সখীনগাধবোধঞ্চ বিচিন্বৎ,

অনন্তঞ্চ পরিতো বিচিন্ত্য, পরঞ্চ শিশুত্বমুদ্বহং ব্রহ্ম চ সপাণিকবলমিতি
নাট্যমেবোদ্বহদিত্যর্থঃ ॥

৬২। নিজধোরণতঃ স্ববাহনাং, স্বরেণ বেগেন, অবতীৰ্য্য দণ্ডবনত্বা
চতুর্গাং মুকুটানামগ্রৈরজ্জ্বিষুগ্গাং স্পৃষ্ট্বা, মুদশ্চক্ষুজলৈরানন্দাশ্চরুপৈঃ স্কজলৈ-
রভিষেকমকরোদিতি ॥

৬৩। চিরশ্চ চিরম্, পাদয়োঃ পতনাস্তে ॥

৬৪। সবেপথুঃ সকম্পাঃ, অতএব গদগদয়াহ্নুকরণমেতৎ । ইলয়া
বাচা, ঐলতাস্তোং ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ

শ্রীলক্ষ্মীনৃসিংহায় নমঃ

চতুর্দশেহদ্ধুতং দৃষ্ট্বা পূর্বাগন্তকনিশ্চয়ম্ ।

অনীশঃ কর্ত্তুমন্তোষীং কৃষ্ণং ব্রহ্মা বিমোহিতঃ ॥ (১)

১। স্বকৃতাপরোধেন ভিয়া সকম্পতয়া ভগবন্মহিমানমনবগাহমানো
যথাদৃষ্টস্বরূপমেব কীর্ত্তয়ন্নাহ—নৌমীতি । হে ঈড্য ! স্তুত্যা ! তে তুভ্যাং
নৌমি ; দ্বিতীয়ার্থে চতুর্থী । অথবা, নৌমীত্যাঙ্কা প্রস্তুতশ্চ ভগবতঃ কন্দে
জ্ঞাতে প্রয়োজনাপেক্ষায়ামেবস্তুতো ভগবানেব প্রয়োজনমিতি তাদর্থ্যে
চতুর্থী ; যদ্বা, তুভ্যাং ত্বামেব প্রসাদয়িতুং ত্বামেব স্তোমীত্যর্থঃ । অত্রবদ্-
বপুর্য়শ্চ তস্মৈ, তড়িদ্ধদম্বরং যশ্চ তস্মৈ, গুঞ্জাভিরবতংসৌ কর্ণভূষণে পরি-

পিচ্ছং বর্হীপীড়ম্, তৈর্লসং মুখং যশ্চ তস্মৈ, বহ্নাঃ স্রজো যশ্চ তস্মৈ,
কবলাদিভিল্লঙ্ঘ্যভিঃ শ্রীঃ শোভা যশ্চ তস্মৈ, মৃদু পাদৌ যশ্চ তস্মৈ,
পশুপশ্চাদ্ভজায় ॥

২। ননু নৌমীতি প্রতিজ্ঞায় কিং স্বরূপানুবাদমাত্রং ক্রিয়তে ? অত
আহ—অস্মাপীতি । ভো দেব ! অস্মাপি সুলভত্বেন প্রকাশিতস্মাপি তব
বপুষোহবতারশ্চ মহি মহিমানম্, অবসিতুং জ্ঞাতুং কোহপি কো ব্রহ্মা
অহমপি নেশে, ন শক্লোমি ; যদ্বা, কশ্চিদপি নেশে, ন সমর্থ আসীৎ ;
সুলভত্বায় বিশেষণদ্বয়ম্ । মদনুগ্রহশ্চ, মমানুগ্রহো যস্মাৎ তন্নদনুগ্রহস্তশ্চ ;
কিঞ্চ, স্বেচ্ছাময়শ্চ স্বীয়ানাং ভক্তানাং যথা যথা ইচ্ছা, তথা তথা ভবতঃ ।
তর্হি কিমিতি জ্ঞাতুং ন শক্যতে ? অত আহ—ন তু ভূতময়শ্চ অচিন্ত্য-
শুদ্ধসত্ত্বাত্মকশ্চ, যদাহস্টৈব তদা কথং পুনঃ সাক্ষাত্তব কেবলস্মাত্মস্বখানু-
ভূতেরেব স্বস্বখানুভবমাত্রস্মাবতারিণো গুণাতীতশ্চ মহিমানমাস্তুরেণ
নিকুদ্ধেনাপি মনসা কো বা জ্ঞাতুং সমর্থো ভবেৎ ? অথবা ভূতময়স্মাপি তু
বিরাড়্রূপশ্চ তব তন্নিয়ম্যশ্চ বপুষো মহিমানমেবাবসিতুং কোহপি নেশে,
তদা সাক্ষাত্তবৈবাসাধারণশ্চ নিয়মানিয়ন্তৃভেদরহিতস্তোক্তলক্ষণশ্চ মহি-
মানমবসিতুং কোহপি নেশ ইতি কিম্ব বক্তব্যমিত্যর্থঃ ॥

৩। তহ্জ্ঞাঃ কথং সংসারং তরেয়ুঃ ? অত আহ—জ্ঞান ইতি ।
উদপাশ্চ জ্বদপ্যকৃত্বা, সন্তিমুখরিতাং স্বত এব নিত্যং প্রকটিতাং ভবদীয়-
বার্তাং স্ব-স্বস্থান এব স্থিতাঃ, তৎসন্নিধিমাশ্রয়ে স্বত এব শ্রুতিগতাং শ্রবণং
প্রাপ্তাং তনুবাণ্মনোভিন্নমন্তঃ সংকুর্কস্তো যে জীবন্তি কেবলম্, যত্তপি নাশ্র্যং
কুর্কন্তি, তৈঃ প্রায়শস্তিলোক্যামণ্ডৈরজিতোহপি স্বং জিতঃ প্রাপ্তোহসীতি
কিং জ্ঞানশ্রমেণেত্যর্থঃ ॥

৪। ভক্তিং বিনা জ্ঞানন্ত নৈব সিধ্যেদিত্যাহ—শ্রেয়ঃস্মৃতিমিতি ;
শ্রেয়সামভ্যুদয়াপবর্গলক্ষণানাং স্মৃতিঃ সরণম্, যস্তাঃ সরস ইব নিক্সরাণাম্,

তাং তে তব ভক্তিযুগস্থ তাত্ত্বা শ্রেয়সাং মার্গভূতামিতি বা ; তেষাং ক্লেশলঃ ক্লেশ এবাবশিষ্যতে । অয়ং ভাবঃ—যথা অন্নপ্রমাণং ধাতুং পরিত্যজ্য অন্তঃ-কণহীনান্ স্থলধাত্বাভাসাংস্তথানিবাবল্লন্তি, তেষাং ন কিঞ্চিং ফলম্, এবং ভক্তিং তুচ্ছীকৃত্য যে কেবলবোধায় প্রযতন্তে, তেষামপীতি ॥

৫ । ভক্ত্যেব জ্ঞানম্, নাগ্ৰথেষ্যত্র সদাচারং প্রমাণয়তি—পূরেতি । হে ভূমন্ ! অপরিচ্ছিন্ন ! ইহলোকে পূৰ্ণং যোগিনোহপি সন্তো যোগৈজ্ঞান-মপ্রাপ্য পশ্চাৎ তদপি তেহাস্ত্র্যাপিতা লৌকিক্যপি জিহা চেষ্টা যৈশ্চো নিজ-কৰ্ম্মলক্ষ্যয়া, তদপিতৈর্নৈজৈঃ কৰ্ম্মভিলক্ষ্যয়া ত্র্যাপিতা জিহা নিজানি কৰ্ম্মাণি চ তৈর্লক্ষ্যয়া ইত্যেকং পদং বা । কথোপনীতয়া কথয়া ত্বৎসমীপং প্রাপিতয়া ভক্ত্যেব বিবুধ্যাত্মানং জ্ঞাত্বা, অঞ্জঃ সুখেনৈব তে পরাং গতিং প্রাপ্তাঃ ॥

৬—৭ । এবং তাবৎ সগুণনিগুণয়োরুভয়োরপি জ্ঞানং দুর্ঘটমিতি ত্বৎ-কথাস্রবণাদিনৈব ত্বৎপ্রাপ্তির্নাগ্ৰথেষ্যুক্তম্, ইদানীং যদুপাভয়োরবিশেষেণ দুর্জয়েত্বমুক্তম্, তথাপি গুণাতীতশ্চ জ্ঞানং কথঞ্চিদ্ববেৎ, ন তু সগুণশ্চ তবা-চিন্ত্যানন্তগুণত্বাদিতি শ্লোকদ্বয়েন স্তোতি—তথাপীতি । (৬) হে ভূমন্ ! অপরিচ্ছিন্নগুণশ্চ তে মহিমাহমলৈরন্তরাভিঃ প্রত্যাহতেজ্জিয়ৈবীবোদ্ধুং বোধগোচরৌভবিতুমর্হতি, যোগো ভবতি ; অথবা বিবোদ্ধুং জ্ঞাতুমর্হতি, অহর্তে শক্যত ইত্যর্থঃ ; যদ্বা, মহিমেতি মহিমানং কশ্চিদ্বোদ্ধুমর্হতীত্যর্থঃ । কথম্ ? স্বানুভবাদাত্মাকারান্তঃকরণসাক্ষাৎকারাৎ । ননন্তঃকরণমপি সবিকারমেব বিষয়ীকরোতীতি কথমাঙ্গাকারতা তশ্চ ? ইত্যত আহ—অবিক্রিয়াদিতি । বিক্রিয়া বিশেষাকারস্তুজ্জিহিতাদ বিশেষপরিত্যাগ এবাঙ্গা-কারতেত্যর্থঃ । ননন্তঃকরণসাক্ষাৎকারবিষয়ত্বেনাঙ্গত্বপ্রসঙ্গঃ স্তাৎ ? অত আহ—অরূপত ইতি ; রূপং বিষয়ঃ, অবিসয়াদবৃত্তিবিষয়ত্বমেবাঙ্গানো ন ফলবিষয়ত্বম্, অতো নায়ং দোষ ইতি ভাবঃ । কথং তর্হি স্ফূর্তিঃ ? অনগ্র-বোধাত্মতয়া স্বপ্রকাশত্বেনৈব, ন ত্বগ্ৰথা ‘ইদং তৎ’ ইতি বিষয়ত্বেন-

ইত্যর্থঃ । অথবা, মা সৰ্ব্বতোহন্তরঙ্গা লক্ষ্মীরপ্যগুণস্ত তে মহি মহিমানমমলৈ-
রন্তবৃদ্ধিভিরিন্দ্রিয়ৈরপি তথা যাদৃশস্ততস্তেন রূপেণ বিবোধুঃ কিমহীতি ?
নাইতি নাইত্যেবেত্যর্থঃ । কথং তহীতি ? তদাহ—স্বানুভবাদিত্যাदिना ।
উক্তার্থমেবৈতৎ ॥ (৭) গুণান্ননো গুণানামান্ননো গুণাধিষ্ঠাতুস্তে তব
পুনর্গুণান্ বিমাতুমেতাবন্ত ইতি গণয়িতুমপি ক ঈশিরে সমর্থা বভূবুঃ,
দূরতস্তদিশেষবার্তা । কথন্তুতস্ত তব ? অস্তু বিশ্বস্ত হিতায় পালনায় বহু-
গুণাবিকারেণাবতীর্ণস্ত । ননু কালেন নিপুণৈঃ কিমশক্যম্ ? অত আহ—
কালেনেতি । ‘বা’-শব্দো বিতর্কে । স্ককল্পৈরতিনিপুণৈর্বহুজ্ঞাননা কালেন
ভূপরমাণবো বিমিতা বিশেষেণ গণিতা ভবেয়ুঃ, তথা যে মিহিকা হিমকণা
অপি ; তথা দ্ব্যভাসো দিবি নক্ষত্রাদিকিরণপরমাণবোহপি ॥

৮ । তস্মাশ্রুতিরেব সংগচ্ছত ইত্যাহ—তত্ত্বেন্নুকম্পামিতি । সূ-
সমীক্ষমাগন্তব কৃপা কদা ভবিষ্যতীতি বহু মন্থমানঃ, স্বার্জিতঞ্চ কশ্ম্মফল-
মনাসক্তঃ সন্ ভুঞ্জান এব, নাতীব তপ-আদিনা ক্লিষ্টশ্লেবং যো জীবেত,
স মুক্তৌ দায়ভাগ্ভবতি । ভক্তস্ত জীবনব্যতিরেকেণ দায়প্রাপ্তাবিব মুক্তৌ
নাত্তদুপযুক্ত্য ইতি ভাবঃ ॥

৯ । তদেবং স্তত্ত্বা ভগবন্তং ক্ষমাপয়িতুং স্বাপরাধং নিবেদয়তি—
পশ্যেতি । হে ঈশ ! মেহনার্যাং দোৰ্জ্জগ্গঃ পশু, যদহং মায়িনামপি মায়িনি
বিমোহকে ত্বয়্যপি স্বমায়াং প্রসার্য্যাত্মৈশ্বর্য্যমীক্ষিতুমৈচ্ছম্, অভিলষিতবান্ ।
অহো এবং কর্ত্তুং ত্বয়্যহং কিয়ান্ ? ন কিঞ্চিং । যথাগ্নৈরুদ্ভূতা জ্বালাগ্নৌ
ন কিঞ্চিং, তদ্বদिति ॥

১০ । রজোভুবো রজসো জাতস্তাতোহজানতঃ, অতএবাজাবলেপাক্ষ-
তমোহন্ধচক্ষুঃ অজো জগৎকর্ত্তাহমিতি মদেন গাঢ়তমোরূপেণাক্ষীভূতে
নেত্রে যস্ত, অতস্তত্ত্বঃ পৃথগীশমানিনঃ । অত্ৰ প্রভুত্বেন বর্ত্তমানোহপি ময়ি
নাথে সতি নাথবান্মদভূতা এব, অত এষোহনুকম্প্য ইতি মত্তা ক্ষমস্বৈত্যর্থঃ ॥

১১। ননু ব্রহ্মাণ্ডবিগ্রহস্বমপীশ্বর এবতি চেৎ, তত্রাহ—কাহমিতি ।
তমঃ প্রকৃতিঃ, মহান্ মহত্ত্বম্, অহমহঙ্কারঃ, খমাকাশঃ, চরো বায়ুঃ, অগ্নিঃ,
বার্জলম্, তৃশ্চ ; প্রকৃত্যাদিপৃথিব্যন্তরেতৈঃ সংবেষ্টিতো যোহণ্ডঘটঃ, স এব
ভস্মিন্ বা স্বমানেন সপ্তবিতস্তিঃ কায়ো যশ্চ সোহহং ক ! ক চ তে
মহিত্বম্ ! কথন্তুতশ্চ ? ঈদৃগ্বিধানি যাত্ৰবিগণিতাত্তানি, ত এব
পরমাণবস্তেবাং চর্যা পরিভ্রমণম্, তদর্থং বাতাস্থানো গবাক্স ইব রোম-
বিবরাণি যশ্চ, তশ্চ তব । অতোহতিতুচ্ছত্বাঙ্কয়া অনুকম্প্যোহহমিতি ॥

১২। অপি চ, গর্ভগতশ্চ শিশোঃ পাদয়োকংক্ষেপণং মাতুঃ কিম-
পরাধায় ভবতি ? লোকে অস্তি-নাস্তিব্যপদেশাভ্যাং ভাবাভাব-শব্দাভ্যাং
স্থূলস্থল্লকার্যাকারণ-শব্দৈর্বা ভূষিতমভিহিতম্ । এতেষাং শব্দানাং ভুবি
বিষয়ে, উষিতং স্থিতমিতি বা ; সর্বং বস্তিত্যর্থঃ । হে অধোক্ক্ষজ ! তব
কুক্ষেপনস্তর্বহিঃ কিয়দপি কিঞ্চিন্নাত্রমপি কিমস্তি ? ন কিঞ্চিদন্তীত্যর্থঃ ।
অতঃ সর্বশ্চ তব কুক্ষিগতত্বেন মমাপি তথাত্মনাত্বদপরাধঃ সোঢব্য
ইতি ভাবঃ ॥

১৩। কিঞ্চ, বিশেষতোহপি ত্বন্তো মম জন্ম প্রসিদ্ধমিত্যাহ—জগন্ময়ে-
ত্যাদি ; জগন্ময়শ্রান্তে প্রলয়ে য উদধীনাং সংপ্লবঃ সংপ্লেষস্তস্মিন্দ উদকে,
নারায়ণশ্রোদরে নাভিস্তশ্চ নালাদজো বিনির্গত ইতি য়া বাক্, সা তাব-
ন্মৃষা ন ভবতি ; বৈ নিশ্চিতম্ । তথাপি তু হে ঈশ্বর ! ত্বন্তোহহং কিং
ন বিনির্গতো নোৎপন্নোহস্মি ? অপি তু ত্বন্ত এবোৎপন্ন ইত্যর্থঃ ॥

১৪। তর্হি নারায়ণশ্চ পুত্রঃ শ্রাস্ত্বং মম কিমায়াত্মম্ ? তত্রাহ—
নারায়ণস্বমিতি । ন হীতি কাক্ ত্বমেব নারায়ণ ইতাপাদয়তি । কুতোহহং
নারায়ণ ইতি চেদত আহ—সর্বদেহিনামাত্মাহসীতি । এবমপি কিং
নারায়ণো ন ভবসি ? নারং জীবসমূহোহয়নমাশ্রয়ো যশ্চ স তথ্যেতি ত্বমেব
সর্বদেহিনামাত্মাত্মনারায়ণ ইতি ভাবঃ । হে অধীশ ! ত্বং নারায়ণো ন

হীতি, পুনঃ কাকুঃ । অধীশঃ প্রবর্তকঃ, ততশ্চ নারায়ণং প্রবৃতির্ষ্মাৎ
স তথ্যেতি । পুনস্বমেবাসাবিতি । কিঞ্চ, স্বমখিললোকসাক্ষী অখিলং
লোকং সাক্ষাৎ পশ্যসি, অতো নারায়ণসে জানাসীতি স্বমেব নারায়ণ
ইত্যর্থঃ । নস্বেবং 'নারায়ণ'-পদব্যাৎপত্তৌ ভবেদেবম্, তদ্ব্যুত্থা প্রসিদ্ধ-
মিত্যাশঙ্ক্যাহ—নারায়ণোহঙ্গমিতি । নরাহুদ্ভুতা যেহর্থাস্তথা নরাজ্জাতং
যজ্জলং তদয়নাদ্যো নারায়ণঃ প্রসিদ্ধঃ, সোহপি তবৈবাক্ষং মূর্তিঃ । তথা
চ শ্রুত্যাতে—'নরাজ্জাতানি তদ্বানি নারায়ণীতি বিদুর্বুধাঃ । তস্মৈ তাত্ময়নং
পূর্বং তেন নারায়ণঃ স্মৃতঃ ॥' তথা—'আপো নারা ইতি প্রোক্তা আপো
বৈ নরসূনবঃ । অয়নং তস্মৈ তাঃ পূর্বং তেন নারায়ণঃ স্মৃতঃ ॥' ইতি চ ।
ননু মনুর্ভেরপরিচ্ছিন্নায়াঃ কথং জলাশ্রয়ত্বম্ ? অত আহ—তচ্চাপি সত্যং
নেতি ॥

১৫ । অপরিচ্ছেদমেবোপপাদয়তি—তচ্ছেদিতি । জগদাশ্রয়ভূতং
তব তদ্বপুর্জলস্বমিত্যেবং যদি সৎ সত্যং শ্রুতং, তর্হি তদৈব কমলনালমার্গে-
ণান্তঃ প্রবিষ্টং সংবৎসরশতং বিচিন্ত্যতাপি ময়া হে ভগবন্ ! অচিন্ত্যৈশ্বর্য্য !
তত্র কিমিতি ন দৃষ্টম্ ? ননু বাহ্যং সদ্বপুঃ, কিন্তুন্তঃকরণদৃশ্যম্, তদাহ—
হুত্বপি কিমিতি নো ব্যদর্শি, ন দৃষ্টম্ ? তদৈব তপঃকরণানন্তরং সপত্বেব
সুদৃষ্টম্, অতো মায়ৈব । অতস্বনুর্ভেদেবিশেষপরিচ্ছেদঃ সত্যো ন
ভবতীত্যর্থঃ ॥

১৬—১৮ । অপি চ যদি জলাদিপ্রপঞ্চঃ সত্যঃ শ্রুতং, তর্হি তেন তব
পরিচ্ছেদো ভবেৎ, স তু মায়াবিলসিত ইতি স্বয়ৈব দর্শিতমিত্যাহ শ্লোক-
ত্রয়েণ—(১৬) হে মায়াধমন ! মায়াপশমন ! অত্রৈবাবতারে বহিঃ
স্ফুটশ্রুতাপি স্বজর্ঠরমধ্যে জনন্তাঃ প্রদর্শনেন ॥ (১৭) ননু বহিঃ সত
এবাস্তর্জর্ঠরে প্রতিবিম্বোহস্ত, কুতঃ সর্ব্বথা মায়াত্বম্ ? তত্রাহ—যশ্রেতি ।
যস্মৈ তব কুক্ষৌ সর্ব্বমিদং যথা ভাতি, তৎ সর্ব্বমিহাপি বহিরপি তথৈব

ভাতি । কিঞ্চ, সাত্মং ত্বৎসহিতং তদ্বদং সৰ্ব্বং ত্বয়ি মায়ায়া বিনা কিং
ঘটতে ? অয়ং ভাবঃ — ত্বয়ি প্রতিবিশ্বশ্চেদাহাদ্ বিলোমতয়া প্রতীয়েত,
ন তু তদন্তি, তব চাদর্শস্থানীয়শ্চ ত্বয়ি প্রতীতির্ন শ্রাৎ, অতঃ সৰ্ব্বথা
মিথ্যাত্বমেবেতি ॥ (১৮) অপি চ ন কেবলং জনন্তা মমাপি তথৈব দর্শিত-
মিত্যাহ—অত্বেবেতি । স্বদৃতে ত্বাং বিনা, অশ্চ বিশ্বশ্চ মায়াত্বং ত্বয়া মমৈব
চ তদপ্যত্বেব কিং ন দর্শিতম্ ? কিন্তু দর্শিতমেব । তথা হি—একোহ-
সীত্যাदि । তত্ততো ময়া সহাখিলৈশ্চত্বাদিভিরূপাসিতাস্তাবন্তশ্চতুর্ভূজা
অসি । জগন্তি ব্রহ্মাণীতি প্রাগনুক্রমপি দৃষ্টমিতি জ্ঞাতব্যম্ ॥

১৯—২০ । ননু ব্রহ্মংস্তব ময়া দর্শিতং শুদ্ধমেব চৈতন্ত্যং কথং প্রপঞ্চ-
বন্নায়েত্যাচ্যতে ? সত্যম্, কিন্তু দ্বিতীয়ে ত্বয়ি নানাত্বং গুণাবতারমংশ্রাণ-
বতারেষ্বিব কার্যাবশেন স্বতন্ত্রমায়ানিবন্ধনমিত্যাহ শ্লোকদ্বয়েন—(১৯)
অজানতামিতি । ত্বৎপদবীঃ তব স্বরূপমজানতামনাত্মনি প্রকৃতৌ স্থিত
আত্মৈব ত্বমাত্মনৈব স্বাতন্ত্র্যেণ মায়াঃ বিতত্য ভাসি । কথম্ ? জগতঃ
সৃষ্টাবহমিব ব্রহ্মেব, বিধানেন পালনে চৈব ত্বমিব, অস্তে ত্রিনেত্র ইবেতি ॥

২১ । ননু চ স্বাতন্ত্র্যো কথং কুৎসিতেষু মংশ্রাদিষু জন্ম, কথং বা
বামনাভবতারে যাচ্ঞাদিকার্পণ্যম্, কথং বাহগ্নিন্নৈব কদাচিত্ত্বয়পলায়নাদি ?
অত আহ—কো বেত্তীতি । অনর্থঃ সম্বোধনৈর্জ্ঞেয়ত্বমেবাহ—ভূমন্তিত্যা-
দিভিঃ । ভবত উতীর্লীলাস্ত্রিলোক্যাং কো বেত্তি ? ক বা, কথং বা, কদা
বা কতি বেত্তি ? অচিন্ত্যং তব যোগমায়াবৈভবমিতি ভাবঃ ॥

২২ । ননু ভবত্ববতারাগামচিন্ত্যো মহিমা প্রপঞ্চশ্চ হৃসঙ্কে কথং
সত্ত্ব-প্রতীতিরিতীমামাশঙ্কাং সপরিব্রজ্যমুপসংহরন্ পরিহরতি—তস্মাদিতি ।
অস্তদ্বিষণং নিরস্তপ্রতিভাসম্, ত্বয্যেবোত্তমত্ববদপি যন্নশ্চং সদিবেতুাপলক্ষণ-
মেতৎ ; নিত্যমিব সূখমিব চেতনমিব চাধিষ্ঠানভূতশ্চ তব গুণৈশ্চতুর্ভূজা তথা
ভাতীত্যর্থঃ ॥

২৩। ত্বমেব তু সত্য ইত্যাহ—একম্ভঃ সত্যঃ। কুতঃ? আত্মা, দৃশ্যম-
সত্যং দৃষ্টম্, ন চাত্মা দৃশ্যোহতঃ সত্যঃ। কিঞ্চ, বদ্বিকারবৎ তদসত্যম্; ন চ
ত্বয়ি জন্মাদয়ো বিকারাঃ সন্তীত্যাহ—আত্মঃ কারণম্, অতো ন জন্ম;
আত্মত্বে হেতুঃ—পুরাণঃ সৃষ্ট্যাদিকার্য্যাং পূর্ব্বমপি বর্ত্তমান ইত্যর্থঃ। অত্র
হেতুঃ—পুরুষ ইতি, তথা চ শ্রুতিঃ—‘পূর্ব্বমেবাহমিহাসম্’ ইতি, ‘তৎ
পুরুষশ্চ পুরুষত্বম্’ ইতি। জন্মানন্তরাস্তিত্বলক্ষণং বিকারং বারয়তি—
নিত্য ইতি, সনাতন ইত্যর্থঃ। পূর্ণোহজস্রস্মখোহক্ষরোহমৃত ইতি চতুর্ভিঃ
পদৈঃ ক্রমেণ বুদ্ধিবিপরিণামাপক্ষয়বিনাশান্ বারয়তি। পূর্ণত্বে হেতুঃ—
অনন্তোহদ্বয় ইতি চ দেশকালপরিচ্ছেদরহিতো বস্তুপরিচ্ছেদরহিতোহপি।
অমৃতত্বোপপাদনায় চতুর্বিধক্রিয়াফলত্বং বারয়তি—স্বয়ংজ্যোতিনিরঞ্জন
উপাধিতো মুক্ত ইতি পদত্রয়েণ। অয়ং ভাবঃ—তত্রোৎপত্তিরাত্ম ইত্যানে-
নৈব নিরাকৃতা, প্রাপ্তিরপি ক্রিয়য়া জ্ঞানেন বা ভবেৎ। ক্রিয়য়া প্রাপ্তি-
রাশ্বপদেনৈব নিরাকৃতা, জ্ঞানতঃ প্রাপ্তিং বারয়তি—স্বয়ংজ্যোতিরिति।
বিকৃতিরপি তুষাপাকরণেনাবঘাতেন ব্রহ্মীগামিবোধ্যাপাকরণেন ভবেৎ,
তত্ত্ব অসঙ্গত্বান্ সম্ভবতীত্যাহ—মুক্ত উপাধিত ইতি। সংস্কারোহপি
কিমপ্যতিশয়াধানেন মলাপাকরণেন বা। তত্রাতিশয়াধানং পূর্ণত্বেনৈব
নিরাকৃতম্। মলাপাকরণং নিবারয়তি—নিরঞ্জন ইতি, নির্মল ইত্যর্থঃ ॥

২৪। তস্মাদেবভূতজ্ঞানান্মুচ্যন্ত ইত্যাহ—এবংবিধমিতি, ত্বাং যে
বিচক্ষতে, সম্যক্ পশুন্তি। কথম্? আত্মাত্মতয়া, আত্মা প্রত্যক্ তশ্চ
স্বরূপেণ। ন চৈতৎ পুত্রাদিষিষি গোণমিত্যাহ—সকলাত্মানামপি স্বাত্মানম্।
কেন? গুরুরেবার্কস্তস্মাল্লক্কোপনিষজ্জ্ঞানম্, তদেব সূচক্ষুস্তেন; ভব
এবানুতান্বুধিস্তং তে তরন্তীব ॥

২৫। তত্র চ জ্ঞানেন তরন্তীতি, তচ্চ তরন্তীবেতি, তচ্চাত্মাত্মতয়া
জ্ঞানেনেত্যর্থত্রয়ং প্রতিজ্ঞাতং ক্রমেণোপপাদ্যতে। তত্র ‘আত্মানমেবাত্মতয়া’

ইত্যনেন শ্লোকেন জ্ঞানেন তরন্তীতু্যপপাত্ততে । অজ্ঞান-সংজ্ঞাবিত্যনেন
তরন্তীবেত্যেতৎ । ত্বামিত্যাদি-শ্লোকদ্বয়েন তু আত্মাত্মতয়েত্যেতদুপপাত্ততে ।
নহু জ্ঞানেন কথং ভবং তরন্তি ? ইতি তত্ত্বাজ্ঞানমূলত্বাদিত্যাহ—
আত্মানমেবেতি । তেনৈবাজ্ঞানেনৈব প্রপঞ্চিতং প্রপঞ্চঃ । রজ্জ্বামহে-
ভোগভবাভবৌ স্পর্শরৌরশ্রাধ্যাসাপবাদৌ যথেন্তি ॥

২৬ । নহু জ্ঞানেন তরন্ত্যেব, কিমিদমুচ্যতে তরন্তীবেতি ? তত্রাহ—
অজ্ঞানসংজ্ঞাবিতি ; অজ্ঞানেন সংজ্ঞা যয়োন্তৌ ভববন্ধমোক্ষৌ, ভবেন
বন্ধস্তম্মোক্ষশ্চ তৌ দ্বৌ নাম প্রসিদ্ধৌ, ঋতজ্ঞভাবাং ঋতচ্চাসৌ জ্ঞশ্চ যৌ
ভাবস্তস্মাদন্তৌ ন স্তঃ । নহু কথং মহানপলাপঃ ক্রিয়তে ? পরমার্থ-
বিচারাদিত্যাহ—অজশ্রেতি, অথগুণভবরূপে পরে শুদ্ধ আত্মজ্ঞানং
ন, ন চ বন্ধঃ, অতএব ন জ্ঞানং ন চ মোক্ষঃ । তরণৌ সূর্য্যো রাত্র্যহনৌ
ইবেতি ॥

২৭ । নহু পরমার্থজ্ঞানাদজ্ঞানকৃতো বন্ধো নিবর্ত্ততামাত্মাত্মতয়ৈব
জ্ঞানাদিতি কোহয়মাগ্রহ ইত্যশঙ্ক্য যদধ্যাসাদাত্মনঃ পররূপা ক্ষুর্ভূত্বিন্দপ-
বাদেন তত্রৈব জ্ঞানং যুক্তমিতীমমর্থং বিস্ময়েনাক্রোশনিবাহ—ত্বামিতি ।
ত্বামাত্মানং পরং দেহাদিৎ মত্বাত্মনি দেহাদিমধ্যস্ত তথা পরং দেহাদি-
মাত্মানং মত্বা দেহাদীবাাত্মানমধ্যস্তাত্র নষ্ট আত্মা বহিমূর্গ্য ইতি চিত্রম্ ।
ন হি গৃহে নষ্টম্, বনে মৃগ্যত ইত্যর্থঃ ॥

২৮ । বিবেকিনস্ত প্রত্যক্স্বরূপ এব পরমাত্মানং বিচিন্তন্তীত্যাহ—
অন্তর্ভব ইতি । ভবতীতি ভবশ্চিজ্জড়াত্মকং শরীরম্, তন্মাধ্য এব ত্বাং মৃগয়ন্তি ;
অতজ্জড়ং ত্যজন্তোহপবদন্তঃ । নহু সতো জ্ঞানেনালম্, কিমসতোহপবাদে-
নেত্যশঙ্ক্যাধ্যাস্তাপবাদং বিনাহিষ্ঠানতত্ত্বং ন জ্ঞায়ত ইতি সতাং ব্যবহারেণাহ—
অসন্তমিতি । অস্তি সমীপে, ‘অসন্তমপ্যন্ত্যাহিমন্তরেণ’ তন্নিষেধং বিনে-

তার্থঃ । সন্তঃ গুণং রজ্জুং সন্তঃ কিমু যন্তি জানন্তি ? অস্তি সন্তমপি গুণমিতি বা ? ন জানন্তীত্যর্থঃ । তস্মাদাত্মাত্মতয়ৈব জ্ঞানানুজ্ঞিরিতি ভাবঃ ॥

২৯ । নম্বেবং জ্ঞানৈকসাধ্যো মোক্ষে কিমিতি ভক্তিরুদ্ধোধিতা ? অত আহ—অথাপীতি । যতপি হস্তপ্রাপ্যমিব জ্ঞানমুক্তম্, তথাপি হে দেব ! তব পাদানুজঙ্ঘমধ্য একদেশস্ত্রাপি যঃ প্রসাদলেশোহপি, তেনানুগৃহীত এব ভগবতস্তব মহিষ্মন্তুং জানাতি । হে ভগবন্ ! তে মহিষ্মন্তুস্বমিতি বা । একোহপি কশ্চিদপি, চিরমপি বিচিরন্নপি, অতদংশাপবাদেন বিচারয়ন্নপীত্যর্থঃ ॥

৩০ । তৎ তস্মাৎ, ভূরিভাগো মহদ্ভাগ্যম্ । অত্র ভবে ব্রহ্মজন্মনি, তিরশ্চামপি মধ্যে যজ্জন্ম তস্মিন্ বা, যেন ভাগ্যেন ভবদীয়ানাং জনানা-মেকোহপি যঃ কশ্চিদপি ভূত্বা নিষেবেহত্যাং সেবেয়েতি ॥

৩১—৩৭ । দেবাদিজন্মনোহপি যত্র কুত্রচিৎ স্বদ্বক্তিমজ্জন্মৈব শ্রেষ্ঠ-মিত্যোৎসুক্যেন সপ্তভিঃ শ্লোকৈরভিনন্দতি—অহোহতিথ্য ইত্যাদিভিঃ ।

(৩১) ব্রজগোরমণ্যো ব্রজস্থা গাবো রমণ্যো গোপাশ্চ, তে ত্বয়া বৎস-তরাঅজাত্মনা বৎসানামাত্মজানাঞ্চ রূপেণ যস্ত তব তৃপ্তয়ে সর্বোহপি যজ্ঞা অতাপি ন শক্তাস্তেন ত্বয়া প্রীতিক্ষণং তৃপ্যতা যাসাং স্তন্যমমৃতরূপং পীত-মিতি ॥ (৩২) অহো ইতি পুনরুক্ত্যা ভাগ্যস্ত সর্বথাহপরিচ্ছিন্নত্বমুক্তম্ ॥

(৩৩) কিঞ্চ, এষাং ভাগ্যস্ত তাবন্মহিমা আস্তাম্, কস্তং বস্তুং শক্নোতি, শর্কাদয়ঃ শর্কোহহঙ্কারাধিষ্ঠাতাদির্গেষাং চন্দ্রাদীনামেকাদশানাম্, তে তথা বয়ঞ্চ । বয়মিত্যাত্মানমেব বহু মন্যমান আহ—এবং মনোবুদ্ধ্য-হঙ্কারচক্ষুরাধিষ্ঠাতারস্ত্রয়োদশ দেবা এব তাবদ্বতাহো ভূরিভাগাঃ । যস্মাদেতেষাং হ্রষীকাণীন্দ্রিয়াণ্যেব চক্ষুণি পানপাত্রাণি, তৈস্তে চতুর্দশস্ত চিত্তাধিষ্ঠাতুরজ্যুী এবোদজে বারিজে, তয়োর্মধু মকরন্দস্তদেবামৃতং স্বাদ্বাসবং মাদকং পিবামঃ । এতদ্বক্তং ভবতি—যদা প্রত্যেকমিন্দ্রিয়াভি-

মানিনো বয়ং কীর্তিসৌন্দর্য্যসৌগন্ধ্যাণ্ডেকদেশসেবিনোহপি কৃতার্থাস্তদা
 সর্কেন্দ্রিয়ৈঃ সর্কসেবিনামেতেষাং কিং বর্ণ্যতে ভাগ্যমিতি ॥ (৩৪) অতো
 ময়া প্রার্থিতং 'তদন্তু মে নাথ স ভূরিভাগঃ' ইতি যত্তদেতদেবেত্যাহ—
 তদ্বুরিভাগ্যমিতি । কিং তদিহ মনুষ্যলোকে, যৎ কিমপি জন্ম, তত্রাপ্যটব্যং
 যৎ, তত্রাপি গোকুলে যৎ । অহো সত্যলোকং বিহায়াত্র জন্মানি জাতে কো
 লাভঃ ? অত আহ—অপি কতমাজিঘ্রুরজোহভিষেকমিতি । গোকুলবাসিনাং
 মধ্যেহপি কতমশ্রু যশ্রু কস্ত্রাপ্যজিঘ্রুরজসাভিষেকো যস্মিংস্তৎ । নহু কুতো
 গোকুলবাসিন এব ধন্যঃ ? তত্রাহ—যদिति । যেষাং জীবিতং নিখিলং
 ভগবান্ মুকুন্দঃ, মুকুন্দপরমেব জীবনমিত্যর্থঃ । তুল্ভতামাহ—অতাপীতি ।
 শ্রুতিমৃগ্যং বেদৈরপি মৃগ্যত এব, ন তু দৃশ্যত ইত্যর্থঃ ॥ (৩৫) অপি চ
 কিং বর্ণ্যতে কৃতার্থত্বমেতেষাম , যেষাং ভক্ত্যা ভবানপি ঋণীবাস্তে ? নহু
 কিং দাতুমসমর্থোহহম্, যেন ঋণী শ্রাম্ ? অত আহ—উতাপি ভবানপ্যেষাং
 কুত্রাপি কিং বিশ্বফলাৎ সর্কফলাত্মকাৎ, ত্বৎ ত্বত্তঃ পরং ফলং রাতা
 দাস্ত্রতীতি, নশ্চেতঃ অয়ং সর্কত্র গচ্ছৎ, বিচারয়ং মুহ্যতি । নহু মামেব
 দস্ত্রানুঃ শ্রামিতি চেন্নহি নহি । সদ্ধেবাদিব সতাং ভক্তানাং যো বেষস্তদনু-
 করণমাত্রেণ পাপিষ্ঠা পুতনাপি ত্বামেবাপিতা প্রাপিতা । তর্হি তৎসম্বন্ধিনা-
 মপি দাস্ত্রামীতি চেৎ, তত্রাহ—সকুলেতি, বকাযাস্তুরসহিতা, এষামপি
 তাবদেব চেদপর্য্যাপ্তমিত্যাহ—যদिति । যেষাং ধামাদয়স্বৎকৃতে স্বদর্থ-
 মেবেত্যর্থঃ ॥ (৩৬) নহু বীতরাগাদিদোষাণাং সন্ন্যাসিনামপি ন মত্তঃ
 পরং কিঞ্চিদস্তি, কথমেষামপর্য্যাপ্তমিত্যত আহ—তাবদिति । হে কৃষ্ণ !
 রাগাদয়স্তাবদেব স্তেনাশ্চৌরা ভবন্তি ; তথা তাবদগৃহমপি কারাগৃহং
 বন্ধনাগারম্ ; মোহোহপি তাবদেবাজিঘ্রুনিগড়ঃ পাদশৃঙ্খলা যাবৎ তে
 ত্বদীয়া জনা ন ভবন্তি । ত্বদীয়ানস্ত রাগাদয়োহপি ত্বনিষ্ঠা মোচকা এবেতি,
 ন যতিভ্যো বিশেষঃ, ভজনস্বধিকমিতি ভাবঃ ॥ (৩৭) নন্বত এবাহ-

মেঘাং পুত্রাদিরূপেণ বর্ত্ত ইতি চেত্তব্রাহ—প্রপঞ্চমিতি । প্রপন্না যয়া জনতা জনসমূহস্তৃতা আনন্দানাং সন্দোহং সমূহং প্রথয়িতুমিতি । ন হি কপটপুত্রত্বাদিনা তাদৃগ্ভক্তেরানুগ্যাং সম্পদ্বত ইত্যর্থঃ ॥

৩৮ । তদেবমাদিত আরভ্যাচিন্ত্যানন্তগুণত্বেন স্বয়ং দুজ্জেষত্বমুক্তম্ । কেচিৎ জানৌম ইতি স্থিতান্তানুপহসন্নিবাহ—জানন্ত ইতি । ন তু মে মন-আদীনাং তব বৈভবং বিষয় ইতি ॥

৩৯ । জগদীশত্বাভিমানং পরিত্যজ্যাহ—অনুজানৌহীতি । স্বমহি-মানমস্মাদাদীনাঞ্চ জ্ঞানবলাদি সর্ব্বং ত্বমেব বেৎসি, যতঃ সর্ব্বদৃক্ । জগতাং নাথস্ত ত্বমেবেত্যেতাবজ্জাতমতো মমতাম্পদং জগদেতচ্ছরীরঞ্চ তবার্পিতম্ ॥

৪০ । তদেবং কিঙ্করং প্রস্থাপয়ত্যাদরেণ নমস্করোতি—শ্রীকৃষ্ণেতি । বৃষ্ণিকুলপদ্মস্ত প্রীতিদাতৃত্বেন হে সূর্য্যোপম ! স্মা চাবনির্নির্জরা দেবাস্চ দ্বিজাস্চ পশবশ্চ, ত এবোদধয়ন্তেবাং বুদ্ধিকারিত্বেন হে চন্দ্রোপম ! উদ্ধম্নঃ পাবগুধম্নস্তদেব শার্করং তমস্তদ্ধরতীতি তথাহনেন দ্বয়োপম ! হে ক্ষিতিরাক্ষসঞ্চক্ ! ক্ষিতৌ রাক্ষসাঃ কংসাদয় উত্তল্লেব তেভ্যো দ্রুহ-তীতি । পুনঃ সূর্য্যোপম ! সূর্য্যাভ্যুপমাপি ন্যূনেতি মত্বাহ—আর্কমর্ক-মভিব্যাপ্য সর্ব্বেষামর্হন্ পূজ্য ! ভগবন্ ! আকল্পং কল্পপর্য্যন্তং তে তুভ্যং নম ইতি ॥

সসখিবৎসকমোক্ষণকৌতুক, দ্রুতবলম্বিতপুত্রমুদেহদ্রুতম্ ।

নিখিলরূপমতো দধদচ্যুতোহ, -বতু স বঃ কলয়ন্ ব্রজমঙ্গলম্ ॥ (২)

৪১ । পাদয়োর্নত্বা, অভীষ্টং সর্ব্বতঃ পূজিতমভিপ্রেতং বা ॥

৪২ । অনুজ্ঞাপ্যানুজ্ঞাং প্রদাপ্য পৃষ্টেত্যর্থঃ । স্বভুবং ব্রহ্মাণম্ । যথা পূর্ব্বং সখায়ো যশ্চিৎস্তং স্বকং পুলিনম্ ॥

৪৩—৪৪ । নন্বৈতাবন্তং কালং কথং তত্রৈবোপবিষ্টাঃ, কথঞ্চ ক্ষুৎ-
পিপাসাদিবিষ্ময়রূপম্ ? অত আহ—একস্মিন্নিতি শ্লোকদ্বয়েন । (৪৩)
অকেহপি যাতে প্রাণেশঃ কৃষ্ণমন্তরা চ বিনাপি । প্রিয়াবিরহে ক্ষণোহপি
বর্ষাধিকো ভবতি, তথাপি মায়াহতাঃ ক্ষণাচ্ছিন্নং মেনিরে ॥ (৪৪) যদযয়া
মায়য়া মোহিতং জগদভীক্ষুং পুনঃপুনঃবিস্মৃতাত্মকং বিস্মৃত আত্মৈব
যেন, তত্থা ॥

৪৫ । অত এবমুচুশ্চ তে ত্বয়াতিবেগেন স্বাগতং সমাগাগতম্ ।
একোহপি গ্রাসস্তাং বিনাহস্মাভির্নাভোজি ন ভুক্তঃ । ইত এহি, সাধব-
ক্ষেপেণ ভূজ্যতামিতি ॥

৪৬ । অভ্যবহৃত্য—ভুক্ত্বা ॥

৪৭ । প্রোদ্যামো যো বেগাদিস্তস্ত রবৈরুৎসবস্তেনাচ্যঃ সম্পন্নঃ,
গুণনুপলালনৈরাহ্বয়নু ; গোপীদৃশামুৎসবরূপা দৃশির্দর্শনং যন্ত সঃ ॥

৪৮ । যশোদানন্দস্বনুনেতি বহুনামুক্তিঃ সইব দর্শিতা । কেচিদাহুঃ
—যশোদাস্বনুনা, অপরে নন্দস্বনুনেতি ; যদ্বা, যশোদাং নন্দয়তীতি
যশোদানন্দঃ, স চাসৌ স্বনুশ্চেতি, তথা তেনাস্মান্নহাব্যালাদ্রয়ঞ্চাবিতা
রক্ষিতাঃ ॥

৪৯ । ‘ব্রজৌকসাং স্বতোকেষু স্নেহবল্ল্যাদমবহম্ । শনৈর্নিঃসীম ববৃধে
যথা কৃষ্ণে ত্বপূর্ব্ববৎ ॥’ ইত্যাদিনা স্বতোকেভ্যোহপি পরপুত্রে কৃষ্ণে
প্রেমাধিক্যমুক্তম্ । তত্র পৃচ্ছতি—ব্রক্ষ্মণিতি ॥

৫০—৫৪ । শ্রীকৃষ্ণস্ত সাক্ষাদাত্মাত্মস্বিন্নাত্মীয়ৈভ্যঃ প্রেমাধিক্যং বুজ্যত
ইতি বক্তুং প্রথমং তাবদাত্মনঃ স্বতঃ প্রেষ্ঠত্বমগ্রেষাস্ত তদুপাধিকমিতি
দর্শয়তি পঞ্চভিঃ —(৫০) সর্কেষামপীতি ॥ (৫১) কুতঃ ? তথা দর্শনাদি-
ত্যাহ—তদ্বিতি । তস্মাদেব কারণাৎ স্বস্বকাত্মগৃহকারাম্পদে দেহে ॥ (৫২
—৫৩) আত্মাধ্যাসতারতম্যেন প্রেমতারতম্যং দৃশ্যমানং তন্নিবন্ধনমেবেতি

দর্শয়িতুং মৃঢ়ামৃঢ়ভেদেন বিশেষমাহ—দেহানুবাদিনামিতি দ্বাভ্যাম্ । (৫২)
তৎ দেহমন্মু ভবন্তি যে পুত্রাদয়স্তে তু ন তথা প্রিয়তমা ইত্যর্থঃ ॥ (৫৩)
যদ্যস্মাজ্জীৰ্য্যত্যাগ্যাসন্ন-মরণেহপি জীবিতাশা ভবতি । অয়ং ভাবঃ—ন
জীবিত্যতীতি নিশ্চিত্তেহপি দেহে যৎ প্রেমাস্পদত্বং তদানুগতমেব সংগচ্ছত
ইতি । অথবা যদ্যস্মিন্ দেহে জীৰ্য্যত্যাপি জীবিতাশা অবিবেকদশায়ামাসীৎ,
সাপি বিবেকিনো যদা মমতাভাগ্ভবতি, তদানুবৎ প্রিয়ো ন ভবতি,
অতস্তত্র নাতীবাস্থেতি ॥ (৫৪) তদর্থমেব সকলং প্রিয়মিত্যর্থঃ ॥

৫৫ । প্রস্তুতমাহ—কৃষ্ণমেনমিতি ॥

৫৬ । ন কেবলমানুমানামানুহপি তু জড়ানামপীত্যাহ—বস্তুত ইতি ।
সর্বজগৎকারণমিতি কৃষ্ণং জানতাং পুংসাং স্থাবরং জঙ্গমঞ্চ সর্বং
ভগবদ্ভূতম্, ভগবানেব স্বরূপং যন্ত তৎ, নাগ্রত্ ॥

৫৭ । কুতঃ ? ইতি তদাহ—সর্কেষামিতি । ভাবার্থঃ পরমার্থঃ, ভব-
তীতি ভবৎ পরিণামং প্রাপ্নুবৎ কারণম্, তস্মিন্ ; তস্তাপি ভবতঃ
কারণস্তাপি ভগবান কৃষ্ণো ভবৎকারণম্ । অতঃ কিমেতচ্ছ্রীকৃষ্ণব্যতিরিক্তং
বস্তু রূপ্যতাম্ ? ॥

৫৮ । তস্মাচ্ছ্রীকৃষ্ণশ্চৈব পরমার্থত্বাত্তদেকশরণানামযত্নসিদ্ধো মোক্ষ
ইতি প্রকরণার্থমুপসংহরতি—সমাশ্রিতা ইতি । পুণ্যং যশো যন্ত স পুণ্য-
যশাঃ, স চাসৌ মুরারিচ্চ, তন্ত্ৰ পদপল্লব এব প্লবস্তং যে সম্যাগাশ্রিতাঃ,
মহৎপদং মহতাং পদমাশ্রয়ম্ ; যদ্বা, মহচ্চ তৎ পদঞ্চতি, তথা তেষাং
ভবানুধির্কৎসপদমাত্রং ভবতি । কিঞ্চ, পরং পদং শ্রীবৈকুণ্ঠাখ্যং পদং স্থানং
ভবতি । বিপদাং যৎ পদং বিষয়ন্তং পুনঃ কদাচিদপি তেষাং ন ভবতি, ন
ততঃ পুনরাবর্তন্ত ইত্যর্থঃ ॥

৬০ । স্নহৃদ্ভিঃচরিতং মুষ্ণস্তোহন্তোহন্তশিক্যাদীনিত্যাদিনোক্তম্ । অঘা-
র্দনঞ্চ শাবলে জেমনং ভোজনঞ্চ ব্যক্তেতরদ্যক্তাজ্জড়প্রপঞ্চাদিতরচ্ছূক্সত্বা-

अकं वंसवंसपालरूपम् ; यद्वा, व्यक्तेतरज्जिह्वासस्तुद्रप्यात इति रूपम् ।
अजश्रोत्रुर्गहान्, अभिष्टवः सुवस्तुं ब्रह्मकृतां स्तुतिम् ; एतच्छृणु गृणन्
गायन् नरः सर्वपुरुषार्थान् प्राप्नोति ॥

इति श्रीपरमानन्द-नृसिंहपदघटपदः ।

व्याकरोऽं श्रीधरस्वामी यथामति विधिसुतिम् ॥ (३)

इति श्रीमद्भागवत-भावार्थ-दीपिकायां दशमस्कन्धे

चतुर्दशोऽध्यायः ॥ १४ ॥

पञ्चदशोऽध्यायः

ततः पञ्चदशे धेनुपालनं धेनुकान्तिनम् ।

कालियस्फेडतो गोपररक्षणं च निरूप्यते ॥ (१)

अहिबन्धु प्रवेशेन वृथाथिरान् सखीनतः ।

कृषः प्रवेशयन् पक्षफलं तालालिकाननम् ॥ (२)

१ । पशुपालसम्मतौ ; पशुपालने सम्मतौ, पशुपालानां वा सम्मतौ,
जिह्मयोवलातिरेकमनुरक्तवस्तुवितार्थः । अतीव चक्रतुः सर्वतः प्रसर्पणेन ॥

२ । स्वयंशो गृणद्भिर्गोपैर्बृत्तस्तुदनं प्राविशन् ॥

३ । तुदनं निरीक्ष्य रस्तुं मनो दधे । कथञ्चतम् ? मञ्जुघोषा येह-
लिमृगद्विजा भ्रमरमृगपक्षिगणैराकुलं व्याप्तम्, महान्नःप्रथापयःसरस्वता
महतां मनसा प्रथां तुल्यां स्वच्छं पयो यस्मिंस्तुंसर आश्रयत्वेनास्ति वस्तु,
तेन बातेनेति शैत्यमुक्तम् । शतपत्रगङ्गिनेति परिमलवस्तुम् । जूष्टं
वनमिति मान्द्यं सूचितम् ॥

৪। অরুণপল্লবশ্রিয়া সহ ; স্পৃশন্তঃ শিখাঃ শাখাগ্রাণি যেষাম্, তান্ ॥

৫। তরু জন্ম যেন তমসা কৃতম্, তস্মৈ তমসঃ পাপশ্রাপহতৌ নাশায়,
অথবা যেন ত্বয়েশ্বরেণ সর্বোপকারকং তরুজন্ম কৃতম্, তং ত্বাং নমন্তি ।
এবং শ্লাঘ্যোহপি জন্মানি বদজ্ঞানরূপং তমোহস্তি, তস্মাপহতৌ ॥

৬। হে অনঘ ! বনে গূঢ়মপি ত্বাং ন ত্যজন্তি, ত্বয়ি মনুষ্যবেশেণ
নিগূঢ়ে সতি মুনয়োহপ্যালিবেশেণ নিগূঢ়াস্থাং ভজন্তীত্যর্থঃ ॥

৭। ইয়ান্ হি সতাং নিসর্গ ইতি, বদন্তি স্বস্মিন্দুগ্ধহমাগতায়
মহতে মহাপুরুষায় সমর্পয়ন্তীতি ॥

৮। তৃণবীকধ্বশ্চ তব পাদৌ স্পৃশন্তীতি তথা, করজাভিমৃষ্টা নথৈঃ
স্পৃষ্টাঃ ; সদয়ৈরবলোকনৈঃ । শ্রীরপি যত্নে স্পৃহয়তি, কেবলং তেন
ভূজয়োরন্তরেণ বক্ষসা গোপ্যো ধৃত্য ইতি ॥

৯। এবং শ্রীমদ্বৃন্দাবনং প্রীতি প্রীতঃ সন্নদ্রেঃ সমীপবর্তিসরিভট্টেষু
পশূন্ সঞ্চারয়ন্, সান্নুগো গোপৈঃ সহ বর্তমানঃ প্রীতমনা রেমে ॥

১০—১৯। তামেব রতিমাহ—(১০) ক্বচিদিত্যাদিদশভিঃ ॥ (১১)
বহিগং নৃত্যন্তমবভিনৃত্যতি, বহিগোহভিমুখো নৃত্যতীতি বা ; সখীন হাসয়ন্ ॥
(১৩) চকোরাদীনন্তকৃত্য রৌতি । কদাচিচ্চ সন্তানং মধ্যে ব্যাব্রসিংহয়ো-
স্তাভাং ভীতবদ্ববতি : সন্তেষু পলায়মানেষু পলায়ত ইত্যর্থঃ ; তয়োঃ
সন্তানং বলোদ্রেকাণাং ভীতবদ্ববতীতি বা ॥ (১৪) আৰ্য্যমগ্রজং বি-
শ্রময়তি বিগতশ্রমং করোতি ॥ (১৫) মিথো নৃত্যাদীন্ কুর্কতো গোপান্
প্রশংসন্তঃ ॥ (১৭) ব্যজনৈঃ পল্লবাদিনির্মিতৈঃ ॥ (১৯) ঈশচেষ্টিত
ইতি নিগূঢ়স্বভাবত্বেহপ্যন্তরাস্তরা ঈশশ্চৈব চেষ্টিতানি দৃশ্যন্তেহস্মিন্ সং ॥

২০। ঈশচেষ্টিতত্বমেব দর্শয়িতুমাহ—শ্রীদামেতি । স্তোককৃষ্ণঃ
কশিচ্চ ॥

২১। তালানিসঙ্কুলং তালপঙ্ক্তিভির্ক্যাপ্তম্ ॥

২৫। বিষ্চীনঃ সর্বতঃ প্রসৃতঃ ॥

২৯। সনগং সবৃক্ষম্ ॥

৩০। প্রত্যগ্ভাভ্যাং পশ্চিমাভ্যাম্ ; 'কা'-শব্দমিতি গর্দভজাতিশব্দানু-
করণম্ ; পর্য্যসরণং পরিতোহধাবদিত্যর্থঃ ॥

৩১। উপক্রোষ্টা গর্দভঃ, পরাক্ প্রতিমুখঃ, অপরৌ পশ্চিমৌ, বলায়
বলং হস্তম্ ॥

৩২। তুণরাজস্তালঃ ॥

৩৪। উৎসৃষ্টেন খরদেহেন হতৈরাহতাঃ, চকম্পিরেহকম্পন্ত ॥

৩৫। যস্মিন্নিদং বিশ্বমোতমূর্দ্ধতন্তুমু পট ইব গ্রথিতম্, প্রোতং তির্ধ্যাক্-
তন্তুমু পটবদেব সংগ্রথিতম্, সর্বতোহনুসৃতং বর্তত ইত্যর্থঃ ॥

৩৮। ঘনৈর্নভ ইব ভুবন্তলং ররাজ। তত্র ফলপ্রকরসঙ্কীর্ণমিতি
দৈত্যদেহৈশ্চ সতানাগ্নৈঃ সঙ্কীর্ণমিত্যকরণেতন্নীলঘনসাদৃশ্যসম্পাদনম্ ॥

৪০। আদন্—অভক্ষয়ন্ ॥

৪২। গোরজোভিশ্ছুরিতেষু কুন্তলেষু বন্ধং বহঁং বগ্নানি প্রসূনানি চ
যশ্র, কচিরমীক্ষণং চাক্রহাসশ্চ যশ্র তঞ্চ তঞ্চ। দিদ্ক্ষিতদৃশো দিদ্ক্ষিতা
দর্শনোৎকর্থাযুক্তা দৃশো বাসাং তাঃ ॥

৪৩। মুকুন্দশ্র মুখপদ্মগতং সারঘং মধু ; অহি যো বিরহস্তস্মাজ্জাতং
তাপম্। স চ তাসাং সংকৃতিং পূজাম্। কাং সংকৃতিম্ ? কথং বা
কৃতাম্ ; তামাহ—সত্রীড়েতি ; সত্রীড়েন সলজ্জেন হাসেন বিনয়ো যথা
ভবতি, তথা যদেতৎ। কিং তৎ ? অপাঙ্গমোক্ষং কটীক্ষদর্শনম্ ; তথা
তাং সংকৃতিং প্রাপ্যেতি ॥

৫১। সম্প্রতি সত্ত্ব এব ইতা প্রাপ্তা স্মৃতির্ষেষ্টে সম্প্রতীতস্মৃতয়ঃ ; যদা, সম্যক্ প্রতীতা প্রতিপ্রাপ্তা স্মৃতির্ষেষ্টে তথেন্তি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

ষোড়শোহধ্যায়ঃ

ষোড়শে কালিয়স্তোক্তো নিগ্রহো যমুনাভূদে ।

তৎপত্নীভিঃ স্তুতেনাথ কৃষ্ণেনানুগ্রহঃ কৃতঃ ॥ (১)

হত্বা রাসভদৈতেয়ান্ জঙ্ঘ্য তালফলাত্মলম্ ।

প্রীতোহনৃত্যং ফণারঙ্গে কালিয়স্ত কলানিধিঃ ॥ (২)

১। উদবাসয়ং—নিঃসারিতবান্ ॥

২। বহুনি যুগাভাবাসো যস্ত, তমহিম্ । স বৈ অহিরজ্জলচরোহপি তস্মিন্নস্তর্জ্জলে যথা যেন প্রকারেণাসীৎ ; অথবা বহুনি যুগাভাবাসো যথা ভবতি, তথা তেন প্রকারেণ স বৈ তত্রাসীদিতি কথ্যতামিতি ॥

৩। গোপালেন যদুদারং চরিতমাচরিতম্, তদেবামৃতম্, অতঃ কথ্যতামিতি ॥

৪। শ্রপ্যমানং পচ্যমানং পয়ো যস্ত সঃ । অত উপরি গচ্ছন্তঃ খগা যস্মিন্ পতন্তি ॥

৫। কিঞ্চ, বিপ্রস্মতাস্মকণযুক্তেন বিবোধতরঙ্গস্পর্শিমাকুতেন স্পৃষ্টা যস্ত তীরগা ত্রিয়ন্তে, স হৃদ আসীদিতি ॥

৬। তং কালিয়ম্ ; চণ্ডো বেগো যস্ত তদ্বিম্বেব বীৰ্য্যং যস্ত তম্ । কদম্বমিতি—ভাবিনা শ্রীকৃষ্ণচরণস্পর্শভাগ্যেন স একস্তম্ভীরে ন শুঙ্কঃ,

অমৃতমাহরতা গরুত্মতাক্রান্তত্বাদিত চ পুরাণান্তরম্ । আক্ষোষ্ঠ্য বাহুং
করতলেনাহত্য, গাঢ়া দৃঢ়ং বদ্ধা রশনা কটীবন্ধনবস্ত্রং যেন সং ॥

৭ । তদা সর্পশ্চ হৃদঃ পুরুষশ্রেষ্ঠশ্চ পতনভারেণ সংক্ষোভিতানামুরগাণাং
বিশৈকরুতোহম্বুরাশির্ঘশ্চ সং ; বিবেণ কষায়ীকৃতা ভয়ঙ্করা উন্ময়ো যশ্চ সং ;
পর্যাক্ পরিতো ধাবন্ ধনুঃশতং প্রুতঃ প্রেসৃতঃ । নৈতচ্চিত্রমিত্যাহ—
অনন্তবলশ্চেতি ॥

৮ । হৃদে বিহরতো ভুজদণ্ডাহতোদকঘোষণং শ্রুত্বা, ততঃ স্বসদনাভি-
ভবং নিরীক্ষ্য তদসহমানঃ সর্পঃ সমসরৎ সমাজগাম ॥

৯ । প্রেক্ষণীয়শ্চ সুকুমারশ্চ ঘনবহুজ্জলশ্চ তম্ । শ্রীবৎসপীতবসনং
(হৃদে বিহরতঃ) শ্রীবৎসেন সংযুক্তমুচ্চলং পীতং বস্ত্রং যশ্চ তম্, ভুজয়া
ভোগেন চছাদ অবেষ্টয়ৎ ॥

১০ । স প্রিয়ো যেষাং তে, তৎপ্রিয়ান্তে চ তে সখ্যশ্চেতি তথা ॥

১২ । ভুবি ভুকম্পাদয়ঃ, দিব্যুজ্জ্বাপাতাদয়ঃ, আত্মনি বামনেত্র-
স্মুরণাদয়ঃ ; আসন্নং ভয়ং শংসিতুং শীলং যেষাং তে ॥

১৩—১৫ । তানালক্ষ্য গোকুলান্নির্জগ্মুরিতি তৃতীয়েনাব্যয়ঃ । (১৩)
ভয়োদ্বিগ্না ভয়হেতুভ্যো ভীতা ভয়েন কম্পমানা ইতি বা ॥ (১৪) ন তৎ
বিদন্তীত্যতদ্বিদঃ ॥ (১৫) পশুবৃত্তয়োহতিবৎসলাঃ ॥

১৬ । কাতরান্—ভীতান্ ॥

১৭ । ভগবন্তং লক্ষয়ন্তি—যানি পদানি, তৈঃ পদৈঃ স্মৃতিতয়া পদব্যা
মার্গেণ ॥

১৮ । পদৈর্মার্গজ্ঞানপ্রকারমাহ—ত ইতি । বিশ্পতেঃ শ্রীকৃষ্ণশ্চা-
শ্বেষাং পদানামন্তরান্তরে মধ্যে মধ্যে তত্তদপোহেন । গবাং শ্রুতীনাং
মার্গে সত্বরা অপ্রমত্তা যোগিনস্তত্তদুপাধ্যাপবাদেন যথা পরং তত্ত্বং মৃগয়ন্তে,
তদ্বদিতি ভাবঃ ॥

১৯। ততশ্চ সর্পশরীরবেষ্টিতং কৃষ্ণং দূরান্নিরীক্ষ্য গোপাংশ্চ পশুংশ্চ
তথা নিরীক্ষ্যার্তাঃ পরমকশ্মলং পরং মোহং প্রাপুঃ ॥

২০। প্রিয়েণ শ্রীকৃষ্ণেন ব্যতিহৃতং বিরহিতং ত্রৈলোক্যং শূণ্ডা
দদৃশুঃ ॥

২৩। অনন্তগতিমাত্মানমিখং নিরীক্ষ্য, অতএবাত্মহেতোঃ স্বগোকুল-
মতিদুঃখিতমাজ্জায় উরগবন্ধাছদতিষ্ঠদিত্যবয়ঃ ॥

২৪। তস্ত প্রথ্যমানেন বপুষা ব্যথিতাশ্ররীরো ভুজঙ্গঃ কুণ্ডলীমুন্মুচ্য
তং তাত্কা কুপিতঃ স্বফণানুন্নমযা ধ্বসন কেবলমীক্ষমাণস্তস্থৌ । কথন্তুতঃ ?
ধ্বসন্, রন্ধ্রেষু নাসাবিবরেষু বিষং যস্ত স তথাস্বরীষো মণ্ডপাকভাজনম,
তদ্বৎ সন্তপ্তানি স্তব্ধানীক্ষণানি যস্ত সঃ, তথা উল্লুকানি মুখেষু যস্ত,
স চ স চ ॥

২৫। হরিশ্চ ক্রৌড়ঃস্তমমুং সর্পং পরিসসার, পরিতো বভ্রাম । অতি-
করালবিষাগ্নিযুক্তা দৃষ্টিযস্ত তম্ ; জিহ্বয়া দ্বিশিখয়েতি প্রতিমুখম্ ॥

২৬। এবং পরিভ্রমণৈর্হতমোজো যস্ত তম্, উন্নতাবংসৌ যস্ত তম্,
তস্ত মূর্ধ্নস্থ যে রত্ননিকরাস্তেযাঃ স্পর্শেনাত্যরুণং পাদান্বজং যস্ত সঃ । নক্স
কথং চঞ্চলেষু শিরঃস্থ ননর্ত ? তত্রাহ—অখিলকলানামাদিগুরুঃ ॥

২৭। উপসেহুঃ —প্রাপ্তাঃ ॥

২৮। শতৈকশীর্ষঃ শতমেকানি মুখানি শীর্ষাণি যস্ত তস্ত, ক্ষীণায়ু-
ষৌহপি পুনর্ভ্রমতো যদ্যচ্ছিরো ন নমতে, স্তব্ধতাং ন জহাতি, নৃত্য-
চ্ছলেনাজিঘ্রপাতৈস্তত্তন্মর্দ । তদা চাস্ততো মুখেভ্যো নস্তো নাসাবিবরে-
ভ্যশ্চাস্তগ্ধবম্ ॥

২৯। পুনরপি রুষোচ্চৈর্নিঃধ্বসতো যদ্যৎ সমুন্নমতি, তত্তৎ পদাঘাতে-
নান্ননময়গ্নিহাস্মিন্নবসরে হঠৈর্গন্ধর্বাдиभिः শেষাসনঃ পুরাণঃ পুরুষ ইব
যশৌদানন্দনঃ পুষ্পৈঃ প্রপূজিতঃ ; যদা, তদা গন্ধর্বাदिभिः পুষ্পৈঃ প্রপূজিতো

গোপৈঃ পুরাণঃ পুমানিব দৃষ্ট ইতি ; যদ্বা, পুন্সৈঃ প্রপূজিত ইব প্রসন্নঃ সন্
দময়াস্বভুব, কৃপয়া হিতং কৃতবানিত্যর্থঃ ॥

৩০ । অরণম্—শরণম্ ॥

৩১ । গৰ্ভে জগন্তি যশ্চ, তস্মাতিভারেণাবসন্নমাক্রান্তম্, পার্শ্বিঃ পাদ-
পৃষ্ঠম্, আত্মং শ্রীকৃষ্ণম্ ; শ্লথন্তো বিস্রংসমানা বসনাদয়ো বাসাং তাঃ ॥

৩২ । তাঃ শরণং প্রপন্নাঃ সত্যন্তঃ প্রণেমুঃ, স্তবিশ্রমনসোহতিবিহ্বল-
চিত্তাঃ ; ভুবীতি তস্মিন্ স্থানে জলাধস্তাদ্বা তীরে বা ; শমলশ্চ পাপাত্মনো-
হপি ভর্তৃমোক্ষৈশ্চৈবো ভর্তৃর্ঘৃচ্ছমলং তশ্চ বা ; ভূতপতিং প্রাণিমান্তশ্চ
পতিম্ ; শরণদম্—আশ্রয়প্রদম্ ॥

৩৩ । প্রথমং তাবৎ কুপিতং ভগবন্তং দণ্ডানুমোদনেনোপশময়ন্ত্যঃ
স্তবন্তি—গ্ৰায্যো হীতি । তত্র—

দণ্ডানুমোদনং ষড়্ভির্দশভিঃচ হরেন্নতিঃ ।

প্রার্থনং পঞ্চভিঃ শ্লোকৈস্ততঃ পন্নগযোষিতাম্ ॥ (৩)

ন চ নিগ্রহানুগ্রহলক্ষণং বৈষম্যং তবাস্তীত্যাহঃ —ধ্বংসে দময়িতি ।
অনুশংসন্—আলোচয়ন্ ॥

৩৪ । নিগ্রহোহপ্যনুগ্রহায়েত্যান্তমিদানীমনুগ্রহ এবায়ম্, ন নিগ্রহ
ইত্যাহঃ —অনুগ্রহ ইতি । নোহস্মাকম্, যস্মাদমুশ্চ সৰ্পত্বং দৃশ্যতে, অত-
স্তনু লপাপনিবর্তকো দণ্ডোহনুগ্রহ এব ক্রোধত্বেন প্রতীয়মানোহপীত্যর্থঃ ॥

৩৫ । মহাংশচায়মনুগ্রহ ইতি তশ্চ পূৰ্ব্বপুণ্যমভিনন্দন্তি—তপ ইতি ।
স্বয়ং মানরহিতেনাগ্ৰেভ্যো মানদেন চ ; সৰ্ব্বং জীবয়তীতি সৰ্ব্বজীবঃ ॥

৩৬—৩৮ । ন তপআদিনিমিত্ত এব ভাগ্যোদয়ঃ, কিন্তুচিন্ত্যং তব
কৃপাবৈভবমিত্যাহঃ শ্লোকত্রয়েণ—কস্তানুভাব ইতি । (৩৬) তপআদিনা
ব্রহ্মাদয়োহপি যশ্চাঃ শ্রিয়ঃ প্রসাদমিচ্ছন্তি, সা শ্রীর্ললনা উত্তমা স্ত্রী যশ্চ
হৃদজ্জিহ্বা স্পর্শাধিকারশ্চ বাঙ্গয়া তপ আচরং । অশ্চ সৰ্পশ্চ, স কিং

কৃতবানিতি কো বেত্তীত্যর্থঃ ॥ (৩৭) যন্তব পাদরজঃ প্রপন্নাঃ প্রাপ্তাঃ
পারমেষ্ঠ্যাণপি তুচ্ছং মন্যন্তে ॥ (৩৮) অহো তদেবোহযদ্বত এব প্রাপ ।
অষ্ট্রেঃ শ্রাদিভিরপি । কথন্তুতং পাদরজঃ ? যদিচ্ছতঃ সেব্যং মে ভবস্বিতি
প্রার্থয়মানস্তেব সমক্ষঃ প্রত্যক্ষ এব বিভবোহপেক্ষিতা সম্পদ্বতি ॥

৩৯—৪৮ । নমস্তভ্যং ভগবতেহচিন্ত্যামিধ্যাদিগুণায় । তদুপপাদনায়
দশভিঃ শ্লোকৈর্বিশেষণানি—(৩৯) পুরুষায় পূৰ্ব্ অস্তর্য্যামিরূপেণ বর্তমানায়,
মহাত্মনে এবমপি নাতিপরিচ্ছিন্নায়, কুতঃ ? ভূতাবাসায়াকাশাত্মাশ্রয়ায় ।
এতদপি কুতঃ ? ভূতায় পূৰ্ব্বমপি সতে । কুতঃ ? পরায় কারণায় । কিঞ্চ,
পরমাত্মনে কারণাতীতায় ॥ (৪০) কারণত্বং কারণাতীতত্বঞ্চ সমর্থয়িতু-
মাহঃ — জ্ঞানবিজ্ঞাননিধয়ে, জ্ঞানং জ্ঞাপ্তিঃ, বিজ্ঞানং চিচ্ছক্তিঃ, উভয়ো-
নিধয়ে, তাভ্যাং পূর্ণায় । কথং তথাত্মম্ ? অত উক্তং ব্রহ্মণেহনন্তশক্তয়ে ।
কথন্তুতায় ব্রহ্মণে ? অগুণায়াবিকারায় । কথন্তুতায়ানন্তশক্তয়ে ? প্রাকৃতায়
প্রকৃতিপ্রবর্তকায়াপ্রাকৃতায়ৈতি বা অপ্রাকৃতানন্তশক্তিশ্রুতায় । অয়মর্থঃ —
অগুণত্বাদবিকারম্, ব্রহ্মজ্ঞাপ্তিমাত্রত্বাৎ কারণাতীতং প্রকৃতিপ্রবর্তকোহনন্ত-
শক্তির্বিজ্ঞাননিধিত্বাদীশ্বরঃ কারণং তদুভয়াত্মনে নম ইতি ॥ (৪১) অনন্ত-
শক্তি ত্বাৎ কালশক্ত্যা বিশ্বশ্রষ্টৃ ত্বাদিরূপেণ নমস্তুতি । কালায় কালস্বরূপায়,
কালনাভায় কালশক্ত্যাশ্রয়ায়, কালাবয়বানাং সৃষ্টাদিসমবায়ানাং সাক্ষিণে,
ততশ্চ বিশ্বায় বিশ্বরূপায় । তর্হি কিং জড়োহহম্ ? নহি । তদুপদ্রষ্ট্রে,
ন চ দ্রষ্টৃমাত্রায় কিন্তু তৎকর্ত্রে । ন চ কর্তৃমাত্রায়, বিশ্বহেতবে সর্ব-
কারকরূপায় ॥ (৪২) তদেবাছঃ — ভূতমাত্রেন্দ্রিয়প্রাণমনোবুদ্ধ্যাশ্রয়াত্মনে ।
আশয়শ্চিহ্নম্, ভূতাদিরূপায়, অতঃ সর্বকারকরূপায়ৈতি । অহঙ্কারাত্মতয়া
নমস্তুতি—ত্রিগুণেনেতি । এবং সৃষ্টে কার্যো যন্ত্রিগুণোহভিমানন্তেন গূঢ়া
স্বাংশভূতানামাত্মনাং জীবানামনুভূতির্ধেন তস্মৈ ॥ (৪৩) ত্বন্তু অহঙ্কারা-
নাবৃত ইতি স্তবস্তি—নমোহনন্তায়াহঙ্কারাপরিচ্ছেদাৎ, অতঃ স্ফুঞ্জায়

অদৃশ্যত্বাৎ । অতএব কূটস্থায়োপাধিকৃতবিকারাব্যবহাঃ ; অতএব বিপশ্চিত্তে
 সৰ্বজ্ঞায় । এবং বস্তুতঃ স্তব্ধাচ্চিত্ত্যমায়ত্বেন স্তবন্তি—নানাবাদানুরোধায়
 ‘অস্তি নাস্তি সৰ্বজ্ঞঃ কিঞ্চিজ্জ্ঞো বদ্ধো মুক্ত একোহনেকঃ’ ইত্যাদি-
 নানাবাদানন্তরুণঞ্চি ম্যয়াহনুবর্ততে যন্তুস্মৈ । কিঞ্চ, বাচ্যবাচকশক্তয়ে
 অভিধানাভিধেয়শক্তিভেদাদপি নানাভেদেন প্রতীয়মানায়েত্যর্থঃ ॥ (৪৪)
 অনাবৃত্ত্বমেব হেতুত্বেরোপি সূচয়ন্ত্যঃ স্তবন্তি—নমঃ প্রমাণমূল্যায়, চক্ষুরা-
 দীনাং চক্ষুরাদিরূপায় ; অতএব কবয়ে স্বয়ং তন্নিরপেক্ষজ্ঞানায় । কৃতঃ ?
 শাস্ত্রযোনেয় বেদান্তকনিঃস্বাসায় । কিঞ্চ, প্রবৃত্তায় নিবৃত্তায় নিগমায় নমো
 নমঃ ॥ (৪৫) কিঞ্চ, অনাবৃত্তৈর্থ্যাত্মাদেব চতুর্মূর্তিরূপেণ সৰ্বোপাশ্রয়েন
 নমন্তি—নমঃ কৃষ্ণায়ৈতি শ্লোকেন । রামায় সৰ্বর্ষণায়, বস্তুদেবস্তুতায় চ :
 বস্তুদেবশক্তিঃ শুদ্ধং সত্ত্বং, তত্র প্রকাশমানায় বাস্তুদেবায়ৈত্যর্থঃ । সাত্ত্বতা-
 মুপাসকানাং পতয়ে সালোক্যাদিনা পালকায় । এবং চতুর্মূর্তয়ে কৃষ্ণায়
 ভূভাঃ নম ইতি ॥ (৪৬) কথং চতুর্মূর্তিতেতি তদাহঃ —নমো গুণ-
 প্রদীপায়ৈতি । গুণা অন্তঃকরণানি, তানি প্রদীপয়তি প্রকাশয়তীতি তথ
 তস্মৈ ; চিত্তাচ্চিষ্টাত্ত্বেন চতুর্মূর্তিতেত্যর্থঃ । ননু তথাপ্যেকস্তেব কথং
 চতুষ্টিম্ ? অত আহঃ —গুণাত্মচ্ছাদনায় তৈরেব গুণৈরুপাসকানাং ফল-
 বৈচিত্র্যায়, ছাত্ত্বানমাচ্ছাত্ত্ব নানাভেদেন প্রকাশমানায়েত্যর্থঃ । ননু তর্হি কথং
 প্রতীতিঃ ? অত উক্তম্—গুণবৃত্ত্যুপলক্ষ্যায় চিত্তাদীনাং চেতনাদাবসায়াদি-
 বৃত্তিভিরুপলক্ষ্যায় । উপলক্ষণমেবাহঃ —গুণদ্রষ্টে তৎসাক্ষিণে । কথঞ্চি-
 পলক্ষ্য এব ন জ্ঞেয় ইত্যাহঃ —স্বদৃশি দে অগোচরায়েত্যর্থঃ ॥ (৪৭)
 অগোচরত্বমুপলক্ষ্যত্বঞ্চ দর্শয়ন্ত্যো নমন্তি—অব্যাকৃতবিহারায় অতর্ক্যমহি-
 ইত্যর্থঃ । সৰ্বব্যাকৃতসিদ্ধয়ে সৰ্বকারণোৎপত্তিপ্রকাশহেতুত্বেনোপলক্ষণ-
 যোগ্যায়ৈত্যর্থঃ । উপলক্ষণাত্তরমাহঃ —হে হৃষীকেশ ! করণপ্রবর্তক !
 কিং বিষয়লিপ্সয়া ? ন । মুনয়ে আত্মারামায় । কিং সাধনবশেন বা ?

নহি। মৌনশীলিনে মৌনমাআরামতা তৎস্বভাবায় ॥ (৪৮) কুতঃ? পরাবরগতিজ্ঞায় স্থূলশূক্ষ্মাণাং গতিজ্ঞত্বেন ন ক্বাপি সজ্জমানায়েতার্থঃ। অপি চ সৰ্ব্বাধ্যক্ষায় সৰ্ব্বস্থাধিষ্ঠাত্রে। কুত এতৎ? অবিশ্বায়, ন বিশ্বং যস্মিন্ন্তন্বিবেধবিধয়ে। বিশ্বায় চ তদ্বিবর্ত্যধিষ্ঠানায়ৈতার্থঃ^১। কিঞ্চ, তদ্দ্রষ্ট্রে অধ্যাসাপবাদসাক্ষিণে, অপি চ অশ্রু বিশ্বাধ্যাসশ্রু তদপবাদশ্রু চাবিছাবিছাভ্যাং হেতবে; যদ্বা, অবিশ্বায় বিশ্বতৈজসাত্মবস্থারহিতায়; বিশ্বায় চ মায়য়া স্বাংশৈস্তত্তদবস্থায়। তদ্দ্রষ্ট্রে তাসামবস্থানাং ভাবাভাব-সাক্ষিণে। অগ্ৰং সমানম্। তস্মাৎ সৰ্ব্বগতিজ্ঞত্বসৰ্ব্বাধিষ্ঠাতৃত্বাআরামত্ব-দিভিনিরতিশয়েশ্বৰ্য্যায় তুভ্যং নম ইতি।

বিশেষণৈরসঙ্কীর্ণৈঃ পঞ্চপঞ্চাশতা নুতঃ।

ঐহিকীভিঃ প্রসন্নো বস্তাসামিব ভবেদ্ধরিঃ ॥ (৪)

৪৯। এবং তাবদ্ধগ্নানুমোদনে নমস্কারৈশ্চ ভগবন্তং প্রসাদেদানীং ত্বদধীনানাং প্রাণিনাং কোহপরাধ ইত্যশয়বত্যাঃ প্রার্থয়ন্তে—ত্বং হীতি। অশ্রু লোকশ্রু জন্মাদীন্ ত্বমেব অকৃত অকরোঃ। ততশ্চ তাংস্তান্ সংস্কার-রূপেণ সতঃ স্বভাবান্ ঘোরত্বাদীন্ প্রতিবোধয়ন্নীহসে ক্রীড়সি। যদ্বা, অশ্রু জন্মাদীংশ্চমীহস ইত্যন্বয়ঃ। কথন্তুতঃ? অকৃতানাং কালশক্তিত্যাং ধারয়তীতি তথা। অগ্ৰং সমানম্ ॥

৫০। অতস্তশ্রু তবৈবামৃত্তনবস্তত্ত্ব ইতি তনবঃ ক্রীড়োপস্করাঃ; তথাপি তবাধুনা শাস্তাঃ প্রিয়াঃ। কুতঃ? সতাং ধৰ্ম্মপরিপালনেচ্ছয়া ঈহতঃ প্রবর্ত্তমানশ্রু, অতস্তানবিতুং স্থাতুঃ স্থিতশ্রু ॥

৫১। এবং তবাংপ্রিয়াচরণাশ্রুপরাধস্তর্হি সোঢব্য ইতি ॥

৫৩। যুগ্মদনুগ্রহেহন্ত্রেষাং মৃত্যুরেবেতি চেৎ, তন্নেত্যাহঃ—বিধে-হীতি। ত্বদাজ্ঞয়া প্রাণিনো নাষ্টামেতি ভাবঃ ॥

৫৬। যদসদ্গ্রহ ইতি—যতঃ স্বভাবোহসদ্গ্রহরূপঃ ; যদ্বা, যতঃ স্বভাবাদসতি দেহাদৌ গ্রহঃ স দুস্ত্যজ ইতি ॥

৫৭। গুণৈর্বিবিধতয়া সৃজ্যত ইতি গুণবিসর্জনম্, তত্রাপি নানা-
স্বভাবাদয়ো যন্ত তৎ ॥

৫৮। জাত্যা জন্মনৈবোরুর্মন্যূর্ঘেবাং তে বয়ং স্বয়ং কথং ত্যজামঃ ॥

৫৯। হি যস্মাৎ, তত্র ত্বন্মায়াত্যাগে ভবানেব কারণমিত্যনুগ্রহং
বিধেহি, ‘মমাজ্জয়া খাদন্ত’ ইতি ; ঈশ্বরত্বান্নিগ্রহং বা বিধেহীতি ॥

৬১। যতো গোভিন্’ভিশ্চ নদী ভূজ্যত ইতি ॥

৬২। ন যুস্মন্তো ভয়মাপ্নুয়াত্তশ্চ যুস্মাভির্ভয়ং নোৎপাদনীয়মিত্যাজ্ঞা ॥

৬৩। ইতোহপি ত্বয়া নির্গন্তব্যমিত্যাহ—যোহস্মিন্নিতি । ত্বয়ি স্থিতে-
তন্ন সম্ভবতীতি ভাবঃ ॥

৬৪। ন চ তব গরুড়ভয়ং ভবেদিত্যাহ—দ্বীপমিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ

নাগং সপ্তদশে নাগালয়ং তং নিরযাপয়ৎ ।

বন্ধুন্ স্বহৃৎখতঃ শ্রান্তান্ সুপ্তাংস্তত্র দবাদপাৎ ॥ (১)

১। অসমঞ্জসম্—অপ্রিয়ম্ ॥

২। উপহাট্যৈর্ভক্যৈঃ, সর্পজনৈঃ সর্পায়তৈর্জনৈঃ ; বানস্পত্যো-
বনস্পতেমূলৈ দেয়ো নাগানাং তদ্বাধাপরিহারায় যো বলির্নিক্রুপিত উপ-
কল্লিতঃ ॥

৩। তে চ নাগাঃ স্বং স্বং ভাগং জনৈর্দত্তং সুপর্ণায় প্রযচ্ছন্তি, ততো ভীতাঃ । গোপীথায়—রক্ষণায় ॥

৪। বিষবীৰ্য্যাভ্যাং যো মদন্তেনাবিষ্টঃ, কাদ্রবেয়ঃ কদ্রপুল্লঃ, গরুড়ঃ কদর্থীকৃত্যবিগণশ্চ ; যদ্বা, উপহার্যোঃ সুপর্ণভক্ষ্যোঃ সর্পা এব জনাস্তৈ-
র্নাগানাং সম্বন্ধী যস্মিন্নেকৈকো নাগো দীয়তে, তথাভূতো যো বলিঃ সুপর্ণায়
নিরূপিতস্তত্র স্বং স্বং ভাগং সর্বৈ নাগাঃ প্রযচ্ছন্তি, কালিয়স্ত ন প্রযচ্ছতি,
কিঙ্করৈর্দত্তমপি তং বলিং স্বয়মেব বুভুজে ॥

৬। বিষমেবায়ুধং যশ্চ সঃ, প্রত্যভায়াৎ যোদ্ধুং প্রতিজগাম । উচ্ছ্রিত-
নৈকমস্তক উন্নমিতানেকফণঃ, দদায়ুধো দত্তায়ুধঃ, করালজিহ্বশ্চাসা-
বৃচ্ছসিতোগ্রালোচনশ্চ, উচ্ছ্রসিতান্যজ্জৃম্বিতান্যগ্রাণি লোচনানি যশ্চ সঃ ॥

৭। তাক্ষর্পুত্রো গরুড়ঃ । মধুসূদনস্ত্রাসনং যস্মিন্, সঃ ॥

৮। তশ্চ গরুড়শ্চ, অগম্যমগাধতয়া চ দুর্হাসদম্ ॥

৯। তদগম্যত্রে কারণমাহ—তত্রৈতি । নিবারিতোহপি ॥

১২। লেলিহঃ সর্পঃ, অতন্ত্রাবাসীৎ ॥

১৩। জাম্ব্বীনদং সুবর্ণম্, তেনালঙ্কৃতম্ ॥

১৪। অসব ইন্দ্রিয়াণি ; প্রমোদনিভূতাত্মান আনন্দপূর্ণমনসঃ ॥

১৫। লকেহাঃ—লক্কেষ্ঠাঃ ॥

১৬। নগা বৃক্ষা অপি পূর্কং শুক্লাঃ সন্তঃ সন্ত এব বিরূঢ়া ইত্যর্থঃ ॥

১৭। তে বিপ্রা উচুঃ ॥

১৯। নষ্টলক্শপ্রজা নষ্টপ্রায়া পুনর্লক্শা প্রজা যয়া সা ॥

২০। শ্রেণে চ কষিতাঃ, উপকূলতঃ কূলপ্রান্তে ॥

২৪। কালাগ্নের্মৃত্যুরূপাদগ্নেঃ । ন মৃত্যোর্বিভীমঃ, কিন্তু স্বচরণ-
বিয়োগাদিত্যাছঃ —ন শকুম ইতি ॥

বিমোহানহিদ্গুণে ততঃ স্বঃ শরণং গতান্ ।

গোপানপাদনন্তোহসাবনস্তবনবহ্নিতঃ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ

অষ্টাদশে ততো গ্রীষ্মে বসন্তগুণলক্ষিতে ।

অঘাতয়দ্বলেনালং প্রলম্বং লীলয়া হরিঃ ॥ (১)

কৃত্বা নৃত্যং ফণাগ্রেষু কালিয়স্ত্র সাকৌতুকম্ ।

বলং প্রলম্বতুঙ্গাংসমারোহয়দরাতিহা ॥ (২)

২ । গোপালচ্ছদ্মমায়য়া গোপালমেব ছদ্ম যন্তাম্, তয়া মায়য়া ॥

৪—৭ । বসন্তসাম্যমাহ চতুর্ভিঃ — (৪) যত্র গ্রীষ্মেহপি নির্ঝরাণাং
নিহ্নাদেন ঘোষণে নিবৃত্তস্বনাশ্ছন্নধ্বনয়ো ঝিল্লিকাঃ কঠোরধ্বনিসূক্ষ্মকীটা
যন্নিঃসৃত্যভূতং বৃন্দাবনং ভবতি । কিঞ্চ, শব্দভেবাং নির্ঝরাণাং শীকরৈরম্বু-
কগৈর্ঝর্জীবাঃ স্নিক্কা য়ে দ্রুমাস্তেবাং মণ্ডলৈর্মণ্ডিতম্ ॥ (৫) যত্র গ্রীষ্মে
বনে বা ; নিদাঘো গ্রীষ্মস্তেন তৎকালীনবহ্যাকাভ্যাঞ্চ ভবতি যো দবস্তাপঃ ।
অতিশদ্বলেহ্ তিহরিততৃণাকীর্ণে ; যদ্বা, অতিক্রান্তশাদ্বলেহপি স্থানে ॥
(৬) নহু শাদ্বলমেব কুতস্ত্যম্ ? তত্রাহ—অগাধেতি ; অগাধানি তোয়ানি
যাসাং তাসাং হুদিনীনাং তটস্পর্শিভিরুন্মিভিঃ পুলিনৈঃ সহ দ্রবৎ পুরীষং
পক্ষো যন্তান্তস্তা ভুবো রসং শাদ্বলিতং শাদ্বলরূপত্যাঞ্চ, বিষবজ্জ্বলা অপি
সূর্য্যরশ্ময়ো ন গৃহ্নতে, ন হরন্তি ॥ (৭) তদ্বনমবিশদিত্যুত্তরেণাবয়ঃ ।

নদন্তশ্চিভ্রা মৃগা দ্বিজাশ্চ যস্মিন্, গায়ন্তো ময়ূরা ভ্রমরাশ্চ যস্মিন্, কূজন্তঃ
কোকিলাঃ সারসাশ্চ যস্মিন্ স্তদবিশং ॥

১২ । কাকপক্ষাশ্চ ডাকরণাং প্রাক্তনকেশাঃ । ভ্রামণাদিপ্রকারৈর্নি-
যুদ্ধেন বাহুযুদ্ধেন চিক্রীড়তুঃ ॥

১৪ । কুন্তৈঃ কুন্তবক্ষফলৈঃ, অম্পৃশ্ণং নৈত্রবন্ধশ্চ তদাটৈঃ । মৃগাণাং
খগানাঞ্চ চেষ্টয়া ॥

১৫ । দর্দূরপ্লাবৈর্মণ্ডু কল্পুতিভিঃ ; শ্রন্দোলিকয়া দোলালম্বনেন ;
নৃপাণামিব লীলয়া ॥

১৬ । নছোহদ্রিদ্ৰোণয়ঃ, কুঞ্জানি চ এতেষু ॥

১৭ । চারয়তোঃ সতোঃ, তদ্বনে তস্মিন্ বনে, তয়োর্জিহ্বীষয়া ॥

১৯ । যথাযথং বয়োবলাত্তুরূপং দ্বন্দ্বাভূয় ॥

২০ । পরিবৃত্তৌ নায়কৌ ; তত্র কেচন কৃষ্ণসজ্জবট্টিনঃ কৃষ্ণপক্ষীয়াঃ ॥

২২ । বাহুমানাঃ পৃষ্ঠেনোহুমানাঃ ॥

২৫ । কৃষ্ণদৃষ্টিবন্ধনায়াবকৃহতেহস্মিন্নিত্যবরোহণং মর্যাদাঃ, ততঃ পরং
দূরমগাৎ ॥

২৬ । ধরণিধরেন্দ্রবদগৌরবং যশ্চ, তন্নিজমাসুরং বপুরাস্থিতঃ ; পুরট-
পরিচ্ছদঃ স্তবর্ণালঙ্কারঃ ; তড়িদ্ভ্রামান্ বিদ্যাদীপ্তমানিত্যলঙ্কারোপমা ।
উদ্ভুপতিবাড়িতি রামোপমা ; উদ্ভুপতিং বহতীত্যাডুপতিবাট ; যদি
যথোচিতস্থানেষু স্থিতা বিদ্যাতো ভবন্তি, উপরি চোদ্ভুপতিস্তদা সোহম্বুদো
যথা ভাতি, তদ্বদভাবিত্যর্থঃ ॥

২৭ । অলমতিবেগেন ; প্রদীপ্তে দৃশৌ যস্মিন্ বপুষি, তৎ ; ক্রকুটি-
তটসংলগ্না উগ্রদংষ্ট্রা যস্মিন্ স্তৎ, প্রদীপ্তদৃক্-ক্রকুটিতটং যস্মিন্নুগ্রা দংষ্ট্রা
যস্মিন্ স্তচ্চ তচ্চেতি বা । জলন্ত্যঃ শিখাঃ কেশা যস্মিন্ স্তৎ ॥

২৮। আগতস্মৃতিরভয় ইবান্ননঃ সার্থং গোপসমূহং বিহায় হরন্তং
রিপুমহনং ; যদ্বা, বিহায়স। আকাশমার্গেণান্ননঃ প্রাপ্তমর্থমিব হরন্তমিতি ।
বজ্রংহসা বজ্রবেগেন মুষ্টিনা ॥

২৯। অপস্মৃতো গতস্মৃতিঃ ; মহারবং সমীরয়ন্ ॥

৩১। তদর্হণম্—প্রশংসাইম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৮ ॥

একোনবিংশোহধ্যায়ঃ

উনবিংশে নিবিষ্টন্ত গোপগোকুলমচ্যুতঃ ।

মুঞ্জারণ্যমরণ্যাগ্নে ররক্ষ তন্নিপানতঃ ॥ (১)

১। দূরচারিণীদূরচারিণ্যঃ ॥

২। বনাদ্বনাস্তরং নির্বিশস্ত্যো দাবেন তর্ষিতাস্থিষিতাঃ ক্রন্দন্ত্য ইষী-
কাটবীমত্যাচ্ছিতঘনতৃণবিশেষারণ্যং নির্বিবিশুঃ ॥

৩। কৃষ্ণরামৌ আদৌ যেষাং তে; ন তু তৌ ॥

৪। তাসাং গবাং খুরৈর্দন্তিশ্চ ছিন্নৈস্তৃণৈর্গোপ্পদৈরন্ধিতৈশ্চ ভূপ্রদেশৈ-
শ্চূর্ণৈর্বা গবাং মার্গমন্মগমন্ । নষ্টাজীব্যা গতজীবিকাসাধনাঃ ॥

৫। মুঞ্জাটব্যাপি সৈবেষীকাটবী ॥

৭। গোপোপানাং নাশহেতুর্বনবহ্নিঃ সর্বতঃ প্রাচুরভূৎ । সারথিনা
বাযুনা ॥

১২। কৃচ্ছাদ্ গহবরপ্রবেশক্ষুভৃৎশ্রমাদিজনিতাং ॥

১৩। ক্ষণেনৈব ভাগীরং প্রাপিতাঃ, ততোহক্ষীণ্যুন্মীল্য বিস্মিতাঃ ॥

শ্রীদামাদি-স্বগোপানাং স্বাক্ষমারুহ হৃদ্যতাম্ ।

স্বৈশ্বৰ্য্যমাবিরকরোদ্ধনবহ্নিনিপানতঃ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৯ ॥

বিংশোহধ্যায়ঃ

বিংশে প্রাবৃটশরচ্ছোভাবর্ণনেন বনোচিতাঃ ।

প্রাবৃটক্রীড়া নিরূপ্যন্তে গোপরামযুজো হরেঃ ॥ (১)

হেয়াদেয়োপমানেন প্রাবৃট শরদৃত্তুশ্রিয়োঃ ।

বর্ণনস্তদুতৈশ্বৰ্য্যকৃষ্ণলীলাবিবক্ষয়া ॥ (২)

৩—২৪। তত্র প্রাবৃড়্ বর্ণনম্—তত ইত্যাদিষাবিংশত্যা । (৩) সৰ্ব্বেষাং
প্রাণিনাং সমুদ্ভব উৎপত্তিতে জীবনতশ্চ যন্তাং সা প্রাবৃট্ । বিদ্যোত-
মানাঃ পরিধয়ঃ পরিবেষাদিশোভা যন্তাং সা ; বিষ্কৃজ্জিতং সংস্কৃভিতং
নভস্তলং যন্তাং সা ॥ (৪) সালৈর্নিবিড়ৈর্নীলাম্বুদৈবিদ্যুদগ্গজ্জিতসহিতৈ-
রাচ্ছন্নম্ ; সগুণং গুণৈরাচ্ছন্নং জীবাখ্যম্ । বিদ্যুদগ্গজ্জিতাম্বুদানাং সত্ত্ব-
রজস্তমোভিরূপমা ॥ (৫) পর্জন্তঃ সূর্য্যঃ, স্বগোভিনিজরশ্মিভিঃ । কালে
যথোচিতসময়ে, অত্র রাজোপমা করাদানতঃ সময়ে পুনর্দানতশ্চ সূচিতা ॥
(৬) অশ্রু বিশ্বশ্রু প্রীগনমাপ্যায়নকরং জীবনমুদকং মুমুচুঃ ; রূপালবো
যথা তপ্তং জনং নিরীক্ষ্যানুকম্পমানাস্তদাপ্যায়নায় স্বজীবনমপি ত্যজন্তি,
তদন্যহাস্তো মেঘাস্তড়িনৈত্রৈবিশ্বং তপ্তং নিরীক্ষ্য বায়ুভির্বেপিতা জীবনং
মুমুচুরিতি ॥ (৭) তপসা গ্রীষ্মেণ কৃশা দেবমীঢ়া পর্জন্তসিক্তা বর্ষায়সী

উচ্ছূনা পুষ্টা । কাম্যং তপো যন্তু, তন্তু তনুঃ কামান্ সম্প্রাপ্য যথেন্তি ॥
 (৯) নিত্যকৰ্ম্মাবসানে আচার্যানিনদং শ্রদ্ধা তচ্ছিয়া যথাহধীযন্তে
 তদ্বদিতি ॥ (১০) অনুশুশ্রুতীরনুশুশ্রুত্যাঃ । অস্বতন্ত্রশ্চেদ্রিয়পরতন্ত্রশ্চ,
 স্বতন্ত্রশ্চ নিরঙ্কুশশ্চেতি বা ॥ (১১) হরিভিনীলৈঃ শৈল্পীকালতৃণৈর্নীলবর্ণা
 কচিদিদ্রুগোপৈঃ কীটবিশেষৈর্লোহিতা । তত্র তত্রোচ্ছিন্নীক্লেশ্ছত্রাকারৈ-
 রুদ্ভিদৈঃ কৃতচ্ছায়া, নৃণাং রাজ্ঞাং শ্রীঃ সেনাসম্পদিব ॥ (১২) ক্ষেত্রাণীতি
 —তদা হি বৃষ্টেরবিচ্ছেদে লসন্তঃ প্রিয়ঙ্গবাদয়ো মুদং দদতি, বিচ্ছেদে
 শুশ্রুতোহনুতাপঞ্চতি ॥ (১৩) অবিল্লং—অবিভকঃ । যথা হরিনিষে-
 বয়েতি, হরিসেবায়াং প্রবৃত্তা হি সত্ত্ব এব সর্বৈ কচিরা ভবন্তি, তন্তাঃ পরম-
 ধর্ম্মত্বাং পরমসুখত্বাচ্চ, তদ্বদিতি ॥ (১৪) কামাক্তং কামবাসনায়ুক্তমিতি
 স্বসনোন্মিসাম্যম্ । গুণৈর্বিষয়ৈর্যুক্ত্যত ইতি সরিংসঙ্গতিসাম্যম্ ॥ (১৫)
 অধোক্ষজ এব চেতো যেষাং তে ॥ (১৬) অসংস্কৃতা অক্ষুণ্ণাঃ নাভ্যশ্রুমানা
 ইত্যসংস্কৃতসাম্যম্ । কালেন চাহতা ইতি তৃণাচ্ছাদনসাম্যম্ ॥ (১৭)
 যথা কামিত্যঃ পুংশ্চলাঃ ॥ (১৮) নিগুণং জ্যারহিতমপি গুণিনি গর্জিত-
 শব্দবতি, অভাদশোভত । গুণব্যতিকরাঙ্কে ব্যক্তে প্রপঞ্চহংগবান্
 নিগুণঃ পুরুষো যথেন্তি ॥ (১৯) স্বভাসা ভাসিতয়াহংমত্যোতি স্ব-
 চৈতন্তেনৈব প্রকাশিতেনাহঙ্কারেণ ছনো জীবো যথা ; যদ্বা, ‘অহং বিদ্বান্
 দাতা বেত্তা শূরঃ’ ইতি স্বপ্রতীতৈবারোপিতয়েতি ॥ (২০) মেঘাগমেনোৎ-
 সর্বা যেষাম্, অতো হৃষ্টাঃ ॥ (২১) নানাত্মমূর্ত্তয়ঃ —অনেকরূপদেহাঃ ॥
 (২২) অশান্তানি পঙ্ককণ্টকাদিযুক্তানি রোধাংসি তটানি যেষাং তেষাপি
 ন্যূষুর্নিতরামবসন্ । সারসাস্চক্রবাকাঃ ; অশান্তানি ঘোরাণ্যনুপরতানি বা
 কৃত্যানি যেষু, তেষাপি গৃহেষু ॥ (২৩) ঈশ্বরে—ইন্দ্রে ॥ (২৪) নুনাঃ
 প্রেরিতাঃ, আশিষঃ কামান্, বিশ্পতয়ো রাজানো বণিজাং পতয়ো বা ;
 দ্বিজেরিতাঃ পুরোহিতৈরুক্তাঃ ॥

২৫—৩১ । প্রাবৃষি কৃতাং ক্রীড়াং বর্ণয়তি—এবং বনমিতি সপ্তভিঃ ।

(২৫) বর্ষিষ্ঠম্—সমৃদ্ধম্ ॥ (২৭) বনোকসঃ পুলিন্দীঃ, প্রমুদিতা-
ভগবান্ দদৃশে ; তথা বনরাজীশ্বৰ্য্যচ্যুতো মধুশ্রবা দদৃশে ; গিরেঃ সকাশা-
জ্জলধারাশ্চ তাসাং নাদাদাসন্ন। নিকটবর্তিনীগুহাশ্চ ; যদ্বা, বনোকসঃ
প্রমুদিতা আসন্, তথা বনরাজীর্কনরাজয়ো বনপরম্পরা মধুচ্যুত আসন্,
গিরেজ্জলধারা আসন্ । তানবন্তুতানাদদৃশে সৰ্ব্বতো দদর্শ ভগবান্ ;
তথা ধারাণাং নাদান্ গুহাশ্চেতি ॥

৩২—৪৯ । শরদং বর্ণয়তি—এবং নিবসতোরিতাষ্টাদশভিঃ । (৩২)

বিগতাত্ত্রাণি যন্তাং সা, স্বচ্ছাত্ত্বনি যন্তাং সা, অপকষঃ শান্তোহনিলো
যন্তাং সা চ, সা চ ॥ (৩৩) নীরজানামুৎপত্তির্য়ত্র তয়া শরদা কৃতয়া, নীর-
জানামুৎপত্ত্যা বা ॥ (৩৪) বোমোহন্ধমিতি—বোমাদীনাং চতুর্গাং চতুরো-
মলান্ শরদহরং । আশ্রমিণাং চতুর্গাং ক্রমেণ জাতা ভক্তির্যথাহশুভমসুখং
হরতি । তথা হি—ব্রহ্মচারিণো গুরুর্গোদকাহরণাদিকষ্টং যথা ভক্তির্হরতি,
তয়া পূর্ণশ্রু তেনানুপযোগাদ্গুরুভিরপি কৃতার্থশ্চ তশ্রানিয়োগাং ; এবং
বোমোহন্ধং শরজ্জহার । যথা চ গৃহিণোহপত্যাদিসাক্ষর্য্যং ভক্তির্হরতি,
বিবিক্তবাসকুচ্যুৎপত্তেঃ ; তথা ভূতানাং শাবল্যং সাক্ষর্য্যং শরং । বর্ষাসু
বৃষ্টিভিয়া সঙ্কুলা নিবসন্তি । যথা চ বনস্তশ্র মলধারণক্লেশং ভক্তির্হরতি,
এবং ভুবঃ পঙ্কং শরং । যথা চ যতীনাং কামাদিবাসনামলং শ্রীকৃষ্ণভক্তি-
র্হরতি, এবমপাং মলং শরদিতি ॥ (৩৫) ত্যক্তেষণাঃ—ত্যক্তাঃ পূজ-বিত্ত-
লোকেষণা যৈস্তে ॥ (৩৬) গিরয় ইতি, অয়ং ভাবঃ—নহু পাধ্যায়াঃ কন্ম-
বিদ্যামিব জ্ঞানিনো জ্ঞানামৃতং সৰ্ব্বতো বিতরন্তি, অপি তু কৃপয়া কচিদেব ;
এবং গিরয়ঃ শিবং নির্য্যলং তোয়ং কচিন্মুচুঃ, কচিন্ন ; ন পুনঃ প্রাবৃষীব
সৰ্ব্বত ইতি ॥ (৩৭) গাধে ক্ষুদ্রে জলে চরন্তীতি তথা, তে মীনাদয়ঃ ॥
(৩৮) অবিন্দন্—লেভিরে ॥ (৩৯) শনৈঃ শনৈরिति, তত্র মমতামিব

পক্ষম্, অহন্তামিবামতামপকতাং জহরিতি ॥ (৪০) আত্মন্যুপরতে ত্যক্ত-
 ক্রিয়ো মুনিরিব নিশ্চলাশুঃ স এব ব্যুপরতাগমো নিবৃত্তবেদঘোষ ইব তৃষ্ণী-
 মভূদিতি ॥ (৪১) কেদারেভ্যো বদ্ধসেতুশালিক্ষেত্রেভ্যো দৃঢ়ৈঃ সেতুভিরপো-
 হগৃহ্নন্, ততঃ পরং বৃষ্ট্যভাবাৎ । প্রাণৈরিন্দ্রিয়ৈস্তন্মিরোধেনেन्द्रিয়প্রত্যাহারেণ ॥
 (৪২) দেহাভিমানজং বোধ ইব ব্রজযোষিতাং মুকুন্দ ইব চেত্যর্থঃ ॥ (৪৩)
 শরদা বিমলাস্তারকা যস্মিংস্তৎ । শব্দব্রহ্মণেঃ বেদস্তার্থান্ পূর্বোক্তরমীমাংসা-
 নির্ণীতান্ দর্শয়তীতি তথা, তদ্বৎ ॥ (৪৫) সমোহন্যুনাধিকঃ শীতশ্চোষ্ণশ্চ
 তম্, ন তু গোপ্যঃ । কৃষ্ণাপহৃতচেতস্শ্চেন তাসাং সন্তাপো হুঃসহ ইতি । বদ্ধা,
 ‘ন’কার উপমার্থঃ ; তথা কৃষ্ণহৃতচেতস ইতি চেতসা কৃষ্ণমাল্লিঙ্গ যথেষ্টার্থঃ ॥
 (৪৬) পুষ্পিণ্যো গভিণ্যঃ, অস্বীয়মানাঃ স্ববৃষৈঃ স্বপতিভিরনিচ্ছন্ত্যাহপি
 বলাদনুগম্যমানাঃ । ঈশ্বরারাধনার্থাঃ ক্রিয়া বলাৎ ফলৈরনুগম্যমানাঃ
 সমস্তভোগগর্ভা যথেষ্টি ॥ (৪৭) কুমুৎ কুমুদম্ ; কুংসিতা মুদ্বশ্চেতি
 দস্যুসাম্যাম্ ॥ (৪৮) আগ্রয়ণৈর্নবান্নপ্রাশনার্থৈর্কৈদিকৈর্থাগৈঃ, ঐন্দ্রিয়ৈ-
 রিন্দ্রিয়ার্থৈর্লৌকিকৈশ্চ মহোৎসবৈঃ । কলাভ্যাং রামকৃষ্ণাভ্যাং দর্শনাদি-
 মহোৎসবভ্যাম্ ॥ (৪৯) বণিজো যতয়ো নৃপাঃ স্নাতকশ্চ দৃষ্টাদৃষ্টাভ্যাং
 বর্ষরুদ্ধাঃ সন্তো নির্গম্যার্থান্ বাণিজ্যস্বাচ্ছন্দ্যদিগ্নিজয়বিজ্ঞাদীন প্রপেদিরে
 প্রাপদন্ত, যথা মন্ত্রযোগাদিসিদ্ধা আয়ুষা রুদ্ধাঃ, কাল আগতে স্বপিণ্ডান্
 যোগাদিপ্রাপ্যান্ দেবাদিদেহানিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

একবিংশোহধ্যায়ঃ

একবিংশে শরদ্রম্যবৃন্দাবনগতে হরৌ ।

তদ্বেনুস্বনমাকৰ্ণ্য গোপীভির্গীতমীৰ্য্যতে ॥ (১)

১ । ইথমেবভূতং বনম্ । তদেবাহ—শরদা স্বচ্ছানি জলানি যস্মিং-
স্তৎ । বায়ুনা বাতমনুগতং তদেকব্যাপ্তমিত্যর্থঃ ॥

২ । ততশ্চ কুসুমিতবনরাজিষু শুশ্লিণো মত্তা ভৃঙ্গা দ্বিজাঃ খগাশ্চ
তেষাং কুলানি তৈঘৃষ্টাঃ সরাসি সরিতো মহীধাশ্চ যস্মিংস্তদ্বনং কৃষ্ণোহ-
বগ্রাহ প্রবিশু বেণুমবাদয়ৎ ॥

৩ । তৎ কৃষ্ণবেণুগীতম্, স্মরশ্রোদয়ো স্মারত্তদাশ্রত্য শ্রুত্বা, পরোক্শং
যথা ভবতি, তথা ব্রজে স্থিতত্বাৎ ॥

৪ । বিক্ষিপ্তমনসো ব্যাকুলচিত্তাঃ ॥

৫ । যাদৃশং কৃষ্ণস্মরণং তাসাং মনসঃ ক্ষোভকং জাতম্, তদাহ—বর্হা-
পীড়মিতি । নটবদ্বরণং বপুর্বিবলদ্রবৃন্দাবনং প্রাবিশৎ । কথম্ভূতং বনম্ ?
স্বপদৈরক্ষিতৈ রমণং রতিজনকম্ ; গোপবৃন্দৈর্গীতকীর্তিঃ, তথা বর্হময়মা-
পীড়ং শিরোভূষণং বিলুৎ ; বর্হমাপীড়ো যস্মিন্মিতি বপুষো বিশেষণং বা ।
বেণুবাদনমুৎপ্রেক্ষতে—রক্তান্ বেগোরিতি । অতো নূনমধরসুখদৈব পূর্ণা-
দ্বৈগোক্শচলন্তী গীতবৎ প্রসপি তুমহীতীতি ভাবঃ ॥

৬ । অভিরেভিরে বর্ণয়ন্ত্যঃ পদে পদে পরমানন্দমূর্ত্তিং কৃষ্ণং পরি-
রক্তবত্যঃ ॥

৭—১২ । অনুবর্ণনমেবাহ—অক্ষুণ্ণতামিতি ত্রয়োদশভিঃ । (৭)
অক্ষুণ্ণতাং চক্ষুশ্চতাং তাবদিদমেব ফলং প্রিয়দর্শনং পরমগুণ বিদ্যামো ন
বিদ্য ইত্যর্থঃ । তচ্চ ফলং সখিভিঃ সহ পশুন্ বনং প্রবেশয়তো রাম-
কৃষ্ণয়োর্বন্ধুং যৈর্নিপীতম্, তৈরেব জুষ্টং সেবিতং নাগৈরিত্যর্থঃ । কথম্ভূতং

বক্তৃম্ ? অনুবেণু বেণুমনু বর্ত্তমানম্, তং বাদয়ৎ ; তথানুরক্তকটাক্ষমোক্ষং
 স্নিগ্ধকটাক্ষবিসর্গম্ ; অথবা যৈনিপীতং তয়োর্বক্তৃং তৈর্জুষ্টমিদমেবা-
 ক্ষতামক্ষোঃ ফলমিতি ॥ (৮) অগ্না আহঃ —চূতেতি ; চূতপ্রবালাদীনাং
 চিত্রাভিমালাভিরনুপূক্তে জ্বদন্তরাত্তরতঃ সংযুক্তে, পরিধানে নীলপীতাস্বরে
 তাভ্যাং বিচিত্রো বেষো যয়োস্তৌ ; ক্ব চ কদাচিৎ, পশুপালগোষ্ঠ্যাং
 গোপালসভায়াং মধ্যেহলমত্যাং বিরেজতুঃ । অহো গোপানাং পুণ্যমিতি
 ভাবঃ ॥ (৯) অগ্না উচুঃ —হে গোপাঃ ! অয়ং বেণুঃ কিং স্ম পুণ্যমাচরৎ
 কৃতবান্ ! কথম্ ? যদ্বস্মাদ্গোপিকানামেব ভোগ্যাং সতীমপি দামোদরা-
 ধরসুধাং স্বয়ং স্বাতন্ত্র্যেণ যথেষ্টং ভুঙ্ক্তে । কথম্ ? অবশিষ্টরসং কেবল-
 মবশিষ্টং রসমাত্রং যথা ভবতি তথা । যতো যাসাং হৃদি নীনাং পরস্যা
 পুষ্ঠাস্তা মাতৃতুল্যা হৃদিগ্নো হৃদ্যত্বচো বিকসিতকমলবনমিষণে রোমাঞ্চিতা
 লক্ষ্যন্তে । যেষাং বংশে জাতান্তে তরবো মধুধারামিষণানন্দাশ্রু মুমু চুঃ ; যথা
 আৰ্যাঃ কুলবৃদ্ধাঃ স্ববংশে ভগবৎসেবকং দৃষ্ট্বা হৃদ্যত্বচোহশ্রু মুঞ্চন্তি, তদ্ব-
 দিতি ॥ (১০) কাশিচদাহঃ —হে সখি ! বৃন্দাবনং ভুবঃ কীর্ত্তিং স্বর্গাদপি
 বিশেষেণ তনোতি । কথন্তুতম্ ? যদ্বেবকীম্বতস্ত পদাসুজাভ্যাং লক্সা লক্ষ্মীঃ
 শোভা সম্পদ যেন, তৎ । কিঞ্চ, গোবিন্দস্ত বেণুমনু বেণুনিদাং শ্রদ্ধান-
 স্তরং মন্দগার্জিতং নীলমেঘং তং মত্বা মত্তা যে ময়ূরাস্তেযাং নৃত্যং প্রেক্ষ্য
 সজ্জশস্ত্র তত্রাদিসানুযু, অপরতান্যপরতক্রিয়াগ্যাণি সমস্তানি সজ্জানি
 যস্মিংশুৎ । নৈতদন্ত্রেষু লোকেষু বিঘতে, অতো ভুবঃ কীর্ত্তিং বিতনোতী-
 ত্যর্থঃ ॥ (১১) অপরা আহঃ —হে সখি ! মূঢ়মতয়স্তির্ঘ্যাণ্ জাতয়োহপ্যোতা
 হরিণ্যো ধৃত্যঃ কৃতার্থাঃ ; যা বেণুরণিতং বেণুনাদমাকর্ষ্য নন্দনন্দনং প্রতি
 প্রণয়সহিতৈরবলোকনৈবিরচিতাং পূজাং সম্মানং দধুঃ কৃতবত্যাঃ ; কিঞ্চ,
 কৃষ্ণসারৈঃ স্বপতিভিঃ সহিতা এব দধুঃ । অস্পংপতয়ন্ত গোপাঃ ক্ষুদ্রাঃ
 সমক্ষং তন্ন সহন্ত ইতি ভাবঃ ॥ (১২) অগ্না উচুঃ —হে গোপাঃ ! আশ্চর্য্যং

শৃণুত, বনিতানামুৎসবো যস্মাত্তদ্রূপং শীলঞ্চ যন্ত তং কৃষ্ণং নিরীক্ষ্য তেন
বাদিতবেণোরসকীর্তং গীতঞ্চ শ্রুত্বা বিমানৈর্গচ্ছন্ত্যো দেবো দেবানামক্লেষু
স্থিতা অপি স্মরণে নুন্নসারাঃ পরিক্ষিপ্তধৈর্য্যা মুমূহুঃ । মোহে লিপ্সমাহুঃ—
ব্রহ্মপ্রসূনাঃ কবরাশ্চূড়া যাসাং তাঃ, বিগতা নীব্যো যাসাং তাঃ । অত্র
সর্বত্র বক্তৃত্তেদান্নাতীব সঙ্গতির্বক্তব্য্যা ॥ (১৩) ক্ষরণশঙ্ক্যৈবোত্তীর্ণিতৈরুন্ন-
মিতৈঃ কর্ণপুটেঃ পিবন্ত্যঃ সত্যঃ । তথা শাবাশ্চ বৎসাশ্চ স্তনপানে প্রবৃত্তাঃ
সমনন্তরমেব গীতং শ্রুত্বা তদেব পীযুষমুত্তীর্ণিতকর্ণপুটেঃ পিবন্ত্যঃ স্নুতস্তন-
পয়ঃকবলাঃ কেবলং স্তনেভ্যঃ ক্ষরিতক্ষীরগ্রাসা মুখেষু যেষাম্, তে তস্তুবিস্মৃত-
ক্রিয়া বভূবুরিত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ —গোবিন্দং দৃশ্য মাগেণ, আত্মনি মনসি,
স্পৃশন্ত্য আলিঙ্গন্ত্যঃ । অতএবাশ্রুণাং কলা লেশা লোচনযোৰ্যাসাং তা
গাবস্তে চ শাবা বৎসাঃ ॥ (১৪) ভো অশ্ব ! মাতঃ ! অশ্বিন্ বনে যে
বিহগাঃ পক্ষিণস্তে প্রায়েণ মুনয়ো ভবিতুমর্হন্তি ; কুতঃ ? কৃষ্ণেক্ষিতং
কৃষ্ণদর্শনং পুষ্পফলাগ্ন্তরং বিনা যথা ভবতি, তথা কচিরাঃ প্রবাল। যেষাং
তান্ দ্রুমভূজান্ বৃক্ষাণাং শাখা আকুহ তেন শ্রীকৃষ্ণেনোদিতং প্রকটিতং
কলবেণুগীতং কেনাপি স্মৃথেনামৌলিতদৃশ্যন্ত্যক্তাগ্রবাচশ্চ সন্তো যে
শৃণ্বন্তীতি । তথা হি মুনয়ঃ শ্রীকৃষ্ণদর্শনং যথা ভবতি, তথা বেদোক্তকর্ম-
ফলপরিত্যাগেন বেদদ্রুমশাখাকৃতা কচিরপ্রবালস্থানীয়ানি কর্ম্মাণ্যোবোপাদ-
দানাঃ স্মৃথিনঃ সন্তঃ, শ্রীকৃষ্ণগীতমেব শৃণ্বন্তি, অতস্ত এবৈতে ভবিতুমর্হ-
ন্তীতি ভাবঃ ॥ (১৫) আস্তাং চেতনানাং কথা, নত্বোহপ্যাবর্ত্তৈঃ পরিলম্বে-
লক্ষিতেন স্মৃতিভেন মনোভবেন কামেন ভগ্নো বেগো যাসাং তাঃ, আলিঙ্গনে
স্বগিতমাচ্ছাদিতং যথা ভবতি তথা, উর্ময় এব ভূজাস্তৈঃ কমলোপহারা
কমলানুপহরন্ত্যো মুরারেঃ পাদযুগলং গৃহ্ণন্তি ধারয়ন্তি ॥ (১৬) লোকার্তিহরণ-
শীলত্বাদিসাম্যাং সখ্যঃ শ্রীকৃষ্ণশাস্ত্রদত্তপুণ্যুদিতঃ পুনঃ প্রেমণা প্রবুদ্ধঃ সন্,
কুসুমাবলোভিঃ পুষ্পসমূহৈস্তত্ত্বলৈ্যাস্ত্যারৈর্বা সহ স্ববপুষা চ্ছত্রং বিহিতবান্ ॥

(১৭) সাহস্কারমাহঃ —পূর্ণাঃ কৃতার্থাঃ, পুলিন্দাঃ শবরাজনাঃ । কথ-
মিত্যত আহঃ —প্রথমং দয়িতানাং স্তনেষু মণ্ডিতেনাঙ্গুলিপ্তেন পুনশ্চ
রতিসময় উরুগায়স্ত্র শ্রীকৃষ্ণস্ত্র পদাঙ্কয়ো রাগেণাক্ষণ্যেন শ্রীঃ কান্তির্যস্ত্র
তেন কুঙ্কুমেণ, পুনস্ত্র বনস্থলীষু চংক্রমণেন, তৃণেষু ক্রষিতেন লগ্নেন,
তদর্শনেন তথাভূতস্ত্র কুঙ্কুমস্ত্র দর্শনেন, স্মরকৃতা কৃকৃ তাপো যাসাং তাস্তেন
কুঙ্কুমেণ, আননেষু কুচেযু চ কামতপ্তেষু লিম্পস্ত্রাস্ত্রদাধিঃ কামব্যথাং জহঃ ।
অতস্তাঃ কৃতার্থাঃ, ধিগত্যা মাদৃশ্তো যা এবস্ত্রুতমপ্যাধিশমনং ন লভস্ত্র
ইতি ভাবঃ ॥ (১৮) হন্তেতি হর্ষে । হে সখ্যঃ ! অয়মদ্রির্গোবর্দ্ধনো ধ্রুবং
হরিদাসেষু শ্রেষ্ঠঃ । কুতঃ ? ইত্যত আহঃ —যস্মাদ্ রামকৃষ্ণয়োশ্চরণ-
স্পর্শেন প্রমোদো যস্ত্র সঃ । তৃণাছ্যদগমনিভেন রোমহর্ষদর্শনাৎ । কিঞ্চ,
যদ্ যস্মান্মানং তনোতি, সহ গোভির্গণেন সখিসমূহেন চ বর্ত্তমানয়োস্ত্রয়োঃ ।
কৈঃ ? পানীয়েঃ স্রবসৈঃ শোভনতৃণৈঃ, কন্দরৈশ্চ কন্দমূলৈশ্চ যথো-
চিতম্ । অতোহয়মতিধন্ত্র ইত্যর্থঃ ॥ (১৯) হে সখ্যঃ ! ইদন্ত্র অতিচিত্রম্ ।
গোপৈঃ সহ বনে বনে গাঃ সঞ্চারয়তোস্ত্রয়ো রামকৃষ্ণয়োর্মধুরপদৈ-
শ্চহাবেণুনাদৈঃ ; শরীরিষু যে গতিমন্ত্রস্ত্রেষামস্পন্দনং স্থাবরধর্ম্মঃ, তক্রণাং
পুলকো জঙ্গমধর্ম্ম ইতি । নির্যুজ্যন্ত্রে গাব আভিরিতি নির্যোগাঃ পাদবন্ধন-
রজ্জবঃ, অধুষ্টাগবাং কর্ষণার্থাঃ পাশাশ্চ, তৈঃ কৃতং লক্ষণং চিহ্নং যয়োঃ ।
শিরসি নির্যোগবেষ্ট্রনেন স্কন্ধস্থাপনে^১ চ গোপপরিবৃত্ত্রিশ্রিয়া বিরাজমানয়ো-
রিত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ

গোপীনাং কামতঃ কৃষ্ণে নিঃসীমপ্রেমসঙ্গমঃ ।

কাত্যায়নচর্চনোদ্ভূত-তৎপ্রসাদমহোদয়ঃ ॥ (১)

দ্বাবিংশে গোপকন্যানাং বস্ত্রাহরণলীলয়া ।

বরং দত্তা গতঃ কৃষ্ণে যজ্ঞশালামিতির্য্যতে ॥ (২)

১ । প্রথমে মাসি মার্গশীর্ষে ॥

৪ । মহামায়ে ইত্যাদিসম্বোধনৈস্তব ন কিঞ্চিদশক্যমিতি সূচয়ন্ত্যঃ
প্রত্যেকং প্রার্থয়ন্তে ॥

৫ । কৃষ্ণচেতস্ত্বমাহ—ভূয়ানন্দমুতঃ পতিরিত্যানর্চুরিতি ॥

৬ । ব্রতস্ত পূর্বাঙ্গমাহ—উষসীতি । গোত্রৈর্নামভিঃ, অগ্নোহত্নাবদ্ধ-
বাহবঃ পরস্পরং গৃহীতপাণয়ঃ ॥

৮ । যোগেশ্বরাণামীশ্বর ইতি প্রত্যেকং তাদৃশ্যনোরথপূরণসামর্থ্যং
দর্শয়তি—তাসাং কস্মিণঃ সিদ্ধয়ে ফলদানায়েতি ॥

৯ । নীপং কদম্বম্ ; বালৈঃ সহ ॥

১০ । হে অবলাঃ ! নো নশ্ব, ন পরিহাসঃ ; যস্মাদ্ যুয়ং ব্রত-
প্রাপ্তাঃ ॥

১১ । একৈকশো বাগত্য স্বীকুরুত, সইব বা, ন তত্রাস্মাকমাগ্রহ
ইত্যর্থঃ ॥

১২ । ক্ষেলিতং পরিহাসঃ ; প্রেমপরিপ্লুতাঃ প্রেমরসনিমগ্নাঃ ॥

১৪ । তত্র মুগ্ধা উচুঃ—অঙ্গ ! ভোঃ কৃষ্ণ ! অনয়মগ্নায়াং মা কৃধাঃ ॥

১৫ । প্রৌঢ়া উচুঃ—নো চেৎ, রাজ্ঞে নন্দায় কংসায় বা ক্রবাম
ব্রবাম । হে কৃষ্ণেতি ॥

১৭ । প্রোক্তৈর্কনির্গতাঃ ॥

১৮ । আহতা জীষদক্ষতযোনীবীক্ষ্য ॥

১৯ । ধৃতব্রতাঃ সত্যো বিবস্ত্রা অপো ব্যগাহত । অঙ্গু স্নাতা ইতি
যৎ তদেতৎ উ এব দেবহেলনমপরাধ এবৈত্যর্থঃ । ব্রতবৈগুণ্যভীতানাং
প্রায়শ্চিত্তমিবাহ—অস্ত্রাংহসঃ পাপস্ত, নিবৃত্তয়ে মুর্দ্ধি অঞ্জলিং বদ্ধা, অধো
নমঃ প্রণামং কৃত্বৈতি ॥

২০ । ইতি দোষত্বেনাচ্যুতেনাভিহিতং বিবস্ত্রাপ্লবনং ব্রতস্ত চ্যুতিহেতুং
মত্বা তস্ত পূর্তিকামাস্তদশেষকৰ্ম্মণাং তস্ত ব্রতস্ত্রাত্বেষামশেষকৰ্ম্মণাঞ্চ সাক্ষাৎ-
কৃতং ফলভূতং তমেব নেমুঃ । স এবাবত্তমৃক্ পাপমার্জকঃ ॥

২২ । দৃঢ়মত্যাৰ্থং প্রলঙ্কা বঞ্চিতা 'যুয়ং বিবস্ত্রাঃ' ইত্যাদিনা । ত্রপয়া
লজ্জয়া, হাপিতাস্ত্যাজিতাঃ । 'অত্রাগত্য স্ববাসাংসি' ইত্যাগ্রাহেণ প্রেস্তো-
ভিতা উপহসিতাঃ 'সত্যং ব্রবাণি নো নম্' ইত্যাদিনা ; ক্রীড়নবৎ
কারিতাশ্চ 'বদ্ধাঞ্জলিম্' ইত্যাদিপ্রায়শ্চিত্তচ্ছলেন । তা নাভ্যস্বয়ন্, দোষ-
দৃষ্ট্যা নাপশ্বন্ ॥

২৩ । প্রেষ্ঠসঙ্গমেন সজ্জিতা বশীকৃতাঃ, অতো গৃহীত্চিহ্নাঃ সত্যো
নো চেলুঃ । গৃহীতচিহ্নব্রমাহ—তস্মিন্ কৃষ্ণে লজ্জায়িতেক্ষণা লজ্জাবিলসিত-
মীক্ষণং যাসাং তা ইত্যর্থঃ ॥

২৪ । 'দামোদরঃ' ইতি ভক্তবাত্‌সল্যং দর্শয়তি, অবলাঃ প্রতি ॥

২৫ । ভোঃ সাধ্ব্যঃ ! ভবতীনাং মদর্চনমেব সঙ্কল্পো মনোরথঃ
স চ লজ্জয়া যুগ্মাভিরকথিতোহপি ময়া বিদিতঃ, স ময়ানুমোদিতঃ, অতঃ
সত্যো ভবিতুমর্হতি । 'অর্হতি' ইতি সম্ভাবনোক্ত্যাত্যন্তিকো ন ভবিষ্যতীতি
স্মৃতিতম্ ॥

২৬ । তৎ কুতঃ ? ইত্যত আহ—ন ময়ীতি । কামায়—পুনঃ কাম-
ভোগায় ; বিষয়মহিমা কামস্তাপি শান্তিহেতুত্বাদিতি ভাবঃ । কামা-

প্ররোহে দৃষ্টান্তঃ — ভজিতা দন্ধাঃ, কথিতাঃ পকাঃ, ধানা যবাদি, বীজায়া-
স্কুরোদগমায় । ‘প্রায়ঃ’ ইতি স্বেচ্ছয়া পুনঃ প্ররোহমপি সূচয়তি, ধ্রুবাদীনাং
তথা দর্শনাৎ ॥

২৭ । সিদ্ধাঃ পূর্ণমনোরথাঃ । তদাহ—‘ইমা আগামিনী রাত্রীর্ময়া
রংস্থত’ ইতি । আখ্যা কাত্যায়নী, সতীঃ সত্যঃ ॥

ভক্ত্যানুকম্প্য কথাস্তান্তদ্বিবিজ্জিতযজ্ঞনাম্ ।

পত্ন্যানুগ্রহতন্তেষামহন কৰ্ম মহামদম্ ॥ (৩)

৩২—৩৫ । বিপ্রভাষ্যানুগ্রহায় যজ্ঞবাটং গচ্ছন্ বিপ্রাণাং কাঠিগ্রমভি-
প্রেত্য তেভ্যোহপি ক্রমাঃ শ্রেষ্ঠা ইতি তানভিনন্দতি চতুর্ভিঃ — পশ্যতেতি ।
(৩২) হে স্তোককৃষ্ণাদয়ো গোপাঃ ! এতান্ ক্রমান্ পশ্যত । পরার্থ-
মেবৈকান্তেন জীবিতং যेषাং তান্ । তদাহ—বাতবর্ষাদীন্ স্বয়ং সহন্তঃ
সহমানা অস্মাকং বারয়ন্তি ॥ (৩৩) সৃজনশ্রু কৃপালোরথিন ইব ॥ (৩৪)
নির্যাসো ঘনরসঃ ; তোক্ষাঃ পল্লবাণ্ডকুরাঃ ॥

৩৬ । ইত্যভিনন্দন্ প্রবালাদিসমূহৈর্নতশাখানাং তরুণাং মধ্যেন যমুনাং
প্রাপ্তঃ ॥

৩৮ । কুমারিকাভ্যঃ পূর্বমেব তন্নস্মাকুলতয়াগৃহীতভোজ্যানামেব
নির্গমাৎ স্কুধার্তা ইত্যুক্তম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২২ ॥

ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ

ত্রয়োবিংশে ততো গোপৈরন্নযাক্ষাপদেশতঃ ।

তৎপত্ন্যনুগ্রহাৎ কৃষ্ণো দীক্ষিতান্নবতাপয়ৎ ॥ (১)

২ । ‘ভক্তায়াঃ’ ইত্যেকবচনং সত্ত্বঃ সাযুজ্যাভিপ্রায়েণ ॥

৪ । অস্মদ্বিসজ্জিতা আবাভ্যাং প্রহিতাঃ সন্তো যাচধ্বম্ । যুগ্মাকং
কা তত্র লজ্জা ? ননু তথাপ্যপাত্ৰত্বাদস্মভ্যাং কিমিতি দাস্তন্তীতি চেৎ ?
তত্রাহ—কীৰ্ত্তয়ন্তু ইতি ॥

৭ । অবিদূরে বৰ্ত্তমানো সন্তো বো বদনম্ , তল্লষতোহভিলষতঃ । ব
ওদনং শ্রদ্ধা চ যতুস্তি, তর্হি যচ্ছতেতি ॥

৮ । ‘দীক্ষিতা বয়মভোজ্যান্নাঃ’ ইতি বদিষ্যন্তীতি স্বয়মেবাসঙ্ক্যাহঃ—
দীক্ষায়া আরভ্যাগ্নীষোমীয়পঞ্চালন্তনাং পূর্ব্বং দোষঃ, ন ততোহত্ৰ, তথা
সৌত্রামণ্যাশ্চাত্ত্বাত্তদা ॥

৯ । ক্ষুদ্রে স্বর্গাদাবাশামাত্রং যেষাম, ভূরীণি ক্লেশাধিকানি কৰ্ম্মাণি
যেষাম, অতোহজ্জা বৃথা জ্ঞানবৃদ্ধা ইতি মানবন্তঃ ॥

১০ । ননু কৰ্ম্মক্রমমুল্লজ্যাদেশকালেহত্মর্থমন্নমত্ৰস্মৈ কথং দেয়ম্ ?
তত্রাহ—দেশ ইতি । পৃথক্ চরুপুরোডাশাদি দ্রব্যম্, তন্ত্বং প্রয়োগঃ,
ধর্ম্মোহপূর্ব্বম্ ॥

১১ । মনুষ্যোহয়মিতি দৃষ্ট্যা, মর্ত্ত্যাত্মানো ব্রাহ্মণা বয়ং মহান্ত ইতি
মত্মমানাঃ ॥

১৩ । লৌকিকীং গতিম্, ‘ন হি কার্য্যাথিনো নির্বিঘ্নন্তে, কো বা
যাচকো ন পরাভূয়তে ?’ ইত্যাদি লোকস্থিতিং দর্শয়ন্ ॥

১৪ । কেবলং দেহেন গৃহে বসন্তি, ধিয়া চ ময্যেবোষিতা, যতো
ময়ি স্নিগ্ধাঃ, অতো দাস্তন্তীতি ॥

১৬। ইষিতাঃ — প্রেষিতাঃ ॥

১৭। স কৃষ্ণো গোপালৈঃ সহ ॥

১৮। তৎকথাক্ষিপ্তমনস্বাৎ তদর্শনোৎসুকাঃ ; অতএব তমুপাগতং
শ্রদ্ধা জাতসম্ভ্রমা বভূবুরিতি ॥

১৯। ভক্ষ্যভোজ্যলেহচোষ্যভেদৈশ্চতুর্বিধম্, বহুগুণং সংস্কারবিশেষৈ-
বহবো গুণা রসসৌরভ্যাদয়ো যস্মিন্শুভং । ভাজনৈরমত্রেভাণ্ডৈর্কা ; পত্যা-
দিভির্বার্যমাণা অপি প্রিয়ং শ্রীকৃষ্ণম্, অভিসম্প্রতিজগ্মুঃ । অপ্রতিবন্ধে
দৃষ্টান্তঃ — সমুদ্রং নিম্নগা নত্ব ইবেতি ॥

২০। অত্র হেতুঃ — ভগবতীতি, দীর্ঘং বহুকালং শ্রুতেন শ্রবণেন
বৃত্ত আশয়ো যাভিস্তাঃ ॥

২১। তথা গতাঃ সত্যো দদৃশুঃ ॥

২২। হিরণ্যবৎ পরিধিঃ পরিধানং যশ্চ, তং পীতাম্বরমিত্যর্থঃ । বন-
মাল্যৈর্কর্ষৈর্ধাতুভিঃ প্রবালৈশ্চ নটবদ্বেষো যশ্চ, তম্ ; অনুব্রতশ্চ সখ্যুরংসে
বিত্তস্তো নিহিতো হস্তো যেন, তম্ ; ইতরেণ হস্তেন লীলয়াজ্ঞং ধুনানং
ভ্রাময়ন্তম্ ; কর্ণয়োৰূপলে যশ্চ, অলকাঃ কপোলয়োৰ্যশ্চ, মুখাজ্জে
হাসো যশ্চ, তঞ্চ তঞ্চ তঞ্চ ॥

২৩। বৃত্তেরপি লয়েন সামরশ্চমাহ — প্রায় ইতি । বহুশঃ শ্রুতা যে
প্রিয়তমশ্রোদয়া উৎকর্ষাস্ত এব কর্ণপূরাঃ কর্ণৌ পূরয়ন্তি কৃতার্থৌ
কুরন্তীতি তথা তৈঃ, কর্ণাভরণৈরিতি বা । যস্মিন্ শ্রীকৃষ্ণে নিমগ্নমনস
আবিষ্টচেতসস্তং লোচনদ্বারৈরতঃ প্রবেশ্য সূচিরমুপগুহ্য তাপং জহুঃ ।
অভিমতয়োহংবৃত্তয়ঃ প্রাজ্ঞঃ সুষুপ্তিসাঙ্ক্ষিং পরিব্রজ্য, তস্মিন্ লয়ং প্রাপ্য
যথেষতি ॥

২৪। অখিলদৃগ্দ্ৰষ্টা সর্ববুদ্ধিসাক্ষী তাস্তথা প্রাপ্তা বিজ্ঞায়াপি । তথৈ-
ত্যেতদ্বিরণোতি—তাত্তসর্ব্বাশাঃ, তাত্তাঃ সর্ব্বা আশা যাভিস্তাঃ, কেবল-
মাশ্বনঃ স্বশ্চৈব দিদৃক্ষয়েতি ॥

২৫। হে মহাভাগাঃ! বঃ স্বাগতং শুভমাগমনম্ । তদেবাহ—যদ্
যস্মাৎ প্রতিবন্ধতিরস্বারেণাস্মাকং ‘দিদৃক্ষয়া প্রাপ্তাঃ’ ইতি ইদং ব উপপন্নং
যুক্তমিতি বা ॥

২৬। যুক্তত্বমাহ—নষিতি । আত্মপ্রিয়ে, আত্মা চ প্রিয়শ্চ তস্মিন্
ময়ি, কুশলা বিবেকিনঃ, অতএব স্বস্বাত্মনোহর্থং পুরুষার্থং পশ্যন্তি যে তে,
যথা যথাবদ্বক্তিং কুর্কন্তি । যথাবদ্বমাহ—অদ্বা সাক্ষাৎ । অত্র হেতুঃ—
অহেতুকাব্যবহিতাং ফলাভিসন্ধিরহিতাম্, অতএবাব্যবহিতাং নিরন্তরাম্ ॥

২৭। আশ্বনঃ সর্ব্বতঃ প্রেষ্ঠত্বমুপপাদয়তি—প্রাণেতি । স্বা জাতয়ঃ,
আত্মা দেহঃ, এতে সর্ব্বে যৎসম্পর্কাদ্যশ্রাধ্যাসেনোপকরণত্বেন বা ॥

২৮। তৎ তস্মাৎ কৃতার্থা যুয়ং দেবযজনং যজ্ঞবাটং যাত গচ্ছত ।
ননু কৃতার্থাঃ কিমিতি যাত্মাম ইতি চেদত আহ—পতয় ইতি । পারয়িষ্যন্তি
সমাপয়িষ্যন্তি পতীনামনুগ্রহায়েত্যর্থঃ ॥

২৯। নৃশংসং পুরুষম্ ; নিগমং প্রতিজ্ঞাং ‘ন মে ভক্তঃ প্রণশ্যতি’
ইতি বেদং বা ; ‘ন স পুনরাবর্ত্ততে’ ইতি । পদাবশ্লিষ্টমবজ্ঞয়াপি দত্তম্ ।
বহুমানেন কেশৈর্নিবোঢ়ুং দাসীভবিতুম্ ॥

৩০। কিঞ্চ, ন গৃহ্ণন্তি নোহস্মান্ । হে অরিন্দম ! কামলোভপাপাদি-
দমন ! ভবতঃ প্রপদয়োঃ পাদাগ্রয়োঃ পতিতদেহানামগ্না স্বর্গাদিগতিরপি
ন ভবেন্মা ভূৎ, তত্তস্মাদ দাস্তমেব বিধেহীতি ॥

৩১। ময়োপেতা অনুজ্ঞাতাঃ । প্রত্যক্ষং দেবান্ প্রদর্শ্যাহ—দেবা
অপীতি ॥

৩২। তথাপি স্বাং ত্যক্তুং ন শকুম ইতি চেৎ, তত্রাহ—নেতি।
প্রীত্যে স্নুখানুরাগায় মেহবুদ্ধয়ে, অঙ্গসঙ্গোহঙ্গাভ্যাং সঙ্গঃ ॥

৩৩। অনস্বয়বঃ—অদোষদৃষ্টয়ঃ ॥

৩৪। দেহমিতি তদীয়ং দেহং তত্র বিহার্য চৈতন্যেন ভগবন্তং
প্রাপেত্যর্থঃ ॥

৩৬। অনুশীলয়ন্ননুকূর্ষন্। গোগোপগোপীনামিতি কন্মণি ষষ্ঠী। রূপ-
বাক্কৃতৈ রূপেণ বাচ্য কৃতৈশ্চরিত্রৈশ্চ রময়ন্। তা রময়িতুং রেম ইত্যর্থঃ ॥

৩৭। অনুস্মৃতিপ্রকারমাহ—নরানুকরণবতোবিশেষধরয়োর্ঘাঙ্কাং যদহন্ম
হতবন্তস্তৎ কৃতাগমো বয়মিত্যনুস্মৃত্যেতি ॥

৩৮। তদা চ ভাষ্যা গুরুনিব মানয়ন্তো ভগবন্তুক্তিরহিতমাত্মানং
ব্যানন্দমিত্যাহ—দৃষ্টেতি। অলৌকিকীং লোকাভীতাম্ ॥

৩৯। ত্রিবিং শৌক্ৰং সাবিত্রং দৈক্ষমিতি ত্রিগুণিতং জন্ম; ব্রতং
ব্রহ্মচর্য্যম্; ক্রিয়াঃ কন্মণি দাক্ষ্যঞ্চ, ক্রিয়াদাক্ষ্যমিত্যেকং বা পদম্। ধিগি-
ত্যধিক্ষেপে। যে বয়ন্ত অধোক্ষজে বিমুখাপ্তেষাং জন্মাদি তং সর্ব্বং
ধিগিতি ব্যগর্হয়ন্নিত্যর্থঃ ॥

৪১। যোহবিধ্যদচ্ছিনৎ, তং ছুরন্তং ভাবং ভক্তিং পশ্যতেতি ॥

৪২। দ্বিজাতিসংস্কার উপনয়নম্; ক্রিয়াঃ সন্ধ্যোপাসনাদয়ঃ ॥

৪৬। আত্মনো দোষাপবর্গেণ চাক্ষল্যগর্ভাদিত্যাগেন ॥

৪৮। ইত্যশৃগ্ন এবং সর্ব্বত্র শ্রুতবন্তো বয়ং হি তথাপিতি ॥

৫২। ন চাচলন্, তয়োদর্শনায় ন জগ্মুঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৩ ॥

চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ

চতুর্বিংশে মহেন্দ্রস্ত্র মখং ব্যাবর্ত্য হেতুভিঃ ।

কৃষ্ণঃ প্রবর্তয়ামাস গোবর্দ্ধনমখোংসবম্ ॥ (১)

ভৃশ্বরাণাং ক্রিয়াগর্ভং নিরস্ত্র স্বঃস্বরেষু চ ।

মঘবন্দ্যভঙ্গায় তন্মখং সমবারয়ৎ ॥ (২)

১ । ব্রাহ্মণাঃ কংসাস্ত্রীতাঃ স্বাশ্রমস্থা এব ভগবন্তুমভজন্ । ভগবানপি তত্রৈব নিবসন্নিন্দ্রিয়াগকৃতোত্তমান্ গোপানপশুদিতি সম্বন্ধঃ ॥

৪ । বৃথাসম্ভ্রমো ন ভবতি, মখোহর্যমিত্যেবং চেৎ, কিমত্র ফলম্, কা দেবতা, কেনাধিকারিণা কেন বা সাধনেন সাধ্যতে ? এতদ্ ব্রহ্মি, মহান্ কামো মম শ্রবণে বর্ততে ; যদ্বা, তব মহান্ কামো দৃশ্যত ইতি ॥

৫ । তুষ্ণীং স্থিতং প্রত্যাহ—নেতি । সর্ক্সান্নানাং সর্ক্সত্রাঅদৃষ্টীনাম্, অতএব ন বিঘতে স্বঃ পর ইতি দৃষ্টির্ঘোষামিতি । স্বপরদৃষ্ট্যভাবাদেব তত্তদ্বৈদ্য অমিত্রাদয়োহপি তেষাং ন সন্তীত্যাহ—অমিত্রেতি । ন মিত্রমুদাস্ত উদাসীনৌ বিদ্বিড়্ঘোষাং তেষাং কৃত্যং সর্ক্সং কন্ম ন গোপনীয়ং কিঞ্চিদস্তীত্যর্থঃ । সত্যপি ভেদদর্শন উদাসীনঃ শত্রুবদ্বর্জ্যঃ, আত্মতুল্যত্বাৎ সূক্ষ্মং মন্ত্রেষু ন বর্জনীয় ইত্যাহ—উদাসীন ইতি ॥

৬ । কিঞ্চ, সূক্ষ্মভিঃ সহ বিচার্য জ্ঞাত্বৈব কন্ম কর্তব্যম্, ন তু গতানু-
গতিকত্বমাত্রেনেত্যাহ—জ্ঞাত্বৈতি, অজ্ঞাত্বা চ । তত্র বিদুষো যথা তৎ
কন্মফলং শ্রান্তথা নাবিহুষঃ ॥

৭ । ভবতাময়ং ক্রিয়াযোগঃ শাস্ত্রতোহপি কিং বিচারিতঃ প্রবৃত্তো
লৌকিকাচারপ্রাপ্তো বেতি, সাধু সোপপত্তিকম্, ভগ্ন্যতাং কথ্যতামিতি ॥

৮ । আচারপ্রাপ্ত এবৈতি সহৈতুকমাহ—পর্জন্ম ইতি । আত্মমূর্ত্তয়ঃ
—প্রিয়মূর্ত্তয়ঃ ॥

৯। ততঃ কিমিত্যত আহ—তমিতি । তমিদ্রং বামুচাং মেঘানাং পতিং স্বাগিনম্, ঈশ্বরং নিয়ন্তারম্ ; তদ্রেতসা তদ্বৃষ্টপয়সা ॥

১০। উপজীবন্ত্যপজীবিকাং কল্পয়ন্তি, ধর্ম্মার্থকামসিদ্ধয়ে । ননু কৃষ্ণাদি-ভিজ্জীবন্তি, কিমিদ্রেণ ? তত্রাহ—পুংসামিতি । ফলভাবনঃ ফলসাধকঃ ; পর্জন্তুং বিনা কৃষ্ণাদিবৈফল্যাদিত্যর্থঃ ॥

১২। ইন্দ্রায় মনু্যং জনয়ন্তি কোপজননদ্বারা গর্ষপর্ষতাদিদ্র-মবতারয়িতুং দেবতানিরাকরণং ন ত্রয়মেবাভিপ্রায় ইত্যর্থঃ ॥

১৩। প্রথমং তাবৎ কর্ম্মবাদেন দেবান্ নিরাকরোতি—কর্ম্মণেতি । ননু জড়াং কর্ম্মণঃ কেবলাং কথং ফলসিদ্ধিঃ শ্রাদিতি চেৎ, অহো অশীলিত-মীমাংসানাং স্বমতিবিলসিতা শ্রদ্ধা । কর্ম্মণাং ফলকারণত্বে বচনতোহবগতে কিং ততোহনুপপন্নং নাম ? ॥

১৪। কেচিৎ পুনরতিসাহসভীতাঃ কর্ম্মপরতন্ত্রমীশ্বরং মন্তুন্তে, তন্মত-মনুজ নিরাকরোতি—অস্তি চেদिति । স্বয়ং কর্ম্মভিরলিপ্তোহন্তেষাং জীবানাং কর্ম্মণাং ফলরূপী ফলদাতা কর্তারং ভজতে, তত্ত্বৎকর্ম্মফলদানেন ॥

১৫। অতঃ কর্ম্মণ এব ফলসিদ্ধেস্তৎপারতন্ত্বে চাজাগলস্তনতুল্যত্বান্ন দেবতয়া কৃত্যমিত্যাহ—কিমিদ্রেণেতি । ননু কর্ম্মণোহপি প্রবৃত্তিরন্তর্য্যাম্য-পেক্ষ্যৈব, কথং সর্ব্বথা দেবতয়া অনুপযোগঃ ? ইত্যশঙ্ক্যাহ—স্বভাব-বিহিতমিতি । স্বভাবেন প্রাক্তনসংস্কারেণৈব বিহিতং যৎ কর্ম্ম, তদগ্ৰথা কর্ত্তুমনীশেন ॥

১৬। এতদ্বিব্রণোতি—স্বভাবতন্ত্র ইতি । প্রবৃত্তে: সংস্কারাধীনত্বাৎ কি-মন্তর্য্যামিণেত্যর্থঃ ॥

১৭—১৮। তস্মাৎ স্বভাবতো নিষ্পন্নশ্চ কর্ম্মণ এব সর্ব্বকারণত্বাৎ কশ্মৈব পূজ্যমিত্যাহ—(১৭) দেহানিতি সাক্ষেন ॥ (১৮) সম্পূজয়েৎ সম্মানয়েৎ । ননু দেবতোদ্দেশেন দ্রব্যত্যাগাত্মকত্বাৎ কর্ম্মণঃ কথং দেবতাং

বিনা সিদ্ধিরিত্যাশঙ্ক্য কস্মাৎসমাত্রং দেবতেতি পক্ষমুপসংহরন্নিব হেতুবাদ-
মাপ্রিত্যাগ্লামেব দেবতাং সমর্থয়তে—অঞ্জসেতি ॥

১৯। হেতুবলে নৈব বিপক্ষে দোষমাহ—আজীব্যোতি । উপজীবতি
—সেবতে ॥

২০। স্ববৃত্তিং বক্তুং দৃষ্টান্তত্বেন বর্ণনাং বৃত্তিভেদমাহ—বর্ত্তেতেতি ।
ব্রহ্মণা বেদাধ্যাপনাদিনা ১ ॥

২১। বৈশ্ববৃত্তেশ্চাতুর্বিধ্যমাহ—কৃষীতি । কৃষিবাণিজ্যসহিতা গোরক্ষা,
এবং ত্রয়ম্ ; কুসীদং বুদ্ধিজীবনং চতুর্থম্ ॥

২২—২৩। ননু গবামপি বৃত্তির্মহেন্দ্রাধীনৈবেত্যাশঙ্ক্য নিরীধ্বরসাংখ্য-
মতাপ্রায়েণ নিরাকরোতি—সম্বমিতি শ্লোকদ্বয়েন । (২২) অত্ৰোহত্ৰং স্ত্রী-
পুরুষযোগেন ॥ (২৩) সর্ব্বত ইতি—সমুদ্রশিলোষরাদিষপি, বৃষ্টিদর্শনান্ন
প্রেক্ষাবৎ পূর্ব্বকত্বং বৃষ্টেরিতি ভাবঃ । তৈরেব মেঘৈরেব, সিধ্যন্তি জীবন্তি ॥

২৪। তথাপি যোগক্ষেমার্থং দেবতাপেক্ষেতি চেদত আহ—ন নঃ
পুর ইতি । পুরঃ পত্তনানি, জনপদা দেশাঃ, অস্মাকং যোগক্ষেমহেতুর্বন-
শৈলাদয় এবেতি ভাবঃ ॥

২৫—৩০। ব্রাহ্মণানপি সংগৃহ্ণন্ নিগময়তি—তস্মাদিতি । স্বয়মুৎ-
প্রেক্ষিতযাগপ্রয়োগকল্পনামাহ—য ইন্দ্রযাগসম্ভারা ইতি সার্কিপঞ্চভিঃ । (২৫)
সম্ভারাঃ সাধনানি ॥ (২৬) স্থপং মোদগম্, পায়সং কেবলে পয়সি পকম্,
সংযাবাদয়ো গোধূমাদিবিক্রিয়াঃ । ক্রমশ্চ স্থপপায়সয়োঃ ঋত্যা দোহস্তার্থ-
তোহত্রেষাং পাঠতঃ ॥ (২৭) যাগশোভার্থং শ্রদ্ধোৎপাদনার্থঞ্চাহ—হুয়স্তা-
মিতি । ধেনুদক্ষিণা ধেনুসহিতা দক্ষিণাঃ, তা এব বা দক্ষিণাঃ । বো
মুদ্রাভিঃ ॥ (২৮) যবসম—ভূগম্ ॥ (৩০) সর্ব্বান্ শিরঃকম্পেনান্নমোদয়-
ন্নাহ—গোব্রাহ্মণাদ্রীগামিতি । মহং মম চ ॥

৩২। তদ্রূপোণ তেন মহেন্দ্রমথদ্রব্যোণ, গিরিং দ্বিজান্ প্রতি যথাযথম্ ॥

৩৩। বলীমুপহৃত্য দৃষ্টা, আদৃতাঃ সাদরাঃ ॥

৩৪। অনডুদযুক্তান্যতমানডুদ্ভিষুক্তানি ; সদ্ধিজাশিষো দ্বিজাশীর্ভিঃ
সহিতাঃ ॥

৩৫। গোপবিশ্রম্ভণং গোপানাং বিশ্বাসজনকং রূপং গতঃ প্রাপ্তঃ সন,
বলিমুপহারম্, আদদভক্ষয়ং ॥

৩৬। তস্মৈ আত্মনে, আত্মনা স্বয়ম্, ব্রজজনৈঃ সহ নমস্চক্রে—অহো
ইতি সাদ্ধিশ্লোকং পঠন ॥

৩৭। কামরূপী সর্পাদিরূপঃ, অস্মৈ অদ্রয়ে, শর্ম্মণে ক্ষেমায় ॥

কর্শ্মবালং প্রাক্ স্বভাবো গুণো বা, কস্ম্যঙ্গং বা তদ্বশো বা মহেশঃ ।

বার্তা কর্ত্রী দেবতেতীয়মুক্তা, দেবক্ষোভে যথ্যতী ন ত্বভীষ্টা ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ

পঞ্চবিংশে কৃষা শক্রে ব্রজনাশায় বর্ষতি ।

উদ্ধৃতা গিরিমাসারাদরক্ষদোকুলং প্রভুঃ ॥ (১)

১। কৃক্ষো নাথো যেষাং তেভ্যঃ ॥

২। ক্রুদ্ধঃ সন্নিহ্নঃ সান্বর্তকং নাম ; সান্বর্তঃ প্রলয়ন্তংকর্তারং মেঘানাং
প্রসিদ্ধং গণং প্রাচোদয়ং প্রেষয়ামাস । ননু কৃক্ষনাথানাং ঘাতে কথং
প্রবৃত্ত ইত্যশঙ্ক্যাস্তাস্তাবনয়া নিরস্তবিবেকত্বাদিত্যাশয়েনাহ—বাক্যক্ষা-
হেত্যাদি পঞ্চভিঃ । ঈশমানী অহমেবেশ্বর ইতি গর্ষবান্ ॥

৩—৭ । (৩) দেবহেলনং দেবশ্চ মমাবজ্জাম্ ॥ (৪) অদৃঢ়ৈরসমর্থৈঃ
কৰ্ম্মময়ৈঃ ক্রিয়ানিৰ্কৰ্ত্তৈঃ, অতএব নামনোনিভৈর্নামমাত্রেন যা নৌরিতি
ব্যবহ্রিয়তে, তৎসদৃশৈঃ । আত্মক্ষিকীমাত্মানুস্মৃতিরূপাম্ ॥ (৫) তথা
বাচালং বহুভাষিণম্, বালিশং শিশুম্, পণ্ডিতমানিনং পণ্ডিতশ্রুতম্, অতঃ
স্তব্ধমবিনীতমিতি । নিন্দায়াং যোজিতাপীদ্রশ্চ ভারতী কৃষ্ণং স্তোতি—
তথা হি বাচালং শাস্ত্রযোনিম্, বালিশমেবমপি শিশুবল্লিরভিমানিনম্,
স্তব্ধমশ্রুতম্ বন্দ্যস্তাভাবাদনম্রম্, অজ্ঞং নাস্তি জ্ঞো যস্মাত্তং সৰ্ব্বজ্ঞমিত্যর্থঃ ;
পণ্ডিতমানিনং ব্রহ্মবিদাং বহুমাননীয়ম্, কৃষ্ণং সদানন্দরূপং পরং ব্রহ্ম ।
মর্ত্যম্, তথাপি ভক্তবাৎসল্যেন মনুষ্যতয়া প্রত্যায়মানমিতি ॥ (৬) অব-
লিপ্তানাং মন্ত্রানাম্, আত্মায়িতাত্মনাং বৃংহিতদেহানাম্, ধুতাপনয়ত,
শ্রীমদেন যঃ স্তম্ভো গৰ্জ্জন্তম্ ॥ (৭) বিভ্যতস্তান্ প্রত্যাহ—অহঞ্চেতি ।
অনুব্রজে—অগ্ননস্তরমেব গমিষ্যামি, মরুদগণৈর্দেবগণৈঃ সহ ॥

৮ । মঘবতা ইন্দ্রেণ, নিশ্মুক্তং বন্ধনং যেবাং তে । প্রলয়াভিপ্রায়েণ
বন্ধা আসন, তদা নিশ্মুক্তবন্ধনাঃ সন্ত আসারৈর্ধারাসম্প্রাপ্তৈঃ পীড়য়ামাস্তুঃ ॥
৯ । স্তনয়িত্ব ভিরশনিভিঃ, স্তনস্তো গর্জন্তো মরুদগণৈরাবহপ্রবহাদি-
বায়ুসমূহৈর্নুনাঃ প্রেরিতাঃ । জলশর্করা জলোপলান্ ॥

১০ । স্থূণাবং স্থূলাঃ ; অভ্রেষু মুঞ্চৎসু সংস্র । নতোল্লতং নতং নিম্নম্,
উল্লতং তদ্বিপরীতং যথা ভবতি, তথা ভূর্নাদৃশ্যত ॥

১১ । জাতবেপনাঃ —জাতকম্পাঃ ॥

১২ । তত্র পশুনাং যানং বিশিনষ্টি—শির ইতি ॥

১৩ । গোপগোপীনাং প্রার্থনামাহ—কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি । ত্বমেব নাথো
যশ্চ তদ্ গোকুলং গবাং কুলং বংশং নোহস্মাংশ্চ দেবাদিদ্রাজাতুং রক্ষিতু-
মর্হসি ॥

১৪ । বিজ্ঞাপনাং পূর্বমেব কুপিতেনেন্দ্রেণ কৃতং তদ্বর্ষণং মেনে ॥

১৫। কথং মেনে ? তদাহ—অপত্ত্বিতি, অপগত ঋতুর্যশ্চ তদ্বর্ষমতি-
শয়িতো বাতো যস্মিন্তদতিবাতম্, শিলাময়ং শিলাপ্রচুরম্ ॥

১৬। তত্র প্রতিজ্ঞাপূর্ব্বং গোবর্দ্ধনোদ্ধরণমাহ—তত্রৈতি, তত্র প্রতি-
বিধিং প্রতীকারং স্বসামর্থ্যেন সাধয়িষ্যামি। তেন চ মৌঢ্যাল্লোকেশ-
মানিনাং শ্রীমদলক্ষণং তমো হরিষ্যামি। বহুবচনেন বরুণাদীনভিপ্ৰেতি ॥

১৭। ননু দেবাঃ সাত্ত্বিকাস্তদ্বক্তাশ্চ, কুতস্তেযাং তমঃ ? তত্রাহ—ন
হীতি। সদ্ভাবঃ সঙ্ঘঃ মদ্বক্তিকী। তদ্ব্যুক্তানাং সুরাণামীশা বয়মিতি বিশ্বয়ো
গর্কো হি যস্মান্ন ঘটতে, অতোহসম্বন্তে। কিঞ্চ, তেযাং মানভঞ্জেহনুগ্রহ
এবেত্যাহ—মত্ত ইতি ॥

১৮। গোপায়ে রক্ষিষ্যামি। কিঞ্চ, সোহয়ং মে ময়া ব্রতো নিয়মঃ
সঙ্কল্লো বাহিতো ধৃত ইত্যর্থঃ ॥

১৯। কৃৎসোংকৃত্য, ছত্রাকমুচ্ছিলীকৃতম্ ॥

২০। যথোপজোষম্—যথাসুখম্ ॥

২২। সব্রজাঃ শকটমণ্ডলসহিতাঃ, সোপজীবিনো ভূতাপুরোহিতাদি-
সহিতাঃ ॥

২৩। পদাৎ—স্থানাৎ ॥

২৬। ব্যুদপ্রায়া বিগতোদকপ্রায়াঃ স্বল্পজলা ইত্যর্থঃ ॥

২৭। শকটোঢ়োপকরণং শকটৈরুঢ়মুপকরণং যথা ভবতি, তথা ॥

২৯। নিভূতাঃ পূর্ণাঃ, যথা যথোচিতম্, পরিরন্তগাদিভিঃ সমীযুরুপ-
জগ্মুঃ। সদাশিষঃ শ্রেষ্ঠানাশীর্বাদান্ ॥

৩৩। ততো গোবর্দ্ধনস্থানাৎ। অশ্রু শ্রীকৃষ্ণশ্চ তথাবিধানি গোবর্দ্ধনো-
দ্ধরণাদিরূপাণি কৃতানি কৰ্ম্মাণি গায়ন্ত্য ঈশ্বর্যযুঃ। কথন্তুতাঃ ? এবং

প্রেম্ণা হৃদি স্পৃশন্তীতি হৃদি স্পৃশস্তাঃ ; যদ্বা, কথন্তু তত্ত্ব ? প্রেষ্ঠত্বেন তা সাং
হৃদি স্পৃশন্তীতি হৃদি স্পৃক্, তত্ত্ব ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৫ ॥

ষড়বিংশোহধ্যায়ঃ

ষড়বিংশে বিস্মিতান্ গোপান্ কৃষ্ণস্তাদ্ভুতকৰ্ম্মভিঃ ।

নন্দো গর্গোক্তিমাশ্রাব্য তদৈশ্বর্যমবর্ণয়ৎ ॥ (১)

১ । সমভ্যোত্য নন্দমভিগম্য ॥

২ । যদুচুস্তদাহ—বালকশ্রেতি । যদ্যস্মাদ্ভুতানি কৰ্ম্মাণি, তস্মাদ্
গ্রাম্যেযু গোপালেযু কথং জন্মাইতি ? আত্মজুগুপ্সিতমাত্মানইম্ ॥

৩ । অদ্ভুতানি কৰ্ম্মাণ্যাহঃ —যঃ সপ্তহায়ন ইতি । কথং বিভ্রং স্থিত
ইতি । পুষ্করং পদ্মং গজরাট্ মহাগজ ইব ॥

৪ । মহোজসো মহাবলয়াস্তনোৰ্কয় আয়ুধৌবনং বা কালেন যথা
পীয়তে, তদ্বৎ । কথমিত্যনুবর্ততে ॥

৫ । অনসৌহঃশয়ানস্ত ; মাস্তস্ত মাসান্ত্রয়ঃ পরিচ্ছেদকা যস্ত ; উদ-
গূৰ্দ্ধং চরণৌ হিহ্নতশ্চালয়তঃ প্রপদেন পাদাগ্রেনাহতং বিপর্যাস্তমনঃ কথম-
পতৎ ?

৬ । যঃ কৃষ্ণো দৈত্যেন হ্রিয়মাণঃ সন্, তং তৃণাবর্তং দৈত্যং কথমহ-
ন্বিতার্থঃ ॥

৭ । হৈয়ঙ্গবৈশ্ত্রে নবনীতচৌর্যো বাহুভ্যাং গচ্ছন্ রিঙ্গন্বিতার্থঃ ॥

৮ । মুখতো হস্তং কামো যস্ত তং বকবেষমরিং বাহুভ্যাং মুখতঃ
কথমপাটয়ৎ ?

১২। আশীবিষতমোহতিক্রূরবিষশাসাবহীক্ৰশ্চ, তম্ ॥

১৩। ঔৎপত্তিকঃ স্বাভাবিকঃ । কথমিতি কিং সর্বেষামাত্মায়াং
শ্রাদিতি শঙ্কা ॥

১৪। উক্তমপ্যতিবিস্ময়েনাভিনয়েন বদন্তি—ক সপ্তহায়ন ইতি ॥

১৫। প্রাকৃশ্রুতমেব গর্গাচার্য্যাবাক্যং তচ্চারিতপরিশীলনেন নিবৃত্তা-
সম্ভাবনশ্চ নন্দশ্চ কৃষ্ণতত্ত্বাববোধকং জাতম্, স ইদানীং তেনৈব বাক্যেন
গোপানুপদিশতি—শ্রয়তামিতি ॥

২২। তস্মাত্তত্ত্ব কস্মিন্ বিস্ময়ো-নাস্তীতি নন্দশ্রোক্তিঃ ॥

২৩। ইত্যাক্ষা সাক্ষান্মাং প্রতি সমাদিশ্য গর্গে চ স্বগৃহং গতে সতি
তদানীং তথা মত্তমানোহপীদানীং কৃষ্ণং নারায়ণশ্রাংশং মত্তে । অত্র হেতুঃ
—অক্লিষ্টকারিণমিতি ॥

২৫। গোবর্দ্ধনোদ্ধরণং সপরিব্রজমনুস্মরণং প্রকটীতৈশ্বৰ্য্যশ্চ শ্রীকৃষ্ণশ্চ
প্ৰীতিং প্রার্থয়তে—দেব ইতি । যজ্ঞবিপ্লবেন যা রুট্ তয়া, দেবে ইন্দ্রে
বর্ষতি সতি, বজ্রাশ্চপর্ষানিলৈরশনিজলশর্করাতীব্রবায়ুভিঃ সীদংপালপশুস্তি
আত্মশরণং সীদন্তঃ পালাঃ পশবঃ স্ত্রিয়শ্চ যস্মিন্তুং তথা, আত্মা স্বয়মেব
শরণং যশ্চ তদগোষ্ঠং দৃষ্টানুকম্পী উৎস্রয়ন্ হসন্ প্রোঢ়িমা বিকুর্কন্, শৈলমুৎ-
পাট্যাবলো বালো লীলার্থমুচ্ছিলীক্ৰং যথা তথৈকেন করেণ বিভ্রদ দধৎ
গোষ্ঠমপাৎ পালিতবান্ । এবং মহেন্দ্রমদভিৎ । গবামিন্দ্র ইত্যুত্তরাধ্যায়ার্থঞ্চ
স্মরতি । স এবম্ভূতঃ শ্রীকৃষ্ণো নঃ প্রীয়াৎ প্রীয়তামিতি ॥

ষড়্‌বিংশে দশমে ব্যক্তঃ ষড়্‌বিংশো দশমো হরিঃ ।

ব্যানক্তু পঞ্চবিংশং মাং চতুর্বিংশতিতঃ পৃথক্ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষড়্‌বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৬ ॥

সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ

সপ্তবিংশে তদালক্ষ্য কৃষ্ণশ্চ প্রাভবং পরম্ ।

বর্ণ্যতে সুরভীন্দ্রাভ্যামভিষেকমহোৎসবঃ ॥ (১)

১। ‘গোবর্দ্ধনে ধ্বতে শৈলে’ ইতি শক্রশ্চ ভয়েনাগমনে হেতুঃ ;
‘আসারাদ্রক্ষিতে ব্রজে’ ইতি সুরভেইর্ষেণাগমনে ॥

২। তত্রৈব আগত্য কিং কৃতবাংস্তদাহ—‘বিবিক্ত উপসঙ্গম্য ইত্যা-
দিনা ‘অথাহ সুরভিঃ’ ইত্যাতঃ প্রাক্তনেন গ্রহেণ । বিবিক্তে একান্তে,
পাদয়োঃ পস্পর্শ নমস্চকার ॥

৩। অশ্চ শ্রীকৃষ্ণশ্চ ; শ্রুতশ্চাসাবনুভাবশ্চ শ্রুতানুভাবঃ, দৃষ্টঃ শ্রুতানু-
ভাবো যেন, স ইন্দ্রঃ ; নষ্টজিলোকেশোহহমিতি মদো যশ্চ, সঃ ॥

৪—৭। তত্র মমাপরাধং ক্ষমস্বেতি বক্তুং ‘তব তাবদপরাধো নাস্ত্যেব,
ত্বয়াহনুগ্রহ এব কৃতঃ’ ইত্যাহ চতুর্ভিঃ—বিশুদ্ধসত্ত্বমিতি ; (৪) ধাম
স্বরূপং শান্তমেকরূপমতশ্চ তপোময়ং প্রচুরজ্ঞানং সর্বজ্ঞমিত্যর্থঃ । কৃতঃ ?
ধ্বস্তরজস্তমস্কং ধ্বস্তেহবিদ্যমানে রজস্তমসী যস্মিন্ । অতএবায়মশ্রদাতিষু
দৃশ্যমানো মায়াকার্য্যরূপো গুণসম্প্রবাহঃ, গুণৈঃ সম্প্রোহৃত ইতি, তথা
সংসার ইত্যর্থঃ ; স তে তব ন বিদ্বতে । যতোহগ্রহণেনাজ্ঞানেনানুবধাত ইতি
তথা সঃ, সর্বজ্ঞশ্চ তে নাস্তীত্যর্থঃ ; অজ্ঞানসম্বন্ধো বা ॥ (৫) যদাহজ্ঞান-
তৎকৃতদেহসম্বন্ধো ন স্তস্তদা তৎকৃতানাং লোভাদীনাং কা বার্ত্তেত্যাহ—
কুতো নু ইতি । তৎকৃতো দেহসম্বন্ধকৃতঃ ; তদ্বৈতবঃ পুনরশ্চ দেহশ্চ
হেতবঃ । নহু জ্ঞানিনামপি তে দৃশ্যন্তে ? অত আহ—অবুধলিঙ্গভাবে
অজ্ঞানিনাং গমকাঃ । যাবদ্রাগাদিমত্ত্বম্, তাবজ্জ্ঞানিত্বমেব ন সিদ্ধ-
মিত্যর্থঃ । লোভাশ্রবাবেপি মন্মানভঙ্গে দণ্ডার্থমিত্যাহ—তথাপীতি ॥ (৬)
নহু ত্বদগ্রে চ মম গোপপুত্রশ্চ কা শক্তিঃ, কিংবা কারণম্, কো বা দণ্ডো

অয়া কৃতঃ ? ইত্যত আহ—পিতেতি ; ত্বং জগতাং পিতা জনকঃ, গুরুরূপ-
দেষ্ঠা, অধীশো নিয়ন্তা, ইতি দণ্ডধারणे हेतुत्रयम् ; কালত্বাৎ সমর্থঃ ।
তস্মাদুপাত্তদণ্ডো হিতায় কল্যাণায় স্বেচ্ছাতনুভিলীলাবতারৈঃ সমীহসে ।
তব সমীহা লীলৈব জগদীশমানিনামস্মাকং মানবিধুননমিত্যর্থঃ ॥ (৭)
কথমেতদিত্যত আহ—য ইতি । মদ্বিধাশ্চ তেহজ্ঞাশ্চ তে, অতো জগদীশ-
মানিনঃ কালে ভয়কালেহপি যথাহধুনৈবাতিবৃষ্টৌ স্বামভয়ং ভয়মগণয়ন্তুং
বীক্ষ্যাস্তু তন্মদং জগদীশা ইতিমদং হিত্বা বিগতগৰ্ব্বাঃ সন্তুঃ, আধ্যমার্গং
ত্বদ্বক্তিলক্ষণং ভজন্তি । অতন্তুবেহৈব খলানামনুশাসনং দণ্ড ইত্যর্থঃ ॥

৮ । এবং ভগবৎস্বরূপমভিপ্রাযং চানুবর্ণ্য ক্ষমাপয়তি—স ত্বমিতি ।
এবম্তুতাসতী মতির্মে পুনর্মা ভূদিতি প্রার্থনান্তরম্ ॥

৯ । মহানয়মপরাধঃ কথং ক্ষম্যব্যঃ ? ইতি চেদত আহ—তবেতি ।
স্বয়ন্তরাণাং পুনশ্চোক্তভারজন্মানাং বহুনাং ভাৱাণাং জন্ম যেভ্যস্তেষাম্,
অভবায় নাশায়, যুগ্মচরণসেবিনাস্তু ভবায় । অতো মম ত্বংসেবকত্বাদত্যন্তা-
পরাধিনোহপি ক্ষম্যব্যমিতি ভাবঃ ॥

১০ । ক্ষমাপয়ন্ নমস্করোতি—নম ইতি । তুভ্যং ভগবতে কৃষ্ণায়
নমঃ । পুরুষায় সৰ্ব্বান্তর্য়ামিণে, মহাত্মনেহন্তঃস্থত্বেহপ্যপরিচ্ছিন্নায় । কুতঃ ?
বাসুদেবায় সৰ্ব্বনিবাসায় ; সাত্বতাং যাদবানাং পতয়ে ॥

১১ । তর্হি কিমহং যাদবঃ ? ন ; স্বচ্ছন্দোপাত্তদেহায় স্বেষাং ভক্তানাং
ছন্দেনেচ্ছয়া স্বীকৃতদেহায় ; তত্রাপি বিশুদ্ধং জ্ঞানমেব মূর্তির্যশ্চ, তস্মৈ ।
মায়য়া সৰ্ব্বস্মৈ সৰ্ব্বরূপায় । কুতঃ ? সৰ্ব্বশ্চ বীজায় কারণায় ; অতএব
সৰ্ব্বভূতাত্মনে নম ইতি ॥

১২ । ‘কৃতাগসঃ’ ইত্যনেনোক্তমপরাধং নিবেদয়তি—ময়েদমিতি ।
আসারবায়ুভির্গোষ্ঠনাশায় ময়েদমকৃত্যং চেষ্টিতং কৃতম্ ॥

১৩। তথাপি ভো ঈশ ! ত্বয়াহ্নুগৃহীতৌহস্মি । অনুগ্রহং দর্শয়তি
—ধ্বস্তস্তস্ত ইতি, বৃথোত্তম ইতি চ ॥

১৫। ইন্দ্রেণ স্বাভিপ্রায়ে নিবেদিতে ভগবানপি তথৈবাহ—ময়েতি ।
ইন্দ্রশ্রিয়া—দেবরাজ্যেন ॥

১৭। বো যুস্মাভিঃ, বহুবচনং বরুণাত্ত্বিপ্রায়েণ ॥ ক গন্তব্যম্ ? স্বর্গে-
হপি তবৈবেশ্বরত্বাদিতি চেৎ, তত্রাহ—ক্রিয়তামিতি । মদনুশাসনেন যথা-
পূর্বং তত্র স্থীয়তামিত্যর্থঃ । যুক্তৈরপ্রমত্তৈঃ, স্তম্ভবজ্জিতৈর্নিরহঙ্কারৈঃ ॥

১৮। স্বসন্তানৈর্গৌভিঃ সহোপামস্ত্রা ‘কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ !’ ইত্যাদি
সম্বোধ্য ॥

১৯। ইন্দ্রেণ হতা অপি, ভবতা সনাথ্য বয়ং কৃতা রক্ষিতা ইত্যর্থঃ ॥

২০। ত্বং নঃ পরমং দৈবং দেবতা, অতো হে জগৎপতে ! গোবিপ্র-
দেবানাং যেহন্তে চ সাধবন্তেষাং ভবাত্যভ্যুদয়ায়াত্ব ত্বমেব নোহস্মাকমিন্দ্রো-
ভব ॥

২১। ননু ভবতামিন্দ্রোহস্তীতি চেদত আহ—ইন্দ্রমিতি । অনং
পুন্দরশ্চেন্দ্রতয়েত্যর্থঃ । ননু দেব এবেন্দ্রো ভবতি, কথমহং ভবেয়মিতি
চেদত আহ—অবতীর্ণোহসীতি ॥

২২। সুরভিরাশ্বনঃ পয়সাভ্যষিক্তেভ্যশ্চাকাশগজায়া জলৈ-
রভ্যষিক্তং ॥

২৩। দেবমাতৃভিরদিত্যাদিভিঃ, দেবৈর্মাতৃভিশ্চেতি বা । গাঃ পশূন-
গাং স্বর্গং বেদ্রত্বেন বিন্দতীতি কৃত্বা ‘গোবিন্দঃ’ ইত্যভ্যধাৎ, নাম কৃত-
বানিত্যর্থঃ ॥

২৫। দেবনিকায়েষু কেতব ইব দর্শনীয় মুখ্যা ইত্যর্থঃ । গাবো গাং
পৃথ্বীং পয়োভির্জ্বতামাদ্র্যামনয়ন্নকুর্বন্নিত্যর্থঃ ॥

২৬। নানারসৌষাঃ ক্ষীরাদিবাহিতঃ, অকুষ্ঠপচ্যাঃ কৰ্ষণং বিনৈব
পকাঃ, ওষধয়ো ব্রীহাদয় আসন্ ; যদা, অকুষ্ঠপচ্যা ওষধয়ো যেষু তে গিরয়ঃ,
উন্নগীন্ গৰ্ভগতান্ মণীন্ উদগতান্ বহিঃপ্রকটান্, অবিন্দদবিভকঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৭ ॥

অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ

অষ্টাবিংশে ততো নন্দানয়নং বরুণালয়াং ।

বৈকুণ্ঠদর্শনং চাথ গোপানামনুবর্ণাতে ॥ (১)

গোবর্দ্ধনং সমুদ্ভূত্য বশে কৃত্বামরেশ্বরম্ ।

নন্দানয়নতঃ ক্রোধো বরুণঞ্চ বশেহনয়ৎ ॥ (২)

২। কলামাত্রায়াং দ্বাদশ্যাং পারণাদরাভিনিবেশেন আশ্রয়ীং বেলা-
মবিজ্ঞায়াক্রণোদয়াং পূর্বমেব শাস্ত্রবলেন নিশ্চয়দকং প্রবিষ্টং তদনভিজ্ঞো
বরুণশ্চ ভূত্যোহনয়দতি । তথা চ শাস্ত্রম্—‘কলার্কিং দ্বাদশীং দৃষ্ট্বা নিশীথা-
দুর্দ্ধমেব হি । আ-মধ্যাহ্নাঃ ক্রিয়াঃ সর্বাঃ কর্তব্যাঃ শব্দুশাসনাৎ ॥’ ইত্যাদি ।
বক্ষ্যতি চ বরুণঃ —‘অজানতা মামকেন’ ইতি ভগবদ্বাক্ষরমজানতেত্যর্থঃ ॥

৪। স্বানাং ভগবদ্বাক্ষরপরাণামভয়দো মা ভৈষ্টেত্যভয়ং দদৎ ॥

৫। সপরিয়া—অর্হণেন ॥

৬। অত্বেদানীং মে ময়া দেহো নিভূতো ধৃতঃ । যদা ত্বদর্শনং জাতম্,
তদৈব দেহসামূল্যং প্রাপ্তমিত্যর্থঃ ; যদা, নিভূতঃ পূর্ণমনোরথ ইত্যর্থঃ ।
কিঞ্চ, অত্বেবার্থোহধিগতঃ, সর্বরত্নাকরপতিনাপীতঃ পূর্বং নৈবংবিধোহর্থঃ

প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ, সংসারোহপি নিবৃত্ত এবৈত্যাশয়েনাহ—ত্বংপাদ-
ভাজ ইতি । অধ্বনঃ পারং মোক্ষম্ ॥

৭। ভগবতে নিরতিশয়ৈশ্বর্যায়, ব্রহ্মণে পূর্ণায়, পরমাত্মনে সৰ্ব্বজীব-
নিয়ন্ত্রে । তত্র হেতুঃ —ন যত্রোতি । লোকসৃষ্টিং বিকল্পয়তি—যা মায়া,
সা যত্র ন ক্রিয়তে, অবিদ্যমানেন তিষ্ঠতীত্যর্থঃ ॥

৮। অজানতা মদভূত্যেন ত্বংপিত্রাহরণং যৎ কৃতং তদিতি ॥

৯। নন্দং বিমুচ্য সমর্পয়তি—গোবিন্দেতি ॥

১১। অতীন্দ্রিয়মদৃষ্টপূৰ্ণং লোকপালশ্চ মহোদয়মৈশ্বর্যম্ ॥

১২। ঔৎসুক্যযুক্তা ধীর্যেষাং তে । অপি কিং স্বগতিং স্বস্থানং
স্বস্মাং ব্রহ্মাখ্যাং ধোপাধাস্তদুপধাস্ততি, নোহস্মান্ প্রাপয়িষ্যতীতি সঙ্কল্পিতবস্তু
ইত্যর্থঃ ॥

১৩। ইত্যেবমুত্তং স্থানাং তেষাং সঙ্কল্পমখিলদৃক্ সৰ্ব্বজ্ঞঃ স্বয়মেব
বিজ্ঞায় তেষাং সঙ্কল্পসিদ্ধয়ে ক্রুপয়ৈতদ্বক্ষ্যমাণমচিন্তয়ৎ ॥

১৪। অবিদ্যা দেহাত্মহংবুদ্ধিস্ততঃ কামস্ততঃ কৰ্মা, তৈরুচ্চাবচাসু
দেবতির্য্যগাদিষু ভ্রমন্ স্বীয়াং গতিং ন বেদ ॥

১৫—১৬। স্বং ব্রহ্মস্বরূপং লোকং বৈকুণ্ঠাখ্যঞ্চ, তমসঃ প্রকৃতেঃ পরম্ ॥
(১৬) দেহাদিপিহিতানাং দর্শনমশক্যমিতি প্রথমং দেহাদিবি্যতিরিক্তং
ব্রহ্মস্বরূপং দর্শয়ামাস । তদাহ—সত্যমিতি । সত্যমবাধ্যম্, জ্ঞানমজড়ম্,
অনন্তমপরিচ্ছিন্নম্, জ্যোতিঃ স্বপ্রকাশম্, সনাতনং শস্বৎসিদ্ধম্, ব্রহ্ম
গুণাপায়ে গুণাপোহে জ্ঞানিনো যৎ পশুতি, তৎ ক্রুপয়ৈব দর্শয়ামাস ॥

১৭—১৮। এবং ব্রহ্মহৃদং ব্রহ্মৈব হৃদবদহৃদস্তত্র নিমগ্নশ্চ বিশেষ-
বিজ্ঞানাভাবাত্তং ব্রহ্মহৃদং তে তু নীতাঃ প্রাপিতাস্তস্মিন্ মগ্নাশ্চ । ‘তু’-
শব্দোক্তং বিশেষমাহ—পুনঃ কৃষ্ণেনোদ্ধৃতাঃ সমাধৌরবোথ্যাপিতাঃ সন্তো
ব্রহ্মগুণস্তৈব লোকং বৈকুণ্ঠাখ্যং দদৃশুরিতি ॥ (১৮) ননু ব্রহ্মনিমগ্নানাং

পুনরলোকদর্শনমঘটিতমেবেত্যাশঙ্ক্যাহ—যত্রৈতি ; যত্র যস্মিন্ কৃষ্ণে নিমিত্তে
সতি, পূর্বমকুরোহধ্যগাদ্ দৃষ্টবান্ ; শুকপরীক্ষিৎসংবাদাৎ প্রাক্তনস্বাদুত-
নির্দেশঃ । ন হতকৈয়গ্ধর্যো ভগবতি কিঞ্চিদপ্যসম্ভাবিতমিতি ভাবঃ ।
অথবা অকুরো যত্র দৃষ্টবাংস্তশ্চ যমুনাহ্রদশ্চ ‘ব্রহ্মহ্রদঃ’ ইতি নাম ; তং হ্রদং
নীতাঃ সন্তো ব্রহ্মণো লোকং দদৃশুঃ, পুনশ্চ কৃষ্ণেনোদ্ধৃতাঃ পূর্ববত্তং দৃষ্ট্বা
বিস্মিতা বভূবুরিতি ব্যবহিতান্বয়ঃ । অগ্রসিদ্ধকল্পনা চ সোঢ়ব্যোতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৮ ॥

একোত্রিংশোহধ্যায়ঃ

উনত্রিংশে তু রাসার্থমুক্তিপ্রত্যুক্তয়ো হরেঃ ।

গোপীভী রাসসংরম্ভে তশ্চ চান্তর্দ্ধিকৌতুকম্ ॥ (১)

ব্রহ্মাদিজয়সংকট-দর্পকন্দর্পদর্পহা ।

জয়তি শ্রীপতির্গোপীরাসমণ্ডলমণ্ডনঃ ॥ (২)

১ । নহু বিপরীতমিদম্, পরদারবিনোদেন কন্দর্পজেতৃত্বপ্রতীতেঃ ?
মৈবম্, ‘যোগমায়ামুপাশ্রিতঃ’, ‘আত্মারামোহপ্যরীরমৎ’, ‘সাক্ষান্নান্নাথমনাথঃ’,
‘আত্মগুবরুদ্রসৌরভঃ’ ইত্যাদিষু স্বাতন্ত্র্যাভিধানাৎ । তস্মাদ্রাসকৌড়াবিভ্রম্ননং
কামবিজয়খ্যাপনায়েত্যেব তত্ত্বম্ । কিঞ্চ, শৃঙ্গারকথাপদেশেন বিশেষতো
নিবৃতিপরেয়ং পঞ্চাধ্যায়ীতি ব্যক্তীকরিষ্যামঃ । তা রাত্রীঃ, ‘যাতাবলা ব্রজং
সিদ্ধা ময়েমা রংস্তথ ক্ষপাঃ’ ইতি প্রতিশ্রুতা ইত্যর্থঃ ॥

২। তদা তস্মিন্বেব ক্ষণে তৎপ্রীত্যে উড়ুরাজশচন্দ্র উদগাহিতঃ । কিং কুর্বন্ ? দীর্ঘকালেন দর্শনং যন্ত স প্রিয়ঃ স্বপ্রিয়ায়া মুখমকণেন কুঙ্কুমেণ যথা বিলিম্পতি, তথা প্রাচ্যাঃ ককুভো দিশো মুখং শস্ত্রমৈঃ স্ত্রুতমৈঃ কঠৈ রশ্মিভিররুণেনোদয়রাগেন বিলিম্পনরুণীকুর্বন্নিতার্থঃ । স প্রসিদ্ধ উড়ুরাজঃ । তথা চর্ষণীনাং জনানাং শুচস্তাপন্নানীমৃজ্জনপনয়ন্ ॥

৩। কুমুৎ কুমুদং বিকসনীয়ং বিদ্রুতে যন্ত তং কুমুদস্তম্ ; ন খণ্ডং মণ্ডলং যন্ত তম্, রমায়া আননশ্রাভেব আভা যন্ত তম্, নবকুঙ্কুমমিবাক্রণম্, এবংবিধং চন্দ্রং দৃষ্ট্বা, তথা বনঞ্চ তন্ত্র কোমলৈর্গোভী রশ্মিভী রঞ্জিতং দৃষ্ট্বা, কলং মধুরং জগাবগায়ত । কথম্ ? বামদৃশাং বামা মনোহরা দৃশো বাসাম্, তাশাং মনোহরং যথা ॥

৪। অসাপত্ন্যায়াহোহত্মমলক্ষিতো ন জ্ঞাপিত উদ্যমো বাভিস্তাঃ, স কান্তো যত্র তত্র গীতধ্বনিমার্গেণ জগ্মুঃ । জবেন বেগেন লোলানি চঞ্চলানি কুণ্ডলানি যাসাং তাঃ ॥

৫। শ্রীকৃষ্ণসূচকশব্দশ্রবণেন তৎপ্রবণচিত্তানাং তৎক্ষণমেব ত্রৈবর্গিক-কর্মনিবৃত্তিং ছোতয়ন্ত্য ইব অর্দ্ধাবসিতং কর্ম বিহায় যযুঃ ; তদাহ—তদন্ত্য ইতি । পয়ঃ স্থালীস্থং চুল্ল্যামধিশ্রিত্য এতৎক্কাথমপ্রতীক্ষমাণাঃ কাশ্চিদ-যযুঃ । সংযাবং গোধূমকণাং পক্ষমনুদ্বাশ্রানুভার্য্য ॥

৬। অত্যাঃ প্রমুজন্ত্যোহঙ্গোদ্বর্তনাদি কুর্বন্ত্যঃ । কাশ্চ কাশ্চিৎ । কৃষ্ণতুষ্টিার্থং কর্ম তদাসক্তমনসামন্থথা ক্রতমপি ফলতোবেতি ছোতয়ন্ত্যাহ—ব্যত্যন্তেতি । স্থানতঃ স্বরূপতশ্চোদ্ধাধোধারণেন বিপর্য্যয়ং প্রাপ্তানি বস্ত্রা-ভরণানি যাসাং তাঃ ॥

৮। ন চ কৃষ্ণাকৃষ্টমনসাং বিদ্বাঃ প্রভবন্তীত্যাহ—তা বার্য্যমাণা ইতি ॥

৯। ন লক্কো নির্গমো বাভিস্তাঃ ; প্রাগপি তদ্ভাবনাযুক্তাস্তদা নিতরাং দধুরিত্যর্থঃ ॥

১০—১১। কিঞ্চ, তদানীমেব তং পরমাত্মানং কৃষ্ণং ধ্যানতঃ প্রাপ্তাঃ
সত্যো গুণময়ং দেহং জহুরিত্যাহ শ্লোকদ্বয়েন—(১০) দুঃসহেতি।
ননু কথং জহুঃ? পরমাভ্যুতি জ্ঞানাভাবাদিত্যাশঙ্ক্যাহ—জারবুদ্ধ্যাপীতি।
নহি বস্তুশক্তিবুদ্ধিমপেক্ষতে, অতথা মত্ৰাপি পীতামৃতবদিত্তি ভাবঃ। ননু
তদপি প্রারব্ধকৰ্ম্মবন্ধনে সতি কথং জহুঃ? তত্রাহ—(১১) সত্ত্বঃ প্রক্ষীণবন্ধনা
ইতি। ননু কথং ভোগমন্তরেণ প্রারব্ধঃ কৰ্ম্ম ক্ষীণম্, ভোগেনৈব সত্ত্বঃ
ক্ষীণমিত্যাহ—দুঃসহেতি। দুঃসহো যঃ প্রেষ্ঠবিরহস্তেন তীব্রস্তাপস্তেন
ধৃতানি গতাত্তুভানি যাসাম্, তদপ্রাপ্তিপৰমদুঃখভোগেন পাপং ক্ষীণ-
মিত্যর্থঃ। তথা ধ্যানেন প্রাপ্তা অচ্যুতস্থান্লেষণে যা নিবৃত্তিঃ পরমসুখ-
ভোগস্তয়া ক্ষীণং মঞ্জলং পুণ্যবন্ধনং যাসাং তাঃ। অতো ধ্যানেন পরমাত্ম-
প্রাপ্তেস্তৎকালসুখদুঃখাভ্যাং নিঃশেষকৰ্ম্মক্ষয়াদ্গুণময়ং দেহং জহুরিত্তি ॥

১২। ননু যথা পতিপুত্রাদীনাং বস্তুতো ব্রহ্মত্বেহপি ন তদ্বজ্ঞানান্মোক্ষ-
স্থথা বুদ্ধ্যভাবাৎ, এবং কৃষ্ণেহপি ব্রহ্মবুদ্ধ্যভাবেন তৎসঙ্গতিঃ কথং মোক্ষ-
হেতুরিত্তি শঙ্কতে—কৃষ্ণং বিদুরিত্তি, পরং কেবলম্, কাস্তং কমনীয়ম্ ॥

১৩। পরিহরতি—উক্তমিত্তি। অয়ং ভাবঃ—জীবেষ্ণাবৃতং ব্রহ্মত্বম্,
কৃষ্ণস্ত তু হ্রবীকেশত্বাদনাবৃতম্, অতো ন তত্র বুদ্ধ্যপেক্ষেতি ॥

১৪। ননু দেহী কথমনাবৃতঃ স্তাৎ? অত আহ—নৃণামিত্তি। গুণা-
অনো গুণনিয়ন্তুঃ, ভগবত এবংরূপাহ্ভিব্যক্তিঃ, অতো ন দেহিসাদৃশ্যমত্র
বক্তুং যুক্ত্যত ইতি ভাবঃ ॥

১৫। অতো যথাকথঞ্চিৎ তদাসক্তিমুক্তিকারণমিত্যাহ—কামমিত্তি।
ঐক্যং সম্বন্ধম্; সৌহৃদং ভক্তিম্ ॥

১৬। ন চ ভগবতোহয়মতিভার ইত্যাহ—ন চৈবমিত্তি। যতঃ
শ্রীকৃষ্ণাদেতৎ স্থাবরাদিকমপি বিমুচ্যতে ॥

১৭। প্রস্তুতমাহ—তা দৃষ্টেতি। বাচঃপেশৈর্বাগ্মিলাসৈঃ ॥

১৮। সর্বাঃ সমস্তমমাগতা বিলোক্য সভয়মিবাহ—ব্রজশ্রেতি ॥

১৯। লজ্জয়া মন্দহসিতমালক্ষ্যাহ—ব্রজশ্রেতি ॥

২০। কিঞ্চ, মাতর ইতি ; বিচিষ্মন্তি যুগয়ন্তে । বন্ধনাং সাধবসং
কচ্ছং মা কৃধবন্, মা কুরুতেত্যর্থঃ ॥

২১। ঈষৎ প্রণয়কোপেনাগ্রতো বিলোকয়ন্তীঃ প্রত্যাহ—দৃষ্টমিতি ।
রাকেশস্ত পূর্ণচন্দ্রস্ত কঠৈ রঞ্জিতম্ ; যমুনাস্পর্শিনোহনিলস্ত লীলা মন্দ-
গতিস্ত্যৈজন্তঃ কম্পমানাস্তরুণাং পল্লবাস্তৈঃ শোভিতম্ ॥

২২। সত্যঃ —হে সত্যঃ ॥

২৩। সংরক্তক্ষুভিতদৃষ্টীঃ প্রত্যাহ—অথবেতি । যন্তিতাশয়া বশীকৃত-
চিত্তাঃ, উপপন্নং যুক্তম্, প্রীয়ন্তে প্রীতা ভবন্তি ॥

২৪—২৬। দৃষ্টাদৃষ্টভয়প্রদর্শনে ন নিবর্তয়তি—(২৪) ভর্তৃরিত্যাদি-
শ্লোকত্রয়েণ ॥ (২৬) ফলন্ত তুচ্ছম্, কচ্ছং দুঃসম্পাদ্যম্, উপপত্যং জারসৌখ্যম্ ॥

২৭। কিঞ্চ, শ্রবণাদিতি ॥

২৮। চিন্তাং প্রাপ্তানাং স্থিতিমাহ—কুত্বেতি । শুচঃ শোকাহুদ্যাতেন
শ্বসনে ন শুশ্যন্তো বিশ্বফলসদৃশা অধরা যেষু মুখেষু, তানি ; অব অবাক্ষি
কৃত্বা, তথাস্মৃষ্টেন মহীং লিখন্ত্যঃ, তথা গৃহীতকজ্জলৈরশ্রুভিঃ কুচকুক্ষুমানি
ক্ষালয়ন্তাস্তৃষ্ণীং স্থিতাঃ, যত উরুদুঃখস্ত ভরো ভারো যাসাং তাঃ ॥

৩০। কিঞ্চ, প্রেষ্ঠমিতি । কিঞ্চিৎসংরক্তেণ কোপাবেশেন গদগদা
গিরো যাসাং তা অক্রবত স্ম । সংরক্তে কারণম্—প্রেষ্ঠমিত্যাदि । প্রিয়ে-
তরমিব প্রতিভাষমাণং প্রত্যাচক্ষণম্ ॥

৩১। নৃশংসং ক্রুরম্ ; হে ক্রুরবগ্রহ ! স্বচ্ছন্দ ! তব পাদমূলং ভক্তাঃ
সেবিতবতীরস্মান্ ভজস্ব, মা ত্যজেতি ॥

৩২। অপি চ যদুক্তং পত্যপত্যেত্যাদি, ত্বয়া ধর্মবিদেতি সোপহাস-
মেবমেতদুপদেশানাং পদে বিষয়ে ত্বয্যেবাস্ত । উপদেশপদত্বে হেতুঃ —

ঈশ ইতি । বিবিদিষাবাক্যেন সর্বোপদেশানামীশপরত্বাবগমাদিতি ভাবঃ ।
 ঈশত্বং হেতুঃ —আত্মা কিল ভবানিতি । ভোগ্যস্তু হি সর্বস্তু ভোক্তা
 আত্মৈবেশ ইত্যতঃ প্রেষ্ঠো বন্ধুশ্চ ভবানেবেতি সর্ববন্ধুযু করণীয়ং ত্বযো-
 বাস্তিতার্থঃ । অথবা ধর্মোপদেশানাং পদে স্থানে ধর্মোপদেষ্টরি ত্বয়ি
 সত্যাস্মাসু চ, ধর্ম্যং জিজ্ঞাসমানাসু সতীষু, ত্বয়া ধর্ম্মবিদা যত্নত্বেমেবমেতদন্তু,
 ন তু ত্বং ধর্মোপদেষ্টা, কিন্তু ভবানায়েতি । অথবা যত্নত্বেমেতদুপদেশপদে
 ত্বদ্যোগ্যে পুরুষেহন্তু নাম, ত্বয়ি তু ঈশে স্বামিনি সত্যেবম্ ? কাক্সা
 নৈবমিত্যর্থঃ ; যতন্তুভূতাং স্বমাত্মা ফলরূপ ইতি । যদ্বা, যত্নত্বং পত্যাদি-
 শুশ্রূষণঃ ধর্ম্ম ইত্যেবমেতৎ ত্বযোবাস্তু । কুতঃ ? উপদেশপদে শুশ্রূষণীয়-
 ত্বেনোপদিষ্টমানানাং পত্যাদীনাং পদেহিষ্ঠানে । কুত ঈশে ? ন হীশ্বর-
 মাধষ্ঠানং বিনা কোহপি পতিপুত্রাদিনামেতি । অন্তঃ সমানম্ । অলমতি-
 বিস্তরেণ ॥

৩৩ । এতৎ সদাচারেণ দ্রঢ়য়ন্ত্যঃ প্রার্থয়ন্তে—কুর্কন্তীতি । কুশলঃ
 শাস্ত্রানিপুণাঃ । তথা চ শাস্ত্রম্—‘কিং প্রজয়া করিষ্যামো যেষাং নোহয়মাশ্রা
 লোকঃ’ ইতি ॥

৩৪ । কিঞ্চ, প্রতিযাতেতি যত্নত্বং তদশক্যম্, ত্বয়ৈব চিত্তাদীনাং পহত-
 ত্বাদিত্যাহঃ —চিত্তমিতি । যদস্মাকং চিত্তমেতাবন্তঃ কালং সূত্রেণ গৃহেষু
 নির্বিশতি, তদ্ব্যাপহতম্ ; করাবপি যৌ গৃহকৃতৌ নির্বিশতস্তাবপি,
 সূত্ৰাত্মনা ত্বয়েতি বা ॥

৩৫ । অতোহঙ্গ ! হে কৃষ্ণ ! নোহস্মাকং তবাধরামৃতপূরকেণ তবৈব
 হাসসহিতেনাবলোকেন কলগীতেন চ জাতো যো হৃচ্ছ্যাগ্নিঃ কামাগ্নিস্তং
 সিঞ্চ ; নো চেদয়ং তাবদেকোহগ্নিস্তথা বিরহাজ্জনিম্মতে, যোহগ্নিস্তেন
 চোপযুক্তদেহা দগ্ধশরীরী যোগিন ইব তে পদবীমন্তিকং ধ্যানেন যাম,
 প্রাপুয়াম ॥

৩৬। ননু স্বপতীনেবোপগচ্ছত, ত এনমগ্নিঃ সিঞ্চৈয়ুরিতি চেৎ, তত্রাহঃ—যহীতি। রমায়া লক্ষ্ম্যা দত্তক্ষণং দত্তোৎসবং দত্তাবসরং বা ; তদপি কচিদেব, ন সৰ্ব্বদা। অরণ্যজনাঃ প্রিয়া যন্ত তন্ত, তব। অরণ্যজনপ্রিয়-
ত্বাদরণ্যে কচিদ্ব্যহ্যাপ্রাপ্ত স্পৃষ্টবত্যো বয়ং তত্র চ ত্বয়াভিরমিতা আনন্দিতাঃ
সত্যসুদারভ্যাগ্রসমক্ষং স্থাতুমপি ন পারয়ামঃ, তুচ্ছাস্তে ন রোচন্ত ইত্যর্থঃ ॥

৩৭। ত্বংপাদসৌভাগ্যস্বত্বিচিহ্নমিত্যাহঃ—শ্রীরিতি। বক্ষস্ত্রসাপত্তাং
স্থানং লক্ষ্যাপি তুল্যত্বা সপত্ত্যা সহ তব পদাম্বুজরজঃ কাময়তে স্ম। ভূতৈঃ
সৰ্বৈর্জুষ্টমিতি সৌভাগ্যাতিরেকোক্তিঃ। যন্তাঃ স্ববীক্ষণকৃতে শ্রীরাঅনং
বিলোকয়ত্বিত্যেতদর্থমন্তেষাং ব্রহ্মাদীনাং তপোভিঃ প্রয়াসঃ, সা ; তদ্রজ-
স্তদ্বয়মপি প্রপন্না ইতি ॥

৩৮। হে বৃজিনার্দন ! হঃখহন্তঃ ! ত্বদুপাসনে তদ্ভজন এবাশা যাসাং
তা বয়ং বসতীর্গৃহান্ বিসৃজ্য হিত্বা যোগিন ইব প্রাপ্তাঃ। তব স্তনদর-
প্লিতবিলসিত-নিরীক্ষণেন যন্তীব্রঃ কামস্তেন তপ্তচিত্তানাম, হে পুরুষরত্ন !
দাস্ত্যং দেহি ॥

৩৯। ননু গৃহস্থাম্যং বিহায় মদাস্ত্যং কিমিতি প্রার্থ্যতে ? অত আহঃ
—বীক্ষ্যেতি। অলকাবৃতমুখং কেশান্তরৈরাবৃতমুখম্, তথা কুণ্ডলয়োঃ
শ্রীর্ঘ্যোস্তে গণ্ডস্থলে যস্মিন্, অধরে সূধা যস্মিন্স্থচ্চ তচ্চ ; এবং তব মুখং
বীক্ষ্য দত্তাভয়ং ভুজদণ্ডযুগং বক্ষশ্চ শ্রিয়া একমেব রমণং রতিজনকং
বীক্ষ্য দাস্ত্য এব ভবামেতি ॥

৪০। ননু জুগুপ্সিতমৌপপত্যমিত্যুক্তম্ ? তত্রাহঃ—কা স্ত্রীতি।
অঙ্গ ! হে শ্রীকৃষ্ণ ! কলানি পদানি যস্মিন্স্থদায়তং দীর্ঘং মুচ্ছিতং স্বরালাপ-
ভেদস্তেন ; কলপদামৃতবেণুগীতেতি পাঠে কলপদামৃতময়ং বেণুগীতম্, তেন
সন্মোহিতা কা বা স্ত্রী আর্ঘ্যচরিতান্নিজনস্মান্ন চলেৎ ? যন্মোহিতাঃ পুরুষা
অপি চলিতাঃ। কিঞ্চ, ত্রৈলোক্যসৌভগমিতি। যদ যতঃ, অবিভ্রনবিভকঃ,

ত্বদ্যোতকশব্দশ্রবণমাত্রাণাপি তাবন্নিজধর্মত্যাগো যুক্তঃ, কিং পুনস্তদনু-
ভবেনেতি ভাবঃ ॥

৪১। ব্যক্তম্—নিশ্চিতম্ ॥

৪২। বিক্লবিতং পারবশুপ্রলপিতম্ ; গোপীররীরমদ্ রময়ামাস ॥

৪৩। প্রিয়শ্চোক্ষণেনোৎক্লান্নানি মুখানি যাসাং তাভিঃ । উদারহাসশ্চ
দ্বিজাশ্চ, তেষু কুন্দকুম্ভমবদীধিত্যিহ সঃ ; এণাক্ষশ্চন্দ্রঃ ॥

৪৬। বাহুপ্রসারশ্চ, পরিরন্তশ্চ, করাদীনাং লভনং স্পর্শশ্চ, নশ্ব-
পরিহাসশ্চ, নখাগ্রপাতশ্চ তৈঃ । ক্ষেপ্য ক্রীড়ায়া ; অবলোকৈশ্চ হসিতৈশ্চ
কামং তাসামুদীপয়ন্তা রময়ামাস ॥

৪৭। মহাত্মনঃ, বিমুক্তচিত্তাৎ ॥

৪৮। তৎ সৌভগমদং সৌভাগ্যেন মদমস্বাধীনতাম্ ; মানং গর্বম্ ।
কেশবঃ—কশ্চ জৈশ্চ তৌ বশয়তীতি তথা সঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একোত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৯ ॥

ত্রিংশোহধ্যায়ঃ

ত্রিংশে বিরহসন্তপ্তগোপীভিঃ কৃষ্ণমার্গগম ।

উন্নতবদীর্ঘরাত্র্যাং^১ ভ্রমন্তীভির্ধ্বনে বনে ॥ (১)

১। অচক্ষাণাঃ —অপশ্যন্ত্যঃ ॥

২। গত্যা চানুরাগস্থিতাভ্যাং বিলম্বেক্ষিতানি সবিলাসনিরীক্ষণানি,
তৈশ্চ মনোরমা আলাপাশ্চ, বিহারাঃ ক্রীড়াশ্চ, বিলমা অগ্রে চ বিলাসাস্তৈশ্চ

রমাপতের্গত্যাদিভিরেতৈরাক্ষিপ্তাত্মাকৃষ্টানি চিত্তানি যাসাং তাঃ ; অত-
স্তস্মিন্বেবাত্মা যাসাং তাস্তস্ত বিবিধা চেষ্টা জগৃহস্তদনুকরণেনাক্রীড়ন্ ॥

৩। অপি চ গতিস্মিতেতি, প্রিয়স্ত গত্যাदिषু প্রতিক্রটা আবিষ্টা
মূর্ত্তয়ো যাসাং তাঃ অতঃ কৃষ্ণবিহারবিভ্রমাঃ, কৃষ্ণশ্চেব বিহারবিভ্রমাঃ
ক্রীড়াবিলাসা যাসাং তাঃ : 'অহমেব কৃষ্ণঃ' ইতি পরস্পরং নিবেদিতবত্যঃ ॥

৪। ক্লিঞ্চ, গায়ন্ত্য ইতি । বনাদ্বনাস্তুরং গচ্ছন্ত্যো বিচিক্যুরমৃগয়ন্ ।
উনান্ততুলাত্বমাহ—বনস্পতীন্ পপ্রচ্ছুঃ, ভূতেষুস্তুরং মধ্যে সন্তং পুরুষং
বহিষ্চ সন্তমিতি ॥

৫—১৩। তৎ প্রপঞ্চয়তি নবভিঃ । তত্র মহত্বাদেতে পশ্চেষু-
রিত্যাশয়া অশ্বখাদীন্ পৃচ্ছন্তি—দৃষ্ট ইতি । (৫) প্রেমহাসবিলসিতৈরব-
লোকনৈরস্মাকং মনো হস্তা চোর ইব গতে বো যুগ্মাভিঃ কিং দৃষ্ট ইতি ॥

(৬) মহাত্ত্বঃ স্বপুংস্পর্কহূপকারিণশ্চেতি কুরবকাদীন্ পৃচ্ছন্তি—কচ্চিদিতি ।
হে কুরবকাদয়ঃ ! দর্পহরং স্মিতং যস্ত সঃ, ইতো গতঃ কচ্চিদ্ দৃষ্ট ইতি ॥

(৭) অলিকুলৈঃ সহ ত্বা ত্বাং বিভ্রত্বাতিপ্রিয়স্তয়া কিং দৃষ্ট ইতি ॥ (৮)

গুণাতিরেকেহপি নম্রত্বাদিমাঃ পশ্চেষুরিতি পৃচ্ছন্তি—মালতীতি । হে
মালতি ! মল্লিকে ! জাতি ! যুথিকে ! বো যুগ্মাভিঃ কিমদর্শি দৃষ্টঃ ?
করস্পর্শেন বঃ প্রীতিং জনয়ন্ কিং যাত ইতি । অত্র মালতীজাত্যোরবাস্তুর-
বিশেষো দ্রষ্টব্যঃ ॥ (৯) ফলাদিভিঃ সর্কপ্রাণিনাং সত্পর্ককা এতে

পশ্চেষুরিতি পৃচ্ছন্তি—চূতেতি । চূতান্নয়োরবাস্তুরজাতিভেদঃ, কদম্ব-
নীপয়োশ্চ । হে চূতাদয়ঃ ! যেহন্ত্রে চ পরার্থভবকাঃ পরার্থমেব ভবো জন্ম
যেষাং তে ; যমুনোপকূলান্তস্থাঃ কূলসমীপে বর্তমানাস্তীর্থবাসিন ইত্যর্থঃ ।
তে ভবন্তো রহিতান্মনাং শূন্যচেতসাং নঃ কৃষ্ণপদবীং কৃষ্ণস্ত মার্গং শংসন্ত
কথয়ন্ত ॥ (১০) হে ক্ষিতি ! ক্ষিতে ! ত্বয়া কিং তপঃ কৃতম্ ? বা ত্বং
কেশবাজ্জি স্পর্শোৎসবা কেশবশাজ্জি স্পর্শেনোৎসবো যস্তাঃ সা । কুতঃ ?

অঙ্গরূহৈকংপুলকিতা রোমাঙ্কিতা বিভাসি শোভসে । তত্র বিশেষঃ
 পৃচ্ছন্তি—অপি কিময়মুৎসবোহজি সন্তবোহধুনা তবৈকদেশাজি স্পর্শ-
 সন্তুতঃ ? যদ্বা, নৈতাবৎ, কিন্তুক্রমবিক্রমাৎ পূর্বমেব ত্রিবিক্রমশ্চ পদা
 সর্বাক্রমগাৎ । আহো অথবা নৈতাবদেব, অপি তু ততোহপি পূর্বং
 বরাহশ্চ বপুষঃ পরিরম্ভণেনেতি । অতস্বয়া নুনং দৃষ্টন্তঃ দর্শয়েতি ॥ (১১)
 হরিণ্যা দৃষ্টিপ্রত্যাসক্ত্যা কৃষ্ণদর্শনং সন্তাব্যাছঃ—অপীতি । হে সখি !
 এণপত্তি ! অপি কিমুপগতঃ সমীপং গতঃ ? গাত্রৈঃ স্তন্দরৈর্মুখবাহবা-
 দিভিঃ ; প্রিয়য়া সহেতি যদুক্তং তত্র দ্রোতকম্ । কান্তায়া অঙ্গসঙ্গস্তেন
 তৎকচকুসুমেন রঞ্জিতায়াঃ কন্দকুসুমস্রজে গন্ধঃ কুলপতে: শ্রীকৃষ্ণশ্চ বাত্যা-
 গচ্ছতি ॥ (১২) ফলভারেণাবনতাংস্তরুন্ ‘কৃষ্ণং দৃষ্ট্বা প্রণতাঃ’ ইতি মত্বা
 প্রিয়য়া সহ তস্মৈ গতিবিলাসং সন্তাবয়ন্ত্যাঃ পৃচ্ছন্তি—বাহুমিতি । তুলসিকায়া
 অলিকুলৈরতস্তদামোদমদাক্ষেরনীয়মানোহনুগম্যমান ইহ চরন্নিতি ॥ (১৩)
 কাশ্চিদাছঃ—হে সখ্যঃ ! ইমা লতাঃ কৃষ্ণেন সঙ্গতা নুনম্, অত ইমাঃ
 পৃচ্ছত । ননু স্বপতিসঙ্গতো তৎসঙ্গতিদুর্ঘটা ? ন ; বনস্পতে: পত্যাৰ্দ্ধানা
 শ্লিষ্টা অপি, অহো ভাগান্, নুনং তন্নৈঃ স্পৃষ্টাঃ, যত উৎপুলকানি বিভ্রতি ।
 ন হি স্বপতিসঙ্গতাবীদৃকপুলকসম্ভব ইতি ভাবঃ ॥

১৪ । উন্মত্তবৎ প্ৰপঞ্চুরিতোতৎ প্রপঞ্চিতম্ । ইদানীং ‘রম্যপতেস্তান্তা
 বিচেষ্টা জগৃহস্তদাঘ্রিকাঃ’ ইতি যদুক্তম্, তৎ প্রপঞ্চয়তি—ইতীতি । উন্মত্ত-
 বচো গোপ্যঃ, উন্মত্তবচসশ্চ তা গোপ্যশ্চ, কৃষ্ণাশ্বেষণেন কাতরা অতি-
 বিহ্বলা অন্তচকুরনুকৃতবত্যঃ ॥

১৫ । কস্তাশ্চিদিতিভিশ্চতুর্ভিরনুকরণং প্রপঞ্চ্যতে, ততশ্চতুর্ভি-
 স্তন্ময়স্তং পুনরেকেনানুকরণমিতি বিবেকঃ । পূতনায়ন্ত্যাঃ পূতনাবদাচরন্ত্যাঃ,
 কৃষ্ণবদাচরন্তী স্তনমপিবৎ । তোকায়িত্বা তোকবদাশ্লবৎ কৃত্বা ॥

১৬। দৈত্যায়িত্বা দৈত্যবৎ তৃণার্জবদাত্মানং কৃৎস্না, একা কৃষ্ণার্জভাবনাং
কৃষ্ণশার্ভং বাল্যং ভাবয়তি যা তামগ্ৰাং জহার ॥

১৮। দূরগা দূরে বর্ত্তমানা গা যদ্বদ যথা কৃষ্ণস্তথাহুয় তং কৃষ্ণমনু-
বর্ত্তন্তীমনুবর্ত্তমানাম্ ; অনুকূৰ্ত্তমিতি বা পাঠঃ ॥

২০। যতন্তী প্রযত্নং কূৰ্ত্ততী, অম্বরমুত্তরীয়ং বস্ত্রম্, উন্নিদধ উৰ্দ্ধং
ধৃতবতী ॥

২২। অপিদধ্বম্—নিমীলয়ত ॥

২৩। সূদৃক্ স্ননয়নমাস্ত্রং পিধায়, সূদৃক্ বরাক্ষীতি বা। ভীতি-
বিড়ম্বনং ভয়ানুকরণম্ ॥

২৪। এবং পুনরপি বৃন্দাবনে লতাস্তরুংশ্চ কৃষ্ণং পৃচ্ছন্ত্যো বনোদ্দেশে
বনপ্রদেশে ব্যচক্ষতাপশুন্ ॥

২৬। সুপৃক্তানি—সংমিশ্রাণি ॥

২৭। তেনাংসে তন্তঃ প্রকোষ্ঠো যন্তাঃ। করোণৌহিস্তিতাঃ ॥

২৮। রহঃ—একান্তস্থানম্ ॥

২৯। হে আলাঃ! সখ্যঃ! অহো ধাত্ৰা অতিপুণ্যা গোবিন্দাজ্জ্যাজ্ঞ-
রেণবঃ। অত্র হেতুঃ—যানিতি, অস্মাভিরপোতদ্রেগ্ধভিষেকেন তথৈব কৃষ্ণঃ
প্রাপ্তুং শক্য ইতি ভাবঃ ॥

৩০। অগ্ৰা আহঃ—তস্তা ইতি। গোপীনাং সৰ্কস্বম্; অয়ং ভাবঃ
—ভবেদেবম্, যদি তস্তাঃ পদানি সংপৃক্তানি ন ভবেয়ুস্তানি তু নো দ্ৰুংখং
কূৰ্ত্তন্তীতি ॥

৩১—৩৩। তদসংপৃক্তান্ কেবলং কৃষ্ণপাদরেণুনেব বিচিহ্ন্যস্তান্ দৃষ্ট্বা
পুনরত্যস্তং সমতপন্। তদাহ শ্লোকত্রয়েণ—ন লক্ষ্যন্ত ইতি। (৩১)
খিগন্তী সূজাতে স্কুমারে অভিজুতলে যন্তাস্তামুন্নিতে, স্বকুমারোপিতবান ॥

(৩৩) প্রপদাভ্যামাক্রমণং ক্ষৌণীমর্দনং যয়োঃ, অতএবাসকলে পদে পশ্যতেতি ॥

৩৪ । তস্তাঃ কৃষ্ণজাবন্তরূপবিষ্টায়াশ্চিহ্নং দৃষ্ট্বাহঃ — কেশপ্রসাধনমিতি । কান্তামধিকৃত্য তানি প্রস্থানানি চূড়য়তা চূড়ানুকারেণ বদন্তা ধ্রুবমুপবিষ্টম্ ॥

৩৫ । রেম ইত্যাদি শুকোক্তিঃ । আত্মরতঃ স্বতস্ত্বষ্টঃ, আত্মারামঃ স্বক্ৰীড়ঃ, অখণ্ডিতঃ স্ত্রীবিভ্রমৈরনাকৃষ্টোহপি । তথা চেৎ কিমিতি রেমে ? অত আহ—কামিনামিতি ॥

৩৭—৩৮ । স্ত্রীণাং হুরাস্তামাহ—সা চেতি দ্বাভ্যাম্ । (৩৭) কামো যানমাগমনসাধনং যাসাং তা গোপীর্হিহ্মা মাং ভজত ইতি-হেতোরাত্মানং বরিষ্ঠং মেন ইতি ॥

৩৯ । কামিনাং দৈন্ত্র্যং দর্শয়তি—এবমুক্ত ইতি । অখণ্ডিতত্বমাহ— ততশ্চেতি । তস্তাং স্কন্ধারোহোদ্যতায়ামন্তর্হিত ইত্যর্থঃ ॥

৪০ । অনুতাপমাহ—হা নাথেতি ॥

৪১ । অন্বিচ্ছন্ত্যো মৃগয়মাণাঃ, অবিদূরতঃ সমীপে ॥

৪৩ । ততস্তয়াপি সহিতাঃ কৃষ্ণান্বেষণায় বনমবিশন্ । ততো হরে-
রন্বেষণান্নিবৃত্তাঃ ॥

৪৪ । এবং তমপ্রাপ্তা অপি স্বগৃহান্ নৈব স্মৃতবত্যাঃ । তদাঙ্গিকাসাং—স এবাস্তা যাসাং তাস্তান্ময় ইত্যর্থঃ ॥

৪৫ । কিন্তু, পূর্বে যত্র শ্রীকৃষ্ণেন সঙ্গতিরাসীদ্ভদেব কালিন্দ্যাঃ পুলিন-
মাগত্য কৃষ্ণং ভাবয়ন্তি ধ্যায়ন্তীতি তথা তাঃ, কৃষ্ণস্তাগমনং কাঙ্ক্ষিতং যাসাং
তা মিলিতাঃ সত্যঃ কৃষ্ণমেব জগুরিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩০ ॥

একত্রিংশোহধ্যায়ঃ

একত্রিংশে নিরাশাস্তাঃ পুনঃ পুলিনমাগতাঃ ।

কৃষ্ণমেবানুগায়ন্ত্যঃ প্রার্থয়ন্তে তদাগমম্ ১ ॥ (১)

১। জয়তীতি—হে দয়িত ! তে জন্মনা ব্রজোহধিকং যথা ভবতি, তথা জয়ত্যাংকর্ষণে বর্ততে। যস্মাত্তমত্র জাতস্তস্মাদিন্দীরা লক্ষ্মীরত্র হি শ্রয়তে, ব্রজমলঙ্কৃত্য বর্ততে। এবং ব্রজে সর্বস্মিন্ মোদমানে, অত্র তু তাবকাস্বদীয়া গোপীজনাস্থয়ি হৃদর্থমেব কথঞ্চিদ্ধৃতা অসবো যৈন্তে, ত্রাং বিচিন্তিতে মৃগয়ন্তে, অতস্ত্বয়া দৃশ্যতাং প্রত্যক্ষীভূয়তামিতি। যদ্বা, অস্মাভি-
ভবান্ দৃশ্যতাম্ ; যদ্বা, এবং ত্বয়া দৃশ্যতামেতে বিচিন্ত্য ইতি ॥

২। অত্র স্বতন্ত্রাণাং বহুবীনাং বক্তৃত্বাদপরা আহরিতি সর্বশ্লোকেষ্বব-
তারণা। অথাপি সঙ্গতিরুচ্যতে। তত্র বিচিন্ত্যস্ত নাম, মম কিমিতি চেৎ,
তত্রাহঃ—শরদিতি। শরতদাশয়ে শরৎকালীনে সরসি সাধুজাতং সমাগ্-
জাতং যৎ সৎ সরসিজং বিকসিতং পদ্মম্, তস্তোদরে গর্ভে যা শ্রীস্তাং মুষ্ণাতি
হরতীতি তথা, তয়া দৃশ্য নেত্রেণ হে সুরতনাথ ! সম্ভোগপতে ! বরদ !
অভীষ্টপ্রদ ! অশুকদাসিকা অমূল্যদাসীর্নো নিয়তো মারয়তন্তে তব, ত্বয়া
ক্রিয়মাণ ইহলোকেহয়ং বধো ন ভবতি ? কিং শস্ত্রেণৈব বধো বধঃ ? কিং
দৃশ্য বধো বধো ন ভবতি ? কিন্তু, ভবত্যেব। অতস্তব দৃশ্যাপহৃতপ্রাণ-
প্রত্যর্পণায় ত্বয়া দৃশ্যতামিতি ভাবঃ। ত্বয়া দৃশ্যতামিতি যথাসম্ভবং সর্বত্র
বাক্যশেষঃ ॥

৩। কিঞ্চ, বহুভ্যো মৃত্যুভ্যঃ কৃপয়া রক্ষিত্বা কিমিতীদানীং দৃশ্য
মন্মথং প্রেম্য ঘাতয়সীত্যাহঃ—বিষেতি। হে ঋষভ ! শ্রেষ্ঠ ! বিষময়াজ্জলাদ
যোহপায়ো নাশস্তস্মাৎ, তথা ব্যালরাক্ষসাদঘাসুরাৎ, বর্ষান্নারুতাৎ,

বৈদ্যাতানলাদশনিপাতাং, বৃষোহরিষ্টস্তস্মাং, ময়াস্বজ্ঞাদ্যোমাং, বিশ্বতোহ-
গ্রস্মাদপি সর্বতো ভয়াচ্চ কালিয়দমনাদিনা রক্ষিতাঃ । কিমিদানীমুপেক্ষস
ইতি ভাবঃ ॥

৪। অপি চ বিশ্বপালনায়াবতীর্ণশ্চ তব ভক্তোপেক্ষাত্যন্তমন্-
চিত্তেত্যাশয়েনাহঃ—ন খল্বিতি । হে সখে ! ভবান্ খলু নিশ্চিতং
যশোদাস্মতো ন ভবতি, কিন্তু সর্বপ্রাণিনাং বুদ্ধিসাক্ষী । নহু স কিং দৃশ্তো
ভবতি ? তত্রাহঃ—বিখনসা ব্রহ্মণা বিশ্বপালনায় প্রার্থিতঃ সন্ সাত্বতাং
কুলে উদেয়িবানুদিত ইতি ॥

৫—৮ । তস্মাং স্বদন্তানামস্মাকমেতং প্রার্থনাচতুষ্টয়ং সম্পাদয়েত্যাহঃ
—বিরচিতাভয়মিত্যাদিচতুর্ভিঃ । (৫) হে বৃষ্ণিধূষ্য ! সংসৃতেভয়াং তে
চরণমীযুযাং শরণং প্রাপ্তানাং প্রাণিনাং বিরচিতং দত্তমভয়ং যেন, তত্তথা ।
হে কান্ত ! কামদং বরদম্, তথা শ্রিয়ঃ করং গৃহ্নাতীতি তথা, তদ্বৎকর-
সরোরুহং নঃ শিরসি ধেহি ॥ (৬) হে ব্রজজনার্তিহ্ন ! হে বীর !
নিজজনানাং যঃ স্মরো গর্বস্তশ্চ ধ্বংসনং নাশকং স্মিতং যশ্চ, তথাভূত !
হে সখে ! ভবৎকিঙ্করীনেহিস্মান্ ভজাশ্রয় । স্মেতি নিশ্চিতম্ । প্রথমং
তাবজ্জলরুহাননং চারু যোষিতাং নো দর্শয় ॥ (৭) অবিশেষেণ প্রণতানাং
দেহিনাং পাপকর্ষণং পাপহন্ত, তৃণচরান্ পশুনপানুগচ্ছতি কৃপয়েতি, তথা
সৌভাগ্যেন শ্রিয়ো নিকেতনং বীৰ্য্যাতিরেকেণ ফণিনঃ ফণাস্বপিতং তে
পদাম্বুজং নঃ কুচেযু কৃণু কুরু । কিমর্থম্ ? হৃচ্ছয়ং কামং কৃদ্ধি ছিক্তি ॥
(৮) হে পুঙ্করেক্ষণ ! তবৈব মধুরয়া গিরা বহ্নূনি বাক্যানি যস্তাং তয়া
বুধানাং মনোজয়া হৃদয়া গন্তীরয়েত্যর্থঃ । মুহুতীরিমা নো বিধিকরীঃ
কিঙ্করীরধরসৌধুনাপ্যায়স্ব সঞ্জীবয়েতি ॥

৯ । কিঞ্চ, অস্মাকং স্বদ্বিরহে প্রাপ্তমেব মরণম্, কিন্তু স্বৎকথামৃতং
পায়য়ন্তিঃ স্নুকৃতিভির্বধিতমিত্যাহঃ—তবেতি ; কথৈবামৃতম্ । অত্র হেতুঃ—

তপ্তজীবনম্ । প্রসিদ্ধামৃতাদুৎকর্ষমাছঃ — কবিভিব্রজবিদ্বিরপীড়িতং স্তুতম্ ; দেবভোগ্যং ত্বমৃতং তৈস্বচ্ছীকৃতম্ ; কিঞ্চ, কল্মষাপহং কামকর্ষনিরসনম্, তত্ত্বমৃতং নৈবভুতম্ । কিঞ্চ, শ্রবণমঙ্গলং শ্রবণমাত্রেন মঙ্গলপ্রদম্, তত্ত্ব অনুষ্ঠানাপেক্ষম্ । কিঞ্চ, শ্রীমৎ সুশান্তম্, তত্ত্ব মাদকম্ । এবম্ভুতং ত্বং-কথামৃতমাততং যথা ভবতি তথা, যে ভুবি গুণন্তি নিরুপয়ন্তি, তে জনা ভূরিদা বহুদাতারো জীবিতং দদতীত্যর্থঃ । যদ্বা, এবম্ভুতং ত্বংকথামৃতং বে ভুবি গুণন্তি, তে ভূরিদাঃ, পূর্বজন্মসু বহু দত্তবন্তঃ, স্মৃকৃতিন ইত্যর্থঃ । এতদুক্তং ভবতি—যে কেবলং কথামৃতং গুণন্তি, তেহপি তাবদতিথ্যাত্মাঃ, কিং পুনর্যে ত্বাং পশুন্তি ; অতঃ প্রার্থয়ামহে—ত্বয়া দৃশ্যতামিতি ॥

১০ । নহু তর্হি মৎকথাশ্রবণেনৈব নিবৃত্তা ভবত, কিং মদর্শনেন ? ন ; স্বদ্বিলাসক্ষুভিতচিত্তা বয়ং তত্রাপি শান্তিং ন বিন্দাম ইত্যাহঃ — প্রহসিতমিতি । হে প্রিয় ! কুহক ! কপট ! সংবিদঃ সঙ্কেতনশ্মাণি ॥

১১—১২ । কিঞ্চ, ত্বয়ি বয়মতিপ্রেমাদ্রুচিত্তাস্থং পুনরস্মাসু কেন হেতুনা কপটমাচরসীত্যাছঃ শ্লোকদ্বয়েন—চলসীতি । (১১) হে নাথ ! হে কান্ত ! যদ্বদা ব্রজাচ্চলসি পশুংচারয়ংস্তদা তন্নলিনসুন্দরং কোমলং তে পদং শিলৈঃ কণিশৈস্তৃণৈরক্ষুরৈশ্চ সীদতি ক্রিগ্ৰেদিতি নো মনঃ কলিলতামস্বাস্থ্যং গচ্ছতি প্রাপ্নোতি । এবম্ভুতাস্তদুৎকর্ষশক্তিচিত্তা বয়ম্ ॥ (১২) ত্বস্ত দিনপরিক্ষয়ে সায়াংকালে নীলকুন্তলৈরাবৃতঃ ঘনরজস্বলং গোরজশ্চুরিতঃ বনরুহাননম্, অলিমালাকুলপরাগচ্ছুরিতপদ্মতুল্যমাননঃ বিব্রং, তচ্চ মুহুমূর্হদর্শয়ন্ নো মনসি কেবলং স্মরং যচ্ছস্তপ্ৰয়সি ; ন তু সঙ্গং দদাসীতি কপটস্বমিতি ভাবঃ ॥

১৩—১৪ । অতোহধুনা কপটং বিহায় এবং কুর্বিতি প্রার্থয়ন্তে শ্লোকদ্বয়েন—প্রণতকামদমিতি । (১৩) হে আধিহ্ন ! হে রমণ ! পদ্ম-জেন ব্রহ্মণাচ্চিত্তমাপদি ধ্যেয়ং ধ্যানমাত্রেনাপন্নিবর্তকং শস্তমঞ্চ সেবাসময়ে-

হপি সুখতমং তে চরণপঙ্কজং কামতাপশান্তয়ে নঃ স্তনেষু অর্পয়েতি ॥
(১৪) অপি চ হে বীর ! তেহধরামৃতং নো বিতর দেহি । স্বরিতেন
নাদিতেন বেণুনা স্তম্ভ চুস্বিতমিতি নাদামৃতবাসিতমিতি ভাবঃ । ইতররাগ-
বিস্মারণং নৃণামিতরেষু সার্কভোমাদিস্থেযু রাগমিচ্ছাং বিস্মারয়তি বিলা-
পয়তীতি তথা তৎ ॥

১৫—১৬ । কিঞ্চ, ক্ষণমপি ত্বদদর্শনে দুঃখং দর্শনে চ সুখং দৃষ্ট্বা সর্ব-
সঙ্গপরিত্যাগেন যতয় ইব বয়ং ত্বামুপাগতাস্তত্ত্ব কথমস্মাংস্ত্যক্তু মুংসহস ইতি
সকরণমুচুঃ—অটীতীতি দ্বয়েন । (১৫) যদ্যদা ভবান্ কাননং বৃন্দাবনং
প্রত্যটতি গচ্ছতি, তদা ত্বামপশ্যতাং প্রাণিনাং ক্রটিঃ ক্ষণাধর্মপি যুগবদ্ববতি,
এবমদর্শনে দুঃখমুক্তম্ । পুনশ্চ কথঞ্চিদ্দিনান্তে তে তব শ্রীমদ্ব্যমুহুচ্চৈ-
রীক্ষমাণানাং তেষাং দৃশাং পক্ষরুদ্ ব্রহ্মা জড়ো মন্দ এব । নিমেষমাত্র-
মপ্যন্তরমসহমিতি দর্শনে সুখমুক্তম্ ॥ (১৬) তস্মাদ্ হে অচ্যুত !
পতীন্ সুতান্বয়াংস্তৎসম্বন্ধিনো ভ্রাতৃন্ বান্ধবাংশ্চাতিবিলজ্যা তব সমাপ-
মাগতা বয়ম্ । কথন্তুতস্ত ? গতিবিদোহস্মদাগমনং জানতঃ, গীতগতীকী
জানতঃ ; গতিবিদো বয়ং বা, তবোদগীতেনোদৈগীতেন মোহিতাঃ ; হে
কিতব ! শঠ ! এবন্তুতা যোষিতো নিশি স্বয়মাগতাস্ত্বামৃতে কস্ত্যাজেৎ ?
ন কোহপীত্যর্থঃ ॥

১৭—১৮ । অতস্ত্বয়া ত্যক্তানামস্মাকং প্রাক্তনত্বদর্শননিদানহ্রদোগস্ত
ত্বৎসঙ্গতৌব চিকিৎসাং কুর্বিব্যত্যাশয়েনোহুদ্বয়েন—রহসীতি । (১৭) শ্রিয়ো
ধাম তে বৃহদ্বিশালমুরশ্চ বীক্ষ্যাতিস্পৃহা ভবতি, তথা চ মুহুর্নুহুর্নো
মুহুতি ॥ (১৮) তব চ ব্যক্তিরভিব্যক্তিব্রজবনোকসাং সর্কেষামবিশেষণ
বুজিনহস্তী দুঃখনিরসনীতি বিশ্বমঙ্গলং সর্বমঙ্গলরূপা চাত্ত্বৎস্পৃহাঅনাং ত্বৎ-
স্পৃহারূঢ়মনসাং নো মনাগীষৎ কিমপি ত্যজ মুঞ্চ, কার্পণ্যমকুর্স্বন্ দেহীত্যর্থঃ ।

কিং তৎ ? স্বজনহ্রদ্রোগাণাং যদতিগোপ্যং নিস্বদনং নিবর্তকমৌষধং তত্ত্বমেব
বেৎসীতি গূঢ়াভিপ্ৰায়ঃ ॥

১৯। অতিপ্রেমধৰ্ষিতা রুদত্য আহঃ—যদিতি। হে প্রিয় ! যন্তে তব
সুকুমারং পদাজং কঠিনেষু কূচেষু সম্বর্দনশাস্তিতাঃ শনৈর্দধীমহি ধারয়েম
বয়ম্ ; তন্ত তেনাটবীমটসি। নয়সীতি পাঠে পশুন্ বা কাঙ্ক্ষিতগ্ৰাং বা-
আনমেব বা নয়সি, প্রাপয়সি। তত্ততস্তৎ পদাম্বুজং বা কূর্পাদিভিঃ স্কন্ধ-
পাষণাদিভিঃ কিংস্থিং ন ব্যথতে ? কথং নু নাম ন ব্যথতেতি ভবানে-
বায়ুর্জীবনং যাসাং তাসাং নো ধীর্ভ্রমতি মুহুতীতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

একত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩১ ॥

দ্বাত্রিংশোহধ্যায়ঃ

দ্বাত্রিংশে বিরহালাপবিক্লিন্নহৃদয়ো হরিঃ ।

তত্রাবিভূয় গোপীস্তাঃ সান্ত্বয়ামাস মানয়ন্ ॥ (১)

স্বপ্রেমামৃতকল্লোলবিহ্বলীকৃতচেতসঃ ।

সদয়ং নন্দয়ন্ গোপীরুদগতো নন্দনন্দনঃ ॥ (২)

১। ইতি গোপ্য ইতি ; ইত্যেবং প্রভৃতি। চিত্রবাহনেকধা, স্বস্বর-
মুচ্চৈঃ। কৃষ্ণদর্শনে লালসাতিস্পৃহা যাসাং তাঃ ॥

২। সাক্ষান্নম্রথমম্রথো জগন্মোহনশ্চ কামশ্চাপি মনস্ব্যভূতঃ কামঃ,
সাক্ষান্তশ্চাপি মোহক ইত্যর্থঃ ২ ॥

১। 'পীতাম্বরমধরে যশ্চ, পীতাম্বরং ধরায়াং যশ্চ, পীতাম্বরধরা শ্ৰগ্ বিদ্রুতে যশ্চ'
ইত্যধিকঃ পাঠঃ (ক)।

৩। তদ্বঃ —করচরণাদয়ঃ ॥

৫। অঞ্জলিনা—সংহতহস্তদ্বয়েন ॥

৬। অকুটিং ভ্রুবমাবধ্য কুটিলীকৃত্য, প্রেমসংরন্তেণ প্রণয়কোপাবেশেন, বিহ্বলা বিবশা দষ্টাধরোষ্ঠা। কটাঃ কটাক্ষাত্তৈর্ষ আক্ষেপাঃ পরিভবাস্তৈ-
স্তাডয়স্তীবৈক্ষত ॥

৭। অনিমিষস্তীভ্যামনিমীলস্তীভ্যাং দৃগ্ভ্যামাপীতমপি, সম্যগ্দৃষ্টমপি
পুনঃপুনজুঁষাণা নাতৃপ্যং ॥

৮। হৃদি কৃত্বা হৃদয়ং নীত্বৈত্যর্থঃ ॥

৯। প্রাজ্ঞমীশ্বরং প্রাপ্য যথা মুমুক্শবো জনাঃ ; যদ্বা, প্রাজ্ঞং ব্রহ্মজ্ঞং
প্রাপ্য যথা সংসারিণঃ ; যদ্বা, প্রাজ্ঞং সৌষুপ্তং প্রাপ্য যথা বিশ্বতৈজসাবস্থা
জীবাঃ ॥

১০—১২। (১০) পুরুষঃ পরমাত্মা, শক্তিভিঃ সত্ত্বাদিভির্যথা ; যদ্বা,
উপাসকঃ পুরুষো জ্ঞানবলবীৰ্য্যাদিভিঃ ; যদ্বা, পুরুষোহনুশায়ী প্রকৃত্যা-
ত্ম্যপাধিভির্বৃত্তৌ যথাধিকং বিরোচতে, তদ্বৎ ॥ (১১) বিকসৎকুন্দমন্দারৈঃ
সুরভির্যোহনিলস্তম্ভাং যট্পদা যস্মিংস্তৎ ॥ (১২) শরচ্ছন্দাংশূনাং সন্দোহৈঃ
সমূহৈর্ধ্বংস্তং দোষাতমো রাত্রিগতং তমো যস্মিংস্তৎ ; অতঃ শিবং স্তুত্বকরম্ ।
হস্তরূপৈস্তরলৈস্তরঙ্গৈরাচিতা আস্তৃতাঃ কোমলা বালুকা যস্মিন্ ; এবস্তৃতং
পুলিনং তাঃ সমাদায় নির্বিষ্টা তাভির্বৃত্তৌহধিকং ব্যরোচতেতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥

১৩। তাশ্চ মনোরথানামস্তং যযুঃ, পূর্ণকামা বভূবুঃ, শ্রুতয়ো যথৈতি ।
অয়মর্থঃ—যথা কৰ্ম্মকাণ্ডে শ্রুতয়ঃ । পরমেশ্বরমপশ্যন্ত্যন্তত্ত্বংকামানুবন্ধৈরপূর্ণা
ইব ভবন্তি, জ্ঞানকাণ্ডে তু পরমেশ্বরং দৃষ্ট্বা তদাহ্লাদপূর্ণাঃ কামানুবন্ধং
জহতি, তদ্বাদতি । আপ্তকামা অপি প্রেমণা তমভজন্তিত্যাহ—স্বৈরিত্তি ।
অচীক্শপন—রচয়ামাসুঃ ; আত্মবন্ধবেহন্তর্য্যামিণে ॥

१४ । गोपीसभागतन्त्राभिरर्चितः सम्मानितः सन् चकास शुशुभे । त्रैलोक्ये वा लक्ष्मीः शोभा तस्या एकमेव पदं स्थानं तद् वपुर्दधद् दर्शयन् ॥

१५ । सहासलौलेक्षणेन विभ्रमो विलासो यस्याग, तया क्रवोप-
लक्षिताः । सम्स्पर्शनेन सम्मर्दनेन ॥

१६ । तत्र भगवतोऽहंकृतज्जतां तद्वचनेनैवोपादयितुकामा गूढाभि-
प्राया लोकवृत्तास्तुमिव पृच्छन्ति—भजत इति । भजत प्राणिनः, अयनसुखम्,
केचित्तद्वज्जनानुसारेण भजन्ति, केचिदेतद्विपर्यायं यथा भवति तथा, तद्-
भजनानपेक्ष्य भजतोऽपि भजन्ति ; अग्रे तु नोभयानिति ॥

१७ । विदिताभिप्राय उक्तरमाह—मिथ इति । हे सखाः ! उपकार-
प्रत्युपकारतया ये मिथो भजन्ति, तेऽग्रे न भजन्ति, किञ्चाद्यानमेव ।
कूतः ? हि यस्यां स्वार्थ एवैकान्त उद्यमो येषां ते ; तत्र च न मोक्षद-
मतो न सूत्रं न च धर्मो दृष्टोद्देशाद् गोमहिष्यादिभजनवदित्यर्थः ॥

१८ । ये त्वभजतो भजन्ति, ते विविधाः—करुणाः, मित्राश्च । तत्र
तु यथाक्रमं धर्मकामो भवत इत्याह—भजन्त्यभजत इति ॥

१९ । तृतीयप्रश्नोत्तरम्—भजतोऽपीति । अयमर्थः—ते तु चतुर्विधाः
—एके आत्मारामा अपरागदूषः, केचिदाप्तकामा विषयदर्शिनोऽपि पूर्ण-
कामत्वेन भोगेच्छारहिताः, अग्रेऽहंकृतज्जा मृदाः, अग्रे तु गुरुक्रुहोऽति-
कृतिनाः—‘स पिता यस्तु पोषकः’ इति आयादुपकर्ता गुरुतुल्यास्तस्यै द्रष्टु-
तीति तथा, ते ॥

२० । अत्र चरमकोटिगतमात्मानं महात्किसङ्कोचेः परम्परं गूढस्मित-
मुखीन्ता दृष्ट्वाह—नाहं स्मिति । हे सखाः ! अहं तेषां मध्ये न कोऽपि,
किञ्च परमकारुणिकः परमसूक्ष्म । कथम् ? अमीषां भजतामनुवृत्तिवृत्त्यै
निरन्तरध्यानप्रवृत्त्यर्थं तान् न भजामि । एतत् सद्गुणमाह—यथेति । तस्य

ধনশ্চৈব চিন্তয়া নিভূতঃ পূর্ণো ব্যাপ্ত ইতি যাবৎ, অত্রং ক্ষুংপিপাসাত্তপি
ন বেদ ॥

২১। এবং মদর্থোজ্জ্বিতলোকবেদস্থানাং মদর্থ উজ্জ্বিতো লোকো যুক্তা-
যুক্তাপ্রতীক্ষণাৎ, বেদশ্চ ধন্যধন্যাপ্রতীক্ষণাৎ, স্বা জ্ঞাতয়শ্চ স্নেহত্যাগাৎ,
যাভিস্তাসাং বো যুগ্মাকং পরোক্ষমদর্শনং যথা ভবতি, তথা ভজতা যুগ্ম-
প্রেমালাপান্ শৃণুতৈব তিরোহিতমন্তর্দ্বানেন স্থিতম্। তত্তস্মাৎ, হে
অবলাঃ ! হে প্রিয়াঃ ! মা মামস্ময়িতুং দোষারোপেণ দ্রষ্টুং যুগ্মং মাইথ, ন
যোগ্যাঃ স্ত ॥

২২। আস্তামিদম্, পরমার্থন্তু শৃণুতেত্যাহ—নেতি। নিরবত্যা সংযুক্ত
সংযোগো যাসাং তাসাং বো বিবুধানামায়ুষাপি চিরকালেনাপি স্বীয়ং
সাধুকৃত্যং প্রত্যাপকারং কর্ত্তুং ন পারয়ে, ন শক্নোমি। কথন্তুতানাম্? যা
ভবত্যো দুর্জ্জরা অজরা যা গেহশৃঙ্খলাস্তাঃ সংবৃশ্চ্য নিঃশেষং চিত্ত্বা মা
মামভজংস্তাসাম্। মচ্চিত্তন্তু বহুযু প্রেমযুক্ততয়া নৈকনিষ্ঠম্; তস্মাদ্বো
যুগ্মাকমেব সাধুনা সাধুকৃতো ন, তদযুগ্মংসাধুকৃত্যং প্রতিষাতু, প্রতিকৃতং
ভবতু। যুগ্মংসৌশীল্যেনৈব মমানুগ্যম্, ন তু মংকৃতপ্রত্যাপকারেণেত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

দ্বাত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩২ ॥

ত্রয়স্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ

ত্রয়স্ত্রিংশে ততো গোপীমণ্ডলীমধ্যাগো হরিঃ।

প্রিয়ান্তা রময়ামাস হুদিনীবনকেলিভিঃ ॥ (১)

১। তত্তদা, অঙ্গ ! হে রাজন্! যদ্বা, তন্তু ভগবতোহঙ্গেন বপুষা
করচরণাণ্যবয়বৈর্বোপচিতাঃ সমৃদ্ধা আশিষো যাসাং তাঃ ॥

২। রাসক্রীড়াঃ রাসো নাম বহনর্ভকীয়ুক্তো নৃত্যবিশেষস্তাং ক্রীড়াম্ ।
অন্তোহন্তমাবদ্ধাঃ সংগ্রথিতা বাহবো যৈস্তৈঃ সহ ॥

৩। তৎসাহিত্যমভিনয়েন দর্শয়তি—রাসোৎসব ইত্যক্ষরচতুষ্টয়াধিকেন
সাক্ষিন । তাসাং মণ্ডলরূপেণাবস্থিতানাং দ্বয়োদ্বয়োর্মধ্যে প্রবিষ্টেন তেনৈব
কণ্ঠে গৃহীতানামুভয়ত আলিঙ্গিতানাম্ । কথন্তু তেন ? যং সর্ব্বাঃ স্ত্রিয়ঃ
স্বনিকটং মামেবাশ্লিষ্টবানিতি মন্ত্বেরন্, তেন । এতদর্থঃ দ্বয়োদ্বয়োর্মধ্যে
প্রবিষ্টেনেত্যর্থঃ । নন্বেকশ্চ কথং তথা প্রবেশঃ, সর্ব্বসন্নিহিতস্তে বা কুতঃ
স্বৈকনিকটত্বাভিমানস্তাসাম্ ? ইত্যত উক্তম্—যোগেশ্বরেণেতি, অচিন্ত্য-
শক্তিনেত্যর্থঃ । তাবত্তৎক্ষণমেবোৎসুক্যব্যাপ্তমনসাং সস্ত্রীকাণাং দেবানাং
বিমানশতৈঃ সঙ্কুলং সঙ্কীর্ণং নভো বভূব ॥

৪। তত্তস্ত ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্তামলং নিশ্মলং যশো জগুরিতি ॥

৫। সপ্রিয়াণাং কৃষ্ণসহিতানাম্, তুমুলঃ সঙ্কীর্ণঃ ॥

৬। মহামরকতো নীলমণিরিব হৈমানাং মণীনাং মধ্যে মধ্যে তাভিঃ
স্বর্ণবর্ণাভিরাশ্লিষ্টাভিঃ শুণ্ডভে ; গোপীদৃষ্ট্যাভিপ্রায়েণ বা বিনৈব মধ্যপদা-
বৃত্তিমেকবচনম্ ॥

৭। স যথা তাভিঃ শুণ্ডভে, তথা তা অপি তেন বিরজুরিত্যাহ—
পাদত্বাসৈরিতি । ভূজবিধুতিভিঃ করচালনৈর্ভজ্যমানৈর্মধ্যেঃ, চলন্তিঃ কুটৈশ্চ
পটৈশ্চ, গণ্ডলোলৈর্গণ্ডেশু চঞ্চলৈঃ, স্থিগ্ননুখ্যঃ স্থিগ্নস্তি স্বেদমুদারন্তি মুখানি
যাসাং তাঃ, কবরেষু রশনাস্থ চ গ্রহয়ো দৃঢ়া যাসাং তাঃ ; যদ্বা, তেষু তাস্থ
চাগ্রহয়ঃ শিথিলগ্রহয় ইত্যর্থঃ । তত্র নানামূর্ত্তিঃ কৃষ্ণো মেঘচক্রমিব, তাস্ত
বহুবিধাস্তুড়িত ইব স্বেদস্তম্বার ইব, গীতং গজ্জিতমিবেতি যথাসম্ভবমূহম্ ॥

৮। নৃত্যমানা নৃত্যন্তাঃ, রক্তকণ্ঠ্যা নানারাগৈরনুরঞ্জিতকণ্ঠাঃ, কৃষ্ণ-
শ্রাভিমর্শেন সংস্পর্শেন মুদিতাঃ ; ইদং বিশ্বম্ ॥

৯। মুকুন্দেন সহ স্বরজাতীঃ ষড়্জাদি-স্বরালাপগতীঃ, অমিশ্রিতাঃ
কৃষ্ণোন্নীতাভিরসংকীর্ণাঃ, প্রিয়মাণেন সম্মানিতা, তজ্জাত্যুন্নয়নমেব ধ্রুবং
ধ্রুবাখ্যং তালবিশেষং কৃৎনোন্নিত্ত উন্নীতবতী ॥

১০। এবং নৃত্যগীতাদিনা শ্রীকৃষ্ণসম্মানিতানাং তাসামতিপ্রীতি-
বিলসিতং বৃত্তমাহ—কাচিদিতি । ল্লথস্তি বলয়ানি মল্লিকাশ্চ যন্তাঃ সা ॥

১১। উৎপলস্ত সৌরভমিব সৌরভং যন্ত, তং বাহু ॥

১২। নাট্যেন নৃত্যেন বিক্ষিপ্তয়োচ্চঞ্চলয়োঃ কুণ্ডলয়োস্থিষা মণ্ডিতং
গণ্ডং কপোলম্, তথাভূতে স্বগণ্ডে সন্দধত্যাঃ সংযোজয়ন্ত্যাঃ ॥

১৩। কুজতী নূপুরে মেখলা চ যন্তাঃ, সা ॥

১৪। এবমগ্রা অপি গোপ্যা যথাযথং নানাবিভ্রমৈর্বিজহুরিত্যাহ
—গোপ্য ইতি ॥

১৫। তত্র বাদকেষু গায়কেষু গন্ধর্ষকিন্দেরাদিষু রসাবেশেন মুহুৎসু
নৃত্যৎসু চাত্ৰ্যামেব বাছাদিসম্পত্তিং দর্শয়ন্ রাসসঙ্গমমাহ—কর্ণোৎপলেতি ।
কর্ণোৎপলৈশ্চালকবিটকৈরলকালঙ্কৃতেঃ কপোলৈশ্চ ঘট্মৈশ্চ বস্ত্রেষু শ্রীঃ
শোভা যাসাং তাঃ ; ঘোষাঃ কিঙ্কিন্যাঃ । বলয়নূপুরঘোষৈর্বীণৈর্বাদ্যৈঃ ।
স্বকেশেভ্যঃ স্রস্তাঃ স্রজো যাসাং তাঃ ; এতেন তালগতিসম্বন্ধাঃ কেশাঃ
সশিরঃকম্পং পাদেষু পুষ্পবৃষ্টিমিবাকুর্কন্নিত্যুৎপ্রেক্ষিতম্ ; ভগবতা সহ
ননৃতুঃ । ক ? ভ্রমরা এব গায়কা যন্তাং রাসসভায়াম্ ॥

১৬। যথা গোপ্যা নানাবিভ্রমৈর্ভগবতা সহ বিজহুরেবং ভগবানপি
স্ববিলাসৈস্তাভিঃ সহ রেম ইত্যাহ—এবমিতি । তদ্বিলাসানভিভূতশ্চৈব
রতো দৃষ্টান্তঃ—যথার্থক ইতি, স্বপ্রতিবিশ্বৈর্বিভ্রমঃ ক্রীড়া যন্ত স ইব ;
অনেনৈতদর্শিতম্—স্বীয়মেব সর্বকলাকৌশলং সৌগন্ধ্যলাবণ্যমাধুর্যাদি চ
তাসু সঞ্চার্য্য তাভিঃ সহ রেমে, যথার্থকঃ স্বপ্রতিবিশ্বৈরিতি ॥

১৭। তাস্ত ভগবদ্বিলাসৈরাকুলা বভুবুরিত্যাহ—তদঙ্গৈতি । তস্তাঙ্গ-
সঙ্গেন প্রকৃষ্টা মুৎ প্রীতিস্তয়াকুলাগ্রবশানীন্দ্রিয়াণি যাসাং তাঃ, বিশ্লথবন্ধান্
কেশাদীনঙ্গসা প্রতিবোঢ়ুং যথাপূৰ্ব্বং ধৰ্ত্তুং নালম্, ন সমর্থ্য বভুবুঃ ;
বিশ্লতা মালা আভরণানি চ যাসাং তাঃ ॥

১৮। ন কেবলং তা এবাকুলেন্দ্রিয়াঃ, কিন্তু দেবোহপীত্যাহ—কৃষ্ণ-
বিক্রীড়িতমিতি । কিঞ্চ, শশাঙ্কশ্চেতি, অনেনৈতৎ সূচিতম্—শশাঙ্কেন
বিশ্মিতেন গতো বিশ্বিত্যাম্, ততঃ প্রাক্তনাঃ সর্কেহপি গ্রহাস্তত্র তত্রৈব
তস্মুস্ততশ্চাতিদীর্ঘাসু রাত্রিষু যথাস্থখং বিজহু রিতি ॥

১৯। কিঞ্চ—কৃত্বৈতি । অয়ং ভাবঃ—‘কাত্যায়নি মহামায়ে মহা-
যোগিগ্ৰন্থধীশ্বরি । নন্দগোপসুতং দেবি ! পতিং মে কুরু তে নমঃ ॥’
ইতি প্রত্যেকং তাভিঃ প্রার্থনাদ্ভগবতাপি ‘যাতাবলা ব্রজং সিদ্ধা ময়েমা
বংশস্থ ক্রপাঃ’ ইতি তথৈব প্রতিশ্রুতত্বাদ্ভাবন্তমাত্মানং কৃত্বা রেম ইতি ।
যাবতীৰ্যাবত্যঃ ॥

২০। ক্রপাতিশয়মাহ—তাসামিতি ॥

২১। ততোহতিহৃষ্টানাং গোপীনাং চরিতমাহ—গোপ্য ইতি । ক্ষুরতাং
স্বর্ণকুণ্ডলানাং কুন্তলানাঞ্চ ত্রিষা গণ্ডেষু যা শ্রীস্তয়া সূধিতেনামৃতায়িতেন
হাসসহিতেন নিরীক্ষণেন চৰ্ষভশ্চ পত্যুঃ কৃষ্ণশ্চ মানং দধত্যঃ পূজাং
কুৰ্বত্যস্তংকস্মাণি জগুঃ । তস্ত কৰকহৈর্নৈথৈঃ স্পর্শেন প্রমোদো যাসাং
তাঃ ॥

২২। অথ জলকেলিমাহ—তাভিরিতি । তাসামঙ্গসঙ্গেন ঘৃষ্টা সং-
মর্দিতা যা শ্রক্ তস্তাঃ, অতএব তাসাং কুচকুস্তুমেন রঞ্জিতায়াঃ সম্বন্ধিভি-
র্গন্ধর্কপালিভির্গন্ধর্কপা গন্ধর্কপতয় ইব গায়ন্তো যেহলয়ন্তৈরনুদ্রুতোহনুগতঃ
স শ্রীকৃষ্ণো বাঃ উদকমাবিশং, ভিন্নসেতুবিদারিতবপ্রঃ স্বয়ং চাতিক্রান্ত
লোকবেদমর্যাদঃ ॥

২৩। স্বরতিরাআরামোহপি । অত্র গোপীমণ্ডলেহন্তসি বা ॥

২৪। স্থলজলক্ৰীড়ে দর্শিতে, বনক্ৰীড়াং দর্শয়তি—ততশ্চেতি ।
যমুনায়া উপবনে জলস্থলপ্রস্থানানাং গন্ধো যস্মিন্শ্বেনানিলেন জুষ্টানি দিশাং
তটাত্তা যস্মিন্ ; যদ্বা, দিশশ্চ তটং স্থলঞ্চ যস্মিন্ উপবনে । ভৃঙ্গানাং
প্রমদানাঞ্চ গণৈরারূতঃ ॥

২৫। রাসক্ৰীড়াং নিগময়তি—এবমিতি । স কৃষ্ণঃ সত্যসঙ্কল্লোহনু-
রাগস্ত্রীকদম্বস্থ এবং সর্বা নিশাঃ সেবিতবান্ । শরৎকাব্যকথারসাশ্রয়াঃ
শরদি ভবাঃ কাব্যেষু কথ্যমানা য়ে রসান্তেষামাশ্রয়ভূতা নিশাঃ ; যদ্বা,
নিশা ইতি দ্বিতীয়াহত্যন্তসংযোগে । শৃঙ্গাররসাশ্রয়াঃ শরদি প্রসিদ্ধাঃ,
কাব্যেষু যাঃ কথাস্তাঃ সিব্যেব ইতি । এবমপ্যাত্মত্বেবাবরুদ্ধঃ সৌরতশ্চ,
রমধাতূর্ন তু স্থলিতো যন্তেতি কামজয়োক্তিঃ ॥

২৬। প্রতীপং প্রতিকূলমধর্মমিত্যর্থঃ ; আচরৎ কৃতবান্ । ন চেদধর্ম-
মাত্রং কলঞ্জভক্ষণাদিবৎ, কিন্তু মহাসাহসমিত্যাহ—পরদারাভিমর্শনমিতি ॥

২৮। আপ্তকামস্ত নায়মধর্ম ইতি চেদ্ষণেবং কামাভাবান্নিন্দিতং
কেনাভিপ্রায়েণ কৃতবানিতি পৃচ্ছতি—আপ্তকাম ইতি ॥

২৯। পরমেশ্বরে কৈমুক্তিকৃত্যেন পরিহর্ষঃ সামান্যতো মহতাং
বৃত্তমাহ—ধর্মব্যতিক্রম ইতি । সাহসঞ্চ দৃষ্টং প্রজাপতীন্দ্রসোমবিশ্বামিত্রা-
দীনাম্, তচ্চ তেষাং তেজস্বিনাং দোষায় ন ভবতীতি ॥

৩০। তর্হি ‘যদ্ যদাচরতি শ্রেষ্ঠঃ’ ইতি ত্রায়েনাত্মোহপি কুর্যাদিত্যা-
শঙ্ক্যাহ—নৈতদিতি । অনীশ্বরো দেহাদিপরতন্ত্রঃ, যথা রুদ্ধব্যতিরিক্তো
বিষমাচরন্ ভক্ষয়ন্ ॥

৩১। কথং তর্হি সদাচারস্ত প্রামাণ্যম্ ? অত আহ—ঈশ্বরপ্রামাণ্যমিতি ।
তেষাং বচঃ সত্যম্, অতস্তদুক্তমাচরেদেব । আচরিতস্ত কচিৎ সত্যম্, অতঃ
স্ববচোযুক্তং তেষাং বচস্ । যদ্যদ্ যুক্তমবিরুদ্ধম্, তত্তদেবাচরেৎ ॥

৩২ । নমু তর্হি তেহপি কিমেবং সাহসমাচরন্তি ? তত্রাহ—কুশলেতি ।
প্রারন্ধকশ্মশ্রুপগমাত্রমেব তেষাং কৃত্যম্, নাহুদিত্যর্থঃ ॥

৩৩ । প্রস্তুতমাহ—কিমুতেতি । কুশলাকুশলান্বয়ো ন বিত্তত ইতি,
কিং পুনর্বক্তব্যমিত্যর্থঃ ॥

৩৪ । এতদেব স্মৃটীকরোতি—যশ্র পাদপঙ্কজপরাগশ্র নিষেবণেন
তৃপ্তাঃ ; যদ্বা, যশ্র পাদপঙ্কজপরাগে নিষেবা যেষাং তে চ, তে তৃপ্তাশ্চেতি,
ভক্তা ইত্যর্থঃ । তথা জ্ঞানিনশ্চ ন নহ্যমানা বন্ধনমপ্রাপ্তবন্তঃ ॥

৩৫ । পরদারত্বং গোপীনামঙ্গীকৃত্য পরিহৃতম্ ; ইদানীং ভগবতঃ
সর্ক্সান্তর্ধ্যামিণঃ পরদারসেবা নাম ন কাচিদিত্যাহ —গোপীনামিতি ।
যোহন্তুশ্চরতি, অধ্যক্ষো বুদ্ধাদিসাক্ষী, স এব ক্রীড়নেন দেহভাক্, ন
ত্বস্মদাদিতুল্যাঃ, যেন দোষঃ শ্রাদিতি ॥

৩৬ । নম্বেবং চেদাপ্তকামশ্র নিন্দিতে কুতঃ প্রবৃতিঃ ? ইত্যত আহ
—অনুগ্রহায়েতি । শৃঙ্গারসাক্ষীচেতসোহতিবহির্গুথানপি স্বপরান্ কর্তু-
মিতি ভাবঃ ॥

৩৭ । নম্নত্রেহপি ভিন্নাচারাঃ স্বচেষ্টিতমেবমেবেতি বদন্তি ? তত্রাহ
—নাস্থয়ন্বিতি । এবভূতৈশ্বর্য্যভাবে তথা কুর্ক্সন্তঃ পাপা জ্ঞেয়া ইতি ভাবঃ ॥

৩৮ । ব্রহ্মরাত্রে ব্রাহ্মে মুহূর্ত্তে, উপাবৃত্তে প্রাপ্তে ॥

৩৯ । ভগবতঃ কামবিজয়রূপ-রাসক্রীড়াশ্রবণাদেঃ কামবিজয়মেব
ফলমাহ—বিক্রীড়িতমিতি । অচিরেণ ধীরঃ সন্, হ্রদ্রোগং কামমাশ্বপ-
হিনোতি পরিত্যজতীতি ॥

সেয়ং শ্রীপরমানন্দ-সেবিশ্রীধরনির্ম্মিতা ।

শ্রীভাগবতভাবার্থ-দীপিকা দশমাশ্রয়া ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রয়স্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৩ ॥

চতুঃশ্লোকশোহধ্যায়ঃ

চতুঃশ্লোকশোহহিনা গ্রস্তং নন্দং হরিরমুমুচৎ ।

বিদ্যাধৰ্ম্মাঙ্গিরঃশাপাচ্ছজ্জুড়ং তথাহবধীং ॥ (১)

রাসাপদেশতঃ কামং কিস্করীকৃত্য কামতঃ ।

অনুগৃহ্ণন্ বশং নিন্ত্রে তথা বিদ্যাধরাধিপম্ ॥ (২)

১। তদেবং কামানুগ্রহমুখেন কামজয়ং প্রতিপাত্ত তথৈব বিদ্যাধর-
জয়ং প্রতিপাদয়িতুং তৎপ্রসঙ্গং দর্শয়তি—একদেতি ॥

৩। গাবো গাঃ, মধু মধুরম্, মধবল্লং মধুনা সহিতমন্নম্ ॥

৪। জলমাত্রং প্রাণোপোষিতাস্তাং নিশাং তত্রোষুৰ্য্যবসন্ ॥

৫। মহানহিরজগরঃ, উরগ উরসা গচ্ছন্নিত্যলক্ষিতত্বমুক্তম্, অগ্রসী-
জ্জগ্রাস ॥

৭। বিবাসুস্তাড়য়ামাসুঃ, উল্লু কৈজ্জলংকাঠিঃ ॥

৮। অলাতৈস্তৈরেবোল্লু কৈঃ ॥

৯। বিদ্যাধরৈরর্চিতং পূজিতম্ ॥

১০। গোপেষ্টাভূন ঐশ্বৰ্য্যং প্রকাশয়িতুমবিদ্বানিব তমপৃচ্ছৎ ; দীপ্য-
মানেন বপুষা সমবস্থিতম্ ॥

১১। যঃ পরয়া শোভয়া প্রকাশতে, স ভবান্ ক ইতি ॥

১৩। প্রাহসমুপহসিতবানস্মি । প্রলঙ্করুপহসিতৈঃ, মদীয়েনৈব
পাপেন নিমিত্তেন ॥

১৪। যদ্যতঃ শাপাৎ ॥

১৫। আপৃচ্ছে, স্বং লোকং গন্তুমনুজ্ঞাং যাচে—হে অমীবহন্ !
হঃখনাশন ! ॥

অহিদেহঃ নিহত্যৈবং প্রাপ্তস্বাত্তং সুদর্শনম্ ।

তদ্বদুদ্ভাঙ্গিনং কৃষ্ণঃ শঙ্খচূড়মতাড়য়ৎ ॥ (৩)

২১ । তৎপ্রসঙ্গমাহ—কদাচিদिति ॥

২২ । বিরজোহম্বরাবিত্তি—বিরজসী নির্ম্মলে অম্বরে যয়োন্তৌ ॥

২৩ । কৃষ্ণ, নিশাপ্রবেশঃ সংকুর্ষন্তৌ । উদিত উদ্ভূপস্তারকাশঃ
যস্মিন্শ্চত্বঃ, মল্লিকাগন্ধেন মত্তা অলয়ো যস্মিন্শ্চত্বঃ ॥

২৪ । অনিবন্ধত্বাদিত্যৈর্যুগপৎ কল্পয়িতুমশক্যমপি তৌ স্বরমণ্ডলস্ত
মূচ্ছিতং যুগপৎ কল্পয়ন্তৌ মনঃশ্রবণয়োর্মঙ্গলং যথা ভবতি, তথা জগৎপুর-
গায়তামিতি ॥

২৫ । মূচ্ছিতাস্তদগীতলীনচিভাঃ, অংসদভ্রশ্চৎ দুকূলং বস্মাত্তমাস্মানং
দেহম্ ; স্রস্তাঃ কেশেভ্যঃ স্রজো যশ্চ তঞ্চ, ততো নাবিদন্ ॥

২৭ । নিরীক্ষতোনিরীক্ষমাণয়োঃ । তৌ নাথৌ যশ্চ, তং প্রমদাজনম্
কালয়ামাস হঠাৎ প্রেরয়ামাস ॥

২৮ । দম্বানা—ব্যাহ্নেণ ॥

২৯ । মা ভৈষ্ট, ভয়ং ন প্রাপ্নুতেত্যভয়বাচৌ ॥

৩২ । শিরসা সহ চূড়ামণিং জহারেত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুস্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৪ ॥

পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ

পঞ্চত্রিংশে বনং যাতে কৃষ্ণে গোকুলযোষিতঃ ।

যুগ্মলোকানুগীতেন নিম্ন্যুর্দ্ধংথেন বাসরান্ ॥ (১)

১। এবং রাত্রিষু কৃষ্ণেন স্বৈরমভিরমিতানাং দিবা তদ্বিরহিতানাং মনু-
গীতেন দিননিস্তারপ্রকারমাহ—গোপ্য ইতি । হুঃখেন কৃচ্ছ্ৰণ ॥

২—২৫। ‘বামবাহুকৃতবামকপোলঃ’ ইত্যাদৌনি দ্বাদশযুগলানি । (২)
হে গোপ্যঃ ! বামে বাহৌ তন্মূলে কৃতোহর্পিতৌ বামকপোলৌ যেন সঃ,
বল্লিতে নর্ত্তিতে ক্রবৌ যেন সঃ, বল্লিতক্রমুকুন্দঃ, অধরেহর্পিতং বেণুং,
কোমলাভিরঙ্গুলিভিরাশ্রিতা মার্গাঃ সপ্তস্বরচ্ছিদ্রাণি যন্ত তন্ম, যত্র যদা,
ঈরয়তি বাদয়তি ॥ (৩) তদা ব্যোমযানানাং সিদ্ধানাং বনিতাঃ সিন্ধৈঃ
স্বপতিভিঃ সহ বর্ত্তমানা অপি তদ্বৈরগমুপধার্য্যাকর্ণ্য প্রথমং বিস্মিতাস্ততঃ
কামমার্গণেভ্যঃ সমর্পিতানি চিত্তানি যাভিস্তাস্তৎপরবশা ইত্যর্থঃ ; সলজ্জাঃ
সত্যঃ কশ্মলং মোহং যযুঃ । অত্র লিঙ্গম্—অপস্বতা বিস্বতা নীব্যো
যাভিরিতি । অত এবস্তুতস্ত কৃষ্ণস্ত বিরহং কথং সহামঃ ? ইতি সর্ক্বত্র
বাক্যশেষঃ ॥ (৪) হস্ত হে অবলাঃ ! ইদং চিত্রং শৃণুত । হারহাসো
হারবদ্বিশদো হাসো যন্ত সঃ ; যদ্বা, বেণুবাদনেনাধোবদনেন হসতো হারেষু
ক্ষুরন্ হাসো যন্ত সঃ ; যদ্বা, হারবদ্বক্ষসি শোভমানো হাসো যন্ত সঃ ; যদ্বা,
হারাগাং হাস ইব বিশদা ক্ষুর্তির্গম্বিন্ । উরসীতি—উরসি স্থিরা বিদ্যাদিব
লক্ষ্মীর্যন্ত সঃ ; যর্হি যদা কূজিতবেণুর্নাদিতবেণুর্ভবতি ॥ (৫) তদা ব্রজে
বৃষা যুগা গাবশ্চ বেণুবাঞ্ছেন হতানি চেতাংসি যেযাং তে, আরাদ্ দূরাদেব
দন্তৈর্দষ্টাঃ কবলা গ্রাসা যৈস্তে, ধ্বতা উত্তস্তিতাঃ কর্ণা যৈস্তে, নিদ্রিতা ইব
লিখিতচিত্রমিব চাসন্ । অবিহুযাং তিরশ্চামিদমতিচিত্রমিত্যর্থঃ ॥ (৬)
কিঞ্চ, অচেতনাস্থ সরিৎস্থ তদতীব চিত্রমিত্যাছঃ—হে আলি ! সখি !
বর্হিণো ময়ূরস্তবকা ময়ূরপিচ্ছাঃ, ধাতবো গৈরিকাদয়শ্চ, পলাশানি
পল্লবশ্চ তৈর্বন্ধশ্চাসৌ মল্লানাং পরিবর্হঃ পরিকরস্তং বিড়ম্বয়তামুকরোতীতি
তথা স মুকুন্দো গোপৈঃ সহ বেণুনেতু্যপরিভনমত্রাপি জ্ঞাতব্যম্ । যত্র
যদা গাঃ সম্যগাহবয়তি ॥ (৭) তর্হি তদা তদ্বন্ধনিশ্রবণাদনিলেনানীতং

তস্ত পদাম্বুজরজঃ স্পৃহয়ন্ত্য ইব ভগ্নগতয়ঃ সরিতঃ, বৈ নিশ্চিতম্, বয়মিব তা
 অপ্যবহুপুণ্যাঃ, যতো ন প্রাপ্নুবন্তি, কেবলং প্রেমণা বেপিতা ভুজাস্তরঙ্গা
 যাসাং তাঃ, স্তিমিতা নিশ্চলা আপো যাসাং তাঃ; গোপ্যোহপি
 লোচনয়োঃ স্তিমিতজলা ভবন্তীতি ॥ (৮) স্থাবরেষ্বপ্যতিচিত্রং দৃশ্যত
 ইত্যাহঃ—অম্লচরৈর্গোপৈর্দেবাদিভির্বা। মুগ্ধানাং বাক্যম্—আদিপুরুষ
 ইবেতি। অচলভূতির্নিশ্চলশ্রীঃ। বেগুনা তত্তন্নান্না গানেন ॥ (৯)
 তদা প্রণতা ভারেণ বিটপাঃ শাখা যাসাং তাঃ, বনগতা লতাঃ স্বস্মিন্
 বিষ্ণুং প্রকাশমানং সূচয়ন্ত্য ইব মধুধারা ববৃষুঃ; স্মৃতি বিস্ময়ে। তরবশ্চ
 তথা তৎপতীনামপি তথৈবানন্দ ইতি ভাবঃ। এতানি বিষ্ণুব্যক্তিলক্ষণানি ॥
 (১০) কিঞ্চ, সরসি কমলবনেষু বিহরতাং পক্ষিণামপি মন-আকর্ষণং
 তদ্বীতম্, কিং পুনরশ্বেষামিত্যাছঃ—দর্শনীয়তিলক ইতি, দর্শনীয়স্তিলকো
 যস্ত, দর্শনীয়ানাং সুন্দরাণাং মধ্যে মুখ্য ইতি বা। বনমালাসু যা দিব্যগন্ধা
 তুলসী, তস্তা মধুনা মন্তৈরলিকুলৈঃ, অলঘু উচ্চৈঃ, অভীষ্টমম্বুকুলং
 গীতমাদ্রিয়ান্নাদরেণ গৃহ্নন্, যর্হাধরে সন্ধিতবেণুর্ভবতি ॥ (১১) তর্হি যে
 সরসি সারসা হংসাঃ, অশ্বে চ বিহঙ্গাস্তে চারুণা গীতেন হতচেতস এত্যা তত
 আগত্য হরিমুপাসতাভজন্ত, তৎসমীপ উপবিবিশুর্বা। হন্তেতি বিষাদে ॥
 (১২) মেঘোহপি হরিং সেবত ইত্যাহঃ—সহবল ইতি। ভো ব্রজ-
 দেব্যো গোপাঃ! সহবলঃ সরামঃ কৃষ্ণঃ স্রগ্ভির্নিপ্পিতাভ্যামবতংসাভ্যাং
 কর্ণভূষণাভ্যাং বিলাসো যস্ত; যদ্বা, মুক্তাফলস্রগাপীড়েন বিলাসো যশ্চেতি!
 ক্ষতিভূতঃ সানুযু গিরেস্তুটেষু বর্তমানঃ স্বয়ং জাতহর্ষো বিধ্বং হর্ষয়ন্ যদা
 বেণুরবেণোপরন্ততি নিনাদয়তি, নাদেন পূরয়তীত্যর্থঃ ॥ (১৩) তদা
 মেঘো মহতঃ কৃষ্ণস্তাতিক্রমণে শঙ্কিতং চেতো যস্ত সঃ, ন পুরতো যাতি,
 ন চোচ্চৈর্গর্জ্জতি, কিন্তু তত্রৈব স্থিতঃ সন্ বেণুরবমম্বু মন্দং মন্দং গর্জ্জতি;
 কিঞ্চ, স্নহদং বিশ্বার্তিহরণাদিসাম্যাং স্নহং কৃষ্ণস্তং স্নমনোভিরভ্যাবধ-

দদৃশৌর্দেবৈঃ ক্রিয়মাণং কুসুমবর্ষং মেঘে কল্পয়িত্বোক্তম্, তুষারো বা
কুসুমতয়া কল্পিতঃ, স এব বা দেবতারূপোহভ্যবর্ষদিতি । প্রতপাং
সাতপাত্রায়ত ইতি প্রতপত্রং ছত্রম্, তচ্ছায়য়া কুর্কল্পিতি ॥ (১৪) অপি চ
মহদেতদাশ্চর্য্যমিত্যাহঃ —বিবিধেতি । হে সতি ! যশোদে ! তব স্মৃতো
নানাগোপক্ৰীড়াসু বিদগ্ধো নিপুণঃ, বেণুবাছে বিষয়ে নিজৈব শিক্ষা যাসু
তাঃ শ্বোৎপ্রেক্ষিতাঃ, ন ত্বগ্নতঃ শ্রুতা ইত্যর্থঃ । স্বরজাতীর্নিষাদর্ষভাদি-
স্বরলাপভেদান্, অনয়ত্বন্নীতবান্ ॥ (১৫) তৎ তাঃ স্বরজাতীঃ, সবনশো
মল্লমধ্যমতারভেদেন ; যতো গীতধ্বনিরাগতন্তত্চানতা কঙ্করা চিত্তঞ্চ
যেষাং তে, উপধার্য্য সমাকর্ণ্য, কবয়ঃ কোবিদা অপি, ন নিশ্চিতং তদ্বৎ
তদ্ভেদো যৈস্তে কশ্মলং মোহং যযুরিতি ॥ (১৬) অস্মাকন্ত মোহং কিং
ক্রমঃ ? ইত্যাহঃ —নিজপদাঙ্গদলৈরিতি । ধ্বজাদীনি বিচিত্রাণি ললামানি
চিহ্নানি যেষাং তৈঃ, নিজানি পদান্তেবাজ্জদলানি তৈব্রজভুবঃ খুরতোদং
খুরাক্রমণব্যথাং শময়ন্, বদ্বর্ণা দেহেন ধুর্য্যো গজস্তদ্বদগতির্যশ্চ, স কৃষ্ণো
বাদিতবেণুঃ সন্ যদব্রজতি ॥ (১৭) তেন নিমিত্তেন সবিলাসবীক্ষণে-
নার্পিতো মনোভববেগো যাসু, তা বয়ং কুজা বৃক্ষান্তেষাং গতিং গমিতাঃ
সত্যো মোহেন ন বিদামঃ কবরং বা বসনং বেতি ॥ (১৮) কিঞ্চ,
মণিধরো মণীন গ্রথিতান্ গোগণনার্থং^১ ধরতীতি মণিধরঃ, কচিদ্রেশে
এতৈর্নগ্নিভির্গা আ সমস্তাদগণয়ন্ ; তথা দয়িতগন্ধা যা তুলসী, তস্তা
মালয়া সহ বর্তমানঃ, প্রণয়িনঃ প্রিয়স্তানুচরস্তাংসে ভূজং প্রক্ষিপন্ ; যত্র যদা
কদাচিদগায়ত ॥ (১৯) তদা কণিতবেণুরবেণ বক্ষিতাত্তপহৃতানি চিত্তানি
যাসাং তাঃ, কৃষ্ণস্ত হরিণস্ত গৃহিণ্যো ভার্য্যাঃ, গুণগণার্ন গুণগণসমুদ্ভূ-
তকৃষ্ণমনুগত্য প্রাপ্য, তাঃ কৃষ্ণমেবান্বসতান্বাসত গ্ৰবর্তন্তেত্যর্থঃ । কুতঃ ?
যতো বিমুক্তা গৃহাশা যাভিস্তা গোপিকা ইব, তা অপি হেবমেবান্বাসতেতি ॥

(২০) তদেবং বৃন্দাবনপ্রদেশেষু ক্রীড়িত্বা, সায়াহ্নে গোধানানি পরা-
 বর্ত্য, যমুনায়াং ক্রীড়িতস্তশ্চ সৌভাগ্যমনুবর্ণয়ন্তি—কুন্দদামকৃতকৌতুকবেশ-
 ইতি, গোপীনাট্যসংসার কুন্দদামভিঃ কৃতঃ কৌতুকেনাৎসবেন বেবোহ-
 লঙ্কারো যেন সঃ । হে অনঘে ! যশোদে ! তব বৎসঃ পুত্রো নন্দমুখ-
 কৃষ্ণঃ ; যদ্বা, সহৈব বহব্যঃ কথয়ন্তঃ কাশ্চিত্তব বৎস ইতি, কাশ্চিন্নন্দমুখ-
 রিতি চাহঃ । নন্দাদো হর্ষদঃ সন্, যদা বিজহার ক্রীড়তি স্ম ॥ (২১) তদা
 মলয়জম্পর্শেন মলয়জশ্চ চন্দনশ্চেব সুরভিঃ শীতশ্চ যঃ স্পর্শস্তেন, তং কৃষ্ণং
 মানয়ন্নকূলং যথা তথোপবাতি বীজয়তি ; যদ্বা, মলয়জো দক্ষিণো বায়ুঃ ;
 যদ্বা, মলয়জশ্চ কৃষ্ণেন স্বাদ্বেহনুলিপ্তশ্চ স্পর্শেন মানয়ন্তি । কিঞ্চ,
 বন্দিন ইব স্তাবকাঃ সন্তো গন্ধর্বাদিগণা বাতগীতপুষ্পবর্ষাদিভিঃ পরিবক্রঃ,
 পরিত উপাসত ॥ (২২) আয়াত্তমালক্ষ্য হৃদ্যন্ত্যঃ পরম্পরমুচুঃ — বৎসল
 ইতি । ব্রজশ্চ গবাঞ্চ ; যদ্বা, ব্রজে নিবন্ধানাং গবামনুকম্প্যানামস্মাক-
 মিত্যর্থঃ, বৎসলো হিতকৃৎ । কুতঃ ? যদ্যস্মাৎ, অগধোহগং ধরতীতি
 গোবর্দ্ধনোদ্ধরণঃ । বহুশো রক্ষণশ্চোপলক্ষণমেতৎ । বৃদ্ধৈব্রহ্মাদিভিঃ পথি
 বন্দ্যমানচরণ ইতি । তে সের্ষাং সায়াং শীঘ্রমাগন্তং ন দদতীত্যর্থঃ । উপোহ
 —একীকৃত্য । গীতযুক্তো বেগুর্যশ্চ সঃ ॥ (২৩) শ্রমযুক্ত্যপি কান্ত্য-
 নেত্রাণাং হর্ষমুন্নয়ন্যুচ্চৈঃ প্রাপয়ন্, খুররজোভিশ্চুরিতা ব্যাপ্তাঃ স্রজো যশ্চ ;
 স্নহদামস্মাকমাশিষো মনোরথশ্চ দিৎসয়া দাতুমিচ্ছয়া দেবক্যা জঠরে
 ভবতীতি তথা, স এবোদুরাজশ্চক্ৰো নিবর্তিতেহুত্বেন স এষ ইতীতি ॥
 (২৪) অতিসম্রমেণ কাশ্চিত্ সমীপমায়ান্তং কথয়ন্তি—তে ঈষন্নদেন
 বিঘূর্ণিতে বিহ্বলিতে লোচনে যশ্চ সঃ, বদরপাণ্ডুবদন ঈষৎপক্ববদরবৎ
 পাণ্ডুরং বদনং যশ্চ সঃ । অত্র হেতুঃ —কনককুণ্ডলয়োল্লস্ম্যা কান্ত্যা মৃদু
 কোমলো গণ্ডো যস্মিন্তদ্বদনং মণ্ডয়ন্তি কোমলগণ্ডস্থলং বা শোভ-
 যন্তি ॥ (২৫) যদুপতিরিতি, দেবকীজঠরভুরিতি চ ‘প্রাগয়ং বসুদেবশ্চ

‘কচিজ্জাতস্তবান্ধজঃ’ ইত্যাদিগর্গবাক্যপ্রসিদ্ধোক্তম্ । যদ্বা, ‘সখ উদেয়িবান্-
সাত্ততাং কুলে’ ইতি-বজ্জাত্বা কাশ্চিদদন্তীতি । গজেন্দ্রগতিশ্চন্দ্র ইব
প্রসন্নবস্ত্রে । ব্রজগবামস্মাকমনন্তং দিনতাপঞ্চ শময়নুপযাতি, এষ সমীপ-
মায়াতীতি ॥

২৬ । এবং বিরহদুঃখেনাপি, নু অহো কৃষ্ণলীলা এব গায়ন্ত্যন্তস্মিং-
শ্চিহ্নং চেতনা জীবিতং যাসাং তাঃ, তস্মিন্নেব মনঃ সঙ্কল্পরূপং যাসাং তাঃ,
অতো মহানুদয় উৎসবো যাসাং তা অহঃস্বপি রেমিরে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৫ ॥

ষট্‌ত্রিংশোহধ্যায়ঃ

ষট্‌ত্রিংশে তু হতেহরিষ্টে নারদোক্ত্যা বলাচ্যুতো ।

বসুদেবস্তুতো জ্ঞাত্বা কংসোহক্রুরং সমাদিশং ॥ (১)

গোপীরাসান্তরায়াস্তং শজ্জচূড়ং নিহত্য সঃ ।

অহন্ গোপীমহানন্দাসহং দুষ্টমরিষ্টকম্ ॥ (২)

১—৪ । এবং দেবগন্ধর্বাদিগীতনৃত্যবাগ্‌কুসুমবর্ষাদিভিঃ কৃষ্ণং প্রাপ্তং
দৃষ্ট্বা ব্রজশ্চ পরমোৎসবে বর্তমানে তদ্বিক্রান্তার্থান্তরাধিকারার্থমথশব্দঃ । (১)
তর্হি তদা ; বুধভাকৃতিরস্বরঃ । তং বর্ণয়তি সাক্ষিভ্রয়েণ—মহান্তৌ ককুৎ-
কায়ো যশ্চ, খুরৈবিদারিতাং মহীং কম্পয়ন্ ॥ (২) রন্তমাণো বুধভজাতি-
শব্দং কুর্কন্, বিলিখন্ বিদারয়ন্, উত্তম্যোর্দ্ধং কৃত্বা, বপ্রাণি তটান্যংক্ষিপন্,
কিঞ্চিং কিঞ্চিচ্ছক্নুধ্যো মধ্যো, জীবদীষং পুরীষং মুঞ্চন্, তথা মূত্রয়ন্ মূত্রমুৎ-

স্বজন, স্তব্ধলোচনোহনিমিষলোচনঃ ॥ (৩) যশ্চ ধ্বনিনা গবাং নারীণাঞ্চ ।
তত্র 'অ। চতুর্থাদ্ভবেৎ স্রাবঃ পাতঃ পঞ্চমযষ্ঠয়োঃ । অত উর্দ্ধং প্রস্থতিঃ
শ্রাৎ' ইতি বিভাগঃ ॥ (৪) ককুদি গলপৃষ্ঠশৃঙ্গে ॥

৫ । কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ ! রক্ষেতি বদন্তঃ ॥

৮ । ইত্যেবং বদন্তাস্কোটা করতলেন বাহুমাহত্য তেন তলশব্দেন
কোপয়ন্ ভূজাভোগং ভূজা ভূজঃ স এব ভোগঃ সর্পদেহস্তম্, সর্পদেহাকারং
ভূজমিত্যর্থঃ । স্বয়মচ্যুতোহত্মানু হৃষ্টান হরতীতি হরিঃ ॥

৯ । উত্ততা উর্দ্ধং গচ্ছতা পুচ্ছেন ভ্রমন্তো মেঘা যস্মিন ॥

১০ । অগ্রে ঞ্চন্তে বিষাণাগ্রে যেন সঃ, স্তব্ধে অশ্বকৃতুল্যে লোচনে
যশ্চ সঃ । কটাক্ষিপ্য কটাক্ষেণ তিষ্ঠ্যঙ্ নিরীক্ষ্য ॥

১১ । প্রতাপোবাহ—প্রতিলোমং ব্যাহুদং ॥

১২ । অপবিদ্ধোহপক্ষিপ্তঃ, আপতদাদ্রবৎ, শ্বিনানি শ্বেদবুজানি
সর্কাদানি যশ্চ সঃ, ক্রোধমুচ্ছিতঃ ক্রোধেন ব্যাপ্তঃ ॥

১৩ । কৃত্বা বিষাণমুৎপাট্য তেনৈব জঘান, স চাপতৎ ॥

১৪ । মূত্রঞ্চ শক্লচ্চ মূত্রশক্লৎ, একবদ্ভাবঃ ; তদুভয়ং সমুৎসৃজন্নিত্যর্থঃ ।
পাদাংশ্চ ক্ষিপন্নিতস্ততশ্চালয়ন, অনবস্থিতেক্ষণঃ প্রচলিতনেত্রঃ, কচ্ছং কষ্টং
জগাম । অপ নিষ্ক'তৈমূ'তোঃ ক্ষয়ং নিবাসং জগাম, কচ্ছং যথা ভবতি,
তথা মৃত ইতি বা ॥

১৫ । নয়নোৎসবো নয়নানাং মূর্তিমানুৎসবঃ ॥

কামং ব্রজে বসন্তং তং কৃষ্ণং তেন তু বিস্মৃতম্ ।

নারদঃ স্মারয়ামাস কংসং দূতগিরেব তু ॥ (৩)

১৬ । তদাহ—অরিষ্ট ইতি । দেবদর্শনো দেবর্ষিঃ ; যদ্বা, এবং
কথিতে এবং ভবিষ্যতীতি সাক্ষাদেববদর্শনং জ্ঞানং যশ্চ, সঃ ॥

১৭। আপ্তেনৈব নারদেনোক্তমাহ—যশোদায়া ইতি। দেবক্যা
অষ্টমগর্ভত্বেন প্রসিদ্ধাং কথ্যং যশোদায়াঃ সূতমাহ। যশোদায়াঃ সূতত্বেন
প্রসিদ্ধং কৃষ্ণং দেবক্যাঃ সূতমাহ, রোহিণীপুত্রং রামঞ্চ দেবক্যাঃ সপ্তমং
সূতমাহ; যদ্বা, নন্দসূতত্বেন প্রসিদ্ধং রামঞ্চ বসুদেব-ভাৰ্য্যায়া রোহিণ্যাঃ
পুত্রমাহ। তৌ বসুদেবসূতৌ চেৎ, কথং ব্রজং গতো? তত্রাহ—বসু-
দেবেনেতি ॥

১৯। নিবারিত ইতি, হতে বসুদেবে তৌ পলায়েতাম্, অতো
বধ্যতামিতি মন্ত্রং বদতা নারদেন নিবারিত ইতি ॥

২৩। মহং মম, নিদর্শিতো বিধাত্রা নারদেন বা। ব্রজং গন্তুমুচ্ছতো
তাবাহ—ভবন্ত্যামিতি ॥

২৪। মঞ্চা উত্তুঙ্গস্তস্তাদিরচিতস্থানানি ॥

২৫। অহিতৌ—শত্রু ॥

২৬। মীঢ়ুষে—বরদায় ॥

২৭। অর্থতত্ত্বজ্ঞঃ—অর্থসিদ্ধান্তমেব জানাতীতি ॥

২৮। হে দানপতে! অক্রুর! মৈত্রং মিত্রকৃত্যং স্বয়া ক্রিয়তাম্।
স্বতোহগ্র আদৃতঃ সাদরো হিততমশ্চ ন বিদ্বত ইতি ॥

৩১। তৌ মে মৃত্যুর্নিতরাঃ সৃষ্টঃ, বৈকুণ্ঠসংশ্রয়েবিষ্ণুসংশ্রয়ের্দৈবৈঃ ॥

৩২। কিং ততঃ? তত্রাহ—ঘাতয়িষ্য ইতি, কালকলেন মৃত্যুতুল্যেন,
বৈদ্যতোপমৈরশনিতুল্যৈঃ ॥

৩৫। নষ্টকণ্টকা—নষ্টশত্রুঃ ॥

৩৬। ননু কতিপয়ান্নহৃদধেন নষ্টকণ্টকা কথং শ্রাৎ? ইতি তত্রাহ—
জরাসন্ধ ইতি ॥

৩৭। যদুপুরশ্রিয়ং দ্রষ্টুঞ্চোতি ॥

৩৮। তত্র স্বমনীষিতং বিচারিতম্, সপ্রাক্ সম্যক্, স্বাবত্তং মরণং
তন্মার্জনম্। তথাপ্যেতাভাবানভিনিবেশো ন কার্য্য ইতি, ভবিষ্যৎ সূচয়ন্যাহ
—সিদ্ধাসিদ্ধোপরিতি ॥

৩৯। পুরুষকারস্ত ব্যভিচারমাহ—মনোরথানিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে
ষট্ ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৬ ॥

সপ্তত্রিংশোহধ্যায়ঃ

সপ্তত্রিংশে হতে কেশিতুচ্চাতো ভাবিকস্মৃতিভিঃ।

নারদেন স্তুতঃ ক্রীড়ন্ ব্যোমাস্তুরমথাবধীং ॥ (১)

বৃষবেষাস্তুরং যদ্বৎ কেশিনং হয়বেষণম্।

কংসপ্রাণসখং হত্বা কংসং ব্যাস্তুমিবাকরোং ॥ (২)

১—২। কেশী ত্বিতি। প্রথমশ্লোকেন য এবভূতঃ কেশীত্যানু তং
ভগবানুপাহ্বয়দিতি দ্বিতীয়েনারয়ঃ। (১) মহাহয়ঃ সন্ মহীং নির্জয়ন্
শ্লথয়ন্ বিদারয়ান্নিত্যর্থঃ। সট্টিভিঃ কেসরৈরবধূতানীতস্ততঃ ক্ষিপ্তাশ্বত্রাণি
বিমানানি চ, তৈঃ সঙ্কীর্ণং নভঃ কূর্সন্; হেযিতৈরশ্বজাতিশকৈর্ভীষিত-
মখিলং বিশ্বং যেন সঃ ॥ (২) তদ্বেষিতৈস্তৈরতিনিষ্ঠুরৈর্হেযিতৈঃ, বালৈঃ
পুচ্ছলোমভিবিঘূর্ণিতাঃ পরিভ্রামিতা অশ্বদা যেন, তন্; আজৌ সংগ্রামার্থম্,
আত্মানং কৃষ্ণম্, অগ্রণীঃ পুরতো নির্গতঃ সন্, পাহ্বয়ং স্বসমীপমাজুহাব।
স চ কেশী তন্নিশম্য যুগেন্দ্রবল্লাদমকরোং ॥

৩। ততঃ কেশী তং কৃষ্ণং দৃষ্ট্বা-মুখেন খং পিবন্নিব মুখং বিবৃত্যাভিমুখঃ
সন্নিভিজগাম, কিঞ্চাত্যমর্ষণোহতিকুপিতোহত্যন্তমসহমানো বা প্রত্যক্পদ্ভ্যাং

জঘান । ছরাসদোহ্তৈরভিভবিতুমশক্যঃ, ছরত্যয় উত্ততঃ সন্ ছরতিক্রমঃ ।

অত্র হেতুঃ — চণ্ডজবশচণ্ডস্তীব্রো জবো বেগো ধাবনং যশ্চ ॥

৪ । তদ্ধননং বঞ্চয়িত্বা তঞ্চ হননায় প্রসারিতয়োঃ পাদয়োঃ স্তাভ্যাং
গৃহীত্বা পরিবিধ্য ভ্রাময়িত্বা, ব্যবস্থিতস্তথৈবাস্থিতো বভূব ॥

৫ । ব্যাদায় মুখং প্রসার্য, বেগেন হরিং প্রত্যাদ্রবৎ, সোহপি হরি-
ইসন্নুত্তরং সব্যং ভুজম্ । নির্ভয়ত্বে দৃষ্টান্তঃ — যথোরগং বিল ইতি ॥

৬ । ততঃ কিম্ ? তদাহ—দন্তা ইতি । চৰ্কণায় ভগবদ্ভুজং স্পৃশন্তীতি
তথা, তে ব্যাদানেন যে বিবৃতাঃ, অয়ো লৌহম্ স্পৃশন্তীতি স্পৃশঃ ; যদ্বা,
তপ্তময়মতিতপ্তং লোহাদি স্পৃশন্তো যথেনি । আময়ো জলোদরম্ ॥

৭ । লেণ্ডং পুরীষমুৎসৃজন্ ॥

৮ । কর্কটিকাফলং হি বিপকং সদত্যস্তং বিদীর্ণং ভবতি, তদ্বদ-
বিদীর্ণান্তস্ত দেহাদব্যাসোবিগতপ্রাণাৎ । অবিস্মিতো গর্করহিতঃ ; অযত্নেন
হতোহরির্ধেন সঃ ॥

কংসায় কৃষ্ণমাদিশু তদ্রহস্যাদিপৈশুনৈঃ ।

কংসঘাতাদি কৃষ্ণশ্চ কার্যমাবেদয়নুনিঃ ॥ (৩)

৯ । তদাহ—দেবধিরিত্যাদিনা । ন চায়ং সূচকঃ, কিন্তু সৰ্ব্বসুহৃদ-
দিত্যাহ—ভাগবতপ্রবর ইতি ॥

১০ । অশ্বদ্রহস্যং বৈরিণি কংসে সূচিতবানিতি মা শঙ্কীরিত্যাহ—কৃষ্ণ
কৃষ্ণেত্যাদিনা । অয়ং ভাবঃ—ত্বমীশ্বরো ভূভার-দৈত্যসংহারায়াবতীর্ণোহসি,
অতস্তদমুরূপাচরণেন বিষ্ণুং পরিপালয়েতি । তত্র ত্বয়ি তাবদ্যুশশ্চৈব নাস্তী-
ত্যাহ—অপ্রমেয়াশ্বপরিচ্ছিন্নরূপ ! যোগেশ, অচিন্ত্যপ্রভাব ! জগদীশ্বর,
বিশ্বনিয়ন্তঃ ! বাসুদেব, সৰ্ব্বভূতেষু বর্তমান ! অখিলাবাস, সৰ্ব্বশ্রাশ্রয় !
সম্প্রতি সাক্ষতাং প্রবর শ্রেষ্ঠ ! প্রভো সৰ্ব্বশক্তে ! ॥

১১। কথমেবংরূপোহহমিতি চেদত আহ—ত্বমাশ্রুতি । ন হি স্বঃ জীববৎ পরিচ্ছিন্নঃ, কিন্তু সর্বভূতানামান্তর একোহনুহৃত আত্মা । অন্তরনু-
হৃতত্বে দৃষ্টান্তঃ—এধসাং কাষ্ঠানামন্তর্জ্যোতিরিবেতি । ভূতেষু স্থিতোহপি
তৈর্ন দৃশ্যস ইত্যাহ—গূঢ় ইতি । অত্র হেতবঃ—গুহাশয়ো বুদ্ধেরপ্যাস্তরঃ,
কিঞ্চ সাক্ষী, ন হি সাক্ষী দৃশ্যত ইত্যর্থঃ । অপি চ মহাপুরুষঃ, অতঃ
পরিচ্ছিন্নমতিভিন্ন জায়স ইত্যর্থঃ । তর্হি সর্বাস্তরত্বে কিং প্রমাণম্ ? অত
আহ—ঈশ্বর ইতি । ন হি ঈশ্বরং বিনা পরতন্ত্রাণাং জীবানাং প্রবৃত্তির্ঘটত
ইত্যর্থঃ ॥

১২। অহমীশ্বরোহত্ৰং সর্বমীশিতব্যমিত্যেতদেব কুতঃ ? ইত্যত আহ—
আত্মনেতি । সাধনান্তরনিরপেক্ষ এবাশ্রয়ঃ স্বতন্ত্রঃ । মায়য়া শক্ত্যা ভবান্
গুণান্ সম্বজে সৃষ্টবান্, তৈঃ সৃষ্টৈগুণৈরিদং বিশ্বং সৃজসি, অংসি সংহরসি,
অবসি পালয়সি । ননু সৃষ্টাদিক্রিয়া ষট্কারকসাধ্যৈব দৃষ্টেত্যাহ—সত্য-
সঙ্কল্প ইতি ; ন হি সঙ্কল্পৈকসাধ্যে বহিঃসাধনাপেক্ষেতি ভাবঃ । অতস্তমীশ্বর
ইতু্যপসংহারঃ ॥

১৩। প্রস্তুতমাহ—স ত্বমিতি । ভূধরভূতানাং ভূবৎ ধরন্তীতি ভূধরা
রাজানস্তদ্রূপাণাম্ ॥

১৫। পরম্বোহহনীতি । ‘অষ্টৈবাক্রুর এষ্যতি, শ্বো মথুরাং গন্তাসি,
পরশ্বশ্চাগুরাদীংশ্চ ত্বয়া নিহতান্ দ্রক্ষ্যামি’ ইতি সিদ্ধবল্লির্দেশো বিজ্ঞাপন-
প্রকারবিশেষঃ ॥

১৬। তস্তানু তদনন্তরং শজ্বাদীনাম, শজ্বাঃ পঞ্চজনঃ, বধং দ্রক্ষ্যামীতি
শেষঃ । ভাবিনির্দেশমাত্রমেতৎ, ন ত্বানন্তর্য্যং বিবক্ষিতম্ ॥

১৮। ভাৰ্য্যায়া জাম্ববত্যা সহ, স্বধামতো মহাকালপুরাৎ ॥

২০। দ্বারকামাবসন্ দ্বারকায়াং বসন্, কর্ত্তা করিষ্যতি ॥

২১। অমুশ্য বিশ্বস্ত ভূভারস্ত বা ॥

২২—২৩। এবং বিজ্ঞাপ্য কৃতাভিনন্দনং ভগবন্তং নমস্তুতি দ্বয়েন ।
 (২২) বিশুদ্ধবিজ্ঞানঘনমিতি ; কেবলং জ্ঞানৈকমুর্তিম্, অতএব স্বসংস্থয়া
 স্বরূপসম্যক্স্থিত্যেব পরমানন্দরূপয়া সম্যগাপ্তাঃ সর্বৈহর্থী যেন, তন্ম । আপ্ত-
 কামতা উক্তা । সত্যসঙ্কল্পতামাহ—অমোঘবাহিতমিতি । ননু বাজ্ঞা চেদন্তি,
 তর্হি দুর্নিবারা সংস্থতিঃ ? অত আহ—স্বতেজসেতি । চিচ্ছক্ত্যা নিত্যানিবৃত্তো
 মায়াকার্যরূপো গুণপ্রবাহো যস্মাৎ, তন্ম । অতো ভগবন্তং নিরতিশয়ৈশ্বর্য্যম্,
 জীমহি শরণং ব্রজেমেতি ॥ (২৩) ননু ত্রিকালজ্ঞস্বং কথং মৎপ্রপঞ্চং ন
 জানাসি ? জানাসি চেৎ, কথমগুণপ্রবাহং ব্রবীষি ? তত্রাহ—ত্বামিতি ।
 জীশ্বরমন্ত্ৰস্ত বশয়িতারম্, স্বাশ্রয়মন্ত্ৰস্তাবশম্, অত আত্মমায়ায়াত্মাধীনয়া মায়ায়া
 বিনিম্বিতা অশেষবিশেষা মহদাত্মা যাদবাদিরূপা বা কল্পনা যেন, তৎ ধূর্য্যঃ
 শ্রেষ্ঠং নতোহস্মীতি ॥

২৬। ননু নারদেন ব্যোমবধো ন দৃষ্টস্তৎ কথং ব্যোমবধপ্রসক্তিরিতি ?
 তত্রোচ্যতে—প্রাতরেব কেশিবধানস্তরং নারদেনোক্তমঙ্গীকৃত্য পুনস্তথৈব
 পশুন্ পালয়তা ব্যোমো হতঃ ; যদ্বা, ব্যোমবধঃ পূর্কমেব বৃত্তোহপি বেধ-
 ধারিবধ-প্রসঙ্গাদত্রোচ্যত ইতি দ্রষ্টব্যম্ । কেচিৎ পুনঃ শঙ্কচূড়বধাৎ
 পূর্কমেব পঠন্তি চ । তমাহ—একদেতি ॥

২৮। মেঘায়িতান্ মেঘবদাচরিতান্, স্বয়ং চোরবদাচরিতঃ সন্নপো-
 বাতাপকৃষ্ণা নিনায় ॥

২৯। পিদধে চ্ছাদিতবান্ ॥

৩০। শরণদ আশ্রয়প্রদঃ ; হরিঃ সিংহ ইব ॥

৩২। পশুমারং পশুমারো যথা ভবতি, তথানিঃশ্বাসমিত্যর্থঃ ॥

৩৩। ভুবি গোঠৈঃ স্তূয়মানঃ, উপরি বৈমানিকৈর্দৈবৈরিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৭ ॥

অষ্টাত্রিংশোধ্যায়ঃ

অষ্টাত্রিংশে যথা ধ্যায়ন্ অক্রুরো গোকুলং গতঃ ।

তথৈব রামকৃষ্ণাভ্যাং গৃহং নীত্বা স্মসংকৃতঃ ॥ (১)

প্রাতঃ কেশিবধে বৃন্তে দ্বাদশ্যাং নির্গতে মুনৌ ।

ততো ব্যোমে হতেহক্রূরঃ সায়াং গোকুলমাগমৎ ॥ (২)

১ । তদেবং নারদেন কংসবধাদিকার্যে বিজ্ঞাপিতে শ্রীকৃষ্ণো মথুরাং
গন্তুমুত্ততো বর্ততে, তদাক্রুরোহপি গোকুলমাগমদিত্যাহ—অক্রুরোহপীতি ॥

৩ । অপীতি সম্ভাবনারাম্, অর্হতে যোগ্যায় ॥

৪—৫ । স্বস্ত কৃষ্ণস্ত দর্শনেহসম্ভবমাশঙ্ক্য পুনঃ সম্ভাবয়তি—মমৈত-
দিতি দ্বয়েন । (৪) বিষয়াত্মনো বিষয়াবিষ্টচিত্তস্ত শূদ্রাজ্জন্ম যস্ত তস্ত,
ব্রহ্মকীর্তনং বেদোচ্চারণং যথেনি ॥ (৫) যদ্বা, মৈবম্, কিস্থধমস্ত নীচস্তাপি
মম স্তাদেব । কুতঃ ? ইত্যত আহ—হ্রিয়মাণঃ কালনথেনি ; অয়ং ভাবঃ
—যথা নত্যা হ্রিয়মাণানাং তৃণাদীনাং মধ্যে কিঞ্চিং কদাচিত্তরতি, কূলং
প্রাপ্নোতি, তথা কৰ্ম্মবশেন কালেন হ্রিয়মাণানাং জীবানামপি মধ্যে
কশ্চিত্তরেদিতি সম্ভবতীতি ॥

৬ । অতোহনয়া প্রবৃত্ত্যেব মমামঙ্গলং ধ্রুবং নষ্টমেবেতি জ্ঞায়তে ।
ভবো জন্ম চ সফলং জাতমিতি, যদ্ যতো নমস্করিশ্চামি ॥

৭ । অমঙ্গলনাশে সূচকাস্তরমাহ—কংস ইতি । বতেত্যাশ্চর্য্যে । অতি-
খলঃ কংসোহপি মমাত্যন্তমগ্নুগ্রহং কৃতবান্ ; যতোহমুনা কংসেন প্রহিতো
হরেরজ্জ্বপদ্মং দ্রক্ষ্যে দ্রক্ষ্যামীতি । পূর্বেহম্বরীষাদয়স্তমঃ সংসারমতরং-
স্তীর্ণাঃ ॥

৮ । অজ্জ্বপদ্মং বিভাবয়তি—যদিতি । ব্রহ্মাদিভির্গীতমিতি পর-
মৈশ্বর্য্যমাহ—শ্রিয়া চেতি, সৌভাগ্যাতিশয়ম্ । মুনিভির্ভক্তসহিতৈরিতি

পরমপুরুষার্থত্বম্, গোচারণায়ৈতি কৃপালুত্বম্, যদ্যপি কানামিতি প্রেমমাত্র-
সুলভত্বম্ ॥

৯। মনোরথাস্তরং করোতি—দ্রক্ষ্যামীতি। শোভমানো কপোলৌ-
নাসিকা চ যস্মিন্শুং, স্মিতসহিতোহবলোকো যস্মিন্; অরুণকঙ্কবল্লোচনে
যস্মিন্, তচ্চ তচ্চ মুখম্; গুড়ালকাবৃতং বক্রকেশাবৃতম্। তদানীমেব শুভ-
সূচকং দৃষ্ট্বাহতিহৃদয়ান্নাহ—প্রদক্ষিণমিতি ॥

১০। পুনরুচ্চিস্তয়তি—অপ্যুচ্চতি। ঈয়ুষঃ প্রাপ্তবতঃ, লাবণ্যস্ত
ধামাশ্রয়স্তস্ত বিষ্ণোঃ; যদ্বা, বিষ্ণোর্লাবণ্যযুক্তং যদ্বাম বপুস্তস্ত্রোপলন্তনং
দর্শনং ভবিতা ভবিষ্যতি। অপি যদ্বৈবং স্ত্রাং, তর্হি মহং মম-দৃশো
লোচনস্ত ফলং ন স্তাদিতি ন, অপি তু স্তাদেবেত্যর্থঃ ॥

১১—১৪। য ঈক্ষিতেত্যাদিচতুর্ভিঃ কলাপকম্। তত্রৈবং শঙ্কা—
নবস্মদাদিবদেব ভোক্তৃত্বকর্তৃত্বাদিধর্ম্মৈশ্চ তত্র প্রতীয়মানস্ত কথং বিমুক্ত-
মিতীমাং শঙ্কাং শ্লোকত্রয়েণাপাকুর্কংশ্চতুর্থেন তমহং দ্রক্ষ্যামীতি মনোরথং
করোতি। (১১) তথা হি—য ঈক্ষিতেতি। অসৎসতোঃ কার্য্য কারণয়ো-
রীক্ষিতাপীক্ষণমাত্রকর্ত্তাপ্যহংরহিতোহহঙ্কারহীনঃ। তথাপাস্ততমোভিদাত্রমঃ
—তমঃ স্বাস্তানং ততো ভিদা ভেদস্ততো ভ্রমোহভিনিবেশাদিঃ, অপাস্তা
অপাকৃতাস্তমআদয়ো যস্মিন্ সং। কুত এতৎ? তত্রাহ—স্বতেজসা চিচ্ছক্ত্যা
নিত্যস্বরূপসাক্ষাৎকারেণ। তথাপি স্বমায়য়া স্বাধীনয়া মায়য়া তদীক্ষয়া,
তশ্চৈবেক্ষয়া প্রাণাক্ষধীভিঃ সহিতৈরাশ্রয়ান্নানি স্বস্মিন্বেব রচিতৈর্জীবৈঃ
সদনেষু বৃন্দাবনতরুষু গোপীগৃহেষু চ লীলয়া কস্ম্যাণি কুর্কন্ সত্ত্ববদ-
ভীয়তে, আভিमुख্যেন প্রতীয়তে ॥ (১২) ননু সর্ব্বকথাহঙ্কারাদিরহিত-
স্ত্রাশ্রায়ামস্ত লীলাপি কুতঃ? ইত্যশঙ্ক্য পরানুগ্রহার্থেত্যশয়েনাহ—
যস্ত্রোতি। অখিলাগ্রখিলস্ত বাহমীবানি পাপানি ঘৃণীত্যাখিলামীবহানি
তৈঃ, তথা স্মদ্রলৈঃ শোভনানি মঙ্গলানি যেভ্যস্তৈঃ; গুণাঃ করুণাদয়ঃ,

কস্মাণি জন্মানি চ তৈর্বিমিশ্রা যুক্তা বাচো জগৎ প্রাণন্তি জীবয়ন্তি,
 শুভন্তি শোভয়ন্তি, পুনন্তি পবিত্রয়ন্তি ; ব্যতিরেকমাহ—বা ইতি ।
 তৈর্বিরক্তা রহিতাস্তাস্ত স্বলঙ্কতা অপি বস্ত্রাঙ্কলঙ্কতশববচ্ছোভমানা মতাঃ
 সতাং সম্মতাঃ ॥ (১৩) স্বয়ং রচিতান্ সেতূন্ বর্ণাশ্রমধর্ম্মান্ পালয়তামমর-
 বর্ষাণাং সুখকর্ত্তা সন্নবতীর্ণঃ । যৎ—যশঃ ॥ (১৪) ত্রৈলোক্য একমেব
 কান্তম্, দৃশিদ্দৃষ্টিসুদৃতাং মহানুৎসবো যশ্চাৎ ; যদ্বা, মহানুৎসব এব, অতএব
 শ্রিয় জীপ্সিতমাস্পদম্, এবস্তুতং রূপং শ্রীমূর্ত্তিং দধানং তমৌখরং দ্রক্ষ্যামীতি ।
 অত্র লিঙ্গম্—উষসঃ প্রভাতসময়াঃ, সুদর্শনাঃ শুভদর্শনাঃ, সুখং প্রভাতা
 রজন্তঃ শুভসূচিকাঃ বভূবুরিত্যর্থঃ ॥

১৫ । কিঞ্চ, অথ দর্শনানন্তরং সপদি তৎক্ষণমেব রথাদবতীর্ণঃ সন্
 প্রধানয়োঃ পুরুষয়ো রামকৃষ্ণয়োশ্চরণং যোগিভিরপ্যাঅলাভায় কেবলং
 ধির্ইব ধৃতম্, সাক্ষাদহং নমস্তামি । আভ্যাং সহানয়োঃ সখীন্ গোপাংশ্চ
 নমস্তামীতি ॥

১৬ । কিঞ্চ, অপীতি । অধাস্তদধাস্ততি, তদ্বিভাবয়তি—দত্তাভয়মিতি
 সাক্ষেন ॥

১৭ । বলিনা তাবৎ পদত্রয়পরিমিতভূদানসময়ে তস্মৈ হস্ত উদকং
 নিহিতমর্পিতম্ । কৌশিক ইন্দ্রস্তেনাপি কদাচিৎ কিঞ্চিনিহিতমিতি
 জ্ঞাতব্যম্ । মুমুক্শুণাং সংসারভয়নিবর্ত্তকম্, সকামানামভ্যুদয়প্রদং চেতুস্তম্,
 অনুরক্তানাং পরমসুখদক্ষেত্যাহ—যদ্বিতি, ‘বা’-শব্দো বিতর্কে । বিহারে
 রাসক্রৌড়ায়াম্, সৌগন্ধিকস্ত গন্ধ ইব গন্ধো যস্ত, তৎ সৌগন্ধিকগন্ধি ॥

১৮ । এবং পরমানুগ্রহং সম্ভাব্য পুনরপ্যসম্ভবমাশঙ্ক্য পরিহরতি—ন
 ময়ীতি । যত্নপ্যহং কংসেন প্রহিতোহতন্তস্ত দূতস্তথাপি মম্ব্যরেরয়মিতি
 বুদ্ধিং নোপৈষ্যতি, ন করিষ্যতীত্যর্থঃ ; যতো বিশ্বদৃক্ সর্ব্বজ্ঞঃ, অতো মম
 চেতসোহন্তশ্চ বহিশ্চ যদৌহিত্যং চেষ্টিতমেতদ্ যঃ ক্ষেত্রজ্ঞোহন্তর্য়ামী নিত্য-

জ্ঞানেনৈক্ষতে । অয়ং ভাবঃ — চেতসৌ বহিরেব কংসমনুবর্জেহন্তস্ত কৃষ্ণমেব,
তদেতদসৌ হৃদি স্থিতো জানাতীতি ; যদা, এতস্ম জগত দীহিতমিতি ॥

১৯ । অপি যত্তজ্জ্বমূলে চরণোপান্তেহবহিতং সংযতং কৃপামৃতেনার্জয়া
দৃশা মামীক্ষিতা দ্রক্ষ্যতি, তর্হি সপত্তেব বিনষ্টাখিলকল্মষঃ পরাং মুদং
বোঢ়া, প্রাপ্যামীতি ॥

২০ । অথ মাং পরিরম্পাত আলিঙ্গিষ্যতি যদা, তদৈব মে আত্মা
দেহস্তীর্থীক্রিয়তেহতিপবিত্রীকরিষ্যতে । উচ্ছসিতি শ্লথো ভবিষ্যতি ; অতো
দেহাৎ ॥

২১ । তত ! ভোস্তাতেতি । তদা জন্মভূতঃ সফলজন্মানঃ, অত্থথা
তজ্জন্মৈব ন ভবতীত্যাহ—মহীয়সেতি । মহীয়সা শ্রীকৃষ্ণেন যো নাদৃতোহ-
মুশ্য তস্ম জন্তোন্তজ্জন্ম ধিক্ ॥

২২ । নহু স্নহদাদিষু পরিষঙ্গসংপ্রসাদয়ো জীবধন্যাঃ কথমীশ্বরে
সংগচ্ছন্তে ? অত আহ—ন তস্মেতি । দয়িতঃ প্রিয়স্তদ্বিপরীতোহপ্রিয়ঃ,
স্নহন্তমো হিততমস্তদ্বিপরীতো দেষ্যঃ, এতৎসর্বব্যতিরিক্ত উপেক্ষ্য ইতি
দয়িতাদয়ো ন সন্তীতি সত্যম্, তথাপি ভক্তান্ ভজতে ; তত্র যথা যে
ভক্তাস্তাংস্তথা ভজতে—‘যে যথা মাং প্রপত্তন্তে তাংস্তথৈব ভজাম্যহম্’ ইতি
ভগবদ্বচনাৎ । অবিশমত্বেহপি ভক্তেভ্য এবং ফলং দদাতীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ —
যদ্বৎ সুরদ্রুম ইতি ॥

২৩ । যো ময়াঞ্জলিঃ করিষ্যতে, তস্মিন্বেবাঞ্জলৌ গৃহীতং মাম্, আপ্তানি
সমস্তাগ্রার্থাদিসংকৃতানি যেন, তং মাম্ ॥

২৪ । স তু মার্গমপি ন বেদ, তথাপি রথেন প্রাপ্ত ইতি ॥

২৫ । অথিতৈলৌকপালৈঃ কিরীটেষু জুষ্টা অমলাঃ পাদরেণবো যস্ত
তস্ম, ক্ষিতিকৌতুকানি ক্ষিতেরলঙ্কাররূপাণি ॥

২৬। তদর্শনেন য আহ্লাদন্তেন বিরুদ্ধঃ সজ্জমো যশ্চ সঃ, প্রেমগো-
ষ্ঠানি রোমাণি যশ্চ সঃ, অশ্রুণাং কলাভিলে শৈরাকুলে ঈক্ষণে যশ্চ সঃ,
অবস্কন্দ্যাবপ্লুত্যা, তেষু পদেষু, সোহক্রুরঃ, অচেষ্ঠত ব্যলুষ্ঠং, অহো ইতি
দুর্লভতাং ভাবয়ন্ ॥

২৭। ননু কিমর্থমেবং ব্যলুষ্ঠং? নাস্তি প্রেমসজ্জমে ফলোদ্দেশ-
ইত্যাহ—দেহং ভূতামিতি, দেহভাজামেতাবানিব পুরুষার্থঃ। কংসশ্চ
সন্দেশাদারভা হরেলিঙ্গদর্শনশ্রবণাদিভির্ঘোহয়মক্রুরশ্চ বর্ণিত ইতি; সন্দেশ-
আত্মো যস্তার্থশ্চ স যাবানক্রুরশ্চ জাত ইতি বা ॥

২৮। ততঃ কৃষ্ণং রামঞ্চ দদর্শ। গাবো দুহন্তেহস্মিন্নিতি গোদোহনম্,
তৎস্থানং গতৌ প্রাপ্তৌ ॥

৩০। অনুক্রোশোহনুকম্পা, তদ্বিলসিতং স্মিতযুক্তমীক্ষণং যয়োস্তৌ ॥

৩১। উদারা ঋচিরা ক্রীড়া যয়োস্তৌ, অধ্বিনৌ রত্নস্রগ্ভিরলঙ্কৃতৌ ॥

৩২। প্রধানভূতৌ পুরুষৌ প্রকৃতিপুরুষাত্মকৌ বা। কুতঃ? আত্মৌ।
তদপি কুতঃ? জগদ্ধেতু, অতএব জগৎপতী; বিপরীতো বা চতুর্থাৎ
পদানাং হেতুহেতুমদ্ব্যাবঃ। জগত্যর্থো পৃথিব্যা ভারাপনয়নায় স্বাংশেন
মূর্ত্তিভেদেন বলকেশবৌ সম্ভাববতীর্ণৌ ॥

৩৩। স্বপ্রভয়া বিগততিমিরা দিশঃ কুর্কারণৌ, কনকাচিতৌ সূবর্ণ-
ব্যাপ্তাবিতি সালঙ্কারয়োঃ শৈলসাদৃশ্যার্থমুক্তম্ ॥

৩৫। ভগবদর্শনাহ্লাদেন যদ্বাপ্সম্, তেন পর্য্যাকুলে ঈক্ষণে যশ্চ সঃ,
পুলকৈরাচিতং ব্যাপ্তমঙ্গং যশ্চ সঃ, স্বাখ্যানহক্ৰুরোহং নমস্করোমাতি
কথনে নাশক্ৰোং ॥

৩৬। অভিপ্রেত্য অক্রুরোহয়মেতদর্থমাগত ইতি জ্ঞাত্বা, কংসহনন-
সামর্থ্যং ছোতয়ন্নিব রথাস্তেন চক্রেণাঙ্কিতো যঃ পাণিস্তেনাভ্যাপাক্ষ্য
তমালিঙ্গিতবান্ ॥

৩৭। পাণী অঞ্জলিরূপেণ সংহতাবেব গৃহীত্বা ॥

৩৮। মধুপর্ক এবাইগম্, তস্মিন্ বা যজুচিৎমর্হণম্, আহরদানীয় সমর্পিতবানিত্যর্থঃ ॥

৪১। সংকৃতং সম্মানিতম্, নিরনুগ্রহে ক্রূরে। কথং কেন প্রকারেণ স্থ জীবথেত্যর্থঃ। শৌনঃ পশুঘাতী, স এব পালকো যেসামবীনাং মেঘাণাং ত ইব, তন্তুল্যা ইত্যর্থঃ ॥

৪২। নিরনুগ্রহতামাহ—যোহবধীদিতি। তোকান্ তোকানি, অমৃত্বস্মনেব তর্পয়তি যঃ, অতঃ খলঃ; তস্মৈ কংসস্মৈ প্রজ্ঞানাম্, হে অক্রুর! যেসাম্ জীবনমাত্রমপি দুর্লভম্, তেষাম্ বঃ কিন্নু কুশলং বিচার-য়াম ইতি ॥

৪৩। মধুরয়া বাচেখং সংকৃতঃ। তথৈব বাচা পরিপৃষ্টেন প্রপ্নেন, অধ্বপরিশ্রমং সংসারশ্রমম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টাত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৮ ॥

একোনচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

নবত্রিংশে পুরীং গচ্ছত্যচ্যুতে গোপিকোক্তয়ঃ।

অক্রুরেণাথ কালিন্দ্যাং বিষ্ণুলোকস্ত দর্শনম্ ॥ (১)

১। ভক্তানাং মনোরথাঃ সত্য। ভবন্তীতি ছোতয়ন্নাহ—সুখোপবিষ্ট ইতি। রামকৃষ্ণাভ্যামুর্দ্ধধিকং মানিতঃ ॥

৪। হে তাত ! হে সৌম্য ! স্বাগতং বখা তথাগতঃ । স্বজ্ঞাতি-
বন্ধূনাম্, স্বে স্নুহদঃ, জ্ঞাতয়ঃ সপিণ্ডাঃ, বন্ধুবোহসপিণ্ডাঃ সম্বন্ধিনঃ,
তেষামপি কিমনমীবমপাপমদুঃখং স্নুখমিতি যাবৎ । অনাময়মারোগ্যম্ ॥

৫। এবং প্রমোহপি মম নাতিসঙ্গত ইত্যাহ—কিং যিতি । অঙ্গ !
হে অক্রূর ! পৃচ্ছে পৃচ্ছামি । নোহস্মাকং কুলশ্রাময়ে রোগে, নো মাতুল
ইতি নাম যশ্চ তস্মিন্, নঃ স্বানাং জ্ঞাতীনাম্, তশ্চ প্রজাসু চ ॥

৬। অস্মদস্মিন্নিমিত্তম্, বৃজিনং দুঃখম্, আৰ্য্যায়োনিরপরাধয়োঃ ।
ষদ্ধেতোযৌহহমেব হেতুস্তস্মাৎ ॥

৭। হে সৌম্য ! স্বানাং বো দর্শনমশ্চ মম সঞ্জাতম্, তদ্দিষ্টা ভদ্রম্ ॥

৮। মাধবো মধোর্বংশজঃ ॥

৯। যো ধনুর্স্বথচ্ছদ্যা সন্দেশো যশ্চ, যদর্থক্কাণুরাদিভির্ঘাতনর্থম্, অশ্চ
কৃষ্ণশ্চ পুরতো বর্ণয়ামাস । স্বজন্ম কৃষ্ণজন্ম, আনকহ্ননুভেঃ সকাশাৎ ॥

১০। বিজজ্ঞতুর্বিশেষেণ জ্ঞাপয়ামাসতুঃ ॥

১১। সোহপি নন্দো গোপান্ সমাদিশৎ ; তদেব দর্শয়তি—গৃহতা-
মিত্যাदिना । গোরসঃ ক্ষীরাদিঃ, উপায়নান্যুত্তমবস্তূনি ॥

১২। রসান্ ঘৃতাदीन्, শব্দচ্ছলেন ইদং সূচয়তি—অচিকিৎশশ্চ রোগশ্চ
চিকিৎসার্থং রসান্ দাস্তাম ইতি, ক্ষত্রা ব্রজরক্ষাধিকৃতেন, অঘোষয়ৎ
সর্করতো ঘোষিতবান্ ॥

১৩। তাঃ কৃষ্ণৈকজীবন। গোপ্যস্তত্তদাহক্রূরমাগতমুপশ্রুত্যেতি ॥

১৪—১৮। ব্যথালিঙ্গাত্বাহ পঞ্চভিঃ । (১৪) কাশ্চিদिति । তেন
শ্রবণেন কৃতো যো হস্তাপস্তেন যঃ শ্বাসস্তেন স্নানান্ মুখশ্রীর্ঘাসাং তা বভূবু-
রिति । হুকুলানি চ বলয়ানি চ কেশগ্রন্থয়শ্চ, অংসন্তো হুকুলাদয়ো
যাসাং তথাভূতাঃ কাশ্চন বভূবুরिति ॥ (১৫) তশ্চ শ্রীকৃষ্ণশ্চানুধ্যানেন
নিবৃত্তা অশেষাশ্চক্ষুরাদিবৃত্তয়ো যাসাং তাঃ, ইমং লোকং দেহমপি ন জানন্তি

স্ব, মুক্তা ইবেতি ॥ (১৬) অপরাঃ স্ত্রিয়ঃ শৌরেগিরঃ স্ত্র্যন্ত্যঃ সম্মুখঃ ।
কথন্তুতা গিরঃ ? অনুরাগেণ যৎ স্মিতং তেনেরিতাঃ, হৃদি স্পৃশন্তীতি হৃদি-
স্পৃশো মনোজ্ঞাঃ, চিত্তাণি পদানি যাস্তু তাঃ ॥ (১৮) বিরহেণ কান্তরা
বিহ্বলাঃ ; অচ্যুতে আশয়শ্চিত্তং যাসাং তাঃ ॥

১৯ । কৃষ্ণসঙ্গতিং বিধায়, বিঘট্টয়তীতি বিধাতারং প্রত্যেকমাক্রোশন্ত্য
আহঃ — অহো ইতি । মৈত্রেয়া হিতাচরণেন, প্রণয়েন স্নেহেন চ, অকৃতার্থা-
নপ্রাপ্তভোগানপি তান্ বিঘ্নজঙ্ঘি বিযোজয়সি, তস্মান্ তব দয়া । বালি-
শোহপি ত্বমিত্যাহঃ — অপার্থকমিতি ॥

২০ । বিগর্হিতং তবেদং কৰ্ম্মেত্যাহঃ — যত্নমিতি । শোকমপমুদতীতি
শোকাপনোদঃ, স চাসৌ স্মিতলেশশ্চ গৃঢ়হাসস্তেন স্নন্দরং মুকুন্দশ্চ বক্তৃৎ
সকৃৎ প্রদর্শ্য পুনস্তশ্চ পারোক্ষ্যমদৃশ্বতাং করোষি, অতস্তব কৃতং কৰ্ম্মাসাধু
নিদ্যমিত্যর্থঃ ॥

২১ । ক্রীড়, দত্তাপহারিহেনাতিক্রূরত্বমিত্যাহঃ — ক্রূরত্বমিতি । নব-
ক্রূরো হরতি, নাহমিতি চেদত আহঃ — অক্রূরসমাখ্যেয়তি । ন হেবং
কর্ত্তুমশ্ৰুৎ প্রভবত্যাভো নামান্তরেণ ক্রবং ত্বমেবাগতোহসি । ক্রীড়ং হরামি,
ন যুদ্ধচ্ছুরিতি চেন্ন, যেন ত্বদন্তেন চক্ষুযা মধুদ্বিষ একদেশে নেত্রবক্তাদৌ
ত্বদীয়ং সমগ্রং সৃষ্টিনৈপুণ্যমদ্রাস্ত্ব দৃষ্টবত্যো বয়ম্, তচ্চক্ষুঃ । অয়ং ভাবঃ —
মম সৰ্ব্বং রহস্তমাভিজ্ঞাতমিত্যমর্ষেণেব ক্রীড়ং বিযোজয়ন্নস্মানকৌ-
করোষীতি ॥

২২ । বিধাতারং বিহায় পরস্পরমুচুঃ — ন নন্দস্থনুরিতি । বতেতি
খেদে । ক্ষণভঙ্গমস্থিরং সৌহৃদং যশ্চ সঃ ; গৃহাদীন্ বিহায়াহ্মা সাক্ষাত্তশ্চৈব
দাস্ত্রমুপগতাঃ স্বকৃতাতুরাস্তৎকৃতেনৈব স্মিতাদিনা পরবশা অপি নোহস্মান্
ন সমীকৃতে ; নবং নবং প্রিয়ং যশ্চ সঃ । অত এনং নিবারয়াম ইতি
ভাবঃ ॥

২৩। সের্বামুচুঃ—সুখং প্রভাতেতি । ব্রজস্পতেঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত মুখং
পাশুস্ত্যাদরেণ দ্রক্ষ্যন্তি । কথন্তুতম্ ? অপাঙ্গেন নেত্রপ্রান্তেনোৎকলিত-
মুজ্জ, স্তিতং স্মিতমেবাসবো রসো যস্মিন্ স্তৎ ; যদা, অপাঙ্গেৎকলিতস্মিতে-
নাসবরূপং যনুখম্, ততশ্চ পানং মুখ্যমেব সম্ভাবয়ন্তি ॥

২৪। নমু দ্বিত্রাণি দিনানি তথা ভবতু নাম, তথাপ্যস্বপ্নেন্নেহাকৃষ্টঃ
পিত্রাদিভিঃ পরাবর্তিত আগমিষ্যতীত্যাহ—হে অবলাস্তাসাং মধু-
বন্মগ্নুভির্ভাষিতৈর্বশীকৃতচিন্তস্তথা তাসাং সলজ্জস্মিতৈর্বিভ্রমৈর্দ্রমন্ পরবান্
পিত্রাদিপরতন্তোহপি ; যদা, ব্রজে পরেহন্তে বন্ধবঃ সন্তি, যন্ত তথা মনস্বী
ধীরোহপি গ্রাম্যা অবিদগ্ধা নঃ কথং প্রতিষাশ্রতে, প্রত্যোষ্যতি ? ন কথ-
ঞ্চিদিত্যর্থঃ ॥

২৫। কিক্ষাস্বদ্বৎসবভাজোহুতা এবাণ্ড ভবিষ্যন্তীত্যাহ—অথোতি ।
তত্র পুরে দাশার্হাদীনাং দৃশো দৃষ্টের্মহানুৎসবো ভবিষ্যতে, ভবিষ্যতি ; যে
দেবকীসুতং দ্রক্ষ্যন্তি, তথা যে চাঞ্চনি গচ্ছন্তং দ্রক্ষ্যন্তি, তেষামপি দৃশো
ভবিষ্যতীতি ; যদা, দৃশ ইতি দ্বিতীয়া, তেষাং দৃশৌ নেত্রাণি মহোৎসবো
ভবিষ্যতে, প্রাপ্স্যতি ; প্রাপ্ত্যর্থস্ত ভবতেরাত্মনেপদিদ্বাং ॥

২৬। অক্রুরং শপন্ত্য আহঃ—মৈতদ্বিধস্তোতি । এষা বিধা বিধানং
কর্ম যন্ত, অতএব নিষ্কপস্তাক্রুর ইতি শোভনং নাম মা ভূৎ । তত্র হেতুঃ
—অতীবদারুণ ইত্যাদি । প্রিয়াং প্রাণাদপি প্রিয়তরং কৃষ্ণমধ্বনঃ পার-
মস্মদদৃগ্গোচরত্বাদতিদূরং দেশং নেষ্যতি ॥

২৭। অহো ধিগস্মজ্জীবিতমিত্যাহঃ—অনার্দ্রধীরিতি, অনার্দ্রা কঠিনা
ধীর্ষস্ত স তাবদেষঃ কৃষ্ণো রথমধিরুঢ়ঃ । অস্ত্রাবিনয়মালক্ষ্য স্থবিরৈশ্চো-
পেক্ষিতম্, তে ন নিবারিতবন্ত ইত্যর্থঃ । কিক্ষ, দৈবক্ষেতি । অয়ং ভাবঃ
—যদি দৈবমস্মাকমনুকূলং ভবেৎ, তর্হি বিপ্লবৈঃ কশ্চিদেষাং মধ্যে প্রতি-

হন্তেত, অকস্মাদ্ বজ্রপাতো বা ভবেৎ, অগ্রদ্র কিঞ্চিদনিষ্টং শ্রাৎ, ন তু তৎ
কিঞ্চিদন্তীতি ॥

২৮। পরস্পরং সম্মত্ব্য সাহসমধিকৃচ্ছাঃ—নিবারয়াম ইতি। অ-
করিষ্যন্ করিষ্যন্তি। নিমিষাৰ্দ্ধদ্রুত্যাং কুন্দসঙ্গাদিক্ষণং সতানি বিযোজিতানি,
অতএব দীনানি চেতাংসি যাসাম্, এবন্তুতানামস্মাকং ন মৃত্যোরপি ভয়-
মিত্যর্থঃ ॥

২৯। ইতোহপি কারণাদবশ্যং সাহসমেবাবলম্বনীয়মিত্যাঃ—হে
গোপ্যঃ! যশ্চ ললিতং স্মিতঞ্চ বস্ত্রমন্ত্রশ্চ লীলাবলোকশ্চ পরিবস্ত্রগন্ধানু-
রাগেণৈতানি যন্তাম্, রাসগোষ্ঠ্যাং রাসক্রৌড়াসভায়াম্, নোহস্মাভিঃ ক্ষণদা
রাত্রয়ঃ ক্ষণমিব নীতান্তমমুং কৃষ্ণং বিনা দুরন্তং তমো বিরহদুঃখং কথং
যতিতরেম? ন কথঞ্চিদিত্যর্থঃ ॥

৩০। কিঞ্চ, আস্তাং তাবত্তমোহতিতরগম্, জীবনমেব কথং শ্রাদিত্যাঃ
—য ইতি। অহুঃ ক্ষয়ে দিবাবসানে খুররজোভিশ্চুরিতা ধূমরা অলকাঃ
স্রজশ্চ যশ্চ সং, ব্রজং বিশন্ স্মিতেন যৎ কটাক্ষনিরীক্ষণং তেন নশ্চিত্তং
ক্ষিণোতি, হরতি। অমুং কৃষ্ণং বিনা কথং ভবেম, জাবেম?

৩১। কৃষ্ণে বিষন্তানি মানসানি যাসাম্; স্তম্ভরমুচ্চৈঃ ॥

ক্রুরমক্রুরতঃ শ্রুত্বা কংসং কংসনিষূদনঃ ॥

গোপীমনোরথারামঃ সরামঃ স্বং পুরং যযৌ ॥ (২)

৩২। স্ত্রীণামিতি, তা অনাদৃত্য কৃতমৈত্রাদিকো মৈত্রং মিত্রদৈবতং
সঙ্কোপাসনং তদাদি কস্ম কৃতং যেন, সং ॥

৩৩। অবসজ্জন্তু—অবগচ্ছন্ ॥

৩৪। অনুরঞ্জিতাঃ পরাবৃত্তা নিরীক্ষণাদিভিঃ কিঞ্চিদানন্দিতাঃ।
প্রত্যাদেশং প্রত্যাখ্যানম্ ॥

৩৫। তপ্যতীঃ সন্তপ্যমানাঃ। আয়াশ্চে নীত্ৰমাগমিষ্যামীতি দূতবাক্যৈঃ ॥

৩৬ । কৃষ্ণমনু প্রস্থাপিতা আত্মনশ্চিত্তানি যাভিস্তাঃ, লেখ্যময়পুল্লিকা
ইব নিশ্চলাঃ ॥

৩৯ । বৃক্ষাণাং যন্তুঃ সমূহমুপব্রজ্য ॥

৪০ । শক্রভ্যঃ শঙ্কিতঃ সন্ রথোপরি নিবেশ্ত ॥

৪১ । ব্রহ্ম বেদং জপন্ । কেমৌ বালৌ, ক তৌ মল্লাবিত্তি শঙ্কিত-
চেতসে ; অক্রুরায় জলে রূপমত্যাশ্চর্য্যং ব্যদর্শয়ৎ ॥

৪৪ । সিদ্ধাদিভিঃ স্তূয়মানম্ ॥

৪৫ । সহস্রং শিরাংসি যন্ত তম্, সহস্রফণেষু মৌলয়ো যন্ত সন্তীতি
তথা তম্, নীলে অশ্বরে যন্ত তম্, বিসবৎ কমলনালবচ্ছতম্, শৃঙ্গৈঃ
শিখরৈঃ শ্বেতং কৈলাসমিব স্থিতম্ ॥

৪৬—৫৬ । (৪৬) তস্ত্রোৎসঙ্গে কুণ্ডলীকৃতদেহাদ্ধে বিলোক্যেত্যে-
কাদশেন শ্লোকেনান্বয়ঃ । (৪৭) শোভনে দ্রবৌ যন্ত, উন্নতা নাসিকা
যন্ত, তঞ্চ তঞ্চ ; শোভনৌ কপোলৌ যন্ত, অরুণাবধরৌ যন্ত, তঞ্চ তঞ্চ ॥
(৪৮) তুঙ্গাবৎসৌ যন্ত, উরঃস্থলে শ্রীর্ঘ্য তঞ্চ তঞ্চ । বলিমৎপল্লবোদরং
বলয়স্তির্ঘ্যঙ্নিম্নরেখা যন্ত সন্তি তদ্বলিমৎ, তচ্চ তৎপল্লববদস্থখদলসদৃশ-
মুদরং যন্ত তম্ ॥ (৪৯) কটিতটঞ্চ শোণিশ্চ করভসদৃশমূরুদ্বয়ঞ্চ, বৃহচ্চ
তৎ কটিতটশোণিকরভোরুদ্বয়ঞ্চ, তেনাবিতম্ ; যদ্বা, বৃহদ্ব্যাং কটিতট-
শোণিভ্যাং করভোরুদ্বয়েন চাবিতম্ ॥ (৫০) তুঙ্গাবীষদ্ব্যম্নতো গুল্ফাবরুণ-
নখব্রাতাশ্চ, তেষাং দীর্ঘিতিভিঃ ; তথা নবাঃ কোমলা অঙ্গুল্যোহঙ্গুষ্ঠৌ চ
তাগ্রেব দলানি, তৈশ্চ বিলসচ্ছোভমানং পাদপঙ্কজং যন্ত, তম্ ॥ (৫১)
সুমহার্হা মণিব্রাতা যেষু তৈঃ কিরীটাদিভিঃ ॥ (৫৩—৫৪) পৃথক্ পৃথগ্-
ভাবোহভিপ্রায়ো যেষাং তৈঃ ; তত্র পার্শ্বদৈঃ স্বামীতি স্তূয়মানম্, সনকা-
দিভিব্রক্ষেতি, ব্রহ্মাণ্ডৈর্মহেশ্বর ইতি, মরীচ্যাদিভির্বিজোত্তমৈঃ পরঃ প্রজা-

পতিরিতি ; বস্তুরূপরিচরঃ, প্রহ্লাদনারদবসবঃ প্রমুখা মুখ্যা যেষাং তৈঃ
পরং দৈবতমিতি চ, শ্রেষ্ঠৈর্কচোভিঃ পৃথগ্ভাবৈর্কচোভিরিতি বা ॥ (৫৫)
বিদ্যাবিগ্ধে জীবানাং মুক্তিসংসৃতিহেতু । মায়া তয়োঃ কারণম্ । শক্তি-
হ্লাদিনী, সংবিজ্ঞানম্, আভিরত্যাভিশ্চ নিষেবিতম্ ॥ (৫৬) বিলোক্য
সুভূষণং প্রীতোহস্মৎকৃষ্ণোহসাবেবস্তুতঃ পরমেশ্বর ইতি জ্ঞাহেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একোনিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৯ ॥

চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

চত্বারিংশে ততোহক্রুরঃ কৃষ্ণং মত্রেশ্বরেশ্বরম্ ।

প্রণম্য ভক্ত্যা তুষ্ঠাব সগুণাগুণভেদতঃ ॥ (১)

১ । শ্রীকৃষ্ণং প্রণমতি—নতোহস্মীতি । হে কৃষ্ণ ! ত্বা ত্বাং নতোহস্মি ।
ত্বমস্মৎপিতৃব্যঃ, কুতো মাং বালং নতোহসি ? তত্রাহ—আগুং পুরুষম্,
অব্যয়ধনাদিনিধনমিত্যর্থঃ । কুত এতৎ ? অখিলহেতুনাং হেতুম্ । স
তু নারায়ণঃ, নাহমিতি চেৎ, তত্রাহ—নারায়ণং ত্বাম্ । কিং নারায়ণ ইতি
মাং স্তৌষি ? কাত্র স্তুতিঃ ? সত্যমেবেত্যাহ—যন্নাভিজাতাদিতি । যতো
ব্রহ্মণঃ ॥

২ । অখিলহেতুত্বং প্রপঞ্চয়তি—ভূরিতি । খমাদিরহঙ্কারঃ, অজা
মায়া, তন্ত্রা আদিঃ পুরুষঃ । এতে যে জগতো হেতবস্তে সর্কে তবান্ধভূতা
অঙ্গাচ্ছীমূর্তেভূতাঃ, উপসজ্জানভূতা বা ॥

৩ । নম্রতিস্তুতিঃ কথং ক্রিয়তে ? অহমেবাগুত উৎপন্নস্তৎপরতন্ত্রশ্চে-
তাশক্য তবৈষা মায়া, ত্বৎপারমার্থ্যস্ত ন কোহপি বেদেত্যাহ—নৈত ইতি ।

এতে অজ্ঞ আদির্ঘেষাং তে আত্মনস্তে স্বরূপং ন বিদুঃ ; অনাত্মতয়া জড়ত্বেন কারণেন । জড়ত্বে হেতুঃ — গৃহীতাঃ প্রত্যক্ষাদিভির্দৃষ্টাঃ, ন হজডো দৃগ্-গোচর ইতি ভাবঃ । নহু জড়া মাং মা জানন্তু, জীবন্তু জ্ঞাস্ততীত্যত আহ — অজ্ঞ ইতি । সোহজো ব্রহ্মাপ্যজায়া গুণৈরনুবদ্ধ আবৃতো গুণাতীতং তে তব স্বরূপং ন বেদ, অগ্রঃ কুতো জ্ঞাস্ততীতি । যদ্বা, প্রকৃত্যাদয় আত্মনঃ স্বরূপং তব স্বরূপঞ্চ ন বিদুঃ, জড়ত্বাদেব ; জীবন্তু তানাত্মানঞ্চ বেত্তি, ন পুনস্বৎস্বরূপমিতি । যথোক্তং হংসগুহে—‘দেহোহসবোহক্ষা মনবো ভূত-মাত্রা, নাত্মানমগ্রঞ্চ বিদুঃ পরং যৎ । সর্বং পুমান্ বেদ গুণাংশ্চ তজ্জ্ঞো, ন বেদ সর্বজ্ঞমনন্তমীড়ে ॥’ ইতি ॥

৪ । নহু যদি কেহপি ন জানন্তু, কথং তর্হি সংসারনিবৃতির্জীবানা-মিত্যাশঙ্ক্য সাক্ষাদ্গোচরত্বেহপি যেন কেনাপি মার্গেণ ভজতাং ত্বং গম্যোহ-সীত্যাহ—ত্বাং যোগিন ইতি । হৈরন্যগর্ভাদয়োহধ্যাত্মাধিভূতাধিদৈবসাক্ষিণং মহাপুরুষং তদন্তর্যামিস্বরূপমীশ্বরং নিয়ন্তারঞ্চ যজন্তি ॥

৫—৬ । তদেবং সাংখ্যযোগাবেকীকৃত্যোক্তৌ, ত্রয়ীমার্গং কন্মজ্ঞান-ভেদেন দর্শয়তি—ত্রয়া চেতি শ্লোকদ্বয়েন । (৫) বৈতানিকাঃ কন্ম-যোগিনস্তাং বৈ ত্বামেব যজন্তে । নহু ত ইন্দ্রবরুণবাষ্টাদীন্ যজন্তে, ন তু মামিত্যত আহ—নানা বজ্রহস্তাদীনি রূপাণি যেষাং তে, যেহমরাস্তেষামাখ্যায়া নাম্না ত্বামেব যজন্ত ইতি । অয়ং ভাবঃ—ঐন্দ্রবারুণাদিস্তৈরিন্দ্রাদয়ঃ সর্বেশ্বর্যোণ প্রকাশন্তে, ন চ সর্বেশ্বর্য বহবঃ সন্তবন্তি, অতো নামভেদেন ত্বামেব যজন্ত ইতি । তথা চ শ্রুতিঃ—‘স প্রথমঃ, স প্রকৃতিবিশ্বকর্মা, স প্রথমো মিত্রাবরুণোহগ্নিঃ, স প্রথমো বৃহস্পতিশ্চিকিৎসাস্তম্বা ইন্দ্রায় হবিরাজুহোতি’ ইতি ॥ (৬) জ্ঞানযজ্ঞেন—সমাধিনা ॥

৭—৮ । সাংখ্যযোগত্রয়ীমার্গা উক্তাঃ, বৈষ্ণবশৈবমার্গাবাহ দ্বয়েন—অত্রে চেতি । (৭) সংস্কৃতাত্মানো বৈষ্ণবশৈবদীক্ষয়া দীক্ষিতাঃ সন্তস্তে

ত্বয়াভিহিতেন পঞ্চরাত্রাদিবিধিনা ত্বন্যাস্ত্বন্যয়ত্বেনাত্মনঃ চিন্তয়ন্তত্বদৈক-
প্রধানা ইতি বা । বাসুদেব-সঙ্কর্ষণ-প্রজ্ঞানানিরুদ্ধভেদেন বহুমূর্ত্তিং নারায়ণ-
রূপেণৈকমূর্ত্তিকঞ্চ ত্বামেব যজন্তি ॥ (৮) বহ্বাচার্য্যবিভেদেনেতি—নানা-
ভেদশৈবপাশ্চপতাদিমার্গেণ ॥

৯। যেহপি ক্ষুদ্রদেবতাভক্তাপ্তেহপি ত্বামেব যজন্তীত্যাহ—সর্ব্ব
এবেতি । হে সর্ব্বদেবময় ! নব্বৈতে পরম্পরদেবতাধিক্ষেপকলহব্যাকুল-
চিন্তাঃ কথমেকমেব যজন্তীত্যাচ্যতে ? তত্রাহ—যত্তপ্যত্বাধিয় ইতি ; বুদ্ধি-
মাত্রভেদো ন বস্তুভেদ ইত্যর্থঃ ॥

১০। তস্মাৎ সর্ব্বৈ মার্গাস্বয্যেব পর্য্যবশ্তন্তীতি সদৃষ্টান্তমাহ—যথেতি ।
অদ্রেঃ সকাশাৎ সর্ব্বতঃ প্রভবন্তি বা নগস্তাঃ পুনঃ পর্জন্তেনাপূরিতা বহু-
শ্রোতসঃ সত্যঃ সর্ব্বতঃ সিন্ধুমেব বিশন্তি যথা, তদ্বদেতা গত্যো মার্গা
অন্ততস্বামেব বিশন্তীতি ॥

১১। অত্র হেতুমাহ—সম্ব্যমিতি । ভবতঃ শক্তির্থা প্রকৃতিস্তুত্বাঃ
সম্বাদয়ো গুণাঃ । অতঃ প্রাকৃতাঃ প্রকৃতিকার্য্যোপাধয়ো ব্রহ্মপর্য্যন্তাঃ
স্বাবরাদয়ো জীবাঃ স্রোপাধিদ্ধারা তেষু গুণেষু প্রোতাঃ প্রবিষ্টান্তে চ
প্রকৃতৌ, সা চ ত্বয়ীতি ; অতঃ ক্রমেনোপাধিলয়াৎ সর্ব্বৈহপি ত্বামেব
বিশন্তীতি । যদ্বা, ভবতঃ প্রকৃতেগুণেষু প্রোতা গ্রথিতা ব্রহ্মাদয়ো ভব-
ব্যতিরিক্তা ন সন্তি, অতস্বমেব সর্ব্বদেবময় ইতি ॥

১২। নহু ভবতঃ প্রকৃতেরিতি বদন্ মমাপি প্রকৃতিসম্বন্ধং ব্রবীষি,
ততশ্চ তেষাং মম চ কো বিশেষঃ স্রাদিত্যাশঙ্ক্য বিশেষমাহ—তুভ্যমিতি ।
অবিষক্তদৃষ্টয়েহলিপ্তবুদ্ধয়ে । কুতঃ ? সর্ব্বাঅনে স্বব্যতিরিক্তাভাবাদ-
বিষক্তদৃষ্টিত্বমিত্যর্থঃ ; কিঞ্চ, সর্ব্বাধিয়াং সাক্ষিণে ; সর্ব্ববুদ্ধিসাক্ষিহান
কপি বুদ্ধিলেপ ইত্যর্থঃ । ইতরে তু সংসরন্তীত্যাহ—গুণপ্রবাহ ইতি ।

দেবনৃতির্য্যক্ষাআনো যেবাং তেষু দেবাদিশরীরীভিমানিষিত্যর্থঃ । ত্বদ-
বিদ্যায়া কৃতোহয়ং গুণপ্রবাহঃ প্রবর্ততে, অতো মহান বিশেষ ইত্যর্থঃ ॥

১৩—১৪ । সর্কীয়ান ইত্যনেনোক্তং সগুণং স্তৌতি—অগ্নিমুখমিতি
দ্বাভ্যাম্ । (১৩) অগ্নাদীননুগ্বেশবাবয়বতা বিধীয়তে, যোহয়মগ্নিঃ, স
তু তব মুখমিত্যাদিবচনব্যক্ত্যা । দীক্ষণং চক্ষুঃ, শ্রুতিঃ শ্রবণেন্দ্রিয়ম্, কং
মূর্দ্ধা, প্রাণশ্চ বলঞ্চ তৎ ॥ (১৪) অদ্রয়ঃ পরশ্চ তেহস্থিনথানি ॥

১৫ । ন কেবলমেতাবৎ, কিন্তু সর্কোহপ্যয়ং প্রপঞ্চত্বদবয়বভূত এবেতি
বদন্থেবং সত্যপি প্রপঞ্চশ্চ ষড়্ জন্মাদয়ো বিকারাভ্যয়ি ন প্রসজ্জন্তে,
তশ্চ ত্বয়ি কল্পিতত্বাদিত্যাহ—ত্বয়ীতি । অব্যয়ায়ানি পুরুষে পূর্ণে লোকাদয়ঃ
সঞ্জিহতে প্রচরন্তি ; হে অব্যয়ায়ান্নিতি বা । কথন্তুতে ত্বয়ি ? মনোময়ে
মনঃপ্রধানে মনোবৃত্তিবিদ্যো, ‘দৃশ্যতে ত্বগ্রায়া বুদ্ধ্যা মনসৈবানুদ্রষ্টব্যঃ’
ইত্যাদি শ্রুতেঃ । জলে যথা জলোকসঃ সূক্ষ্মপ্রাণ্যগুরাশয়ো যথা চোদু-
ষরাস্তঃকেসরেষু মশকাঃ পরস্পরবর্ত্তানভিজ্ঞাঃ, এবমনন্তানি ব্রহ্মাণানি
ত্বয়ি সঞ্চরন্তীত্যর্থঃ ॥

১৬ । তস্মাদেবভূতং তব স্বরূপং ছুরবগাহমিতি ত্বদবতারকথামৃতমেব
সত্ত্বঃ সেবন্ত ইত্যাহ—যানি যানীতি । আমৃষ্টা পরিমার্জিতা শুক্ যেবাং
তে ॥

১৭ । অতঃ স্বয়মপ্যবতারান্ নমস্তুতি—নম ইতি । হয়শীর্ষে হয়-
গ্রীবায়, মধুকৈটভয়োর্মৃত্যবে হস্ত্রে ॥

১৮ । অকুপারায় কুস্মায়, ক্ষিত্যুদ্বারো বিহারো যশ্চ তস্মৈ ॥

২০ । ভৃগুণাং পতয়ে পরশুরামায় ॥

২১ । চতুবৃহকপেণ প্রণমতি—নমস্তে বাসুদেবায়ৈতি ॥

২৩ । এবং স্তত্বা বন্ধমোক্ষং প্রার্থয়িতুমাহ—ভগবন্নিতি । অসতি
দেহাদৌ গ্রাহ আগ্রহো যশ্চ সং, অসন্ গ্রাহো যশ্চেতি বা ॥

২৪। ন কেবলময়ং লোকোহমপি তথৈবেত্যাহ—অহঞ্চেতি ॥

২৫। মূঢ়ত্বমেব প্রকটয়তি—বিপর্যয়মতিরিতি, অনিত্যে কস্মৎফলে
নিত্যমিতি, অনাত্মনি দেহ আত্ম্যেতি, দুঃখরূপে গৃহাদৌ সুখমিতি,
বিপরীতমতিরিত্যর্থঃ । স্বন্দেষু সুখদুঃখাদিষারমতি ক্রীড়তীতি তথা সঃ ।
ননু দুঃখে কুতো রতিঃ ? তত্রাহ—তমোবিষ্টস্তমসা ব্যাপ্তঃ, অত আত্মনঃ
প্রিয়ং প্রেমাস্পদং ত্বা ত্বাং ন জানে ইত্যর্থঃ ॥

২৬। তদেব সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনিতি । তস্মাজ্জলাদুদ্ভবন্তীতি তদুদ্ভবানি
তৃণাদীনি তৈঃ, তথা মায়াচ্ছন্নং ত্বা ত্বামহং হিত্বা পরাশ্রুখো দেহাভিমুখো
বর্তে ইতি ॥

২৭। নশ্বেবং জানতঃ কুতো বিষয়াভিমুখতা ? তত্রাহ—নোৎসহ ইতি ।
রূপণা বিষয়বাসনাযুক্তা ধীর্যশ্চ সঃ, অতএব কামকর্মান্ধ্যাং হতং ক্ষুভিত-
মিন্দ্রি়ৈশ্চ বলিভিঃবিষয়সংযুক্তৈরিতস্তত আকৃশ্যমাণঃ মনো রোদ্ধুং নিয়ন্তুঃ
ন শকোমীতি ॥

২৮। তদেবমস্বতন্ত্রো যঃ সোহহং তবাজ্জি মুপগতঃ শরণং প্রাপ্তঃ ।
নশ্চিক্রিয়পরতন্ত্রশ্চৈতদপি কুতঃ ? তত্রাহ—তচ্চাপীতি । হে ঈশ ! অন্ত-
র্যামিন্ ! ত্বদজ্যাপগমনঞ্চাসতাং ছরাপমতো ভগবতোহনুগ্রহঃ এবৈত্যাহং
মন্ত্রে ; অনুগ্রহে সতীতি বা । ননু সতাং সেবয়েদং ভবতীতি, কিং মদনু-
গ্রহেণ ? ইত্যত আহ—পুংস ইতি । জীবশ্চ সংসারশ্রাপবর্গঃ সমাপ্তির্যদা-
ত্বংরূপয়া ভবেৎ, সম্ভাবনাস্পদং ভবতি, হে অজ্ঞনাভ ! তদা সত্বপাসনা
সম্পত্ততে, তথৈব ত্বয়ি মতির্ভবেৎ । ত্বংরূপাং বিনা ন সৎসেবা, নতরাং
ত্বয়্যতির্যতমাং মুক্তিরিত্যর্থঃ ॥

২৯—৩০। পাদয়োঃ পতন্ প্রার্থয়তে—নম ইতি দ্বয়েন । (২৯)
বিজ্ঞানমেব মাত্রা মূর্তির্যশ্চ তস্মৈ, অতএব সর্বপ্রত্যয়হেতবে সমস্তজ্ঞান-
কারণায় ; কিঞ্চ, পুরুষশ্চ যঃ ঈশাঃ সুখদুঃখাদিপ্রাপকাঃ কালকর্মান্ধবাবাদয়-

স্তোবাং প্রধানায় নিয়ন্ত্রে । কুতঃ ? ব্রহ্মণে পরিপূর্ণায় ; কিঞ্চানন্তশক্তয়ে
 অনন্তাঃ শক্তয়ো যশ্চ, যদ্বা, অনন্তা মায়াখ্যা শক্তির্যশ্চ, তস্মৈ ; অথবা
 প্রধানঃ প্রকৃতিঃ, পুরুষস্তৎপ্রবর্তক ইশঃ কাল এতত্ত্রিতয়াত্মনে ব্রহ্মণে ;
 বক্ষ্যতি চ ভগবান্—‘প্রকৃতির্হ্যস্তোপাদানমাধারঃ পুরুষঃ পরঃ । স্বতোহভি-
 ব্যঞ্জকঃ কালো ব্রহ্ম তত্ত্রিতয়ং ত্বম্ ॥’ ইতি ॥ (৩০) সর্বপ্রত্যয়হেতুত্বমভি-
 ব্যাঞ্জয়ন্ স্তোতি—নমস্ত ইতি । বাসুদেবায় চিত্তাধিষ্ঠাত্রে, সর্বভূতক্ষয়ায়, ক্ষয়
 আশ্রয়োহহঙ্কারশ্চ প্রাণিনামাশ্রয়স্তচ্চাহঙ্কারাধিষ্ঠাত্রে সঙ্কর্ষণায়েত্যর্থঃ ।
 হৃষীকেশেতি বুদ্ধিমনসোরধিষ্ঠাত্রোঃ প্রহ্মান্নানিরুদ্ধয়োরেকীকৃত্য গ্রহণম্ ।
 শরণাগতং মাং পাহীতি প্রার্থনা ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪০ ॥

একচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

একচত্বারিংশকেহন রজকং প্রবিশন্ পুরীম্ ।

ততো বরানদাত্মুষ্ঠঃ সূদান্নো বায়কশ্চ চ ॥ (১)

সশঙ্কমকুরমনঃ প্রবোধ্য, স্বধামসন্দর্শনসংকুপাতঃ ।

স্বরাজধানীং মথুরামপশু, -দলঙ্কতানন্তমহোৎসবাঢ্যাম্ ॥ (২)

৪। ভূমৌ বিয়তি জলে বা যাবন্ত্যদ্ভুতানি, তানি ত্বযোব সন্তি, তঞ্চ
 ত্বাং পশ্বতো মে কিমদ্ভুতমদৃষ্টম্ ? অপি তু সর্বং দৃষ্টমিত্যর্থঃ ॥

৫। নহু মৎপ্রাপ্তেঃ পূর্বমেব ত্বং বিস্মিতমুখো লক্ষিতোহসি, অতো
 ভূমৌ বিয়তি, জলে বা কিমপ্যদ্ভুতং দৃষ্টমেব ? ইতি চেদত আহ—

যত্রাঙ্গুতানীতি, যত্র ত্রয়ি সর্বাণ্যঙ্গুতানি সন্তি, তং ত্রামিহাহপশ্যতো মেহত্ৰে
ভূম্যাদৌ কিমঙ্গুতং দৃষ্টম্ ? ত্রাং বিনা ন তত্র কিঞ্চিদঙ্গুতমিত্যর্থঃ । ব্রহ্মন্ !
হে পরমেশ্বরেত্যর্থঃ ; ব্রহ্মেতি বা পাঠঃ ।

৬। গান্ধিনীস্বতোহক্রুরঃ ॥

৭। দৃষ্টিং নাদত্ঃ, পশ্যন্ত এব স্থিতা ইত্যর্থঃ ॥

৮। রামকৃষ্ণাগমনং প্রতীক্ষমাণাঃ স্থিতাঃ ॥

৯। প্রশ্রিতম্—বিনীতম্ ॥

১০। স্বগৃহঞ্চ প্রবিশতাম্ । অবমুচ্যোক্তাণ্য বিশ্রামোত্যর্থঃ ॥

১২। সাগ্রজঃ সহ গোপালৈরিত্যর্থঃ ॥

১৩। যচ্ছৌচেন যন্ত পাদরজসঃ কালনোদকেন গৃহাঙ্গনস্থিতেন ॥

১৪। শ্লোক্যঃ পুণ্যকীর্ত্যর্থঃ ; একান্তভক্তানাং বা গতিস্তাঞ্চ লেভে ॥

১৫। অপুনন্ পবিত্রিতবত্যঃ । যাভিরদ্ভিঃ স্বঃ স্বর্গং প্রাপ্তাঃ ॥

১৬। প্রার্থয়মানো নমস্করোতি—দেবদেবেতি । অতঃ পরমশ্রেষ্ঠেয়ো
নাস্তীতি যত্না বহুধা সম্বোধয়তি ॥

১৭। আদৌ তাবদ্যত্চক্রায় দ্রষ্টতীতি যত্চক্রং, তং কংসং হস্তা
সুহৃদাং প্রিয়ং বিতরিষ্যে দাস্তামি ॥

১৮। রামকৃষ্ণাবানীতাবিতি স্বকৃতং কৰ্ম্মাবেচ্ছ সমর্পোতি ॥

১৯। গোপৈঃ পরিবারিতঃ প্রাবিশৎ ॥

২০—২৩। শ্রীকৃষ্ণদৃষ্টাং পুরীমনুবর্ণয়তি চতুর্ভিঃ—দদর্শ তামিতি ।

(২০) ক্ষাটিকানি তুঙ্গানি গোপুরাণি পুরদ্বারাণি গৃহদ্বারাণি চ যন্তাঃ
তাম্, বৃহন্তি হেমময়ানি কপাটানি তোরণানি চ যন্তাঃ তাম্, তাম্রক্লার
আরকুটশ্চ তন্ময়াঃ কোষ্ঠা ধাত্বাগারান্শালাদয়ো যন্তাঃ তাম্, পরিখা পরিভঃ
খাতগর্তাস্তাভিহুঁরাসদাং দুর্গমাম্, উজ্জানানি দুরস্থানি বনানি রম্যাণ্য-
পবনানি চ নিকটানি, তৈরুপশোভিতাম্ ॥ (২১—২২) সৌবর্ণাঃ শৃঙ্গাটিকা :

শততুঙ্গা হস্ত্যাণি ধনিনাং গৃহাণি চ, নিষ্কুটা গৃহোচিতা আরামাশ্চ
 তৈঃ ; শ্রেণীনামেকরূপশিল্পোপজীবিনাং সভাভিরূপবেশস্থানৈরত্ৰৈশ্চ ভবনৈ-
 গৃহৈরূপকৃতামলকৃতাম্ ; অমলাঃ ক্ষুটিকাঃ, হরিতো মরকতাঃ, বৈদূর্যাদি-
 রত্নৈর্জুষ্টিষু বলভ্যাদিষাবিষ্টৈরূপবিষ্টৈঃ পারাবতৈর্বহির্ভিঃচ নাদিতাম্ ;
 তত্র বলভ্যো গৃহপূরভাগেষু বক্রদাকৃচ্ছাদনানি, বেদয়ো বলভীনামধো-
 দেশে বিরচিতা অবষ্টন্তবেদিকাঃ, জালামুখরন্ধ্রাণি গবাক্ষচ্ছিদ্রাণি, কুট্টিমানি
 মণিবদ্ধা ভূময়ন্তেষু, রথ্যা রাজমার্গাঃ, আপাণাঃ পণ্যবীথয়ঃ, মার্গা অত্র
 চ, চত্বরান্যঙ্গনানি, সংসিক্তানি রথ্যাদীনি যন্তাং তাম্ ; প্রকীর্ণা
 মাল্যাদয়ো যন্তাং তাম্ ॥ (২৩) তথা স্বলকৃতানি দ্বারাণি যেষাং তে গৃহা
 যন্তাং তাম্ । কৈঃ ? আপূর্ণৈঃ কুন্তৈর্দগ্ধা চন্দনে চোক্ষিতৈঃ সিতৈঃ,
 প্রসূনানাং দীপানাঞ্চাবলয়ো যেষু তৈঃ, বৃন্দৈঃ ফলগুচ্ছেরূপলক্ষিতা রস্তাঃ
 ক্রমুকাশ্চ তৎসহিতৈঃ, সকেতুভিঃ কেতবো ধ্বজাস্তৎসহিতৈঃ ; পট্টিকা
 বিতস্তি বিস্তারপট্টবস্ত্রাণি, তৎসহিতৈঃ । তত্রৈয়ং রীতিঃ — দ্বারেষু ভয়ত-
 স্তগুলানামুপরি কুন্তাস্তৎপরিঃ প্রসূনাবলয়ঃ, কণ্ঠে পট্টিকা, মুখে চূতাদি-
 পল্লবাস্তদুপরি পাত্রান্তরে দীপাবলয়স্তৎসন্নিধৌ রস্তাঃ ক্রমুকাঃ, কেতব-
 স্তোরণানি চেতি ॥

২৪ । নরদেববর্জনা রাজমার্গেণ তাং পুরীং সম্প্রবিষ্টাবিতি দ্বিতীয়ান্তম্ ॥

২৫—২৬ । ঔৎসুক্যমেবাহ দ্বয়েন—কাশ্চিদিতি । (২৫) বিপর্যয়-
 বিপরীতং ধৃতানি বস্ত্রাণি চ ভূষণানি চ যাতিস্তাঃ । যুগলেষু ধার্যেযু কুণ্ডল-
 কঙ্কণাদিষেকং বিস্মৃত্য সমীযুঃ । কৃতমেকমেব পত্রং যয়োস্তে শ্রবণে যাসাম্,
 একমেব নুপুরং চরণাভরণং যাসাং তাশ্চ তাশ্চ, নাঙ্কুলা অনঙ্কুলা,
 একস্মিন্বেব লোচনেহংগনং নিধায়েব ॥ (২৬) তদ্বোজনং ত্যক্তা ;
 অভ্যজ্যমানাঃ সখীভিঃ ক্রিয়মাণতৈলাভ্যঙ্গাঃ, অকৃতোপমজ্জনা অকৃতস্নানাঃ ;
 অর্ভং বালকম্, অপোহু নিরস্ত ॥

২৭। প্রগল্ভা যা লীলাস্তাভির্হিসিতানি নিরীক্ষণানি চ, তৈঃ শ্রিয়ং
ব্রময়তীতি শ্রীরমণস্তেনাত্মনা বপুষা তাসাং দৃশ্যমুৎসবং দদন্মনাংসি জহার ॥

২৮। মুহঃ শ্রুতহ্যাক্তদগতচেতসঃ সত্ত্বস্তং দৃষ্ট্বা তশ্চ প্রেক্ষণঞ্চোৎস্নিতঞ্চ,
তদেব সূখা তয়োক্ষণং সেচনম্, তেন লক্কো মানো যাভিস্তাঃ। দৃশোদ-
ঘাটিতেন নেত্রদ্বারেণাত্মনি মনসি লক্কং প্রাপ্তং পরিষজ্য তদপ্রাপ্তি-
জনিতমনস্তমাধিঃ মানসীং ব্যাধাং জহুঃ। হে অরিন্দম ! নির্জিতকামেতি
সম্বোধনম্, শৃঙ্গাররসে নিমগ্নো মা ভূরিতি ॥

২৯। সৌমনশ্চৈঃ কুসুমসমূহৈঃ, শোভনমনোভাবৈর্বা ॥

৩১। পৌরাঃ —পুৰস্ত্রিয়ঃ ॥

৩২। রজকো বস্ত্রনির্গেজকঃ, স এব বস্ত্রাণাং রঙ্গমপি কুর্কন্ রঙ্গকারঃ ॥

৩৪। কষিতঃ —কুপিতঃ ॥

৩৫। হে উদ্বৃত্তাঃ ! গিরৌ বনে চরথ যে নিত্যম্, তে যুয়ং পূৰ্ণং
পরিধন্তেতি ; সন্তাবনায়াং লোট্। অভীপ্সথ—প্রার্থয়ধ্বম্ ॥

৩৬। রাজকুলানি রাজকীয়াঃ, লুম্পন্তি নিঃস্বং কুর্কন্তি ॥

৩৮। বাসঃকোশান্—বস্ত্রপুটকান্ ॥

৪০। বায়কস্তস্তবায়বিশেষঃ, বেঘমলঙ্কারম্, চৈলৈর্যৈর্বস্ত্রময়ৈরাকল্লৈ-
ভূষণৈঃ ॥

৪১। পৰ্কণি—উৎসবে ॥

৪২। ইহলোকে পরমাং শ্রিয়ঞ্চ বলঞ্চৈশ্বর্যঞ্চ স্মৃতিঞ্চ, ইন্দ্রিয়ং তৎ-
পাটবঞ্চ প্রাদাৎ ॥

৪৬। ক্ষেমায়াভবায়, ভবায়োদ্ভবায় ॥

৪৭। রজকবধেন বায়কানুগ্রহেণ চ যুবয়োর্বিশমদৃষ্টিতয়ানীশ্বরতা নাশঙ্ক-
নীয়েত্যাহ—ন হি বামিতি। অত্র হেতুঃ—সময়োরিতি। অত্রাপি হেতুদ্বয়ম্
—সুহৃদোরিতি জগদাত্মনোরিতি চ ॥

৪৯। ইত্যভিপ্রেত্য—ইত্যেবং বিজ্ঞাপয়ন্নভিপ্রেত্য তন্নতং জ্ঞাত্বা ॥

৫২। অবয়বদ্বিনীং বংশে বুদ্ধিমতীমিত্যর্থঃ। অপ্ৰার্থিতং শ্রীপ্রভৃতিকঞ্চ
দত্ত্বা ততো নির্জগামেতি ॥

স্বৈরং চরন্ মধুপুরে রজকং নিকৃত্য

কৃষ্ণঃ প্রদায় চ বরানথ বায়কায় ।

মালাকৃতং সমনুকম্প্য চকার কুজা-

মৃজীং ধনুশ্চ সহসা নময়ন্ বভজ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪১ ॥

দ্বিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

দ্বিচত্বারিংশকে কুজোন্নমনং ধনুষো ভিদা ।

বধস্তদ্রক্ষিণাং কংসারিষ্ঠং রঙ্গোৎসবাদি চ ॥ (১)

১। অঙ্গবিলেপাশ্চন্দনাদয়ঃ, গৃহীতান্ধঙ্গবিলেপানাং ভাজনানি যস্মা
তাম্। রসপ্রদঃ—সুখপ্রদঃ ॥

২। হে অঙ্গনে! হে বরোরু! ইতি সোপহাসং সম্বোধ্যাপৃচ্ছতি—ক্বং
কা? এতদনুলেপনং কস্ম বা? 'উ হ' ইতি নিপাতৌ ক্রবিক্ষেপযুক্তে
বিতর্কে। অস্বৎসেবা সত্ত্বঃ ফলত্যেবেত্যাহ—ন চিরাদিতি ॥

৩। তিস্রো গ্রীবোরঃকটো বক্রা ইতি ত্রিবক্রেতি নাম যস্তাঃ সা।
অনুলেপসাধনক্রিয়ায়াং কংসস্ত বহুমতা দাস্তস্মি ॥

৪। রূপং চান্সসৌষ্ঠবম্, পেশলঞ্চ সৌকুমার্যং মাধুর্যঞ্চ রসিকতা
হসিতকালাপাশ্চ বীক্ষিতঞ্চ, তৈর্ধ্বষিতাত্মা মোহিতচিত্তা। সান্দ্রম্ ঘনম্ ॥

৫। স্ববর্ণেতরশোভিনা রামকৃষ্ণয়োর্বর্ণাভ্যামিতরঃ পীতাদিবর্ণস্তেন
শোভিতুং শীলং যন্ত তেন, সম্প্রাপ্তপূরভাগেন সম্প্রাপ্তঃ পরো নাভে-
রূপরিতনো ভাগো যেন সঃ, সম্প্রাপ্তঃ পরভাগঃ শোভাতিশয়ো যেনেতি বা,
তেনানুরঞ্জিতৌ ॥

৬। স্বদর্শনে সত্ত্বঃ ফলং দর্শয়ন্ ॥

৭। তস্তাঃ প্রপদে পাদাগ্রদ্বয়ং পদ্ম্যামাপীড্য দে অঙ্গুল্যাবৃত্তানে উন্নতে
যস্মিন্ পাণৌ, তেন চিবুকে মুখস্তাধোভাগে ধৃত্বাধ্যাত্মং দেহমুন্নময়ামাস ॥

৮। তদৈব ঋজু সমানমঙ্গং যস্তাঃ, বৃহত্যৌ শ্রোণী পয়োধরৌ চ যস্তাঃ
সা। মুকুন্দস্পর্শনাদিতি মুখ্যং কারণম্ ॥

১২। আধিবিকর্ষণং মনঃপীড়াশমনম্; কংসবধেন স্বয়ং সাধিতোহর্থঃ।
সুহৃদাং প্রয়োজনং যেন সঃ, অগৃহাণামকৃতদারাগাম, পান্থানাং প্রবাসিনাং
পরময়নমাশ্রয়স্থম্ ॥

১৩। মধুরয়া গিরা তাং প্রস্থাপ্য ব্রজন্ বনিকৃপথৈর্বণিগ্ভিরিচ্ছিতঃ ॥

১৪। লেখ্যাশ্চিত্রকৃত্তা ইব মূর্ত্যৌ যাসাং তাঃ ॥

১৫। ধনুর্মথশালাং পৃচ্ছন্ ॥

১৬। প্রসহ—বলাৎ ॥

১৭। নিমিষেণাতিশীঘ্রম্; মদকরী মত্তহস্তী ॥

১৯। গৃহ্যতাং বধ্যতামিতি বদন্তো জিহ্বাক্ষব আবৃতবস্ত্বঃ ॥

২০। ন কেবলং ক্রুদ্ধৌ, কিন্তু ভগ্নস্ত ধনুষঃ শকলে গৃহীত্বা জঙ্ঘ-
তুশ্চেতি ॥

২১। পরতঃ প্রাতর্গন্তব্যমিতি শালামুখাদেব পুনর্নিজ্জম্য ॥

২২। তেজঃ প্রভাবম্; প্রাগলভ্যং ধ্বষ্টতাম্ ॥

২৩। শকটং শকটাবমোচনস্থানম্ ॥

২৪। মুকুন্দশ্চ বিগমে ব্রজার্গির্গমনসময়ে বা আশিষ আশাসত 'সুখং প্রভাতা রজনীয়ম্, অথ ধ্রুবং তত্র দৃশ্যো ভবিষ্যতে' ইত্যাদি বহুভূতবাস্তৱা-
স্বতাঃ সত্যা বভূবুঃ । পুরুষভূষণশ্চ শ্রীকৃষ্ণশ্চ, গাত্রশ্চ দেহশ্চ লক্ষ্মীং শোভাম্ ।
কথন্তুতশ্চ গাত্রশ্চ ? নু অহো, ইতরান্ ব্রহ্মাদীন্ হিত্বা যদয়নমাশ্রয়ং শ্রীঃ
কাময়ামাস, যাং গাত্রলক্ষ্মীমিতি বা ॥

২৫। অবনিক্তং ক্ষালিতমজিষ্মণুগলং যয়োন্তৌ, ক্ষীরমিশ্রমন্নং ভুক্ত্বা
সুখং গ্রহসতাম্ ॥

২৬। পরং কেবলং গোবিন্দারামযোক্ষিক্রীড়িতম্, তৎ ন তু পরাক্রমঃ
কশিচৎ ॥

২৭। উভয়থা স্বপ্নজাগরিতভেদেন প্রত্যেকং মৃত্যোর্দৌত্যকরাণি
চ । তথা চ মন্ত্রঃ — 'ইথা তুলুকশ্চাপয়ন্ হিরণ্যাক্ষে অয়মুখঃ রক্ষসাং
দূত আগতঃ' ইত্যাদিঃ, তথা 'যদেতদদ্ভুতাত্মন্যাবিশ্ব দৈবীং বাচং বদসি'
ইত্যাদিশ্চ ॥

২৮—৩০। তানি দর্শয়তি শ্লোকত্রয়েণ । (২৮) জলাদৌ প্রতিক্রমে
দৃশ্যমানেহপি স্বশিরসস্তত্রাদর্শনম্ । অসত্যপি দ্বিতীয়ে চক্ষুষ্যেহন্তর্দ্বানেহ-
জ্বল্যাদৌ জ্যোতিষাং চন্দ্রাদীনাং দ্বয়ম্ ॥ (২৯) ছায়ায়াং প্রতিবিম্বে
ছিদ্রপ্রতীতিঃ, পিহিতকর্ণপুটশ্চ যোহন্তঃক্ষয়মাণো ধ্বনিঃ, স প্রাণঘোষস্তৃশা-
শ্রবণম্, বৃক্ষেষু স্বর্ণবর্ণপ্রতীতিঃ, রজঃকর্দমাдиষু স্বপদানামদর্শনম্—এতানি
জাগরিতানি ত্বনিমিত্তানি ॥ (৩০) স্বাপ্নাগ্রাহ—স্বপ্ন ইতি ; প্রেতৈর্মৃতৈঃ
পরিষঙ্গঃ, খরমাকুহ যানম্, বিষভক্ষণম্, নলদমালী জবাকুসুমমালী যায়া-
দিতি যৎ, তদপ্যেকং ত্বনিমিত্তমিতি ॥

৩২। কষ্টেন কথঞ্চিং প্রভাতায়াং পুনঃ সূর্য্যো চান্দ্র্যো সমুখিত ইতি ।
তথা চ শ্রুতিঃ — 'অদ্যো বা এষ প্রাতরুদেতি' ইতি, 'য উদগান্নহতো-

হর্গবাদ, বিভ্রাজমানঃ সলিলশ্চ মধ্যাং । স মা বৃষভো লোহিতাক্ষঃ, সূর্য্যো
বিপশ্চিন্নানসা পুনাতু ॥' ইতি চ ॥

৩৪ । যথোপজোষঃ যথাসুখম্ ॥

৩৬ । মল্লতাল উত্তর উপরি উঠেঃ শ্রয়তে যেষু, তেষু তূর্য্যেষু ।
উপাধ্যায়। মল্লাচার্য্যঃ ॥

৩৭ । উপস্থানম্—মল্লরঙ্গম্ ॥

৩৮ । সমাহতাঃ সমাহুতাঃ, নিবেদিতান্যুপায়নানি যৈস্তে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪২ ॥

ত্রিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

ত্রিচত্বারিংশকে হত্বা গজেন্দ্রং রামকৃষ্ণয়োঃ ।

রঙ্গপ্রবেশসৌভাগ্যং চাণুরেণ চ ভাষণম্ ॥ (১)

১ । পূর্বেছারেব কৃতং শৌচং শুদ্ধত্বং নিরপরাধত্বং যাত্যাং তৌ ;
এতদুক্তং ভবতি—ধনুর্ভঙ্গাদিনাবাভ্যাং নিজৈশ্বর্য্যে স্মৃতিতেহপি পিতরৌ ন
মুঞ্চতি, আবাক্ষ পুনর্জিঘাংসতি, অতোহশ্চ মাতুলশ্চাপি বধে নাবর্যোদ্দৌষ
ইত্যেবং কৃতাপরাধপরিহারাবিতি । মল্লানাং ছন্দুভীনাঞ্চ নির্ঘোষম্, মল্লতাল-
ছন্দুভিনির্ঘোষং বা ॥

২ । অশ্বষ্ঠো হস্তিপস্তেন চোদিতম্ ॥

৩ । পরিকরং যুদ্ধোচিতপরিধানং কৃত্বা । সমুহ্য নিবধ্য ॥

৫ । অন্তকো মৃত্যুঃ কালস্তন্নিমিত্তং যমস্তন্নিয়ন্তা, তৈরুপমা যশ্চ তম্ ॥

৬। বিগলিতো বিচ্যুতঃ। মুষ্টিনা নিহত্যালীয়ত অদৃশ্ণো বভূব ॥

৭। অচক্ষাগোহপশুন্, ঘ্রাণমবঘ্রাণং তেন দৃষ্টিদর্শনং যশ্চ সঃ।
লোচনাগোচরমপি ই পশবো ঘ্রাণেন জানন্তীতি প্রসিদ্ধম। পরামৃশং
ধৃতবান্, পুষ্করেণ শুণ্ডাগ্রাণে। স কৃষ্ণঃ, প্রসহ্য বলেন ॥

৮। ধনুষো ধনুবাং পঞ্চবিংশতির্যাবত্তাবত্তং দেশং বিচকর্ষাকৃষ্য নীত-
বান্। কং ক ইব বিচকর্ষ? যথা নাগং সর্পবদবর্তমানং গজং স্তূপর্ণবৎ
স্বয়মিতি; ‘আবিরাসীদ্যথা প্রাচ্যাং দিশীন্দুরিব পুঙ্কলঃ’ ইতিবৎ ॥

৯। স পর্য্যাবর্তমানেনেতি—পুচ্ছগ্রাহিণঃ শ্রীকৃষ্ণং গ্রহীতুং যদি
দক্ষিণতঃ পরিবর্ততে, গজস্তর্হি সব্যাতো ভ্রাময়তি, যদা সব্যাতঃ পরিবর্ততে,
তদা দক্ষিণতো ভ্রাময়ন্তেন সহ বভ্রাম; গোবৎসেন ভ্রাম্যমাণেন বালকঃ
স এব কৃষ্ণো যথাতো বা বালক ইবেতি ॥

১০। বারণং গজং প্রাদ্রবন্ প্রকর্ষণেণ আ সমন্ততো ধাবন্ পাতয়ামাস।
যথা পততি, তথা তং বঞ্চয়ন্ প্রাদ্রবদিত্যর্থঃ ॥

১১। কিঞ্চ, স ধাবন্নিতি, অহনদহন্ ॥

১৫। রঙ্গং সমাবিশং, তদা বীরশ্রিয়া বভৌ। কথন্তুতঃ? অংসে
গ্রস্তং বিষাণং গজদন্তো যেন সঃ; অসৃজো রক্তশ্চ মদশ্চ চ বিন্দুভিঃ
পরিতোহঙ্কিতঃ, বিরূঢ়া উদগতাঃ শ্বেদকণিকাস্তাভিরুপলঙ্কিতং বদনাম্বুরুহং
যশ্চ সঃ ॥

১৬। ন কেবলং স একঃ সমাবিশং, কিন্তু রতৌ গোপৈরিতি ॥

১৭। তত্র শৃঙ্গারাদিসর্ব্বরসকদম্বমূর্ত্তিভগবাংস্তত্তদভিপ্রায়ানুসারেণ বভৌ,
ন সাকল্যেন সর্বেষামিত্যাহ—মল্লানামিতি। মল্লাদীনামজ্ঞানাং দ্রষ্টৃ-
ণামশতাদিরূপেণ দশধা বিদিতঃ সন্ সাগ্রজো রঙ্গং গত ইত্যম্বয়ঃ। মল্লাদি-
ষভিব্যক্তা রসাঃ ক্রমেণ শ্লোকেণ নিবধ্যন্তে—‘রৌদ্রোহন্তুতশ্চ শৃঙ্গারো
হাস্তং বীরো দয়া তথা। ভয়ানকশ্চ বীভৎসঃ শান্তঃ সপ্রেমভক্তিকঃ ॥’

অবিহ্বাং বিরাট, বিকলোহপৰ্য্যাপ্তো রাজত ইতি তথা ; অনেন বীভৎসরস
উক্তঃ । বিকলত্বঞ্চ 'ক বজ্রসারসর্কাঙ্গৌ' ইত্যাদিনা বক্ষ্যতে ॥

১৮ । উদ্বিবিজে ভীতো বভূব ॥

১৯ । যথা নটাবিত নিৰ্ভয়ত্বং দর্শিতম্ ॥

২০ । প্রহর্ষবেগেনোৎকলিতান্যজ্জুস্তিতানীক্ষণাত্মানানি চ যেবাং
তে, তয়োরাননং পপুঃ, পরং ন তৃপ্তাঃ, নিরাকাজ্ঞা ন বভুবুরিত্যর্থঃ ॥

২১ । তদেবাহ—পিবন্ত ইবেতি । শ্লিষ্যন্তুঃ পরিষঙ্গং কুর্কন্ত ইব
লক্ষিতা ইত্যর্থঃ ॥

২২ । যথাদৃষ্টং ধনুর্ভঙ্গাদি, যথাক্রতং গোবর্দ্ধনোদ্ধরণাদি, তত্তদনতি-
ক্রম্য তদনুরূপমিত্যর্থঃ । প্রত্যক্ষঞ্চ তয়ো রূপং গজদন্তাদিযুক্তম্, গুণাঃ
শৌর্য্যাদয়ঃ, মাধুর্য্যং হসিতালাপাদি, প্রাগল্ভ্যং ধাষ্ট্যম্, তৈঃ স্মারিতা ইব,
স্মরণং প্রাপিতা ইব ॥

২৩—৩০ । বিস্মিতানাং বাক্যাত্মাহ অষ্টভিরেতাভিত্যাদিভিঃ ॥ (২৪)
কিলেতি সর্কত্রায়য়ঃ ॥ (২৫) গুহ্যকঃ শঙ্কচূড়ঃ ; অগ্রে চাবাস্মরাদয়ঃ ॥
(২৮) আশ্রমগীষচ্চুম্বকং মুখম্, অশ্রমং মুখমিতি বা ; যদ্বা, আশ্রমং
যথা ভবতি তথা, তরন্তি স্মেতি ॥ (২৯) অনেন পরিরক্ষিতো যদোর্কঃশঃ
সুবহবিশ্রুতঃ সন্, শ্রাদ্দি লপ্যত ইতি বদন্তীতি ॥ (৩০) ধেনুকবকবৎসা-
স্তরেষু বিপর্য্যয়োক্তিজ্ঞানবাদেষু নিশ্চয়াৎ ॥

৩১ । জনেষ্বেবং ক্রবাণেষু সংস্তু তদসহমানশ্চাণুরোহব্রবীদिति ॥

৩৫ । হে কৃষ্ণ ! প্রিয়ং করবামেতি । রাজ্ঞি প্রীতে ভূতানি চ
প্রসীদেয়ুঃ ॥

৩৮ । যথোচিতং নিযুক্তং বাহযুক্তং ভবেৎ । মল্লসভাসদৌ মল্লসভাধি-
কৃতান্ জনানধর্ম্যো মা স্পৃশেৎ ন স্পৃশেদিত্যর্থঃ । হে মল্লেনিতি বা ॥

৩৯। সহস্রদ্বিপানাং সত্ত্বং বলং বিভর্তীতি তথা ॥

৪০। বলিভির্মাদৃশৈঃ সহ। অনয়োহধর্মঃ। বিক্রম পরাক্রমং কুরু।
মুষ্টিকো বিক্রমতাদিত্যলুপ্তঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৩ ॥

চতুশ্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

চতুশ্চত্বারিংশকে তু মল্লকংসাদিমর্দনম্।

কংসযোষিৎসমাস্থাসস্তাভ্যাং পিত্রোশ্চ দর্শনম্ ॥ (১)

১। চচ্চিতো নিশ্চিত এব সঙ্কল্পো যশ্চ সঃ ॥

৩। বাহুমধ্যাং কনিষ্ঠাঙ্গুলিব্যাতিরেকেণ কৃতমুষ্টির্হস্তোহরত্নিঃ ॥

৪। পরিভ্রামণং হস্তাদিষু গৃহীত্বা পরিতশ্চালনম্, বিক্ষেপো নোদনম্,
পরিবস্তো বাহুভ্যাং নিস্পীড়নম্, অবপাতনমধঃক্ষেপঃ, উৎসর্পণমুৎসৃজ্য
পুরতো গমনম্, অপসর্পণং পৃষ্ঠতো গমনম্—এতৈঃ প্রত্যক্কতাং প্রত্যা-
বৃতবন্তৌ ॥

৫। উত্থাপনং জালুনা পাদৌ চ পিণ্ডীকৃত্য পতিতশ্চোচ্চাটনম্,
উন্নয়নং হস্তাভ্যামুকৃত্য নয়নম্, চালনং কণ্ঠাদিলগ্নশ্চ নিঃসারণম্, স্থাপনং
পাদাদিপিণ্ডীকরণম্, এবং পরস্পরমাশ্বনো দেহস্থাপচক্রতুরপকারং কৃত-
বন্তৌ ॥

৬। তদ্যুদ্ধং বলাবলবৎ—একতো বলম্, অত্রতোহবলম্। তদ্যুদ্ধং
বিষমমিত্যুচরিতার্থঃ ॥

৭। তদেব দর্শয়তি—মহানিতি। যদ্বা, বলাবলতো যুদ্ধং দৃষ্ট্বা মহা-
নয়মধর্ম ইত্যুচরিত্যর্থঃ। বালয়োর্কলবতোশ্চ যুদ্ধং রাজা চেৎ পশ্যেৎ,
স্বয়ং বারণীয়ঃ; এতে তু রাজঃ পশ্যতঃ স্বয়মবিচ্ছন্ত্যনুমগন্ত ইতি মহানধর্ম
ইত্যর্থঃ ॥

৮—১২। বলাবলবদযুদ্ধতাং প্রপঞ্চয়তি পঞ্চাভিঃ—কেতি। (৮)
বজ্রসারাগি বজ্রবৎ কঠিনানি সর্কাণ্যঙ্গানি যয়োস্তৌ ॥ (৯) সমাজস্ত—
সভায়াঃ ॥ (১০) অপরা উচুঃ—ন সভামিতি। অক্রবন্ জ্ঞাত্বাপি তুষ্ণীঃ
তিষ্ঠন্, বিক্রবন্ বিপরীতং ক্রবন্, অজ্ঞো ন জানামীতি ক্রবন্, অতঃ প্রাজ্ঞো
ন সভাং প্রবিশেদিতি ॥ (১১) বল্লতঃ শক্রমভিত ইতি—শত্রোঃ সর্কতো
ধাবতঃ কৃষ্ণস্ত শ্রমবারিণোপ্তং ব্যাপ্তং মুখাম্বুজং দৃশ্যতাম্ ॥ (১২)
অগ্না উচুঃ—কিং ন পশ্যতেতি। সামর্থ্যং সক্রোধম্। হাসেন সংরস্ত আবেশ-
স্তেন শোভিতম্ ॥

১৩। অগ্না উচুঃ—পুণ্যা বতেতি। নৃলিঙ্গেন মনুষ্যদেহেন গূঢ়ঃ,
বনজানি চিত্রাণি মাল্যানি যশ্চ সঃ, গিরিজঃ শিবো রমা চ, তাভ্যামর্চিতা-
বজ্রী যশ্চ সঃ। অয়ং ভাবঃ—ধিগিমাং সভাম্, যশ্চাময়ং পরাভূয়তে।
তাস্ত ব্রজভুবো ধাতাঃ, যদ্যাস্বয়ং কৃষ্ণো বিবিধক্রীড়য়াঞ্চতি গচ্ছতীতি ॥

১৪—১৬। অহো কষ্টম্, অল্পপুণ্যা বয়ম্, যতোহস্মাভিরনবসরে দৃষ্টো-
হয়ম্, গোপ্যস্ত বহুপুণ্যা ইত্যাহস্তিভিঃ—গোপ্য ইতি। (১৪) অমুশ্য
শ্রীকৃষ্ণস্ত রূপমঙ্গং লাভণ্যেন সারং শ্রেষ্ঠম্, কিঞ্চাসমোর্দ্ধং ন বিদ্যতে সমমূর্দ্ধ-
মধিকঞ্চ যশ্চ তৎ, তদপি নাশ্রোনাভরণাদিনা সিদ্ধম্, কিন্তু স্বত এব, ঐশ্বর্যশ্রে-
ষ্ঠ্যস্ত চৈকান্তধামাব্যভিচারি স্থানম্। ঈশ্বরশ্রেতি পাঠে অমুশ্য ঈশ্বরশ্রেতা-
ন্বয়ঃ। এবম্ভূতং নিত্যং নবীনং রূপং বা নৈত্রৈঃ পশ্যন্তীতি ॥ (১৫) কিঞ্চ,
যা দোহনাদিষ্মেনং গায়ন্তি, তা ব্রজস্ত্রিয়ে ধাতাঃ। প্রেজ্যেজ্ঞনং দোলা-
ন্দোলনম্, উক্ষণং সেচনম্। কথন্তুতাঃ? উক্ক্রমে চিত্তমুক্ক্রমচিত্তম্,

তেনৈব যানং সৰ্ব্ববিষয়প্রাপ্তিৰ্যাসাং তাঃ । উৰুক্রমচিস্তয়ানা ইতি পাঠে
উৰুক্রমং চিস্তয়ন্ত্য ইত্যর্থঃ । কুতঃ ? অনুরক্তধিয়ঃ । তত্র লিঙ্গম্—
অশ্রকণ্ঠ্যঃ ॥ (১৬) প্রাতরিতি—যা অবলা অশ্রু বেগুং নিশম্য গৃহাতুর্গং
নিৰ্গম্য পথি সস্মিতমুখং পশ্যন্তি, তা ভূরিপুণ্য ইতি ॥

১৭ । এবং সভয়ং ক্রবানামু স্ত্রীষু তাসাং ভয়নিবৃত্তয়ে কৃষ্ণঃ শত্রুঃ হস্তং
মনশ্চক্রে ॥

১৮ । সভয়াঃ স্ত্রীণাং গিরঃ শ্রুত্বা পুল্লয়োঃ মেহেন যা শুক্ তয়াতুরৌ
বিহ্বলৌ, পুল্লয়োর্বলমজানন্তৌ পিতরাবনুতাপং প্রাপ্তাবিতি ॥

২০ । তদা ভগবতো গাত্রাণামরত্নিজানাদীনাং নিষ্পাতৈঃ প্রহারৈ-
র্বজ্রশ্চ নিষ্পেষস্তীত্র প্রপাতস্তদ্বিন্ধুরৈর্ভজ্যমানাঙ্গঃ স্নখদাত্তঃ ॥

২১ । শ্বেনশ্বেব বেগো যশ্চ স চাগূরঃ, অবাধতাভাভয়ং ॥

২৩ । ভূপৃষ্ঠে ভুব উপরি ; পোথয়ামাসাফালয়ং । ইন্দ্রধ্বজো বজ্রম্ ;
যদ্বা, ইন্দ্রধ্বজো গোড়েষু প্রসিদ্ধঃ ; কশ্মিংশ্চিৎসবে মহান্ তন্তো ধ্বজ-
পতাকাগুলক্লতঃ পুরুষাকৃতিরুচ্ছীয়তে, স যথা পততি, তদ্বদপতদिति ॥

২৫ । অর্দিতঃ পীড়িতঃ । উৰ্ক্যুপস্থে ভূতলে ॥

২৯ । বলন্তৌ নৃত্যাদি কুর্কন্তৌ ॥

৩০ । ‘সাধু সাধু’ ইতি বদন্তঃ ॥

৩৪ । অব্যয়োহশ্রমঃ, লঘিমা লাঘবেন ॥

৩৬ । হ্রিবিষহমবিষহমুগ্রং তেজো যশ্চ স শ্রীকৃষ্ণঃ ॥

৩৭ । গরিষ্ঠত্বায় বিশ্বাশ্রয়ত্বমুক্তম্ । তত্র হেতুঃ—স্বয়মজ্ঞনাভঃ,
তস্মাদজ্ঞাদেব ব্রহ্মাণ্ডোৎপত্তেঃ । কুতস্তশ্রোপর্ঘ্যেব পপাত ? যত আত্ম-
তত্ত্বঃ স্বতত্ত্বঃ ॥

৪০ । নির্কেশো নিষ্কৃতিরানুগ্যমিত্যর্থঃ, তৎকারিণঃ সত্ত্বস্তেহভ্যধাবন্ ॥

৪১ । তথা তাদৃগতিরভসো বেগো যেষাং তান্, সংযতানুদ্বুক্তান্ ॥

৪৪। শোচন্ত্যো বিলাপাংশ্চক্রুঃ ; শুচোহশ্রুণি ॥

৪৫। ধর্মজ্ঞ ইত্যাদীনি বিলাপে প্রেমসম্বোধনানি । তে ত্বদীয়া-
বয়ম্ ॥

৪৬। ত্বয়া পত্যা বিরহিতা পুরীষং ন শোভত ইতি স্বদৃষ্টাভিধানম্ ॥

৪৭। অনাগসামিতি তু পরমার্থাভিধানম্ ॥

৪৮। এষ কৃষ্ণঃ ; প্রভবন্ত্যস্মাদিতি প্রভবঃ, অপিসন্ত্যস্মিন্নিত্যপ্যয়ঃ,
স চ স চ । তদবধ্যানং তদবজ্ঞা, তৎ কর্ত্ত্বং শীলং যশ্চ সঃ ॥

৫০। আশ্রু—ঈষং স্পৃষ্টা ॥

৫১। পুত্রদ্রাবন্তং বিহায় জগদীশ্বর্যাবিতি জ্ঞাত্বা শঙ্কিতৌ ন সম্বজাতে,
নালিঙ্গিতবন্তৌ, কিন্তু বদ্ধাঞ্জলী তস্থতুরিত্যর্থঃ ॥

প্রসহ হত্বা হস্তীন্দ্রং মল্লৈন্দ্রান্ মল্ললীলয়া ।

বীভৎসচরিতং কংসং সবীভৎসমমারয়ৎ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুশ্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৪ ॥

পঞ্চচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

পঞ্চচত্বারিংশকেহথ পিতৃনন্দাদিসাত্ত্বনম্ ।

উগ্রসেনাভিষেকশ্চ গুরৌ বাসাৎ পুরাগমঃ ॥ (১)

১। উপলক্ষার্থে । বিদিত্বৈতি । অয়মর্থঃ — উপ সমীপে, আবয়োঃ
পুত্রবুদ্ধ্যা সাংসারিক-পরমসুখভোগাৎ পূর্ব্বমেব লক্ষার্থে, আবামীশ্বর্যাবিতি
লক্ষঃ প্রাপ্তঃ পরমজ্ঞানরূপোহর্থো বাভ্যাং তৌ তথাভূতৌ জ্ঞাত্বা যয়ি প্রসন্নে

সত্যনয়োজ্ঞানং নাম কিং দুৰ্লভং গ্ৰাং ? দুৰ্লভং তু ময়ি পুত্রতয়া প্রেম ।
অত ইদানীমেব তজ্জ্ঞানং মা ভূদিতি নিজাং স্বাধীনাং মায়াং তয়োঃ
প্রসারিতবানিতি ॥

২—৯ । তদেব দর্শয়তি—উবাচেত্যাদিভিরষ্টভিঃ । (২) প্রীণন্ প্রীণয়ন্
সাদরং ক্রবন্ ॥ (৩) অস্মতোহস্মন্নিমিত্তং নিত্যমুৎকৃষ্টতয়োরপি যুবয়োঃ
পুত্রাভ্যামাবাভ্যাং কৃত্বা বাল্যপৌগণ্ডকৈশোরাস্তত্তদবস্থানুভবস্থানীত্যর্থঃ,
নাভবনिति । অস্মন্তঃ পুত্রাভ্যামিতি সামান্যধিকরণাং বা ॥ (৪) কিঞ্চা-
বামেব দৈবহীনাবিত্যাহ—ন লক্ক ইতি । পিতৃগেহস্থা বালা যাং মুদং বিন্দন্তে,
সা চ ন লক্কতি ॥ (৫—৬) এবং তাবচ্ছেদকরয়েন যুবয়োরাবয়োর্যচ্চ কাম-
হানির্জাতেতু্যন্তম্, আবয়োঃ পুনর্ঘৃণ্যৎপরিচর্য্যালোপেন ধর্মহানিরপি জাতে-
ত্যাহ—সর্কার্থ-সম্ভব ইতি । (৫) সর্কেষাং ধর্ম্মার্থানাং সম্ভবো যস্মিন্
স দেহো যতো যাভ্যাং জনিতঃ পোষিতশ্চ, তয়োঃ পিত্রোর্নির্কেষণং নিষ্কৃতি-
মানুগ্যং মর্ত্য্যঃ শতসংবৎসরমাত্রেনায়ায়ুসা ন প্রাপ্নোতি ॥ (৬) তন্মধ্যেহপি
তু যঃ পুত্রঃ কল্পঃ^১ সমর্থঃ সন্নপি দেহেন ধনেন চ পিত্রোর্বৃত্তি জীবিকাং ন
সম্পাদয়েৎ, তং প্রেত্য লোকান্তরে যমদূতাঃ স্বশ্ৰেব মাংসং খাদয়ন্তীতি ॥
(৭) কিঞ্চ, মাত্ৰাদিশুশ্রবামকুর্কন্ বিফলজীবিতশ্চ ভবতীত্যাহ—মাতর-
মিতি । অবিভ্রদপুষ্পন্, ধ্বসন্নপি, মৃততুল্য এবেতি ॥ (৮) তৎ তস্মান্নৌ
আবয়োর্যৌঃ ব্যর্থম্, অনর্চ্ছতোরপূজয়তোঃ ॥ (৯) দুহর্দা কংসেন কৃত্বা ॥

১২ । আশ্বাস্ত—সাস্তুয়িত্বা ॥

১৩ । ত্বমেবাজ্ঞাপয়েতি, মা বদেত্যাহ—যযাতিশাপাদিতি । তব তু
যাদবত্বেহপি মদাজ্ঞয়া ন দোষ ইতি ভাবঃ ॥

১৪ । মম তাদৃশী শক্তি^২র্নাস্তীতি চেৎ, তত্রাহ—ময়ীতি । মৎ-
প্রসাদেন সর্বং ভবিষ্যতীত্যর্থঃ ॥

১৫। স্বান্ জ্ঞাতীন্ সম্বন্ধাংশ্চ দিগ্ভ্য আনাযোতি ॥

১৭। সিদ্ধাঃ পূর্ণাঃ, কৃষ্ণরামাভ্যাং গতৌ নিবৃত্তৌ জ্বরস্তাপৌ
যেষাং তে ॥

১৮। সদয়স্মিতং বীক্ষণং যস্মিন্ স্তব ॥

১৯। প্রবয়সৌ বৃদ্ধা অপ্যতিশয়িতং বলমোজশ্চ যেষাং তে ॥

২১। ভৃশমাত্মনোহপ্যাধিক্যেন পোষিতৌ। ন চাশ্চর্য্যমেতদিত্যাহ—
পিত্রোরিতি। আত্মনো দেহাদপ্যাত্মজেষুভাধিকা হি প্রীতিরিতি ॥

২২। দেবকীবিস্মদেবয়োঃ পুত্রৌ যুবাং নাম্মৎপুত্রাবিত্যপি ন বাচ্য-
মিত্যাহ—স পিতেতি ॥

২৪। সত্রজং ব্রজবাসিভিঃ সহিতম্। কুপ্যনি স্বর্ণরজতাদিব্যতি-
রিক্তকাংশ্চপাত্রাদীনি, তৎপ্রভৃতিভিঃ ॥

২৬। পুরোধসা গর্গাচার্য্যেণ, দ্বিজসংস্কৃতিমুপনয়নম্ ॥

২৭। গাবো গাঃ, কক্লস্ত মাল্য বিদ্যন্তে যাসাং তাঃ, ক্ষৌমবস্ত্র-
মালাবতীঃ ॥

২৮। যাঃ পূৰ্ব্বং মনোদত্তা আসংস্তা এবাদদাৎ। নহু তাঃ কংসেনাপ-
হতাঃ? সত্যম্, রাজগোষ্ঠাদাচ্ছিত্ত দত্তা ইত্যাহ—কংসেনাধর্ম্মত ইতি ॥

২৯। গায়ত্রং ব্রতং ব্রহ্মচর্য্যম্ ॥

৩০। প্রকর্ষণেণ ভবন্ত্যাভ্যামিতি প্রভবৌ, অতএব সর্কজ্জৌ, স্বতঃ-
সিদ্ধমমলং জ্ঞানং প্রচ্ছাদয়ন্তৌ; নরচেষ্টিতৈঃ ॥

৩২। যথা যথাবৎ, উপসাত্ত প্রাপ্য। গুরৌ বৃত্তিমত্মান্ গ্রাহয়ন্তৌ
শিক্ষয়ন্তৌ, গুরুমুপেতাবুপগতৌ সেবিতবন্তাবিত্যর্থঃ ॥

৩৩। গুরুো ভাবো যাস্ম তাভিরনুবৃত্তিভিঃ। সান্ধোপনিষদঃ, অঙ্গানি
ষড়ঙ্গানি শিক্ষাদীনি তৈরুপনিষদ্বিশ্চ সহিতান্ ॥

৩৪। সরহস্তং মন্ত্রদেবতাজ্ঞানসহিতম্, ধর্ম্মান্ মন্বাদিধর্ম্মশাস্ত্রাণি ত্রায়-
পথান্ মীমাংসাদীন, আত্মাশিক্ষিকীং তর্কবিদ্যাম্। ষড়্বিধাং 'সন্ধিশ্চ বিগ্রহো-
যানমাসনং দ্বৈধমাশ্রয়ঃ' ইত্যেবং ষড়্বিধাং রাজনৌতিম্ ॥

৩৫। সন্ধুগ্নিগদমাত্রেনৈকবারং গুরোরুচ্চারণমাত্রেন ॥

৩৬। তাবতীশ্চতুষ্টিকলাঃ ; তাশ্চ শৈবতন্ত্রোক্তা লিখ্যন্তে ; যথা—
গীতম্ ১, বাণম্ ২, নৃত্যম্ ৩, নাট্যম্ ৪, আলেখ্যম্ ৫, বিশেষকচ্ছেদম্ ৬,
তণ্ডুলকুসুমবলিবিকারাঃ ৭, পুষ্পান্তর্যম্ ৮, দশনবসনাঙ্গরাগাঃ ৯, মণি-
ভূমিকাকর্ম্ম ১০, শয়নরচনম্ ১১, উদকবাণমুদকঘাতঃ ১২, চিত্রযোগাঃ ১৩,
মাল্যগ্রন্থনবিকল্পাঃ ১৪, শেখরাপীড়য়োজনম্ ১৫, নেপথ্যযোগাঃ ১৬, কর্ণ-
পত্রভঙ্গাঃ ১৭, সূর্য্যকল্পযুক্তিঃ ১৮, ভূষণয়োজনম্ ১৯, ঐন্দ্রজালম্ ২০, কৌচু-
মারযোগাঃ ২১, হস্তলাঘবম্ ২২, চিত্রশাকাপ্পভক্ষ্যাবিকারক্রিয়াঃ ২৩,
পানকরসরাগাসবয়োজনম্ ২৪, সূচীবাযকর্ম্ম ২৫, সূত্রকৌড়া ২৬, বীণা-
ডমরুকাবাত্তানি ২৭, প্রহেলিকা ২৮, প্রতিমালা ২৯, দুর্ধর্চকযোগাঃ ৩০,
পুস্তকবাচনম্ ৩১, নাটকাখ্যায়িকাদর্শনম্ ৩২, কাব্যসমস্তাপূরণম্ ৩৩,
পট্টিকাভেদবাণবিকল্পাঃ ৩৪, তর্ককর্ম্মাণি ৩৫, তক্ষণম্ ৩৬, বাস্তববিদ্যা ৩৭,
রূপ্যরত্নপরীক্ষা ৩৮, ধাতুবাদঃ ৩৯, মণিরাগজ্ঞানম্ ৪০, আকরজ্ঞানম্ ৪১,
বক্ষ্যায়ুর্বেদযোগাঃ ৪২, মেঘকুক্কটলাবকযুদ্ধবিধিঃ ৪৩, শুকসারিকাপ্রলাপনম্
৪৪, উৎসাদনম্ ৪৫, কেশমার্জ্জনকৌশলম্ ৪৬, অক্ষরমুষ্টিকাকথনম্ ৪৭,
শ্লেচ্ছিতকুতর্কবিকল্পাঃ ৪৮, দেশভাষাজ্ঞানম্ ৪৯, পুষ্পশকটিকানির্ম্মিতিজ্ঞানম্
৫০, যন্ত্রমাতৃকাধারণমাতৃকা ৫১, সংবাচ্যম্ ৫২, মানসী কাব্যক্রিয়া ৫৩,
অভিধানকোশঃ ৫৪, ছন্দোজ্ঞানম্ ৫৫, ক্রিয়াবিকল্পাঃ ৫৬, ছলিতকযোগাঃ
৫৭, বস্ত্রগোপনানি ৫৮, দ্যুতবিশেষঃ ৫৯, আকর্ষকৌড়া ৬০, বালকৌড়ন-

কানি ৬১, বৈনয়িকীনাং ৬২, বৈজয়িকীনাং ৬৩, বৈতালিকীনাং বিজ্ঞানাং
জ্ঞানম্ ৬৪, ইতি চতুষ্টিকলাঃ ছন্দয়ামাসতুঃ প্রলোভিতবন্তৌ ॥

৩৭। প্রভাসে ক্ষেত্রে মহার্ণবে মৃতং বালং বরয়ামাস ॥

৩৮। ঈশ্বর্যাবিতি বিদিত্বা সমুদ্রস্বয়োরহণমাজহার ॥

৪০। পঞ্চজনস্ত অসুরোহহারীং, স চ মহান্ মমাসাধ্য ইত্যর্থঃ ॥

৪৪। সপৰ্যাং পূজাম্, সৰ্ব্বেষাং ভূতানামাশয়া অন্তঃকরণানি তাত্য়া-
লয়ো নিবাসো যশ্চ তম্ ॥

৪৫। নিজং কন্মৈব নিবন্ধনং যশ্চ তথাভূতমপি মদাজ্ঞাপুরস্কারেণা-
নয়তন্তে ন দোষ ইত্যর্থঃ ॥

৪৭। বৎসেতি—প্রাধাত্তেনৈকশ্চ সস্বোধনম্ । গুরোনিজ্রয়ো গুরু-
দক্ষিণা । যুগ্মদ্বিধয়োগুরোর্মম কামানাং মধ্যে কো নু কামোহবশিষ্ঠ্যতে ?
ন কোহপীতি ॥

৪৮। হে বীরৌ ॥

৪৯। অনিলবদ্ রংহো বেগো যশ্চ তেন ; পৰ্জ্জন্তো মেঘস্তদ্বনিনদো
যশ্চ তেন ॥

৫০। নষ্টমদৃষ্টম্, তৎ পুনর্লব্ধং ধনং যাভিস্তা ইবেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে
পঞ্চচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৫ ॥

ষট্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

ষট্চত্বারিংশকে ঘোষমুদ্রবং প্রেষ্য তদগিরা ।

যশোদানন্দয়োশ্চক্রে কৃষ্ণঃ শোকাপনোদনম্ ॥ (১)

কামচারং দ্বিজাতিঃ সন্ পরিত্যজ্যাসংযতঃ ।

গুরোজ্ঞানমনুপ্রাপ্য সখ্যা গোপীকুপাদিশং ॥ (২)

১। গোপীনাং সান্ত্বনমতিরহস্তং সন্মত্তিসাধ্যমিতি তদর্থমুক্ৰবং বিশিনষ্টি—বৃক্ষীণামিতি । বুদ্ধিসত্তমো বুদ্ধ্যাতিশ্রেষ্ঠঃ ॥

৪। গোপীনাং বিশেষতঃ সন্দেশে কারণমাহ—তা ইতি । মযোব সঙ্কল্লাগ্নকং মনো বাসাং তাঃ, অহমেব প্রাণো বাসাং তাঃ, মদর্থে ত্যক্তা দৈহিকাঃ পতিপুল্লাদয়ো বাভিস্তাঃ ; ততঃ কিমত আহ—যে ত্যক্তলোক-ধর্ম্মা ইতি । মন্নিমিত্তং ত্যক্তৌ লোকধর্ম্মাবিহামুত্রস্থখে তৎসাধনানি চ যৈস্তান্ বিভত্ত্মি পোষয়ামি, সংবর্দ্ধয়ামি সূত্ৰয়ামীত্যর্থঃ ॥

৫—৬। তাসাং বিয়োগাধিং দর্শয়তি দ্বয়েন—ময়ি তা ইতি । (৫) বিরহেণ যদৌৎকর্ষ্যম্, তেন বিহ্বলাঃ পরবশাঃ ॥ (৬) গোকুলান্নির্গমন-সময়ে শীঘ্রমাগমিষ্ঠ্যামীতি যে প্রত্যাগমনসন্দেশাত্মকঃ । মে মদীয়্য বল্লব্যো গোপ্যো মদান্নিকা ইতি, তাসামাত্মা যদি স্বদেহে স্তাৎ, তর্হি বিরহতাপেন দহেতৈব, তস্মা ময়ি বর্ত্তমানত্বাৎ কথঞ্চিজীবন্তীতি ভাবঃ ॥

৭। সন্দেশম্—‘ভবতীনাং বিয়োগো মে ন হি সর্ক্সান্না কচিৎ’ ইত্যাদিকম্ ॥

৮। নিল্লোচত্যস্তং গচ্ছতি সতি, ছন্নং যানং যন্তেতি, তদা গোপীভি-রজ্জাতত্বেন নন্দসঙ্গং লব্ধবানিতি সূচয়তি ॥

৯—১৩। ব্রজং বর্ণয়তি পঞ্চভিঃ—বাসিতার্থ ইত্যাদিভিঃ । (৯) বাসিতাঃ পুষ্পবত্যো গাবস্তুন্নিমিত্তমভিতো যুধ্যদ্ভিঃ গুপ্তিভির্মত্তৈর্ বৈর্নাদিতম্ । বাস্রা-ভির্ধেহুভিঃ স্ববৎসকান্ প্রতি ধাবন্তীভিঃ ॥ (১০) বিলজ্জ্যস্তিক্রুৎপতদ্ভিঃ, গোদোহশব্দৈঃ সহ অভিতো রবাঃ, ‘মুঞ্চ মা মুঞ্চ, নয় আনয়, দেহি গৃহাণ’ ইত্যাদয়ো যস্মিন্শস্তম্ । বেগুনাং নিস্বনে চ মণ্ডিতম্ ॥ (১১) গায়ন্তীভি-

গোপীভির্গোপৈশ্চ সুরবিরাজিতম্ ॥ (১২) অগ্ন্যাগ্নর্চনারিতৈর্গোপগৃহৈ-
ধূপাদিভিঃ মনোরমম্ ॥ (১৩) ষট্শ্লোকঃ —সমূহৈঃ ॥

১৪। আর্চয়ৎ—পূজয়ামাস ॥

১৫। কশিপৌ শয্যায়াং সংবিষ্টম্ ॥

১৬। সাধুনামিতি কস্মিণি ষষ্ঠ্যা হি সার্থানাং প্রয়োগে ॥

১৮। গাবো গাঃ, গিরিং গোবর্দ্ধনম্ ॥

১৯। অপ্যায়ান্ত্যাগমিষ্যতি কিম্ ?

২০। শ্রীকৃষ্ণোপকার-সুরগাদিভিরনুপমানন্দেনাভিভূয়মান আহ—
দাবাগ্নেরিত্যাদিনা। বাতাহর্ষাচ্ছেতি বৃষাৎ সর্পাচ্ছেতি, অগ্নেভ্যশ্চ ত্বরতি-
ক্রমেভ্যো মৃত্যুভ্যঃ শ্রীকৃষ্ণেন রক্ষিতাঃ স্ত্রঃ ॥

২১। কিঞ্চ, স্মরতামিতি—লীলয়াহপাঞ্জন নিরীক্ষিতম্। অঙ্গ ! হে
উদ্ধব ! ॥

২২। ন কেবলং শিখিলা এব, কিন্তু শনৈরুপরমস্তীত্যাহ—সরি-
চ্ছেলেতি, সরিতশ্চ শৈলাশ্চ বনোদেশাশ্চ তানাক্রীড়ান্ ক্রীড়াস্থানানি ॥

২৩। সুরাণামর্থায় মহদগন্তীরং গর্গস্ত বচনং যথা ॥

২৪। ন কেবলং তদ্বচনানুসারেণৈব, ব্যবহারসংবাদাদপীত্যাহ—
কংসমিতি ॥

২৫। ইভরাড্ ষষ্টিমিব তালত্রয়প্রমাণং ধনুর্বভঙ্গ ॥

৩১। অখিলগুরুত্বমেব জনকত্বেন নিয়ন্তৃত্বেন চাহ—এতাবিতি,
রামো মুকুন্দশ্চেত্যেতৌ বিশ্বস্ত বীজযোনী নিমিত্তোপাদানে। নহু পুরুষ-
প্রধানয়োর্বীজযোনিত্বং প্রসিদ্ধম্ ? অত আহ—পুরুষঃ প্রধানমিতি। পুরুষঃ
অংশঃ, প্রধানঃ শক্তিঃ; অতঃ প্রধানপুরুষাবপ্যেতাবেবেত্যর্থঃ। এবং
জনকত্বমুক্তম্; কিঞ্চ, অস্মীয় ভূতেষু ভূতেষু প্রবিষ্ট, ভূতানাং তদুপহিতস্ত

বিলক্ষণশ্চ নামাভেদশ্চ জ্ঞানশ্চ জীবশ্চ চেশাতে, ঈশ্বরো নিয়ন্তারো ভবতঃ ।
কুতঃ ? পুরাণাবনাদৌ, অনাদিত্বাৎ কারণত্বং ততশ্চ নিয়ন্তৃ ভূমিত্যর্থঃ ॥

৩২—৩৩ । ননু সৃষ্ট্যাদিকর্মাংশোন্মুখ্যাদিজন্মদর্শনাচ্চ তস্তাত্ত্বেভ্যঃ
কো বিশেষঃ ? ইত্যশঙ্ক্যাহ—যস্মিন্নিতি দ্বাভ্যাম্ । (৩২) কর্মাশয়ঃ
কর্মবাসনাং নিহত্য দন্ধা^১, ব্রহ্মময়ঃ স্বরূপজ্ঞানবান্, অর্কবর্ণঃ শুদ্ধসত্ত্বমূর্তিঃ
সন্, পরাং গতিং তৎপদং যাতি ॥

৩৩ । অখিলস্তাত্মা চ হেতুশ্চ তস্মিন্, কারণেন মনুষ্যাকৃতো, মহাত্মন-
মহাত্মনি পরিপূর্ণে ভবন্তৌ ভক্তিং কুরুতঃ ; অতঃ কৃতকৃত্যাবিত্যর্থঃ ॥

৩৪ । প্রস্তুতমাহ—আগমিস্যতীতি । পিত্রোর্যুবয়োঃ ॥

৩৫ । ‘যাত যুয়ং ব্রজং তাত বয়ঞ্চ স্নেহহৃৎখিতান্ । জাতীন্ বো দ্রষ্টু-
মেচ্ছামো বিধায় স্নহদাং স্নখম্ ॥’ ইতি যদাহ কৃষ্ণস্তং সত্যং করিস্যতীতি ॥

৩৬ । কালবিলম্বনমসহমানৌ প্রত্যাহ—মা খিণ্ডতমিতি । হে মহা-
ভাগো ! অতিক ইদানীমেব সমীপে বা কুতঃ ? ইত্যত আহ—অন্তর্হৃদীতি ।
তর্হি সর্বৈঃ কিমিতি ন দৃশ্যতে ? তত্রাহ—জ্যোতিরিবৈধসীতি, তদ্যথা
মথনং বিনা ন দৃশ্যতে, তথা ভক্তিং বিনা কৃষ্ণোহপীতি ভাবঃ ॥

৩৭ । অহো আস্তামেতৎ, তস্ত দ্বিহাগমনং স্বস্তাতিপ্রিয়ান্ পিত্রাদীন্
বিহায় ন সঙ্গচ্ছত ইতি মন্ত্রে । তত্রাহ—ন হস্তেতি । অস্ত প্রিয়াদয়ো-
ন হি সন্তি । তত্র হেতুঃ —অমানিনঃ সমানশ্চেতি চ ॥

৩৯ । সোহপি জন্মকর্মাদিরহিতোহপি, ক্রীড়াপ্রয়োজনঃ সন্ স
সাধুনাং পরিপালনায় সদসন্নিশ্রযোনিষু সাত্ত্বিকরাজসতামসযোনিষু, বদ্বা,
দেবাদি-মৎস্তাদিনৃসিংহাদিযোনিষু কল্পত আবির্ভবতীত্যর্থঃ ॥

৪০ । ননু জন্মকর্মাদিরহিতশ্চ কুত এতৎ ? ইত্যত আহ—সত্ত্বমিতি ।
ক্রীড়ামতীতোহপি ক্রীড়ন, তথাপি মায়াগুণৈর্ঘটত ইত্যর্থঃ ॥

৪১। অত্রাবিহোপাধেজীবন্ত কর্তৃত্বং দৃষ্টান্তীকুৰ্ব্বন্তস্তাবিহ্যৈব কর্তৃত্ব-
মিতি সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনিতি । ভ্রমরিকা পরিভ্রমণম্, তয়োপলক্ষিতয়া দৃষ্ট্যা
ভূরপি ভ্রাম্যতীতি যথা প্রতীয়তে, এবং চিত্তে কর্ত্তরি সতি । তত্র চিত্তেহ-
হংধিয়াত্মাধ্যাসেনাত্মা কর্ত্তা স্মৃতো যথা, তদ্বদिति ॥

৪২—৪৩। কিঞ্চ, যুবয়োরেব নায়মাশ্রজঃ, কিন্তু সৰ্ব্বেষামপি, তত্রাপি
নাত্মজ এব, কিন্তু পিতৃমাত্ৰাদিরূপোহপীতি সৰ্ব্বাত্মহনিকরূপণেন মোহনিবৃত্তয়ে
সম্বন্ধমনৈকান্তিকীকরোতি— (৪২) যুবয়োরেবেতি দ্বাভ্যাম্ । (৪৩)
অচ্যুতাদ্বিনা তরাং নিতরাং তত্ত্বতো বাচ্যং নির্বচনাইং বস্তু নাস্তীতি ॥

৪৪। দীপান্ নিরূপ্য প্রজ্জাল্য, বাস্ত্বন্ দেহল্যাদীন্ ॥

৪৫। মণিভিঃ কাঞ্চ্যাदिषু স্থিতৈঃ, রজ্জ্ববিকৰ্ষণসু ভুজেষু কঙ্কণানাং
শ্রজো যাসাং তাঃ, চলন্তো নিতম্বাঃ স্তনা হারাশচ যাসাং তাঃ, কুণ্ডলৈশ্চিস্তম্বঃ
ক্ষুরন্তঃ কপোলা যাসাং তাঃ, অরুণানি কুঙ্কমানি যেষু তাত্তাননানি যাসাং
তা এব, তাশচ তাশচ ॥

৪৬। তদা ব্রজোকসো গোপ্যঃ ॥

৪৮। সক্রোধমাহঃ—অক্রূর ইতি । অর্থং সাধিতবানিত্যর্থসাধকঃ ।
তদাহঃ—যেন নীত ইতি ॥

৪৯। কংসং ঘাতয়িত্বা পুনঃ কিমর্থমিহাগতঃ? ইত্যাশঙ্ক্য স্বয়মেব
কারণং সম্ভাবয়ন্তি—কিমিতি । তদা সাধিতেন কার্যেণ প্রীতস্ত তুষ্টস্ত
ভর্ত্তুঃ; প্রেতশ্চেতি পাঠান্তরে প্রেতস্ত মৃতস্ত কংসস্ত নিষ্কৃতিমোদ্ধদেহিক-
মস্মাভিঃ কৃত্বা সাধয়িষ্যতে কিম্? অস্মন্মাংসৈঃ পিণ্ডান্ কৃত্বা দাস্ততীত্যর্থঃ ।
ইত্যেবং বদন্তীনাং স্ত্রীণাং ততস্তস্মিন্নেবাবসরে কৃতাত্মিকঃ কৃতস্মানাদি-
নিয়ম উদ্ধব আগত ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষট্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৬ ॥

সপ্তচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

সপ্তচত্বারিংশকেহথ কৃষ্ণাদেশেন গোপিকাঃ ।

বোধয়িত্বোদ্ধবস্তত্বমনুজাপ্যাগমং পুরীম্ ॥ (১)

২ । অপীব্যাং সুন্দরং দর্শনং যশ্চ সং ; অচ্যুতশ্চেব বেষো ভূষণানি
চ যশ্চ সং ; ‘কোহয়ম্, কুতো বা কশ্চ চ ?’ ইতি বদন্ত্যস্তং পরিবক্ৰঃ ॥

৪ । পার্শ্বদম্—সেবকম্ ॥

৫ । পিত্রোঃ প্রিয়চিকীর্ষয়েত্যত্র হেতুঃ—স্নেহানুবন্ধ ইতি ॥

৬ । অগ্রথা গোব্রজে তশ্চেত্যত্র হেতুঃ—অগ্রেষ্বিতি । অর্থকৃতা কার্য-
নিমিত্তা ; বিড়ম্বনমনুকরণমাত্রম্, ন তু তাত্ত্বিকী মৈত্রী, পুস্তিরিতি দৃষ্টান্তো ॥

৭ । অশ্বেবান্ধ্যার্থনিদর্শনৈঃ প্রপঞ্চঃ—নিঃস্বমিত্যাদিনা । দত্তা দক্ষিণা
যেন, তং যাজ্যম্ ॥

৮ । পক্ষিণো বিগতফলং বৃক্ষম্, রতামনুরক্তামতৃপ্তামিত্যর্থঃ ॥

৯ । ত্যক্তলৌকিকাস্ত্যক্তলোকব্যবহারঃ ॥

১০ । প্রিয়শ্চ কৰ্ম্মাণি গায়ন্ত্যস্তথা তশ্চ বাল্যকৈশোরয়োৰ্ধানি কৰ্ম্মাণি
তানি সংস্মৃত্য গতহ্রিয়ঃ সত্যো রুদত্যশ্চ তমপৃচ্ছন্নिति পূৰ্ব্বক্রিয়ৈব
সম্বন্ধঃ ॥

১১ । প্রিয়েণ শ্রীকৃষ্ণেন মাং প্রসাদয়িতুং প্রস্থাপিতোহয়ং দূত ইতি
কল্পয়িত্বাববীৎ ; যদ্বা, তস্মিন্নপ্যুদ্ধবে প্রিয়প্রস্থাপিতং দূতদৃষ্টিং কৃত্বা মধু-
করাপদেশেনোদ্ধবমেবাববীদিত্যর্থঃ ॥

১২ । হে মধুপ ! কিতবশ্চ ধূর্তশ্চ বন্ধো ! নোহস্মাকমজ্জিৎ মা স্পৃশ,
মা মাং নমস্কারেন প্রার্থয়শ্বেত্যর্থঃ । তৎ কিমিত্যপেক্ষায়াং কৃষ্ণবর্ণশ্চ তশ্চ
শ্মশ্রুণাং লোহিতত্বে কারণমুৎপ্রেক্ষমাণাহ—সপত্ন্যাঃ কুচাভ্যাং বিলুলিতা
সম্মর্দিতা যা কৃষ্ণশ্চ বনমালা, অতএব তস্তাঃ কুক্ষুমং যেষু তৈঃ শ্মশ্রুভিকপ-

লক্ষিতঃ । কিন্তু, তাসামেব মানিনীনাং প্রসাদং মধুপতির্কহতু, কিমস্মৎ-
প্রসাদনেন ? তস্মৈ যত্নসদসি বিড়ম্ব্যমুপহাসাস্পদম্ । কুতঃ ? যস্মৈ দূতস্বম্,
ঐদৃগীদৃশঃ ॥

১৩। ননু কিমিত্যেবং তমবজানীথ, কিং বস্তুনা পকৃতম্ ? অত আহ—
সকৃদিতি । ভবাদৃক্ হাদৃশো দুর্মনাঃ স্তম্বনসঃ কুসুমানি যথা ত্যজতি,
তদ্বৎ । অহোবতাবিজ্ঞস্ত তস্মৈ পাদপদ্মং শ্রীঃ কথং সেবতে ? বিদিতং
ময়েত্যাহ—অপীতি । বতেতি খেদে । উত্তমঃ শ্লোকস্ত জল্লৈর্মিথ্যাকথাভিঃ
প্রলাপৈঃ প্রায়ো হতচেতাঃ । বয়ন্ত ন লক্ষ্মীবদবিচক্ষণা ইতি ভাবঃ ॥

১৪। ঝঙ্কারান্ বহুধা কুর্কন্তং ত্বমস্মৎপ্রসাদলাভায় কৃষ্ণঃ গায়তীতি
মত্বাহ—কিমিহেতি । পুরাণং পুরাতনং বহুশোহনুভূতম্ । বিজয়সখস্ত
শ্রীকৃষ্ণস্ত সাম্প্রতং যাঃ সখ্যস্তাসামগ্রতন্তং প্রসঙ্গো গীয়তাম্ । ইষ্টাঃ কৃষ্ণস্ত
প্রিয়ান্তেন পূজিতা ইতি বা, তেনালিঙ্গিতেন ক্ষপিতা কুচকৃক্ যাসাং
তান্তবেষ্টমপেক্ষিতং দাস্তন্তীতি ॥

১৫। ভো মাতর্মৈবং বোচস্বামনুশ্রুত্যানঙ্গবিক্রবস্তাং প্রসাদয়িতুং
মামাদিষ্টবানিত্যত আহ—দিবীতি । দিবি ভুবি রসাতলে চ, যাঃ স্ত্রিয়ঃ
স্বাস্তাঃ কা নাম দুরাপাঃ ? ন কাশ্চন ; তদিত্যব্যয়ম্, তন্ত্বেত্যর্থঃ । কপটেন
কুচিরেণ হাসেন ক্রবিজৃস্তো যস্মৈ তস্মৈ ; হে কপট ইতি বা । কিঞ্চ,
যস্মৈ চরণরজঃ শ্রীঃ সেবতে, তত্র বয়ং কাঃ ? অপি চ যত্তপোবম্, তথাপি
কৃপণপক্ষে কৃপণানুকম্পিনি পুংসি 'উত্তমঃ শ্লোক'-শব্দো ভবতীতি, তথা
কথনীয়ং ত্বয়েতি ভাবঃ ॥

১৬। পাদমূলে প্রবিশন্তং ক্ষমাপয়িস্ম্যন্তমিব মত্বাহ—বিস্মজেতি,
শিরসি গ্রস্তং পাদং বিস্মজ । তথাপ্যমুঞ্চন্তমাহ—বেদীতি । মুকুন্দান্দভ্যাত্য
ততঃ শিক্ষিত্বৈত্যর্থঃ । দৌতৈর্দূতকর্ম্মভিঃ, চাটুকারৈঃ প্রিয়োক্তিরচনাভিঃ,
অনুনয়বিদ্বষঃ প্রার্থনাচতুরস্ত তে তব সর্ব্বমহং বেদ্বি, মুকুন্দবৎ ত্বমপ্যবিশ্ব-

সনীয় ইতি ভাবঃ । ননু তেন কিমপরাধম্ ? তত্রাহ—স্বকৃত ইতি । স্বকৃতে তদর্থমেব বিস্থিতা অপত্য-পত্যাত্মলোকাঃ, অপত্যানি পত্যশ্চে-
তীহলোকোহনুলোকাধর্মসাধ্যশ্চ বাভিস্তা নঃ, অকৃতচেতা অসংযতচিত্তো
ষো ব্যম্ভজদম্বিন্ কিং নু সন্ধাতব্যমিতি ॥

১৭ । কিঞ্চ, কৃষ্ণশ্চ পূর্বাণি কক্ষ্যাণ্যনুসন্দধানা বিভেদ্যাহমস্মাদিত্যাহ
—মৃগয়ুরিবেতি ; মৃগয়ুলুর্লক ইব যঃ কপীন্দ্রং বালিনং বিব্যাধেববিধ্যৎ ।
লুন্ধর্ম্মা ক্রৌর্য্যবান্, অলুন্ধর্ম্মেতি বা, লুন্ধকো হি তন্মাসমত্তুকামো
বিধ্যতি, অয়ন্ত ন তথা ; অতো বৃথা কঠিন ইত্যর্থঃ । তথা স্ত্রিয়ং শূর্ণগথাং
স্ত্রীজিতঃ সীতাপরতন্ত্রঃ, কাম এব যানং প্রাপ্তিসাধনং যন্তাস্তাং বিরূপাং
ছিন্নকর্ণনাসিকামকরোদ্ দাশরথিরূপেণ ; তথা বলিমপি তদন্তং বলিমত্ত্বা
ভক্ষয়িত্বা ধ্বাঙ্কবৎ কাকবদবেষ্টয়দ্ ববন্ধ বামনরূপেণ । বলিমত্ত্বাধোহক্ষিপ-
দ্বিষ্টপাদ য ইতি পাঠে বলিঃ পূজাং গৃহীত্বা বিষ্টপাৎ স্বর্গাদধোহক্ষিপ-
দিত্যর্থঃ । তত্তস্মাদসিতশ্চ কৃষ্ণশ্চ সখ্যোরলম্ । এবং চেৎ কিমিতি তৎ
নিত্যং গায়ত্ৰী ? তত্রাহ—দুস্ত্যজস্ত তশ্চ কথারূপোহর্থ ইতি ॥

১৮ । অপি চ জানীম এব তৎকথাপি ত্রিবির্গলতামূলোন্মূলনীতি,
তথাপি ন ত্যক্তুং শক্লুমঃ, কিং কুর্ম্মঃ ? ইত্যাহ—যদনুচরিতেতি ; যন্তানু-
চরিতমেব লীলা, তদেব কর্ণপীষষম্, তশ্চ বিপ্রাণ্ট কণিকা, তস্তাঃ সন্ধদদনং
সেবনম্, তেন বিধূতা নিরস্তা দ্বন্দ্বধর্ম্মা রাগাদয়ো যেষাং তে, অতএব বিনষ্টা
অসত্ত্বাঃ দীনঃ ত্রুঃখিতং গৃহকুটুম্বং বিহায় দীনা ভোগহীনা বিহঙ্গা অপি
ভিক্ষুচর্যাং প্রাণবৃদ্ধিমাত্রং চরন্তি, অতস্ত্যাজ্যঃ, তথাপি ত্যক্তুং ন শক্লুম
ইতি নিন্দাপরত্বেহয়ং তাবচ্ছোতোহর্থঃ ;—দুস্ত্যজস্তেহপি পারমার্থিকোহ-
য়মর্থঃ —বিধূতদ্বন্দ্বধর্ম্মা ইত্যন্তঃ সমাসঃ পূর্ব্ববৎ, ততশ্চে চ তেহবিনষ্টাশ্চেতি
সমাসঃ ; ইতরে পুনর্দ্বন্দ্বধর্ম্মাণো বিনষ্টা এব । সপদি তৎক্ষণমেব
দীনং তুচ্ছং গৃহসহিতং কুটুম্বং বিহায় দীনা ইবাকিঞ্চনা ধীরা ইতি বা

পাঠঃ । বহুবো বিহঙ্গা হংসা ইব সারাসারবিবেকচতুরা ভিক্ষুচর্যাং পারম-
হংস্তং চরন্তি । তস্মাদেবং পরমপুরুষার্থরূপত্বাদুস্ত্যজ এব তৎকথার্থ ইতি ॥

১৯ । ননু কিমেবং ক্রেষে ? পূর্বং ত্বয়ৈব সাকং রহসি বিহরন্তং
কিমেবং নাবোচঃ ? ইত্যত আহ—বয়মিতি । হে উপমন্ত্রিন্ ! দূত ! আস্তা-
মিয়ং বার্তা, যতঃ কুলিকস্ত যুগয়োঃ, রুতং গীতমজ্জা যথা ঋতং সত্যমিতি
শ্রদ্ধধানাঃ কুষ্মস্ত হরিণস্ত বধ্বে ভার্গ্যা হরিণ্যাঃ শরৈঃ ক্ষতাঃ সত্যো রুজো
দদৃশুঃ । এবং জিহ্বস্ত কুটিলস্ত তস্ত ব্যাহতমৃতমিব শ্রদ্ধধানাঃ স্পৃহয়ন্ত্যো
বয়মসকৃদেতৎ দদৃশিম । কিং তং ? তস্ত নৈথৈর্ষঃ স্পর্শস্তেন যন্তীত্রঃ স্পর্শস্তেন
রুজঃ পীড়াঃ । তস্মাদন্য বার্তা ভণ্যতাম্, কথ্যতামিতি ॥

২০ । পরাবৃত্তা গত্বা পুনরাগতং প্রত্যাহ—প্রিয়সখেতি । হে প্রিয়স্ত
সখে ! প্রেয়সা কুষ্মেন পুনঃ প্রেষিতঃ কিং ত্বমাগতোহসি ? অঙ্গ ! হে
দূত ! মে মাননীয়ঃ পূজ্যোহসি । অতো ভবান্ কিমনুরুদ্ধে প্রাপ্তুমিচ্ছ-
তীত্যর্থঃ । তদ্বরয় বৃণীষ । সন্মানিতং প্রত্যাহ—নয়সীতি । ইহ সতী অস্মান্
দুস্ত্যজং হৃদং মিথুনীভাবো যস্ত, তস্ত পার্শ্বং সমীপং কথং নয়সি, নেষ্টিসি ?
তথা হি—হে সৌম্য ! শ্রীর্নাম বধুঃ সাকং সইব সততমাস্তে, তত্রাপ্যসি
বক্ষস্তেব ॥

২১ । তেন সন্মন্ত্রিতা সতী ক্রতে—অপি বতেতি ; বত হর্ষে । হে
সৌম্য ! গুরুকুলাদাগত্যার্যপুত্রঃ কুষ্মোহধুনো কিং মধুপুর্য়াং বর্জিতে ?
কদাচিদপি নোহস্মাকং বার্তাঃ কিং ক্রতে ? অগুরুবৎ সুগন্ধং ভুজং নো
মুখি কদা নু ধাস্ততীতি ॥

২২ । শ্রীকৃষ্ণদর্শনোৎসুকা গোপীঃ প্রিয়স্ত সন্দৈঃ সাস্বয়ন্ প্রথমং
তাবদিদমভাষত ॥

২৩—২৮ । তদাহ ষড়্ভিঃ—অহো ইতি । (২৩) অ নূনম্, যুয়ং
পূর্ণার্থাঃ কৃতার্থাঃ ॥ (২৪) শ্রেয়োভিঃ—শ্রেয়ঃসাধনৈঃ ॥ (২৫) অন্ততমা

—অতিশ্রেষ্ঠা ॥ (২৬) অবগীত—বৃত্তবত্যঃ ॥ (২৭) সৰ্ব্বাভাব একান্ত-
ভক্তিঃ ; অধিকৃতঃ প্রাপ্তঃ । ভগবৎপ্রেমমুখপ্রদর্শনে মমৈব মহানুগ্রহঃ
কৃত ইতি ॥ (২৮) ভর্তৃঃ কৃষ্ণশ্চ রহস্করো রহস্যকার্য্যকর্ত্তা ॥

২৯ । ভবতীনাং মে ময়া সহ বিষোগো নাস্তি । কুতঃ ? সৰ্ব্বাভাবা
সৰ্ব্বশোপাদানকারণেন । অতএব সৰ্ব্বেষু মন-আদিকার্য্যেষু মহানুগতত্বেন
স্থিত ইতি সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনি । ভূতেষু চরাচরেষু মহাভূতানি, বায়ুগ্নি-
বায়ুসহিতোহগ্নিঃ, বায়ুশ্চাগ্নিশ্চৈতর্য্যঃ, যথা তথা অহঙ্কেনি । মন-আদীন
কার্য্যানি, গুণাঃ কারণম্, তেষামাশ্রয়ত্বেনানুগত ইত্যর্থঃ ॥

৩০ । ননু কারণত্বে সৰ্ব্বানুগতত্বে চ কার্য্যকারণভেদঃ শ্রীৎ ? অত
আহ—আত্মত্বেতি । ননু নিত্যসিদ্ধশ্চ কুতঃ সৃষ্ট্যাদিক্রপতা ? অত
আহ—ভূতেন্দ্রিয়গুণাভাবা । বুদ্ধীন্দ্রিয়েতি বা পাঠঃ, তদ্রূপেনেতি । ননু
নির্ব্বিকারশ্চ কুতস্তদ্রূপতেনি ? তত্রাহ—আত্মমায়ানুভাবেনেতি ॥

৩১ । ননুভাবো ভূতাদিক্রপত্বে তদোষপ্রসঙ্গঃ শ্রীৎ ? তত্রাহ—
আত্মেনি ; আত্মা তু শুদ্ধঃ । কুতঃ ? অগুণাবয়ঃ, ন গুণেষুশ্বেতীতি তথা ।
তৎ কুতঃ ? ব্যতিরিক্তঃ । তদপি কুতঃ ? জ্ঞানময়ো জ্ঞানস্বরূপঃ । ননুহং-
প্রত্যয়ে স্বসংবেদ্যমেবাভাবো নানাবস্তুবদ্ধমিতি, কুতঃ শুদ্ধতেনি ? তত্রাহ
—স্বষুপ্তীতি । মায়াকার্য্যমনোবুদ্ধিভিবিধতৈজসপ্রাজ্ঞরূপেণ প্রতীয়তে, ন
স্বত ইত্যর্থঃ ॥

৩২ । কুতঃ ? মনোনিরোধে তদভাবাদিতি ; ব্যতিরেকং দর্শয়িতুং
মনোনিরোধং বিধত্তে—যেনেতি । উখিতঃ পুমান্ যথা মিথ্যাভূতমেব স্বপ্নং
ধ্যায়তি, এবং বাধিতানপীন্দ্রিয়ার্থান্ শব্দাদীন যেন মনসা ধ্যায়ৈচ্ছিত্ত্বয়েৎ,
ধ্যায়ংশ্চ যেনেন্দ্রিয়াণি প্রত্যপত্ত্বত প্রাপ, তন্মনো বিনিদ্রোহনলসঃ সন্
নিরুদ্ধাগ্নিযচ্ছেদিতি ॥

৩৩। তাবতা চ কৃতার্থো ভবতীত্যাহ—এতদন্ত ইতি । এষ মনো-
নিরোধোহন্তঃ সমাপ্তিঃ ফলং যন্ত সং । সমান্নায়ো বেদঃ, স তত্র পর্যাবস্ত-
তীত্যর্থঃ । যোগোহষ্টাঙ্গঃ, সাজ্যমাত্মানাত্মবিবেকঃ, ত্যাগঃ সন্ন্যাসঃ, তপঃ
স্বধর্মঃ, দম ইন্দ্রিয়দমনম্, মার্গভেদেহপ্যেকত্র পর্যাবসানে দৃষ্টান্তঃ —সমুদ্রাস্তা
আপগা নন্ত ইবেতি ॥

৩৪। নন্ত কিমত্যানিবাস্মানাত্মবিভয়া প্রলোভয়সি ? বয়ন্ত সর্বসুন্দর-
সকলগুণগণালঙ্কৃতেন ত্বয়া বিরহং নৈব সহাম ইতি চেদত আহ—য-
ত্বমিতি । দৃশাং দূরে যদ্বর্তে, তন্মদন্তুধ্যানার্থম্, তচ্চ ধ্যানং মনসঃ সন্নি-
কর্ষার্থমিতি ॥

৩৫—৩৭। এতদুপপাদয়তি ত্রয়েণ—(৫) যথা দূরচর ইতি ।
(৩৭) উপৈষ্যথেতি মাধুর্যমাত্রমিতি চেদত আহ—যা ইতি । হে
কল্যাণ্যঃ ! স্বভর্তৃভিঃ প্রতিবদ্ধা যা বনে ক্রীড়তা ময়া সহাহলক্কক্রীড়াস্তা-
স্তদৈব মা মামাপুং, প্রাপুঃ ॥

৩৮। তন্ত সন্দেশেনাগতা স্মৃতির্ধাসাং তাঃ ; প্রথমার্থে দ্বিতীয়া ॥

৩৯। যদুন্মাহিতঃ শক্রঃ, অঘরুদ্রঃখদঃ, দিষ্টোত্যানন্দে । আঁপুঃ
প্রাপুঁহিঁতৈর্বা সহ ॥

৪০। অত্যা উচুঃ —কচ্চিদিতি । নোহস্মাকং করণীয়াং প্রীতিং কচ্চিৎ
পুরষোষিতাং করোতি ? স্নিগ্ধং তৎ সত্রীড়হাসেনোদারমীক্ষণং তেনার্চিত-
স্তাভিরস্মাভির্বা ?

৪১। অত্যা উচুঃ —কথমিতি । তাসাং বাট্যৈর্বিভ্রমৈশ্চানুভাজিতঃ
পূজিতঃ ॥

৪২। পুনরত্যা উচুঃ —কিমনয়া চিন্তয়া, অস্মান্ কচ্চিৎ প্রস্তুতে প্রসঙ্গে
স্মরতি কিম্ ? গ্রাম্যা অবিদগ্ধাঃ ॥

৪৩। অত্যা উচুঃ—তাঃ কিমিতি । কুমুদৈঃ কুন্দৈঃ শশাঙ্কেন চ রম্যে
বৃন্দাবনে, কণন্তি চরণনুপুরাণি যন্তাং তন্তাং রাসগোষ্ঠ্যামস্মাভিঃ প্রিয়াভি-
রীড়িতা মনোজ্ঞাঃ কথা যন্ত সং; তদা যাসু নিশাসু রেমে, তাঃ কদাচিৎ
কিং নু স্মরতি বা, ন বেতি ?

৪৪। স্বনিমিত্তেন শোকেন তপ্তা নোহস্মান্ গাত্রৈঃ করস্পর্শাদিভিঃ
সঞ্জীবয়ন্ কিং ব্রিহ এষ্যতীতি ?

৪৫। অত্যা উচুঃ—কস্মাদিতি । অনন্তগতিকত্বেন পূর্বমত্রাবসৎ,
সম্প্রতি মহদৈশ্বর্য্যং প্রাপ্তঃ, কস্মাদিহাগমিষ্যতি ? ইতি ॥

৪৬। অত্যান্ত পরমার্থমুচুঃ—কিমস্মাভিরিতি, বনচরীভিরস্মাভিরত্যাভি-
বা রাজকন্তাভির্মহাত্মনো ধীরন্ত । কিঞ্চ, শ্রীপতেঃ; তদপি আস্তাম্;
স্বত এবাপ্তকামস্তাতএব কৃতাত্মনঃ পূর্ণস্ত কিং কোহপ্যর্থঃ ক্রিয়েত ? ন
কশ্চিদিতি ॥

৪৭। যতোহঘটমানা যা কৃষ্ণস্ত সঙ্গতিঃ, সৈবাস্মান্ ব্যাকুলয়তি, অতো
নৈরাশ্যমেব পরমং সুখম্, তচ্ছাতিহৃৎকরমিত্যাহঃ—পরং সৌখ্যমিতি ।
স্বৈরিণী—কামচারিণী ॥

৪৮। সংবিদমেকান্তবার্ত্তাম্ ॥

৪৯—৫১। কিঞ্চ, তদ্বিস্মৃতৌ ন তাবদুঃখমস্তি, সাপি নাস্মাকং স-
ন্তবতীত্যাহঃ—সরিচ্ছেলেতি ত্রিভিঃ । (৪৯) আচরিতাঃ—সেবিতাঃ ॥
(৫১) হে উদ্ধব ! তং কথং বিস্মরামেতি ॥

৫৩। শ্রীকৃষ্ণমধোক্ষজং জ্ঞাত্বা, তঞ্চ স্বাত্মানং জ্ঞাত্বা ॥

৫৪। বিহুদন্—অপনয়ন্ ॥

৫৬। সরিদ্ধনগিরিদর্যাদিষু প্রত্যেকং শ্রীকৃষ্ণং লীলাসম্প্রদাদিভিঃ
সংস্মারয়ন্ রেমে ॥

৫৭। কৃষ্ণাবেশেনাশ্রনো মনসো বিক্লবং বৈক্লবাম্। তা গোপীনমশ্রুন্
নমস্করিশ্চন্। উত্তমশ্রাশ্রনো গোপশ্রীনমস্কৃতিরত্নায়া ন ভবতীতি দর্শয়িতুং
তাসাং মহত্বং পঞ্চভির্জগৌ উবাচ ॥

৫৮—৬২। এতা ইতি। (৫৮) এতাঃ পরং কেবলং তনুভূতঃ সফল-
জন্মানঃ ; রূঢ়ভাবাঃ পরমপ্রেমবত্যঃ। যদিভাবায়ম্, যং রূঢ়ং ভাবং ভবভিয়ো
মুমুক্ষবো মুনয়ো মুক্তা অপি বাঞ্ছন্তি, বয়ঞ্চ ভক্তা অপি, অতোহনন্তশ্চ
কথাসু রসো রাগো যশ্চ তশ্চ ব্রহ্মজন্মভির্বিপ্রসম্বন্ধিভিঃ শৌক্যসাবিত্র-
যাক্তিকৈস্তিভির্জন্মভিঃ কিম্, কোহতিশয়ঃ ? যত্র তত্র জাতঃ স এব সর্বৌ-
ত্তম ইত্যর্থঃ ; যদ্বা, অনন্তকথাসু রসো যশ্চ তশ্চ ব্রহ্মজন্মভিঃ চতুর্নুর্থজন্মভি-
রপি কিমিত্যর্থঃ ॥ (৫৯) কিঞ্চেশ্বরপ্রসাদো মহত্বে কারণম্, তশ্চ চ ন
জাতিরাচারো জ্ঞানং বা কারণম্, কিন্তু কেবলং ভজনমেবেত্যাহ—কেমা
ইতি। সাক্ষাদ্ভজতঃ পুংসঃ ; নম্যহো উপযুক্তঃ সেবিতঃ, অগদরাজোহমৃতং
যথেন্তি ॥ (৬০) অত্যন্তাপূর্ব্বশ্চায়ং গোপীষু ভগবতঃ প্রসাদ ইত্যাহ—নায়-
মিতি। অঙ্গে বক্ষসি, উ অহো, নিতান্তরতেরেকান্তরতিমত্যাঃ শ্রিয়োহপি
নায়ং প্রসাদোহনুগ্রহোহন্তি। নলিনশ্চেব গন্ধো রুক্ কান্তিচ্চ যাসাং তাসাং
স্বর্গাঙ্গনানাম্পরসামপি নাস্তি, অত্যাঃ পুনদূরতো নিরস্তাঃ। রাসোৎসবে
কৃষ্ণভুজদণ্ডাভ্যাং গৃহীত আলিঙ্গিতঃ কণ্ঠস্থেন লব্ধা আশিষো যাভিস্তাসাং
গোপীনাং য উদগাদাবিবর্ভুব ॥ (৬১) কিঞ্চাস্তাং তাবদগোপীনাং ভাগ্যম্,
মম ত্বেতাৎ প্রার্থামিত্যাহ—আসামিতি। গোপীনাং চরণরেণুভাজাং
গুলাদীনাং মধ্যে যৎ কিমপ্যহং শ্রামিত্যাশংসা। কথন্তুতানাম্ ? যা ইত্যাদি,
আর্য্যাণাং মার্গং ধর্ম্মঞ্চ হিত্বা ॥ (৬২) পুনস্তা এব বিশিনষ্ট—বা বা
ইতি। যোগেশ্বরৈরপ্যাশ্রিত্তেবার্চিতম্, স্তনেষু গ্রস্তং পরিরভ্য তাপং
জহুরিতি ॥

৬৩। এবং মহত্বং প্রতিপাদ্য নমস্করোতি—বন্দ ইতি ॥

৬৪। অনুজ্ঞাপ্যানুজ্ঞাং যাচিস্বা ; আমন্ত্র্য দৃষ্ট্বা ॥

৬৬। নোহস্মাকং মনসো বৃত্তয়ঃ কৃষ্ণপাদাসুজাশ্রয়াঃ স্যুঃ, অভিধায়িনী-
রভিধায়িত্বঃ ॥

৬৭। নঃ কৃষ্ণে রতিঃ শ্রাদিতি ॥

৬৯। কৃষ্ণাদিভ্যো ভক্ত্যুদ্বেকমাহ—উপায়নানি চাদাদিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৭ ॥

অষ্টচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

অষ্টচত্বারিংশকেহথ কৃষ্ণঃ কুজামরীরমৎ ।

অক্রুরশ্চ গৃহং গত্বা তং গজাহবয়মাদিশং ॥ (১)

সৈরিক্রীকামমাপূর্য্য পূরয়িত্বা মনোরথান্ ।

অক্রুরশ্চ ততঃ কৃষ্ণস্তেন পার্থানসান্ত্বয়ৎ ॥ (২)

২। মহাইরনরৈর্যৈরুপস্করৈর্গৃহোপকরণৈরন্বিতম্ ; কামোপায়ৈস্তদু-
দ্দীপকৈঃ সুরতবন্ধাদিলেখ্যৈরুপবৃংহিতম্ ॥

৩। যথা—যথোচিতম্ ॥

৫। প্রসাধিতো যোগ্যতামাপাদিত আত্মা দেহো যয়া সা । সত্রীড়া
যল্লীলয়োদগতং স্মিতং তদ্যেষু বিভ্রমেসু, তদ্যুদ্ভৈরীক্ষিতৈরুপলক্ষিতা ॥

৬। অনুলেপার্শ্বাদশ্রুতশ্রাঃ পুণ্যং নাস্তীতি দর্শয়িতুং পুণ্যলেশয়ে-
ত্বাক্তম্, ন তু পুণ্যশ্রাঙ্গত্ববিসংক্কা ॥

৭। কুচাদীনাং রুজো মৃজন্তী, জিহ্বন্তী চ চরণম্ ॥

৮। কামমেব প্রাকৃতদৃষ্ট্যাহ্যাচত ; ন চ গোপ্য ইব সা তন্নিষ্ঠেতি
ভূর্ভগেত্যুক্তম্ । কৃতার্থত্বে তু তস্তা ন সন্দেহঃ ॥

১০। কাম এব বরন্তং দত্ত্বা ; মানয়িত্বা চালঙ্কারাদিদানৈঃ ॥

১১। মনোগ্রাহং বিষয়স্বখম্, অসত্ত্বাত্তুচ্ছত্বাৎ ॥

১২। কিঞ্চিচ্চিকীর্ষয়ন্ হস্তিনাপুরপ্রস্থাপনং কারয়িতুমিচ্ছন্নিত্যর্থঃ ।

অক্রুরপ্রিয়কাম্যয়া চ ॥

১৩। আরাৎ—দূরাদেব ॥

১৫। আ অপ ইতি ছেদঃ । অপ আ সর্বতো ধারয়ন্নিত্যম্বয়ঃ ॥

১৭। বাং যুবয়োরিদং কুলমুদ্ধতং সমেধিতঞ্চ ॥

১৮। ‘বামিদং কুলম্’ ইত্যাদি-ব্যবহারদৃষ্টোক্তা পরমার্থমাহ—যুবা-
মিতি, জগন্ময়ৌ যুবাম্ । কুতঃ ? জগদ্ধেতু ; তদপি কুতঃ ? প্রধানপুরুষৌ
তদাত্মকৌ ; অতো ভবন্ত্যাং বিনা পরং কারণমপরং কার্যঞ্চ নাস্তীতি ॥

১৯। ননু প্রত্যক্ষাদিসিদ্ধং কথং নাস্তীত্যাচ্যতে ? অত আহ—
আত্মসৃষ্টমিতি । হে ব্রহ্মন্ ! পরমেশ্বর ! ব্রহ্মেতি বা পাঠঃ । রজআদি-
স্বশক্তিভিরাঙ্গনৈব সৃষ্টমিদং বিশ্বমব্যবিশ্ত কারণত্বাদননুপ্রবিষ্টোহপ্যনু-
প্রবিষ্টেব স্থিতঃ, শ্রুতপ্রত্যক্ষগোচরং যথা ভবতি তথা, বহুধা ভবানেব
প্রতীয়তে ॥

২০। একশ্চৈব বহুধা প্রতীতিং সদৃষ্টান্তমাহ—যথা হীতি । যোনিষু
স্বশ্চৈব রূপান্তরেণাভিব্যক্তিস্থানেষু চরাচরেষু যথা মহীপ্রমুখানি কারণাত্তেব
নানা ভাস্তি, আত্মযোনিষু স্বকারণেষু ভূতভৌতিকেষু জীবোহপি নরমৃগাদি-
শরীরেষু বালযুবাণ্যবস্থাস্থ চ তথা তথা প্রতীয়ত ইতি তদ্যবচ্ছেদার্থমাত্মতন্ত্র-
গ্রহণম্ ॥

২১। ননু সৃষ্টাদিকর্তৃত্বেন সগুণত্বেন চ মম কিং জীববদ্বন্ধ উক্তঃ ?
ন হি, ন হীত্যাহ—সৃজসীতি । তদগুণকর্ম্মভির্বা তৈগুণৈঃ কর্ম্মভি-

বৈত্যর্থঃ । যতঃ ক চ কদাচিদপি বন্ধহেতুরবিজ্ঞা তব নৈবাস্তি । কুতঃ ? ইত্যত আহ—জ্ঞানান্ন ইতি ; মায়ায়া আশ্রয়ানাবরকত্বাদিতি ভাবঃ ॥

২২ । কিঞ্চ, আস্তাং তাবদ্বন্ধশঙ্কা, যতোহবিজ্ঞোপাধেজীবাণ্মনোহপি ন বস্তুতো বন্ধোহস্তীত্যাহ—দেহাত্ম্যপাধেরিতি । ভবো জন্ম, তন্মূলা ভিদা চ, সাক্ষাৎ স্বরূপতো ন শ্রাদিতি । ননু মম বন্ধাভাবং বদতা ত্বয়া কিং মোক্ষোহঙ্গীক্রিয়তে ? ওমিতি চেৎ, তর্হি বন্ধাভাবে মোক্ষাসম্ভবাদাপন্যো বন্ধোহপীত্যাশঙ্ক্যাহ—অত ইতি । যতো নাবিজ্ঞা, অতো ন বন্ধো মোক্ষশ্চ, এবমুভৌ ন শ্রাতামিত্যর্থঃ । ননুলুখলে মাং বন্ধং শ্রতবান্, যমুনাত্বে তু মুক্তং দৃষ্টবান্, অতঃ কথমুভয়ং নাস্তি ? অত আহ—নিকাম ইতি । স্বাভিপ্রায়ানুরূপস্বয়ি নোহস্মাকমবিবেক এব পরমেবভূত ইতি ; যদ্বা, নোহবিবেক এব, তবোভৌ শ্রাতামিতি ॥

২৩—২৪ । ননু তর্হি মমাবতারাস্তচ্ছরিতানি চ শুদ্ধিরজতবদবিজ্ঞা-কল্পিতাত্ত্বেব কিম্ ? ন হি, ন হি, ইয়ন্ত তব লীলেত্যাহ ত্বয়েন—(২৩) ত্বয়োদিত ইতি ॥ (২৪) সুরেতরাংশা যে রাজানন্তেষামক্ষৌহিণীশতানাং বধেন ভূমেভীরমপনেতুং স্বাংশেন রামেণ সহাবতীর্গোহসি ॥

২৫—২৭ । অত এবভূতশ্চ তবাগমনেন কৃতার্থোহস্মীত্যাহ ত্বয়েণ—অথোতি । (২৫) হে ঈশ ! অত্ৰ নো বসতয়ো গৃহাস্তপোবনাদপি বহুপুণ্যাঃ । কুতঃ ? যা বসতীত্বং সাক্ষাৎ প্রবিষ্টেঃ । কথমুতঃ ? যশ্চ তব পাদসলিলমেব গঙ্গা ত্রিজগৎ পুনাতি, যশ্চ ত্বং পঞ্চযজ্ঞদেবতামুর্তিঃ, স ত্বং জগদগুরুরिति ॥ (২৬) স্বমনোরথঃ পরিপূরিত ইতি তুষ্মন্যাহ—কঃ পণ্ডিত ইতি । ঋতগিরঃ সত্যবাচঃ, ত্বতোহপরং শরণং কঃ সমীয়াদগচ্ছেৎ ? যতো ভবান্ ভজতঃ সর্বানুভিতঃ কামাংশ্চ দদাতি, আত্মানমপীতি ॥ (২৭) নোহবিবেকিনাম্, তত্রাপীহ গৃহ এব ॥

২৯ । বো যুগ্মাকং প্রজাঃ পুত্রা হি বয়মিতি ॥

৩০। নহু নৃভির্দেবাঃ সেব্যা ইতি প্রসিদ্ধম্ ? তত্রাহ—দেবা ইতি, স্বার্থাঃ স্বকার্যসাধনপরাঃ ; সাধবস্ত ন স্বার্থাঃ, কেবলং পরানুগ্রহপরাঃ । পরমার্থতস্ত সাধব এব দেবা ইতি, ত এব সেব্যা ইত্যর্থঃ ॥

৩১। তর্হি মৃচ্ছিলাদিময়াঃ কিং দেবাদয়ো নৈব ? ইত্যত আহ—ন হীতি । অন্ময়ানি তীর্থানি, মন্ময়াঃ শিলাময়াশ্চ দেবা ন ভবন্তীতি ন, অপি তু ভবন্ত্যেব । তথাপি সাধুনাং তেষাঞ্চ মহদন্তরমিত্যাহ—তে পুনন্তীতি ॥

৩২। ‘কিঞ্চিচ্চিকীর্ষয়ন্ প্রাগাৎ’ ইতি যদুক্তম্, তৎ কার্যমাদিশতি —স ইতি । নঃ স্তুহদাং মধ্যে ভবান্ শ্রেষ্ঠঃ, অতঃ পাণ্ডবানাং শ্রেয়-
শ্চিকীর্ষয়া গজাহবয়ং গচ্ছস্ব, গচ্ছেতি । যদ্বা, স্বেতি পৃথক্পদম্ ; হে স্ব !
আত্মায়েত্যর্থঃ ॥

৩৩। রাজ্ঞা ধৃতরাষ্ট্রেণ ; বসন্তে নিবসন্তি । শুশ্রুম শ্রুতবন্তো বয়ম্ ॥

৩৪। হৃষ্টা যে স্বপুত্রাঃ দুৰ্যোধনাদয়স্তদ্বশেন গচ্ছতীতি তথা ; যতোহ-
ন্ধদৃগন্ধনেত্রঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৮ ॥

একোনপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

উনপঞ্চাশত্তমে তু গত্বাক্রুরো গজাহবয়ম্ ।

রাজ্ঞঃ স্বভ্রাতৃপুত্রেষু বুদ্ধা বৈষম্যমাগমৎ ॥ (১)

১। পৌরবেন্দ্রাণাং যশোভিস্তৎকৃতদেবব্রাহ্মণায়তনাদিভিরঙ্কিতম্ ॥

২। বাহ্লীকপুত্রঃ সোমদত্তঃ, ভারদ্বাজো দ্রোণঃ, গৌতমঃ কৃপঃ ॥

৩। অব্যয়ম্—কুশলম্ ॥

৪। দুপ্রজস্তাসংপুত্রস্ত, অল্পসারস্ত মন্দধূতেঃ, খলানাং কর্ণাদীনাং
ছন্দমিচ্ছামমুর্ভুতুং শীলং যন্তেতি তথা তস্ত ॥

৫। তেজঃ প্রভাবঃ, ওজঃ শস্ত্রাদিনৈপুণ্যম্, বীৰ্য্যং শৌৰ্য্যম্, ন
সহন্তিরসহমানৈঃ, চিকীৰ্ষিতমিত উপরি কৰ্ত্তু মিষ্টম্ ॥

৬। গরস্ত বিষস্ত দানাদি, অপেশলমত্ৰায়াম্, তেজ ওজ ইত্যাদি সৰ্বং
কথয়ামাস ॥

৭। তৎকথনাং পূৰ্ব্বতরং পৃথয়া বৃত্তমাহ—পৃথা স্থিতি। অশ্রুণাং
কলা লেশা যয়োস্তে ঈক্ষণে যন্তাঃ সা ॥

৮। অপি কিম্? জাময়ঃ কুলস্ত্রিয়ঃ ॥

৯। পৈতৃষশ্চেষ্টান্—মৎপুত্রান্ ॥

১০। শোচন্তীং মাং বাট্যৈঃ সান্ত্বয়িষ্যতি কিম্?

১১। হে মহাযোগিন্! মহান্ যোগ উপায়ো মায়াখ্যোহস্তান্তীতি।
হে বিশ্বাত্মন! সৰ্বাস্তুৰ্য্যামিন্! হে বিশ্বভারন! বিশ্বপালক! প্রপন্নাং
শরণাগতাম্, অবসীদতীং ক্লিষ্টান্তীম্ ॥

১২। আপবর্গিকাং—মোক্ষপ্রদাং ॥

১৩। শুদ্ধায় ধর্মাত্মনে, ব্রহ্মণেহপরিচ্ছিন্নায়, পরমাত্মনে জীবসখায়,
যোগেশ্বরায়াগিমাদিযুক্তায়, যোগায় জ্ঞানাত্মনে ॥

১৪। প্রপিতামহী, প্রপিতামহঃ পাণ্ডুস্তস্ত ভাৰ্য্যা রুরোদ ॥

১৫। পৃথয়া সহ সমং দুঃখং সুখঞ্চ যন্ত সঃ। তন্তাঃ পুত্রাণামুৎপত্তি-
হেতুভির্জনকৈর্ধর্ম্যানিলেন্দ্রাদিভিস্তৎকথনৈরিত্যর্থঃ ॥

১৬। বন্ধুভী রামকৃষ্ণাদিভিঃ সৌহৃদেনোদিতমুক্তং যৎ, তদবদদিতি ॥

১৭। ভ্রাতার্যুপরত ইতি। পাণ্ডোঃ পুত্রেষু সংস্থ রাজাসনং ত্বমাস্থিত
ইতি কটাক্ষঃ ॥

১৮। ভবতু, তথাপ্যেবং বর্তমানঃ শ্রেয়োহ্বাস্যাসীত্যাহ—ধর্ম্মেণেতি ॥

১৯। তমো নরকম্, ইহৈব মহদুঃখমিতি ভাবঃ ॥

২০। নম্নাত্মজানাত্মজাদিষু কথং সমত্বং শ্রাৎ? তত্রাহ—নেহ চেতি ।
অত্যন্তং নিত্যং সংবাসঃ সম্যক্ স্থিতিঃ ॥

২১। তত্র তাবতুৎপত্তিমরণয়োঃ সুখদুঃখয়োশ্চ কেনাপি সাহিত্যং
নাস্তীত্যাহ—এক ইতি ॥

২২। কিঞ্চ, যদা চ সহ সংবসন্তি, তদাপি ক্লেশোপার্জিতবিত্তাপ-
হারিতয়া পুত্রা নাম শত্রব এব জ্ঞেয়া ইত্যাহ—অধর্ম্মেতি । সম্ভোজনীয়াঃ
পোষ্যাঃ পুত্রাদয় ইতি ব্যাপদেশৈরন্নমেধসো মূঢ়স্ত বিত্তং হরন্তি, জলৌকসো
মৎস্তস্ত জীবনভূতানি জলানি যথা তৎপুত্রান্ হরন্তি, তদ্বদিতি ॥

২৩। কিঞ্চ, বান্ধবঃ পুষ্পাতি ; তে ধনমাদায় মৃতা জীবন্তোহপি
বা তং পরিত্যজন্তীত্যাহ—পুষ্পাতিতি । স্ববুদ্ধ্যা স্বীয়া ইত্যভিমানেন ।
রায়োহর্থঃ, অকৃতার্থমপ্রাপ্তভোগম্ ॥

২৪। স পুনঃ পাপৈকপাথেয়ো নরকং বিশতীত্যাহ—স্বয়মিতি ।
অসিদ্ধার্থোহপূর্ণমনোরথঃ ॥

২৫। স্বপ্নশ্চ মায়া চ মনোরথশ্চ তন্তেন তুল্যম্ ; আযম্য নিযম্য,
শান্তঃ সন্ সমো ভবেতি ॥

২৬। হে দানপতে ! অক্রুর ! ন তৃপ্যামি, অলমিতি ন মত্তে ॥

২৭। হনুতা প্রিয়া বাক্, চলেহস্থিরে হৃদি ন স্থীয়তে, ন তিষ্ঠতীত্যর্থঃ ;
সুদামা পর্ততস্তত্র ভবা বিদ্যাদিব, তস্মিন্ ফটিকশিলাময়ে সহসৈবান্তি-
ক্ষুরিতা বিদ্যাদ যথা লীয়তে, তদ্বদিত্যর্থঃ ; যদ্বা, সুদামা মালা তস্তা ইয়ং
সৌদামনী মালাকারেত্যর্থঃ ॥

২৮। নম্বেবং জানতোহপি কথময়ং মোহঃ? ইতি চেদত আহ—
ঈশ্বরশ্রেতি । বিধিং বিধানং মায়ামিতি ষাবৎ ॥

২৯। অতন্তমেব নমস্তুতি—য ইতি । ছুৰিমর্শপথয়াহবিতর্ক্যমার্গয়া
 গুণান্ কন্ম্যাণি তৎফলানি চ বিভজতে, বিবিচ্য দদাতি । ছুববোধো যো
 বিহারন্তু ক্রীড়া, স এব তন্ত্ৰং প্রধানং মুখ্যং কারণং যন্তু সংসারচক্রন্তু,
 অতএব তন্তু গতির্ঘস্মাৎ, তস্মৈ নম ইতি ॥

৩০। অভিপ্রেত্য—জ্ঞাত্বা ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে
 একোনপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৯ ॥

পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

ওঁ নমঃ শ্রীকৃষ্ণায়

ততঃ পঞ্চাশত্তমে তু জরাসন্ধভয়াদিব ।

কারয়িত্বা বুধো দুর্গং তন্নির্নায় নিজং জনম্ ॥ (১)

কপটান্ কপটৈরেব হত্বা দৈত্যানবদ্রতঃ ।

অজয়চ্চ জরাসন্ধং ধর্ম্মেণৈব তু ধার্ম্মিকম্ ॥ (২)

১। অস্তিত্বপ্রাপ্তিসংজ্ঞিকৈ, জয়তুর্জগ্মতুঃ ॥

৩। কংসে শোকঃ, কৃষ্ণে চামর্ষস্তাভ্যাং যুতঃ ॥

৪। ত্রুণং—করোধ ॥

৫। তন্তু বলং সৈন্তম্, উদ্বেলং লজ্জিতমর্গ্যাদং সাগরমিব, তেন তন্তু
 বলেন সংকুদ্ধম্ ॥

৬। কিং বলমেব হন্মি, ন মাগধম্ ? মাগধং বা হত্বা বলং গৃহ্ণামি ?
 যদ্বা, সমাগধং সর্ব্বং বলং হন্মি ? ইতি চিন্তয়ামাস । নল্প প্রথমং কথং

জেষ্যামীতোবং চিস্তয়িতুং যুক্তম্ ? তত্রাহ—কারণমানুষ ইতি, ভূভারাবতার-
কারণেন মানুষঃ, ন তু তত্ত্ব ইতি ॥

৭—১০ । এবং ত্রিধা বিচিন্ত্য প্রথমং পক্ষং নির্দ্ধারিতবাংস্তদাহ চতুর্ভিঃ
—(৭) হনিষ্যামীতি ॥ (৮) বলোত্তমং কৰ্ত্তা করিষ্যতীতি ॥ (৯) নব্বতএব
হন্তব্যাস্তত্রাহ—এতদর্থ ইতি । এতচ্ছদ্ধার্থং স্পষ্টয়তি—ভূভারহরণায়েতি ॥
(১০) অয়মেতদর্থোহবতার ইত্যুপলক্ষণমিত্যাহ—অত্রোহপিতি । প্রভবত
উক্তবতঃ ॥

১১ । সমুত্তৌ সারথিসহিতৌ, পরিচ্ছদঃ পরিকরো ধ্বজপতাকাদি-
স্তংসহিতৌ ॥

১৩ । ত্বমেবাবন্ রক্ষকো নাথো বিত্ততে যেসাম্, তে স্বাবস্তস্তেসাম্ ॥

১৫ । দংশিতৌ বদ্ধকবচৌ, স্বায়ুধাঢ্যৌ শোভনায়ুধসম্পন্নৌ ॥

১৭ । পুরুষা অধমা যস্মাদিতি বাস্তবোহর্থঃ —হে পুরুষোত্তমেতি ;
গুপ্তেন সৰ্ব্বান্তরঙ্গাদর্শনানর্হেণ ; হে অমন্দ ! বধ্নাতীতি বন্ধুরবিজ্ঞা, তাং
হন্তীতি তথা, হে অবিজ্ঞানিরসনেতি ; যাহি প্রাপ্নুহি ॥

১৮ । অচ্ছেদ্যদেহোহসাবিতি স্বয়মেব মত্ৰাহপরিতোষাৎ পক্ষান্তরমাহ
—যদ্বা, মাং জহীতি ॥

১৯ । যথাক্রমত্যাগগ্রহণেন ভগবত উত্তরম্—ন বৈ শূরা ইতি,
বিকথন্তে শ্লাঘন্তে ॥

২০ । মাধবৌ মধুবংশোদ্ভবৌ, মহতা সৈন্তসমূহেনারূতবান্ । বায়ু-
রভ্রৈঃ সূর্য্যম্, রেণুভিস্চাগ্নিং যথৈত্যদর্শনমাত্রমেবাবরণমিতি সূচিতম্ ॥

২২ । পরস্থানীকানি সৈন্তানি, তাত্বেব পয়োমুচৌ মেঘাস্তেবাং শিলী-
মুখা বাণাস্তেষামত্যাগং বর্ষণং তেন পীড়িতম্ । ব্যাস্কুর্জয়ত্বজ্জু স্তিতবান্ ॥

২৩। তদাহ—গৃহ্নমিতি । নিষঙ্গাদিষুধেঃ শরান্ গৃহ্নন্, অথ তান্
 গুণে সন্দধৎ, গুণমাকৃষ্য নিশিতবাণসমূহান্ মুঞ্চন্, নিব্বন্ প্রহরন্, পতিঃ
 পদাতিঃ, নিরন্তরমিতি গ্রহণাদিক্রিয়াবিশেষণম্ । জলংকাষ্ঠং ভ্রমণেন যথা
 চক্রবদ্ববতি, তদ্ব্যাস্পূর্জয়দিতি ॥

২৪। হতা অশ্বা ধ্বজাঃ সূতা নায়কা রথিনশ্চ যেষু তে ॥

২৫—২৭। সঙ্ক্টিগুমানা বিপদা ইভা বাজিনশ্চ তেষামঙ্গেভ্যঃ প্রসূতা
 অসুগাপগা রুধিরনগ্নাঃ, পরম্পরং প্রবর্তিতা ইতি তৃতীয়েনান্বয়ঃ । (২৫)
 প্রসিদ্ধনদীরূপকমাহ—ভূজা এবাহয়ো যাসু তাঃ, পুরুষাণাং শীর্ষাণ্যেব
 কচ্ছপা যাসু তাঃ, হতা বিপা এব দ্বীপা অন্তর্কর্ত্তিতটানি, হয়্যা এব গ্রহা
 গ্রাহাস্তৈশ্চাকুলা ব্যাপ্তাঃ ॥ (২৬) করা উরবশ্চ মীনা যাসু তাঃ, নরাণাং
 কেশা এব শৈবলা যাসু তাঃ, ধনুংঘ্ৰেব তরঙ্গাঃ, আয়ুধাত্বেব গুল্মাস্তৈশ্চ তৈশ্চ
 সঙ্কুলাঃ, অচ্ছুরিকাশ্চর্মাণি চক্রাণি বা, তা এব আবর্ত্তাস্তৈর্ভয়ানকাঃ ; মহা-
 মণীনাং প্রবেকা উত্তমা আভরণানি চ যথাযথমশ্মানঃ শর্করাশ্চ যাসু, তাঃ ॥
 (২৭) ভীরুণাং ভয়াবহাঃ ; মনস্বিনাং ধীরাণাং হর্ষকর্যাঃ ॥

২৮। কিঞ্চ, সঙ্কর্ষণেনাপি তদ্বলং ক্ষয়ং প্রণীতম্ ; অঙ্গ ! হে রাজন্,
 অর্ণববদুর্গং দুর্গমং ভৈরবং ভয়ঙ্করঞ্চ, যতো দুঃস্তুপারম্, অন্তোহত্র তলম্,
 পারমবধিঃ, ‘দুঃ’-শব্দো নিষেধে, বিক্রমেণাগাধং দেশতশ্চ নিরবধিক-
 মিত্যর্থঃ । কিঞ্চ, মগধেন্দ্রেণ চ পালিতং বলম্ । যদেবভূতং রামকৃষ্ণয়োঃ
 কন্মোক্তম্, তৎ পরং কেবলং তয়োবিক্রীড়িতম্, ন তু পরাক্রমঃ ॥

২৯। ন চৈতদাশ্চর্য্যমিত্যাহ—স্থিত্যুদ্ভবাস্তমিতি । তর্হি কিমিত্যাশ্চর্য্য-
 মিব বর্ণিতম্ ? তত্রাহ—তথাপিতি । মর্ত্ত্যাননুবিধত্তেহনুকরোতীতি মর্ত্ত্যা-
 নুবিধন্তু ॥

৩০। কিঞ্চ, জগ্রাহেতি । হতাশুনীকানি যশ্চ, অবশিষ্টা অসব এব
 যশ্চ, শুক্ল তঞ্চ ॥

৩১। হতা বহুশোহরাতয়ো যেন, তথাভূতমপি জরাসন্ধং বধ্যমানং
বারয়ামাসেতি ॥

৩৩। পবিত্রার্থানি ধর্মোপদেশপরাণি পদানি যেষু তৈরীকৈঃ,
নয়নৈর্নীতিভিঃ, প্রাকৃতৈর্লৌকিকৈঃ। তত্র লৌকিকত্বায়মাহঃ—স্ব-
কশ্মেতি। যদুভিরল্লকৈঃ কৃত্বা তে মহতঃ পরাভবঃ কেবলং কশ্ম্ববন্ধেন
প্রাপ্তঃ, অতন্ত্বয়া ন লজ্জিতব্যমিতি ভাবঃ ॥

৩৪। বাইদ্রথঃ—জরাসন্ধঃ ॥

৩৫। মুকুন্দোহপি যযাবিত্যনুযজঃ। ন ক্ষতং বলং যশ্চ সঃ। তশ্চৈ-
বামৃতদৃষ্ট্যা ক্ষতপ্রতিসন্ধানাং দিতি ভাবঃ। নিস্তীর্ণোহনায়াসেনৈব তীর্ণোহরি-
বলার্ণবো যেন; সাধু সাধ্বিত্যানুমোদিতশ্চ ॥

৩৬। প্রত্যুদগতৈর্মথুরাবাসিভিজ্জ'নৈরুপসঙ্গম্য মিলিত্বা ॥

৩৭। তদা চ প্রভো পুরং প্রবিশতি সতি শজ্ঞাদয়ো নেহঃ ॥

৩৮। কথন্তুতাং পুরম্? তদাহ—সিক্তমার্গামিতি। ব্রহ্মঘোষণে
বেদঘোষণে নির্ঘুষ্ঠাং নিনাদিতাম্, কোতুকেনোৎসবেন আ সর্কতো বন্ধানি
তোরণানি যন্তাম্, তাম্ ॥

৩৯। নিচীয়মানো বিকীর্ণমাণঃ। প্রবিবেশেতি বিপরিশিতানুযজঃ ॥

৪০। আয়োধনং রণভূমিস্তত্রস্থং বিত্তম্; বীরাণাং ভূষণম্ ॥

৪১। তাবতীতি ছেদঃ। তাবতি পরাজয়ে বর্তমানেহপ্যাকৌহিন্যো
বলং যশ্চ সঃ। সপ্তদশকৃত্বঃ সপ্তদশবারান্ যযুধে ॥

৪২। অক্ষিণ্—ক্ষয়ং নিন্যুঃ ॥

৪৩। অষ্টাদশমেহষ্টাদশে সংগ্রামে ভাব্যে তন্মধ্যেহকশ্ম্মাৎ কাল-
যবনঃ প্রাপ্তঃ ॥

৪৪। আত্মসম্মিতান্—স্বতুল্যান্ ॥

৪৫। বৃজিনং দুঃখম্; উভয়তো যবনাজ্জরাসন্ধাচ্চ ॥

৪৬—৪৭ । তদাহ ঘয়েন । (৪৬) নিকন্ধে নিকর্ণদ্ধি ॥ (৪৭) অস্ত
—অনেন ॥

৪৯ । সমুদ্রমধ্যে দুর্গম, তন্মধ্যে নগরম্, কুৎসাদুতং সৰ্ব্বাশ্চর্য্যময়ম-
চীকরং কারয়ামাস ॥

৫০—৫৩ । তৃপ্তা বিশ্বকর্মা, তদীয়ং শিল্পনৈপুণঞ্চ ক্রিয়াকৌশলম্ ।
তদাহ সাক্ষৈস্তিভিঃ —রথোতি । (৫০) রথ্যা রাজমার্গাঃ পুরতঃ, বীধ্য
উপমার্গাঃ পশ্চিমতঃ, উভয়তোহপি চত্বরান্যঙ্গনানি, তন্মধ্যে কোষ্ঠান্ত্রাপ্যস্তঃ
সুবর্ণভবনানি, তদুপরি স্ফাটিকাটালিকাস্তদুপরি হেমকুস্তা ইতি বহুভূমিকম্ ।
যথাবাস্ত বাস্ত গৃহাদিনির্মাণস্থানম্, তদনতিক্রম্য বিনির্মিতম্ ॥ (৫১)
সুরাণাং ক্রমা লতাশ্চ যেসু তান্ন্যত্মানানি বিচিত্রোপবনানি চ, তৈরন্বিতম্ ।
হেমময়ানি শৃঙ্গাণি যেসু তৈঃ, দিবিস্পৃগ্ভিরতু্যচ্চৈঃ ; স্ফাটিকা অট্টালা
উপরিভূমিকা গোপূরাণি চ দ্বারাণি, তৈর্নির্মিতমিত্যন্তরেণাবয়বঃ ॥ (৫২)
রাজতারকুটে রজতঞ্চারকূটঞ্চ পীতলোহম্, তাভ্যাং নির্মিতৈঃ কোষ্ঠৈরথ-
শালাল্লশালাদিভিঃ । কথন্তুতৈঃ ? হেমকুন্তৈরলঙ্কৃতৈঃ ; তথা রত্নকূটে: পদ্ম-
রাগাদিশিখরৈঃ, হৈমৈঃ সৌবর্ণৈঃ, মহামরকতময়ানি স্থলানি যেসু, তৈ-
গৃহৈশ্চ ॥ (৫৩) কিঞ্চ, নগরগৃহাদৌ বাস্তোম্পতীনাং দেবানাঞ্চ গৃহৈর্কল-
ভীভিশ্চন্দ্রশালিকাভিশ্চ নির্মিতম্ । যদুদেবগৃহৈ রাজগৃহৈরুল্লসচ্ছোভমানম্ ॥

৫৪ । পারিজাতঞ্চ প্রাহিণোং প্রস্থাপয়ামাসেতি শুকপরীক্ষিৎ-সংবাদাৎ
পূর্ব্বেভাবিত্বাদুতনির্দেশঃ ; মর্ত্ত্যধর্ম্মৈঃ ক্ষুৎপিপাসাদি-ষড়্ ব্রহ্মিভিঃ ॥

৫৫ । নিধিপতিঃ কুবেরঃ, অষ্টৌ কোশান্ নিধীন—‘পদ্মশৈচব মহাপদ্মো
মৎশুকৃশ্মৌ তথৌদকঃ । নীলো মুকুন্দঃ শঙ্খশ্চ নিধয়োহষ্টৌ প্রকীর্তিতাঃ ॥’
ইতি প্রসিদ্ধান্, নিজোদয়ান্ নিজবিভূতীঃ ॥

৫৬ । অগ্রে চ সিদ্ধাদয়ো ভগবতা স্বাধিকারসিদ্ধয়ে যদ্যদাধিপত্যং
দত্তমাসীৎ, তৎ সর্বং প্রত্যর্পয়ামাসুরিতি ॥

৫৭। “যথা কালযবনো ন বেত্তি, ন চাসৌ জনন্তথা যোগপ্রভাবেণ
নীত্বা ত্রমত্র স্তিত্বা প্রজাঃ পালয়, অহং যাতয়িষ্যে” ইতি সমনুমজ্জিতঃ
কৃতানুমজ্জ ইত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫০ ॥

একপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

একপঞ্চাশত্তমেহন মুচুকুন্দদৃশা হরিঃ ।

যবনং মুচুকুন্দেন স্তুতঃ সন্নবকম্পত ॥ (১)

যবনেন্দ্রসুতাং কালযবনাদযতুভীষণাৎ ।

হরির্হরিগিরিঃ শৈবরং পালনায়াপলায়ত ॥ (২)

১। যদা গার্গ্যঃ শ্রীমহেশং প্রসাদ্য যতুভীষণং পুত্রং বরং লব্ধবান্ । ততশ্চ
যবনেন্দ্রেণাপুত্রেণ স্বক্ষেত্রে পুত্রোৎপাদনায় প্রার্থিতো গার্গ্যঃ কালযবন-
মজীজনদিতি পুরাণপ্রসিদ্ধম্ । পুরদ্বারাদ্বিনিষ্ক্রান্তম্, উজ্জিহানমুদগচ্ছন্তম্ ॥

৩। নিত্যপ্রমুদিতমিত্যাদি মুখারবিন্দবিশেষণম্ ॥

৫—৬। নারদোক্তৈরেতৈর্লক্ষণৈরয়ং পুমান্ বাসুদেব এব, নাট্যো
ভবিতুমর্হতি । অয়ঞ্চ নিরাযুধঃ, অতোহনেন সহ পদ্ম্যামেব চলন্ ‘নিরা-
যুধোহহং যোংস্তামি’ ইতি নিশ্চিত্য তং পরাঙ্গুথং প্রাদ্রবন্তমম্বধাবদিত্যম্বয়ঃ ॥

৭। আত্মানং হস্তপ্রাপ্তমিব দর্শয়ত। দূরং নীত ইত্যম্বয়ঃ ॥

৮। অহতাশুভঃ—অক্ষীণকর্ম্মা ॥

১০। তং শয়ানমচ্যুতং মত্বাহতাড়য়দিতি ॥

১২। তস্ম ক্রুদ্ধস্য দৃষ্টিপাতেন সন্দীপ্তো যঃ স্বদেহজোহপ্লিস্তেন ॥

১৩। যবনমর্দয়তি হিনস্তীতি তথা সঃ। কস্ম বংশঃ, কিংবীৰ্য্যঃ কৌদৃক্-
প্রভাববান্, কিংতেজঃ, কস্ম বীৰ্য্যম্? পুত্র ইত্যর্থঃ। শিশ্বে—অশয়িষ্ট ॥

১৪। সত্যঃ সঙ্গরো যুদ্ধং প্রতিজ্ঞা বা যশ্চ সঃ ॥

১৬। গুহং কার্ত্তিকেয়ম্, স্বঃপালং স্বর্গপালকং সেনাত্মম্ ॥

১৭। উজ্জিতান্ত্যক্তা গতা ইত্যর্থঃ ॥

১৮। কঞ্চ, স্নাতা ইতি, তুল্যকালীনাশ্বৎসমানকালীনাঃ, কালিতা-
বিচালিতাঃ ॥

১৯। মৎপ্রজাঃ কোহতঃ কালয়েদিতি চেদত আহঃ—কাল ইতি।
কালয়তে—ইতস্ততশ্চালয়তি। পশুপালো গবাদিরক্ষকঃ ॥

২০। তস্ম—কৈবল্যশ্চ ॥

২১। গুহায়াং প্রবিষ্টঃ শেতে স্ম ॥

২৬। ধৰ্ম্মিতোহভিভূতঃ; দুৰ্দ্ধৰ্ম্মপ্রধ্বন্যম্ ॥

২৭। বিপিনেহরণ্যে, তত্রাপি গিরৈর্গহ্বরে দুশ্রবশস্থানে, তত্রাপি
উরুকণ্টকেহত্র সংপ্রাপ্ত ইতি, তত্রাপি পদ্মেত্যাদি যোজ্যম্। পদ্মপলাশ-
সদৃশাভ্যাং পদ্ম্যাং বিচরসীতি ॥

২৮। তেজো মূর্ত্তিঃ, প্রভাবো দীপ্তির্বা ॥

২৯। সর্বত্রাহপরিতোষাদাহ—মত্র ইতি। পুরুষৰ্ষভং শ্রীবিষ্ণুম্, গুহা-
স্বাস্তমস্তম্ভমঃ ॥

৩১। বয়স্বিতি বংশাভিপ্রায়েণ বহুবচনম্। তেষ্বহং মুচুকুন্দ ইতি
প্রোক্ত ইতি। যুবনাশ্বো মাক্রাতুঃ পিতা, অতো মাক্রাতা যৌবনাশ্বঃ ॥

৩৭। কচিৎ কদাচিৎ, কশ্চিদ্ যত্নপি রজাংশ্চপি বিমত্ৰম গণিতবান্,
তথাপি জন্মানি কৰ্ম্মাণি ন বিমিমীতে ॥

৩৮। জন্মানি কৰ্ম্মানি চ ॥

৪১। তে তিগ্ৰাচক্ষুষা নিমিত্তেন মমৈব দন্ধঃ ॥

৪৩। অপূর্ণোহহমিতি শোচিতুম্; যদা, অতৌদন্তেষু বরেষু ক্ষীয়মাণেষু
যথা শোচতি, নৈবং মাং প্রপন্নঃ; মদন্তবরাণামক্ষয়াদ্বাদিতি ভাবঃ ॥

৪৪। ‘অষ্টাবিংশতিমে যুগে ভগবানবতরিষ্যতি’ ইতি বৃদ্ধগর্গবাক্যমনু-
স্মরনিত্যর্থঃ ॥

৪৫—৫২। হৃদ্যন্তিরেব কেবলং দুর্লভা, কামাস্ত তুচ্ছা ন বরণযোগ্যা
ইত্যশয়েনাভক্তানাং সংসারমষ্টভিঃ প্রপঞ্চয়ন্ স্তোতি—বিমোহিত ইতি ।
(৪৫) হে ঈশ ! যোষিৎ পুরুষশ্চেতি দ্বিবিধোহপ্যয়ং জনস্তদীয়য়া মায়য়া
বিমোহিতঃ, অতোহনর্থদৃগনর্থে সংসারে দৃক্ দৃষ্টির্যশ্রাসৌ; যদা, অর্থং
পরমার্থস্বরূপং ভ্রাং ন পশ্যতীতি তথা । অতস্তাং ন ভজতি, কিন্তু পরম্পরং
বঞ্চিতঃ সন্ স্তখেচ্ছয়া হৃৎখানামেব প্রভবো যেসু, তেষু গৃহেষেব সজ্জত
ইতি ॥ (৪৬) কিঞ্চ, কামসুখং শূকরাদিষপি সম্ভবতি, ভগবন্তজনস্ত ন
মানুষজন্মব্যতিরেকেণেতি মানুষত্বং প্রাপ্য ত্বামভজন্তিমূঢ় ইত্যাহ—
লঙ্কেতি । অত্র কস্মভূমৌ, অব্যঙ্গমবিকলাঙ্গম্ । ‘কিঞ্চ, অসতি বিষয়স্তখে
মতির্যশ্র সঃ, গৃহমেবাক্কূপস্তশ্মিন্ পতিতঃ, যথা পশুস্তৃণলুকোহন্ধকূপে
পততীতি ॥ (৪৭) ন কেবলমশ্র জনশ্রেয়ং গতিঃ, কিন্তু মমাপি তথৈবে-
ত্যাহ—মমৈষ ইতি । মন্ত্যে শরীর আত্মবুদ্ধির্যশ্র তশ্র মম, অতএব স্ত্রতাদি-
শ্বাসজ্জমানশ্র ॥ (৪৮) উন্নতমদত্বং প্রপঞ্চয়তি—কলেবর ইতি । ঘট-
কুড্যাদিসদৃশে দৃশ্যেহনাআনি, যত এবং সূক্ষ্মদোহভবম্, অতো মমৈষ কালো
নিষ্ফলো গত ইতি ॥ (৪৯) ত্বামগণয়ন্তং ত্বমাক্রামসীত্যাহ—প্রমত্তমিতি ।
প্রমত্তমনবহিতং ত্বামন্তকমবিগণয়্য দেহাদিষাসক্তমিতি যাবৎ । কুতঃ প্রমত্তম্ ?
ইতিকৃত্যচিন্তয়া—এবমেবং করণীয়মিতি মনোরথপরম্পরয়া, মনোরথে
ভগ্নেহপি বিষয়েষু লালসমুৎসুকম্, প্রাপ্তেহপি পুনঃ প্রবুদ্ধো লোভস্তৃষ্ণা যশ্র

তম্, অন্তকঙ্কমভিপত্তসেহভিভবসীত্যর্থঃ ; ক্ষুধা স্বক্লণী লেলিহানোহহিরাখুং
 মুষকমিবেতি ॥ (৫০) কিঞ্চ, কালান্ননা ত্রয়াভিপন্নো দেহ এবং ভব-
 তীত্যাহ—পুরেতি । শ্বশৃগালাদিভির্ভক্ষিতো বিট্‌সংজ্ঞিতঃ, তৈরভক্ষিতঃ
 কুমিসংজ্ঞিতঃ, দন্ধো ভক্ষ্যসংজ্ঞিতো ভবতি ; ইতি বুদ্ধ্যা বিচার্যৈবভূতশরীরে
 মমতাং কুর্কন্তো জনা হরিং নারাধয়ন্তি, ত আত্মনি শক্রভূতা জ্ঞেয়াঃ সততম্ ;
 যতঃ —‘যোনেঃ সহস্রাণি বহুনি গত্বা, দুঃখেন লক্ক্যাপি চ মানুষত্বম্ ।
 সুখাবহং যে ন ভজন্তি বিষ্ণুং, তে বৈ মনুষ্যাণ্মনি শক্রভূতাঃ ॥’ ইতি ॥
 (৫১) কিঞ্চ, অন্তকপ্ৰাপ্তেঃ প্রাগপি দিগ্‌বিজয়িনো রাজোহপি পারতন্ত্র্য-
 দুঃখং তদবস্থমেবেত্যাহ—নির্জিতোতি । অভূতবিগ্রহোহবিদ্যমানসংগ্রামঃ ।
 পূর্ব্বং যে সমানা রাজানন্তে রাজভির্বাদিতোহপি, মিথুনীভাবঃ সুরতমেব
 পরং সুখং যেষু তেষু যোষিতাং গৃহেষু ক্রৌড়ামৃগ ইবেতন্ততো নীয়তে ॥
 (৫২) কিঞ্চ, তত্রাতিতৃষ্ণাকুলস্ত ন ভোগক্ষণঃ কশ্চিদস্তীত্যাহ—করো-
 তীতি ; তপশ্চাধঃশয়নব্রহ্মচর্যাদৌ সুনিষ্ঠিতঃ, পুনশ্চ স্বরাডিক্রঃ শ্রামিতি ;
 যদা, জন্মান্তরেষেবমেব চক্রবর্তী শ্রামিতি ॥

৫৩। তদেবমষ্টাভিঃ শ্লোকৈরীশবহির্নুখাগাং সংসারং প্রপঞ্চ্য ভক্ত্যা
 তন্নিবৃত্তিক্রমমাহ—ভবাপবর্গ ইতি । ভো অচ্যুত ! ভ্রমতঃ সংসরতো
 জনস্ত যদা ত্বদনুগ্রহেণ ভবস্ত বন্ধস্থাপবর্গোহন্তো ভবেৎ, প্রাপ্তকালঃ শ্রাৎ ;
 তদা সতাং সঙ্গমো ভবেৎ । যদা চ সংসঙ্গমো ভবেৎ, তদা সর্ব্বসঙ্গনিবৃত্ত্যা
 কার্য্যকারণনিয়ন্তরি ত্বয়ি ভক্তির্ভবতি, ততো মুচ্যত ইত্যর্থঃ ॥

৫৪। মম তু সংসঙ্গমাৎ পূর্ব্বমেব যো রাজ্যাদিসঙ্গবিচ্ছেদো জাতঃ,
 সোহয়ং ত্বয়া মহানুগ্রহঃ কৃত ইত্যাহ—মগ্র ইতি । তে ত্বয়া, সাধুভি-
 র্বেবেকিভিস্তপসে বনং প্রবিষ্টুমিচ্ছন্তিঃ স্বয়ং ত্যক্তুমশক্লুবানৈঃ^১ প্রার্থ্যত
 ইতি ॥

৫৫। তদেবং বিষয়সেবামার্গং ভগবৎসেবামার্গঞ্চ বিবিচ্য 'বরান্ বৃণীষ' ইতি বহুক্তম্, তত্রোত্তরমাহ—ন কাময় ইতি । অকিঞ্চনা নিবৃত্তাভি-
মানাঃ, আৰ্যো বিবেকী ॥

৫৬। রজস্তুমঃসত্ত্বগুণৈরনুবধ্যন্ত ইতি তথা, তা আশিষ ঐশ্বর্যাদি-
শক্রমারগাদি-ধৰ্ম্মাদিরূপা বিমূঢ়্য পরং পুরুষমীশ্বরং জ্ঞাপ্তিমাত্রং জ্ঞানঘনম্ ।
কুতঃ ? নিরঞ্জনম্ । তৎ কুতঃ ? নিগূৰ্ণম্ । তদপি কুতঃ ? অদ্বয়ম্ ।
অতএবাক্ষরং ত্বাং শরণং ব্রজামীতি ॥

৫৭। ভুঙ্ক্ষু তাবদ্রোগান, কৈবল্যাস্তু করস্থমেবেতি পুনর্করৈঃ প্র-
লোভয়ন্তুং শ্রীকৃষ্ণং পাদোপগ্রহণেন প্রার্থয়তে—চিরমিতি । বৃজিনৈঃ কৰ্ম্ম-
ফলৈরার্তঃ পুনস্তদ্বাসনাভিস্তপ্যমানঃ, তথাপ্যাবিতৃষষড়মিত্রাঃ—তৃডেব তৃষা
তৃষ্ণা, ন বিগততৃষাঃ ষড়মিত্রাঃ শত্রব ইন্দ্রিয়লক্ষণা যন্ত, সঃ ; অতএবালঙ্-
শাস্তিঃ কথঞ্চিদৈববশেন লক্ষশাস্তিরিতি বা । শরণং স্বজ্ঞানম্, তদদাতীতি
তথা, হে শরণদ ! সমুপেতঃ প্রাপ্তোহহম্ । অশোকস্তে হেতুঃ—অভয়ম্ ।
তত্রাপি হেতুঃ—ঋতং সত্যম্ । আপন্নমাপদা ব্যাপ্তং পাহীতি ॥

৫৮। অপ্রমাদায় প্রমাদায় ন ভবত্যেব । কুতঃ ? ইত্যত আহ—
ন ধীরিতি । একান্তভক্তানাং ধীরাশীর্ভিঃ প্রাপ্তাভিরপি ন ভিষ্মতে, ন সজ্জত
ইত্যর্থঃ ॥

৬০। ব্যতিরেকমাহ—যুগ্মানানামিতি । উদ্বিভং বিষয়াভিমুখম্ ॥

৬১। তুভ্যম্—তব ॥

৬২। যুক্ত্যাভাসেন ভীষয়ন্তুপসি লোকসংগ্রহে প্রবর্তয়তি—ক্ষাত্র-
ধৰ্ম্মেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫১ ॥

द्विपक्षाशोहध्यायः

द्विपक्षाशतमे धावन् भयादिव गतः पुरीम् ।

अन्वमोदत सन्देशं कक्षिण्या द्विजवर्णितम् ॥ (१)

२ । फुल्लकान्—अन्नप्रमाणान् ॥

३ । तपसि श्रद्धायुतः ॥

४ । तत्र च वदर्याश्रमम् ॥

५ । निष्ठे—नयन् मार्गे चलति स्म ॥

६ । वेगवत्प्रसङ्गम्—वेगोद्भूतम् ॥

७ । भौतवत्प्रसङ्गम् भौतवत्प्रसङ्गम् भौतवत्प्रसङ्गम् ; चलतुः
पलायिताम् ; बहुयोजनं देशम् ॥

८ । अप्रमाणविषयं प्रमाणमियत्ना, तन्न वेत्तीति तथा ॥

९ । तुल्यमेकादशयोजनोन्नतम् ; प्रकर्षेण वर्षतास्मिन्निति प्रवर्षण
इत्याद्या यश्च, तम् । तदाह—भगवानिति, भगवानिन्द्रः ॥

१० । तत्र विचिन्नपि तयोः पदं निलयस्थानमनधिगम्य ॥

११ । ततो गिरेः, दश चैकङ्क यानि योजनानि तावद्वत्तुल्यमागध-
संरोधदेशमतिक्रम्य परतोहो निपेततुः ॥

१२ । श्रीकृष्णश्च विवाहान् निरूपयितुं बलदेवविवाहं नवमस्कन्धोक्त-
मनुस्मरयति—आनर्तेति ॥

१३ । मात्राम्—कलाम् ॥

१४ । गरुडो यथा देवान् प्रमथ्य सुधामहरन्, तथेति ॥

१५ । 'राक्षसो युद्धहरणः' इति श्रुतेः, 'राक्षः प्रमथ्य' इति च
अद्वयत्वात् राक्षसेन विधानेनोपयेमे परिणीतवानिति श्रुतं पूर्वमेव वा ॥

१६ । सामान्यत एव श्रुतम्, इदानीं विशेषतस्तु श्रोतुमिच्छामि ॥

২০। শ্রবণোৎসুক্যমাবিক্রোতি—ব্রহ্মন্থিতি। পুণ্যমহাফলাঃ, সাধ্বীঃ
শ্রুতিসুখাঃ, লোকশ্চ মলাপহাশ্চ শৃণানঃ শৃণুন্নিত্যর্থঃ ; শ্রুতজ্ঞঃ শ্রুতসারবিৎ,
নিত্যনুতনাঃ প্রতিক্রমমাশ্চর্য্যবৎ প্রতীয়মানাঃ ॥

২৫। চৈত্তমমত্তত তত্ত্বা বরমিত্যর্থঃ ॥

২৬। অবৈত্যা জ্ঞাত্বা, অসিতাপাঙ্গী সুনীলকটাক্ষা, কৃষ্ণায় কৃষ্ণ-
মানেতুং প্রেষয়ামাস ॥

২৭। প্রতীহারৈর্দ্বারপালৈঃ ॥

২৮। আত্মানম্—শ্রীকৃষ্ণম্ ॥

২৯। অভিযুশন্ শনৈঃ সম্মদয়ন্ ॥

৩১। স ধর্ম্মোহস্ত ব্রাহ্মণস্তাখিলকামদোক্ষা ভবতি ; যদ্বা, স
'ব্রাহ্মণোহস্ত বিশ্বস্তাখিলকামধুগিতি ॥

৩২। লোকানাপ্নোতি লোকাল্লোকান্তরং পর্যাটতি, নৈকত্র নিবৃত্ত-
স্তিষ্ঠতীত্যর্থঃ। নাপ্নোতীতি পাঠে সুরেশ্বরোহপি ভূত্বা লোকান্ নাপ্নোতি,
উত্তমলোকান্ প্রাপ্তোহপ্যপ্রাপ্ত ইব ক্লিষ্টতীত্যর্থঃ। শেতে সুখমাস্ত
ইত্যর্থঃ। তদেবাহ—সর্ব্বেষ্বঙ্গেষু বাহুবলুল্যাদিষু^১, বিজরস্তাপরহিতঃ ॥

৩৩। স্বলাভঃ স্বত এব প্রাপ্তো লাভ আত্মলাভো বা, তেন সন্তুষ্টান্
পূর্ণান্, সাধূন্ স্বধর্ম্মনিষ্ঠান্ ॥

৩৪। যস্ত রাজ্ঞো বিষয়ে দেশে ॥

৩৫। যতঃ স্থানাৎ, যদিচ্ছয়া যৎকার্য্যোচ্ছয়া, দুর্গং সমুদ্রম্ ॥

৩৬। এবং সম্পৃষ্ঠঃ সংপ্রশ্নঃ প্রাষ্টব্যোহর্থো যং সং ; পরমেষ্ঠিনা
পরমেশ্বরেণ। বন্ধুনামনভিপ্রেতং ক্লিষ্টচেষ্টিতমিত্যাदि সর্ব্বম্ ॥

৩৭। ক্লিষ্টগ্যা স্বয়মেকান্তে লিখিত্বা দত্তপত্রিকাম্।

মুদ্রামুন্মুচ্য কৃষ্ণায় প্রেমচিহ্নমদর্শয়ৎ ॥ (২)

১। 'বাক্পাণ্যাদিষু' ইত্যপি পাঠঃ।

ব্রাহ্মণঃ শ্রীকৃষ্ণানুজয়া বাচয়তি—শ্রুত্বৈতি । অয়মর্থঃ—হে অচ্যুত !
হে ভুবনসুন্দরেতোৎসুক্যং গ্যোতয়তি । ক তব মহিমা, ক চাহং রূপকুল-
শীলাদিযুক্তাহপি, তথাপ্যাপগতা ত্রপা যস্মান্তুয়ে চিত্তং ত্বয়্যাবিশতাসজ্জতে ।
তৎ কুতঃ ? তত্রাহ—শৃণ্বতাং কর্ণবিবরৈরন্তঃ প্রবিষ্টাঙ্গতাপম্ ; অঙ্গৈতি
পৃথক্ সম্বোধনং বা, হরতন্তব গুণান্ শ্রুত্বা তথা দৃশিমতাং চক্ষুশ্চতাং দৃশাম-
খিলার্থলাভাত্মকং রূপঞ্চ শ্রুত্বৈতি ॥

৩৮ । অহো ! কুলকণ্ঠানামিদমতিধাষ্ট্যমিতি মা শঙ্কীরিত্যাহ—কা
ত্বৈতি । হে মুকুন্দ ! হে নৃসিংহ ! নরশ্রেষ্ঠ ! কা নাম কণ্ঠা কুলবতী,
তথা মহতী পুরুগুণোদারা, তথা ধীরা ধৃতিমতী স্বা স্বাং পতিং ন বৃণীত ?
ময্যেব কেয়ং দোষশঙ্কৈতি ভাবঃ । কথন্তুতম্ ? কুলশীলাদিভিরাত্মনৈব
তুলাং নিরূপমমিত্যর্থঃ । দ্রবিশং দ্রব্যসম্পৎ, ধাম প্রভাবঃ, তথা নরলোকস্ত
মনসামভিরামোহভিরমণং যস্মান্তুম্ । কিঞ্চ, কালে বিবাহাবসরে ॥

৩৯ । হে বিভো ! তত্তস্ম্যাং, মে ময়া ভবান্ থলু পতিবৃত্তঃ, আত্মা
চ ভবতোহপিতিঃ, অতন্তুমত্রাগতা মা মাং ভবতো জায়াং বিধেহি । বিপক্ষে
বাধকং গ্যোতয়ন্ত্যাহ—মা বীরভাগমিতি, বীরস্ত তব ভাগং মামরাচ্ছ্রী-
মেত্যাগত্য, চৈত্বে মাভিমর্শতু, মা স্পৃশতু । মৃগপতের্কলিং গোমায়ুবৎ,
গোমায়ুঃ শৃগাল ইবেতি ॥

৪০ । অনেকজন্মকৃতৈঃ স্কন্ধকৈরিদমেব ভূয়াদিতি প্রার্থয়তে—পূর্ত্তৈতি ।
পূর্ত্তং কুপাদি, ইষ্টমগ্নিহোত্রাদি, দত্তং হিরণ্যাদি-দানম্, নিয়মস্তীর্থাটনাদিঃ,
ব্রতং কচ্ছাদি ॥

৪১ । ননু চৈত্বে বন্ধুভিরপি তায়াং ত্বয়ি কিমধুনা করণীয়মিত্যপেক্ষায়া-
মাহ—স্বোভাবিনীতি । হে অজিত ! স্বোভাবিত্ববহনে বিবাহে প্রথমং
গুপ্তোহলঙ্কিত এবাগত্য, পশ্চাৎ পূতনাপতিভিঃ পরিবৃত্তঃ সন্ চৈত্বেদি-

বলং নিশ্চয়্য, প্রসহ্য বলাদ, বীৰ্য্যং প্রভাবদর্শনমেব শুক্লং বৈবাহিকং দেয়ং
যন্তাস্তাং মামনেন রাক্ষসবিধিনোদ্ধেত্যুপদেশরহস্তম্ ॥

৪২। ননু ভবতু শিশুপালাদিবলপ্রমথনম্, অন্তঃপুরমধ্যগতায়ান্তব
হরণে ত্বদ্বন্ধুবোধোহপি প্রসজ্জত ? ইত্যত আহ—অন্তঃপুরেতি । পুরাদহি-
কর্ত্তমানাং গিরিজামম্বিকাম্ । অম্বিকাগৃহাদেব মম হরণং সূকরমিতি ভাবঃ ॥

৪৩। ননু কিমনেনানর্থকারিণা নির্বন্ধেন, চৈত্বোহপি তাবৎ প্রথ্যাত-
গুণকৰ্ম্মা যোগ্য এব বরঃ ? ইতি চেৎ, তত্রাহ—বশ্তেতি । হে অম্বুজাক্ষ !
যন্ত ভবতোহজিৎপঙ্কজরজোভিঃ স্নপনমাত্মনস্তমসোহপহতৌ উমাপতিরিব
মহান্তো বাঞ্ছন্তি, তন্ত ভবতঃ প্রসাদং যত্ত্বহং ন লভেয়, ন প্রাপ্নুয়াম্, তর্হি
ব্রতৈরুপবাসাদিভিঃ কুশানসূন্ প্রাণান্ জহ্যাং ত্যজেয়ম্ । ততঃ কিমিত্যত
আহ—শতজন্মভিরিতি ; এবমেব বারম্বারং জহ্যাম্, যাবচ্ছতজন্মভিরপি
তব প্রসাদঃ স্তাদিতি ॥

৪৪। অত্র যৎ কর্ত্তুং করণীয়ম্, তদ্বিমৃশ্য ক্রিয়তাম্, তচ্চানন্তরমেব
ক্রিয়তামিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে কুল্লিগ্যুদ্বাহে

দ্বিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫২ ॥

ত্রিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

ত্রিপঞ্চাশত্তমে গত্বা বিদর্ভানদ্ধুতেহিতঃ ।

কুল্লিগীমহরং কৃষ্ণো গিষতাং দ্বিষতাং বলাৎ ॥ (১)

২। নিদ্রায়া অলাভে কারণান্তরম্—বেদেতি, তয়াহকথিতমপ্যহং
জানামীতি ॥

৩। আনয়িষ্যে—আনেয়ামি। রাজত্বাপসদান্ রাজস্ব হীনান্।
উন্নত্যানয়নে দৃষ্টান্তঃ—এধস ইতি ॥

৪। উদ্বাহক্ষ'মিতি পরশ্বে। রাজৌ বিবাহনক্ষত্রমিতি বিজ্ঞায় তস্তাং
রাত্র্যাং প্রস্থায় প্রাতর্বিদর্ভদেশানগমৎ, 'স্বোভাবিনি স্বমজিতোদ্বহনে
বিদর্ভান্, গুপ্তঃ সমেত্য' ইতি কল্পিণীসন্দেশাৎ ॥

৫। শৈব্যেত্যাদৌনি চত্বার্যশ্বনামানি ॥

৭। পুত্রস্ত কল্পিণঃ স্নেহেন তদ্বশমভুগচ্ছতীতি তথা, অনেন শিশু-
পালেহনভিক্ৰিচ্চিৎ দ্রোতয়তি। কস্মাণি পুরালঙ্কারপিতৃদেবার্চনাদৌনি ॥

৮—১১। তাগ্বেবাহ—পুরমিত্যাদিচতুর্ভিঃ। (৮) সংমৃষ্টাঃ সং-
সিক্তাশ্চ মার্গাদয়ো যস্মিংস্তৎ। চিত্রা ধ্বজেষু পতাকাস্তাভিঃ সমলঙ্কৃত-
মকারয়ৎ ॥ (৯) অগ্গক্ষমালাভরনৈরিত্যত্র মত্বর্থো দ্রষ্টব্যঃ ; যদ্বা,
অগ্গক্ষমালাতাবিব্রতীতি তথা তৈঃ, তথা বিরজোহম্বরৈর্ভূষিতৈশ্চ জ্বী-
পুরুষৈজু'ষ্টম্, তথা শ্রীমদ্বিগ্'হৈশ্চ জু'ষ্টম্ ॥ (১০) যথাত্রায়মন্তাশ্চ ;
কন্তাং প্রতি মঙ্গলং বাচয়ামাস ॥ (১১) কৃতং কোতুকেন বিবাহস্বত্রেণ
মঙ্গলং যন্তাস্তাম্ ; আহতং নবীনম্, ভূষণোত্তমৈশ্চ ভূষিতাম্ ॥

১২। বধ্বাস্তস্তাঃ কন্তায়াঃ ; অথর্কবিদাথর্কগমন্ত্রবিৎ ॥

১৪। অভ্যুদয় উচিতম্ ॥

১৫। ততশ্চতুরঙ্গসৈন্যৈঃ পরীতঃ পরিবৃতঃ কুণ্ডিনং ভীষ্মকস্ত পুরং
যযৌ। মদং চ্যবন্ত ইতি মদচ্যুতস্তুৈঃ ; শ্রুদনৈ রথৈঃ, হেমরচিতা মালা
বিগ্ৰহস্তে যেষু, তৈঃ ॥

১৬। কল্লিতং নিশ্চ্যিতং যদন্ত্রনিবেশনম্, তস্মিন্ ॥

১৮। যদি শ্রীকৃষ্ণো হরেদिति শঙ্কিতাঃ ; কন্তাং সাধয়িতুমিত্যর্থঃ ॥

২২। সূর্য্যোদয়াৎ পূর্ব্বমেবোৎসুকোন কল্পিণ্যচিন্তয়দিত্যাহ—ভীষ্ম-
কত্রেতি। প্রত্যাপত্তিম্—প্রত্যাগমনম্ ॥

২৩। ত্রিযামা রাত্রিস্তাবন্মাত্রেণাস্তরিতঃ । অল্পরাধসো মন্দভাগ্যায়াঃ ॥

২৪। জুগুপ্সিতং ধাষ্ট্যাদি । অপীতি শঙ্কায়াম্ । নায়্যতি হি কৃতোত্তম ইতি । অয়মর্থঃ —আদৌ কৃতোত্তমস্তাত্তং ন প্রস্থাপিতবান্ ; প্রস্থানাবসরে চ কিঞ্চিন্নয়ি জুগুপ্সিতং মত্বা প্রত্যাচষ্ট । অতঃ সোহপি দ্বিজো নুনং নায়্যতীতি ॥

২৫। যদ্বা, ততো নির্গতোহপি শ্রীকৃষ্ণো মদৈববৈমুখ্যাৎ কচিং প্রতিবদ্ধো ভবেদিত্যাহ—তুর্ভগায়া ইতি ॥

২৬। কালজ্ঞা ‘নাধুনাপি গোবিন্দাগমনকালঃ’ ইতি মন্বানা কিঞ্চিদাশ্বস্তচিত্তা সতী চিন্তাস্তব্ধে লোচনে শ্রমলয়ত, নিমৌলিতবতীত্যর্থঃ ॥

২৭। প্রিয়ভাষিণঃ —প্রিয়সূচকাঃ ॥

২৮। পুরোপবনং প্রাপ্তেন শ্রীকৃষ্ণেন বিনির্দিষ্টঃ প্রাপ্তং মাং কথয়েত্যাदिষ্টঃ ॥

২৯। ন ব্যগ্রা আত্মনো দেহস্ত গতির্যস্ত তম্ । লক্ষণাভিজ্ঞা দূতস্ত লক্ষণং তত্তৎকার্যাসূচকমভিজানাতীতি তথা ॥

৩০। তশ্চৈ প্রাপ্তং যদ্বনন্দনমাবেদিতবান্ ; তঞ্চ শশংস । আত্মোপনয়নং প্রতি, আত্মনা স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণস্তানয়নং প্রতি, তেন দ্বিজে ন সত্যবচনং প্রোক্তমিতি । আত্মনঃ প্রাণেশ্বরশ্চেতি বা । যদ্বা, আত্মনস্তস্তা উপনয়নং প্রতি শ্রীকৃষ্ণেন যদুস্তং সত্যবচনং ‘তামানয়িষ্যে’ ইত্যাদি, তচ্চ শশংসাহবর্ণয়দিত্যর্থঃ ॥

৩১। তং শ্রীকৃষ্ণম্ । অগ্নিন্ কার্ষ্যে সৰ্ব্বস্বার্পণমপ্যপৰ্য্যাপ্তমিতি তদুচিতং প্রিয়মপশুতী তদা কেবলং ননাম, পশ্চাদবহু দদাবিত্যর্থঃ । যদ্বা, মাং শ্রিয়ং যে নমন্তি, তে তাবৎ সৰ্ব্বসম্পদামাস্পদং ভবন্তি, কিং পুনর্ময়ি প্রণতায়ামিতি, ততোহধিকমগ্ৰং প্রিয়মপশুতী ননামেতি ॥

৩৪। মহামতিবিত্যনেন শ্রীকৃষ্ণো বাঢ়ং কত্মামুদোদুমেবাগতঃ শ্রাদিতি
বরোচিতেন বিধিনা সমপূজয়দিতি সূচিতম্ ; যথা যথাবৎ ॥

৩৫। সমেতানাং রাজ্ঞাং মধ্যে বীৰ্য্যাগ্ননতিক্রমা তং তং সমাহিত-
বানিত্যর্থঃ ॥

৩৬—৩৮। শ্রীকৃষ্ণে ভাবিকৰ্ম্মসূচকং জনানুরাগং দর্শয়তি—(৩৬) কৃষ্ণ-
মাগতমিতি ত্রিভিঃ । (৩৭) অশ্রৈব কৃষ্ণিণোবাহিত্যোবাসাবেব ভৈষ্ম্যা
এব সমুচিত এবেতি ষড়্‌বধারণানি । তত্রৈকশ্মিন্ ব্যতিরেকপ্রদর্শনমুপ-
লক্ষণার্থং নাপরেতি । ন চ বাক্যভেদদোষঃ । অনন্ত বিধেয়ভেদেন বিভিন্না-
নামেব বাক্যানাং সহ প্রয়োগাৎ, গ্রহং সংমাপ্তীত্যাদিবদিতি ॥ (৩৮)
অয়মেব চানুগ্রহ ইতি নির্দিশন্তি—গৃহ্নাস্বিতি ॥

৩৯। প্রেমণঃ কলা লেশস্তেন বদ্ধা বদন্তি স্ম ; সম্পূর্ণং প্রেম তেষাং
হৃদ্যেবাবর্তত ইত্যর্থঃ ॥

৪০—৪১। গমনং বিশিনষ্টি ত্বয়েন—(৪০) পদ্যামিতি । (৪১)
অপি চ মৃদঙ্গেত্যাদি জল্পিরে, আহতা বাদিতা ইত্যর্থঃ ॥

৪২। বারমুখ্যা গণিকোত্তমাঃ ॥

৪৪। উপস্পৃশ্য—আচম্য ॥

৪৫। প্রবয়সো বৃদ্ধাঃ । ভবান্বিতামিতি ভবশ্রোপসর্জনত্বং স্ত্রীকর্ম্মো-
চিতমুক্তম্ ॥

৪৬। নমস্ত ইতি কৃষ্ণিণ্যা তদৈব দৃষ্টোহয়ং মন্ত্রঃ । স্বসন্তানযুতাং
গণেশাদিসহিতাম্ । আত্মারামোহমৌ কথং ত্বংপতির্ভবেদিতি চেদত আহ
—তদনুমোদতামিতি ; ভবতী শ্রীকৃষ্ণ এব বা ॥

৪৭। বাসঃস্রগংগাদিভিরম্বিকাং সমপূজয়ৎ ।

৪৮। তথা বিপ্রজ্ঞিয়োহপি তৈর্দ্রব্যৈলবণাদিভিষ্চ সমপূজয়দিতি ॥

৪৯। শেষাম্—নির্ম্মাণ্যম্ ॥

৫০। মুনিব্রতং মৌনম্, ভূত্যাং সখীম্ ॥

৫১—৫৩। ‘তাং বিলোক্য বীরা মুমুহুঃ’ ইতি তৃতীয়েনান্বয়ঃ । (৫১)
শ্রামামজাতরজস্কাম্ ; কুন্তলেভ্যঃ শঙ্কিতে ইব চপলে ঈক্ষণে যন্ত্রাস্তাম্ ॥
(৫২) দ্বিজা এব কুন্দানাং কুড্মলানি মুকুলানি, বিশ্বফলবদ্যোহধরস্তস্ত
ত্ৰ্য্যতিভিঃ শোণায়মানানি তানি যন্ত্রাস্তাম্ ; কলা শোভা তদযুক্তং নৃপুং
সিজ্জতং কলানুপূরঞ্চ, তস্মা ধাম দীপ্তিস্তেন শোভিতুং শীলমস্মা, তেন পদা
চলন্তীম্ ॥ (৫৩—৫৫) ন কেবলং মুমুহুঃ পেতুশ্চেত্যাহ—যামিতি ।
যাত্রামিষেণ হরয়ে স্বলাবণ্যং সমর্পয়ন্তীং যাং বীক্ষ্য ক্ষিতৌ পেতুঃ, সা তান্
প্রাপ্তান্ হ্রিয়া ঐক্ষত, তদৈবাচ্যুতঞ্চ দদর্শেত্যন্তরেণান্বয়ঃ । চলৎপদ্যকোশ-
তুল্যো চরণৌ চালয়ন্তী ॥

৫৬। সুপর্ণলক্ষণং গরুড়ধ্বজম্, হরিং সিংহঃ ॥

৫৭। অসহমানানাং তেষামাক্রোশমাহ—অহো ধিগস্মান্ ; যতোহ-
স্মাকং যশো গোপৈহ তমিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৩ ॥

চতুঃপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

চতুঃপঞ্চাশত্তমে তু জিত্বা রাজোহরিপক্ষগান্ ।

কক্লিগঞ্চ বিরূপাখং তৈশ্চাঃ পাণিং পুরেহগ্রহীৎ ॥ (১)

১। ইতীতি—অহো ! অস্মান্ ধিগিত্যেবং বদন্তঃ স্তসংরক্ষাঃ ক্রোধা-
বিষ্টাঃ, দংশিতাঃ কৃতসন্নাহাঃ, পরিক্রান্তাঃ পরিবৃতাঃ, অবীয়ুরবধাবন্ ॥

- ২। বিস্ফূর্জ্য—টঙ্কারয়িত্বা ॥
- ৩। পরেষাং শরাণাং বাহুল্যে বাদবানামচলন্তে চ দৃষ্টান্তঃ—মেঘা
ইতি ॥
- ৪। ঐক্ষৎ—ঐক্ষত ॥
- ৫। মান্ন ভৈর্যা ভয়ং কুরু, হে বামলোচনে, বরাক্ষি ! তাবকৈশ্ব-
দীয়েঃ কৃত্বা ॥
- ৬। স চাসৌ বিক্রমশ্চ তম্ ॥
- ৭। উষ্ণীষাণি শিরোহবতংসবস্ত্রাণি, তংসহিতানি শিরাংসি ॥
- ৮। করভাঃ প্রকোষ্ঠাঃ, উরুবিশেষণং বা ॥
- ১০। অপ্ৰাপ্তদারমেব তং হৃতদারমিবাতুরম্ ॥
- ১১। নিষ্ঠা—স্বৈর্ধ্যম্ ॥
- ১২। কুহকো নর্তয়িতা, তন্ত্বেচ্ছয়া দুঃখেহপীহমানত্বেন পারবশং
ব্যক্তং দর্শিতম্ ॥
- ১৩। অত্র চাহমেব দৃষ্টান্ত ইত্যাহ জরাসন্ধঃ—শৌরেরিতি, শ্রীকৃষ্ণ-
সকাশাদেকং সংযুগম্, পরং কেবলমন্তিমং বা জিগ্যে জিতবানহম্ ॥
- ১৪। দৈবমদৃষ্টম্, তদযুক্তেন ॥
- ১৫। ফল্লতন্ত্ৰৈঃ—স্বল্পসৈন্তৈঃ ॥
- ১৬। প্রদক্ষিণোহনুকুলো যদা শ্রাৎ ॥
- ২২। গোপালশ্চ বেদপালকশ্চেতি বাস্তবোহর্থঃ। তথা সূত্ৰস্মৃতে-
রিতি—শোভনাহনুগ্রহবতী দুষ্টেষপি মতির্বশ্চ তশ্চেতি ॥
- ২৪। যদূনাং কুলপাংসন ! কুলদূষণ ! বস্তুতস্ত যদূনাং কুলশ্চ পতে !,
হে অংসন ! স্বয়ঞ্চ রিপুহননচতুর ! ‘অংস সমাধাতে’ ইত্যস্মাদ্বাতোঃ
কর্তরি ল্যুট্-প্রত্যয়ো নন্দাদিবিহিতঃ ॥

২৫ । ধ্বাজ্জঃ কাকঃ, স যথা হবির্মুষ্ণাতি, তদ্বৎ । বস্তুতত্ত্বধ্বাজ্জব-
দ্বিত্তি চ্ছেদঃ, সহস্রাক্ষবদিত্যর্থঃ । হে মন্দ ! স্থিরেত্যর্থঃ ॥

৩৪ । পরিত্রাসেন বিকম্পিতাত্ত্বজানি যন্তাস্তয়া শুচা শৌকেনাব-
শুষ্মন্থখং যন্তাঃ, রুদ্ধঃ কণ্ঠো যন্তাঃ, সা চ সা চ । তথা কাতর্যোগে বৈক্লব্যেন
বিস্রংসিতা হেমময়ী মালা যন্তাস্তয়া গৃহীতৌ পাদৌ যন্ত, সঃ ॥

৩৫ । সশ্মশ্রুকেশং সহিতানি স্থানে স্থানেহবশিষ্টানি শ্মশ্রুণি কেশাশ্চ
যথা ভবন্তি, তথা । তেনৈবাসিনা প্রবপন্ মুণ্ডয়ন্, ব্যাক্রপয়দ্বিক্রপমকরোৎ ॥

৩৬ । তথাভূতং হতপ্রায়মিত্যুত্তরবাক্যেহপ্যনুঘঙ্গঃ ॥

৩৮ । রুক্মিণীং সান্ত্বরতি—নৈবাস্মান্নিতি ॥

৩৯ । পুনঃ কৃষ্ণমাক্ষিপতি—বন্ধুরিতি ॥

৪০ । পুনর্দেবীং প্রত্যাহ—ক্ষত্রিয়াণামিতি । যেন ধর্ম্মেণ ভ্রাতাহপি
ভ্রাতরং হত্যাং, ততস্তস্মাদেবোরতরোহতিদারুণো ধর্ম্মশ্চ ; অতঃ কোহ-
স্মাকমপরাধ ইতি ভাবঃ ॥

৪১ । পুনঃ শ্রীকৃষ্ণং প্রত্যাহ—রাজ্যশ্চেতি । তথাপ্যস্মাকমেতদনু-
চিতমিতি ভাবঃ ॥

৪২ । পুনর্দেবীং প্রত্যাহ—তবেয়মিতি । সর্ব্বভূতেষু দুহৃদামহিতানাং
ভ্রাতৃণামজ্ঞবদ্ যদ্রুদং মগ্নস ইচ্ছসি, ইয়ং তব বিবমাহসমীচীনা বুদ্ধিঃ ।
কুতঃ ? যতস্তদেব স্নহদামভদ্রমিতি । যদ্বা, ভূতেষু দুহৃদামপি স্বস্নহদাং
ভদ্রমেব দণ্ডরূপং মুণ্ডনমভদ্রং যন্মগ্নসে, তবেয়ং বিবমা বুদ্ধিঃ । অথবা সর্ব্ব-
ভূতেষু মধ্যে দুহৃদাং শিশুপালাদীনামভদ্রং স্নহাদি ভদ্রঞ্চ যন্মগ্নসে, তবেয়ং
বিবমা বুদ্ধিঃ সমা ন ভবতি, অজ্ঞবদজ্ঞানামিব ॥

৪৩ । কুতঃ ? ইত্যত আহ—আত্মমোহ ইতি ॥

৪৪ । পরমার্থমাহ—এক এবেতি । পরঃ শুদ্ধঃ, জ্যোতিশ্চন্দ্রাদির্ঘথো-
দকেষু, নভো যথা ঘটাদিষ্টিতি ॥

৪৫। কুতস্তর্হি ন চন্দ্রাদিবদান্মনমেকং শুদ্ধং প্রতীমঃ? তত্রাহ—
দেহ ইতি। দ্রব্যমধিভূতম্, প্রাণা ইন্দ্রিয়াণ্যধ্যাত্মম্, 'শুণ'-শব্দেনাধি-
দৈবম্, তত্রিতয়াত্মকো দেহোপাধিনা শুদ্ধো ন প্রতীয়ত ইত্যর্থঃ ॥

৪৬। ননু দেহসম্বন্ধেনাপি সংসারে সতি শুদ্ধত্বং গতমেব? তত্রাহ—
নান্নন ইতি। হে সতি! অগ্নেনাধিভূতাদিনান্ননঃ সংযোগবিরোগৌ ন
স্তঃ। কুতঃ? অসতোহসত্ত্বাদগ্ৰস্তেত্যর্থঃ। কুতোহসত্ত্বম্? তত্রাহ—
তদ্বৈতত্বাদিতি। তস্মাত্গ্ৰস্ত ভূতেন্দ্রিয়াদেঃ প্রসিদ্ধেঃ প্রকাশস্ত তদ্বৈতত্বা-
দাত্মহেতুত্বাৎ। ননু দেবৈবধিষ্ঠিতেভ্য ইন্দ্রিয়েভ্যো ভূতানাং প্রতীতিঃ
প্রসিদ্ধা, ভূতপ্রতীত্যা চ তৎপ্রসিদ্ধির্নান্ননঃ? ইত্যত আহ—দৃগ্প্রপ্যাভ্যাং
যথা রবেঃ। যথা প্রকাশপ্রকাশকত্বেন বর্তমানয়োরপি চক্ষুরূপয়ো রবেঃ
সকাশাৎ প্রসিদ্ধির্দ্বয়োৱপি তৈজসত্বাত্তদভেদশ্চ, তথা ভূতেন্দ্রিয়াদীনাং
পরস্পরং সিদ্ধানামপি চৈতন্যাদীন এব প্রকাশস্তৎকার্যত্বাচ্চ তদ্ব্যতিরেকেণা-
সত্ত্বঞ্চেত্যর্থঃ। তথা চ দ্বাদশে বক্ষ্যতি—‘দীপশ্চক্ষুশ্চ রূপঞ্চ জ্যোতিষো ন
পৃথগ্ভবেৎ। এবং ধীঃ গানি মাত্রাশ্চ ন স্যুরগ্ৰতমাদৃতাৎ।’ ইতি। যদ্বা,
রবেঃ প্রসিদ্ধাত্ম্যামেব দৃগ্প্রপ্যাভ্যাং পরস্পরং প্রসিদ্ধির্যথা ভবতি, তদ্বদিতি ॥

৪৭। দেহসম্বন্ধাভাবাদেব নান্ননো জন্মাদয়োহপীতি বক্তুং জন্মা-
দীনাং দেহধর্মত্বমাহ—জন্মাদয়স্বিত্তি। কথং তর্হি জাতোহহম্, বালোহহম্,
বৃদ্ধোহহমিত্যাশ্মনি জন্মাদিপ্রতীতিঃ? দেহজন্মাদিনৈবেতি সদৃষ্টান্তমাহ—
কলানামিবেতি। ইন্দোঃ কলানামেব জন্মাদয়ো নৈবেন্দোর্যথা, তদ্বৎ;
যথা চ কলানাশাদেব কুহুরমাবস্থা ইন্দুক্ষয় উচ্যতে, তদ্বদশ্মানো দেহ-
নাশাদেব মৃতিব্যবহার ইত্যর্থঃ ॥

৪৮। নন্বাশ্মানো দেহাদিসম্বন্ধাভাবে কথং ভোক্তৃভোগ্যভোগপ্র-
তীতি? ইত্যশঙ্ক্য স্বপ্নদৃষ্টান্তেন সমর্থয়তি—যথা শয়ান ইতি; আশ্মানং

ভোক্তারম্, বিষয়ান্ ভোগ্যান্, ফলং ভোগম্, অসত্যপার্থেহনুভুক্তে,
তথাহিবুধঃ সংসারং প্রাপ্নোতি ॥

৪৯। আত্মনাং শোষণয়তি বিমোহয়তি চেতি, তথা তম্, নিহৃত্যা-
পাকৃত্য ॥

৫০। সমাদধে—সমাহিতমকরোৎ ॥

৫১। রুজ্জিগন্তেবং শ্রুতবতোহপি নাজ্ঞানং নিবৃত্তিমিতি দর্শয়ন্নাহ—
প্রাণাবশেষ ইতি ॥

৫২। অহত্বাহজ্ঞাত্বা, অদুর্শ্রুতিমিতি চ সত্যোহর্থঃ। অপ্রত্যা-
বর্ত্য, অপ্রতিবুধ্যোতি তু সত্যম্। যবীয়সীং স্বসারম্; যত্র বিকুপিত-
স্তত্রৈবাবসৎ, তত্র চ ভোজকটং নাম পুরমভবৎ ॥

৫৫। বরয়োর্বরবন্ধোঃ, পারিবর্হৎ দেয়মুপস্করম্ ॥

৫৬। উত্তভিতৈরিন্দ্রকেতুভিধ্বজবিশেষৈঃ; উপক্ৰান্তানি মঙ্গলানি
লাজাস্কুরপুষ্পপ্রকরাদীনি তৈঃ ॥

৫৭। আহুতা যে প্রেষ্ঠা ভূভুজস্তেবাং গজৈঃ, পরামৃষ্টা উচ্ছ্রিতা রস্তাশ্চ
পূগাশ্চ, তৈরুপশোভিতা; যদ্বা, তৈরেব গজৈঃ পরামৃষ্টাঃ সংস্পৃষ্টা রস্তাশ্চ
পূগাশ্চ, তৈরুপশোভিতা ॥

৫৮। সম্ভ্রমাদৌঃস্কক্যাং, পরিধাবতাং বন্ধুনাং মধ্যে মিথঃ সমেতা মুদং
প্রাপুঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুঃপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৪ ॥

পঞ্চপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

পঞ্চপঞ্চাশত্তমে তু প্রহ্মায়োহজনি কৃষ্ণতঃ ।

শম্বরেণ হৃতঃ সোহথ হত্বা তং কান্তয়াগমং ॥ (১)

প্রহ্ময়হানিলাভাঠৈঃ শম্বরাহরণাদিনা ।

কুটুধিনামপত্যাदि-সুখদুঃখমহুচৎ ॥ (২)

১ । জাম্ববত্যাदि-বিবাহেভ্যঃ প্রাগেব প্রহ্ময়জন্ম, ততো বিবাহান্ততঃ শম্বরাগারাৎ প্রহ্ময়প্রত্যাগমনম্; অতঃ পুত্রকথনপ্রস্তাবেহপি প্রথমং প্রহ্ময়শ্চ জাতমাত্রশ্চ শম্বরেণ হরণং নিরূপ্যতে । প্রত্যাগমনন্তু ত্তরকালীন-মপি কথাপর্য্যবসানায়াত্রোক্তমিতি, বাসুদেবাধিষ্ঠিত-চিত্তপ্রভবত্বাৎ-দেবাংশঃ সৃষ্টিহেতুত্বাচ্চ । দেহোপপত্তয়ে—দেহপ্রাপ্তয়ে ॥

২ । অনবমঃ—অন্যনঃ ॥

৩ । স প্রসিদ্ধঃ কামশত্রুঃ শম্বরন্তুমাশ্বনঃ শত্রুং বিদিত্বা হত্বা সমুদ্রে প্রাস্ত প্রক্ষিপ্য গৃহমগাদিতি ॥

৪ । নির্জ্জগার—গিলিতবান্ ॥

৫ । স্বধিতিনা শস্ত্রিকয়া, অবগুনবাগুন্ খণ্ডিতবন্তঃ ॥

৬ । তত্ত্বম্—কামোহয়ং তব ভর্ত্তেতি । উৎপত্তিম্—শ্রীকৃষ্ণাদ্রাক্ষিণ্যা-মুৎপন্ন ইতি ॥

৭ । যশস্বিনী পতিব্রতা, ভর্ত্তৃদেহপ্রাপ্তিং প্রতীক্ষমাণা ॥

৮ । তং শিশুং কামদেবম্, বুদ্ধা বিজ্ঞায় ॥

৯ । বিভ্রমম্—সম্মোহম্ ॥

১০ । অঙ্গ ! হে রাজন্ ! সৌরতৈর্ভাবৈঃ, উপতস্থেহভজং ॥

১২ । অধিকৃতা পত্নীত্যত্র হেতুঃ —রতিরহম্, ভবান্ কাম ইতি ॥

১৪। দুর্জয়ত্বে হেতুঃ—মায়াশতবিদমিতি । কথং তর্হি হন্তব্যঃ ?
তত্রাহ—মায়াভিরিতি ॥

১৫। ন চাত্র বিলম্বঃ কার্য্য ইত্যাহ—পরিশোচতি রোদিতীত্যর্থঃ ॥

১৬। বজ্রশ্চ নিষ্পেষে নির্ঘাতে যথা নিষ্ঠুরস্তীর্ব্রো নাদো ভবতি,
তথাভূতং নাদং ব্যনন্দং । সামান্যবিশেষতয়া ব্যাপ্যব্যাপকত্বমোদনং পাকং
পচতীতিবৎ, অতিনিষ্ঠুরং নাদমকরোদিত্যর্থঃ ॥

২১। বৈহায়স আকাশে স্থিতঃ ॥

২২। সত্ত্বাগ্নিকাং সত্ত্বগুণময়ীং প্রাযুক্ত্তে ত্যুত্তরস্তানুযদ্বঃ ॥

২৩। তা মায়াঃ, ব্যধময়দ্ব্যনাশয়ৎ ॥

২৪। তাম্রাণি শ্মশ্রুণি যস্মিন্শস্তং, ওজসা বলেন ॥

২৬। বিদ্যতা সহ বলাহকো মেঘ ইব ॥

২৮। নীলাশ্চ বক্রাশ্চ যেহলকাস্ত এবালয়ন্তৈর্হীতা লজ্জিতাঃ ॥

২৯। শ্রীকৃষ্ণো ন ভবতীত্যবধার্য্য । সস্ত্রীরত্নং স্ত্রীষু রত্নং শ্রেষ্ঠা
রতিস্তৎসহিতম্ ॥

৩১। স্মৃতং স্মরন্ত্যাহ—কোহনয়মিতি । নরবৈদূর্য্যঃ পুরুষশ্রেষ্ঠঃ ॥

৩২। এতেন তুল্যং বয়ো রূপঞ্চ যন্ত, স ভবেদিতি ॥

৩৩। তন্ত্র স্বপুলত্বং সস্তাবয়ন্ত্যাহ—কথং ত্রিতি ॥

৩৪। তদেবাধিকং সস্তাবয়তি—স এবেতি ॥

৩৫। দেবক্যানকহৃদুভ্যাং দেবক্যানকহৃদুভিভ্যামিত্যর্থঃ ॥

৪০। অতিসৌন্দর্য্যেণ প্রদ্যম্নং বর্ণয়তি—যমিতি । পিতা শ্রীকৃষ্ণ-
স্তৎসরূপে তৎসদৃশে প্রদ্যম্নে নিজ আত্মীয় দীশো ভর্ত্তেতি ভাবো ভাবনা
যাসাং তাস্তন্মাতরঃ কৃষ্ণপদ্যোহপি রহসি নির্জনে নিরুদ্ভাবাঃ সত্যো
যমভজ্নিতি যৎ, তন্ন খলু চিত্রম্ । কথং সতি ? স্মরে স্মর্য্যমাণত্বেনৈব

ক্ষোভকে কামে, অক্ষিবিষয়েহক্ষণামিদ্ৰিয়ানাং বিষয়ে সতি । কিঞ্চ,
রমাস্পদং শ্রীকৃষ্ণস্তু বিধং শ্রীমূর্তিস্তু বিধে প্রতিবিধে পুত্রে, তদা কিমুত
বক্তব্যমত্র। নার্য্যো ভজেয়ুরিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৫ ॥

ষট্‌পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

ষট্‌পঞ্চাশত্তমে মিথ্যাভিযোগে মণিমাহরং ।

কত্মাং জাম্ববতঃ প্রাপ কৃষ্ণঃ সত্রাজিতস্ততঃ ॥ (১)

ঈশোহনীশবিহারেণ বিহর্তুং ভুবনং গতঃ ।

দারেষ্যেকেষু ন প্রীতিরিত্যত্মান্ জগৃহে মুদা ॥ * (২)

পুত্রাদিকামসৌখ্য্যশ্চ নিষ্ঠামুক্তাহতিচঞ্চলাম্ ।

অর্থশ্রানর্থতামাহ শ্রমস্তহরণাদিনা ॥ (৩)

১। সত্যভামাজাম্ববত্যোবিবাহপ্রস্তাবায় শ্রমস্তকাখ্যানমাহ—সত্রাজিত
ইতি । সত্রাজিত ইত্যকারান্তঃ কচিচ্চ তকারান্তোহপ্যয়ানুসারেণ দ্রষ্টব্যঃ ।
কৃতাপরাধস্তচ্ছান্তয়ে স্বয়মেবোত্তমং কৃত্বা মণিনা সহ প্রাদাদিতি ॥

৩। ভক্তশ্চ সত্রাজিতঃ সূর্য্যঃ স্বাম্যপি সখেবাসীদিত্যর্থঃ । স চ
তুষ্টিস্তস্মৈ শ্রমস্তকং নাম মণিং প্রাদাৎ ; প্রীতঃ স্নিগ্ধঃ ॥

৪। নোপলক্ষিতঃ সত্রাজিতোহসাবিত্যবিজ্ঞাতঃ ॥

৫। দীব্যতে ক্রীড়তে, সূর্য্যোহয়মিতি শঙ্কিতাঃ সন্তঃ কথয়ামাসুরিতি ॥

৬। স্বর্ঘ্যং নমস্কারার্থমাগতং কল্পয়িত্বোদ্রিক্তভক্তীনাং সম্বোধনানি
নারায়ণেত্যাদীনি ॥

৭। গভস্তিচক্রেণ রশ্মিজ্বালেন, মুঞ্চন্ প্রতিঘ্নন্ ; তিগ্মগুঃ — তিগ্মা-
স্তীক্ষ্ণা গাবো রশ্ময়ো যন্তু সং ॥

৮। ন চেদমঘটমানমিত্যাছঃ — নশ্বিতি । অবিচ্ছিন্তি মৃগয়ন্তে, অজঃ
স্বর্ঘ্যঃ ॥

৯। বালানামজ্ঞানং বচনম্ ; জলন্ বিদ্যোতমানঃ ॥

১০। কৃতানি কোতুকেনোৎসবেন মঙ্গলানি যস্মিংস্তৎ, বিদৈপ্রঃ
কৃত্বা ॥

১১। স মণিঃ স্বর্ণভারান্ সৃজতি ; ভারপ্রমাণঞ্চ — ‘চতুর্ভির্বীহিভি-
শ্তৃজাং গুজ্জাঃ পঞ্চপণং পণান্ । অষ্টৌ ধরণমষ্টৌ চ কর্ষং তাংস্চতুরং পলম্ ।
তুলাং পলশতং প্রাচ্ছর্ভারঃ স্রাদ্বিংশতিস্তুলাঃ ॥’ ইতি । মারী নামাকালমৃত্যুঃ,
অরিষ্টমুপদ্রবম্, অশুভা দুঃখহেতবঃ ॥

১২। ক্বাপি কদাচিৎ ; অনেন ভগবত্যসমর্প্যা স্বয়মগ্রভোজিনঃ সর্ক-
নিষ্টনিবর্তকমপ্যনিষ্টহেতুরেব ভবতীতি সূচিতম্ ॥

১৩। তদেব দর্শয়িতুমাহ — তমেকদেতি । প্রতিমুচ্য বদ্ধা, প্রসেনঃ
সত্রাজিদ্রোতা ॥

১৪। আচ্ছিত্বাক্ষয়্য গৃহীত্বা ॥

১৬। অজপন্ — উপাংশ্ববোচন্ ॥

২৩। ক্রব্যার্থে — আমিষার্থে ॥

২৪। অষ্টাবিংশাহম্ — অষ্ট চ বিংশতিশ্চাহানি দিনানি যস্মিংস্তদষ্টা-
বিংশাহম্ । ‘বিংশতি’-শব্দে তিলোপ আর্ষঃ । বজ্রস্ত নিষ্পেষো নির্ঘাত-
স্তদৎ পরুযৈর্নিষ্টুরৈঃ ॥

২৫। শ্রীকৃষ্ণশ্চ মুষ্টীনাং বিনিষ্পাতৈরাঘাতৈর্নিষ্পিষ্টানি শ্লথাত্তজানা-
মূরুণি বন্ধনানি সন্ধিস্থানানি যশ্চ সঃ ॥

২৬। লোকে কো বাহয়ঃ মতো বলীয়ানিতি বিস্মিতঃ সন্, বিমৃশাহ—
জান ইতি। সর্বভূতানাং যঃ প্রাণন্তত্র বদোজঃ সহো বলক্ষেদ্রিয়হৃদয়দেহ-
বলানি, তং সর্বং ত্বমিত্যহং জানে। কথং তথাত্মম্? অত আহ—বিষ্ণু-
মিত্যাदि ॥

২৭। পুরাণত্বে হেতুঃ—ত্বং হীতি। অষ্টা নিমিত্তম্; যচ্চ সহপা-
দানমতঃ পুরাণঃ, প্রভবিষ্ণুত্বে হেতুঃ—কাল ইতি। অধীশ্বরত্বমপ্যতএবে-
ত্যাহ—ঈশঃ পর ইতি। ন চ তটস্থ ইত্যাহ—আত্মনামাত্মেতি ॥

২৮। যত এবভূতঃ, অতো মমেষ্টদৈবতং রঘুনাথ এব ত্বমিত্যাহ—
যস্তেতি। ঈষদ্বৎকলিত উদ্ধোপিতো যো রোষন্তেন যে কটাক্ষমোক্ষাস্তৈঃ
ক্ষুভিতা নক্সা গ্রাহাস্তিমিঙ্গিলা মহামৎশ্চাশ্চ যস্মিন্, সোহন্ধির্বত্মা মার্গমা-
দিশদদত্তবান্, তথাপি তস্মিন্ যেন ত্বয়া স্বযশ এব সেতুঃ কৃতঃ; উজ্জলিতা
দগ্ধা চ লঙ্কা। যস্তেযুভিঃ ক্ষতানি ছিন্নানি রক্ষসো দশগ্রীবশ্চ শিরাংসি
ভূবি পেতুঃ, স এব ত্বমিতি জানে ॥

২৯। ইতি বিজ্ঞাতং বিজ্ঞানং যেন, তম্। ‘বিজ্ঞান’-শব্দঃ করণসাধনঃ
কর্মসাধনো বা। ঋক্ষরাজং প্রত্যুক্তবান্ ॥

৩০। বয়ং বহবো বিলদ্বারং প্রাপ্তাস্তত্র মিথ্যাভিশাপমমুনা মণিনা
প্রমৃজন্ প্রমার্ষ্টুমহমন্তুবিলমিহ প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ ॥

৩১। সহ মণিনা সমর্পয়ামাস ॥

৩২। শ্রীকৃষ্ণপ্রাপ্তয়ে চন্দ্রভাগাং নাম দুর্গামভজন্ ॥

৩৩। স চ কৃষ্ণস্তেবাং প্রাদুর্ভূত্ব। আসব ইতি পাঠে অসব ইন্দ্রিয়ানি,
তেবাং প্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ। কদা? দেব্যা উপস্থানাং। তয়া তান্ প্রত্যাদিষ্টা
দত্তা বা আশীঃ ‘কৃষ্ণঃ দক্ষ্যথ’ ইতি, তয়া সহৈব ॥

৩৭। যদি লোকে জনাঃ কথঞ্চিন্নৃতং বন্ধুং পুনরাগতমুপলভন্তে, তদ্ব-
দুপলভ্য সর্কে জাতমহোৎসবা আসন্নিতি ॥

৩৯। পাপ্যুনাহপরাধেনানুতপ্যমানঃ ॥

৪০। অঘং দোষম্, আত্মনো রজো মলমপরাধমিতি ॥

৪১। কিং কৃত্বা, কস্মিন্ কৃত ইত্যর্থঃ। সাধু ভদ্রম্, অদীর্ঘদর্শনম-
বিচারকং মাম্, ক্ষুদ্রং কপণম্, মূঢ়ং মন্দগতিম্ ॥

৪২। এবং ধ্যায়নু পায়ং নিশ্চিনোতি—দাস্ত ইতি। জীরত্বং হুহিতরং
তাবদাস্তামি, তদনন্তরং^১ পারিবর্হিত্বেন রত্নমপীতি ॥

৪৪। বহুভিঃ কৃতবর্গাদিভিঃ ॥

৪৫। মণিং ন প্রতীচ্ছামো ন স্বীকুৰ্ম্যঃ, দেবঃ সূর্যাস্তদ্বক্তশ্চেতি
কটাক্ষঃ। ফলভাগিন ইতি—তবাপুলত্বাস্বদীয়ং ধনমস্মাকমেবেতি গৃহো-
হভিপ্রায়ঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

বটপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৬ ॥

সপ্তপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

সপ্তপঞ্চাশত্তমে তু পুনঃ শতধনোর্বধে।

প্রাপ্তং স্য দুর্বশো মাষ্টি^১ কৃষ্ণোহক্ৰূরাহুতান্মণেঃ ॥ (১)

অক্ৰূরমুররীকৃত্য মণেঃ পাত্রমধাচ্যুতঃ।

উপামন্ত্য তমেকান্তে সরামোহগাদগজাহবয়ম্ ॥ (২)

১। সত্রাজিতঃ শ্রীকৃষ্ণাজ্ঞাভঙ্গফলং ব্যক্তীকর্তৃমাহ—বিজ্ঞাতার্থো-
হপীতি। পাণ্ডবা বিলম্বাধায়েণ জতুগৃহান্নিগতা ইত্যেবং বিজ্ঞাতোহর্থো যেন-
সঃ। কুন্তীঞ্চ দক্ষামাকর্ণ্য, কুল্যকরণে কুলোচিতসংব্যবহারার্থম্ ॥

২। অগ্রেষাং তদাহচ্ছাভাবাদ্ভীষাদীন্ সঙ্গম্যোতু্যক্তম্ ॥

৪। ননু জীবন্ সত্রাজিৎ কথং মণিং দাস্ততি? তত্রোচতুঃ—
যোহস্মভ্যমিতি। ভ্রাতরং প্রসেনং মৃতং কস্মান্নান্বিয়ান্নানুগচ্ছেন্নিয়তা-
মিত্যর্থঃ ॥

৬। জগ্মবান্—জগাম ॥

১২। হেলনং প্রতিকূলম্; বর্জিনমপরাধম্ ॥

১৩। অপীতো মৃতঃ। সপ্তদশসংখ্যকান্ সংযুগান্ ॥

১৫। তৌ রামকৃষ্ণাবেকমেব তদ্ব্যমিত্যভিপ্রেতাহ—য ইদমিতি।
অজয়া মায়য়া; মোহিতাজয়েতি সন্ধিরার্থঃ ॥

১৮। অন্তর্যামিকৃষ্ণনিযুক্তস্তগ্নিক্রূরে মণিং ব্রহ্ম, যযৌ পলায়ত ॥

১৯। গুরুঃ শৃগুরস্তদ্রুতরম্ ॥

২০। শতযোজনমাত্রগামিত্বান্নতঃ পরং গন্তুমশক্তস্তত্র পতিতঃ। তং
হয়ং বিশৃজ্য ॥

২১। ব্যচিনোৎ—মৃগয়ামাস। অক্রূরে মৃণিরস্তীতি সর্কজ্জতয়া বিদ্বি-
ত্বাপি রামবঞ্চনায় তথা কৃতবানিতি ভাবঃ ॥

২৩। অদ্বৈত—অদ্বিচ্ছ ॥

২৪। সর্কজ্জশ্চৈবং বিচেষ্টিতং মদ্বঞ্চনায়েতি মত্বা গূঢ়মন্ত্যুরাহ—অহ-
মিতি ॥

২৬। কতিচিৎ সমাঃ সংবৎসরান্। প্রাসঙ্গিকমাহ—তত ইতি ॥

২৭। সত্যভামামপ্যবঞ্চয়দ্বিতি সূচয়ন্নাহ—কেশব ইতি ॥

২৮ । বন্ধোঃ সত্রাজিতঃ, সাম্পরায়িকীঃ^১ পারলৌকিক্যঃ ॥

২৯ । ব্যুৎপত্ত্যাকায়াঃ সকাশাৎ কাপি পলায়িতৌ প্রযোজকৌ মণি-
হরণে শতধ্বননঃ প্রবর্তকৌ, তত্রাক্রুরঃ কৃষ্ণানুমতে নৈব গতঃ । কৃতবান্মা-
তু ভক্তপক্ষপাতপ্রাকট্যভয়াদিবোপেক্ষিত ইতি গমাতে । কথমশ্রুত্যা সর্ব-
জ্ঞেশ্বরবঞ্চনং তয়োঃ সম্ভবতীতি ॥

৩০ । তদেবং বারাগস্তাং 'দানপতি'-সমাখ্যয়া মণিহন্তেহক্রুরে কৃষ্ণ-
বেদিকৈর্মহাধ্ববৈরৈর্যজমানে নিবসতি পুনঃ শ্রীকৃষ্ণেনৈব প্রস্থাপিতোহক্রুর-
ইতি কর্ণে কর্ণে জপতি জনে, সত্যভামারামাদীনামপ্যবিশ্বাসে, জনসংগ্রহায়া-
ক্রুরং সমাহুয় সাক্ষেপং শ্রীকৃষ্ণঃ প্রাহ । ইদঞ্চ ভগবন্মতং সঙ্গোপ্য কেচন
ঋষয়োহত্রাং কারণমক্রুরানয়নে বর্ণয়ন্তি, তদ্ব্যথাশ্রুতং দৃশ্যিতুমনুবদতি—
অক্রুরে প্রোষিত ইতি ॥

৩১ । দৃশ্যতি—ইতীতি । অঙ্গ ! হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণমাহাত্ম্যং
বিশ্রুত্যেতি । তদেবাহ—মুনিবাস-নিবাস ইতি ; মুনীনাং বাসো যস্মিন্ স
মুনিবাসঃ শ্রীকৃষ্ণস্তস্মৈ নিবাসে সতি, অক্রুরাপগমমাত্রেনারিষ্টদর্শনং কিং
ঘটেত ? তদিচ্ছাং বিনা ন ঘটেতেত্যর্থঃ ॥

৩২ । পুনস্তন্মতমেবানুবর্ণয়তি—দেব ইতি । কাশিশু দেশেষু, দেবে
মঘবত্যা বর্ষতি সতি ॥

৩৪ । ইতি এবম্ভূতমক্রুরমহিমপ্রতিপাদনপরং বৃদ্ধানাং বাক্যং শ্রদ্ধা,
সত্যমেবং তথাপ্যেতাবদেব কারণং ন ভবতি, কিন্তু মণেরপ্যপগম ইতি
মত্বেত্যেতদন্তং পরমতম্ ॥

৩৫ । বিজ্ঞাতমখিলং যেন স চাসাবতএব চিত্তজ্ঞশ্চ । অয়ং ভাবঃ—
মহাভাগবতস্তাশ্রয়য়া দত্তেহপি মণাবপেক্ষা নাশ্চ্যেব । যস্মাদাহুতো মণিনা
সহৈবাগত ইতি জ্ঞাত্বেতি ॥

৩৭। ততঃ কিমত আহ—সত্রাজিত ইতি । অপঃ পিণ্ডাংশ্চ নিনীয়
দত্ত্বা, ঋণঞ্চ বিমুচ্যাপাকৃত্য শেষিতমবশিষ্টং দায়ং হুহিতুঃ সত্যভামায়াঃ ‘সুতা
গৃহীযুঃ’ ইতি শাস্ত্রম্; তথা চ স্মরন্তি—‘পত্নী হুহিতরশ্চৈব পিতরো
ভ্রাতরস্তুথা । তৎসুতা গোত্রজা বন্ধুঃ শিষ্যাঃ সত্রস্কারিণঃ ॥’ ইতি ॥

৩৮। অগ্রজোহপি ন প্রত্যোতি, ন বিশ্বসিতীতি ॥

৩৯। নাস্তীতি ন বক্তব্যম্, যতোহব্যুচ্ছিদ্রাঃ সন্ততা মথা বর্তন্ত ইতি ॥

৪০। আলক উক্তো হৃদি স্পৃষ্ট ইতি বা ॥

৪১। রজো মিথ্যাভিশাপং সংমূজ্য । ‘অনৈচ্ছকঃ’ ইত্যাদিমিষেণ
প্রীত্যা ভূয়ন্তস্মৈ প্রত্যপিতবানিতি ॥

৪২। হৃক্ষীর্জিৎ তন্ম লং হুরিতক্ষেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৭ ॥

অষ্টপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

অষ্টপঞ্চাশত্তমে তু কৃষ্ণঃ পঞ্চ করেহগ্রহীৎ ।

কালিন্দীং মিত্রবিন্দাঞ্চ সত্যাং ভদ্রাঞ্চ লক্ষ্মণাম্ ॥ (১)

কালিন্দীং নিজলাভায় তপঃ পরমুপেষুধীম্ ।

পরিণেম্যন্ প্রিয়াবাসমিত্রপ্রস্থমথাগমৎ ॥ (২)

১। প্রতীতান্ নষ্টানপি দ্রুপদগৃহে পুনঃ সর্কৈর্দৃষ্টান্ । যুযুধানঃ
—সাত্যকিঃ ॥

২। প্রাণা ইন্দ্রিয়াণি, মুখ্যাং পঞ্চবৃত্তিঃ প্রাণমিব ॥

৪। জ্যেষ্ঠায়োঃ প্রণামং কৃত্বা সমেনালিঙ্গিতঃ, কনিষ্ঠাভ্যামভিবন্দিতো
বভূব ॥

৫। কৃষ্ণা দ্রৌপদী, বহুভার্যা সত্যপি নিন্দারহিতা, পার্থৈর্নবমচিরমূঢ়া
পরিণীতা ॥

৭। অতিহার্দেন স্নেহেনার্দ্দে সজলে দৃশৌ যন্ত্রাস্তয়া পরিষক্তঃ, তয়ৈব
পরিপৃষ্ঠা বান্ধবা যন্ত্র, সং ॥

৮। প্রেমণা যদবৈক্লব্যম্, তেন রুদ্ধঃ কঠো যন্ত্রাঃ। ক্লেশাপায়
আত্মনি দর্শনং যন্ত্র তম্ ; ভজতাং ক্লেশাপায়াত্মানং দর্শয়তীতি বা ॥

৯। জ্ঞাতীন্ বন্ধূন্ নোহস্মান্। যদা ভ্রাতা অক্রুরঃ প্রেমিতঃ ॥

১০। জ্ঞাতীনীতি বচনাৎ প্রাপ্তং মোহং বারয়ন্তী স্তৌতি—ন
তেহস্তৌতি। তত্র হেতুঃ—বিশ্বস্তৌতি। সুহৃচ্চাত্মা চ তস্ত্র ; হংসি
নাশয়সি ॥

১১। কুম্বেধসাং বিষয়াসক্তচিত্তানাং দৃষ্টোহসি ॥

১২। সুখমবসদিতি শেষঃ, সুখমভ্যর্থিত ইতি বা ক্রিয়াসমাপ্তিঃ।
বিভুঃ—সমর্থঃ ॥

১৩। কালিন্দীদর্শনপ্রসঙ্গমাহ—একদেতি। অক্ষয়াঃ সায়কা যযোস্তৌ,
তুণাবিষুধী ॥

১৬। রাজ্ঞে যুধিষ্ঠিরায়, মেধ্যান্ কন্য়ার্হান্, বীভৎসুরজ্জুনঃ ॥

১৮। সখ্যা—শ্রীকৃষ্ণেন ॥

২১। অয়ং মাং কাময়েতেত্যাশঙ্কয়াহ—নাশ্রমিতি ॥

২৩। আদাবেব তদ্বিহান্ ॥

২৪। প্রসঙ্গান্তংকালীনং চরিতান্তরমাহ—যদৈবেতি। পার্থৈর্ষদৈব
সন্দিষ্টো বিজ্ঞাপিতঃ শ্রীকৃষ্ণস্তদৈব তেবাং বিশ্বকর্মাণা দেবশিল্পিনা নগরং
কারয়ামাস ॥

২৫। কিঞ্চ, ভগবান্ নিরতিশয়ৈশ্বর্য্যাপ্তগবানপ্যর্জুনশ্চ ধনুর্দাদিলাভায়
সারথিরাস। খাণ্ডবং নামেদ্রশ্চ বনম্ ॥

২৬। অক্ষয়ৌ—অক্ষয়সায়কৌ ॥

২৭। খাণ্ডবদাহকাদিহেঃ, সখেহর্জুনায, যস্মিন্মিতি সামাগ্রতো
নির্দেশঃ, যশ্চামিতার্থঃ। জলস্থলয়োর্দৃশেদৃষ্টৈর্ভ্রমঃ; যদ্বা, জলে স্থলবদ্
দৃগ্-দৃষ্টির্যস্মিন্স্তজ্জলস্থলদৃক্, তস্মিন্ ভ্রম আসীদिति ॥

২৯। সুপুণ্য ঋতু ঋক্ষঞ্চ যস্মিন্স্তস্মিন্ ॥

৩০—৩১। পঞ্চমং মিত্রবিন্দাবিবাহমাহ—বিন্দানুবিন্দাবিতি দ্বাভ্যাম্।
আবন্ত্যাববন্ত্যা রাজানৌ ॥

৩২। ষষ্ঠমাহ—নগ্নজিদিতি। কোশল্যোহযোধ্যাপতিস্তশ্চ সত্য্য নাম
কন্তা, অভবদাসীৎ। দেবী কান্তিমতী, নাগ্নজিতীতি পিতৃনাম্না প্রসিক্ধে-
তার্থঃ ॥

৩৩। বীরশ্চ গন্ধমপি ন সহন্ত ইতি তথা, তান্; খলান্ হর্ব্বদান্ ॥

৩৪। বৃষাঞ্জয়তি যন্তেন লভ্যাম্ ॥

৩৫। প্রতিনন্দিতস্তং প্রতিনন্দিতবান্, শ্রীকৃষ্ণেন বা স প্রতিনন্দিতঃ ॥

৪০। হে নরেন্দ্র! রাজত্ববন্ধোঃ ক্ষত্রিয়শ্চ, শুক্লাদ্রব্যাদিপ্রদাঃ ॥

৪১। গুণানামেকমেব ধাম স্থানং তথাভূতশ্চ, যশ্চ তবাক্ষে ॥

৪৩। হৃদান্তা অশিক্ষিতাঃ, দুর্ব্বগ্রহা অপরায়ত্তাঃ। কুতঃ? তদাহ—
এতৈরিতি। ভগ্না ভঙ্গং প্রাপিতাঃ ॥

৪৪। যদ্যদীমে গোবৃষা নিগৃহীতা দমিতা নাশিতা ইতি যাবৎ ॥

৪৫। এতান্ যো নিগৃহ্নাতি, তশ্চ কথ্যেতি সময়ঃ কৃতস্তম্। সপ্তধা
কুত্বেতি—বহ্বীনাং যোষিতাং সম্পূর্ণ এবাহং সম্ভোগযোগ্যঃ শ্রামিতি সত্য্যং
প্রত্যাসাপত্ত্যপ্রদর্শনার্থমাশ্বনঃ সপ্তধাকরণম্ ॥

৫০। নিকগ্রীবাস্চ তাঃ সুবাসস্চ, তাসাং যুবতীনাঞ্চ দাসীনাম্ ॥

৫১। নাগান্নাগেভ্যঃ শতগুণান্ নব লক্ষাণি, রথাদ্রথেভ্যঃ শতগুণান্
নব কোটয়ঃ, অশ্বাদ্রথেভ্যঃ শতগুণান্ নব পদ্মানি ২ ॥

৫৩। যদুভির্গোবৃষৈশ্চ ভগ্নবীৰ্যা। অপি সূক্ষ্মবীৰ্য্য। অসহনশীলা রুক্ষধুঃ ॥

৫৪। অশ্রুতঃ ক্ষিপতঃ প্রযুজ্ঞানানিতি বাবৎ ॥

৫৬। সপ্তমং বিবাহমাহ—শ্রুতকীর্ত্তিরিতি। শ্রুতকীর্ত্তির্নাম যা পিতৃ-
ষসা, তস্যাঃ সূতাং ভদ্রাং নাম। কৈকেয়ীং তদ্দেশজাম্ ॥

৫৭। অষ্টমং বিবাহমাহ—সূতাক্লেতি। এক এব স শ্রীকৃষ্ণো লক্ষ্মণাং
জহার ॥

৫৮। তস্ম নিরোধোহন্তঃপুরম্, তস্মাৎ ॥

ভৈষ্মী জাম্ববতী ভামা সত্য। ভদ্রা চ লক্ষ্মণা।

কালিন্দী মিত্রবিন্দা চেত্যাষ্টৌ পট্টমহাস্ত্রিয়ঃ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৮ ॥

একোনষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ

উনষষ্ঠিতমে ভোমং হস্তা তেনাহতা হরিঃ।

কথ্যঃ সহস্রশঃ প্রাপ পারিজাতং দিবোহহরৎ ॥ (১)

পরিণীয় ততস্তাভিস্তন্মনোরথপূরণৈঃ।

আত্মারামোহ্যস্যো রেমে তদগৃহেষু গৃহস্থবৎ ॥ (২)

১। যেন তাঃ স্ত্রিয়ো নিকৃদ্ধাঃ, স ভোমঃ ; ‘চ’-কারাদ্যেন কারণেন
হতস্তদাচক্ষেতি ॥

১। ‘বৃন্দানি’ ইতাপি পাঠঃ।

২। ইন্দ্রেণ ভৌমচেষ্টিতং জ্ঞাপিতঃ সন্, প্রাগ্জ্যোতিষপুরং ভৌমনগরং
যযাবিত্যম্বয়ঃ। কিন্তু তেন ? হতং ছত্রং যশ্চ তেন ; লোকপালপ্রধানত্বাদিন্দ্রশ্চ
বরুণচ্ছত্রহরণেহপি তস্মৈব মানভঙ্গ ইতি তথোক্তম্ ; হতে কুণ্ডলে যশ্চাঃ
স। অদিতিবন্ধুর্মাতা যশ্চ, তেন ; হতমমরাদ্রৌ স্থানং মণিপর্বতলক্ষণং যশ্চ,
তেন। সত্যভামায়া গৃহে ভগবন্তমিদ্র আগত্য বিজ্ঞাপিতবান্, তদা তশ্চাঃ
কৌতুকায তয়া ভাৰ্য্যা সহ যযাবিত্তি ; যদ্বা, ‘হৃদনুজ্জয়েব ত্বংপুত্রং
হনিষ্যামি’ ইতীতিহাসোক্তং ভূমৌ বরং দত্তং সত্যং কর্তুং সত্যভামায়া
ভূম্যাংশত্বাত্তয়া সহ যযৌ ; যদ্বা, নারদানীত-পারিজাতৈককুসুমৈ রুক্ষিণ্যৈ
দত্তে সতি কুপিতাং সত্যভামাং সাস্তুয়তা ‘তুভ্যং পারিজাতমেব দাশ্যামি’
ইতি শ্রীকৃষ্ণেন প্রতিক্রম্যতামিতি হরিবংশে প্রসিদ্ধম, তদর্থং তাং নীত-
বানিতি ॥

৩। গরুড়েন যানে কারণম্—গিরিজুর্গৈরিত্যাदि, তৈরুপলক্ষিতম্।
জলাগ্ন্যনিলৈশ্চ সৰ্ব্বভৌ বর্তমানৈর্জুর্গমম্ ॥

৬। যুগান্তাশনৈর্ধ্বনিবদ্বীষণম্ ; পরিখায়া জলাৎ ॥

৮। আবিধ্য—উত্তোল্য। স মহানাদ ইত্যম্বয়ঃ ॥

৯। তস্মৈ শ্রীকৃষ্ণায়, গদাং ব্যমুঞ্চত, ব্যক্ষিপৎ ॥

১১। ইন্দ্রেতেজসা বজ্রেণ ; প্রতিক্রিয়য়া হেতুভূতয়াহম্বয়ঃ, তজ্জুযঃ ॥

১২। পীঠং পীঠনামানম্ ; নিরগন্ নিরগমনম্ ॥

১৪। নিকৃতানি শীর্ষাদীনি যেষাং তান্ ॥

১৫। শতস্রীম্—শক্তি বিশেষম্ ॥

১৬। বিচিত্রা বাজাঃ পত্রাণি যেষাং তৈর্বানৈর্নিকৃত্তা বাহব উরবঃ
শিরোভাঃ কঙ্করা বিগ্রহা দেহাশ্চ যস্মিন্শুভং। তর্হ্যেব তং যদা বিব্যাধুস্তস্মি-
ন্থেব ক্ষণে ॥

১৭। অত্যাশ্চর্য্যে কুরুদহেতি সম্বোধনম্ । তথা হি—তৈর্যানি
প্রযুক্তানি শাস্ত্রাশাস্ত্রাণি তৎপ্রাপ্তেঃ পূর্বমেব তৎ সর্বং সৈত্য়ং হত্বা পশ্চাত্তানি
শাস্ত্রাণ্যশাস্ত্রাণি চ চিচ্ছেদ । তত্রাপ্যেকৈকং শাস্ত্রমশ্লক্ষ্য ত্রিভিঃ শরৈরিত্যা-
শ্চর্য্যম্ ॥

১৮। কিঞ্চ,—গরুড়তেতি ॥

২০। যতো যয়া শক্ত্যা বজ্রঃ প্রতীহত আস ; গরুড়স্ত নাকম্পত ॥

২১। গরুড়ে বিতথোত্তমঃ সন্, শূলং ত্রিশূলমাদদে ধৃতবান্ ॥

২৩। প্রতপ্তে জাম্বুনদে যানি রত্নানি, তৈর্ভাস্বরে । মেরোরংশভূতং
মন্দরশিখরং মহামণিঞ্চাপর্যদিতি ॥

২৫। ঐশ্বর্য্যং জ্ঞাত্বা ভূমিঃ স্তোতি—নমস্ত ইতি । পরমাত্মন! হে
অন্তর্য়ামিন্^১ ॥

২৬। যেন মন্ত্ৰেণ কুন্ত্যাঃ প্রসন্নঃ পূর্বমাসীৎ, তেন মন্ত্ৰেণ নমস্ততি—
নম ইতি । পঙ্কজং নাভৌ যশ্চ তস্মৈ, জগৎকারণায়ৈত্যর্থঃ । অতএব
সংকীৰ্ত্তিময়ী পঙ্কজমালা বিদ্যতে যশ্চ, তস্মৈ ; এবম্ভূতং ধ্যায়তাং পঙ্কজবৎ
সুপ্রসন্নো তাপোপশমনে নেত্রে যশ্চ, তস্মৈ ; পঙ্কজবৎ সুসেবো পঙ্কজাক্ষিতৌ
বাহজ্যুযী যশ্চ, তস্মৈ নম ইতি ॥

২৭। কিঞ্চ, ভগবতে নিরতিশয়ৈশ্বর্য্যায়, বাসুদেবায় সর্বভূতাশ্রয়ায় ;
অতএব বিষ্ণবে ব্যাপিনে, ন হি সর্বভূতাশ্রয়ত্বং পরিচ্ছিন্নশ্চ সম্ভবতীতি ।
কুতঃ সর্বীশ্রয়ত্বম্ ? তত্রাহ—পুরুষায় সর্বশ্র্যাং কার্য্যাং পূর্বমেব সতে ;
'পূর্বমেবাহমিহাসম্' ইতি, 'তৎ পুরুষশ্চ পুরুষত্বম্' ইতি ক্রতেঃ । এতদপি
কুতঃ ? আদিবীজায়াদেজগৎকারণশ্চাপি কারণায় । এবমপি ন মৃদাদি-
বজ্জাদ্যমিত্যাহ—পূর্ণবোধায়ৈতি ॥

২৮। নম্বেবমপি স্বশ্রু কারণাৎ পূৰ্ণং সত্ত্বং ন শ্রুতং? অত আহ—
অজায়েতি। স্বয়মজায় স্বতঃসিদ্ধায়, অশ্রু চ জগতো জনয়িত্রে, উভয়ত্রাপি
ক্রমেণ হেতুদ্বয়ম্। ব্রহ্মণে বৃহতেহনন্তশক্তয় ইতি চ বৃহত্বাদজত্বম্, অনন্ত-
শক্তিহ্যন্তজ্জনয়িতৃত্বমিত্যর্থঃ। ননু, পিত্রাদয়ঃ পুত্রাদীনাং জনকাঃ, তেষাঞ্চ
তৎপূৰ্বে, তেষাঞ্চ ভূতানি, তেষাঞ্চ স্বকৰ্ম্মদ্বারেণ জীবাঃ; কিমত্রাহম্?
তত্রাহ—পরাবরাঅগ্নিত্যাदि। পিত্রাণ্যাত্মকত্বাত্ত্বমেব জনক ইত্যর্থঃ ॥

২৯। ননু গুণা বিশ্বোৎপত্ত্যাदिहेतवस्ते च प्रधानैश्चैव, तस्य च पुरुषः
क्लेशकस्तत्र च कालो निमित्तमिति प्रसिद्धम्। किमत्रাহम্? तत्रাহ—त-
वा इति। तमसो धारणेहप्यसंवृत एव। স্থানায় পালনায়, জগতঃ সৃষ্ট্যাণ্যর্থ-
মুৎকটং রজআদি ত্বমেব বিভর্ষি স্বজসীত্যর্থঃ। কালপ্রধানপুরুষাশ্চ ত্বদ্ব্যতি-
রিক্তা ন সন্তি, ত্বন্ত পরঃ সৰ্বব্যতিরিক্তঃ, অতস্ত্বমেব জনয়িতেত্যর্থঃ ॥

৩০। কার্য্যকারণপ্রপঞ্চশ্চ তদব্যতিরেকং তস्य চ সৰ্বব্যতিরেকমুপ-
পাদয়তি—অহমিতি। অহং ভূমিঃ, মাত্রাণীতি, দেবা মন ইতৌজিয়াণীতি চ
ত্রিবিধাহঙ্কারকার্য্যাণি। কৰ্ত্তা—অহঙ্কারঃ ॥

৩১। এবং স্তত্বা প্রার্থয়তে—তশ্চেতি। হে প্রপন্নার্তিহর! তস্মৈ নর-
কস্ত্রাঅজোহয়ং ভগদত্তো নাম ভীতঃ, অতএব ময়া তব পাদপঙ্কজমুপ-
সাদিতঃ ॥

৩২। অভয়ং দত্ত্বা ॥

৩৩। শতাধিকমিত্যপি জ্ঞাতব্যম্। যথাহ শ্রীপরাশরঃ—‘কত্বাপুরে
স কত্বানাং বোড়শাতুলবিক্রমঃ। শতাধিকানি দদৃশে সহস্রাণি মহামতে ॥’
ইতি। রাজভ্য ইতু্যপলক্ষণম্, সিদ্ধাদিভ্যশ্চেতি। তথা চ তেনৈবোক্তম্—
‘দেবসিদ্ধাসুরাদীনাং নৃপাণাঞ্চ জনাৰ্দ্দিন। হত্বা হি মোহসুরঃ কত্বা রুরোধ
নিজমন্দিরে ॥’ ইতি ॥

৩৬। প্রাহিণোং প্রস্থাপয়ামাস ; স্মৃষ্টাঃ কমনীরাশ্চ তাঃ, বিরজো-
হ্ষরাশ্চ তাঃ ; নরযানৈঃ শিবিকাভিঃ, অপি চ মহাকোশানিতি ॥

৩৮। সপ্রিয়ঃ সত্যভামাসহিতঃ ॥

৪০। গ্রহোত্তানং নিষ্কুটম্, তরুপশোভয়তি যঃ ॥

৪১। ‘সেন্দ্রান্ বিবুধান্ নির্জিত্য’ ইতি, ইন্দ্রকৃষ্ণয়োঃ সংগ্রাম উক্তস্তত্র ।
ননু কথং সংসাধিতস্বমনোরথেন শ্রীকৃষ্ণেন মহেন্দ্রস্ত সংগ্রামঃ ? ইত্যাহ—
যযাচ ইতি । অচ্যুতমর্থসাধনমিতি চ কৰ্ম্মদ্বয়ং যাচতি-ধাতোঃ ; বিগৃহ্যতে
বিগ্রহং কৰোতি মহানপি, তমঃ ক্রোধঃ । আচ্যুতাং ধনিকতাং ধিগিতি ॥

৪২। যথা যথাবৎ ; অনেন দেবক্যাদিবন্ধুজনসমাগমোহপি প্রতি-
গৃহং যোগপাঠেন সূচিতঃ । অব্যয়ঃ সৰ্ব্বত্রাপি সম্পূর্ণ এব ॥

৪৩—৪৫। অহো ভাগ্যং নারীণামিত্যাহ ত্রিভিঃ—গৃহেষ্বিতি । (৪৩)
অতর্ক্যাণি কৰ্ম্মাণি কৰোতি, তথা সঃ ; নিরন্তরং সাম্যমতিশয়শ্চ যৈর-
ত্বেষাম্, তেষু গৃহেষ্বনপায়ী অবস্থিতঃ ; রমাভিলক্ষ্ম্যা অংশভূতাভিঃ ;
নিজকামসংপ্লুতঃ স্বানন্দপরিপূর্ণঃ ; গার্হকমেধিকান্ গৃহস্থধৰ্ম্মান্ ॥ (৪৪)
অনুরাগং হাসসহিতমবলোকঞ্চ, তৎপূৰ্ব্বকং নবসঙ্গমঞ্চ, তদগতং জল্পঞ্চ
তস্মিন্ লজ্জাঞ্চ ভেজুঃ ॥ (৪৫) বিশ্রমণং পাদসংবাহনম্, কেশপ্রসারঃ
কেশপ্রসাধনম্, দাসীনাং শতানি বিত্তন্তে যাসাং তথাভূতা অপি স্বয়ং
বিভোদীশ্চ বিদধুঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একোনবষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৯ ॥

ষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

অথ ষষ্টিতমে কৃষ্ণঃ পরিহাসেন কক্লিণীম্ ।

কোপয়িত্বা ততঃ প্রেমকলহে তামসাস্ত্বয়ৎ ॥ (১)

রামারামজনানন্দমহোদয়বিড়ম্বনৈঃ ।

কক্লিণ্যা প্রেমকলহচ্ছদনৈশ্বৰ্য্যমীৰ্য্যতে ॥ (২)

১ । স্বতল্লভম্—স্বপর্য্যঙ্কম্ ॥

২ । বক্ষ্যমাণং কক্লিণ্যাঃ শ্রীকৃষ্ণে পরমং প্রেম সম্ভাবয়িতুং তস্তোক্ত-
মেব তত্ত্বমনুস্মারয়তি—যস্মিতি ॥

৩—৫ । আদৌ তাবল্লিভিঃ শ্লোকৈর্মন্দিরমনুবর্ণয়তি—তস্মি্নিতি ।

(৩) তচ্ছব্দেনাতিপ্রসিক্ধমাহ—ভ্রাজন্তি মুক্তাদামানি, তেষাং বিলম্বাঃ সন্তি
যস্মিংশ্চেন বিতানেন বিরাজিতে । তৃতীয়াস্তানাং ‘বিরাজিত’-পদেনান্বয়ঃ ।

(৪) স্নগন্ধিতয়া দ্বিরেককুলৈর্নাদিতে ; প্রবিশদ্বিচ্ছন্দ্রশ্মিভিঃ ॥ (৫)
নির্গচ্ছদ্বিরগুরুসন্তবৈধুঁ পৈশ্চেত্যতিমনোহরত্বং দর্শিতম্ ॥

৬ । পয়সঃ ক্ষীরস্ত ফেন ইব মৃদুনি, পর্য্যঙ্কস্তে কশিপূত্রে হংসতুলি-
কায়াম্, উপতস্থেহসেবত ॥

৭ । তদেবাভিনয়তি—বালব্যজনমিতি ॥

৮ । উপাচ্যুতমচ্যুতস্ত সমীপে, সা মণিনুপুরাভ্যাং রেজে ; কণয়তী
মণিময়ৌ নুপুরৌ কৃষ্ণয়তী, তথাহঙ্গুলীয়বলয়ব্যজনাত্মগ্রহস্তে হস্তাগ্রে যস্তাঃ,
সা ; বস্ত্রাস্তেন গূঢ়ৌ স্তগিতৌ কুচৌ, তয়োঃ কুঙ্কুমং, তেন শোণো হারস্তস্ত
ভাসা, তথা নিতম্বে ধ্বতা যা পরাক্ষ্যাহমূল্যা কাঞ্চী, তয়া চ রেজে ॥

৯ । তাং নিরীক্ষ্য প্রীতঃ সন্ময়মানো হরিরাবভাষে । কথন্তুতাম্ ?
যা লীলয়া ধ্বতনরতনোস্তস্ত শ্রীকৃষ্ণস্তানুরূপরূপা অনুরূপং রূপং যস্তাস্তাম্ ।
যথোক্তং শ্রীপরাশরেণ—‘দেবত্বে দেবদেহেয়ং মনুষ্যত্বে চ মানুষী । বিষ্ণো-

দেহানুরূপাং বৈ করোত্যেবানন্তনুম্ ॥' ইতি । কিঞ্চ, অলকৈঃ কুণ্ডলাভ্যাং
নিষ্কণ পদকেনালঙ্কতকঠেন চ চতুর্দিক্ষু শোভিতে বক্তে, উল্লসন্তী স্মিতসুধা
যশাস্তাম্ ॥

১০—২০ । সর্বগুণযুক্তায়া অপি তব বুদ্ধিমন্দৈত্যাশয়েনাই—রাজ-
পুল্লীত্যাঙ্কেকাদশভিঃ । (১০) হে রাজপুল্লি ! লোকপালানামিব বিভূতি-
রৈশ্বর্য্যং যেষাং তৈস্তথা মহাপ্রভাবৈরাটো রূপাদিভিকর্জিতৈশ্চ পূর্বমী-
প্সিতাসি ॥ (১১) তান্ হিত্বা নোহস্মানসমানান্ কস্মাদ্ববুধে, বৃতবতী ত্বম্ ?
(১২) কিঞ্চ, প্রায়শো রাজভ্যো জরাসন্ধাদিভ্যো বিভ্যতো ভয়ং
প্রাপ্নুবতঃ ॥ (১৩) অস্পষ্টবর্ণানামবিজ্ঞাতাচারাণাম্ ; অলোকপথমন্তী-
পারতন্ত্র্যম্ ; পদবীং মার্গম্, আস্থিতা অনুসৃত্যঃ ॥ (১৪) কিঞ্চ, নিষ্কিঞ্চনা
ইতি ॥ (১৫) আত্মসমং পরস্পরমনুরূপম্ । জনৈশ্বর্য্যভ্যাং সহিতা আকৃতিঃ
রূপং জাতিবঁ সমা, ভব আয়তিঃ ॥ (১৬) ন দীর্ঘা সমীক্ষা বিচারো
যশাস্তয়া ॥ (১৭) অথ—ইদানীমপি ॥ (১৮) তর্হি কিমিত্যানীতাহমিতি
চেৎ, তত্রাহ—চৈত্বশাষজরাসন্ধেতি ; মম মাং দ্বিষন্তি ॥ (১৯)
স্বয়নুভয়ে—গর্ভাপনয়নায় ॥ (২০) স্ত্রীণামতিদুঃসহমৌদাসীত্বমকামত্বঞ্চাহ—
উদাসীনা ইতি । গেহযোর্দেহগেহযোরুদাসীনাঃ, অতএব জ্যোতিরক্রিয়াঃ,
জ্যোতিঃ প্রদীপাদি, তদ্বৎ সাক্ষিমাত্রতয়া ক্রিয়ারহিতা আত্মহে বর্ত্তামহ
ইতি ॥

২১ । অবিলম্বাদ্ধেতোরাআনমেব বল্লভামিত্যেবার্থে 'ইব'-শব্দঃ ॥

২৩ । চিন্তালক্ষণমাহ—পদেতি । নৈথৈররুণা শ্রীঃ কাস্তির্ঘণ্ড, তেন
সুজাতেন সুকোমলেন পদা ॥

২৪ । সুহৃৎখমপ্রিয়শ্রবণাৎ, ভয়ং ত্যাগশঙ্কয়া, শোকোহনুতাপঃ, তৈ-
বিনষ্টা বুদ্ধির্ঘণ্ডাস্ত্যুত্যাঃ । শ্লথন্তি পতন্তি বলয়ানি যস্মাৎ, তস্মাদ্ধণ্ডাৎ ;
দেহশ্চ পপাত । বিক্লবাহবশা ধীর্ঘণ্ডাস্ত্যুত্যাঃ ॥

২৫। হান্তশ্চ প্রোটিং গান্ত্যায়াম্ ॥

২৬। চতুর্ভুজ ইতি, উত্থাপনালেশষণ-বক্তৃপরিমার্জনাগ্ৰথমাধিকৃতচতু-
র্ভুজ ইত্যর্থঃ । সমুহ—নিবধ্য ॥

২৭। অশ্রকলে—অশ্রুভিঃ শোভিতে ; শুচা—শোকশ্রুভিঃ ॥

২৮। সান্ত্বয়ামাস—অনুনীতবান্ ॥

২৯। মা মাম্ ; ত্বদ্বচঃ ‘কিন্মু বদিষ্যসি’ ইত্যন্তোক্তকামেন শ্রোতু-
মিচ্ছতা, ক্ষেপ্য নশ্ৰ্যাণা, এবমাত্রিতমুক্তম্, ন তদ্বচঃ ; হে অঙ্গনে !
সুন্দরি ॥

৩০। প্রেমসংরম্ভেণ প্রণয়কোপেন ক্ষুরিতঃ কাম্পিতোহধরো যস্মিন্শব্দঃ ;
‘কটা’-শব্দেন কটাক্ষান্তরাক্ষেপৈররুণাবপাঙ্গৌ যস্মিন্শব্দঃ ; অতএব সুন্দরং
কুটিলং ক্রকুটিতটং যস্মিন্শব্দঃ ॥

৩১। ননু কলহে কিং কৌতুকং স্মৃৎ বা ? অত আহ—অয়ং ইতি ।
নশ্ৰৈর্নশ্ৰুভিঃ ; যামঃ কালঃ ॥

৩৩। ভগবতস্তশ্চৈশ্বর্যযুক্তং মুখং সত্রীড়েন হাসেন রুচিরেণ
স্নিগ্ধেনাপাঙ্গেন বীক্ষমাণা ॥

৩৪। অসমত্বং ভয়ং দুর্গাশ্রয়ণং প্রবলৈঃ কলিঃ ।

অরাজত্বমবিজ্ঞাতালৌকিকেহাবসাদনম্ ॥ (৩)

নিষ্কিঞ্চনত্বং তৎপ্রীতিরাঢ্যানাধরণীয়তা ।

অনৌচিত্যং নিগুণত্বং বৃথা শ্লাঘা চ ভিক্ষুভিঃ ॥ (৪)

ঔদাসীত্যমকামত্বং স্বদোষান্ বোড়শাসতঃ ।

অজ্ঞত্বাদদীর্ঘদর্শিত্বে ভৈষ্য্য রাজ্যং বহুন্ গুণান্ ।

কৃষ্ণনশ্চোদিতান্ ভৈষ্য্য গ্রন্থেষুদত্তগুণস্তবৈঃ ॥ (৫)

ভগবতা স্বনিন্দাপরাণীব যানি বচনান্যুক্তানি, তানি সর্বোৎকর্ষপ-
তয়া ব্যাচক্ষাণা প্রতিভাষতে স্ব । তত্র যদুক্তং ‘কস্মিন্নো ববুবেহসমান’ ইতি,

তত্রাসাম্যং সত্যমেবেত্যাহ—নষ্বেবমিতি । হে অরবিন্দবিলোচন ! ত্র্যধীশ-
স্ত্রয়াণাং ব্রহ্মাদীনাংপাদীশো নিয়ন্তা ত্বং ক, ক চাহং গুণপ্রকৃতিস্ত্রিগুণ-
স্বভাবা প্রাকৃতী গুণময়ী প্রকৃতিৰ্ব্বা ? ননু ত্বমেবাধীশ্বরী শ্রীঃ সৰ্বৈকপাস্ত্র-
ত্বাদিতি চেদত আহ—অজ্ঞৈঃ সকামৈর্গৃহীতৌ পাদৌ যন্তাঃ সা ॥

৩৫। যদুক্তং ‘রাজভ্যো বিভ্যতঃ সূত্র সমুদ্রং শরণং গতান্’ ইতি,
তত্রাহ—সত্যমিতি । হে উরুক্রমেতি ভয়াভাবং দর্শয়তি । গুণাঃ শব্দাদয়
এব রাজন্ত ইতি রাজানস্তেভ্যো ভয়াদিবেতি, অন্তর্হৃদয়ে সমুদ্রে তদ্বদগাধে
বিষয়াকারৈরপরিচ্ছিন্ন ইত্যর্থঃ ; শেতে নিশ্চলতয়া প্রকাশতে ; উপলন্তন-
মাত্রশ্চৈতত্ত্বঘন আত্মা ভবানিতি । ‘বলবান্ধিঃ কৃতঘ্বেষান্’ ইতি যদুক্তম্,
তদপি সত্যমিত্যাহ—নিত্যমিতি । কদিন্দ্রিয়গণৈঃ কুৎসিতৈর্বহির্মুখৈরিন্দ্রিয়-
গণৈঃ ; বৃত্ত্যভিপ্রায়েণ বহুবচনম্ ; কুৎসিত ইন্দ্রিয়গণো যেষামিতি বা,
তৈস্বং নিত্যং কৃতবিগ্রহঃ, তেষু তবাপ্রতীতেঃ । যদুক্তং ‘ত্যান্তনৃপাসনান্’
ইতি, তদপি যুক্তমেবেত্যাহ—ত্বংসেবকৈরिति । নৃপাণাং পদমাসনমঙ্কং
গাঢ়ং তম এব তং, অবিবেকবহুলত্বাৎ । ত্বংসেবকৈরেব তত্ত্যক্তম্, কিং
পুনর্ব্বক্তব্যং ত্বয়া ত্যক্তমিতি ॥

৩৬। ‘অস্পষ্টবস্ত্রানাং পুংসামলোকপথমীযুষাম্’ ইতি যদুক্তম্, তদপি
তথৈবেত্যাহ—ত্বংপাদেতি । নৃপশ্চিভিন্নরাকারৈঃ পশুভিঃ, কিং পুনর্ব্বক্তব্যং
তব বস্ত্রাশ্ফুটমিতি । কিঞ্চ, বস্ত্রাদ্যে ভবন্তুনুবর্ত্তন্তে, তেষামপীহিত-
মলৌকিকমিব । অথোহতঃ কিমু বক্তব্যং তবেশ্বরশ্চেহিতমলৌকিক-
মিত্যর্থঃ । ‘আস্থিতাঃ পদবীং সূত্র প্রায়ঃ সীদন্তি যোষিতঃ’ ইত্যশ্র
পরিহারং বক্ষ্যতি—‘যদ্বাঞ্জয়া’ ইতি পঞ্চমশ্লোকে ॥

৩৭। ‘নিক্ষিঞ্চনা বয়ং শশ্বন্নিক্ষিঞ্চনজনপ্রিয়াঃ । তস্মাৎ প্রায়েণ ন
হ্যাঢ্যা মাং ভজন্তি স্তুমধ্যমে ॥’ ইত্যেতচ্ছোকোক্তং দোষত্রয়ং পরিহরতি—
নিক্ষিঞ্চন ইতি । দরিদ্রতালক্ষণং নিক্ষিঞ্চনত্বন্তু তব ন ঘটত ইত্যাহ—

যস্মা ইতি । অত্রতো বলিভূজঃ পূজ্যা অপি ব্রহ্মাদয়ো যস্মৈ ভবতে বলিং
হরন্তি, তস্মৈ সর্বেশ্বরস্মৈ ভবতো দরিদ্রতাঃ ন ঘটত ইত্যর্থঃ । ‘নিষ্কিঞ্চন-
জনপ্রিয়াঃ’ ইত্যত্র তৎপুরুষেণ বহুব্রীহিণা বা নিন্দা স্তাদিতি, স্বয়মপ্যভয়থা
শ্তোতি—প্রেষ্ঠো ভবানিতি । বলিভূজাং ব্রহ্মাদীনাং লোকেশ্বরাণাং ত্বং
প্রেষ্ঠস্তুহপি তুভ্যং তবেতি । ‘তস্মাৎ প্রায়েণ ন হ্যাত্যা মাং ভজন্তি
সুমধ্যমে’ ইত্যশ্রোত্তরম্—ন ত্বা বিদন্তীতি ; আদ্যতয়াক্কাঙ্ক্ষা ত্বামন্তকং ন
বিদন্তি, অতন্তেহস্মতৃপোহস্মনৈব তর্পয়ন্তি, ন ত্বাং ভজন্তীত্যর্থঃ ॥

৩৮ । ‘বলিভূজামপি ভবান্ প্রেষ্ঠঃ’ ইত্যত্র হেতুং বদন্তী ‘যয়োরান্নসমং
বিত্তম্’ ইত্যনেনোক্তমনৌচিত্যং পরিহরতি—ত্বং বা ইতি । ফলাত্মা পরমা-
নন্দরূপঃ—‘এতশ্চৈবানন্দশ্রাণানি ভূতানি মাত্রামুপজীবন্তি’ ইতি শ্রুতেঃ ।
সমাজঃ সেব্যসেবকলক্ষণসম্বন্ধঃ, ন তু পুংসঃ স্ত্রিয়াশ্চ মিথো রতয়োঃ ;
অতএব তৎকৃতস্বখদুঃখিনোস্তুদাকুলয়োরিত্যর্থঃ ॥

৩৯ । ‘ভিক্ষুভিঃ শ্লাঘিতা মুখা’ ইত্যস্ত পরিহারঃ—ত্বমিতি । ভিক্ষু-
পদব্যাখ্যানম্—‘অস্তদৈগুণ্যমু’নিভিরিতি । ‘মুখা’ ইত্যস্ত পরিহারঃ—আয়োতি ।
যদর্থঃ সর্বং প্রিয়ং ভবতি, তস্মৈ জগতামান্নসমং বরণং ন বৃথেষ্যর্থঃ ।
কিঞ্চ,—আত্মদ ইতি । ‘বৈদভ্যোতদবিজ্ঞায় ত্বয়াহদীর্ঘসমীক্ষয়া’ ইতি স্বস্মি-
নুক্তং দোষঘষণাঃ পরিহরতি—ইতীতি ; ইতি জ্ঞাত্বৈব মে ময়া বৃতোহ-
সীত্যজ্ঞানপরিহারঃ । ‘হিত্বা’ ইত্যদীর্ঘসমীক্ষাপরিহারঃ । ভবতো দ্রবঃ
সকাশাদুদীরিতো যঃ কালস্তস্মৈ বেগন্তেন ধ্বস্তা আশিষো যেষাং তান্
ব্রহ্মাদীনপি বিহায়, কুতোহন্তে বরাকী ইত্যর্থঃ ॥

৪০ । স্বাজ্ঞানং পরিহৃত্য পুরুষান্তরগুণবর্ণনপ্রদীপ্তকোপসংরম্ভেণ তস্মিন্নে-
বাজ্ঞানমাপাদয়তি—জাড্যমিতি । সিংহো যথা পশুন্ বিদ্রাব্য স্ববলিং
হরতি, তথা শার্ঙ্গধনুর্নিদানেনৈব জরাসন্ধাদীন বিদ্রাব্য মাং স্বভাগং শ্রিয়ং

যন্তঃ হতবানসি, তন্তু তব 'রাজভ্যো ভয়াতুদধিং প্রপন্নঃ' ইতি যদ্বচো-
ভাষণম্, তজ্জাডাং মান্দ্যং ন ঘটত ইত্যর্থঃ ॥

৪১। যচ্চান্নং 'অস্পষ্টবত্নানাম্' ইত্যাদিনা, অর্থাৎ ত্বাং ভজন্তঃ
সীদন্তীত্যবসাদনং শ্রমাবহত্বমুক্তম্, তদপি মন্দমেবেত্যাহ—যদ্বাঙ্কয়েতি ।
যন্তু তব ভজনবাঙ্কয়া নৃপোত্তমা অঙ্কে বেণস্ত পিতা, বৈণ্যঃ পৃথুঃ, জায়ন্তো
ভরতঃ, নাহুষো যযাতিঃ, গয়শ্চাদির্ঘেযাং তে, য এতে তে তবানুপদবী-
মার্গমাশ্রিতান্তে কিং সীদন্তি ? ন সীদন্তো ব ; অপি তু, ত্বপদং প্রাপ্তা-
ইত্যর্থঃ । এবং কোপাবেশেনাবসাদনস্ত পরিহারাদস্পষ্টবত্নানামিত্যেতদা-
নন্তর্য্যং বিহায়াত্রোৎকর্ষঃ ॥

৪২—৪৩। যচ্চোক্তম্ 'অথাত্মনোহনুরূপম্' ইতি, তত্রাহ—কাহনুমিতি
শ্লোকদ্বয়েন । (৪২) গুণানামালয়স্ত তব পাদসরোজগন্ধং জনতায়া অপবর্গং
মোক্ষরূপম্, লক্ষ্ম্যা আলয়ং তৎসেব্যম্, সন্তিমুখরিতং বর্ণিতমাত্রায় তমবি-
গণয়া মর্ত্যা মরণধর্ম্মিকাঃ সদোরুভয়ং যন্তু তমগ্রং কা স্ত্রী শ্রয়েত সেবেত ?
অর্থে বিবিক্তা দৃষ্টির্ঘণ্টাঃ সা । 'গুণালয়স্ত' ইত্যনেনৈব 'গুণৈর্হীনঃ' ইতি
যদুক্তং তদপাস্তম্ ॥ (৪৩) অতস্বামেবাহমভজমিত্যাহ—তং ত্বেতি । কিঞ্চ,
প্রার্থয়তে—শ্রাদিতি । অরণং শরণম্ ; স্মৃতিভির্দেবতিথ্যাগাদিভিজ্জন্মভিঃ ।
শ্রুতিভিরিতি পাঠে ত্বর্থবাদবহুলকর্ম্মশ্রবণৈরিত্যর্থঃ । কথন্তু তন্তু তব ?
যন্তুমনুতন্তু সংসারশ্রাপবর্গো নাশো যস্মাৎ, স ভজন্তুপযাতি, আত্মসাৎ
করোতি, তন্তু তবাজ্জ্বরিতি । ভীতস্ত হি শরণমেবানুরূপং ভজনযোগ্যম্ ;
অতস্বামহমভজমিত্যর্থঃ ॥

৪৪—৪৫। যে চোক্তা রাজ্ঞাং বহবো গুণাঃ 'রাজপুঞ্জীপ্সিতা ভূপৈ-
লোকপালবিভূতিভিঃ' ইত্যাদিনা, তত্র সের্যং সশাপং সাস্তুলিভঙ্গঞ্চাহ দ্বাভ্যাম্
—তন্তাঃ স্মরিতি । (৪৪) খরা ইব কেবলং ভারবাহাঃ, গাবো বলীর্বাদা
ইব নিত্যং ব্যাপারক্লিষ্টাঃ, স্থান ইবাবমতাঃ, বিড়াল ইব কুপণা হিংস্রাশ্চ,

ভৃত্যা ইব কিস্করাঃ । এবস্তূতা নৃপাস্তৃতা দুর্ভগায়াঃ পতয়ঃ স্ত্যঃ, যস্তাঃ
কর্ণপথং ত্বংকথা ন প্রাপ্নুয়াদিতি ॥ (৪৫) তথা হি তে পদাক্ষমকরন্দম-
জিঘ্রতী সতী যা স্ত্রী বিমূঢ়া সা কান্তোহয়মিতি মতির্যস্তাঃ সা কান্তমতি-
জীবচ্চবং ভজতি ; ত্বগাদিভির্বহিঃ পিনদ্ধং ছন্নম্, অন্তর্মাংসাদিময়মিতি ॥

৪৬ । যদুক্তম্ ‘উদাসীনা বয়ম্’ ইত্যাদিনা, তত্রাহ— অস্ত্বিতি । যত্বপি
ত্বং নিরপেক্ষস্তথাপি মম তে চরণানুরাগোহস্ত ; ময়ি চ মব্যপি নাতি-
রিত্তাহতিশয়বতী দৃষ্টির্যস্ত তস্ত তে, আত্মনাঅগ্ৰেব রতস্ত । তর্হি তব
কেন কো লাভঃ ? ত্বচ্চরণানুরাগ এব মহান্ লাভঃ । কিঞ্চ, বর্হ্যস্ত বিশ্বস্ত
বৃদ্ধয় উপাত্তা রজসোহতিমাত্রা ঔৎকষ্ঠ্যং যেন, স তথাভূতঃ সন্ মামীক্ষসে ;
উ এবার্থে, হ হর্ষে, তদেব নঃ পরমানুকম্পাহত্যনুগ্রহ ইতি ॥

৪৭—৪৮ । তদেবং সর্কং তদুক্তং প্রতিব্যাখ্যায় প্রসন্নচিত্তা মন্তমুপ-
দিশন্ত্যাহ দ্বাভ্যাম্—নৈবেতি । (৪৭) ‘অথাত্তনোহনুরুপম্’ ইত্যাদি তে
বচোহলীকং মিথ্যোতি নৈব শ্ৰেত্ব । যতো লোকে কত্য়া এব কচি-
দ্রতিভবতি যথা কাশিরাজকত্যানামম্বাশ্বালিকাশ্বিকানাং তিস্থণাং মধ্যে-
শ্বায়াঃ কত্য়া এব শীঘ্রে রতির্জ্জাতা, তদ্বৎ ॥ (৪৮) ব্যাঢ়ায়াঃ পরি-
নীতায়্য অপীতি । উভয়স্মাদিহপরলোকদ্বয়চ্ছুতো ব্রষ্ট ইতি ॥

৪৯ । প্রলস্তিতা—উপহসিতা ; অস্বাথ—অস্বাখ্যাতবতী ॥

৫০ । ময্যেকান্তভক্তায়ান্তে কামাঃ সন্ত্যেব ; অকামায় কামনিবৃত্তয়ে
মোক্ষপর্ধ্যবসায়িন ইত্যর্থঃ ॥

৫১ । অনুবাদেন বরান্ দত্ত্বা তামভিনন্দতি—উপলব্ধমিতি । যদ-
যস্মান্ময়ি বর্তমানা ধীর্নাপকর্ষিতা নাগ্রবিষয়া জাতা ॥

৫২ । একান্তভক্তিমভিনন্দ্য তামেব দৃঢ়ীকর্তুং সকামান্ ভক্তান্
নিন্দতি—ষে মামিতি । দাম্পত্যে দম্পত্যপভোগ্যসুখার্থম্ ॥

৫৩। মায়ামোহিতত্বমেবোপপাদয়তি—মাং প্রাপ্যেতি। অপবর্গেণ
সহ সম্পদো যস্মিন্স্থং মাং প্রাপ্য প্রসাত্ত, যে কেবলং সম্পদ এব বিষয়ান্
বাঞ্ছন্তি ন তু মাম্, তৎপতিং তাসাং সম্পদামপি যোহহমেব পতিস্তম্, তথা
যে বিষয়া নিরয়েহ প্যতিনিকৃষ্টযোনাবপি স্নাস্তান্; কিঞ্চ, তেষাং পুংসাং
মাত্রাশ্চক্কাধিষয়াশ্চক্কাগ্নিরয়ঃ সূক্ষ্মমঃ শোভনসঙ্গম এব শ্রাং, অতো
মন্দভাগ্যা এব ত ইত্যর্থঃ ॥

৫৪। তস্মাক্কে গৃহেশ্বরী ! ত্বয়া ময়ি ভবমোচনৌ নিকামানুবৃত্তিঃ কৃতা,
এতদ্বিষ্ট্যা ভদ্রম্। কথন্তুতা ? খলৈঃ সূক্ষ্মকরা ; ছরাশিষো ছরভিপ্রায়ায়া
অতএবাস্তম্ভরায়াঃ প্রাণতর্পণপরায়া নিকৃতিং জুযো বঞ্চনপরায়াঃ স্ত্রিয়াঃ
সুতরামসাবনুবৃত্তিহৃৎকরেতি ॥

৫৫—৫৭। কিঞ্চ, সন্তি নিকামাঃ প্রেম্ণৈব মযানুবর্তমানা বহব্যঃ,
কিন্তু ত্বয়া সদৃশীং কাপি ন পশ্যামীতি তস্তা ভক্তিং বহুমানেনাভিনন্দতি—
ন ত্বাদৃশীমিতি ত্রিভিঃ। (৫৫) উপক্রতাঃ সত্যঃ কথা যস্ত তস্ত মে ॥
(৫৬) প্রোদ্ধাহপর্বণি—অনিরুদ্ধবিবাহে ; অক্ষপৌষ্ঠ্যাং দ্যুতসভায়াম্, তস্ত
ভ্রাতুর্বধম্, তস্মিন্ কালে কালান্তরে বা তদনুস্মরণতঃ পুনঃ পুনঃ সমুখং
দুঃখমস্মাভিরযোগো বিয়োগস্তুভীত্যাহসহঃ সোড়বত্যসি। অনেনৈবানিরুদ্ধ-
বিবাহানন্তর্য্যামস্ত জ্ঞাতব্যম্ ॥ (৫৭) অপি চ—দূত ইতি। আত্মলভনে
মৎপ্রাপ্ত্যর্থম্; ময়ি চিরায়তি, শোভাবিনি বিবাহ আগন্তব্যমিতি কৃতে
সময়ে, কথঞ্চিদপ্রাপ্তবতি সত্যোতদ্বিধং শূত্রং মত্বেদমনশ্রয়োগ্যমঙ্গং জিহাসে
ত্যক্তুমিচ্ছামি, ত্যক্ত্যামীত্যেবং দূতঃ প্রস্থাপিতঃ, তথা হ্যক্তং ত্বয়া—
‘যহ’মুজাক্ষ ন লভেয় ভবৎপ্রসাদং, জহামহুন্ ব্রতকুশান্ শতজন্মভিঃ শ্রাং’
ইতি, যদ্বা, অজিহাস ইতি ছেদঃ; ত্যক্তুমৈচ্ছ ইত্যর্থঃ। তত্ত্ব কস্ম ত্বযোব
তিষ্ঠেৎ, ন তৎ প্রতিকর্ত্তুং শক্যমিত্যর্থঃ; কিন্তু, কেবলং বয়ং শ্রাং প্রতি-
নন্দয়ামো হর্ষয়াম ইতি ॥

৫৮। সৌরতসংলাপৈঃ — সুরতনঙ্গগোষ্ঠীভিঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬০ ॥

একষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

একষষ্টিতমে শৌরেঃ পুত্রপৌত্রাদিসন্ততিঃ ।

অনিরুদ্ধবিবাহে চ রুক্মিণো রামতো বধঃ ॥ (১)

অষ্টাধিকশতদ্ব্যষ্টসহস্রস্ত্রীসমুদ্ভবান্ ।

কোটিশঃ পুত্রপৌত্রাদীন হরিদারৈরযোজয়ৎ ॥ (২)

১। তদেতদ্বক্তুমাহ—একৈকশ ইতি । কৃষ্ণশ্রাবলা ভার্য্যাঃ সর্কী
যা আত্মনি সম্পৎ, তয়া পিতুঃ সকাশাদনবমাননুমান্ ॥

২। প্রেষ্ঠং গ্রামংসত, অচ্যুতশ্চ প্রিয়তমং প্রত্যেকং স্বং স্বং মেনিরে, ন
তশ্চ তত্ত্বমাত্মারামত্বং বিদন্তি তাঃ ॥

৩—৪। আত্মারামত্বং ব্যনক্তি দ্বয়েন—চার্কিতি । (৩) চার্কজ-
কোশবদ্ বদনঞ্চায়তানি বাহুনেত্রাণি চ, সপ্রেম্ণা হাসরসেন বীক্ষিতানি চ,
বল্লভজল্লাশ্চ, ভগবত এতৈঃ সন্মোহিতা বনিতাঃ স্বৈঃ স্বৈরনেকৈর্বিভ্রমৈস্তশ্চ
শ্রীকৃষ্ণশ্চ মনো বিজেতুং হর্ভুং ন সমশকন্, ন শক্তা বভূবুঃ ; বিভ্রমঃ
পরিপূর্ণশ্চ ॥ (৪) তাসাং বিভ্রমান্ বর্ণয়ন্তেতদ্বিবরণোতি—স্মায়েতি । স্মায়ো
গূঢ়হাসিতম্, তদ্যুক্তোহবলোকলবঃ কটাক্ষস্তেন দর্শিতঃ সূচিতো ভাবো-
হভিপ্রায়স্তেন হারি মনোহরণশীলং যদক্রমগুলম্, তেন প্রহিতাঃ প্রস্থাপিতা
যে সৌরতা মন্ত্রাস্তেষু শৌণ্ডৈঃ প্রগল্ভৈঃ, অনঙ্গশ্চ বাণৈঃ শরৈরগ্ৰেণৈশ্চ

করণৈঃ কামশাস্ত্রপ্রসিদ্ধৈর্ধ্বশ্চেন্দ্রিয়ং মনো বিমথিতুং ক্ষোভয়িতুং ষোড়শ-
সহস্রমপি পত্ন্যো ন শেকুরিতি ॥

৫। অনুরাগেণ হাসোহবলোকশ্চ, নবসঙ্গমে লালসামোৎসুক্যঞ্চ, তে
আত্মা যশ্চ বিভ্রমকদম্বশ্চ, তং ভেজুঃ। অনুরাগহাসাবলোক-নবসঙ্গমলাল-
সাদ্যং ভেজুঃ, তশ্চ মনো বিজেতুং ন শেকুরিতি বা ॥

৬। কিন্তু, প্রত্যুদগমাদিভির্বিভোস্তশ্চ দাশ্চ নিত্যং বিদধুরিতি।
প্রৌঢ়ভাবেহপি নবসঙ্গমাগ্নিভিধানমগতসারত্বেনোৎসুক্যেন চ তথা প্রতীতেঃ,
তেষামেব শ্লোকানাং প্রস্তাবান্তরে পুনঃপুনরাবৃত্তিরতিসৌন্দর্য্যাৎ ॥

৭। প্রাসঙ্গিকমুক্তা প্রস্তুতমাহ—তাসামিতি। দশ দশ পুত্রা যাসাং
তাসাং মধ্যেষ্টৌ মহিষ্যো যাঃ প্রাপ্তকান্তংপুত্রানিতি ॥

১৩। শ্রীমানিতি বসোঃ কুন্তেৰ্বা বিশেষণম্ ॥

১৪। ভদ্রো নাম একল একঃ। সোমকোহবরঃ কনীয়ান্, এতে
কালিন্দ্যাঃ সূতা ইতি ॥

১৫। মাদ্র্যাঃ—লক্ষণায়াঃ ॥

১৬। ক্ষুধিচ্চ দশমঃ। এতে মিত্রবিন্দাশ্রজাঃ ॥

১৭। সংগ্রামজিৎপ্রমুখাঃ সত্যকান্তা ভদ্রায়াঃ সূতাঃ। শৈব্যানান্যপি
সৈব ॥

১৮। রোহিণ্যাঃ সূতানামুক্তিরগ্ৰাসামুপলক্ষণার্থম্ ॥

১৯। এতেষামিতি, অন্তেষামপি শ্রীকৃষ্ণপুত্রাণাং শতসংখ্যাঃ স্ত্রীষু পুত্রাঃ
পৌত্রাশ্চ কোটিশো বভূবুঃ। তত্র হেতুত্বেন শ্রীকৃষ্ণপত্নীনাং বাহুল্যমনু-
স্মারয়তি—‘মাতরঃ কৃষ্ণজাতানাং’ ইতি। ‘চ’-শব্দেনাধিকাশ্চেত্যান্তম্ ॥

২০। যঃ কৃষ্ণং হস্তং রক্তং প্রতীক্ষতে, স কথং প্রাদাদিতি ; বৈবাহিকং
বিবাহনিমিত্তম্ ॥

২১। কল্পিণোহভিপ্রায়ং কথং জানীমঃ ? ইতি চেদত আহ—অনা-
গতমিতি । অতীন্দ্রিয়মস্বদাদীন্দ্রিয়াগোচরম্ ; বিপ্রকৃষ্টং দূর্ব্বস্থম্ ; ব্যবহিতং
কুড্যাগুত্তরিতম্ ॥

২২। তত্রোত্তরম্—স্বয়ংবরে কল্পবত্যা বৃতঃ সন্ রাজ্ঞো নির্জিতা
জহাৱেতি ॥

২৩। যত্বপি শ্রীকৃষ্ণাবমানিতস্তথাপি বৈরমহুস্মরনপি ব্যতরং, প্রাদা-
দন্বমোদতেত্যর্থঃ ॥

২৪। সৰ্ব্বাসামপ্যেকৈকা কন্যা, তৎসৰ্ববিবাহোপলক্ষণার্থং জ্যেষ্ঠকন্যা-
বিবাহমাহ—কল্পিণ্যা ইতি ॥

২৫। যৌনং বিবাহস্তদ্যৌনমধস্মাং জানন্নপি—‘দ্বিষদন্বং ন ভোক্তব্যং
দ্বিষন্তং নৈব ভোজ্যং’ ইতি লোকবিরোধাৎ, ‘অস্বর্গ্যং লোকবিদ্বিষ্টং
ধৰ্ম্মমপ্যাচরেন্ন তু’ ইতি নিষেধাচ্চেত্যর্থঃ ॥

২৭। লোকবিরুদ্ধাচরণফলং বক্তু মাহ—তস্মিন্মিতি ॥

২৮। অদীব্যত—ক্রীড়িতবান্ ॥

৩০। নিষ্কাণাং লক্ষম্, গ্নহং পণং কৃতবান্ । কৈতবম্ কপটম্ ॥

৩১। গুৰ্ব্বুদং দশকোষ্টীগ্নহং ক্ষুভিতো রাম আদদে ॥

৩২। ছলমাশ্রিতো কল্পী ‘ময়া জিতম্’ ইত্যাহ ॥

৩৬। নৃমণসংসদি—মঙ্গলসভায়াম্ ॥

৪০। সূর্য্যয়া নবোঢ়য়া ; সিদ্ধা অখিলা অর্থা অভ্যুদয়শত্রুবধাদয়ো
যেষাং তে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬১ ॥

দ্বিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

দ্বিযুষ্টিতমে প্রোক্তমনিরুদ্ধস্ত রোধনম্ ।

কণ্ঠয়া রমমাণস্ত বাণেন বহুবাহনা ॥ (১)

অনিরুদ্ধোদহেহগ্রস্মিন্ বাণবাদবসংযুগে ।

শ্রীকৃষ্ণঃ শ্রীহরং জিত্বা বাণবাহুনথাচ্ছিনৎ ॥ (২)

৩। পুরাধিপম্—পুরপালকম্ ॥

৫। কামান্ পুরয়তীতি কামপূরঃ, স চাসাবমরাজিযু পঃ কল্পতরুশ্চ তং
স্বাম্ ॥

৭। হে আত্ম ! নিভৃতৈর্ভরিতৈর্দৌভিরদ্রোঃশূর্ণয়ন্ ; অয়াম্—অগচ্ছম্ ॥

৯। স্ববীৰ্য্যস্ত নশনং নাশনং কেতুভঙ্গং প্রতীক্ষমাণঃ ॥

১০। শ্রীমহেশাদিষ্টসংগ্রামস্ত প্রসঙ্গমাহ—তস্তোষেতি । প্রাচ্যস্মিনাহ-
নিরুদ্ধেন, তত্রাপি স্বপ্নে ॥

১১। তং কান্তমপশুন্তী সা উত্তম্বো ॥

১২। ততঃ কিং বৃত্তম্ ? তত্রাহ—বাণস্তেতি ॥

১৩। হস্তগ্রাহম্—ভর্তারম্ ॥

১৭। ‘স্বপ্নে ত্বয়া দৃষ্ট এষাং মধ্যে কো বা ভবেৎ ?’ ইতি দেবাদীন-
যথা যথাবৎ পটেহলিখৎ ॥

১৮। প্রচ্যাম্নং লিখিতং বীক্ষ্য স্বপ্নরোহয়মিতি লজ্জিতা ॥

২১। শোণিতপুরীং নীত্বা ॥

২২। পুস্তিহুশ্চৈক্যে প্রেক্ষিতুমশক্যে ॥

২৩। স চানিরুদ্ধঃ পরাক্রৌরমূল্যৈর্কাসঃস্রগাদিভিঃ শুশ্রবণপূর্বক-
মর্চিতঃ সন্ ॥

২৪। তয়োষয়াপহৃতেন্দ্রিয়োহর্গণান্ দিনসমূহান্ ন বুবেধে ॥

২৫। আপ্রীতাম্—অতিহৃষ্টাম্ ; ছুরবচ্ছদৈশ্ছাদয়িতুমশক্যৈঃ ॥

২৬। বিচেষ্টিতম্—বিরুদ্ধাচরণম্ ॥

২৭। অনপায়িভিরপায়োহপসর্পণং প্রমাদো বা তদ্রহিতৈঃ ; দুশ্প্রে-
স্থায়ী ইতি পাঠান্তরে হৃষ্টা প্রেষ্যা সখী যন্তাস্তস্তাঃ । পুস্তিদূষণং কুতো
বেতি ন জানীম ইত্যর্থঃ ॥

২৯। কামস্তান্মনো দেহাজ্জাতম্ ॥

৩০। অভিনুম্গয়া সৰ্ব্বমঙ্গলয়া ; তস্তা অঙ্গসঙ্গেন স্তনকুঙ্কমং যন্তাং
শ্রজি তাং বাহুবর্মাধ্যে বক্ষসি দধানম্ ; মধুমল্লিকা বসন্তভবা মল্লিকাস্তদা-
শ্রিতাম্ । তস্তাগ্র ইত্যর্থঃ সন্ধিঃ, তস্তা অগ্র ইত্যর্থঃ ॥

৩১। আততায়িভিরুত্ততশস্ত্রৈঃ ; মাধবোহনিকরুঃ ; মোর্কং মুরুলোহ-
বিশেষস্তুনির্মিতম্ ॥

৩৩। শোকবিষাদাভ্যাং বিহ্বলাহবশা ; অশ্রুণাং কলা বিন্দবো
যয়োস্তে অক্ষিণী যন্তাং সা ॥

কামাসক্তমতেতুঃখং স্ত্রীসঙ্গেন ভবেদ্বহ ।

ইতি খ্যাপয়িতুং লোকে পৌত্রাহরণমুচ্যতে ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

দ্বিষাষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬২ ॥

ত্রিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

ত্রিষুক্ষষ্টিতমে চাথ বাণবাদবসঙ্গরে ।

স্ততিজরৈণ রুদ্রেণ বাণবাহুভিদো হরেঃ ॥ (১)

২ । কশ্ম চ যুদ্ধাদিকম্ ॥

৩ । রামকৃষ্ণানুবর্তিন ইতি । তৌ পুরতো নির্গতাবিত্যর্থঃ ॥

৪—৫ । ‘সৰ্ব্বতো দিশম্’ ইত্যশ্বোত্তরেণাশ্বয়ঃ । (৫) ভজ্যমানানি
পুরোছানাদীনি, ষ্টদৈকবক্তাবঃ । অট্টালাঃ প্রাকারাহুপরিতনান্যন্নতস্থানানি ।
অভিনির্ঘযৌ বাণঃ ॥

৬ । স্মৃতঃ স্কন্দস্তৎসহিতঃ, প্রমথৈর্গণৈঃ । রামকৃষ্ণাভ্যাং যুযুধে ॥

১৩ । প্রত্যস্ত্রাণ্যেবাহ—ব্রহ্মাস্ত্রশ্চেতি । নৈজং নারায়ণাস্ত্রম্ ॥

১৫ । শিখিনা ময়ুরেণ বাহনেন ॥

১৬ । তয়োরনীকানি, হতো নাথৌ যেষাং তানি ॥

২১ । অনিরীক্ষন্ননিরীক্ষমাণস্তির্ঘাঙ্খুখৌ বভূবেতি ; বাণস্ত পুরমবিশ-
দিতি ॥

২২ । জ্বরস্ত যোদ্ধুমভ্যধাবদিতি ॥

২৩ । শ্রীনারায়ণশ্চ শীতজ্বরমমৃজৎ ॥

২৪ । মাহেশ্বরঃ সমাক্রন্দন্ যুযুধে ॥

২৫ । আত্মানং পরমশক্তিমন্তং মত্তমানঃ, শ্রীকৃষ্ণং তাপয়িতুং প্রবৃত্তঃ
স্বয়মেব তপ্তঃ সন্, তং পরমেশ্বরং জ্ঞাত্বা স্তবন্ নমস্করোতি—নমামীতি । ত্বা
ত্বামনন্তশক্তিং নমামি । কুতঃ ? পরেযাং ব্রহ্মাদীনামীশম্ । অত্র হেতুঃ
—সৰ্ব্বাত্মানং সৰ্ব্বশ্রাত্মানং চেতয়িতারম্ । তৎ কুতঃ ? কেবলং শুদ্ধম্,
জ্ঞপ্তিমাত্রং চৈতত্ত্বঘনম্, তদেবং সৰ্ব্বচেতয়িতৃত্বেন পরমেশ্বরত্বমুক্তম্ । কিঞ্চ,
বিশ্বস্থিাদিহেতুত্বাদপীত্যাহ—বিশ্বোৎপত্তীতি । নব্বেবভূতং ব্রহ্ম প্রসিদ্ধম্ ?

নাহমিতি ; তত্রাহ—যত্ত্ব ব্রহ্মেতি ; যদ্বক্ষ তদেব ত্বমিত্যর্থঃ । কিং তদ্ব্রহ্মেত্যত আহ—ব্রহ্মলিঙ্গং ব্রহ্মণা বেদেন লিঙ্গ্যতে ত্বোত্যত ইতি । তৎকুতঃ ? প্রশান্তম্, সৰ্ব্ববিক্রিয়ারহিতত্বান্ন সাক্ষাদ্বাচ্যমিতি ভাবঃ ॥

২৬ । কিঞ্চ, যৎ সবিশেষং বস্তু, তত্র বয়ং প্রভবামঃ, ত্বয়ি তু সৰ্ব্ববিশেষাতীতে ন কশ্যাপি প্রভুত্বম্, কিন্তু ত্বমেব সৰ্ব্বপ্রভুরিতি জ্ঞপ্তিমাত্রত্বং বিবৃণ্ণন্তোতি—কাল ইতি । কালঃ ক্ষোভকঃ, কৰ্ম্ম নিমিত্তম্, তদেব ফলাভিমুখমভিব্যক্তং দৈবং স্বভাবন্তৎসংস্কারঃ । জীবন্তদ্বান্, দ্রবাং ভূত-সৃষ্টানি, ক্ষেত্রং শরীরম্, প্রাণঃ সূত্রম্, আত্মাহংকারঃ, বিকার একাদশেন্দ্রিয়াণি মহাভূতানি চেতি ষোড়শকঃ, তৎসজ্জাতো লিঙ্গদেহঃ । এতশ্চ চ বীজরোহবৎ প্রবাহঃ—রোহোহঙ্কুরো দেহাদ্বীজরূপং কৰ্ম্ম, ততোহঙ্কুররূপো দেহন্ততঃ পুনরেবমিতি প্রবাহঃ । এষা তন্মায়া, তস্তা নিষেধোহপোহো যস্মিন্শব্দঃ ত্বাং নিষেধাবধিভূতং প্রপদ্যে ভজ ইতি ॥

২৭ । নহু দেবকীতনয়শ্চ মে কথমেবমুত্থম্ ? তত্রাহ—নানাভাবৈরিতি । সৰ্ব্বোপাধিবিনির্মুক্ত এব ত্বং যথা লীলয়া স্বীকৃতৈর্মৎস্ত্রাণ্ডবতারৈর্দেবান্ বিভর্ষি পালয়সি, তদর্থং লোকসেতুন্ বর্ণাশ্রমধৰ্ম্মান্, তদর্থং তদনুষ্ঠাতুন্ সাধুন্, তদঙ্গত্বেনোন্মার্গান্ দৈত্যাদীন্ হংসি সংহরসি । এবমেতদপি তব জন্ম ভূমেভীরহরণায় লীলাবতারোহয়ম্, ন কশ্যাপি ত্বং তনয় ইত্যর্থঃ ॥

২৮ । অতোহজ্ঞানতস্তদভিভবে প্রবৃত্তং মাং তপ্তং রক্ষত্যেত্যাশয়েনাহ—তপ্তোহহমিতি, তে তেজসা ত্বৎসৃষ্টেন জ্বরেণ শান্তোগ্রাণ শীতজ্বরেণ । পরসত্তাপকস্ত যুক্ত এব তাপ ইতি চেদত আহ—তাবদিতি ; সেবায়াং প্রবৃত্তানামনুচিত ইতি ভাবঃ ॥

২৯ । হে ত্রিশিরঃ ! ব্যোমপযাতু, মদাজ্ঞাপালকঃ সন্ সুখং বিচর । কাসাবাজ্ঞা ? তামাহ—য ইতি । নৌ আবয়োরিমং সংবাদং যঃ স্মরেৎ, তস্ত ত্বং কৃত্তা ন ভয়ং ভবেৎ, ত্বয়া ভয়ং নোৎপাদনীয়মিত্যর্থঃ ॥

৩৪ । ভক্তরক্ষণার্থং শ্রীকৃদ্ভো ভগবন্তং শ্রোতি—তং হীতি । অয়মর্থঃ—স্বামজ্ঞাত্বায়ং যুধ্যত ইতি ন চিত্রম্ ; যতন্ত্বং বাঙ্ঘ্যে ব্রক্ষণ্যপি গুঢ়ং ব্রক্ষাভিধায়া শ্ববিষয়ত্বাৎ । কুতঃ ? পরং জ্যোতিঃ, জ্যোতিষামপি প্রকাশক-ত্বাদবিষয় ইত্যর্থঃ । কথং তর্হি প্রতীতিঃ ? অত আহ—যমিতি । অমলাত্মনাং স্বতঃ প্রকাশস ইত্যর্থঃ ॥

৩৫—৩৬ । আস্তাং ভাবনিগুণশ্চ তব জ্ঞানম্, লীলয়াধিষ্ঠিতস্বয়া যোহয়ং বিরাড়্ বিগ্রহঃ, সোহপি ন জ্ঞায়তে । উদ্ব্যসরফলাস্তর্কবর্মিমশকৈরিবো-দ্ব্যসরফলমিত্যাশয়েন বিরাড়্ রূপেণ শ্রোতি—নাভিরিতি দ্বাভ্যাম্ । (৩৫) যশ্চ নভোদয়ো নাভ্যাণ্ডবয়বাঃ, স ভবান্ লোককল্পঃ পুরুষ ইত্যন্তরেণায়ঃ । নভো যশ্চ নাভিঃ, অগ্নির্মুখম্, অশ্ব রেতঃ, গ্ৰোঃ শীর্ষম্, আশা দিশঃ, শ্রুতিঃ শ্রবণেন্দ্রিয়ম্, উর্ক্যজিহ্বাঃ, চক্ৰো মনঃ, অর্কো দৃক্, অহং শিব আত্মাহংকারঃ, সমুদ্রো জঠরম্, ইন্দ্রো ভুজা বাহুঃ, ইন্দ্রাদয়ো লোকপালা বাহব ইত্যর্থঃ ॥ (৩৬) ওষধয়ো রোমাণি, যচ্ছন্দাবৃতিঃ স্পষ্টতার্থা ; অশ্ববাহাঃ কেশাঃ, বিরিক্ণো ধিষণা বুদ্ধিঃ, প্রজাপতির্বিসর্গো মেট্রম্, ধর্ম্মো হৃদয়ম্, লোকৈঃ কল্ল্যতেহবকল্ল্যত ইতি লোককল্পঃ ॥

৩৭ । নহু তত্ত্বতঃ প্রাদেশিকশরীরশ্চ কথং নভোনাভিত্বাদি ? ইত্যত আহ—তবেতি । হে অকুণ্ঠধামন্ ! অপ্ৰচ্যুতস্বরূপ ! ভবায়াত্মদয়ায় ন কেবলমেতাবৎ, কিন্তুস্বদনুগ্রহার্থমপীত্যাহ—বয়ংকেতি । সর্বৈ লোক-পালাস্ত্বয়া পালিতাঃ সপ্তাপি ভুবনানি পালয়াম ইতি ॥

৩৮ । নহু যদি বিভাবয়িতারো যুগ্মং, বিভাব্যানি চ ভুবনানি সন্তি, তর্হি কথমুক্তম্—তং হি ব্রহ্মেতি ? ন হি ব্রহ্মত্বে মম সজাতীয়বিজাতীয়-ভেদঃ সম্ভবতীত্যত আহ—ত্বমিতি । একঃ সজাতীয়ভেদরহিতঃ । কুতঃ ? আত্মঃ পুরুষঃ পুরুষাণামবস্থাভ্রবতামাত্মঃ প্রকৃতিভূতঃ পুরুষঃ । কুতঃ ? তুরীয়ঃ শুদ্ধ ইত্যর্থঃ । তদপি কুতঃ ? স্বদৃক্ স্বপ্রকাশজ্ঞানরূপঃ । শুদ্ধাদেব

হ্যাপাধিযোগাজ্জীবা জায়ন্তে—‘যথাগ্নে: ক্ষুদ্রা বিক্ষুলিঙ্গা ব্যুচ্চরন্ত্যেবমে-
বান্নাদান্নন: সৰ্ব্ব এবান্নানো ব্যুচ্চরন্তি’ ইতি শ্রুতে: । অত: স্বজাতীয়-
রহিত: ; কিঞ্চাদ্বিতীয়ো বিজাতীয়রহিতোহপি । কুত: ? হেতু: সৰ্ব্বশ্চ, তথা
স্বয়ং হেতুরহিতশ্চেতি । কথং তর্হি প্রাতিশরীরং জীবভেদঃ প্রতীয়তে ?
অত আহ—প্রতীয়স ইতি । সৰ্ব্বগুণপ্রসিদ্ধৌ সৰ্ব্ববিষয়প্রকাশনায় ॥

৩৯ । তর্হি কিমহমেবং সংসারীত্যাচ্যতে ? নহি, নহীতি সদৃষ্টান্তম্যহ-
—যথৈবেতি । হে ভূমন্ ! স্বয়া চ্ছায়য়া মেঘলক্ষণয়া পরদৃষ্ট্যা পিহিতশ্ছা-
দিতোহপি সূর্য্যশ্ছায়াং মেঘঞ্চ রূপাণি চ মেঘান্তরিতান্ ঘটাদীনপি সঞ্চকাস্তি,
প্রকাশয়তি ; এবং গুণেনাহঙ্কারেণ স্বকার্যেণ জীবাবরকেণ তদদৃষ্ট্যা
পিহিতোহপি গুণান্ সত্ত্বাদীনুপাধীন্ গুণিনশ্চোপহিতান্ জীবানপি
চকাস্মি । আত্মপ্রদীপ: স্বপ্রকাশ:, অত: সৰ্ব্বসাক্ষিগন্তব ন সংসার
ইত্যর্থ: ॥

৪০ । কিঞ্চ, মায়াশ্রয়স্তাত্ত্বান্ মোহয়তস্তব কুত: সংসৃতি: ? ইত্যাশয়ে-
নাহ—যন্মায়ৈতি, পুত্রাদিষু প্রসক্তা:, বর্জিনার্গবে দু:খসাগর উন্মজ্জন্তি
দেবাদিযোনিষু, নিমজ্জন্তি স্থাবরাদিষু ; তদুক্তং বায়বীয়ে—‘বিপর্যায়শ্চ
ভবতি ব্রহ্মত্বস্থাবরত্বয়ো:’ ইতি ॥

৪১—৪২ । এবং জীবেশ্বরব্যবস্থাং নিরূপ্যেদানীমভজন্তং নিন্দতি
ঈভ্যাম্—দেবেতি । (৪১) দেবেন ত্বয়া কস্মাধ্যক্ষেণ দত্তং নৃদেহমিমং
লব্ধ্বাপীতি ॥ (৪২) শোচ্যত্বে হেতু: —যস্মামিতি । বিপর্যয়া বিপরীতা
অনাত্মাপ্রিয়ানীশ্বরো য ইন্দ্রিয়ার্থা: পুত্রাদয়স্তদর্থম্ ॥

৪৩ । অহমন্ত্রে চ শুদ্ধমনসস্ত্বামেব প্রাপ্তা ইত্যাহ—অহমিতি ॥

৪৪ । ভগবতো ভজনীয়ত্বে হেতুন্ বদন্তস্তত্ত্বিক্তিং প্রার্থয়তে—তং ত্বেতি ।
সমত্বে হেতু: —প্রশান্তমিতি । স্তুসেব্যত্বমাহ—স্তুহদাত্তদৈবং স্তুহদ্ বুদ্ধি-
প্রবর্তকত্বাৎ, আত্মা চ সৰ্ব্বাত্মকত্বাৎ, এবম্ভূতং দৈবমীশ্বরং ত্বাম্ । ন

চাণ্ডো ভজনীয়োহস্তীত্যাহ—অনগ্রমেকং সমানাসমানজাতীয়রহিতম্ । তৎ
কুতঃ ? জগতামান্যনাঞ্চ কেতমধিষ্ঠানম্ ॥

৪৫ । স্বয়ং ভক্তিমাশাস্ত্র স্বভক্তশ্রাভীষ্টমাশাস্ত্রে—অয়মিতি । দৈত্য-
পতৌ প্রহ্লাদে ॥

৪৭ । বৈরোচনির্বলিন্দুস্তুস্তুত্বাদবধ্যস্তাবৎ । কিঞ্চ, প্রহ্লাদা-
য়েতি । অন্বয়ো বংশঃ ॥

৪৮ । তর্হি কিমিত্যেবং কৃতম্ ? তত্রাহ—দর্পোপশমনায়েতি ॥

৪৯ । অনুগৃহীতি—চত্বার ইতি ॥

৫০ । সহ বধোষয়া ॥

৫১ । রুদ্রানুমোদিত ইতি, তদভিপ্রেতশ্চৈব বাণভুজভঙ্গশ্চ কৃতত্বাৎ ॥

৫২ । পৌরাদিভিরভ্যুত্ততোহভিমুখমাগত্য সংকৃতঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৩ ॥

চতুঃষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

চতুঃষষ্টিতমে কৃষ্ণো নৃগং পাপাদমোচয়ৎ ।

ব্রহ্মস্বহারিদোষোক্ত্যা রাজ্ঞো দৃষ্টানশিক্ষয়ৎ ॥ (১)

বিভূতিভাগ্যাভোগাদি-মদোল্লঙ্ঘনোরথান্ ।

অবশাসদধদূন কৃষ্ণো নৃগোদ্ধারপ্রসঙ্গতঃ ॥ (২)

২ । পিপাসিতাস্তৃষিতা জলং বিচিহ্নন্তঃ, সত্বং জীবম্ ॥

৩ । তঞ্চ কুকলাসং বীক্ষ্য ॥

৪। চন্দ্রজৈশ্চন্দ্রময়ৈঃ পাশৈস্তান্তবৈস্তস্তময়ৈঃ সূত্রময়ৈশ্চ ॥

৬। সন্তপ্তং চামীকরং সূবর্ণম্, তদ্বর্ণো যন্ত সঃ ; অদ্ভুতালঙ্কারাস্বর-
শ্রজো যন্ত সঃ । স্বর্গী দেবো বভূবেতি ॥

৮। যদ্যদি, ক্ষমং যোগ্যম্ ॥

১০। যদি তে কর্ণমশ্প্রমিত্যসন্দেহে সন্দেহবচনম্, ‘যদি বেদাঃ
প্রমাণং স্যুঃ’ ইতিবৎ ; কর্ণপথং নূনং প্রাপ্তঃ শ্রামিত্যর্থঃ ॥

১১। কিঞ্চ, কিং স্থিতি । সর্বেষাং ভূতানামাত্মনো বুদ্ধেঃ সাক্ষিগন্তেহ-
বিদিতং কিং নু ? ন কিঞ্চিং ॥

১৪। ঋতব্রতেভ্যোহদন্তাচারেভ্যঃ, তপসা শ্রুতাঃ প্রথ্যাতাশ্চ, তে
ব্রহ্মণি বদাত্মা অত্যাাদারা অধ্যাপনশীলাশ্চ তে সন্তশ্চ, তেভ্যঃ ॥

১৫। পূর্ত্তং বাপীকূপাদি, চরিতং কৃতম্ ॥

১৬। এবং বর্ত্তমানশ্চ মম সঙ্কটং কিঞ্চিদাপন্নং শৃণ্বিত্যাহ—কশ্চচি-
দिति । দ্বিজমুখ্যশ্চ প্রতিগ্রহনিবৃত্তশ্চ । সংপৃক্তা মিলিতা, অবিহুষা
‘ব্রাহ্মণশ্চেয়ম্’ ইত্যজানতা ॥

১৮। প্রতিগ্রাহিণোকৃতম্—দাতেতি ; স্বামিনোকৃতম্—অপহর্ত্তেতি ।
অভবদ্ ভ্রমঃ, ব্যাকুলোহভবমিত্যর্থঃ ॥

১৯—২০। তদা উভাবপি প্রত্যেকমনুন্নীতৌ প্রার্থিতৌ । কথম্ ?
তদাহ—গবামিতি সাক্ষেন ॥

২১। অপরঃ প্রতিগ্রাহী ; হুগ্ৰাহো যল্লক্ষং ত্রয়োক্তমশ্চদপি গবাম-
যুতং যদি তদপীমাং বিহায় নেচ্ছামীতু্যক্তা গাং ত্যক্তা যথাবিত্যর্থঃ ॥

২২। এতশ্চিন্নন্তর ইতি, ইতঃ পূর্কং পাপাভাবান্নেতুমসমর্থী ইতি ভাবঃ ॥

২৩। ‘উতাহো’ ইত্যেকং পদম্, অথবা পূর্কং শুভমিতি । নান্তমিতি
যমশ্চ অশ্চ বা বাক্যম্, পশ্চে পশ্যামি ॥

২৪। হে দেব! যম! ‘পূৰ্বমশুভং ভুঞ্জে’ ইতি ময়োক্তে, স যমঃ
‘পত’ ইতি প্রাহ ॥

২৬। দুৰ্যটেন শ্রীকৃষ্ণদর্শনেন বিস্মিতঃ সন্নাত্মনো ভাগ্যমভিনন্দতি—
স ত্বমিতি । হে বিভো ! স ত্বং যমাক্ষিপথো লোচনগোচরঃ সন্ কথং
সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষোহসীত্যর্থঃ । ননু কিমত্রাশ্চর্য্যম্ ? তদাহ—পর আত্মা,
অতএব যোগেশ্বরৈরপি শ্রুতিদৃশোপনিষদক্ষুবা, অমলে হৃদি বিভাব্যশ্চিত্ত্যঃ ।
যতোহধোক্ষজঃ — অক্ষজমৈন্দ্রিয়কজ্ঞানম্, তদধোহর্কাগেব যস্মাৎ সঃ ।
যন্তেহ ভবাপবর্গো ভবেৎ, তস্ত ভবাননুদৃশ্যঃ স্তাৎ । উরুবাসনেন কুকলাস-
ভবদুঃখেনানুবুদ্ধেস্ত মমৈতচ্চিত্রমিত্যর্থঃ ॥

২৭। উদ্ভিক্তভক্তির্কল্লাধা সম্বোধয়ন্যাহ—দেবদেবেতি ॥

২৮। অনুজ্ঞাপয়তি—অনুজানৌহীতি । দেবলোকেহপি সতো বর্ত্ত-
মানস্তাত্মনো মনসঃ সন্নিধিং প্রার্থয়তে—যত্র কাপীতি । ত্বৎপদমাম্পদং
বিষয়ো যন্ত তথাভূতং ভূয়াদিতি ॥

২৯। বাস্তবমশ্রুতি—নম ইতি । সর্বভাবায় সর্বেষাং ভাবো জন্ম
যেন, তস্মৈ ; ব্রহ্মণে কর্তৃত্বং প্যাবিকারায় । কুতঃ ? অনন্তশক্তয়েহনন্তা
মায়াখ্যা শক্তির্যন্ত, তস্মৈ ; বাস্তবদেবায় সর্বভূতাশ্রয়ায়েতু্যপাদানত্বমুক্তম্ ।
শ্রীকৃষ্ণায় সদানন্দরূপায়েতি পুরুষার্থত্বমুক্তম্—‘কৃষিতৃ’বাচকঃ শব্দো ৭শ্চ
নিবৃ’তিবাচকঃ । তয়োরৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়তে ॥’ ইতি স্মৃতেঃ ।
কিঞ্চ, যোগানামিষ্টাপূর্ত্তাদিকর্ষণাৎ পতয়ে ফলদাত্রে । অয়ং ভাবঃ—
এবমুত্তং ত্বাং বিহায় গন্তুমনিচ্ছুরপি গমিষ্যামি ত্বদত্তকর্মফলভোগায়েতি ॥

৩২। মনাগীষদপি ভুক্তং সৎ, অগ্নেরগ্নিসদৃশস্ত তেজীয়সোহতিতেজ-
স্বিনোহপি দুর্জরম্ ॥

৩৪। কিঞ্চ, বিষাদপি ঘোরমিত্যাহ—হিনস্তীতি । সংসর্গিসংসর্গেণ
মারকত্বাদগ্নিতুল্যতা স্তাৎ ? তদপি নেতাহ—বহ্নিরিতি । অপি চ ল

সমূলমিতি, বহুমূলানুবশেষয়তি, ব্রহ্মস্বলক্ষণারণিজঃ পাপপাবকস্ত কুলম্,
তদপি সমূলমিতি ॥

৩৫। ছুরনুজাতং যথাবদননুজাতম্ ; ত্রিপুরুষং কুলং স্বং পুত্রং
পৌত্রঞ্চ ; প্রসহ্য হঠাৎ, বলাদ্রাজাত্যশ্রয়তঃ ॥

৩৬। যে ব্রহ্মস্বমভিমত্তন্ত ইচ্ছন্তি, তে নিরয়মেবাভিমত্তন্তে । অতো
বালিশা অজ্ঞা আত্মপাতং ন বিচক্ষত ইতি ॥

৩৭। অপি চ—গৃহ্ণন্তীতি ॥

৪০। গৃহ্ণা—অভিকাজ্য ॥

৪২। প্রণমে—নমামি ॥

৪৩। ন কেবলমর্থবাদবিভীষিকেষম্, কিন্তু প্রত্যক্ষমিত্যাহ—ব্রাহ্মণার্থ
ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুঃষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৪ ॥

পঞ্চষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চষষ্টিতমে রামশচক্রে গোকুলমাগতঃ ।

রমমাগস্ত গোপীভিঃ কালিন্দ্যাঃ কর্ষণং মদাৎ ॥ (১)

রামশ্চ চরিতং চিত্রং কালিন্দ্যাকর্ষণাদি যৎ ।

পৌণ্ড্র কান্তাদি কৃষ্ণশ্চ পৃথগ্ভক্তমতঃ পরম্ ॥ (২)

২। আশীর্ভিরভিনন্দিতো বভূব ॥

৩। তদাহ—চিরমিতি ॥

৪। গোপবৃদ্ধাংশচ বিধিবদভিবন্দ্য যবিষ্ঠৈরভিবন্দিতো বভূবেত্যর্থঃ ।
অপি চ যথাবয় ইতি ॥

৫। তে সর্কে স্বেষু যাদবেষু তং রামমনাময়মারোগ্যং পপ্রচ্ছুঃ ; তে
চ তেন পৃষ্ঠা ইতি ॥

৬। কৃষ্ণে কৃষ্ণপ্রাপ্ত্যর্থং সংগ্রাস্তাখিলরাধসন্ত্যক্তসর্ববিষয়াঃ ॥

৯। রামশ্চ সন্দর্শনেনাদৃতাঃ সাদরাঃ ॥

১২। তর্হি তদগমনে যুগ্মাভিঃ প্রতিবন্ধঃ কিং ন কৃতঃ ? তদ্বাক্যবিশ্বাসা-
দিতি চেৎ, নহু বিশ্বাসঃ কিমিতি কৃতঃ ? তত্রাহঃ —কথং স্থিতি ।
বক্তৃবহুলত্বান্নানাবিধানি বাক্যানি ॥

১৩। তত্রাত্মা উচুঃ —কথং হু গৃহুস্তীতি ? অত্রা উচুঃ —গৃহুস্তি বা
ইতি । চিত্রকথশ্চ চিত্রকথাকথনকোবিদশ্চ । কিঞ্চ, স্তন্দরং স্থিতং
যস্মিংশ্তেনাবলোকেনোচ্ছৃসিতঃ ক্ষুভিতো যঃ স্মরন্তেনাতুরাঃ ॥

১৪। অত্রা উচুঃ —কিং ন ইতি । কালস্তাবত্তশ্চ চাস্মাকঞ্চ যাত্যেব,
কিস্তু, তশ্চ স্তখেনাস্মাকন্তু দুঃখেনেতি, এতাবানেব বিশেষ ইতি ধ্বনিতম্ ॥

১৬। নানাবিধেষু নয়েষু কোবিদঃ ॥

১৭। মধুং চৈত্রম্, মাধবং বৈশাখম্ ; গোপীনাং রতিমিতি, শ্রীকৃষ্ণ-
ক্ৰীড়াসময়েহনুৎপন্নানামতিবালানামগ্রাসামিত্যভিযুক্তপ্রসিদ্ধিঃ ॥

১৮। পূর্ণচন্দ্রশ্চ কলাভিস্বরীচিভিরামৃষ্ট উজ্জলে, কোমুদীগন্ধবায়ুনা
কুমুদতীনাং গন্ধপাতেন সেবিতো ; যদ্বা, 'কোমুদী'-শব্দেন তদ্বিকাসিতানি
কুমুদানি লক্ষ্যন্তে, কুমুদগন্ধবাতেনেত্যর্থঃ ॥

১৯। বারুণী—সুধয়া সহোৎপন্ন মদিরা ॥

২৩। ক্ষীবঃ—মত্তঃ ॥

২৪। শ্বেদ এব প্রালেয়ং হিমম্, তেন ভূষিতম্ ॥

২৫। মন্তোহয়মিত্যনাদৃত্যানাগতামাপগাং নদীম্ ॥

২৬। আহুতা আহুতা, যদ্যস্মান্নাগচ্ছসি, তস্মান্নেষ্যে গময়িষ্যামি ॥

২৭। চকিতা—কম্পিতা ॥

২৮। একাংশেন—শেষাখ্যেন ॥

৩০। বিজগাহাবগাহনং কৃতবান্ ॥

৩১। উত্তীর্ণায় নির্গতায়, অসিতাষরাদীনি কান্তিদদৌ। কান্তিলক্ষ্মীঃ, যথোক্তং বৈষ্ণবে—‘বরুণপ্রহিতা চান্মৈ মালামল্লানপঙ্কজাম্। সমুদ্রাভে তথা বস্ত্রে নীলে লক্ষ্মীরযচ্ছত ॥’ ইতি; হরিবংশে চ বলং প্রতি লক্ষ্মী-বাক্যম্—‘জাতরূপময়কৈকং কুণ্ডলং বজ্রভূষণম্। আদিপদাঞ্চ পদ্মাখ্যং দিব্যং শ্রবণভূষণম্। দেবেমাং প্রতিগৃহীষ পৌরাণীং ভূষণক্রিয়াম্ ॥’ ইত্যাদি ॥

৩২। বসিত্বা পরিধায়, আমুচ্য কণ্ঠে নিধায়, চন্দনাদিভিরালিপ্তঃ ॥

৩৪। একেবৈকৈব নিশা যথা, তথা মাধুর্য্যেবিলাসৈঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৫ ॥

ষট্‌ষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

ষড়্‌যুক্‌ষষ্টিতমে কাশীং গত্বাহন পৌণ্ড্রকং হরিঃ।

তন্নিভঞ্চ ততো বৃত্তং সুদক্ষিণবধাদিকম্ ॥ (১)

২। প্রস্তোভিতঃ স্তুত্যা প্রোৎসাহিতঃ, বালৈরজ্ঞৈঃ ॥

৩। বালকৃতো নৃপঃ, বালৈর্নৃপত্বেন ক্রীড়ায়াং পরিকল্পিতঃ ॥

৮। হে মুচ ! উৎস্রক্ষ্য ত্বয়ি প্রক্ষেপ্যামি, যৈঃ সহ ত্বমেবং বিকথ্যসে তেষপীত্যর্থঃ; যদ্বা, যৈঃ কৃত্রিমৈঃ সুদর্শনাদিভিঃ ত্বমেবং শ্লাঘ্যসে, তান্যুৎ-স্রক্ষ্য ত্যাজয়িষ্যামীত্যর্থঃ ॥

৯। ‘মাং শরণমেহি’ ইত্যন্তোত্তরম্—মুখমিতি । বটাঃ—কঙ্কাদিবৎ
পক্ষিবেশেষাঃ । তত্র তদা শুনাং শরণমাশ্রয়ো ভবিতাসি ॥

১০। কাশীমিতি—পৌণ্ড্র কস্ত্র তদা মিত্রপুরেহবস্থানাং ॥

১২। পার্শ্বিগ্রাহঃ পৃষ্ঠতো রক্ষকঃ ॥

১৪। গরুড়ঃ কৃত্রিমো ধ্বজে যস্ত, তম্ । অমূল্যোহনর্থো মোলিরা-
ভরণঞ্চ যস্ত, তম্ ॥

১৭। গজশূন্যনাদিচতুরঙ্গবলমর্দিতবান্ । পৃথক্ প্রজাশ্চতুর্বিধং ভূত-
গ্রামং যথা যুগাস্তাগ্নিরিতি ॥

১৮। আঘোধানং রণস্থানম্, অরিণা চক্রেণ, চিতমাকীর্ণমাক্রৌড়নমিব
কল্লাস্তরুদ্রস্ত ক্রৌড়াস্থানমিব ॥

২১। গিরেঃ শৃঙ্গং যথৈতি ॥

২৫। প্রথমং কিমিদমিতি পশ্চাৎকৃত্তমিতি বিভাব্য, কস্ত্র চেতি
সংশিশ্বিরে সংশয়ং কৃতবস্ত ইতি ॥

২৭। সংস্থাবিধিমুত্তরক্রিয়াম্, অপচিতিং নিকৃতিম্ ॥

২৮। আত্মনাহভিসন্ধায়—বুদ্ধ্যা ব্যবস্ত । সুদক্ষিণোহত্যাদারঃ ॥

২৯। বরমদাং, ‘বরং বৃণীষ’ ইত্যুক্তবানিত্যর্থঃ ॥

৩০। ঋত্বিজমৃত্বিজমিব স্বনিয়োগকারিণম্—‘যজ্ঞস্ত্র দেবমৃত্বিজম্’
ইতি শ্রুতেঃ ॥

৩১। ‘অব্রহ্মণ্যে প্রযোজিতঃ’ ইতি ক্লেষে প্রযোজিতো বিপরীতো
ভবিষ্যতীতি স্মৃতিতম্ । অভিচরন্নভিচারং কুর্কন্ ; ব্রতী গৃহীতনিয়মঃ ॥

৩২। তপ্তং তাম্রমিব শিখাঃ শ্মশ্রুণি চ যস্ত্র সঃ, অঙ্গারোদগারীণি
লোচনানি যস্ত্র সঃ ॥

৩৩। দংষ্ট্রাভিশ্চোদৈগ্রক্ৰকুটিদৈগ্ৰশ্চ কঠোরং ক্রূরমাস্ত্রং যস্ত্র সঃ ।
ত্রিশিখং ত্রিশূলম্ ॥

৩৪। দিশঃ প্রদহন ॥

৩৬। 'ব্রাহ্মি ব্রাহ্মি' ইত্যাহরিতি শেষঃ ॥

৩৭। অহমবিতান্মি রক্ষিস্যামীতি ॥

৩৯। রোদসৌ চ প্রাকাশয়দিতি শেষঃ ; যদ্বা, স্বতেজসা খাদীন
প্রতি জাজল্যমানমত্যর্থঃ প্রকাশমানমিত্যর্থঃ । আর্দ্রয়ৎ—অপীড়য়ৎ ॥

৪০। আর্দ্রিতোহগ্নির্ঘৎ কৃতবাংস্তদাহ—কৃত্যানল ইতি । সহস্রিগুভি-
র্জনৈশ্চ বর্ত্তমানম্ । অভিচর্য্যতে মার্য্যতেহনেনেত্যভিচারঃ কৃত্যানলঃ ॥

৪১। অট্টাদিসহিতাম্ । অট্টা মঞ্চাঃ ॥

লীলয়া ব্যধমৎ কৃত্যানলং চক্রেণ কেশবঃ ।

রক্ষয়িত্বা জনং তস্মাৎ সুদক্ষিণমথাদহৎ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

ষট্‌ষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৬ ॥

সপ্তষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ

সপ্তষষ্ঠিতমে রামো গিরৌ রৈবতকে মদাৎ ।

স্বৈরং যুবতিভিঃ ক্রীড়ন্নবধীদ্বিবিদং খলম্ ॥ (১)

১। কালিন্দীবিদারগানন্তরং রামচরিতং দ্বিবিদবধাদিসঙ্গতমপ্যনুভূত্বা
তৎপূর্ব্বভাবিহ্বেন পৌণ্ড্রকবধাদি নিরূপ্যোদানীং তদেব প্রস্তোতি—ভূয়োহ-
হমিত্যাदिना । রামচরিতশ্রবণেচ্ছায়ামদ্বুতকর্শ্বত্বং হেতুঃ, তত্র চানন্তত্বম্,
তত্রাপ্যপ্রমেয়ত্বমিতি ॥

২। নরকশ্চ সখেতি হরিণা বৈরে কারণম্, স্ত্রীবসচিব ইতি তস্য
মদ্রবলম্, মৈন্দ্রশ্চ ভ্রাতৃতি রামায়ণেহতিপ্রসিদ্ধত্বেন বীৰ্যাধিক্যমুক্তমিতি ॥

৩। সখ্যুর্নরকস্থাপচিতিমানু্যম্ ; রাষ্ট্রশু বিপ্লবো নাশো যথা ভবতি,
তথা পুরাদীনদহদिति ॥

৪। কিঞ্চ—কচিদিতি ; কদাচিৎ স দ্বিবিদঃ । মিত্রহা সখিহস্তা ॥

৫। তশ্চ সমুদ্রশ্চ জলং বাহুভ্যামুৎক্ষিপ্য বেলায়াঃ কূলে বর্তমানান্
দেশান্ প্লাবয়ামাসেতি ॥

৬। আশ্রমস্থান্ বনস্পতীন্ ভঙ্ক্ত্বা, আহবনীয়াত্মিশু মূত্রাদি কৃত-
বানিত্যর্থঃ ॥

৭। অপ্যাধাৎ পিদধে ; পেশঙ্কারী ভ্রমরঃ ॥

১০। গায়ন্তুং কিমপ্যনির্কচনীয়ম্ ; প্রভিন্নম্—মত্তম্ ॥

১১। শাখামৃগো বানরঃ ॥

১২। জাত্যা স্বভাবেনৈব চাপলং যাসাং তাঃ ॥

১৩। হেলয়ামাস—অবজ্ঞে । নিরীক্ষতো নিরীক্ষমাণশ্চ, তমনা-
দৃত্যেত্যর্থঃ ॥

১৫। আক্ষালয়দ্ব্যোষিতাং বাসাংশ্রাক্ষ্য পাটিতবান্, বিপ্রচক্র এব-
মপকৃতবান্ ॥

১৭। শালম্—বৃক্ষম্ ॥

১৮। স্তনন্দেন মুষলেনাহনদহন্নিত্যর্থঃ ; তং বানরম্ ॥

১৯। মস্তিক্ষং মস্তকাবয়ববিশেষঃ ; গৈরিকয়া লোহিতধাতুনা ; নাশু-
চিস্তয়ন্, ন গণয়ন্ ॥

২৪। অরুরজৎ—তাড়য়ামাস ॥

২৫। যাদবেদ্রঃ সঙ্কর্ষণঃ ক্রুদ্ধঃ সন, জত্রৌ কণ্ঠবাহুমূলে ॥

২৬। টঙ্কাঃ সতোয়বিবরাণি, তৎসহিতঃ ॥

২৭। সুরাদীনাং জয়শব্দাদি বভূব ॥

২৮। জগতো ব্যতিকরং নাশমাবহতীতি তথা তম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৭ ॥

অষ্টষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ

অষ্টষষ্ঠিতমে সাষে নিরুদ্ধে কোরবৈযুধি ।

তদ্বিমোক্ষায় রামেণ গজাহ্বয়বিকর্ষণম্ ॥ (১)

১। রামচরিত্রান্তরং নিরুপয়িতুমাহ—দুর্যোধনশ্রুতামিতি । সমিতিঞ্জয়ঃ
সংগ্রামজিৎ ॥

৩। নোহস্মাকম্, মহীমস্মাভির্দত্তাম্ ; ন তে ভূপতয় ইতি ভাবঃ ॥

৪। যান্তি যান্তি, প্রাণা ইন্দ্রিয়ানীৰ স্তসংযতাঃ প্রাণায়ামাদিভি-
র্দমিতাঃ ॥

৫। কুরুবুদ্ধো ভীষ্মস্তেনানুমোদিতান্তৎসহিতাঃ ষড়্ভেত ইত্যর্থঃ ॥

৭। কর্ণেহগ্রণীর্ঘেযাং তে ॥

৮। নামৃশ্যৎ—নাসহত । অচিন্ত্যস্ত ভগবতোহর্ভোহর্ভকঃ, অচিন্ত্য-
শ্চাসাবর্ভশ্চেতি বা ॥

১০। তৎ প্রপঞ্চয়তি—চতুর্ভিরিতি । ‘চতুর্ভিশ্চতুরঃ’ ইত্যত্র বীপ্সানু-
সন্ধেয়া । তৎ কস্ম তে সম্মানিতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥

১২। স্বস্ত দুর্যোধনস্ত কণ্ঠাঞ্চ নীত্বৈতি শেষঃ ॥

১৪। যতঃ কলিং নৈচ্ছৎ, অতঃ সাস্তুয়িত্বা জগামেতি ॥

১৬। ধৃতরাষ্ট্রং প্রতি বুভুৎসয়াহভিপ্রায়জিজ্ঞাসয়েত্যর্থঃ ॥

১৭। বিধিবদভিবন্দ্য ॥

১৮। তমুদ্রবমর্চয়িত্বা সংকৃত্য, মঙ্গলপাণয় উপায়নহস্তাঃ ॥

১৯। বৃদ্ধা অপি প্রণেশুঃ ॥

২২। যদযুয়মিত্যুগ্রসেনবাক্যম্, মৃশ্যে সহে, অথাশু তমানীয় সমর্পয়-
তেতি শেষঃ ॥

২৩। বীৰ্য্যং প্রভাবঃ, শৌর্য্যমুৎসাহঃ, বলং সত্ত্বম্, তৈরুন্নক্কমুচ্ছজ্জলম্ ।
কথম্? আত্মনঃ শক্তেঃ সমমনুরূপম্ ॥

২৪। উপানং পাদরক্ষা শির আরোঢ়ুমিচ্ছতীতি, হীনা অস্মানাজ্ঞা-
পয়ন্তীত্যর্থঃ ॥

২৫—২৮। অশ্রুব প্রপঞ্চঃ —এত ইতি চতুর্ভিঃ । (২৫) যৌনেন
পৃথায়্য বিবাহেন ॥ (২৬) কিঞ্চ, চামরব্যজনে ইতি । ভুঞ্জস্ত্যাপভুঞ্জত
ইত্যর্থঃ । অস্মদুপেক্ষয়া—অস্মাকমনাগ্রহেণ ॥ (২৭) অলমিতি । অতঃ
পরং তাত্ত্বপহরিষ্যাম ইত্যর্থঃ ॥ (২৮) অবরুদ্ধীত স্বীকুর্য্যাৎ ; উরণো
মেঘঃ ॥

২৯। জন্মনা বন্ধুভিশ্চোপলক্ষিতয়া শ্রিয়োনক্ক উৎকটো মদো যেবাং
তে ; দুর্ভাচ্যং পরুষং বাক্যম্ ; অসভ্যা দুর্জনাঃ ॥

৩১। নানাধনাভিজনাদিমদৈরুন্নক্কাঃ, তেবাং দণ্ড এব প্রশমঃ প্রকর্ষণে
শময়তীতি তথা ; যথা লণ্ডডো দণ্ডঃ ॥

৩৩। দুর্ভাবান্—অবাচ্যশব্দান্ ॥

৩৪—৩৯। দুর্ভাষণমনুস্মরতি ষড়্ভিঃ —নোগ্রসেন ইতি । (৩৪)
বিভুরাজ্ঞাপয়িতুং সমর্থঃ ॥ (৩৫—৩৭) অহো ধৃষ্টাঃ শ্রীকৃষ্ণমপাধি-
ক্ষিপন্তীতি কুপিত আহ—(৩৫) স্তম্ভেত্যাদিভিস্তিভিঃ । (৩৭)
মৌল্যন্তমৈশ্মোলিযুক্তৈরুন্নক্কাঃ, উত্তমৈর্মৌলিভিরিতি বা, উপাসিতানি
তীর্থানি যৈর্যোগিভিস্তেষামপি তীর্থম্ ; যথা, উপাসিতং সর্কেঃ সেবিতং

তীর্থং গঙ্গা, তস্ত তীর্থং তীর্থত্বনিমিত্তম্ ; কিঞ্চ, ব্রহ্মা ভবঃ শ্রীশ্চাহমপি
উদ্বাহেম । কথমুত্তমং বয়ম্ ? যস্ত কলায়া অংশস্ত কলা অংশাঃ ॥ (৩৯)
মন্তানামিব মত্বাদিনা, ক্লৃপাঃ পরুবাঃ ; অনুশাসিতা স্বয়ং দণ্ডধরঃ সন্ ॥

৪১ । লাক্ষলাগ্ৰেণ দক্ষিণতঃ প্রাকারমূলে নিখাতেন, উদ্বিদার্য্য
উৎপাট্য ॥

৪৩ । জিজীবিষব ইত্যক্ষরাধিক্যং সোঢ্যম্ ॥

৪৪ । মূঢ়ানাং প্রভাবানভিজ্ঞানাম্, অতিক্রমমপরাধম্ ॥

৪৬ । শেষে শয়নং করোষি, শেষপর্য্যন্তে পরিশিশ্যমাণো যঃ স চ
ত্বমেবেতি বা ॥

৪৭ । অস্মাস্থ কোপশ্চ তবায়মুচিত এবোত্যাহঃ —কোপস্ত ইতি ।
স্থিতিপালনে তৎপরস্তাত্পর্য্যবান্ কোপঃ ; তৎপরেতি পাঠান্তরে সম্বোধনম্ ॥

৪৮ । বিশ্বং কৰ্ম্ম কৃত্যং যস্ত স ত্বমিতি সম্বোধনম্ ॥

৪৯ । বেপমানময়নং পুরং যেবাং তৈঃ ॥

৫০ । তুরঙ্গমাংশ্চ দ্বাদশায়ুতানি ॥

৫২ । স্তূহুদ্ভিঃ —কোরবৈঃ ॥

৫৩ । মধ্যোসভায়াং সভামধ্যে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৮ ॥

একোনসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

একোনসপ্ততিতমে গাইস্থ্যং প্রতিমন্দিরম্ ।

কৃষ্ণস্ত নারদো দৃষ্ট্বা বিস্মিতোহগাত্ততঃ স্তবন্ ॥ (১)

২ । দিদৃক্ষামভিনয়েনাহ—চিত্রমিতি । দ্যষ্টসহস্রস্ত্রীরূদাবহং পরি-
নীতবান্ ॥

৩—৬ । তাং দ্বারবতীমনুবর্ণয়তি—পুষ্পিতেতি সাক্ষিত্রয়েণ । (৩)
পুষ্পিতেষু পবনেষু, আরামেষু স্থানেষু চ দ্বিজানামলীনাঞ্চ কুলানি, তৈ-
র্নাদিতাম্ ॥ (৪) ছুরিতেষু ব্যাপ্তেষু ॥ (৫) মহামরকতৈঃ প্রখ্যায়ন্তে
প্রকাশন্ত ইতি তথা তৈঃ, স্বর্ণরত্নময়াঃ পরিচ্ছদাঃ পরিকরা যেষু, তৈঃ ॥ (৬)
পতন্ত্যঃ প্রচলন্ত্যঃ পতাকা যেষু, তৈধ্বং জৈবীরিত আতপো যস্তাং তাম্ ॥

৭—৮ । তস্তাং দ্বারকায়াম্, সর্কৈর্ধিক্ষ্যপৈলৌকপালৈরর্চিতম্, ষোড়শভিঃ
সদ্ব্যসহস্রৈঃ সমলঙ্কৃতং হরেরন্তঃপুরং বিবেশ । তত্র চ তস্তা শৌরেঃ পত্নীনাং
ভবনেষ্বেকতমং বিবেশেত্যন্বয়ঃ । যত্র চ স্বকোশলং স্তৃষ্ট্বা দর্শিতমিত্যন্তঃ-
পুরভবনয়োর্বিশেষণম্ ॥

৯—১২ । তদনুবর্ণয়তি চতুর্ভিঃ—বিষ্টক্কমিতি । (৯) বিক্রমস্তন্তৈ-
বিষ্টক্কং বিধৃতম্, বৈদূর্যময়ানি ফলকোত্তমানি স্তম্ভাশ্রয়গানি ছাদনানি, তৈ-
রিন্দ্রনীলময়ৈঃ কুড্যাদিভিশ্চোপলঙ্কিতম্ । জগত্যা ভূমিকয়া চেন্দ্রনীলমপি-
ময্যা, ন হতা ত্রিভুংস্তান্তরা ॥ (১০) মুক্তাদাম্নাং বিলম্বা বিবিধানি
লম্বনানি বিতন্তে যেষু তৈঃ ; মণ্যুভূমৈঃ পরিস্কৃতৈর্ভূষিতৈঃ ॥ (১১) ঈক্ষ্য
সমীক্ষ্য, ঘনো মেঘোহয়মিতি বুদ্ধির্ঘেষাং তে ॥

১৩ । অনুসবং সর্বকালম্ । আত্মনা সমানানি গুণরূপবয়াংসি
স্ববেষোলঙ্কারশ্চ যস্তা, তেন দাসীসহস্রেন যুতয়া গৃহিণ্যা সহ ॥

১৪ । শ্রিয়ো কুন্নিগ্যাঃ পর্যাক্ষতঃ, অবীবিশজুপবেশয়ামাস ॥

১৫। অবিন্দ্রদবিভঃ, দধারেত্যর্থঃ ; বিন্দ্রদিতি শত্রুন্তং বা । তদা চ সম্পূজ্যাভিভাষ্য প্রাহেত্যন্তরেণান্বয়ঃ । কথন্তুতঃ ? যন্ত চরণশৌচং গঙ্গা অশেষতীর্থং সং ; অতএব জগদগুরুতমোহপি সতাং ধর্মভূতাং পতিত্বাদেব-মকরোদিত্যর্থঃ । সতাং পতিত্বে হেতুঃ —ব্রহ্মণ্যদেব ইতি । যদগুরুতং নাম তশ্চৈব যতো যুক্তং সমঞ্জসম্, অতস্তদ্ব্যর্থপ্রবর্তনায়ৈবমাচরণমিত্যর্থঃ ॥

১৬। অভিভাষ্য দিষ্ট্যত্র তদাগমনমিত্যাди প্রিয়মুক্তা ॥

১৭। ভগবতা স্বস্তাইগমনইং মন্থমানন্তংসন্তাবয়ন্বাহ—নৈবেতি । সর্ব-মিত্রত্বাদেবমর্হণম্, ন তু মম গৌরবাৎ । তর্হি কথং কংসাদিষ্মৈত্রী ? তত্রাহ—খলানাং দমচ্চ নৈবাত্তুতমিতি । কুতঃ ? জগতঃ স্থিতিধারণং রক্ষণং পালনম্, তাভ্যাং সহ তন্ত নিঃশ্রেয়সায় তবাং স্বেচ্ছাবতার ইতি বয়ং স্তুষ্টু-সমাগ্ বিদ্বঃ । অতঃ খলদমনং সাধুসম্মাননঞ্চ যুক্তমিতি ভাবঃ ॥

১৮। যদুক্তং ‘প্রভো কিং করবাম’ ইতি, তত্রাহ—দৃষ্টমিতি । ভক্ত-জনতয়া অপবর্গরূপম্ ; কিঞ্চ, অতিদুর্লভতয়া ব্রহ্মাদিভির্যোগেশ্বরৈরপি হৃদি বিচিন্ত্যম্, কিঞ্চ, সংসারকূপে পতিতানামুত্তরণায়াবলম্বমাশ্রয়ম্ ; এবন্তুতং তবাজিষ্ণুগলং ময়া দৃষ্টম্, অতঃ কৃতকৃত্যোহস্মি । তথাপি তৎ-স্মৃতির্যথা স্মৃতাংস্থানুগৃহাণ ; ততস্তদ্ব্যয়নৈব নিত্যং চরামীতি ॥

২০। অক্ষৈর্দীব্যাস্তমিত্যাদৌ দদর্শেতি জ্ঞাতবাম্ ॥

২৪। বিতানাগ্নীনাহবনীয়াগ্নীন্, অগ্নিহোত্রেণ পঞ্চভির্মৈত্মহাযজ্ঞৈ-র্যজন্তুম্ ॥

৩২। কালে তত্তৎসময়ে, বিধিনোপযাপনং প্রাপণং বিবাহমিত্যর্থঃ । কল্পয়ন্তং ঘটয়ন্তম্, বিভূতিভির্বিভবৈঃ ॥

৩৩। প্রস্থাপনং দ্বিহিতৃজামাত্রাদীনাং স্বগৃহাতত্তদগৃহং প্রতিনয়নম্, উপানয়নং তত্তদগৃহাং পুনরানয়নম্, তৈর্মহোৎসবান্ কল্পয়ন্তম্ । যোগে-

স্বরেশশ্র তেষামপত্যানাং মহোৎসবান্ বীক্ষ্য লোকাঃ সৰ্ব্বৈ বিস্মিন্মরে,
বিস্ময়ং চক্ৰুঃ ; তথাভূতান্ কল্পয়ন্তম্ ॥

৩৬ । অব্যক্তলিঙ্গং বেষান্তুরেণ ছন্নম্ ॥

৩৮ । হে যোগেশ্বর ! আত্মনাঅনি মম মনসি তব স্বরূপে বা নির্ভাতাঃ
প্রতীতাস্তব যোগমায়াঃ কেবলং বিদাম বিদ্বাঃ, ন তু তৎ পরমার্থমিতি
ভাবঃ ॥

৩৯ । স্বম্মানুষ্যনাটোন মুখ্যামি, অতো মাং প্রস্থাপয়েত্যাহ—অনু-
জানীহীতি ॥

৪০ । তত্তস্মাল্লোকং শিক্ষয়ান্নমং ধৰ্ম্মমাস্থিতঃ, ন তু তত্ত্বতঃ । হে পুত্র !
মা খিদিঃ, মোহং মা প্রাপ্নুহীতি ॥

৪১ । ইত্যেবমনুগৃহীতস্তমেকমেব সন্তং দদর্শেতি ॥

৪২ । মুহমুহদৃষ্ট্বা জাতকৌতুকো মূনিবিস্মিতোহভূদिति ॥

৪৩ । শ্রদ্ধিতঃ শ্রদ্ধয়া যুক্ত আত্মা যশ্র, তেন ॥

৪৪ । নারদদৃষ্টাং শ্রীকৃষ্ণলীলাং নিগময়তি—এবমিতি । অখিলশ্র
ভবায়োদ্ধবায় গৃহীতাঃ শক্তয়ো নানামূর্ত্তয়ো যেন সঃ ; সব্রীড়ঞ্চ তৎ
সৌহৃদঞ্চ, তেন নিরীক্ষণং হাসনচ, তাভ্যাং জুষ্টঃ ॥

৪৫ । অনন্তবিষয়ানি—অসাধারণানি ; অপবর্গমার্গে—মোক্ষপ্রদে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একোনসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৯ ॥

সপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

ততস্ত সপ্ততিতমে কৃষ্ণশ্রাহিককন্মণি ।

দূতনারদয়োঃ কাথ্যে কার্যমন্ত্রবিচারণম্ ॥ (১)

জগন্মঙ্গলচারিত্রমাহিকং জগদীশিতুঃ ।

নারদেন কচিৎ কিঞ্চিদৃষ্টমাহ যথাক্রমম্ ॥ (২)

১। অথৈতি—‘ইত্যর্থকামধর্ম্যে কৃষ্ণেন শ্রদ্ধিতাত্মনা’ ইতি প্রস্তুতস্ত শ্রীকৃষ্ণশ্রাহিকশ্রাদ্ধিকারে ‘অথ’-শব্দঃ । উপবৃত্তায়ামাসন্নায়াম্, পতিভিঃ শ্রীকৃষ্ণৈঃ, মাধব্যো মাধবস্ত ভাৰ্য্যাঃ ॥

২। বন্দি ন ইব শ্রীকৃষ্ণং বোধয়ন্তি সন্তি বয়াংসি পক্ষিণোহরোরুব-
নতিশয়েনাহকুজন্ ; মন্দারবনবায়ুভির্গায়ৎস্বলিঙ্গনিদ্রাণি নিদ্রারহিতানি
বয়াংসি ॥

৩। বৈদৰ্ভীতু্যপলক্ষণম্ । পরিরন্তগবিশ্লেষাত্তং পর্যালোচ্য ॥

৫। একমখণ্ডম্ ; তত্র হেতুঃ —অনন্তং নিরূপাধিম্ । অতএবাব্যয়ং
নিত্যম্ । স্বয়ংজ্যোতিষ্টে হেতুঃ —নিত্যনিরন্তং নিত্যানিবৃত্তং কল্পমবিষ্টা
যস্মাত্তম্ । উপলক্ষণমাহ—অশ্রুতি ; অস্ত বিশ্বস্ত ; লক্ষিতভাবশ্চাসৌ
নিবৃতিশ্চ, ভাবঃ সত্তা, নিবৃতিরানন্দঃ ; তথা হি—গুণক্ষোভাৎ পূৰ্ব্বং
সত্তামাত্রং যঃ, ‘সদেব সৌম্যোদয়গ্র আসীৎ’ ইত্যাদি-শ্রুতেঃ ; স এবানন্দশ্চ
‘বিজ্ঞানমানন্দম্’ ইত্যাদি-শ্রুতেঃ ; তৎ সদানন্দমিত্যর্থঃ ॥

৬। আগ্নুতঃ স্নাতঃ ; সন্ধ্যায়া উপগম উপাসনমাদিৰ্থথা ভবতি, তথা
ক্রিয়াকলাপং চকার । কাণ্ডত্বাহুদয়াৎ^১ পূৰ্ব্বমেব হতানলঃ, ব্রহ্মগায়ত্রীং
জজাপ ॥

৭। কলাঃ অংশান্, দেবানুশীন্ পিতৃশ্চ তর্পয়িত্বা ॥

৮। গৃষ্টীনাম্—প্রথম প্রস্থতানাম্ ॥

৯। বদ্ধমিতি—‘হিরণ্যেন পরীযুতান কৃষ্ণান্ শুক্লদন্তো মৃগান্ । মক্ষারে ভরতোহদদাচ্ছতং বদ্ধানি সপ্ত চ ॥’ ইতি শ্রুতুক্তানি সপ্তোত্তরশতং বদ্ধাত্তেকৌকৃত্য পুরাণে চতুর্দশলক্ষত্বেন গণিতানি । যথোক্তং ভরতমেবাধিকৃত্য নবমলক্ষ—‘মৃগান্ শুক্লদন্তঃ কৃষ্ণান্ সূবর্ণেন পরিষ্কৃতান্ । অদাৎ কশ্মণি মক্ষারে নিযুতানি চতুর্দশ ॥’ ইতি । ততশ্চেয়ং বদ্ধসংখ্যা শ্লোকেন সংগৃহ্যতে—‘চতুর্দশানাং লক্ষাণাং সপ্তাধিকশতাংশকঃ । বদ্ধং চতুরশীত্যগ্র-সহস্রাণি ত্রয়োদশ ॥’ ইতি । দিনে দিনে চ প্রতিগৃহ্ণেতি ॥

১০। আত্মসমুত্তীঃ স্ববিভূতীঃ ; মঙ্গলানি কপিলাদীনি ॥

১১। নরলোকস্ত বিভূষণরূপমাত্মানম্, স্বীয়ৈঃ পীতাম্বরকৌস্তভাদিভিঃ ॥

১২। কামান্—অভিলষিতানর্থান্ ॥

১৩। বিপ্রাদীন্ স্রগাদিভিঃ সংবিভজ্য তেভ্যস্তানি দত্তেত্যর্থঃ ; উপায়ুক্ত ভোগার্থমগ্রহীৎ ॥

১৫। পাণী কুতেহঞ্জলৌ গৃহীত্বা ॥

১৬। সত্রীড়প্রেমবীক্ষিতৈরীক্ষিতঃ ; ক্ষণস্থিতস্তাভিরেব বীক্ষিতৈঃ কুচ্ছাদিস্থষ্টৌ নিরগাদিতি ॥

১৭। এবং সর্বগৃহেভ্যঃ পৃথক্ পৃথক্ নির্গত্যানন্তরমেক এব সন্ সুধম্মাং প্রাবিশৎ । যন্নিবিষ্টানাং যত্র প্রবিষ্টানাম্ ॥

১৮। নৃসিংহৈর্নৃষু শ্রেষ্ঠৈর্ঘৃভিবৃতঃ ॥

১৯। উপমঞ্জিণঃ পরিহাসকাঃ ; পৃথক্ পৃথক্ স্বস্বসমুদায়ৈঃ ॥

২০। মৃদঙ্গাদয়ঃ প্রসিদ্ধাঃ, দরঃ শঙ্খাঃ, সূতাদয়স্তুষ্টবুঃ ॥

২১। ব্রাহ্মণা ব্রহ্ম বেদমাহঃ, মন্ত্রান্ ব্যাচক্ষত ইত্যর্থঃ । বাদিনো বদনচতুরাঃ ॥

২৪। গিরিব্রজে তৎসংজ্ঞকে দুর্গে যে রুদ্ধা আসন্, তেষাঞ্চ দুঃখ-
মাবেদয়দিত্যন্বয়ঃ ॥

২৫—৩০। কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি ষট্শ্লোকী রাজ্ঞাং বিজ্ঞপ্তিঃ। তত্র প্রথমেন
শরণাশ্রয়ণম, ত্রিভির্ভয়ানুবাদঃ, দ্বাভ্যাং প্রার্থনমিতি। (২৬) পৃথগ্দর্শিনো
লোকশ্চ ভবভয়ং বিবৃণ্বন্তো নমস্তি—লোক ইতি। বিকস্ম্য নিষিদ্ধং কামাঞ্চ,
তস্মিন্নিতরাং রতঃ : স্বে কুশলে ধর্ম্মে ভবতোহর্চনে ত্বয়োদিত উক্তে
পঞ্চরাত্রৈ ; সামাগ্রতশ্চ গীতাসু ‘যৎ করোষি যদশ্বাসি যজ্জুহোষি দদাসি
যৎ। যতপশ্বসি কোত্তেয় তৎ কুরুষ্ব মদর্পণম্ ॥’ ইতি। প্রমত্তোহনবহিতো
যাবদয়ং লোকস্তাবদেবাস্ত লোকশ্চ যঃ সত্তো জীবিতাশাং ছিনত্তি, তস্মৈ
তুভ্যমনিমিষায় কালাত্মনে নম ইতি ॥ (২৭) সেয়ং লোকশ্চ গতিঃ,
বয়স্ত্বদ্ভক্তাঃ, অতোহস্মাকং কুত এতদুঃখমাপন্নম্ ? ইত্যাস্চর্ঘ্যোপাহঃ—
লোক ইতি। ভো দীপ ! জগত ইন দীপ্বরঃ ; ত্বয়ি সদ্ভক্ষণার্থমবতীর্ণেহপি
চেদস্মাকং দুঃখং শ্রাৎ, তর্হি কিমগ্রঃ কশ্চিজ্জরাসন্ধাদিস্বদাজ্ঞামপি লজ্জয়তি ;
কিং বা ত্বয়া রক্ষ্যমাণোহপি জনঃ স্বকস্মজং দুঃখং প্রাপ্নোত্যেবেতি ন
বিদ্যাঃ। ন চৈতদুভয়মপি যুক্তমিতি ভাবঃ ॥ (২৮) কিং দুঃখম্ ? তদাহঃ
—স্বপ্নায়িতমিতি, স্বপ্নবজ্জাতম্, নৃপসুখং নৃপোচিতং সুখম্ ; যতঃ পরতন্ত্রং
বিষয়সাধ্যম্। কিঞ্চ, সম্প্রতি শব্দদ্বয়ং যস্মিংস্তেন মৃততুল্যেন শরীরেণ ধুরং
পুত্রদারাদিচিত্তাং কেবলং বহামঃ। অহো ! কষ্টং নঃ, যে বয়মিতঃ পূর্ব্বমেব
নিষ্কামাঃ সন্তুস্তাং নাশ্রিতাঃ ! ইত্যাহঃ—হিত্বেতি। ত্বৎ তত্তো যদনীহৈ-
নিষ্কামৈর্লভ্যম্, আত্মনি স্বতঃসিদ্ধং সুখম্, তদ্ধিত্বা ক্লিষ্টাম ইতি ॥ (২৯)
ত্বন্মায়াকৃতং কস্মবন্ধং ত্বমেব নিবর্ত্তয়েতি প্রার্থয়ন্তে—তন্ন ইতি। বিযুক্ত্য
বিমোচয়, মগধো জরাসন্ধস্তৎসংজ্ঞকাং কস্মপাশাং। ভবদ্বিরেব বিক্রম্য
ততো নির্গম্যতামিতি চেদত আহঃ—য ইতি, য এক এবায়ুতমতঙ্গজানাং
বীৰ্য্যং বিভ্রং সন্ স্বভবনে ভূভুজোহস্মান্ করোধ, সিংহো মেঘৌরিব ॥

(৩০) কিঞ্চ, যুগ্মদীয়া বয়মিত্যস্মানধিকং বাধত ইত্যাহঃ —যো বা ইতি ।
হে উদাত্তক্র ! উদ্বতসুদর্শন ! যো বৈ দ্বিনবকুতোহষ্টাদশবারাংস্বয়া সহ-
মৃধে বর্ত্তমাণে তত্র সপ্তদশকুত্বস্বয়া খলু ভগ্নঃ পরাজিতঃ, পশ্চাদনন্তবীৰ্য্য-
মপি নৃলোকে নিরতং নরশরীরবিনোদং অবস্থং সনুজ্জিত্বা, উদদর্পঃ প্রাপ্ত-
গর্ব্বো যুগ্মংপ্রজা নো রুজতি, পীড়য়তি । তত্তত্র যদযুক্তং তদ্বিধেহীত্যর্থঃ ॥

৩১ । দূত আহ—ইতীতি ॥

৩৫ । ভূয়ান্ মহান্ গুণো লাভোহয়মস্মাকং যং সৰ্ব্বলোকবৃত্তান্ত-
জ্ঞানমিতি ॥

৩৬ । ঈশ্বরঃ কৰ্ত্তা যেমাং তেষু ॥

৩৭—৩৯ । এবমবিদুষেব সৰ্ব্বজ্ঞেন জরাসন্ধবধার্থমেব পাণ্ডবচিকীৰ্ষিতং
পৃষ্ঠো নারদো মায়েয়মিতি জ্ঞাত্বাহ—দৃষ্টেতি ত্রিভিঃ । (৩৭) বিশ্বসৃজশ্চ
ব্রহ্মণোহপি মায়িনো মোহকস্ত তে স্বশক্তিভির্বিদ্যাদিভির্ভূতৈশ্চতুৰ্য্যামিতয়া
চরতো বর্ত্তমানস্ত । যদ্বহং ভূতেষু বর্ত্তে, তর্হি ভূতানি কিমিতি মাং ন
পশ্যন্তি ? তত্রাহ—বহ্নেরিব চন্দ্ররুচ ইতি, স্বশক্তিভিরেব চন্দ্রা রুক্
প্রকাশো যস্ত তস্ত, অতন্তবেদং প্রসাদি ন মেহদ্রুতম ॥ (৩৮) ইদং জগৎ
কথন্তুতম্ ? অসদেব, যন্তব মায়য়া বিদ্যমানাত্মতয়াহবভাসতে, তজ্জগৎ
সৃজতঃ ; কিন্তু, কেবলং তুভ্যং নমনমেব শক্যমিত্যাহ—তস্মৈ নম ইতি ।
কুতঃ ? স্নেহ রূপেণ সৰ্ব্বতো বিলক্ষণাত্মনেহচিন্ত্যায়ৈত্যর্থঃ ॥ (৩৯) ননু
এবন্তুতস্ত কিং ময়া চেষ্টিতৈঃ ? ইত্যত আহ—জীবন্তেতি ; অবিদ্যাতমসা-
বৃত্তজ্ঞেনানর্থপ্রাপকাচ্ছরীরাং সংসরতঃ । তেনৈব তমসা তস্মাচ্ছরীরা-
দ্বিমোক্ষোপায়মজানতঃ প্রাজ্ঞালয়ং প্রদীপিতবান্, তং ত্বা ত্বাম্ ; যশঃ-
শ্রবণাদিভির্জীবন্ত মোক্ষার্থমিত্যর্থঃ ॥

৪০ । আশ্রাবয়ে—শ্রাবয়িষ্যামি ; নরলোকবিভূষণং ব্রহ্ম ত্বাম্ ; ব্রহ্মন্বিতি
পাঠেহপি হে ব্রহ্মন্ ! পরমাত্মন্ ! নরলোকানুকারণং স্বাং শ্রাবয়িষ্যামীতি ॥

৪২। ন চাত্রেবানুমোদনং কার্যম্, কিন্তু তত্রাগন্তব্যমিত্যাশয়েনাহ—
তস্মিন্নিতি ॥

৪৩। তত্রাগতাশ্চ সৰ্কে স্বদর্শনাদিনা পূতা ভবিষ্যন্তীত্যাহ—শ্রবণা-
দিত। অস্তেবসায়িনঃ শ্বপচা অপি, ব্রহ্মময়শ্চ ব্রহ্মঘনমূর্তেঃ ; ঈক্ষা চাভি-
মর্শঃ স্পর্শনঞ্চ তৌ বিগেতে বেষাম্, তে ॥

৪৪। কৈমুত্যমতিশয়েনাহ—যশ্রেতি। হে ভুবনানাং মঙ্গলরূপ !
দিবি পাতালে ভূমৌ চ প্রথিতং যশ্চ যশো বিশ্বং পুন্যতি। কথং প্রথিতম্ ?
দিগ্বিতানং দিগ্ভবনানাং বিতানবদলঙ্করণং তথা চরণাশ্চ চ প্রথিতং
পুন্যতি। কথং তং প্রথিতম্ ? দিবি মন্দাকিনীতি, অধশ্চ ভোগবতীতি,
ইহ চ ভূমৌ গঙ্গেতি। তশ্চ তবাগমনাং সৰ্ব্বং মঙ্গলং পবিত্রঞ্চ ভবিষ্যতীতি
ভাবঃ ॥

৪৫। তত্রৈবং নারদোক্তম্, তেবু বর্তমানেষাশ্রয়পক্ষেষু ষাদবেষু জরা-
সন্ধশ্চ বিজিগীষয়াহংগংস্বমন্ত্রমানেষু ; বাচঃপেশৈঃ পেশলবাগ্ভিরিতার্থঃ ॥

৪৬। চক্ষুর্দ্বৈ হেতুঃ—মন্ত্রার্থানাং মন্ত্রসাধ্যানাং, তত্ত্ববিৎ পরিপাক-
বেদিতা ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭০ ॥

একসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

অথৈকসপ্ততিতম উক্তবশ্চ তু মন্ত্রতঃ ।

ইন্দ্রপ্রস্থং গতে কৃষ্ণে পার্থানাং পরমোৎসবঃ ॥ (১)

রাজস্বয়মিষং কৃত্বা ভীমভূর্যোধানাদিষু ।

কলিমুৎপাদ্য তদ্বারা ভূভারমহরং প্রভুঃ ॥ (২)

১। দেবর্ষের্মতম্—রাজসুয়গমনম্ ; সভ্যানাং মতম্—রাজরক্ষা ;
কৃষ্ণস্ত তুভয়ম্ ॥

২। যক্ষ্যতো যাগং করিষ্যতঃ, পৈতৃষশ্ৰেয়স্ত পিতৃষশ্চ পুত্রস্ত সাচিব্যাং
সাহায্যং তচ্চ কার্যম্, তথা শরণার্থিনাং রাজ্ঞাং রক্ষা চ কার্য্য্য ॥

৩—১০। তত্র প্রথমং রাজসুয়ার্থং গন্তব্যম্, ততো রাজরক্ষা কর্তব্যো-
ত্যাহ—(৩) যষ্টব্যমিত্যষ্টভিঃ । অতো দিগ্বিজয়হেতোঃ, উভয়ার্থো রাজ-
সুয়ার্থঃ শরণাগতরক্ষার্থশ্চ ॥ (৫) অতু্যংস্কৃতয়া সত্ত্ব এব জরাসন্ধং হস্ত-
মিচ্ছতো যাদবানাংলক্ষ্যাহ—স বা ইতি । অত্রেষাং ততো বলিনামপি যথপি
সমবল এব ভীমস্তথাপি তং বিনা ; ভীমাদেব তস্ত মৃত্যুর্বিহিত ইতি ভাবঃ ॥
(৬) ননু স্ববলসাম্যোহপি সেনাবলং তস্তাধিকর্মিতি চেদত আহ—দ্বৈরথ
ইতি, দ্বন্দ্বযুদ্ধে ; শতেনাক্ষৌহিনীভিষুতো মাগধো মা, ন জেতব্য ইত্যর্থঃ ।
নবসৌ স্বসৈন্তমেব যুদ্ধায় নিযুক্তো, কুতস্তেন দ্বৈরথমিতি ? তত্রাহ—ব্রহ্মণ্য
ইতি, ন প্রত্যাখ্যতি, ন নিরাকরোতি ॥ (৭) ভিক্ষেত দ্বন্দ্বযুদ্ধং
যাচতাম্, তথাপি সমবলত্বাং সাম্যমেব শ্রাদত আহ—তব সন্নিধাবিতি ॥
(৮) নন্বকিঞ্চিং কুর্বতো মম সন্নিধানাং কিং শ্রাং ? অত আহ—নিমিত্ত-
মিতি । অয়মর্থঃ —যথা তবারূপস্ত কালাত্মনো বিশ্বসর্গে নিমিত্তং কেবলং
হিরণ্যগর্ভঃ, তথা শর্ব্বশ্চ তন্নিরোধে, তথাত্র ত্বমেব সন্নিধিমাत्रেণ হস্তা,
ভীমো নিমিত্তমাত্রমিতি ॥ (৯) অতোহেনেনোপায়েন ত্বয়া স শীঘ্রং হস্তব্য
ইত্যাশয়েনাহ—গায়ন্তীতি । জরাসন্ধধৃতানাং রাজ্ঞাং দেব্যঃ পত্ন্যস্তে বিশদং
কর্ম স্বগৃহেষু বালকলালনাদৌ গায়ন্তি । কিং তৎ কর্ম ? স্বশত্রোর্জরা-
সন্ধস্ত বধম্, আত্মনাং পতীনাং বিমোক্ষণঞ্চ—‘বৎস ! মা রোদীঃ, শ্রীকৃষ্ণঃ
(জরাসন্ধং হস্তা তব পিতরং মোচয়িষ্যতীতি) এবং করিষ্যতি’ ইতি ।
অত্র দৃষ্টান্তাঃ —গোপ্যশ্চেত্যাদয়ঃ । যথা গোপ্যঃ শত্রুচূড়বধং স্বমোক্ষঞ্চ
গায়ন্তি, অবতারান্তরগতং কুঞ্জরপতেনক্রাং ; জনকাত্মজায়াশ্চ রাবণাং ;

পিল্লোশ্চ কংসগৃহান্মোক্ষম্ । অত এবজ্ঞতানাং তাসাং কৃপয়া ত্বয়া তথৈব
কর্তব্যমিতি ভাবঃ ॥ (১০) কিঞ্চ, জরাসন্ধবধ ইতি । ভূর্য্যার্থায়েতি—
ততঃ শিশুপালবধাদয়োহপি স্ত্রুখসাধ্যা ভবিষ্যন্তীতি ভাবঃ । এতচ্চ সৰ্ব্বং
ভবিষ্যতোবোতি সস্তাবয়ন্নাহ—প্রায় ইতি । পচ্যত ইতি পাকঃ কৰ্ম্ম, তস্ম
বিপাকঃ ফলম্, তেন রাজ্ঞাং পুণ্যবিপাকেণ জরাসন্ধাদীনাং পাপবিপাকেণ ;
পাঠান্তরে জরাসন্ধস্ত পাপবিপাকেনেতি । তেনায়াং ক্রতুস্তবাভিপ্রেতঃ ;
তত্র গতে ত্বয়ি সৰ্ব্বং ভবিষ্যতীত্যর্থঃ ॥

১১ । অচ্যুতমুপপত্ত্যা বৃদ্ধম্ । যদ্বরদ্ধা ইতি বদতাহনিকদ্ধাদয়স্তথা
নাপূজয়ন্নिति স্মৃতিতম্ ॥

১২ । অনুজ্ঞাপ্য অনুজ্ঞাং প্রার্থ্য ; গুরুন্ বহুদেবাদীন্ ॥

১৩ । অবরোধান্ স্বান্ দারান্ ; নির্গম্য প্রয়াগং কারয়িত্বা ॥

১৪ । ভট্টাঃ পদাতয়ঃ, সাদিনোহস্থারোহাঃ, রথাদিনায়কৈঃ করালয়া
তীব্রয়াত্মসেনয়া পরিবৃত্তো নিরক্রমনিরগাৎ । কুতঃ সকাশাৎ ? মৃদঙ্গাদিভি-
বাতৈঃ প্রঘোষণেণ ঘোষিতায়াঃ ককুভঃ ॥

১৫ । নৃবাজীতি, নৃবাজিভিন্নরযানৈরশ্বৈশ্চ কাঞ্চনশিবিকাভিশ্চাচ্যুতং
পতিমনুষ্যম্, স্তব্রতাঃ পতিব্রতাঃ, বরাণ্যশ্বাদীনি বাসাং তাঃ ॥

১৬ । নরোষ্ট্রাদিভিঘানৈঃ । অশ্বতরী গর্দভ্যামশ্বাজ্জাতা, অনঃ শকটম্,
করেণুর্গজী, পরিজনঘোষিতো বারঘোষিতশ্চ, কটকুটয় উশীরাতিতৃণনিশ্চিত-
গৃহাঃ, কষলাশ্বরাদয়শ্চোপস্করাঃ কুড্যাদিক্রুপা বাসাং তাঃ । অধিযুজ্য
বলীবর্দাদিষু তানুপস্করান্ দৃঢ়ং সন্নহ ॥

১৭ । রবেরংগুভিশ্চ তদ্বলং দিবা বভৌ । কথন্তুতম্ ? তুমুলরব-
মাকুলস্বনম্, ক্ষুভিতৈস্তিমিলৈরুজ্জ্বলৈশ্চ ॥

১৮ । মুনির্নারদো বিহায়সা যথাবিত্তি শেষঃ ॥

১৯ । মা ভৈষ্টেতি বহুত্বং রাজাভিপ্ৰায়েণ ॥

২০। প্রতৈক্ষন্ প্রতৈক্ষন্ত ; যদ্যস্মান্মুক্ষবঃ ॥

২১। আনর্তাদয়ো মার্গস্থদেশাঃ, তাংস্তীত্বাহতিক্রম্য, বিনশনং কুরু-
ক্ষেত্রম্, অতীয়ায়াতিক্রম্য যযৌ ॥

২২। শক্রপ্রস্থম্—ইন্দ্রপ্রস্থম্ ॥

২৪। প্রাণা ইন্দ্রিয়াণি, প্রাণং মুখ্যং প্রাণমিব ॥

২৫। সম্বজে—পরিরেভে ॥

২৬। রমায়া অমলং নির্দোষমালয়ম্ । বিস্মৃতো লোকবিভ্রমো লোক-
ব্যবহারো যেন সঃ ॥

২৮। অর্জুনেন সমত্বাৎ পরিষ্কৃত এব কেবলম্ ; পাদৌ নমস্কুর্ক-
র্নর্জুনঃ কৃষ্ণেন ভূজাভ্যাং ধৃত ইতি ভাবঃ । যমাভ্যাং ত্বভিবাদিতো গৃহীত-
পাদশ্চেতি ॥

৩২। চিত্রধ্বজাদিভির্বিরাজমানম্ ॥

৩৩। প্রতিস্নগ উদ্বীপ্তৈর্দীপৈর্বলিভিঃ পুষ্পাদিপ্রকরৈশ্চ জুষ্টম্,
জালেভ্যো গবাশ্কেভ্যো নির্ঘাতৈর্নির্গতৈর্ধূপৈ রুচিরম্, বিলসন্ত্যঃ পতাকা
যস্মিংস্তৎ । মুর্দ্ধিতা মুর্দ্ধি, ভবা হেমকলশা যেষাং তৈঃ ; রজতময়ানি
রূপাময়ান্যরূপাণি স্থলানি শৃঙ্গাণি কলশাধস্তনভূমিকা যেষাং তৈর্ভবনৈশ্চ জুষ্টম্,
কুরুরাজস্ত ধাম পুরং দদর্শ ॥

৩৪। নরাণাং লোচনানি, তেষাং পানস্ত সাদরবীক্ষণস্ত পাত্রং বিষয়ম্ ;
কিং পুনর্নারীণামিত্যর্থঃ ॥

৩৫। সৃষ্টু স্বাগতং তৎপ্রশ্নাদিকং প্রিয়মুৎস্রয়বীক্ষিতেনৈব বিদধুঃ ॥

৩৬। উড়ুপসহাঃ চন্দ্রসহচরীরিত্যর্থঃ । অমূভিঃ কিং পুণ্যমকারি ॥

৩৭। শ্রেণ্য এব শিল্লোপজীবিনাং সজ্জ্বান্তেষু মুখ্যাশ্চ ॥

৩৮। অভ্যুপেতোহভিগমনেন সংকৃতঃ ॥

৩৯। সম্মুখা—দ্রৌপদীসহিতা ॥

৪০। কৃত্যং প্রকারবিশেষম্, প্রমোদেনোপহতোহভিভূতঃ ॥

৪১। গুরুস্ত্রীণাঞ্চ, কৃষ্ণা দ্রৌপত্যা চ, ভগিষ্ঠা স্নভদ্রয়া ॥

৪২। আনর্চ—অর্চিতবতী ॥

৪৩। অগ্নাশ্চ বাঃ শ্রীকৃষ্ণপত্ন্যোহভ্যাগতাস্তা অপি ॥

৪৪। প্রত্যহং নবং নবং যথা ভবতি, তথা স্নুখং নিবাসয়ামাস ॥

৪৫। কথন্তুতম্ ? যঃ প্রেম্ণা নিত্যং ফাল্গুনেন সংযুতঃ ; অতএব তন্তু সহায়েন সতা যেন খাণ্ডবেন বহ্নিং তর্পয়িত্বা, তত্র চ ময়ং মোচয়িত্বা, তং ময়ং প্রযুজ্য যুধিষ্ঠিরায় দিব্যা সভা কৃতা কারিতা ; তং শ্রীজনার্দনম্ । অনেন রাজ্ঞঃ শ্রীকৃষ্ণোপকারানুস্মরণম্, দিব্যত্বাং সভায়া যথামনোরথং সর্বাবকাশসম্পাদনঞ্চ দর্শিতম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭১ ॥

দ্বিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

ততো দ্বিসপ্ততিতমে রাজ্ঞা কার্যো নিবেদিতে ।

দুর্জয়ং মাগধং বুদ্ধা ভীমেনাঘাতয়দ্ধরিঃ ॥ (১)

১। আস্থিত আসনমিতি শেষঃ ॥

২। শৃংখতামেবেতি, যং প্রসন্নঃ শ্রীকৃষ্ণঃ করোতি, ন তদগ্ৰঃ কশ্চিদপি কর্ত্ত্বং সমর্থ ইতি নিশ্চিত্য সর্বানুব তাননাদৃত্য শ্রীকৃষ্ণমুবাচেত্যর্থঃ ।
আভাষ্য, 'ভো ভো কৃষ্ণ ! ভক্তবৎসল' ইত্যেবং সম্বোধ্য ॥

৩। বিভূতীঃ—অংশান্ ॥

৪। এষ চক্রবর্তিনাং মনোরথঃ কথং ত্বয়া ক্রিয়তে? ইতি চেৎ, অত আহ—ত্বংপাদুকে ইতি; পরি যে চরন্তীতি যচ্ছন্দব্যবধানমার্যম্; যে পরিচরন্তি দেহেন, ধ্যায়ন্তি মনসা, অভদ্রশ্রু নশনে নাশকে; গৃণন্তি বাচা; তে ভবশ্রাপবর্গং নাশং মোক্ষং বিন্দন্তি। যদ্বাশাসতে, তর্হ্যাপিষোহপি ত এব বিন্দন্তি, নাগ্রে চক্রবর্তিনোহপি ॥

৫। ভগবতো ভক্তপক্ষপাতমাবিকারয়ন্মাহ—তদেবদেবেতি; তত্ত-
স্মাৎ পশুতু সাক্ষাৎ। এবং নিশ্চিতোহপি যে কস্মাদিপ্রধানাঃ কেচিৎ
কুরুস্বজয়া ভগবদ্ভক্তিং ন বহু মতন্তে, তেষাং মোহনিবৃত্তয়ে; যে ত্বাং
ভজন্তি, যদি বা ন ভজন্তি, তেষামুভয়েষাং নিষ্ঠাং স্থিতিং প্রদর্শয় ॥

৬। ননু রাগাদিরহিতে ময়ি কথমিদং বৈষম্যং শ্রাৎ? তত্রাহ—
নেতি। স্বঃ পর ইতি ভেদমতিশুব ন শ্রাদেব, কুতঃ ব্রহ্মণো নিক্রপাধেঃ?
কিঞ্চ, সর্বশ্রাঅনঃ, অতঃ সমদৃশঃ; কিঞ্চ, স্বস্থানুভূতেঃ, অতো রাগাত্ত-
ভাবাদিতি ভাবঃ। তথাপি সংসেবমানানামেব স্বৎপ্রসাদঃ, নাগ্রেষাম্;
তত্রাপি সেবানুরূপমুদয়ঃ ফলম্, ন তত্র বিপর্যয়োহগ্ৰথাভাবঃ। যথা কল্প-
দ্রুমশ্রু রাগাদিরাহিতোহপি সেবকেষেব ফলজনকত্বম্, নাগ্রেষু ॥

৭। সত্যম্, মন্ত্ত্তানামেব কৈবল্যাদি, নাগ্রেষামিত্যনুমোদমান আহ
—সম্যাগিতি। শত্রুকর্শনেতি সম্বোধয়ন্ সর্বরাজবিজয়শক্তিং সঞ্চারয়তি।
অনুভবিস্মৃতি দ্রক্ষ্যতি, সর্বলোকব্যাপ্তো ভবিস্মৃতীত্যর্থঃ ॥

৮। কিমত্র যয়াহন্তেন বা সম্পাদনীয়ম্? তব তু সুকর এব রাজস্বয়
ইত্যাহ—বিজিত্যেতি। জগতীং সর্বাং পৃথ্বীম্, সন্তারান্ যজ্ঞোপস্করান্,
সংভূত্যা সম্পাদ্য, আহরস্বানুতিষ্ঠেত্যর্থঃ ॥

১০। ননু নৃপতিবিজয়াদি কথং শক্যং শ্রাৎ? অত আহ—এত
ইতি। কিঞ্চ, আত্মবতা জিতেন্দ্রিয়েণ তে ত্বয়াহং জিতোহস্মি, বশী-
কৃতোহস্মি। অকৃতাত্মভিরজিতেন্দ্রিৈঃ ॥

১১। আস্তাং তাবদেবভূতস্ত তব পরৈরভিভবশঙ্কা, অকিঞ্চনমপি
মৎপরং কোহপি নাভিভবিতুং প্রভবতীত্যাহ—ন কশ্চিদতি । তেজসা
প্রভাবেণ, বিভূতিভিঃ সৈন্তাদিসামগ্রীভিঃ ॥

১২। অযুক্ত নিযুক্তবান্ । বিষ্ণোন্তেজসোপবৃংহিতান্ সংবর্দ্ধিতান্ ;
তেজোপবৃংহিতানিতি সন্ধিরার্থঃ ॥

১৩। নকুলাদীনাং মৎস্তাদিভিঃ সহায়ৈর্ঘৃথাসংখ্যেন সম্বন্ধঃ ॥

১৪। কথন্তুতায় ? স্বক্ষ্যতে যাগং করিষ্যতে ॥

১৫। আগ্নো হরিঃ শ্রীকৃষ্ণঃ ॥

১৬। ব্রহ্মলিঙ্গধরা ব্রাহ্মণলিঙ্গধারণঃ । যতো যত্র বৃহদ্রথস্তুতো
জরাসন্ধঃ ॥

১৭। গৃহেষু বর্তমানং সমবাচেরন্ সম্যগবাচন্তেতার্থঃ ॥

১৮। নম্বিদং কাময়ামহ ইতি বিশেষো নির্দিষ্টতাম্, অত্রথা যস্ত
পুত্রাদেবিরোগো দুঃসহঃ, স কথং দেয়ঃ ? তথা রাজমণ্ডনং কিরীটাণ্ডদেয়ং
যৎ, তদ্বিক্রুভ্যঃ কথং দেয়ম্ ? তথাতিরম্যং রত্নাভরণাদি পুত্রাদিযোগ্যং
কথং পরস্মৈ দেয়মিতি চেৎ, অত আহঃ—কিং দুর্নামিত্যাदि । অথ
দৃষ্টান্তদ্বেনার্থান্তরমাহঃ—কিমকার্যমিতি । যথাহসাধু নামকার্যং নাস্তি,
তথা তিতিক্ষুণাং দুর্নামং দুঃসহং নাস্তি ; বদাত্তানামতু্যদারাগামদেয়ং নাস্তি,
সমদর্শিনাং পরশ্চ নাস্তি ; অতঃ কিং বিশেষনির্দেশেনেতার্থঃ ॥

২০। কিঞ্চ, অর্থিনে ধীরেণ মুদগলাদিবৎ প্রাণা অপি ন বঞ্চনীয়া
ইত্যশয়েনাহঃ—যোহনিত্যেনেতি । নাচিনোতি, ন সম্পাদয়তি ; স বাচ্যঃ,
স নিন্দ্যঃ ॥

২১। বিশ্বামিত্রার্থানুগায় হরিশ্চন্দ্রো ভার্য্যাশ্রজাদি সর্বং বিক্রীয় স্বয়ং
চাণ্ডালতাং প্রাপ্তোহপ্যনিবিল্লঃ সহায়োধ্যবাসিভির্জটৈঃ স্বর্গং গতঃ ।
রুন্তিদেবঃ সকুটুশ্চোহষ্টচত্বারিংশদহাশ্রলক্কোদকোহপি কথঞ্চিল্লক্কান্নোদকাদি

অর্থিভ্যো দত্ত্বা ব্রহ্মলোকং গতঃ । উজ্জ্বলিত্তিমুদগলঃ যগ্মাসং সীদৎকুটুম্বোহ-
প্যাতিথ্যদানেন ব্রহ্মলোকং গতঃ । শিবিঃ শরণাগতকপোতরক্ষণায় স্বমাংসং
শ্রোণায় দত্ত্বা দিবং গতঃ । বলিঃ সর্বস্বং ব্রাহ্মণবেষধারিণে হরয়ে দত্ত্বা
তমেবাত্মসাক্ষকার । কপোতশ্চাতিথয়ে ব্যাধায় কপোত্যা সহাত্মমাংসং
দত্ত্বা বিমানেন দিবং গতঃ । ব্যাধস্তয়োঃ সত্বং বীক্ষ্য স্বয়মতিনির্বিগ্নো
মহাপ্রস্থানে বনাগ্নিদগ্ধদেহো নিষ্কল্মষো দিবমাকুরোহ । এবমন্তে চ বহবো-
হক্ষবেণ শরীরেণ ধ্রুবং লোকং গত ইতি ॥

২২ । জ্যাহতৈর্জ্যাঘাতকিণাঙ্কিতৈঃ । দৃষ্টপূর্বান্ দ্রোপদীস্বয়ংবরাদিষু ॥

২৪ । ইন্দ্রশ্চ শ্রিয়ং জিহীর্ষতা বিপ্রব্যাজেন বিষ্ণুনা ভ্রংশিতস্ত্যাপি
বলেঃ । নু অহো, নেতি পাঠে, ন ক্ষয়তে কিম্ ? অপি তু ক্ষয়ত ইতি ॥

২৫ । তং শ্লাঘতে—বিষ্ণব ইতি । শুক্রেণ বার্য্যমাণোহপি, অতএব
বিষ্ণুরিতি জানন্নপি ॥

২৬ । পতমানেন পততা, ক্ষত্রবন্ধুনা দেহেন ব্রাহ্মণার্থায় বিপুলং যশো
নেহতা নেহমানেনাসম্পাদয়তা কো যর্থঃ ? ন কোহপীত্যর্থঃ ॥

২৭ । ইতি, এবং নিশ্চিত্যাহ—হে বিপ্রা ইতি ॥

২৯ । রাজহৃতামেব প্রপঞ্চয়তি—অসাবিতি ॥

৩১ । যতো মন্দিয়া সমুদ্রং শরণং গতঃ ॥

৩২ । বয়সাহপ্যতুল্যো নাতিসম্বোহনতিবলশ্চ, ন চ দেহেন ময়া
সমঃ ; অতোহজ্জুনো যোদ্ধা ন ভবেৎ, ভীমস্ত ভবেৎ, যতো মম তুল্যবলঃ ॥

৩৩ । প্রাদায় দত্ত্বৈত্যর্থঃ ॥

৩৪ । সমে সমানে খলে যুদ্ধাঙ্গনে ॥

৩৫ । মণ্ডলানি গদাযুদ্ধগতিভেদান্ । সব্যং দক্ষিণঞ্চ যথা ভবতি
তথা, রঙ্গিণো রঙ্গগতয়োর্ন টয়োরিবেতি নির্ভয়ত্বেনোপমা ॥

৩৬। চট্চটেতি গদয়োঃ পরম্পরাঘাতশব্দানুকরণম্। বজ্রস্ত্র নিষ্পেষঃ
পাতস্তৎসদৃশঃ। যুধ্যতোর্দন্তিনোদ'স্তাঘাতশব্দ ইব শুশুভে ॥

৩৭। অংসকট্যাদীভুপেতা; দীপ্তো মন্যুর্ঘয়োস্তয়োর্দ্বিরদয়োর্গজয়ো-
রর্কশাখাভ্যাং সমং যুধ্যতোস্তে যথা চূর্ণীবভূবতু'শুদ্বং ॥

৩৮। অপিষ্টাং চূর্ণীচক্রতুঃ ॥

৩৯। শিক্ষা অভ্যাসঃ, বলং সত্ত্বম্, ওজঃ প্রভাবঃ, সমানি তানি
যয়োস্তয়োঃ ॥

৪০। জন্ম শকলরূপম্, মৃতিঃ পুনঃ শকলীভাবস্তে বিদ্বান্ জানন্।
জরা নাম রাক্ষসী, তৎকৃতম্। অচিন্তয়ং কথমসৌ শকলীভবেদিতি ॥

৪১। বিটপং শাখাম্। করেণ বিটপং গৃহীত্বা হরিভীমস্ত্র যথাহং
বিটপং পাটয়ামি, তথা ত্বমেনং বিপাটয়েতি সংজ্ঞয়া সঙ্কেতেনারিবধোপায়ং
দর্শয়ামাসেত্যর্থঃ।

৪৪। একৈকঃ পাদাদির্ঘয়োস্তে, শকলে ॥

৪৬। দুর্বৃত্তবাদসৌ হতঃ, ন তু রাজ্যাভিলাষেণেতি দর্শয়ন্নাহ—
সহদেবমিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে
দ্বিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭২ ॥

ত্রিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

ততস্ত্রিসপ্ততিতমে মোচয়িত্বা নৃপান্ হরিঃ ।

রাজার্বভোগৈঃ স্বান্ দেশান্ প্রস্থাপ্য পুনরাগমৎ ॥ (১)

অতুল্লঙ্ঘ্যজরাসন্ধবধাভ্রুকৃত্তপতীন্ ।

বিমোক্ষ্য কৃপয়া কৃষণে নিজরূপমদর্শয়ৎ ॥ (২)

১—২ । যে নির্জিতা জরাসন্ধেন নিকঙ্কশ্চ গিরিদ্রোণ্যাম্, তে ততো
নির্গতাঃ সন্তো ঘনশ্রামং দদৃশুরিত্যুত্তরেণাবয়ঃ ॥ (২) ক্ষুধা ক্ষামাঃ কৃশাঃ,
সংরোধেন পরিকর্ষিতাঃ ক্লেষিতাঃ ॥

৫—৬ । ভ্রাজন্ ভ্রাজমানো বরমণিঃ কোস্তভো যয়া সা গ্রীবা যন্ত
তন্ম্ ; নিবীতং কণ্ঠলম্বিতয়া ব্যাপ্তম্ । পিবন্ত ইবেত্যাাদীনাং হরেঃ পাদয়োঃ
প্রণেমুরিত্যুত্তরেণাবয়ঃ ॥ (৬) রন্তন্তঃ পরিরন্তমাণা ইব ॥

৭ । কৃষ্ণদর্শনাহ্লাদেন ধ্বস্তঃ সংরোধনক্রমো যেবাং তে ॥

৮ । সংরোধাদ্রক্ষিতানস্মান্ ঘোরায়াঃ সংসৃতেরপি পাহি মোচয় ॥

৯—১৬ । নহু ভবন্তো জরাসন্ধাস্থ্যাবিষ্টা ইহামুত্র ভোগাসক্তাশ্চ কথং
সংসৃতেষ্যোচনীয়াঃ ? ইত্যশঙ্ক্য সম্প্রতি ন বয়ং তথাভূতা ইত্যাহঃ —
(৯) নৈনমিত্যর্প্তভিঃ । হে নাথ ! বয়মেনং নান্বস্থ্যামঃ, অস্থনুদোষদৃষ্ট্যা ন
পশ্যামঃ । কুতঃ ? ইত্যত আহঃ —অনুগ্রহ ইতি । যদ্যস্মাৎ ॥ (১০)
এতদেব ব্যতিরেকেণোপপাদয়ন্তি—রাজৈশ্চর্য্যোতি । রাজৈশ্চর্য্যভ্যাং যো
মদন্তেনোন্নদ্ধ উচ্ছৃঙ্খলঃ, নিত্যা অচলাশ্চ সম্পদো মন্ততে । যদ্বা, অনিত্যা
অসতীরচলাঃ শাশ্বতীশ্চ মন্ততে ॥ (১১) কিঞ্চ, অবস্তু, সর্বস্ততয়া পশ্যন্তী-
ত্যাহঃ—মৃগতৃষ্ণামিতি । বৈকারিকীং সৃষ্টাদিবিকারাপন্নাম্ ; অযুক্তা অ-
বিবেকিনঃ ॥ (১২—১৩) রাজ্যশ্চ যোগবিয়োগয়োজনর্থাবহত্বমস্মান্বেব
দৃষ্টমিত্যাহঃ —বয়মিতি দ্বাভ্যাম্ । শ্রীমদেন নষ্টা দৃষ্টির্ঘেবাং তে, অস্তাঃ

পৃথিব্যাঃ। ইতরেতরস্পৃধঃ পরস্পরং স্পর্ধমানাঃ। পুরঃ পুরতঃ, ত্বা ত্বাং মৃত্যু-
মবিগণয্য পুরা যে দুর্শ্বদা বয়ম্। হে কৃষ্ণ ! ত এব বয়মগ্ন বিনষ্টদর্পাস্তে
চরণৌ স্মরামঃ, স্তর্জুমাশাস্মহে। কথন্তুতাঃ ? ভবতন্তুত্বা মূর্ত্যা কালেন শ্রিয়ৌ
বিচালিতা বিব্রংশিতাঃ, অতো রাজ্যচ্যুতিভবদগ্নুগ্রহ এবৈত্যর্থঃ ॥ (১৪)

অতএবাধৌ অনন্তরং মৃগতৃষ্ণিসদৃশং রাজ্যং শশ্বৎ পততা প্রতিক্ষণং
ক্ষীয়মাণেন তথা রুজাং রোগাণাং ভুবা জন্মক্ষেত্রেণ দেহেনোপাসিতব্যং
সেব্যং ন স্পৃহয়ামহে। প্রেত্য পরলোকে চ ক্রিয়াফলং স্বর্গাদিভোগ-
মুপাসিতব্যং ন স্পৃহয়ামহে। কথন্তুতম্ ? কর্ণয়ো রোচনং রুচিজনক-
মাত্রম্। তত্র গতস্তু স্পর্ধাণুপগমেন সূখাভাবাদিত্যর্থঃ ॥ (১৫)

যথেষ্টুতা যুয়ম্, তর্হি মম চরণৌ স্মরত, ততোহনায়াসেন মুক্তির্ভবিষ্যতীতি
কিং মদপেক্ষয়া ? ইতি চেদত আহঃ—তং ন ইতি। ত্বচরণস্থিতিরপি
ত্বৎপ্রসাদফলমেবেত্যর্থঃ ॥

১৭। শ্লক্ষয়া—মঞ্জুলয়া ॥

১৮। যথা ভবদ্বিরাশংসিতম্, তথা বাঢ়ং নিশ্চিতং বো ময়ি ভক্তি-
র্জায়তে জায়তামিত্যর্থঃ ॥

১৯। হে ভূপাঃ ! মন্তুজনমেব কর্তব্যমিতি ভবদ্বির্ব্যবসিতং সঙ্কল্পিতম্,
দিষ্ট্যা ভদ্রম্ ; ভবদ্বিকৃত্ত্বং সতামেবেত্যাহ—ভবন্তু ইতি। শ্রীশ্চ ঐশ্বর্য্যঞ্চ,
তাভ্যাং মদন্তেনোন্নাহম্, উদ্বন্ধনং সৈরাচারমিত্যর্থঃ। পশ্চে পশ্যামি ॥

২০। তদেবাহ—হৈহয় ইতি। হৈহয়ঃ কার্ত্তবীৰ্য্যশচক্রবর্তী নরেশ্বরঃ
পিতুঃ কামধেনুহরণাৎ পরশুরামেণ সপুত্রো হতঃ, নহবো দেবেন্দ্রতাং প্রাপ্ত
উন্নতঃ শচীসঙ্গায় ব্রাহ্মণান্ শিবিকাং বাহয়ন্তৈস্তুরেব ততো ভ্রংশিতোহ-
জগরত্মবাপ। বেণোহপ্যুন্নতো ব্রাহ্মণানধিক্ষিপন্তৈস্তুরেব হুঙ্কুতৈহতঃ।
রাবণো রাক্ষসেশ্বরঃ সীতামভিলষন্ রাঘবেণ হতঃ। নরকো দৈত্যেশ্বরো-
হদিতিকুণ্ডলাত্মাহরণায়ৈব হতঃ। অপরেহপি শ্রীমদাং স্থানাদ্ভ্রংশিতাঃ ॥

২১। যত্নংপাণ্ডং দেহাদি তদন্তবৎ । এবং বিজ্ঞায় যুক্তা অপ্রমত্তা
ব্রহ্মণ্য ব্রহ্মতেত্যর্থঃ ॥

২২। প্রজাতন্তূন্ পুত্রাদিসন্ততীঃ । প্রাপ্তং প্রাপ্তং সমত্বেন সেবমানাঃ ॥

২৩। ব্রহ্ম যান্ত্র্যর্থঃ ॥

২৪। দ্বিয়ঃ স্ত্রীশ্চ, তেষাং মজ্জনকর্ষণ্যভ্যঙ্গমানাদৌ ত্রযুক্ত ॥

২৬। স্নানাতান্ সমাগলঙ্কতান্ ভোগৈশ্চ যুক্তান্ বরেণান্নেন ভোজয়িত্বা
পুনস্তেষাং সপর্যায়ং সহদেবেন কারয়ামাস ॥

২৭। গ্রহাশ্চন্দ্রাদয়ো যথা ॥

২৮। প্রীণয়া নন্দয়িত্বা ॥

৩০। জগদুঃ —উচুঃ ॥

৩২। খাণ্ডবপ্রস্থম্—ইন্দ্রপ্রস্থম্ ॥

৩৩। শান্তং মৃতম্ ; আপ্তমনোরথো বভূব ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৩ ॥

চতুঃসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

চতুর্য়ুৎসপ্ততিতমে রাজস্বয়ক্রিয়া দ্বিজৈঃ ।

অগ্রপূজাপ্রসঙ্গেন চৈত্ৰঘাতাদি বর্ণ্যতে ॥ (১)

রাজস্বয়মুখে হত্বা জরাসন্ধং তদন্তরে ।

চৈত্ৰং তদন্তং কুরুন্তং বীজং কলিমিবাবপৎ ॥ (২)

১। কৃষ্ণশ্চ চানুভাবমিতি 'চ'-কারান্তশ্চ স্বাজ্ঞানুবিধায়িত্বং চা-
লক্ষ্যেত্যর্থঃ ॥

২। তদাহ—যে স্মৃতি ; যে ত্রৈলোক্যস্থাপি গুরবঃ স্মৃঃ সনকাদয়ঃ সৰ্বে চ লোকা লোকপালাশ্চ, তে শিরসৈব তবানুশাসনং বহন্তি ; দুৰ্লভং লব্ধেতি, ভাগ্যেনৈতল্লব্ধমিতি বহুমানেনেত্যর্থঃ ॥

৩। স ভবান্ পরমেশ্বরোহস্মাকমনুশাসনং ধত্তে, তদত্যন্তবিড়ম্বন-মননরূপমনুকরণম্, স্বতেজোহানিপ্রসঙ্গাদিত্যর্থঃ ॥

৪। অথবা, তব পরিপূর্ণশ্রাজ্ঞাপনাজ্ঞাধারণাভ্যাং ন তেজসো হানি-বুদ্ধী, অতঃ কুপয়া সৰ্বং সঙ্গচ্ছত ইত্যাহ—ন হ্যেকশ্রাদ্বিতীয়শ্চেতি। সমানা-সমানরহিতশ্চ ব্রহ্মণস্তবোভয়ং মায়া। ‘পরমাশ্রয়ঃ’ ইতি সৰ্বজীবনিয়ন্তৃত্ব-নিয়মাত্মং স্মৃতরাং ন বাস্তবম্ ; অতঃ পরানুগ্রহার্থেইতৈঃ কস্মভিস্তব তেজো ন বর্দ্ধতে, ন চ হ্রসতি, রবেরিবোদয়াস্তময়াদিকস্মভিরিত্যর্থঃ। তথা চ শ্রুতিঃ—‘ন কস্মণা বর্দ্ধতে, নো কনীয়ান্’ ইতি ॥

৫। নন্থেবমপাহং পরমেশ্বরঃ, মমেদং নীচং কস্মাযোগ্যমিতি মনসি কথং ন ভবেৎ ? অত আহ—ন বৈ ত ইতি। হে অজিত ! তব ভক্তানা-মেব তাবদিয়ং নানাধীর্ভেদমতির্নাস্তি ; যথা পশুনামজ্ঞানাং বৈকৃতী শরীরবিষয়া তব তু নাস্তীতি ; কিং পুনরুক্তব্যমিত্যর্থঃ ॥

৬। যজ্ঞিয়ে যথোচিতেন^১ বসন্তাদিকালে যুক্তানভিযুক্তান্, স যুধিষ্ঠির ঋত্বিজো হোতৃপ্রমুখান্ ববে বৃতবান্ ॥

৭—৯। তানাহ—(৭) দ্বৈপায়ন ইতি ত্রিভিঃ। (৯) অকৃত-ব্রণাংস্তানেতানৃত্বিগুপদ্রষ্টাদিভেদেন ববে ॥

১০। অস্ত্রে চোপহৃতা যজ্ঞদীক্ষবস্ত্রেয়ুরিত্যশ্বয়ঃ ॥

১২। দেবযজনং যজ্ঞভূমিম, কৃষ্টা কৰ্ষণাদিভিঃ সংশোধ্য, দীক্ষয়া-ঋক্ৰিঃ দীক্ষাসংস্কারযুক্তমকুর্বন্ ॥

১৩। উপকরণা উপস্করাঃ, বরুণশ্চ রাজসূয়ে যথাসম্মিতি শেষঃ ।
কিঞ্চ, ইন্দ্রাদয়ো দেবগণাঃ ॥

১৫। যে চ রাজাদয়ঃ সমাহৃতান্ত্র সমীযুঃ স্ম, তে সর্বৈ কৃষ্ণভক্তশ্চ
পাণ্ডুশ্চ তশ্চ রাজো যুধিষ্ঠিরশ্চ রাজসূয়মাবিস্মিতাঃ সন্তঃ, সুপপন্নং সূসম্পন্নং
মেনির ইত্যম্বয়ঃ ॥

১৬। যাজকাঃ—ঋত্বিজঃ ॥

১৭। সূতোহহনি—সোমাভিষবদিনে ॥

১৮। অগ্ন্যার্হণমগ্রপূজা, তস্মার্হং যোগ্যম্, অনৈকান্ত্যাদযোগ্যানাং
বহুত্বেনৈকস্তানিচ্চয়াৎ ॥

২০। সাংখ্যং জ্ঞানম্, যোগ উপাসনা ॥

২১। নহু সাংখ্যং কেবলপরম্, যোগঃ সবিশেষণপরঃ । কথমুভয়ো-
রেকপরত্বম্ ? তত্রাহ—এক এবাদ্বিতীয়োহসৌ । অতঃ সাংখ্যশ্চৈতৎপরত্বং
যুক্তম্ । বিশেষণভূতশ্চ চ সর্বপ্রপঞ্চশ্চ তন্ময়ত্বাৎ সবিশেষণবিষয়শ্চ যোগ-
শ্চাপি যুক্তমদ্বিতীয়পরত্বমিত্যাহ—ঐতদাত্ম্যমিতি । এষ শ্রীকৃষ্ণ আত্মা
যশ্চ, তদেতদাত্মম্, তশ্চ ভাব ঐতদাত্ম্যম্ ; ভবিতর্যেব ভাবনির্দেশঃ ;
'ঐতদাত্ম্যমিদং সর্বম্' ইতি শ্রুতেঃ । অত্র হেতুঃ—আত্মনেতি । হে
সভায়াঃ ! আত্মাশ্রয়োহনুরপেক্ষঃ স্বয়মজ ইদং জগৎ সৃজত্যবতি হস্তি
চেতি ॥

২২। কিঞ্চ, বিবিধানীতি—যশ্চাবেক্ষয়াহনুগ্রহেণ বিবিধানি কৰ্ম্মাণি
তপোষোগাদীনি জনয়ন্ কুৰ্ব্বন্, যদ যস্মাদয়ং সর্বোহপি জনো ধৰ্ম্মাদিলক্ষণং
শ্রেয় জীহতে সাধয়তি ; কৰ্ম্মাণি তৎফলানি চ যদধীনানীত্যর্থঃ ॥

২৪। নস্বাত্মনা ক্রিয়মাণমর্হণমাত্মনঃ কথং শ্রাৎ ? তত্রাহ—সর্ব-
ভূতানামাত্মভূতায় ; অনন্তদর্শিনে নিরন্তভেদমতয়ে ॥

২৫। শ্রীকৃষ্ণানুভাববিৎ সহদেব ইত্যুক্তা তৃষ্ণীমভূৎ ॥

২৬। দ্বিজেরিতং সাধু সাধিবতি ঘোষণা শ্রদ্ধা ; হার্দমভিপ্রায়ম্ ॥

৩২। হে সদসম্পতয়ঃ ! সর্কে বালশ্চ ভাবিতং মা মন্থধ্বম্, মা জানীত, মা গৃহীত। কিং তৎ ? যদ্যতঃ কৃষ্ণোহইংগেগ্রপূজায়াং সম্মতস্তৎ ॥

৩৪। অশ্রৈবং বাস্তবোহর্থঃ পূর্ববহুন্মৈঃ। গোপাল ইতি বেদ-
পৃথিব্যাদিপালক ইত্যর্থঃ ; কুংসিতং বেদবিপরীতং লপন্তীতি কুলপাঃ
পাষাণাস্তানংসয়তি সমাঘাতয়তীতি, তথা সং ; অকাকঃ কক্ষাকঞ্চ কাকে
সুখদুঃখে, তে ন বিদ্বোতে যশ্চ সোহকাক আপ্তকাম ইত্যর্থঃ ; স
যথাপ্তকামো দেবযোগ্যং কেবলং পুরোডাশমাত্রং নাইতি, অপি তু
সর্বস্বমপি ; তথাহয়ং শ্রীকৃষ্ণোহপি ব্রহ্মর্ষিযোগ্যং সপর্য্যামাত্রং কথমর্হতি ?
কিস্ত্বান্নসমর্পণমপ্যর্হতীত্যর্থঃ ॥

৩৫। বর্ণাশ্রমকুলেভ্যোহপেতো ব্রহ্মত্বাৎ, 'অনামগোত্রম্' ইতি শ্রুতেঃ ;
অতএবানধিকারিত্বাৎ সর্কৈর্ধর্ম্মৈর্কৈর্হিকৃতঃ। স্বৈরবর্তী পরমেশ্বরত্বাৎ ;
অতএব নিগুণস্তমআদিরহিতঃ, এবভূতো জীবানাং যোগ্যং তুচ্ছং
সপর্য্যামাত্রং কথমর্হতীত্যর্থঃ ॥

৩৬। অপি চ কথং বর্ণনীয়ো মাদৃশৈরেবাং যদূনাং মহিমা ? যস্মা-
দেবাং কুলং যযাতিনা শপ্তমপি কিং সদ্ভিকৈর্হিকৃতম্ ? অপি তু শিরসা
ধৃতম্। কিঞ্চ, অস্মদাদিকুলবৎ কিং বৃথাপানরতম্ ? অপি তু প্রতিনিয়তা-
চারমিত্যর্থঃ। অহো ! যদূনামেব তাবদীদৃশং মাহাত্ম্যম্, যদ্যদুকুলবৃদ্ধশ্চ
যযাতে: শাপো ন প্রাভূদিত্যাদি। অয়ন্তু সাক্ষাদীশ্বরঃ, অতঃ সপর্য্যামাত্রং
কথমর্হতীত্যর্থঃ ॥

৩৭। কিঞ্চ, যে রাজানো ছষ্টানুচ্চাটয়ন্তি, তে তদর্থং কীকটাদিদেশা-
নপ্যাশ্রয়ন্তি। এতে তু ব্রহ্মর্ষিসেবিতানেব দেশানাশ্রিত্য, অব্রহ্মবর্চসং

সমুদ্রং হুর্গমপি হিত্বা হাপয়িত্তেত্যর্থঃ^২, বাধন্তে, তথা যা দস্তবঃ প্রজাস্তাশ্চ ।
 অয়মর্থঃ — বেদতদর্থ্যভিযোগো ব্রহ্মবর্চসম্, তদ্বিরুদ্ধমব্রহ্মবর্চসং সমুদ্রম্ ;
 মুদ্রাত্ লিঙ্গম্, তৎসহিতং সমুদ্রম্, বেদবিরুদ্ধলিঙ্গধারিণং পাষণ্ডমিত্যর্থঃ ;
 তল্লিঙ্গং ত্যাজয়িত্বা বাধন্তে, দণ্ডয়ন্তি । কথন্তুতম্ ? হুর্গম্ । ধর্ম্মবৎপ্রতীতে-
 রধর্ম্মতয়া দুজ্জৈর্যমিত্যর্থঃ । তথা দস্তবো দস্যানপি প্রজাবেষণে বর্তমানান্
 দণ্ডয়ন্তি ; অতো যদুভ্যোহনুঃ কো নাম ধার্ম্মিকোহন্তীতি । পারুষ্যন্ত
 উক্তার্থমেব ॥

৩৮ । শিবা ফেরুস্তস্তা রুতং শ্রদ্ধা যথা সিংহো ন কিঞ্চিদ্ ক্রতে, তদ্বৎ ॥

৪৩ । তাবচ্ছায়েত্যশ্রায়মাভিপ্রায়ঃ — এষ মৎপার্ষদো মন্তুল্যবলঃ
 সর্কানেতান্ হত্যাং, অতো ময়েব শীঘ্রং হন্তব্য ইতি তৎক্ষণমেবোখ্যায়
 শিরো জহারেতি ॥

৪৬ । নম্বেবং নিন্দকস্ত কথং বাসুদেবে প্রবেশঃ ? তত্রাহ—
 জন্মত্রয়েতি, জন্মত্রয়েহনুগুণিতমনুবর্তিতং বর্ধেরম্, তেনৈব সংরক্ষয়াবিষ্টয়া ;
 তন্ময়তাং তৎস্বরূপতাং যাতঃ, পুনঃ পার্ষদো বভূবেত্যর্থঃ । অত্র হেতুঃ —
 ভাবো হীতি, ভাবো ভাবনানুধ্যানং ভবন্ত ধোয়াকারজন্মনঃ কারণম্,
 পেশঙ্কারিধ্যানেন কীর্টাদৌ তথা দৃষ্টত্বাদিত্যর্থঃ ॥

৫২ । সুরা মানবাঃ খেচরাঃ প্রমথাস্চ ॥

৫৩ । পাপং ধর্ম্মদ্বিম্ ; অত্র হেতুঃ — কলিং কলেরংশম্, অতএব
 কুরুকুলশ্রাময়ং ব্যাধিবশাশকম্ ॥

৫৪ । বিতানং যজ্ঞঞ্চ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুঃসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৪ ॥

পঞ্চসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চযুকসপ্ততিতমে যজ্ঞাবভৃথসম্ভ্রমঃ ।

অবোধনস্ত চাক্ষাত্ত্যা মানভঙ্গো দৃশিভ্রমাৎ ॥ (১)

১ । দুৰ্যোধনশ্চৈকশ্চৈব দুঃখে কারণং প্রাপ্তুমুক্তমনুবদতি—অজাত-
শত্রোরিতি ॥

২ । ইতি শ্রুতং ত্বনুখাদেবেত্যর্থঃ ॥

৩ । দুৰ্যোধনস্তাসহনকারণত্বেন যাগমহোৎসবমেব পুনঃ সিংহাব-
লোকনেন নিরূপয়াতি—পিতামহশ্চেত্যাদিনা ‘একদান্তঃপুরে তস্ত’ ইত্যতঃ
প্রাক্তনেন গ্রহ্ণেত্বেন । প্রেমবন্ধনা প্রেমযন্ত্রিতাঃ ॥

৪ । পূজায়াং সম্মাননে ; দ্রব্যসাধনে নানাবস্তুসম্পাদনে ॥

৫ । গুরুশুশ্রূষণে চন্দনালেপনাদৌ ॥

৬ । নিরূপিতা নিযুক্তাঃ সন্তো নানাকৰ্ম্মসু প্রবৰ্ত্তন্তে স্ম ॥

৮ । ঋত্বিজশ্চ সদস্তাশ্চ সভাসদো বহুবিদশ্চ, তেষু স্থিষ্টেষু সম্যক্
পূজিতেষু, স্ননুতং প্রিয়বাক্, সমর্হণমলঙ্কারাদি দক্ষিণাশ্চ প্রসিদ্ধাস্তাভিঃ ।
ত্বননুতং গঙ্গায়াম্ ॥

১১ । চিত্রাণি ধ্বজপতাকাগ্ৰাণি যেষু তৈরিভেক্তৈঃ শ্রুদনৈরর্কভি-
রশ্বেভটৈশ্চ ; এবং চতুরঙ্গৈঃ সৈন্যৈর্নির্ঘযুঃ ॥

১২ । যজমানো যুধিষ্ঠিরঃ পুরঃসরো যেষাম, তে ॥

১৩ । সদস্তা ঋত্বিজোহত্রে চ দ্বিজশ্রেষ্ঠা নির্ঘযুঃ ॥

১৪ । কিঞ্চ, গন্ধাদিভিঃ স্বলঙ্কৃতা নরা নার্যাশ্চ মিথো বিজহুঃ ॥

১৫ । রসানেবাহ—তৈলেতি । কিঞ্চ, সান্দ্রকুঙ্কুমাদিভিঃ পুত্তিলিপ্তা-
স্তাম্ প্রলিম্পন্ত্যা বারযোষিতশ্চ বিজহুঃ ॥

১৬। নৃভিগুপ্তা রথাদিযানৈর্দৈবো রাজপত্ন্যো নিরগমন্ নিরগুঃ ।
এতদুপলব্ধং বিমানবরৈর্দৈবো যথা, তদং । মাতুলেয়ৈঃ সখিভিষ্চ পরিতঃ
সিচ্যমানাঃ, সত্রীড়েন হাশেন বিকসন্তি বদনানি যাসাং তাঃ ॥

১৭। দেবরান্ পতিভ্রাতৃনুত সখীন্ সখীনপি । দৃতীভিরুদকনোদন-
চক্ষুষলৈঃ সেচনপাত্রৈশ্চ । মলধিয়াং কামিনাম্ ॥

১৮। ক্রিয়াভিরঙ্গক্রিয়াভিঃ, ক্রতুরাট্ সশরীরো রাজস্বয় ইব ॥

১৯। পত্নীসংযাজো যাগবিশেষঃ, অবভৃথসম্বন্ধি আবভৃথ্যঞ্চ, তৈ-
শ্চরিত্বা তাত্ত্বলুষ্ঠায়ৈত্যর্থঃ ॥

২২। অহতে—নূতনে ; আনর্চ—অর্চিতবান্ ॥

২৪। সুরাণামিব কৃক্ কান্তির্যেষাং তে, মণিকুণ্ডলৈঃ সহিতাঃ শ্রগুষ্ণী-
বাদয়ো যেষাং তে ; কুণ্ডলযুগেনালকবৃন্দেন চ জুপ্তা বক্তৃ শ্রীর্যাসাং তাঃ ॥

৩০। গতজ্বরো নিশ্চিন্ত আসীৎ ॥

৩১। অচ্যুত আত্মা যশ্চ তশ্চ ॥

৩২। নরেন্দ্রাদীনাং লক্ষ্মীলঙ্ঘ্যো বিভূতয়ঃ, বিশ্বস্বজা ময়েন, উপ-
কৃপ্তা বিরচিতাঃ, তাভিঃ সহ কুরুরাট্ ত্রয়োদনোহতপ্যৎ ॥

৩৩। মহিষীসহস্রমিতি বহুত্বোপলক্ষণম্ ; কণদ্বিরজিঘ্রিভিঃ শোভা
যশ্চ, মধ্যে সূচাক্রমধ্যমিত্যর্থঃ । কুচকুকুমৈঃ শোণা হারা যশ্চ তৎ,
শ্রীমন্তি মুখানি যশ্চ তৎ, চলেঃ কুণ্ডলৈঃ কুন্তলৈশ্চাঢ্যং সম্পন্নম্, অশোভ-
তেতি শেষঃ ॥

৩৪। কাপি কদাচিৎ, স বিরেজ ইতি শেষঃ । স্বশ্চ চক্ষুযা হিতা-
হিতজ্ঞাপকেন ॥

৩৬। মানী সাহস্কারঃ, কিরীটঞ্চ মালা চ বিত্তেতে যশ্চ সঃ ; ত্রবিশদ-
বিশেষ, ক্ষিপন্ দ্বাঃস্থাদীনধিক্ষিপন্ ॥

৩৭। তত্র স্থলে বস্ত্রাস্তমভাগ্হাদাকুঞ্চিতবান্। কুতঃ? তস্মিন্ স্থল
এব ভ্রাস্ত্যা জলং মত্বা জলে চাপতৎ। কুতঃ? স্থলবদ্ভ্রাস্ত্যা ॥

৩৯। ভুবো ভরং ভারং জিহীষুরিতি 'অণ্ড সম্পাদিতেন কলহবীজেন
কুরুগাং সংহারং করিষ্যামি' ইতি মত্বেতি। কিঞ্চ, যশ্চ দৃশা দৃষ্টিমাত্রেন
দুর্যোধনো ভ্রমতি স্ম, ভ্রান্তিং প্রাপ, ময়মায়া তু নিমিত্তমাত্রম্; স ভূভার-
হরণবীজং দুর্যোধনশ্চ ভ্রমম্, ভীমাদিহাস্তেন চ তশ্চ পরাভবং বিধায় তৃষ্ণী-
মাসৌদিত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে
পঞ্চসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৫ ॥

ষট্‌সপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

ততঃ ষট্‌সপ্ততিতমে বৃষ্টিশাস্ত্রমহামুধে।

দ্যুমদগদাপ্রহারেণ রণাৎ প্রত্যাগ্ননির্গমঃ ॥ (১)

সম্পাত্তা ধর্ম্মরাজশ্চ রাজস্বয়মহোদয়ম্।

নিহত্য সৌভরাজাদীনথোপারমদচ্যুতঃ ॥ (২)

৪। প্রত্যহং সক্রুৎ পাংশুমুষ্টিমেকাং গ্রসন্ ভক্ষয়ন ॥

৫। সংবৎসরাস্ত ইতি। আশুতোষোহপি ভগবানুমাপতিঃ শ্রীকৃষ্ণ-
বিদ্বিষি শাস্ত্রে বরশ্চ বৈফল্যং মত্তমানো ন শীঘ্রং প্রাহুরভূৎ। তস্মাতিনির্কঙ্ক-
মালক্ষ্য সংবৎসরাস্তে চ বরেণ চন্দ্রয়ামাস, ইচ্ছাং কারিতবান্, বরং বৃণী-
ষেত্বাচৈত্যর্থঃ ॥

৭। তথ্যেতি প্রতিজ্ঞায় গিরিশেনাদিষ্টঃ, অয়স্ময়ং লৌহময়ম্, পুরং
সৌভসংজ্ঞম্, নিস্মায় রচয়িত্বা প্রাদাৎ ॥

৮। তমসোহন্ধকারস্ত্র ধাম আশ্রয়ম্ ; অত্বেহুঁরাসদং হুস্ত্রাপ্যম্ ॥

১০। প্রাসাদা গৃহাশ্চ, অট্টালীকুতুপরিগৃহাশ্চ, তোলিকাস্তংপর্যন্ত-
কুড্যানি চ তাঃ, বিহারান্ ক্রীড়াস্থানানি চ স বভজ্ঞ। কিঞ্চ, বিমানাগ্র্যাং
তস্মাচ্ছবৃষ্টাদয়ো নিপেতুঃ ॥

১১। আসারশর্করাঃ—ধারাসম্পাতবজ্জলোপলাঃ ॥

১২। শং স্তুখং নাভ্যপত্তত ॥

১৬। তুমুলং ব্যাকুলম্ ; লোমহর্ষণং রৌদ্রম্ ॥

১৭। নৈশং নিশিভবং তমঃ, উষ্ণগুঃ সূর্য্য ইব ॥

১৮। কিঞ্চ, বিব্যাধেতি। স্বর্ণময়ানি পুঞ্জানি পৃষ্ঠপ্রান্তা যেষাং তৈঃ,
অয়ো লোহং তন্ময়ানি মুখাত্তগ্রাণি যেষাং তৈঃ, ধ্বজিনীপালং সেনাগ্রম্,
সন্নতানি নিম্নানি পর্ক্যাণি গ্রহ্ণয়ো যেষাং তৈঃ ॥

১৯। সৈনিকান্ যোধান্ ; নেতুন সারথীন ॥

২০। স্বপরসেনয়োর্বর্তমানাঃ সর্বে পূজয়ামাস্তুঃ সম্মানিতবন্তুঃ ॥

২১। কদাচিদবহুরূপং কদাচিদেকরূপম্, কচিৎ দৃশ্যতে, কচিন্ন দৃশ্যতে,
এবং দুর্বিভাব্যং দুর্বিতর্ক্যমভূৎ ॥

২২। কিঞ্চ, কচিদিতি, এবং তদদূরবস্থিতমনবস্থিতঞ্চাভূৎ ॥

২৪। অগ্নিবদ্ধাহকঃ, অর্কবদ্যুগপং সর্ব্বতঃ সংস্পর্শো যেষাং তৈঃ,
আশীবিষবদেকদেশস্পর্শমাত্রেন মারকত্বাদহুরাসদৈহুঁসহৈঃ, পীড্যমানং পুর-
মনীকানি চ যস্ত, সং। পরৈর্যদুভিরীরিতৈর্মুঁজৈঃ ॥

২৫। ভূশাদ্ধিতা অপি স্বং স্বং রণম্, স্বাং স্বাং যুদ্ধভূমিম্ ॥

২৬। মৌর্য্যা কাশ্যায়সময্যা ; ব্যাহত্যা প্রহত্যা ॥

২৭। অপোবাহ—অন্ততো নিনায় ॥

২৯। মৎ মত্তো বিনা, ক্লীবং চিত্তং যশ্চ তেন, ত্বয়া সূতেন ॥

৩০। পিতরৌ রামকৃষ্ণাবভিসঙ্গম্য তৎপার্শ্বং গত্বা তাভ্যাং পৃষ্টঃ
স্বযোগ্যং কিং নু বক্ষ্যামীতি ॥

৩১। ভ্রাতৃজাময়ো ভ্রাতৃভার্য্যাঃ, ব্যক্তং নিশ্চিতং মৎক্লেব্যং কথয়ি-
শ্যন্তি। তৎ কথনমনুকরোতি—কথং কথমিতি ॥

৩২। বিভো! হে সমর্থ! এতদপসর্পণম্। ধর্ম্যমাহ—সূত ইতি ॥

৩৩। অপোবাহিতোহপনীতঃ, উপসৃষ্ট উপসর্গং পীড়াং প্রাপ্ত ইতি
কৃত্বা, যতঃ পরেণ শক্রণা গদয়া হতঃ সন, মুচ্ছিতো নিঃসংস্কৃত্য গতো
ভবানিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষট্‌সপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৬ ॥

সপ্তসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

সপ্তযুকসপ্ততিতমে নানামায়াবিচক্ষণঃ।

কৃষ্ণেনাগত্য শাশ্বন্ত হতঃ সৌভক্য চূর্ণিতম্ ॥ (১)

১। দংশিতঃ—সন্নদ্ধঃ ॥

২। বিধমন্তং ক্ষপয়ন্তম্; প্রতিহত্য প্রতিকথ্য ॥

৩। অষ্টানাম্ বিনিয়োগমাহ—চতুর্ভিরিতি ॥

৪। সৌভেয়াঃ—সৌভস্থাঃ ॥

৫। নবানাং রাত্রীণাং সমাহারো নবরাত্রম্, ত্রয়াণাং নবরাত্রাণাং সমাহারস্ত্রিনবরাত্রম্, সপ্তবিংশতিরহোরাত্রাণীত্যর্থঃ । তুমুলমাকুলম্, উৰ্ণণং ঘোরম্ ॥

৬। পরমতমুপগুপ্তাতি—ইন্দ্রপ্রস্থং গত ইত্যাদিনা ॥

৮। আহ চেতি । স্বগতমেব পথি চিন্তাবিজৃম্বিতভাষণম্ । আৰ্য্য-মিশ্রাভিসঙ্গতো বলভদ্রসহিতঃ ॥

৯। দুর্নিমিত্তদর্শনাকুলচিত্ত এবং চিন্তয়ন্ দ্বারকামাগত্য স্বানাং কদনং বীক্ষ্য রামং পুররক্ষণং প্রতি নিক্রপ্য নিযুজ্য সৌভঞ্চ শাৰ্দ্ধরাজঞ্চ বীক্ষ্য দারুকং প্রাহেত্যম্বয়ঃ ॥

১০। তে ত্রয়া ॥

১১। আস্থায় সমাগধিষ্ঠায়, অরুণানুজং ধ্বজে বর্ত্তমানং গরুড়ম্ ॥

১২। হতপ্রায়স্ত বলস্ত সৈন্তশ্চেশ্বরঃ ॥

১৪। তঞ্চ শাৰ্দ্ধম্; শরসন্দোহৈঃ শরজালৈঃ, ঋং সূর্য্য ইব রশ্মিভি-রিতি; সুনীলত্ববিপুলত্বাদিভিরাকাকোপমা । সৌভস্তাচিন্ত্যবেগবাহুল্যা-দিভিঃ শরাণাং রশ্মিসাদৃশ্যম্ । অথত্বেনৈব রশ্মিবচ্ছরজালপ্রসারণাং সূর্য্য-তুল্যঃ শ্রীকৃষ্ণ ইতি ॥

১৫। দৌৰ্ব্বাহম্ ॥

১৭। সখ্যুঃ শিশুপালস্ত, দীক্ষতামস্মাকম্, প্রমত্তোহনবহিতঃ, ব্যাপা-দিতো নিহতঃ ॥

১৮। অপরাজিতোহহমিতি মানিনং মানবন্তম্ । অপুনরাবৃত্তিং মৃত্যুম্ । তিষ্ঠেঃ স্থাস্তসি ॥

২৩। স্থলী—দয়াবান্ ॥

২৬। জনিতা জনয়িতা, ক্রীশশ্চেৎ শত্রুশ্চেৎ ॥

২৮। স্ববোধঃ স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানবানপি স্বজনানুযজ্ঞতঃ স্বজনস্নেহতঃ প্রকৃতৌ মনুষ্যস্বভাবে উপপ্লুতো নিমগ্ন আন্তেহতিষ্ঠৎ । ততস্তৎ সৰ্ব্বমাস্থরীং মায়াবুদ্ধ্যান্মায়েয়মিতি জ্ঞাতবান্ ॥

২৯। স্বাপ্নং স্বপ্নপ্রপঞ্চং যথা ॥

৩০। এবং পরমতমুপগুপ্তং নিরাকরোতি—এবমিতি । কেচ কেচন, নান্বিতা অনন্বিতাঃ পূৰ্ব্বাপরানুসন্ধানরহিতাঃ । তদাহ—যৎ স্ববাচ ইতি । তন্নানুস্মরন্তীত্যর্থঃ । অয়মভিপ্রায়ঃ—ন তাবদ্রাজস্ব্যর্থং রামেণ সহ গতঃ শ্রীকৃষ্ণঃ, সঙ্কর্ষণমনুজ্ঞাপ্যেতি পূৰ্ব্বমুক্তত্বাৎ ॥

৩১। অসম্ভাবিতক্ষেত্যাহ—ক শোকমোহাবিতি । ভয়ং বা দুর্নিমিত্ত-দর্শনকৃতং নুনং হন্যঃ, পুরীং মমেতি যদুক্তম্, যচ্চ হস্তাচ্ছাঙ্গং গ্রপতদিত্যুক্তং তদ্বয়ং বা কেতি । অজ্ঞেসু সম্ভবো যেষাং তে । অথণ্ডিতানি বিজ্ঞান-জ্ঞানৈশ্বর্য্যাণি যন্ত সঃ । তত্র বিজ্ঞানং স্বরূপবিষয়ম্, জ্ঞানং বাহ্যবিষয়ম্ ॥

৩২। কিঞ্চ, যন্ত পাদসেবয়োজ্জিতা পুঙ্কলা বা আত্মবিদ্যা, তয়া অনাদিশ্চাসাবাত্মবিপর্যায়গ্রহশ্চ—অহং কৃশঃ সুখী দুঃখীত্যাदিলক্ষণস্তং হিহন্তি নাশয়ন্তি সন্তঃ । ঐশ্বর্যং পদঞ্চ । তন্ত সতাং গতেঃ কুতো নু মোহ ইতি । অতো নৈতদ্বচনং সত্যমিত্যর্থঃ ॥

৩৩। কিং তর্হি সত্যম্ ? তদাহ—তং শব্দপূগৈরিতি । বস্ম কবচম্, কুরোজ বভঞ্জ ॥

৩৫। লয়ার্কসন্নিভং প্রলয়কালীনস্বর্ঘ্যসদৃশম্ ॥

৩৭। দেবগণৈরীরিতা বাদিতাঃ । কিঞ্চ, সখীনামিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৭ ॥

অষ্টসপ্তিতমোহধ্যায়ঃ

ততোহষ্টসপ্তিতমো দন্তবক্রবিদূরথো ।

হত্বা হরিঃ পুরে রেমে রামঃ স্ততঃ ততোহবধীং ॥ (১)

১ । ‘সখীনামপচিতিং কুর্কন’ ইত্যুক্তম্, তদেবাহ—শিশুপালশ্চেতি ।
পারোক্ষ্যসৌহৃদং পরোক্ষে করণীয়ং সূহৃৎকৃত্যম্ ॥

৩ । প্রত্যাধাৎ—প্রতিকরোধ ॥

৪ । ‘মুকুন্দং প্রাহ দুর্মদঃ’ ইত্যাদেবধিক্ষেপপরতা ক্ষুটেব । পরমার্থত-
স্ত দুর্মদো গতমদঃ প্রাহ । মুকুন্দং তৃতীয়ে জন্মনি মুক্তিদানার্থমাগতম্ ।
অথৈতি জন্মত্রয়েহনিস্ফাযোগেহু ব্রহ্মশাপাবসানে ভবান্ মম স্বামী দৃষ্টিপথঃ
গতঃ প্রাপ্তঃ । এতদ্দৃষ্ট্যা দিষ্ট্যা ভদ্রং ভদ্রম্ । অতিহর্ষে বীপ্সা ॥

৫ । কিঞ্চ, হে কৃষ্ণ ! ত্বমস্মাকং মাতুলেয়ো বন্ধুঃ, এবমপি মিত্র-
ক্ষক্, মিত্রাণি ঘাতিতবান্, মাঞ্চ জিঘাংসসি । তস্মাদস্মাকং ব্রহ্মো মৃত্যুঃ
সনকাত্মসুগ্রহপ্রাপ্তো নুনং দুর্বারঃ । অতস্বামেতাবস্মাত্রমহং যাচে । কিম্ ?
তদাহ—হে অমন্দ ! সর্বসহনসমর্থ ! ক্ষাত্রধর্মেণ সেবিতুং গদয়া ত্বাং
হনিষ্যে প্রহরিষ্যামি । তামেকবারং সহস্বৈতি । ননু বজ্রতুলাং ব্রহ্মদাং কো
বা সহেত ? নৈবমিত্যাহ—অবজ্রকল্পয়োঃপলমালাবদতিকোমলয়েত্যর্থঃ ॥

৬ । নন্বেবং হননে কস্তব পুরুষার্থঃ ? তমাহ—তহীতি । হে অজ্ঞ !
ন বিত্ততে জ্ঞো যস্মাৎ, হে সর্বজ্ঞেত্যর্থঃ । পরমার্থতঃ স্বামিনম্, এতদেহ-
সম্বন্ধেন বন্ধুরূপম্, অরিং ব্রহ্মশাপেন শত্রুত্বেন প্রতীতং ত্বাং হত্বা মিত্রাণামা-
নুগ্যমুপৈমি উপৈষ্যামি । বিশেষণাধীযতে মনসি চিন্ত্যত ইতি ব্যাখ্যন্তম্ ;
দেহেহন্তুর্ধ্যামিতয়া চরতীতি তথা তমীশ্বরং হত্বা ক্ষাত্রধর্মেণারাদ্য । হন্তে-
র্গত্যথশ্চ জ্ঞানার্থত্বাৎ জ্ঞাত্বৈতি বা । তেন যথা পিত্রাদীনামানুগ্যমুপযন্তি
তদ্বদিতি ॥

৭। ঋক্ষৈরিত্যাদি প্রতীত্যভিপ্রায়েণ । তৌত্রৈরক্ষুশৈঃ ॥

১৬। এবং শ্রীকৃষ্ণে মহাবলানপি লীলয়া জয়তোবেতি কৃত্বা স
কদাচিজ্জরাসন্ধাদিভির্নির্জিতং ইতি পশুদৃষ্টীনামীয়তে । নিত্যজয়ে হেতবঃ
—যোগেশ্বরো ভগবান্ জগদীশ্বর ইতি ॥

বিদূরথাস্তমামথ্য পূতনাদিদনোঃ কুলম্ ।

কৃষ্ণস্তৃপারমন্নারাদ্রামোহহন্থ সূতববলৌ ॥ (২)

১৭। তৎ প্রসঙ্গমাহ—ঋত্বৈতি ॥

১৮। প্রতিশ্রোতং প্রতিলোমম্ ॥

১৯। সূদর্শনং তীর্থম্ ; চক্রং চক্রতীর্থম্ ॥

২০। যমুনামন্থ যানি তীর্থানি, গঙ্গামন্থ চ যানি তানি সর্বাণি গত্বা
নৈমিষমরণ্যং জগাম ॥

২১। অভিপ্রৈত্য শ্রীরাম ইতি জ্ঞাত্বা ॥

২২। মহর্ষের্ব্যাসস্ত ॥

২৩। সূতং প্রতিলোমজম্, ন কৃতং প্রহরণমঞ্জলিশ্চ যেন তম্,
অধ্যানীনঞ্চ তান্ তেভ্যোহপ্যুচ্চৈরাসীনমিত্যর্থঃ ॥

২৫। অজানন্থধ্যাস্ত ইতি চেন্নৈবমিত্যাহ—ঋষৈরिति ॥

২৬। নন্থ বহুজ্ঞঃ কথমেবং কুর্যাৎ ? তত্রাহ—অদান্তস্ত্রৈতি । গুণায়
যথোচিতানুষ্ঠানায় ॥

২৭। বিপ্রানধ্যাস্তানন্থত্রা কিঞ্চিং করোতু, কিং তবেতি চেত্তত্রাহ—
এতদর্থ ইতি । ধর্ম্মধ্বজিন উত্তমলিঙ্গধারিণঃ ॥

২৮। ভাবিত্বাদিতি, ন হি ভবিতব্যং কেনাপি পরিহর্তুং শক্যত
ইত্যর্থঃ । অহনৎ—অহন্থ ॥

২৯। তে ত্বয়া ॥

৩০। অধ্যাত্মিকপ্রতিলোমজবধঃ কোহয়মধর্ম্যঃ ? ইতি চেত্তত্রাহঃ
—অশ্বেতি । পুরাণপ্রবচনায়াঅনঃ শরীরশ্চ নাস্তি ক্রমো যস্মিন্শ্চদায়ুশ্চ
দত্তমিতি ॥

৩১—৩২। ব্রহ্মবধেহপি কিং মমেশ্বরশ্চ ? ইতি চেৎ, সত্যমেব ।
তথাপি প্রায়শ্চিত্তং কর্তব্যমিত্যাশয়েনাহঃ —যোগেশ্বরশ্বেতি সাক্ষেন ।
আত্মায়ো ‘ব্রাহ্মণো ন হন্তব্যঃ’ ইত্যাদিলক্ষণঃ ॥ (৩২) তথাপ্যেতশ্চ
ব্রাহ্মহত্যায়াঃ পাবনং প্রায়শ্চিত্তম্, হে লোকপাবন ! অনন্তচোদিতঃ স্বয়মেব
ভবান্ যদি করিষ্যতি, তর্হি লোকসংগ্রহো ভবিষ্যতি, নাশ্রুথেতি ॥

৩৩। বধশ্চ নির্দেশং প্রায়শ্চিত্তম্ । প্রথমে কল্পে মুখ্যকল্পে ।
বিধীয়তামুপদিষ্টতাম্ ॥

৩৪। কিঞ্চ, বত হে মুনয়ঃ ! এতশ্চ দীর্ঘমাযুঃ সত্ত্বং বলমিন্দ্রিয়ং
তৎপাটবঞ্চাত্ৰচ্চ যদ্ব্যবহিরাশাসিতমপেক্ষিতম্, তদ্ব্রত সর্বম্ ॥

৩৫। অস্ত্রাদীনাং যথা সত্যতা ভবেৎ, অস্ত্রাকঞ্চ বচঃ সত্যং যথা
ভবেৎ, তথা বিধীয়তামিত্যর্থঃ ॥

৩৬। তথা সম্পাদয়ন্নাহ—আত্মা বা ইতি । ‘অক্ষাদক্ষাং সন্তবসি
হৃদয়াদভিজায়সে । আত্মা বৈ পুত্রনামাসি সংজীব শরদঃ শতম্ ॥’ ইত্যাদি
বেদানুশাসনং বেদবচনন্ । তস্মাদশ্চ রোমহর্ষণশ্চ পুত্র উগ্রশ্রবা ভবতাং
পুরাণপ্রবক্তা ভবেৎ, স চাযুরাদিমাংশ্চ ভবেৎ । অতঃ সাক্ষাদজীবনাদস্তশ্চ,
মৃত্যোশ্চ সত্যতা, পুত্ররূপেণ চাযুরাদিসিদ্ধৈরুদ্বচনশ্চাপি সত্যতা শ্রাদিতি
ভাবঃ ॥

৩৭। ব্রহ্মদণ্ডার্থে প্রথমং তাবদ্যুগ্মদপেক্ষিতং কথয়ত । তদহং
করিষ্যামীত্যাহ—কিং বঃ কাম ইতি । কিংবিষয়ো বঃ কামো বর্ততে, তদ্ব্রত
তেতি । অথানন্তরং ব্রহ্মদণ্ডং গৃহীত্বাপচিতিং নিকৃতিমজানতো মে,
হে বুধাঃ ! যথাবচ্ছিত্যতামপচিতিরिति ॥

৩৮—৩৯। প্রথমং তাবদপেক্ষিতং কর্তব্যং কথয়ন্তি—ইবলশ্চেতি
দ্বাভ্যাম্ ॥

৪০। প্রায়শ্চিত্তমাহঃ—ততশ্চেতি। পরীত্য প্রদক্ষিণীকৃত্য স্নসমা-
ধানাদিগুণবিশেষাদেকাদমাত্রমুক্তমিত্যবিবোধঃ। স্নসমাহিতঃ কামক্ৰোধা-
দিরহিতঃ, চরিত্ত্বা কুচ্ছাণি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৮ ॥

একোনাশীততমোহধ্যায়ঃ

উনাশীততমে রামো বব্বলং দ্বিজতুষ্টয়ে।

নিহত্য তীর্থস্নানাদৌঃ স্ততহত্যাংপানুদং ॥ (১)

১। উপাবৃতে—প্রাপ্তে ॥

৩। ভিন্নো বিদীর্ঘোহঞ্জনচয় উপমা যন্ত তমতিকৃষ্ণমিত্যর্থঃ ; তপ্ত-
তাম্রবচ্ছিতা শ্মশ্রুণি চ যন্ত, তম্ ; দংষ্ট্রাভিরুগ্রং ক্রকুটীযুতং মুখং যন্ত তম্ ॥

৬। অরুণো রুধিরেণ দৈত্যঃ, শৈলো ধাতুভির্ঘথৈতি ॥

৮। শ্রিয়ো ধামাত্তম্নানানি পঙ্কজানি যন্তাং তাম্ ॥

৯। কিং তৎ সরঃ ? তদাহ—যত ইতি ; আস্রবজুদগাৎ ॥

১০। অনুশ্রোতেন—অনুলোমতঃ ; পুলহাশ্রমম্—হরিক্ষেত্রম্ ॥

১১। গোমত্যাং গণ্ডক্যাং বিপাশায়াঞ্চ স্নাত্বা শোণে চাপ্লুতঃ
স্নাতঃ। ইষ্ট্বা—সম্পূজ্য ॥

১৩। শ্রীশৈলং শ্রীপর্বতম্, ক্রমেণ বেকটনাগাদিঃ পর্বতম্ ॥

১৪। কাঞ্চীং পুরীম্ ॥

১৭। দক্ষিণমণ্ডলম্ ॥

১৮। ফাল্গুনমনন্তপুরম্, পঞ্চাঙ্গসং সরঃ, অম্পর্শদম্পশং ॥

১৯। কেরলাদীন দেশান্ ॥

২০। দ্বীপময়নং যন্তাস্তাম্ ॥

২৩। বিনশনম্—কুরুক্ষেত্রম্ ॥

২৪। বিবক্ষুর্বন্তু মিচ্ছুঃ, কিং বদিষ্যতীতি ভিয়া তুষ্কীমাসন্নিতি ॥

২৭। অগ্রঃ পরাজয়ো বা ; রণঃ সংগ্রামঃ ॥

২৮। অর্থবদ্বাক্যম্ ॥

২৯। দিষ্টং প্রাচীনং কস্য ; সমুপাগতঃ সঙ্গতঃ ॥

৩০। ক্রতুঙ্গম্—যজ্ঞমূর্তিম্ ॥

৩১। আত্মতুর্ধিষ্ঠানে বিশ্বগং সর্বানুস্মাতং যেনৈব বিদুঃ পশুস্তি, তদ্বিশুদ্ধং বিজ্ঞানং ব্যতরদদাতং ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একোনাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৯ ॥

অশীতিতমোহধ্যায়ঃ

অথাশীতিতমে কৃষ্ণঃ শ্রীদামানং গৃহাগতম্ ।

সম্পূজ্যাপৃচ্ছদর্শেষুং গুরুবাসকথাং মুদা ॥ (১)

সুরারিমাৰকো হরিঃ পুরা চকার শংসতাম্ ।

অতঃ পরং বিনৈব তন্নিজোপকারমাচরৎ ॥ (২)

১। রামচরিতানি শ্রুত্বা পুনর্মুকুন্দবীৰ্যাণি পৃচ্ছতি—হে ভগবন্ !

শ্রোতুমিচ্ছামেত্যবয়ঃ ॥

২। উত্তমঃশ্লোকস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত সত্যো মনোহর। বিষয়বৈতৃষ্ণ্যজনিকাঃ
কথাঃ। বিশেষজ্ঞঃ সারবিৎ, বিষণ্ণো বিবাদং প্রাপ্তঃ ॥

৩। কথাশ্রবণং স্তবন্ দৃষ্টান্ততয়াত্মার্থানাহ—সা বাগিতি। তাবেব
করৌ যৌ তৎকৰ্ম্মকর্ত্তারৌ, তদেব মনো যৎ স্থিরজঙ্গমেষু বসন্তং তৎ স্মরেৎ;
যন্তস্ত পুণ্যাঃ কথাঃ শৃণোতি, স এব কৰ্ণঃ ॥

৪। উভয়লিঙ্গং স্থিরং জঙ্গমঞ্চ তস্মৈব লিঙ্গমিতি মত্বানমেদযৎ,
তদেব শিরঃ; তদেব তস্ত লিঙ্গমিত্যেব যৎ পশ্চতি, তদেব চক্ষুঃ; তাত্বে-
বান্ধানি, যানি পাদোদকং ভজন্তীতি ॥

৭। তথাবিধা কুটীলা, কিঞ্চ, ক্ষুৎক্ষামা যৎকিঞ্চিং সম্পন্নমন্নং তস্মৈ
পরিবেশ্য স্বয়ং ক্ষুধা-জীর্ণা ॥

৮। পতিব্রতা সতী। ন্নায়তা শুশ্রূতা বদনেন। সৌদমানা ভর্ত্তুর্ভোগ-
সম্পাদনাশক্ত্যাবসীদন্তী। বেপমানা ভয়েন কম্পমানা ॥

১১। ভোজবৃক্ষ্যাক্কেশ্বর ইতি তৎস্বীকারমাত্রেণ সৰ্কে তে দাস্তন্তীতি
ভাবঃ। নাত্যভীষ্টান্ পরিপাকবিরসত্বাৎ ॥

১৩। অপ্যাস্তি, কিমন্তীতি প্রশ্নঃ ॥

১৫। মহৎ মম ॥

১৬। গুণানি রক্ষার্থং সৈন্তস্থানানি, কক্ষাঃ প্রতোলীঃ, অতীয়ায়াতি-
ক্রম্য জগাম। সর্দ্বিজঃ দ্বিজৈঃ সহিতঃ। ততশ্চ অগম্যা তুর্গমা যেহন্ধকা
বৃক্ষয়শ্চ তেষাং গৃহেষু ॥

১৭। তথা হরের্দ্বীপ্তসহস্রাণাং মহিবীণাঞ্চ যে গৃহান্তেষু চ মধ্যে
শ্রীমদেকতমং গৃহং বিবেশ। তদা চ স দ্বিজো ব্রহ্মানন্দং গতৌ যথা তথা
বভূবেতি শেষঃ ॥

১৮। পর্য্যগ্রহীৎ পর্য্যরভতঃ ॥

১৯। অবিন্দুন্—আনন্দাশ্রুণি ॥

২০। সমর্হণমুপায়নম্, উপহৃত্য সমর্প্য। পাদাবনেজনীরপঃ ॥

২৩। ধমনিভিঃ শিরাভিঃ, সন্ততং ব্যাপ্তম্ ॥

২৪। অবধূতং মলিনম্ ॥

২৫—২৬। বিস্ময়মাহ—কিমেনেনেতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (২৬) সংভূতঃ—
সম্মানিতঃ ॥

২৭। সতোর্বসতোঃ ; গৃহ গৃহীত্বা ॥

২৮। ভাষ্যা উক্তা পরিণীতা ন বেতি, গৃহস্থলিঙ্গদর্শনাত্তোগাদর্শনাচ্চ
সংশয়াদিব প্রশ্নঃ ॥

২৯। অপ্রতিষেধাদুদ্বাহমল্পমতং মত্বাহ—প্রায় ইতি। তর্হি তে চিত্তং
নূনমকামবিহতং কামৈর্বিহতং ন ভবতীতি মে বিদিতম্। তথা হি ধনেষু
বস্ত্রাদিষু নৈবাতিগ্রীয়েসে, হে বিব্রলিতি বিদুষন্তবৈতদ্ব্যুক্তমিতি ভাবঃ ॥

৩০। কামহতত্বাভাবে কিং গৃহকর্মক্লেশেনেতাশঙ্ক্যাহ—কেচিদিতি।
দৈবীরীশ্বরমায়ারচিতাঃ প্রকৃতীর্বিষয়বাসনাস্ত্যজন্তঃ। কামৈরনাকৃষ্টচেতসা-
মপি কর্ম্মাচরণে^১ দৃষ্টান্তঃ—যথাহমিতি, লোকসংগ্রহং লোকস্ত্র সংগ্রহো
গ্রহণং যথা ভবতি তথাহমীশ্বরোহপি কর্ম্মাণি যথা করোমি তদ্বৎ ॥

৩১। নৌ আবয়োঃ। যতো গুরোর্বিজ্ঞেয়ং পরমাত্মতত্ত্বম্। তমসঃ
সংসারস্ত্র ॥

৩২। তত্রাত্মজ্ঞানপ্রদস্ত্র গুরোরত্যন্তপূজ্যত্বং বক্তুং পুরুষস্ত্র ত্রীন্
গুরুনাহ—স বা ইতি। ইহ সংসারে যত্র সম্ভবো জন্মমাত্রং স পিতা
তাবদাগুঃ প্রথমো গুরুঃ পূজ্যঃ। কর্ম্মবিজ্ঞাপ্রদং গুরুমাহ—দ্বিজাতেরিতি।
দ্বিজাতেঃ সতঃ পুংসঃ সৎকর্ম্মণাং যত্র সম্ভব উপনীয় বেদাধ্যাপক ইত্যর্থঃ।

স দ্বিতীয়ে গুরুর্থথাহমীশ্বরস্তুথা প্রথমাদপি পূজ্য ইত্যর্থঃ । ব্রহ্মবিদ্যাপ্রদং
গুরুমাহ—আশ্রমিণাং সর্বেষামপি জ্ঞানদো যঃ, স তু সাক্ষাদহমেবেতি ॥

৩৩। অতো জ্ঞানপ্রদং গুরুরূপং মামাশ্রিত্য যে সংসারং তরন্তি, তে
বুদ্ধিমন্ত ইত্যাহ—নব্বিতি । হে ব্রহ্মন! তে ননু বর্ণাশ্রমবতাং মধ্যেহর্থ-
কোবিদাঃ । ইহ মনুষ্যজন্মনি, তত্রাপি বর্ণাশ্রমবত্তে সতি যে ময়া গুরুণা
গুরুরূপেণ বক্ত্রা বাচোপদেশমাত্রেণাঞ্জঃ স্মৃথেনৈব ভবার্ণবং তরন্তীতি জ্ঞান-
প্রদাদ্ গুরোরধিকঃ সেব্যো নাস্তীত্যুক্তম্ ॥

৩৪। অতএব তদ্বজনাদধিকো ধর্ম্যশ্চ নাস্তীত্যাহ—নাহমিতি । ইজ্যা
গৃহস্থধর্ম্যঃ, প্রজাতিঃ প্রকৃষ্টং জন্মোপনয়নম্, তেন ব্রহ্মচারিধর্ম্য উপ-
লক্ষ্যতে, তাভ্যাং তথা তপসা বনস্থধর্ম্মেণোপশমেন যতিধর্ম্মেণ বাহুং
পরমেশ্বরস্তুথা ন তুষ্ণেয়ম্, যথা সর্বভূতাত্মাপি গুরুগুপ্তাশ্রয়েতি ॥

৩৫। কিঞ্চ, অস্মাকং গুরুগুপ্তাশ্রয়ং কিমপি দৈবাদেব সম্পন্নম্, তৎ
কিং জ্ঞয়া শ্রধ্যত ইতি পৃচ্ছতি—অপি ন ইতি । গুরৌ নিবসতামস্মাকং
যৎ কিমপি বৃত্তং তৎ । কচিৎ কদাচিৎ ॥

৩৬। অপর্ভৌ অপগতে ঋতৌ অকাল ইত্যর্থঃ । বাতশ্চ বর্ষঞ্চ তয়োঃ
সমাহারস্তুৎ । স্তনয়িত্ববো গর্জিতানি চ নিষ্ঠুরা অভবন্ ॥

৩৭। নিম্নং কূলং নতমুন্নতঞ্চ স্থানম্ ॥

৩৮। অম্বুনাং সংপ্লবো ব্যামিশ্রণং যস্মিন্নেকোদকে তস্মিন্ বন
ইত্যর্থঃ । পরিবল্লিম ভৃঞ্ ভরণে ইতি ধাতো রূপম্ । পরি পরিতো
বল্লিম । ইড়াগমশ্চান্দসঃ । ভারান্ ধৃতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥

৪০—৪২। উবাচ কৃপয়া শ্লোকত্রয়ীং যয়া বয়ং কৃতার্থা ইত্যাহ—
অহো ইতি । আত্মা দেহঃ ॥ (৪১) গুরোর্নিস্কৃতং প্রত্যাশ্রয়পকারঃ ।
সর্বের অর্থা যস্মাৎ স আত্মা দেহস্তশ্রীপণং বিনিয়োগঃ ॥ (৪২) অযাত-

যামানি যাতো যামো যন্ত পকস্তান্নস্ত তদগতসারং ভবতি, তদ্বদন্তদপি
গতসারং গোণ্যা বৃত্ত্যা যাতযামমিত্যুচ্যতে ; অগতসারাণি ছন্দাংসি মন্তোহ-
ধীয়মানানি ভবন্তিত্যর্থঃ ॥

৪৩। ইথংবিধাগ্বেবংপ্রকারাণ্যনেকানি বৃত্তানি কিং ত্বয়া স্বর্ঘ্যন্ত ইতি
শেষঃ । ফলিতমুপসংহরতি—গুরোরিতি ॥

৪৪। অস্মাভিঃ কিমনিবৃত্তমসম্পন্নম্, যেসামস্মাকং ভবতা সহ বাসো-
হভূৎ ?

৪৫। ভবতস্ত সর্বমেতদ্বিড়ম্বনমাত্রমিত্যাহ—যশ্রেতি ! ছন্দোময়ং
বেদাখ্যং ব্রহ্ম । তথা শ্রেয়সামাবপনং তদুদ্ভবস্থানং দেহো মূর্ত্তির্যন্ত তন্ত
তব ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে
একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ৮০ ॥

একাদশীততমোহধ্যায়ঃ

একাদশীততমে সখ্যর্জুং পৃথুকতগুলান্ ।

শ্রিয়ং নিশ্চিতবানিন্দ্রতুলভাং তু তদাশ্রমে ॥ (১)

১। সঙ্কথয়ন্ সখ্যগোষ্ঠীঃ কুর্কন্, সর্বভূতানাং মনসোহভিজ্ঞঃ, মদর্থং
পৃথুকানানীয দাতুং লজ্জিত ইতি জানন্নিত্যর্থঃ ॥

২। প্রহসন্ স্কেলাং কুর্কন্ ॥

৩—৪। লজ্জয়া স্বকথয়তস্তানপনুদন্বাহ—অগ্রপীতি দ্বাভ্যাম্ ॥

৬। সর্বভূতানামানুদগন্তঃকরণসাক্ষী ॥

৭। অমর্ত্যানাং দেবানামপি দুর্লভাঃ ॥

৮। অতিজীর্ণত্বাদবসনশ্চ, পুনস্তন্মধ্যে চীরেণ বন্ধান্ ॥

৯। অঙ্গ ! হে সখে ! মাং বিধং বিশ্বাত্মানং মাম্ ॥

১০। ইতি বদনেকাং মুষ্টিং জঙ্ঘা। তৎপরেতি, অয়ং ভাবঃ —
এতাবতা পুংস ইহামুত্র চ মৎকটাক্ষবিলাসভূতানাং সৰ্ব্বসম্পদাং সমৃদ্ধয়ে-
হলম্। অতঃপরং দ্বিতীয়মুষ্ট্যদনেন মা মামেতদধীনাং কুৰ্ব্বিতি ॥

১১। ত্বতোষকারণং তব তোষশ্চ কারণং যথা ভবেত্তথা সৰ্ব্বসম্পদ-
সমৃদ্ধয়ে ; যাং ভক্তশ্চ সমৃদ্ধিং দৃষ্ট্বা তং তুষ্টোরিত্যর্থঃ ॥

১২। স্বৰ্গতম্—স্বৰ্গবাসিনম্ ॥

১৩। শ্বেভূতে উদিতো রবো। বিশ্বং ভাবয়তীতি বিশ্বভাবস্তেনেতি
পুরতো ভাবিনমিদ্রদুর্লভং বিভবং সূচয়তি। স্বসুখেন স্বানন্দপূর্ণেনেতি
দানেহদীনতাং দর্শয়তি—নন্দিতো বিনয়োক্তিভিঃ ॥

১৪। ব্রীড়িতঃ স্বচিত্তকার্পণ্যেন লজ্জিতঃ, মহতঃ শ্রীকৃষ্ণশ্চ দর্শনেন
নিবৃত্তঃ স্তুতং প্রাপ্তঃ ॥

১৫—১৮। নিবৃত্তিমেবাহ—অহো ইতি চতুর্ভিঃ। যদ্ব্যতঃ, লক্ষ্মী-
মুরসি বিভ্রতান্নিষ্টোহহম্ ॥ (১৬) পাপীয়ান্ নীচঃ ॥ (১৮) পূজিত-
শ্চন্দনলেপনাদিভিঃ ॥

১৯—২০। এবং সম্পূজ্যাপি ধনশ্রাদানে কারণং কল্পয়তি—স্বর্গাপ-
বর্গয়োরিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (২০) স্বর্গাদীনাং যত্বপি তশ্চ চরণার্চনমেব
কারণম্, তথাপি কারুণিকত্বাদভূত্ব্যপি স্বল্পমপি ধনং মহৎ নাদদাৎ ॥

২১। ইত্যেবং চিন্তয়ন্ নিজগৃহশ্রান্তিকং তৎপ্রাপ্তম্। তশ্চ বিশেষণম্
—স্বর্ঘ্যেতি ॥

২২। বিচিত্রোপবনাদিভিবৃত্তম্। কথন্তুতৈঃ? কুজভির্দ্বিজকুলৈঃ
পক্ষিসমূহৈরাকুলৈর্ব্যাঠৈঃ, তথা প্রাংফুল্লানি কুমুদাদীনি যেষু তানি বারীণি
যেষু তানি, তথা তৈঃ ॥

২৩। কিঞ্চ, জুষ্টমিতি। হরিণীণামিবাক্ষীণি যাসাং তাভিঃ। তদৈশ্বর্য্যং
দৃষ্ট্বা বিতর্কিতবাংস্তদাহ—কিমিদমিতি। প্রথমং তেজঃপুঞ্জং দৃষ্ট্বা কিমিদ-
মিতি, পশ্চাদ্বিমানানি দৃষ্ট্বা ‘কশ্চ চেতি স্থানং স্বীয়ম্’ ইতি জ্ঞাত্বা ‘কথং
তদিদং স্থানম্’ ইত্যেবংরূপমভূদिति ॥

২৪। অমরপ্রভাস্তত্ত্বল্যকাস্তয়ঃ। প্রভাগ্ভিন্নপায়নাদিভিরাদৃতবস্তুঃ ॥

২৫। উদ্ভূতো হর্ষো যশ্চাঃ সা, অতিসন্ত্রম আদরো যশ্চাঃ সা।
আলয়াং কমলবনাক্রপধারিণী শ্রীরিব। স্বর্গশ্চ তত্র ভগবতানীতত্বাং
স্বর্গিণামিব তয়ো রূপঞ্চ বভূবেতি ভাবঃ ॥

২৬। বুদ্ধ্যায়মেব বন্দ্য ইতি নিশ্চয়েন, মনসা সঙ্কল্পেন ॥

২৯—৩২। যত্র মন্দিরে পয়ঃফেননিভাঃ শয্যা আস্তরগানীত্যাদি-
সম্পদাঃ, তত্র সর্বসম্পদাং সমৃদ্ধীর্বিলোক্য তর্কয়ামাসেতি চতুর্থেনাম্বয়ঃ। যত্র
চ দাস্তা গজদন্তময়াঃ, পর্যাক্ষা মঞ্চাঃ ॥ (৩০) যত্রাসনানি চ মৃদু-
পস্তরগানি তুলাদিময়ানি যেষু তানি। যত্র মুক্তাদামবিলম্ববন্তি দ্যুমন্তি
চ বিতানানি ॥ (৩১) স ব্রাহ্মণো নির্বাণঃ সুস্থিরঃ সন্নহৈতুকীমাকস্মিকীং
স্বশ্চ সমৃদ্ধিং তর্কয়ামাস—কুত এষা সমৃদ্ধিরাগতেতি ॥

৩৩। নিশ্চিনোতি—নূনমিতি। এতন্মমেতি। এষ চাসাবহঞ্চ তশ্চে-
তন্মম। মহতী বিভূতির্যশ্চ তস্তাবলোকাদনুঃ ॥

৩৪। ননু স চেদবলোকনমাত্রেন মহদৈশ্বর্য্যং দত্তবাংস্তহীদং তুভ্যাং
ময়া দত্তমিতি কিং নাবোচদত আহ—নম্বিতি। ননু মে সখা সমক্ষমক্রবাণ
এব যাচিক্ষবে যাচকায় ভূরি বহুপি দিশতে দদাতি। অত্র হেতুঃ—
ভূরিভোজঃ, স্বয়ং তদ্ব্যয়ং পর্জন্তবদীক্ষমাণ ইতি। অয়মর্থঃ—স্বয়ং তাবদ্

ভূরিভোজো বহুভোজ আপ্তকামত্বাল্পমীপতিত্বাচ্চ । অতো যথা পারাবার-
পরিপূরকোহতিবদাত্তঃ পৰ্জ্জন্তঃ কদাচিদ্বহুপি বর্ষমল্পমেব চ মন্থমানো
লজ্জয়েব সমক্ষমবর্ষন্ রাত্রৌ শয়ানে^১ কৰ্ষকে তৎক্ষেত্রমাপ্লাবয়তোবৎ
শ্রীকৃষ্ণোহপি স্বভোগাপেক্ষয়া তদেয়মিত্তাদিপদমপ্যতিতুচ্ছং মন্থানস্তস্মৈ চ
ভজনং বহু মন্থমানঃ সমক্ষমক্রবাণ এব দদাতীতি ॥

৩৫ । তদেবাহ—কিঞ্চিদিতি । উরু বহুপি স্বদত্তং যত্তং কিঞ্চিং
করোতি, অল্পং মন্থতে, সূহৃৎকৃতং ফল্গু অতিতুচ্ছমপি ভূরিকারী বহু মন্থত
ইত্যর্থঃ । অত এব ময়োপনীতং সমীপং নীতম্, প্রীতিযুতঃ স্বয়মেব প্রতি-
গৃহীতবান্ ॥

৩৬ । শ্রীকৃষ্ণস্ত ভক্তবাৎসল্যং দৃষ্ট্বা তত্ত্বক্তিং প্রার্থয়তে—তশ্চেতি ।
সৌহৃদং প্রেম, চ সখ্যং হিতাশংসনঞ্চ, মৈত্রী উপকারকত্বঞ্চ, দাস্ত্যং
সেবকত্বঞ্চ, তৎসমাহারৈকবচনম্ । তস্মৈ তৎসম্বন্ধিনো মে মম স্ত্রাং, ন তু
বিভূতিঃ । কিঞ্চ, মহানুভাবেন তেনৈব বিষজ্জতো বিশেষেণ সঙ্গং
প্রাপ্নুবতস্তত্ত্বক্তেষু প্রকৃষ্টঃ সঙ্গঃ স্ত্রাদিতি ॥

৩৭ । ননু ভক্তেঃ ফলং সম্পদং প্রাপ্য পুনর্ভক্তিং কিমিতি প্রার্থয়সে ?
অত আহ—ভক্ত্যয়েতি । সম্পদঃ কোষাদীন্, রাজ্যমৈশ্বর্যং বিভূতীঃ,
কলত্রপুত্রাদীন্ ন সমর্থয়তি, ন সংবর্দ্ধয়তি, ন দদাতি, অপিতু দৃঢ়াং
ভক্তিমেব । কুতঃ ? অদীর্ঘবোধায়াবিবেকিনো মম তু ভক্ত্যভাবাদেবং
জাতমতস্তত্ত্বক্তিरेব স্ত্রাদিতি ভাবঃ ॥

৩৮ । ত্যক্ষ্যন্ শনৈঃ শনৈস্ত্যাগমভ্যশুন, জায়য়া সহ বুভুজে ॥

৩৯ । শ্রীকৃষ্ণশ্চৈবং ব্রহ্মণ্যতা নাতিচিত্রমিত্যাহ—তশ্চেতি ॥

৪০। অত্রৈরজিতমপি স্বভূতৈঃ পরাজিতং দৃষ্ট্বা তস্ত ধ্যানং তস্ত
বেগন্তেনোদগ্ৰথিতমাত্মবন্ধনমহঙ্কারো যস্ত সঃ । তৎ শুদ্ধং ধাম । গতি-
মিত্যাবিষ্টলিঙ্গং ধামবিশেষণম্ । সতাং ব্রহ্মবিদাং প্রাপ্যমিত্যর্থঃ ॥

৪১। এতৎ পৃথুকোপাখ্যানং শ্রুত্বা তত্র ব্রহ্মণ্যতাং বিশেষতঃ শ্রুত্বৈতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮১ ॥

দ্ব্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ

দ্ব্যশীতিতম আগত্য কুরুক্ষেত্রং রবিগ্রহে ।

বৃষ্ণীন্ দৃষ্ট্বা মুদা ভূপাশ্চক্রুঃ কৃষ্ণকথা মিথঃ ॥ (১)

শ্রীদামসুহৃদে কৃষ্ণঃ প্রকল্লোলদ্রং পদং ভুবি ।

নন্দাদিসুহৃদানন্দী কুরুক্ষেত্রং জগাম সঃ ॥ (২)

১। কল্লঙ্কয়ে যথা সর্বগ্রাস ইত্যর্থঃ ॥

২। জ্যোতির্বিদ্বিঃ কথ্যমানমাদাবেব জ্ঞাত্বা । শ্রুতমন্তপঞ্চকং ক্ষেত্রং
কুরুক্ষেত্রম্ ॥

৩—৪। অব্রহ্মণ্যক্ষত্রিয়বধস্থানত্বেন পরশুরামস্তাঘাপহুতিস্থানত্বেন চ
ক্ষেত্রস্ত পাপনিরাসকত্বমাহ—নিঃক্ষত্রিয়ামিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (৪) অত্রো
বিদ্বান্ যথা ॥

৫। আগন্ আজগ্মুঃ । ভারতীভারত্যাঃ ॥

৬। সুচন্দ্রশুকসারগৈঃ সহানিকন্ধো দারকারক্ষায়ামাস্তে, তথা কৃত-
বর্শা চ যুধপতিঃ সেনানীঃ ॥

৭। দেবধিক্ষ্যাতৈর্ভবিমানসঙ্কশৈঃ । তরলাস্তরঙ্গাস্তদ্বৎ প্লবো গতি-
র্ঘেষাং তৈঃ । বিত্ৰাধরহ্যভিবিত্ৰাধরাণামিব হ্যতির্ঘেষাং তৈঃ ॥

৮। মহাতেজাঃ—মহাতেজসঃ । দিব্যা অত্যুত্তমাঃ স্রগ্বজ্জসন্নাহা
যেষাং তে ॥

১০। পুনরত্তেছ্যারাপ্নুত্যা ; যদ্বা, তস্মিন্বেবাহনি মুক্তিমানং কৃত্বা ॥

১১। স্নিগ্ধা শীতলা ছায়া যেষাং তেষামজ্জি পাণামজ্জিষু মূলেষু ॥

১৪। প্রোৎফুল্লৈর্হৃদ্বজ্জু সরোরুহৈঃ শ্রীঃ শোভা যেষাং তে ॥

১৫। অতিসৌহৃদেন যৎ স্মিতম্, তেনামলা অপান্ধৈর্দৃশৌ দৃষ্টয়ো যাসাং
তাঃ । মিথঃ পরস্পরং সংবীক্ষ্য দোভিরভিরেভিরে, আলিঙ্গনং কৃতবতাঃ ॥

১৭। সঙ্কথয়া মিথঃ সপ্রেমগোষ্ঠ্যা ॥

১৮—২১। তামেব বস্তুদেবপৃথয়োঃ সঙ্কথামাহ—(১৮) আর্ঘ্যেত্যাদি-
চতুর্ভিঃ । অকুতাশিষমপূর্ণমনোরথম্ ॥ (১৯) যশ্চ দৈবমদক্ষিণমনন্তু-
কূলং তং স্বজনমপি সন্তং স্নুহদাদয়ো নানুস্মরন্তি । অতো মম দৈবং
প্রতিকূলম্, যুগ্মাকং কোহপরাধ ইতি ভাবঃ ॥ (২১) ঈশবশত্বমেবাহ—
কংসপ্রতাপিতা ইতি । হে স্বসঃ ! এতহে'ব সম্প্রত্যেব ॥

২৬। যুধিষ্ঠিরং যেহনুব্রতাস্তে রাজসূয়ে জিতত্বাৎ । শ্রীলক্ষ্মীঃ কনক-
রেখাকারা, তশ্চা নিকেতং স্থানম্ ; যদ্বা, শ্রীঃ সরস্বতী, তশ্চা নিকেতমিব
নিকেতং জ্ঞানময়ত্বাচ্ছন্দোময়ত্বাচ্চ ; যদ্বা, শ্রীজিবর্গসম্পদ্বিভূতিরৈশ্বর্য্যং
শোভা চ । বপতি সর্বত্রারোপয়তি বপুস্তাসামারোপকস্থানং নরাকার-
রূপমিত্যর্থঃ । বিস্মিতা আসন্ ॥

২৮। জন্মভাজো নৃণাং মধ্যে সফলজন্মানঃ ॥

২৯—৩০। কিঞ্চ, ন কেবলং তশ্চ দর্শনমেব, অপি ত্বত্যন্তজুলভং
বহুতরম্, যুগ্মাকং স্বতঃ সম্পন্নমিত্যাছঃ—যদ্বিশ্রুতিরিতি দ্বাভ্যাম্ । (২৯)
যদিতি পৃথক্ পদম্, যশ্চেত্যর্থঃ । বিশ্রুতিঃ কীর্ত্তিঃ, শ্রুতিভিন্নতা বেদৈঃ

স্তুতা, ইদং বিশ্বমলমত্যাৰ্থং পুনাতি । যদ্বিশ্রুতিশ্রুতিরমৌবমলমিতি পাঠে শ্রুতিঃ
শ্রবণম্, অমৌবং পাপমিতি । যশ্চ পাদাবনেজনপয়ো গঙ্গা চ, যশ্চ বচো
বাক্যরূপং শাস্ত্রঞ্চ বেদাখ্যং বিশ্বং পুনাতি ; কিঞ্চ, কালেন ভৰ্জিতং দন্ধং
ভগং মাহাত্ম্যং যশ্চাঃ সা, তথাবিধাপি ভূর্য্যশ্রাজি^১পদস্পর্শেনোথা আবিভূতা
শক্তির্যশ্চাঃ সা, নোহস্মাকমখিলানর্থানভিতো বৰ্ষতি ॥ (৩০) দর্শনঞ্চ
স্পর্শনঞ্চ, অনুপথোহনুগতিশ্চ, প্রজল্লো গোষ্ঠী চ, শয্যা শয়নঞ্চ, আসনঞ্চ,
অশনং ভোজনঞ্চ, যৌনং বিবাহসম্বন্ধস্তেন সহ বর্তমানঃ । সপিণ্ডবন্ধো
দৈহিকসম্বন্ধঃ, তেন শ্রীকৃষ্ণেন সহ দর্শনাভ্যুপলক্ষিতঃ, সযৌনঃ সপিণ্ডবন্ধো
যেষাং বোহস্তি ; কিঞ্চ, যেষাং বো গৃহে বিষ্ণুঃ স্বয়মাস আবিবরভূৎ ।
নিরয়বত্ন^২নি প্রবৃত্তিমার্গে বর্তমানানাম্, স্বর্গাপবর্গাভ্যাং বিরময়তি বিতৃষ্ণান্
করোতীতি তথা সঃ ; তে যুয়ং জন্মভাজ ইতি । যদ্বা, তদিতি সামান্য-
নির্দেশঃ, স ইত্যর্থঃ । স বিষ্ণুঃ স্বয়ং যেষাং বো নিরয়বত্ন^২নি সংসারকারণে
গৃহে বর্তমানানামপি বধ্যতে সম্বধ্যত ইতি বন্ধো দর্শনাদিভিঃ সম্বন্ধঃ সন্
স্বর্গাপবর্গবিরম আস, পরমসুখপ্রদো বভূবেত্যর্থঃ ॥

৩১ । অনঃস্থার্থৈরিতি, তত্রৈব বাসচিকীৰ্ষয়া শকটেষু স্থাপিতৈরর্থৈঃ
সহাগত ইত্যর্থঃ ॥

৩৩ । বস্তুদেবস্তং পরিষজ্য প্রেমবিহ্বলো বভূবেতি শেষঃ ॥

৩৫ । তৌ সূতৌ পরিরভ্য নন্দো যশোদা চ বিরহশোকান্ বিজহতুঃ,
তত্যজতুঃ ; যদ্বা, শুচোহশ্রুণি বিজহতুমু^৩মুচতুরিত্যর্থঃ ॥

৩৬ । ব্রজেশ্বরীম্—যশোদাম্ ॥

৩৭ । অনিবৃত্তাং নিবৃত্তিকারণে সত্যপ্যনুবর্তমানাম্ ; ঐক্সমৈশ্বৰ্য্যং
প্রাপ্যাপি যশ্চাঃ প্রতিক্রিয়া কর্ত্বুং ন শক্যত ইত্যর্থঃ ॥

৩৮ । তৎকৃতাং মৈত্রীমাহতুঃ —এতাবিতি, ন দৃষ্টৌ পিতরৌ যাভ্যাং
তৌ, বস্তুতস্ত অজন্মত্বাদেবাদৃষ্টপিতরৌ । হে ভবতি ! যুবয়োঃ পিত্রো-

নাস্তাবেতৌ সম্প্রীণনাদীনি প্রাপ্যাকুত্র চ ভয়ৌ কচিদপি ভয়রহিতৌ ভূত্বা
উষতুর্বাসং চক্রতুঃ । কথন্তুতয়োঃ ? অন্ধোর্নেত্রয়ো রক্ষকং পক্ষ যবৎ,
তথা রক্ষকয়োঃ । যুক্তঞ্চ যুবয়োরেতদ্যতঃ ‘সতাং পরঃ স্বঃ’ ইতি নাস্তি
বৈষম্যম্ ॥

৩৯ । অভীষ্টত্বে লিপ্সম্—যদ্যশ্চ শ্রীকৃষ্ণশ্চ প্রেক্ষণে দৃশিষু নেত্রেষু
ব্যবধায়কং পক্ষকৃতং বিধাতারং শপন্তি । দৃগ্ভিনের্ভদ্বারৈর্হৃদি কৃতং হৃদয়ে
প্রবেশিতং পরিবৃত্ত্য তদ্বাবং তদাত্মতাং প্রাপুঃ ; অপি নিত্যযুজ্যাক্রু-
যোগিনামপি ॥

৪১ । চিরায়িতান্ বিলম্বিতান্ ; অত্র হেতুঃ—শক্রগাং পক্ষশ্চ ক্ষপণে
চেতো যেষাম্, তান্ ॥

৪২ । অপিস্বিং কিংবা, অস্মানবধ্যায়থ অবজানীথ, ‘অকৃতজ্ঞা এতে’
ইত্যাবিশঙ্কয়েষচ্ছঙ্কয়া ; ন শঙ্কামাত্রম্, নিশ্চিতমেবৈতৎ পরিত্যজ্য গতত্বা-
দিত্যত আহ—নুনমিতি ॥

৪৩ । এতৎ সদৃষ্টান্তমাহ—বায়ুরিতি, আক্ষিপতে পৃথক্করোতীত্যর্থঃ ॥

৪৪ । অপি চাতিভদ্রমিদং ভূতম্, যদ্বত ভবতীনাং মদ্বিয়োগেন মৎ-
প্রেমাতিশয়ো জাত ইত্যাহ—ময়ীতি ; ময়ি ভক্তিমাত্রমেব তাবদমৃতত্বায়
কল্পত ইতি । যদ্বত ভবতীনাং মৎস্নেহ আসীৎ, তদ্বিষ্ট্যাহতিভদ্রম্ । কুতঃ ?
মদাপনো মৎপ্রাপণ ইতি ॥

৪৫ । কীদৃশস্ত্বম্ ? যং বয়ং স্নেহেন প্রাপ্স্যাম ইত্যপেক্ষায়ামাত্মস্বরূপ-
মাহ—অহং হীতি । হে অঙ্গনাঃ ! ভৌতিকানাং শরাবসৈন্ধবাদীনাং
যথাকাশাদীনি পঞ্চমহাভূতান্ধ্যাত্তাদিক্রপাণি, এবং সর্বভূতানাং জরায়ুজা-
দীনামহম্ ; অতো ব্যাপকং মাং ভবত্যঃ প্রাপ্তা এবেতি ॥

৪৬। নহু চতুর্বিধভূতগ্রামাণাং তদ্ব্যক্ত্যৈবাত্তাদিরূপঃ, তস্মিংশ্চ সর্বব্যাপকে সর্বভূতানি বর্তন্ত ইতি, কুতস্তৎপ্রাপ্তিরস্মাকম্? ইত্যত আহ —এবং হীতি। অয়মর্থঃ—শরাবাদীনাং যথা ভৌতিকানাং মহাভূতানি আত্মস্তাদিরূপাণি, এবমেবৈতানি চতুর্বিধানি ভূতাত্মপি ভৌতিকত্বাবিশেষাৎ স্বাকারেণে ভূতেষেব বর্তন্তে, ন তু ভোক্তব্যাস্তানি। আত্মা তু তেষু ভূত-
স্বাস্তানা ভোক্তরূপেণ, ততঃ ব্যাপ্তঃ, ন কারণত্বেন। অথৈতত্ত্বভয়ং ভূত-
ভৌতিকরূপং ভোগাঞ্চ ভোক্তারঞ্চাত্মানং ময্যক্ষরে পরিপূর্ণ আভাতং
পশ্যতেতি ॥

৪৭। অধ্যাত্মশিক্ষয়া স্বরূপোপদেশেন শিক্ষিতা বোধিতাঃ, তস্মাত্ম-
স্বরূপেন ধ্বস্তো জীবকোশো লিঙ্গং যাসাং তাঃ, তমেবাধ্যগন্ প্রাপুঃ ॥

৪৮। এবং প্রাপ্তোহপি কৃষ্ণঃ পুনর্গৃহব্যাসজেন মাহপয়াস্ত্বিতি
তচ্চরণস্বরূপং প্রার্থয়ামাসুরিত্যাহ—আহুচেতি। হে নলিননাভ! তে
পদারবিন্দম্, গেহং জুবাং গৃহসেবিনীনামপি নো মনসি সদা উদ্দিয়াৎ,
আবির্ভবেৎ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

দ্ব্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮২ ॥

ত্র্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ

ত্র্যশীতিতম এবঞ্চ স্ত্রীণাং কৃষ্ণকথোৎসবে।

দ্রৌপদৌ কৃষ্ণভার্য্যাভিরুক্তাঃ স্বস্ব-করগ্রহাঃ ॥ (১)

১। অব্যয়ম্—কুশলম্ ॥

২। তৎপাদেক্ষয়া হতমংহো যেসাম্, তে ॥

৩। মহতাং মনস্তঃ সকাশান্মুখদ্বারতো নিঃসৃতং কচিৎ কদাচিৎ, দেহং ভূতাং দেহধারিণাম্, দেহকৃচ্চাসাবস্মৃতিশ্চাবিদ্ভা, তাং ছিন্তীতি তথা তম্ ; দেহকুদীপ্তবস্তদ্বিষয়াজ্ঞানচ্ছিদং বা ॥

৪। হি ত্বেতি পদদ্বয়ম্ । ত্বা ত্বাং হেব, ত্বামেব নতাঃ স্মেতার্থঃ । কথন্তুতম্ ? আত্মধাম্মা স্বরূপপ্রকাশেন বিধূতা নিরস্তা আত্মকৃতা বুদ্ধি-নিমিত্তান্তিস্রোহবস্থা যশ্চিন্তম্ ; অতএবানন্দসংপ্রবং সৰ্ব্বানন্দকদম্বরূপম্, অথগুণপরিচ্ছিন্নম্, যতো ন কুঠং কুণ্ঠিতো বোধশিচ্ছক্তিৰ্যন্ত তম্ ; নবেবং-রূপতা শ্রীকৃষ্ণস্ত কুতঃ ? অস্মদাদিবং প্রতীতেরত আহঃ — কালোপ-স্মৃষ্টেতি, কালেনোপস্মৃষ্টা বিপ্লুতাশ্চ তে নিগমাশ্চেতি, তেষামবনে রক্ষার্থ-মাত্তোপাত্তা যোগমায়য়াকৃতির্নরাকারমূর্ত্তির্ধেন তম্ ; পরমহংসানাং গতিং ত্বাম্ ; অতন্তুবৈবংরূপত্বাদস্মাকঞ্চ ত্বন্মায়ৈতৎসৰ্ব্ববৈপরীত্যাং ত্বামেব নতাঃ স্মেতি ; যদ্বা, ত্বামিতি প্রকরণাজ্জাতব্যম্ । ত্বাং নতাঃ স্ম । কিং কুত্বা ? হিত্বা । কিম্ ? আত্মধাম আত্মা শরীরং ধাম গৃহং তচ্চ তচ্চ, দেহদৈহিকসম্ভং পরিত্যজ্যেত্যর্থঃ । সমানমত্য়ং ॥

৫। ত্রিষু লোকেষু গীতাঃ ॥

৬। কোশলে ! হে সত্যে ! শৈব্যে ! হে মিত্রবিন্দে ! রোহিণী নাম কাচিৎ পট্টমহিষীতুল্যা ॥

৭। হে অত্মাঃ, শ্রীকৃষ্ণস্ত পত্ন্যঃ ॥

৮। মা মাম্, অর্পয়িতুং সম্পাদয়িতুম্, রাজস্ জরাসন্ধাদিষু, উত্ত-কান্মুকেষু সংস্ অজেয়া যে ভট্টালেষ্টেবাং শেখরিতা মুকুটবৎকৃতা অজি-রুণবো যেন, তেষাং মূর্দ্ধি পদং দধদিত্যর্থঃ । তন্তু শ্রীনিকেতন্তু চরণো মমার্চনায়াস্ত ॥

৯। সনাভেভ্রাতুর্বধেন সিংহকৃতেন তপ্তং হৃদযন্ত তেন, মে ততেন তাতেন লিপ্তমভিশাপং দুর্ঘণঃ, অপমাষ্টুং পরিহর্তুং, ঋক্ষরাজং জিত্বা রত্নং

শ্রমন্তকম্, উপাজহারানীতবান্ ; অথানন্তরং মৎপিত্রে রত্নমদাৎ । তেন
স্বাপরাধেন ভীতঃ স মে পিতা প্রভবে শ্রীকৃষ্ণায় মামদিশদ্ দদৌ ; দত্তা-
মকুরাদিভ্যঃ প্রতিশ্রুতামপীত্যর্থঃ ॥

১০। দেহকৃতং পিতা, অমুং শ্রীকৃষ্ণং নিজনাথং স্বামিনং দৈবমীশ্বরং
সীতাপতিং প্রাজ্ঞায়াবিজ্ঞায় ত্রিনবহানি ত্রিনবাহানি, হ্রস্বশ্বন্দোহল্প-
রোধেন, সপ্তবিংশতিদিনাত্মমুনাহভ্যযুধ্যৎ । পরীক্ষিতঃ সঞ্জাতা পরীক্ষা
যশ্চ সঃ ; পরীক্ষিতস্তং সাক্ষাৎ সীতাপতিরেবাসাবিতি জ্ঞাত্বা পাদৌ
প্রগৃহ্য মগিনা সহ মামর্হণমুপাহরৎ, অর্হণতয়া সমর্পিতবান্ । অহো !
তর্হি ত্বমতিশ্রেষ্ঠাসি ? নেত্যাহ—অমুগ্ধাহং দাসীতি ॥

১১। সখ্যা—অর্জুনে। তশ্চ গৃহমার্জ্জনী গৃহসম্মার্জনকর্ত্রী ॥

১২। শুনাং যুগতং স্ববলিং দ্বিপারিঃ সিংহ ইবেতি, মে ভ্রাতৃশ্চাপ-
কুরুতোহপকারং কুর্ষতো বিজিত্য । শ্রিয়োকো লক্ষ্মীনিবাসঃ, তশ্চাজ্য-
বনেজনত্বং চরণফালনকর্তৃত্বম্ ; অনুভবং প্রতিজন্ম মেহস্ত ॥

১৩। সপ্তোক্ষণো বৃষভান্ । বলঞ্চ বীৰ্য্যঞ্চ প্রভাবশ্চ স্মৃতীক্লশৃঙ্গানি
চাতিশয়িতানি যেষাং তান্, মে পিত্রা কৃতান্ সম্পাদিতান্, বলীয়সে মাং
দাতুং ক্ষিতিপানাং বীৰ্য্যশ্চ বলশ্চ পরীক্ষণায় তানতিপ্রসিদ্ধান্, বীরাণাং
দুর্শদং ব্রুন্তি যে তাংস্তুরসা শীঘ্রমেব নিগৃহ্য দময়িত্বা ক্রৌড়ন্ননায়াসেনৈব
ববন্ধ । অজতোকান্—অজাপত্যানি ॥

১৪। বীৰ্য্যমেব শুদ্ধং দেয়ং যশ্চাস্তাম্ ; দাসীভিঃ সহ চতুরঙ্গিনীং
গজাশ্বাদিসেনাযুক্তাং পুরং নিন্ত্রে ॥

১৫। হে কৃষ্ণে ! হে দ্রৌপদি ! তন্মিগ্নেব চিত্তং যশ্চাস্তাং মাম্ ;
অক্ষৌহিণ্যা সেনয়া সহ, সখীজনৈশ্চ সহ ॥

১৬। যেন পাদসংস্পর্শেনাত্মনো মে তৎ কৈবল্যাখ্যং শ্রৌয়ো ভবেৎ,
সঃ ; যদ্বা, যেন কারণেনাত্মনো জীবশ্চ তচ্ছ্রেয়ঃ, স এব পুরুষার্থ ইতি ॥

১৭। রাজ্জি ! হে দ্রৌপদি ! যথা মিত্রবিন্দায়াস্তথৈব মমাপি চিত্তং মুকুন্দবিষয়মাসীৎ । সুসংমুগ্ধা সুবিচার্যা, পদ্মহস্তয়া শ্রিয়া বৃতঃ কিল, অতোহপি মম চিত্তং শ্রীমুকুন্দ আসেতি ॥

১৮। তত্র শ্রীকৃষ্ণপ্রাপ্তাবুপায়মচীকরং, কারয়ামাস ॥

১৯। যথা রাজ্জি ! তব স্বয়ংবরে পার্থশ্রেষ্ঠয়াপ্তুমিচ্ছয়া কৃত-
স্তথা মৎশ্রং কারিতবান্ । পার্থেঋপাকৃত ইতি পাঠে পার্থশ্রেষ্ঠুণাহপাকৃতঃ ।
তর্হীমমপ্যজ্জুন এব কিং নাবিধ্যৎ ? তত্রাহ—অয়ং স্তিতি । স মৎশ্রেষ্ঠা-
বহিরেবাচ্ছনো নান্তঃ, অতঃ স্তম্ভলগ্নয়া উর্দ্ধদৃষ্ট্যা সংলক্ষ্যতে, অয়ন্ত ন তথা,
কিন্তু স্তম্ভমূলে নিহিতকলশজলে কেবলং দৃশ্যতে, অতো দৃষ্টিরধস্তাভূপরি চ
লক্ষ্যামিতি, শ্রীকৃষ্ণব্যতিরেকেণ ন কশ্চাপি ভেদ ইতি ভাবঃ ॥

২১। মৎশ্রং বেদুং, পর্যদি সংসদি, মন্ধিয়ো ময্যেব ধৌর্থেষামিতি ।
অনুচিত্তা ন বেদুং শক্তা ইতি ভাবঃ ॥

২২। তদেবাহ—আদায়েতি ; অমুনা চাপেন ॥

২৩। নাবিদংস্তদবস্থিতিমিতি মাগধাদীনঃ ক্রিয়াশক্তিরেব, ন তু
লক্ষ্যাভিজ্ঞতেতার্থঃ ॥

২৪। যন্তো যত্নবান্, অসৃজন্মোচ । স বাণো মৎশ্রং নাচ্ছিনৎ,
পরং কেবলং পম্পর্শ । জ্ঞানবানপ্যজ্জুনো বলেনাপূর্ণ ইত্যর্থঃ ॥

২৬। অভিজিতি সর্বার্থসাধকে মুহূর্ত্তে ॥

২৮—২৯। ভগবৎপ্রাপ্তির্হর্ষনির্ভরেণাত্মানমেবানুবর্ণয়ন্ত্যাহ দ্বাভ্যাম্—
তদ্রঙ্গমিতি । (২৮) তত্ৰদা কলৌ কলস্বনৌ নূপুরৌ যয়োস্তাভ্যাং পদ্ভ্যাং
রঙ্গং প্রাবিশম্ । কনকেনোজ্জ্বলাং রত্নমালাম্ ; নিবীয় প্রাবৃত্য পরিধায় চ
নীবীবন্ধেন ; কৌশিকাণ্যো উত্তমকৌশেষবস্ত্রে । সত্রীড়ো হাসো যস্মিন্-
স্তদ্বদনং যশ্রাঃ সা ; কবর্যাং ধ্বতাঃ অজো যয়া সা ॥ (২৯) উরবঃ কুন্তলা
যস্মিন্, কুণ্ডলয়োস্তিবো যয়োস্তে গণ্ডস্থলে যস্মিন্, তচ্চ তচ্চ ; শিশিরঃ সন্তাপ-

হরো হাসো যেষু তৈঃ কটাক্ষমোক্ষৈরপাঙ্গমোক্ষণবিলাসৈঃ । অনুরক্তং
হৃদয়ং যন্তাঃ সাহসম্ ॥

৩১। যাজ্ঞসেনি ! হে দ্রৌপদি ! ঈশে শ্রীকৃষ্ণে ময়া বৃতে সতি,
স্পর্দ্ধন্তুঃ স্পর্দ্ধমানাঃ । নন্থেবং পরমৈশ্বর্যং দৃষ্টবতাং কুতঃ স্পর্দ্ধাবসরঃ ?
তত্রাহ—হৃদয়াতুরা ইতি, হৃদয়েন কামেনাতুরা বিবশাঃ, কামবিজৃম্বিতা
স্পর্দ্ধেতি ভাবঃ ॥

৩২। হরয়ত্নানাং চতুষ্টয়ং যস্মিন্তুং রথম্ । দ্বাভ্যাং মামালিঙ্গ্য, দ্বাভ্যাং
ধনুর্কর্ণাণৌ গৃহীত্বা চতুভূজস্তথৌ ॥

৩৩। মৃগাণাং মিশতাং মৃগরাড়িব তদা হরির্জগামেতি শেষো
জ্ঞাতব্যঃ ; দারুকশ্চৈব বা মৃগরাজোপমা ॥

৩৪। অম্বসজ্জন্তু পৃষ্ঠতঃ সন্তা বভূবুঃ । রাজত্যা নিষেকুং প্রতিবন্ধং
কর্তুং কেচন পুরতো গত্বা পথি সংযত্বা বভূবুরিত্যর্থঃ । উদ্ধতেষাসা
উর্দ্ধীকৃতচাপাঃ, গ্রামসিংহাঃ শ্বানো হরিং সিংহং যথেন্তি ॥

৩৫। রবিং ছাদয়ন্তি, তে রবিচ্ছদা ধ্বজেষু পটা যন্তাম্ ; চিত্রাণি
তোরণানি যন্তাম্, সা চ সা চ ; তাং কুশস্থলীং পুরীং যদ্রুপতিঃ সমাবিশং ;
স্বকেনং মণ্ডলমস্তাচলং বা ॥

৩৬। মহাইবাসঃপ্রভৃতিভিঃ সূহৃদাদীন্ পূজয়ামাস ॥

৩৭। দাস্তাদিভিঃ সহ আয়ুধানি পূর্ণায়াপি দদৌ ॥

৩৮। ইমা অষ্টৌ বয়ং সর্বসঙ্গনিবৃত্ত্যা তপসা স্বধর্মোণ চ, অন্ধা
সাক্ষাত্তস্ত গৃহদাসিকা বভূবিম ॥

৪০। ক্ষিতিজয়ে দিগ্বিজয়ে জিতানাং রাজাং কণ্ঠা নোহস্মান্, তেন
কন্ধা জ্ঞাত্বা, ততো নিম্নুচ্য, সংসৃতৈর্মোক্ষো যন্তাত্তং পাদাস্বজমনু-
স্মরন্তীর্নঃ পরিণিনায়োদবহৎ ; আশ্রুতামোহপি যঃ ॥

৪১। ন বয়মিতি, সাম্রাজ্যাদি ন কাময়ামহে, কিস্তেতশ্চ শ্রীমৎপাদ-
রজো মূৰ্দ্ধা বোদ্ধুং কাময়ামহ ইতি । ননু তশ্চ গৃহিণ্যো যুয়ং সৰ্ব্ব-
সম্পদ্ব্যাজঃ কিমেবং কাময়ধ্বম্ ? অত আহঃ—হে সাক্ষি ! সাম্রাজ্যং সার্ব-
ভৌমং পদম্, স্বারাজ্যমৈন্দ্রং পদম্, ভৌজ্যং তদুভয়ভোগভাক্তম্, বিবিধং
রাজত ইতি বিরাট্, তশ্চ ভাবো বৈরাজ্যম্, অগ্নিাদিসিদ্ধিভাক্তমিত্যর্থঃ ;
পারমেষ্ঠ্যং ব্রহ্মপদম্, আনন্ত্যং মোক্ষম্, হরেঃ পদং তৎসালোক্যাদি ন তু
কাময়ামহ ইতি । যদ্বা, বহুব্চব্রাহ্মণোক্তক্রমেণ প্রাগাদিদিচ্চতুষ্টিয়াধি-
পত্যানি সাম্রাজ্যভৌজ্য-স্বারাজ্য-বৈরাজ্যানি ব্যাখ্যেয়ানি ॥

৪২। তৎ কিং তৎপাদরজ্জ্ এব কাম্যতে ? অত আহঃ—শ্রিয়ঃ
কুচকুম্ভমগন্ধাঢ্যমিতি, ব্রহ্মাদিসেব্যয়া লক্ষ্ম্যাপি সেবিত্বাদিতি ভাবঃ ॥

৪৩। ননু তর্হ্যতিতুল্লভত্বাৎ কিং তদ্ব্যজ্ঞয়া ? অত আহঃ—
ব্রজস্ত্রিয় ইতি । যদ্যথা গাবো গাঃ মহাত্মনোহপি গাশ্চারণতঃ পাদস্পর্শঞ্চ
গোপা যথা বাঞ্ছন্তি, তদ্বৎ । তৎপরাগাং সুলভ ইতি ভাবঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্বাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্ৰ্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৩ ॥

চতুরশীতিতমোহধ্যায়ঃ

চতুর্ভিরধিকাশীতিতমে মুনিসমাগমে ।

বহুদেবমখোৎসাহ-বন্ধুপ্রস্থাপনাদিকম্ ॥ (১)

১। সুবলপুত্রী গান্ধারী, মাধবী সুভদ্রা, ক্ষিতিপানাং রাজ্ঞাং পত্ন্যঃ ।
অগোপ্যঃ কুম্ভভক্তা গোপ্যঃ । বিসিস্ম্যুঃ বিস্ময়ং চক্ৰুঃ ॥

৭। আনর্চুঃ—অর্চিতবন্তঃ ॥

৮। ধর্মগোপ্তা তদুর্য়স্ত স ধর্মগুপ্তনুঃ ; যত নিয়তা বাগ্‌যস্ত তস্ত সদসঃ ॥

৯। জন্মভূতঃ সফলজন্মানঃ ; তৎফলং জন্মফলম্ । কিং তৎ ? যদ-
যোগেশ্বরদর্শনম্ ॥

১০। কিঞ্চ, যুগ্মাকং দর্শনমেব তাবদেবানামপি দুস্ত্রাপম্, অস্মাকন্ত
স্পর্শনাদিকমপি কথং নু ঘটতিমিতি বিস্ময়েনাহ—কিমিতি । স্বল্পতপসাং
তীর্থস্নানাদিমাत्रে তপোবুদ্ধির্যেষাম্, তথার্চায়াং প্রতিমায়াং দেব ইতি
চক্ষুর্দৃষ্টির্যেষাং তেষাং যোগেশ্বরদর্শনাদিকমিদং কিমসম্ভাবিতমিত্যর্থঃ ॥

১১—১৩। এতৎ প্রপঞ্চয়তি—(১১) ন হৃদয়ানোতি ত্রিভিঃ । (১২)
বাস্ত্বনসয়োরপ্যুপাসনাবিবয়ত্বম্ ‘যো বাচং ব্রহ্মেতু্যপাস্তে, মনো ব্রহ্মেতু্যপাস্তে’
ইতি শ্রুতেঃ । অসং তন্মূলমজ্ঞানং ন হরন্তি ; অত্র হেতুঃ—ভেদকৃতো
ভেদকর্তারঃ ; যদ্বা, ভেদবুদ্ধিং কুর্বতঃ পুংসঃ । বিপশ্চিতো নিরন্তভেদাঃ ;
তে তু মুহূর্তমাত্রসেবয়ৈবাঘং ঘ্নন্তীতি ॥ (১৩) অতঃ সাধূন্ বিহায়াত্ত্রা-
ত্য়াদিবুদ্ধ্যা সজ্জমানোহতিমন্দ ইত্যাহ—যশ্চেতি । আত্মবুদ্ধিঃ—অহমিতি
বুদ্ধিঃ । ত্রয়ো ধাতবো বাতপিত্তশ্লেষ্মাণঃ প্রকৃতয়ো যস্ত, তস্মিন্ কুণপে
শরীরে, স্বধীঃ স্বীয়েতি বুদ্ধিঃ, ভোমে ভূবিকার ইজ্যধীদেবতাবুদ্ধিঃ, যদ
যস্ত সলিলে তীর্থবুদ্ধিস্তীর্থমিতি বুদ্ধিঃ, অভিজেষু তত্ত্ববিসংস্র যস্ত তা বুদ্ধয়ো
ন সন্তি, স এব গোষপি খরো দাকৃণোহত্যাবিবেকী ; যদ্বা, গবাং তৃণাদি-
ভারবাহঃ খরো গর্দভ ইতি ॥

১৪। হ্রস্বয়ম্—অনহুরূপম্ । ভ্রমন্ত্যনবস্থিতা বুদ্ধির্যেষাং তে ॥

১৫। ঈশিতব্যাতমনীশ্বরতাং কস্মাধিকারিতাং জনসংগ্রহমাত্রমেত-
দিত্যুচ্যুঃ ; অসংস্তো হসন্তঃ ॥

১৬—১৭ । অনন্যং বিরুদ্ধস্ত আহ্বাভ্যাম্—যন্মায়য়েতি । (১৬) তত্ত্ববিৎ-
সুত্তমা অপি বয়ম্ । কাসৌ মায়া, যয়া বিমোহিতা ইতি, তামাহঃ —যদিতি ।
যদ্যস্মাৎ, ঈহয়া নরচেষ্টিতেন গূঢ়ঃ সন্নীশিতব্যায়তানীশ্বরবদাচরতি
ভবান্ । নন্বহমীশ্বরশ্চেৎ কিমিত্যেবমাচরেয়ম্ ? তত্রাহঃ —অহো ইতি ।
ভগবতস্তব বিচেষ্টিতং বিচিত্রমতর্ক্যম্ ॥ (১৭) ভগবত্ত্বমেবাহঃ —অনীহ
ইতি । অনীহোহক্রিয় এব । আত্মনা স্বরূপমাত্রেণ বহুধেত্যত্র দৃষ্টান্তঃ
—যথা ভৌমৈরিতি । ভৌমৈর্ঘটাদিবিকারৈরুপলক্ষিতা ‘বাচারন্তণং
বিকারো নামধেয়ং যুক্তিকেত্যেব সত্যম্’ ইতি শ্রুতেঃ । ননু কথমহং জগৎ-
সৃষ্টাদিকর্তা বনুদেবপুত্রত্বাদিতি ? তত্রাহঃ —অহো ইতি । বিভূষঃ পরি-
পূর্ণস্ত তবেদং জন্মাদিচরিতং বিড়ম্বনমনু করণমাত্রম্, ন তু তত্ত্বমিতি ॥

১৮—২০ । জনসংগ্রহমাহঃ —অথাপীতি ত্রিভিঃ । (১৮) সত্ত্বং শুদ্ধসত্ত্বা-
অকং রূপং বিভূষি, স্বলীলয়া স্বাচারেণ বেদপঞ্চকং বিভূষি ॥ (১৯) অতএব
ব্রাহ্মণেষু বহুমানমপি করোষীতি সহেতুকমাহঃ —ব্রহ্মেতি । ব্রহ্ম বেদাখ্যং
শুদ্ধং শুদ্ধং তে হৃদয়মন্তরঙ্গং রূপম্ । কুতঃ ? ইত্যত আহঃ —ব্রহ্মেতি, যত্র
ব্রহ্মণি ব্যক্তং কাৰ্য্যম্, অব্যক্তং কারণম্, ততঃ পরং সৎ সন্মাত্রং ব্রহ্ম চ তপ-
আদিভিরুপলব্ধম্, তদ্ব্রহ্ম ॥ (২০) তস্মাদ্বেদহৃদয়ত্বাদ্ বেদপ্রবর্তকং
ব্রাহ্মণকুলং শাস্ত্রযোনের্বেদপ্রমাণকশ্চ তব সদ্ধাম শ্রেষ্ঠমুপলব্ধিস্থানং
সভাজয়সি সম্পূজয়সি । তত্তস্মাদেব কারণাস্ত্বং ব্রহ্মণ্যানামগ্রণীমুখ্যাস্তৎ-
প্রবর্তকঃ সন্ কস্মীচরসীত্যর্থঃ ॥

২১—২৬ । তস্মাদীশ্বরস্ত তবেদং জনসংগ্রহমাত্রম্, বয়স্ত তব সঙ্গত্যা
কুতার্থা ইত্যাহঃ —অত্বেতি ষড়্ভিঃ । (২১) সতাং গত্যা, ত্বয়া সঙ্গমা সঙ্গং
প্রাপ্য । যদ্যস্মাৎ ত্বং শ্রেয়সাং পরোহবধিঃ ॥ (২৩) একস্মিন্বেব স্থান
আরামো যেষাম্, তেহপি । কালং সৃষ্টাদিকারণম্ ; ঈশ্বরং নিয়ন্তারম্ ॥
(২৪) এতৎ সদৃষ্টান্তমাহঃ —যথৈতি । শয়ানঃ স্বপ্নান্ পশুন, গুণতত্ত্বদৃক্

গুণেষু স্বপ্নবিষয়েষু তদ্বদৃষ্টিঃ, নামমাত্রমিন্দ্রিয়েণ মনসাভাতং সিংহ-
ব্যাঘ্রাদিরূপমাত্মনং বেদ, তদ্রহিতং দেবদত্তাদিরূপমাত্মনং ন বেদ যথা ॥
(২৫) এবং ত্বা ত্বাং নামমাত্রেষু স্বপ্নাদিতুলোষু বিষয়েষ্বিন্দ্রিয়ৈর্ষা জিহা
প্রবৃদ্ধিঃ, সৈব মায়া, তয়া বিভ্রমচ্ছিত্তো ন বেদ ; স্মৃতের্বিবেকস্তোপপ্লবা-
নাশাৎ ॥ (২৬) অঘোষস্ত মৰ্ষং নাশং কৰোতি যদাঙ্গাখ্যং তীর্থম্,
তস্থাম্পদমাশ্রয়ং তেহজ্জিৎ স্রবিপকযোগৈরপি হৃদি কৃতং কেবলম্, ন তু
দৃষ্টম্ ; তস্ত তেহজ্জিৎ দদৃশিম দৃষ্টবন্তো বয়ং বহুভিঃ পুণ্যরতোহস্মান্
ভক্তাননুগৃহাণ, ভক্তান্ কৃতানুগ্রহং কুৰ্ব্বিত্যর্থঃ । ননু কিং ভক্ত্যা যথা পূৰ্বে
তপ এব তপ্যতামিতি নেত্যাহঃ — উৎসিক্তা উদ্রিক্তা বা ভক্তিস্তয়োপহত
আশয়লক্ষণো জীবকোশো যেষাং ত এব পূৰ্বে ভবদগতিমাপূৰ্ণা ইতি ॥

২৮ । উপসংগৃহ চরণৌ পাণিভ্যাং ধৃত্বা, বভাষ ইদমিতি সন্ধিরার্থঃ ॥

২৯ । সৰ্ব্বৈ দেবা যেষু তেভ্যঃ । ‘সাবতীৰ্বে দেবতাস্তাঃ সৰ্ব্বা বেদ-
বিদী ব্রাহ্মণে বসন্তি’ ইতি শ্রুতেঃ । যেন কৰ্ম্মণা যথাক্রমেণ বা কৰ্ম্মণাং
নির্হারো নিরাসো ভবতি, তদ্রূপতাম্ ॥

৩০ । শ্রীকৃষ্ণং হিত্বাস্মান্ পৃচ্ছতীতি বিস্মিতান্ প্রত্যাহ—নাতীতি ।
বুভুৎসয়া বোদ্ধুমিচ্ছয়া ॥

৩১ । তত্রত্যো গঙ্গাতীরবাসী ॥

৩২—৩৩ । শ্রীকৃষ্ণেহর্ভকত্বং মত্তমানোহবিজ্ঞাবিজ্ঞস্তিত ইত্যাহ—
যস্ত্রেতি দ্বাভ্যাম্ । অনুভূতিজ্ঞানং কুতশ্চিদপি ন রিষ্যতি ন নশ্বতি ।
তদেবাহ—কালেন কৰ্কটিকাফলবৎ । অস্ত বিশ্বস্ত লয়োৎপত্ত্যাদিনাপি,
স্বতশ্চ বিজ্ঞাদাদিবৎ, অগ্রস্মাচ্চ মুদগরাদেৰ্ঘটাদিবৎ, গুণতো রূপাণ্ডন্তরোৎ-
পত্তেঃ পূৰ্ব্বরূপাদিনা দেহাদিবৎ ॥ (৩৩) তমেব কুতশ্চিদপ্যব্যাহতানুভব-
মতএবেশ্বরম্ । কিঞ্চ, অদ্বিতীয়ঃ কৃষ্ণমতঃ প্রাকৃত উপগূঢ়মাচ্ছন্নং মনুষ্যং

মন্ত্ৰেত । কৈঃ ? ক্লেশকৰ্মাদিভিঃ, তত্র ক্লেশা রাগাদয়শ্চ, তৎপূৰ্ব্বকাণি
কৰ্ম্মাণি চ, তৎপৰিণাপকে সূখত্বংখ্যে চ, সত্ত্বাদীনাং গুণানাং পুনঃ প্রবাহশ্চ,
তৈঃ প্রাণাদিভিঃ স্বেবিভবৈঃ স্বকাৰ্য্যৈঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ —মেঘহিমোপ-
রাগৈরব্রতুবারহাভিঃ স্বেবিভবৈঃ সূৰ্য্যামবেতি ॥

৩৬ । চিত্তশ্লোপশম উপশমহেতুঃ, যোগো মোক্ষোপায়শ্চ, শনৈরাশ্ন-
মুদমাবহতীতি তথা, সুগমঃ প্রবৃত্ত্যাশ্রয়ত্বাৎ, ধৰ্ম্মশ্চাবশ্যকঃ । অত্থথা
বিহিতাকরণেন মালিগ্নপ্রসঙ্গাৎ ॥

৩৭—৪০ । ননু 'ন কৰ্ম্মণা ন প্রজয়া ধনেন ত্যাগেনৈকেনামৃতত্ব-
মানশ্চ' ইত্যাদিনা ত্যাগশ্চৈব বিহিতত্বাৎ, কথং কৰ্ম্ম মোক্ষোপায় ইত্যা-
শঙ্ক্যাদাবেব ত্যাগশ্লাশক্যত্বাদিত্যাশয়েনাহঃ —অয়মিতি সাক্ষ্যচতুর্ভিঃ ।
স্বস্ত্যয়নঃ স্বস্তি ক্ষেমমীয়তে প্রাপ্যতেহনেনেতি তথা । শ্রদ্ধয়া নিষ্কামতয়া
শুক্লেণ শুক্লেণাপ্তেন বিত্তেন পুরুষ ঈশ্বর ইজ্যেতেতি যদেষ পস্থাঃ ॥
(৩৮) স্বস্ত্যয়নত্বমাহঃ —বিত্তৈষণামিতি । বিত্তফলভূতৈর্ষজৈর্দানৈশ্চ
বিত্তৈষণাং বিত্তেচ্ছাং বিস্মজেৎ । গৃহৈর্গৃহোচিতৈর্ভোগৈর্দারসুতৈষণাং
বিস্মজেৎ, তদনুভবেনৈব তদৌৎসুক্যানিবৃত্তেঃ । দেহে মৃত আত্মনঃ স্বর্গাদি-
লৌকিকৈষণাঞ্চ কালেন ক্ষয়ানুসন্ধানেন বিস্মজেৎ । দেব ! হে বসুদেব !
যদ্বা, দেবকালেন দেবানামপি মৃত্যুনা মৃত্যুহেতুভূতেনেত্যর্থঃ । অত্রাচারং
প্রমাণয়তি—গ্রাম ইতি ॥ (৩৯) কঞ্চ, ঋণৈরিত্তি । তথা চ শ্রুতিঃ —
'জায়মানো বৈ ব্রাহ্মণস্ত্রিভির্ঋণৈর্ঋণবান্ জায়তে, ব্রহ্মচর্য্যেণ ঋষিভ্যঃ, যজ্ঞেন
দেবেভ্যঃ, প্রজয়া পিতৃভ্য ইত্যাদি । তাত্ত্বানিস্তীৰ্ণ্য তেষামৃণাত্তনপাকৃত্য ।
তথা চ মনুঃ —'ঋণানি ত্রীণ্যপাকৃত্য মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ । অনপাকৃত্য
মোক্ষন্তু সেবমানো ব্রজত্যধঃ ॥' ইতি ॥ (৪০) নিষ্কারণো নিশ্চিন্তঋণঃ ;
অশরণো ভব, গৃহাৎ প্রব্রজ ॥

৪১। কিঞ্চ, অবিগুহ্যচিন্তনাময়ং ক্রমঃ, তন্তু কৃতার্থ এবৈত্যাহঃ —
বস্তুদেবেতি। ভবানু নুনং নিশ্চিতং পরময়া প্রেমলক্ষণয়া ভক্ত্যা হরিং
প্রার্চঃ প্রকর্ষণোচ্চিতবানসি। যদ্যস্মাৎ; বাৎ যুবয়োঃ ॥

৪৫। আলিপ্তাঃ কুসুমাদিভিঃ। বস্তুপাণয়ো গৃহীতাইগহস্তাঃ ॥

৪৭। অক্লং নেত্রয়োরঞ্জনে। অভ্যক্তং সর্বাঙ্গেষু নবনীতেন ॥

৪৮। তাভিঃ পত্নীভিঃ সহিতো দীক্ষিতো বিরেজে ॥

৫০। জীবেশৌ সর্বজীবানামাশৌ ॥

৫১। অনুযজ্ঞং প্রতিযজ্ঞম্, আগ্নাতসর্বাদ্বাঃ প্রাকৃতাঃ জ্যোতিষ্টোম-
দর্শপূর্ণমাসাদয়ঃ, তেভ্যশ্চোদনালিঙ্গাদিভিরতিদেশপ্রাপ্তাদ্বা বৈকৃতাঃ সৌর-
সত্রাদয়ঃ। তৈঃ সর্কৈঃ; দ্রব্যং পুরোডাশাদি, জ্ঞানং মন্ত্রঃ, ক্রিয়া কৰ্ম্ম,
তেষামীশ্বরম্ ॥

৫৩। সন্মুঃ—স্নানং চক্ৰুঃ ॥

৫৪। আশ্বভ্যঃ শুনোহভিব্যাপ্যাম্নেন পূজয়দপূজয়ৎ ॥

৫৫—৫৬। বন্ধাদিচারণান্তান্ পারিবর্হেণ প্রীতিদানেন চাপূজয়ৎ।
তে চ সর্কৈ প্রযযুঃ ॥

৫৭—৫৮। প্রয়াণে কেষাঞ্চিদ্বিশেষমাহ—(৫৭) ধৃতরাষ্ট্র ইতি
দ্বাভ্যাম্। অনুজো বিদুরঃ, পার্থা যুধিষ্ঠিরভীমার্জুনাঃ, যমো নকুলসহদেবৌ ॥
(৫৮) সৌহৃদেনাক্লিন্নানি চেতাংসি যেষাং তে ॥

৬০। মনোরথো যজ্ঞবিষয়ন্তমেব মহার্ণবম্ ॥

৬১। শূরাণাং বলেন যোগিনাং জ্ঞানেনাপীত্যর্থঃ ॥

৬২। তৎ কুতঃ? তত্রাহ—অস্মাশ্চিতি। কৃতাজ্ঞেষু কৃতমুপকারম-
জ্ঞানংসু সন্তমৈর্ভবদ্বিরপ্রতিকল্পানুপমা মৈত্রীমর্পিতা। অফলাপি
প্রতুপকারশূচ্যাপি কহিচিদ্ যদ্যস্মান্ নিবর্ত্তেত, তস্মাদীশ্বরকৃতঃ পাশোহয়ং
ভবতামিতি গম্যত ইত্যর্থঃ ॥

৬৩। অফলত্বমেবাহ—প্রাগিতি। হে ভ্রাতঃ! অকল্পাদসামর্থ্যাৎ
বঃ কুশলং প্রিয়ং ন হ্যচরাম, ন কৃতবন্তো বয়ম্, শ্রীমদেনাক্লান্তক্ষীণি
যেষাং তে ॥

৬৪। রাজ্যশ্রীর্মাভূৎ, ছান্দসোহ্‌ডাগমঃ ॥

৬৬। অগ্নি স্ব ইতি। প্রাতর্নির্গমেহৈবাপরাহ্নে গম্যতামিতি;
অপরাহ্নে নির্গমে স্বে গম্যতামিতি পুনঃ পুনরেবং মানিতঃ ॥

৬৮। যাপিতো মহাসৈন্তেন প্রস্থাপিতঃ ॥

৭১। যজুদেবস্ত বসুদেবস্ত মহোৎসবঃ যজ্ঞাদিলক্ষণং সুহৃৎসন্দর্শনা-
দিক্ষেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

চতুরশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৪ ॥

পঞ্চাশীতিতমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চাশীতিতমে রামকৃষ্ণৌ সম্প্রার্থিতৌ স্মৃতৌ।

পিত্রে জ্ঞানমথো মাত্রে মৃতান্ পুত্রানযচ্ছতাম্ ॥ (১)

নন্দয়িত্বা কুরুক্ষেত্রযাত্রায়াং সুহৃদৌ বহুন্।

তত্ত্বজ্ঞানং ততঃ পিত্রোরাদিশম্, তস্মৈভিঃ ॥ (২)

২। ধাম প্রভাবস্তৎসূচকম্, জাতবিশ্রুত উৎপন্নবিশ্বাসঃ। পরিভাষ্য
সম্বোধ্য ॥

৩। অস্ত বিশ্বস্ত যৎ সাক্ষাৎ স্বরূপভূতং কারণং প্রধানপুরুষৌ নাম
পরৌ, তয়োরাপি কারণত্বেনৈধরৌ চ সাক্ষাদ্ বাৎ সুবামিতি জানে ॥

৪। নন্বিদং বিশ্বমনৈকৈঃ কারকৈর্জায়মানম্। কুতঃ প্রধানপুরুষাত্মকম্? কুতস্তরামাবয়োন্তৎ কারণত্বেনেশ্বরত্বম্? তত্রাহ—যত্রেতি। যত্রাধিকরণে, যেন কত্রী করণেন চ, যতোহপাদানাৎ, যন্ত সম্বন্ধেন, যথার্থশ্রাকারকত্বেহপি নিমিত্ততোক্। যস্মৈ সম্প্রদানায়, যদ্ব্যদিতি প্রযোজ্যকর্তৃকর্ম্মকারকে দর্শিতে। ননু তয়োর্নাস্তি ভেদঃ। যথোক্তম্—‘করোতি ক্রিয়মাণেন ন কশ্চিৎ কর্ম্মণা বিনা। ভবত্যর্থশ্চ কর্ত্তা চ করোতেঃ কর্ম্ম জায়তে॥’ তথা—‘করোত্যর্থশ্চ যঃ কর্ত্তা ভবিতুঃ স প্রযোজকঃ। ভবিতা তমপেক্ষ্যথ প্রযোজ্যত্বং প্রপত্ততে॥’ ইতি চ। সত্যম্, তথাপ্যবস্থাভেদেন ভেদো বিবক্ষিতঃ। দৃশ্যতে চাবস্থাভেদঃ—তগুলান্ ওদনং পচতি, মৃদং ঘটং করোতীতি। তদেবং সপ্তবিভক্ত্যর্থী দর্শিতাঃ। যথেতি যদেতি চ ক্রিয়া-বিশেষণ-ভূতানামন্তেষাঞ্চাবয়ানাংমার্থাঃ। শ্রাদিতি ক্রিয়াপদার্থোপলক্ষণম্। এবং সর্ব্বং প্রপঞ্চমনুত তৎ কারণশ্চ ভগবজ্জপতাং বিধত্তে—ইদং সাক্ষাদিতি। প্রধানং ভোগ্যম্, পুরুষো ভোক্তা, তয়োর্নাস্তি ভগবাৎস্বমেব সাক্ষাদিতি। তয়োর্নৈক্যমভিপ্রেতৈক্যবচনম্॥

৫। কিঞ্চ, ধারণপোষণকর্ত্তাপি ত্বমেবেত্যাহ—এতদিতি। হে আত্মন! প্রাণঃ ক্রিয়াশক্তির্জীবো জ্ঞানশক্তিশ্চ সন্ ত্বমেব বিভর্ষি॥

৬। ননু প্রাণাদীনাং বিচিত্রশক্তীনাং কারণত্বাবগমাৎ কথং পরমেশ্বর-শ্চৈব কারণত্বেন সর্ব্বাত্মকত্বমুচ্যতে? ইত্যাহ—প্রাণাদিশক্তয়োহপি তস্মৈবেত্যাহ—প্রাণাদীনামিতি। প্রাণঃ সূত্রম্, তদাদীনাং বিশ্বসৃজাং বিশ্ব-কারণানাং যাঃ শক্তয়স্তাঃ পরশ্চ পরমকারণশ্চেশ্বরশ্চৈব। কুতঃ? পার-তন্ত্র্যাৎ। যথা বেদশক্তির্ন বাণশ্রাপি তু পুরুষশ্চ তদ্বদিত্যর্থঃ। ননু ভগবতঃ প্রাণাদিবর্গশ্চ চ স্বাতন্ত্র্যমেব কিং ন শ্রাৎ? অত আহ—বৈসাদৃশ্যাদ্বয়ো-রিতি। চেতনাচেতনত্বেন বিসদৃশত্বাদ্বয়োরিতি, অচেতনপ্রাণাদিবর্গশ্চ চেতনপারতন্ত্র্যমেব যুক্তমিত্যর্থঃ। যদ্বা, প্রাণাদিষু দ্বয়োর্ব্বয়োরেব তাবদ্বিস-

দৃশ্যং বিরুদ্ধক্রিয়াকারিত্বাৎ, কিং পুনর্বহুনাং? তস্মাদেকেন সর্বজ্ঞেন সর্বশক্তিনাধিষ্ঠিতানাংমেব বিশিষ্টকার্য্যারম্ভকত্বং যুক্তম্, ন স্বতন্ত্রাণামিতি।
তথা চোক্তম্—‘যদৈতে সংহতা ভাবা ভূতেন্দ্রিয়মনোগুণাঃ। যদায়তননিষ্ঠাণে
ন শেকুত্র ক্ষবিত্তম ॥ তদা সংহত্য চাত্মোহং ভগবচ্ছক্তিচোদিতাঃ। সদ-
সত্ত্বমুপাদায় চোভয়ং সম্বজুর্হৃদঃ।’ ইতি। তথা—‘নানাত্বাৎ স্বক্রিয়ানীশাঃ
প্রোচুঃ প্রাঞ্জলয়ো বিভূম্’ ইত্যাদি। ননু প্রাণাদীনাং ক্রিয়াকারিত্বং শক্ত্য-
ভাবে কুতঃ শ্রাদত আহ—চেষ্টৈব চেষ্টতামিতি। চেষ্টমানানামেষাং চেষ্টৈব,
ন তু শক্তিঃ; যথা বায়োঃ শক্ত্যা তৃণাদীনাং চলনম্, যথা বা পুরুষশ্চ
শক্ত্যা শরাণাং বেগ ইতি ॥

৭—১১। পারতন্ত্র্যামেব প্রপঞ্চয়তি—কান্তিরিতি পঞ্চভিঃ; চন্দ্রশ্চ
কান্তিঃ, অগ্নেস্তুজঃ, অর্কশ্চ প্রভা, ঋক্ষবিদ্যুতাং সত্তা ক্ষুরণমাত্রেন সত্ত্বম্,
অর্থতো বস্তুতো ভবান্। তথা চ শ্রুতিঃ—‘ন তত্র সূর্য্যো ভাতি ন চন্দ্র-
তারকং, নেমা বিদ্যাতো ভান্তি কুতোহয়মগ্নিঃ। তমেব ভান্তমনুভাতি সর্বং,
তস্ম ভাসা সর্বমিদং বিভতি ॥’ ইতি; স্মৃতিশ্চ—‘যদাদিত্যগতং তেজো
জগদ্ভাসয়তেহখিলম্। যচ্চন্দ্রমসি যচ্চাগ্নৌ তত্তেজো বিদ্ধি মামকম্ ॥’ ইতি।
ভূমের্বৃতিঃ প্রাণিনামাধারত্বেন বর্ত্তনং গন্ধশ্চ ভবান্; তবৈব শক্তিরিত্যর্থঃ ॥
(৮) কিঞ্চ, হে দেব! অপাং তর্পণং তৃপ্তিজনকত্বম্, প্রাণনং জীবনহেতুত্বম্,
তা আপশ্চ তাসাং রসশ্চ ত্বমেব। কিঞ্চ, বায়োরোজঃসহআদি তবৈব
শক্তিঃ ॥ (৯) দিশামুপাধিকৃতাকাশপ্রদেশানাংবকাশো দিশশ্চ ত্বম্;
খঞ্চ সামাত্মাকাশস্তদাশ্রয়ঃ; স্ফোটশ্চ শব্দতন্মাত্রং পরাবস্থা বাগিত্যর্থঃ।
নাদঃ পশুন্তী মধ্যমা, ঙ্কারো বর্ণশ্চ, আকৃতীনাং পদার্থানাং পৃথক্কৃতিঃ
পৃথক্করণমভিধানং যস্মাৎ তৎপদম্, বর্ণপদাত্মিক। বৈখরী চ ত্বমিত্যর্থঃ ॥
(১০) ইন্দ্রিয়াণামিন্দ্রিয়ং বিষয়প্রকাশনশক্তিঃ, দেবাশ্চেন্দ্রিয়াধিষ্ঠাতারঃ,
তদনুগ্রহস্তুেষামধিষ্ঠানশক্তিশ্চ ত্বম্। অববোধোহধ্যবসায়শক্তিঃ, অনুস্মৃতিঃ

প্রতিসন্ধানশক্তিঃ ॥ (১১) ভূতানাং কারণং ভূতাদিস্তামসোহহঙ্কারস্বমসি । ইন্দ্রিয়াণাং কারণং তৈজসো রাজসোহহঙ্কারস্বম্ ; বিবিধমধিদৈবাধ্যাত্মাধি-
ভূতভেদেন কল্পন্ত ইতি বিকল্পা দেবান্তেষাং কারণং বৈকারিকঃ সাত্ত্বিকো-
হহঙ্কারশ্চ ত্বম্ ; অনুশায়িনাং জীবানাং সংসারকারণং প্রধানং ত্বম্ ॥

১২ । অপি চ, নশ্বরেষু নাশশীলেষু হৈতেষু ভাবেষু যদনশ্বরমব-
শিষ্ট্যমাণং রূপম্, তত্বমসি । দ্রব্যবিকারেষু মৃৎসু বর্ণাদিকার্যেষু ঘট-
কুণ্ডলাদিষু নশ্বরেষু চ দ্রব্যমাত্রং মৃৎসু বর্ণাদিমাাত্রমনশ্বরং যথা, তদ্বৎ ॥

১৩ । ননু ত্রিগুণাত্মককার্যরূপোহপি ত্বমিত্যুক্তত্বাৎ কথমনশ্বরত্বম্ ?
তত্রাহ—সত্বমিতি । তদবৃত্তয়স্তৎপরিণামাশ্চ মহাদায়ঃ, অন্ধা সাক্ষাৎ, ত্বয়ি
পরে ব্রহ্মণি কল্পিতাঃ ॥

১৪ । তস্মান্ন সন্তীতি । নন্বসতাং কথং প্রতীতিঃ ? অত আহ—
যহীতি । যদা বিকল্পিতাস্তদৈব প্রতীতিমাত্রেন ত্বয়ি সন্তি, ত্বক্ষমীষু
তদৈব কারণতয়া অনুগতঃ ; অতদা ত্বব্যবহারিকো বিকল্পকল্পমেবা-
বশিষ্ট্যস ইত্যর্থঃ ॥

১৫ । এবংরূপত্বাদজ্ঞাননিবন্ধনশ্চ সংসার ইত্যাহ—গুণপ্রবাহ ইতি ।
সৃষ্টিং নিম্প্রপঞ্চাং গতিমবুধা অবিদ্ধাঃসঃ । অবুদ্ধেতি বা পাঠঃ । অতোহ-
বোধেন দেহাভিমানেন কৃতৈঃ কল্পভিঃ সংসরন্তীতি ॥

১৬ । এবং তয়োস্তত্ত্বং নিরূপ্য তদপ্রাপ্ত্যা শোচতি—যদৃচ্ছয়েতি ।
নৃত্যং মনুষ্যতাম্, স্ককল্পাং পটুতরেন্দ্রিয়াম্ ॥

১৭ । অহো কিমিতি প্রমত্তোহসি ? ত্বয়া বহুভিঃ পার্শৈর্নিবদ্ধত্বা-
দিত্যাহ—অসাবহমিতি । দেহেহস্ত্র দেহস্ত্রান্নাদিষু পুত্রাদিষু চ মমৈ-
বৈত ইতি ॥

১৮। অহো ! ত্বংপুত্রয়োরাবয়োঃ কিমিদমারোপ্যতে ? অত আহ—
যুভামিতি, ভূভার-ক্ষত্রক্ষণার্থমবতীর্ণে । তথা হ নিশ্চিতমাখ কথয়সি ॥

১৯। তত্তস্মাৎ, অরণ্য শরণম্, আপন্নানাং সংসৃতিভয়মপহন্তীতি
তথা তৎ । ননু ত্বমতিসুখী, যথা কিং নির্বিঘ্নসে ? অত আহ—এতা-
বতেতি । ইন্দ্রিয়লালসেনেন্দ্রিয়ার্থতৃষ্ণা, যদ্ষ্যেনেন্দ্রিয়লালসেন মর্ন্ত্যে
শরীর আত্মদৃগাত্মবুদ্ধিরহং ত্বয়ি চ পরে পরমেশ্বরেহপত্যবুদ্ধিরস্মি, তেন
অলমলং পর্যাাপ্তমিতি ॥

২০। ননু কুত এতদহং পরমেশ্বর ইতি ? তত্রাহ—স্মৃতীগৃহ
ইতি । নো আবয়োঃ, অনুযুগং প্রতিযুগম্^১—যদা স্মৃতপাঃ পৃথিবিরিতি
যুগম্ ; যদা কশ্যপোহদিতিশ্চেতি যুগম্ ; অধুনা চ বসুদেবো দেবকীতি
যুগম্ ; এবং হি প্রতিযুগমজ এবাহং সংজজ্ঞেহবতীর্ণ ইতি ভবান্ নুনং
জগাদ । নন্ব্যতোহসৌ চতুর্ভুজো দেব ইতি ? তত্রাহ—নানাতনুরিতি ।
গগনবদসঙ্গ এব ত্বম্ । ভূম্নঃ সর্বগতস্ত তে বিভূতিরূপাং মায়াং কো
বেদেতি ॥

২২। উপমন্মাহে—উপমন্মাহে । সমুদ্दिष्ट বিষয়ীকৃত্য ; তত্ত্বগ্রাম-
স্তত্ত্বসমূহঃ, উদাহৃতঃ সম্যঙ্নিরূপিতঃ ॥

২৩। ইমামেব দৃষ্টিং সর্বত্র বিধৎস্বেত্যাহ—অহমিতি । এবং বিমৃগ্যা
ব্রহ্মত্বেনৈবাস্বেষণীয়াঃ ; কিঞ্চ, সচরাচরং জগদপি ॥

২৪—২৫। ননু নানাবিকারবতাং কুতো ব্রহ্মত্বম্ ? ইতি চেন্ন, ব্রহ্মণ
এবোপাধিধর্মৈর্বহুধা প্রতীতেরिति সদৃষ্টান্তমাহ দ্বাভ্যাম্—(২৪) আত্মা
হীতি । যথা খাদিভূতানি তৎকৃতেষু ঘটাদিষাবিস্তিরোভাবাদি যান্তি, এবম-
সাবাত্ম্যপি ব্রহ্ম, আত্মসৃষ্টৈর্গুণৈঃ কৃত্বা তৎকৃতেষু দেহেষু বহুধেয়তে, পুনশ্চ
যথাশয়ং যথোপাধি, আবির্ভাবতিরোভাবাদিরূপেণ প্রতীয়তে, ন বস্তুতঃ ।

কুতঃ ? একো বহুধা, স্বয়ংজ্যোতির্দৃশ্যত্বেন, নিত্যোহনিত্যত্বেন, অনন্তোহ-
ন্তত্বেন, নিগুণঃ সগুণত্বেনেত্যাদি বহুধাত্বং প্রপঞ্চনীয়ম্ ॥

২৭। স্তুবিস্মিতা সতী ॥

২৮। সমাশ্রাব্য সম্বোধ্য ॥

৩০। ভূমেভারায়মাগানাং রাজ্ঞামর্থো, তেষাং নিধনর্থং মে ময়ি
কিলাবতীর্ণো ॥

৩১। হে আত্ম ! যস্ত্রাংশঃ পুরুষস্ত্রাংশো মায়া, তস্ত্রা অংশা গুণা-
স্তেষাং ভাগেন পরমাণুমাত্রলেশেন বিশ্বোৎপত্ত্যাদয়ো ভবন্তি ; তং ত্বা ত্বাং
গতিং শরণং গতাস্মি ॥

৩২। আনিচ্ছথুরানীতবন্তৌ, পিতৃস্থানাং যমসদনাং ॥

৩৫। দৈত্যরাট্ বলিঃ । কথন্তুতো ? বিশ্বস্ত্রাশ্চভূতং দৈবম্ । সান্বয়ঃ
সপরিবারঃ ॥

৩৬। সবৃন্দঃ সপরিজনঃ, কথন্তুতো পাদৌ অবনিজ্য ? যদম্ম যয়ো-
রবনেজনোদকম্, আব্রহ্ম ব্রহ্মাণমভিব্যাপ্য জগৎ পুনঃ পবিত্রয়দ্বর্ভতে, তৌ ॥

৩৮। ইন্দ্রসেনো বলিঃ, প্রেমবিভিন্নয়া প্রেমাদ্রয়া ধিয়া ; বিভদ-
ধারয়ন্ ॥

৩৯। অনন্তায় শেষায়, বৃহতে ফণৈকদেশে বিশ্বধারণাদবৃহৎ, তস্মৈ ;
কৃষ্ণায় সদানন্দরূপায় চ, বেধসে জগদ্বিধাত্রে । সাংখ্যযোগবিতানায়েত্যাদি
পদত্রয়ম্, ঐক্যবিবক্ষয়া ॥

৪০। যোগেশ্বরানাংমপি দুর্দর্শো যুবামস্মাভির্দৃষ্টাবিত্যেতন্নাতিচিত্র-
মিত্যাহ—দর্শনমিতি । দুস্ত্রাপমপি যুগ্মরূপয়া কেষাঞ্চিদুর্লভং সুলভ-
মপি ভবতি ; তদাহ—রজস্তমঃস্বভাবানামিতি, নো দর্শনং প্রাপ্তৌ ॥

৪১—৪৩। অহো ! বিদ্বিষো বয়ং সাত্ত্বিকভক্তেভ্যোহপি সভাগ্যা
ইত্যাহ—দৈত্যেত্যাদি-ত্রিভিঃ । (৪৩) উদ্বক্তবৈরেণ বা ভক্তিস্তয়া কেচন

চৈতাদয়ঃ, কামতো ভক্ত্যা কেচন গোপ্যাদয়ঃ, যথা সন্নিকৃষ্টাভ্যদাত্মতাং
প্রাপ্তাঃ ; তথা চ সত্ত্বসংরদ্ধাঃ সত্ত্বাবিষ্টা অপি সুরাদয়ো ন সন্নিকৃষ্টা ইতি ॥

৪৪। নহু সাত্ত্বিকেভ্যোহপি রাজসাদয়ঃ সন্নিকৃষ্টা ইতি চিত্রম্, তদাহ
—ইদমিথমিতি ; ইদমিতি স্বরূপতঃ, ইথমিতি বিশেষতশ্চ ॥

৪৫। তদেবং যত্বপি বৈরভাবেন ত্বৎপ্রাপ্তিৰ্ভবেৎ, তথাপি মাং
সাত্ত্বিকং কুৰ্ব্বতি, প্রার্থয়তে—তদ্বিতি । তত্থা নঃ প্রসীদ, যথা নির-
পেক্ষৈরাপ্তকামৈরপি বিমৃগ্যং যুগ্মংপাদারবিন্দম্, তদেব ধিষণমাশ্রয়-
স্তস্মাদতদৃষদৃগৃহম্, তদেব অন্ধকূপস্তস্মান্নিক্রম্য নির্গত্য বিশ্বস্ত শরণং
রক্ষিতারো বৃক্ষাস্তেষামজিষ্মু মূলেষু স্বত এব গলিতৈঃ ফলাদিভিরূপলব্ধা
প্রাপ্তা বৃত্তির্জীবিকা যেন, সোহহং শান্তঃ সন্নেক এব চরামি, উত অথবা,
সর্বেষাং সখায়ো মহান্তস্তৈঃ সহ যথা চরামীতি ॥

৪৬। কথমগ্নপুণ্যানামেবং ভাবঃ সম্ভবতীতি চেৎ, তর্হি যথৈতত্ত্ববেৎ,
তথাহস্মান্নুশিক্ষয়েত্যাহ—শাধীতি । হে প্রভো ! ঈশিতব্যাঃ সর্বৈ
জীবাস্তেষামীশ ! যত্বানুশাসনমাতীষ্ঠান্নাশ্রয়শ্চেদনায়া বিধিনিবেধলক্ষণায়াঃ
সকশাধিমুচ্যতে ; ন খলু তদভক্তো বিধিকিঙ্করঃ স্তাদ্বিতি ভাবঃ ॥

৪৭—৫১। তদুক্তং সর্বমনুমোদ্য স্বাগমনকারণং সপ্রপঞ্চং কথয়তি—
আসন্নিত পঞ্চভিঃ । (৪৭) উর্ণায়াং ভাৰ্গ্যায়াম্ । প্রথমেন্তরে স্বায়ত্ত্বব-
ম্বন্তরে তে দেবাঃ, সূতাং বাচং জভিতুং জক্লুং মৈথুনেন রময়িতুমুত্তমদ্যুক্তং
কং প্রজাপতিং জহন্মুঃ, উপহসিতবন্তঃ ॥ (৪৮) তেনাবত্ককর্ষণা পাপেনা-
সুরীং যোনিমগনগমন্ । অধুনা তৎক্ষণমেব হিরণ্যকশিপোজাতা ইত্যর্থঃ ॥
(৪৯) তে চ যোগমায়য়া ততো নীতাঃ সন্তো দেবক্যা উদরে
জাতাঃ ; হে রাজন্ ! বলে ! তে চ কংসেন বিহিংসিতাঃ, সা চ তানাত্ম-
জান্ মত্বা শোচতি । তে চেমে তবাত্তিকেহধ্যাসতে ॥ (৫০) লোকং
দেবলোকম্ ॥ (৫১) অরোদগীথঃ স্মরসহিত উদগীথঃ । সদগতিং মোক্ষম্ ।

‘অরশ্চৈব পূৰ্ণং কীর্তিমানিতি নাম ।’ অতঃ ‘কীর্তিমন্তং প্রথমজং কংসায়ানক-
তুন্দুভিঃ । অর্পয়ামাস’ ইত্যুক্তম্ ॥

৫২ । অযচ্ছতাম্—অর্পয়ামাসতুঃ ॥

৫৫ । অমৃতত্বে হেতুঃ—গদাভূতঃ পীতশেষমিতি । নারায়ণাঙ্গ-
সংস্পর্শেন প্রতিলকং দেবা বয়মিত্যাশ্রদর্শনং যৈস্তে ॥

৫৬ । ধাম—দেবলোকম্ ॥

৫৭ । মৃতানামাগমনং নির্গমনঞ্চ শ্রীকৃষ্ণস্ত্র মায়াং মেনে ; তেনৈবা-
পত্যাদিরূপেণ রচিতাম্ ॥

৫৯ । অমৃতং কীর্তির্ষশ্চ তস্ম । ব্যাসপুত্রৈরिति বহুবচনং পূজার্থম্ ।
জগতামঘং ভিনতীতি তথা তৎ ; অলং নিঃশেষং যথা ভবতি তথা ন
কুচ্ছাদিবদिति । তদেবং মোক্ষহেতুত্বং পাপক্ষয়হেতুত্বঞ্চোক্তম্ । তদ্বক্তা-
নাস্ত সৎকর্ণপূরং পরমসুখাবহং কর্ণাভরণমিতি স্বয়ংসুখরূপতামাহ ।
কিঞ্চ, ভগবতি কৃতমাবেশিতং চিত্তং যেন সঃ, তথা ভূত্বা তস্ম ক্ষেমধাম
কালাদিভয়রহিতং লোকং যাতীতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৫ ॥

ষড়শীতিতমোহধ্যায়ঃ

ষড়শীতিতমে দস্তাচ্ছভদ্রামর্জুনোহহরং ।

গত্বা চ মিথিলাং কুষো নৃপবিপ্রাবনন্দয়ং ॥ (১)

পিত্রোঃ স্বজ্ঞানমাদিশ্চ সূভদ্রাং ফাল্গুনায় চ ।

জগাম মিথিলাং কুষঃ স্বভক্তপ্রিয়কৃত্ততঃ ॥ (২)

১। দেবক্যা মৃতপুত্রলাভবদজ্জুনশ্চ সুভদ্রালাভোহপি রামপ্রাতি-
কূল্যাদ্ দুর্ঘট ইতি মত্তমানঃ প্রসঙ্গাৎ পৃচ্ছতি—ব্রহ্মন্থিতি ॥

৩। কথমশৃণোৎ ? তত্রাহ—দুর্যোধনায়েতি । অপরে বসুদেবাদয়ো-
ন দাস্তন্তীতি । তল্লিপ্সুস্তশ্চ মাতুলেয্যা লিপ্সুঃ, রামং বঞ্চয়িতুং পূজ্যতমং
ত্রিদণ্ডিবেষং বিধায় গত ইত্যাহ—স যতিরিতি ॥

৪। স্বার্থসাধকঃ—কন্যাং প্রেপ্সুঃ ॥

৫। তমাতিথ্যেন নিমন্ত্য গৃহমানীয় বলেন যচ্ছক্রয়োপহৃতং পরি-
বিষ্টম্, তদৈক্ষ্যং কিল অজ্জুনো বুভুজ ইত্যবয়বঃ ॥

৬। ভাবেন রত্যাভিপ্রায়েণ ক্ষুভিতং মনো দধে ॥

৭। ব্রীড়িতাপাঙ্গী সত্রীড়কটাক্ষা, তস্মিন্বেব গুপ্তং হৃদয়মীক্ষণঞ্চ
যয়া সা ॥

৮। অন্তরং হর্ভুর্মবসরং প্রেপ্সুঃ প্রাপ্তুমিচ্ছুঃ; কামেন ভ্রমচ্চিত্তং
যশ্চ সঃ; শং রামাদিসম্মাননিমিত্তং সূখম্ ॥

১০। আ সমস্তাং, রুদ্ধত আবরণং কুর্ষতঃ ॥

১২। পারিবর্হাণি—বরবধ্বাঃ প্রীতিদেয়ানি ॥

১৪। অনীহয়াহ্নুত্মমেনৈবাগতং বদাহার্যং ভোজ্যম্, তেন নি-
র্কর্তিতা নিজাঃ ক্রিয়া যেন, সঃ ॥

১৫। যাত্রামাত্রং শরীরাদিনির্কাহমাত্রম্, ভোজ্যমুপনমতি, তং প্রাত্যা-
গচ্ছতি ॥

১৬। মিথিলশ্চ জনকশ্চ বংশো মৈথিলঃ ॥

১৭। প্রভুরেব স্বয়ং বিদেহান্ দেশান্ প্রযযৌ ॥

১৮। কৃষ্ণো ব্যাসঃ, রামো ভার্গবঃ, অহং শুকঃ, এবমাদিভিঃ সহ ॥

২০। আনর্ত্তাঘর্গাস্তাস্তদেববর্ত্তিনো নূনাৰ্য্যঃ । উদারহাসং স্নিগ্ধমীক্ষণং
যস্মিন্গুৎ; দৃশিভিনৈত্রৈঃ ॥

২১। স্ববীক্ষণেনৈব বিনষ্টতমিস্রা দৃগ্ যেষাং তেভ্যঃ ; ক্ষেমমভয়ন্,
অর্থদৃশং তত্ত্বজ্ঞানঞ্চ ॥

২২। অভীষুঃ — প্রত্যুজ্জগ্মুঃ ॥

২৩। প্রীত্যা উৎফুল্লাগ্য়াননানি, আশরা অন্তঃকরণানি চ যেষাম্,
তে। কৈঃ—শিরোভিঃ ॥

২৬। তদভিপ্রেত্যাঙ্গীকৃত্য, তত্ত্বদোভাভ্যামপি তাভ্যাং মদগৃহা-
দন্ত্য গেহং যাতীত্যলক্ষিতোহবিদিতঃ ; যদ্বা, উভাভ্যাং রূপাভ্যাং তদ-
লক্ষিতস্তাভ্যামলক্ষিত ইতি ॥

২৮। উদ্ধর্ষমুদগতহর্ষং হৃদয়ং যন্ত, অশ্রৈরাবিলে ক্লিন্বে ঈক্ষণে যন্ত
সঃ, স চ স চ ॥

২৯। ঈশ্বরানীশ্বরং তত্ত্বল্যাংশেচতর্থঃ ॥

৩০। প্রীগন্ প্রীগয়ন্ ; সংস্পৃশন্ সম্মর্দয়ন্ ॥

৩১। আত্মা চেতয়িতা, সাক্ষী প্রকাশকঃ, স্বদৃক্ স্বপ্রকাশঃ ; অথ—
অতঃ কারণাৎ ॥

৩২। অনন্তো বন্ধুরপি, শ্রীভার্যাপি, অজঃ পুত্রোহপি ॥

৩৪। তচ্ছাত্ত্য—সংসারোপশমায় ॥

৩৬। গৃহান্ গৃহেস্থিত্যর্থঃ ॥

৩৮। ধুবন্—পক্লিষ্ময়ন্ ॥

৩৯। অবনিজে—অবিনির্জি, প্রক্ষালিতবান্ ॥

৪১। ফলৈরামলকাদিভিঃ, অর্হণেন উশীরৈস্তৃণবিশেষমূলৈঃ, স্রবাসিতৈঃ
শিবৈরমৃতবৎ স্বাহুভিরমুভিঃ ; সুরভ্যা মৃদা কন্তুরীপ্রমুখয়া, সপর্ধ্যয়া
পূজয়া, যথোপপন্নয়াহনায়াসেন সম্পন্নয়া, ভূতানুপদ্রবলক্কাৎ ; সস্তুবিবর্দ্ধনং
যদকোহন্নম্, তেন চ ॥

৪২। অশ্রু শ্রীকৃষ্ণশ্রাদ্ধা মূর্তিস্তশ্রু নিকেতৈঃ স্থানবিশেষৈর্ভূত্বৈশ্চ
স্বর্গতীর্থাস্পদপাদরেণুভিঃ কৃষ্ণাদিভির্ঘঃ সঙ্গমঃ, স মম কুতোহনুভূদিতি ।
অনু ইতি বিস্ময়ে ; যদ্বা, আ ইতি বিতর্কে, নু ইতি বিস্ময়ে ॥

৪৩। উপস্থিতঃ সমীপ উপবিষ্টঃ, ভাষ্যা ভর্তব্যঃ স্বজনাঃ, অপত্যানি
চ, তৈঃ সহিতঃ ; শ্রীকৃষ্ণশ্রাদ্ধমভিমৃশতি সম্মর্দয়তীতি, অজ্ঞ্যভিমর্শনঃ ॥

৪৪। যহীদং প্রবিষ্টন্তদৈব দর্শনং প্রাপ্ত ইতি, স এব সন্মাত্রো নাশ্র-
তনীভূতস্বমিত্যর্থঃ । যদ্বা, নোহস্মানত্বেব প্রাপ্ত ইতি ন, কিন্তু তদৈব
প্রাপ্তঃ, যহীদং বিশ্বং স্বশক্তিভিঃ সত্ত্বাদিভিঃ সৃষ্ট্বানুসন্ধ্যাহনুপ্রবিষ্টস্বম্ ।
তদর্শনন্তু পরং কেবলমত্বেব প্রাপ্তম্ ॥

৪৫। মায়াসৃষ্টিপ্রবেশয়োরবিভাসৃষ্টিপ্রবেশৌ দৃষ্টান্ততয়াহ—যথেনিতি ।
আত্মমায়ায়া স্বাবিভয়া ; যদ্বা, আত্মনস্তব মায়ায়েতি ॥

৪৬। কঞ্চ, শৃণ্বতামিতি ; নিত্যং শ্রবণকীর্তনাদিপরাণামমলাত্মনামপি
হৃদেব ত্বং ভাসি, মম তু লোচনগোচরস্বম্ ; অহো ! ভাগ্যমিতি ভাবঃ ॥

৪৭। ননু সর্কেষাং হৃদি স্থিতঃ কথং কেযাঞ্চিদেব হৃদি ভাসি ?
মৈধেঃ সূর্য্যবজ্জীবোপাধিভিরাবৃতত্বাদিতি যদ্যচ্যোত, তর্হি ন কশ্যপি ভাসি ?
ইত্যত আহ—হৃদিস্থোহপীতি । কস্মভির্বিষ্কিপ্তং চেতো যেসাম্, তেষামাত্ম-
শক্তিভিরহঙ্কারাদিভিরগ্রাহো ব্যবহিতোহপ্যুপেতগুণঃ প্রাপ্তশ্রবণকীর্তনাদি-
সংস্কার আত্মা অন্তঃকরণং যেষাং তেষামস্তি সমীপেহব্যবহিতস্বমিত্যর্থঃ ॥

৪৮। এতদেব প্রপঞ্চয়ন্ নমস্তুতি—নমোহস্তুতি । তে তুভ্যং
নমোহস্তু, অধ্যাত্মবিদাং নিবৃত্তদেহাত্মহঙ্কারাণাং পরাত্মনে পরমাত্মত্বেন
প্রকাশমানায়, মোক্ষপ্রদায়েত্যর্থঃ । অনাত্মনে দেহাত্মভিমানিনে জীবায়
পরত্বেনাপ্রকাশমানত্বাৎ । স্বাত্মনঃ সকাশাদ্বিভক্তঃ সমর্পিতো মৃত্যুঃ
সংসারো যেন তস্মৈ । কুত এতৎ ? তত্রাহ—সকারণং মহাদাদি কার্য্যম্,
অকারণং প্রকৃতিস্তুত্বভয়লিঙ্গমুপাধিঃ নিয়ম্যতয়া ঈয়ুষে প্রাপ্তবতে ; অত

উভয়নিয়ন্তঃ স্বস্মাৎ সকাশান্তে ভয়বশায় জীবায় বিভক্তমৃত্যব ইত্যর্থঃ ।
নিয়ন্তৃ নিয়মাত্রে কারণং বদন্যাহ—হে স্বমায়য়া সংবৃত্তেতি, অতোহলুপ্তৈশ্বৰ্য্য-
ত্বান্নিয়ন্ত্রে তুভ্যং নমঃ । কিঞ্চ, রুদ্ধদৃষ্টয়ে মায়াবিস্বাদেবাশ্চেবাং রুদ্ধা
আবৃত্তা দৃষ্টিৰ্যেন, তস্মৈ ; যদ্বা, স্বমায়য়া স্বস্তাসংবৃত্তা, অশ্চেবাং রুদ্ধা দৃষ্টিৰ্যেন
তস্মৈ, ইত্যেকং পদম্ ॥

৪৯। স এবভূতঃ পরমেশ্বরস্ত্বং নোহস্মান্ স্বভূতান্ শাধি, অল্প-
শিক্ষয় ॥

৫১—৫৭। স্বস্মিন্নাদরমত্যধিকং ব্রাহ্মণেষু মন্দমিবাশ্রম্য লোকসংগ্রহ-
পরো ভগবান্ মত্তোহপি ব্রাহ্মণেষু শ্রদ্ধাতিরেকং কুৰ্ব্বিত্যেবং তমনুশাস্তি—
(৫১) ব্রহ্মলিঙ্গি সপ্তাভিঃ । ময়া হৃদি স্থিতেন ॥ (৫২) দেবাদিভ্যোহপি
ব্রাহ্মণাঃ শ্রেষ্ঠা ইত্যাহ—দেবা ইতি । তে শঠৈঃ পুনস্তি, এতে তু সত্ত্বঃ ।
কিঞ্চ, দেবাদীনি যং পুনস্তি, তদপ্যহঁতমানামাক্ষর্য্য দৃষ্ট্যেতি ॥ (৫৩) মম
কলা পরিকলনমুপাস্তিস্তয়া যুতঃ ॥ (৫৪) কিঞ্চ, ব্রাহ্মণারাদনমেব মম
শ্রেষ্ঠমিত্যাহ—নেতি । হেতুমাহ—সৰ্ববেদময়ো বিপ্র ইতি । প্রমাণাধীনত্বাৎ
প্রমেয়শ্চ বেদময়ো বিপ্রো দেবময়াদস্মাজ্ঞাপাদভূয়ান্ শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ (৫৫)
অস্বয়বো দোষদৃষ্টয়ঃ ; ইজ্যদৃষ্টয়ঃ পূজ্যবুদ্ধয়ঃ ॥ (৫৬) অশ্চ বিশ্বশ্চ
হেতবো ভাবা মহাদাদয়ঃ । মদীক্ষয়া মমৈব সৰ্ব্বত্রেক্ষয়া ॥

৫৯। সন্মার্গং সতাং বেদানাং ত্রিকাণ্ড-বিষয়াণাং প্রবৃত্তিপ্রকার-
মাদিশু ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষড়শীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৬ ॥

সপ্তাশীতিতমোহধ্যায়ঃ

শ্রীনৃসিংহায় নমঃ

সপ্তাশীতিতমে নারায়ণনারদবাদতঃ ।

বেদৈঃ স্ততিগুণালম্বা নিগুণাবধি বর্ণ্যতে ॥ (১)

বাগীশা যশ্র বদনে লক্ষ্মীর্যশ্র চ বক্ষসি ।

যশ্রাপ্তে হৃদয়ে সংবিত্তং নৃসিংহমহং ভজে ॥ (২)

সম্প্রদায়বিশুদ্ধার্থং স্বীয়নির্বন্ধযন্ত্রিতঃ ।

শ্রতিস্ততিমতব্যখ্যাং করিষ্যামি যথামতি ॥ (৩)

শ্রীমদ্বাপবতং পূর্বেঃ সারতঃ সন্নিবেষিতম্ ।

ময়া তু তত্পম্পৃষ্টমুচ্ছিষ্টমুপচীয়েত ॥ (৪)

১ । পূর্বাধ্যায়ান্তে ‘এবং স্বভক্তয়ো রাজন্ ! ভগবান্ ভক্তভক্তিমান্ ।
উষিত্বাদিশ্র সন্মার্গং পুনর্বারবতীমগাং ॥’ ইত্যত্র সন্মার্গং সতাং স্বতঃ প্রমাণ-
ভূতানাং প্রামাণ্যকারণরহিতানাং বেদানাং মার্গং ব্রহ্মপরত্বমুপদিষ্ট ভগবান-
গাদিত্যুক্তম্ । তত্র বেদানাং ব্রহ্মপরত্বমঘটমানং মন্বানঃ পৃচ্ছতি—ব্রহ্মন্বিতি ।
তত্র তাবন্মুখ্যা-লক্ষণা-গুণভেদেন ত্রিধা শব্দপ্রবৃতিঃ । মুখ্যাপি রূঢ়িযোগ-
ভেদেন দ্বিধা, রূঢ়িশ্চ স্বরূপেণ জাত্যা গুণেন বা নির্দেশাহে বস্তুনি সংজ্ঞা-
সংজ্ঞিসঙ্কেতেন প্রবর্ততে । যথা ‘ডিথো গোঃ শুক্রঃ’ ইতি । লক্ষণা চ তেনৈব
সঙ্কেতেনাভিহিতার্থসম্বন্ধিনি, যথা ‘গঙ্গায়াং ঘোষঃ’ ইতি । গোবী চাভি-
হিতার্থলক্ষিতগুণযুক্তে তৎসদৃশে ; যথা ‘সিংহো দেবদত্তঃ’ ইতি । যথাহঃ
—‘অভিধেয়াবিনাভূতপ্রবৃতির্লক্ষণেষ্যতে । লক্ষ্যমাণগুণৈর্যোগাদ্ বৃত্তেরিষ্টা
তু গোণতা ॥’ ইতি । যোগবৃত্তিস্ত এতল্লবিধবৃত্তিপ্রতিপাদিতপদার্থয়োঃ
প্রকৃতিপ্রত্যয়ার্থয়োৰ্বা যোগেন ; যথা পঙ্কজম্, ঔপগবঃ, পাচক ইত্যাদি ।
তত্র তাবদ্ ব্রহ্মণি রূঢ়বৃত্তির্ন সম্ভবতীত্যাহ—সাক্ষাৎ কথং চরন্তীতি । তত্র

হেতুঃ—অনির্দেশ্য ইতি, অনির্দেশ্যত্বেহপি হেতুং বদন্ গুণবৃত্তিং নিরাকরোতি—নিগুণে গুণবৃত্তয় ইতি । গুণৈরকর্তমানা অপি নিগুণে কথং চরন্তীত্যর্থঃ । নিগুণত্বে চ হেতুং বদন্ লক্ষণাং যোগঞ্চ নিরাকরোতি—সদমতঃ পর ইতি । কার্যাকারণাভ্যাং পরস্মিন্নসঙ্গে, কেনচিদপি সম্বন্ধাভাবান্ন লক্ষণাযোগবৃত্তী সম্ভবত ইত্যর্থঃ । এবং পদার্থত্বাযোগাদপদার্থস্ত চ বাক্যার্থত্বাযোগান্ন শ্রুতিগোচরত্বং ব্রহ্মণ ইত্যভিপ্রায়ঃ ॥

২ । উত্তরমাহ—বুদ্ধীজ্রিয়েতি । বুদ্ধাদীন্নুপাধীন্ জনানামনুশায়িনাং জীবানাং মাত্রাগুর্থং প্রভুরীশ্বরোহস্বজং । মীয়ন্ত ইতি মাত্রা বিষয়াস্তদর্থম্ । ভবার্থং ভবো জন্মলক্ষণং কৰ্ম্ম, তৎপ্রভৃতিকৰ্ম্মকরণার্থমিত্যর্থঃ । আত্মনে লোকান্তরগামিনে, আত্মনস্তত্তল্লোকভোগায়েত্যর্থঃ । অকল্পনায় কল্পনানিবৃত্তয়ে মুক্তয় ইত্যর্থঃ । অর্থধৰ্ম্মকামমোক্ষার্থমিতি ক্রমেণ পদচতুষ্টয়স্ত্যর্থঃ । জনানামিতি বদন্ জীবার্থগীশ্বরস্ত সৃষ্টাদিষু প্রবৃত্তির্ভারতী দর্শয়তি—প্রভুরিতীশ্বরস্তোপাধিবশ্চতাভাবেন নিত্যমুক্ততাং দর্শয়তি । অয়মভিপ্রায়ঃ—সগুণমেব গুণৈরনভিভূতং সৰ্ব্বজ্ঞং সৰ্ব্বশক্তিং সৰ্ব্বেশ্বরং সৰ্ব্বনিয়ন্তারং সৰ্ব্বোপাশ্রয়ং সৰ্ব্বকৰ্ম্মফলপ্রদাতারং সমস্তকল্যাণগুণনিলয়ং সচ্চিদানন্দং ভগবন্তুঃ শ্রুতয়ঃ প্রতিপাদয়ন্তি—‘যঃ সৰ্ব্বজ্ঞঃ স সৰ্ব্ববিৎ, যস্ত জ্ঞানময়ং তপঃ, সৰ্ব্বশ্রবণী সৰ্ব্বশ্রেশানঃ’ ; ‘যঃ পৃথিব্যাং তিষ্ঠন্ পৃথিব্যা অন্তরঃ’ ; ‘সোহকাময়ত বহু শ্রাম্’ ; ‘স ঐক্ষত’, ‘তত্তেজোহস্বজত’, ‘সত্যং জ্ঞানমনন্তং ব্রহ্ম’ ইত্যাদি-তথাভূতেশ্বরতাং তাবৎ সংসারিণো জীবস্ত তন্নবৃত্তয়ে ‘তত্ত্বমসি’ ইত্যাদিবাক্যানি বোধয়ন্তি । তত্র চ তত্ত্বপদয়োঃ সামানাধিকরণ্যং প্রতীয়তে । তচ্চ প্রকারান্তরেণাঘটমানং ব্রহ্মণি পর্য্যবসানং গময়তি । তথা হি ন তাবদৈশ্বদেব্যামিক্ষেতিবহুভয়োরেকার্থাতিধানেন সামানাধিকরণ্যম্ । যথোক্তম্—‘আমিক্ষাং দেবতাযুক্তাং বদত্যৌবেষ তদ্ধিতঃ । আমিক্ষাপদসান্নিধ্যাত্তশ্চৈব বিষয়ার্পণম্ ॥’ ইতি । কুতঃ ? ভিন্নার্থত্বাৎ । ন চাজহংস্বার্থয়া

নিরুচলক্ষণয়া বিশেষণবিশেষ্যভাবেন নীলমুৎপলমিতিবৎ । যথোক্তম্—
 ‘স্ববুদ্ধ্যা বাজ্যতে যেন বিশেষ্যং তদ্বিশেষণম্’ ইত্যাদি । কুতঃ ? বিরুদ্ধার্থ-
 ত্বেন তদযোগাৎ । ন চ জহৎস্বার্থত্বেন সম্বন্ধিলক্ষণয়া কুস্মুমিতদ্রুমা গঙ্গে-
 তিবৎ । কুতঃ ? একার্থত্বস্ত্র বিবক্ষিতত্বাৎ । অতো জহদজহৎস্বার্থ-
 লক্ষণয়া ‘সোহয়ং দেবদত্তঃ’ ইতিবদ্বিরুদ্ধাংশত্যাগেনানুগতচিদংশেনৈ-
 কার্থ্যেন সামানাদিকরণেন নিগুণে ব্রহ্মণি পর্য্যবসানম্ । অস্থূলাদিবাক্যা-
 নাস্তু সাক্ষাত্ত্বপাদিনিষেধেন তৎপদার্থশোধন উপযোগান্নিগুণ এব পর্য্যব-
 সানম্ । তথা চাত্ত্বৈবোপক্রমে ‘স্বসৃষ্টমিদমাপীয়’ ইত্যাদিনা বিশিষ্টমালম্বনং
 বক্ষ্যতি, অস্তে চ ‘শ্রুতয়ন্তুয়ি হি ফলন্ত্যতন্নিসনেন ভবন্নিধনাঃ’ ইত্যুপ-
 সংহরিষ্যতি । উপাসনাদিবাক্যানাস্তু ক্রিয়ার্থপ্রবৃত্তসৃষ্ট্যাং বলম্বনেন জ্ঞান-
 সাধনবিধানেন তৎপরত্বমিত্যেবা দিক্ ॥

৩। অত্র চানাदिशिष्टपरम्परागतত্বান্ন সন্দেহো যুক্ত ইত্যাহ—
 সৈষেতি । সৈষা যথোক্তালম্বনা ব্রাহ্মী ব্রহ্মপরা । শ্রদ্ধাদরেণ, বৈত-
 ঙ্কিকতর্কানভিনিবেশেন যঃ শ্রবণাদিনা ধারয়েৎ, সোহকিঞ্চনো নিরন্ত-
 দেহাত্ম্যপাধিঃ সন্ পরং পদং প্রাপ্নুয়াদিতি ॥

৪। এতদেব সর্বশ্রুতার্থনিরূপণেন প্রপঞ্চয়িতুমিতিহাসমবতারয়তি-
 —অত্রৈতি । নারায়ণাখিতাং নারায়ণঃ প্রবক্তৃত্বেনাখিতো যস্তাং তাং গাথা-
 মিতিহাসম্ ॥

৯। ব্রহ্মসত্রমিতি—যথা যজ্ঞমানা এব সমানা ঋত্বিগাদিরূপেণ যত্র
 কৰ্ম্ম কুৰ্ব্বন্তি, তৎ কৰ্ম্মসত্রং প্রসিদ্ধম্ ; তথা যত্র সমানা এব বক্তৃশ্রোতৃ-
 ভাবেন ব্রহ্ম মীমাংসন্তে, তদব্রহ্মসত্রম্ ॥

১০। অহো তর্হি ময়া কথং তন্ন জ্ঞাতমিত্যত আহ—শ্বেতদ্বীপমিতি ।
 তদীশ্বরং তত্রস্থং মামেবানিরুদ্ধমূর্ত্তিম্ ॥

১১ । ননু সৰ্ব্বজ্ঞাস্তে, কস্তত্র বক্তা প্রষ্টা বা ? তত্রাহ—তুলাশ্রুতেতি । শ্রুতাদিভিরবিশেষা অরিমিত্রোদাসীনহীনত্বেন নিকৃপমকরুণাঃ, অতঃ সৰ্ব্বে প্রবচনযোগ্যা অপি কেনাপি কোতুকেনৈকং প্রবক্তারং কৃত্বাত্তে পপ্রচ্ছ-
রিত্যর্থঃ ॥

১২ । স্বসৃষ্টমিতি ; স্বয়ং নিশ্চিতমিদং বিশ্বং প্রলয়সময়ে আপীয় সংহৃত্য শয়ানং যোগেন নিদ্রাগমিব বর্তমানম্, তদন্তে প্রলয়ান্তে, তল্লিঙ্গৈ-
স্তৎপ্রতিপাদকৈর্বাক্যৈঃ পরমীশ্বরং সৃষ্টিসময়ে প্রথমনিঃস্বাসভূতাঃ শ্রুতয়ঃ
প্রবোধয়ামাস্তুঃ ॥

১৩ । স্লগ্লোকৈঃ শোভনাঃ শ্লোকাঃ কীর্তয়ো যেষু, ইতঃ পরাক্রমৈঃ ॥

১৪ । জয় জয়েতি ; ভো অজিত ! জয় জয় উৎকর্ষমাবিকুরু ;
আদরে বীপ্সা । কেন ব্যাপারেণ ? অগজগদোকসাম্, অগানি স্থাবরাণি,
জগন্তি জঙ্গমানি চ, ওকাংসি শরীরানি যেষাং জীবানাম্, তেষামজামবিদ্যাং
জহি নাশয় । কিমিতি গুণবতী সা হন্তব্য্যা ? ইত্যত আহ—দোষগৃভীত-
গুণাম্, দোষায়ানন্দাত্মাবরণায় গৃহীতা গুণা যয়া, তাম্ ; হু-গ্রহোর্ড-
শ্চন্দসি' ইতি 'ভ'কারঃ । ইয়ং হি শৈৱিণীব পরপ্রতারণায় গুণান্ গৃহ্নাতি,
অতো হন্তব্যেতি । তর্হি ময্যপি দোষমাবহেদিতি মমাপি তত্র কা শক্তিঃ
শ্রাৎ ? অত আহ—ত্বমিতি । যদ্বশ্যাৎ, ত্বমাত্মনা স্বরূপেণৈব সমবরুদ্ধ-
সমস্তভগঃ সম্প্রাপ্তসমস্তৈশ্বৰ্য্যোহসি, বশীকৃতমায়ত্বাদিতি ভাবঃ । ননু স্বয়মেব
তে জীবা জ্ঞানবৈরাগ্যাদিনা কিং ন হন্যুঃ ? ইত্যত আহ—অখিলশক্ত্যব-
বোধকেতি, তেষাং ত্বমেবাত্ত্বর্য়ামী সৰ্ব্বশক্ত্যুদ্বোধকঃ ; অতো ন তে
জ্ঞানাদৌ স্বতন্ত্রা ইতি ভাবঃ । ননুহমকুষ্ঠজ্ঞানৈশ্বৰ্য্যাদিগুণো জীবানাং কস্ম-
জ্ঞানাদিশক্ত্যববোধনেনাবিদ্যাহন্তেত্যত্র কিং প্রমাণম্ ? ইতি চেৎ, তত্রাহ-
মেব প্রমাণমিত্যাহ—নিগমো বেদঃ । ননুবভূতে ময়ি কথং শ্রুতীনাং
প্রবৃদ্ধিঃ ? তত্রাহ—কচিদিতি, কদাচিৎ সৃষ্ট্যাদিসময়েহজয়া মায়য়া চরতঃ

ক্রীড়তো নিত্যঞ্চালুপ্তভগতয়া সত্যজ্ঞানানন্তানন্দৈকরসেনাত্মনা চ চরতো
বর্তমানশ্চ তব নিগমোহনুচরেৎ প্রতিপাদয়েৎ ; কস্মণি ষষ্ঠ্যো । ‘যতো
বা ইমানি ভূতানি জায়ন্তে’ ; ‘যো ব্রহ্মাণং বিদধাতি পূৰ্ব্বং, যো বৈ
বেদাংশ্চ প্রহিণোতি তস্মৈ । তং হ দেবমাত্মবুদ্ধিপ্রকাশং, মুমুক্শুর্বে শরণমহং
প্রপঞ্চে ॥’, ‘য আত্মনি তিষ্ঠন্’, ‘সত্যং জ্ঞানমনন্তং ব্রহ্ম’, ‘যঃ সৰ্ব্বজ্ঞঃ
স সৰ্ব্ববিৎ’ ইত্যাদি-নিগমকদম্বস্ত্বামেবন্তুতং প্রতিপাদয়তীত্যর্থঃ ।

জয় জয়াজিত জহগজঙ্গমা,-বৃত্তিমজ্জামুপনীতমৃষাঙ্কণাম্ ।

ন হি ভবন্তমৃতে প্রভবন্ত্যমৌ, নিগমগীতগুণার্ণবতা তব ॥ (৫)

১৫ । ননু কথং মামেবং প্রতিপাদয়ন্তি ? যত ‘ইন্দ্রো যাতোহবসিতশ্চ
রাজা’ ইত্যাদিভিরিন্দ্রো যাতো জঙ্গমশ্চাবসিতশ্চ স্থাবরশ্চ চ রাজেতি প্রতি-
পাদ্যতে, তথা ‘অগ্নিমূৰ্দ্ধা দিবঃ’ ইত্যাদিভিশ্চৈবন্তুতত্বেনাগ্নাদয়ঃ প্রতিপাদ্যন্তে ।
তত্রাহ—বৃহদুপলব্ধমেতদिति । অয়মর্থঃ —এতদুপলব্ধঃ দৃষ্টমিত্রাদি সৰ্ব্বং
বৃহদ্ ব্রহ্ম ত্বমিত্যেবাবযন্তি জানন্তি । কথম্ ? বৃহত এবাবশেষতয়া
অবশিষ্ট্যমাণত্বেন । কুতঃ ? যতো বৃহতঃ সৰ্ব্বশ্রোদয়াস্তময়ৌ উৎপত্তিলয়ৌ,
সৰ্ব্বোপাদানত্বাৎ । তর্হি কিং বিকারিত্বং বৃহতঃ ? ন, অবিকৃতাদ-
বিবর্ত্তাধিষ্ঠানত্বেনাবিকারাদিত্যর্থঃ । ‘বা’-শব্দ উপমার্থঃ । যথা ঘটাদেব-
ক্লতেমৃদি উদয়াস্তময়ৌ, তদং । ‘বাচারস্তগং বিকারো নামধেয়ং মৃত্তিকেত্যেব
সত্যম্’, ‘সৰ্ব্বং খল্বিদং ব্রহ্ম’ ইত্যাদিভিস্তথা প্রতিপাদনাদিত্যর্থঃ । অতঃ
কারণাদৃষ্যো মন্তাস্তদ্রষ্টারো বা ত্বয্যেব মনোবচনাচরিতং দধুঃ, মনসা-
চরিতং তাৎপর্যং বচনাচরিতমভিধানঞ্চ ধৃতবন্তঃ, ন পৃথগ্ বিকারেষি-
ত্যর্থঃ । অত্র নিদর্শনম্—কথমযথেতি । নৃণাং ভূচরাণাং যত্র কুত্রাপি
দত্তানি নিক্ষিপ্তানি পদানি ভুবি কথমযথা ভবন্তি, অদত্তানি ভবন্তি ?
অতো যথা মৃৎপাষাণেষ্টকাদিষু দত্তানি পদানি ভুবং ন ব্যভিচরন্তি, তথা

যৎ কিমপি বিকারজাতং বদন্তো বেদাস্ত্বামেব সৰ্ব্বকারণং পরমার্থভূতং
প্রতিপাদয়ন্তীত্যর্থঃ ।

ঋহিগবহ্নিরবীজমুখামরা, জগদিদং ন ভবেৎ পৃথগুৎথিতম্ ।

বহুমুখৈরপি মন্ত্রগণৈরজ,-স্তমুকুমূর্তিরতো বিনিগতসে ॥ (৬)

১৬। ত্বমেব সৰ্ব্বনিগমগোচর ইতি সত্যং প্রবৃত্ত্যা দ্রষ্টব্যন্তি—ইতি
তবেতি । ত্বমেব সৰ্ব্বকারণত্বেন পরমার্থ ইতি কৃত্বা ভো ত্র্যধিপতে !
ত্রিগুণমায়ামৃগীনর্তক ! সুরয়ো বিবেকিনস্তবাখিললোকমলক্ষণকথা-
মৃতাক্ৰিঃ সকলজনবৃজিননিরসনহেতুং কীর্তিস্থধাসিক্কুমবগাহ নিষেব্য, তপাংসি
তপন্তীতি, তপাংসি পাপানি দুঃখানি বা জহন্ত্যুক্তবস্তুঃ । স্বদীয়কথামাত্রৈণ
যদা পাপত্যাগস্তদা কিমুত বক্তব্যম্, যে পুনঃ স্বধামবিধুতাশয়কালগুণাঃ
স্বধায়। স্বরূপক্ষুরণেনৈব বিধুতাস্ত্যক্তা আশয়গুণা অন্তঃকরণধৰ্ম্মা রাগা-
দয়ঃ, কালগুণা জরাদয়শ্চ যৈস্তে তথা । হে পরম ! তবাজস্রস্থখানুভবম-
খগুণানন্দানুভবং পদং স্বরূপং ভজন্তি সেবন্তে, তথাভূতা দুঃখানি
ত্যজন্তীতি । ‘তদ্যথা পুষ্করপলাশ আপো ন শ্লিষ্যন্তে, এবমেবংবিদি পাপং
কৰ্ম্ম ন শ্লিষ্যতে, ন কৰ্ম্মণা লিপ্যতে পাপকেন । তৎ স্কৃততদ্বৃক্কতে বিধুততে ।’,
‘এতং হ বাব ন তপতি’, ‘কিমহং সাধু নাকরবম, কিমহং পাপমকরবম’
ইত্যাদি-শ্রুতেরিত্যর্থঃ ।

সকলবেদগণেরিতসদগুণ,-স্বমিতি সৰ্ব্বমনীষিজন। রতাঃ ।

ত্বয়ি সুভদ্রগুণশ্রবণাদিভি,-স্তব পদস্মরণেন গতক্লমাঃ ॥ (৭)

১৭। ‘অস্বৰ্ঘ্যা নাম তে লোকা অন্ধেন তমসা বৃত্তাঃ । তাংস্তে
প্রেত্যাভিগচ্ছন্তি যে কে চান্নহনো জনাঃ ॥’ তথা, ‘ন চেদবেদীন্মহতী-
বিনষ্টিঃ । যে তদ্বিহরমৃতাস্তে ভবন্ত্যথেতরে দুঃখমেবোপযন্তি ।’ ইত্যাত্মাঃ
শ্রুতয়ঃ পূৰ্ব্বশ্লোকোক্তোভয়বিধভজনহীনান্ নিন্দন্তি—দৃতয় ইবেতি ।
অনুভূতো নরা যদি তে অনুবিধা অনুবিদধতীত্যনুবিধা অনুবর্তিনো ভক্তা

ইতি যাবৎ, তর্হি স্বসন্তি জীবন্তি সফলজীবনা ভবন্তি, ইতরথা দৃত্য ইব
ভক্তা ইব বৃথাস্বাসা ইত্যর্থঃ। নম্রভক্তানামপি কামাদিফলমন্ত্যেব, ন;
কাৰ্য্যকাৰণানুগ্ৰাহকত্বেন জীবনহেতোস্তবাতজনে কৃতঘ্নানাং তদপি ন
সিধ্যোদিত্যশয়েনাহ—মহদহমাদয় ইতি; মহানহঙ্কারশ্চাদির্ঘেষাং তে
যদনুগ্ৰহতো যস্তানুপ্রবেশেন লব্ধসামর্থ্যাঃ সন্তঃ, অণ্ডং দেহং সমষ্টিব্যাষ্টিকপং
সৃষ্টবন্তঃ। তত্র চ পঞ্চাপি কোশানন্নময়াদীনাং বিস্তৃত্তদাকারঃ সন্,
যশ্চেতয়তে স ত্বম্। তদাহ—পুরুষবিধ ইতি, পুরুষস্তান্নময়াদেৰ্বিধেব বিধা
আকারো যস্ত স তথা। ননু, চিদেকরসস্ত কথং তত্তদাকারতা?
অত আহ—অনয়োহত্রেতি। অত্রৈষন্নময়াদিষ্মন্বিতীত্যন্বয়ঃ; অতস্ত-
ত্তদাকারেতি। এবং তর্হি সত্যত্বম্, অসঙ্গত্বঞ্চ কথম্? তত্রাহ—
চরমোহন্নময়াদিষু য ইতি। অন্নময়াদিষু পদিশ্রুতমানেষু যশ্চরমঃ ‘ব্রহ্মপুচ্ছং
প্রতিষ্ঠা’ ইতি পুচ্ছত্বেনোক্তঃ, স ত্বমিতি সম্বন্ধঃ। ননু তথাপ্যন্নময়াদি-
ষ্মন্বিতত্বেহসঙ্গত্বব্যাহতিরেব? তত্রাহ—সদসতঃ পরং ত্বমথ যদেবশেষ-
মৃতমিতি। সদসতঃ স্থূলসূক্ষ্মাদন্নময়াদেঃ পরং ব্যতিরিক্তং তৎ সাক্ষিভূতম্,
অবশেষমবশিষ্ট্যত ইত্যবশেষমবাধ্যম্; অথাতএব স্বাতং সত্যম্। তর্হি
কিমর্থং তেষ্বন্বয় উক্তঃ? শাখাচন্দ্রবচ্ছুরূপলক্ষণার্থম্। তথা হি ‘স
বা এষ পুরুষোহন্নরসময়স্তশ্চেদমেব শিরঃ’ ইত্যাদিনা স্থূলসূক্ষ্মক্রমেণ পঞ্চ-
কোশানুপদিশ্রুতস্ত পুরুষবিধিতাম্ ‘অন্বয়ঃ পুরুষবিধঃ’ ইতি পুনঃপুনস্তদন্বিত-
ত্বেনালক্ষ্য ‘ব্রহ্মপুচ্ছং প্রতিষ্ঠা’ ইতি সৰ্ব্বসাক্ষিশুদ্ধস্বরূপনিকূপণমিত্যনবত্তম্।

নরবপুং প্রতিপত্ত্ব যদি ত্বয়ি, শ্রবণবর্ণনসংস্মরণাদিভিঃ।

নরহরে ন ভজন্তি নৃণামিদং, দৃতিবজ্জুহুসিতং বিফলং ততঃ ॥ (৮)

১৮। এবং তাবৎ সৰ্ব্বাত্মকে পরমেশ্বরে সৰ্ব্বশ্রুতিসম্বয়েন সত্ত্বজনীয়ত্ব-
মুক্তা, অভক্তানিন্দয়া চ তদেব দৃঢ়ীকৃত্যেদানীমনবগাহমহিমনি প্রথমং তাব-
জুপাখ্যালম্বনমুপাসনম্ ‘উদরং ব্রহ্ম’ ইতি শার্করাক্ষা উপাসতে, ‘হৃদয়ং ব্রহ্ম’

ইত্যাক্ষণয়ো 'ব্রহ্মা হৈবৈতা ইত উদ্ধং ত্বেবোদসর্পং তচ্ছিরোহশ্রয়ত' ইত্যাত্মাঃ
 শ্রুতয়ো বিদধতীত্যাহ—উদরমুপাসত ইতি । ঋষিবত্স্ব ঋষীগাং সম্প্রদায়-
 মার্গেষু যে কূর্পদৃশস্ত উদরালম্বনং মণিপূরকস্থং ব্রহ্ম উপাসতে, ধ্যায়ন্তি ।
 শাকরাক্ষা ইতি 'শ্রুতি'পদস্ত প্রাপ্তিপদং কূর্পদৃশ ইতি । কূর্পং শকরা রজো
 বিত্ততে দৃক্ষক্ষিষু যেবাং তে তথা ; রজঃপিহিতদৃষ্টয়ঃ স্থূলদৃষ্টয় ইতি স্মাবৎ ;
 উদরস্ত হৃদয়াপেক্ষয়া স্থূলত্বাৎ । যদা, কূর্পং সূক্ষ্মম্, সূক্ষ্মদৃশ ইত্যর্থঃ । তদা
 হৃদয়স্থং সূক্ষ্মমেবালক্ষ্য তৎপ্রবেশায় প্রথমমুদরস্থমুপাসত ইতি ভাবঃ ।
 আকৃণয়ন্ত সাক্ষাদ্হৃদয়স্থং দহরং সূক্ষ্মমেবোপাসতে । হৃদয়বিশেষণং
 পরিসরপদ্ধতিমিতি, পরিতঃ সরন্তি প্রসর্পন্তীতি পরিসরা নাড্যস্তাসাং পদ্ধতিং
 মার্গং প্রসরণস্থানমিত্যর্থঃ । বিশেষণস্ত ফলমাহ—তত ইতি । ততো হৃদয়াৎ
 ভো অনন্ত । তব ধামোপলব্ধিস্থানং সূক্ষ্মাখ্যং পরমং শ্রেষ্ঠং জ্যোতির্ময়ং
 শিরো মুদ্ধানং প্রত্যুদগাহৃদসর্পং মূলাধারাদারভ্য হৃদয়মধ্যাদ্ভ্রক্ষরক্লমং
 প্রত্যুদগতমিত্যর্থঃ । কথন্তুতং ধাম ? যৎ সমেত্য প্রাপ্য পুনরিহ কৃতান্তমুখে
 মৃত্যুমুখে সংসারে ন পতন্তি । তথা চ শ্রুতিঃ—'শতশ্চৈকা হৃদয়স্ত নাড্য-
 স্তাসাং মুদ্ধানমভি নিঃসৃতৈকা । তয়োর্দ্ধমায়ন্নমৃতত্বমেতি বিষঙ্ঙত্যা উৎ-
 ক্রমণে ভবন্তি ॥' ইতি ।

উদরাদিষু যঃ পুংসাং চিন্তিতো মুনিবত্স্বভিঃ ।

হন্তি মৃত্যুভয়ং দেবো হৃদগতং তমুপাস্থহে ॥ (৯)

১৯ । নম্রীশ্বরস্তাপি তর্হি জীববহুদরাদিসম্বন্ধে তদনুপ্রবিষ্টস্ত চ
 তারতম্যে সতি, কেন বিশেষেণোপাস্তত্বমিতীমামাশঙ্কাং পরিহরন্ত্যঃ 'একো
 দেবঃ সর্বভূতেষু গুঢ়ঃ, সর্বব্যাপী সর্বভূতান্তরাত্মা । কস্মাধ্যাক্ষঃ সর্বভূতাদি-
 বাসঃ, সাক্ষী চেতাঃ কেবলো নিগুণশ্চ ॥' ইত্যাত্মাঃ শ্রুতয়ঃ স্তবন্তীত্যাহ—
 স্বকৃতবিচিত্রমোনিষ্মিতি । স্বয়ং কৃতাসৃজনীচমধ্যমাস্ত যোনিষ্মভিব্যক্তি-
 স্থানেষু কার্যেষু দেহাদিষু, হেতুতয়োপাদানতয়া প্রাগেব বিত্তমানত্বেন

মুখপ্রবেশাসম্ভবাৎ । বিশল্লিখ্য বর্তমানস্তরতমতো ন্যূনাধিকভাবেন চকাস্মি,
 অবভাসসে ; স্বকৃতা যোনীরনুকরোতীতি স্বকৃতানুকৃতিঃ, অনলবদগ্নির্ঘৃথা
 স্বতস্তারতম্যাহীনোহপি কাষ্ঠানুসারেণ তথা তথা প্রকাশতে, তদ্বৎ ।
 অথাতো বিতথাস্থ মিথ্যাভূতাস্বমুখু যোনিষ্যবিতথং সত্যম্, যতঃ সমম-
 বিশেষম্, অতঃ সত্যং তব ধাম স্বরূপং বিরজধিয়ো নিৰ্ম্মলমতয়োহনুযন্তি,
 জ্ঞানন্তি । ‘নু’ ইতি পৃথক্ পদং বা । অত্র হেতুঃ —অভিবিপণ্যব ইতি,
 অভিভো বিগতব্যবহারাঃ, ‘পণ ব্যবহারে’ ইত্যশ্চ রূপং পণ্যুরিতি, ঐহিকামু-
 শ্লিককৰ্ম্মফলরহিতা ইত্যর্থঃ । অবিশেষত্বাদেবৈকরসং সন্মাত্রম্, অতস্তবো-
 পাধিকৃততারতম্যাবাদপ্রচ্যুতৈশ্বৰ্য্যশ্রোপাশ্রয়মিতি ভাবঃ ।

স্বনির্ম্মিতেষু কার্যেষু তারতম্যবিবৰ্জিতম্ ।

সৰ্ব্বানুস্মাতসন্মাত্রং ভগবন্তং ভজামহে ॥ (১০)

২০। অপি চ কুতো নিয়মশঙ্কা শ্রাৎ ? ভগবতো দেহাভ্যাপাধিকৃত-
 দোষপ্রসঙ্গ ইতি যতোহবিদ্যাকামকৰ্ম্মভিঃ সংসরতো জীবশ্চাপি ভগবদ্ব্যব-
 লক্ষণয়া বোধয়ন্ত্যন্তং দোষং নিষেধয়ন্তি—‘স যশ্চায়াং পুরুষে যশ্চাসাবাদিত্যে
 স একস্তত্ত্বমসি ।’ ইত্যাद्याঃ শ্রুতয়ঃ । ননু ক্রত্বর্থশ্চান্ননঃ স্তুতিরিয়মী-
 শ্বরত্বেন ক্রিয়তে, ন তু তশ্চেশ্বরত্বং বোধ্যতে । নৈতদ্ যুজ্যতে, যতস্তত্র
 ‘যশ্চ দেবে পরা ভক্তির্ঘৃথা দেবে তথা গুরো । তশ্চৈতে কথিতা হৃথ্যাঃ
 প্রকাশন্তে মহাত্মনঃ ॥’ ইত্যাद्याঃ শ্রুতয়ঃ কৃতাবতারশ্চ ভগবতশ্চরণভজনমু-
 পায়ং বদন্তীত্যাহ—স্বকৃতপুৰেধ্বিতি । স্বকৰ্ম্মোপার্জিতেষু পুরেষু দেহেষুমীষু
 নরাদিষু ভোক্তৃত্বেন বর্তমানং পুরুষমখিলশক্তিধ্বতঃ সৰ্ব্বশক্ত্যাশ্রয়শ্চ পূৰ্ণশ্চ
 তবাংশকৃতং বদন্তি । অংশ ইবাংশঃ, কৃত ইব কৃতঃ ; তদ্রূপং বদন্তীত্যর্থঃ ।
 ননু কার্য্যাকারণসংবৃতশ্চ কুত এবন্তৃতত্বম্ ? তত্রাহ—অবহিরন্তরসংবরণ-
 মিতি । বহিঃ কার্য্যম্, অন্তরং কারণম্ ; বস্ত্ততস্তদাবরণশূন্যং তয়োরসদ্বা-
 দিত্যর্থঃ । ইত্যেবং নৃগতিং নুজীবশ্চ গতিং তদ্বৎ বিবিচ্য বিশোধ্য

কবয়োহুথৈদং ন প্রাপ্যত ইতি জানন্তো নিগমাবপনং নিগমোক্তকৰ্ম্মণা-
মাবপনম্ ; আ সমস্তাদুপ্যন্তেহস্মিন্চিত্যাবপনং ক্ষেত্রম্, সৰ্বকৰ্ম্মার্ণববিষয়-
মিত্যর্থঃ ; যত্রাপিতানি কৰ্ম্মাণি মুক্তিফলং ফলন্তি, তং ভবতোহজিৎসুমভবং
ভবনিবৰ্ত্তকং বিশ্বসিতাঃ কৃতাবিশ্বাসা উপাসতেহর্চনবন্দনাদিভিঃ সেবন্তে ।
ভুবীতি, মর্ত্যলোক ইদমেবোচিতমিতি দৰ্শয়ন্তি ।

ত্বদংশস্ত মমেশান ত্বন্মায়াকৃতবন্ধনম্ ।

ত্বদজিৎসেবমানস্ত^১ পরানন্দ নিবৰ্ত্তয় ॥ (১১)

২১ । ভক্তিরত্নসাধনমিতি বচনমুচিতমিব মন্বানো ভক্তিং গুরু-
করোতি—দূরবগমেতি । ভো ঈশ্বর ! দূরবগমং দুৰ্বোধং যদাত্তত্বম্, তস্ত
নিগমায় জ্ঞাপনায়, তবাত্ততনোরাবিকৃতমূর্ত্তৈশ্চরিতমহামৃতাক্ষিপরিবৰ্ত্তপরি-
শ্রমণাঃ, চরিতমেব মহামৃতাক্ষিতপ্নিন্ পরিবৰ্ত্তো বিগাহ^২ন্তেন পরিশ্রমণাঃ ।
পরিবৰ্ত্তনার্থঃ ; শ্রমণং শ্রমঃ, গতশ্রমা ইত্যর্থঃ । অপবৰ্গমপি কেচিন্
পরিলম্বন্তি, নেচ্ছন্তি ; কুতোহুদিত্তপদাদি । কেচিদিতি, এবমুতা ভক্তি-
রসিকা বিরলা ইতি দৰ্শয়ন্তি—ন কেবলমহুনেচ্ছন্তি, কিন্তু তেনৈব সুখেন
পূর্ণাঃ সন্তঃ পূৰ্ব্বসিদ্ধং গৃহাদিসুখমপ্যাপেক্ষন্ত ইত্যাহ—তে চরণসরোজহংস-
কুলসঙ্গবিসৃষ্টগৃহা ইতি, তব চরণসরোজে হংসা ইব রমমাণা যে ভক্তাস্তেষাং
কুলম্, তেন সঙ্গন্তেন বিসৃষ্টা গৃহা যেষন্তে তথা । অনেন শ্রবণকীর্তনে
দৰ্শিতে । শ্রুতিশ্চ মুক্তেরপ্যাধিক্যং ভক্তেদৰ্শয়তি ; যথাহ—‘যং সৰ্ব্বৈ
দেবা নমন্তি মুমুক্শবো ব্রহ্মবাদিনশ্চ’ ইতি । ব্যাখ্যাতঞ্চ সৰ্বজ্ঞৈর্ভাষ্যকৃষ্ণিঃ—
‘মুক্তা অপি লীলয়া বিগ্রহং কৃত্বা ভগবন্তং ভজন্তে’ ইতি ।

ত্বংকথামৃতপাথোধৌ বিহরন্তো মহামুদঃ ।

কুৰ্ব্বন্তি কৃতিনঃ কেচিচ্চতুৰ্ব্বর্গং তৃণোপমম্ ॥ (১২)

২২। ‘আরামমস্ত পশুন্তি ন তং পশুন্তি কশ্চন। ন তং বিদাথ
য ইমা জজানাত্তদযুগ্মাকমন্তরং বভূব। নীহারেণ প্রাবৃত্তা জল্লাশ্চাস্তূপ
উক্থশাসশ্চরন্তি’ ইত্যাদিঃ শ্রুতয়োহনুক্ৰোশন্ত্যো জগদান্বনৌধরে রতি-
মুপদিশন্তীত্যাহ—তদনুপথমিতি ; তদনুবর্তিত্বাত্ত্বৎসেবোপয়িকমিদং কুলায়ম্,
কৌ পৃথিব্যাং লীয়ত ইতি কুলায়ং শরীরম্ ; আত্মসুখংপ্রিয়বদাত্মা চ
সুখচ্চ প্রিয়শ্চ তদ্বচরতি, স্বাধানতয়া বর্তত ইত্যর্থঃ। তথাপি ত্বয়ানুখে
হিতে প্রিয় আত্মনি চ ; অপ্যর্থো ‘চ’-কারঃ। এবম্ভূতে স্ত্রসেবোহপি স্বয়ি
বতাহো কষ্টং ন রমন্তি, ন সখ্যাদিনা ভজন্তি ; অসত্বপাসনয়া দেহাত্মপ-
লালনেনাত্মহনঃ প্রমাদিনঃ। কুতঃ ? যদনুশয়া যস্তামসত্বপাসনায়ামনু-
শয়ো বাসনা যেষাং তে কুশরীরভূতঃ সন্ত উরুভয়ে সংসারে ভ্রমন্তি,
পরিবর্তন্তে ; অত আত্মহন ইতি ভাবঃ।

ত্বয়্যাত্মনি জগন্নাথে মগ্ননো রমতামিহ :

কদা মমেদৃশং জন্ম মানুষং সম্ভবিষ্যতি ? (১৩)

২৩। ইদানীম্ ‘আত্মা বা অরে দ্রষ্টব্যঃ শ্রোতব্যো মন্তব্যো নিদি-
ধ্যাসিতব্যঃ’ ইত্যাদিঃ শ্রুতয়ো ধ্যানমঙ্গত্বেনোপদিশন্তীত্যাহ—নিভৃতমরু-
ন্মনোহক্ষদৃঢ়যোগযুজ ইতি। মরুৎ প্রাণশ্চ মনশ্চ, অক্ষাণীন্দ্রিয়াণি চ,
নিভৃতানি সংযমিতানি যেষন্তে চ তে দৃঢ়ং যোগং যুজন্তীতি দৃঢ়যোগযুজশ্চ,
তে তথাভূতা মুনয়ো হৃদি যত্তত্ত্বমুপাসতে, তদেবারয়োহপি তব স্মরণাদ
যয়ঃ প্রাপুঃ। স্ত্রিয়োহপি কামত উরগেন্দ্রভোগভুজদণ্ডবিষক্তধিয়ঃ, অহীন্দ্র-
দেহসদৃশয়োভূজদণ্ডয়োবিষক্তা ধীর্বাসাং তাঃ, পরিচ্ছিন্নদৃষ্টয়ঃ। সমদৃশঃ,
সমমপরিচ্ছিন্নং ত্বাং পশুন্ত্যো বয়ং শ্রুত্যাভিমানিত্বো দেবতা অপি তে সমা
এব, কৃপাবিষয়তয়া ; অজিৎসরোজসুধা অজিৎসরোজং স্তম্ভু ধারয়ন্ত্যঃ।
অয়ং ভাবঃ—ইথন্তুতন্তব স্মরণানুভাবঃ, যে যোগিনস্তাং হৃদ্যালম্বনমুপাসতে

যাশ্চ বয়ং ত্বাং সমমপরিচ্ছিন্নং পশ্যামঃ, যাশ্চ দ্বিয়ঃ কামতঃ পরিচ্ছিন্নং
ধ্যায়ন্তি, যে চ দ্বেষণে সৰ্বানপি তাংস্বামেব প্রাপয়ন্তীতি ।

চরণস্মরণং প্রেমণা তব দেব সুদুর্লভম্ ।

যথা কথঞ্চিন্ হরে মম ভূয়াদহ্নিশম্ ॥ (১৪)

২৪ । ‘যতো বাচো নবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ’, ‘কো অন্ধা বেদ
ক ইহ প্রাবোচৎ, কুত আ জাতা কুত ইয়ং বিসৃষ্টঃ’, ‘অৰ্কাগ্দ্দেবা অশ্র
বিসর্জনেনাথ কো বেদ যত আবভূব’, ‘অনেজদেকং মনসো জবায়ো
নৈতদ্দেবা^১ আপ্নুবন্ পূৰ্ব্বমর্শং^২ ।’, ‘তদ্ধাবতোহত্ৰানতোতি তিষ্ঠৎ তস্মিন্নপো
মাত্রিধা দধাতি’ ইত্যাত্মাঃ শ্রুতয়ো ভগবত্ত্বং দুজ্জেরং বদন্তো ভক্তি-
মেবোররীকৃত্য স্তবন্তীত্যাহ—ক ইহ নু বেদেতি । বতাহো ভগবন্ ! ইহ
জগত্যাগ্রসরং পূৰ্ব্বসিদ্ধং ত্বাম্, অবরজন্মলয়োহৰ্কাচীনোৎপত্তিনাশবান্
কো নু পুমান্ বেদ, জানাতি ? ঈশ্বরশ্চ পূৰ্ব্বসিদ্ধাবশ্যশ্চ চার্বাকীনত্বে
প্রমাণং বদন্ জ্ঞানকারণাভাবমাহ—যত উদগাদিতি । যতস্তত্ত্ব ঋষিব্রহ্মা
উৎপন্নঃ, যং ব্রহ্মাণমনু, উভয়ে আধ্যাত্মিকাধিদৈবিকা দেবগণা উৎপন্নাঃ,
অতোহৰ্বাকীনাঃ সৰ্ব্বে । যদা তু ভবান্ সৰ্ব্বমবকৃশ্যোপসংহৃত্য শয়ীত,
তর্হি তদাহনুশায়িনাং জীবানাং জ্ঞানসাধনং নাস্তি । যতস্তদা ন সং
স্থলমাকাশাদি ; ন চাসৎ সূক্ষ্মং মহাদি ; ন চোভয়ং সদসদ্ভ্যামারদ্ধং
শরীরম্ ; ন চ কালজবন্তনিমিত্তভূতং কালবৈষম্যম্ । এবং সতি তত্র
তদা ন কিমপীন্দ্রিয়প্রাণাণ্ডপি, ন চ জ্ঞাপকং শাস্ত্রমপি । অয়মভিপ্রায়ঃ—
অৰ্কাবৃষ্টিগতানাং দেহাত্মাপাধিকৃতান্তরাণাং কালবশেন চ মলিনসজ্জানাং
ন তাবদুগবজ্জ্ঞানসামর্থ্যম্ । তথা চ শ্রুতিঃ—‘ন তং বিদাথ য ইমা
জজানাতুদযুগাকমন্তরং বভূব’ ইত্যাदिঃ । যদা তু প্রলয়সময়ে ন বস্তুস্তরমস্তুি,^৩

১ । ‘আয়াতাঃ’ ইত্যপি পাঠঃ ; ২ । ‘নৈনদ্দেবাঃ’ ইত্যপি পাঠঃ ; ৩ । ‘বহুস্তর-
মস্তুি’ ইত্যপি পাঠঃ ।

তদাপি সাধনাভাবান্ন ভগবজ্জ্ঞানসামর্থ্যম্ । অতস্তুদেকশরণতয়া শ্রবণ-
কীর্তনাদভক্তিরেব স্করেতি ।

কাহং বুদ্ধ্যাদিসংরুদ্ধঃ ক চ ভূমন্ মহন্তব !

দীনবন্ধো দয়াসিন্ধো ভক্তিং মে নূহরে দিশ ॥ (১৫)

২৫। ইতোহপি জ্ঞানং ন স্করম্^১, উপদিশতামপি ভ্রমবাহুল্যা-
দিত্যাহ—জনিমসত ইতি । অসতো জগতো জনিমুৎপত্তিং যে বৈশেষিকা-
দয়ো বদন্তি ; অসত এব ব্রহ্মত্বশ্রোৎপত্তিং^২ যে চ পাতঞ্জলাদয়ঃ ; সত
এবৈকবিংশতিপ্রকারশ্চ দুঃখশ্চ মৃতিং নাশং মোক্ষং বদন্তি, যে নৈয়ায়িকাঃ ;
উতাপি যে চ সাংখ্যাদয় আত্মনি ভিদাং ভেদঞ্চ, যে চ মীমাংসকা বিপণং
কস্ম্যফলব্যবহারম্, ঋতং সত্যং স্মরন্তি, বদন্তি ; তে সৰ্ব্ব আকুপিতৈ-
রারোপিতৈব্র^৩মৈরেবোপদিশন্তি, ন তত্ত্বদৃষ্টা ; ‘সদেব সৌম্যোদমগ্র-
আসীৎ’, ‘ব্রহ্মৈব সন্ ব্রহ্মাপ্যোতি’, ‘অনীশয়া শোচতি মুহ্যমানঃ’, ‘অবিজ্ঞায়া-
মন্তরে বর্তমানাঃ, স্বয়ং ধীরাঃ পণ্ডিতশ্রুতমানাঃ । জজ্ঞবন্তমানাঃ পরিযন্তি
মূঢ়া, অক্ষেনৈব নীয়মানা যথাক্ষাঃ ॥’, ‘একমেবাদ্বিতীয়ং ব্রহ্ম’, ‘এক
এব হি ভূতাত্মা ভূতে ভূতে ব্যবস্থিতঃ’, ‘একধা বহুধা চৈব দৃশ্যতে
জলচন্দ্রবৎ’ ইত্যাদি-শ্রুতিবিরোধাৎ । কিঞ্চ, বস্তুতঃ পুরুষশ্চ ত্রিগুণময়ত্বে
সৰ্ব্বমিদং সঙ্গচ্ছেত, ন তু তদন্তীত্যাহ—‘ত্রিগুণময়ঃ পুমানিতি ভিদা যদ-
বোধকৃতা ত্বয়ি’ ইতি । ত্রিগুণময়ঃ পুমানিত্যানেন হেতুনা যা ভিদা,
উপলক্ষণমেতদ্ভিদাদি, সা যস্মাত্ত্বয়ি বিষয়েহবোধকৃতা ত্বদ্বিষয়াজ্ঞান-
বিজৃম্বিতা । তর্হি কিমজ্ঞানমপ্তি ? বস্তুতঃ পুংসি নৈবেত্যাহ—ততঃ
অবোধাৎ পরত্র পরেহসঙ্গেহবোধরসে জ্ঞানঘনে পুংসি সোহবোধো ন
ভবেৎ, ন সম্ভবতীত্যর্থঃ ॥

मिथ्यातर्कसूक्तैर्कशेरितमहाबादाङ्ककारास्तुरे
ब्राम्यान्मन्दमतेरमन्दमहिमंस्वज्ज्ञानवद्वास्फुटम् ।

श्रीमन्नाथव वामन त्रिनयन श्रीशङ्कर श्रीपते

गोविन्देति मुदा वदन् मधुपते मुक्तः कदा श्रावहम् ? (१७)

२७ । ननु यद्यसन्नोऽपद्यते, यदि च त्रिगुणमयः पुरुषो न भवति,
तर्हीदं प्रपञ्चजातं पुरुषश्च पृथङ्नास्तीत्याहुः श्राव, कथं तर्हि तयोः
सत्त्वेन प्रतीतिः ? अत आह—सदिव मन इति ; मनः मनोमात्रविलसित-
मिदं त्रिवृत्त्रिगुणात्मकं प्रपञ्चजातमसदेव सदिव विभाति । कथमिति
चेत्, तत्राह—द्वयीति । द्वयाधिष्ठानेऽधिष्ठानसत्तया सद्द्वयं प्रतीयत
इत्यर्थः । न केवलमिदंकारास्पदम्, किन्तु आ मनुजाः ; मनुजः पुरुषः,
अभिविधावाकारः, पुरुषमभिव्याप्येत्यर्थः । पुरुषश्चापि पृथक्सत्त्वप्रतीति-
र्मनोमात्रविलसितेत्यर्थः । तथा च श्रुतिः —‘असतोऽहंमिनोऽहंमज्जत ।
मनः प्रजापतिमसृजत । प्रजापतिः प्रजा असृजत । तदा ईदं मनश्चेव
परमं प्रतिष्ठितं यदिदं किञ्च’ इति । नन्वात्रविदामपि विष्वं सदेव स्फुरति,
अतः कथमसं श्राव ? अत आह—सदभिमृशन्तीति । आत्रविदस्त्वशेष-
मिदं भोक्तृभोग्यात्मकं विश्वमात्रतयैव सदभिमृशन्ति, सदिति जानन्ति,
आत्रकार्यान्ना पृथगित्यर्थः । तथा हि, यद्युपादानकं यं कार्यं भवति,
तत्तेनैव रूपेण प्रतीयत उपादीयते चेति लोकाचारेण दर्शयति—न हि
विकृतिमिति । कनकश्च विकृतिं कुण्डलादिकं कनकार्थिनो न हि त्यजन्ति ।
अत्र हेतुः—तदात्रया कनकरूपत्वेनेत्यर्थः । अतः स्वरूपमिदं विश्व-
मनुप्रविष्टं पुरुषरूपमात्रतयैवावसितं निश्चितम् ।

यंसत्त्वतः सदाभाति जगदेतदसं स्वतः ।

सदाभासमसत्यमिन् भगवन्तं भजाम तम् ॥ (१९)

২৭। ননু 'সত্যং জ্ঞানমনন্তং ব্রহ্ম', 'নেহ নানাস্তি কিঞ্চন', 'মৃত্যোঃ
স মৃত্যুমাগ্নোতি, য ইহ নানৈব পশুতি' ইত্যাদিশ্রুতিভিরেবমুত্তম ভগবতঃ
প্রতিপাদনাত্তজ্ঞানং সুকরমেবেতি কৃতং ভক্ত্যা। অত আহ—তব
পরি যে চরন্তীতি, তবেতি কস্মিণ যষ্টী; ত্বাং যে পরিচরন্তীতি, 'ছন্দসি ব্যব-
হিতাশ্চ' ইতি যচ্ছদেন ব্যবধানমদোষঃ। কেন রূপেণ? অখিলসম্বনিকेत-
তয়া, অখিলানি সম্বানি নিকেতো যশ্চ স তথা, তশ্চ ভাবন্তত্বা তয়া, সর্বভূতা-
বাসতয়েত্যর্থঃ। উত এবাবিগণ্য তিরস্কৃত্য ত এব নিষ্ঠাতেমৃত্যোঃ
শিরো মূর্দ্ধানং পদা পাদেনাক্রমন্তি, মৃত্যোর্মূর্ধ্নি পদং দধতি, তং তরন্তি
মুচ্যন্ত ইত্যর্থঃ। যে পুনর্বিমুখা অভক্তান্তান্ গিরা বাচা পশুনিব বিবুধান্
বিভ্রবোহপি পরিবয়সে বগ্নাসি। কুতঃ? ত্বয়ি কৃতসৌহৃদাঃ ত্বয়ি কৃতং
সৌহৃদং প্রেম যৈশ্চ, খলু নিশ্চিতম্, পুনন্তি পবিত্রয়ন্ত্যাগ্নানমগ্নানপীতি
শেষঃ, নেতরে। তথা চ শ্রুতিঃ—'তশ্চ বাক্ তদ্বিনীমানি দামানি;
তশ্চৈদং বাচা তন্ত্রা নামভির্দামভিঃ সর্বং সিতম্' ইতি। অয়মভিপ্রায়ঃ—
সত্যমেবমুত্তমাত্মানং শ্রুতয়ঃ প্রতিপাদয়ন্তি, তত্র চ যতপি বস্তুনোহপরোক্ষ-
ত্বাদপরোক্ষমেব জ্ঞানমুৎপद्यতে, তথাপ্যসম্ভাবনা-বিপরীতভাবনাতিরস্কৃত-
ত্বান্মলিনচিত্তেষু পরোক্ষমিব ভবতীতি, নাপরোক্ষসংসারভ্রমনিবৃত্তিসমর্থম্।
ভগবৎপরিচর্যয়া তু সমাগমলচিত্তানাং তৎপ্রসাদেন লক্ষ্যপরোক্ষজ্ঞানানা-
মযত্নত এব করকলিতো মোক্ষ ইতি। তথা চ শ্রুতয়ঃ—'দেহান্তে দেবঃ
পরং ব্রহ্ম তারকং ব্যাচষ্টে', 'যমেবৈষ বৃণুতে তেন লভ্যঃ', 'যশ্চ দেবে পরা
ভক্তিঃ' ইত্যাদয়ঃ।

তপস্ত তাপৈঃ প্রপতন্ত পর্বতা, দটন্ত তীর্থানি পঠন্ত চাগমান্।

যজন্ত যাগৈবিবদন্ত বাদৈ, ইরিং বিনা নৈব মৃতিং তরন্তি ॥ (১৮)

২৮। ননু যতখিলসম্বনিকেতনত্বেন ভগবতঃ সেব্যত্বমুচ্যতে, তর্হি
তত্তৎকরণসম্বন্ধাৎ কর্তৃত্বভোক্তৃত্বে প্রসজ্জ্যাতাম্। ন বস্তুতন্ত্বাত্ত্বমিতি

চেৎ, তর্হি জীবানামপি তত্ত্ব লাত্মমিতি কেন বিশেষেণ পুনঃ সেব্যসেবকত্ব-
মিতীমামাশঙ্কাং পরিহরন্ত্যঃ ‘অপাণিপাদো জবনো গ্রহীতা, পশুতাচক্ষুঃ স
শৃণোতাকর্ণঃ । স বেত্তি বেদ্যং ন চ তস্মৈ বেত্তা, তমাহরগ্র্যং পুরুষং
পুরাণম্’ ॥ ইত্যাদিঃ শ্রুতয়ঃ স্তবস্তীত্যাহ—ত্বমকরণ ইতি, করণসম্বন্ধ-
রহিত এবাখিলকারকশক্তিধরঃ, অখিলানাং প্রাণিনাং যানি কারকাণী-
ন্দ্রিয়াণি তেষাং শক্তীধারয়তি প্রবর্তয়তীতি তথা । কুতঃ ? স্বরাট্ ;
যতঃ স্বেনৈব রাজসে দীপ্যসে ; ন হি স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানশক্তেরিन्द्रিয়াপেক্ষে-
ত্যর্থঃ । অতস্তব বলিমুদ্বহন্তি পূজাং কুর্কন্তি । অজয়াহবিদ্যা সহিতাস্তয়া
বৃতা ইত্যর্থঃ । অনিমিষা দেবা ইন্দ্রাদয়স্তৎপূজা বিশ্বম্ভজো ব্রহ্মাদয়ো-
হপি । যথা সস্তীকা এব কিল্বরাঃ স্বামিনং সেবন্তে, তথাবিদ্যায়ুক্তা
দেবাদয়স্ত্বমিতি লোকোক্তিঃ ; সমদন্তি চ মনুষ্যৈর্দত্তং হব্যকব্যাদিলক্ষণং
বলিং ভক্ষয়ন্তি । অত্র দৃষ্টান্তঃ—বর্ষভুজোহখিলক্ষিতিপতেরিবেতি । যথা
বর্ষভুজঃ খণ্ডমণ্ডলপতরোহখিলক্ষিতিপতের্মহামণ্ডলেশ্বরশ্চ স্বপ্রজাদত্ত-
বলিভুজো বলিমুদ্বহন্তি, তদ্বদিতি । কথং বলিং বহন্তি ? তদাহ—বিদধতি
যত্র যে ত্বধিকৃতা ভবতশ্চকিতাঃ’ ইতি । ত্বতো ভীতাঃ সন্তো যস্মিন্ কস্মণি
যে নিযুক্তান্তে তং কুর্কন্তীতি । ত্বদাজ্ঞাপালনমেব বল্যুদ্বহনমিত্যর্থঃ ।
তথা চ শ্রুতিঃ—‘ভীষাহস্মাদাতঃ পবতে, ভীষোদেতি সূর্য্যঃ, ভীষাহস্মা-
দগ্নিশ্চন্দ্রশ্চ ; মৃত্যুর্ধাবতি পঞ্চমঃ ।’ ইতি ।

অনিन्द्रিয়োহপি যো দেবঃ সর্বকারকশক্তিধুক্ ।

সর্বজ্ঞঃ সর্বকর্তা চ সর্বসেব্যং নমামি তম্ ॥ (১৯)

২৯ । তদেবং করণপ্রবর্তকমীশ্বরং করণপরতত্ত্বা নরা ভজস্তীতুক্তম্ ।
ন কেবলমিয়দেব কারণম্, তত উৎপন্নত্বেনাপি তৎপরতত্ত্বাদিতি বদন্তি—
‘যথাগ্নেঃ ক্ষুদ্রা বিক্ষুদ্রা ব্যাচরন্ত্যেবমেবাস্মাদাত্মনঃ সর্বৈ প্রাণাঃ সর্বৈ

লোকাঃ সৰ্বে দেবাঃ সৰ্বাণি ভূতানি সৰ্বা এবাত্মানো ব্যুচ্চরন্তি' ইত্যাত্মাঃ
 শ্রুতয় ইত্যাহ—স্থিরচরজাতয় ইতি । হে বিমুক্ত ! নিত্যমুক্ত ! যদি তবা-
 জ্ঞা মায়ায়া বিহরো বিহারঃ ক্রীড়া ভবতি, তদা স্থিরচরজাতয়ঃ স্থিরাশ্চ
 চরাশ্চ জাতয়ো জাত্যা লিঙ্গিতা দেহা যেষাং তে জীবাঃ স্ম্যৰ্ভবেয়ুঃ ।
 কথন্তুতন্তু ? ততোহজাতঃ পরন্তু দূরে বর্তমানশ্রাসঙ্গশ্চেত্যর্থঃ । কথং
 বিহারঃ ? উদীক্ষয়া—ঈক্ষণলেশেন । ননু ময়ি লীনানাং জীবানাং কথং
 জন্ম শ্রাৎ ? তত্রাহ—উৎখনিমিত্তযুজ ইতি, ঈক্ষয়েবোথানুখিতাত্মাবি-
 ভূতানি নিমিত্তানি কৰ্ম্মাণি, তদ্ব্যুজ্ঞানি লিঙ্গশরীরানি বা, তৈর্যুজ্যন্ত ইতি
 তথা । ননু কিং নিমিত্তোথানেন ? মদিচ্ছয়েব ভবন্তু । ন ত্রয়ি
 বৈষম্যাভাবাদ্বিষমসৃষ্টেরযোগাদিত্যাহ—পরমশ্চেতি । তব পরমশ্রোত্মমন্ত
 পরমকারুণিকন্ত বিয়ত ইবাকামসদৃশন্ত সমশ্চেত্যর্থঃ । কশ্চিদপরঃ
 স্বীয়ঃ পরোহস্বীয়শ্চ ন ভবেন্ন সম্ভবতীত্যর্থঃ । 'অসদ্বা ইদমগ্র আসীৎ,
 ততো বৈ সদজায়ত ।' ইত্যাদিশ্রুত্যা শূন্যপূৰ্ব্বকত্বমিব প্রতীয়তে ; তদর্থং
 পুনর্বিশিনষ্টি—শূন্যতুলাং দধতঃ, শূন্যসাম্যং ভজতঃ । তদেব দর্শয়িতুং
 পুনর্বিশিনষ্টি—অপদশ্চেতি, ন পণ্ডিত ইত্যপদস্তন্তু বাঙ্গলনসংযোরগোচর-
 শ্চেত্যর্থঃ ।

ত্বদীক্ষণবশক্ষোভমায়াবোধিতকৰ্ম্মভিঃ ।

জাতান্ সংসরতঃ খিন্নান্ নূহরে পাহি নঃ পিতঃ ॥ (২০)

৩০ । এবং তাবৎ পরমাত্মনঃ সকাশাদবিভাকৃতকার্যোপাধয়ন্তদংশা
 এব জীবা জাতাঃ সংসরন্তো ভজন্তীতু্যক্তম্, তত্র যথেকা অবিভা, তদা
 জীবশ্রাপ্যেকত্বাদেকমুক্তৌ সৰ্ব্বমুক্তিপ্রসঙ্গঃ । অথবা নানাহবিভাগ্তর্হি
 তশ্চৈবাংশান্তরেণ সংসারানপগমাদনির্মোক্ষ ইত্যাদি-তর্কবলেণ বস্তুত
 এব নানাত্মানস্তত্র চ তেষামণুত্রে দেহব্যাপিচৈতন্তং ন শ্রাৎ । দেহ-
 পরিমাণত্রে চ মধ্যমপরিমাণানাং সাবয়বত্বেনানিত্যত্বং শ্রাৎ । অতঃ সৰ্ব্বগতা

নিত্যাশ্চেতি কেচন মত্বন্তে । তত্র ন তাবজ্ঞদোষপ্রসঙ্গঃ, অবিজ্ঞা-
ভেদেন তচ্ছক্তিতেদেন বা বদ্ধমুক্তবাবস্থাসম্ভবাৎ । জীৱন্ত তু ন
কেনাপ্যাংশেন সংসারশঙ্কেত্যুক্তমেব । প্রসিদ্ধাশ্রয়ক্যং সৰ্ব্বশ্রুতিষু । কিঞ্চ,
ইমং পক্ষমন্তর্যামিত্রাঙ্গমপি ন সহত ইত্যাহ—অপরিমিতা ইতি । বস্তুত
এবানন্তা ধ্রুবান্তেনৈব রূপেণ নিত্যাঃ সৰ্ব্বপতাশ্চ তলুভূতো জীবা যদি
ন্যস্তুহি তেষাং সমত্বাচ্ছাস্ততা ন ঘটত ইতি কৃত্বা হে ধ্রুব ! নিয়মো
নিয়মনং ত্বয়া ন শ্রাদিতরথা তু ঘটতে^১ । কথম্ ? যন্ময়মুপাধিতো
যদ্বিকারপ্রায়ঃ যজ্জীবাখ্যমজনি জাতম্, তত্তন্ত্র স্ববিকারশ্চ নিয়ন্তু
নিয়ামকং ভবেৎ । অবিমুচ্য কারণতয়াহপরিত্যজ্য । কিং তৎ ? সমম-
নুস্থ্যতম্ । নহু কিং যত্তচ্ছদৈর্জর্যতে চেতুচ্যাতামিদম্, তদিত্যত আহ—
অনুজানতাং যদমতমিতি । জানীম ইতি বদতাং যদমতমবিজ্ঞাতপ্রায়ম্,
অবিষয়ত্বাৎ । তথা চ শ্রুতিঃ —‘যশ্রামতং তশ্চ মতং মতং যশ্চ ন বেদ সঃ ।
‘অবিজ্ঞাতং বিজানতাং বিজ্ঞাতমবিজানতাম্’’, ‘অবচনেনৈব প্রোবাচ স
হ তুষীং বভূব ।’ ইত্যাদিঃ । কিঞ্চ, মতশ্চ জ্ঞাতশ্চ দুষ্টতয়া দোষশ্রবণাৎ ।
তথা চ শ্রুতিঃ — যদি মত্বসে স্তবেদেতি দহ্মমেবাপি^২ নুনং ত্বং বেথ ব্রহ্মণো
রূপং যদশ্চ ত্বং যদশ্চ দেবেষু’ ইত্যাদিঃ । তস্মাদ্যত্তচ্ছদাবত্মোত্যমতর্ক্যং
কিমপি সৰ্ব্বানুস্থ্যাতত্বেন সমং নিয়ন্তু ভবেদিত্যর্থঃ ।

অন্তর্যন্তা সৰ্ব্বলোকশ্চ গীতঃ, শ্রুত্যা যুক্ত্যা চৈবমেবাবসেয়ঃ ।

যঃ সৰ্ব্বজ্ঞঃ সৰ্ব্বশক্তির্নৃসিংহঃ, শ্রীমন্তং তং চেতসৈবাবলম্বে ॥ (২১)

৩১ । নহু যদি চ পরমাত্মনো জীবা জায়ন্ত ইতি নিয়ন্তু নিয়ম্যভাব
উচ্যতে, তথা সতি জীবানামনিত্যত্বপ্রসঙ্গেন প্রতিদিনং কৃতনাশাক্রুতাভ্যা-
গমপ্রসঙ্গঃ শ্রাৎ । কিঞ্চ, তদা মোক্ষো নাম জীবশ্চ স্বরূপহানিরেব শ্রাৎ ।

ন চৈতদযুক্তম্ । স্বপ্রকাশানন্দাশ্রনোহবিচ্ছাকৃতানর্থনিবৃত্তিমাশ্রম্য মোক্ষত্যা-
ভ্যাপগমাদিত্যাশঙ্কোপাধজন্মনৈব জীবানাং জন্মোচ্যতে, ন স্বতোহঘটনা-
দিত্যাহ—ন ঘটত ইতি । তত্র কিং প্রকৃতেজীৱকপেণোদ্ভবঃ শ্রাৎ, পুরুষশ্চ
বোভয়োৰ্বা ? আত্মে জীবানাং জড়ত্বাপত্তিঃ, দ্বিতীয়ে পুরুষশ্চ বিকারিত্ব-
প্রসঙ্গঃ ; অতএব ন তৃতীয়োহপি, ইত্যশয়েনোক্তম্—প্রকৃতিপুরুষয়োৰুদ্ভবো
ন ঘটত ইতি । শ্রুত্যাভ্যন্তরপ্রতিপাদনাদপীত্যাহ—অজয়োৱিতি । তথা চ
শ্রুতিঃ—‘অজামেকাঃ লোহিতশুক্ককৃষ্ণাঃ, বহবীঃ প্রজা জনয়ন্তীঃ সৰূপাঃ ।
অজো হ্যেকো জুষমাণোহনুশেতে, জহাত্যোনাং ভুক্তভোগামজোহত্ৰঃ ॥’ ইতি ।
উভয়যুজ্য তু ভবন্তি । উভয়ঞ্চ তদযুজ্যত ইতি যুক্ত সন্দ্বন্ধঃ^১ পরম্পরাধ্যস্তমিতি
যাবৎ । তেনাসম্ভূতঃ প্রাণাত্ম্যোপাধয়ো জীবা জায়ন্ত ইত্যর্থঃ । জলবুদ-
বুদবদিত্তি, যথা কেবলেন জলেনানিলেন বা জলবুদবুদা ন ভবন্তি, কিন্তু
মিলিতাভ্যাম্, তদ্বৎ । তত্র যথানিলো নিমিত্তং জলমুপাদানম্, এবমত্রাপি
প্রকৃতির্নিমিত্তং পুরুষ উপাদানম্ । ‘তস্মাদ্বা এতস্মাদাত্মন আকাশঃ সম্ভূতঃ’,
‘সোহকাময়ত বহু শ্রাৎ প্রজায়েয়’ ইতি, ‘যথাগ্নেঃ ক্ষুদ্রা বিক্ষুলিঙ্গা
ব্যুচ্চরন্ত্যেবমেবাস্মাদাত্মনঃ সৰ্কে প্রাণাঃ সৰ্কে লোকাঃ সৰ্কে দেবাঃ সৰ্ব্বাণি
ভূতানি সৰ্ক এবাত্মানো ব্যুচ্চরন্তি ।’ ইত্যাদিশ্রুতিষু চেতনাচেতনপ্রপঞ্চশ্চ
পরমাত্মোপাদানত্বশ্রবণাৎ । ন চ বিকারিত্বম্, পরিণামানঙ্গীকারাৎ । কেচিৎ
পুনঃ পরিণামমঙ্গীকৃত্যাত্মনো বিকারিত্বপ্রসঙ্গভিয়া বিপরীতং নিমিত্তো-
পাদানভাবমিচ্ছন্তি । সৰ্কথা তাবৎ প্রকৃতিপুরুষৈক্যাৱবলীতি সিদ্ধম্ । তদেবং
‘একমেবাবিত্তীয়ং ব্রহ্ম’, ‘অজামেকাম্’, ‘অবিনাশী বা অরেহস্মাত্মা’ ইত্যাদি-
শ্রুতিবলাদ্ব্যুৎপাত্তশ্রবণাচ্চ জীবানামৌপাধিকমেব জন্ম, ন বস্তুত ইত্যুক্তম্ ।
উপাধিলয়েন পরমাত্মনি পুনর্লয়শ্রবণাদপি ন বাস্তবং জন্মেত্যাহ—অয়ি ত
ইতি ; অয়ি কারণাত্মনি, ত ইমে জীবাঃ । তত ইতি, যতো ন বাস্তবং জন্ম,

তস্মাদ্বিবিধনামগুণৈরনেকপ্রকারকার্যোপাধিভিঃ সহ লিল্যুলীনা বভূবুঃ ।
তত্র সুষুপ্তিপ্ৰলয়য়োর্মধুত্বশেষবরসা ইব লীয়ন্তে । যথা মধুনি সকলকুসুমবরসা
বিশেষতোহনুপলক্ষ্যমাণা অপি সামান্ত্রেনোপলক্ষ্যন্তে, এবং স্বাপাদৌ বিশেষ-
মাত্রলয়াৎ কারণশ্চ বিद्यমানত্বাৎ সামান্যতো বর্তন্তে । মুক্তৌ তু কারণশ্চাপি
লয়াত্বয়ি পরমে নিকৃপাধৌ সরিত ইবার্ণবে লীয়ন্ত ইতি বিবেকঃ । তথা চ
শ্রুতয়ঃ—‘যথা সৌম্য ! মধু মধুকৃতো নিস্তিগ্ধস্তি, নানাতায়ানাং বৃক্ষাণাং
বরসান্ সমবহারমেকতাং সঙ্গময়ন্তি । তে যথা তত্র ন বিবেকং লভন্তে,
অমুষ্ণাহং বৃক্ষশ্চ রসোহস্ম্যমুষ্ণাহং বৃক্ষশ্চ রসোহস্মীতোবমেব খলু সৌম্যোমাঃ
সৰ্ব্বাঃ প্রজাঃ সতি সম্পদ্য ন বিদুঃ, সতি সম্পদ্যামহে’ ইতি, ‘যথা নগ্নঃ
শুন্দমানাঃ সমুদ্রে,-হস্তং গচ্ছন্তি নামরূপে বিহার । তথা বিদ্বান্ নামরূপাদ-
বিমুক্তঃ, পরাৎ পরং পুরুষমুপৈতি দিব্যম্ ॥’ ইত্যাত্মাঃ ।

বস্মিন্মুখদ্বিলয়মপি যদ্যতি বিশ্বং লয়াদৌ

জীবোপেতং গুরুকরণয়া কেবলাত্মাববোধে ।

অন্ত্যস্তান্তং ব্রজতি সহসা সিন্ধুবাং সিন্ধুমধ্যে

মধ্যেচিহ্নং ত্রিভুবনগুরুং ভাবয়ে তং নৃসিংহম্ ॥ (২২)

৩২ । নব্ধেবাং তাবৎ পরমেশ্বরাজ্জীবা জায়ন্তে, তদ্বশেন চ কস্মাপি কুর্কন্তি,
পুনস্তত্র লীয়ন্ত ইতি সংসারচক্রে পরিভ্রমণমুক্তম্ । ইদানীং তন্নিবৃত্তয়ে
‘পরীত্য ভূতানি পরীত্য লোকান্, পরীত্য সৰ্ব্বাঃ প্রাদিশো দিশশ্চ ।
উপস্থায় প্রথমজামৃতশ্চা,-অন্যান্যানমভিসংবিবেশ ॥’ ইত্যাত্মা ভগবদনুবৃত্তিঃ
বিদধতীত্যাহ—নৃষু তব মায়য়েতি । নৃষু জীবৈষমীষু তব মায়য়া ভ্রমমুক্ত-
লক্ষণমবগত্য জাত্বা সুধিয়ো ভূশং ত্বয়্যভবে ভবনিবর্তকে ভাবং স্বভাব-
মনুবৃত্তিঃ দধতি কুর্কন্তি । কীদৃশং ভ্রমম্ ? অনুরূপভবমনুরূপভবো-
বস্মিন্গস্তং ভ্রমম্ । ততঃ কিম্ ? অত আহ—কথমিতি ; অনুরূপভবতামনুরূপভব-

‘মানানাং ত্বামেব শরণং ভজতাং ভবভয়ং সংসারভয়ং কথং ভবেৎ ? ন
কথঞ্চিদদীত্যর্থঃ । কুতঃ ? যদযস্মাত্তব ত্রকুটিভ্রুভঙ্গরূপস্ত্রিনেমিস্ত্রিশ্রো
নেময় ইবাবচ্ছেদাঃ শীতোষ্ণবর্ষাঃ কাল। যন্ত সংবৎসরাত্মকস্ত কালস্ত
সং, অভবচ্ছরণেষু ন ভবান্ শরণং রক্ষিতা যেষাম্, তেষেব ভয়ং জন্ম-
মরণাদিলক্ষণং সৃজতি কেরোতি, অত এবস্তুতং সংসারমাকল্য তন্নিবৃত্তয়ে
‘সুধিয়স্বয়ি ভাবং দধতীতি ।

সংসারচক্রকট্টকৈর্বিদীর্ণ,-মুদীর্ণনানাভবতাপতপ্তম্ ।

কথঞ্চিদাপন্নমিহ প্রপন্নং, ত্বমুদ্বয় শ্রীনুহরে নৃলোকম্ ॥ (২৩)

৩৩ । স চ ভগবতি ভাবো মনোনিয়মে সতি ভবতি, সোহপি গুরুপ-
সদনাদিতি গুরুপসদনং বিদধতি—‘তদ্বিজ্ঞানার্থং স গুরুমেবাভিগচ্ছেৎ
সমিৎপাণিঃ শ্রোত্রিয়ং ব্রহ্মনিষ্ঠম্’, ‘আচার্য্যাবান্ পুরুষো বেদ’, ‘নৈষা তর্কেণ
মতিরপনেয়া, প্রোক্তান্তেনৈব সজ্ঞানায় প্রেষ্ঠ ।’ ইত্যাদিঃ শ্রুতয়ঃ, ইত্যাহঃ
—বিজিতহৃষীক বায়ুভিরিতি ; বিজিতানি হৃষীকানীন্দ্রিয়াণি বায়ুশ্চ প্রাণো
যৈস্তৈরপি ; প্রথমার্থে তৃতীয়া ; অদান্তমনস্তরগমদান্তমদমিতং মন এব
তুরগঃ, দুর্দমত্বসাম্যাত্তং যে যন্তং নিষন্তং যতন্তি প্রযতন্তে, অতিলোল-
মতিচঞ্চলম্, গুরোশ্চরণং সমবহায়ানাপ্রিত্য ত উপায়েষু খিদ্যন্তে,
ক্লিশ্তস্তীত্যুপায়খিদঃ সন্তো ব্যসনশতাব্বিতা বহুব্যসনাকুলা ইহ সংসারসমুদ্রে
সন্তি তিষ্ঠন্তি, হুঃখমেব প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ । হে অজ ! অকৃতকর্ণধরা
অস্বীকৃতনাবিকা বণিজো যথা, তদ্বৎ । উক্তঞ্চ,—‘নৃদেহমাখঃ সুলভং
সুদুর্লভং, প্লবং সুকল্পং গুরুকর্ণধারম্ । ময়ানুকূলেন নভস্বতেরিতং, পূমান্
ভবাকিং ন তরেৎ স আত্মহা ॥’ ইতি ; ‘প্রাকৃতৈঃ সংস্কৃতৈশ্চৈব গগণপথা-
ক্ষরৈস্তথা । দেশভাষাদিভিঃ শিষ্যং বোধয়েৎ স গুরুঃ স্মৃতঃ ॥’ ; গুরুণোপ-
দর্শিতভগবদ্ভজনসুখানুভূতৌ তু স্বত এব মনো নিশ্চলং ভবতি, নাত্ম-
থেতি ভাবঃ ।

যদা পরানন্দগুরো ভবৎপদে, পদং মনো মে ভগবঁল্লভেত ।

তদা নিরস্তাখিলসাধনশ্রমঃ, শ্রেয়ৈ সৌখ্যং ভবতঃ কৃপাতঃ ॥ (২৪)

৩৪। ‘পরীক্ষ্য লোকান্ কৰ্ম্মচিহ্নান্ ব্রাহ্মণো নির্বেদমায়াং নাস্ত্যকৃতঃ কৃতেন ।’ ; তথা—‘যদা সৰ্ব্বৈ প্রমুচ্যন্তে কামা যেষশ্চ হৃদি শ্রিতাঃ । অথ মৰ্ত্ত্যোহমৃতো ভবত্যত্র ব্রহ্ম সমপ্নুতে’ ইত্যাদিঃ । বৈরাগ্যমঙ্গল^১ বিদধতীত্যাহ—স্বজনমুতেতি । আত্মা দেহঃ, ধাম গৃহম্, অমুঃ প্রাণঃ, স্বজনাদিভিঃ কিম্ ? সৰ্ব্বরসে সৰ্ব্বৈ রসাঃ সুখানি বিদুস্তে যস্মিন্শ্চাস্মিন্শ্চয়ি পরমানন্দে ; ‘এতশ্চৈবানন্দস্থাত্মানি ভূতানি মাত্রামুপজীবন্তি’ ইতি শ্রুতেঃ । শ্রয়তস্বাং সেবমানশ্চ পুংস আত্মনি সতি নৃণাং তুচ্ছেরেতৈঃ কিং ক উপযোগ ইতি সং সতাম্, পরমার্থসুখমজানতামতএব মিথুনতঃ দ্বিয়া মিথুনীভূয় রতয়ে মায়াসুখায় চরতাং প্রবর্তমানানাম্ । কৰ্ম্মণি যষ্ঠৌ । অজানতশ্চরতঃ পুরুষান্ কো বৰ্খঃ সুখয়তি, আনন্দয়তি, ন কোহপীতার্থঃ । ইহ সংসারে । কথন্তুতে ? স্ববিহতে স্বত এব নশ্বরে । স্বনিরন্তভগে স্বত এব গতসারে । স্ববিহতঃ স্বনিরন্তভগ ইতি পাঠান্তরে তু কোহনিত্যশ্চৈতদ্বিশেষণদ্বয়ম্ । অতস্তত্ত্বজনমেবোচিতমিত্যর্থঃ ।

ভজতো হি ভবান্ সাক্ষাৎ পরমানন্দচিদ্ধনঃ ।

আত্মৈব কিমতঃ কৃত্যং তুচ্ছদারমুতাদিভিঃ ॥ (২৫)

৩৫। এবং গুরুপদেণেন তত্ত্বমবগম্য সারাসারবিবেকেন চ সৰ্ব্বতো নিবিদ্য তদেব মহৎসঙ্কেনোপপত্তিভিঃ সমাগবধারণিতুঃ তীর্থসদনানি মুনয়ঃ পর্যটন্তীতি, ‘শ্রোতবো মন্তব্যঃ’ ইত্যাদিশ্রুতার্থমাহ—ভুবি পুরুপুণ্যতীর্থ-সদনানীতি । তে উক্তলক্ষণা ঋষয়ো বিমদা নিরহঙ্কারাঃ, যতো ভবৎ-পদানুজহদো ভবতঃ পদানুজং হৃদি যেষাং তে । অতঃ স্বয়মেবাঘভিদজিহ্ব-জলাঃ, অঘভিদজিহ্বজলং যেষাং তে । উত অপি তথাবিধা অপি, পুরুণি

বহুনি পুণ্যানি তীর্ণানি সদনানি ক্ষেত্রাণি চ, তাত্ত্বোপাসতে সেবন্তে
প্রায়স্তত্রৈব মহৎসঙ্গো ভবতীতি ; অথবা পুরু অধিকং ভগবদ্ভজনলক্ষণং
পুণ্যং যেষাং তানি চ তানি তীর্ণানি চ, গুরবো মহাস্ত ইত্যর্থঃ, তেষাং
সদনাশ্রয়মান্ ; যথাহামরসিংহঃ — ‘নিপানাগময়োস্তীর্থমৃষিজুষ্টে জলে
গুরো’ ইতি । ন পুনঃ পুরুষসারহরাস্থানুপাসতে । পুরুষাণাং সারং
বিবেকৈশ্বৰ্য্যধৈর্য্যক্ষমাশান্তিপ্রমুখং হরন্তীতি তথা তে চ তে আবাস্থা
গৃহস্থান্ । ন চ তেষাং গৃহাদিভবকুংসিতস্থখাপেক্ষেত্যাহ—দধতি
সকৃদনন্তর্যি য আত্মনি নিত্যস্থখ ইতি । সকৃদপি স্থায়ি য়ে মনো দধতীতি
তেহপি গৃহাচ্চাসক্তা ন ভবন্তি, কিং পুনরৈবভূতা ইত্যর্থঃ ।

মুঞ্চন্তঃ তদঙ্গসঙ্গমনিশং ত্বামেব সঙ্কল্পয়ন্

সন্তঃ সন্তি যতো যতো গতমদাস্তানাশ্রয়ানাবসন্ ।

নিত্যং তনুখং স্বজাদিগলিতত্বং পুণ্যগাথামৃত-

স্রোতঃসংপ্রবসংপ্লুতো নরহরে ন শ্রামহং দেহভৃৎ ॥ (২৬)

৩৬ । নবান্নায়শ্চ ক্রিয়ার্থত্বাদানর্থক্যামতদর্থানাম্ । তদ্বৃত্তানাং ক্রিয়ার্থেন
সমন্বয় ইতি তত্র তত্র জৈমিনিনা বেদশ্চ ক্রিয়াপরত্বাভিধানাদুপনিষদামপি
তদেব যুক্তম্ । যথোক্তং তত্ত্ববাস্তবিককৃত্য—‘এতেন ক্রত্বর্থকর্তৃপ্রতিপাদনে-
নোপনিষদাং নৈরাকাজ্জাং ব্যাখ্যাতম্’ ইতি ন, ‘একমেবাদ্বিতীয়ং ব্রহ্ম,
বিজ্ঞানমানন্দং ব্রহ্ম, অচক্ষুরশ্রোত্রম্’ ইত্যেবং তদ্বিপরীতার্থপ্রতিপাদনাৎ ।
ন হৃদ্বিতীয়পরমানন্দরূপশ্চ কক্ষ্মীজ্ঞত্বং যুক্ত্যে, অননুমতকৈতদ্বাস্তবিককৃত্যঃ ।
কথম্ ? সৰ্ব্বত্রৈব হি বিজ্ঞানং সংস্কারভ্বেন গম্যতে । ‘পরাজ্ঞায়াবিজ্ঞানা-
দন্ত্রেত্যবধারণাত্মা’ ইতি তেনৈবোক্তত্বাৎ । এতদর্থমেব মননায়
মুনয়ঃ পর্যাটন্তীত্ব্যুক্তম্ । তত্র তাবদ্বৈতশ্চ সত্যত্বে ভবেদপ্যেবম্, তদেব তু
ন সম্ভবতীতি প্রপ্নোত্তরাভ্যাং মননেন তত্ত্বাবধারণপ্রকাণমাহ—সত ইদ-

মুখিতঃ সদिति চেদिति । ইদং বিশ্বং ধর্ম্মি; সদिति সাধ্যো ধর্ম্মঃ ।
 সত উৎপন্নত্বাক্তেতুঃ । যদ্যত উৎপন্নম্, তত্তদাত্মকমেব দৃষ্টম্ ; যথা
 কনকাজুৎপন্নং কুণ্ডলাদি, তদাত্মকং তদ্বদिति । তত্র যদি সদ্ভেদঃ সাধ্যতে,
 তদাপাদানত্বনির্দেশেনৈব ভেদপ্রতীতেবিরুদ্ধো হেতুরিত্যাহ—ননু তর্ক-
 হতমिति । ননু নাভেদং সাধয়ামঃ, কিন্তু তদুৎপন্নত্বেন কুণ্ডলাদিবদ্ভেদং
 প্রতিষেধয়ামঃ ; তত্রাভেদ এব আদিত্যাশঙ্ক্যানৈকান্তিকত্বেন দূষয়তি—
 ব্যভিচরতি ক চেতি । পিতৃপুত্রাদিষু মুদগরঘটপঞ্চসাদিষু চ তথা দর্শনা-
 দिति ভাবঃ । ননু তদুৎপন্নত্বং নাম তদুপাদানকত্বম্, ন তু তন্নিমিত্তকত্বম্,
 অতো নানৈকান্তিকত্বমিত্যাশঙ্ক্য দূষয়তি—ক চ মূষেতি । গুণোপাদান-
 শ্রাপি ফণিনো ন গুণত্বম্, কিন্তু মিথ্যাত্বম্, অগ্রথা কুণ্ডলাদিবদবাধ-
 প্রসঙ্গাৎ । অতঃ পুনরপ্যনৈকান্তিকত্বমেবেতি ভাবঃ । ননু ন তত্র কেবলং
 গুণমাত্রং ফণিন উপাদানম্, কিন্তুবিছায়ুক্তম্, তথাভূতশ্রাবস্ত্বাদযুক্তং
 ফণিনো মিথ্যাত্বমিত্যাশঙ্ক্য তত্ত্বলামত্রাপীতি দূষয়তি ন তথোভয়যুগিতি ।
 অয়মর্থঃ—অত্রাপ্যবিছায়ুক্তশ্চৈব সত উপাদানত্বম্ । এবস্তূতশ্চ চ ন বস্ত-
 সত্বম্ । অতঃ সত্বপাদানত্বমসিদ্ধমिति । ন বস্তসত্ত্বং প্রপঞ্চশ্চেতি । ননু
 মা ভূদনেন হেতুনা প্রপঞ্চশ্চ সত্ত্বং হেত্বন্তরেণ তু সাধয়ামঃ । তথা হি—
 সদিদমর্থক্রিয়াকারিত্বাৎ । ন যদেবং ন তদেবং যথা শুক্তিরজতমिति ।
 তত্রাহ—ব্যবহৃতয়ে বিকল্প ইষিত ইতি । ব্যবহারায়ার্থক্রিয়ার্থং বিকল্পো
 ভ্রম ইষিত ইষ্ট এব, কূটকাধিপণাদিনাপি কচিৎব্যবহারদর্শনাৎ । নষেকত্র
 সতোহত্বত্রারোপো ভ্রমঃ প্রসিদ্ধঃ, অত্যন্তাসত্ত্বে কথং প্রপঞ্চো ভ্রমঃ শ্রাৎ,
 সত্ত্বে বা নাদৈতসিদ্ধিঃ ? উক্তঞ্চ ভট্টে:—‘অধ্যাত্মতে খপুষ্পত্বমসং কথম-
 বস্ত্বনি । প্রজ্ঞাতগুণসত্ত্বাকমধ্যারোপ্যেত বা ন বা ॥’ ইতি । নেত্যাহ—
 অরূপরম্পরয়েতি । অরূপরম্পরয়া যো বিকল্প ইত্যম্বয়ঃ । অয়ং ভাবঃ—
 সংস্কারজ্ঞো ভ্রমঃ সংস্কারসিদ্ধয়ে পূর্বপ্রতীতিমাত্রমপেক্ষতে, ন বস্তসত্ত্বম্ ।

প্রতীতো সত্যং বস্তুসত্ত্বাভাবেন ভ্রম^১ব্যতিরেকাদর্শনাৎ । অতোহনাদিত্বাৎ
পূর্বপূর্বভ্রমদৃষ্টোত্তরোত্তর আরোপো ভবিষ্যতি, অন্ধপরম্পরাগ্ৰাহ্যেন তেন চ
ব্যবহারঃ সেংস্ততীত্যপ্রযোজকো হেতুরিতি । ননু ‘অক্ষয়ং হ বৈ চাতুর্মাশ্র-
যাজিনঃ স্কৃতং ভবতি । অপাম সোমমমৃতা অভূম’ ইত্যাদিভিঃ কস্মফলশ্র-
নিত্যত্বপ্রতিপাদনাদসত্ত্বং ন ঘটতে, ন হি নিত্যং বস্তু অসম্ভবতি, তস্মাদ্বেদ-
প্রতিপাদিতত্বাদ্ভেদং সদেবেত্যশঙ্ক্যাহ—ভ্রময়তীতি । হে ভগবন্ ! তে
তব ভারতী বেদলক্ষণোরূপবৃত্তিভির্বহ্বীভির্গৌলক্ষণাদিবৃত্তিভিরূক্থজড়ান্
কস্মশ্রদ্ধাভরাক্রান্তমন্দমতীন ভ্রময়তি মোহয়তি । অয়ং ভাবঃ —ন হি বেদঃ
কস্মফলশ্র নিত্যত্বমভিপ্রৈতি, কিন্তু লক্ষণয়া প্রাশস্ত্যমাত্রম্, বিধোক-
বাক্যত্বাৎ, অত্রথা বাক্যভেদপ্রসঙ্গাৎ । ‘তদ্যথৈহ কস্মচিতো লোকঃ
ক্ষীয়তে, এবমেবামুত্র পুণ্যচিতো লোকঃ ক্ষীয়তে’ ইতি গ্রায়োপবৃংহিত-
শ্রুত্যন্তরবিরোধাচ্চ । অতঃ কস্মজড়ানামিদং ভ্রমমাত্রমিতি । এতেনৈব
‘তস্মাদ্ধা এতস্মাদাগ্নন আকাশঃ সমুতঃ’ ইত্যাদীনামপ্যনন্তপরত্বং দর্শিতং
ভবতি ।

উদ্ধৃতং ভবতঃ সতোহপি ভুবনং সন্নৈব সর্পঃ শ্রজঃ

কুর্কং কার্য্যমপীহ কূটকনকং বেদোহপি নৈবং পরঃ ।

অদ্বৈতং তব সৎপরন্ত পরমানন্দং পদং তন্মুদা

বন্দে স্নন্দরমিন্দিরানুত হরে মা মুঞ্চ মামানতম্ ॥ (২৭)

৩৭। তদেবং প্রপঞ্চশ্র সত্ত্ব সাধকং নাস্তীত্যুক্তম্ । ইদানীমসত্ত্ব-
সৃষ্টিপ্রলয়শ্রুতয়ঃ —‘যতো বা ইমানি ভূতানি জায়ন্তে’ ইত্যাত্মান্তনুলক্ষানু-
মানং প্রমাণমিত্যাহ—ন যদিদমিতি । যদ্যস্মাৎ, ইদং বিশ্বম্, অগ্রে সৃষ্টেঃ
পূর্বং ন আস, নাসীৎ’, ‘সদেব সৌম্যেদমগ্র আসীৎ’, ‘আত্মা বা ইদমেক
এবাগ্র আসীৎ’ ইত্যাদিশ্রুতঃ । ন চ নিধনাৎ প্রলয়াদনন্তরং ভবিষ্য-

দ্রবিশ্চতি । ‘নাসদাসীন্নো সদাসীৎ তদানীম্’ ইত্যাদি শ্রুতেঃ । অতঃ
 কারণাদন্তরা মধ্যেহপ্যেকরসে কেবলে ত্বয়ি মৃষা মিথ্যারূপমেব বিভাতীতি
 মিতং নিশ্চিতম্ । যত এবমতঃ শ্রুত্যা দ্রবিশ্চজাতিবিকল্পপথৈর্দ্রবিশ্চ-
 জাতীনাং দ্রব্যমাত্রাণাং মূল্লোহকার্ধ্যায়সরূপাণাং বিকল্পা ভেদা ঘটকুণ্ডলা-
 দয়ন্তেষাং ‘পস্থানো মার্গাঃ প্রকারান্তররূপমীয়তে সদৃশতয়া নিরূপ্যতে ;
 যথা তত্র কার্য্যাকার্যাণাং নামধেয়মাত্রতাকারণং মূদাত্তেব তু সত্যম্,
 তথাত্রাপ্যাকাশাদীনাং নামমাত্রতা ত্রৈক্যেব তু সত্যমিতি নিরূপ্যত ইত্যর্থঃ ।
 তথা চ শ্রুতিঃ —‘যথা সৌম্যৈকেন মৃৎপিণ্ডেন বিজ্ঞাতেন সর্বং মৃন্ময়ং
 বিজ্ঞাতং ভবতি, ‘বাচারন্তুণং বিকারো নামধেয়ং মৃত্তিকেত্যেব সত্যম্ । যথা
 একেন লোহমণিনা সর্বং লোহময়ং বিজ্ঞাতং শ্রীৎ । যথা একেন নখ-
 নিকৃন্তনেন সর্বং কাষ্যায়সম্ ।’ ইত্যাদি । তস্মাদশ্চ সত্ত্বে প্রমাণাভাবদসত্ত্বে
 প্রমাণশ্চ বিজ্ঞমানত্বাদ্ বিতথ্যমনোবিলাসমূতং সত্যমিতি যেষ্ববশস্তি জানন্তি,
 তে অবুধাঃ অজ্ঞা ইত্যর্থঃ । অত্রৈবং প্রয়োগঃ —বিবাদাধ্যাসিতং ন সৎ ।
 আত্মন্তয়োরবিজ্ঞমানত্বাদ্ বিকারিত্বাদ্ দৃশ্যত্বাচ্চ শুক্তিরজতাদিবিদিত্যশ্বয়ে
 দৃষ্টান্তঃ । আত্মবচ্ছেতি ব্যতিরেকে দৃষ্টান্তঃ ।

মুকুটকুণ্ডলকঙ্কাকিঙ্কিনী,-পরিণতং কনকং পরমার্থতঃ ।

মহদহঙ্কৃতি-খ-প্রমুখং তথা, নরহরেন্ পরং পরমার্থতঃ ॥ (২৮)

৩৮ । নহু যদি প্রপঞ্চো নাম নাস্ত্যেব, তদা অসত্যী তেন ন চৈতন্যশ্চ
 সম্বন্ধগন্ধোহপি । তর্হি কিমপরাধং জীবেন ? যতোহয়ং সংসরতি, কিংবা
 বহুপুণ্যমীশ্বরশ্চ, যতো নিত্যমুক্তঃ । কিং-বিষয়ক তদা কন্ম্বকাণ্ডমিত্যপে-
 ক্ষায়াং জীবেশ্বরবিশেষঃ ‘দ্বা সুপর্ণা সবুজা সখায়া, সমানং বৃক্ষং পরিষস্ব-
 জাতে । তয়োরহঃ পিপ্লবঃ স্বাদ্বত্য, -নগ্নন্নত্নোহভিচাকশীতি ॥’, ‘অজামেকাং
 লোহিতশুক্লকৃষ্ণাম্’ ইত্যাত্মা বদন্তীত্যাহ—স যদজয়েতি । স তু জীবো
 যদ্বস্মাদজয়া মায়য়াহজামবিজ্ঞামনুশয়ীতালিঙ্গে, ততো গুণাংশ্চ দেহে-

দ্রিয়াদীন্ জুষন্ সেবমান আশ্রয়তয়াহধ্যস্তঃসুদনু তদনন্তরং সৰূপতাং
তদ্ব্যর্থযোগঞ্চ জুষনপেতভগঃ পিহিতানন্দাদিগুণঃ সন্, মৃত্যুং সংসারং
ভজতি প্রাপ্নোতি । তদ্ব্যয়মেব চ কৰ্ম্মকাণ্ডমিতি ভাবঃ । ত্বমুত ত্বস্ত
জহাসি তামজাং মায়াম্ । ননু সা ময্যেবাস্তি, কথং ত্যাগঃ ? তত্রাহ—
অহিরিব ত্বচামিতি । অয়ং ভাবঃ —যথা ভুজঙ্গঃ স্বগতমপি কঞ্চুকং গুণবুদ্ধ্যা
নাভিমত্তে, তথা ত্বমজাম্ । ন হি নিরন্তরাহ্লাদি-সংবিৎকামধেনুবৃন্দপতে-
রজয়া কৃত্যমিতি তামুপেক্ষস ইতি । কুত এতৎ ? তদাহ—আত্তভগো
নিত্যপ্রাপ্তৈশ্বৰ্য্যঃ । মহসি পরমৈশ্বৰ্য্যোহষ্টগুণিতেহগিমাষ্টবিভূতিমতি মহী-
য়সে পূজ্যসে বিরাজসে । কথন্তুতঃ ? অপরিমেয়ভগোহপরিমিতৈশ্বৰ্য্যঃ ।
ন হ্যত্বেষামিব দেশকালাদিপরিচ্ছিন্নং তবাষ্টগুণিতমৈশ্বৰ্য্যম্, অপি তু পরি-
পূর্ণস্বরূপানুবন্ধিত্বাদপরিমিতমিত্যর্থঃ ।

নৃত্যন্তী তব বীক্ষণাঙ্গনগতা কালম্বভাবাদিভি-

ভাবান্ সত্বরজন্তুমোগময়ানুন্নীলয়ন্তী বহুন্ ।

মামাক্রম্য পদা শিরশ্চতিভরং সম্মদয়ন্ত্যাতুরং

মায়া তে শরণং গতোহস্মি নূহরে ত্বমেব তাং বারয় ॥ (২৯)

৩৯ । এবং তাবদুক্তসাধনকদম্বেন যে ভগবন্তং ভজন্তি, তে মৃত্যুং
তরন্তি; ইতরে সংসরন্তীত্যুক্তম্ । ইদানীং যে বহিঃসঙ্গং পরিত্যজ্য ভগব-
ন্মার্গে প্রবৃত্তা অপি কথঞ্চিদন্তর্কীস্তাশিনঃ কামান্ ন মুঞ্চন্তি, তে ভগবন্তং ন
প্রাপ্নুবন্তি, ন চেহ পরত্র চ সূখং লভন্তে, কেবলং কুযোনীরেব প্রাপ্নুবন্তীতি
তান্ শোচন্ 'কামান্ যঃ কাময়তে মত্তমানঃ, স কৰ্ম্মভির্জায়তে তত্র তত্র'
ইত্যাদিশ্রুত্যাৰ্থমাহ—যদি ন সমুদ্ররন্তীতি । হে ভগবন্ ! যে যতয়ো হৃদি
স্থিতাঃ কামজটাঃ কামশ্র জটা মূলানি বাসনা যদি ন সমুদ্ররন্তি, নোৎপাট-
য়ন্তি, তেষামসতাং ভবান্ হৃদিগতোহপি ছরধিগমো দুশ্রাপঃ । কথম্ ?
অশ্রুতকণ্ঠমণির্দিশ্বতো যঃ কণ্ঠমণিস্ততুল্যঃ । স যথা কণ্ঠে বর্ত্তমানোহপ্য-

স্বতশ্চেদপ্রাপ্ত ইব ভবতি, তদ্বদিতি । ন কেবলমেতাবৎ, কিন্তু অমৃতপ্-
যোগিনামিন্দ্রিয়তর্পণপরাণাং যোগচ্ছদ্বনামুভয়তোহপ্যসুখমিহামুক্ত চ দুঃখ-
মেব । তদাহ—অনপগতান্তকাদনিবৃত্তান্মৃত্যোঃ, লোকারাধনধনার্জনাদি-
ক্লেশাভোগবৈভবপ্রাকট্যভয়াচ্ছেহ তাবদুঃখম্ । ভবত ঈশ্বরাদপি দুঃখম্ ।
কথন্তুতাৎ ? অনধিকরূপদাৎ, অনধিকরূপং পদং স্বরূপং যন্ত তস্মাৎ । স্ব-
রূপপ্রাপ্ত্যভাবাদবিজ্ঞাবহিষয়ত্বেন প্রাপ্তনিজধর্ম্মাতিক্রমনিবন্ধন-তদগুরুপ-
নরকপ্রাপ্তেরমূলাপ্যসুখমিত্যর্থঃ ।

দন্তগ্রাসমিষেণ বক্ষিতজনং ভোগৈকচিত্তাতুরং

সংমুহন্তমহর্নিশং বিরচিতোদ্বোগক্লমৈরাকুলম্ ।

আজ্জালজ্বিনমজ্জমজ্জজনতাসম্মাননাসম্মদং

দীনানাথদয়ানিধান পরমানন্দ প্রভো পাহি মাম্ ॥ (৩০)

৪০ । ননু যতেন কিমপি কৃত্যমস্তি, প্রারব্ধমেব সুখোপভোগেনা-
পক্ষ্যতে^১ । অতঃ কিমিতি বুধা শপ্যতে ? উভয়তোহপ্যসুখমিতি ।
শ্রয়তে চ—‘এষ নিত্যো মহিমা ব্রাহ্মণস্ত, ন কস্মিণা বদ্ধতে নো কনীয়ান্’
ইত্যাদি । তত্রাহ—তদবগমীতি । হে সগুণ ! ষড়্গুণৈশ্বর্যযুক্ত ! তদবগমী
স্বজ্ঞানবান্ ভবদুখশুভাশুভয়োর্ভবতঃ কস্মফলদাতুরীশ্বরাদ্ধেতোকুখয়ো-
রাবিভূতয়োঃ শুভাশুভয়োঃ প্রাচীনপুণ্যাপুণ্যকস্মণোঃ ফলভূতান্ গুণ-
বিগুণান্বয়ান্ সুখদুঃখসম্বন্ধান্ ন বেত্তি নানুসন্ধতে । তর্হি তদানীঞ্চ দেহভূতাং
দেহাভিমানিনাং প্রবৃত্তিনিবৃত্তিকরীগিরো বিধিনিষেধলক্ষণা ন বেত্তি ;
বিগতদেহাভিমানতয়া কার্য্যাকার্য্যবোধাভাবান্ন নিযুজ্যত ইত্যর্থঃ । যুক্ত-
ক্লেতৎ ; যতঃ কারণান্ননুজৈরবহং শ্রবণভূতোহনুদিনং শ্রবণেন চেতসি ভূতো
ধৃতস্ত্বং তেষামপবর্গগতিরপবর্গরূপা গতির্ভবসি । কথম্ ? শ্রবণভূতঃ,
অনুযুগং প্রতিযুগং যা গীতপরম্পরোপদেশসত্ত্বিতিস্তুয়া সংসম্প্রদায়ানুসারে-

ণেত্যাং । এতদ্ব্যক্তং ভবতি—‘যে তাবত্তত্ত্বজ্ঞানিনো ন তেষাং কৰ্ম্মাধিকার-
শঙ্কাপি । যে চানবরতং ত্বৎকথাশ্রবণাদিনিষ্ঠাস্তেষামপ্যাসন্নভবৎপদানাং ন
বিধিনিষেধবাধঃ । ইতরেষান্ত্ব যোগচ্ছদানেদ্রিয়লালসানামুভয়তোহপ্যসুখম্’
ইতি ।

অবগমং তব মে দিশ মাধব, ক্ষুরতি যন্ন সুখাসুখসঙ্গমঃ ।

শ্রবণবর্ণনভাবমথাপি বা, ন হি ভবামি যথা বিধিকিঙ্করঃ ॥ (৩১)

৪১ । ত্বদবগমী ন বেত্তি সুখদুঃখে, ন চ বিধিনিষেধাবিত্যুক্তং তত্র ।
ননু কথমবগমন্তং শক্যতে, হ্রদধিগমত্বশ্রোত্বাদিত্যেবমাশঙ্ক্য ? সত্যম্, এব-
মনবগাহ্মহিষো বাঙ্গনসাগোচরত্বাদবিষয়ত্বাদবিষয়ত্বেনৈব জ্ঞানমিতি দর্শয়ন্
‘যদুর্দ্ধং গার্গি ! দিবো যদর্কাং পৃথিব্যা যদন্তরা ত্বাপৃথিবী ইমে যদুত্তম-
ভবচ্চ ভবিষ্যচ্চ’ ইত্যাদিশ্রুতিপ্রতিপাদিতমপরিমিতং মহিমানমাহ—দ্যুপতয়
এবেতি । হে ভগবন্ ! তেহন্তং দ্যুপতয়ঃ স্বর্গাদিলোকপতয়ো ব্রহ্মাদয়োহপি
ন যযূর্ন প্রাপুঃ । তৎ কুতঃ ? যদন্তবদ্ বস্তু, তৎ কিমপি ত্বং ন ভবসি ।
আন্তাং দ্যুপতয়ো ন যযুরিতি, যদ্বশ্মাত্তমপ্যাত্মনোহন্তং ন যাসি ।
কুতন্তুহি সর্কজ্ঞতা সর্কশক্তি বা ? অত আহ—অনন্ততয়াহন্তাভাবেন ।
ন হি শশবিষাণাজ্ঞানং সার্কজ্ঞাং তদপ্রাপ্তির্বা শক্তিবৈভবং বিহন্তি ।
অনন্তত্বমেবাহ—যদন্তরেতি । যন্ত তবান্তরা মধ্যে । নম্বহো সাবরণা
উত্তরোত্তরং দশগুণসপ্তাবরণযুক্তা অগুনিচয়া ব্রহ্মাণ্ডসমূহা বাস্তি, পরিভ্রমন্তি,
বয়সা কালচক্রেণ খে রজাংসীব সর্পৈকদৈব, ন তু পর্যায়েণ । হি যন্তা-
দেবমতঃ শ্রুতয়ন্তুয়ি ফলন্তি, তাৎপর্যাবৃত্ত্যা পর্যাবশ্যন্তি ; ন তু সাক্ষাদ্বদন্তি
—অয়েমতাবানিতি, সগুণশ্চ গুণানন্ত্যাং, নিগুণশ্চ চাগোচরত্বাৎ । কথং
তত্পদার্থে তাৎপর্যমিতি । তত্র বিধিমুখে বাক্যে ভবেদয়ং নিয়মঃ—
পদার্থশ্চৈব বাক্যার্থত্বমিতি । নিষেধমুখে তু নাযং নিয়ম ইত্যাহ—
অতন্নিসনেনেতি, ‘অগ্নদেব তদ্বিদিতা দধি অবিদিতা দধি ।’, ‘অগ্নত্র ধর্ম্মা-

দত্তব্রাহ্মাদত্তব্রাহ্মাং কৃতাকৃত্যং । অস্থূলমনু' ইত্যাদিপ্রকারেণ লক্ষণয়া
চ 'তত্ত্বমসি' ইত্যাদয়ঃ পর্যাবশ্যন্তি । ন চ বাচ্যম্—'নিষেধেঃ শূত্রমেব
জ্ঞাপ্যতে' ইতি ; যতো ভবন্নিধনাঃ ; ভবতি ত্বয়ি নিধনং সমাপ্তির্থাসাং
তাস্থথা । ন হি নিরবধির্নিষেধঃ সম্ভবতি, অতোহবধিভূতে ত্বয়ি ফলন্তীত্যর্থঃ ।

দ্যুপত্যো বিহুরন্তমনন্ত তে, ন চ ভবান্ ন গিরঃ শ্রুতিমৌলয়ঃ ।

ত্বয়ি ফলন্তি যতো নম ইত্যতো, জয় জয়েতি ভজে তব তৎপদম্ ॥ (৩২)

৪৩ । ইত্যশেষসমাম্নায়পুরাণোপনিষদস ইতি ; সূৰ্ব্বশ্রুতিপুরাণরহস্ত-
তাৎপর্যামিত্যর্থঃ ॥

৪৪ । ব্রহ্মদায়াদেতি । ব্রহ্মৈব দায়মিবাযত্নপ্রাপ্যমত্তি সেবত ইতি
তথা ব্রহ্মপুলেতি বা ॥

৪৫ । পূর্ণঃ কৃতকৃত্যঃ, শ্রুতধরঃ শ্রুতমর্থং মনসি ধারয়ন্ ; বীরব্রতো
নৈষ্টিকঃ ॥

৪৬ । নম ইতি, শ্রীকৃষ্ণাবতারতয়া নারায়ণং নমস্তুতি । উক্তং হি—
'এতে চাংশকলাঃ পুংসঃ কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ম্' ইতি ॥

৪৭ । সাক্ষাৎ পিতুরিতি যোনিব্যবধানং বিনা জনকস্ত । অগ্নিমথনা-
বসরে কথঞ্চিদরণৌ রেতঃ পতিতং মমস্তু ব্যাসস্তদৈব তত উৎপন্নঃ শুক
ইতি হি বদন্তি ॥

৫০ । সমস্তবেদস্ত্যর্থং সংগৃহ্যানুস্মারয়তি—যোহশ্রোৎপ্রেক্ষক ইতি ।
যোহশ্রু বিশ্বশ্রোৎপ্রেক্ষকঃ, এবমনুশায়িনাং সমস্তপুরুষার্থসিদ্ধয়ে । সৃষ্টি-
স্থিতিপ্রলয়াদিপ্রাপণীয়মিত্যালোচক ইত্যর্থঃ । অনেন নিমিত্তত্বমুক্তম্ ।
এবমালোচ্যাত্তাদিমধ্যনিধনে । আদির্জন্ম, মধ্যঃ পালনম্, নিধনমন্তঃ, এতেষু
কৰ্ম্মসু যো বৰ্দ্ধতে, অনেনোপাদানত্বমুক্তম্ । ননু প্রকৃতিপুরুষয়োরুপাদান-
নিমিত্তত্বে প্রসিদ্ধে ? সত্যম্, তয়োৱপি তত এবোদ্ভূতত্বান্মূলকারণং স
এবেত্যাহ—যোহব্যক্তজীবেশ্বর ইতি । প্রবেশনিয়মেনে দর্শয়তি—য ইতি ।

পূর্বোক্তপ্রকারেণেদং সৃষ্টা। যদর্থমেতৎ সৃষ্টম্, তেন ঋষিণা সৃষ্টে কার্যোহ-
মিতি-দর্শনাদৃষির্জীবন্তেন সহানুপ্রবিষ্টঃ, পুরঃ শরীরানি, তস্মৈ যোগায়তনানি
চক্রে, তাঃ পুরঃ শাস্তি, তস্মৈ ভোগং দদৎ পরিপালয়তি, উপাসকস্মৈ চ
কৈবল্যরূপো ভবতীত্যাহ—যং সম্পদ্যেতি। যং সম্পদ্য প্রাপ্যানুশয়ী
অনন্ত দত্তবৎপ্রণামৈশ্চরণমূলে শেত ইতি তথা স জীবোহজাং কার্য-
কারণরূপামবিষ্টাং ত্যজতি। ননু ব্রহ্মসম্পন্নস্তাপি জীবস্ত তৎসম্বন্ধো দৃশ্যতে?
অত আহ—সুপ্তঃ কুলায়ং যথেষতি। অয়ং ভাবঃ—যথা সুপ্তং শরীরবস্ত-
মগ্রে পশুন্তি, স তু নাত্মানং তথা পশুতি, এবং জীবানুভূতমপ্যগ্রে দেহবস্ত-
মপশুন্তি, স তু ন কিঞ্চিং পশুতীতি। তং হ'রমজস্রমনবরতং ধ্যায়েৎ।
কিমিত্যত আহ—অভয়ম্, ন ভয়ং যস্মাদভয়নিবর্তকমিত্যর্থঃ। কুত এতৎ?
কৈবল্যানিরন্তযোনিং কৈবল্যেনাপ্রচ্যুতস্বরূপাবস্থানেন নিরন্তা তিরস্কৃতা
যোনির্মূলকারণং মায়া যেন, তম্।

সর্বশ্রুতিশিরোরত্ন-নীরাজিতপদাম্বুজম্।

ভোগযোগপ্রদং বন্দে মাধবং কস্মিনম্রয়োঃ ॥ (৩৩)

ইতি শ্রীমদ্ভগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তাশীতিতমোহ ধ্যায়ঃ ॥ ৮৭ ॥

অষ্টাশীতিতমোহধ্যায়ঃ

অষ্টাশীতিতমে বিষ্ণুভক্তঃ কৈবলামগ্নুতে ।

ততোহর্কীগ্দ্বেবভক্তস্ত বিভূতিমিতি বর্ণ্যতে ॥* (১)

১ । হরিভজতাং মুক্তিদ ইত্যুক্তমভয়ং ধ্যায়েদজস্রং হরিমিতি । তত্র শঙ্কতে—দেবাস্মরেতি । অশিবমবধারিতভোগম্ । ভোজা ভোগিনঃ । লক্ষ্ম্যাঃ পতিং সর্বভোগাম্পদম্ ২ ॥

৩ । অগ্নোহগ্নোপমর্দেন তমসনৈববিধ্যাভ্রিলিঙ্গঃ ; ত্রিলিঙ্গত্বমাহ— বৈকারিক ইতি । অহমহঙ্কারঃ ॥

৪ । বিকারা মনইন্দ্রিয়ভূতরূপাঃ । ষোড়শেতীন্দ্রিয়দেবানামভেদ- বিবক্ষয়া । কঞ্চন যৎকিঞ্চিবিকারোপাধিকং ভজন্তু পাধাতুরূপং বিভূতীনাং স্বরূপং প্রাপ্নোতীতি ॥

৫ । উপদ্রষ্টা সাক্ষী সন্ ; যতঃ সর্বদৃক্ সর্বং পশুতি, অতঃ প্রকৃতেঃ পর ইতি । অত্রৈদং তত্ত্বম্—‘বস্তুনো গুণসম্বন্ধে রূপদ্বয়মিহৈচ্ছ্যতে । তদ্বক্ষ্যা- যোগযোগাভ্যাং বিশ্ববৎ প্রতিবিশ্ববৎ ॥ গুণাঃ সত্ত্বাদয়ঃ শাস্ত্বঘোরমূঢ়াঃ স্বভাবতঃ । বিষ্ণুব্রহ্মশিবানাঞ্চ গুণযন্তৃ স্বরূপিণাম্ ॥ নাতিভেদো ভবেত্তেদো গুণধর্মৈরিহাংশতঃ । সত্ত্বগ্র শাস্ত্বা নো জাতু বিকোবিক্ষেপমুচ্যতে ॥ রজস্তমোগুণাভ্যাস্ত ভবেতাং ব্রহ্মরূদ্রয়োঃ । গুণোপমর্দতো ভূয়স্তদংশানাঞ্চ ভিন্নতা ॥ অতঃ সমগ্রসত্ত্বগ্র বিকোমোক্ষকরী মতিঃ । অংশতো ভূতিহেতুশ্চ তথানন্দময়ী স্বতঃ ॥ অংশতস্তারতম্যেন ব্রহ্মরূদ্রাদিসেবিনাম্ । বিভূতয়ো ভবন্ত্যেব শনৈর্মোক্ষোহপ্যনংশতঃ ॥’ ; ইদমেবাভিপ্রেত্য তত্র তত্রোচ্যতে—

* ‘দ্বিকল্পামৌক্ষর্য সন্তঃ ক্রমস্তাং মম সাহসম্ । ময়া হি স্বায়বোধায় কৃতমেতন্ন সংশয়ঃ ॥’ ইতি কচিদধিকল্পোকো দৃশ্যতে । ১ । সর্বভোগপুঞ্জম্ (৪) ।

‘শ্রেয়াংসি তত্র খলু সদ্ধতনোন্নাং স্যঃ’ ইতি ; তথা ‘সদ্ধং যন্ত প্রিয়া
মূর্তিঃ’ ইতি ; তথা ‘সদ্ধং তত্তীর্থসাধনম্’ ইতি ; তথা ‘ত্রয়াণামেকভাবানাং
যো ন পশ্চতি বৈ ভিদাম্’ ইতি ; তথা ‘ন তে মযাচ্যুতেহজে চ ভিদামগপি
চক্ষতে’ ইত্যাদি । এবঞ্চ সতি ন কিঞ্চিদসমঞ্জসম্ । তত্তত্ত্বজ্ঞানান্ত কলহো
মোহমাত্রমিতি ॥

৮। যন্তাহমল্পগুহ্যমীতি । অর্থঃ —যো বিষয়ান্ পরিজিহীষুঁরপি
কথঞ্চিদ্বিগম্যানেষু বিষয়েষু সজ্জতে, ক্লিষ্টতি চ, তন্তু বিষয়াপহার এবাল্পগ্রহ
ইতি । যথাক্রমতত্ত্বং ধ্বাদীনামৈশ্বর্য্যাবিরোধঃ । অথবা প্রথমং বিভূতীঃ
কামানুরূপা দত্তা শনৈবিসয়ভোগাবসানে তন্তু নিরর্কদমুৎপাদ্য ‘হরিষ্যামি
পরমানুগ্রহং কৰ্ত্তুম্’ ইতি ; তদ্বক্তং ভগবতৈব—‘ন ময্যাবেশিতধিয়াং কামঃ
কামায় কল্পতে’ ইতি । দুঃখদুঃখিতমিতি, দুঃখাদনু পুনর্দুঃখিতমিব প্রতীয়-
মানমিত্যর্থঃ ॥

৯। স পুনর্কঙ্কনামাগ্রহেণ ধনেহয়া প্রবৃত্তোহপি মদনুগ্রহেণ যদা
নিষ্ফলোত্তমো নির্বিঘ্নঃ স্তাৎ, তদা মদনুগ্রহমিতি মমাসাধারণমনুগ্রহম্ ॥

১০। তমেবাহ—তদ্ব্রজ্জতি ॥

১১। অতঃ পশ্চাদপি মোক্ষমরোচয়ন্, অত্যাশক্তো জন ইত্যর্থঃ ॥

১২। ঐতদেবেতিহাসেন স্পুর্টয়িতুমাহ—শাপপ্রসাদয়োরিতি । ব্রহ্মা
চেত্যর্থঃ ॥

১৪। শকুনেঃ পুত্রঃ ॥

১৬। স্তসঙ্কটমাপ, কৈলাসোৎপাটনং পুরপালনঞ্চ ॥

১৭। স্বগাত্রত উপাধাবৎ । কথম্ ? আত্মক্রব্যেণ স্বমাংসেন জুহ্বান
ইতি ॥

১৮। অবশ্চৎ—ছেতুমুত্ততঃ ॥

১৯। মূর্ত্তিমানগ্নিরিব দেদৌপ্যমানঃ। বয়মধুনাতনা যথা কিঞ্চিদুঃখেন
মৰ্ত্তুকামং বারয়ামস্তদ্বদিতি। স চোপস্কৃতাকৃতিঃ পরিপূর্ণদেহোহভবৎ।
তং শ্রবারয়দেবমাহ চ ॥

২০। তোয়েনাপি ভজতাং প্রীতঃ শ্রাম্, ত্বয়া ত্বাত্মা দেহো বৃথা
পীড়্যত ইতি ॥

২২। দাতুমনর্হমপি দত্তবান্, সর্পায় ক্ষীরমিব ॥

২৪। উপস্থষ্টোহনুগতঃ সন, উদগাদধাবৎ ; উদক্—উত্তরতঃ ॥

২৫। বৈকুণ্ঠং শ্বেতদ্বীপম্ ॥

২৭। তং বৃকাস্বরম্, তথা বাসনং তাদৃগ্‌বাসনং যশ্চ তম্। বৃজিনাঙ্গিনো
দ্রুঃখহন্তা। দূরত এব দৃষ্ট্বা মেখলাদিভিরূপলক্ষিতঃ প্রত্যা দিয়াৎ, সন্মুখ-
মাগতঃ ॥

২৯। ব্যক্তং নিশ্চিতম্। কিং কিমর্থম্? আত্মা দেহঃ সর্বপুরুষার্থ-
হেতুঃ, অতো মা পীড়য়েতি ॥

৩০। প্রায়শঃ পুস্তিধ্বং তৈর্ভবান্ স্বার্থান্ সমীহতে, সাধয়িতুমিচ্ছতি।
অথবা, জনঃ পুস্তিঃ সহায়ৈঃ স্বকার্য্যানি সাধয়তি, অতো নঃ কথ্যতামিতি ॥

৩২। পৈশাচ্যং পিশাচানামিব বৃত্তিম্ ॥

৩৪। যদ্যথা, বক্তা বদিস্যতি ॥

৩৫। চিত্রৈর্ভ্রামকৈঃ, সুপেশলৈরতিরম্যৈঃ, ভিন্নধীভ্রংশিতমতিঃ ॥

৩৯। কিমু বক্তব্যম্? বিশেষে ত্বয়ি কৃতাগঙ্কঃ কৃতাপরাধ ইতি ॥

৪০। অব্যাকৃতশক্ত্যুদয়তো বাঞ্ছনসাগোচরশক্তিসমুদ্রস্ত। গিরিত্র-
মোক্ষং শিবমোচনরূপং চরিতম্, সংসৃতিভিনানাবোনিসংস্কারৈঃ ॥

ভক্তসঙ্কটমালোকা কৃপাপূর্ণহৃদমুজঃ ।

গিরিহং চিত্রবাণ্য্য^১ তু মোক্ষয়ামাস কেশবঃ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৮ ॥

একোননবতিতমোহধ্যায়ঃ

নবাশীতিতমে দেবঃ কো মহানিতি সংশয়ে ।

পরীক্ষ্য বিষ্ণোরুৎকর্ষং মুনিভ্যোহবর্ণয়দ্ভৃগুঃ ॥ (১)

১ । ইতিহাসান্তরমাহ—সরস্বত্যা ইতি ॥

৪ । স্বযোক্তা স্বশ্রব কৃপান্তরেণাভিব্যক্তিস্থানেন স্বকার্যোপেত্যর্থঃ ।
তেন যথা কশিচিৎকিং শময়তি, তথা স্বকার্যেণ পুত্রেণ নিমিত্তেন ক্রোধঃ
শময়ামাসেত্যর্থঃ ॥

১০ । তীর্থকারিণা—তীর্থত্বনিমিত্তেন ॥

১২ । তস্মৈ মন্দ্রয়া গন্তীরয়া গিরা নিবৃত্তস্বকীয়ং বভূবেতি শেষঃ ॥

১৪ । বিস্মিতাঃ সন্তঃ, অপরাধাতিরেকেহপি নিবিকারিত্বেন । ভূয়াংসং
শ্রদ্ধধুঃ, মহত্তমং নিশ্চিতবস্তুঃ । যতো যস্মিন্ ॥

১৫ । বৈরাগ্যঞ্চ চতুর্বিধমিতি পাঠে তচ্চাতুর্বিধামেবং দ্রষ্টব্যম্ ।
বিষয়াংস্ত্যক্তুমশক্লুবন্তোহপি সম্মানেচ্ছাত্যাগ আত্মং বৈরাগ্যম্ ; ততো
বিষয়াণাং মধ্যে লবণাদিব্যাতিরেকেণাপি বৃত্তির্দ্বিতীয়ম্ ; তথা বৃত্তাবপি
মনসি রাগশৈথিল্যেন বাহ্যেন্দ্রিয়ৈরেব বিষয়সেবনং তৃতীয়ম্ ; তত্রাপ্যো-
দাসীত্ত্বং চতুর্থম্ । যথাহঃ—‘বৈরাগ্যমাত্মং যতমানসংজ্ঞং, কচিদিরাগো

ব্যতিরেকসংজ্ঞম্ । একেন্দ্রিয়াখ্যং হৃদি রাগমোক্ষং^১, তস্তাপ্যভাবস্ত বশী-
কৃতাত্ম্যম্ ॥' ইতি ॥

১৮ । তস্মা ভগবত এব যত্নপি ত্রিবিধা আকৃতয়ঃ, তথাপি তস্তাস্থ-
সত্ত্বমেব তীর্থসাধনং পুরুষার্থহেতুঃ ॥

১৯ । ইথং নিশ্চিত্য সরস্বতীতীরবাসিনো বিপ্রা হরিসেবয়া মুক্তি-
প্রাপুরিতি ॥

২০ । ব্যাসনন্দনস্মা মুখপঙ্কজাহৃদগতং গন্ধযুক্তপীযুষতুল্যং হরেঃ প্রশস্তং
বশো যঃ সংসারী সেবতে, স মুক্তো ভবতীতি ॥

২১ । স চোক্তলক্ষণো ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ এবেতি দর্শয়িতুমাখ্যানান্তর-
মাহ—একদেতি ॥

২৫ । ব্রহ্মদ্বয় ইত্যাদিকাং তাং গাথাং বাক্যম্ । ময়ি ন কশ্চিদদোষো-
হতো রাজদোষেণৈব মৎপুত্রা ম্রিয়ন্ত ইতি বারং বারং চুক্ত্রোশেত্যর্থঃ ॥

২৭ । ব্রহ্মন! কিংস্বিদিতি, কিমর্থং বৃথা রোদিষি? যতস্ত্বদ্বাসে
ধনুর্ধরমাত্রোহপি রাজত্ববন্ধুরপি নাস্তি, ব্রহ্মণ্যস্ত তু কা বার্তা? এতে তু
সঙ্গে যাগে ব্রাহ্মণা ইব মিলিতা ভবিতুমর্হন্তীত্যর্থঃ ॥

২৮ । তদেবাহ—ধনদারাত্মজাপৃক্তা যত্রেতি । ধনাদিভিবিযুক্তাঃ সন্তো
যত্র যেষু জীবন্ত রাজত্বেষু শোচন্তি, তে জীবন্তি কেবলং জীবিকাং
সম্পাদয়ন্তি ॥

২৯ । হতকল্মষ ইতি । অগ্নিপ্রবেশেন ব্রাহ্মণবিলাপশ্রবণপাতকাং
পুতো ভবেয়মিত্যর্থঃ । অহতকল্মষ ইতি বা ॥

৩১ । ন শ্রদ্ধায়াহে—ন সম্প্রতীমঃ ॥

৩৪ । এবং প্রোঢ়িবাদৈবিশ্রুতিতো বিশ্বাসং প্রাপিতঃ । নিশাময়ন্
শৃণু ॥

৩৬। ব্রাহ্মণোপেক্ষকত্বেন কৃষ্ণাবজ্জয়া মহেশ্বরং নমস্কৃত্য ॥

৩৭। গ্রহগদাবৃতবান্। তদেবাহ—তিৰ্য্যগূৰ্দ্ধমিতি ॥

৩৮। অদর্শনমাপেদে, দেহোহপি নাবশিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥

৪০। যন্তু প্রজাঃ। তৎ তত্র ॥

৪৪। প্রত্যুক্তো বারিতঃ, উপপত্তিভিঃ প্রতিষেধং কুৰ্ব্বতা ॥

৪৫। মাহবজ্জ মাহবজনীহি। যে নিন্দন্তি, ত এব মনুষ্যা নঃ কীর্ত্তিং
স্থাপয়িষ্যন্তি, নিশ্চলাং করিষ্যন্তি। স্থাপয়িষ্যতীতি পাঠান্তরন্তু ছন্দোভঙ্গ-
ভয়াদাগন্তুকমিতি ॥

৪৬। সপ্তসপ্তসংখ্যা গিরয়ো যেষু দ্বীপেষু তান্ ॥

৫০। কৃতমিতি প্রকৃতিপরিণামরূপং নালোকাভাবমাত্রম্ ॥

৫১। চক্রানুপথেন চক্রমনুগতেন দ্বারেন। তত্তমঃপরং তস্মাত্তমসঃ
পরং দূরে বর্ত্তমানম্, পরং শ্রেষ্ঠং ভাগবতং জ্যোতিঃ সমগ্নুবানং ব্যাপ্নুবৎ
প্রসমীক্ষ্য প্রত্যাভিতাক্ষে নেত্রে গ্রমীলয়দिति ॥

৫২। এজন্ত উচ্চলন্তো বৃহন্তো মহান্ত উৰ্ম্ময়ো ভূষণং যন্তু তৎ। তত্র
সলিলে ভবনং মহাকালপূরম্। দ্রামন্তমং দ্রুতিমংসু শ্রেষ্ঠম্ ॥

৫৩। সহস্রং মূৰ্ধি ভবাঃ ফণাস্তাসু মণয়ন্তেষাং দ্রুতিভিঃ। দ্বিসহস্র-
নৈত্রৈরুজ্জিতং স্ফটিকগিরিসঙ্কাশম্। শিতিকণ্ঠজিহ্বম্, কণ্ঠাশ্চ জিহ্বাশ্চ
কণ্ঠজিহ্বাঃ, শিতয়ো নীলাঃ কণ্ঠজিহ্বা যন্তু তম্ ॥

৫৪। তদ্বোগসুখাসনং তস্তানন্তশ্চ ভোগো দেহঃ সুখকরমাসনং যন্তু
তম্ ॥

৫৫। মহান্তো মণিব্রাতা যেষু তেষাং কিরীটকুণ্ডলানাং প্রভা, তয়া
পরিষ্কিপ্তাঃ সৰ্ব্বতঃ স্ফুরন্তঃ সহস্রমপরিমিতাঃ কুন্তলা যন্তু তম্ ॥

৫৬। কীর্ত্ত্যজয়া কীর্ত্তিসহিতয়াহজয়া। অখিলন্ধিভিরনিমাদিবিভূতিভি-
মূৰ্ত্তিধরাভিঃ ॥

৫৭। উৰ্জ্জয়া—উৰ্জ্জিতয়া গিরা ॥

৫৮। মে কলাবতীর্ণাবিতি সম্বোধনম্। শীঘ্রং মে অস্তি সকাশমিত-
মাগচ্ছতম্ ॥

৫৯। আচরতাম্, আচরতম্। ইদন্ত ভারতযুদ্ধাৎ পূৰ্বমেব কৃতমপি
শ্রৈষ্ঠ্যকথনপ্রস্তাবেনাত্রোক্তম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে
একোনবতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৯ ॥

নবতিতমোহধ্যায়ঃ

চরমে তু পুনঃ প্রোক্তাঃ কৃষ্ণলীলাঃ সমাসতঃ।

যজুবংশপ্রসূতানামানন্ত্যঞ্চ সকারণম্ ॥ (১)

১—৫। শ্রীকৃষ্ণবিভূতিঃ সমাসেন দর্শয়তি—সুখং স্বপূৰ্য্যামিতি ;
সৰ্বসম্পদাদিবিশিষ্টায়াম্। শ্রিয়ঃ পতিঃ ষোড়শসহস্রপত্নীনামেকবল্লভঃ সন্
তাসাং গেহেষু রেম ইত্যন্বয়ঃ ॥

৬। গেহবিশেষণং প্রোৎফুল্লিত্যাদিল্লোকেন ॥

৭। তথা হুদিনীষু চান্তো বিগাহ বিজহার। মহান্নদয়ো বৈভবঃ
যন্ত সঃ। যোষিতাং কুচকুক্ষুমৈলিপ্তাঙ্গঃ ; যতস্তাভিঃ পরিরন্ধঃ ॥

৮। সূতমাগধবন্দিভিশ্চোপগীয়মানঃ ॥

১০। তাঃ ক্লিন্নবস্ত্রাঃ, অতএব বিবৃতোকুচপ্রদেশাঃ ; উদ্ধতানি
বিস্তৃতানি বৃহৎকবরেভ্যঃ প্রসূনানি বাসাং তাঃ ; জাতেন স্মরণে য উৎ-
স্মরন্তেন লসন্তি বদনানি বাসাং তাঃ ॥

১১। তাসাং স্তনেভ্যো বিষজ্জিতকুঙ্কুমা স্রগ্ধশ্চ সঃ; ক্রীড়ায়া
অভিষঙ্গেণাভিনিবেশেন ধূতঃ কাম্পিতঃ কুন্তলবৃন্দবন্ধো যশ্চ সঃ ॥

১৪। মুকুন্দৈকধিয়ঃ সমাহিতা ইব ক্ষণমগিরঃ সত্যঃ পুনস্তমেবেশং
চিন্তয়ন্ত্যো জড়ং যথা ভবতি তথা যানি বাক্যানুচুস্তানি মে মন্তো
গদতঃ শৃণ্বিত্যর্থঃ ॥

১৫। ঈশ্বরঃ শ্রীকৃষ্ণঃ স্বপিতি, ত্বস্ত নিদ্রাভঙ্গং কুর্ক্বতী বিলপসি, ন
শেষে ন স্বপিষি। তদনুচিতমিত্যর্থঃ। অথবা নাপরাধস্তবাপীত্যাশয়ে-
নাহঃ—নলিননয়নশ্চ ভগবতো হাসেন সহিতমুদারং যল্লীলেক্ষিতং তেন
কচ্চিদ্গাঢ়মতিশয়েন নির্বিদ্বচেতাঙ্কমিতি ॥

১৬। নক্তং রাত্রাবদৃষ্টবন্ধুঃ সতী রোরবীষি, কিংবা নৈতাবদপি তু
বয়মিব স্পৃহয়সে ॥

১৭। অলক্কনিদ্রঃ সদা নিষ্ঠনসে ক্রোশসি; কিংবাহস্মাভিঃ প্রাপ্তাং
দশাং ত্বমপি গতৌহসি। অহো কষ্টম, যথা বয়ং সন্তোগেন মুকুন্দাপহৃতকুচ-
কুঙ্কুমা দিলাঙ্জনাস্থথা ত্বমপি। যতোহপহৃতশ্রীকৌস্তভাদিলাঙ্জনো লক্ষ্যসে ॥

১৮। মুকুন্দগদিতানি রহস্তানি বিস্মৃত্য তদেকচিন্তয়া কচ্চিৎ ত্বং
ক্ষীণৌহসি? বয়মিব স্তগিতগীঃ স্তব্ববাকৃ^১। হে ইন্দো! নস্তথৈবোপলক্ষ্যসে ॥

১৯। অগ্রিয়াচরণং বিনা আরোদীরণেন ব্যথাজননম্, হে মলয়ানিল!
তবানুচিতমিত্যর্থঃ ॥

২০। মেঘেতি। আতপার্তিহরণাদিসাম্যাত্বং যাদবেদ্রশ্চ নুনং দয়িতঃ
সখ্যাহসি, অতো ভবাংস্ত্বং ধায়তি। ধ্যানে লিপ্সাত্মাহঃ—অত্যাংকঠ
ইত্যাদি। অহো কিমিতি ত্বয়া তেন সখ্যং কৃতম্, যতো হুঃখদন্তং প্রসঙ্গ
ইতি ॥

২১। হে কোকিল ! মে প্রিয়রাবস্ত্র প্রিয়ংবদস্ত্র শ্রীকৃষ্ণস্ত পদানীব
পদানি শব্দান্ স্বং ভাষসে । মৃতান্ সঞ্জীবয়তীতি তথা, তয়াইনয়া
কোমলয়া গিরা বল্গিতকণ্ঠ ! রমণীয়কণ্ঠ, মে কথয়, কিং তব প্রিয়ং কর-
বাণীতি ॥

২২। হে ক্ষিতিধর ! স্বং ন বদসি ন চলসি, অতো নূনং মহান্তমর্থং
চিন্তয়সে । বত তহি অপি কিং যথা স্তনৈবিশর্ভুং বয়ং কাময়ামহে, তথা
স্বং স্তনতুল্যেঃ শৃঙ্গৈর্বোচুং কাময়সে ? ওমিতি চেত্তহি তবাপ্যস্মদবস্থা
ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥

২৩। ভোঃ সিন্ধুপত্ন্যো নতঃ ! সম্প্রতি গ্রীষ্মে সিন্ধুর্মেষদ্বারাহমৃত-
বৃষ্ট্যা যুগ্মান্ নানন্দয়তি । বত ! অহো কণ্ঠম্ । অতঃ শুশ্রুস্তো ব্রূদা যামাং
তাং, অপাস্ত^১কমলশোভাঃ কুশাশ্চ বয়ং যথা প্রিয়তমস্ত ভর্তৃর্মধুপতেঃ ।
স্ম প্রসিদ্ধম্ ॥

২৪। তদৈব দৈবাদাগতং হংসং দূতং কল্পয়িত্বাহঃ—হংসেতি ।
নোহস্মান্ প্রতি পুরা রহস্যুক্তম্—কিংবা চলসৌহৃদঃ স্মরতি । স্মৃত্বৈব মাং
প্রস্থাপিতবানিতি চেদত আহঃ—হে ক্ষৌদ্র ! ক্ষুদ্রস্ত দূত ! কস্মাত্ত্বং বয়ং
ভজামঃ ? কামার্থমাহবয়তি যুগ্মানিতি চেদত আহঃ—অহো তহি তমিহা-
লাপয়, আকারয় । ওমিতি গচ্ছন্তামিব তং পুনরাহঃ—যা অস্মান্ বঞ্চয়িত্বা
একাকিনী সেবতে^২ তাং শ্রিয়মূতে তমেবালাপয় । সা তদেকনিষ্ঠা কথং
পরিহর্তুং শক্যত ইতি চেদত আহঃ—জিয়াম্ ; জাতাবেকবচনম্ । অস্মাস্থ
জীষু মধ্যে কিং সৈবৈকনিষ্ঠা, ন তু বয়মিত্যর্থঃ । ‘ক্ষৌদ্রালাপমকামদং
শ্রিয়মূতে সৈবৈকনিষ্ঠাঃ জিয়ঃ’ ইতি পাঠান্তরে তু ক্ষৌদ্রং মধু তদ্ব্যধুর-
মালাপমাত্রং যস্ত তমকামদমরতিপ্রদম্, শ্রিয়মূতে বয়ং কস্মাত্তজামঃ ? কিন্তু-

নাদৃতাপি সতী পুনঃ পুনঃ সৈব ভজতু । ততোহস্মাদশ্রো মানিতঃ স্ত্রিষ্ণু
একনিষ্ঠা একত্রৈব স্বসম্মানসিদ্ধৌ নিষ্ঠা যাসামিতি ॥

২৬। তাসাং ক্লেশে এবমুতো ভাবো নাতিচিত্রমিত্যাহ—শ্রুত-
মাত্রোহপীতি । উরুভির্গায়ৈর্গীতৈরুৎকৃষ্টা গীতো বা । যৈঃ কৈশ্চিদপি
গীতৈঃ কথাভির্যথাকথঞ্চিদপি গীতো বেত্যর্থঃ ॥

২৮। পদং স্থানম্ ॥

৩০। যা ক্লিষ্টা প্রমুখা অষ্টাবুদাহতাঃ প্রাক্ ॥

৩১। এবমষ্টোত্তরশতাধিকষোড়শসহস্রমহিষীণাং পুত্রা লক্ষমেক-
মশীতৃত্তরৈকযষ্টিসহস্রাণি চ ভবন্তি ॥

৩৩। অনিরুদ্ধশ্চেতি, অতঃ পুত্রাণাং মধ্যে সপ্তদশৈব মহারথা জ্ঞেয়াঃ ;
অথবাহনিরুদ্ধনামপি কশ্চিৎ পুত্র এবেতি ॥

৪১। সহস্রাণামপরিমিতানাং কুমারাণামিত্যম্বয়ঃ ॥

৪২। যদা প্রত্যেকং বহুনধ্যাপয়তামাচার্যাণামিয়ং সংখ্যা, তদপি
শ্রুতমাত্রম্, ন তু সম্যগ্জ্ঞায়তে নিশ্চীয়তে, তদা কুমারাণামেবং সংখ্যানং
কর্ত্ত্বং ন শক্যতে, কৃতঃ পুনঃ সর্কষাদবানামিতি ॥

৪৩। তে চোৎপন্ন ইতি । প্রত্যেকং বহুভী রূপৈরिति জ্ঞেয়ম্ ॥

৪৪। এবমেব যদুকুলেহপি দেবা ইতি । তথা চোক্তম্—‘সহস্রশঃ
সমুদ্ভূতা দেবা যদুকুলে পৃথক্’ ইতি ॥

৪৭। তস্মাৎ শ্রীকৃষ্ণকীর্ত্তে: সর্কষতীর্থোত্তমত্বং শ্রীকৃষ্ণশ্চ চ সর্কষদেবো-
ত্তমত্বং ন চিত্রমিত্যাহ—তীর্থং চক্রে ইতি । ইতঃ পূর্ব্বং স্বঃসরিদেবঃ
সর্কষতোহধিকং তীর্থমিত্যাসীৎ, ইদানীন্তু যদ্যু যদজনি জাতং তীর্থং
শ্রীকৃষ্ণকীর্ত্তিরূপমেতৎ স্বঃসরিদ্রপং পাদশৌচং তীর্থম্, উনমল্লং চক্রে, স্বয়মেব
সর্কষতীর্থোপরি বিরাজত ইত্যর্থঃ । শ্রীকৃষ্ণশ্চ বিবিধঃ স্নিগ্ধাশ্চ তৎসারূপাং-
যযুরিত্যপি নাতিচিত্রম্, তস্মৈ পরমকারুণিকত্বাৎ । তথৈদঞ্চ ন চিত্রম্ ।

কিং তৎ ? অজিতপরা অজিতা কৈশিচদপ্যপ্রাপ্তা পরা সৰ্ব্বতঃ পরিপূর্ণা
 শ্রীঃ শ্রীকৃষ্ণশ্চৈব নাত্তশ্চেতি । তদেবাহ—যদর্থৈহত্রেষাং ব্রহ্মাদীনাং যত্ত্ব
 ইতি । ননু নিরপেক্ষং তমেব লক্ষ্মীঃ শ্রয়ত ইতি চিত্রমেবেতি চেৎ, ন হি
 পরমমঙ্গলনামধেয়ত্বান্তশ্চেত্যাহ—যন্নামেতি । তদপি নার্থস্বরূপাপেক্ষ্য-
 মিত্যাহ—শ্রুতমথ গদিতমিতি । সৰ্ব্বধৰ্ম্মাশ্রয়ত্বাদপীত্যাহ—যৎকৃতো গোত্র-
 ধৰ্ম্ম ইতি । গোত্রেষু তত্তদৃষিবংশেষু ধৰ্ম্মো যৎকৃতো যেন প্রবর্তিতস্তশ্চ
 ক্ষিতিভরহরণং নৈব চিত্রমিত্যাহ—কৃষ্ণশ্চেতিদতি । কালচক্রায়ুধশ্চেতি ।
 সৰ্ব্বসংহারককালমূর্ত্তেবিশেষতো ছরন্তপ্রভাবচক্রায়ুধশ্চ কিয়দেতিদিত্যর্থঃ ॥

৪৮ । যত এবম্ভূতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ততঃ স এব সর্বোত্তম ইত্যাহ—জয়তীতি ।
 জনানাং জীবানাং যো নিবাস আশ্রয়স্তেষু বা নিবসত্যন্তর্যামিতয়া তথা
 স কৃষ্ণো জয়তি । দেবক্যাং জন্মেতি বাদমাত্রং যশ্চ সঃ । বস্তুতোহজন্মা,
 যদুবরাঃ পরিষৎ সভা সেবকরূপা যশ্চ সঃ । ইচ্ছামাত্রেন নিরসনসমর্থোহপি
 ক্রীড়ার্থং দোড়িরধৰ্ম্মমশ্বনু ক্ষিপনু স্থিরচরবৃজিনম্নোহধিকারিবিশেষানপেক্ষ-
 মেব বৃন্দাবনতরুগবাদীনাং^১ সংসারদুঃখহন্তা । তথা বিলাসবৈদগ্ধ্যানপেক্ষং
 ব্রজবনিতানাং পুরবনিতানাঞ্চ স্তম্ভিতেন শ্রীমতা শোভনহাস্তযুগ্মেন মুখে নৈব
 কামদেবং বর্দ্ধয়ন্ । কামশ্চাসৌ দীব্যতি বিজিগীষতে সংসারমিতি দেবশচ
 তম্ ; ভোগদ্বারা মোক্ষপ্রদমিত্যর্থঃ ॥

৪৯ । তত্ত্বংকার্য্যবিশেষৈঃ স্বীকৃতমৎশ্চ-কুস্মাদিনানামূর্ত্তেবিশেষতো
 যদুত্তমশ্চ সতঃ পরশ্চ তদনুরূপানুকরীণি কৰ্ম্মকবণানি কৰ্ম্মাণি চরিতানি
 ক্রিয়াং, শৃণুয়াদিত্যর্থঃ ॥

৫০ । অনুবৃত্তেঃ ফলমাহ—মর্ত্য ইতি । শ্রীমত্যাঃ কথায়াঃ শ্রবণ-
 কীৰ্ত্তনযুক্তয়া চিন্তয়া সংবদ্ধিতয়া তয়াহনুবৃত্ত্যা তন্নিষ্ঠত্বেন তশ্চ ধাম

লোকমেতি । লোকত্বেহপি কালানাকলিতত্বমিত্যাহ—দুস্তরেতি । দুর্লভ-
পুরুষার্থতামাহ—গ্রামাদিতি ॥

ইতি শ্রীপরমানন্দসম্মতা দশমাশ্রয়া ।

শ্রীধরস্বামিরচিতা শ্রীভাগবতদীপিকা ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং শ্রীধরস্বামি-বিরচিতায়াং
দশমস্কন্ধ-টীকায়াং নবতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯০ ॥

দশমস্কন্ধঃ সম্পূর্ণঃ ॥ ১০ ॥



শ্রীশ্রীগুরুগোবিন্দো জয়তঃ

একাদশঃ স্কন্ধঃ

প্রথমোহধ্যায়ঃ

ওঁ নমো শ্রীপরমহংসাস্থাদিতচরণকমল-
চিন্মকরন্দায় ভক্তজন-মানস-
নিবাসায় শ্রীরামচন্দ্রায় ।

বিজয়ন্তে পরানন্দ-কৃষ্ণপাদরজঃশ্রজঃ ।

যা ধ্বতা মূর্ধ্নি জায়ন্তে মহেন্দ্রাদিমহঃশ্রজঃ ॥ (১)

উক্তৈকত্রিংশতাধ্যায়ৈর্মুক্তিরেকাদশে ততঃ ।

জায়ন্তেয়েতিহাসাষ্টৈঃ সমাসব্যাসরূপতঃ ॥ (২)

নারদো বসুদেবায় সমাসেন^১ত্ববর্ণয়ৎ ।

ভগবান্নৃদ্ধবায়াত্ বিস্তরেণোপপত্তিভিঃ ॥ (৩)

তত্র তু প্রথমোহধ্যায়ে যত্নবংশস্ত সংক্ষয়ঃ ।

উপক্ষিপ্তো বিরাগায় মৌষলব্যপদেশতঃ ॥ (৪)

প্রবৃত্তিতঃ পরানন্দ-কৃষ্ণক্ৰীড়াহ্নুবর্ণিতা ।

তন্নিবৃত্ত্যা পরানন্দ-পদারোহোহ্নুবর্ণ্যতে ॥ (৫)

১—২ । এবং তাবদ্দশমস্কন্ধে ভূভারাবতারণায় নিজবিভূতিবিভূষিত-
 যদ্বংশস্ত যদ্বংশাবতারিতসকলস্মরাংশস্ত ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত তদুচিত প্রবৃত্তি-
 বিড়ম্বনেন তচ্ছবণস্মরণাদিপরাগাং পরেষামানন্দকারণং ক্রীড়া নিরূপিতা ।
 অথেদানীমপরিমিত^১যোগমায়াবৈভবস্ত ভক্তানামাত্মতত্ত্বোপদেশপূর্ব্বকং
 ক্রীড়ার্থং ভূতলেহবতারিতানাঞ্চাধিকারিণাং স্মরাংশানাং মৌষলাপদেশেন
 তত্তদধিকারপদপ্রাপণপূর্ব্বকঞ্চ ব্রহ্মাণ্ডনুগ্রহায় নিজপদারোহো নিরূপ্যতে ।
 তত্র কুরুক্ষেত্রযাত্রায়ামবিরক্তস্ত বসুদেবস্ত ‘কৰ্ম্মণা কৰ্ম্মনির্হীরো যথা স্থানন্ত-
 ছ্যাতাম্’ ইত্যেবং কৰ্ম্মযোগং পৃষ্টবতো নারদাদিভিঃ কৰ্ম্মযোগো নিরূপিতঃ,
 ‘কৰ্ম্মণা কৰ্ম্মনির্হীর এষ সাধু নিরূপিতঃ । যচ্ছুদ্ধয়াপ্তবিত্তেন শুক্রেনেজ্যেত
 পুরুষঃ ॥’ ইত্যাदिনা । তেন চ বিশুদ্ধসদ্বস্ত শ্রীকৃষ্ণরামৌ পরমেশ্বরত্বেন জ্ঞাত-
 বতঃ, ষড়্গৰ্ভানয়নাধায়ে শ্রীকৃষ্ণেনাত্মতত্ত্বমুপদিষ্টম্—‘বচো বঃ সমবেতার্থং
 তাতৈতদুপমগ্নাহে । যন্নঃ পুত্রান্ সমুদ্दिश्य তত্ত্বগ্রাম উদাহৃতঃ ॥’ ইত্যাदिনা ।
 তচ্চ বিষয়ভোগাতিশয়েন পূর্নাস্তরোহিতমাসীৎ, তদেবেদানীং নারদমুখেন
 প্রথমং পঞ্চাধ্যায়া নিরূপ্যতে । তত্র তু প্রথমোধ্যায়ে বৈরাগ্যোৎপাদনায়
 ষড়্কুলস্ত ব্রহ্মশাপাপদেশেনাত্মানন্তবিষয়স্থানামপ্যনিত্যতা প্রতিপাণ্ডতে ।
 ততশ্চতুর্ভিনিমিজায়ন্তেয়সংবাদেন সপরিষ্করং পরমতত্ত্বনিরূপণম্ । ততঃ
 ষষ্ঠে ভগবদ্বাক্তবসংবাদপ্রস্তাবঃ । ততস্ত্রয়োবিংশত্যোক্তবং প্রতি ভগবত-
 স্তত্ত্বনিরূপণম্ । ততো দ্বাভ্যাং মৌষলক্রীড়েত্যেবমেকত্রিংশতাধ্যায়ৈরেকাদশ-
 স্কন্ধস্ত প্রবৃত্তিঃ । তস্ত চ যথামতি ব্যাখ্যানমারভ্যতে । তত্র মৌষল-
 প্রসঙ্গার্থং পূর্ব্বস্কন্ধার্থমনুবদতি শ্লোকদ্বয়েন—(১) কুত্বেতি । অবতারয়ং,
 অবতারয়দিত্যাড়াগমো দ্রষ্টব্যঃ । জবিষ্ঠং বেগব ত্বর মতিশীঘ্রম্, হিংসাপর্য্যাব-
 সায়িনমিত্যর্থঃ । কলিং কলহম্ ॥ (২) এতদ্বিবৃণোতি—যে কোপিতঃ

इति । सपत्नैर्दुर्घोषाधनादिभिः, कोपिताः, कोपं कारिताः । सुबह
 यथा भवति तथा बह्वारानित्यर्थः । तदेवाह—दुर्द्व्युत्तहेलनकचग्रहणादिभि-
 रिति । दुर्द्व्युत्तं कपटद्व्युत्तम्, हेलनमवज्ञा, कचग्रहणं दुःशासनं द्रोपद्याः
 केशाकर्षणम् । एताद्यादिर्येषां गरदानजतुगृहदाहादीनाम्, तैः क्रुद्धा ये
 कोपितास्तान् पाण्डुस्तान् निमित्तं क्रुद्धा इतरेतरत उभयोः पक्षयोः
 समेतान् मिलितान् नृपान् हत्वा कितेर्भारं निरहरन्, जहार ; यद्वा, ये
 कोपिताः, यैश्च कोपितास्तान् इतरेतरतः परस्परं निमित्तं क्रुद्धे-
 तन्मयः । ये तावन् प्रकटदैत्याः^१ पूतनादयस्तान् स्वयमेव हतवान्, ये
 तु दैत्या बान्धवच्छन्ना स्त्रितान् परस्परं निमित्तं विधाय हत्वा भूभारम-
 पारुतवानित्यर्थः ॥

३ । अपि च, भूभारेत्यादि अत्राश्च भूवो भारभूता राजपूतनाः
 राज्ञां पूतनाः सेनाः । राज्ञस्तेषां पूतनांश्चेति वा । स्वाहृतिर्गुप्तैः
 परिरक्षितैर्बहुभिर्विवाहादिच्छलेन निरश्रु हत्वा । बाहृतिरिति बह्वचनं^२
 वस्तुतश्चतुर्भुजत्वाभिप्रायेण । नरेवन् क्रुष्णश्चिकीर्षतीति ज्ञात्वा कथं तस्मै
 यादवा न द्रुह्यन्ति अ ? तत्राह—अप्रमेयः प्रमातुमशक्यः । चिन्तामाह—
 मग्न इति । नश्यति वितर्के । अनेन भूमेर्भारो यद्यपि लोकप्रतीत्या
 गतस्तथाप्यहमगतमेव मग्नम् । हि निश्चितम् । यद्यस्मात्, अविषह्यं सोढुम-
 शक्यम् । यादवन् कुलमित्यानेनैव स्ववंशत्वात् स्वयंहननमनुचितमिति सूचितम् ॥

४ । तर्हीदमप्युत्तरेषां तां, तत्राह—नैवेति । अत्रतो देवादि-
 भ्योऽपि यादवकुलश्च परितो वस्तुिरस्कारो न भवेत् । कुतः ? मत्संश्रयश्च मां
 संश्रयत इति मत्संश्रयं कुलं तस्य । किञ्च, नित्यं विभवोऽनहन्श्च विभवै-
 र्गजतुरगादिभिरुच्छ्रालश्च ; यद्वा, तर्हीदं किमिति संहर्तव्यम् ? तत्राह—
 विभवोऽनहन्श्चेति । तस्मादेव करिष्यामीत्याह—अन्तः कलिमिति । शान्ति-

মুপশমমুপৈমি, বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবদ্বা, উপৈশ্যামি । তদনন্তরং ধাম
চ বৈকুণ্ঠাখ্যমুপৈশ্যামীত্যর্থঃ । যথা স্তম্ভস্ত্র সমুহস্ত্র বেণুরিতি বেণুর্ঘথা
বায়ুসংযোগেন বহিঃ বিধায় স্তম্ভঃ নাশয়তি, স্বয়ং নশ্রতি, তথা কলিরূপং
বহিঃ বিধায় বৈকুণ্ঠমুপৈশ্যামীতি, উপৈতীতি পাঠে উপমানস্ত্র বেণোঃ
ক্রিয়োপমেয়েহপি যোজনীয়া ॥

৫ । ব্যবসিতঃ কৃতনিশ্চয়ঃ ; সঞ্জহে, উপসংহৃতবান্ ॥

৬—৭ । তদেবমবতারপ্রয়োজনং সর্বং সম্পাদ্য স্বং লোকং জগামেত্যাহ,
শ্লোকদ্বয়েন—(৬) স্বমূর্ত্তোতি । লোকানাং লাবণ্যস্ত্র নিৰ্ম্মুক্তিস্ত্র্যাগো যয়া ।
যামপেক্ষ্য লোকেষু লাবণ্যং নাস্তীত্যর্থঃ ; যদ্বা, লোকেভ্যো লাবণ্যস্ত্র
নিৰ্ম্মুক্তির্দানং যতঃ, যৎসম্পর্কেণ লোকা লাবণ্যবন্তো ভবন্তীত্যর্থঃ ; তয়া
স্বমূর্ত্ত্যা নৃণাং লোচনমাচ্ছিত্ত্বকৃষ্য । ততোহতস্ত্রাবলোকনে লোচনস্ত্রা-
প্রবৃত্তেঃ । তথা স্বর্গীভিস্ত্রা গিরঃ স্রবতাং চিত্ত্বকাচ্ছিত্ত্ব । তথা পদৈস্ত্র
তত্রাক্ষিতৈস্ত্রানি পদানীক্ষতামীক্ষমাণানামত্ৰতো গমনাদিকাঃ ক্রিয়াশ্চা-
চ্ছিত্ত্ব । তদানীন্তনানাং সর্বেষাং চক্ষুরাদিপ্রবৃত্তীঃ স্বৈকনিষ্ঠাঃ কৃৎস্নেত্যর্থঃ ॥
(৭) কিঞ্চ, ইত উপরি জনিষ্যমাণানাং সংসারতরণায় কৌ পৃথিব্যাং
শোভনাঃ শ্লোকাঃ কবীনাং যস্ত্রাং তাং স্ত্রশ্লোকাং স্বকীর্ত্তিং বিতত্য বিস্তার্যা-
নয়া কীর্ত্ত্যাহংসসা স্ত্রথেনৈব নু নিশ্চিতং তমস্ত্ররিষ্যন্তীত্যভিপ্রেতোশ্বরঃ স্বং
পদং স্থানমগাদিতি ॥

৮ । অব্রক্ষণ্যেভ্যোহদাতৃভ্যো বাহুব্রহ্মসেবকেভ্যো বা বিপ্রাঃ কুপ্যন্তি,
বৃক্ষয়ন্ত ন তথেষ্যাহ—ব্রক্ষণ্যানামিত্যাদিনা । কিঞ্চ, কোপে জাতেহপি
কৃষ্ণচেতসাং কথমভূৎ, কথং প্রাত্ত্রভূদিত্যর্থঃ ॥

৯ । অতঃ স্পষ্টস্ত্র নিমিত্তস্ত্রাভাবান্নিমিত্তান্ত্রং পৃচ্ছতি—যন্নিমিত্ত
ইতি । একাত্মনামেকচিত্ত্রানাং কথং ভেদঃ কলহঃ ?

১০। ঈশ্বরেচ্ছেবাত্র নিমিত্তমিতি পরিহরতি—বিভ্রদিতি। সকলানাং
সুন্দরবস্তুনাং সন্নিবেশো বিজ্ঞাসবিশেষো যস্মিন্শুদ্ববপুর্বিভ্রৎ। তর্হি কিমিতি
সৌন্দর্য্যাধিষয়পরঃ? ন, সুমঙ্গলং কস্ম্য আচরন্। তৎ কিং কয়্যাপি
কামনয়া? ন, আপ্তকামঃ। তর্হি কিমিতি কস্ম্যাচরতি? ধাম দ্বারবত্যাখ্যং
গৃহমাশ্রয় রমমাণঃ। গৃহে রমমাণান্ কস্ম্য গ্রাহয়িতুমিত্যর্থঃ। ননু কিমাপ্ত-
কামস্ত গৃহরত্যা কস্ম্যভির্বা? তত্রাহ—উদারকীর্তিঃ। উদারা বহুফলপ্রদা
কীর্তির্যশ্চ সং, কীর্তিবিভানার্থমিত্যর্থঃ। এবং পরমৈশ্বর্যেণ বর্তমান এব
কুলং সংহর্তুমৈচ্ছৎ। তৎ কস্ত হেতোঃ? স্থিতঃ কৃত্যে ভূভারহরণে
স্বকুলসংহারলক্ষণঃ যশ্চ সং ॥

১১। ঈশ্বরেচ্ছয়োথিতং ব্রহ্মশাপনিমিত্তং বক্তুমাহ—কস্ম্যাণীতি।
কস্ম্যার্থমাহুতাঃ কস্ম্যাণি কৃত্বা নিশ্চষ্টা মুনয়ঃ পিণ্ডারকং সমগমন্তিত্যন্বয়ঃ।
নিশ্চষ্টাঃ প্রস্থাপিতাঃ। পূর্বোক্তামুদারকীর্তিতাং বিবৃণ্বন্ কস্ম্যাণি বিশিনষ্টা—
পুণ্যানিবহানীত্যাদিভিঃ পদৈঃ। কানিচিদশ্বমেধাদিকস্ম্যাণি পুণ্যমেব
জনয়ন্তি। পুত্রোপলালনাদীনি তু তৎকালে স্বথমেব কুর্ষন্তি^১। প্রায়-
শ্চিত্তাদীনি তু পাপমেবাপহরন্তি। এতানি তু সর্বতোমুখানীত্যাহ—পুণ্য-
নিবহানি। কীর্তনাদিনা পুণ্যানি নিবহন্তি প্রাপয়ন্তীতি তথা। সুমঙ্গলাত্-
তিসুখাত্মকানি। গায়তো জগতঃ কলিমলাপহরাণি চ কৃত্বা। মুনি-
প্রস্থাপনে হেতুঃ—কালাত্মনা সংহারকরূপেণ যজুদেবগেহে বসুদেবগৃহে
নিবসতা স্বকুলং সঞ্জিহীর্ষতেত্যর্থঃ। পিণ্ডারকং ততো নাতিদূরং তীর্থ-
বিশেষম্ ॥

১৩। উপসংগৃহ—পাদগ্রহণং কৃত্বা ॥

১৪—১৫। প্রশ্নপ্রকারমাহ—(১৪) তে বেষয়িত্ত্বেনি দ্বয়েন।
হে অমোঘদর্শনা বিপ্রাঃ! এষা অন্তর্কর্ত্তী গর্ভিণী ॥ (১৫) বো যুয়ান্

সাক্ষাৎ প্রষ্টুং বিলজ্জতী বিলজ্জমানাহস্মন্থুথেন পৃচ্ছতি । প্রসোষ্যন্ত্যাসন্ন-
প্রসবা কিংস্বিং কিং সঞ্জনিয়ম্যতি কল্যাং বা পুলং বা, তৎ প্রকৃত ॥

১৬ । প্রলঙ্কা বক্ষিতাঃ ॥

১৭ । তস্মিন্দুরে । অয়স্ময়ং লোহময়ম্ ॥

১৮ । মন্দভাগ্যৈর্নোহস্মাভিঃ কিমেতৎ কৃতম্ ; নোহস্মান্ কিংবদিস্য-
ন্তীতি বিহ্বলিতাঃ সন্তো মুঘলমাদায় গেহান্ যযুঃ ॥

১৯ । রাজ্ঞে উগ্রসেনায়, ন তু শ্রীকৃষ্ণায় ॥

২০ । আহক উগ্রসেনঃ । সোহপি শ্রীকৃষ্ণমপৃষ্টেইব প্রাস্তং প্রক্ৰিপ্ত-
বান্ । অস্ত মুঘলস্ত চূর্ণীক্রিয়মাণস্তাবশেষিতং লোহঞ্চ প্রাস্তং ॥

২১ । তরলৈস্তরঙ্গৈঃ ॥

২২ । অত্ৰৈশ্বৰ্য্যৈঃ সহ, শল্যে শরাগ্রে ॥

২৩ । জ্ঞাতাঃ সর্কেহর্থা যেন স ঈশ্বরোহপি সমর্থোহপি সন, অত্থা-
কর্ত্ত্বং নৈচ্ছং, কিস্ত্বমমোদত, যতঃ কালরূপী ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ

দ্বিতীয়ে নিমিজায়ন্তসংবাদেনাহ নারদঃ ।

ধর্মান্ ভাগবতান্ ভক্ত্যা বস্তুদেবায় পৃচ্ছতে ॥ (১)

১ । অভীক্ষং প্রস্থাপিতোহপি পুনঃ পুনরবাৎসৌদিত্যর্থঃ । নমু
নারদস্ত দক্ষাদিশাপান্নৈকত্র বাসঃ সম্ভবন্তীত্যশঙ্ক্যাহ—গোবিন্দভুজগুপ্তায়া-

মিতি । ন তস্যাং শাপাদেঃ প্রভাব ইত্যর্থঃ । কৃষ্ণোপাসনে লালসা-
ওৎকর্ষণঃ যন্ত সং ॥

২ । যদুজনে মুক্তানামপীদৃশমৌৎসুক্যং তং কো নাম ন ভজেদিত্যাহ
—কো দ্বিতি । ইন্দ্রিয়বানিতি ইন্দ্রিয়বত্ত্বমাত্রমেব যত্রাধিকারি বিশেষণ-
মিত্যর্থঃ । সর্বতঃ সর্বেষাপি লোকেষু মৃত্যুর্যন্ত সং ॥

৪ । যথা পিত্রৌষীত্রা আগমনমপত্যানাং স্বস্তয়ে মঙ্গলায়, যথা
চোক্তমঃশ্লোকস্ত বন্ধুভূতানাং মহতাং যাত্রা কৃপণানাং স্বস্তয়ে, তথা ভগ-
বদ্রূপস্ত ভবতো যাত্রা সর্বদেহিনাং স্বস্তয় ইতি ॥

৫ । দেবৈরপি মহতামুপমানমনুচিতমিত্যাহ—ভূতানামিতি । দেবানাং
চরিতমতিবৃষ্ট্যাদিনা ভূতানাং দুঃখায়াপি ভবতি । ত্রাদৃশাং ত্বয়া সদৃশানাম্,
অচ্যুতে আত্মা যেষাং তেষাম্ ॥

৬ । কিঞ্চ, সূখং কুর্কন্তোহপি দেবা ভজনানুসারেণ কুর্কন্তি, ন তথা
সাধব ইত্যাহ—ভজন্তীতি । ছায়েব, যথা পুরুষো যাবৎ করোতি, তাবদেব
তন্ত ছায়াপি তথা, কৰ্ম্মসচিবাঃ কৰ্ম্মসহায়াঃ ॥

৭ । তদেবং যন্তপি ভবত আগমনমাত্রেনৈব বয়ং কৃতার্থাস্তথাপি
পৃচ্ছাগঃ—তবেতি ; তব যৈর্ধর্মৈঃ প্রসন্নো ভগবান্তানিত্যর্থঃ ॥

৮ । ননু ত্ততোহপি কিমন্তো ভগবৎপ্রসাদপাত্রমস্তি ? তত্রাহ—অহং
কিলেতি । ভুবি প্রজার্থোহপূজয়ঃ পুত্রলাভপ্রয়োজনঃ সন্ পূজিতবান্ ।
কিলেতি স্মৃতিগৃহে ভগবদুক্তমনুস্মরতি ॥

৯ । অতো যথা মুচ্যেমহি, তথা নোহস্মান্ শাধি শিক্ষয় । বিচিত্রাণি
ব্যসনানি যস্মিন্ সংসারে তস্যাং সংসারাং । তথা বিশ্বতঃ সর্বতো ভয়ং
যস্মিন্শাস্ত্রাং ; ভবন্তির্হেতুভূতৈঃ, অঙ্গসাহনায়াসেন, অন্ধা সাক্ষাৎ ॥

১০ । হরেণ্ড গৈর্বর্ণনীয়ত্বেন প্রস্তুতৈর্হরিঃ সংসারিত ইত্যর্থঃ ॥

১১—১৩। প্রীতিমাবিক্করোতি—সম্যাগতি ত্রিভিঃ। (১১) পৃচ্ছসে পৃচ্ছসি। বিশ্বভাবনান্ সর্বশোধকান্ ॥ (১২) আদৃত আস্তিক্যেন গৃহীতঃ; অনুমোদিতঃ পঠৈঃ ক্রিয়মাণঃ সংস্কৃতঃ। সদ্ধর্মো ভাগবতো ধর্ম্যঃ। দেব! হে বসুদেবেত্যর্থঃ; যদ্বা, দেবেভ্যো বিশ্বস্মৈ চ দ্রুহান্তি যে, তানপি ॥ (১৩) কিঞ্চ, ত্বয়া মহানুপকারঃ কৃত ইত্যাহ—ত্বয়েতি। পুণ্যে শ্রবণ-কৌর্ভনে যশ্চ সঃ ॥

১৪। অত্রাপি ভগবদ্ধর্মনির্ণয়েহপি, বিদেহস্ত জনকস্ত ॥

১৫—২১। আর্ষভাণামুৎপত্তিং সান্নয়াং বিবিচ্য কথয়তি—প্রিয়ব্রত ইতি সপ্তভিঃ ॥ (১৬) মোক্ষধর্ম্যবিবক্ষয়া মোক্ষধর্ম্যাণাং প্রবর্তনেচ্ছয়া, অবতীর্ণং বাসুদেবাংশমাছঃ। তস্ত চ বেদপারগং সূতশতমাসীৎ ॥ (১৭) তেষামৃষভসুতানাং মধ্যে নবযোগীশ্বরাণাং চরিতং বক্তুমিতরেষাং চরিতং ততো বিবিচ্যাহ—তেষামিতি। এতদজনাভং নাম বর্ষং যশ্চ নান্না ভারত-মিত্যভুতং বিখ্যাতমাসীৎ। এতেন তস্ত ধর্ম্যাতিরেকো নিক্রপিতঃ ॥ (১৮) ইমাং পৃথ্বীম্, গৃহান্নিগতঃ। হরিমুপাসীনঃ সেবমানঃ সন্ ॥ (১৯) নব সূতাঃ নবদ্বীপপতয়ো নবানাং ব্রহ্মাবর্তাদিভূখণ্ডানাং পতয়ঃ, অস্ত ভারতস্ত বর্ষস্ত। একাশীতিঃ সূতাঃ কর্ম্মমার্গপ্রবর্তকা ব্রাহ্মণা অভূবন্ ॥ (২০) জ্ঞার্থশংসিনঃ পরমার্থনিক্রপকাঃ। শ্রমণাঃ শ্রমবন্তঃ, আত্মাভ্যাসে কৃতশ্রমা ইত্যর্থঃ। বাতরশনা দিগম্বরাঃ; আত্মবিজ্ঞায়াং বিশারদা নিষাভাঃ ॥

২২—২৩। তেষাং পারমহংসচরিতমাহ—ত এত ইতি দ্বাভ্যাম্। (২২) ভগবদ্ভূপং বিশ্বং পশ্যন্তঃ। সদসদাত্মকং স্থূলসূক্ষ্মরূপম্, তচ্চ স্বাব্যতিরেকেণ পশ্যন্তঃ ॥ (২৩) অব্যাহতাহ প্রতিহতা, ইষ্টাহভিপ্রেতা গতির্থেষাং তে, মুক্তা অনাসক্তাঃ ॥

২৪ । মহাত্মনঃ —নিমেষঃ । বিতায়মানমনুজীয়মানম্ । অজনাভে—
ভারতবর্ষে ॥

২৫ । যজমানো নিমিঃ । অগ্নয় আহবনীয়াদয়ঃ । বিপ্রা ঋত্বিগাদয়ঃ ॥

২৬ । অভিপ্রেত্য—জ্ঞাত্বা ॥

২৭ । স্বরূচৈব রোচমানান্, ন স্বাভরণাদিপ্রকাশৈঃ ; ব্রহ্মপুল্লোপমান্
সনৎকুমারাদিসদৃশান্ ॥

২৮—২৯ । পরমপ্ৰীত্যা তদর্শনমভিনন্দতি দ্বাভ্যাম্—মত্ৰ ইতি । ননু
ভগবতঃ পার্শ্বদানাং কথমত্রোপলব্ধিঃ ? তত্রাহ—(২৮) বিষ্ণোরিতি,
বিষ্ণুভক্তা লোকপাবনার্থং সর্বত্র পর্যটন্তীত্যর্থঃ ॥ (২৯) ময়া দুর্লভং লব্ধম্,
অহো ভাগ্যমিত্যাহ—দুর্লভ ইতি । বহুবো দেহা ভবন্তি যেযাং তে, দেহিনো
জীবাশ্চেযাং ক্ষণভঙ্গুরোহপি মানুষ্যো দেহো দুর্লভঃ, পরমপুরুষার্থসাধনত্বাৎ ।
বৈকুণ্ঠঃ প্রিয়ো যেষাম্, বৈকুণ্ঠস্ত বা যে প্রিয়াস্তেষাং দর্শনম্ ॥

৩০ । হে অনঘা নিরবস্থাঃ ! ভবতো যুগ্মানাত্যন্তিকং ক্ষেমং পৃচ্ছামঃ ।
যতঃ ক্ষণাৎকালভবোহপি সংসঙ্গঃ শেবধিনিধিঃ ; নিধিলাভে যথানন্দো
ভবতি, তথাত্র পরমানন্দ ইত্যর্থঃ ॥

৩১ । তদর্থঞ্চ ভাগবতান্ ধর্ম্মান ক্রত, যদি নোহস্মাকং শ্রুতয়ে শ্রবণায়
ক্ষমং যোগ্যং ভবতি । কথন্তুতান্ ? বৈদীক্যৈঃ প্রসঙ্গঃ প্রপন্নায় ভক্তায়
অজো হরিরাত্মানমপি দাস্ততি, তান্ ॥

৩২ । সহ সদশ্চৈব ত্বিগ্ভিশ্চ বর্ত্তমানম্ । তেহপি ভগবদ্বদ্ব্যশ্রবণাদি—
পর্য্য বভূবুরিত্যর্থঃ ।

ভগবদ্বদ্ব্যশ্রবণাদিতত্ত্বমাত্তত্ত্বগণানি চ ।

ব্রহ্মকর্মাধিকারেহাভক্তপ্রাপ্যযুগক্রমান্ ॥ (২)

জাতুং ক্রমেণ কৃতবান্ নব প্রশ্নান্ নির্মিব ।

একৈকশ্রোতরং প্রোচুঃ কবিমুখ্যা মুনীশ্বর্যঃ ॥ (৩)

৩৩। প্রথমমাত্যন্তিকং ক্ষেপং কথয়তি—মত্ৰ ইতি । ন কুতশ্চিদ্বয়ং
যস্মান্ভদকুতশ্চিদ্বয়ম্ । অত্র সংসারেহসদাঅভাবাদসতি দেহাদাবাঅভাবনাতো
নিত্যং সৰ্বদোদ্বিগ্নবুদ্ধেবিস্থাঅন্য সৰ্বথা নিঃশেষং যত্র পাদাস্থজোপাসনে
ভীর্নিবৰ্ত্ততে, তৎ ॥

৩৪। ভাগবতধৰ্ম্মলক্ষণমাহ—যে বৈ ইতি । মন্বাদিমুখেন বর্ণাশ্রমাদি-
ধৰ্ম্মানুত্ত্বাহতিরহস্তত্বাৎ স্বমুখেতৈব ভগবতাহবিজুষামপি পুংসামঞ্জঃ স্মৃথেতৈ-
বাত্মলক্কে যে বৈ উপায়াঃ প্রোক্তান্তান্ ভাগবতান্ ধৰ্ম্মান্ বিদ্ধি ॥

৩৫। অঞ্জঃ-পদেনোক্তং সূকরত্বং বিবৃণোতি—যানিতি ; যানাস্থায়
আশ্রিত্য যোগাদিষ্ণিব ন প্রমাণেত, বিট্লেন্ন বিহণেত ; কিঞ্চ, নিমীল্য নেত্রে
ধাবন্নপি ইহ এষু ভাগবতধৰ্ম্মেষু ন স্থলেৎ । নিমীলনং নামাজ্ঞানম্ ;
যথাহঃ—‘শ্রুতিস্মৃতী উভে নেত্রে বিপ্রাণাং পরিকীৰ্ত্তিতে । একেন বিকলঃ
কাণো দ্বাভ্যামক্ৰঃ প্রকীৰ্ত্তিতঃ ॥’ ইতি । অজ্ঞাত্বাহপীত্যর্থঃ ; যথা পদন্তাস-
স্থানমতিক্রম্য শীঘ্রং পরতঃ পদন্তাসেন গতির্ধাবনম্, তদ্বদত্রাপি কিঞ্চিৎ
কিঞ্চিদতিক্রম্যাতিশীঘ্রানুষ্ঠানং^১ ধাবনম্ । তথানুতিষ্ঠন্নপি ন স্থলেৎ, ন
প্রত্যবায়ী শ্রুতঃ । তথা ন পতেৎ, ফলান্ন ব্রহ্মেৎ, ব্রাহ্মণাদীনামুক্তানপি
ধৰ্ম্মান্ কাংশ্চিদকুর্বাণো ভাগবতান্ ধৰ্ম্মান্ শ্রবণকীৰ্ত্তনাদীন্ কুর্বাণস্তৎফলং
প্রাপ্নুয়াদিত্যর্থঃ ॥

৩৬। ননু কে তে ভাগবতা ধৰ্ম্মাঃ ? ঈশ্বরার্চিতানি সৰ্ব্বকৰ্ম্মাণ্য-
পীতাহ—কায়েনেতি । আত্মনা চিত্তেনাহঙ্কারেণ বা, অনুস্মতো যঃ
স্বভাবস্তস্মাৎ । অয়মর্থঃ—‘ন কেবলং বিধিতঃ কৃতমেবেতি নিয়মঃ, স্বভা-
বানুসারি লৌকিকমপি’ ইতি । তথা চ ভগবদগীতাসু—‘যৎ করোষি যদ-
দাসি যজ্জুহোষি দদাসি যৎ । যত্নপশুসি কোন্তেয় তৎ কুরুষ্ব মদর্পণম্ ॥’
ইতি ; যদ্বা, ননু কায়াদীনামেব কৰ্ম্ম, নাত্মন ইত্যাহঙ্কাহ—অধ্যাসেনানু-

স্বতাদ্ ব্রাহ্মণত্বাদিস্বভাবাদ্ যদ্যৎ করোতীত্যর্থঃ ; তৎ সকলং পরমেশ্ব-
পরমেশ্বরায় নারায়ণায়ৈতি সমর্পয়েৎ । তথা সতি সকলমপি কস্মি ভাগবতো-
ধর্মো ভবতীতি ভাবঃ ॥

৩৭ । ননু কিমেবং পরমেশ্বরভজনেন ? অজ্ঞানকল্পিতভয়শ্চ জ্ঞানৈক-
নিবর্ত্যত্বাদিত্যাশঙ্ক্যাহ—ভয়মিতি । যতো ভয়ং তন্মায়য়া ভবেৎ, অতো
বুধো বুদ্ধিমান্ভুমেবাভজেৎ । ননু ভয়ং দেহাশ্চাভিনিবেশতো ভবতি, স চ
দেহাশ্চহঙ্কারতঃ, স চ স্বরূপান্শ্রবণাৎ, কিমত্র তস্মৈ মায়া করোতি ? অত
আহ—ঈশাদপেতশ্চেতি, ঈশবিমুখশ্চ তন্মায়য়াহস্মৃতির্ভগবতঃ স্বরূপান্শ্রুতি-
স্ততো বিপর্য্যয়ো দেহোহস্মৃতি, ততো দ্বিতীয়াভিনিবেশাভ্যুৎ ভবতি । এবং
হি প্রসিদ্ধং লৌকিকীষপি মায়াস্মৃ ; উক্তঞ্চ ভগবতা—‘দৈবী হেযা গুণময়ী
মম মায়া দুরত্যায়া । মামেব যে প্রপদ্যন্তে মায়ামেতাং ভরন্তি তে ॥’ ইতি ।
একয়াহব্যভিচারিণ্যা ভক্ত্যা ভজেৎ । কিঞ্চ, গুরুদেবতাত্মা গুরুরেব দেবতা
ঈশ্বর আত্মা প্রেষ্ঠশ্চ যশ্চ তথাদৃষ্টিঃ সন্নিত্যর্থঃ ॥

৩৮ । ননু বিষয়বিক্ষিপ্তচিত্তশ্চ কুতোহব্যভিচারিণী ভাক্তঃ সম্ভবতি,
কুতস্তরামভয়ম্ ? তত্র ন তাবদ্বিষয়ো নাম বাস্তবোহস্তু, কিন্তু মনো-
বিলাসমাত্রম্ ; অতো মনোনিয়মনেন ভজনাভয়ং শ্রাদিত্যাহ—অবিদ্ব-
মানোহপীতি । দ্বয়ং দ্বৈতপ্রপঞ্চঃ । ধাতুঃ পুংসো দ্বিষা মনসা, স্বপ্নশ্চ
মনোরথশ্চ যথৈত্যর্থঃ । তদ্ব্যপাৎ কস্মাণি সঙ্কল্পয়তি বিকল্পয়তি চ,
যগ্মনস্তনিক্কক্যানিষচ্ছেৎ ; ততশ্চৈকয়া ভক্ত্যা ভজনাভয়ং শ্রাদিত্যর্থঃ ॥

৩৯ । এতদত্যন্তাশঙ্ক্যমিত্যাশঙ্ক্য সুগমং মার্গমাহ—শৃণুমিতি । তদর্থ-
কানি তাত্ত্বেব জন্মানি কস্মাণি চার্থো যেষাং তানি ; এতাত্ত্বেপি সাকল্যেন
জ্ঞাতুমশক্যানীত্যাশঙ্ক্যাহ—যানি লোকে গীতানি প্রসিদ্ধানি, তানি শৃণু-
গায়ংশ্চ বিচরেৎ, অসঙ্কো নিঃস্পৃহঃ ॥

৪০। এবঞ্চ ভজতঃ সম্প্রাপ্তপ্রেমলক্ষণভক্তিয়োগস্ত সংসারধর্মাতীতাং গতিমাহ—এবমিতি। এবং ব্রতং বৃত্তং যশ্চ সং। স্বপ্রিয়স্ত হরেন্নামকীর্ত্য। জাতোহনুরাগঃ প্রেমা যশ্চ সং, অতএব দ্রুতচিহ্নঃ শ্লথহৃদয়ঃ^১ কদাচিদ্বক্ত-পরাজিতং ভগবন্তমাকলযোচ্চৈর্হসতি। এতাবন্তং কালমুপেক্ষিতোহস্মীতি রোদিতি, অতোস্মুকাং রোতি, ক্রোশতি—হে হরে! 'মামনুগহাণেতি, অতিহর্ষণেণ গায়তি, জিতং জিতমিতি নৃত্যতি। কিং দাস্তিকবৎ পরান্ প্রতি প্রকাশয়িতুম্? ন, উন্মাদবদ গ্রহগৃহীতবৎ, লোকবাহো বিবশঃ ॥

৪১। কিঞ্চ—খমিতি। সত্ত্বানি ভূতানি। আকাশাদি যৎ কিঞ্চিদ্ভূত-মাত্রং হরেঃ শরীরমিতি মত্বা প্রণমেৎ। সন্তাবনায়াং লিঙ্ ॥

৪২। নন্বিয়মারূঢ়যোগানামপি বহুভির্জন্মভির্দূর্লভা গতিঃ, কথং নাম কীর্তনমাত্রেনৈকস্মিন্বেব জন্মনি ভবেদিত্যাশঙ্ক্য সদৃষ্টান্তমাহ—ভক্তিরিতি। প্রপত্তমানস্ত হরিং ভজতঃ পুংসো ভক্তিঃ প্রেমলক্ষণা, পরেশানুভবঃ প্রেমা-স্পদভগবদ্ভূতপক্ষুর্ভক্তিঃ; তয়া নিবৃত্তস্ত ততোহনুজ গৃহাদিষু বিরক্তিরিত্যেষ ত্রিক এককালো ভজনসমকাল এব স্তাৎ। যথাহস্ততো ভূজানস্ত তুষ্টিঃ সুখম্, পুষ্টিকরভরণম্, ক্ষুন্নিবৃতিশ্চ প্রতিগ্রাসঃ^২ স্যুঃ। উপলক্ষণমেতৎ। প্রতীসিক্ধমপি যথা স্যুস্তদ্বৎ। এবমেকৈকস্মিন্ ভজনে কিঞ্চিং প্রেমা-ত্রিকে জায়মানোহনুবৃত্ত্যা ভজতঃ পরমপ্রেমাদি জায়তে। বহুগ্রাসভোজিন ইব পরমতুষ্ট্যাদি।

৪৩। ততশ্চ ভগবৎপ্রসাদেন কৃতার্থো ভবতীত্যাহ—ইত্যচ্যুতাজি-মিতি ॥

৪৪। ভাগবতস্ত ভবন্তীত্যুক্তে তস্ত লক্ষণং পৃচ্ছতি—অথেতি। যদ্বন্দ্বো যস্মিন ধর্ম্মে পরিনিষ্ঠিতঃ। যাদৃশো যৎস্বভাবঃ, যথা চরতি বর্ততে ক্রতে বা। যৈশ্চ লিঙ্গৈর্ভগবতঃ প্রিয়ো ভবতি ॥

৪৫—৪৭ । যদ্বক্ষ্য ইত্যশ্রোত্তরমাহ ত্রয়েণ—সর্বভূতেশ্বিত্তি । (৪৫)
 আত্মনঃ স্বস্ত সর্বভূতেষু ব্রহ্মভাবেন সমন্বয়ং যঃ পশ্যেৎ, তথা ব্রহ্মরূপ
 আত্মত্বশিষ্টানে ভূতানি চ যঃ পশ্যেৎ ; যদ্বা, ‘আততত্বাক্র মাতৃত্বাদাত্মা হি
 পরমো হরিঃ’ ইতি তন্ত্রোক্তেরাত্মনো হরেঃ সর্বভূতেষু মশকাদিষপি
 নিয়ন্তৃত্বেন বর্তমানস্ত ভগবদ্ভাবং নিরতিশয়ৈশ্বর্যম্বেব যঃ পশ্যেৎ, ন তু তস্ত
 তারতম্যম্, তথা আত্মনি হরাবেব ভূতানি চ যঃ পশ্যেৎ । কথন্তুতে ?
 ভগবতি—অপ্রচ্যুতৈশ্বর্যাদিরূপে, ন পুনর্জড়মলিনভূতাশ্রয়ত্বেন জাড্যাদি-
 প্রসক্ত্যা ঐশ্বর্যাদিপ্রচ্যুতিং পশ্যেৎ । স সর্বত্র পরিপূর্ণং ভগবত্ত্বং পশ্যন্
 ভাগবতোত্তম ইত্যর্থঃ ॥ (৪৬) প্রেম চ, মৈত্রী চ, কৃপা চ, উপেক্ষা চ,
 তা ঈশ্বরাদিষু চতুর্ষু যঃ করোতি, স মধ্যমো ভাগবতঃ, এবমুতস্ত ভেদস্ত
 দর্শনাৎ ॥ (৪৭) অর্চনায়াং প্রতিমায়াং পূজামৌহতে করোতি, ন
 তদ্বক্তেষ্বশ্রেণু চ স্তবরাং ন করোতি ; প্রাকৃতঃ প্রকৃতিপ্রারম্ভঃ^১ ; অধুনৈব
 প্রারম্ভভক্তিঃ, শনৈরুত্তমা ভবিষ্যতীত্যর্থঃ ॥

৪৮—৫৫ । পুনরষ্টভিঃ শ্লোকৈরভ্যাহিতত্বাচ্ছ্রুতমভাগবতশ্রেণেব লক্ষণা-
 গ্রাহ—(৪৮) গৃহীত্বাপীতি । শ্রীবাসুদেবাবিষ্টচেতা ন গৃহ্নাতি, তাবদিন্দ্রিয়ৈ-
 রর্থান্ গৃহীত্বাপীতি ‘অপি’-শব্দার্থঃ । ইদং বিশ্বম্ ॥ (৪৯) কিঞ্চ, দেহাদীনাং
 সংসারধর্ম্মৈর্জন্মাপ্যাদিভির্ধৌ হরেঃ স্মৃত্যাহবিমুহমানঃ, স ভাগবতপ্রধানঃ ;
 তত্র দেহস্ত জন্মাপ্যয়ৌ, প্রাণস্ত ক্ষুৎপিপাসে, মনসো ভয়ম্ । বুদ্ধেস্তর্কস্বপ্না,
 ইন্দ্রিয়াণাং ক্রুদ্ধং শ্রমস্তেঃ ॥ (৫০) কামশ্চ কর্মাণি চ বীজানি চ
 বাসনাস্তেষাম্ । বাসুদেব এব একনিলয় আশ্রয়ো যস্ত সঃ, এতেন
 গৃহীত্বাপীত্যাदिশ্লোকত্রয়েণ বেষহর্বমোহকামাদিরহিতশ্চরতীতি, যথা চরতী-
 ত্যেতশ্রোত্তরমুক্তম্ ॥ (৫১) ‘বৈলিঙ্গৈর্ভগবৎপ্রিয়ঃ’ ইত্যশ্রোত্তরমাহ—
 ন যশ্চেতি । জন্ম সংকুলম্, কর্ম্ম তপ-আদি, জাতয়োহনুলোমপ্রতিলোমজা

মূর্খাবসিক্তাশ্বষ্ঠাদয়ঃ, অগ্নিন্ দেহে, অহঙ্কাররহিতৈঃ সৎকুলকন্ধ্যাদিলিঙ্গৈর্হরেঃ
 প্রিয়ো ভবতীত্যর্থঃ ॥ (৫২) বিত্তেষু স্বীয়ং পরকীয়মিতি, আত্মনি স্বঃ
 পর ইতি ॥ (৫৩) কিঞ্চ, ত্রিভুবনবিভবহেতবেহপি ত্রৈলোক্যারাজ্যার্থ-
 মপি লবার্দ্ধমপি নিমিষাৰ্দ্ধমপি ভগবৎপদারবিন্দভজনাদ যো ন চলতি, স
 বৈষ্ণবাগ্র্যঃ । নহু লবার্দ্ধমাত্রভজনোপরমে চেত্তাবান্ লাভো ভবেৎ,
 তৎ কুতো ন চলেৎ ? তত্রাহ—অকুণ্ঠস্মৃতিঃ, ভগবৎপদতোহগ্র্যং সারং
 নাস্তীত্যেবংরূপাহকুণ্ঠাহনপগতা স্মৃতির্যশ্চ সঃ । ভগবৎপদারবিন্দাদগ্র্যং
 সারং নাস্তীতি কুতঃ ? অত আহ—অজিতে হরাবাবান্মা যেষাং তথাভূতৈঃ
 স্মরাদিভিরপি হ্রলভাৎ, কিন্তু কেবলং বিমৃগ্যাৎ । তদপেক্ষয়া সৰ্ব্বশ্চ তুচ্ছত্বং
 স্মরন্ যো ন চলতীত্যর্থঃ ॥ (৫৪) অপি চ বিষয়াভিসন্ধিনা চলনং
 কামেনাতিসন্তাপে সতি ভবেৎ, স তু ভগবৎসেবানিবৃত্তৌ ন সম্ভবতীত্যাহ
 —ভগবত ইতি । উরুবিক্রমো চ তাবজ্জ্বী চ, তয়োঃ শাখা অঙ্গুলয়স্তাস্ম
 নখানি চ তানি মণয়শ্চ, তেষাং চন্দ্রিকা শীতলা দীপ্তিস্তয়া নিরন্তঃ কামাদি-
 তাপো যস্মিন্ স্তস্মিন্নুপসীদতাং ভজতাং হৃদি কথং পুনঃ সন্তাপঃ প্রভবতি ?
 চন্দ্রে উদিতো সতি, অর্কশ্চ তাপ ইব । ‘ন যশ্চ স্বঃ পরঃ’ ইত্যাদিনা শ্লোক-
 ত্রয়েণ যাদৃশ ইত্যশ্রোত্তরমুক্তং বেদিতব্যম্ । যদ্ব্যকৃত ইত্যশ্চ চ হরিনামা-
 নীতি জ্ঞাতব্যম্ ॥ (৫৫) উক্তসমস্তলক্ষণসারমাহ—বিস্মজতীতি ; হরি-
 রেব স্বয়ং সাক্ষাদ্ যশ্চ হৃদয়ং ন বিস্মজতি ন মুঞ্চতি । কথন্তুতঃ ?
 অবশেনাপ্যভিহিতমাত্রোহপ্যঘোষণা নাশয়তি যঃ সঃ । তৎ কিং ন
 বিস্মজতি ? যতঃ প্রণয়রশনয়া ধৃতং হৃদয়ে নিবদ্ধমজ্জ্বপদ্মং যশ্চ স
 ভাগবতপ্রধান উক্তো ভবতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ

মায়াতত্ত্বরণব্রহ্মকৰ্ম্মপ্রশ্নচতুষ্টয়ে ।

তৃতীয়ে তত্ত্বরণং দত্তমার্ষভৈর্মুনিভিঃ পৃথক্ ॥ (১)

১। ‘বিষ্ণোর্মায়ামিদং পশুন্’ ইত্যুক্তম্, অতো মায়াং পৃচ্ছতি—পর-
শ্রুতি ; হে ভগবন্তঃ ॥

২। ননুক্তলক্ষণো ভাগবতো ভূত্বা কৃতার্থঃ শ্রীং, কিং বহুপ্রশ্নৈঃ ?
অত আহ—নানুতপ্য ইতি । সংসারতাপৈনিতরাং তপ্তোহহং তস্মৈ তাপস্ত
ভেষজং হরিকথামৃতরূপং যুগ্মদ্ব্যচো জুষমাণো নানুতপ্যামি ॥

৩—১৬। মায়ায়াঃ স্বরূপতো নিকৃপণাসম্ভবাৎ সৃষ্ট্যাদিকার্য্যদ্বারেন
নিকৃপয়িতুমাহ—এভিরিতি চতুর্দশভিঃ । (৩) আদ্যঃ পুরুষো যয়া শক্ত্যা
ভূতানামাত্মা কারণভূত এভিঃ স্বসৃষ্টৈর্মহাভূতৈরুচ্চাবচানি ভূতানি সসজ্জ ।
এষা মায়া ভগবত ইতি চরমশ্লোকপাদস্ত প্রতিশ্লোকমন্বয়ঃ । কিমর্থং
সসজ্জ ? স্বমাত্রাঙ্গপ্রসিদ্ধয়ে । স্বং মিমীতে প্রমিমীত উপাস্তে যঃ, স
স্বমাতা, তস্মাত্মানো জীবস্ত প্রকৃষ্টায়ে সিদ্ধয়ে ; যদ্বা, স্বাংশভূতানাং জীবানাং
মাত্রাপ্রসিদ্ধয়ে বিষয়ভোগায়, আঙ্গপ্রসিদ্ধয়ে মোক্ষায় চেত্যর্থঃ । তদ্বক্তং
বেদান্ততো—‘বুদ্ধীন্দ্রিয়মনঃপ্রাণান্ জনানামসৃজৎ প্রভুঃ । মাত্রার্থঞ্চ ভবার্থঞ্চ
আত্মনে কল্পনায় চ ॥’ ইতি ॥ (৪) এবং জীবোপকরণার্থং পঞ্চধাতুভি-
র্মহাভূতৈঃ সৃষ্টানি ভূতান্তুর্ধামিক্রপেণ প্রবিষ্ট একধা মনসা, দশধা
বাহেন্দ্রিয়রূপেণ, আত্মনাং বিভজন্ গুণাঃস্ততদ্বিষয়ান্ জুযতে জোষয়তী-
ত্যর্থঃ ; যদ্বা, তমাঙ্গানাং প্রতি গুণান্ বিভজন্ জুযতে প্রীয়ত ইত্যর্থঃ ॥
(৫) স চ জীব আত্মনান্বর্ত্ত্যামিণা প্রত্যোতিতৈশ্চ গৈরিন্দ্রিয়ৈশ্চ গুণান্
বিষয়ান্ ভুজ্যান ইদং সৃষ্টং শরীরমাঙ্গানাং মন্থমান ইহ শরীরাদৌ সজ্জতে ।
অতএব সংসরতীতি ভাবঃ ॥ (৬) নহু ভুজ্যানঃ কথং সজ্জতে ? ভুজ্যানো

ভোগসমাপ্তৌ মুচ্যত ইতি চেত্তব্রাহ—কস্মাণীতি । কস্মভিঃ কস্মৈন্দ্রিগৈশ্চ
 সনিমিত্তানি সবাসনানি কস্মাণি কুর্কন্ তত্তৎপূর্বকস্মফলঞ্চ গৃহ্নন্নয়ং
 দেহভৃদ্ ভ্রমতি, ইহ সংসারে, ন তু মুচ্যতে । কথন্তুতং কস্মফলম্ ?
 স্মৃথেরং স্মৃথঃখাত্মকম্ ॥ (৭) কিয়ন্তং কালং ভ্রমতি ? তদাহ—
 ইথমিতি । বহুভূতাদ্রাণি বহুত্বীতি তথা তাঃ ; সর্গপ্রলয়াবুৎপত্তিমরণে ॥
 (৮) এবং মায়াময়ীং সৃষ্টিমুক্তা প্রলয়ং দর্শয়িতুমারভতে—ধাতুনাং মহা-
 ভূতানাম্, উপপ্লবে নাশহেতৌ, আসন্নৈ ব্যক্তং কার্যাম্ । দ্রব্যং স্থূলম্, সূক্ষ্ম-
 সূক্ষ্মম্, তদাত্মকম্ । অব্যক্তায়াব্যক্তং প্রতি নেতুমাकर्ষতি ॥ (৯) নাশ-
 হেতুমাহ—শতবর্ষেতি । তস্মিন্ কাল উপচিৎশাসাবুৎশাসাবর্কশ্চ ;
 যদ্বা, তেন কালেনোপচিতমুষ্ণত্বং যন্ত সঃ ॥ (১০) উর্দ্ধশিখ উর্দ্ধজালঃ ।
 বিধক্ পরিতঃ ॥ (১১) সাংবর্তকঃ প্রলয়কর্তা । ধারাভিন্ন তু বিন্দুভিঃ ।
 হস্তিহস্তাভিস্তংপ্রমাণাভিঃ ॥ (১২) তত উপাধিলয়াদৈরাজঃ পুরুষোহ-
 ব্যক্তং কারণং প্রবিশতি । ননু ‘ব্রহ্মণা সহ তে সর্কে সম্প্রাপ্তে প্রতি-
 সঞ্চারে । পরস্তান্তে কৃতাত্মানঃ প্রবিশন্তি পরং পদম্’ ইতি স্মৃতেঃ ;
 ‘যাবদধিকারমবস্থিতিরধিকারিণাম্’ ইতি গ্রায়াচ্চ বৈরাজশকাভিধেয়শ্চ চ
 ব্রহ্মণঃ পরমভাগবতত্বান্মোক্ষ এষ সঙ্গচ্ছতে, নাগ্রোযামিব কারণমাত্র-
 প্রবেশঃ । সত্যম্, অশ্বমেধাদিনা সত্যলোকং গতানামপ্যভক্তানামাবৃদ্ধি-
 শ্রবণাৎ, অভক্তত্বে চ ব্রহ্মণোহপি প্রকৃতৌ লয়ঃ পুনরুৎপত্তিশ্চেতি মোক্ষ-
 দৌর্লভ্যসূচনায়ৈবমুক্তমিত্যবিরোধঃ ; যদ্বা, কেনাপি প্রমাণেন^১ ন ব্যজ্যত
 ইত্যব্যক্তং ব্রহ্মৈব তৎপ্রবেশেন চ মোক্ষ এবোক্ত ইতি দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১৩)
 এবং বিরাজো লয়মুক্তা তৎকারণানাং মহাদাদিপৃথিব্যস্তানাং প্রাতি-
 লৌম্যেন লয়মাহ—বায়ুনেতি । বায়োর্হি গন্ধরসহারিত্বং প্রসিদ্ধম্ ।
 সাংবর্তকেন বায়ুনা হতগন্ধা, অতএব গন্ধশ্চ বাবর্তকশ্চ গতত্বাৎ সলিলত্বায়

কল্পতে, সলিলে লীয়ত ইত্যর্থঃ । তদ্ব্যতিরসং তেন বায়ুনৈব হ্রতো রসো
যশ্চ তৎ ॥ (১৪) তমসশ্চ রূপতিরস্কারিত্বং প্রসিদ্ধম্, সাংবর্ত্তকেন তমসা ।
অবকাশেন স্বাবকাশেনাকাশেন স্বকারণেন, কালায়না শব্দশ্চ হি কালত
এব নাশঃ প্রসিদ্ধস্তদ্রূপেণানুশ্বরেণ । আত্মনি তামসাহঙ্কারে ॥ (১৫)
ইন্দ্রিয়াণি বুদ্ধিশ্চ রাজসাহঙ্কারম্ । মনো বৈকারিকৈর্দৈবৈঃ সহ সাত্ত্বিকা-
হঙ্কারম্ । এবং ত্রিবিধৈঃ স্বগুণৈঃ স্বকাট্যৈঃ^১ সহিতোহহমহঙ্কার আত্মনি
মহতি, স চ প্রকৃতাভিতি দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১৬) ত্রিবিধা ত্রিগুণা, মায়াশ্রবণ-
ভীতং রাজানং তন্নিবৃত্ত্যুপায়শ্রবণে স্বয়ং ছন্দয়তি—কিং ভূয় ইতি ॥

১৭ । এবমনুকম্পিতস্তন্নিবৃত্ত্যুপায়মেব পৃচ্ছতি—যথৈতামিতি । যদ্যপি
‘তন্মায়য়াহতো বুদ্ধি অভিজ্ঞেতম্’ ইতি ভক্তিস্তত্তারকত্বেনোক্তৈব, তথাপি
কিং ভক্তিরেবাছোহপি বা তত্রোপায়োহস্তীতি জ্ঞাতুং পুনঃ প্রশ্নঃ । অকৃতা-
অভিরবশীকৃতাত্তঃকরণৈঃ । স্থূলধিয়ঃ স্থূলে শরীরেহহংধীর্যেষাং তে ; যদ্বা,
স্থূলা জড়া ধীবুদ্ধির্যেষাম্, ন তু সূক্ষ্মা কার্য্যকারণাঙ্গিকা ॥

১৮—২১ । ভক্তিব্যাতিরেকেণ নাস্ত্যত্র উপায় ইত্যভিপ্রোত্য ভক্তিমেব
সমাধনাং নিরূপয়তি । তত্র প্রথমং বৈরাগ্যদ্বারা গুরুপসত্তিমাং চতুর্ভিঃ—
কর্মাণীতি । (১৮) দুঃখহত্যে দুঃখপ্রতীকারায় । পাকবিপর্য্যাসং ফল-
বৈপরীত্যম্ । মিথুনীচারিণাং মিথুনীভূয় প্রবর্ত্তমানানাম্ ॥ (১৯) কর্ম্মভিঃ
সাধিতা অপি বিভাদয়ো ন সূখহেতব ইতি চ পশ্চেদিত্যাহ—নিত্যার্ক্তি-
দেনেতি । আত্মনঃ স্বশ্চ মৃত্যুরূপেণ । চলৈরনিত্যৈরপায়িভিশ্চ ॥ (২০)
এবং লোকং পরমিতি কর্ম্মনির্ম্মিতত্বানুশ্রবম্ ; তথা চ শ্রুতিঃ —‘তদ্ব্যথেহ
কর্ম্মচিতো লোকঃ ক্ষীয়তে, এবমেবামুক্ত পুণ্যচিতো লোকঃ ক্ষীয়তে’ ইতি ।
কিঞ্চ, বর্ত্তমানসময়েহপি দুঃখযুক্তং পশ্চেদিত্যাহ—সতুল্যাতিশয়ধ্বংসং সহ

তুল্যোনাতিশয়েন ধ্বংসেন চ বর্তমানম্ ; অতন্তুল্যো স্পর্কা, অতিশয়েহ্ময়া,
 ধ্বংসালোচনে ভয়াদিকঞ্চাপরিহার্যমিত্যর্থঃ । যথা খণ্ডমণ্ডলপতীনাং মিথঃ
 স্পর্কাদি, তদ্বৎ ॥ (২১) উত্তমং শ্রেয়ো জ্ঞাতুমিচ্ছুঃ । শাক্তে ব্রহ্মণি
 বেদাথো হ্যায়তো ব্যাখ্যানতো নিষ্ণাতং তত্ত্বজ্ঞম্, অত্রথা সংশয়নিরাসকত্বা-
 যোগাৎ । পরে চ ব্রহ্মণ্যপরোক্ষানুভবেন নিষ্ণাতম্, অত্রথা বোধসঞ্চারা-
 যোগাৎ ; পরব্রহ্মনিষ্ণাতত্বত্বোক্তকমাহ—উপশমাশ্রয়মিতি ॥

২২ । গুরুরেবাত্মা দৈবতঞ্চ যশ্চ সঃ, অনুবৃত্ত্যা সেবয়া, যৈধ'শ্রৈঃ ।
 বস্ত্তত আত্মা আত্মপ্রদশ্চোপাসকানাম্, যথা বলিপ্রভৃतीনাম্ ॥

২৩ । যথোচিতমিতি—হীনেষু দয়াম্, সমেষু মৈত্রীম্, উত্তমেষু
 প্রশ্রয়ঞ্চ শিক্ষেদিত্যর্থঃ ॥

২৪ । শৌচং বাহুং মৃজ্জলাদিভিঃ, আভ্যন্তরঞ্চাদন্ত্যমানাদি^১ শিক্ষেৎ ।
 তপঃ স্বধর্ম্মাচরণম্, তিতিক্ষাং ক্ষমাম্, মোহং বৃথাবাচামনুচ্চারণম্, স্বাধ্যায়-
 মধিকারানুরূপং বেদপাঠাদিকম্, আর্জ্জবং স্বচ্ছতাম্, ব্রহ্মচর্যাং যশ্চ যাদৃগু-
 চিতম্, ঋতুকালে স্বদারনিয়মাদি, অহিংসাং ভূতেষ্বদ্রোহম্, দ্বন্দ্বসংজ্ঞয়োঃ
 শীতোষ্ণসুখদুঃখাদিরূপয়োঃ সমত্বং হর্ষবিষাদরাহিত্যম্ ॥

২৫ । আত্মেশ্বরান্বীক্ষাং সচ্চিদ্রূপেণাত্মান্বীক্ষাং নিয়ন্তৃরূপেণেশ্বরান্বী-
 ক্ষাঞ্চ । কৈবল্যমেকাশীলত্বম্, অনিকেততাং গৃহাত্তিমানরাহিত্যম্,
 বিবিক্তচীরবসনং বিজনপতিতানাং বস্ত্রখণ্ডানাং শুদ্ধানাং বা বক্লানানাং
 পরিধানম্ ॥

২৬ । ভাগবতে ভগবৎপ্রতিপাদকে ; অত্র শাস্ত্রাদৌ যাহ'নিন্দা,
 তাম্ । মনসঃ প্রাণায়ামৈঃ, বাচো মোহেন, কর্ম্মণোহনীরয়া^২ দণ্ডম্, সত্যং
 যথার্থভাষণম্ । শমদমৌ—অন্তঃকরণবাহেন্দ্রিয়নিগ্রহৌ ॥

২৭। হরের্জন্মকর্মগুণানাং শ্রবণাদি তদর্থৈ, হর্যুদ্দেশেন সর্বং কর্ম বিশেষতশ্চ যজনাди যৎ, তদর্থৈ শিক্ষেৎ ॥

২৮। ইষ্টং দত্তমিত্যাদৌ ভাবে নিষ্ঠাঃ। বৃত্তং সদাচারঃ, আশ্রয়ঃ প্রিয়ং গন্ধপুষ্পাদি। দারাদীনপ্যালক্ষ্য পরশ্চৈ পরমেশ্বরায় নিবেদনং তৎ-সেবকতয়া সমর্পণং যৎ, তচ্ছিক্ষেৎ ॥

২৯। কৃষ্ণ এবাত্মা নাপশ্য যেষাম্, কৃষ্ণচ্চাত্মনো জীবন্ত নাথো যেষামিতি বা তেষু। উভয়ত্র স্থাবরে জঙ্গমে চ যা পরিচর্যা তাম্, বিশেষতো নৃষু, তত্রাপি সাধুषু স্বধর্মশীলেষু, ততোহপি মহৎসু শ্রী-ভাগবতেষু চ ॥

৩০। তৈশ্চ সহ সঙ্গম্য যৎ পাবনং ভগবদ্বশস্তশ্চ পরস্পরানুকথনং শিক্ষেৎ; যদ্বা, বশঃ প্রতি, তত্র সংস্পর্কাদিপরিত্যাগেন মিথো যা রতিঃ রমণম্, যা চ তুষ্টিঃ সুখম্, যা চ নিবৃত্তিঃ সমস্তদুঃখনিবৃত্তিস্তাঞ্চ শিক্ষেৎ ॥

৩১—৩২। এবং বর্তমানানাং পরমানন্দপ্রাপ্তিমাহ—অরন্ত ইতি দ্বয়েন। (৩১) ভক্ত্যা সাধনভক্ত্যা, সঞ্জাতয়া প্রেমলগ্নক্ৰিয়া ভক্ত্যা ॥ (৩২) অজং হরিম্, অনুশীলয়ন্তি তল্লীলামভিনয়ন্তি। এবং পরম্, এত্যা প্রাপ্য, নিবৃত্তাঃ সন্তস্তৃষ্ণাঃ ভবন্তি ॥

৩৩। উপসংহরতি—ইতীতি। শ্রীভাগবতধর্মোৎপন্নয়া ভক্ত্যা ॥

৩৪। নারায়ণপরো মায়াং তরতীত্যুক্তে পৃচ্ছতি—নারায়ণাভিধান-শ্চেতি। নিষ্ঠাং স্বরূপম্। অয়ং ভাবঃ—ব্রহ্মৈব তাবন্নারায়ণ ইতি ভগ-বানিতি পরমাশ্চেতি চোচ্যতে। তদুক্তম্—‘বদন্তি তত্তত্ত্ববিদস্তত্ত্বং যজ্-জ্ঞানমদ্বয়ম্। ব্রহ্মৈতি পরমাশ্চেতি ভগবানিতি শব্দ্যতে ॥’ ইতি। তথা—‘নারায়ণে ভগবতি তদিদং বিশ্বমাহিতম্। গৃহীতমায়োকুণ্ডলঃ স্বর্গাদা-বগুণঃ স্বতঃ ॥’ ইত্যাদিষু। তত্র কিমেভিঃ শব্দৈর্নির্বিষেবং তদেব বস্তুচ্যতে, অস্তি বা কোহপি বিশেষাংশঃ? ইতি ॥

৩৫। অত্রোত্তরম্—স্থিত্যদ্ববেতি। অয়মর্থঃ—অস্ত্র বিশ্বস্ত্র স্থিত্যদ্বব-
প্রলয়াগাং হেতুঃ, স্বয়ংকাহেতুর্হেতুরহিতঃ স নারায়ণ ইতি পরমেব তত্ত্ব-
মবেহি। স্বপ্নজাগরস্বপ্তিসু সদনুবর্তমানঃ যদ্ বক্ষ্যতি চ—‘তুরীয়ং ত্রিষু
সত্ত্বতম্’ ইতি। বহিষ্ঠ সমাধ্যাদৌ যৎ সৎ, তদব্রহ্মেতি পরমেব তত্ত্বমবেহি।
দেহেন্দ্রিয়প্রাণমনাংসি যেন সঞ্জীবিতানি সন্তি চরন্তি, স্বকার্যেষু প্রবর্তন্তে,
তৎ পরমাশ্লেতি পরমেব তত্ত্বমবেহি। এবং লক্ষণভেদৈর্নারায়ণাদিনামভি-
রূচ্যমানমপি পরমেকমেব তত্ত্বং জানীহি ॥

৩৬। অবৈহীত্যনেন বিষয়ত্বং প্রাপ্তং নিষেধয়তি—নৈতদিতি। এতৎ
পরং তত্ত্বং মনো ন বিশতি, ন বিষয়ীকরোতি, বাগুত বাগাপি, চক্ষুশ্চাত্মা
বুদ্ধিষ্ঠ প্রাণশ্চ ক্রিয়াশক্ত্যা ন প্রাপ্নোতি, অত্থানি চেন্দ্রিয়াণি যথাহননং
স্বাঃ স্বাংশভূতা অর্চিসো বিস্কুলিঙ্গাদয়ো ন প্রকাশয়ন্তি, ন দহন্তি চ; তথা
জড়াস্ত্র মনআদিবৃত্তিষ্ণভিব্যজ্যমানস্ত্রাপ্রকাশস্ত্র তত্তদ্বৃত্তিপ্রকাশকস্ত্র ন
তৎপ্রকাশবিষয়ত্বম্। ‘প্রাণস্ত্র প্রাণমুত চক্ষুষশ্চক্ষুরুত শ্রোত্রস্ত্র শ্রোত্রমন্ত্রস্ত্রান্নং
মনসো য়ে মনো বিদুঃ’ ইতি, তথা ‘যতো বাচো নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা
সহ’ ইত্যাদি শ্রুতেঃ। ননু ‘তং ত্রোপনিষদং পুরুষং পৃচ্ছামি’ ইতি শ্রুতেঃ
শব্দগোচরত্বং প্রতীয়তে? তত্রাহ—শব্দোহপীতি। শব্দোহপ্যাত্মমূলম্,
আত্মনি শ্রুতিপ্রমাণং সদর্থোক্তমর্থাত্মকং যথা ভবতি, তথাহ, ন সাক্ষাৎ।
কুতঃ? বোধকনিষেধতয়া স্বশ্চেব বোধকস্ত্র নিষেধরূপত্বাৎ—‘যতো বাচো
নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ,’ ‘যদ্বাচানভ্যুদিতং যেন বাগভ্যাগ্নতে তদেব
ব্রহ্ম ত্বং বিদ্ধি,’ ‘যন্ননো ন মনুতে ন চক্ষুষা পশুতি কশ্চনৈনম্’ ইত্যাদি
শ্রুতেঃ। ননু তর্হি নৈবাহ শ্রুতিঃ, কিমিদমুচ্যতে?, অর্থোক্তমাহেতি?
তত্রাহ—যদূত ইতি। অথাত আদেশো—‘নেতি নেতি,’ ‘অস্থূলমনু’-

‘यतो वाचो निवर्तन्ते,’ ‘यद्वाचान्भ्यादितम्’ इत्यादि निषेधश्च यदवधिभूतं ब्रह्म ऋते विना सिद्धिर्नास्ति, सर्वश्च निषेधश्च सावधित्वात् ॥

७७ । ननु तर्हि प्रमाणाविवरणान्नास्ति ब्रह्मेति प्रसज्जेत ? अत आह—सङ्गमिति । स० स्थूलं कार्याम्, अस० सूक्ष्मं कारणम्, त० सर्वं ब्रह्मैव भाति । कुतः ? यद्यस्यां, तयोः सदसतोः परं कारणम् । कार्यां कारणाद्विन्नं न भवति ‘वाचान्तरम्’ इति श्रुतेः । ननु कथमेकं बहु-विधं कारणम् ? तत्राह—उरुशक्त्यानेकशक्तिमत् ; उरुर्महती मायालक्षणा शक्तिर्यश्च तदिति वा । बहुधा भानमेव दर्शयति—आदौ यदेकं ब्रह्म, तदेव ‘सत्त्वं रजस्तमः’ इति त्रिवृत् प्रधानं प्रवदन्ति ; ततः क्रियाशक्त्या सूत्रम्, ज्ञानशक्त्या महानिति तदेव प्रवदन्ति ; ततोऽहमिति जीवं जीवोपाधिमहत्कारकं तदेव प्रवदन्ति ; ततश्च ज्ञानक्रियार्थफलरूपतया । ‘ज्ञान’-शब्देन देवताः, क्रिया इन्द्रियाणि, अर्था विषयाः, फलं तत्प्रकाशः, सुखादि वा ; तद्रूपतया ब्रह्मैव भाति । न हि सर्वस्वरूपेण स्वतो भासमानश्च ब्रह्मणः स्वसिद्धौ प्रमाणापेक्षेति भावः ॥

७८ । ननु सर्वान्तरकं चेद्ब्रह्म, तर्हि सर्वश्च कार्याश्च जन्मादिविकार-वत्त्वाद्वैक्यगोऽपि तत्प्रसङ्गः स्यात् ? अत आह—नास्ति । आत्मा ब्रह्म न ज्ञान, न जातः । जन्माभावोदेव तदनन्तरास्ति तालक्ष्यगोऽपि विकारो नास्ति ; नैधते, न वर्द्धते, वृद्धाभावोदेव विपरिणामोऽपि निरस्तः । कुतः ? हि यस्माद्वाचिचारिणामागमापायिनां बालेषुवादिदेहानां देव-मनुष्याणांकारदेहानां वा सवनविभक्तत्वंकालद्रष्टा ; न हवस्थावतां द्रष्टा तदवस्थो भवतीत्यर्थः । ननु निरवस्थः कोऽसावात्मा ? अत आह—उपलक्ष्यमात्रमिति । नन्वायातं तर्हि क्षणिकत्वम्, नेत्याह—सर्वत्रेति । सर्वत्र देशे, शब्दे सर्वदा, अनपायानुवर्तमानम् । ननु नीलज्ञानं जातम्, पीतज्ञानं नष्टमिति प्रतीतेर्न ज्ञानस्थानपायित्वम् ? अत आह—इन्द्रिय-

বলেনেতি । সদেব জ্ঞানমিन्द्रিয়বলেন বিবিধং কল্পিতম্ । নীলাগ্ন্যাকারবৃত্তয়
এব জায়ন্তে নশ্চন্তি চ, ন জ্ঞানমিতি ভাবঃ । ব্যভিচারিষ্যবস্থিতস্থাপ্য-
ব্যভিচারে দৃষ্টান্তঃ — প্রাণো যথেনি ॥

৩৯ । দৃষ্টান্তং বিবৃদ্ধমিन्द्रিয়াদিলয়েন নির্বিবকারাশ্রোপলব্ধং দর্শয়তি
— অণুশ্চিতি । পেশিষু জরায়ুজেষু, তরুযুজ্জেষু, অবিনিশ্চিতেষু
শ্বেদজেষু, উপধাবত্যানুবর্ততে । এবং দৃষ্টান্তে নির্বিবকারত্বং প্রদর্শ্য দাষ্টান্তি-
কেহপি দর্শয়তি—সন্ন ইতি । কথম্ ? তদৈবাত্মা সবিকার ইব প্রতীয়তে,
যদযদা জাগর ইन्द्रিয়গণঃ, যদা চ স্বপ্নে তৎসংস্কারবানহঙ্কারঃ । যদা তু
প্রসুপ্তম্, তদা তস্মিন্ প্রসুপ্তে ইन्द्रিয়গণে সন্নে লীনেহহমি অহঙ্কারে
চ সন্নে কূটস্থো নির্বিবকার এবাত্মা । কুতঃ ? আশয়মূতে লিঙ্গশরীর-
মুপাধিং বিনা, বিকারহেতোরূপাধেরভাবাদিত্যর্থঃ । নন্বহঙ্কারপর্যন্তস্ত
সর্বস্ত লয়ে শূন্তমেবাবশিষ্টেত, তৎ কথং ? তদা কূটস্থ আত্মা ? অত
আহ—তদনুস্মৃতির্নঃ । তস্য দর্শনস্পর্শনাদিবিশেষজ্ঞানশূন্তস্ত স্তথাঅনঃ
সুসুপ্তিসাক্ষিগঃ স্মৃতির্নোহস্মাকং ভবতি, ‘এতাবন্তং কালং সুখমহমস্বাপ্তম্’,
ন কিঞ্চিদবেদিষম্’ ইতি । অতোহননুভূতস্তাস্মরণাদন্ত্যেব সুসুপ্তাবাত্মানু-
ভবো বিষয়সম্বন্ধাভাবাত্তু ন স্পষ্ট ইতি ভাবঃ । তথা চ শ্রুতিঃ — ‘যদৈ
তন্ন পশ্যতি, পশ্যান্ বৈ তদ্রষ্টব্যং ন পশ্যতি । ন হি দ্রষ্টুর্দৃষ্টেবিপরিলোপো
বিद्यতে ।’ ইতি ॥

৪০ । নন্ব যদি সুসুপ্তৌ কূটস্থাত্মানুভবো ভবেৎ, কথং পুনরপি সংসারঃ
শ্রাৎ ? অবিজ্ঞাতৎসংস্কারাণাং বিজ্ঞমানত্বাদিতি চেৎ, কদা তর্হি তল্লবর্ত-
কোহনুভবো ভবেৎ ? অত আহ—যহীতি । বিতৈষণাদি বিহায় কেবল-
মজ্ঞানাভ্যন্তর চরণেচ্ছয়া যোরুভক্তিস্তয়া পূমান্ চেতসো মলানি বিষমেন্না-

শযেৎ । চেত এব বা কর্তৃ স্বগতানি মলানি তয়া ভক্ত্যা ফালয়েৎ, তদা তস্মিন বিগুন্ধে চেতসি সতি, সাক্ষাদবাবধানেনাত্তত্ত্বমুপলভাতে ।
অমলয়োদৃশোঃ সত্যোর্থথা পূর্বমেব সিদ্ধঃ সবিতৃ প্রকাশ ইতি ॥

৪১ । ভক্তেঃ কৰ্ম্মযোগাধীনত্বাত্ত্বং পৃচ্ছতি—কৰ্ম্মযোগমিতি । নৈককৰ্ম্মাং কৰ্ম্মনিবৃত্তিসাধ্যং জ্ঞানম্ ॥

৪২ । প্রশান্তুরমাহ—এবমিতি । প্রশং প্রষ্টব্যমর্থম্ ; পিতুরিচ্ছাকোঃ ।
ব্রহ্মণঃ পুত্রাঃ সনকাদয়ঃ সৰ্ব্বজ্ঞা অপি নাক্রবন্ ॥

৪৩ । গহনত্বগোতনায় প্রথমং দ্বিতীয় প্রশস্তোত্তরমাহ—কৰ্ম্মেতি ।
কৰ্ম্ম বিহিতম্, অকৰ্ম্ম তদ্বিপরীতং নিষিদ্ধম্, বিকৰ্ম্ম বিগর্হিতং কৰ্ম্ম বিহিতা-
করণম্ ; এতল্লয়ং বেদবাদো বেদৈকগম্যঃ, ন লৌকিকঃ, বেদশ্রু-
ঈশ্বরাত্মত্বাৎ, ঈশ্বরাত্মত্বত্বাদপৌরুষেয়ত্বাদিত্যর্থঃ । পুংবাক্যে হি বক্তৃ-
রভিপ্রায়তোহর্থজ্ঞানং শক্যম্, অপৌরুষেয়ে তু কেবলং বাক্যপৌৰুষার্থোণৈব
তাৎপর্যাবধারণম্, তচ্চ দুষ্করমিতি ; তত্র কৰ্ম্মাদৌ বিদ্বাংসোহপি মুহুন্তি,
কিমুতান্তে ; অতস্তব তদা বালত্বান্নৈবাক্রবন্নিতি ॥

৪৪ । তুজ্জেষ্যং বেদতাৎপর্যমাহ—পরোক্ষবাদ ইতি । যত্রাগ্রথা
স্থিতোহর্থঃ সঙ্গোপয়িতুমগ্রথা কৃত্বোচ্যতে, স পরোক্ষবাদঃ । তথা চ শ্রুতিঃ
—‘তং বা এতং চতুর্হুতং সতম্ । চতুর্হোতেত্যচক্ষতে পরোক্ষেন ।
পরোক্ষপ্রিয়া ইব হি দেবাঃ ।’ ইতি । পরোক্ষবাদত্বমেবাহ—কৰ্ম্মমোক্ষা-
য়েতি । ননু স্বর্গাৰ্থং কৰ্ম্মাণি বিধত্তে, ন কৰ্ম্মমোক্ষার্থম্, তত্রাহ—বাল-
ানামনুশাসনং যথা ভবতি তথা । অত্র দৃষ্টান্তঃ—অগদমৌষধম্ ; যথা
পিতা বালমগদং পায়য়ন্ খণ্ডলডুকাদিভিঃ প্রলোভয়ন্ পায়য়তি, দদাতি
চ তানি খণ্ডলডুকাদীনি, নৈতাবতাহগদপানশ্চ তল্লাভঃ প্রয়োজনম্, অপি
স্বারোগ্যম্ ; তথা বেদোহপ্যবাস্তুরফলৈঃ প্রলোভয়ন্ কৰ্ম্মমোক্ষায়ৈব
কৰ্ম্মাণি বিধত্তে ॥

৪৫। ননু কৰ্ম্মমোক্ষশ্চেৎ পুরুষার্থঃ, তর্হি প্রথমমেব কৰ্ম্ম ত্যজ্যতাম্? ন তদকরণে প্রত্যবায়োহস্তীত্যত আহ—নাচরেদিতি। অজিতেন্দ্রিয়ত্বা-
দজ্ঞঃ স্বয়ং যদি নাচরেৎ, তর্হি বিকৰ্ম্মণা বিহিতকৰ্ম্মানাচরণলক্ষণেন
অধর্ম্মেণ মৃত্যোরনন্তরং মৃত্যুমেব প্রাপ্নোতি। তথা চ শ্রুতিঃ—‘মৃত্যু-
পুনর্মৃত্যুমাপত্ত্বন্তে অর্দ্ধ্যমানাঃ স্বকৰ্ম্মভিঃ’ ইতি ॥

৪৬। তস্মাদ্বেদোক্তমেব কুর্বাণো ন তু নিষিদ্ধম্। ননু কৰ্ম্মণি
ক্রিয়মাণে তস্মিন্নাসক্তিস্তৎফলঞ্চ শ্রাৎ, ন তু নৈককৰ্ম্ম্যাক্রুপা সিদ্ধিঃ, অত
আহ—নিঃসঙ্কোহনভিনিবেশবান্। ঈশ্বরেহপি তম্, ন তু ফলোদ্দেশেন।
ননু ফলশ্চ শ্রুতত্বাৎ কৰ্ম্মণি কৃতে ফলং ভবেদেব, ন রোচনার্থেতি।
কৰ্ম্মণি রুচ্যৎপাদনার্থমগদপানে খণ্ডলডুকাদিবৎ, ততশ্চ কৰ্ম্মাভিক্রুচ্যা
বেদার্থং সম্যগ্‌বিচারয়তি, তথা চ ‘যো বা এতদক্ষরমবিদিত্বা গার্গ্যস্মাল্লো-
কাৎ প্রৈতি, স ক্রুপণঃ’ ইত্যনাত্মজ্ঞশ্চৈব ক্রুপণতাম্, ‘তমেতৎ বেদানুবচনেন
ব্রাহ্মণা বিবিদিশন্তি। ব্রহ্মচর্য্যেণ তপসা শ্রদ্ধয়া যজ্ঞেনানাশকেন’ ইতি
যজ্ঞাদীনাং জ্ঞানশেষতাঞ্চাবধার্য্য নিকামেষু কৰ্ম্মসু প্রবর্ততে। ততশ্চ
‘স্বর্গকামো যজেত’ ইত্যাদিভিঃ কামিতশ্চৈব স্বর্গাদেঃ ফলত্বেনাবগমাদ-
কামিতোহসৌ ন ভবতীতি নৈককৰ্ম্ম্যাসিদ্ধির্ভবতীতি ভাবঃ ॥

৪৭। বৈদিকং কৰ্ম্মযোগমুক্তা তান্ত্রিকমাহ—য আশ্বিতি। পরাত্মনঃ
পরশ্চৈব সত আত্মনো জীবন্ত হৃদয়গ্রন্থিমহঙ্কারবন্ধং নিহর্ত্তুমিচ্ছুঃ সন্,
তন্ত্রোক্তেন চ বিধিনা প্রকারেণ ভজেৎ। তন্ত্রমাগমঃ, ‘চ’-কারাদ্বৈদিকে ন
সহ সমুচ্চয়মাহ ॥

৪৮। তমেব বিধিমাহ—লঙ্কানুগ্রহ ইত্যাদিনা। তেনাচার্য্যেণ
সন্দর্শিত আগমোহর্চনপ্রকারো যন্ত সঃ ॥

৪৯। মূর্ত্তে: সম্মুখমাসীনঃ। ‘আদি’-শব্দেন ভূতশুদ্ধাদিভিঃ পিণ্ড-
দেহং বিশোধ্য সন্ন্যাসৈঃ সত্ত্বিন্যাসৈঃ কৃত্য রক্ষা যেন সঃ ॥

৫০। আদাবেব দ্রব্যানি পুষ্পাদীনি জঙ্ঘাদিশোধনেন, ক্ষিতিং
সংমার্জ্জনাদিনা, আত্মানমব্যগ্রতয়া, লিঙ্গং মূর্ত্তিমনুলেপক্ষালনাদিনা;
নিষ্পাণ্ড যোগ্যানি কৃত্বা ॥

৫১। পাণ্ডাদিপাত্রাণ্যুপকল্য সন্নিধায়া হৃদি সম্পূজিতং শ্রীমূর্ত্তৌ ধ্যান্বা,
হৃদাদিভির্হৃদয়শিরঃশিখাকবচনেত্রাঙ্গমন্ত্রৈর্মূলমন্ত্রেণ চ দেবে কৃত্যাসৌ
মূলমন্ত্রেণার্চয়েৎ ॥

৫২। অঙ্গানি হৃদয়াদীনি, উপাঙ্গানি সূদর্শনাদীনি, তৎসহিতাং
সপার্ষদাং সপরিবারাম্। কৈরুপচারৈরর্চয়েৎ? তদাহ—পাঠেতি।
‘আত্ম’-শব্দেন মধুপর্কমাচমনঞ্চ ॥

৫৩। অক্ষতান্তিলকালঙ্কারে, ন তু পূজায়াম্; ‘নাক্ষতৈরর্চয়েদ্বিষ্ণুং
ন কেতক্যা মহেশ্বরম্’ ইতি নিষেধাৎ। উপহারো নৈবেদ্যম্ ॥

৫৪। শেষাং নিৰ্ম্মালায়, স্বধায়ি স্বস্থানে। দেবং হৃদি, মূর্ত্তিং করণ্ডকে
উদ্বাশ্চ স্থাপয়িত্বা পূজাবিধিং সমাপয়েদिति শেষঃ ॥

৫৫। তান্ত্রিকং কৰ্ম্মযোগমুপসংহরতি—এবমিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

চতুর্থোহধ্যায়ঃ

চতুর্থে ত্ববতারেহাপ্রশ্নস্তোত্তরমুক্তবান্ ।

জয়ন্তীনন্দনো নাম্না ক্রমিলো নরসত্তমঃ^১ ॥ (১)

১। ‘মূর্ত্যাভিমতয়াত্মনঃ’ ইত্যেনেনাত্মনঃ প্রিয়মবতারং পূজয়েদিত্যুক্তে অবতারজ্ঞানমপেক্ষিতম্, তথা ‘স্তবৈঃ স্তব্ধা নমেদ্ধরিম্’ ইত্যুক্তে গুণকৰ্ম্ম-জ্ঞানপেক্ষিতম্, অতঃ পৃচ্ছতি—যানি যানীতি ; কৰ্ত্তা করিষ্যতি ॥

২। ত্বয়া পৃষ্ঠানি কালত্রয়সম্বন্ধিসকলাবতারগুণকৰ্ম্মাণি কথয়িতুম-শক্যানি, সংক্ষেপতস্ত্ব কানিচিৎ কথয়িষ্যামীত্যাহ—যো বেত্যাদিনা । অনু-ক্রমিষ্যন্ গময়িতুমিচ্ছতি^২ যঃ স তু, বালানামিব বুদ্ধির্যশ্চ স মন্দমতিঃ । যদ্বা, বালেব বালা, অদীৰ্ঘদর্শিনী বুদ্ধির্যশ্চ ক্ষুদ্রবুদ্ধিঃ, কালেন মহতা কোহপি মহামতিঃ রজাংসি গণয়েদপি, অখিলশক্তিধাম্নঃ সৰ্ব্বশক্ত্যাশ্রয়শ্চ ভগবতো গুণাংস্ত নৈব গণয়েৎ ; তথা চ শ্রুতিঃ—‘বিষ্ণোন্ কং বীৰ্যাণি প্রবোচম্, যঃ পার্থিবানি বিমমে রজাংসি’ ইত্যাদি ॥

৩। তত্রাদৌ পুরুষাবতারমাহ—ভূতৈরिति । যদা স্বসৃষ্টৈর্ভূতৈ-বিরাজং ব্রহ্মাণ্ডং পুরং নিৰ্ম্ময় তস্মিন্ লীলয়া প্রবিষ্টো ন তু ভোক্তৃত্বেন, প্রভূতপুণ্যশ্চ জীবশ্চ তত্র ভোক্তৃত্বাৎ ॥

৪—৫। অশ্চ গুণকৰ্ম্মাণ্যাহ দ্বয়েন— (৪) যৎকায় ইতি । যস্তাধিষ্ঠেয়ঃ কায় এষঃ । যৎকায় ইতি সপ্তমী বা । তন্মুভূতাং সমষ্টি-ব্যষ্টিজীবানাং জ্ঞানকৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণি ! যশ্চ স্বতঃ স্ব-স্বরূপভূতাং সত্ত্বাত্ম-ভূতাং জ্ঞানম্, যশ্চ স্বতঃসিদ্ধং জ্ঞানমিতি বা । যশ্চ শ্বসনতঃ প্রাণাৎ, বলং দেহশক্তিঃ, ওজ ইন্দ্রিয়শক্তিঃ, জিহা ক্রিয়া । যশ্চ সত্ত্বাদিভির্বিষ্মশ্চ স্থিতি-লয়োত্তবে আদিকৰ্ত্তা ॥ (৫) আদিকৰ্ত্তেত্যেনেন তৎপূৰ্ব্বকং কৰ্ত্তৃত্বরমপি

সূচিতম্ । তদদর্শয়িতুং গুণাবতারদ্বারা চরাচরসৃষ্টাদিকর্তৃত্বমাহ—আদা-
বিত্তি । যশ্চেত্যনুযক্ষঃ । যশ্চ রজসাহশ্চ জগতঃ স্বর্গে কার্যে শতধৃতিব্রহ্মা
অভূৎ । স্থিতৌ চ বিষ্ণুর্যশ্চ সত্ত্বেনেতি শেষঃ । ক্রতুপতিস্তৎফলদাতা,
দ্বিজাতীনাং তদ্বক্ষ্যমাণাঞ্চ সেতুঃ পালক ইত্যর্থঃ । যশ্চ তমসাহশ্চাপ্যায়ান
রুদ্রোহভূৎ । ইত্যেতৈব্রহ্মাদিভিনির্মিতভূতৈঃ প্রজাসৃষ্টবাদয়ো যতো ভবন্তি,
স আত্মঃ পুরুষ ইত্যন্বয়ঃ ॥

৬। নরনারায়ণাবতারমাহ—ধর্ম্যশ্রেতি । ধর্ম্যশ্চ ভার্ঘ্যায়াং দক্ষ-
দ্রহিতরি মূর্ত্তিসংজ্ঞায়াং ‘নারায়ণো নরঃ’ ইতি মূর্ত্তিদ্বয়েনাজনিষ্ট জাতঃ ।
তচ্চারিতমাহ—নৈকধর্ম্যমাত্মস্বরূপং লক্ষ্যতে যেন, তৎ কর্ম্ম, কর্ম্মনির্হাররূপং
বোবাচ নারদাদিভাঃ, স্বয়ং চচার চ । যোহত্মাপি কর্ম্মাচরন্নাস্তে ; ঋষি-
বর্যৈর্নিষেবিতাবজ্জ্বী যশ্চ সঃ ॥

৭—১৬। ভগবদবতারত্বদ্ব্যতকং পরমোপশমং দর্শয়িতুমিতিহাসমাহ—
—ইন্দ্র ইতি দর্শাভিঃ । (৭) ধাম স্থানং তপসা গ্রহীতুমিচ্ছতীতি বিশঙ্ক্য
তপোনাশায় কামং সপরিবারং প্রেষয়ামাস । স কামো বদরীভিরূপাখ্যায়তে
যস্তং তস্তাশ্রমমপ্সরোগণাদিভিঃ সহ গত্বা । স্ত্রীণাং প্রেক্ষণাত্তেবেষবো
বাণান্তেঃ ; ন তশ্চ মহি মহিমানং জানাতীত্যতন্নহিঞ্জঃ ॥ (৮) অক্রমমপ-
রাধম্, অহো অহং ধীর ইতি বিস্ময়ো গর্ভস্তদ্রহিতঃ । এজমানাঙ্গাপভিযা
কম্পমানান্, ভো বিভো সমর্থ ! হে দেববন্ধব ! মা ভৈষ্ট । বলিমাতিথ্যম্,
তান্ প্রার্থয়তে ; ইমমস্মাকমাশ্রমম্ ; আতিথ্যাভাবে শূণ্ণপ্রায়ঃ স্তাদিত্যর্থঃ ॥
(৯) হে নরদেব ! অভয়দে শ্রীনারায়ণ ইথং ক্রবতি সতি দেবাঃ কামাদয়ঃ
সব্রীড়ানি নম্রাণি শিরাংসি যেবাং তে । লজ্জাভরেণৈবাবনতশিরস্কা ইত্যর্থঃ ।
সম্বুগং যথা ভবতি তথা কৃপাং জনয়ন্ত ইত্যর্থঃ ; কৃপায়ুক্তং তমিতি বা ।
মায়াতঃ পরে, অতোহবিক্রতে । স্বারামাশ্চ তে ধীরাম্, তেষাং নিকরৈ-
রানতং পাদপদ্মং যশ্চ তস্মিন্, স্বয্যেতদক্ষোভানুকম্পাদি ন বিচিত্রম্ ॥

(১০) অস্মাকঞ্চাপরাধাচরণং স্বভাবত্বান্ন চিত্রমিত্যাহঃ—স্বামিতি । ত্বাং
 সেবতাং সেবমানানাং সুরৈরিন্দ্রাদিভিঃ কৃতা অন্তরায়া বিঘ্না ভবন্তি । কস্মা-
 দিত্যত আহঃ—স্বোক ইতি । স্বস্থানং স্বর্গমতিক্রম্য পরমং তব স্থানং
 ব্রজতাম্ । নাহুশ্চ ত্বামসেবমানশ্চ কুতঃ ? বহিষি যজ্ঞে স্বভাগান্ পুরো-
 ডাশাদীন্ বলীন্ করান্ কৃষক ইব রাজ্ঞে ইন্দ্রাদিভ্যো দদতঃ প্রযচ্ছতঃ ।
 তর্হি কিং মদ্বক্তো বিবৈর্নশ্চতি ? নেত্যাহঃ—ধত্তে ইতি । যদীতি নিশ্চয়ে ।
 যতস্ত্বং সর্বসুরাধীশ্বরোহবিতা রক্ষকঃ, অতোহসৌ বিঘ্নানাং মূর্খি পদমজ্জিৎ
 ধত্তে । কুতঃ পুনস্তুয়ি বিঘ্নশঙ্কেতি ভাবঃ ॥ (১১) তদভক্তানাস্তু কেবলং
 তপশ্চরতাং দ্বয়ী গতিঃ—অস্মাকং বা বশং যান্তি, ক্রোধশ্চ বা । তত্রাস্ম-
 দ্বশাঃ কামোপভোগমপি তাবদনুভবন্তি, ক্রোধশ্চ বশাঃ পুনরতিমন্দা ইত্যাহঃ
 —ক্ষুভৃডিতি । ক্ষুচ্চ তৃট্ চ ত্রিকালগুণাশ্চ শীতোষ্ণবর্ষাণি চ মারুতশ্চ
 প্রাণো বাহ্যো বা, জৈহব্যো জিহ্বাভোগাশ্চ, শৈশ্যা গুহ্যোপভোগাশ্চ, এতা-
 নস্মান্ অপারজলধিরূপানতিতীর্ষ্য বিলজ্য গোপ্পদে মজ্জন্তি । কুতঃ ?
 যতঃ ক্রোধশ্চ বিফলশ্চ বশং যান্তি গচ্ছন্তি । কিঞ্চ, জলে মজ্জন্তো যথা
 বিবশাঃ সন্তো মন্তকারোপিতং ভারমুৎসৃজন্তি, তথা বৃথৈব, ন মোক্ষায়
 ন চ ভোগায়, শাপাদিনা হৃশ্চরং তপ উৎসৃজন্তি ॥ (১২) স্ত্রিয়ো যোগ-
 নির্ণিতাঃ স্ত্রীঃ শুক্রাঃ কুর্ষতীঃ স্বর্জিতাঃ সূৰ্ধলঙ্কৃতাস্তেষাং স্বলাবণ্যাদিদর্পো-
 পশমায় দর্শয়ামাস ॥ (১৩) রূপিণী মূর্তিমতী শ্রীরিব তাঃ স্ত্রিয়ঃ স্ত্রীদৃষ্ট্বা,
 তাসাং তু রূপশ্চোদার্যেণ মহত্বেন হতা শ্রীঃ কান্তির্যেষাং তে ॥ (১৪)
 বৃঙ্ধং বৃণীধ্বম্ । ক বয়ং বরাকাঃ, ক চেমা ইতি চেৎ, তত্রাহ—সবর্ণাং
 সমানরূপাম্ । নৈকাপ্যস্মদনুরূপেতি চেম্মা ভবতু, তথাপি স্বর্গশ্চ ভূষণ-
 রূপাম্ ॥ (১৫) সুরবন্দিনঃ—দেবভৃত্যাঃ ॥ (১৬) ইন্দ্রায়েন্দ্রং প্রতি নারায়ণ-
 বলমূচুঃ । শক্রস্তত্রাস ত্রাসং প্রাপ্তো বিস্মিতশ্চ ; তত্র বিস্মিতশ্চাসেতি বা ॥

১৭। অত্য়ানপ্যবতারাস্তুচরিতানি চাহ—হংসস্বরূপীতি । দত্তো
দত্তাত্রেয়ঃ, কুমারঃ সনকাদিঃ, নঃ পিতা ঋষভশ্চ । বিষ্ণুরেব কলয়াহবতীর্ণঃ
সন্নাত্মযোগমবদৎ । তেন বিষ্ণুনা হয়্যস্তে হয়গ্রীবাবতারে মধুভিদা সতা
তত্র পাতালতঃ শ্রুতয়^১ আহতাঃ ॥

১৮। ইলা পৃথ্বী ওষধয়শ্চ গুপ্তাঃ । ক্রোড়ে চ বারাহাবতারে গ্রাহাদ-
গজেন্দ্রম্, অমুঞ্চমোচয়ামাস । এবমাদৌ যত্রাবতারনাম নাস্তি, তত্র
বিষ্ণুঃ শিবায় জগতাং কলয়াহবতীর্ণ ইত্যনুবর্তনীয়ম্ ॥

১৯। সংস্কৃততঃ স্তুতিং কুর্বাগান্ ঋষীন বালখিল্যান্ কশ্যপার্থং সমি-
দাহরণে গোম্পদে নিমগ্নানিদ্বেগোপহসিতানুদ্বুতাপদোহমোচয়ৎ ; তমসি
ব্রহ্মহত্যায়াং প্রবিষ্টং মোচয়ামাস । অস্বরগৃহে পিহিতা নিরুদ্ধা যা দেব-
স্ত্রিয়স্তাশ্চামুঞ্চদনেকাবতারৈঃ ॥

২০। অন্তরেষু সর্বমবতরেষু কলাভিমূর্তিভিভূবনাশ্রদধাদপালয়ৎ ।
ইমাং স্ত্রীং পৃথ্বীং সমদাদ দদৌ ॥

২১। হৈহয়ানাং কুলশ্রাপ্যয়ায় ভার্গবরূপোহগ্নিঃ । স রামো
দাশরথিঃ সন্, সলঙ্কঃ লঙ্কায়াং স্থিতম্ । স চ জয়তি । বর্তমানকালী-
নোহবতার ইত্যর্থঃ ॥

২২। ভাবিনং রামকৃষ্ণাবতারমাহ—ভূমেরিতি । বুদ্ধাবতারমাহ—
বান্দৈরিতি । অতদর্হান্ যজ্ঞানর্হান্ দৈত্যান্ বিমোহয়িষ্যতি । বান্দৈরহিংসা-
বান্দৈহিংসাপ্রতিপাদকবেদিনিদাপরৈর্বচনৈরিতি ভাবঃ । কল্যাবতারমাহ—
শূদ্রানিতি । গৃহনিষ্যৎ নিহনিষ্যতি, শূদ্রানসচ্ছূদ্রান্ যবনপ্রায়ানিত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চমে ভক্তিহীনানাং কা নিষ্ঠা কো যুগে যুগে ।

পূজাবিধিরিতি প্রশ্নদ্বয়স্তোত্তরমুচ্যতে * ॥ (১)

১। ‘দ্বাং সেবতাং সুরকৃতা বহবোহন্তরায়াঃ’ ইত্যনেন ‘শ্রীহরিভক্তা
বিঘ্নমুর্ধি পদং দস্তা পরাং গতিং যান্তি । অভক্তানাস্তু বিঘ্না ভবন্তি’ ইত্যুক্তে
তর্হি তেযাং কা গতির্ভবতীতি পৃচ্ছতি—ভগবন্তমিতি । হে আত্মবিক্রমাঃ !
অবিজিতাশ্বনামতএবাশান্তকামানাং কা নিষ্ঠা, কিং প্রাপ্যমিত্যর্থঃ ॥

২। স্বজনকস্ত গুরোর্ভগবতোহনাদরাদ্গুরুদ্রোহেণ দুর্গতিং যাস্তীতি
বক্তুং ভগবতঃ সকাশাঘর্ষণশ্রমাণামুৎপত্তিমাহ—মুখ্যেতি । গুণৈঃ সঙ্ঘেন
বিপ্রাঃ, সত্ত্বরজোভ্যাং ক্ষত্রিয়ঃ, রজস্তমোভ্যাং বৈশ্বাঃ, তমসা শূদ্র ইতি ॥

৩। এষাং মধ্যে যে অজ্ঞাতা ন ভজন্তি, যে চ জ্ঞাত্বাপ্যবজানন্তি ।
আত্মনঃ প্রভবো জন্ম বস্মান্তম্ ; তদভজনে কৃতঘ্নতামপ্যাহ—ঈশ্বর-
মিতি । স্থানাদ বর্ণাদাশ্রমাচ্চ ভ্রষ্টাঃ ॥

৪। তত্র যে অজ্ঞাস্তে ভববিধানামমুগ্রাহা ইত্যাহ—দূর ইতি । দূরে
হরিকথাশ্রবণং যেষাং তে ; অতএব দূরে চাচ্যতকীর্তনং যেষাং তে, দূরে
অচ্যুতকীর্তনশ্চেতি বা ॥

৫। জ্ঞানলব্ধবিদগ্ধাস্ত অচিকিৎসজ্ঞানুপেক্ষা ইত্যাশয়েনাহ—বিপ্র
ইতি । শ্রোতেনোপনয়নাখ্যেন ; উপলক্ষণমেতৎ । অধ্যয়নাদিনাপি
হরেঃ পদাস্তিকং তত্ত্বজ্ঞানোত্তমাধিকারং প্রাপ্তা অপি মুহন্তি, কস্মফলেষু
সজ্জন্তে । কুতঃ ? আম্মায়েষু যে বাদা অর্থবাদাস্তে মোহকতয়া বিঘ্নন্তে
যেষাং তে ; তদ্বক্তং গীতাস্ত—‘বামিমাং পুষ্পিতাং বাচং প্রবদন্ত্যবিপশ্চিতঃ ।
বেদবাদরতাঃ পার্থ ! নাশ্বদন্তীতি বাদিনঃ ॥’ ইত্যাদিনা ॥

৬। ভক্তিমার্গদাঢ্যায় তেষাং মোহং প্রপঞ্চয়ন্ নিন্দতি—কস্মীগীত্যা-
দিনা। অকোবিদাঃ—যথা বন্ধকং কস্ম্য ন ভবতি, তথা কৰ্ত্তুমজ্ঞাঃ ; ন
চাভিজ্ঞান্ পৃচ্ছন্তি, যতঃ স্তুকা অনম্রাঃ। স্তুকাহে হেতুঃ—যতো মূৰ্খা
অপি পণ্ডিতা বয়মিতি মানয়ন্তঃ ; অতঃ ‘অপাম সোমমমৃত্যু অভূম’,
‘অক্ষযাং হ বৈ চাতুৰ্ম্ম্যাস্ত্রযাজিনঃ সূকৃতং ভবতি।’, ‘যত্র নোক্ষং ন শীতং
শ্রান্ন গ্রানির্নাপারাতয়ঃ’ ইত্যাদিকয়া যয়া মাধব্যা গিরোৎসুকাঃ সন্তো
মৃঢ়াস্তয়া চাটুকান্, অম্পরোভিঃ সহ বিহরিষ্যাম ইত্যাদি-প্রিয়াঙ্কদান্
বদন্তি ॥

৭—৯। কিঞ্চ, তেষাং কস্ম্যভিনিবেশাং কামক্ৰোধদম্ভাদয়ো বর্জন্ত
ইত্যাহ—রজসেতি ত্রয়েণ। (৭) ঘোরোহভিচারাদিঃ সঙ্কল্পো যেষাং তে ;
অহিবন্মন্ত্যর্থেষাং তে ॥ (৮) কামুকত্বং প্রপঞ্চয়তি—বদন্তীতি। উপাসিতাঃ
স্ত্রিয়ো যৈর্ন তু বৃদ্ধাস্তে, মৈথুণ্যং মৈথুনসুখমেব পরম, ন স্ত্রীতিথ্যাদি যেষু
গৃহেষু তেষাশিষো বদন্তি—‘ইদমগ্ন ময়া লক্ষমিমাং প্রাপ্স্যে মনোরথম্। ইদ-
মস্তীদমপি মে ভবিষ্যতি পুনর্ধনম্ ॥’ ইত্যাকারাঃ। দাস্তিকতাং প্রপঞ্চয়তি
—যজন্তীতি। অসৃষ্টান্নবিধানদক্ষিণম্, ন সৃষ্টা ন সম্পাদিতাহ্নবিধান-
দক্ষিণা যথা, তথা যজন্তি। তদা চ বৃত্তৌ জীবিকার্থং পরং কেবলং পশুন্
ব্রন্তি। অতদ্বিদো হিংসাদোষানভিজ্ঞাঃ ॥ (৯) মানিতাং প্রপঞ্চয়তি—
শ্রিয়েতি, শ্রিয়া ধনাদিসম্পদা, বিভূতৌষধ্যেণ, শ্র্যাদিনা জাতো যঃ স্রয়ো
গর্বস্তুেনাক্ষা ধীর্যেষাং তে, ঈশ্বরসহিতান্ সতোহবমগ্নস্তে ॥

১০। কিঞ্চ, এবং বর্ত্তমানাস্তে বেদতত্ত্বার্থং স্মৃটমপি ন জানন্তীত্যাহ
—সর্কেষ্বিতি। কেন রূপেণাবস্থিতম্ ? তদাহ—আত্মানমীশ্বরম্, আত্মতয়ে-
শ্বরতয়া চাবস্থিতম্। এবমপ্যসঙ্গতামাহ—যথা খমিতি, পুরুষার্থতামাহ—
অভীষ্টমিতি, স্মৃটত্বমাহ—বেদোপগীতক্ষেতি। তৎ কুতঃ ? যতো মনো-

रथानां व्याव्यामिषमग्नसेवाविषयाणां वार्तया प्रवदन्ति । निवृत्तिपरं सन्तु वेदं प्रवृत्तिपरं वर्णयन्तीत्यर्थः ॥

११ । ननु व्याव्यादीनामपि 'ऋतो भार्यामुपेयात्', 'हृतशेषं भक्ष-
येत्' इत्यादिना विहितत्वात् किमेवं निन्द्यते ? अत आह—लोक इति,
व्यावायः स्त्रीसङ्गः, नित्या रागत एव नित्यां प्राप्ताः ; जन्तोः प्राणिमात्रश्च ।
अतस्तत्र तान् चोदनाविधिर्नास्ति । ननु 'ऋतावुपेयात्' इत्यादिना विधिर्दर्शितः ?
सताम्, न अयमपूर्वो विधिः, रागतः प्राप्तत्वात् ; किन्तु नियमविधिरूपेण
रागिणामभ्युज्जामात्रं क्रियते । तदाह—व्यवस्थितिरिति । तेषु व्यावायादिषु ।
कैः ? विवाहयज्ञसुराग्रहेः । विवाहविषय एव व्यावायः कार्याः, यज्ञ एवामिष-
सेवा ; 'सौत्रामण्याः सुराग्रहान् गृह्णाति' इति श्रुतेस्तत्रैव मग्नसेवेति
नियमः क्रियते । ननु च नियमपक्षेऽप्यावश्यकत्वात् निन्दा युक्ता, अत
आह—आन् निवृत्तिरिष्टेति ; आन् व्याव्यामिषमग्नसेवा निवृत्तिरिष्टा ।
अयं भावः —नायं नियमविधिरपि नित्याप्राप्तत्वात्, अतो निवृत्तिः परि-
संख्येयः । कथं तर्हि व्यवस्थितिरित्युक्तम् ? उच्यते—न तावत् परि-
संख्याविधिना श्रुत्या निवृत्तिरुच्यते । तथा सति स्वार्थत्यागः परार्थकलना
प्राप्तवाधश्चेति दोषत्रयं स्यात् । अतः क्वचित् प्राप्स्यतोऽप्यर्थश्च प्रापण-
मनर्थकमित्यापूर्वविधिद्वाराऽन्यनिवृत्तिः फलतो भवति । तद्वथा—'इमाम-
गृह्णन् रशनामृतश्रेत्याश्वाभिधानीमादन्ते' इत्यात्र रशनालिङ्गतो गर्दभाश्वाभि-
धानी रशनाद्वये प्राप्स्यतो मन्त्रश्रापूर्वविधिद्वारा परिसंख्येयाच्यते । यथोक्तं
तन्त्रवार्तिके—'अप्राप्तविधिरेवायमतो मन्त्रश्च निश्चितः । परिसंख्या फले-
नोक्ता न विशेषः पुनः श्रुतेः ॥' इति । क्वचित्तु रागतो नित्याप्राप्तश्चा-
प्राप्तांशपूरणलक्षणश्च नियमफलश्राप्याभावान्नियमविधिद्वारा फलतः परि-
संख्या भवति । यथा—'पक्ष पक्षनथा भक्ष्याः' इति । तथात्र रागतो
नित्यत्वं प्राप्तश्च व्यावायादेर्विवाहादिनियमेनाभ्युज्जामाद्वारा परिसंख्येयेति ।

ননু যত্ত্বাভ্যুজ্জামাত্রমেতদ্ববেৎ, তর্হি 'ঋতুস্মাতাস্ত যো ভাষ্যাং সন্নিধৌ
নোপগচ্ছতি । ঘোরায়্যং ক্রণহত্যায়াং পচ্যতে নাত্র সংশয়ঃ ॥' ইত্যাদি-
দোষশ্রবণং ন স্ম্যৎ । নৈম দোষঃ । মনসি কামে সত্যপি তস্ত্রামরুচ্যা
দেষাদিনা বা, তামনুপগচ্ছতো দোষশ্রবণোপপত্তেরিতি সর্বমনবত্তম্ ॥

১২ । তদেবং ব্যাঘাতিমনোরথাকুলিতত্বাদভীষ্টমাত্মানং ন শৃণ্বন্তীত্যুক্তম্,
ইদানীং ধনস্তাপি ধর্ম্মদ্বারা পরমাত্মপ্রাপকস্ত দৃষ্টোপভোগার্থং বিনিয়োগাৎ,
নাত্মজ্ঞানগন্ধোহপীত্যাহ—ধনঞ্চৈতি । ধর্ম্ম এবৈকং ফলং যস্ত তৎ । কুতঃ ?
যতো যস্মাদধর্ম্মাৎ সবিজ্ঞানমপরোক্ষজ্ঞানসহিতং দৃঢ়ং পরোক্ষজ্ঞানং
ভবতি । কথন্তুতম্ ? অনুপ্রশান্তি, অঘনস্তরমেব প্রকৃষ্টা শান্তিনির্কাণ-
লক্ষণা যস্ত তৎ । এবন্তুতং ধনং গৃহেবু দেহাওর্থং যুঞ্জন্তি ॥

১৩ । কিঞ্চ, ব্যবস্থ্যাপি । ব্যাঘাত্যভ্যুজ্জানং ন যথেষ্টম্, অপি ত্ব-
চ্চৈবেত্যাহ—যদিতি । যদ্যস্মাৎ সুরায়া ভ্রাণভক্ষোহিবভ্রাণম্, স এব
বিহিতঃ, ন পানম্ । তথা পশোরপ্যালভনমেব বিহিতম্, ন তু হিংসা ।
অয়মর্থঃ—দেবতোদ্যেশেন যৎ পশুহননং তদালভনং 'বায়্বাং শ্বেতমালভেত'
ইত্যাদি শ্রুতেন তু হিংসা । 'যা বেদবিহিতা হিংসা ন সা হিংসেতি কীর্ত্যতে'
ইতি বচনাৎ । ভক্ষণোদ্যেশেন তু ক্রিয়মাণং লৌকিকহননং যত্ত্বং হিংসৈব^১,
তত্র হালভনমেব বিহিতম্, ন তু হিংসা । অতো ন যথেষ্টভক্ষণাভ্যু-
জ্জ্যেত্যর্থঃ । ব্যাঘাতিমপি প্রজয়া নিমিত্তভূতয়া, ন তু রতৌ । অতো
মনোরথবাদিন ইমং বিশুদ্ধং স্বধর্ম্মং ন বিছুরিতি ॥

১৪—১৮ । এবং ভগবৎপরাস্থখানাং বহুদোষতাং প্রপঞ্চ্য তন্নিষ্ঠাং
প্রপঞ্চয়ন্তি—যে ত্বিতি পঞ্চভিঃ । (১৪) অনেবংবিদঃ, নৈবং ধর্ম্মং বিদন্তি
যে তে । বিশ্বক্সা নিঃশঙ্কাঃ, অনেন মনোরথো ভবিষ্যতীতি বিশ্বস্তা বা,
তদানীন্তনপোষণেন বা তৈঃ পশুভিঃ বিশ্বস্তাঃ । তে চ পশবঃ প্রেতামুক্ত তান্

খাদন্তি, 'মাংসভক্ষয়িতাহমুত্র যশ্চ মাংসমিহাদ্যাহম্ । এতন্মাংসশ্চ মাংসং
প্রবদন্তি মনীষিণঃ ॥' ইতি-বচনাং ॥ (১৫) অভিচারাদিনা বিষন্তঃ ;
মৃতকে দেহে, সান্নবন্ধে পুত্রাদিসহিতে ॥ (১৬) অজ্ঞাস্তস্বজ্ঞৈরনু-
কম্পিতাস্তরন্তি, তত্ত্বজ্ঞাস্ত স্বতঃ । যে তু নাত্যস্তমজ্ঞা ন চ তত্ত্বজ্ঞাস্তেহস্তরাল-
বর্তিনঃ পতন্তীত্যাহ—য ইতি, কৈবল্যাং তত্ত্বজ্ঞানমসম্প্রাপ্তাঃ । মূঢ়তামত্যস্ত-
জড়তাম্ । অত্র হেতুঃ —ত্রিবর্গপ্রধানাঃ । অক্ষণিকা উপশান্তিক্ষণরহিতাঃ,
দেহাদিশৈথ্যবুদ্ধয়ো বা স্বয়মেবাশ্রানং ঘাতয়ন্তি ॥ (১৭) তদাহ—এত
ইতি । আশ্রহন আশ্রাপহবকর্তারঃ, অজ্ঞানে কৰ্ম্মণি । তথা চ শ্রুতিঃ —
'অশূর্যা নাম তে লোকা অন্ধেন তমসাবৃত্তাঃ । তাংস্তে প্রেত্যাভিগচ্ছন্তি
যে কে চাশ্রহনো জনাঃ ॥' ইতি ॥ (১৮) যা গৃহাপত্যসুহৃচ্ছিয়স্তা হিত্বা ॥

১৯ । তদেবং ভগবদ্ভক্তিরেব কর্তব্যোতি স্থিতে তত্র বিশেষং পৃচ্ছতি—
কশ্মিন্ কাল ইতি । কিংবর্ণঃ কীদৃগ্ বর্ণবান্, কীদৃশঃ কীদৃগাকারঃ, কেন
বা নাম্না, কেন বা বিধিনা ?

২০ । এমু কৃতাদিকালেষু, নানাপ্রকারা বর্ণাভিধাকারা যশ্চ, সঃ ।
নানৈব বিধিনা বিবিধেনৈব মার্গেণ ॥

২১ । তদেব বর্ণাদিচতুষ্টয়মাহ—কৃত ইত্যাদিনা । কৃষ্ণাজিনাদীন্
বিভ্রদতি ব্রহ্মচারিবেষো দর্শিতঃ ॥

২২ । তপসা—ধ্যানেন ॥

২৪ । ত্রিগুণা দীক্ষাকৃত্তা মেখলা যশ্চ, স যজ্ঞমূর্তিঃ । হিরণ্যকেশঃ
পিশঙ্গকেশঃ ॥

২৫ । ত্রয্যা বিভূয়া বেদত্রয়োক্তকৰ্ম্মভিঃ ॥

২৬ । পুশ্ণিগৰ্ভঃ, পুশ্ণিঃ সূতপসঃ প্রজাপতেঃ পত্নী, তস্তাঃ পুত্রঃ ।
বৃষাকপিঃ স্মৃতঃ সন্, বর্ষতি কামানাকম্পয়তি ক্লেশানিতি তথা । জয়ত্যেব
সৰ্বদা জয়ন্তঃ ॥

২৭। গ্রামঃ অতসীপুষ্পসঙ্কশঃ ; নিজানি চক্রাদীত্য়াযুধানি যশ্র
সঃ। শ্রীবৎসো নাম বক্ষসো দক্ষিণভাগে রোম্ণাং প্রদক্ষিণাবর্তঃ, স
আদির্ঘেযাং করচরণাদিগতপদ্মাদীনাং, তৈরক্কৈরাঙ্গিকৈশ্চিহ্নৈর্লক্ষণৈর্বাহ্নৈঃ
কৌস্তভাদিভিঃ পতাকাদিভিঃ ॥

২৮। মহারাজোপলক্ষণং ছত্রচামরাদিযুক্তম্। বেদতন্ত্রাভ্যাং বৈদিকে-
নাগমিকেন চ মার্গেণ যজন্তি পূজয়ন্তি। পরমমুখরং জাতুমিচ্ছবঃ ॥

২৯। নামাত্মাহ—নমস্ত ইতি ॥

৩০। নানাতন্ত্রবিধানেনেতি কলৌ তন্ত্রমার্গশ্চ প্রাধাত্তং দর্শয়তি ॥

৩১। ক্লৃতাং ব্যাবর্তয়তি, ত্রিষা কান্ত্যাহক্লৃষমিহ্ননৌলমণিবতুজ্জলম্;
যদ্বা, ত্রিষা ক্লৃষং ক্লৃষাবতারম্, অনেন কলৌ ক্লৃষাবতারশ্চ প্রাধাত্তং দর্শয়তি।
অঙ্গানি হৃদয়াদীনি, উপাঙ্গানি কৌস্তভাদীনি, অস্ত্রাণি সূদর্শনাদীনি, পার্শ্বদাঃ
সুন্দাদয়ঃ, তৎসহিতম্। যজ্ঞের্চর্চনৈঃ, সঙ্কীর্ণনং নামোচ্চারণং স্ততিশ্চ
তৎপ্রধানৈঃ, স্মেধসো বিবেকিনঃ ॥

৩২। স্ততিমাহ—ধোয়মিতি। হে প্রণতপাল ! হে মহাপুরুষ ! তে
চরণারবিন্দং বন্দে। কথন্তুতম্ ? ধোয়ং ধাতুং যোগ্যম্ ; সদেতি সর্বত্র
সম্বধ্যতে। ধোয়ত্বে হেতবঃ—ইন্দ্রিয়কুটুম্বাদিভিঃ পরিভবন্তিরস্কারস্তং
হন্তীতি তথা তৎ। কিক্ষাভীষ্টদোহং মনোরথপূরকম্ ; কিক্ষ, তীর্থাম্পদং
গঙ্গাত্মাশ্রয়ত্বেন পরমপাবনম্। শিববিরিঞ্চিভ্যাং নুতং স্তুতং মহত্তমম্।
ননু তৌ কৃতার্থাবেব, কিমর্থং তাভ্যাং নুতম্ ? তত্রাহ—শরণ্যমাশ্রয়যোগ্যং
সুখাত্মকমিত্যর্থঃ। তর্হি ব্রহ্মাদিস্তুত্যাঃ প্রাকৃতশ্চ কথং গোচরঃ স্তাৎ ?
ন ; ভূত্যাতিহম্, যশ্চ কশ্চাপি ভূত্যাভ্যাত্ম্যতিহম্। ন কেবলমাগন্ত্যকার্তি-
মাত্রং হন্তি, কিন্তু ভবাক্ষিপোতং সংসারার্ণবতারকঞ্চ ॥

৩৪। ইদানীং স্বয়মাপ্তকামত্বান্নৈরপেক্ষ্যম্, ভক্তার্থঞ্চ সাপেক্ষতাং দর্শয়ন্ শ্রীরামচন্দ্রঃ স্তোতি—ত্যক্তেতি। অত্বেঃ স্নহন্ত্যজা যা সুরেপ্সিতা রাজ্যলক্ষ্মীস্তাং ত্যক্তা। যদিতি য ইত্যর্থঃ। যোহরণ্যমগাং। কিং রাজ্য-বৈকল্যদর্শনেন? ন; ধর্ম্মিষ্ঠঃ। কুতঃ? আর্য্যশ্চ গুরোর্দর্শনথশ্চ বচসা। কিঞ্চ, এবং রাজাং ত্যক্তাপি ভক্তবাৎসল্যেন দয়িতয়া সীতয়েপ্সিতং মায়ামৃগং স্বর্ণাকারং যোহন্বধাবৎ। তশ্চ ভগবতশ্চরণারবিন্দং বন্দে; যদ্বা; হে ধর্ম্মিষ্ঠেতি সম্বোধনম্। তথাপ্যবিবক্ষিতত্বাদার্য্যপদেন সন্ধির্ন ভবতি, তথা যদগাদিতি চরণারবিন্দমেবোচ্যতে। যন্মায়ামৃগমন্বধাবৎ, তত্তে চরণারবিন্দং বন্দ ইত্যন্বয়ঃ। অত্বে সমানম্॥

৩৫। যুগানুরূপাভ্যাং নামরূপাভ্যাম্॥

৩৬। এতেষু চতুর্য়ুগেষু কলিরেব শ্রেষ্ঠ ইত্যাহ—কলিমিতি। গুণজ্ঞাঃ, কলেগুণং জানন্তি যে তে। নম্র দোষণাং বহুত্বাং কথং সভাজয়ন্তি? তত্রাহ—সারভাগিণো গুণাংশগ্রাহিণঃ। কোহসৌ গুণঃ? তমাহ—যত্রেতি। যদুক্তম্—‘ধ্যায়ন্ কৃতে যজন্ যষ্টৈস্ত্রৈত্যয়াং দ্বাপরেহর্চয়ন্। যদাপ্নোতি তদাপ্নোতি কলৌ সঙ্কীর্ত্যা কেশবম্॥’ ইতি॥

৩৭। তস্মাৎ কলৌ, অতোহস্মাৎ সঙ্কীর্তনাৎ পরমো লাভো নাস্তি; যতঃ সঙ্কীর্তনাৎ॥

৩৮। কিঞ্চ, কৃতা দিষ্মিতি॥

৪০। অমলাশয়াঃ সন্তঃ, প্রায়ঃ প্রায়শঃ, ভগবতি ভক্তা ভবন্তি॥

৪১। ভক্তশ্চ বিধিনিষেধনিবৃত্তেঃ কৃতকৃত্যতামাহ—দেবযীতি। আপ্তাঃ পোষ্যাঃ কুটুম্বিনঃ, ইতরে দেবাদয়ঃ পঞ্চযজ্ঞদেবতাঃ, এতেষাং যথাহভক্ত ঋণী, অতএব তেষাং কিঙ্করস্তদর্থং নিত্যং পঞ্চযজ্ঞাদিকর্ত্তা। তথা চ স্মৃতিঃ—‘হীনজাতিং পরিষ্কীণমৃণার্থং কন্ম কারয়েৎ’ ইতি। অয়ন্ত ন তথা। কোহসৌ? যঃ সর্ব্বভাবেন শ্রীমুকুন্দং শরণং গতঃ। কর্ত্তং কৃত্যং

পরিত্যজ্য ; যদ্বা, কর্ত্তং ভেদং পরিহৃত্য ; কৃতী ছেদন ইত্যশ্মাৎ ; বাসুদেবঃ সৰ্ব্বমিতি-বুদ্ধ্যেত্যর্থঃ ॥

৪২। বিহিতকৰ্ম্মনিবৃত্তিমুক্তা নিষেধনিমিত্তপ্রায়শ্চিত্তনিবৃত্তিমাহ—
স্বপাদমূলমিতি । ত্যক্তোহগ্রশ্মিন্ দেহাদৌ দেবতান্তরে বা ভাবো যেন ;
অতএব তস্মৈ বিকৰ্ম্মণি প্রবৃতির্ন সম্ভবতি । যচ্চ কথঞ্চিৎ প্রমাদাদিনোৎ-
পতितং ভবেৎ, তদপি হরিধুনৌতি । ননু যমস্তল্ল মত্তেত, তত্রাহ—পরেশঃ ।
ননু ‘শ্রতিস্মৃতি মমৈবাজ্ঞে’ ইতি ভগবদ্বচনাৎ স্বাজ্ঞাভঙ্গং কথং সহেত ?
তত্রাহ—প্রিয়স্ত । ননু নায়ং পাপক্ষয়ার্থং ভজতে, তত্রাহ—হৃদি সন্নিবিষ্টঃ ।
ন হি বস্তুশক্তিরর্থিতামপেক্ষত ইত্যর্থঃ ॥

৪৩। জায়ন্তেয়ান্—জয়ন্ত্যাঃ পুত্রান্ ॥

৪৪। উপাতিষ্ঠন্—অনুতিষ্ঠন্ ॥

৪৫। নিঃসঙ্গো ভূত্বা ॥

৪৬। শাস্ত্রপ্রক্রিয়েষমুক্তা যুবাস্ত স্বতঃ এব কৃতার্থাবিত্যাহ—যুবয়ো-
রিতি । বাং যুবয়োঃ ॥

৪৭। ন চ সৰ্ব্বকৰ্ম্মার্গাদিভাগবতধৰ্ম্মৈরগ্ৰেযামিব যুবয়োঃ সত্ত্বশুদ্ধি-
রাপাদনীয়্যা ; পুত্রোপলালনেনৈব ভাগবতধৰ্ম্মসৰ্ব্বস্বনিষ্পত্তিরিত্যাহ—
দর্শনেতি । কৃষ্ণে পুত্র ইতি স্নেহং প্রকূৰ্ব্বতোৰ্বাম্, তস্মৈ দর্শনাদিভিরাত্মা
পাবিতঃ শোধিতঃ ॥

৪৮। এতদেব কৈমুত্যাগ্রায়েন ক্ষুটয়তি—বৈরেণেতি । যং শয়না-
সনাদৌ বৈরেণাপি ধ্যায়ন্তস্তস্মৈ গতিবিলাসাত্তৈরাকৃতধিয়ন্ততদাকারা
ধীর্ঘেযাং তে তৎসারূপ্যমাপুঃ, কিং পুনর্বক্তব্যাম্, অনুরক্তধিয়াং তৎসাম্যাং
ভবতীতি ॥

৪৯। নহু পুত্রমেহশ্চেন্মোক্ষহেতুস্তর্হি সর্বৈ মুচ্যোরন্? তত্রাহ—
মাহপত্যবুদ্ধিমিতি; অপত্যমিতি বুদ্ধিং মা কুথাঃ; অড়াগমশ্চান্দসঃ ॥

৫০। নহু কথমীশ্বরো মানুষ্যঃ শ্রাৎ, কথং বা তস্ত বিধ্বংস্যাদিকর্তুঃ
পুতনাশোষণাদি^১কস্মাশ্চর্য্যমিব নিরূপ্যতে? তত্রাহ—ভূভাররূপা অশুরা
এব যে রাজত্বান্তেষাং হন্তবে, তান্ হন্তুম্। নিবৃত্ত্যৈ—মোক্ষায় ॥

৫২। ইহাশ্মিন্বেব দেহে শমলং মোহং বিধূয় ব্রহ্মভূয়ায় ব্রহ্মত্বায়
কল্পতে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ

ষষ্ঠে ব্রহ্মাদিভিঃ স্তত্ত্বা গন্তং বিজ্ঞাপিতং হরিম্।

উদ্ধবঃ প্রার্থয়ামাস স্বধাম নয় মামিতি ॥ (১)

১—৪। অতঃ পরমতিবিস্তরেণাশ্রবিজ্ঞাং নিরূপয়িতুং তৎপ্রস্তাবমাহ
—অথেতি। (১) আশ্রজৈঃ সনকাদিভিরভ্যাগাদ্ভারকামিতি চতুর্থেনান্বয়ঃ ॥

(৪) নহু তেষামুপেন্দ্রাদিরূপং ভগবন্তং নিত্যং পশুতাং কেয়মতিদিদৃক্ষা?
অত আহ—বপুষেতি। যেন বপুষা নরলোকমনোরমঃ সন্ সর্বলোকেষু
যশো বিতেনে, তদতিসুন্দরং বপুর্দিদৃক্ষবঃ ॥

৫। ব্যচক্ষত—অপশুন্ ॥

৬। স্বর্গোদ্ভানৈশ্বর্মালৈঃ, চিত্রাণি শৃঙ্খলাবদ্ধপ্রায়াণি পদাণ্ডার্থাশ্চ
যাসু, তাভির্গীভিঃ ॥

৭। বুদ্ধীক্ষিয়াদিভির্দর্শনাদিনা প্রাণেন চ বলহেতুনা দণ্ডবৎ প্রাণিপাতেন নতা বয়ং নমস্কৃতবন্তঃ; স্মেতি বিস্ময়ে, যথাহঃ—‘দোৰ্ভ্যাং পদাভ্যাং জাহ্নুভ্যামুরসা শিরসা দৃশা। মনসা বচসা চেতি প্রণামোহষ্টাঙ্গ ঈরিতঃ॥’ ইতি, ‘স্ম’শব্দোক্তবিস্ময়ায় বিশেষণম্। কৰ্ম্মময়াহরুপাশাং, মুমুক্শুভির্ভাব-যুক্তৈরপি যৎ কেবলমন্তুর্হৃদি চিন্ত্যতে, ন তু দৃশ্যতে, তদ্বয়ং নতাঃ; অহো ভাগ্যমিত্যর্থঃ ॥

৮। ননু মমাপি দৃষ্টাদৃষ্টকৰ্ম্মকরণাৎ কুতো মৎপদারবিন্দচিন্তনং কৰ্ম্ম-পাশান্নুমুক্শুভিঃ ক্রিয়তে? তত্রাহঃ—ত্বমিতি। হে অজিত! আস্তা-মিদানীন্তনমিদমত্যাগ্যং কৰ্ম্ম, ত্বং ব্যক্তং মহাদাদিপ্রপঞ্চং সৃজসি পালয়সি সংহরসি চ। তদপ্যাত্মনোব, ন পৃথক্। ত্ববিভাব্যং মনসা প্যত্নৈর্দুর্বিতর্ক্যম্। তদগুণস্তুত্বা মায়ায়া গুণেষু নিয়ন্তুং ত্বেন স্থিতঃ, অথ চৈতৈঃ কৰ্ম্মভির্ভবান্ নাজ্যতে, ন লিপ্যতে। কুতঃ? যো ভবাননবদ্যো রাগাদিরহিতঃ। যতঃ স্ব আত্মরূপে সুখেব্যবহিতেহনাবতেহভিরতঃ, অতস্ত্বং কৰ্ম্ম কুর্করণপ্যাত্মা-রামঃ পরমেশ্বর ইতি মুমুক্শুভিশ্চিন্ত্যস ইতি ভাবঃ ॥

৯। নন্বাত্মারামস্ত কিং কৰ্ম্মকরণেন? অত আহঃ—শুদ্ধিরিতি। হে ঈড্য! হে শ্বষভ! ত্বরাশয়ানাং রাগিণাম্, বিদ্যা উপাসনা, বিদ্যাভিস্তথা শুদ্ধির্ন ভবতি, সত্ত্বাত্মনাং সতাং তে যশসি শ্রবণেন সংভূতয়া পরিপুষ্টয়া-হতিবুদ্ধয়া সচ্চুদ্ধয়া যথা শ্রাৎ। পরমপাবনস্ত যশসো বিতানায় তব কৰ্ম্মা-চরণমিতি ভাবঃ ॥

১০। তদেবং তদ্যশঃশ্রদ্ধৈব শুদ্ধিহেতুঃ, অস্মাভিস্ত তবাজ্জির্দৃষ্টঃ, অতস্তবাজ্জির্নোহস্মাকমগুভাশয়ানাং বিষয়বাসনানাং ধূমকেতুস্তদাহকঃ শ্রাৎ। কথন্তুতঃ? যঃ ক্ষেমায়া মোক্ষায় মুনিভির্মুমুক্শুভিঃ প্রেমান্দ্রহৃদো-হমানশ্চিন্ত্যমানঃ, যশ্চ সাত্বতৈর্ভক্তৈঃ সমবিতৃতয়ে সমানৈশ্বৰ্য্যায় বাসু-

দেবাদিব্যাহেহচ্চিতঃ ; তেষু চ কৈশিচিদান্নবজ্জির্ধীরৈঃ স্বরতিক্রমায় স্বর্গ-
মতিক্রম্য বৈকুণ্ঠপ্রাপ্তয়ে সর্বনশস্ত্রিকালমচ্চিতঃ ॥

১১। কিঞ্চ, প্রযতপানিভিঃ সংযতৈর্হস্তৈর্হবিগৃহীত্বাহংধরাগ্নাবাহ-
বনীয়াদৌ যাজ্ঞিকৈর্ঘশ্চিন্ত্যতে । ননু যশ্চৈ দেবতায়ৈ হবিগৃহীতং শ্রাৎ,
তাং ধ্যায়েৎ, বষট্ করিষ্ম্যনिति বচনাত্তদেবতাশ্চিন্ত্যন্তে ; অত আহঃ —
ত্রয্যা নিরুক্তেন বিধিনেন্দ্রাদিরূপেণৈব যজ্ঞপুরুষশ্চিন্ত্যত ইত্যর্থঃ । উত
কিঞ্চ, অধ্যায়যোগ আত্মাধিকারে যোগে যোগিভিরপ্যায়নস্তব মায়া
অগ্নিমাদিস্তাং জিজ্ঞাস্তুভিস্তত্তৎকামৈর্ঘশ্চিন্ত্যতে, পরমভাগবতৈস্ত মুক্তৈঃ
পরীষ্টঃ সর্বতঃ পূজিতঃ, স তবাজির্মুর্নোহশুভাশয়ধুমকেতুঃ শ্রাদিতি
পূর্বেণৈবান্বয়ঃ ॥

১২। এতেষাঞ্চ মুনিসাত্ততাদীনাং যগ্নাং সেবকানাং মধ্যে পরমভাগ-
বতেষু লক্ষ্ম্যা অপি তব প্রীতিরধিকেতি সংস্ববন্তি—পর্যুষ্টয়েতি । ইড্ভাব-
শ্চান্দসঃ । অহং যত্র বসামি, তত্রৈব বক্ষসি পর্যুষিতাহপীয়ং বসতীতি
প্রতিপত্ত্বিবৎ সপত্নীবচ্ছ্রীঃ সংস্পর্দ্ধমানা ভবতি, তথাপি তাং স্পর্দ্ধমানাং
শ্রিয়মনাদৃত্য যো ভবান্ পর্যুষিতয়াহপ্যমুয়া বনমালয়া ভক্তৈরপি তেয়মিতি
প্রীত্যা সুপ্রণীতং সুষ্ঠু সম্পাদিতং যথা ভবতি তথাহর্হণং পূজামাদদৎ
স্বীকৃতবান্ ; সুপ্রণীতমিত্যর্হণবিশেষণং বা । তশ্চ তবাজির্মুর্নোহশুভাশয়-
ধুমকেতুর্ভূয়াৎ ; যদ্বা, যোহজির্মুয়া সুপ্রণীতমর্হণমাদদৎ, স নোহশুভাশয়-
ধুমকেতুর্ভূয়াদিত্যন্বয়ঃ । অর্থবৈবং সম্বন্ধঃ, এতেভ্যো ধ্যানার্চনাদি-
নিষ্ঠেভ্যোহপি ত্রদ্যশসি প্রবৃদ্ধসচ্ছ্রদ্ধাবন্ত এব কৃতার্থাঃ, ভগবতো যশঃপ্রিয়-
ত্বাদিত্যাহঃ —পর্যুষ্টয়া । বশ কান্তাবিত্যস্মাৎ পরিতঃ সর্বান্ত উষ্টয়া কান্তয়া
শোভিতয়া বনমালয়া বক্ষশ্চেকদেশে বর্তমানা শ্রীঃ সংস্পর্দ্ধমানা ভবতি,
তথাপ্যমুয়ায়ামধুব্রতৈর্বহুধা বর্ণিতয়া কীর্তিময্যা বৈজয়ন্ত্যা বনমালয়ৈব
যো ভবান্ সুপ্রণীতমর্হণমাদদদিত্যাди পূর্ববৎ ॥

১৩। স্বচরণশ্চ ভক্তপক্ষপাতঃ প্রসিদ্ধ এবিতি স্তবন্তঃ প্রার্থয়ন্তে—
কেতুরিতি । বলিবন্ধনে ত্রিভির্বিক্রমৈর্যুতঃ, তত্র দ্বিতীয়বিক্রমে সত্যলোকং
গতস্তব পাদঃ কেতুরত্যাচ্ছিতো বিজয়ধ্বজ ইব, তৎ সম্পাদয়তি । ত্রিপতং-
পতাকঃ, ত্রিধা পতন্তী ত্রিষু লোকেষু বা পতন্তী গঙ্গা পতাকা যন্ত সং, তথা-
হস্তরদেবচক্ৰোস্তংসেনয়োরুভয়োৰ্ভয়াভয়করঃ । সাধুযু সুরেষু স্বর্গায়, খলেশ-
সুরেষু, ইতরায়েতরস্মা অধোগমনায় । য এবং কেতুরূপস্তে পাদঃ, স
ভজতাং নোহংগং পুনাতু, শোধয়তু । অঘাদিতি পাঠে ‘ভজতাং নঃ’ ইতি
কস্মণি ষষ্ঠ্যো ; অঘাত্তজতোহস্মান্ পুনাস্বিতি । তথা চ শ্রুতিঃ—‘চরণং
পবিত্রং বিততং পুরাণং, যেন পূতস্তরতি দুষ্কৃতানি । তেন পবিত্রেণ শুদ্ধেন
পূতা, অতি পাপপানমরাতিং তরেম ॥ লোকশ্চ দ্বারমচ্ছিন্নং পবিত্রং,
জ্যোতিশ্চদ্ভাজমানং মহেশ্বং । অমৃতশ্চ ধারা বহুধা দোহমানং, চরণং নো
লোকে স্তুধিয়াং দধাতু ॥’ ইতি ॥

১৪। ননু যুদ্ধে দেবাসুরাদয়ঃ পরস্পরং জয়ন্তি জীয়ন্তে চ, কিমহং
তত্র ? ইত্যত আহঃ—নসীতি । মিথুর্মিথোহর্দ্যমানা যুদ্ধাদিভিঃ পীড়্যমানা
ব্রহ্মাদয়োহপি যন্ত তব বশে ভবন্তি, ন তু জয়ে পরাজয়ে বা স্বতন্ত্রাঃ ।
কে ইব ? নসি নাসিকায়াম্, ওতা নাসিকামাবিধ্য বদ্ধা গাবো বলীবর্দ্ধা
ইব । কুতঃ ? কালশ্চ কলয়িতুঃ প্রবর্তকশ্চ । তদেব কুতঃ ? প্রকৃতি-
পুরুষয়োরপি পরশ্চ ; তশ্চ তে পুরুষোত্তমশ্চ পাদো নঃ শং তনোতু ॥

১৫। প্রকৃতিপুরুষাভ্যাং পরত্বমুপপাদয়ন্তঃ কালত্বেন পুরুষোত্তমত্ব-
মাহঃ—অশ্বেতি । অশ্চ জগত উদয়াদীনং হেতুরসি । কুতঃ ? অব্যক্তং
প্রকৃতিঃ, জীবঃ পুরুষঃ, মহান্ মহত্ত্বম্, তেবাং কালং নিয়ন্তারং ত্বামাহঃ,
‘অক্ষরাং পরতঃ পরঃ । মহতঃ পরমব্যক্তমব্যক্তাং পুরুষঃ পরঃ । পুরুষান্
পরং কিঞ্চিৎ সা কাষ্ঠা সা পরা গতিঃ ॥’ ইত্যাখ্যাঃ শ্রুতয়ঃ । কিঞ্চ, অয়ং
সংবৎসরাব্রুকো যঃ কালজিনাভিপ্তীণি চাতুশ্চাশ্রানি নাভয়ো যন্ত, সোহপি

ত্বমেব ; অতত্ত্বমুত্তমপুরুষ ইতি । তথা চ গীতাসু—‘যস্মাৎ ক্ষরমতীতো-
হমক্ষরাদপি চোত্তমঃ । অতোহস্মি লোকে বেদে চ প্রথিতঃ পুরুষোত্তমঃ ॥’
ইতি ॥

১৬। ত্বমেব প্রকৃত্যাদিদ্ধারা জগৎসৃষ্ট্যাদিহেতুরিত্যুক্তম্ ; তৎ কেন
প্রকারেণ ? তদাহঃ —ত্বত্ত্ব ইতি । ত্বত্ত্বঃ পুরুষো বীৰ্য্যঃ শক্তিঃ সমধিগম্য^১
প্রাপ্য যয়া মায়ায়া সহ মহান্তং ধত্তে । কমিব ? অশ্রু বিশ্বশ্রু গৰ্ভমিব ।
সৌহৃৎ মহান্ তয়ৈব মায়ায়াহ্নুগতঃ সন্, আত্মনঃ সকাশাদাণ্ডকোশঃ
সসজ্জ । ত্বয়ানুগত ইতি পাঠেহপি তয়া মায়ায়া সহ ত্বয়াধিষ্ঠিতঃ সন্নিতি ॥

১৭। নন্যেবভূতমীশ্বরত্বং মম কুতোহবগতম্ ? তদাহঃ —তদ্বিত্তি ।
তত্ত্বস্মাত্ত্বসুখঃ স্থাবরশ্র জগতো জঙ্গমশ্র চ ভবানধীশঃ । যদ্বস্মান্মায়য়োথা
উজ্জ্বলিতা যা গুণবিক্রিয়েন্দ্রিয়বৃত্তিস্তয়োপনীতানর্থান্ বিষয়ান্ জুষন্
জুষমাণোহপি হে হৃষীকপতে ! ন লিপ্তস্বম্ । যে ত্বন্ত্রে জীবা যোগিনো বা
স্বতঃ পরিত্রাতাদপ্যবিদ্যমানাত্যক্তাদ্বা বিষয়জোষণাদ্ বিভ্রাতি, বাসনা-
মাত্রেন বধ্যস্ত ইত্যর্থঃ ॥

১৮। অলিপ্তত্বমাহঃ —আয়েতি । আয়াবলোকো মন্দস্মিতবিলসিতো-
হবলোকস্তশ্র লবঃ কটাক্ষস্তেন দর্শিতো যো ভাবোহভি প্রায়স্তেন মনোহারি
যদক্রমগুণং তেন প্রহিতা যে সৌরতা মন্ত্রাস্তৈঃ শৌঠৈঃ প্রগল্ভৈরনঙ্গ-
বাঠৈঃ কামশ্র বাঠৈঃ, সম্মোহনৈঃ করণৈঃ কামকলাদিভিঃ ষোড়শমহশ্রং
পত্ন্যো যশ্চেন্দ্রিয়ং মনো বিমথিতুং ক্ষোভয়িতুং ন বিভ্র্যা ন সমর্থঃ, স
ভবান্ন লিপ্ত ইতি পূর্বেণান্বয়ঃ ॥

১৯। তস্মাত্ত্ববামৃতরূপা যা কথা, তদেবোদকং বহন্তীতি তথা,
কীর্তিনত্বস্তথা পাদাবনেজসরিতো গঙ্গাচ্চ ত্রিলোক্যাঃ শমলানি হস্তং

বিভ্যঃ । কেন প্রকারেণ ? আনুশ্রবং গুরোরুচ্চারণমহু শ্রবত ইত্যনুশ্রবো
বেদস্তত্র ভবং কীর্তিরূপং তীর্থং শ্রুতিভিঃ শ্রবণেন্দ্রিয়ৈরজিহ্বজ্ঞানসঙ্গৈরেবং
শুচিদদঃ স্বাশ্রমধর্মস্থিতান্তব তীর্থদ্বয়মুপস্পৃশন্তি, সেবন্ত ইতি ॥

২০ । বিবুধৈঃ সহ ॥

২২ । বিক্ষিপ্তা—বিস্তারিতা ॥

২৩ । উদ্ধামানি বৃত্তানি বিক্রমা যেষু, তানি কস্মাণি ॥

২৯ । বীর্য্যশৌর্য্যযুক্তয়া শ্রিয়া ॥

৩০ । উদ্বেলেন—লজ্জিতমর্য্যাদেন ॥

৩১ । বৈকুণ্ঠং যাস্তংস্তব ভবনং যাস্তামি ॥

৩৫ । প্রভাসং যাস্তাম ইতি বদতোহয়মভিপ্রায়ঃ —‘এতে দেবাংশাঃ
স্বাধিকারানৈব অর্হন্তি, ন তু সত্তোমোক্ষম্ । দ্বারবত্যাস্ত মৃতা মুচ্যেরন,
তস্মাদভ্যুদয়ফলং প্রভাসং নেম্যামি’ ইতি ॥

৩৬ । দক্ষশাপাদ্ যক্ষগা গৃহীত উড়ুরাট্ চন্দ্রো যত্র জ্ঞানমাত্রং কৃত্বা,
কিঞ্চিদ্ভ্যাস্তদ্রোগদুঃখাং সত্তো বিমুক্তঃ সন্, ভূয়ঃ কলাবুদ্ধিং ভেজে,
প্রাপ্তবান্ ॥

৩৭ । উশিজঃ —কমনীয়ান্ ; অক্ষসা—অগ্নেন ॥

৩৮ । উপ্তেতি—যথা স্তক্ষেত্রে বীজমুপ্তং বহুফলং ভবতি, তথা দানং
সংপাত্ৰ ইতি ছোতয়তি ॥

৪২ । লোকং মর্ত্যলোকম্, ন প্রত্যহন, ন প্রতিহতবান্ ॥

৪৫ । শয্যাदिষু স্বাং ভক্তা নিত্যং সেবিতবন্তো বয়ং কথং ত্যজেম ॥

৪৬ । ত্যক্তুমশকুবন্ প্রার্থয়ে, ন মায়াভয়াদিত্যাহ—ত্বয়েতি । চর্চিতা
অলঙ্কৃতাঃ ; হি নিশ্চিতং জয়েম ॥

৪৭ । সন্ন্যাসিনো হি ব্রহ্মচর্যাদিক্রৈশ্চৈঃ কথঞ্চিৎকরন্তি, বয়স্ত-
ন্যাসেনৈব তরিষ্যাম ইত্যাহ—বাতরশনা ইতি । উর্দ্ধমস্থিন উর্দ্ধরেতসঃ ॥

৪৮। তাবকৈৰ্ভক্তৈঃ সহ ত্বদ্বার্তয়া, দুস্তরং তমঃ সংসারম্ ॥

৪৯। স্কেলী পরিহাসঃ ; দ্বৈন্দ্বকত্বম্ ॥

৫০। একান্তিনমিত্যাদি স্বাভিপ্রায়াবধানে হেতুঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

সপ্তমোহধ্যায়ঃ

সপ্তমে তু দ্ববস্ত্রাঅজ্ঞানসিদ্ধৌ হরিঃ স্বয়ম্ ।

অবধূতেতিহাসোক্তগুরুষষ্ঠাববর্ণয়ৎ ॥ (১)

১। যদাথ ত্বং ‘সংহৃত্যেতৎ কুলম্’ ইতি । স্বর্কাসং বৈকুণ্ঠবাসং
প্রতি ॥

৩—৫। ত্বঞ্চ সর্বত্যাগেনাঅনিষ্ঠো ভবেতি বক্তৃমাহ—(৩) কুল-
মিতি ত্রয়েণ । (৪) তদৈবায়ং নষ্টমঙ্গলো ভবিষ্যতি । নিরাকৃতো
নিতরামাক্রান্তঃ ॥ (৫) ন বস্তব্যমেব ত্বয়া ॥

৭। নহু গুণদোষাভ্যাং বিষমে লোকে কুতঃ সমদৃষ্টিঃ শ্রাম্ ? ইত্যতঃ
আহ—যদিদমিতি । মন-আদিভির্গৃহমাণঃ মনোময়ত্বান্মায়েতি বিদ্ধি ।
তদপি ন স্থিরম্, কিন্তু নশ্বরঞ্চ বিদ্ধি ॥

৮। মনোময়ত্বে হেতুঃ—পুংস ইতি । অযুক্তস্ত বিক্ষিপ্তমনসঃ,
নানার্থো ভেদবিষয়ো ভ্রমঃ, স ভ্রম এব গুণদোষভাক্ । নহু বেদেনৈব
বিধিনিষেধাভ্যাং ভেদস্ত সত্যতোক্ ? ন ; ভ্রমবিজৃপ্তিতগুণদোষবুদ্ধেঃ

পুংসঃ কস্মি বিহিতম্, অকস্মি তল্লোপঃ, বিকস্মি নিষিক্ষমিতি ভিদা ভেদঃ, অবিত্তাবদ্বিষয় এব ভেদ ইত্যর্থঃ ॥

৯। কথমাশ্রয়নি পরিচ্ছিন্নে বিততং জগদীক্ষণীয়ম্ ? তত্রাহ—আশ্রয়-
মিতি, ময়ি ব্রহ্মণি তদ্রূপেণ^১ ইক্ষস্ব ॥

১০। নম্বেবং যুক্তচিত্তেহেন কস্মাকরণে দেবাদয়ো বিদ্বান্ করিষ্যন্তি ?
তত্রাহ—জ্ঞানেতি। জ্ঞানং বেদতাৎপর্যানিশ্চয়ঃ, বিজ্ঞানং তদর্থানুভবস্তাভ্যাং
সমাগ্‌যুক্তস্ততশ্চাত্মানুভবেনৈব তুষ্টিচিত্তোহতঃ শরীরিণাং দেবাদীনামাশ্র-
ভূতোহন্তরায়ৈর্ন প্রতিহন্তসে। অয়ং ভাবঃ—সাবদানুভবং যথানিয়মং যথা-
সম্ভবং বর্ণাশ্রমকর্মাণি^২ কুর্যাদেব, তদনন্তরং সর্বেষামাত্মভূতত্বান্ন কোহপি
বিদ্বান্নাচরতীতি। তথা চ শ্রুতিঃ—‘তস্ম হ ন দেবাশ্চ নাভূত্যা ইশতে,
আত্মা হেবৈষাং স ভবতি’ ইতি ॥

১১। ন চোৎপন্নজ্ঞানশ্চাপি যথেষ্টাচরণপ্রসঙ্গ ইত্যাহ দোষবুদ্ধ্যেতি।
গুণদোষবুদ্ধ্যতীতোহপি প্রাক্তনসংস্কারান্নিষেধানিবর্ত্তত এব, কিন্তু ন
দোষবুদ্ধ্যা। বিহিতঞ্চ প্রায়শঃ কৰোতি, ন তু গুণবুদ্ধ্যা। যথাহর্ভকঃ
সঙ্কল্পবিকল্পরহিতঃ কিঞ্চিং কৰোতি, কুতশ্চিন্নিবর্ত্ততে, তদ্বৎ ॥

১২। এবন্তুতস্ম ন পুনঃ সংসার ইত্যাহ—সর্বভূতেতি। ন বিপদেত,
ন পুনঃ সংসরেৎ ॥

১৪। ত্বন্তু সর্বং পরিত্যজেত্যাছ্যপদেশমাত্মনোহযোগ্যং মহানঃ পৃচ্ছতি
—যোগেশেতি। যোগফলদায়িন্! যোগবিদাং বিদ্বাসো ত্বাসো নামাতি-
গোপ্যো নিক্ষেপবিশেষঃ; যদ্বা, যোগো বিদ্বন্তুতে ক্রিয়তে যস্মিন্। যোগা-
শ্রম্! যোগে আত্মা প্রকটো ভবতি যন্ত, যোগস্বরূপেতি বা, যোগস্ত
সম্ভবো যস্মাৎ। চতুর্ভিরেতৈঃ সম্বোধনৈঃ স্বমহিমা কেবলং ত্রয়োপদিষ্টম্,

ন তু মদধিকারং পর্যালোচ্যেতি ছোতিতম্ । তদাহ—নিঃশ্রেয়সায়েতি, ন চারোগ্যাগুত্বং সৰ্ব্বস্বদানাদিবদয়ং ত্যাগঃ, কিন্তু সন্ন্যাসলক্ষণোহপ্রত্যা-
সত্ত্বিরূপঃ ॥

১৬। যং প্রতি ত্যাগাদ্যুপদিষ্টম্, সোহহং মূঢ়মতিঃ । কুতঃ ? মমেতি
অহমিতি চ সান্নবন্ধে পুত্রাদিসহিতে ত্বন্মায়য়া বিরচিতো আত্মনি দেহে
বিগাঢ়ো নিমগ্নঃ, অতন্তত্ত্ব ভবতা নিগদিতম্, যথাহহমঙ্গসা সংসাধয়ামি,
তথা ভূত্যং মামনুশাধি, শট্টৈঃ শিক্ষয় ॥

১৭। ময়া সংক্ষেপত উক্তম্, বিস্তরতত্ত্বজ্ঞান পৃচ্ছেতি চেদত আহ—
সত্যাস্তেতি । স্বদৃশঃ সপ্রকাশস্ত সত্যস্তাত্মন আত্মনো মাং প্রতি বক্তারং
তে ত্বতোহহং নানুচক্ষে, ন পশ্যামি । স্বদৃশঃ স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানাত্বতোহহং-
মিতি বা । কুত ইত্যত আহ—সৰ্ব্ব ইতি । বহিরর্থভাবা বিষয়েষ্বর্থ-
বুদ্ধয়ঃ ॥

১৮। কেচিদ্ ভুঃশীলা ভবন্তি, কেচিৎ সেবিতাঃ ফলকালে বিনশন্তি,
কেচিদজ্ঞাঃ, কেচিদ্রক্ষণেহসমৰ্থাঃ, কেচিত্তু স্থানাদব্রষ্টাঃ, তদ্ব্যবৃত্ত্যর্থমনবত্ত-
মিত্যাदीনি পঞ্চ বিশেষণানি । নাস্তুঃ কালতঃ পারং দেশতশ্চ যস্ত তম্ ;
কালাদিভিরকুষ্ঠো বিকুষ্ঠলোকো ধিক্ষ্যং স্থানং যস্ত তম্ । উ হে ভগবন্ !
হ স্মৃটম্ ; নির্বেদে হেতুঃ—বৃজিনৈর্ভুঃখৈরভিতপ্তঃ । হকারগৌরবায়
বৃকারো যুক্ত ইব পঠনীয়ঃ । নবনবত্ত্বাদীনি কুতো মম ? তদাহ—
নারায়ণমিতি । অনুকম্পিতামাহ—নরসখম্, নিয়তে বিক্ষিপ্যতে ভুঃখৈ-
রिति নরো জীবন্তস্ত সখায়ং ভবন্তং শরণং প্রপত্তে ॥

১৯। তদেবমসম্ভাবনাবিপরীতভাবনাভ্যামুপদিষ্টং তত্ত্বমনবগাহমানং
প্রতি তন্নিবৃত্তয়ে গুরুপদেশং বিনাপি স্বয়মেব স্বান্বয়ব্যতিরেকাভ্যামেব
তত্ত্বপ্রতিপত্তিৰ্ভবতীতি দর্শয়িতুমাহ—প্রায়েণেতি । লোকতত্ত্বস্ত বিচক্ষণাঃ
পরীক্ষকাঃ । অন্তভাষণাদ বিষয়বাসনাতঃ ॥

২০। তদুপপাদয়তি—আত্মনঃ পঞ্চাদিশরীরেহপ্যৈব হিতাহিত-
জ্ঞানে গুরুঃ ॥

২১। তত্র প্রত্যক্ষং দর্শয়তি—পুরুষত্বে চেতি । তথা চ শ্রুতিঃ —
‘পুরুষত্বে চাবিস্তরামাত্মা, স হি প্রজ্ঞানেন সম্পন্নতমো বিজ্ঞানঃ’ বদতি,
বিজ্ঞাতং পশুতি, বেদ শস্ত্রং বেদ লোকালোকৌ মর্ত্যোনামৃতমীশতোব্যং
সম্পন্নোহথৈতরেষাং পশূনামশনাপিপাসে এবাভিবিজ্ঞানম’ ইতি ॥

২২। অতঃ পুরুষত্বং স্তোতি—একেতি ॥

২৩। অনুমানমাহ—অত্রোক্তি । অত্র পৌরুষ্যাং পুরি, যুক্তা অপ্রমত্তাঃ,
অগ্রাহং গ্রাহেভ্যোহহঙ্কারাদিভ্যো ব্যতিরিক্তং মামদ্ধা সাক্ষান্মৃগয়ন্তি ।
মার্গণে প্রকারদ্বয়মাহ—গৃহমাণৈবুদ্ধাদিভিঃ গৃহৈহেতুভির্জড়ানাং প্রকাশঃ
স্বপ্রকাশমেকং বিনা ন ঘটত ইত্যুপপত্তিমুখেন লক্ষকৈঃ ; তথা তৈরেব
লিঙ্গৈর্ব্যাপ্তিমুখেনানুমানত দ্বৈধরং প্রবর্তকং মৃগয়ন্তে । বুদ্ধাদিকরণানি
কর্তৃপ্রযোজ্যানি করণত্বাদ্ব্যস্তাদিবদিতি । তদুক্তম্—‘ভগবান্ সর্বভূতেষু
লক্ষিতঃ স্বাত্মনা হরিঃ । দৃষ্টৈবুদ্ধাদিভির্দৃষ্টা লক্ষণৈরনুমাণকৈঃ ॥’
ইতি । ন চৈতাবতানুমানিক আত্মোক্তি মন্তব্যম্ ; দেহাদিব্যতিরিক্ত-
ত্বংপদার্থগুণক্রিমাভ্যবস্থানুমানেন বিবক্ষিতত্বাৎ ॥

২৪। ভূয়োহন্যব্যাতিরেকাভ্যামসম্ভাবনাদিনিবৃত্তাবিতিহাসমাহ—
অত্রাপীতি ॥

২৬। সুবিশারদা—অতিনিপুণা সর্বলোকবিলক্ষণা ॥

২৭। সর্বলোকবৈলক্ষণ্যমেবাহ—প্রায় ইতি । ধর্ম্মাদিষু বিবিৎসায়-
মাত্মবিচারে চ মানবাঃ সমীহন্তে, প্রবর্তন্তে । তত্রাপ্যায়ুরাদেহে’তুনা
কামনয়ৈব ॥

২৮। ব্রহ্ম ন কশ্চচিৎ কশ্মলং কৰ্ত্তা ভবসি ; ন কিঞ্চিদীহসে ইচ্ছসি ।
নহশক্ত্যা বা, অজ্ঞানেন বা, অনৈপুণ্যেন বা, বিরূপত্বেন বা, অবাগ্মি-
তয়া বা, ঔদাসীন্যং ঘটত এব ? নেত্যাহ—কল্প ইত্যাদিনা ॥

২৯। মহানানন্দশ্চ তব কুত ইতি পৃচ্ছতি—জনেষিতি ॥

৩০। স্পর্শবিহীনস্ত বিষয়ভোগরহিতস্ত, অত্র হেতুঃ—কেবলাত্মনঃ
কলত্রাদিশূন্যস্ত ॥

৩১। বুদ্ব্যবোপাশ্রিতাঃ স্বীকৃতাঃ, ন তূপদেশেন, অটামি পর্যাটামি ॥

৩২। গুরুনাহ—পৃথিবীতি ॥

৩৩। শোভনং রূপং কীটস্ত করোতীতি সুপেশকৃৎ ॥

৩৪। মে ময়াশ্রিতাঃ। তদাহ—এতেষাং বৃত্তিভিরাত্মনঃ শিক্ষাঃ
শিক্ষণীয়ানর্থান্ হেয়োপাদেয়াদীনহশিক্ষমনুশিক্ষিতবানস্মি ॥

৩৫। নাহবঃ—যযাতিঃ ॥

৩৬। ক্ষিতেঃ ক্ষমাঃ শিক্ষিতবানিত্যাহ—ভূতৈরিতি । আক্রম্যমাণঃ
পীড়্যমানঃ, তদ্বিধান্ ভূতানাং দৈববশবর্ত্তিত্বং বিধান্ ; ব্রতং নিয়মম্ ॥

৩৭। পরতরুপা বৃক্ষরুপা চ যা পৃথিবী, তস্তাঃ শিক্ষিতমাহ—
শশ্বদিতি । সৰ্বদা পরার্থাঃ পরোপকারার্থাঃ সৰ্ব্বা জীহা যস্ত সঃ ; পরার্থ
এবৈকান্ততঃ সম্ভবো যস্ত সঃ ; ভূভুতঃ পরতাং, তস্ত হি বৃক্ষতৃণনির্বার-
প্রসবক্রিয়াঃ পরার্থা এব যথা তদ্বৎ । তথা নগশিষ্যো বৃক্ষশিষ্যঃ সন্
পরাত্নতাং পরাধীনাত্মতাম্, বৃক্ষো যথা পত্নৈরবধণ্ডোৎপাট্য বা নয়ন-
মপ্যনুমত্ততে, তদ্বৎ ॥

৩৮। বায়ুরপি দ্বিবিধঃ—প্রাণো বাহ্যশ্চ । তত্র প্রাণস্ত গুরুত্বমাহ—
প্রাণবৃত্ত্যেতি । প্রাণো হাহারাদিমাत्रেণ প্রবৰ্ত্ততে, রূপরসাদীনক্রিয়-
বিষয়াংস্ত নাপেক্ষতে, তথা মুনিরপি ভবেদিত্যর্থঃ । প্রাণবৃত্তেরকরণে মনো-

বৈকল্যেন জ্ঞাননাশঃ শ্রাদতো দেহাদিনির্বাহঃ কর্তব্যঃ । গুণলিপ্সায়ান্ত
বাজ্ঞনশ্চ বিক্ষিপ্যেত, অতো নাধিকং লিপ্সেদিত্যাহ—জ্ঞানমিতি । নাব-
কীর্যেত, ন বিক্ষিপ্যেত ॥

৪০ । বিষয়ান্ সেবমানোহপি তেষ্বনাসক্তিং বাহ্যদ্বাযোঃ শিক্ষেদিত্যাহ
—বিষয়েষ্বিতি । নানাধর্মেষু শীতোষ্ণাদিধর্ম্যকেষু ; ন হি বায়ুর্জলে^১
দহনে বা সজ্জতে, তদ্বৎ ॥

৪১ । যথা বায়ুর্গন্ধাদিধর্ম্যযোগেন প্রতীয়মানোহপি বস্তুতো ন তদ-
যোগী, এবং দেহাদিধর্ম্যযোগেনাহংপ্রত্যয়েন প্রতীয়মানোহপ্যাত্মা বস্তুতো
ন তদ্ব্যবহিত্যি সন্তাবিতমিতি বায়োরেব শিক্ষিতমিত্যাহ—পার্থিবেষ্বিতি ।
তদগুণাশ্রয়ো দেহধর্ম্যান্ বাল্যাদীনাশ্রিত্য বর্তমানো গুণৈস্তৈরেব ॥

৪২—৪৩ । একশ্রেণাবাদিতীয়শ্রাঅনোহন্তর্বহির্ভাবেন বর্তমানত্বমঙ্গত্ব-
ক্ষেত্যাকাশাচ্ছিক্তম্ । সন্তাবনাধয়মাহ—(৪২) অন্তহিতশ্চেতি দ্বয়েন ।
অন্তহিতশ্চ দেহান্তর্গতোহপি মুনিরাঅনো দেহাঙ্গসঙ্গম্, অতএবাব্যব-
চ্ছেদঞ্চ ভাবয়েৎ । কুতঃ ? স্থিরজঙ্গমেসু সমন্বয়েন বা ব্যাপ্তিস্তয়া । কিং
মণিসু সূত্রশ্চেব ব্যাপ্তিঃ ? ন ; বিততশ্চ সর্বগতশ্চ । তৎ কুতঃ ? ব্রহ্মাঅ-
ভাবেন ব্রহ্মস্বরূপভাবনয়া, ‘তত্ত্বমসি’ ইতি শ্রুতেঃ । নহেতৎ সর্বং কথং
সম্ভবতি ? তত্রাহ—নভস্বং ততুল্যত্বং সংভাবয়েৎ । যথানভসঃ সর্বগতশ্চ ন
ঘটাদিভিঃ সঙ্গঃ পরিচ্ছেদো বা, এবমাঅনোহপি সম্ভবতীতি ॥ (৪৩) কিঞ্চ,
কূটস্থশ্রাঅনো নাগমাপায়িদেহাদিসম্বন্ধ ইত্যাহ—মেঘৌঘৈর্ভাবৈর্যথা নভো
ন স্পৃশ্যতে, তদ্বৎ । তেজোহবন্নময়ৈগুণৈরাঅ্যা ন স্পৃশ্যত ইত্যম্বয়ঃ ।
তেজোহবন্নময়ৈঃ, তেজশ্চাপশ্চারণ পৃথিবী চ তন্ময়ৈঃ কালস্থষ্টৈগুণৈর্দেহা-
দিভিঃ পুমান্ ন স্পৃশ্যত ইতি, নভোবৎ সম্ভবতীতি ॥

৪৪। স্বচ্ছত্বাদিভিগু^১ নৈরুদকং জগৎ পুনাতীতি, তদুগ্ধা ময়া শিক্ষিতা ইত্যাহ—স্বচ্ছো নিশ্চলঃ, প্রকৃতিতঃ স্বভাবতঃ, স্নিগ্ধো জনৈষুহুবাগবান্, মাধুর্য্যো মধুরালাপী, তীর্থভূস্তীর্থস্থানম্, অপাং মিত্রমুদকতুলাঃ, অঘাদিতি পার্ঠে মিত্রং সখায়ং পাপাং পুনাতি। স্বচ্ছত্বাদিভিগু^১ নৈরর্থাহুদকসাদৃশ্যং জ্ঞাতব্যম্ ॥

৪৫। অগ্নেঃ শিক্ষিতমাহ—তেজস্বীতি, জ্ঞানাতিশয়াৎ। বিশেষত-
স্তপসা দীপ্তঃ; দুর্ধর্ষোহক্ষোভ্যঃ, স চাসাবুদরভাজনশ্চাপরিগ্রহঃ; যুক্তাত্মা
মুনিঃ ॥

৪৬। অগ্নেরেব শিক্ষিতান্তরমাহ—কচিদিতি। যথাহগ্নিঃ পরেচ্ছ্যৈব
হবির্গৃহ্নাতি, তথা মুনিরিত্যাহ—দাতৃণামিতি। প্রাগুক্তরাগুভম্, ভূতং
ভবিষ্যচ্চ পাপম্ ॥

৪৭। আত্মনো দেহোপাধিকমেবোচ্চনীচত্বাদি, ন স্বাভাবিকমিত্য-
প্যগ্নিদৃষ্টান্তেন সন্তাবিতমিত্যাহ—স্বমায়য়া স্বাবিভয়া সৃষ্টং সদসল্লক্ষণং দেব-
তির্গ্যাদিরূপম্, বিপ্রশূদ্রাদিরূপং বা ॥

৪৮। আত্মনো জন্মাদিষড়্ভিকারাভাবশ্চন্দ্রদৃষ্টান্তেন সন্তাবিত-
ইত্যাহ—বিসর্গাত্মা ইতি, বিসর্গো জন্ম, শ্মশানং নাশঃ। তত্রৈয়ং জ্যোতিঃ-
শাস্ত্রপ্রক্রিয়া—‘আপ্যমণ্ডলং চন্দ্রস্তেজোময়ং মণ্ডলমাদিত্যস্তয়োরেকনক্ষত্রা-
বস্থানে চন্দ্রো ন দৃশ্যতে; চক্ষুর্বাদিত্যমণ্ডলেন সমদেশস্থিতেন ব্যবধানাৎ,
সা অমাবাস্তা। অথ ষষ্টিঘটিকাভিশ্চন্দ্রো নক্ষত্রান্তরং গচ্ছতি, আদিত্যস্ত
ত্রয়োদশভিরহোরাত্রৈঃ। অতঃ প্রতিপদমারভ্য বিষমস্থিতাত্মাদিত্যমণ্ডলশ্চ
পঞ্চদশঃ পঞ্চদশো ভাগ আপ্যমণ্ডলে প্রতিবিম্বিতো দৃশ্যতে, সা কলেতু-
চ্যতে। এবং পঞ্চদশেহহি ত্রয়োদশভির্নক্ষত্রৈরন্তরমিতি রাশিচক্রশ্চ সপ্ত-

বিংশতিনক্ষত্রাক্ষকশ্র মধ্যো সন্মুখৌ যদা চন্দ্রাদিতৌ তিষ্ঠতস্তদা সম্পূর্ণং
প্রতিবিশ্বং ভূচ্ছায়ালাঙ্ঘিতং দৃশ্যতে, সা পূর্ণিমা । তস্মামমাবাস্ত্রাপ্রতিবিশ্বেন
সহ যোড়শকলশ্চন্দ্র উপচর্য্যতে । ততঃ পুনঃ প্রতিপদমারভা মণ্ডলয়োৰ্বি-
ষমীভাবাং কলাহ্রাসঃ । তত্র যথা কলানামেবোৎপত্তাদয়ো নাপ্যমণ্ডলশ্র,
তথাগ্ননোহপীত্যাহ—কলানামিবেতি ॥

৪৯ । সিংহাবলোকনেনাগ্নিদৃষ্টান্তেনৈব দেহানাং ক্ষণভঙ্গুরতয়া বৈরাগ্যাং
শিক্ষিতমিত্যাহ—কালেনেতি । ওষবদ্রোগো যশ্র, তেনাঙ্গনঃ সম্বন্ধিনাং
ভূতানাং দেহানামিত্যর্থঃ ; অর্চিষাং জ্বালানাম্ ॥

৫০—৫১ । আদিত্যাচ্ছিক্ষিতমাহ—গুণৈরিতি ত্রয়েণ । (৫০) গুণৈ-
রিন্দ্রিয়ৈর্গুণান্ বিষয়ানুপাদত্তে, যথাকালমর্থিগ্রাগতে সতি বিমুক্তি, ন
চ তেষু যুজ্যতে, লক্ষ্মমিতি দত্তমিতি বাহুভিনিবেশঃ ন করোতি, গোভী
রশ্মিভির্গা জলানি গোপতিঃ সূর্য্যো যথা ॥ (৫১) স্বতো ভেদশূন্যশ্রাপ্যা-
গ্ননো ভেদপ্রতীতিরূপাধিবশাদিত্যাদিত্যদৃষ্টান্তেনৈব সম্ভাবিতমিত্যাহ—
বুধ্যত ইতি । স্ব স্বস্বরূপেহবস্থিত আত্মা ভেদেন ন বুধ্যতে । ব্যনক্তীতি
ব্যক্তিরূপাধিঃ, ব্যক্তিস্থ উপাধৌ প্রতিবিস্তৃতস্ত তদগত ইবোপাধিপ্রবিষ্ট
ইব, ভেদেন স্থূলমতিভির্লক্ষ্যতে, অর্কবদিত্যম্বয়ঃ ॥

৫২ । কপোতাচ্ছিক্ষিতমাহ—নাতিস্নেহ ইতি । স্নেহঃ প্রীতিঃ ; প্রসঙ্গ
উপলালনাগ্রাসক্তিঃ ॥

৫৩ । দৃষ্টান্তং প্রপঞ্চয়ন্তি—কপোতঃ কশ্চনেতি ॥

৫৪—৫৬ । তয়োর্মিথঃ স্নেহপ্রসঙ্গৌ দর্শয়তি—কপোতাবিতি ত্রয়েণ ।
(৫৪) স্নেহেন গুণিতং নিবন্ধং হৃদয়ং যয়োস্তৌ ॥ (৫৫) বিশ্রদ্ধৌ নিঃশঙ্কৌ ॥
(৫৬) সা কপোতী তর্পয়ন্তী সহাসবীক্ষিতালাপাদিভিঃ প্রীণয়ন্তী, অতএব
তেনানুকম্পিতা সতী, যং যং বাঞ্ছতি, তং তং কামং সমানয়ৎ, সম্পাদয়্যা-
মাস । রাজন্বিতি—স্বং যথেনি স্থচিতম্ ॥

৫৮। তেষু জলপূরিতেষু হরেঃ স্বভাবকর্মাংশক্তিভী রচিতা-
বয়বাঃ পক্ষিণঃ ; কোমলাগ্ৰঙ্গানি তনুৰূহাশ্চ যেষাম্, তে ॥

৬০। পতত্রৈঃ পক্ষৈঃ ; অদীনানাং হৃষ্টানাম্ ॥

৬১। শিশূন্ বালান্ ; প্রজাঃ পুত্রান্ ॥

৬৩। স্বালয়াত্তিকে চরতঃ ক্রীড়তস্তান্ কপোতপুত্রান্ ; আতত্যা
প্রসার্য্য ॥

৬৪। উৎসুকত্বাদেব তৎপোষণার্থং গন্তৌ সন্তৌ ; পোষণং ভক্ষ্যম্ ॥

৬৬। শিচা—জালেন ॥

৬৭। আত্মানুরূপাং ভাৰ্য্যাঞ্চ বিললাপ শুশোচ ॥

৬৮—৭০। বিলাপমাহ ত্রয়েণ—(৬৮) অহো ইতি । অতৃপ্তস্ত,
দৃষ্টস্বখেহকৃতার্থস্ত মেহদৃষ্টস্বখমসম্পাদয়ত ॥

৭১। তানাবৃতান্ পশুন্নপি ; শিক্কু জালেষু ॥

৭৩। দাষ্ট্যান্তিকে যোজয়তি—এবমিতি ॥

৭৪। এবং গৃহাসক্তিস্তিরশ্চামপ্যনর্থহেতুর্মুখ্যস্ত ত্বতিনিদিত্যাহ
—যঃ প্রাপ্যেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমোহধ্যায়ঃ

অষ্টমেহজগরাভ্যো নবভ্যঃ শিক্ষিতং হরিঃ ।

অবধূতগিরা প্রাহ বিবেকায়োদ্ধবং প্রতি ॥ (১)

১। প্রারন্ধকস্মভোগশ্রাবশ্চাস্তাবিত্তাতদর্থোত্তমৈর্নায়ুর্ব্যয়ো বৃথা কৰ্ত্তব্য ইত্যজগরাচ্ছিক্ষিতমিত্যাহ—সুখমিত্যাदिना । যদৈন্দ্রিয়কং সুখং তৎ স্বর্গে নরকে চ ভবত্যেব, যথা দুঃখম্ ; তস্মাদবুধন্তন্নেচ্ছেৎ ॥

২। শরীরনির্বাহমাত্রস্ত যথালঙ্ঘন কৰ্ত্তব্যমিত্যাহ—গ্রাসমিতি । আজগরোহজগরবৃত্তিঃ ; অক্রিয় উদাসীনঃ ॥

৩। যদা নাপততি, তদা কিং কৰ্ত্তব্যম্ ? তত্রাহ—শয়ীতেতি ; অনুপক্রমো নিরুত্তমঃ ; দিষ্টভুগ্ দৈবমেব প্রাপকমিতি ধৈর্য্যবান্ ॥

৪। ননু সমর্থোহপি শয়ীতৈব কিম্ ? ওমিত্যাহ—ওজ ইতি । ওজ ইন্দ্রিয়বলম্, সহো মনোবলম্, বলং শারীরমেব, তদ্যুক্তমপি দেহমকস্মকমেব বিভ্রচ্ছ্যান এব ভবেৎ । বীতনিদ্রঃ স্বার্থে দত্তদৃষ্টিশ্চ ভবেৎ, ন পুনরীহেত । ইন্দ্রিয়বানপীতি দর্শনাদিব্যাপারমপি নিবারয়তি ॥

৫। সমুদ্রাচ্ছিক্ষিতমাহ—মুনিরিতি । বহিঃ প্রসন্নশ্চাসাবত্তর্গন্তীরশ্চেতি ; দুর্বিগাহ এবন্তুত ইতি পরিকলয়িতুমশক্যঃ, অলক্ষ্যাভিপ্রায়ত্নাৎ ; ছুরত্যয়োহনতিক্রমণীয়ঃ, তেজস্বিত্বাৎ ; অনন্তপারঃ কালতো দেশতশ্চাপরিচ্ছেদ্যঃ, স্বরূপাবির্ভাবাৎ ; অক্ষোভ্যোহবিকার্য্যঃ, রাগাত্তভাবাৎ ; স্তিমিতোদো নিশ্চলোদকোহর্ণবো যথা, তদ্বদেতৈত্তত্ত্বৈর্ভবেদিত্যর্থঃ ॥

৬। কিঞ্চ, বর্ষাসু সরিদ্ভিঃ সমৃদ্ধোহপি সাগরো যথা নোৎসর্পেৎ, গ্রীষ্মে তদ্বিহীনোহপি ন শুষ্কেৎ ; তথা সমৃদ্ধকামস্তদ্বিহীনো বা ন হৃষ্ণেৎ, ন চ শোচেদিত্যর্থঃ । অত্র হেতুঃ —নারায়ণপরঃ, ন তু বিষয়পর ইতি ॥

৭। রূপগন্ধস্পর্শশব্দরসৈঃ পঞ্চভিবিষয়ৈর্মোহিতাঃ পতঙ্গমধুকরগজ-
হরিণমীনা হতাঃ, অতন্তেষ্বনাসক্তৌ পঞ্চৈতে গুরবঃ। তদুক্তম্—‘পতঙ্গ-
মাতঙ্গকুরঙ্গভৃঙ্গ,-মীনা হতাঃ পঞ্চভিরেব পঞ্চ ? একঃ প্রমাদী স কথং ন
হত্বতে, যঃ সেবতে পঞ্চভিরেব পঞ্চ ॥’ ইতি। তত্র রূপবিলাসমোহিতো
নগ্ৰভীতি পতঙ্গাচ্ছিক্তিতমাহ—দৃষ্টেতি। তস্মা ভাবৈঃ প্রলোভিতঃ ॥

৮। স্ত্রিয়মুপলক্ষণীকৃত্যেতৎ প্রপঞ্চয়তি—যোষিদिति ॥

৯। মধুকরাচ্ছিক্তিতমাহ—স্তোকমিতি ; গৃহান্, গৃহস্থান্ অহিংসন্ন
পীড়য়ন্। অয়ং ভাবঃ—যথা মধুকরো বিশিষ্টগন্ধলোভেনৈকস্মিন্বেব পদে
বসনস্তময়সময়ে মুকুলিতে তস্মিন্ বধ্যতে, এবং মুনিরপি গুণলোভে-
নৈকমেব গৃহমাশ্রিতস্তন্মোহেন বধ্যত ইতি ॥

১০। কিক্ষাগুভ্যাশ্চেতি ॥

১১। দ্বিবিধো মধুকুৎ, মধু কৃত্ততি পুষ্পাদাচ্ছিত্ত গৃহ্নাতীতি মধুকুদ্-
ভ্রমরঃ, মধু করোত্যাহারস্বেন স্বরূপেণ চেতি মধুমক্ষিকা চ। তত্র প্রথমা-
চ্ছিক্তিতমুক্তম্, দ্বিতীয়াচ্ছিক্তিতমাহ—সায়ন্তনমিতি। সায়মিদং ভোক্ষ্যে,
শ্ব ইদং ভোক্ষ্য ইতি ভিক্ষিতমন্নাদি ন সংগৃহীত, কিন্তু পাণিপাত্রস্তন্মাত্র-
গ্রাহী ; যদ্বা, উদরমেবামত্রং পাত্রং যন্ত সঃ, একভিক্ষায়ামুদরমাত্র-
গ্রাহী ভবেৎ। সংগ্রহী তু মক্ষিকেব ন ভবতি, ন জীবতীত্যর্থঃ ॥

১২। এতদ্বিবৃণোতি পুনঃ—সায়ন্তনমিতি ॥

১৩। স্পর্শশক্তির্নাশহেতুরিতি গজাচ্ছিক্তিতমিত্যাহ—পদাপীতি,
পাদেনাপি দারবীং দারুময়ীমপি। গজো হি করিণীং প্রদর্শ্য নিখাত-
তৃণাদিপিহিতগর্ভে নিপাত্য বধ্যতে ॥

১৪। কিক্ষা, নাধিগচ্ছেদिति নোপগচ্ছেৎ ॥

১৫। ত্যাগভোগবিহীনো ধনসঞ্চয়ঃ পরগামী ভবতীত্যত্র মধুহা
গুরুরিত্যাহ—ন দেয়মিতি। তদগ্ৰো বলবান্ ভুঙ্ক্বে, তদপি অগ্ৰঃ,

তচ্চাত্তঃ । মধুহা মক্ষিকাভিঃ সক্ষিতং মধু যথা ভুঙ্ক্তে, তদ্বৎ । নমু
সুপ্তপ্তং ধনং কথমন্তো জ্ঞাস্তি হরিষ্যতি বেতি^১ ? তত্রাহ—অর্থবিৎ, লিঙ্গৈ-
রর্থবিত্তুপায়ঞ্চ বেত্তীত্যর্থবিৎ ; যথা মধুহা তরুকোটরাদিগতং মধু
বেত্তি হরতি চ ॥

১৬। স্বেচ্ছামং বিনাপি ভোগঃ সম্ভবতীত্যত্রাপি স এব গুরুরিত্যাহ
—সুদুঃখেতি । আশাসানানামিতি বক্তব্যে বর্ণলোপ আৰ্ঘ্যঃ । ‘যতিশ্চ
ব্রহ্মচারী চ পকান্নস্বামিনাবুভো । তয়োৱন্নমদন্তু তু ভুক্তা চান্দ্রায়ণং চরেৎ ॥’
ইতি, গৃহিণামাবশ্যকত্বেন দানবিধানাৎ ॥

১৭। হরিণাচ্ছিক্ষিতমাহ—গ্রাম্যোতি ; ভগবদগীতন্তু শৃণুয়াদেব ।
মৃগয়োল্লুক্কশ্চ ॥

১৮। ‘হরিণ’-শব্দাদেব হরিণীসুত ঋষ্যশৃঙ্গোহপি গুরুজ্ঞাতব্য ইত্যাহ
—নৃত্যোতি । বশ্তো বভূবেতি শেষঃ ॥

১৯। রসাসক্তির্নাশহেতুরিতি মীনাচ্ছিক্ষিতমিত্যাহ—জিহ্বয়েতি ।
অতিপ্রমাথিত্যাহতিক্ষোভিকয়া দুর্জয়য়ার্ছতি প্রাপ্নোতি ; বড়িশৈরামিষ-
লিষ্টৈলৌহকণ্টকৈঃ ॥

২০—২১। দুর্জয়ত্বমুপপাদয়তি—(২০) ইন্দ্রিয়াণীতি দ্বাভ্যাম্ ।
অয়ং ভাবঃ—যদ্যাহারস্ত্যজ্যতে, তর্হ্যত্রেন্দ্রিয়জয়ঃ কেবলং ভবতি, রস-
নেন্দ্রিয়স্ত বর্ধতে । যদি তু ভুজ্যতে, তর্হি পুনশ্চ রসাসক্ত্যা সর্বেন্দ্রিয়ক্ষোভঃ
শ্রাৎ । অতো রসাসক্তিং পরিত্যজ্যোষধবদ ভুঞ্জীতেতি । ‘প্রাণবৃত্তৌব
সন্তুষ্টোৎ’ ইত্যত্রোক্তমপি রসনশ্রুতিদুর্জয়ত্বজ্ঞাপনায়োচ্যত ইতি বিশেষঃ ॥

২২। পিঙ্গলায়া নৈরাশ্রং^২ শিক্ষিতমিতি বক্তুং তদাখ্যানমাহ—
পিঙ্গলেত্যাদিনা । মে ময়া শিক্ষিতম্ ॥

২৩। স্বেরিলী কামচারিলী ; সঙ্কেতে রতিস্থানে ॥

২৪—২৫। তান্ বিত্তবতঃ সধনান্, অতএব শুদ্ধদান্ মূল্যদান্ ।
কান্তান্ সুরতাহান্ ; অপি সম্ভাবনায়াম্, অত্রোহপি মামুপৈশ্চ্যতীত্যেবং
দ্রুশয়েত্যন্তরেণান্বয়ঃ ॥

২৬। দ্বার্যাবলম্বমানা, পুনঃ প্রবিশতী, পুনর্নির্গচ্ছতী ; এবং কুর্ষতী
নিশীথমর্দ্ধরাত্রং প্রাপ ॥

২৭। নির্বেদোহলংবুদ্ধিঃ ; বিত্তচিন্তেব হেতুর্যশ্চ সঃ ॥

২৮। যথা যথাবৎ, মম মত্তঃ শৃণু । ননু কিং নির্বিঘ্নায়া গীতশ্রবণেন ?
তত্রাহ—হি যস্মাৎ পুরুষশ্চাশাপাশানাং নির্বেদঃ, অসির্যথা তথা ছেত্তা ॥

২৯। তত্র হেতুঃ — নহীতি । অঙ্গ ! হে রাজন্ ॥

৩০। অবিজিতাশ্রয়ে হেতুঃ — যাহং বালিশা বিবেকশূত্রা, তৎ
কুতঃ ? যেন কারণেনাসতস্তচ্ছান্নরাৎ কামং কাময়ে ॥

৩১—৩৪। বালিশত্বং প্রপঞ্চয়তি—সন্তুমিতি চতুর্ভিঃ । (৩১) সমীপে
সন্তুমন্তর্যামিত্বাৎ : ইমমপরোক্ষমীশ্বরম্ ॥ (৩২) অতিবিগর্হ্যাহতিনিন্দ্যা যা
বার্তা জীবিকা তয়া । কুতঃ ? সাঙ্কেতোন যা বৃত্তিস্তয়া, বহুব্রীহিণা
স্ববিশেষণং বা । পরিতাপং প্রপঞ্চয়তি—স্নেণাদিতি, স্ত্রীলম্পটাদথ
চার্থত্বো লুকাৎ, অতএবানুশোচ্যান্নরাদ্ যাহং বিত্তং রতিক্ষেচ্ছতী । ময়া
বৃথাত্মা পরিতাপিতঃ । কেন বিত্তমিচ্ছতী ? তেন নরেন ক্রীতেন স্বয়ং
বিক্রীতেনাত্মনা দেহেন ॥ (৩৩) অহো ! ধিগ্য়াম্, যাহংমতিবীভৎসিতং
ভজামীত্যাহ^১—যদিতি । বংশো নাম স্থানান্ন নিহিতস্তির্ঘ্যাগ্নেণুঃ, বংশা-
স্তস্মিন্নু ভয়তো নিহিতা বেগবঃ, অস্থিভিরেব নিগ্নিতা বংশাদয়ো যস্মিংস্তৎ ।
তত্র পৃষ্ঠে দীর্ঘমস্থি যৎ স বংশঃ, পার্শ্বাস্থীনি বংশানি, স্থগা হস্তপাদাস্থীনি,

তথা স্বচা রোমভির্নখৈশ্চ পিনদ্ধং ছাদিতম্ ; তথাপি ক্ষরন্তি নব দ্বারানি
যস্মিন্শুভং । এবম্ভূতাগাররূপং নৃশরীরমেতন্মমত্বোহুত্বা কা বা কান্তবুদ্ধো-
পৈতি সেবতে ? (৩৪) সংসঙ্গতো সত্যামপ্যাহো মম মোহ ইত্যাহ—
বিদেহানামিতি । বাহমসত্যী অচ্যুতাদগ্ধং কামং ভোগমিচ্ছন্তী সা ॥

৩৫ । সৈবং নির্বিঘ্না সত্যী, অতঃ পরমেবং করিষ্যামীত্যাহ—স্বহ-
দিতি । অয়মীশ্বরঃ ; আত্মনৈবাত্মানমেব নিবেত্ত তং বিক্রীয় বিশেষণ
কৌত্বা, অনেনৈব সহ রমে, রমা লক্ষ্মীর্যথা ॥

৩৬ । অগ্ৰশ্রাসেব্যাত্মং দর্শয়তি—কিয়দিতি । আগন্তবস্তো যে কামা
বিষয়াঃ ; কামদা নরা বা দেবা বা কালকলিতা ভাৰ্য্যায়াঃ কিয়ৎ প্রিয়ং
কৃতবন্তঃ ? ন কিঞ্চিং ; অতো নেহামুত্র চ তদ্ব্যতিরিক্তঃ কোহপি
সেব্যোহস্তীত্যর্থঃ ॥

৩৭ । এবং নিশ্চিত্য স্বভাগ্যমভিনন্দতি—নুনমিতি । দুষ্টাশা যস্তা-
স্তস্তা মে ॥

৩৮ । নহু ধনাপ্রাপ্ত্যা ক্লিষ্টাসি, কথং শ্রীবিষ্ণুঃ প্রীতঃ ? তত্রাহ—
মৈবমিতি । মন্দভাগ্যা চেদহং শ্রাম্, তহে'বং নির্বেদহেতবঃ ক্লেশা ন
স্মরিত্যর্থঃ, যেন নির্বেদেন, অনুবন্ধং গৃহাদিকম্, নিহৃত্য পরিত্যজ্য ॥

৩৯ । অতন্তেন শ্রীবিষ্ণুনোপকৃতং কৃতমুপকারং নির্বেদলক্ষণম্ ।
গ্রাম্যেষু নরেষু বিষয়েষু বা সঙ্গতাঃ ॥

৪০ । কথং ব্রজসি ? তদাহ—সন্তুষ্টেতি ॥

৪১ । নহু ব্রহ্মাদীন্ হিত্বাহমুনৈবেতি কোহয়ং নিয়মঃ ? তত্রাহ—
সংসারেতি । মুষিতেক্ষণমপহৃতবিবেকম্ ॥

৪২ । তর্হি কিমাত্মত্রাণোপাধিনা তং ভজিষ্যসি ? ন । তত্র সর্বতো
নির্বিঘ্ন ভগবন্তজনে প্রবৃত্তশ্রাৱ্ণন এব সমর্থত্বাদিত্যাহ—আত্মৈবেতি । যদা

এবং জগৎ পশ্চেৎ, ততশ্চাপ্রমত্তঃ সন্নিখিলাদিহামুত্র চ ভোগান্নিৰ্ব্বিণ্ণেত,
তদা হ্যৈবাবান্নো গোপ্তেত্যম্বয়ঃ । অতঃ কেবলং প্রেম্ণৈব ভজামীতি
ভাবঃ ॥

৪৩ । কান্তস্ত তর্ষোহভিলাষস্ততো জাতাম্ ॥

৪৪ । ফলিতমাহ—আশা হীতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমোহধ্যায়ঃ

নবমে কুররাদিভ্যো দেহতশ্চোপশিক্ষিতম্ ।

ঋত্বা যদুঃ কৃতার্থোহভূদিতি কৃষ্ণেন বর্ণিতম্ ॥ (১)

১ । কুররাচ্ছিক্ষিতমাহ—পরিগ্রহো হীতি । যদ্যৎ প্রিয়তমং তস্মৈ
তস্মৈ পরিগ্রহঃ । তদ্বিদ্বান্ পরিগ্রহো দুঃখায়েতি বিদ্বান্ সন্ । যন্তুকিঞ্চন-
স্ত্যক্তপরিগ্রহঃ, ন তু দরিদ্রঃ ॥

২ । তদাহ—সামিষমিতি ॥

৩ । অর্ভকাচ্ছিক্ষিতমাহ^১—নেতি । গেহপুল্লিণাং তদ্বতাং বা ভবতি,
সা চিন্তা চ মে নাস্তি । আত্মনৈব ক্রীড়া যন্তু ; আত্মনি রতিঃ
প্রীতির্যন্তু সং ॥

৪ । নবজ্জসর্বজ্জয়োঃ কিং সাদৃশ্যম্ ? নৈশ্চিন্ত্যং পরমসুখমিত্যাহ—
দ্বাবিতি । বিমুগ্ধোহজ্জঃ, জড়োহনুগমঃ ; এবমুতো যো বালো যশ্চ
প্রকৃতে: পরমীশ্বরং প্রাপ্তস্তৌ দ্বৌ ॥

৫। কুমার্যাঃ শিক্ষিতং বক্তুমাখ্যায়িকামাহ—কচিদিত্যাदिना। বৃণা-
নান্ স্ববরণায়াগতান্ ; বন্ধুযু পিত্রাদিষু ॥

৬। শজ্জাঃ শজ্জাবলয়াঃ। মহদযথা ভবতি, তথা স্বনং চক্রুঃ ॥

৭। সা মহতী বুদ্ধিমতী। তৎ স্বয়ং শাল্যবহননং জুগুপ্সিতং দরিদ্র-
তাঘোতকম্। ঐকৈকশঃ ক্রমেণৈকমেকং বভঞ্জ, স্বকরাদপসারিতবতী ॥

৮। নিরভিদং—পৃথক্কৃতবতী ॥

৯। ননু কুমার্যাস্তব চ কথং সঙ্গতিঃ? তত্রাহ—লোকানিতি ॥

১০। বাস ইতি প্রথমান্তপাঠে কলহঃ কলহহেতুঃ। বার্তা গোষ্ঠী-
হেতুর্ভবেদিতার্থঃ ॥

১১। চিত্তৈকাগ্রতা দ্বৈতাস্মৃর্তিলক্ষণসমাধিহেতুরিতি শরকারাচ্ছিক্ষিত-
মিত্যাহ—মন ইতি। তত্রোপায়মাহ—জিতেতি; আসনজয়ে শ্বাসজয়স্ত্য
চ জয়ে শ্বাসাধীনং মনো নিশ্চলং ভবতি। ননু ক্ষণং নিশ্চলং সদপি
মনো বিষয়বাসনয়া যদি বিক্ষিপ্যেত, স্রুশুপ্তাবিব সর্বথা লীয়েত বা,
তদা কিম্? তত্রাহ—বৈরাগ্যেতি। বৈরাগ্যেণাবিক্ষিপ্যমাণমভ্যাস-
যোগেন লক্ষ্যে ধ্রুয়মাণং স্থিরীক্রিয়মাণম্ ॥

১২। একত্রেতি কুত্র? তদাহ—যস্মিন্নিতি। যল্লয়বিক্ষেপাত্মকং মন
এতদ্যস্মিন্ পরমানন্দরূপে ভগবতি লব্ধাস্পদং সৎ, কস্মরেন্ কস্মবাসনা
মুঞ্চতি ত্যজতি, তস্মিন্। ননু কস্মবাসনাত্যাগেহপি স্রুশুপ্তিবল্লয়ো দুর্ব্বারঃ?
ন। সত্বেনেতি বুদ্ধেনোপশমাত্মকেন। রজস্তমসোরভাবে বিক্ষেপলয়া-
ভাবান্নির্বাণমবৃত্তিকং ধ্যেয়াকারেণাবস্থানমুপৈতি। কুতঃ? অনিচ্ছনম্, ইচ্ছনং
গুণাস্তংকার্য্যঞ্চ, তদ্রহিতম্। তদুক্তং যোগশাস্ত্রে—‘মনসো বৃত্তিশূন্ত্য ব্রহ্মা-
কারতয়া স্থিতিঃ। বাসস্প্রজাতনামাসৌঃ সমাধিরভিধীয়তে ॥’ ইতি ॥

১৩। ততশ্চ ন দ্বৈতস্ফুর্তিরিত্যাহ—তদেতি । বহির্দর্শনাদিনা, অন্তরং
স্বত্যা । ইষৌ গতাত্মা, তত্ত্বজু'করণে দত্তচিত্তো ভেরীষৌষৈরন্তিকে
ব্রজন্তুং নৃপতিমপি ন বেদ, তদ্বৎ ॥

১৪। সর্পাচ্ছিক্তিমাহ—একচারীতি । ষোগিসম্মদস্ত্যাপি ত্যাগে
কুমারী গুরুঃ, জনসঙ্গত্যাগে সর্পঃ, স যথা জনাচ্ছঙ্কমান একাকী বিচরতি
নিয়তনিকেতনরহিতশ্চ সদাহ প্রমত্তশৈকান্তবাসী চ, আচারৈর্গতিভিঃ
সবিষো নির্বিষো বেতি ন লক্ষ্যতে চ । অসহায়শ্চ মিতভায়ী চ, তদ্ব্যনুনি-
বর্ত্তেতেত্যর্থঃ ॥

১৫। কিঞ্চ—গৃহারম্ভ ইতি । অঙ্কবাঅনো নখরদেহস্ত, সূতং যথা
ভবতি তথা বর্দ্ধতে ॥

১৬—১৯। কারকসামগ্রীনিরপেক্ষাৎ কেবলাদীশ্বরাদবিশ্বসৃষ্টিসংহারা-
বূর্ণনাভির্দৃষ্টান্তেন ময়া সম্ভাবিতাবিতি বক্তুং প্রথমং সংহারপ্রকারমাহ—
(১৬) এক ইতি সাক্ষিত্রয়েণ, একঃ কারকনিরপেক্ষঃ, পূর্ব্বসৃষ্টমিদং জগৎ
কালকলয়া কালশক্ত্যা সংহৃত্য ॥ (১৭) এক এবাদ্বিতীয়ঃ সজাতীয়-
বিজাতীয়ভেদশূন্যোহভূৎ । কারণভূতাস্থ সত্ত্বাদিষু শক্তিষপি সাম্যং নীতাস্থ
সতীষু ; গুণসাম্যং প্রধানং তত্পাধিঃ পুরুষশ্চ, তয়োরীশ্বরঃ ॥ (১৮) পরা-
বরাণাং পরে ব্রহ্মাদয়ঃ, অবরেহন্তে চ মুক্তা জীবাস্তেষাং পরমঃ, প্রাপ্য আস্তে ।
কুতঃ ? কৈবল্যসংজ্ঞিতো মোক্ষশব্দাভিধেয়ঃ । তত্র হেতুঃ —কেবলেতি ।
কেবলো নির্বিষয়োহনুভবঃ স্বপ্রকাশ আনন্দানাং সন্দোহঃ সমূহঃ ; পরমা-
নন্দ ইত্যর্থঃ । কুতঃ ? নিরুপাধিকঃ ॥ (১৯) অতঃ কেবলাদেব সৃষ্টিং
দর্শয়তি । কেবলেনাত্মানুভাবেন কালেন । সূত্রং ক্রিয়াশক্তি প্রধানং মহত্ত্বং
সৃজতি । জীবসংসারহেতুভূতে সূত্রে সৃষ্টেহপি ত্বং মা ভৈরিতি সম্বোধয়তি
—অরিন্দমেতি, অরীন্ রাগাদীন্ দময়িতুং সমর্থ ! ॥

২০। সূত্রশ্রেণ্যব ব্যক্তিশব্দেনোচ্যমানশ্চ তামিতি জীলিঙ্গেন পরামর্শঃ ।
ত্রিগুণব্যক্তিং গুণত্রয়কার্যম্, অতএব বিশ্বতোমুখং নানাবিধং ত্রিগুণাত্মকং
বিশ্বমহাক্ষরদ্বারেণ সৃজন্তীম্ । ত্রিগুণকার্যশ্চ সূত্রসংজ্ঞায়াং কারণমাহ—
যস্মিন্নিতি । কারণভূতে সমষ্টিরূপে যস্মিন্নিদং বিশ্বং প্রোতং গ্রথিতম্ ;
'বায়ুর্বে গৌতম তৎ সূত্রং বায়ুনা বৈ গৌতম সূত্রেণায়ঞ্চ লোকঃ পরশ্চ লোকঃ
সর্বাণি চ ভূতানি সংদৃকানি' ইতি শ্রুতেঃ । যেন বায়ুত্বনা প্রাণরূপেণ
জীবঃ সংসরতি ॥

২১। তদেবং শিক্ষিতমর্থমুক্তা দৃষ্টান্তমাহ—যথেনিতি । হৃদয়াহুদগাতাম্ ।
বক্তৃত্বতো বক্তৃগেণ সত্ত্ব্য প্রসার্য । বিহত্য ক্রীড়িত্বা ॥

২২। ভগবদ্ব্যানপরাণাং তৎসারূপ্যং ন চিত্রমিতি । পেশস্কৃতো
ভ্রমরবিশেষাজ্জাতমিত্যাহ—যত্র যত্রেনিতি । সকলমেকাগ্রম্ ॥

২৩। কুড্যাং প্রবেশিতো নিরুদ্ধো ভরেন ধায়ন্ সাত্মতাং তৎসারূপ্যম্ ।
সাম্যতামিতি পাঠে স্বার্থতা । পূর্বরূপমসত্ত্ব্যজন্মিত্যশ্রায়মভিপ্রায়ঃ—'যদা
তেনৈব দেহেনাগ্রসারূপ্যং দৃশ্যতে, তদা কিং বক্তব্যম্, দেহান্তরেণ সারূপ্যং
ঘটতে' ইতি ॥

২৪। স্বদেহাদেব শিক্ষিতমাহ—স্বাত্মেনিতি । স্বাত্মনো দেহাচ্ছিক্ষি-
তাম্ ॥

২৫। গুরুত্বে হেতুঃ, বিরক্তিবিবেকয়োর্হেতুঃ । বিরক্তিহেতুত্বমাহ
—সত্ত্বনিধনমুৎপত্তিবিনাশৌ বিদ্রং স্ম । কিঞ্চ, সততং সত্ত্বতমার্ত্যুদর্কং
দুঃখমেবোত্তরোত্তরফলং বিদ্রং ; যদা, সততাগ্নিরেবোদর্ক উত্তরফলং যশ্চ
তৎ সত্ত্বনিধনং বিদ্রং । বিবেকহেতুত্বমাহ—তত্ত্বানীতি । যথা যথাবৎ,
এবমতুাপকারিত্বেপি দেহে নৈবাস্থা কর্তব্যেত্যাহ—তথাপীতি । পারক্যং
শ্বশৃগালাদিভক্ষ্যমিতি নিশ্চিতবান্ ॥

২৬—২৭ । সততান্তুদর্কতাং প্রপঞ্চয়তি—(২৬) জায়েতি দ্বাভ্যাম্ । যশ্চ দেহশ্চ প্রিয়চিকীর্ষয়া ভোগসম্পাদনেচ্ছয়া জায়াদিবর্গান্ বিতম্বন্ পুষ্যাতি পুরুষঃ । কথম্তুতঃ ? স কুচ্ছং যথা ভবতি তথাং বরুদ্ধানি সঙ্কিতানি ধনানি যেন সং । দেহবিশেষণং বা । স দেহঃ স্বান্তে স্বশ্রায়ুষোহন্তেহ-বসীদতি নশ্রুতি । কিঞ্চ, দেহনাশেহপি ন দুঃখসমাপ্তিরিত্যাহ—অশ্রু পুরুষশ্চ দেহান্তরবীজং কস্মৈ সৃষ্টেতি, বৃক্ষশ্চেব ধর্ম্মো যশ্চ সং ॥ (২৭) কিঞ্চ—জিহ্বেতি । অমুং দেহং তদভিমানিনং পুরুষং বা, একতো রসং প্রতি জিহ্বাহপকর্ষত্যাচ্ছিনতি ; কহি কদাচিত্ত্বয়া পিপাসা জলং প্রতি, শিল্পো ব্যাযাং প্রতি, ত্বক্ স্পর্শং প্রতি, উদরমন্নং প্রতি, শ্রবণং শব্দং প্রতি, ভ্রাণো গন্ধং প্রতি, চপলদৃগ্ রূপং প্রতি, ক চ কৃচিং স্বস্ববিষয়ং প্রতি কস্মৈশক্তিঃ । অতদপি কস্মৈন্দ্রিয়ং লুনন্তি ত্রোটয়ন্তি বহ্বাঃ, একস্বামিকা যথৌষধিবলেন বৈষপরীত্যাঙ্গোপিগিং কুর্কন্তি, নিয়মেন বসন্তাঃ সারং হরন্তীতি । গেহপতিং গেহদেহয়োঃ পতিং নিয়ন্তারমপি ॥

২৮—২৯ । তদেবং দেহো গুরুরিত্যাদিত্রিভির্বিরক্তিবিবেকহেতুত্ব-মুপপাদ্যেদানীমশ্চ দেহশ্রুতিদ্বলভত্বং দর্শয়ন্নীশ্বরনিষ্ঠাং বিধত্তে—(২৮) সৃষ্টেতি দ্বাভ্যাম্ । পুরাণি শরীরানি ; পুরুষং পুরুষদেহম্ । ব্রহ্মণোহ-বলোকায়াপরোক্ষায় ধিষণা বুদ্ধির্ষস্মিংস্তম্ । তজুস্তম্—‘তাসাং মে পৌরুষী প্রিয়া’ ইতি । অশ্রুতিশ্চ—‘পুরুষত্বে চাবিস্তুরামাত্মা’ ইত্যাদিঃ । তথা ‘তাভ্যো গায়নয়ৎ, তা অক্রবন্ ন বৈ নোহয়মলমিতি তাভ্যোহস্বমানয়ৎ, তা অক্রবন্ ন বৈ নোহয়মলমিতি তাভ্যো পুরুষমানয়ৎ, তা অক্রবন্ স্কৃতং বত’ ইতি চ ॥ (২৯) তস্মাদ্ভূনাং সম্ভবানাং জন্মানামন্তে মানুষ্যমনিত্যমপি অর্থদং পুরুষার্থপ্রাপকং দৈবাল্লক্কা ইদমল্পমৃত্যু অনল্প নিরন্তরং মৃত্যবো যশ্চ তদ্যাবন্ন পতেৎ, তাবদেব তূর্ণং শীঘ্রং নিঃশ্রেয়সায় যতেত । বিষয়ঃ পুনঃ সর্বতঃ পঞ্চাদিযোনিষপি শ্রাদেব ॥

৩০। তদেবং হেয়োপাদেয়বিবেকং বহুধা নিরূপ্যোদানীং যদুক্তং
'ত্বস্ত কল্পঃ কবির্দক্ষঃ' ইত্যাদি, তত্রোত্তরমাহ—এবমিতি। এবং বহুভ্যো
গুরুভ্যঃ শিক্ষিতেন বিশিষ্টং জ্ঞানমেবালোকঃ প্রদীপো যন্ত সঃ। সপ্তম্যন্তঃ
বা আত্মবিশেষণম্। আত্মনি স্থিত এব মহীং বিচরামি ॥

৩১। নহু কিং বহুভিগুরুভিঃ, ন হি শ্বেতকেতুভৃগুপ্রমুখৈর্বহবো
গুরব আশ্রিতাঃ? তত্রাহ—ন হ্যেকস্মাদিতি। বহুধা সপ্রপঞ্চ-নিপ্রপঞ্চ-
ভেদাদিভিঃ। অয়ং ভাবঃ—'নৈতে পরমার্থোপদেশগুরবঃ, কিন্তুনয়-
ব্যতিরেকাভ্যামাত্মসত্তাবনাদিমান্ননিবর্তকান্তেবাং বহুত্বং যুক্তমেব' ইতি।
জ্ঞানপ্রদং গুরুমেকমেব বক্ষ্যতি—'মদভিজ্ঞং গুরুং শাস্তমুপাসীত' ইতি।
উক্তঞ্চ—'তস্মাদ্গুরুং প্রপত্ত্বৈত জিজ্ঞাসুঃ শ্রেয় উত্তমম্' ইতি ॥

৩২। বিপ্রো দত্তাত্রেয়ঃ, 'যোগদ্ধিমা পুরুভয়ীঃ যদুহৈহয়াত্যাঃ' ইত্যুক্ত-
ত্বাৎ। যথাগতং তথৈব; যদৃচ্ছয়া যথাবিত্যর্থঃ ॥

৩৩। ভগবান্ স্বীয়ঃ^১ ব্রহ্মবিৎ কুলমিতি শ্লাঘতে—'নঃ পূর্বেষাং
পূর্বজঃ' ইতি। অত্র সংগ্রহশ্লোকাঃ—'কপোতমীনহরিণ-কুমারীগজপন্নগাঃ।
পতঙ্গঃ কুররশ্চাষ্টৌ হেয়ার্থে গুরবো মতাঃ ॥ মধুকুম্মধুহর্তা চ পিঙ্গলা চ
দ্বয়োস্ত্রয়ঃ। উপাদেয়ার্থবিজ্ঞানে শেযাঃ পৃথ্যাদয়ো মতাঃ ॥ তদবাস্তুরভেদশ্চ
তত্র তত্র স্ফুটীকৃতঃ। অধ্যায়ত্রিতয়ে সপ্ত^২ নবাস্তাবীরিতাঃ ক্রমাৎ ॥'

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

দশমোহধ্যায়ঃ

চতুবিংশতিগুৰ্বাখ্যালক্সস্তাবনাভুবঃ ।

উদ্ধবস্ত্রাত্ত্বাষ্টৈশ্চ সাধনোক্তিরতঃ পরম্ ॥ (১)

দশমে দেহসম্বন্ধাৎ সংসৃতির্নাশ্রয়ঃ স্বতঃ ।

ইত্যেতদ্বর্ণয়ামাস মতান্তরনিরাসতঃ ॥ (২)

১। তদেবমবয়ব্যতিরেকাভ্যামুৎপন্নবিবেকজ্ঞানস্ত তত্ত্বজ্ঞানাদিত
আরভ্য সাধনান্যুপদিশতি শ্রীভগবান্—ময়েতি । ময়া পঞ্চরাত্রাদ্যন্ত-
বৈষ্ণবধর্ম্মেষু বহিতোহপ্রমত্তঃ সন্ তদবিরোধেন বর্ণাচ্চাচারমন্তুতিষ্ঠেৎ ॥

২। কথমকামাত্মতা সম্ভবতি ? তত্রাহ—অস্মীক্ষেতেতি । স্বধর্ম্মৈ-
বিশুদ্ধচিত্তঃ সন্, দেহিনাং বিষয়েষু সত্যত্বাভিনিবেশেন যে সর্ব্বৈ আরম্ভা-
স্তেষাং ফলবৈপরীত্যং পশ্চেৎ । এবং ফলবৈপরীত্যদর্শনাদকামঃ শ্রাৎ ॥

৩। কিঞ্চ, কাম্যবিষয়াণাং মিথ্যাত্বাদপীত্যাহ—সুপ্তশ্চেতি । বিফলো-
হর্থশূন্যঃ । অত্রৈবং প্রয়োগঃ—‘ইন্দ্রিয়ৈর্বা বহির্নানাবুদ্ধিঃ, সা বিফলা,
নানাত্মকত্বাদৈন্দ্রিয়কত্বাচ্চ, মনোজগৎস্বপ্নমনোরথবৎ’ ইতি ॥

৪। ‘মোক্ষার্থী ন প্রবর্তেত তত্র কাম্যানিষিদ্ধয়োঃ । নিত্যনৈমিত্তিকে
কুর্যাৎ প্রত্যবায়জিহাসয়া ॥’ ইতি স্মৃতিঃ । অতঃ প্রবৃত্তং কাম্যং কন্ম
ত্যজেৎ, নিবৃত্তং নিত্যনৈমিত্তিকমেব কন্ম কুর্যাৎ । আত্মবিচারে তু সম্যক্
প্রবৃত্তো নিবৃত্তকন্মচোদনামপি নাদ্রিয়েত ॥

৫। কিঞ্চ, যমানহিংসাদীনভীক্ষমাদরেণ সেবেত, শৌচাদীংস্ত
নিয়মান্ কচিদ্ যথা শক্তিসুখাত্মজ্ঞানাবিরোধেন । যমান্ দ্বাদশ নিয়মাংশ্চ-
কোনবিংশেহধ্যায়ে বক্ষ্যতি । কিঞ্চ, যমেষপ্যাদরং পরিত্যজ্য গুরু-
মুপাসীতেত্যাহ—মদভিজ্ঞমিতি । মদাত্মকং মদ্রূপম্ ॥

৬। গুরুসেবকস্ত ধৰ্ম্মানাহ—অমানীতি। দক্ষোহনলসঃ, নিৰ্ম্মমো জ্ঞানদিশু মমতাশূন্যঃ, গুরৌ তু দৃঢ়সৌহৃদঃ, অসত্ত্বরোহবাগ্রঃ, অমোঘবাগ্-
ব্যর্থীলাপরহিতঃ। এতান্নেব শিষ্যস্ত লক্ষণানি জ্ঞেয়ানি ॥

৭। নহু স্বজায়াদিষু কথং নিৰ্ম্মমঃ শ্রাৎ? তত্রাহ—জায়েতি।
ঔদাসীত্যহেতুং বিবেকং দর্শয়তি—আত্মনোহর্থং প্রয়োজনং সৰ্ব্বত্র সমমিব
পশুন্নिति। অয়ং ভাবঃ—সৰ্ব্বদেহেষাত্মন একত্বাজ্ জায়াদিদেহেহস্মিংশ্চ
স্বদেহে’ আত্মনোহর্থঃ সুখাদিঃ সম এব। কেন বিশেষেণৈতেষেব
মমত্বাভিনিবেশ ইত্যেকমুদাসীনঃ সন্ গুরুং প্রপত্তেতেতি ॥

৮। অহো কোহসৌ দেহাদিব্যাতিরিক্ত আত্মা, যশ্চৈক্যাদর্থঃ সৰ্ব্বেষু
সমঃ শ্রাৎ? তত্রাহ—বিলক্ষণ ইতি। স্থূলস্থল্লদেহদ্বয়াদাত্মা অগ্ৰঃ, যতো
বিলক্ষণঃ। বোধো বৈলক্ষণ্যং দর্শয়তি—ঈক্ষিতাঃ স্বদৃগिति। দ্রষ্টা হি
দৃষ্টাদ্বিলক্ষণঃ, স্বপ্রকাশশ্চ জড়াদ্বিলক্ষণঃ, তয়োৱগ্ৰত্বে দৃষ্টান্তঃ—যথাগ্নি-
দাহকঃ প্রকাশকশ্চ দাহাৎ প্রকাশ্যাত্চ দারুণঃ কাষ্ঠাদন্তস্তদ্বদिति ॥

৯। অনেনৈব দৃষ্টান্তেন নিত্যত্বানাদিষুবিভুক্তৈকত্বাদয়োহপি সিধ্যন্তী-
ত্যাহ—নিরোধেতি। যথা দারুণস্তঃপ্রবিষ্টোহগ্নিস্তংকৃতান্ নাশাদীন্
প্রাপ্নোতি, ন তু স্বতো নাশাদিমান্, এবং দেহগুণাননিত্যত্বাদীন্ দেহাৎ
পরো নিত্যাদিস্বরূপোহপ্যাত্মাহনুভবতি। ততশ্চ নিত্যত্বাদিভিরপি
বৈলক্ষণ্যাদন্তত্বমিতি ভাবঃ ॥

১০। নষগ্নেদারুসংযোগাত্তদ্বৈক্যভাক্তং ঘটতে, আত্মনস্তসঙ্গত্বাৎ
কথং দেহেন তদ্বৈক্যেৰ্বা সম্বন্ধঃ, সম্বন্ধে বা কুতস্তম্ভিবৃত্তিঃ? তত্রাহ—
যোহসাবিতি। পুরুষশ্চৈক্যরশ্মাধীনৈর্যায়ান্তৈর্গোহসৌ স্থল্লোহয়ঞ্চ স্থলো
দেহো বিরচিতঃ পুংসো জীবশ্চায়ং সংসারস্তন্নিবন্ধনস্তদধ্যাসকৃতঃ। হি

যস্মাদেবং তস্মাদাবিভা তন্নিবর্তিকৈত্যাহ—আত্মনো বিত্তা বিজ্ঞানম্, তত্ত্ব
ছিৎ ছেত্ৰী । আচ্ছিদতি বা পদচ্ছেদঃ ॥

১১। যস্মাদেবং তস্মাজ্ জিজ্ঞাসয়া বিচারেণ । আত্মস্থমাত্মনি কার্য-
কারণসম্বন্ধাৎ এব স্থিতং সমাগ্জাত্বৈতদেতস্মিন্ দেহাদৌ বস্তুবুদ্ধিং স্থূল-
সূক্ষ্মক্রমেণ নিরসেত্ত্যাজেৎ ॥

১২। গুরোর্লকা বিত্তা অবিত্তাতংকার্যনিরসনক্ষমেতি স্মৃটীকর্তৃঃ
বিত্তোৎপত্তিমণ্ড্যুৎপত্তিরূপকেন নিরূপয়তি—আচার্য্য ইতি । আত্মোহধরঃ ;
তৎসন্ধানঞ্চ তয়োর্মধ্যমং মন্বনকার্ষম্, প্রবচনমুপদেশঃ, বিত্তা তু সন্ধিঃ ।
সন্ধৌ ভবনগ্নিরিব । তথা চ শ্রুতিঃ —‘আচার্য্যঃ পূর্বরূপম্, অন্তেবাস্ত্যন্তর-
রূপম্, বিত্তা সন্ধিঃ প্রবচনং সন্ধানম্’ ইতি ॥

১৩। অগ্নিসাদৃশ্যমেবাহ—বৈশারদীতি । বিশারদোহতিনিপুণস্তেন
শিষ্ণেণ প্রাপ্তা, তেন গুরুণোপদিষ্টা বাহতিবিগুদ্বা বুদ্ধিগুণকার্য্যরূপাং মায়াং
নিবর্তয়তি । যদাত্মকমেতদ্বিশ্বং জীবন্ত সংসৃতিনিমিত্তম্, তান্ গুণাংশ্চ দন্ধা-
হসমিঙ্গিরিক্তনঃ । তস্মাৎ কার্য্যেণ কারণেন বিত্তয়া চ ব্যবধানাভাবাৎ
সাক্ষাৎ পরমানন্দরূপো ভবতীতি ॥

১৪। এবং তাবৎ স্বপ্রকাশজ্ঞানস্বরূপো নিত্য এক এবাত্মা কর্তৃত্বা-
দয়শ্চ ধর্ম্মাস্তস্ত দেহোপাধিকাস্তদ্ব্যতিরিক্তং সর্ব্বমনিত্যং মায়াময়ঞ্চ ।
অতঃ সর্ব্বতো বিরক্তঃ সন্নাত্মজ্ঞানেন মুচ্যত ইত্যুক্তম্, বিলক্ষণঃ স্থূলসূক্ষ্মাদি-
ত্যাদিনা । তদেবং শ্রুতিসম্বয়েন নির্ণীতেহপ্যর্থো মন্তান্তরবিবোধেন
সন্দেহো মা ভূদিতি তন্মাতং নিরাকর্তৃমুদ্রাবয়তি—অথেতি । অথ মগ্নসে
এষাং জীবাত্মনাং কস্মকর্তৃণাং সুখদুঃখয়োভৌক্তৃণাঞ্চ নানাস্থমিতি । এবং
হি জৈমিনীয়া মগ্নস্তে—‘অহংপ্রত্যয়বিজ্ঞেয় এবাত্মা, স চ প্রতিশরীরং
ভিন্নঃ, কর্তৃভৌক্তৃরূপশ্চ, ন তু তৎস্বরূপভূতো নির্বিকার একঃ পরমাআত্মি’
ইতি । যথাহ—‘অহংপ্রত্যয়বিজ্ঞেয়ো জ্ঞাতব্যঃ সর্ব্বদৈব হি’ ইতি । তথা

বৈরাগ্যঞ্চ ন সম্ভবতি ; তথাহি ‘ভোগস্থানানামনিত্যত্বাৎ বৈরাগ্যং ভবেৎ, ভোগকালশ্চ বা তদুপায়কৰ্ম্মবোধকাগমশ্চ বা ভোক্তুরাত্মনো বা ন ত্বেত-
দন্তীত্যাহ—‘অথ নিত্যত্বং লোককালাগমাশ্চানাং মনসে’ ইতি ॥

১৫। ন চ সৰ্ব্বভোগ্যানাং বিচ্ছেদান্নায়াময়ত্বাৎ বৈরাগ্যং শ্রাদি-
ত্যাহ—সৰ্ব্বভাবানাং প্রকৃচ্ছন্দনাদীনাং সংস্থা স্থিতিরৌৎপত্তিকৌ প্রবাহরূপেণ
নিত্যা। তথা চ বদন্তি—‘ন কদাচিদনীদৃশং জগৎ’ ইতি। অতন্তৎকর্ত্তা
কশ্চিদীশ্বরোহপি নাস্তীতি ভাবঃ। কিঞ্চ, যথা যথাবৎ, ন তু মায়াময়ীত্যাৰ্থঃ।
ন চাত্মস্বরূপভূতং নিত্যমেকং জ্ঞানমন্তীত্যাহ—তত্তদিতি। ঘটপটীত্মাকার-
ভেদেন ধীর্জায়তে, অতোহনিত্যা ভিগ্নতে চ। অয়ং গূঢ়োহভিপ্রায়ঃ—
ন হি নিত্যজ্ঞানরূপ আত্মা, অপি তু জ্ঞানপরিণামবান্। ন চ বিকারিত্বে-
নানিত্যত্বপ্রসঙ্গঃ। যথাহঃ—‘বিক্রিয়া জ্ঞানরূপাহশ্চ ন নিত্যত্বে বিরৌৎ-
শ্রতে’ ইতি। অতো মুক্তাবিন্দিয়াদিরহিতশ্চ পরিণামাসম্ভবাজ্জড়ত্বেন
তৎপ্রাপ্তেরপুরুষার্থত্বাৎ প্রবৃত্তিরেব শ্রেয়সী, ন তু নিবৃত্তিরিতি ॥

১৬—৩০। তত্র তাবত্তদুক্তমঙ্গীকৃত্য বৈরাগ্যোপপাদনায় প্রবৃত্তিমার্গ-
স্থানর্থহেতুত্বং প্রপঞ্চয়তি—এবমপীত্যাদিনা লোকানাং লোকপালানা-
মিত্যতঃ প্রাক্তনেন গ্রহেণ। (১৬) অঙ্গ ! হে উদ্ধব ! কালাবয়বতঃ সং-
বৎসরাদিরূপাৎ ॥ (১৭) অত্রাপীতি—স্বাতন্ত্র্যপক্ষেহপি দুৰ্দ্ধৰ্ম্মণো দুঃখ-
ভোগশ্চ বাহসম্ভবাদিত্যাৰ্থঃ ॥ (১৮) নহু য়ে সম্যক্ কৰ্ম্ম কৰ্ত্ত্বং জানন্তি,
তে স্তুখিন এব ; যে তু ন জানন্তি, ত এব দুঃখিন ইতি চেত্তত্রাহ—নেতি।
বিদুষামপি কচিৎ স্তুখং ন বিগ্নতে, তথা মূঢ়ানামপি দুঃখং ন বিগ্নতে, অতো
‘বয়ং কৰ্ম্মকুশলত্বাৎ স্তুখিনঃ’ ইতি তেষাং কেবলং বৃথৈবাহঙ্কার ইত্যর্থঃ ॥
(১৯) অঙ্গীকৃত্যপ্যাহ—যদীতি। তং যোগমুপায়ং ন বিদুষ্থা সাক্ষা-
ন্মৃত্যুৰ্ণ প্রভবেৎ ॥ (২০) তথাপি যাবজ্জীবং স্তুখং ভবিষ্যতীতি চেৎ,
নেত্যাহ—কো য়িতি। যতোহন্তিকে বৰ্ত্তমানো মৃত্যুঃ ; ন তুষ্টিদো ন

তুষ্টিং দদাতি ; আঘাতং বধস্থানং প্রতি নীরমানস্ত বধ্যস্ত শুক্চন্দনাদি-
 যথা ন সুখয়েৎ ॥ (২১) এবমগ্নিলোকে সুখং নাস্তীত্যুক্তম্, লোকা-
 ন্তরেহপি তথৈবেত্যাহ—শ্রুতমিতি ; শ্রুতং স্বর্গাদি, তদপি দুষ্টম্ ; স্পর্দ্ধা
 পরসুখাসহনম্, অসুয়া পরগুণে দোষাবিস্করণম্, অত্যয়ো নাশঃ, ব্যয়োহ-
 পক্ষয়ঃ, তৈদুষ্টম্ ; যদ্বা, ব্যয়ো নাশঃ, অত্যয়োহন্ত্যাতিশয়ঃ, তং দৃষ্টা
 তদপ্রাপ্ত্যা দুঃখমিত্যর্থঃ । কিঞ্চ, বহবোহন্তরায়া বৈগুণ্যাদিরূপা বিঘ্না
 যস্মিন্ কামে সুখে, স কামো যস্মিন্শুস্ত্র ভাবস্তত্ত্বম্, তস্মাৎ । কুসিধ্যথা বহু-
 বিঘ্না, তদ্বৎ ; বহুসুখত্বেন শ্রুতমপি নিফলম্ ॥ (২২—২৬) বিঘ্নবৈগুণ্যাত্ত-
 ভাবমঙ্গীকৃত্যপি নাশদুঃখং দুষ্পরিহরমিত্যাহ—অন্তরায়ৈরিতি পঞ্চভিঃ ।
 (২২) নির্জিতং সাধিতম্ ॥ (২৩) যজ্ঞৈর্দেবতা ইন্দ্রাদিরূপা ইষ্টা ॥ (২৪)
 স্বপুণ্যৈরুপচিতে সর্বভোগসম্পন্নে দেবীনাং মধ্যে বিহরন্ গন্ধর্বৈরুপগীয়তে ॥
 (২৫) কামগেনেচ্ছয়া গচ্ছতা বিমানেন, কিঙ্কিণীজালমালিনা ক্ষুদ্রঘটিকা-
 সমূহশোভিনা সহ জ্ঞীভিঃ সুরাক্রীড়েষু নন্দনাদিষু ক্রীড়নাত্মপাতং ন
 বেদ ॥ (২৬) কালেন চালিতঃ পাতিতঃ ॥ (২৭) প্রবৃত্তিবিবিধা^১—বিদ্যাবু-
 সারেণ কাম্যো কৰ্ম্মণি বা তল্লজ্জনেনাধৰ্ম্মে বা ; তত্র কাম্যপ্রবৃত্তেৰ্গতিকৃত্তা ;
 অধৰ্ম্মপ্রবৃত্তেৰ্গতিমাহ—যদীতি, যদি বেত্যবয়ঃ । অজিতেন্দ্রিয়ত্বাৎ কামাত্মা,
 অতঃ রূপণঃ, অতো লুক্কো ভোগতৃষ্ণাকুলঃ, অতঃ স্তৈগঃ জ্ঞীলম্পটঃ,
 তদর্থং ভূতবিহিংসকঃ ॥ (২৮) কিঞ্চ, দুষ্টজনপ্রলোভিতো ধনাগর্থং পশু-
 ন্ধবিধিনা হত্বা, তমঃ স্থাবরতাং যাতি ॥ (২৯) এবং কৰ্ম্মসু প্রবৃত্তস্ত ন
 সুখং ন চ দুঃখনিবৃত্তি^২রিত্যুপসংহরতি—কৰ্ম্মাণীতি ॥ (৩০) তথাপি
 লোকানাং নিত্যত্বাদমর্ত্যধৰ্ম্মত্বাচ্চ লোকপালানাং সুখমন্তীতি চেৎ, তত্রাহ—
 লোকানামিতি । দ্বৌ পরাকৌ পরমায়ুর্যশ্চ তস্ত ব্রহ্মণোহপি । তথা চ শ্রুতিঃ
 —‘ভীষাস্মাবাতঃ পবতে, ভীষোদেতি সূর্য্যঃ, ভীষাস্মাদগ্নিশ্চন্দ্রশ্চ মৃত্যুর্ধাবতি

পঞ্চমঃ' ইতি । অতঃ প্রবৃত্তিমার্গশ্চৈবমনর্থহেতুত্বাদিরক্ত্যা ততো নিবৃত্তি-
রেব যুক্তেতি তাৎপর্যার্থঃ ॥

৩১—৩৪ । এতেনৈব স্বয়মীশ্বরত্বাবিকারেণেশ্বরাভাবাস্বীকারঃ পরি-
ত্যক্তঃ ; অতদপি প্রোচ্য পূর্ব্বমঙ্গীকৃতং নিরাকরোতি চতুর্ভিঃ । তত্র যদ্ব্যক্তং
কর্তৃভোক্তরূপ এবাশ্বেতি, তন্নিরাকরোতি—(৩১) গুণা ইতি । গুণা ইন্দ্রিয়ানি
কর্মাণি স্বজন্তি, ন ত্বাত্মা । আশ্বেবেন্দ্রিয়ানি প্রবর্তয়ন্ কর্মাণি করোতীতি
চেন্নেত্যাহ—গুণ ইতি । গুণঃ সত্বাদিগুণানিন্দ্রিয়াণ্যনুসৃজতে প্রবর্তয়তি,
ন ত্বাত্মা ; অত আত্মনঃ কর্তৃত্বং তাবদাস্তি, ভোক্তৃত্বমপ্যোপাধিকমিত্যাহ—
জীবস্থিতি, গুণসংযুক্ত ইন্দ্রিয়াদিসংযুক্তঃ । কুতঃ ? ইত্যত আহ—অসৌ
তেষহঙ্কারবানিত্যর্থঃ ॥ (৩২) যচ্চোক্তমাত্মনো নানাত্বম্, তদপ্যোপাধিক-
মিত্যাহ—যাবৎ স্তাদিতি । গুণানাং বৈষম্যমহঙ্কারাদিকার্য্যরূপম্ । ননু
আত্মন একত্বে কথং পারতন্ত্র্যমুক্তম্ ? কথং বা লোকপালাদীনামপি মদ্বয়-
মিত্যুক্তম্ ? তত্রাহ—নানাত্বমিতি ॥ (৩৩) যচ্চ গুটমভিপ্রেতং প্রবৃত্তিরেব
শ্রেয়সীতি, তত্রাহ—য এতদিতি । এতদগুণবৈষম্যং তৎকৃতং ভোগং কৰ্ম্ম
চেত্যর্থঃ । উপাসীরন্ সেবেরন্ ; তে লোকাদীনামনিত্যত্বাচ্ছূচাপিতাঃ
প্রোতাঃ সন্তো মুহন্তি ॥ (৩৪) ন কেবলমনিত্যতামাত্রম্, কিন্তু মায়া-
ময়ত্বমপীত্যাহ—কাল ইতি । স্বভাবো দেবত্বাদিপরিণামহেতুঃ ; ধৰ্ম্মসুত্বে
ভোগকারণম্ । গুণব্যতিকরে মায়াফোভে সতি মামেব প্রাহর্ন তু মদ্ব্যতি-
রিক্তাঃ সন্তি ॥

৩৫ । ততো নিবৃত্তিরেব মুক্তিহেতুত্বাচ্ছেয়সীতি সিদ্ধম্, এবং তাবদেক
এবাত্মা, তস্মৈ চ গুণকার্য্যদেহসম্বন্ধকৃতঃ সংসারঃ, আত্মজ্ঞানাত্ম মুক্তিরি-
ত্যুক্তং 'বিলক্ষণঃ স্থূলসূক্ষ্মাৎ' ইত্যাদিনা । তদেব চ মতান্তরনিরাসেন
দৃঢ়ীকৃতম্ 'অথৈশ্বম্' ইত্যাদিনা । তত্র পৃচ্ছতি—গুণেষ্বিতি । অয়মর্থঃ—
গুণেশ্বসংস্র মুক্তিঃ সংশ্বেব বা । আত্মে জ্ঞানসাধনাভাবান্ন মুক্তিঃ, দ্বিতীয়ে

চ গুণেষু বর্তমানোহপি তৎকার্যাদেহজেযু কন্মন্ম সুখাদিসু চ কথং ন বধ্যত, তথাপি তৈরাকাশবদনাবৃত্তান্ন বধ্যত ইতি চেৎ, তর্হি বন্ধো ন সম্ভবতীত্যাহ—অনপাবৃতঃ । কথং বধ্যত ইতি ॥

৩৬। যদি তু সংশ্বেব তদহঙ্কারেণ বধ্যতে, তন্নিবৃত্ত্যা চ মুচ্যত ইতি মতম্; তর্হি তৎ কথং জ্ঞাতব্যমিতি পৃচ্ছতি—বন্ধো মুক্তো বা কথং বর্তেতেত্যাদি । কিং ভুঞ্জীত, কথং ভুঞ্জীতেত্যর্থঃ ॥

৩৭। এতদেতদ্বিষয়ং প্রশ্নম্ । কিঞ্চ, এক এবাত্মাহনাদিগুণ-সম্বন্ধান্নিত্যবদ্ধঃ । মুক্তের্জগৎত্বেহনিত্যত্বপ্রসঙ্গান্নিত্যমুক্ত ইত্যপ্যঙ্গীকার্যঃ শ্রাৎ । তত্র মে ভ্রমো ভবতীত্যাহ—নিত্যবদ্ধ ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

একাদশোহধ্যায়ঃ

একাদশে তু বন্ধানাং মুক্তানাঞ্চাথ লক্ষণম্ ।

সাধুনাঞ্চ তথা ভক্তৈর্লক্ষণং হরিণেরিতম্ ॥ (১)

১—২ । ‘নিত্যবন্ধো নিত্যমুক্ত এক এবেতি মে ভ্রমঃ’ ইতি যদুক্তম্, তৎ কিং বস্তুতো বিরোধাত্ প্রতীতিতো বা ? নাহুঃ ; বন্ধমোক্ষয়োর্বাস্তবত্বা-ভাষাদিত্যাহ—বন্ধো মুক্ত ইতি দ্বাভ্যাম্ । (১) আত্মা বন্ধো মুক্তশ্চ মে গুণতো মদধীনসত্ত্বাদিগুণোপাধিতঃ, ন তু বস্তুতঃ । নন্যোপাধিকত্বেহপি ততুলপাকাদিবদ্বাস্তবত্বং কিং ন শ্রাৎ ? তত্রাহ—গুণশ্চ মায়ামূলত্বাদ্বন্ধনং নাস্তি, অতএব মোক্ষশ্চ নাস্তি । নহু কথং সর্বশাস্ত্রবিক্রমমুচ্যতে ?

তত্রাহ—ইতি মে ব্যাখ্যোতি । এবং মৎকৃতো নির্ণয়োহলমতিকূতকৈ-
রিত্যর্থঃ । অথবা এবমবয়ঃ —আত্মা বন্ধো মুক্ত ইতি ষা ব্যাখ্যোক্তিঃ, সা
মে গুণতো মদগুণপারতন্ত্র্যাৎ । অত্র হেতুত্বেন গুণনিয়ন্তরি স্বস্মিন্গুণত্বাতি-
রেকমাহ—অতএব ন মে বন্ধনং মোক্ষো বেতি । অত্ৰ সমানম্ ॥ (২)
এবং কারণভূতগুণানাং মায়াময়ত্বাত্ংকার্য্যা সংসৃতির্মায়েতি প্রপঞ্চয়তি—
শোকমোহাবিতি, যথা স্বপ্ন আত্মনো বুদ্ধেরেব খ্যাতিবিবর্তস্তদ্বৎ ॥

৩। অতো বস্তুতো বিরোধস্তাবনাস্তি, প্রতীতিস্বোপাধিকী ঘটত
ইত্যাহ—‘বিঘ্নাবিঘ্নে’ ইতি । তত্রোক্তে মোক্ষবন্ধাবাভ্যামিতি মম তনু শক্তী ।
কৃতঃ ? মে মায়য়া বিনির্ঘ্নিতে মায়াবৃত্তিরূপত্বাৎ ; বন্ধমোক্ষকরীত্যেকবচনং
দ্বিবচনার্থে । নহু তৎকার্য্যত্বে বন্ধমোক্ষয়োরনাদিত্বনিত্যত্বে ন শ্রুতাম্ ?
তত্রাহ—ন ; আত্মে অনাদী ; অতো যাবদবিঘ্নাৎ প্রবর্তয়ামি, তাবদ্বন্ধঃ ;
যদা বিঘ্নাৎ দদামি, তদা মোক্ষঃ স্ফুরতীত্যর্থঃ । তথা চ স্কন্দপুরাণে—
‘বন্ধকো ভবপাশেন ভবপাশাচ্চ মোচকঃ । কৈবল্যদঃ পরং ব্রহ্ম বিষ্ণুরেব
সনাতনঃ ॥’ ইতি ॥

৪। তত্র শরীরিণামিতি বহুবচননির্দেশাদ্ বিষয়ভেদেনাবিরোধ উক্ত
ইতি ভ্রান্তিঃ ব্যাবর্তয়ন্ বন্ধমোক্ষব্যবস্থামুপপাদয়তি—একশ্চৈবেতি । তর্হি
কিমাভ্যভেদাত্তবাপি বন্ধো ন হীত্যাহ—অশ্রু জীবশ্চৈবেতি । নবাত্মা-
ভেদে জীবো নাম কোহত্মোহস্তি পৃথক্, কথঞ্চ বন্ধমোক্ষসুখদুঃখাদি-
ব্যবস্থা ? তত্রাহ—মমাংশশ্চৈতি । অয়ং ভাবঃ —যথৈকশ্রুপি চন্দ্রাদের্জলা-
দ্যুপাধিনা বিশ্বপ্রতিবিশ্বরূপো ভেদো যথা চ তত্র জলকৃত্যঃ কম্পাদয়ঃ
প্রতিবিশ্বশ্চৈব ; যথা চ প্রতিবিশ্বানামপ্যুপাধিভেদেন ভেদাদেকশ্মিন্দু-
কুন্তে ভগ্নে তদগতপ্রতিবিশ্বশ্চৈব বিদ্বৈক্যং নাগ্রগতশ্চ, তথাইবিঘ্নায়াং প্রতি-
বিশ্বিতশ্চ মদংশশ্রু জীবশ্চৈব তৎকৃতো বন্ধস্তশ্রু চোপাধিতো ভেদান্নানাত্ম-

ব্যবস্থেতি । তথা চাহঃ—‘যথৈকস্মিন্ ঘটাকাশে রজোধূমাদিভির্যুতে ।
ন সর্বে সস্পৃজ্যন্তে তথা জীবাঃ সুখাদিভিঃ ॥’ ইতি । এতচ্চাতিরহস্তঃ
স্ববুদ্ধ্যা নিশ্চেতব্যমিতি সম্বোধয়তি—হে মহামতে ! ইতরো মোক্ষঃ ॥

৫—৭ । তদেবং ব্যবস্থামুপপাদ্য কথং বর্তেতেত্যাদিবৈলক্ষণ্যপ্রশ্নস্তোত্তর-
মাহ—(৫) অথেতি । তচ্চ বৈলক্ষণ্যং দ্বিবিধম্ ;—জীবৈশ্বর্যোরেকম্,
জীবানানৈকম্ । তত্র জীবৈশ্বর্যোর্বৈলক্ষণ্যমাহ—বিরুদ্ধধর্ম্মিণোরিতি সাক্ষ-
দ্বয়েন । শোকানন্দধর্ম্মবতোরেকস্মিন্ ধর্ম্মিণি শরীরে নিয়মানিয়ন্তৃত্বেন
স্থিতয়োঃ ॥ (৬) সুপর্ণে ১ বৃক্ষাৎ পক্ষিণাবিব দেহাৎ পৃথগ্ভূতো ; সদৃশৌ,
চিহ্নপত্নাৎ ; সখারৌ, অবিয়োগাদৈকমত্যাচ্চ । যদৃচ্ছয়াহ্নিরুক্তয়া মায়য়া ।
বৃশ্যাত ইতি বৃক্ষো দেহঃ, ‘উর্দ্ধমূলমবাক্ষাখং বৃক্ষং যো বেদ সম্প্রতি’ ইতি
শ্রুতেঃ, ‘উর্দ্ধমূলমধঃশাখমগ্ধং প্রাহুরব্যয়ম্ । ছন্দাংসি যস্ত পর্ণানি যস্ত
বেদ স বেদবিৎ ॥’ ইতি স্মৃতেশ্চ । তস্মিন্ কৃতং নীড়ং নিকেতনং হৃদয়রূপং
যাভ্যাং তো । তয়োর্মধ্যে একো জীবঃ পিপ্ললান্নং পিপ্ললোহ্নশ্বখো দেহস্ত-
স্মিন্নদনীয়ং কস্ম্যফলমিত্যর্থঃ, খাদতি ভক্ষয়তি ; অত্র ঈশ্বরো নিরনোহ-
ভোক্তাহপি নিজানন্দতৃপ্তো বলেন জ্ঞানাদিশক্ত্যা ভূয়ানধিকঃ । শ্রুতিশ্চ
—‘দ্বা সুপর্ণা সযুজা সখায়া সমানং বৃক্ষং পরিষম্বজাতে । তয়োঃ
পিপ্ললং স্বাদন্ত্যনগ্নন্তোহভিচাক্ষীতি ॥’ ইতি ॥ (৭) বলাধিক্যমেবাহ
—আত্মানমিতি । অতো যোহবিদ্যা যুক্ যুক্তঃ, স তু নিত্যবদ্ধোহনাদি-
বদ্ধঃ ; যস্ত বিদ্যাপ্রধানঃ, স তু নিত্যমুক্তঃ ; মায়ায়া অনাবরকত্বাদাশ্রয়াব্য-
মোহকত্বাচ্চ ॥

৮—১৭ । ইদানীং বদ্ধমুক্তজীবানামেব মিথো বৈলক্ষণ্যমাহ—দেহস্থো-
হপীতি দশভিঃ । (৮) বিদ্বান্মুক্তঃ সংস্কারবশেন দেহস্থোহপি দেহস্থো ন
ভবতি । যথা স্বপ্নাদ্রুখিতঃ স্বর্ঘ্যমাণে স্বপ্নদেহে স্থিতোহপি তত্রস্থো ন

ভবতি, তদগতস্বখদুঃখাত্তভাবাৎ, তদ্বৎ । তথা চ বস্তুতোহদেহস্থোহপি
 কুমতিরিবিদ্বান্ দেহস্থস্তন্নিমিত্তস্বখদুঃখভাক্ । যথা স্বপ্নদেহগত ইতি ॥
 (৯—১০) অত্র হেতুত্বেন বৈলক্ষণ্যাস্তরমাহ দ্বাভ্যাম্ । ইন্দ্রিয়ৈরিন্দ্রিয়ার্থেষু
 গৃহমাণেষুপি যন্ত বিদ্বান্, স নাহংকুর্যাৎ, ‘অহং গৃহ্মামি’ ইতি মতিং ন
 কুর্যাদিত্যর্থঃ । কুতঃ ? গুণৈগুণেষু গৃহমাণেষু, অতএবাবিক্রিয়ো রাগাদি-
 শৃংখলঃ ; তদুক্তং গীতাসু—‘তত্ত্ববিত্ত্ব মহাবাহো গুণকৰ্ম্মবিভাগয়োঃ । গুণা
 গুণেষু বর্তন্ত ইতি মত্বা ন সজ্জতে ॥’ ইতি ॥ (১০) অবুধস্ত পূৰ্ব্বকৰ্ম্মা-
 ধীনেহশ্লিঞ্জরীরে বর্তমানো গুণৈরিন্দ্রিয়ৈর্ভাব্যোন কৰ্ম্মণা তত্র দেহাদৌ
 নিবধ্যতে । কুতঃ ? কৰ্ত্তাস্মীত্যহঙ্কারেণ ; তদুক্তং তত্রৈব—‘প্রকৃতেঃ ক্রিয়-
 মাণানি গুণৈঃ কৰ্ম্মাণি সৰ্ব্বশঃ । অহঙ্কারবিমূঢ়াত্মা কৰ্ত্তাহমিতি মত্ততে ॥’
 ইতি । এতৈস্তিভিঃ শ্লোকৈঃ ‘কথং বর্তেত ?’ ইত্যশ্চ প্রশ্নস্ত স্বখদুঃখশৃংখলো
 নিরভিমানশ্চ দেহে বর্তেত ইত্যন্তরমুক্তং ভবতি ॥ (১১—১৩) বৈ-
 লক্ষণ্যাস্তরং বদন্ ‘কিং ভুঞ্জীত ?’ ইত্যাদিপ্রশ্নোত্তরমাহ—(১১) ঐমিতি
 ত্রিভিঃ । (১২) ‘অগ্রগতমেব কৰ্ম্ম মাং বধ্নাতি’ ইত্যেবং বিরক্তো বিদ্বান্
 তথাহবিদ্বানিব শয়নাসনাদিষু ন বধ্যতে । কুতঃ ? তত্র তত্র বিক্ষয়েষু
 গুণানিন্দ্রিয়াণ্যপ্যাদয়ন্ ভোজয়ন্তৎসাক্ষিত্বেন বর্তমানঃ, ন তু স্বয়-
 মদন্ । এতদেব কুতঃ ? তত্রাহ—প্রকৃতিস্থোহপীতি সাক্ষিন্ । যথা খং সৰ্ব্বত্র
 স্থিতমপি ন সজ্জতে, যথা সবিতা জলে প্রতিবিম্বিতোহপি, যথাহনিলঃ
 সৰ্ব্বত্র সঞ্চরন্নপি, তদ্বৎ ॥ (১৩) অসঙ্গেন বৈরাগ্যেণ শিতয়া তীক্ষ্ণয়া
 ছিন্নাঃ সংশয়া অসম্ভাবনাদয়ো যশ্চ সঃ, নানাত্বাদদেহাদিপ্রপঞ্চাৎ ॥ (১৪)
 ‘কথং বিহরেৎ ?’ ইত্যশ্চোত্তরত্বেন বৈলক্ষণ্যাস্তরমাহ—যশ্চ স্মারিতি ।
 তদগুণৈর্দেহগুণৈঃ, সঞ্চরনশৃংখলাভিঃ প্রাণাদিবৃত্তিভিঃ বিহরন্যুক্ত ইত্যর্থঃ ॥
 (১৫—১৭) এবং তাবদ্বাক্তমুক্তয়োঃ স্বসংবেগমেব বৈলক্ষণ্যমুক্তম্, ইদানীং

‘কৈবী জায়তে লক্ষণৈঃ?’ ইত্যশ্রোত্তরতয়া পরৈরপি স্তজ্ঞেয়ং বৈলক্ষণ্য-
মাহ—যস্তাশ্চেতি ত্রিভিঃ । (১৫) হিংশৈশুর্জ্ঞানৈরগ্ৰৈবী প্রাণিভির্যস্তায়া
দেহঃ পীড়্যতে, যদৃচ্ছয়া যেন কেনাপি কচিৎ কিঞ্চিদর্চ্যতে বা, স বৃধশ্চে-
তত্র ন ব্যতিক্রিয়তে, নাতিবিক্রিয়ত ইত্যর্থঃ । তদুক্তং যাজ্ঞবল্ক্যেন—‘যঃ
কণ্টকৈর্বিদুদতি চন্দনৈশ্চ বিলম্পতি । অক্লুদ্ধোহপরিভূষ্টশ্চ সমস্তশ্চ চ তশ্চ
চ ॥’ ইতি ॥ (১৬) কিঞ্চ, সাধবসাধু বা কুর্বতো বদতো বা জনান্^২ ন
স্তবীত, ন চ নিন্দেত । যো লৌকিকব্যবহারে বিমুখঃ, স মুক্ত ইত্যর্থঃ ॥
(১৭) অপি চ—ন কুর্ধ্যাদিতি । যো দৈহিকেহপি কৰ্ম্মণ্যদাসীনঃ, স মুক্তঃ,
ইতরো বদ্ধ ইত্যর্থঃ । এতাশ্চেব সর্বাণি মুমুক্শোঃ সাধনানি জ্ঞাতব্যানি ॥

১৮ । যস্তু কেবলং শব্দব্রহ্মণ্যভিজ্ঞঃ পাণ্ডিত্যমাত্রপ্ৰাপী, ন তু জ্ঞৈঃ
সাধনৈস্তদর্থনিষ্ঠো ভবেৎ, তং নিন্দতি—শব্দব্রহ্মণি নিষ্ফাতোহধ্যয়নাদিনা
পারং গতোহপি পরে ব্রহ্মণি ন নিষ্ফায়াদধ্যানাত্ত্ৰিভোগং ন কুর্ধ্যাৎ, তশ্চ
শাস্ত্রশ্রমঃ শ্রমৈকফলঃ, ন তু পুরুষার্থপর্যবসায়ী । অধেহুং চিরপ্রসূতাম্ ॥

১৯ । এতদেবাশ্র্যর্থনিদর্শনৈঃ প্রপঞ্চয়তি—গামিতি । দুহত ইতি
দোহঃ পয়ঃ, দুগ্ধো দোহো নোত্তরত্র দোহোহস্তি যস্তাস্তামর্থশূত্রাম্;
অসতীং ভার্যাং কামশূত্রাম্, দেহং পরাধীনং প্রতিক্ষণং দুঃখহেতুং, অসৎ-
প্রজাং দৃষ্টাদৃষ্টসাধনশূত্রং পুত্রম্; অতীর্থীকৃতম্, আগতে পাত্রেহদত্তং বিত্তং
দুক্ষীর্তিজুরিতাপাদকম্; অঙ্গ, হে উদ্ধব! দুঃখানন্তরং দুঃখমেব যশ্চ স
ব্রক্ষতি ॥

২০ । ‘ময়া হীনাং বাচম্’ ইত্যুক্তং বিবৃণোতি—যস্তাং বাচি মে জগতঃ
শোধকং চরিত্রং ন শ্রাৎ । কিং তৎ? অশ্চ বিশ্বশ্চ স্থিত্যদিক্রপম্, তদ্বৈত-
রিত্যর্থঃ । লীলাবতারেষ্টোপ্সিতং জগতঃ প্রেমাম্পদং শ্রীরামকৃষ্ণাদিজন্য বা
ন শ্রাৎ, তাং নিষ্ফলাং গিরং ধীরো ধীমান ধারয়েৎ ॥

২১। উক্তং জ্ঞানমার্গমুপসংহরতি—এবং নিশ্চিত্য বিচারেণাশ্রয়িনানাং ভ্রমং দেহাশ্রয়স্যং নিরশ্রয় নিশ্চলং মনো ময়ি সর্বগে পরিপূর্ণে সমর্প্য সন্ধার্যোপারমেতোপরমেৎ, ন তু শাস্ত্রপাণ্ডিত্যমাত্রেনেত্যর্থঃ ॥

২২। যদ্বনীশোহশক্তস্তদ্ব্যাস্তামিদম্, মদ্ব্যন্তৈব কৃতার্থো ভবিষ্যসী-
ত্যাহ—ময়ীতি ॥

২৩—২৪। মদর্পণেন কর্মণা বিশুদ্ধসত্ত্বশ্রুতরক্ষাং ভক্তিমাহ—শ্রদ্ধালু-
রিত্তি দ্বাভ্যাম্। (২৩) অভিনয়ন্—স্বয়মনুকূর্বন্ ॥ (২৪) আচরন্—
সেবমানঃ ॥

২৫। ততশ্চানেন প্রকারেণ ময়ি সংসঙ্গেন লব্ধয়া ভক্ত্যা স ভক্তো
মামুপাসিতা ধ্যাতা ভবতি ; স চ ধ্যানশীলঃ, সদ্ভির্দর্শিতম্, বৈ নিশ্চিতম্,
স্বথেনৈব মে পদং স্বরূপং প্রাপ্নোতি ॥

২৬। ‘সংসঙ্গলব্ধয়া ভক্ত্যা’ ইত্যুক্তম্, তত্র সত্যং ভক্তেশ্চ বিশেষং
পৃচ্ছতি—সাধুরিত্তি। সাধবঃ স্বস্বমতিপরিকল্পিতাঃ সন্তি বহবস্তব তু
কীদৃশঃ সন্মতঃ ? ভক্তিরপি বহুবিধা লোকে ; কীদৃশী পুনস্বয়মুপযুজ্যেত ?
সন্নিশ্চ নারদাদিভিরাদৃতা ॥

২৭। এতচ্চ কথ্যাতাম্ ; ইদঞ্চাতিগুহ্যং ত্বয়ৈব বক্তব্যমিত্যেতদ্ব্য-
মাবিস্করোতি—হে পুরুষাধ্যক্ষেত্যাদিনা, ব্রহ্মাদিনিয়ন্তঃ ॥

২৮। অত্র হেতুঃ—ত্বমিতি। ব্যোমবদসঙ্গঃ, যতঃ প্রকৃতেঃ পরঃ ;
স্বেষাং ভক্তানাং মিচ্ছয়োপাত্তং পৃথক্পরিমিতং বপূর্ষেন সঃ ॥

২৯—৩০। তত্র ত্রিংশল্পক্ষণৈঃ সাধুং নিরূপয়তি—কৃপালুরিত্তি পঞ্চাভিঃ।
(২৯) কৃপালুঃ পরদুঃখাসহিষ্ণুঃ, সর্বদেহিনাং কেষাঞ্চিদপ্যকৃতদ্রোহঃ,
তিত্তিষ্ণুঃ ক্ষমাবান্, সত্যং সারঃ স্থিরং বলং বা যশ্চ সঃ, অনবদ্যাশ্রয়াদি-
রহিতঃ, সুখদুঃখয়োঃ সমো হর্ষবিষাদরহিতঃ, যথাশক্তি সর্বেষামুপকারকঃ ॥
(৩০) কামৈর্বিষয়েরক্ষুভিতচিত্তঃ, দান্তঃ সংযতবাহেদ্রিয়ঃ, মূঢ়রকঠিন-

চিত্তঃ, শুচিঃ সদাচারঃ, অকিঞ্চনোহপরিগ্রহঃ, অনীহো দৃষ্টক্রিয়াশূণ্যঃ,
মিতভুক্ লঘ্বাহারঃ^১, শান্তো নিয়তান্তঃকরণঃ, স্থিরঃ স্বধৰ্ম্মে, মচ্ছরণো
মদেকাশ্রয়ঃ, মুনিৰ্মননশীলঃ ॥ (৩১) অপ্রমত্তঃ সাবধানঃ, গভীরাত্মা
নিৰ্বিকারঃ, ধৃতিমান্ বিপত্তপ্যাক্রপণঃ, জিতবদ্ভৃগুণঃ ‘ক্ষুংপিপাসে শোক-
মোহো জরামৃত্যু বড়ুর্মরঃ’, এতে জিতা যেন সং ; অমানী ন মানাকাজ্জী,
অন্তেষ্যো মানদঃ, কল্যাঃ^২ পরবোধনে দক্ষঃ, মৈত্রোহবঞ্চকঃ, কারুণিকঃ
করুণয়ৈব প্রবর্ত্তমানঃ, ন দৃষ্টলোভেন ; কবিঃ সমাগ্জ্ঞানী ॥ (৩২) কিঞ্চ,
ময়া বেদরূপেণাদিষ্টানপি স্বধৰ্ম্মান্ সন্ত্যজ্য যো মাং ভজেত, সোহপ্যেবং
পূর্বোক্তবৎ সত্তমঃ । কিমজ্ঞানান্নাস্তিক্যাদ্বা ? ন ; ধৰ্ম্মাচরণে সত্ত্বশুদ্ধাদীন্
শুণান্, বিপক্ষে নরকপাতাদীন্ দোষাংশ্চাজ্জায় জ্ঞাত্বাপি মদ্যানবিক্ষেপকতয়া
মদ্বৈক্যেব সৰ্বং ভবিষ্যতীতি দৃঢ়নিশ্চয়েনৈব ধৰ্ম্মান্ সন্ত্যজ্য ; যদ্বা, ভক্তি-
দাঢ্যেন নিবৃত্ত্যাধিকারিতয়া সন্ত্যজ্য ; অথবা, বিদ্বৈকাদশ্যুপবাস-কৃষ্ণৈকা-
দশ্লুপবাসানিবেশাদ্বাদয়ো যে ভক্তিবিক্রদ্ধা ধৰ্ম্মান্তান্ সন্ত্যজ্যেত্যর্থঃ ॥
(৩৩) কিঞ্চ, যাবান্ দেশকালাপরিচ্ছিন্নঃ, যশ্চ সৰ্ব্বাত্মা, যাদৃশঃ সচ্চিদা-
নন্দাদিরূপঃ, তং মাং জ্ঞাত্বাহজ্ঞাত্বাপি ; যদ্বা, বিশেষতঃ পুনঃপুনর্জাত্বৈ-
কান্তভাবেন যে ভজন্তীতি ॥

৩৪—৪১ । সাধুলক্ষণমুক্তম্, ভক্তৈর্লক্ষণমাহ—মল্লিঙ্গেত্যষ্টভিঃ । (৩৪)
লিঙ্গানি—প্রতিমাদীনি ॥ (৩৫) সৰ্ব্বলাভোপহরণং সৰ্ব্বশ্চ লব্ধশ্চ সমর্পণম্ ॥
(৩৬) পৰ্ব্বাণি জন্মাষ্টম্যাদীনি, তদনুমোদনম্ ॥ (৩৭) বলিবিধানং
পুষ্পোপহারাদিসমর্পণম্ । সৰ্ব্ববার্ষিকপৰ্ব্বশ্চ চাতুৰ্মাসৈকাদশাদিশু বি-
শেষতঃ ॥ (৩৮) উত্তানাদিকরণে সামর্থ্যে সতি স্বতঃ ; অসতি চাত্তৈঃ
সম্ভূয়োত্তমঃ । উত্তানং পুষ্পপ্রধানম্, উপবনং ফলপ্রধানং বনম্, আক্ৰীড়ং
ক্ৰীড়াস্থানম্ ॥ (৩৯) সন্মার্জ্জনং রজসোহপাকরণম্, উপলেপো গোময়ো-

দকাদিভিরালেপনম্, সেকন্তৈরেব প্রোক্ষণম্ । মণ্ডলবৰ্জনং সৰ্ব্বতোভদ্রাদি-
করণম্ । মহম্—মম ॥ (৪০) কৃতশ্চ ধৰ্ম্মশ্রাপরিকীৰ্ত্তনম্ । স্বয়মন্ত্ৰেণ
বা নিবেদিতং ন স্বীকুৰ্যাৎ । এতচ্চ সাধারণং স্থাবরবিষয়ং রাগপ্রাপ্তবিষয়ং
বা, ভক্ত্যা তু গ্রাহ্যমেব । ‘ষড়্ ভিৰ্মাসোপবাসৈস্তু যৎ ফলং পরিকীৰ্ত্তিতম্ ।
বিষ্ণোৰ্নৈবেদ্যসিক্ধেন তৎ ফলং ভুঞ্জতাং’ কলৌ ॥ হৃদি রূপং মুখে নাম
নৈবেদ্যমুদরে হরেঃ । পাদোদকঞ্চ নিৰ্ম্মালাং মস্তকে যশ্চ সোহচ্যুতঃ ॥’
ইত্যাদি-বচনেভ্যঃ, যদ্বা, অগ্ৰৈশ্চ নিবেদিতং মে নোপযুজ্যাং, মহাং ন
নিবেদয়েদিত্যর্থঃ । ‘বিষ্ণোৰ্নিবেদিতান্নেন যষ্টব্যং দেবতাস্তুরম্ । পিতৃভ্যা-
শ্চাপি তদ্বৈদ্যং তদানন্তায় কল্পতে ॥ পিতৃশেষন্ত যো দত্তাকরয়ে পরমা-
অনে । রেতোধাঃ পিতরন্তশ্চ ভবন্তি ক্লেশভাগিনঃ ॥’ ইত্যাদি-বচনেভ্যঃ ।
যদ্বা, না পুরুষ উপযুজ্যান্নিবেদিতং সৎ । তথা মে মম দীপাবলোকং দীপশ্রা-
বলোকমালোকং নোপযুজ্যাং, অগ্নিলোকে অগ্নিং কার্য্যং ন কুৰ্যাৎ ।
যদ্বা, দীপয়তি প্রকাশয়তি তত্ত্বজ্ঞানং ভক্তিযোগং বা দীপং শাস্ত্রম্ ; মন্ত্ৰ-
প্রকাশকং শাস্ত্রং সেবয়েদিত্যর্থঃ ॥

৪২ । ইদানীমেকাদশপূজাধিষ্ঠানাত্মাহ—সূর্য্য ইতি । হে ভদ্র ॥

৪৩—৪৫ । অধিষ্ঠানভেদেন পূজাসাধনাত্মাহ—সূর্য্য ইতি ত্রিভিঃ ।
(৪৩) ত্রয্যা বিদ্যায়া সূক্তৈরুপস্থানাদিনা । অঙ্গ ! হে উদ্ধব ! যবসাদিনা
তৃণাদিনা ॥ (৪৪) বন্ধুসংকৃত্যা বন্ধুবৎ সম্মাননেন ; হৃদি খে হৃদয়াকাশে ;
মুখ্যধিয়া প্রাণদৃষ্ট্যা ; তোয়ে তোয়াদিভিজ্জীব্যৈস্তপাদিনা ॥ (৪৫) ভূবি
স্থণ্ডিলে, মন্ত্রহৃদয়ে রহন্তুমন্ত্রত্মসৈঃ ॥

৪৬ । সৰ্ব্বাধিষ্ঠানেষু ধ্যেয়মাহ—ধিক্ষ্যেধিতি । ইত্যনেন মন্ত্রপ্রকারেণ,
এষু ধিক্ষ্যেষু ॥

৪৭। উক্তায়া ভক্তেঃ ফলমাহ—ইষ্টাপূর্ত্তেনেতি । সঙ্কতিং দৃঢ়াং
ভক্তিম্ ; অশ্রা ভক্তেরন্তরঙ্গসাধনমাহ—ইথং মৎস্মৃতিঃ সাধুসেবয়া ভবতি ;
যদ্বা, স্মৃতিজ্ঞানম্ ; ততশ্চ দৃঢ়ভক্তিমতঃ পুংসঃ সাধুসেবয়া মজ্জ্ঞানং
ভবতীত্যর্থঃ ॥

৪৮। জ্ঞানভক্তিমার্গাবুক্তৌ, তত্র জ্ঞানমার্গাদপি ভক্তিমার্গঃ শ্রেষ্ঠ
ইত্যাহ—প্রায়েণেতি । সংসঙ্গেন যো ভক্তিযোগন্তেন বিনোপায়ঃ সংসার-
তরণে ন বিঘ্নতে । সংসঙ্গেনেত্যত্র হেতুমাহ—হি যস্মাৎ, সতামহং প্রায়ণং
প্রকৃষ্টময়নমাশ্রয়ঃ ; অতঃ সংসঙ্গে মমান্তরঙ্গ ইত্যর্থঃ ॥

৪৯। ইদানীং সাংখ্যযোগাদৌনি সাধনান্তরসাপেক্ষাণি সব্যাভিচারাণি
চ, সংসঙ্গস্ত স্বতন্ত্র এব সমর্থঃ ফলাব্যভিচারী চেতি বর্ণয়িতুমাহ—অথেতি ।
এতদক্ষ্যমাণং পরমং গুহ্যম্, অতঃ শৃণ্বিত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ

দ্বাদশে সাধুসঙ্গস্ত মহিমা বর্ণিতঃ পুরা ।

কস্মীন্মুষ্ঠানতন্ত্যাগ-ব্যবস্থা চ ততঃ পরম্ ॥ (১)

১। ন রোধয়তি, ন বশীকরোতি ; যোগ আসনপ্রাণায়ামাদিঃ ;
সাংখ্যং তত্ত্বানাং বিবেকঃ ; ধর্ম্মঃ সামান্যতোহহিংসাদিঃ ; স্বাধ্যায়ো বেদ-
জপঃ ; তপঃ কুচ্ছাদি ; ত্যাগঃ সন্ন্যাসঃ ; ইষ্টাপূর্ত্তমিষ্টঞ্চ পূর্ত্তঞ্চ । তত্রেষ্ট-
মগ্নিহোত্রাদি, পূর্ত্তং কুপারামাদিনির্মাণম্ । ‘দক্ষিণা’-শব্দেন সামান্যতো
দানং লক্ষ্যতে ॥

২। ব্রতাত্বেকাদশ্যপবাসাদীনি, যজ্ঞো দেবপূজা, ছন্দাংসি সরহস্ত-
মন্ত্রাঃ, অবরুদ্ধে বশীকরোতি ॥

৩। যাতুধানাঃ —রাক্ষসাঃ ॥

৫। স্বাপ্তৌ বৃত্তঃ ; কায়াধবঃ প্রহ্লাদঃ ॥

৬। ঋক্ষো জাম্ববান্, গৃধ্রো জটায়ুঃ, বণিকৃপথস্তলাধারঃ । ব্যাধো
ধর্ম্যব্যাধঃ, যজ্ঞপত্ন্যো দীক্ষিতভার্যাঃ ॥

৭। তেষাং সংসঙ্গব্যতিরিক্তসাধনান্তরাভাবমাহ—ত ইতি ; নাধীতাঃ
শ্রুতিগণা যৈঃ ; তদর্থঞ্চ নোপাসিতা মহত্তমা যৈশ্চৈ তথা ; কিঞ্চ, অত্রতা-
তপ্ততপসঃ, ন ব্রতানি যেষাম্, ন তপ্তানি তপাংসি যৈশ্চৈ চ তে চ তথা ।
সংসঙ্গাদিতি সদ্ভিঃ সঙ্গো নাম মমৈব^১ সঙ্গ ইত্যভিপ্রেত্যোক্তম্ ; যদ্বা,
স্বসঙ্গস্তাপি সংসঙ্গত্বং বিবক্ষ্যতে, স্বস্তাপি সঙ্গাৎ ; যদ্বা, মদীয়সঙ্গাদিত্যর্থঃ ॥

৮। তত্র বৃত্তাদীনাং ভবতু নাম কথঞ্চিং সাধনান্তরম্, গোপীপ্রভৃতী-
নাস্তু নাগদস্তীত্যাহ—কেবলেনেতি । সংসঙ্গলঙ্ঘনে কেবলেনৈব ভাবেন
প্ৰীত্যা । নগা যমলার্জুনাদয়ঃ, নাগাঃ কালিয়াদয়ঃ ; যদ্বা, তদানীন্তনানাং
সর্কতরুগুণ্ঠাদীনামপি ভগবতি ভাবোহস্তীতি গম্যতে । তদুক্তং ভগবতৈব
—‘অহো অমী দেববরামরার্চিতং, পাদাম্বুজং তে স্তূমনঃফলাইগম্ । নমস্ত্য-
পাদায় শিখাভিরাগ্নন,-স্তুমোহপহতৌ তরুজন্ম যৎকৃতম্ ॥’ ইত্যাদি । সিদ্ধাঃ
কৃতার্থাঃ সন্তু জীযুঃ প্রাপুঃ ॥

৯। স্বপ্রাপ্তেহুর্লভতামাহ—যমিতি । যোগাদিভিঃ কৃতপ্রযত্নোহপি
যং ন প্রাপ্নুয়াৎ, তং মামীযুরিতি পূর্বেণাবয়ঃ । অত্র চ প্রথমং যা গোপ্যাঃ
পশ্বাদয়ো বা শ্রীকৃষ্ণেন সহ সঙ্গতাস্তে সন্তুসংসঙ্গোহগ্রেবাং সংসঙ্গস্তেন চ
তেষাং ভক্তিরিতি জ্ঞাতব্যম্ ॥

১০—১৩। গোপীনাং ভাবং প্রপঞ্চয়তি—রামেণেতি চতুর্ভিঃ।
 (১০) স্বাফঙ্কিনাহকুরেণ ময়ি প্রণীতে সতি, মে মন্তোহন্তং সুখায় ন
 দদৃশুঃ। কুতঃ? বিয়োগেন তীব্রো ছঃসহ আধির্ঘাসাং তাঃ। অত্র হেতুঃ
 —ময়ি বিগাঢ়েনাতিদৃঢ়েন ভাবেন প্রেম্ণাহনুরক্তানি সংসক্তানি চিত্তানি
 যাসাং তাঃ ॥ (১১) তীব্রাধিত্বং ব্যনক্তি—তাস্তা ইতি। ময়া সহ যা
 এব ক্ষপা রাত্রয়ঃ ক্ষণাৰ্দ্ধবন্বীতাস্তা এব পুনর্ময়া হীনাস্তাসাং কল্পসমা
 বভূবুঃ। কথন্তুতাঃ? তাস্তা বাচামগোচরা ইত্যর্থঃ ॥ (১২) কিঞ্চ,
 এবং তীব্রাধয়স্তা মোহমিষেণ সমাধিং প্রাপ্তা ইত্যাহ—তা ইতি। মযানু-
 যক্ষেণাসক্ত্যা বদ্ধা ধিয়ো যাভিস্তাঃ স্বমাত্মানং স্বদেহমদো দূরস্থমিদং
 সন্নিহিতঞ্চ নাবিদন্; যদ্বা, স্বং পতিপুত্রাদিকং মমতাম্পদম্, আত্মানমহ-
 ক্সারাম্পদং দেহম্, অদঃ পরং লোকম্, ইদমিমং লোকঞ্চ নাবিদন্নিতি।
 যথা মুনয়ঃ সমাধৌ নামরূপে ন বিদ্রুস্তৃষং, কিন্তুক্কিতোয়ে নদ্র ইব ময়ি
 প্রবিষ্টা ইত্যন্বয়ঃ ॥ (১৩) এবং তা অবলাঃ কেবলং মৎকামা অশ্বরূপবিদঃ,
 অশ্বরূপন্ত ন জানন্তি; তথাপি সংসঙ্গাজ্জারং ব্রহ্ম জারবুদ্ধিবেত্তমপি ব্রহ্ম-
 অশ্বরূপমেব মাং পরমং প্রাপুরিত্যর্থঃ ॥

১৪। যস্মাদেবভূতো মদ্রজনপ্রভাবন্তুস্মাদ্বং চোদনাং শ্রুতিং প্রেতি-
 চোদনাং স্মৃতিঞ্চ; যদ্বা, বিধিঞ্চ নিষেধকোৎসৃজ্য মাং শরণং যাহি।
 ময়ৈবাকুতোভয়ঃ শ্রাঃ, ভব ॥

১৬। পূর্বং তাবৎ ‘ময়োদিতেষ্ববহিতঃ স্বধর্মেষু’ ইত্যাদিনা কন্ম
 কর্তব্যামিত্যুক্তম্, ইদানীন্ত সর্বং ত্যক্ত্বা মাং শরণং যাহীতুচ্যতে। তত্র
 কিমাত্মনঃ কর্তৃত্বাণুস্তি নাস্তি বেত্যান্নস্ব আত্মবিষয়ঃ সংশয়ো ন নিবর্ত্ততে।
 যদ্বা, কন্ম কার্য্যং ত্যজ্যং বেত্যান্নস্বো হৃদিস্থঃ সংশয়ো ন নিবর্ত্তত ইতি
 পৃচ্ছতি—সংশয় ইতি, যেন সংশয়েন ॥

১৭—২৪। উত্তরম্—স এষ ইত্যষ্টভিঃ। (১৭—২১) অয়ং ভাবঃ—
 জৈশ্বরস্তাবৎ স্বমায়াবশাৎ প্রপঞ্চাশ্রনা ভাতি, তৎপ্রপঞ্চাধ্যাসাচ্চ জীবানাম-
 নাশবিদ্যা কৰ্তৃত্বাদি, ততো বিধিপ্রতিষেধাধিকারঃ, তদানীং সম্বন্ধার্থং
 কৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বিত্যুক্তম্; সত্ত্বে চ শুদ্ধে পুনঃ কৰ্ম্মজাড্যপরিহারায় ভক্তি-
 বিক্ষেপককৰ্ম্মাদরং পরিত্যজ্য দৃঢ়বিশ্বাসেন ভজ্যেত্যুক্তম্। জাতায়ান্ত বিদ্যায়াং
 ততো ন কিঞ্চিং কৰ্ত্তব্যমস্তীতি। তত্র তাবদীশ্বরাদ্বাগাদীন্দ্রিয়দ্বারা জীব-
 সংস্তিকারণভূতং প্রপঞ্চোদগমমাহ—সার্বৈশ্চতুভিঃ। (১৭) স এষোহপ-
 রোক্ষঃ। জীবয়তীতি জীবঃ পরমেশ্বরঃ। অপরোক্ষত্বে হেতুঃ—বিবরেষা-
 ধারাদিচক্রেষু প্রসূতিরিব প্রসূতিরভিব্যক্তির্যশ্চ সঃ। তামেবাভিব্যক্তিমাহ
 —ঘোষণেতি, ঘোষণে পরাখ্যেন নাদবতা প্রাণেন সহ গুহ্যমাধারচক্রে
 প্রবিষ্টঃ সন্, মনোময়ং সূক্ষ্মং রূপং পশুন্ত্যাখ্যঃ মধ্যমাখ্যঞ্চ মণিপূরকচক্রে
 বিশুদ্ধিচক্রে চোপেত্য প্রাপ্য বক্তে মাত্রা হ্রস্বাদিঃ, স্বর উদাত্তাদিঃ, বর্ণঃ
 ‘ক’কারাদিরিত্যেবং বৈখর্যাখ্যং স্থবিষ্ঠোহতিস্থুলো নানাবেদশাখাশ্রকো
 ভবতি। তথা চ শ্রুতিঃ—‘চত্বারি বাকৃপরিমিতানি পদানি, তানি বিহ-
 ব্রীক্ষণা যে মনৌষিণঃ। গুহ্যাং ত্রীণি নিহিতানি নেদ্রয়ন্তি, তুরীয়াং বাচো
 মনুষ্যা বদন্তি॥’ ইতি। অভিযুক্তশ্লোকশ্চ—‘যা সা মিত্রাবরুণসদনাচ্চরন্তী
 ত্রিযষ্টিং, বর্ণানন্তঃ-প্রকটকরণৈঃ প্রাণসঙ্গাং প্রসূতে। তাং পশুন্তীং প্রথম-
 মুদিতাং মধ্যমাং বুদ্ধিসংস্থাং, বাচং বক্তে করণবিশদাং বৈখরীঞ্চ প্রপত্তে॥’
 ইতি॥ (১৮) অব্যক্তশ্চ সতঃ সূক্ষ্মমধ্যমক্রমেণাভিব্যক্তৌ দৃষ্টান্তঃ—
 যথেনিতি। যথাগ্নিঃ খ উদ্ভা অব্যক্তোদগ্নরূপো দারুণ্যধিকং মধ্যমানোহনিল-
 সহায়ঃ সন্নগ্নঃ সূক্ষ্মবিস্মূলিঙ্গাদিরূপো ভবতি, পুনঃ প্রকৃষ্টো জাতো হবিষা
 সংবর্দ্ধতে, তথৈবেয়ং বাণী মমাভিব্যক্তিঃ॥ (১৯) উক্তাং বাগ্ভুক্তিমুপ-
 সংহরন্তিতরেন্দ্রিয়বৃত্তিধতিদিশতি—এবং গদির্গদনং ভাষণং মে ব্যক্তি-
 রিত্যুপসংহারঃ। কৰ্ম্ম হস্তয়োবৃত্তিঃ, গতিঃ পাদয়োঃ, বিসর্গঃ পায়ূপস্থয়ো-

রিতি কশ্মেন্দ্রিয়াণাম্ ; ঘ্রাণোহবজ্ঞানম্, রসো রসনম্, দৃক্ দর্শনম্, স্পর্শঃ স্পর্শনম্, ক্রতিঃ শ্রবণমিতি জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাম্ । সঙ্কল্পো মনসঃ, বিজ্ঞানং বুদ্ধিচিন্তয়োঃ, অভিমানোহহঙ্কারশ্চ, সূত্রং প্রধানশ্চ সৎস্বরজস্তুমসাম্, বিকারোহধিদৈবাদিদ্বিবিধঃ প্রপঞ্চো মে ব্যক্তিরিতি পূর্বেণাবয়ঃ ॥ (২০)

তন্মাদীশ্বর্যভিব্যক্তিরূপঃ প্রপঞ্চো নেশ্বর্যাদ্বিন্নোহস্তীত্যাহ—অয়মিতি । অয়ং জীব ইশ্বর আদাবব্যক্ত এক এব ; বয়সা কালেন বিশ্লিষ্টা বিভক্তা বাগাদীন্দ্রিয়রূপাঃ শক্তয়ো যশ্চ ; যদ্বা, বিশেষেণ শ্লিষ্টালিঙ্গিতা মায়্যশক্তির্যেনসঃ, বহুপ্রকার ইবাভ্যতি ; যতঃ স এবাত্মঃ, ত্রিবৎ ত্রিগুণাশ্রয়ঃ । অজ-যোনিলৌকপদ্যশ্চ কারণভূতঃ । একশ্চ বহুধা ভানে দৃষ্টান্তঃ —যোনিং ক্ষেত্রং প্রতিপত্ত্ব প্রাপ্য বীজানি যদ্বদিতি ॥ (২১—২৪) তন্মাত্তন্ময়াবিলসিতত্বাৎ তদাশ্রয়মিদং জগৎ, ন ততঃ পৃথগিতি সদৃষ্টান্তমাহ—যস্মিন্নিতি । (২১) তদ্বিতানে সংস্থা স্থিতির্যশ্চ, স পটৌ যথা তথা যস্মিন্নিদং বিশ্বমোতং দীর্ঘতন্ত্বমুপট ইব প্রোতং তির্গাক্তন্ত্বমিব । এবমুতং সমষ্টিব্যাপ্ত্যায়কং বিশ্বমবিভৃষাত্ম-গ্রন্থাত্মং বৃক্ষরূপম্, জীবশ্চ কর্তৃত্বাদি সংসারহেতুঃ । অতন্ত্বদ্বিবেকজ্ঞানেন কস্মাদি সর্বং ত্যাজ্যমিত্যুক্তমিত্যাশয়েনাহ—য এষ ইতি সাক্ষৈজ্ঞানিভিঃ । পুরাণোহনাদিঃ, কস্মাত্মকঃ প্রবৃত্তিস্বভাবঃ, পুষ্পফলে ভোগাপবর্গে কস্ম-তৎফলে বা প্রসূতে জনয়তি ॥ (২২) বৃক্ষরূপকং^১ প্রপঞ্চয়তি—হে ইতি । হে হে পুণ্যপাপে অশ্চ বীজে, স চ শতমূলঃ শতমপরিমিতা বাসনা মূলানি যশ্চ ; ত্রয়ো গুণা নালানি প্রকাণ্ডা যশ্চ ; পঞ্চ ভূতানি স্কন্ধা যশ্চ ; পঞ্চ রসাঃ শব্দাদিবিষয়াস্তেষাং প্রসূতির্যস্মাৎ ; দশ চৈকা চ শাখা ইন্দ্রিয়াণি যশ্চ ; দ্বয়োঃ সুপর্ণয়োজীবপরমাত্মনোর্নীড়ং যস্মিন্ ; ত্রীণি বন্ধলানি ত্বচৌ বাতপিত্তশ্লেষ্মাণো যশ্চ ; দ্বৈ সূখদুঃখে ফলে যশ্চ সঃ ; অর্কং প্রবিষ্টঃ সূর্য্য-মণ্ডলপর্য্যন্তং ব্যাপ্তঃ ; তন্নির্ভিচ্ছ গতশ্চ সংসারাভাবাৎ ॥ (২৩) তৎ-

ফলভোক্তৃনাই—গৃধ্যস্তীতি ; গৃধ্যস্ত্যভিকাঙ্কন্ত ইতি গৃধ্যাঃ কামিনো
গ্রামেচরা গৃহস্থা অশ্রু বৃক্ষশ্রেণিকং ফলং দুঃখমদন্তি, পরিণামতঃ স্বর্গাদেবপি
দুঃখরূপত্বাৎ । হংসা বিবেকিনোহরণ্যবাসাঃ সন্ন্যাসিন একং ফলং সুখমদন্তি ।
একং পরমাত্মানং^১ মায়াময়মেব বহুরূপমিজ্যৈঃ পূজ্যৈশ্চ^২ কৃতিভিঃ কৃত্বা যো
বেদ, স বেদং বেদতত্ত্বার্থং বেদ ॥ (২৪) ত্বকৈবং জ্ঞাত্বা কৃতকৃত্যঃ সর্বং
সাধনং ত্যজেত্যাহ—এবমিতি । একান্তভক্ত্যা শিতেন তীক্ষ্ণেন জ্ঞান-
কুঠারেণ^৩, স্বতন্ত্রতা বা দ্বয়োজ্ঞানভক্ত্যোঃ ; জীবোপাধিং ত্রিগুণাত্মকং
লিঙ্গশরীরং বিবৃশ্য ছিত্বা পরমাত্মানঞ্চ সম্পদ্য প্রাপ্য, অথাস্তং সাধনং
ত্যজেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ

ত্রয়োদশেহথ সত্ত্বশ্রু বুদ্ধ্যা^৩ বিজ্ঞোদয়ক্রমঃ ।

হংসেতিহাসতশ্চিত্ত-গুণবিশ্লেষবর্ণনম্ ॥ (১)

১—৭ । বিজ্ঞাকুঠারেণ জীবায়ং বিবৃশ্য সাধনং ত্যজেত্যুক্তম্ ।
অনু তত্র তমআদিগুণত্রয়বৃত্তিপ্রতিবন্ধে সতি কথং বিজ্ঞোৎপত্তিরিত্যাশুক্য
তল্লিবৃত্ত্যা বিজ্ঞোৎপত্তিপ্রকারমাহ—সত্ত্বমিতি সপ্তভিঃ । (১) তত্র যদানন্দা-
দিবদাত্মধর্ম্মা গুণাঃ স্ন্যস্তহি তৎস্বরূপত্বাত্তেষাং নিবৃত্তির্ন শ্রুতং, ন ত্বেত-
দস্তীত্যাহ—বুদ্ধেঃ প্রকৃতেরেতে গুণাঃ, ন হ্যাত্মন ইতি । অতঃ সত্ত্বেন

সত্ত্ববৃত্ত্যা^১ অশ্রুতমো হত্যাৎ, রজস্তমোবৃত্তীর্জয়েদিত্যর্থঃ। সত্যঞ্চ সত্য-
 দয়াদিবৃত্তিরূপমুপশমাশ্রুতেন সত্ত্বেনৈব হত্যাৎ ॥ (২) নহু গুণত্রয়বৃত্তীনাং
 পরস্পরোপমর্দিরূপত্বাৎ^২ কথং সত্ত্ববৃত্ত্যোবেতরবৃত্তয়ো নিয়মেন হস্তব্যঃ?
 তত্রাহ—সত্ত্বাদিতি। মদ্বত্ত্বিং লক্ষয়তি যো ধর্মঃ, স মদ্বত্ত্বিরূপ এব বা।
 সত্ত্বমেব কথং বর্দ্ধিত? তত্রাহ—সাত্ত্বিকানাং পদার্থানামুপাসয়া সেবয়া
 সত্ত্বং বৃদ্ধং ভবতীত্যর্থঃ ॥ (৩) স চ ধর্মো রজস্তমশ্চ হত্যাৎ। কুতঃ?
 ন বিগত উত্তমো যস্মাৎ, স সর্বোত্তমঃ; যতঃ সত্ত্ববুদ্ধিঃ সত্ত্বশ্চ বুদ্ধির্যস্মিন্
 কারণে সং, অতএব তৎকার্যো ধর্মপ্রতিবন্ধোহপি নাস্তীতিত্যাহ—তস্মি-
 ন্নুভয় উভয়স্মিন্ হতে তন্মূলঃ, তে রজস্তমসী রাগদ্বेषাদিনা প্রমাদাল-
 শ্রাদিনা চ মূলং যশ্চ সং ॥ (৪) সাত্ত্বিকোপাসয়া সত্ত্বং বর্দ্ধিত ইত্যুক্তম্,
 তানৈব সত্ত্ববুদ্ধিহেতুন্ দর্শয়িতুং সামান্যতো গুণত্রয়বুদ্ধিহেতুনাহ—আগমঃ
 শাস্ত্রম্, অপ আপঃ। কচিদাগমোহর্থ ইতি পাঠঃ ॥ (৫) এষু সাত্ত্বিকাদি-
 নির্ণয়মাহ—এষামেব মধ্যে যদ্বদ্বুদ্ধাঃ শাস্ত্রজ্ঞাঃ প্রচক্ষতে প্রশংসন্তি, তত্ত্বং
 সাত্ত্বিকম্; যচ্চ নিন্দন্তি, তত্ত্বামসম্; যত্ত্বু তৈর্বৃদ্ধৈরুপেক্ষিতম্, ন তু
 স্তমম্, ন চ নিন্দিতম্, তদ্রাজসম্ ॥ (৬) সাত্ত্বিকাত্ত্বেতি—নিবৃত্তি-
 শাস্ত্রাণ্যেব সেবেত, ন তু প্রবৃত্তিপাষণ্ডশাস্ত্রাণি; তীর্থাপ এব, ন
 গন্ধোদকস্ফরাগ্নাঃ; প্রজা জনাঃ, নিবৃত্তান্ জনান্, ন প্রবৃত্তহুঁরাচারান্;
 বিবিভক্তদেশম্, ন রথ্যাদ্যুত্তদেশান্; কালং ব্রাহ্মমুহূর্তাদিকং ধ্যানাদৌ,
 ন প্রদোষনিশীথাদীন্। কস্ম চ নিত্যম্, ন কাম্যাভিচারাদীনি;
 জন্ম চ বৈষ্ণবশৈবদীক্ষালক্ষণম্, ন শাস্ত্রক্ষুদ্রদীক্ষারূপম্; ধ্যানং
 শ্রীবিষ্ণোঃ, ন কামিনীবিদ্বিশাম্; মন্ত্রং প্রণবাদিকম্, ন কাম্যক্ষুদ্রান্;
 সংস্কারমাত্মনঃ শোধকম্, ন তু কেবলং দেহগৃহাদীনাম্। নহু জ্ঞানং
 মহাবাক্যশ্রবণাদেবোৎপত্ততে, কিং তত্র সত্ত্ববৃত্ত্যা ধর্ম্যেণ বা? অত আহ—

যাবৎ স্মৃতিরানুপারোক্ষ্যম, যাবচ্চ দেহদ্বয়তৎকারণভূতগুণাপোহস্তাবৎ-
পর্যন্তং জ্ঞানং ভবতীত্যর্থঃ ॥ (৭) ননু গুণব্যতিকরাজ্জাতো দেহঃ কথং
স্বাশ্রয়ভূতান্ গুণান্ স্বত এবোৎপন্নয়া বিদুয়াহপোহ স্বয়মপ্যুপরমেৎ ?
তত্রাহ—বেগুনান্ সংঘর্ষাজ্জাতোহগ্নির্যথা স্বত এবোৎপন্ন্যভিজ্জীমাভি-
স্তুদনং সর্বং দগ্ধা পশ্চাৎ স্বয়ং শাম্যতি, এবং দেহোহপি তৎক্রিয়ন্তস্ত্রাণে-
রিব ক্রিয়া ব্যাপারো যন্ত সঃ ॥

৮ । ননু নিয়তেন্দ্রিয়তয়া সাস্বিকসেবায়ামিয়ানন্তি পুরুষার্থঃ, তথাপি
রাজসাদীন্ বিষয়ান্ হুঃখমিতি জানন্তোহপি কথং সেবন্তে ? ইতি পৃচ্ছতি—
বিদন্তীতি । পদং স্থানম্ ; স্থানো যথা ভৎশ্রুমানা অপি ; খরা যথা পদ্ম্যাং
তাড়্যমানা অপি, খরীমনুধাবন্তি ; অজা যথা নির্লজ্জা হস্তমানীতা অপ্য-
জামনুধাবন্তি, তদ্বদিত্যর্থঃ ॥

৯—১১ । মিথ্যাভিনিবেশেন ভুঞ্জত ইতি সহৈতুকমাহ—অহমিতি
ত্রিভিঃ । (৯) প্রমত্তস্ত্র বিবেকশূন্যস্ত্র দেহাদাবহমিতি মিথ্যাবুদ্ধির্হৃদি
যথা যথাবদুৎসর্পতি, ততোহহংবুদ্ধেচ্চ বৈকারিকং সত্ত্বপ্রধানমপি মনোহতি-
ঘোরং হুঃখাত্মকং রজ উৎসর্পতি, মনো ব্যাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ (১০) 'ইদমেব-
মিদমেবং ভোগ্যম্' ইতি সবিকল্পঃ সংকল্পঃ স্ত্রাৎ, ততশ্চ 'অহো রূপমহো
ভাবঃ' ইতি গুণাভিধানাদুর্দ্ধরঃ কামঃ স্ত্রাৎ ॥ (১১) ততো বিষয়ান্
ভোক্তুং কৰ্ম্মাণি কৰোতি ॥

১২ । এবং চেৎ, ন কস্তাপি হুঃখনিবৃত্তিঃ স্ত্রাদিত্যাশঙ্ক্যাহ—যদপি
যদপি রজস্তমোভ্যাং বিক্ষিপ্তধীমূঢ়ধীশ্চ, তথাপি বিদ্বান্ বিবেকী পুনর্মনো
নিরুদ্ধন সজ্জতে ॥

১৩। বিষয়দোষদৃষ্ট্যপি মনোনিরোধশক্তৌ সূখং তন্নিরোধোপায়-
মাহ—অপ্রমত্ত ইতি। অনির্বিল্লোহনলসঃ, যথাকালং ত্রিসবনম্, ময়ি
পরমানন্দরূপেহর্পয়ন্ সমাদধ্যাৎ ॥

১৪। বিষয়েঃ সংগ্রথিতস্ত মনসস্তদ্বিয়োগেনেশ্বরনিষ্ঠত্বমস্তাবিতং
মত্তমানং প্রতি তন্নিরূপণায়ৈতিহাসমুপক্ষিপতি—এতাবানিতি। যথা
যথাবদ্ব্যয়াবেশ্চত এতাবানিত্যর্থঃ ॥

১৫। মচ্ছিন্নৈরিত্যুক্তে তেষামতিজ্যায়সামনেন রূপেণ নিরূপণাসম্ভবাৎ
পৃচ্ছতি—যদেতি। তং কালং তদেতদ্রূপঞ্চ বেদিতুমিচ্ছামি, তৎ কথয়েতি ॥

১৬। মানসা মনোভবাঃ পুত্রাঃ ; স্মৃশ্চাং দুর্জ্ঞেয়ামৈকান্তিকীং গতিং
পরাং কাষ্ঠাম্ ॥

১৭। তদেবাহ—গুণেশ্বিতি। বিষয়েষু স্বভাবতো রাগাদিবশাচ্ছেতঃ
প্রবিশতি, তে চানুভূতা বিষয়া বাসনারূপেণ চেতসি প্রবিশন্তি। অতি-
তিতীর্থোবিষয়ানতিক্রমিতুমিচ্ছাঃ ॥

১৮। এবমিতি—মহান্ দেবোহপি স্বয়ম্ভূরপি ভূতানাং স্রষ্টাপি
ধ্যায়মানো বিচারয়ন্নপি প্রশ্নস্ত বীজং যদজ্ঞানাদয়ং প্রশ্নস্তনাবিন্দং, যতঃ
কর্মবিক্ষিপ্তধীঃ ॥

১৯। প্রশ্নস্ত পারমুত্তরমভিপ্রায়ে বা, তস্ত তিতীর্থয়া জিজ্ঞাসয়া।
হংসরূপেণেতি—যথা হংসো নীরং ক্ষীরঞ্চ পৃথক্কর্তুং শক্তঃ, এবমহং
গুণাংশ্চেতশ্চেতি ছোতয়িতুং হংসরূপেণ গতৌহস্মীতি ॥

২০। ‘ইত্যহং মুনিভিঃ পৃষ্ঠঃ’ ইতি পৃথগ্যাক্যম্। ‘যদবোচম্’ ইতি চ
পৃথক্, অতোহস্মচ্ছদাবুত্তিরদোষঃ ; তেভ্যো যদবোচম্, তন্মে বচনং নিবোধ ॥

২২—২৪। দেহাদিবিবিক্তাশ্রজ্ঞানে সতি, তন্নিষ্ঠস্ত রাগাশ্রসম্ভবাৎ
স্বয়মেব বিষয়চেতসোবিব্লোষো^১ ভবতীতি বক্তুং প্রশ্নখণ্ডনমিষেণৈব তাব-

দাত্মানাত্মবিবেকমাহ—(২২) বস্তুন ইতি ত্রিভিঃ । কিমাত্মনোহয়ং প্রশ্ন-
স্তদুপাধেভূতসজ্জ্বস্ত বা ? যদাত্মনস্তর্হি তস্ত বস্তুনঃ পরমাত্মরূপস্ত^১ অনানাত্বে
সতি হে বিপ্রাঃ ! বো যুগ্মাভিঃ কৃতঃ প্রশ্ন দীদৃশো বহুশু নির্দারণরূপঃ কথং
ঘটেত ? বক্তুরুত্তরদাতুর্বা মে মম ক আশ্রয়ঃ ? অবিশেষ আত্মনি
কং জাতিগুণাদি বিশেষমাশ্রিত্যোত্তরং বক্ষ্যামীত্যর্থঃ ॥ (২০) ভূতসজ্জ-
বিষয়ত্বেহপ্যয়ং বঃ প্রশ্নো বাচারম্ভো বাজ্ঞাত্রেণারম্ভঃ, যতোহনর্থকঃ । কুতঃ ?
ভূতেষু দেবমনুষ্যাদিদেহেষু পঞ্চভূতাত্মকেষু, অতঃ সমানেধভিনেযু, পুনশ্চ
বস্তুতঃ পরমকারণাত্মন্যাহভিনেযু, 'বাচারম্ভং বিকারো নামধেয়ং মৃতি-
কেত্যেব সত্যম্' ইতি শ্রুতে: ॥ (২৪) তত্র পঞ্চাত্মকত্বং প্রত্যক্ষাদি-
সিদ্ধমেবেতি পরমকারণাভেদেনোপপাদয়তি—মনসেতি । মনআদিভির্ঘদ-
যদ্ গৃহ্যতে, তত্তদহমেবেত্যর্থঃ । অঙ্গসা তত্ত্ববিচারেণ ; এতেনৈব সর্বাত্ম-
কোহহমিত্যঙ্গসাপ্যুত্তরমুক্তং ভবতি ॥

২৫—৪২ । এবং প্রশ্নখণ্ডনমিষেণৈবাত্মস্বরূপং সামাগ্রতো নিরূপ্য
ব্রহ্মণোহপি দুস্পরিহরং যৎ পৃষ্টম্, তত্রোত্তরমাহ—গুণেষ্বিত্যাदिনা বাবদধ্যায়-
সমাপ্তি । (২৫) অয়মভিপ্রায়ঃ—যদি কর্তৃত্বভোক্তৃত্বাদিরূপতয়া বিষয়ে:
সংগ্রথিতং চিত্তং 'বুদ্ধাদি'-শব্দবাচ্যমেব জীবস্ত স্বরূপং ভবেৎ, তত-
স্তদ্বিশ্লোগো ন ঘটেত, তস্ত তু স্বরূপমহং ব্রহ্মৈব । চিত্তাধ্যাসেন তু তৎ-
স্বভাবতয়া বিষয়ে: সংগ্রথিতম্, অতঃ স্বস্ত ব্রহ্মত্বভাবনয়া বিষয়াণাঞ্চ
মিথ্যাত্বানুসন্ধানেন সর্বতো নির্বিকৃত ভগবন্তং ভজতো ভবত্যেব পরিপূর্ণ-
স্বরূপাবস্থানমিতি । হে প্রজাঃ ! পুত্রকাঃ ! সত্যম্, গুণেষু চেত
আবিশতি, গুণাশ্চ চেতসি ; এবং গুণাশ্চেতশ্চোভয়ং গ্রথিতং মদাত্মনো
ব্রহ্মস্বরূপস্ত জীবস্ত দেহোহধ্যাস্ত উপাধির্ন তু স্বরূপম্ ॥ (২৬) তস্মা-
দভীক্ষ্য পুনঃ পুনঃ গুণসেবয়া তৎসংস্কারেণ গুণেষাবিশচ্ছিত্তম্, তে চ

पुनर्वासनारूपेण चित्ते प्रकर्षेण भवन्तीति तथा ते गुणाश्चेतश्च, एवं
 बहुभयं तन्मयस्वरूपः^१ सन् त्यजेत् ॥ (२१) ननु जाग्रदागवस्थतः
 कुतः कूटस्थस्वरूपता ? तत्राह—जाग्रज्जागरः स्वप्नः सुषुप्त्युपैति बुद्धिरेता
 वृत्तयः, न तु जीवश्च ; ताश्च न स्वाभाविक्यः, किन्तु 'सत्त्वाज्जागरणं
 विद्याद्रजसा स्वप्नमादिशेत् । प्रस्थापं तमसा जन्तोस्तुरीयं त्रिषु सन्ततम् ॥'
 इति वक्ष्यमाणक्रमेण गुणत एव । जीवस्तु विलक्षणस्तदवस्थारहित एव
 विनिश्चितः । कुतः ? तासां साक्षित्वेन ॥ (२८) ननु तर्हि कथमहं
 जागर्मीत्यादि-प्रतीतिः ? तत्राह—यर्हि यस्मात् सम्यक्संज्ञिः स्रग-
 मनयेति संसृतिबुद्धिस्तया बन्धोहयमात्रानो गुणवृत्तीर्ददाति । तस्मान्मयि
 तुर्यो स्थितः सन्निमं संसृतिबन्धं जहात् । ततदा गुणचेतसां गुणानां
 चेतसश्चाहोहं तयागो भवति ॥ (२९) कथं संसृत्या बन्धः, कथं तं
 जहात् ? तदाह—अहङ्कारेण कृतं बन्धमात्रानोर्ध्वविपर्ययमानन्दात्तावरणे-
 नानर्थहेतुं विद्वान् जानन् सन् निर्विद्य 'दुःखमेतत्' इति ज्ञात्वा, तुर्यो स्थितो
 भूत्वा संसारचिन्तां संसारो बुद्धिस्तस्मिंश्चिन्तामभिमानं तत्कृतां भोग-
 चिन्तां त्यजेदिति ॥ (३०) यावदेवं न त्यजेत्, तावत्तु कर्म-
 ज्ञानादि सर्वं व्यर्थमित्याह—यावदिति । यद्यपि जागर्ति कर्मादिषु, तथापि
 स्वप्नं स्वप्नान् पशुर्नैव भवति ; यतोहज्जोहसमागदशी । अथ जागरश्च
 स्वप्नश्च दृष्टान्तः—स्वप्न इति । ननु कथं वेदप्रमितं वर्णाश्रमकर्मादिभि-
 र्नानाधीनिवर्तेत ? तत्राह—असत्त्वादिति । भावानां देहादीनां तत्कृता
 भिदा वर्णाश्रमादिरूपा, गतयः स्वर्गादिफलानि, हेतवः कर्माणि चाशु
 आत्मानो मृषा ; अविद्याबद्धियो वेद इति भावः ॥ (३२) युक्तिभि-
 रित्युक्तम्, ता एव युक्तीराह—य इति, अर्थान् स्थूलान् देहादीन् समस्त-
 करणैश्चक्षुरादिभिर्बुद्धिं । कथञ्चुतान् ? अनुक्षणधर्म्मिणः क्षणिकवाल्या-

তারুণ্যাদিধর্ম্যবতঃ, যশ্চ স্বপ্নে হৃদি জাগরদৃষ্টসদৃশান্ বাসনাময়ান্ ভুঙ্তে,
 যশ্চ স্নয়ুপ্তে তান্ সর্বানুপসংহরতি, স একঃ। কুতঃ? ত্রিগুণবৃত্তিদৃগ-
 বস্ত্রাজয়দ্রষ্টা। ননু জাগ্রদবস্থাং সর্বেন্দ্রিয়ানি পশ্যন্তি, স্বপ্নং মনঃ, স্নয়ুপ্তিং
 তৎসংস্কারবশাদ্^১ বুদ্ধিঃ, কথমায়া তদদ্রষ্টা? তত্রাহ—ইন্দ্রিয়েশঃ। ননু
 ইন্দ্রিয়েশা অপি বিষ্ঠতেজসপ্রাপ্তা ভিন্নাঃ? ন। কুতঃ? স্মৃত্যা প্রতिसন্ধানেন
 সর্বাবস্থাস্বন্বয়াৎ। যঃ স্বপ্নানদ্রাক্ষম্, যশ্চ তদনন্তরং ন কিঞ্চিদবেদিষম্,
 স ঐবৈতর্হি জাগর্ম্মীতু্যপাধিভেদেন বিশ্বাদিব্যবহার ইতি ভাবঃ। এতেন
 বালযুবাণুবস্থাস্বপি প্রতिसন্ধানেনাত্মৈক্যং দ্রষ্টব্যম্ ॥ (৩৩) ততঃ কিম্? অত
 আহ—এবমিতি। গুণতো বা এতা মনসস্তিস্রোহবস্থাস্তা মদবিদ্যা ময়ি
 কৃতাঃ, ন তত্ত্বতঃ সন্তীতি নিশ্চিত আত্মরূপোহর্থো যেষ্টে যুয়মখিলসংশয়া-
 নামাধিম্, আধীয়ন্তেহস্মিন্নিত্যাধিরহস্কারন্তং সঞ্জিগ্ধ হৃদিং হৃদি স্থিতং মা মাং
 ভজত। কেন ছিত্বা? তদাহ—অনুমানৈঃ সত্বুক্তিভিঃ সতামুপদেশৈঃ শ্রুতি-
 ভিশ্চ তীক্ষ্ণেন জ্ঞানখঞ্জন ॥ (৩৪) অনুমানানি^২ দর্শয়তি—ঈক্ষতেতি।
 ইদং জগদ্বিভ্রমমৌক্ষেত। তত্র হেতবঃ—মনোবিজৃম্বিতত্বাদ্দৃষ্টত্বাদ্ বিনা-
 শিত্বাচ্চ স্বপ্নবৎ, অতিচঞ্চলত্বাচ্চালাতচক্রবৎ। ননু ভ্রমোহপি নির্বিষয়ঃ
 কথং শ্রুতঃ? তত্রাহ—বিজ্ঞানমিতি নিগমনম্। তস্মাল্লিধা যোহয়ং গুণ-
 পরিণামকৃতো বিকলো ভেদঃ, স মায়েতি ॥ (৩৫) তস্মান্ততো দৃশাদ্দৃষ্টিং
 প্রতিনিবর্ত্য নিজস্বখানুভবো ভবেৎ, তন্মৈশ্চল্যার্থঞ্চ নিবৃত্তত্বস্তুক্ষীং নিরীহশ্চ
 ভবেৎ, মনোবাক্কায়ব্যাপাররহিত ইত্যর্থঃ। ননু দেহবতঃ সর্বথা বৈতদৃষ্টি-
 প্রতিনিবর্ত্তনাযোগাৎ পুনঃ সংসারঃ শ্রাদেব? তত্রাহ—সংদৃশ্যত ইতি।
 কচিদাবশ্যকাহারাদিষু যদুপীদং সংদৃশ্যতে, তথাপি পূর্বমবস্ত্ববুদ্ধ্যা যৎ
 ত্যক্তম্, তৎ পুনর্মোহায় ন ভবেদেব; কিন্তু দেহপাতপর্য্যন্তং স্মৃতিরিব
 স্মৃতিঃ, সংস্কারমাত্রেনাবভাসো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ (৩৬) এতদেবোপপাদয়তি—

দেহমিতি । আসনানুস্থিতমুখায় তত্রৈব স্থিতম্, ততঃ কচিদপেতং নির্গতম্,
 পুনস্তত্রৈবোপেতং বা দেহমপি নানুসন্ধতে, কুতোহন্তং, যতো যেন দেহেন
 স্বরূপমধ্যগমজ্জাতবান্, তং দেহম্, যতঃ কারণাদিতি বা, পরিকৃতং
 পরিহিতং বাসো গতং স্থিতং বা যথা ন বেত্তি, তদ্বৎ ॥ (৩৭) ননু চ যঃ
 পরিপাল্যমানোহপি মুমূর্ষতি, তং চেন্ন পশ্যতি, তর্হি পতেদেব ? নেত্যাহ
 —দেহোহপীতি, দেহো দৈববশেন গচ্ছন্ স্বারন্তকং কস্মি যাবদস্তি, তাবৎ-
 পর্য্যন্তং প্রতিসমীকৃত এব জীবত্যেব, সাস্নঃ প্রাণেন্দ্রিয়সহিতঃ । ননু তর্হি
 তস্মিন্ কদাচিদাসজ্জৈতাপি ? নেত্যাহ—তমিতি । স্বাপ্নঃ স্বপ্নতূল্যম্,
 অধিকৃতঃ প্রাপ্তঃ সমাধিপৰ্য্যন্তো যোগো যেন, অতএব প্রতিবুদ্ধং জ্ঞাতং
 পরমার্থবস্তু যেন সং । তথা চ শ্রুতিঃ—‘তস্মৈ তাবদেব চিরং যাবন্ন
 বিমোক্ষ্যে, অথ সম্পৎশ্চে’ ইতি ॥ (৩৮) উক্তার্থে তেষাং বিশ্বাসার্থং
 স্বস্বরূপমাহ—ময়েতি । সাংখ্যমাত্মানাত্মবিবেকঃ, যোগোহষ্টাঙ্গঃ, তয়ো-
 গুহং রহস্তম্, যজ্ঞং বিষ্ণুম্, ‘যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুঃ’ ইতি শ্রুতেঃ ; যুগ্ম-
 দ্বন্দ্ব্যবিবক্ষয়েত্যেনেদ ধর্ম্মা অপ্যপদিষ্টা ইতি জ্ঞেয়ম্ ; অতএব যন্তেন হংস-
 রূপেণ ব্রহ্মণেহভ্যাখ । মাধবেত্যনুবাদো ভবিষ্যতি ॥ (৩৯) ঋতং
 প্রমীয়মাণো ধর্ম্মঃ, সত্যমনুষ্ঠীয়মানো ধর্ম্মঃ, তেজঃ প্রভাবঃ, এতেষাং পর-
 ময়নম্ ॥ (৪০) কিঞ্চ, মামিতি । কথন্তুতাঃ ? অগুণাঃ, গুণপরিণামরূপা
 ন ভবন্তি, কিন্তু নিত্যা ইত্যর্থঃ ॥ (৪১) মে যয়া, অগৃণত মাং
 তুষ্ঠুবুঃ ॥ (৪২) প্রত্যোয়ায়—প্রত্যাগতোহস্মি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

চতুর্দশোধ্যায়ঃ

চতুর্দশে পরং শ্রেয়ো ভক্তিরেব ন চেতরং ।

ইত্যেতদ্বর্ণ্যতে ধ্যানযোগশ্চ সহ সাধনৈঃ ॥ (১)

১। এবং তাবদভগবতা ভক্ত্যা মোক্ষ ইত্যুক্তম্, অত্রে স্বত্থানি সাধনানি বদন্তি, তত্র বিশেষনির্দ্ধারণায় পৃচ্ছতি—বদন্তীতি । শ্রেয়াংসি শ্রেয়ঃসাধনানি । কিং বিকল্পেন প্রাধাত্মম্, উতাহো কিংবা একশ্চৈব মুখ্যতা ?

২। একমুখ্যতাপক্ষোথানে কারণম্—ভবতেতি । নাপেক্ষিতমপেক্ষা যশ্চিন্, সোহহৈতুকঃ । অয়মর্থঃ —‘ভবতা যো ভক্তিযোগ উক্তঃ, অত্রে চ যানি শ্রেয়ঃসাধনানি বদন্তি, তেষাং কিং সাক্ষাৎফলসাধনত্বেন প্রাধাত্মমেব সর্কেষাম্, উতান্ধাস্তিত্বম্? প্রাধাত্মেহপি কিং বিকল্পেন সর্কেষাং তুল্য-ফলত্বম্, যদ্বা, কশ্চিদস্তি বিশেষঃ?’ ইতি ॥

৩—২। তত্র ভক্তিরেব মহাফলত্বেন মুখ্যা, অত্থানি তু স্বস্বপ্রকৃত্যনু-সারেণ পুষ্পস্থানীয়স্বর্গাদিফলবুদ্ধিভিঃ প্রাণিভিঃ প্রাধাত্মেন পরিকল্পিতানি ক্ষুল্লকফলানীতি বিবেক্তুং প্রকৃত্যনুসারেণ বহুধা বেদার্থপ্রতিপত্তিমাহ—
কালেনেতি সপ্তভিঃ । (৩) মদাত্মকঃ ময্যেবাত্মা চিত্তং যেন, সঃ ॥ (৪)
ভৃগ্বাদয়ঃ—‘ভৃগুশ্চ মরীচিরত্র্যঙ্গিরসৌ পুলস্ত্যঃ পুলহঃ ক্রতুঃ’ ইত্যেতে চ সপ্ত ব্রহ্মাণঃ প্রজাপতয়স্তে চ তে মহর্ষয়শ্চ ॥ (৬) কিংদেবাঃ ক্রমশ্বেদ-দৌর্গন্ধাদিরাহিত্যেন কিং দেবা মনুষ্যা বেতি সন্দেহাস্পদভূতা দ্বীপান্তর-মনুষ্যাঃ, এবং কিন্নরা কিঞ্চিন্নরা ইব মুখতঃ শরীরতো বা, কিম্পুরুষাঃ কিঞ্চিং পুরুষা ইব বানরাদয়ঃ, প্রকৃতয়ো বাসনা বহব্যঃ । কুতঃ? রজঃসঙ্ঘ-তমাংসি ভুবো জন্মস্থানানি যাসাং তাঃ ॥ (৭) ভূতানি দেবাস্ত্ররমনুষ্যদানি, চিত্রা বাচো বেদার্থব্যাখ্যানবিষয়াঃ ॥ (৮) এবমিত্যুক্তোপসংহারঃ ।

কেষাঞ্চিহেদাধায়নাদিশূন্যানাংপ্যুপদেশপারম্পর্যেণ, অপরে পাষণ্ডমতয়ো
বেদবিরুদ্ধার্থমতয়ঃ ॥ (৯) তৎপ্রকৃতীনাং মায়াগুণমূলত্বান্মায়ামোহিত-
ধিয়ঃ, অনেকাস্তং নানাবিধম্ ॥

১০—১১। তদেবাহ—ধর্ম্মমিতি সার্কেন। (১০) ধর্ম্মং কর্ম্ম-
মীমাংসকাঃ। যতুক্তম্—‘মোক্ষার্থী ন প্রবর্তেত তত্র কাম্যনিষিদ্ধয়োঃ।
নিত্যনৈমিত্তিকে কুর্যাৎ প্রত্যবায়জিহাসয়া ॥’ ইত্যাদি। যশঃ কাব্যালঙ্কার-
কৃতঃ; যথাহঃ—‘যাবৎ কীর্ত্তির্মন্মুশ্রুত পুণ্যা লোকেষু গীয়তে। তাবদ্বর্ব্বসহস্রাণি
স্বর্গলোকে মহীয়তে ॥’ ইতি। কামং বাৎস্ত্রায়নাদয়ঃ; সত্যং দমং শমঞ্চ
যোগশাস্ত্রকৃতঃ; অগ্রে দৃষ্টার্থবাদিনো দণ্ডনীতিকৃতঃ; বৈ প্রসিদ্ধম্, ঐশ্বর্য্য-
মেব স্বার্থং পুরুষার্থং বদন্তি, অতঃ সামান্যপায়া এব শ্রেয়ঃসাধনমিতি
তেষাং মতম্। তথৈব ত্যাগং ভোজনঞ্চ লোকায়তিকাঃ। যজ্ঞতপোদানং
যজ্ঞো দেবতানাং পূজনং তপশ্চ দানঞ্চ ॥ (১১) তেষাং তুচ্ছফলত্বমাহ—
আগন্তবস্ত ইতি। এষাং লোকাঃ, এতৈঃ সাধ্যানি ফলানি; তমোনিষ্ঠা
মোহাবসানাঃ; ভোগকালেহ্যস্যহাদিভিঃ শুচ্যপিতা ব্যাপ্তাঃ ॥

১২। ভক্তের্মুখ্যত্বমাহ—ময়ীতি যাবদধ্যায়সমাপ্তি। হে সভ্য! ময়া
পরমানন্দরূপেণাত্মনা স্বরূপত্বেন ক্ষুরতা ॥ (১৩) কিস্কাগ্রেষাং তত্ত-
ল্লোকাদিপরিচ্ছিন্নং সূখম্, ভক্তস্ত তুঃপরিপূর্ণমিত্যাহ—অকিঞ্চনশ্রেতি ॥
(১৪) পরিপূর্ণতামেবাহ—ন পারমেষ্ঠ্যমিতি। রসাধিপত্যং পাতালাদি-
স্বাম্যম্; অপুনর্ভবং মোক্ষমপি, মদিনা মাং হিত্বাহত্ত্বেন্নেচ্ছতি। অহমেব
তস্ত প্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ (১৫—১৬) মমাপি স এব প্রেষ্ঠ ইত্যাহ—ন
তথৈতি দ্বাভ্যাম্। (১৫) আত্মযোনিব্রহ্মা পুত্রোহপি, শঙ্করো মৎ-
স্বরূপভূতোহপি, সঙ্কর্ষণো ভ্রাতাহপি, শ্রীভার্য্যাহপি, আত্মা মূর্ত্তিরপি, যথা
ভক্ত ইতি বক্তব্যেহতিহর্ষণাহ—ভবানিতি ॥ (১৬) পূয়েয়েতি,
মদন্তর্কর্কটব্রহ্মাণ্ডানি পবিত্রীকুর্য্যামিতি ভাবেনেত্যর্থঃ ॥ (১৭) কিস্ক,

মদন্তান্নাং সুখমেতাবদেবভূতমিতি বা কো বক্তুং সমর্থঃ? যতন্তং
 স্বসংবেদ্যং নিরুপমমিত্যাহ—নিষ্কিঞ্চনা ইতি। মহাস্তো নিরভিমানাঃ,
 অনালকধিয়োহস্পষ্টচিত্তাঃ, নিষ্কিঞ্চনত্বাদীনাং যথেষ্টং হেতুহেতুমদ্ব্যবঃ;
 এবভূতা মম মদীয়্য যৎ সুখং জুষন্তি সেবন্তে, তৎ সুখং ত এব বিহু-
 লভন্তে; নাগ্রে। কুতঃ? নৈরপেক্ষ্যম্, নাস্ত্যপেক্ষণীয়ং যেবাং তে
 নিরপেক্ষ্যাস্তুরেব লভ্যম্, ন তু মোক্ষাপেক্ষেরপীত্যর্থঃ; যদ্বা, এবভূতাঃ
 সন্তো যে মম মামিত্যর্থঃ, জুষন্তি প্রীণয়ন্তি, ত এব যনৈরপেক্ষ্যং সুখং
 তদ্বিহুর্নাগ্ন ইত্যবয়ঃ ॥ (১৮—১৯) অপি চাস্তাং তাবদুত্তমমদন্তকথা, যতঃ
 প্রাকৃতোহপি ভক্তঃ কৃতার্থ এবেত্যাহ—বাধ্যমান ইতি দ্বাভ্যাম্।
 (১৮) বিষয়ৈরাকৃষ্যমাণোহপি, প্রগল্ভয়া সমর্থয়া ॥ (১৯) পাকাত্বং
 প্রজালিতোহগ্নির্থা কাষ্ঠানি ভস্মীকরোতি, তথা রাগাদিনাপি কথঞ্চি-
 ন্মদ্বিষয়া সতী ভক্তিঃ সমস্তপাপানীতি। ভগবানপি স্বভক্তিমহিমাচর্য্যেণ
 সম্বোধয়তি—অহো উদ্ধব! বিস্ময়ং শৃণ্বিতি ॥ (২০—২১) অত এবভূতং
 শ্রেয়ো নান্দদন্তীত্যাহ—(২০) ন সাধয়তীতি দ্বাভ্যাম্। (২১) শ্রদ্ধয়া
 বা ভক্তিসুয়া। সন্তবাজ্জাতিদোষাদপীত্যর্থঃ ॥ (২২—২৩) ভক্ত্য-
 ভাবেহত্বং সাধনং ব্যর্থমিত্যাহ—(২২) ধর্ম্ম ইতি দ্বাভ্যাম্। (২৩) রোম-
 হর্ষাদিকং বিনা কথং ভক্তির্গম্যতে? ভক্ত্যা বিনা চ কথমাশয়ঃ শুধ্যেদिति ॥
 (২৪) কিঞ্চ, ভক্তিঃ স্বাশ্রয়ং শোধয়তীতি কিং বক্তব্যম্, যতো গদগদ-
 বাগাদিলক্ষণো মদন্তিসুতো লোকং সর্বং পুনাতীত্যাহ—বাগিতি ॥ (২৫)
 অপি চ ভক্ত্যেবাত্মশুদ্ধির্নাগ্নত ইতি সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনি। যথাগ্নি-
 দ্বাতং তাপিতমেব হেম স্ববর্ণমন্তর্মলং জহাতি, ন ক্ষালনাদিভিঃ, স্বং নিজং
 রূপঞ্চ ভজতে; কস্মীন্মুশয়ং কস্মীবাসনাম্, মাং ভজতে মদ্রপতামাপনতে ॥
 (২৬) ননু ‘ব্রহ্মবিদাপ্নোতি পরম্’, ‘তমেব বিদিত্বাহতিমৃত্যুমেতি’ ইত্যাদি-
 শ্রুতিভ্যো জ্ঞানাদেবাবিধানিবৃত্ত্যা স্বংপ্রাপ্তিরবগম্যতে, কুতো ভক্তিযোগে-

নেতৃত্বাচ্চাভে? তত্রাহ—যথা যথেন্তি । আত্মা চিত্তং পরিমৃজ্যতে শৌধ্যতে, মৎপুণ্যকথানাং শ্রবণৈরভিধানৈশ্চ, ভক্তেরেবাবাস্তুরব্যাপারো জ্ঞানম্, ন পৃথগিত্যর্থঃ ॥ (২৭) কিঞ্চ, জ্ঞানং নাম চিত্তস্ত মদাকারপরিণামঃ, স চ মাং ভজতঃ স্বভাবত এব ভবতি, ন চ বদ্বাস্তুরমপেক্ষত ইতি সদৃষ্টান্তমাহ—বিষয়ানিতি । তদুক্তম্—‘লুকা ধনময়ং বিশ্বং কামুকাঃ কামিনীময়ম্ । নারায়ণময়ং ধীরাঃ পশুস্তি জ্ঞানচক্ষুষঃ ॥’ (২৮) যস্মাদন্ত্রসাধনং তৎফলঞ্চ স্বপ্নমনোরথবদসদভিধানমাত্রম্, তস্মাত্তদ্বিহায় মযোব মনঃ সমাহিতং কুর্ন্বিতি প্রকরণার্থমুপসংহরতি—তস্মাদিতি ; মদ্ভাবভাবিতং মদ্ভাবেন ভজনেনৈব শৌষিতম্ ॥ (২৯) বিশেষতঃ বাৎস্তায়নাভ্যুক্তকামমার্গাঃ পরিত্যজ্যা ইত্যাহ—স্বীণামিতি । আত্মবান্ দীর্ঘঃ সন্, ক্ষেমে নির্ভয়ে দেশে, বিবিক্তে বিজনে ॥ (৩০) এতদ্রূপপাদয়তি—ন তথেন্তি । অস্ত্র পুংসো যথা তৎসঙ্গিসঙ্গতঃ ক্লেশো ভবেৎ, যথা চ বন্ধো যোষিৎসঙ্গত-স্তথাহপ্রসঙ্গতো ন ভবেদিতি ॥ (৩১) মাং চিত্তয়েদিত্যুক্তম্, তৎ-প্রকারং পৃচ্ছতি—যথেন্তি ধ্যানান্ধপ্রশ্নঃ ; যাদৃশমিতি ধ্যেয়বিশেষণপ্রশ্নঃ ; যদাত্মকমিতি যস্ত তানি বিশেষণানি তৎস্বরূপপ্রশ্নঃ । এতন্মে ধ্যানং মে বক্তুমর্হসীতি পার্থঃ । তত্রায়মর্থঃ—মুমুক্ষুস্তাং যথা ধ্যায়েৎ, তন্মে বক্তুমর্হসীতি জিজ্ঞাসোঃ কথনায় । মে পুনরেতৎ ব্রহ্মাত্মমেব পুরুষার্থঃ, ন তু ধ্যানেন কৃত্যমস্তীতি ; তদুক্তম্—‘ব্রয়োপভুক্তপ্রগংক-’ ইত্যাদি ; স্বং বক্তুমর্হসীতি পার্থস্ত স্বগমঃ ॥ (৩২—৩৫) তত্র ধ্যানান্ধত্বেনাসন-প্রাণায়ামপ্রকারমাহ—সম ইতি চতুর্ভিঃ । (৩২) সমে নাত্যুচ্ছিতে নাতি-নীচে, আসনে কশ্বলাদৌ সমকায়ঃ সন্ যথাস্থমাসীন ইতি নাস্তি স্বস্তিকাদিনিয়ম ইত্যুক্তম্, নাসাগ্রনিরীক্ষণঞ্চ চিত্তস্থৈর্য্যায় ; ‘অন্তর্লক্ষ্যাহ-বহির্দৃষ্টিঃ স্থিরচিত্তঃ স্তস্যংযতঃ’ ইতি ; যোগশাস্ত্রোক্তেঃ ॥ (৩৩) বিপর্য্যয়েণ রেচকপূরককুস্তকক্রমেণাপি ; যদ্বা, বামনাড্যা পূরিতং দক্ষিণয়া ত্যজেৎ,

তয়া চ পূরিতং বাময়েত্যেবং বিপর্যয়েণ ; যথোক্তং যোগে—‘ইডয়া
 প্রয়েদ্বায়ুঃ ত্যজেৎ পিঙ্গলয়া ততঃ । পিঙ্গলাপূরিতং বায়ুমিডয়া চ পরি-
 ত্যজেৎ ॥’ ইতি । নির্জিতেন্দ্রিয় ইতি প্রত্যাহার উক্তঃ ॥ (৩৪—৩৫)
 প্রাণায়ামো দ্বিবিধঃ—সগর্ভোহগর্ভশ্চেতি । তত্র শ্রেষ্ঠত্বাৎ প্রথমং প্রণব-
 গর্ভমাহ—হৃদীতি দ্বাভ্যাম্ । (৩৪) মূলাধারাদারভ্যাবিচ্ছিন্নং সন্ততং
 ঘণ্টানাদতুল্যমোক্ষারং হৃদি মনসি সংস্থিতং প্রাণেনোদীর্য্য, উর্দ্ধং দ্বাদশাঙ্গুল-
 পর্য্যন্তং^১ নীত্বা । কথন্তুতম্ ? বিসোর্ণবৎ কমলনালতন্তুবৎ । তত্র মাত্রা-
 তীতে স্বয়ং পঞ্চদশং বিন্দুং সংবেশয়েৎ । অথ পুনরিত্যস্ত তঞ্চ বিন্দুশিরস্কং
 কুর্য্যাদিত্যর্থঃ ; যদ্বা, মূলাধারাদারভ্য মূর্দ্ধান্তপর্য্যন্তং বিসতন্তুবৎ হৃক্ষমবি-
 চ্ছিন্নং সন্ততং হৃদি মনসি প্রাণেনোদীর্য্য্যাব্যজ্যাত্ব পুনস্তত্র ওঙ্কারে
 ঘণ্টানাদতুল্যং স্বরমুদাত্তং নাদং স্থিরীকুর্য্যাদিতি ॥ (৩৫) মাসাদর্ক্যাক্
 জিতানিলো ভবতি ॥ (৩৬) এবং ধ্যানাঙ্গমুক্তো ষাদশমিত্যশ্রোত্তরং
 বক্তুং ধ্যেয়পীঠমাহ— হৃৎপুণ্ডরীকমিতি সাক্ষেন ; অন্তঃস্থং দেহান্তর্কর্ত্তি
 উর্দ্ধনালমধোমুখং মুকুলিতঞ্চ কদলীপুষ্পসঙ্কাশং বদন্তি, তদ্বিপরীতং ধ্যাস্ত্বে-
 ত্যর্থঃ, ত্বসেচ্ছিন্তয়েৎ ॥ (৩৭—৪২) সবিশেষণং ধ্যানমাহ—বহ্নিমধ্য
 ইতি ঋদ্ভিঃ । (৩৭) ধ্যানমঙ্গলং ধ্যানশ্চ শুভং^২ বিষয়ম্, সমমত্বরূপা-
 বয়বম্ ॥ (৩৮) দীর্ঘাশ্চারবশ্চত্বারো ভূজা যশ্মিন্ত্বং, সূচাবতিরম্যম্,
 সমানয়োঃ কর্ণয়োর্বিত্তস্তে স্ফুরতী মকরাকারে কুণ্ডলে যশ্মিন্ত্বং ॥ (৩৯)
 শ্রীবৎসশ্রিয়োনিকেতনম্, বক্ষসি দক্ষিণবামতস্তাভ্যাং যুক্তমিত্যর্থঃ ॥ (৪০)
 ছ্যামন্ডিঃ কিরীটাদিভিরা সমস্তাদযুতমলঙ্কৃতম্ ॥ (৪১) প্রসাদেন শোভনং
 মুখমৌক্ষণঞ্চ যশ্মিন্ত্বং । সূকুমারমতিকোমলম্ ॥ (৪২) সবিশেষণং ধ্যানমুপ-
 সংহরতি—ইন্দ্রিয়ানীতি, প্রাকর্ষণেণ নয়েৎ সর্ব্বতঃ সর্ব্বাঙ্গযুক্তে ॥ (৪৩—৪৫)
 ষাদশমিত্যশ্রোত্তরত্বেন সবিশেষণমুক্তো ষদাত্মকমিত্যশ্রোত্তরতয়া শনৈ-

বিশেষণত্যাগেন ধ্যানমেব সমাধিপৰ্য্যন্তমাহ—তদিত্তি ত্ৰিভিঃ । (৪৩)
 একত্ৰাদ্বে, অত্ৰাত্ৰাদ্ভানি ন চিন্তয়েৎ ; একত্ৰেতি যদুক্তম্, তদেবাক্ষং দৰ্শয়তি
 —সুশ্লিতমিতি ॥ (৪৪) ব্যোমি সৰ্বকারণৰূপে, তচ্চ কারণত্বমপি ত্যক্ত্বা
 মদারোহো ময়ি শুদ্ধে ব্রহ্মণ্যাকৃতঃ সন্ কিঞ্চিদধ্যাতৃধোয়-বিভাগমপি ন
 চিন্তয়েৎ ॥ (৪৫) মামেবাত্মনি বিচষ্টে, আত্মানঞ্চ সৰ্ব্বাত্মনি ময়ি সংযুতং
 বিচষ্টে, জ্যোতির্জ্যোতিষি সংযুক্তমিবেত্যম্বয়ঃ ॥ (৪৬) এবন্তুত-সমাধি-
 পর্য্যন্তধ্যানস্ত ফলমাহ—ধ্যানেনেতি । মনো যুজতঃ সমাদধতঃ, দ্রব্যজ্ঞান-
 ক্রিয়ালমোহধিভূতাদিদ্বেবাধ্যাত্মরূপো দৃশ্যদ্রষ্টৃদৰ্শনরূপো বা লমো নিক্ৰাণং
 শান্তিং সম্যগ্ যাস্ততীতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ

ততঃ পঞ্চদশে প্রোক্তাঃ সিদ্ধয়ো ধারণানুগাঃ ।

শ্রীবিষ্ণুপদসংপ্রাপ্তাবস্তুরায়তয়া মতাঃ ॥ (১)

১ । এবং মনো যুজতো যোগিনোহস্তরাবির্ভবন্ত্যঃ সিদ্ধয়োহপ্যস্তরায়-
 প্রায়া এব, অতস্তাঃ পরিহৃত্য পরমেধ্বরপর এব ভবেদিত্তি বক্তুং সিদ্ধীরাহ
 —জিতেন্দ্রিয়শ্চেতি ; যুক্তস্ত স্থিরচিত্তস্ত ॥

২ । স্বিদিত্তি বিতর্কে, কা-স্থিং কিংনামা, কথংস্থিং কৌদৃশী বা ।
 ধারণাশ্চ কতীতি । প্রশান্তরে ‘বা’-শব্দঃ । ত্বমেবৈতজ্ঞানাসি, নাত্ত ইত্যা-
 শয়েনাহ—যোগিনামিতি ॥

३। धारणाश्चाष्टादशेत्यनुषङ्गः । योगपारंगैरिति त्रिकालज्ज्ञादि-
स्फुटसिद्धीरत्रेहपि जानन्तीति भावः । अहमेव प्रधानं मूलाः स्वभावत
आश्रयो यासाम्, ताः ; मत्सारूप्यं प्राप्तेषु किङ्किर्नूना भवन्तीति भावः ।
गुणहेतवः सत्त्वात्कर्षहेतुकाः ॥

४-८ । ताः स्वरूपेणोपदिशति—अणिमेति सादृक्ः पञ्चभिः ।
(४) अणिमा महिमा लघिमा च मूर्तेर्देहस्य तिस्रः सिद्धयः । प्राप्तिर्नाम
सिद्धिः सर्वप्राणिनामिन्द्रियैः सह तत्तदधिष्ठातृदेवतारूपेण सम्बन्ध इत्यर्थः ।
ऋतेषु पारलौकिकेषु, दृष्टेषु दर्शनयोग्येष्वपि, सर्वेषु भूविबरादि-
पिहितेष्वपि प्राकाम्यं भोगदर्शनसामर्थ्यं सिद्धिः । शक्तीनां मायातदंश-
भूतानां प्रेरणम्, तत्रैश्वरे मायाया अत्रेषु तदंशानां प्रेरणमौशिता
नाम सिद्धिः ॥ (५) विषयभोगेऽसङ्गे वशिता सिद्धिः । यत्कामो यद्-
यत् सुखं कामयते, तत्तदवशति, तस्य तस्य सीमानं प्राप्नोत्यष्टमी सिद्धिः ।
ऋपेतिः स्वाभाविक्या निरतिशयाश्चेत्यर्थः ॥ (६) गुणहेतुसिद्धीराह
—अनूष्मिन्मन्त्रं स्फुटपिपासादिराहित्यम् । दूरे श्रवणं दर्शनक्षेति द्वे सिद्धी ।
मनोवेगेन देहस्य गतिः ; कामितरूपप्राप्तिः ; परकाये प्रवेशः ॥ (७)
स्वेच्छामृत्युः, अप्सरोभिः सह देवानां वाः क्रीडास्तसामनुदर्शनं प्राप्तिः ;
सङ्गानुरूपप्राप्तिः ; अप्रतिहता आ समस्तदागतिर्यथाः, साहज्या चेत्येता
दश ॥ (८) स्फुटसिद्धीश्च पञ्चाह—त्रिकालज्ज्ञाति । अद्वन्द्वं शीतोष्ण-
नभिभवः ; अग्न्यादीनां संस्तुतनम् ॥

९-३६ । तत्तद्धारणाभिः सह विशेषतो निरूपयति—ययेति षाव-
समाप्ति ॥ (१०) भूतसूक्ष्मोपाधौ मयि तन्मात्रं भूतसूक्ष्माकारम्, स तन्मात्रो-
पासकः, मम मदीयमणिमानम् ॥ (११) ज्ञानशक्तिप्रधाने महत्तत्त्वोपाधौ
मयि, यथासंस्तु महत्तत्त्वकारम् । भूतानां क्षेति—आकाशादिभूतोपाधौ
च मयि मनो धारणस्तत्तद्भूतमहिमानं प्राप्नोतीत्यर्थः ॥ (१२) वायुदि-

ভূতানাং যে পরমাণবস্তুম্ময়ে তদুপাধৌ ময়ি চিত্তং রঞ্জয়ন্ যোগী কাল-
 স্মৃদ্ধান্তাং^১ কালপরমাণুপাধিরূপতামিতি লঘুত্ববিবরণম্ । তদুক্তম্—‘স
 কালঃ পরমাণুবৈ যো ভুঙ্ক্তে পরমাণুতাম্’ ইতি ॥ (১৩) বৈকারিকা-
 হকারোপাধৌ ময়াখিলমেকাগ্রম্ ; আত্মত্বমধিষ্ঠাতৃত্বম্ । অত্র হেতুঃ—
 মনুনাঃ । ময়ি মনোধারণপ্রভাবাদেবং ভবতি, নাত্রাতীব হেতুরনুসন্ধেয়
 ইতি ভাবঃ । এবং ‘মদ্বারণানুভাবেন’, ‘মদ্ব্যোগবলমাশ্রয়ঃ’ ইত্যাদিষু
 দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১৪) ক্রিয়াশক্তিপ্রধানং মহত্ত্বমেব সূত্রম্, তদুপাধৌ ময়ি ।
 স মে পারমেষ্ঠ্যং সর্বোৎকৃষ্টং প্রাকাম্যং^২ বিন্দতে । কথন্তুতস্ত ? অব্যক্তাজ্-
 জন্ম যস্ত, তস্ত সূত্রস্ত ; তদুপাধৌ মৈত্যাঃ ॥ (১৫) ত্র্যধীশ্বরে ত্রিগুণময়া-
 নিয়ন্তরি, অতএব কালবিগ্রহ আকলয়িতরূপেহন্তর্য্যামিণি । ঈশিত্ব-
 বিশিনষ্টি—ক্ষেত্রজানাং জীবানাং ক্ষেত্রাণাং তদুপাধীনাঞ্চ চোদনাং
 প্রেরণম্, ন তু বিশ্বসৃষ্টাদিকর্তৃত্বলক্ষণমিত্যাঃ ॥ (১৬) তুরীয়াখ্যে
 ‘বিরাড্ হিরণ্যগর্ভশ্চ কারণক্ষেতুপাধয়ঃ । ঈশস্ত যজ্ঞিভির্হীনং তুরীয়ং
 তৎ পদং বিদুঃ ॥’ ইত্যেবংলক্ষণে । ‘ঐশ্বর্য্যস্ত সমগ্রস্ত বীর্য্যস্ত যশসঃ শ্রিয়ঃ ।
 জ্ঞানবৈরাগ্যায়োশ্চৈব যগ্নাং ভগ ইতীঙ্গনা ॥’ তদ্বতি ভগবচ্ছব্দশব্দিতৈঃ ॥
 (১৭) যত্র পরমানন্দরূপে সর্বোহপি কামস্তদংশভূতোহবসীয়তে সমা-
 প্যতে, তম্ ॥ (১৮) অতঃ পরং গুণহেতুকাঃ সিদ্ধীরাহ—শুদ্ধে
 সদ্ধান্তাকৈ । স্বেততাং শুদ্ধরূপতাম্ ॥ (১৯) আকাশাত্মা যঃ প্রাণঃ
 সমষ্টিরূপস্তরূপে ময়ি মনসা ঘোষং নাদং চিস্তয়ন্নসৌ হংসো জীবন্তত্রাকাশ
 উপলব্ধা জ্ঞাতা সন্, তত্রস্থা বিচিত্রা বাচঃ শৃণোতি ; যদ্বা, তত্রাকাশে
 উপলব্ধা অভিব্যক্তা যা ভূতানাং বাচস্তা দূরতঃ শৃণোতীতি ॥ (২০) ত্রুষ্টি
 আদিত্যন্তুশ্লিষ্পরিচ্ছিন্নে চক্ষুঃ সংযোজ্য, তঞ্চ চক্ষুষি সংযোজ্য তত্রোভয়-
 সংযোগে মাং ধ্যায়ন্ বিশ্বং দূরতঃ পশুতি ॥ (২১) মনো দেহঞ্চ

तदनुवर्तिना वायुना सह मयि सुसंयोज्य वा मकारणा क्रियते, यथाः
 प्रभावेण यत्र मनो याति, तत्रात्रा देहो यातीत्यर्थः ; यद्वा, मनः कर्तुं
 आत्मानं वायुना सह देहं मयि सुसंयोज्य यत्र याति, तदनु तत्र
 देहो यातीति ॥ (२२) मन उपादाय, उपादानकारणं कृत्वा,
 यद्वन्देवादिरूपं भवितुमिच्छति, तदन्मनोरूपं मनसोहोतीष्टरूपं योगी
 भवेत् । कुतः ? यतो मद्योगबलम् । योहमचित्त्यशक्तिर्नानाकार-
 स्तस्मिन् मयि मनसो योगो धारणा, तस्य बलं प्रभावः, स एवाश्रयः
 कारणम् ॥ (२३) यत्र प्रविविक्तति, तत्रात्मानं चिन्तयेत् । ततः पिण्डं
 स्वदेहं हित्वा प्राणः प्राणप्रधानलिङ्गशरीरोपाधिर्वायुभूतो बाह्यवायो भूतः
 प्रविष्टस्तेन मार्गेनेत्यर्थः । यद्विज्यु बद्धं भूद्धो यथा पुष्पां पुष्पांतर-
 मनायासेन प्रविशति, तद्वत् ॥ (२४) पिण्डं हित्वेत्युक्तम्, तत्प्रकारं
 कथयन् । स्वच्छन्दमृत्युमाह—पाश्या पाश्विना गुदं निरुध्या प्राणं प्राणो-
 पाधिमाम्नां ब्रह्मरक्षेण मूर्द्धधारण, ब्रह्मेत्युपलक्षणम्, ब्रह्म बाह्यत्वाह-
 पेक्षितं स्थानं मनसा नौत्वा ॥ (२५) मत्स्यं मन्मूर्तिरूपं शुद्धं सत्त्वं
 चिन्तयेत्, तदा सत्त्ववृत्तयः सत्त्वांशभूताः ॥ (२६) यदा बाह्यकालेऽपि ;
 यथा वेति पाठे यथा वा येन केनापि प्रकारेण, बुद्ध्या सकलयेत्तत्तथा यथा
 यथावत् प्राप्नोतीत्यर्थः ; यद्वा, यथा संकलयेत्, यथा वा मत्परो मयि
 विश्वासवान् भवति, तथा तदन्तरूपं सर्वमाप्नोतीत्यर्थः । किं कुर्वन् ?
 सत्ये सत्यसङ्गले मयि मनो युज्यन् ॥ (२७) मदिति पृथक्पदम्, ममेत्यर्थः ;
 क्षिप्रतुः सर्वनियन्तृवर्षितुः ; स्वतन्त्रं मम भावं स्वभावं प्राप्नुः ॥ (२८) एताः
 (सिद्धयः) गुणहेतवः ॥ अतःपरं क्षुद्राः, धारणाविद इति त्रिकालजेश्वर-
 धारणा सूचिता । त्रैकालिकी त्रिकालवस्तुविषया स्वजन्ममृत्याभ्यामुपवृंहिता
 तत्सहिता, अनन्यैव परचित्ताग्रभिज्ञतापि व्याख्याता ॥ (२९) अग्न्यादि-
 सर्वोपघातशून्यो भगवानित्येवभूतयोगमयम्, तैर्नाभिभूयेत ; अत्र हेतुः

—মদযোগেতি ; যাদসামুদকং যথাহভিঘাতকং ন ভবতি, তথা তস্মৈ
বপুষোহগ্নাদয় ইত্যর্থঃ । অনরৈবানন্দতাপি ব্যাখ্যাতা ॥ (৩০) মদ্বি-
ভূতীর্মমাবতারান্, ধ্বজাদিভিঃ সহ ॥ (৩১) উপসংহরতি—উপাসক-
শ্রেতি । এবং পৃথগ্ধারণাভিঃ ॥ (৩২) যদ্বা, কিং নানাধারণাপ্রয়াসেন,
একয়েব সৰ্ব্বাঃ সিদ্ধয়ো ভবন্তীত্যাহ—জিতেন্দ্রিয়শ্রেতি । মদ্বারণাং
নারায়ণে তুরীয়াখ্য ইত্যত্রোক্তাম্ । যা স্তুর্দুর্লভা শ্রাৎ, সা কা ? ন কাচি-
দিত্যর্থঃ ॥ (৩৩) যদ্বাপোবং তথাপি ন প্রার্থ্যা ইত্যাহ—অন্তরায়ানিতি ॥
(৩৪) তস্মাদহৈতুকীয়মেব ধারণা কার্য্যা, নাশ্রাঃ কাম্যা ইত্যাহ—
জন্মেতি । জন্মেনৈব কাশ্চিৎ সিদ্ধয়ো ভবন্তি ; যথা দেবানাম্, যথা চ
যাদসামুদকস্তম্ভঃ পক্ষ্যাদীনাং খেচরত্বাদি ; তদুক্তং পাতঞ্জলে—‘জন্মৌষধি-
তপোমন্ত্রযোগজাঃ সিদ্ধয়ঃ ইতি ; যোগেন মদ্বারণামিত্যুক্তেন ; যোগগতিং
মৎসালোক্যাদিরূপাম্ ॥ (৩৫) কুতঃ ? ইত্যত আহ—সৰ্ব্বাসামিত্যর্কেন ।
প্রভুত্বোপপাদনম্—হেতুঃ কারণম্, পতিঃ পালয়িতা চেতি । কিঞ্চ, ন
কেবলং সিদ্ধীনামেব প্রভুঃ, অপি তু মোক্ষাদীনামপীত্যাহ—অহমিতি ।
যোগো মোক্ষঃ, সাংখ্যং তৎসাধনং জ্ঞানম্ । ধর্ম্যস্ত তদুপদেষ্টৃণাং ব্রহ্ম-
বাদিনাঞ্চ ॥ (৩৬) কুতঃ ? তত্রাহ—অহমিতি । সৰ্ব্বদেহিনাং জীব-
নামাত্মা, যত আন্তরোহন্তর্য্যামী ; ‘এষ ত আত্মান্তর্য্যাম্যমৃতঃ’ ইতি
শ্রুতেঃ । তর্হি কিমন্তর্য্যক্ৰিষ্টাৎ পরিচ্ছিন্নঃ ? ন । বাহ্যশ্চ ব্যাপক-
ইত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ —অনাবৃত্তঃ ; এতৎ সদৃষ্টান্তমাহ—ভূতেষু চতুর্বিধেষু
মহাভূতানি যথা বহিষ্ঠান্তশ্চ ভবন্তি, স্বয়মহমপি তথৈত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

ষোড়শোহধ্যায়ঃ

ষোড়শে তু হরেরাবির্ভাবযুক্তা বিভূতয়ঃ ।

জ্ঞানবীৰ্য্যপ্রভাবাদি বিশেষেণোপবৰ্ণিতাঃ ॥ (১)

অন্তশ্চিতেন যদধ্যানমশক্যমকৃতাত্মনাম্ ।

অতন্তদযোগ্যতোৎপত্তৌ^১ বিভূত্যাদিনিরূপণম্ ॥ (২)

এবং তাবল্লবাধ্যায়ামষ্ট প্রশ্না নিরূপিতাঃ ।

ব্রহ্মত্বসত্তবে তাবৎ সপ্তমাদিচতুষ্ঠয়ে ॥ (৩)

বন্ধমুক্ত্যোন্তু নির্দ্ধারে সন্তুক্ত্যোশ্চ ততঃ পরে ।

দ্বাদশেহনন্তরং কৰ্ম্ম কৃতিত্যাগব্যবস্থিতৌ ॥ (৪)

হংসেতিহাসতো যোগনিষ্ঠায়াঞ্চ ত্রয়োদশে ।

শ্রেয়ঃসাধননির্দ্ধারে ধ্যানে চৈব চতুর্দশে ॥ (৫)

ধারণাসিদ্ধিভেদে চ প্রসঙ্গেন নিরন্তরে ।

উদ্ধবপ্রশ্নতো দত্তমুত্তরং হরিণোচিতম্ ॥ (৬)

ষোড়শে ভূতিবিস্তারে দ্বয়োর্বর্ণাশ্রমব্রতে ।

জ্ঞানাदिनिर्ণয়ে চাতো যমাদীনাঞ্চ নির্ণয়ে ॥ (৭)

যোগত্রয়াধিকারে তু বিংশে চ তদনন্তরে ।

সঙ্ক^২সংখ্যাবিবাদে চ পুস্ত্রকৃত্যোবিবেচনে ॥ (৮)

জন্মমৃত্যুপ্রকারে চ দ্বাবিংশে দত্তমুত্তরম্ ।

পরাপরাধসহনে চতুর্ভিস্তদনন্তরৈঃ ॥ (৯)

সপ্তবিংশে ক্রিয়াযোগপ্রশ্নে তদুপবৰ্ণনম্ ।

অষ্টাবিংশে ততঃ প্রোক্তা জ্ঞানযোগপসংহৃতিঃ ॥ (১০)

সংসারাসম্ভবপ্রশ্নে তন্মধ্যে দত্তমুত্তরম্ ।

তদশক্ত্যা পুনঃ প্রশ্নে ভক্তিযোগোপসংহৃতিঃ ।

এবং প্রশ্নোত্তরাণ্যত্র ক্রমেণৈতানি বিংশতিঃ ॥ (১১)

১। ‘অহমাত্মান্তরো বাহোহনাবৃতঃ সর্বদেহিনাম্ । যথা ভূতানি ভূতেষু বহিরন্তঃ স্বয়ং তথা ॥’ ইত্যুক্তম্ । তত্র ভূতানি যথা কচিৎ কেন-
চিদগুণবিশেষেণোদ্ভিক্তানি বর্তন্তে, কচিৎ সামান্যরূপেণৈব, তথা ত্বমপি
ক কথং বর্তস ইতি বিভূতীঃ প্রষ্টুং প্রথমং তাবদুক্তমেব সর্বাশ্রয়ত্বমবদতি
—ত্বং ব্রহ্মেতি । অপাবৃতং নিরাবরণং স্বতন্ত্রং বা, অতএব সর্বেষামপি
ত্রাণং রক্ষণম্, স্থিতির্জীবনম্, ত্রাণস্থিতিসহিতাবপ্যয়োদ্ধবৌ যস্মাৎ, স ত্ব-
মুপাদানকারণমিত্যর্থঃ ॥

২। অত্র সদাচারং প্রমাণমাহ—উচ্চাবচেষ্মিতি । যথাতথ্যেন
যথার্থত্বেন, সর্বভূতকারণং ত্বাম্, ব্রাহ্মণা বেদতাৎপর্যবিদঃ ॥

৩। এবং কারণত্বেন সর্বাশ্রয়ত্বমনুত্ত বিভূতীঃ পৃচ্ছতি—যেষ্মিতি ।
উপাসীনাঃ সেবমানাঃ সন্তঃ ॥

৪। হুক্তে’য়ত্বমেবাহ—গূঢ়োহক্ষুটঃ, ভূতানাং প্রাণিনাং মধ্যে । অত্র
হেতুঃ—ভূতানামাত্মা অন্তর্ধ্যামী । অত্রাপি হেতুঃ—হে ভূতভাবনোতি,
তে ত্বয়া ॥

৫। তা এব সাকল্যেন পৃচ্ছতি—যা ইতি । হে মহাবিভূতে ! যাঃ
কান্দিভূম্যাदिষু তে বিভূতয়ঃ, রসায়ং রসাতলে, অনুভাবিতা ত্বয়ৈব
কেনচিচ্ছক্তিবিশেষেণ সংযোজিতাঃ ; তীর্থানাং পদঞ্চ তদাঙ্ঘ্র্যপদ্বক্ষেতি ॥

৬—৮। নরাবতারভূতার্জুনপ্রশ্নসংবাদিত্তান্তবায়ং প্রশ্নঃ সাধীয়ানिति
তাবদনুমোদতে—(৬) এবমিতি ত্রিভিঃ । প্রশ্নঃ প্রষ্টব্যম্, সপত্নৈর্বোধু-
মিচ্ছতা, বিনশনে কুরুক্ষেত্রে ॥ (৭) যযুৎসোর্বিভূতিপ্রশ্নে কঃ প্রশ্নজঃ ?

তত্রাহ—জ্ঞাত্বৈতি । লৌকিকঃ প্রাকৃতমতিঃ সন্ ॥ (৮) স চ যদা ততো জ্ঞাতিবধানিবৃত্তস্তদা ময়া প্রাতীবোধিতঃ সন্, যথা ত্বমভিভাষসে, এবং সংগ্রামমুখে মামভ্যভাষত ; তদ্বদেব তবাপি কথয়িষ্যামীতি ভাবঃ ॥

৯। তা বিভূতীঃ কথয়তি—অহমিতি । অস্বচ্ছন্দসমানাধিকরণাঃ প্রথমান্তা দ্বিতীয়াস্তাশ্চ সৰ্ব্বা বিভূতয়স্তান্তাশ্চোপাসনার্থং কথ্যন্তে । যষ্টী চ কচিনির্দ্ধারणे সম্বন্ধে চ, কচিদযথাযোগাৎ দ্রষ্টব্য্যা । ততশ্চামীষাং ভূতানা-
মাশ্লেতি সূহৃদ্বিত্তি স্নিগ্ধ ইতি চ সামান্তেনাহমুপাশ্র ইত্যর্থঃ ; এবং সৰ্ব্বত্র, তেষাং স্থিত্যুদ্ভবাণ্যন্তত্বদ্বৈতুরিতার্থঃ ॥

১০। বিশেষতো বিভূতীরাহ—কলয়তাং বশীকূৰ্ণতাম্ ; গুণানাং মধ্যে সাম্যং সৰ্ব্বত্র সমত্বম্ । গুণানাং সত্ত্বাদীনাং সাম্যমব্যাকৃতং বা^১ । গুণিনি ধৰ্ম্মিণি, ঔৎপত্তিকঃ স্বাভাবিকো যো গুণঃ, সোহহম্ ॥

১১। সূত্রং প্রথমকার্য্যাম্, মহান্ মহত্ত্বম্ ; সূক্ষ্মোপাধিত্বাদুজ্জৈয়-
ত্বাচ্চ জীবন্ত সূক্ষ্মত্বম্ । ‘বুদ্ধেণ্ডু’ণেনাস্তগুণেন চৈব বালাগ্রমাত্রো হ্যবরোহপি
দৃষ্টঃ’^২ ইতি শ্রুতেঃ ॥

১২। বেদানাং সম্বন্ধী, তেষামধ্যাপকঃ ; পদানি ত্রিপদা গায়ত্রীত্যর্থঃ ॥

১৪। হবির্দানী—কামধেনুঃ ॥

১৬। মাং নক্ষত্রৌষধীনাং প্রভুং সোমম্ ; যক্ষরক্ষসাং প্রভুম্ ॥

১৭। যাদসাং প্রভুম্ ; তপতাং প্রতাপবতাম্^৩, দ্যুমতাং দৌপ্তিমতাক্ষ
মধ্যে, সংযমতাং দণ্ডয়তামিত্যর্থঃ ॥

১৯। শৃঙ্গিণাং দংষ্টিণাঞ্চ মধ্যে তেষাং প্রভুর্বা ; ত্র্যযাঃ সন্ন্যাসঃ ;
প্রথমো ব্রাহ্মণঃ ॥

১। ‘সাম্যং প্রকৃতিঃ’ ইতি পাঠান্তরম্ ; ২। ‘বালাগ্রশতভাগস্ত শতধা কল্পিতস্ত

চ। ভাগো জীবঃ স বিজ্ঞেয়ঃ’ ইতি, ‘আরাগ্রমাত্রো হ্যবরোহপি দৃষ্টঃ’ (ঘ) ; ৩।

তাপয়তাং (খ) ।

২০। স্রোতসাং প্রবাহাণাঞ্চ ; সরসাং স্থিরোদকাশয়ানাম্ ॥

২১। ধিক্ষ্যানাং নিবাসস্থানানাম্ ; গহনানাং তুর্গমাণাম্ ॥

২২। ব্রহ্মিষ্ঠানাং বেদার্থনিষ্ঠানাম্, সেনাত্যাং চমূপতীনাম্, অগ্রগ্যাং সন্মার্গপ্রবর্তকানাম্, অজো ব্রহ্মা ॥

২৩। শুচীনাং শোধকানামপি মার্জ্জনতক্ষণবর্ষণাদীনাং মধ্যে বায়াদি-
রূপঃ শোধকোহহম্ ॥

২৪। যোগানাং যোগাঙ্গানামষ্টানাং মধ্য আত্মসংরোধঃ সমাধিরহম্ ।
মন্ত্রো নীতিঃ ; কোশলানাং বিবেকাদিনৈপুণ্যানাং মধ্য আত্মীক্ষিক্যা-
ঙ্গানাত্মবিবেকবিদ্যা । অখ্যাতিত্যাখ্যাতি-শূন্যখ্যাতিসংখ্যাতিনির্বচনীয়-
খ্যাতিবাদিনামেবমিদমেবং বেতি যো ছরস্তো বিকল্পঃ, সোহহম্ ॥

২৫। কুমারঃ —সনৎকুমারঃ ॥

২৬। সন্ন্যাসো ভূতভয়দানম্, ক্ষেমাণামভয়স্থানানাং মধ্যেহবহির্মতি-
রন্তর্নিষ্ঠা ; স্নহৃতং প্রিয়বচনং মৌনঞ্চ, ন হি প্রিয়ভাষণে মৌনে চ পুরুষস্তাভি-
প্রায়ো জ্ঞায়তে । অজঃ প্রজাপতিঃ, যশ্র দেহাৰ্দ্ধাভ্যাং মিথুনমভূৎ ; স এব
মুখ্যং মিথুনম্ ; ‘অর্দ্ধো হ বা এব আত্মনো যৎ পত্নী’ ইতি শ্রুতেঃ ॥

২৭। অনিমিষামনিমিষাণামপ্রমত্তানাম্ ; মধুমাধবৌ বসন্ত ইত্যর্থঃ ।
অভিজিহুত্তরাষাঢ়াচতুর্থপাদঃ, শ্রবণপ্রথমপাদশ্চ । তথা চ শ্রুতিঃ ‘অভিজিহ্নাম
নক্ষত্রমুপরিষ্টাদাষাঢ়ানামধস্তাচ্ছোণায়াঃ’ ইত্যাদিঃ ॥

২৮। কৃতং কৃতযুগম্, দেবলোহসিতশ্চ । ব্যাসানাং বেদবিভাগ-
কর্তৃণাম্ ; কবীনাং বিদুষাং কাব্যঃ শুক্ৰঃ ॥

২৯। ভগবতাম্ ‘উৎপত্তিং প্রলয়ক্ৰৈব ভূতানামাগতিং গতিম্ । বেত্তি
বিদ্বামবিদ্বাঞ্চ স বাচ্যো ভগবানিতি ॥’ এবং লক্ষণানাম্ ॥

৩০। সুপেশসাং সুন্দরাণাম্, দর্ভজাতীনাং কাশদূর্বাদীনাম্, হবিষুঃ
চকুপুরোডাশাদিষু দ্ব্যতেশু বা ॥

৩১। লক্ষ্মীধর্নাদিসম্পৎ ॥

৩২। বলবতামোজশ্চ সহশ্চ ; সাত্ততাং ভাগবতানাং ভক্ত্যা কৃতং
কর্মাহমিত্যর্থঃ । তেষামেব নববৃহার্চনে বাসুদেব-সঙ্কর্ষণ-প্রত্যাগ্নানিরুদ্ধ-
নারায়ণ-হয়গ্রীব-বরাহ-নৃসিংহ-ব্রহ্মাণ ইতি যা নব মূর্ত্তয়স্তাসাং মধ্যে
বাসুদেবাখ্যা ॥

৩৩। গন্ধর্বাণাং বিশ্বাবসুঃ, অগ্নরসাং পূর্বচিহ্নিঃ, গন্ধমাত্রমবিকৃতম্ ॥

৩৪। পরমো মধুরঃ ; পরঃ পরাখ্যঃ শব্দঃ ॥

৩৫। অর্জুনঃ পার্থঃ, ভূতানাং প্রাণিনাং প্রতिसংক্রমঃ প্রলয়ঃ ॥

৩৬। গত্যাদয়ঃ পঞ্চ কর্ম্মেন্দ্রিয়ব্যাপারাঃ, স্পর্শাদয়ো জ্ঞানেন্দ্রিয়-
ব্যাপারাঃ ; তত্র লক্ষণং দর্শনম্ । সর্কেন্দ্রিয়াণামিন্দ্রিয়ং তত্তদর্থগ্রহণ-
শক্তিরপ্যহম্ ॥

৩৭—৩৮। তদেবং তত্র তত্র নির্দ্ধারণেন তত্তৎসম্বন্ধেন চ বিশেষতো
বিভূতীনিরূপ্যেদানীং সামান্যতঃ সর্কা অপি নিরূপয়তি—পৃথিবীতি সার্ক-
দ্বয়েন । (৩৭) ‘পৃথিব্যাদি’-শব্দৈস্তন্মাত্রাণি বিবক্ষিতানি ; অহমহঙ্কারঃ,
মহান্ মহত্ত্বম্, এতাঃ সপ্ত প্রকৃতিবিকৃতয়ঃ, বিকারঃ পঞ্চ মহাভূতাণ্যেকা-
দশেন্দ্রিয়াণি চেত্যেবং ষোড়শসংখ্যাকঃ ; পুরুষো জীবঃ ; অব্যক্তং
প্রকৃতিঃ ; এবং পঞ্চবিংশতিতত্ত্বানি । তদ্বক্তৃম্—‘মূলপ্রকৃতিরবিকৃতির্মহ-
দাছাঃ প্রকৃতিবিকৃতয়ঃ সপ্ত । ষোড়শকশ্চ বিকারো ন প্রকৃতির্ন বিকৃতিঃ
পুরুষঃ ।’ ইতি । কিঞ্চ, রজঃ সত্ত্বং তম ইতি প্রকৃতেণ্ডুগাশ্চ পরং ব্রহ্ম চ,
তদেতৎ সর্বমহমেব । কিঞ্চ, এতৎ প্রসংখ্যানমেতেষাং পরিগণনম্,
এতেষাং লক্ষণতো জ্ঞানঞ্চ তৎফলং তত্ত্ববিনিশ্চয়শ্চাহমেব ॥ (৩৮) এত-
দেব সংক্ষিপ্যাহ—ময়োতি । জীবেশ্বররূপো দ্বিবিধো যো ভাবঃ, যশ্চ
গুণগুণিরূপো যশ্চ ক্ষেত্রজক্ষেত্ররূপঃ, স সর্বোহপি ময়া বিনা মদ্ব্যতি-
রেকেন নাস্তি ; অহমেব সর্বমিত্যর্থঃ ॥

৩৯। নহু সামান্যতঃ কিমেবং সংক্ষিপ্য কথয়সি ? পূর্ববন্ধিকারণ-
সম্বন্ধাভ্যাং বিশেষতঃ সর্কীঃ কথয়েতি চেৎ, তত্রাহ—সংখ্যানং পৃথিব্যাদি-
পরমাণুনাং কালেন মহত্তা, তদপি ময়ৈব ক্রিয়তে, কৃত্বা চ বজ্রং শক্যতে,
তথাপি মে বিভূতীনাং সংখ্যানং কর্ত্ত্বং ন শক্যতে। কুতঃ ? ইত্যত
আহ—সৃজতোহুগানীতি। যদা ময়া সৃজ্যমানানাং ব্রহ্মাণানামেব তাবৎ
সংখ্যা নাস্তি, তদা কুতস্তদগতানাং বিভূতীনাং সংখ্যোত্যর্থঃ ॥

৪০। তথাপি বিশেষতঃ এব সর্কী অপি সংক্ষেপতঃ কথয়ামীত্যাহ—
তেজঃ প্রভাবঃ, শ্রীঃ সম্পৎ, সৌভগং মনোনয়নাহ্লাদকত্বম্, ভগো ভাগ্যম্,
বীৰ্য্যং বলম্, অংশকো বিভূতিঃ ॥

৪১। উপসংহরতি—এতা ইতি। এতে চ বিভূতিভেদা ময়ি চিত্তা-
বতরায় কল্পিতাঃ^১, অতো নাত্রাতীবাভিনিবেশঃ কর্ত্তব্য ইত্যাহ—মনো-
বিকারা এব, ন তু পরমার্থাঃ, যথা কিঞ্চিৎ খপুস্পাদি বাজ্ঞাত্রেণাভিধীয়তে,
ততুল্যাঃ ॥

৪২। তস্মাদ্বাগাদীন্ নিষচ্ছ, আত্মনাং বুদ্ধিম্, আত্মনা সত্ত্বসম্পন্নয়া
তয়ৈব নিষচ্ছ ; অধ্বনে সংসারমার্গায় ॥

৪৩। অসংযমেন দোষমাহ—য ইতি। অসংযচ্ছন্ ন সংযচ্ছতি ॥

৪৪। পরিসমাপ্যতে কৃতকৃত্যো ভবতীত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

সপ্তদশোধ্যায়ঃ

ততঃ সপ্তদশে পৃষ্ঠে স্বধর্ম্মে ভক্তিলক্ষণে ।

হংসোক্তং ধর্ম্মমম্বাহ ব্রহ্মচারিগৃহস্থয়োঃ ॥ (১)

১—৭ । ‘কর্ম্মাহং বিদ্ধি সাত্ত্বতাম্’ ইত্যত্র ভক্ত্যা কৃতং কর্ম্ম মোক্ষ-
সাধনং মদ্বিভূতিরিত্যুক্তম্ । ভক্তিসাধনত্বঞ্চ কর্ম্মণাং ‘ময়োদিতেষবহিতঃ
স্বধর্ম্মেষু’ ইত্যাদিনা তত্র তত্রোক্তম্, ন চ কর্ম্মানুষ্ঠাতৃণাং নিয়মেন ভক্তি-
দৃগ্ভূতে : অতঃ পৃচ্ছতি—যস্ময়েতি সপ্তভিঃ । (১) পূর্ব্বং কল্পাদৌ ত্বদ্ভক্তি-
লক্ষণস্তজ্জ্ঞাপকস্তংসাধনমিত্যর্থঃ । বর্ণাশ্রমহীনানামপি দ্বিপদাং নরাণাম্ ॥
(২) যথা যেন প্রকারেণানুষ্ঠীয়মানেন স্বধর্ম্মেণ ॥ (৩) ননু সম্প্রদায়া-
দেব জ্ঞাত্যে, কিং পুনর্বর্ণনেন ? তত্রাহ—পুরেতি । পরমকং পরম-
শ্চাসৌ কং স্মথরূপশ্চ তম্ ; যদ্যম্ । হংসরূপেণ ধর্ম্মোহপ্যুক্ত এব, ন তু
যোগমাত্রম্ । ‘জানীত মাহংগতং যজ্ঞং যুগ্মকর্ম্মবিবক্ষয়া’ ইত্যুক্তত্বাৎ ॥
(৪) প্রাগনুশাসিতোহপি ন ভবিতা, ন ভবিষ্যতি ॥ (৫—৬) অত্র
হেতুমাহ—বক্তেতি দ্বাভ্যাম্ । (৫) তে ত্বতোহতঃ ; কলা বেদাভ্যাঃ ॥
(৭) তত্তস্মান্নোহস্মাকং মনুষ্যাণাং মধ্যে যন্ত যথা বিধীয়তে ॥

৯ । ধর্ম্মো ধর্ম্মাদনপেতঃ । কৃতঃ ? নৈঃশ্রেয়সকরো ভক্তিজনকঃ ।
অতো মে মত্তস্তং ধর্ম্মং নিবোধ ॥

১০ । তত্রাদৌ মনুপাসনালক্ষণ এব মুখ্যো ধর্ম্ম আসীৎ, আচার-
লক্ষণস্ত পশ্চাৎ প্রবৃত্তঃ । স চৈবমনুষ্ঠিতো ভক্তিহেতুরিতি বর্ণয়িতু-
মাহ—আদাবিতি । কল্পাদৌ যৎ কৃতযুগম্, তস্মিন্শ্রে চ তদা মামুপাসত
এব কেবলম্, নাত্যং কুর্কস্তুীতি বক্তুং কৃতযুগনামনিকৃতিমাহ—কৃতকৃত্যা
ইতি ; জাত্যা জন্মনৈব ॥

১১। কিঞ্চ, বিধায়কাভাবাদপি তদানীং নাশ্চৎ কস্মাস্তীত্যাহ—বেদ ইতি । ধর্মশ্চ মনোবিষয়োহহমেব বৃষরূপধ্বক্ চতুষ্পাৎ, ন ক্রিয়াবিশেষো যজ্ঞাদিঃ ; অতন্তপোনিষ্ঠাঃ । ‘মনসশ্চেन्द्रিয়াগাঞ্চ স্বেকাগ্র্যং পরমং তপঃ’ ইতি-বচনাদেকাগ্রতয়া হংসং শুদ্ধং মাং ধ্যায়ন্তীত্যর্থঃ ॥

১২। পশ্চাত্ত্রৈতাযুগপ্রবেশে মে বৈরাজরূপশ্চ প্রাণান্নিমিত্তাদৃদয়াং সকাশাৎ, তন্ত্রাজ্যয়াঃ সকাশাৎ, হোত্রাধ্বর্য্যাবোদগাত্রৈজ্জিবৃৎ ত্রিরূপঃ, ‘যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুঃ’ ইতি শ্রুতেঃ ॥

১৩—১৪। বর্ণানামাশ্রমাগাঞ্চ ধর্ম্যান্ বক্তুং তেষামুৎপত্তিমাহ—
বিপ্রেতি দ্বাভ্যাম্ । (১৩) আত্মাচারঃ স্বধর্ম্য এব লক্ষণং জ্ঞাপকো
যেষাম্, তে ॥ (১৪) মম বৈরাজরূপশ্চ হৃদো বক্ষসোহধস্তাৎ, ব্রহ্মচর্য্যমিতি
নৈষ্ঠিকাভিপ্রায়ম্ ॥

১৫—১৯। তেষামধিকারিবিশেষেণ স্বভাবানাহ—বর্ণানামিতি পঞ্চভিঃ ।
(১৫) জন্মস্থানানুসারিণ্যঃ । নীচৈরিত্যব্যয়ম্ । অতোহয়মর্থঃ —মন্দাভি-
র্জন্মভূমিভির্মন্দা উত্তমাভিকৃতমাশ্চেতি ॥ (১৬) তপ আলোচনম্ ॥
(১৭) তেজঃ প্রতাপঃ ॥ (১৯) এতৈরেবাস্রমস্বভাবা অপি জ্ঞেয়াঃ ॥

২০। তদ্বাহানাং স্বভাবানাহ—অশৌচমিতি । শুকবিগ্রহো নিষ্মূল-
কলহঃ, তর্ষভৃক্ষা ॥

২১। তত্র তাবৎ সর্বসাধারণং ধর্ম্যমাহ—অহিংসেতি । বর্ণগ্রহণমুপ-
লক্ষণার্থম্ ; বর্ণধর্ম্যান্ গৃহস্থপ্রকরণে বক্ষ্যতি ॥

২২—৩০। প্রথমং তাবদাশ্রমেষু ব্রহ্মচারিণো ধর্ম্যা বর্ণ্যন্তে, স চ
দ্বিবিধঃ—(১) উপকূর্ষাগঃ, (২) নৈষ্ঠিকশ্চ । তত্রাত্তশ্চ ধর্ম্যানাহ—
দ্বিতীয়মিতি নবভিঃ । (২২) দ্বিজস্ত্রৈবর্ণিকঃ, আনুপূর্ক্যাদগর্তাধানাদি-
সংস্কারক্রমেণ দ্বিতীয়মুপনয়নাখ্যং জন্ম প্রাপ্য, আচার্য্যেণাহুতো ব্রহ্ম

বেদমধীয়ীত । ‘চ’-কারান্তদর্থঞ্চ বিচারয়েৎ ॥ (২৩) কিঞ্চ, মেখলাদীন্
কুশাংশ্চ দধৎ । তত্রাক্ষশব্দেনাক্ষমালা । কথন্তুতঃ ? জটিলোহনভাঙ্গাদিনা
জাতজটঃ ; তথাহধৌতদদ্বাসোহরক্তপীঠঃ, দন্তাশ্চ বাসশ্চ দদ্বাসাংসি,
ন ধৌতানি তানি যশ্চ, সোহধৌতদদ্বাসাঃ ; স চাসাবরক্তপীঠশ্চ, ন তু
কৌতুকাদিনা রক্তং পীঠমাসনং যশ্চ সং ॥ (২৪) জপশ্চ, উচ্চাৰো মূত্র-
পূরীষোৎসর্গশ্চ জপোচ্চারম্, তস্মিন্ বাগ্ যতো মৌনৌ ভবেৎ ॥ (২৫)
রেতো বুদ্ধিপূর্বকং নাবকিরেৎ, নোৎসৃজেৎ, ব্রহ্মব্রতধরোহগৃহস্থঃ । স্বয়মেব
কথঞ্চিদবকীর্ণেহি বগাহ্ন্নাত্মা যতাস্থঃ কৃতপ্রাণায়ামস্ত্রিপদীং গায়ত্রীং জপেৎ ॥
(২৬) সঙ্কো চ হে যতবাগ্ জপন্নুপাসীত, মধ্যাহ্নে সন্ধ্যানিমিত্তং
মৌনং নাস্তীতি দিবচনম্ ॥ (২৮) অতদপি যৎ সম্প্রাপ্তম্, তচ্চ
নিবেদয়েৎ । তেনান্নুক্তাতস্তু সংযতঃ সন্নুপযুক্তীতেত্যর্থঃ ॥ (২৯) যান-
শয্যাসনস্থানৈঃ, যান্তং পৃষ্ঠতো যানেন ; নিদ্রিতমপ্রমত্ততয়া সমীপশয়নেন ;
বিশ্রান্তং পাদসংবাহনাদিভিঃ সমীপাসনেন ; আসীনং কৃতাজ্জলিঃ সন্
নিয়োগপ্রতীক্ষয়া নাতিদূরেহবস্থানেনেত্যর্থঃ ॥ (৩০) এবন্তুতঃ বৃত্তং
যশ্চ, সং ॥

৩১—৩৬ । এবমুপকুর্বাণশ্চ ধর্ম্মানুষ্ঠানৈষ্টিকশ্চ বিশেষধর্ম্মানাহ—
যদীতি ষড়্ ভিঃ । (৩১) অসৌ ব্রহ্মচারী যদি ছন্দসাং লোকং মহর্লোকং
ততো ব্রহ্মলোকঞ্চারোক্যান্নারোতুমিচ্ছতীত্যর্থঃ । যদ্বা, ছন্দসাং লোকমিতি
ব্রহ্মলোকবিশেষণম্, ‘যত্র মূর্ত্তিধরাঃ কলাঃ’ ইত্যুক্তত্বাৎ । তর্হি বৃহদব্রতঃ
সন্ বৃহন্নৈষ্টিকং ব্রতং যশ্চ সং, বিব্রুসেৎ সমর্পয়েৎ, অধিকস্বাধ্যায়ার্থমধীত-
নিজ্জন্মার্থঞ্চ ॥ (৩২) ব্রহ্মবর্চো বেদাভ্যাসজং তেজস্তদান্ ॥ (৩৩)
তশ্চৈব বনস্থযতিসাধারণধর্ম্মানাহ—জীণামিতি । নিরীক্ষণং ভোগগর্ভম্^২ ;
ক্ষেপনং পরিহাসঃ । এবমাদিকং ত্যজেৎ । মিথুনীভূতানগ্রভৃত্যজেৎ,

ন পশ্চেদিত্যর্থঃ ॥ (৩৪—৩৫) তশ্চৈব সর্বাশ্রমসাধারণং ধর্ম্যমাহ—
 শৌচমিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (৩৬) নিকামনৈষ্টিকশ্চ তু মোক্ষং ফলমাহ—
 এবমিতি । অমলো নিকামশ্চেদদগ্ধঃ কৰ্ম্মাশয়োহন্তঃকরণং যশ্চ, তথাভূতঃ
 সন্ মদ্বক্তো ভবতি ॥

৩৭ । উপকুর্বাণশ্চ সমাবর্তনপ্রকারমাহ—অথেতি । অনন্তরং দ্বিতীয়া-
 শ্রমমাবেক্ষ্যন্ প্রবেষ্টুমিচ্ছন্, যথা যথাবদ্বিচারিতবেদার্থঃ জ্ঞায়াৎ । অভ্যঙ্গা-
 দিকং কৃত্বা সমাবর্ত্তেতেত্যর্থঃ ॥

৩৮ । তস্তাধিকারানুরূপমাশ্রমবিকল্পসমুচ্চয়াবাহ—গৃহমিতি । সকাম-
 শ্চেদগৃহম্, অন্তঃকরণশুদ্ধাদিকামশ্চেদ্বনং প্রবিশেৎ ; শুদ্ধান্তঃকরণঃ স চ
 বিজ্ঞাতমো ব্রাহ্মণশ্চেৎ প্রব্রজেদিত্যর্থঃ । যদ্বা, আশ্রমাদাশ্রমান্তরং গচ্ছেৎ,
 অন্তথাহনাশ্রমী প্রতিলোমঞ্চ নাচরেদিত্যর্থঃ । অমংপর ইতি বা ছেদঃ ;
 স্বভক্তশ্রাশ্রমনিয়মাব্যবস্থাগ্রে বক্ষ্যমাণত্বাৎ ॥

৩৯ । বিবাহনিয়মপূর্ব্বকং বর্ণধর্ম্মৈঃ সহ গৃহস্থধর্ম্মানাহ—গৃহার্থীতি ।
 সদৃশীং সর্বর্ণাম্, অজুগুপ্সিতাং কুলতো লক্ষণতশ্চানন্দিताम् । কামতন্তু
 যামন্তামুদ্বহেৎ, তাং সর্বর্ণামনু তস্তা অনন্তরম্ । তত্রাপি বর্ণক্রমেণোদ্বহেদি-
 ত্যর্থঃ, ‘তিস্রো বর্ণানুপূর্ব্ব্যেণ হে তথৈকা যথাক্রমম্ । ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বিশাং
 ভাৰ্য্যাঃ স্বাঃ শূদ্রজন্মনঃ ॥’ ইতি স্মৃতেঃ ॥

৪০ । ইজ্যাদয়স্ত্রৈবর্ণিকানাংবশ্যক ধর্ম্মাঃ ; প্রতিগ্রহাদিত্রয়স্তু বৃত্তিঃ ;
 সা চ ব্রাহ্মণশ্চৈব ॥

৪১ । তত্রাপি মুখ্যাঃ মুখ্যতমাঞ্চাত্যাং বৃত্তিমাহ—প্রতিগ্রহমিতি ।
 ভয়োর্ধাজনাধ্যাপনয়োরপি কার্পণ্যাদিদোষঃ পশ্যন্, শিলৈঃ স্বামিত্যন্তৈঃ
 ক্ষেত্রপতিতৈঃ কণিশৈঃ ॥

৪২ । এবঞ্চ বৃত্তিকার্য্যং ব্রাহ্মণেন সোদ্যব্যমিত্যাহ—ব্রাহ্মণশ্চেতি ॥

৪৩। উজ্জ্বলবৃত্তির্নাম বিপণ্যাদিপতিতকণোপাদানম্, তাং শিলবৃত্ত্যা একীকৃত্যতয়া তুষ্টিচিত্তম্ মোক্ষং ফলমাহ—শিলোজ্জৈতি । মহাস্তমাতিথ্যাদি-
লক্ষণম্, বিরজং নিকামং মোক্ষহেতুত্বাজ্জুষমাণঃ সেবমানঃ, গৃহ এব
গৃহস্থাশ্রম এব, নাতিপ্রসক্তোহতিশয়েন রাগমকুর্বন্, শাস্তিমুপৈতি
মোক্ষাধিকারী ভবতি ॥

৪৪—৪৬। এবমধনম্ মহৎ ফলমুক্তা সধনানামপ্যাহ ত্রিভিঃ ।
(৪৪) সমুদ্ররন্তি দারিদ্র্যাছত্তারয়ন্তি, বিপ্রমিত্যুপলক্ষণম্, মৎপরায়ণং
যং কমপি ॥ (৪৫) . রাজস্বাবশ্যকমেতদিত্যাহ—সর্ব্বা ইতি ॥

৪৭—৪৯। সর্ব্বেষামাপদবৃত্তিরাহ—সীদন্নিসিতি ত্রিভিঃ । (৪৭) পণ্যৈ-
বিক্রয়ার্হৈর্ন তু স্মরালবণাঠৈঃ ; তত্রাপ্যাপদাক্রান্তশ্চেৎ খড়্গেন ক্ষত্রিয়-
বৃত্ত্যা বা । যত্বপি ‘গৌতমোহনস্তরাং পাপীয়সীং বৃত্তিমাতিষ্ঠেৎ’ ইতি স্মরন্
খড়্গাধারণং পণ্যবিক্রয়াজ্জেষ্ঠং মত্ততে, তথাপি হিংসাতো বণিগবৃত্তিরেব
শ্রেষ্ঠেতি ভগবতো মতম্, ন তু শ্ববৃত্ত্যা নীচসেবয়া ॥ (৪৮) তত্রাপ্যা-
পদি মৃগয়য়া, বিপ্ররূপেণ বাহধ্যাপনাদিনা ॥ (৪৯) কারবঃ প্রতি-
লোমজবিশেষা বুরুড়াদয়ঃ^১, তেষাং বৃত্তিং কটাদিক্রিয়াম্ । আপহৃত্তীর্ণস্ত
নানুকুলেন বর্তেতেত্যাহ—কুচ্ছাদিতি ॥

৫০। তদেবং বৃত্তিব্যবস্থামুক্তা পুনর্গৃহস্থাবশ্যকান্ পঞ্চযজ্ঞানাহ—
বেদাধ্যয়নং ব্রহ্মযজ্ঞন্তেন স্বযীন, স্বধাকারেণ পিতৃন, স্বাহাকারেণ দেবান,
বলিহরণেন ভূতানি, অন্নাত্তিরনোদকাদিভির্ম্নুস্থানিসি জাতব্যম্, যথোদয়ং
বিভবানুসারতঃ । তেষাং বৃত্তিঃ বিধত্তে—মদ্রপাণীতি ॥

৫১। আবশ্যকং ধর্ম্মমুক্তা শক্ত্যানুসারং ধর্ম্মমাহ—যদৃচ্ছয়োত্তমং
বিনোপার্জিতেন বা শুক্লেন স্ববৃত্ত্যা লব্ধেন শুক্লেন বা ধনেন, ভূত্যান্
পোষ্যান্ ॥

৫২—৫৪ । গৃহস্থস্তাপি নিবৃত্তিনিষ্ঠামেবাহ—কুটুম্বেষিতি ত্রিভিঃ ।
 (৫২) ন প্রমাত্তেদীশ্বরনিষ্ঠায়াং প্রমত্তো ন ভবেৎ । ননু দৃষ্টাদৃষ্টার্থকন্মাসক্তস্ত
 কথমপ্রমাদঃ ? বিচারেণেত্যাহ—বিপশ্চিদिति ॥ (৫৩) তত্রাপি দৃষ্টেষা-
 সক্তেরধিকত্বাত্তেষাং নশ্বরতাং প্রপঞ্চয়তি—পুত্রাদীনামেকত্র সঙ্গমঃ
 পান্থানাং প্রপায়াং সঙ্গম ইব । তত্র হেতুঃ—অনুদেহং প্রতিদেহমেতে
 বিয়ন্তি নশ্রুন্তি, নিদ্রানুবর্তী স্বপ্নো নিদ্রাপায়ে যথেনি ॥ (৫৪) অতিথি-
 বহুদাসীনঃ ॥

৫৫ । অশ্রাপ্যাশ্রমবিকল্পমাহ—কন্মভিরিতি । গৃহাশ্রম এব তিষ্ঠেৎ,
 যদি প্রজাবান্, তর্হি প্রব্রজেৎ ॥

৫৬—৫৮ । গৃহাণ্ডাসঙ্গে দোষমাহ—(৫৬) যন্ত্বিতি ত্রিভিঃ । (৫৭)
 বন্ধমেবাভিনয়েন দর্শয়তি—অহো ইতি । বালা আত্মজা যস্তাঃ সা,
 আত্মজাশ্চ মাং বিনাহনাথাঃ সন্তঃ কথং জীবিস্যন্তীতি ॥ (৫৮) গৃহে
 য আশয়ো বাসনা, তেন আ সর্কতঃ ক্ষিপ্তং হৃদয়ং যন্ত সঃ । অন্ধং তমো-
 হতিতামসীং যোনিম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ

অষ্টাদশেহবদকন্মং বনস্থযতিগোচরম্ ।

অধিকারবিশেষেণ বিশেষঞ্চাপি তদগতম্ ॥ (১)

১। ক্রমপ্রাপ্তান্ বানপ্রস্থধর্ম্মানাহ—বনমিতি। আয়ুষস্তুতীয়ং ভাগং
পঞ্চসপ্ততিবর্ষপর্য্যন্তম্, ততঃ পরং ক্ষীণেন্দ্রিয়শ্চেষদ্বিরাগেহপি সন্ন্যাসা-
ধিকারঃ শ্রাদ্ধিতি ভাবঃ ॥

২। বসীত—পরিদধীত ॥

৩। দতো দস্তান্ ন ধাবেৎ, ন শোধয়েৎ। ত্রিকালমপ্সু মজ্জেৎ,
মুঘলবৎ ন্যায়াৎ। স্থণ্ডিলেশয়ো ভূমিশায়ী ॥

৪। তপ্যেত পঞ্চাগ্নীন্, সূর্য্যেণ সহ চতুর্দিশমগ্নীন্নিধায়াত্মানং তাপয়ে-
দিত্যর্থঃ। আসারষাট্, আসারং ধারাসম্পাতং সহত ইতি, তথাহ্ভাবকাশং
নাম ব্রতং চরেৎ; জলে আকণ্ঠমগ্ন উদকবাসং নাম ব্রতং চরেৎ ॥

৫। উলুখলেন বাহশ্মনা বা কুটুয়তি খণ্ডয়তীতি তথা; দস্তা এব
উলুখলং যশ্চ স তথা ॥

৬। সঞ্চিন্তয়াদাহরেৎ; অত্রদা কালান্তর আহতম্, কালান্তরে
নাদদীত, ‘লব্ধে নবে নবেহ্ন্নাত্তে পুরাণস্ত পরিত্যজেৎ’ ইতি নারদোক্তেঃ ॥

৭। কালচোদিতান্—আগ্রয়ণাদীন ॥

৮। কিঞ্চাগ্নিহোত্রমিতি, মুনেশ্চ। নৈগমৈর্বেদবাদিভিঃ ॥

৯। অশ্রু নিকামশ্রু ফলমাহ—এবমিতি। ধমনিভিঃ শিরাভিঃ
সন্ততো ব্যাপ্তঃ; যাবজ্জীবং কৃতেন তপসা শুদ্ধমাংস ইত্যর্থঃ। ঋষি-
লোকান্মহর্লোকাদিক্রমেণ। অয়ং ভাবঃ—অন্তঃকরণশুদ্ধিভক্তিদ্বারাহত্রেব
তাবন্মুচ্যেত, প্রতিবন্ধকবাহুল্যেন স্বেনে ক্রমেণ মুচ্যত ইতি ॥

১০। তং সকামং নিন্দতি—যস্তুতি। নিঃশ্রেয়সং মোক্ষফলম্।
অল্লীয়েসে, আবিরিঞ্চ্যাদত্যন্ন এব তস্মৈ ॥

১১। এবং যাবজ্জীবং বর্ত্তমানশ্রু মোক্ষঃ, তৃতীয়ভাগবসানে তু
মন্দবিরাগেহপি সন্ন্যাসাধিকারঃ। যদি তু ততোহর্কাবে স্বধর্ম্মাশঙ্কো

ভবেৎ, তদাপি সমাগবিরক্তো বিরক্তো বা । তত্রাবিরক্তস্ত কৃত্যমাহ—
যদেতি । জাতো বেপথুঃ কল্পো দেহে যন্ত সং ॥

১২ । বিরক্তং প্রত্যাহ—যদেতি । লোকেষু ব্রহ্মলোকপর্য্যন্তেষু,
নিরয়াত্মসু দুঃখোদর্কেষু । গ্রস্তাগ্নিস্তত ইতি, অগ্নিহোত্রাদিকর্ম্মণো
বর্ণাশ্রমাদ্বা ॥

১৩ । তত্রাদৌ কৃত্যমাহ—ইষ্টেতি । যথোপদেশংশ্রাদ্ধাষ্টকপূর্ব্বকং
প্রাজাপত্যোষ্ট্যা মামিষ্ট্বা, স্ত্রে প্রাণ আত্মনি ॥

১৪ । সন্ন্যাসে বিঘ্না ভবন্তি, তানবিগণয্য সন্ন্যাসেদেবেত্যাশয়েনাহ—
বিপ্রশ্বেতি । কেনাভিপ্রায়েণ কুর্ব্বন্তি ? তমাহ—অয়মিতি । পরং পরংব্রহ্ম ॥

১৫ । এবং প্রব্রজিতস্ত ধর্ম্মানাহ—বিভ্রয়াচ্ছেদিতি । পরং কোপীনা-
দত্ত্বাসো যদি ধারয়িতুমিচ্ছতি, তর্হি কোপীনমাচ্ছাদ্যতে যাবতা তাবন্মাত্রং
ধারণেদিত্যর্থঃ । ত্যক্তং প্রৈষোচ্চারাৎ পূর্ব্বমেব, অতোহত্নং কিঞ্চিদপি
ন বিভ্রয়াৎ । দণ্ডপাত্রাভ্যামিত্যাবশ্যকজলপাত্রাদেবপলক্ষণম্ ॥

১৬ । পরমহংসস্ত বিধিনিষেধাগোচরত্বাদ্ বহুদকাদিধর্ম্মান্ ভগবানাহ
—মনঃপূতং মনসা সমাগ্-বিচার্য্য যচ্ছুদ্ধম্, তদাচরেৎ ; ন সাহসিকো ভবেৎ ॥

১৭ । মোনং বাচো দণ্ডঃ, অনীহা কাম্যকর্ম্মত্যাগো দেহস্ত,
প্রাণায়ামশ্চেতসঃ ; এতেহতন্ত্রয়ো দণ্ডা যন্ত ন সন্তি । অঙ্গ ! হে উদ্ধব !
অঙ্গে ধ্বতৈর্বেণুভিরিতি বা ॥

১৮ । চতুর্ধিতি ব্রাহ্মণেষেব রুতিভেদেন চতুর্বিধেষু । পূর্ব্বপূর্ব্বাসন্তবে
বা ; বিগর্হানভিশপ্তপতিতান্ । অসংকল্পান্—‘অত্রায়ং লাভো ভবিষ্যতি’
ইতি পূর্ব্বমশুদ্দিষ্টান্ ॥

১৯ । বহির্গ্রামাৎ । পাবিতং প্রোক্ষণাদিভিঃ শোধিতম্, বিভজ্য
বিষ্ণুব্রহ্মার্কভূতেভ্যঃ । অশেষমিত্যাধিকাহরণং নিরন্তম্ । যাচিতমিতি
পাঠে মাধুকরেণ যাচিতমন্নং চতুর্হি বিভজ্য ভুঞ্জীত, ন ত্রযাচিতাদিভৈক্ষ্য-

চতুষ্টিয়মিত্যর্থঃ, ‘মাধুকরে তু নৈবেদ্যং ভৈক্ষ্যে নাগ্নেষু বিদ্যতে । নৈবেদ্যকং
ক্ষিপেদপ্সু ত্রিতয়ং ভৌতিকং বহিঃ ॥’ ইতি স্মৃতেঃ । তত্র ভিক্ষাসংখ্যা—
‘মাধুকরমসংক্লেপ্তং প্রাকৃপ্রণীতমবাচিতম্ । তাৎকালিকোপপন্নঞ্চ ভৈক্ষ্যং
পঞ্চবিধং স্মৃতম্ ॥’ ইতি । যদ্বা, তদানীং কেনাপি বাচিতং চেৎ, তন্মধ্যে
তস্মৈ কিঞ্চিদ্ভিজ্য দত্ত্বৈত্যর্থঃ ॥

২০ । কিঞ্চ, একশ্চরেদিতি । আত্মন্তেব ক্রীড়া কৌতুকং যশ্চ সং ;
আত্মন্তেব চ রতস্তৃষ্ণঃ ; আত্মবান্ ধীরঃ ॥

২১ । বিবিক্তং বিজনম্, ক্ষেমং নির্ভয়ম্, শরণং স্থানং যশ্চ সং ; যস্মি
ভাবেন বিমল আশয়ো যশ্চ সং ॥

২২ । বন্ধং মোক্ষঞ্চ । কেন বন্ধঃ কেন বা মোক্ষঃ ? ইতি তাবাহ—
বন্ধ ইতি । এবামিন্দ্রিয়াণাম্, ‘চ’-কারাদাত্মশরণেন ॥

২৪ । পুরাণি হট্টাদিমন্তি, গ্রামান্তদ্রহিতাঃ, ব্রজা গোষ্ঠানি, তান্ ;
সার্থান্ যাত্রিকং জনসমূহান্ ॥

২৫ । যতঃ শিলবৃত্ত্যা প্রাপ্তেন . তদীয়েনাক্সসাহসেন শুদ্ধসত্ত্বঃ সন্
নিবৃত্তমোহঃ সংসিধ্যতি, মুচ্যতে ॥

২৬ । ননু মিষ্টান্নং বিহায় কথং শিলানে প্রবৃত্তিঃ শ্রাৎ ? অত আহ
—নৈতদিতি । এতদ্ দৃশ্যমানং মিষ্টান্নাদি বস্তুতয়া ন পশ্যেৎ, যতো
বিনশ্রুতি ; অত ইহামুক্ত চ লোকেহসন্তুচিভঃ সন্ চিকীর্ষিতান্তদর্থকৃত্যা-
দ্বিরমেৎ ॥

২৭ । ননু তথাপি যাবদ্বিনাশং সুখহেতুত্বাভিচ্ছিত্তাবতঃ কুতো বিরাগঃ ?
শ্রাৎ ? তত্রাহ—যদেতদিতি । এতজ্জগন্মতাস্পদং মনোবাক্প্রাণৈঃ
সংহতং সহিতমহঙ্কারাস্পদং শরীরঞ্চ সর্বং তজ্জগৎ সুখঞ্চাশ্রয়ি মায়ামাত্র-

মিতি তর্কেণ স্বপ্নাদিদৃষ্টান্তেন ত্যক্ত্বা স্বস্থ আত্মনিষ্ঠঃ সন্ পুনস্তন্ অরেৎ, ন চিন্তয়েৎ ॥

২৮—৩৮ । এবং বহুদকাদিধর্ম্যানুত্ত্বা পরমহংসধর্ম্মানাহ—জ্ঞান-নিষ্ঠ ইতি সাক্ষৈর্দর্শভিঃ । (২৮) বহির্বিবর্ত্তো মুমুক্শুঃ সন্ যো জ্ঞাননিষ্ঠো বা মোক্ষোহপ্যনপেক্ষো মন্ত্ত্বো বা, স সলিঙ্গান্ ত্রিদণ্ডাদিসহিতানাশ্রমাং-স্তদ্ব্যাস্ত্যত্বা তদাসক্তিং ত্যক্ত্বা যথোচিতং ধর্ম্মং চরেদিত্যর্থঃ । ন পুন-রত্যন্তত্যাগ এব বিবক্ষিতঃ, পুনর্ধর্ম্মবিধানাদক্রিয়ত্বশ্চোত্তরাধ্যায়ে বক্ষ্য-মাণত্বাচ্চ । তর্হি পূর্ব্বস্মাৎ কো বিশেষঃ ? তমাহ—অবিধিগোচরো বিধি-কিঙ্করো ন শ্রাদিতি । এতদেব 'ক্ষুটীকরিস্থিতি 'শৌচমাচমনং স্নানং ন তু চোদনয়া চরেৎ' ইত্যাদিনা ॥ (২৯) কথং চরেৎ ? তদাহ—বুদ্ধো বিবেকবানপি বালকবন্মানাবমানবিবেকশূন্যঃ । কুশলো নিপুণোহপি সন্ জড়বৎ ফলানুসন্ধানাভাবেন । বিদ্বান্ পণ্ডিতোহপ্যন্যন্তবল্লোকরঞ্জনা-ভাবেন, নৈগমো বেদার্থনিষ্ঠোহপি গোচর্য্যামনিত্যতাচারমিব ॥ (৩০) বেদবাদরতঃ কস্মিকাণ্ডব্যাখ্যানাদিনিষ্ঠঃ ; পাষণ্ডী শ্রুতিস্মৃতিবিরুদ্ধধর্ম্মানু-ষ্ঠানবান্ ; হৈতুকঃ কেবলতর্কনিষ্ঠঃ । শুদ্ধবাদে নিম্প্রয়োজনগোষ্ঠ্যাং যো বিবাদস্তস্মিন্ ॥ (৩১) অতিবাদান্—দ্রুতজ্ঞানি ॥ (৩২) আত্মদৃষ্ট্যা তাবদ্বৈর কারণং নাস্তীত্যুক্তমেক এবৈতি দেহদৃষ্ট্যপি নাস্তীত্যাহ—ভূতানি চ দেহা অপি কারণরূপেণৈকাত্মকানি ॥ (৩৩) দৈবতন্ত্রিতং দৈবাধীনং যতঃ ॥ (৩৪) অলং তর্হি ভিক্ষাপ্রযত্নেনাপি ? তত্রাহ—আহারমাত্রার্থং সমীহেতৈব, যতস্তত্ত্ব প্রাণধারণং যুক্তং সম্যক্ । কথম্ ? তেন প্রাণধারণেন তত্ত্বং বিচার্য্যতে । কিং তেনাপি ? তদাহ—তদ্বিজ্ঞায়েতি ॥ (৩৫) তর্হি কিং মিষ্টান্নাদিকমগ্রাহমেব ? কেনৈবমুক্তম্ ? ইত্যাহ—যদৃচ্ছয়েতি ॥ (৩৬) নহ্ন 'স্নানং শৌচং তথা ভিক্ষা নিত্যমেকান্তশীলতা । যতেশ্চত্বারি কস্মাণি পঞ্চমং নোপপত্ততে ॥' ইতি-বচনাৎ কথং যদৃচ্ছয়া বর্ত্তনম্ ? তত্রাহ—

শৌচমিতি । যথাহমীশ্বরো লীলয়া চরামি, তথা জ্ঞানী জ্ঞাননিষ্ঠোহনাসক্তঃ
কুর্যাৎ, ন তু বিধিকঙ্করত্বেন ; তস্মৈ জ্ঞাননিষ্ঠাবিরোধাদিত্যর্থঃ ॥ (৩৭)
কুতো বিধিকঙ্করত্বাভাবস্তত্ত্ব ? তত্রাহ—ন হি তস্মৈ বিকল্পাখ্যা ভেদ-
প্রতীতিঃ । নন্বস্তি সা ব্যবহারিকী ? সত্যম্ । যা চাসীৎ, সাপি মদ্বীক্ষয়া
জ্ঞানেন হতা । ননু ন হতা পুনর্দৃষ্টমানত্বাৎ ? তত্রাহ—আ দেহান্তাৎ কচিৎ
কদাচিদ্ধাধিতৈব খ্যাতির্ভবতি ॥ (৩৮) তদেবং বিরক্তস্থাপরোক্ষজ্ঞানবতঃ
সন্ন্যাসং তদ্ব্যাসংশ্চেচ্ছা কেবলবৈরাগ্যবস্তং বিবিদিষুং প্রত্যাহ—দুঃখো-
দর্কেষ্বিতি । ন জিজ্ঞাসিতো মদ্ব্যস্মো মৎপ্রাপ্তিসাধনং যেন সঃ ॥

৩৯ । মামেব মদদৃষ্ট্যৈব গুরুং পরিচরেৎ । ততঃ পরমেকশ্বরে-
দিত্যাদিধর্মৈর্বর্জ্যেতি ভাবঃ ॥

৪০—৪১ । অনধিকারিণঃ সন্ন্যাসং নিন্দতি—যস্তুিতি দ্বাভ্যাম্ ।
(৪০) প্রচণ্ডোহত্যাশক্ত ইন্দ্রিয়সারথিবুর্দ্বিষস্ত সঃ ॥ (৪১) স্মরান্
যষ্টব্যান্ দেবানাজ্ঞানঞ্চ স্বাজ্ঞানমাজ্ঞস্থং মাঞ্চ নিহুতে প্রতারয়তি । নিহুব-
ফলমাহ—অস্মাদিতি ॥

৪২ । চতুর্গাং প্রধানধর্ম্যানাহ—ভিক্ষোরিতি ॥

৪৩ । অগ্রধর্ম্যান্ কাংশ্চিদগৃহস্থস্ত্রাপ্যতিদিশতি—ব্রহ্মচর্য্যমিতি । তপঃ
স্বধর্ম্মঃ, শৌচং রাগাদিরাহিতাঞ্চ । তস্মৈ ব্রহ্মচর্য্যপ্রকারমাহ—ঋতো
গন্তুরিতি ॥

৪৪ । এবস্তূতবর্ণাশ্রমধর্ম্মফলমাহ—ইতি মামিতি । দৃঢ়াং মন্ত্ত্বি-
বিন্দতে ॥

৪৫ । ততঃ কিম্ ? অত আহ—ভক্ত্যেতি । মহেশ্বরস্বৈ হেতুঃ —
সর্ব্বোৎপত্ত্যপ্যয়ং সর্ব্বশ্রোৎপত্ত্যপ্যয়ৌ যস্মাৎ, অতএব তৎকারণং মা মাং
ব্রহ্মরূপং বৈকুণ্ঠনিবাসিনম্ ; যদ্বা, ব্রহ্মণো বেদস্ত কারণং মামুপযাতি,
সামোপ্যেন প্রাপ্নোতি ॥

৪৬। ততশ্যাসৌ মুক্ত এবত্যাহ—ইতীতি। এবভূতেন স্বধর্ম্মেণ
নির্গীকৃতং শুদ্ধং সদ্ধং যশ্চ সঃ ; অতএব নিজ্জাতা মম গতিরৈশ্বৰ্য্যং যেন সঃ ॥

৪৭। উক্তমর্থং সংক্ষিপ্যাহ—য এষ আচারলক্ষণঃ পিতৃলোকপ্রাপ্তি-
ফলঃ, স এব মন্ত্ত্রিষুতো মদর্পণেন কৃতঃ ॥

৪৮। প্রকরণার্থমুপসংহরতি—এতচ্চ তেহভিহিতম্ ; যথা ভক্তো
ভূত্বা মাং পরং সম্প্রাপ্নুয়াদিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৮ ॥

একোনিবিংশোহধ্যায়ঃ

জ্ঞানাদে নির্ণয়ঃ পূর্ব্বং কৃতো হ্যশ্রমধর্ম্মতঃ ।

একোনিবিংশতিতমে জ্ঞানাদেস্তু্যগ উচ্যতে ॥ (১)

১। তদেবং তর্কতো বাধিতোহপি দেহাদিপ্রপঞ্চে যাবদপরোক্ষানু-
ভবেন দিগ্নোহাদিরিব ন লীয়তে, তাবজ্জ্ঞানাভ্যাসস্ততো মুক্তিরিত্যুক্তম্ ।
'অা দেহান্তাৎ কচিৎ খ্যাতিস্ততঃ সম্পত্ততে ময়া' ইত্যাদিনা । যশ্চ
ত্বপরোক্ষানুভবেন প্রপঞ্চে লীনপ্রায়স্তশ্চ ন কিঞ্চিৎ কৃত্যমস্তীত্যাহ—য
ইতি । বিদ্যাহনুভবস্তৎপর্য্যন্তেন শ্রুতেন সম্পন্নঃ, অতএবাত্মবান্ প্রাপ্তাত্ম-
তত্ত্বো নানুমানিকঃ কেবলপরোক্ষজ্ঞানবান্ ন ভবতি । আনুমানিক
ইত্যনকারপাঠে প্রাকৃশ্রুত্যানুকূলতর্কতো নির্ণীতার্থ ইত্যর্থঃ । স ইদং দ্বৈতং
তন্নিবৃত্তিসাধনঞ্চ ময়ি মায়ামাত্রমিতি জ্ঞাত্বা জ্ঞানঞ্চ তৎসাধনঞ্চ সন্ন্যাসেৎ ;
অয়মেব বিদ্বৎসন্ন্যাসো নাম ॥

২। অত্র হেতুমাহ—জ্ঞানিনস্তিতি। যস্মাদহমেব তশ্চেষ্টোহপেক্ষিতঃ, স্বার্থঃ ফলম্, হেতুস্তৎসাধনঞ্চ সম্মতঃ। স্বর্গোহ্ভ্যদয়শ্চ, অপবর্গঃ সংসার-নিবৃত্তিশ্চ, অতস্তশ্চ ন প্রাপ্যং কৃত্যং বা কিঞ্চিদন্তীত্যর্থঃ ॥

৩। অত্র বিদ্বদনুভবং প্রমাণয়তি—জ্ঞানেতি। যথোক্তং জ্ঞানিন-মভিনন্দতি—জ্ঞানীতি, যতোহসৌ জ্ঞানেন মাং ধারয়তি ॥

৪। তশ্চ জ্ঞানং স্তোতি—তপ ইতি। অলমত্যর্থম্, জ্ঞানশ্চ কলয়া লেশেন ॥

৫। উপসংহরতি—তস্মাদিতি। জ্ঞানেন সহিতং^১ তৎপর্য্যন্তং যথা ভবতি তথা জ্ঞাত্বা, তৎসম্পন্নঃ সন্ মামেব ভজ, অত্রং সর্বং ত্যজেত্যর্থঃ ॥

৬। তশ্চ প্রত্যয়ার্থঃ পূর্বেষাং বৃত্তমাহ—জ্ঞানেতি। মামেব সংসিদ্ধিং প্রাপ্তাঃ ॥

৭। তদেব জ্ঞানং সংক্ষেপত উপদিশতি—ত্বয়ীতি। ত্রিবিধ আধ্যাত্মিকাদিবিকারো দেহাদিঃ, স মায়া, ন তু পরমার্থঃ। যদ্যস্মাৎ, অন্তরা মধ্য এবাপততি, রজ্জৌ সর্পমালাদিবৎ। নাগপবর্গয়োন্ ত্বাদাবস্তে চাস্তি, অতো যদ্যদাশ্চ বিকারশ্চামী জন্মাদয়ঃ স্যাস্তদা তশ্চ তবাধিষ্ঠান-ভূতশ্চ কিম্? ন কিঞ্চিদিত্যর্থঃ; নহু তস্মাপি বস্তুতো ন সন্তি, তস্মাসত্ত্বাদিত্যাহ—আগন্তুর্যোরিতি। অসতঃ সর্পাদেবাগন্তুর্যদ্যদস্তি রজ্জ্বাদি, তদেব মধ্যোহপি, ন তু সর্পাদি, তদ্বদয়ং বিকারো নাস্তীত্যর্থঃ; যদ্বা, আগন্তুর্যদ্যদস্তি, তন্মধ্যোহপ্যন্তোব, ন তশ্চ জন্মাদয়ঃ সন্তি, অতস্ত্বং নির্বিকারং ব্রহ্মেতি ॥

৮। জ্ঞানাদেবিশেষং জিজ্ঞাসুঃ পৃচ্ছতি—জ্ঞানমিতি। বিশুদ্ধ-মেতজ্জ্ঞানং বিপুলং নিশ্চিতং যথা ভবতি, তথা কথয়েতি মহদ্বিব্রজ্ঞা-দিভির্বিমৃগ্যাম্ ॥

৯। মহাদ্বিমৃগ্যত্বমভিনয়েনান্হ—তাপত্রয়েণেতি । তাপত্রয়েণাভিতো
হতশ্চ, অতঃ সন্তপ্যমানশ্চ । অজিৎ দ্বন্দ্বমেবাতপত্রম্, তস্মাৎ ; ন কেবল-
মাতপাত্রাতুঃ, কিন্তুমৃতমপ্যাভিতো বর্ষতি যৎ, তস্মাৎ ॥

১০। অতিকুপামুৎপাদয়ন্নান্হ—দষ্টমিতি । অগ্নিন্ বিলে সংসারকূপে
পতিতম, তত্র চ কালাহিনা দষ্টম্, এবমপি ক্ষুদ্রস্থখেষেবোরুস্তর্বস্থগা যশ্চ
তম্ । দৃশ্যমানঃ কথং সমুদ্ররণীয়ঃ ? ইতি চেৎ, তত্রান্হ—আপবর্গৈর্যপবর্গ-
বোধকৈর্বাগমুতৈরাসিঞ্জেতি ॥

১১—১৩। তদ্বিশ্বাসার্থং বিদ্বৎসভায়াং নির্ণীতমহং বক্ষ্যামীত্যাশয়েনান্হ
—(১১) ইথমিতি ত্রিভিঃ । (১৩) জ্ঞানাদিভিরূপবৃংহিতাঃ স্তব্ধসহিতা-
নিত্যর্থঃ ॥

১৪। তত্র জ্ঞানং কথয়তি—নবেতি । প্রকৃতিপুরুষমহদহঙ্কার-
পঞ্চতন্মাত্রাণ্যোকাদশেন্দ্রিয়ানি পঞ্চমহাভূতানি ত্রয়ো গুণাঃ ; এতান্ ভাবা-
নষ্টাবিংশতিতত্ত্বানি ভূতেষু ব্রহ্মাদিস্থাবরান্তেষু কার্যেষুগতানি যেন
জ্ঞানেনেক্ষেত ; অথ এষপি ভাবেষেকং পরমাত্মতত্ত্বমুগতং যেন
জ্ঞেয়ত । কার্য্যকারণাত্মকং জগৎ পশুন্ পরমকারণাত্মকমেবৈতৎ, ন তু
ততঃ পৃথগিতি যেন পশ্চেৎ, তজ্ জ্ঞানমিত্যর্থঃ ॥

১৫—১৬। বিজ্ঞানমাহ—এতদেবেতি শ্লোকান্দেহন । (১৫) যদ্যদা
যেনৈকেনানুগতানেকাত্মকান্ ভাবান্ পূর্বমৈক্ষত তাংস্তথা পূর্ববন্ধেক্ষত,
কিন্তু তদেকং পরমকারণং ব্রহ্মৈব । তদৈতদেব বিজ্ঞানমুচ্যতে ; এতদুক্তং
ভবতি—‘পরোক্ষজ্ঞানেনাপরোক্ষভ্রমশ্চ দিগ্ভোহাদিষিষ নিবৃত্ত্যভাবাত্তদাত্মকং
জগৎ পশুন্নপ্যাভূনঃ পৃথক্ সদिति ন মন্ততে, অপরোক্ষজ্ঞানে তু বাধিতমেব
দগ্ধপটবজ্জীবনুক্তঃ সংস্কারশেষং পশুতি, ততঃ পরং ন পশুতি চ, অতঃ
পরোক্ষাপরোক্ষজ্ঞানে ‘জ্ঞানবিজ্ঞান’-শব্দাভ্যামুচ্যেতে ।’ ইতি । একেন সর্ব-

কার্য্যণামনুগতিং কার্য্যণাং কারণাৎ । পৃথগসম্বন্ধোপপাদয়তি—সাদ্ধৈন ।
তত্র যদি ন কদাচিদনীদৃশং জগদিত্যাদিমতেনৈতেষাং ভাবানামুৎপত্তাদয়ো
ন স্যাস্তিহি কারণশ্চৈকশ্চ ভাবাদেকাত্মকতা মিথ্যাত্বঞ্চ ন শ্রাদতস্তেষামুৎ-
পত্তাদীন্ সাধয়তি—স্থিতীতি ; ত্রিগুণাত্মনাং সাবয়বানামিত্যর্থঃ । বিমতা
ভাবা উৎপত্তাদিমন্তঃ সাবয়বত্বাদঘটাদিবদिति পশ্চেৎ ॥ (১৬) অত
আদাবুৎপত্তৌ, অন্তে পরিণামান্তরাপত্তৌ চ কারণত্বেন, মধ্যে চাশ্রয়ত্বেন
সৃজ্যাং সৃজ্যম্, কার্য্যাং কার্য্যান্তরং প্রতি যদন্বিয়াদনুগচ্ছেৎ, তৎপ্রতি-
সংক্রামে তেষাং প্রলয়ে চ যদবশিষ্যেত, তদেব সদिति পশ্চেদিত্যর্থঃ ॥

১৭—১৮ । বৈরাগ্যমাহ—ঋতিরিতি দ্বাভ্যাম্ । (১৭) ঋতিঃ—‘নেহ
নানাস্তি কিঞ্চন’ ইত্যাদিঃ । প্রত্যক্ষম্, পটাদি কার্য্যাং তস্বাদিব্যতিরেকেণ
ন দৃশ্যতে ; এবং চৈতন্যব্যতিরেকেণ চ ন কিঞ্চিদৃশ্যত ইতি । ঐতিহ্যং
‘বটে বটে যক্ষাঃ সন্তি’ ইতি মহাজনপ্রসিদ্ধিঃ । অনুমানং বিমতম্, বিশ্বং
মিথ্যা দৃশ্যত্বাচ্ছুক্তিরজতাদিবদিত্যাদি । এবং প্রমাণচতুষ্টয়ম্ । এতেষ-
নবস্থানাদেতৈর্বাধিতত্বাৎ । স এবং সর্ব্বানুগতং সত্যমাত্মতত্ত্বং পশ্যন্ বিকল্পশ্চ
চ মিথ্যাত্বাত্ততো বিরজ্যতে, বিরক্তো ভবতীত্যর্থঃ ॥ (১৮) নহু বেদোক্ত-
স্বর্গাদিসুখাশয়া ন বিরজ্যেত ? ইত্যাহ—কর্ম্মণামিতি । আ বিরিক্যাদ-
ব্রহ্মলোকপর্য্যন্তম্, অদৃষ্টমপি সুখমমঙ্গলং দুঃখরূপং নশ্বরঞ্চ পশ্চেৎ ॥

১৯ । ভক্তিযোগঃ সকারণমাহ—ভক্তিযোগঃ পূর্ব্বমুক্ত এব, তথাপি
তস্মিন্ প্রীতিং প্রাপ্নুবতে তুভ্যং পুনশ্চ কথয়িষ্যামি ॥

২০ । শ্রদ্ধা শ্রবণাদয়ঃ ; শব্দদिति সর্ব্বাত্মানুষজ্জতে । মদনুকীর্তনং
শ্রবণানন্তরং মৎকথাব্যাখ্যানমিত্যর্থঃ ॥

২২ । অঙ্গচেষ্টা—লৌকিকী ক্রিয়া ; বচসা লৌকিকেনাপি মদগুণানা-
মীরণং কথনম্ ॥

২৩। মদর্থং মদ্বজনার্থং তদ্বিরোধিনোহর্থস্ত পরিত্যাগঃ, ভোগস্ত তৎসাধনস্ত চন্দনাদেঃ, সুখস্ত পুত্রোপলালনাদেঃ, ইষ্টাদি বৈদিকং যৎ কস্মি, তদপি মদর্থং কৃতং ভক্তেঃ কারণমিত্যর্থঃ ॥

২৪। ভক্তিঃ প্রেমলক্ষণা সঞ্জায়তে। অস্ত ভক্তস্তাত্ত্বঃ কোহর্থঃ সাধনরূপঃ সাধ্যরূপো বাহবশিষ্ঠ্যতে? সর্বোহপি স্বত এব ভবতীত্যর্থঃ ॥

২৫—২৬। কিং বহুনা, চিত্তমেবাস্তর্কহিনিষ্ঠমর্থানর্থয়োঃ কারণ-মিত্যাহ—যদাত্মনীতি দ্বাভ্যাম্। (২৫) যদাত্মনি ময়ীশ্বরে চিত্ত-মপিতম্, তদা পুমান্ ধর্মাদীন্ প্রাপ্নোত্যেব ॥ (২৬) এতদেব ব্যাতি-রেকেন দ্রুতয়তি—যদযদা তচ্চিত্তং বিকল্পে দেহগৃহাদাবপিতং সদ্বিষয়েষু পরিধাবতি, তদাধিকং রজস্বলমসনিষ্ঠঞ্চ ভবতি। ততশ্চ বিপর্যায়মধর্মাদিকং বিদ্ধি ॥

২৭। স্বাভিপ্রেতান্ ধর্মাদীন্ ব্যাচষ্টে—ধর্মো মদ্বক্তিকৃতং, যতঃ স এব প্রোক্তঃ, প্রকৃষ্ট উক্তঃ শাস্ত্রেষু ॥

২৮—৩২। ধর্মাদীনাং মহাজনপ্রসিদ্ধানামত্রথা ব্যাখ্যাতত্বাদযমাদি-ষপি সংখ্যাতঃ স্বরূপতো বা কিঞ্চিদ্বৈলক্ষণ্যং স্তাদিত্যেবং সম্ভাবনয়া তদ্বি-শেষং জিজ্ঞাসুঃ পৃচ্ছতি—(২৮) যম ইতি পঞ্চভিঃ ॥ (২৯) ইষ্টমভ্যর্হিতং ধনঞ্চ কিম্? (৩০) পরেতি বিদ্বাদীনাং বিশেষণম্। শ্রীঃ—মণ্ডনম্ ॥ (৩১) প্রশ্নান্ পৃষ্ঠানর্থান্; বিপরীতানশমাদীন্ ॥

৩৩—৩৫। যমনিয়মানাহ—অহিংসেতি ত্রিভিঃ। (৩৩) অশ্বেষং মনসাপি পরস্বাগ্রহণম্, আস্তিক্যং ধর্ম্যে বিশ্বাসঃ ॥ (৩৪) শৌচং বাহুমাভ্য-ন্তরঞ্চেতি দ্বয়ম্; অতো দ্বাদশ নিয়মাঃ,—শ্রদ্ধাধর্মাদয়ঃ ॥ (৩৫) উভয়োঃ শ্লোকয়োর্থে স্মৃতাশ্চে যমা নিয়মাশ্চ; যদ্বা, উভয়োঃ প্রবৃত্তিনিবৃত্তয়োঃ। স্মৃক্ষোর্ময়া মুখ্যাঃ, সকামস্ত নিয়মা মুখ্যাঃ স্মৃতা ইত্যর্থঃ। অত্র হেতুমাহ—

হি যস্মাদুপাসিতাঃ সেবিতাঃ সন্তঃ পুংসাং প্রবৃত্তানাং নিবৃত্তানাঞ্চ যথা
কামং কামানুসারেণ মোক্ষমভ্যুদয়ঞ্চ দুহন্তীতি ॥

৩৬—৪৫ । মুমুক্শোকুপাদেয়ান্ শমাদীন্ হেয়াংশ্চ দুঃখাদীন্ মহাজন-
প্রসিদ্ধেভ্যো বিলক্ষণানাহ—শম ইত্যাদিনা যাবৎসমাপ্তি । (৩৬) এতে-
নৈব তত্তদ্বিপরীতা অশমাদয়োহপ্যুন্নেয়াঃ । শমো মন্বিষ্ঠতা বুদ্বেন তু
শান্তিমাত্রম্ ; দম ইন্দ্রিয়সংযমঃ, ন চৌরাদিদমনম্ ; তিতিক্ষা বিহিত-
দুঃখস্ত সন্মর্ষঃ সহনম্, ন তু ভারাদেঃ ; জিহ্বেপস্থর্যোজ্যো বেগধারণ-
ধৃতিঃ, ন তন্মদ্বিগমাত্রম্ ॥ (৩৭) দণ্ডো ভূতদ্রোহস্তস্ত ত্যাগো দানম্,
ন ধনর্পণম্ ; কামত্যাগো ভোগোপেক্ষা তপঃ, ন কুচ্ছাদিঃ ; স্বভাবো
বাসনা, তস্ত বিজয়ঃ প্রতিবন্ধঃ শৌর্যম্, ন বিক্রান্তিঃ ; সমং ব্রহ্ম, তস্ত
দর্শনমালোচনং সত্যবিষয়ত্বাৎ সত্যম্, ন যথার্থভাষণমাত্রম্ ॥ (৩৮)
অগ্রচ্চ ঋতং স্মৃতা বাণী সত্য প্রিয়া চ বাক্, এবঞ্চ ঋতসত্যয়োঃ স্মৃট এব
বিবেকঃ । ক্রমপ্রাপ্তং ত্যাগং ব্যাখ্যাতুমাদৌ ততোহর্থভেদেন শৌচং
ব্যাচষ্টে, তস্তাপি মলত্যাগরূপত্বৈ ত্যাগাভেদপ্রতীতেঃ । কস্মিন্সঙ্গমো-
হনাসক্তিঃ শৌচম্, ত্যাগস্ত সন্ন্যাস ইতি তয়োর্ভেদ ইত্যর্থঃ ॥ (৩৯)
নৃণামিষ্টং ধনং ধন্যং, ন পশ্বাদিসাধারণম্ ; ভগবত্তমঃ পরমেশ্বরোহহমেব যজ্ঞঃ,
মদ্বুদ্ধ্যা যজ্ঞোহনুষ্ঠেয়ঃ, ন ক্রিয়াবুদ্ধ্যেত্যর্থঃ । যজ্ঞার্থং দানং দক্ষিণা, সা
চ জ্ঞানোপদেশঃ, ন হিরণ্যাদিদানম্ ; তেন হি যজ্ঞরূপো বিষ্ণুঃ প্রাপ্যতে ।
হৃদমদমনং বলং তচ্চ মনোদমনহেতুত্বাৎ প্রাণায়াম ইতি ॥ (৪০) দয়া
লোকপ্রসিদ্ধেবাভিমতা । লাভং ব্যাচিখ্যাস্তুঃ প্রথমং ভগং ততো ভেদেন
ব্যাচষ্টে, লোকে তয়োর্ভেদপ্রসিদ্ধেঃ । ভগো ভাগ্যং তচ্চ ম ঐশ্বর্যো
ভাবো মদীয়মৈশ্বর্যাদিষাড্গুণ্যমিত্যর্থঃ ; উত্তমো লাভস্ত মদ্বিক্তির্ন পুত্রাদিঃ ;
বিদ্যা চাশ্বনি প্রতীতস্ত ভেদস্ত বাধঃ, ন জ্ঞানমাত্রম্ ; অকস্মিন্স জুগুপ্সা
হেয়ত্বদর্শনং হ্রীর্ন লজ্জামাত্রম্ ॥ (৪১) গুণা এব শ্রীর্মণ্ডনম্, ন কিরীটাদি ।

দুঃখসুখয়োরত্যয়োহতিক্রমোহননুসন্ধানং সুখম্, ন ভোগঃ ; বিষয়ভোগাপে-
 ক্ষৈব দুঃখম্, নাগ্নিদাহাদি । বন্ধান্নোক্ষং দ্বয়ং বা যো বেত্তি, স পণ্ডিতঃ,
 ন বিদ্বন্মাত্রম্ ॥ (৪২) অহংবুদ্ধিরিত্যুপলক্ষণম্ । দেহগেহাদিষহংমমেত্যভি-
 মানবান্ মুর্থ ইত্যর্থঃ ; মগ্নিগমো মাং নিতরাং গময়তি প্রাপয়তি যো নিবৃত্তি-
 মার্গঃ, স তু পন্থাঃ সন্মার্গঃ, ন কণ্টকাদিশূচঃ । চিত্তবিক্ষেপঃ প্রবৃত্তিমার্গঃ,
 স উৎপথঃ কুমার্গঃ, ন তু চৌরাছাকুলঃ ; সত্ত্বগুণস্ত্রোদয় উদ্রেকঃ স্বর্গঃ,
 নেন্দ্রাদিলোকঃ ॥ (৪৩) তমস উন্নাহ উদ্রেকঃ স নরকঃ, ন তামিস্রাদিঃ ;
 গুরুরেব বন্ধুঃ, ন ভ্রাতাদিঃ, স চাহমেব যথাহং জগদ্গুরুঃ, 'এক এব
 পরো বন্ধুবিষমে সমুপস্থিতে । গুরুঃ সকলধর্ম্মান্না যত্রাকিঞ্চনগো হরিঃ ॥
 ইতি । সমাধনং ভোগায়তনং গৃহং তচ্চ মানুষ্যং মানুষরূপং শরীরমেব,
 ন হর্ম্ম্যাদি ; গুণৈঃ সম্পন্ন আত্ম উচ্যতে, ন ধনী ॥ (৪৪) অসন্তুষ্টো যঃ
 স দরিদ্রঃ, ন নিঃস্বঃ । যোহজিতেন্দ্রিয়ঃ স রূপণঃ শোচ্যঃ, ন দীনঃ ;
 বিষয়েশ্বনাসক্তধীর্ঘঃ, স ঈশঃ স্বতন্ত্রঃ, ন রাজাদিঃ । গুণসঙ্গো গুণেষু সঙ্গো
 যশ্চ স বিপর্য্যয়োহনীশঃ । এতচ্চ শমাদিবিপর্য্যয়োপলক্ষণার্থম্ ॥ (৪৫)
 উপসংহরতি—এত ইতি । সাধুমোক্ষোপযোগিতয়া, এতচ্চ সর্ব্বং গুণ-
 দোষয়োর্বিবেকায়োদ্ধবেনাপূষ্টমিতি তয়োঃ সংক্ষেপতো লক্ষণমাহ—কিং
 বহুনা বর্ণিতেন, গুণদোষয়োল্লক্ষণমেতাবদেব । তদাহ—গুণদোষয়োদৃশি-
 দর্শনং দোষঃ, গুণস্ত তদুভয়দর্শনবিবজ্জিতঃ স্বভাব এবেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্ঘ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৯ ॥

বিংশোহধ্যায়ঃ

বিংশে যোগত্রয়ং প্রোক্তং ভক্তিজ্ঞানক্রিয়াস্বকম্ ।

গুণদোষব্যবস্থার্থমধিকারিবিভাগতঃ ॥ (১)

১—৫ । ‘গুণদোষদৃশির্দোষো গুণস্তুভয়বর্জিতঃ’ ইত্যুক্তম্, তদা-
ক্ষিপতি—বিধিষেচতি পঞ্চভিঃ । (১) বিধিষ্চ প্রতিষেধেচতীশ্বরস্ত তব
নিগম আজ্ঞারূপো বেদঃ । স চ বিধেয়ানাং প্রতিষেধ্যানাঞ্চ কৰ্ম্মণাং গুণং
দোষঞ্চ পুণ্যপাপফলরূপমবেক্ষতে ॥ (২) উত্তমাদমভাবেন তদধিকারিণাং
বর্ণনামাশ্রমাণাং বিকল্পং ভেদঞ্চ গুণদোষরূপমবেক্ষতে, প্রতিলোমানু-
লোমজঞ্চ গুণং দোষঞ্চ তথৈবাবেক্ষতে । প্রতিলোমজা উত্তমবর্ণাস্থ স্ত্রীষু
হীনবর্ণেভ্যঃ পুরুষেভ্যো জাতাঃ সূতবৈদেহকাদয়ঃ, অনুলোমজাস্তু তম-
বর্ণেভ্যঃ পুরুষেভ্যো হীনবর্ণাস্থ স্ত্রীষু জাতা মূর্দ্ধাবসিক্তাশ্বষ্ঠাদয়ঃ, ‘তেষাঞ্চ
অসংসন্তশ্চ বিজ্ঞেয়াঃ প্রতিলোমজা অনুলোমজাঃ’ ইতি গুণদোষৌ ।
দ্রব্যাদীন্ কৰ্ম্মাইতানহঁতাভ্যাম্, স্বৰ্গং নরকঞ্চ তৎফলতয়া গুণদোষরূপ-
মেবাবেক্ষতে । এতচ্ছোত্তরাধ্যায়ে প্রপঞ্চয়িষ্যতে ॥ (৩) তথাপি প্রস্তুতে
কিমায়াতম্ ? অত আহ—গুণদোষেতি । ‘গুণদোষদৃশির্দোষঃ’ ইতি নিরা-
কৃতত্বাদ্গুণদোষভিদাদৃষ্টিমন্তরেণ তাং বিনা নিষেধবিধিলক্ষণং কৰ্ম্মকাণ্ডগতং
তব বচঃ কথম্ ? তচ্চ বচোহস্তুরেণ নৃণাং নিঃশ্রেয়সং কথং শ্রাৎ ? তত্রাপি
‘শ্রোতব্যো মন্তব্যঃ’ ইতি সাধনবিধেঃ, ‘নানুধ্যায়েদ্বহুন্ শব্দান্ বাচো বিপ্রাপনং
হি তৎ’ ইত্যাদিনিষেধস্ত চাবশ্যকত্বাদিতি ভাবঃ ; যদ্বা, গুণদোষভিদাদৃষ্টিক্রপং
নিষেধবিধিলক্ষণং তব বচো বিনেতি সামান্যধিকরণ্যমেবাস্ত ; যদ্বা, গুণ-
দোষভিদাদৃষ্টিমন্তরেণ নিষেধবিধিলক্ষণমপি বচঃ কথং নু তত্ত্বমশ্রাদি-বাক্য-
বল্লিঃশ্রেয়সপরং শ্রাৎ ? সৰ্ব্বস্ত বেদস্ত তৎপরত্বাদীকারাদিত্যর্থঃ ॥ (৪)
ননু পিতরো দেবাশ্চ সৰ্ব্বজ্ঞাঃ প্রত্যক্ষতো দৃষ্টা । মনুষ্যেভ্যঃ শ্রেয়ঃ কথয়িষ্যন্তি,

নেত্যাহ—পিত্রাদীনাং সর্কেষাং তব তদ্বাক্যরূপো বেদ এব তু শ্রেয়ঃ শ্রেষ্ঠঃ
চক্ষুঃ প্রমাপকম্ । ক ? অনুপলক্ষেহে মৌক্ষে স্বর্গাদৌ চ, তথা সাধ্য-
সাধনয়োরিদমশ্রু সাধ্যমিদমশ্রু সাধনমিত্যত্রাপি । তদেবং গুণদোষদৃষ্ট্যভাবে
নিঃশ্রেয়সং ন ঘটেত ॥ (৫) কিঞ্চ, শাস্ত্রেনৈব বিহিতাং ভেদদৃষ্টিং
তস্মিন্বেব বিষয়ে শাস্ত্রং কথং নিবর্তয়েৎ ? ইত্যাহ—তে ‘নিগমাত্তদ্বাদজরূপা-
দেবাদেব, ন হি স্বতঃ ; যস্মাদর্থপ্রাপ্তত্বেন নিবর্তেত । নিগমেমৈব তত্ৰাপ-
বাদঃ’ ইতি শ্রুত্বা, হ স্মৃটম্, ভ্রমো ভবতি, তং নিবর্তয়েতি শেষঃ ॥

৬ । বিষয়াভেদেহ্যধিকারিভেদেনাবিরোধং বক্তুং প্রথমং যোগ-
ত্রয়মাহ—যোগা ইতি । যোগা উপায়া ব্রহ্মকর্মদেবতাকারণৈঃ প্রোক্তাঃ ;
কর্ম চ নিষ্কামম্, শ্রেয়োবিধিংসয়া মোক্ষসাধনেচ্ছয়া ; অত্র উপায়ো
নাস্তীতি কাম্যকর্মাদিকং ব্যাবর্তয়তি । তথা চোত্তরাধ্যায়ে স্মৃটীকরিষ্যতি
—য এতানিত্যাদিনা ॥

৭—৮ । তেষাধিকারিভেদমাহ—নির্বিবলানামিতি দ্বাভ্যাম্ । (৭)
ইহৈষাং মধ্যে কর্মস্ব নির্বিঘ্নানাং হুঃখবুদ্ধ্যা তৎফলেষু বিরক্তানামতএব
তৎসাধনভূতকর্মত্বাসিনাং জ্ঞানযোগঃ সিদ্ধি ইত্যুত্তরেণান্বয়ঃ । অনির্বিবল-
চিত্তানাং হুঃখবুদ্ধিশূণ্ণানাম্, অতঃ কামিনাং তৎফলেষু বিরক্তানামিত্যর্থঃ ॥
(৮) যদৃচ্ছয়া, কেনাপি ভাগ্যোদয়েন । তত্র কাম্যকর্মস্ব প্রবর্তমানশ্চ
সর্বাত্মনা বিধিপ্রতিষেধাধিকার ইত্যুত্তরাধ্যায়ে বক্ষ্যতি । নিষ্কামকর্ম-
যোগাধিকারিণস্ত যথাশক্তি, স চ জ্ঞানভক্তিযোগাধিকারাং প্রাগেব ।
তদধিকৃতয়োস্ত স্বল্পঃ, তাভ্যাং সিদ্ধানাস্ত ন কিঞ্চিদিতি ॥

৯—১৭ । সাবধিং কর্মযোগমাহ—তাবদিতি নবভিঃ । (৯) কর্ম্মাণি
নিত্যনৈমিত্তিকানি, যাবতা যাবৎ ॥ (১০) কর্ম্মযোগিনো জ্ঞানভক্তি-
ভূমিকারোহপ্রকারমাহ—স্বধর্ম্মস্ত ইতি । অনাশীঃ কামোহফলকামঃ,
অত্ননিষিদ্ধং কাম্যঞ্চ । নরকযানং হি হেধৈব—বিহিতাতিক্রমাদা,

নিষিদ্ধাচরণাৰা ; অতঃ স্বধৰ্ম্মস্থান্নিষিদ্ধবৰ্জ্জনাচ্চ নরকং ন যাতি, অফল-
কামত্বান্ন স্বৰ্গমপীত্যর্থঃ ॥ (১১) কিস্ত্বশ্মি'ল্লোকেহশ্মিন্বেব দেহেহনঘো
নিষিদ্ধত্যাগী, অতঃ শুচিৰ্নিবৃত্তরাগাদিমলঃ । যদৃচ্ছয়েতি—কেবলজ্ঞানাদপি
ভক্তেৰ্জুলভতাং দ্যোতয়তি ॥ (১২) অনেন প্রকাৰেণ জ্ঞানভক্তিসাধন-
ত্বান্নরদেহং শৌচি—স্বৰ্গিণোহপীতি । নিরয়িণ ইতি দৃষ্টান্তে নোক্তম্ ।
জ্ঞানভক্তিভ্যাং জ্ঞানভক্ত্যোস্তদুভয়ং স্বৰ্গিনারকিশরীরম্ ॥ (১৩) অতো
নরঃ স্বৰ্গাতিং ন কাঙ্ক্ষেৎ, নারকীমিতি দৃষ্টান্তঃ ; যদ্বা, স্বৰ্গনরকসাধনকৰ্ম্মাণি
ন কুৰ্য্যাদিত্যর্থঃ । অশ্রুতিশ্রেষ্ঠত্বাৎ পুনরপি মনুষ্যো ভবেয়মিত্যপি ন
কাঙ্ক্ষেৎ, যতো দেহাবেশাদ্বেদেহাসক্ত্যা স্বার্থে প্রমাণ্যতি, অবধানশূন্যো
ভবতি ॥ (১৪) অপি ত্বেতদেহং সাধকমিতি বিদ্বান্ তচ্চার্থসিদ্ধিদমিতি
মৰ্ত্ত্যং জ্ঞাত্বাহপ্রমত্তোহনলসঃ^১ সন্মৃত্যোঃ পূৰ্ব্বমেব মোক্ষায় ঘটেত, প্রযত্নং
কুৰ্য্যাৎ ॥ (১৫) অপ্রমত্তো মুক্তসঙ্গঃ সুখং প্রাপ্নোতীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ —ছিদ্র-
মানমিতি, যমৈৰ্ঘমবনির্দ্দৈঃ পূৰ্ব্বৈঃ ; কৃতং নীড়ং যশ্মিংস্তম্ । স্বকেতং
স্বশ্রাশ্রয়ম্, অলম্পটোহনাসক্তঃ ॥ (১৬) দাৰ্ষ্টান্তিকমাহ—অহোরাত্রৈশ্ছিদ্র-
মানমপক্ষীয়মাণমায়ুৰ্বুদ্ধা । ভয়েন বেপথুঃ কম্পো যন্ত সঃ ॥ (১৭)
এবমপ্রযতমানঃ প্রমত্তং নিন্দতি—নুদেহং প্লবং নাবং প্রাপ্যেত্যধ্যাহারঃ, যো
ভবাক্ৰিং ন তরেৎ, স আত্মহা । তত্র হেতবঃ —আগুং সৰ্ব্বফলানাং মূল-
মেতদুপাজ্জিতকৰ্ম্মভিঃ সৰ্ব্বপ্রাপ্তেঃ । কিঞ্চ, সুজুলভমুত্তমকোটিভিরপি
প্রাপ্তুমশক্যম্, তথাপি তু সুলভম্, যদৃচ্ছয়াপি লব্ধত্বাৎ ; তঞ্চ সুকল্পং
পটুতরম্ । কিঞ্চ, গুৰুঃ সংশ্রিতমাত্র এব কৰ্ণধারো নেতা যন্ত, তম্ ; ময়া চ
স্বতমাত্রেণানুকূলমাকুতেন প্রেরিতম্ ॥

১৮—২৬ । এবং তাবদবিরক্তস্ত বৈরাগ্যদ্বারা জ্ঞানভক্তিসাধকং
কৰ্ম্মযোগমুক্তেদানীং সম্যগ্ বিরক্তস্ত জ্ঞানযোগম্, তস্ত চ জ্ঞানপ্রাপ্তেঃ পূৰ্ব্বং

১ । ‘অনাসক্তঃ’ ইতি পাঠান্তরম্ ।

কিঞ্চিৎ কৃত্যং বর্জনীয়ঞ্চাহ—সাক্ষৈর্নবভিঃ । (১৮) যদা ত্বারকেষু কৰ্ম্মশু
 নিব্বিন্নো হুঃখদর্শনেনোদ্বিগ্নস্তৎফলেষু বিরক্তশ্চ, তদা সংযতেন্দ্রিয়ঃ সন্নাস্ত্র-
 নোহভ্যাসেনাশ্রুবিষয়বৃত্তিসমুত্থাৎচলং যথা ভবতি, তথা মনো ধারয়েৎ ॥
 (১৯) তত্র প্রথমমেবাত্যন্তধারণাসমুত্থাত্তৎস্বভাবানুসারেণ বশীকরণমাহ—
 যহ্যাপ্ত ভ্রাম্যৎ পরিভ্রমদনবস্থিতং ভবতি, তদানুরোধেন কিঞ্চিদপেক্ষাপূরণ-
 দ্বারেণ ॥ (২০) ননু তর্হি যথাপূর্বমেব শ্রাৎ ? তত্রাহ—মনোগতিং
 তু ন বিমূজেৎ, নোপেক্ষেত, কিন্তু প্রমত্তঃ সন্নাস্ত্রবশং নয়েৎ, আত্মানং
 লক্ষয়েদিত্যর্থঃ ॥ (২১) অনুরোধমার্গং সদৃষ্টান্তং শ্তৌতি—এবোহনুবৃত্তি-
 মার্গেণ মনসঃ সংগ্রহঃ পরমো যোগঃ । তৎসাধনত্বাদুপচारेণ স্তুতিঃ, যথা-
 হদান্তশ্রাদমনীয়শ্রাকর্ষতোহংশস্ত হৃদয়জ্ঞত্বং স্বাভিপ্রায়েণ গতিমন্নিচ্ছন্নপেক্ষ-
 মাণোহংশবারকঃ প্রথমং কিঞ্চিদ্ভগতিমনুবর্ত্ততে, তদা চ রশ্মিনা তং
 ধ্বষ্টেব গচ্ছতি, ন তুপেক্ষতে, তদ্বদিত্যর্থঃ । (২২—২৪) এবমীষদ্বশীকৃতশ্চ
 মনসোহত্যন্তনৈশ্চল্যোপায়ানাং—সাংখ্যেনেতি ত্রিভিঃ । (২২) সাংখ্যেন
 তত্ত্ববিবেকেন সর্বভাবানাং মহাদাদিদেহান্তানামনুলোমতঃ প্রকৃত্যাদিক্রমেণ
 ভবমুৎপত্তি, প্রতিলোমতঃ পৃথিব্যাদিক্রমেণোপায়ঞ্চাননু ধ্যায়েৎ ।
 প্রসীদতি নিশ্চলং ভবতি ॥ (২৩) ননুপায়সহশ্রেণাপি মনোবিষয়া-
 কারতাং ন ত্যজতি, কিং ভূয়োভূয় উপদেশেনেতি চেৎ, তত্রাহ—নিব্বিন্ন-
 শ্চেতি । ততশ্চাগমায়াস্তু তেষ্ববধিভূতাত্মদর্শনাত্তদবিবেকাপন্নসংসারে
 নিব্বিন্নশ্রুতৌ বিরক্তশ্চ, ততশ্চোক্তবেদিনো গুরুপদিষ্টার্থালোচকশ্চ, ততো
 গুরুপদিষ্টশ্চৈব চিন্তিতশ্চ পুনঃপুনরনুচিন্তয়া দৌরাত্ম্যং দেহাত্তভিমানং
 ত্যজতি ॥ (২৪) কিঞ্চ, যমাদিভির্যোগমার্গৈরানীক্ষিক্যা পদার্থদ্বয়শোধনেন
 মমার্চনধ্যানাভিভাবী, ‘বা’-শব্দেনাশ্রু পক্ষশ্চ স্বাতন্ত্র্যং দর্শয়তি । এতৈ-
 রুপায়ৈর্যোগ্যং পরমাত্মানং মনঃ শ্রয়েৎ, নাশ্রয়েৎ, অতোহনু কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥
 (২৫) ননু পাপাপত্তৌ প্রায়শ্চিত্তং কার্যমেব ? তত্রাহ—যদৌতি ।

যোগেন জ্ঞানাভ্যাসেনৈব, এতচ্চ ভক্তস্ত্রাপি নামকীর্তনাত্ম্যপলক্ষণার্থম্,
নাশ্রুৎ কৃচ্ছাদি ॥ (২৬) ননু নিত্যনৈমিত্তিকং কৰ্ম্ম সত্ত্বশোধকত্বাদ্গুণঃ,
হিংসাদিকস্বশুদ্ধিহেতুত্বাদোষঃ । তত্র চ তন্নিবর্তকত্বাৎ কৃচ্ছাদি প্রায়-
শ্চিত্তং গুণ ইতি বিধিপ্রতিষেধাভ্যামুক্তত্বাৎ প্রায়শ্চিত্তং বিনা যোগেনৈব
কথং পাপং দহেৎ ? তত্রাহ—শেষে স্ব ইতি সাক্ষেন । স এব গুণো নেতরঃ ।
তদুপপাদয়তি—যস্মাদ্ বিধিপ্রতিষেধাভ্যামনেন গুণদোষবিধানেন কৰ্ম্মণাং
নিয়মঃ সঙ্কোচঃ কৃতঃ । কুতঃ ? ইত্যত আহ—জাত্যোৎপত্ত্যেবাপেক্ষা-
নাম্, স চ প্রাপ্তানাং সঙ্গানাং ত্যাজনেচ্ছয়া । অয়ং ভাবঃ—পুরুষস্তাশুদ্ধি-
র্নাম ন প্রবৃত্তেরগ্ৰাস্তি, স্বাভাবিকপ্রবৃত্ত্যেব তন্ত মলিনত্বাৎ, ন চ সহসা
সৰ্ব্বতো নিবৃত্তিঃ কৰ্ত্ত্বং শক্যতে, অত ইদং ন কৰ্ত্তব্যমিদমেব কৰ্ত্তব্যমিত্যেবং
স্বাভাবিকপ্রবৃত্তিসঙ্কোচদ্বারেণ নিবৃত্তিরেব ক্রিয়তে, যথা চ ন প্রবৃত্তিপরো
বেদস্তথোক্তরাধায়া বক্ষ্যামঃ ‘উৎপত্ত্যেব হি কামেবু’ ইত্যাদিনা, অতো
যোগিনঃ স্বাভাবিকপ্রবৃত্ত্যভাবান্ন প্রায়শ্চিত্তাদিবিধিগোচরতেতি ॥

২৭—৩৫ । ভক্ত্যধিকারিণো ভক্তিয়োগমাহ—জাতশ্রদ্ধ ইতি নবভিঃ ।
(২৭) মৎকথাস্থ জাতশ্রদ্ধঃ, অতএবাশ্রয়ে কৰ্ম্মস্থ নির্বিঘ্ন উদ্বিগ্নঃ,
ন তু তৎফলেষু বিরক্তঃ, তদাহ—বেদেতি, যত্বেপি বেদ, তথাপি
তৎপরিত্যাগেহনীষরোহশক্তঃ ॥ (২৮) এবমুতো যঃ স শ্রদ্ধালুর্ভক্ত্যেব
সৰ্ব্বং ভবিষ্যতীতি দৃঢ়নিশ্চয়ঃ সন্ ততস্তদনন্তরং মাং প্রীত্যা ভজেত,
বিষয়াস্ত সেবমানোহপি তেষু প্রীতিং ন কুর্যাদিত্যাহ—গর্হয়ন্নতি ॥
(২৯—৩০) কথং ভজেত, কিংবা ততো ভবতি ? তদাহ—প্রোক্তেনেতি
দ্বাভ্যাম্ । (২৯) ‘শ্রদ্ধামৃতকথায়াং মে শঙ্কয়দনুকীৰ্ত্তনম্’ ইত্যাদিনা তত্র
তত্রোক্তেন মা মামসকৃন্নিত্যং ভজেতো হৃদয্যা হৃদযাতাঃ কামা গ্রহণন্তি ॥
(৩০) হৃদয়মেব গ্রহিরহঙ্কারস্তৎপূর্বকাস্চ সৰ্ব্বে সংশয়া অসম্ভাবনাদয়ঃ ;
কৰ্ম্মাণ্যনারক্ষফলানি সংসারহেতুভূতানি চ ॥ (৩১—৩৩) তদেবং ব্যবস্থয়া-

হধিকারত্রয়মুক্তম্, তত্র চ ভক্তেরগুনিরপেক্ষত্বাদগুশ্চ চ তৎসাপেক্ষত্বাভুক্তি-
যোগ এব শ্রেষ্ঠ ইতু্যপসংহরতি—তস্মাদিতি ত্রিভিঃ । (৩১) মদাত্মনো
ময্যাত্মা চিত্তং যশ্চ তস্ম, শ্রেয়ঃ শ্রেয়ঃসাধনম্ ॥ (৩২—৩৩) তত্র হেতুঃ—
যৎ কৰ্ম্মভিরিত্যাদি ; ইতরৈরপি তীর্থযাত্রাব্রতাদিভিঃ শ্রেয়ঃসাধনৈর্যদ্ব্যাব্যং
সত্ত্বগুণাদি, তৎ সৰ্ব্বমঞ্জসাহনায়াসেনৈব স্বৰ্গমপবৰ্গং মদ্বাম বৈকুণ্ঠং লভত
এব । বাঙ্খা তু নাস্তীত্যুক্তম্, যদি বাঙ্খতীতি ॥ (৩৪) তত্র হেতুমাহ—
ন কিঞ্চিদিতি । ধীরা ধীমন্তঃ, যতো মমৈকান্তিনো ময্যেব প্রীতিযুক্তাঃ,
অতো ময়া দত্তমপি ন গৃহ্ণন্তি, কিং পুনৰ্বক্তব্যং ন বাঙ্খন্তীত্যর্থঃ ;
অপুনৰ্ভবমাত্যন্তিকমপি কৈবল্যম্ ॥ (৩৫) তদুপপাদয়তি—নৈরপেক্ষা-
মেব পরমুৎকৃষ্টমনল্লকং মহৎ নিঃশ্রেয়সং ফলং তৎসাধনঞ্চ প্রাপ্তং । মে
ভক্তিনিরাশিষঃ প্রার্থনাশূন্যশ্চ নিরপেক্ষশ্চ প্রার্থনাকারণভূতাপেক্ষারহিতশ্চ
পুংসো ভবেৎ ; যদ্বা, মে নিরপেক্ষশ্চ যা ভক্তিঃ, সা নিরাশিষো
ভবেদিত্যর্থঃ ॥

৩৬ । অনেন প্রকারেণ ‘সিদ্ধানাং ন গুণদোষৌ’ ইতি বিরোধ-
পরিহারমুপসংহরতি—ন ময়ীতি । গুণদোষৈর্বিবিতপ্রতিষিদ্ধৈরুদ্ভবো
ষেষাম্, তে গুণাঃ পুণ্যপাপাদয়ঃ । সাধুনাং নিরন্তরাগাদীনামতঃ সমচিত্তা-
নামত এব বুদ্ধেঃ প্রকৃতেঃ পরমীশ্বরং প্রাপ্তানাম্ ॥

৩৭ । কাম্যকৰ্ম্মনিষ্ঠাং নিন্দিত্যন্যেতান্ মুক্তিমার্গানুপসংহরতি—এব-
মিতি । মে পথো মৎপ্রাপ্ত্যুপায়ান্ যেহনুতিষ্ঠন্তি, তে ক্ষেমং কালমায়াদি-
রহিতং মম লোকং বিন্দন্তি ; যৎ পরমং ব্রহ্ম, তচ্চ বিদুঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

একবিংশোহধ্যায়ঃ

জয়তি স্বপরানন্দঃ পরানন্দনৃকেশরী ।

যৎকৃপালবলেশেন শ্রীধরঃ সংকৃতিঃ কৃতী ॥ (১)

ঈক্ষন্তামিচ্ছয়া সন্তঃ ক্ষমন্তাং মম সাহসম্ ।

ময়া হি স্বীয়বোধায় কৃতমেতন্ন গৰ্ব্বতঃ^১ ॥ (২)

একবিংশে ক্রিয়াজ্ঞানভক্তিস্বনধিকারিণাম্ ।

কামিনাং দ্রব্যদেশাদিগুণদোষাঃ প্রপঞ্চিতাঃ ॥ (৩)

১। তদেবং গুণদোষব্যবস্থার্থং যোগত্রয়মুক্তম্, তত্র জ্ঞানভক্তিসিদ্ধানাং ন কিঞ্চিদ্গুণদোষৌ । সাধকানাস্তু প্রথমতো নিবৃত্তিকৰ্ম্মনিষ্ঠানাং যথাশক্তি নিত্যনৈমিত্তিকং কৰ্ম্ম সত্ত্বশোধকত্বাদ্গুণঃ, তদকরণং নিষিদ্ধকরণঞ্চ তন্মলী-মসকরণত্বাদ্দোষঃ, তন্নিবৰ্ত্তকত্বাচ্চ প্রায়শ্চিত্তং গুণঃ । বিশুদ্ধসত্ত্বানাস্তু জ্ঞাননিষ্ঠানাং জ্ঞানাভ্যাস এব সিদ্ধিহেতুত্বাদ্গুণঃ, ভক্তিনিষ্ঠানাস্তু পুনঃ শ্রবণকীর্ত্তনাদিভক্তিরেব গুণঃ । তদ্বিরুদ্ধং সৰ্ব্বমুভয়েষাং দোষ ইত্যুক্তম্ ; ইদানীং যে তু ন সিদ্ধা নাপি সাধকাঃ, কিন্তু কেবলং কাম্যকৰ্ম্মপ্রধানাঃ, তেষাং সকলগুণদোষান্ প্রপঞ্চয়িষ্যম্নাদৌ তানতিবহির্মুখান্ নিন্দতি—য এতানিতি । মৎপথো মহুক্তমার্গান্ ; ক্ষুদ্রাংস্তচ্ছান্, চলৈরস্থিঠৈঃ, প্রাণৈর্দেহ-বায়ুভিরিন্দ্রিয়ৈর্বা, জুষন্তঃ সেবমানা ভবন্তি, তে সংসরন্তি । নিখিল-গুণদোষভাক্ত্বেন নানাবোনিীঃ প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ ॥

২। ননু তৈরেব কৰ্ম্মভিঃ কেচিদ্গুণদোষভাজঃ, কেচিন্নেতি, কুতো বৈষম্যম্ ? ন হুগ্নিনা কেচিৎ তপ্যন্তে, কেচিন্নেতি সম্ভবতি । তত্রাহ—স্বৈ স্ব ইতি । অধিকারভেদেন কল্পিতৌ গুণদোষৌ, ন বস্তুনিষ্ঠাবিতি ভাবঃ ॥

৩। তদাহ—‘শুদ্ধাশুদ্ধী’ ইতি । বিচিকিৎসার্থং ‘যোগ্যমযোগ্যং’ বেতি সন্দেহদ্বারা স্বাভাবিক-প্রবৃত্তিপ্রতিবন্ধার্থমিত্যর্থঃ । তত্র শুদ্ধাশুদ্ধী যোগ্যত্বাযোগ্যত্বে, গুণদোষৌ তন্নিমিত্তোপাদেয়ত্বানুপাদেয়ত্বে, শুভাশুভৌ তন্নিমিত্তাবর্থানর্থৌ, তত্র শুদ্ধাশুদ্ধী ধর্ম্যার্থম্, শুদ্ধেন ধর্ম্মোহশুদ্ধেনাধর্ম্ম ইতি ; গুণদোষৌ ব্যবহারার্থম্ । অশুদ্ধাবপি রাজাদীনাং ব্যবহারদর্শনানুপাদেয়ং নাশ্রুদিতি । শুভাশুভৌ যাত্রার্থং প্রাণরক্ষার্থম্, দোষত্বেহপ্যাপৎসু শরীরনির্ব্বাহমাত্রোপাদানে ন পাপম্, অধিকোপাদানে তু পাপমিতি ॥

৪। ময়া মন্যাদিরূপেণ ; ধর্ম্মরূপাং ধুরং ভারম্ ; কস্মজড়ানামিত্যর্থঃ ।

৫—৭। শুদ্ধাশুদ্ধী প্রপঞ্চয়িষ্যন্ বৈদ্যোক্তত্বেন তদভিনিবেশো মা ভূদিতি সমানেষপি বস্তুস্বিতি যদুক্তম্, তৎ প্রপঞ্চয়তি—ভূমীতি ত্রিভিঃ । (৫) ভূতানাং প্রাণিনাম্, ধারয়ন্তীতি ধাতবঃ কারণানি ; শারীরাঃ শরীররন্তকাঃ । দেহতঃ সাম্যমুক্তম্, জীবতোহপ্যাহ—আত্মসংযুতা ইতি ॥ (৬) ধাতুযু দেহেষু, নামরূপাণি বর্ণাশ্রমাদীনি । কল্পনায়াঃ প্রয়োজনমাহ—এতেষাং প্রাণিনাং স্বার্থসিদ্ধয়ে প্রবৃত্তিনিয়মদ্বারা ধর্ম্মাদিপুরুষার্থসিদ্ধয়ে ॥ (৭) ন কেবলং দেহেষুেব, অপি তু দেশকালাদিভাবানামপি । ‘আদি’-শব্দেনানুপাদেয়ানাং ফলনিমিত্তাধিকারিণাং গ্রহণম্, বস্তুনামুপাদেয়ানাং ব্রীহাদীনামপি, মম ময়া, নিয়মার্থং সঙ্কোচার্থমিত্যর্থঃ ॥

৮—১৫। এবং গুণদোষবিষয়ং পরিশোধ্য তয়োঃ শুদ্ধাশুদ্ধিমূলত্বাং, শুদ্ধাশুদ্ধী প্রপঞ্চয়তি—অকৃষ্ণসার ইত্যষ্টভিঃ । (৮) দেশানাং মধ্যে কৃষ্ণসারহরিণরহিতোহশুচিঃ ; তত্রাপ্যব্রক্ষণ্যো ব্রাহ্মণভক্ত^১শূত্রোহত্যন্ত-মশুচিঃ । কৃষ্ণসারোহপি কৃষ্ণেন মৃগেণ সারঃ শ্রেষ্ঠো যঃ, সোহপ্যসৌবীর-কীকটঃ । সূবীরাঃ সৎপুরুষাস্তদ্বান্ সৌবীরাঃ, কীকটোহপি শুচিঃ ; তদুক্তম্ ‘স বৈ পুণ্যতমো দেশঃ সৎপাত্রং যত্র লভ্যতে’ ইতি ; তদ্বিজিতো যঃ

কীকটোহঙ্গবঙ্গকলিঙ্গাদিঃ । অসংস্কৃতঃ সম্ভার্কানাदिशूत्रो । স্লেচ্ছবহলো
 বা, ঈরিণমুঘরম্ ; একবদ্ভাবঃ ; তদশুচিঃ, তদগ্ৰঃ শুচিরিত্যর্থাহুক্তং
 ভবতি ॥ (৯) কালস্ত শুদ্ধাশুদ্ধী দর্শয়তি—কর্মণ্য ইতি । দ্রব্যতো
 দ্রব্যসম্পত্ত্যা স্বতো বা পূর্বাহাদির্ঘঃ কর্মণ্যঃ কর্ম্যাইঃ, স কাল-
 স্তস্মিন্ কর্মণি গুণবান্, যতো যস্মিন্ দ্রব্যালভেন বা রাষ্ট্রবিপ্লবাদিনা
 বা কর্ম্য নিবর্ততে, যচ্চ সূতকাদৌ দশাহাদিলক্ষণোহকর্ম্যকঃ কর্ম্যানর্হঃ
 সূতঃ, স কালো দোষোহশুদ্ধ ইত্যর্থঃ ॥ (১০—১৩) ‘বস্তু’-শব্দোপাত্তানাং
 দ্রব্যগাং শুদ্ধাশুদ্ধী দর্শয়তি—দ্রব্যশ্রেতি চতুর্ভিঃ । (১০) দ্রব্যেণ
 তোয়াদিনা শুদ্ধিঃ, মূত্রাদিনা ত্বশুদ্ধিঃ ; বচনেন শুদ্ধমশুদ্ধং বেতি সন্দেহে
 শুদ্ধমিত্যেবংরূপেণ ব্রাহ্মণবচনেন শুদ্ধিস্তদ্বিপরীতেনাশুদ্ধিঃ ; সংস্কারেণ
 প্রোক্ষণাদিনা পুষ্পাদেঃ শুদ্ধিঃ, অবজ্রাণাদিনা ত্বশুদ্ধিঃ ; কালেন দশাহাদিনা
 নবোদকাদেঃ শুদ্ধিঃ, ‘কালে মেঘোদকং গ্রাহং বর্জ্যাস্ত ত্র্যহমেব হি ।
 অকালে দশরাত্রং শ্রান্ততঃ শুদ্ধির্বিধীয়তে ॥’, বিপরীতেনাশুদ্ধিঃ, পর্ষাষিতা-
 গ্নাদেঃ শুদ্ধিঃ ; অন্ত্যজাভ্যুপহতানাং তড়াগাভ্যদকানাং মহত্ত্বান্নত্বাভ্যাং
 শুদ্ধাশুদ্ধী ॥ (১১) শক্ত্যাশক্ত্যা সূর্যোপরাগাদিসূতকান্নাদেঃ শক্তান্
 প্রত্যশুদ্ধিঃ, অশক্তান্ প্রতি শুদ্ধিঃ ; বালবুদ্ধ্যা পুত্রজন্মাদৌ দশাহাদি-
 জ্ঞানেন শুদ্ধিঃ, অন্তর্জ্ঞানেনাশুদ্ধিঃ, সমৃদ্ধ্যা জৌর্মলবদ্বস্ত্রাসনাদেঃ সমৃদ্ধং
 প্রত্যশুদ্ধিঃ, দরিদ্রং প্রতি শুদ্ধিঃ । তত্রাপি বিশেষমাহ—যদিতি । এতে চ
 দ্রব্যবচনাদয়ো দ্রব্যশুদ্ধিদ্বারাংহত্বানে যদযং কুর্কন্তি, তদেদ্রব্যস্থানুসারত
 এব যথা যথাৎ কুর্কন্তি, ন সর্কতঃ ; তথাহি নির্ভয় এব দেশে কুর্কন্তি,
 ন তু চোরাণ্যাকুলে, তথা রোগাদিব্যতিরিক্তযুগাবস্থায়ামেব কুর্কন্তি, ন
 বাল্যরোগান্তবস্থায়ামিতি । তথা চ স্মৃতিঃ—‘দেশং কালং তথাত্মানং দ্রব্যং
 দ্রব্যপ্রয়োজনম্ । উপপত্তিমবস্থাক্ষ জ্ঞাত্বা শৌচং প্রকল্পয়েৎ ॥’ ইতি ॥
 (১২) দ্রব্যাদিভির্দ্রব্যস্ত শুদ্ধিরিত্যুক্তম্, তত্র বচনাদিশুদ্ধিরেকরূপৈব ;

দ্রব্যতন্তু শুদ্ধির্বহুৰূপেতি । তাং প্রপঞ্চয়তি—ধাত্তেতি ; দারু লৌকিকং
 গ্রহচমসাদি চ, অস্থি গজদন্তাদি, রসাত্তলঘ্নতাদয়ঃ, তৈজসাঃ স্তবর্ণাদয়ঃ,
 তেষাং পার্থিবানাঞ্চ রথ্যাদিকর্দমঘটেষ্টকাদীনাং যথাযথং কালাদিভিঃ
 শুদ্ধিঃ । তত্রাপি কাকান্ত্যজাত্যপঘাততারতম্যেন দেশকালাবস্থাভু-
 সারেণৈব ঐতৈরশ্চ যুতায়ুতৈর্মিলিতৈঃ কেবলৈশ্চ । কালস্ত পুনগ্রহণং
 যুতত্বপ্রদর্শনার্থম্ ॥ (১৩) অম্পৃশ্পর্শে শুদ্ধিমুক্তা লেপবিষয়েহপ্যাহ—
 যৎ পীঠপাত্রবস্ত্রাদি যেন তক্ষণক্ষারান্নোদকাদিনা গন্ধঃ লেপঞ্চ ব্যপোহতি
 ত্যজতি, স্বগতঞ্চ মলং ত্যক্ত্বা প্রকৃতিং স্বমেব রূপং ভজতে, তস্ত তচ্ছৌচং
 শোধকম্ । যাবতা চ তক্ষণাদিনা ব্যপোহতি, তাবৎপ্রমাণং স্বরূপত
 আবৃত্তিতে বা তৎ কর্তব্যমিষ্যতে ॥ (১৪) এবং তাবদ্রব্যশুদ্ধি-
 মুক্তেদানীং কর্তৃশুদ্ধিমাহ—জ্ঞানেতি । অবস্থা কৌমাৰাদিঃ, বীৰ্য্যং শক্তিঃ,
 সংস্কার উপনয়নাদিঃ, কৰ্ম্ম সঙ্কোপাসনদীক্ষাদিলক্ষণম্ । আত্মনঃ
 সাহস্কারস্ত কর্তুৰেতৈঃ জ্ঞানাদিভির্থাযথং তত্তৎকার্য্যানুসারিণী শুদ্ধিঃ ।
 ইয়ঞ্চ শুদ্ধির্ন ব্যবহারাত্ত্বা, কিন্তু বিহিতকৰ্ম্মার্থেত্যাহ—শুদ্ধ ইতি ।
 দ্বিজ ইত্যুপলক্ষণম্, শূদ্রাদিরপি ॥ (১৫) মন্ত্রশুদ্ধিমাহ—সদৃশকুসুমখাদ-
 যথাবৎ পরিজ্ঞানং সাক্ষোপাঙ্গবিনিয়োগসহিতং মন্ত্রস্ত শুদ্ধিঃ ; কৰ্ম্মশুদ্ধিমাহ
 —ঈশ্বরার্পণং কৰ্ম্মণঃ শুদ্ধিঃ । ধর্ম্মাত্ত্বং শুদ্ধাশুদ্ধী প্রপঞ্চতঃ প্রদর্শ্যোপ-
 সংহরতি—ধর্ম্ম ইতি । দেশকালদ্রব্যকর্তৃমন্ত্রকৰ্ম্মভিঃ ষড়্ভিঃ শুদ্ধৈর্ধর্ম্মঃ
 সম্পত্ততে । এতেষাং যো বিপর্যায়ঃ, সোহধর্ম্মস্তদ্বৈতুরিতার্থঃ ॥

১৬ । অয়ঞ্চ গুণদোষবিভাগো ন বাস্তব ইত্যাহ—কচিদ্ভিত্তি । আপদি
 প্রতিগ্রাহো গুণোহপ্যনাপদি নিষিদ্ধত্বাদ্ দোষঃ, পরধর্ম্মশ্চ পরস্ত গুণোহপি
 স্বস্ত দোষঃ । দোষোহপি কুটুম্বত্যাগাদিবিরক্তাদেৰ্ণ দোষঃ, অপি তু
 বিধিবলেন গুণঃ ; এবং যোহয়ং গুণদোষয়োরেকস্মিন্নর্থো নিয়মো গুণ-
 দোষার্থং বা যো নিয়মো নিয়ামকং শাস্ত্রং স তয়োর্ভেদমেব বাধতে ॥

১৭। দোষশ্চ কচিদোষত্বাভাবে গুণত্বে চোদাহরণং দর্শয়তি—
সমানেতি ; সমানশ্চ তশ্চৈব কৰ্ম্মণঃ সুরাপানাদেৰোচরণমপতিতানাং পতন-
হেতুরপি জাত্যা কৰ্ম্মণা বা পতিতানাং পুনঃ পাতকমধিকারভ্রংশকং ন
ভবতি, পূৰ্ব্বমেব পতিতত্বাৎ ; অতোহত্র দোষশ্চাপি দোষতা নাস্তীত্যর্থঃ ।
তথা সঙ্কোহপি যো যতেদোষঃ, স গৃহস্থশ্রোতৃপত্রিকঃ পূৰ্ব্বস্বীকৃতো ন
দোষঃ, অপি তু গুণঃ, ‘স্বাতৌ ভাৰ্য্যামুপেয়াৎ’ ইত্যাদিবিধানাৎ । উভয়ত্র
দৃষ্টান্তঃ—পূৰ্ব্বমেবাধঃশয়ানো যথা ন পততীতি ॥

১৮। অতো গুণদোষনিয়মবিধীনাং প্রবৃত্তিসঙ্কোচদ্বারা নিবৃত্তাবেব
তাৎপর্য্যমিত্যভিপ্রেত্যাহ—যতো যত ইতি ॥

১৯—২২। যথাক্রমপ্রবৃত্তিপৰতাং বেদশ্চ নিরাকৰ্ত্তুং প্রবৃত্তিমার্গ-
স্থার্থহেতুতাং দর্শয়তি—বিষয়েষ্বিতি চতুৰ্ভিঃ । (১৯) সঙ্গ আসক্তিঃ, তত্র
তেষু বিষয়েষু, যেন প্রতিহত্তে কামন্তেন সহ কামাদেব কলিঃ কলহো
বিবাদঃ ॥ (২০) দুৰ্ব্বিষহস্তীৰঃ, তমঃ সন্মোহোহবিবেকঃ, তং ক্রোধম্,
চেতনা কাৰ্য্যাকাৰ্য্যাস্বৃতিঃ, দ্রুতং শীঘ্রম্ ॥ (২১) শূন্যায় কল্পতে, অসত্ত্বল্যো
ভবতীত্যর্থঃ । স্বার্থবিভ্রংশঃ পুরুষার্থহানিঃ ; মুচ্ছিতশ্চ মুচ্ছিততুল্যশ্চ,
মৃতশ্চ মৃততুল্যশ্চ ॥ (২২) তত্ত্বল্যত্বং প্রপঞ্চয়তি—বিষয়েতি । ব্যর্থং
বৃক্ষজীবিক্যৈব যো জীবন্ বৰ্ত্ততে ; স মুচ্ছিততুল্যঃ, অতএব যো ভিক্ষেব
স্বসন্ বৰ্ত্ততে, স মৃততুল্যঃ, অতঃ স্বার্থনাশ ইত্যর্থঃ ॥

২৩। নহু প্রবৃত্তশ্চ স্বর্গাদিফলশ্রবণাৎ কুতঃ স্বার্থবিভ্রংশঃ ? তত্রাহ—
ফলশ্রুতিরिति । ইয়ং ফলশ্রুতির্ন শ্রেয়ঃ, পরমপুরুষার্থপরা ন ভবতীত্যর্থঃ ;
কিন্তু বহির্গুণানাং নৃণাং মোক্ষবিবক্ষয়াহবান্তরফলেঃ কৰ্ম্মস্তু কচ্যুৎপাদন-
মাত্রম্ । যথা ভৈষজ্য ঔষধে রোচনং কচ্যুৎপাদনম্ । তথা হি—‘পিব
নিম্বং প্রদাশ্চামি খলু তে খণ্ডলডুকান্ । পিত্রেবমুক্তঃ পিবতি ন ফলং
তাবদেব তু ॥’ ইতি ॥

২৪—২৫ । ননু কস্ম্যকাণ্ডে মোক্ষশ্রু নামাপি ন শ্রীতে কৃতঃ ? এবং ব্যাখ্যায়তে, যথাশ্রুতশ্রাঘটনাদিত্যাহ—উৎপত্ত্যেবেতি দ্বাভ্যাম্ । (২৪)
উৎপত্ত্যা স্বভাবত এব কামেষু পশ্বাদিষু, প্রাণেষায়ুরিন্দ্রিয়বলবীৰ্য্যাদিষু, স্বজনেষু পুত্রাদিষু, অনর্থহেতুষু পরিপাকতো হুঃখহেতুষু ॥ (২৫)
অতস্তান্ স্বার্থং পরমসুখমবিদুষঃ, অতো ন তান্ প্রহ্বীভূতান্ বেদো যদ্বোধয়িষ্যতি, তদেব শ্রেয় ইতি বিশ্বসিতানিত্যর্থঃ । তানেবন্তুতান্ বৃজিনা-
ধ্বনি কামবজ্রানি দেবাদিযোনিষু ভ্রামাতঃ, ততঃ পুনস্তমো বৃক্ষাদিযোনিং
বিশতঃ, ‘পশুকামঃ’ ইতি, ‘আয়ুরিন্দ্রিয়াদিকামঃ’ ইতি চ, ‘পুত্রাদিকামঃ’
ইতি চ । কথং পুনস্তেষেব কামেষু স্বয়ং বোধো বেদো যুজ্যাৎ, প্রবর্ত্তয়েৎ ।
তথা সত্যনাশ্তঃ শ্রাদিতি ভাবঃ ॥

২৬ । কথং তর্হি কস্ম্যমীমাংসকাঃ ফলপরতাং বদন্তি ? তত্রাহ—
এবমিতি । ব্যবসিতং বেদশ্রাভিপ্রায়ম্ ; কুসুমিতামবান্তরফলপ্ররোচনয়া
রমণীয়াং পরমফলশ্রুতিং বদন্তি । কুতস্তে কুবুদ্ধয়ঃ ? তদাহ—হি যস্মাদ্-
বেদজ্ঞা ব্যাসাদয়স্তথা ন বদন্তীতি ॥

২৭—৩৪ । কুবুদ্ধিতাং প্রপঞ্চয়তি—কামিন ইত্যষ্টভিঃ । (২৭)
কামিত্বাৎ রূপণাস্ততো লুকাস্তৃষ্ণাকুলাঃ, অতঃ পুষ্পেষবান্তরফলেষু পরমফল-
বুদ্ধয়ঃ, অতএবাগ্নিমুগ্ধা অগ্নিসাধ্যকস্ম্যভিনিবেশেন লুপ্তবিবেকাঃ, ততশ্চ
ধূমতান্তা ধূমতা ধূমমার্গোহন্তে যেষাম্, তে । স্বং লোকমাত্মতত্ত্বম্ । তথা চ
শ্রুতিঃ—‘কশ্চিদ্বা অস্মাল্লোকাৎ প্রেত্য আত্মানং বেদ, অয়মহমস্মীতি,
কশ্চিৎ স্বং লোকং ন প্রতিজানাতি অগ্নিমুগ্ধো হ বৈ ধূমতান্তঃ ।’ ইতি ॥
(২৮) কোহসৌ স্বলোকঃ ? তমাহ—নেতি । হৃদিস্থমাত্মানং মাং স্বলোকম্ ।
ননু হৃদিস্থমহঙ্কারাস্পদং জানন্ত্যেব সত্যম্, পরমাত্মানন্ত ন জানন্তীত্যাহ—
য ইদম্ ; যদ্ব্যতিরিক্তং জগন্নাশ্তি । কৃতঃ ? যত ইদং জগজ্জাতম্ । তং
কুতো ন জানন্তি ? হি যস্মাৎ, উক্তং কস্মৈব শস্ত্রং শংশ্রং কথনীয়ং

पशुहिंसासाधनं वा, येषाम्, ते । अतः केवलमस्मृतपः प्राणतर्पणपराः ;
 नीहारः तमस्तन व्याप्तानि चक्षूंषि येषां ते यथा सन्निहितमपि न
 पशुस्ति^१, तद्वत् । तथा च श्रुतिः — ‘न तं विदाथ य ईमा जजानात्तद्व्युष्माक-
 मन्तरं बभूव । नीहारेण प्रारुता जग्याश्चास्मृतप उक्थशासश्चरन्ति ॥’
 इति ॥ (२९) वेदतात्पर्याज्जानाच्छान् यजन्तीत्याह—ते परोक्ष-
 मस्फुटं मे मम मतमविज्ज्ञाय देवतादीन् यजन्त इत्युत्तरेणान्वयः । स्वमत-
 मेवाह—हिंसायां मांसभक्षणार्थं तत्फलार्थं यदि रागः श्राव, तर्हि
 यज्ज एवेत्याद्यनुज्ज्ञाद्वारा परिसंख्येयम्, न त्वावश्यकत्वेन, चोदनेत्येव-
 रूपम् । यद्यपि नित्यनैमित्तिकयोः कामविशेषानुबन्धो नास्ति, तथापि
 ‘कर्मणा पितृलोकः’ इति श्रुतेः, सामान्यतः पितृलोककामनास्त्येव,
 अन्तःकरणशुद्धिकामना चेति भावः । तद्वक्तव्यम्—‘नाकामश्च क्रिया काचिद-
 दृष्टाते चेह कर्हिचिन् । यद्यद्वि कुरुते जन्तुस्तत्र कामश्च चेष्टितम् ॥’
 इति ॥ (३०) अज्ज्ञादेव हिंसया विहारः क्रीडा येषाम्, ते ॥
 (३१) किञ्च, तेहतिमन्दबुद्धय इत्याह—स्वप्नोपममिति । अमुं पर-
 लोकम् । आश्लिष्यश्चाश्लिष्यल्लोके हृदि सङ्गम्य, न तु निश्चित्य, विप्रवाहल्यां ;
 तज्जन्ति कर्मसु विनियोजयन्ति, यथा कश्चिद्वणिग् दुस्तरसमुद्रादिलज्जनेन
 बह्वनार्ज्जनेच्छया सिद्धं धनं त्यजन्नुभयत्र लुष्टो भवति, तद्वदित्यर्थः ॥
 (३२) अतो रजःसङ्गतमोनिष्ठास्ते रजःसङ्गतमोज्ज्वलः स्वानुरूपानिद्रादी-
 नेवोपासते, न तु मां गुणातीतम् । यद्यपीन्द्रादीनामपि मदंशस्वा-
 न्नोपासनमेव तत्, तथापि यथावनोपासते, तदेददृशित्वादित्यर्थः ॥ (३३)
 हृदि सङ्गम्येत्युक्तम्, तमेव सङ्गमं दर्शयति—इष्टेति । तस्मान्ते भोगस्तान्ते
 महाशाला महागृहस्थाः ॥ (३४) ततः किम् ? अत आह—एवमिति ;
 अतो मत्प्रवणत्वाभावान्नित्यं संसारिणो भवन्तीति भावः ॥

৩৫। তদেবং বেদানাং প্রবৃতিপরত্বং নিরাকৃত্য প্রকৃতং নিবৃতিপর-
ত্বমেবোপসংহরতি—বেদা ইতি। কস্ম্যব্রহ্মদেবতাকাণ্ডবিষয়া ইমে বেদা
ব্রহ্মাত্মবিষয়াঃ, ব্রহ্মৈবাত্মা; ন সংসারীত্যেতৎপরাঃ। তৎপরত্বাপ্রতীতৌ চ
‘ফলশ্রুতিরিয়ং নৃণাং ন শ্রেয়ো রোচনং পরম্। শ্রেয়োবিবক্ষয়া প্রোক্তং
যথা ভৈষজ্যরোচনম্ ॥’ ইত্যুক্তমেব কারণমনুস্মারয়তি—পরোক্ষেনিতি।
ঋষয়ো মন্ত্রাস্তদ্দৃষ্টারো বা। তৎ কিমিতি? যতঃ পরোক্ষমেব মম চ
প্রিয়ম্। অয়ং ভাবঃ—শুদ্ধান্তঃকরণৈরৈবৈতদ্বোক্তব্যম্, নাষ্টৈরনধিকারিভি-
বৃথাকস্ম্যত্যাগেন ভ্রংশপ্রসঙ্গাদিতি ॥

৩৬—৪৩। ননু বেদজ্ঞা অপি জৈমিষ্ঠাদয়ঃ কিমিতি তথা ন বর্ণয়ন্তীতি
চেৎ, মাং বিনা তত্ত্বতো বেদং তদর্থং বা ন কোহপি বেদেত্যাশয়েনাহ—
(৩৬) শব্দব্রহ্মেনিতি যাবৎসমাশ্রুতি। স্বরূপতোহর্থতশ্চ দুর্বিজ্ঞেয়ম্। তচ্চ
সূক্ষ্মং স্থূলক্ণেতি দ্বিবিধম্। তত্র সূক্ষ্মং তাবৎ স্বরূপতোহপি দুর্জ্ঞেয়মিত্যা-
শয়েনাহ—প্রাণেন্দ্রিয়মনোময়ম্। প্রথমং প্রাণময়ং পরাখ্যম্, ততো মনো-
ময়ং পশুন্ত্যাখ্যম্, তত ইন্দ্রিয়ময়ং মধ্যমাখ্যম্। তস্মৈ বাধ্যাজকত্বেন বাগিন্দ্রিয়-
প্রধানত্বাৎ। কিঞ্চ, অনন্তপারম্, সমষ্টিপ্রাণাদিময়স্মৈ নির্বিশেষস্মৈ চ তস্মৈ
কালতো দেশতশ্চাপরিচ্ছেদাৎ। অর্থতোহপি দুর্জ্ঞেয়ত্বমাহ—গন্তীরাং
নিগূঢ়ার্থম্, অতো দুর্বিগাহং মতিপ্রবেশানর্হম্। তথা চ শ্রুতিঃ—‘চত্বারি
বাকৃপরিমিতানি পদানি তানি বিদুর্ব্রাহ্মণা যৈ মনীষিণঃ। গুহায়াং ত্রীণি
নিহিতানি নেদ্রয়ন্তি তুরীয়াং বাচো মনুষ্যা বদন্তি।’; অয়মর্থঃ—বাচঃ শব্দব্রহ্মণঃ
পরিমিতানি গণিতানি পত্নতে জ্ঞায়তে পরং তত্ত্বমেভিরিতি পদানি রূপাণি
চত্বারি, তানি চত্বাৰ্য্যপি যৈ মনীষিণোহন্তর্দৃষ্টেয়ন্ত এব বিদুর্নাথো, যতো
গুহায়াং দেহমধ্যে ত্রীণি নিহিতানি নেদ্রয়ন্তি, স্বরূপং ন প্রকাশয়ন্তি, অতঃ
কেবলং বাচস্তুরীয়াং চতুর্থং ভাগং বৈখরীরূপং মনুষ্যাঃ প্রাণিনো বদন্তি,
তদপি বদন্ত্যেব, ন তু তত্ত্বতো জ্ঞানন্তীতি ॥ (৩৭) তত্র মনীষিভিরেব

জ্ঞেয়ং সূক্ষ্মং তদ্ব্যবস্থাং দর্শয়তি—ময়েতি । ময়াহন্তব্যামিণোপবৃংহিত-
মধিষ্ঠিতম্, অন্তঃস্থত্বেহপ্যপরিচ্ছিন্নত্বমাহ—ভূমেতি । অধিষ্ঠাতৃত্বেহপ্য-
বিকারিত্বমাহ—ব্রহ্মণেতি । অবিকৃতশ্রাপি নিয়ন্তৃত্বং ঘটয়তি—অনন্তশক্তি-
নেতি । ভূতেষু সর্বপ্রাণিষু ঘোষরূপেণ নাদরূপেণ লক্ষ্যতে ; মনীষিভিরন্তঃ
সূক্ষ্মত্বেন দর্শনে দৃষ্টান্তঃ—বিসেষূর্ণাতত্ত্বর্যবেতি ॥ (৩৮—৪০) ততো
বৈখর্য্যাখ্যায়া বৃহত্যা বাচ উৎপত্তিপ্রকারং সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনি ত্রিভিঃ ।
(৩৮) হৃদয়াং সকাশাং, মুখাদ্ভায়াং, উদ্বমতে বহিঃ প্রকটয়তি ।
দাষ্টান্তিকে যোজয়তি—আকাশাদিত । প্রাণস্তদুপাধিহিরণ্যগর্ভরূপঃ
প্রভূর্ভগবাংস্তেন রূপেণ ছন্দোময়ো বেদমূর্তিঃ^১ স্বতত্ত্বমৃতময়ঃ, ঘোষবান্
নাদোপাদানবান্, মনসা নিমিত্তভূতেন ; নিমিত্ততামেব দর্শয়তি—স্পর্শাদীন-
বর্ণান্ রূপয়তি, সঙ্কল্পয়তীতি স্পর্শরূপি, তেন । স্পর্শগ্রহণমুপলক্ষণম্ । হৃদয়া-
কাশাদবৃহতীং স্বজতীতি তৃতীয়ল্লোকেনান্বয়ঃ । (৩৯) ‘বৃহতী’-শব্দার্থ-
ব্যাখ্যানায় বিশেষণানি । সহস্রপদবীং বহুমার্গাম্ ; তদেবাহ—ওঙ্কারাদু-
কর্থাদিসঙ্গেন ব্যঞ্জিতৈঃ স্পর্শাদিভির্ভূষিতাম্ । ওঙ্কারশ্চাত্র হৃদগতঃ সূক্ষ্মোহ-
ভিপ্রেতঃ, ন ত্বকারাদিবর্ণরূপঃ, তস্মৈ বাগব্যঙ্গ্যকোটীত্বাৎ । তত্র স্পর্শাঃ
কাদি-পঞ্চবর্ণাঃ, স্বরা ‘অ’-কারাদয়ঃ ষোড়শ ; উদ্বাণঃ শ-ষ-স-হাঃ ; অন্তস্থা-
ষ-র-ল-বাঃ ॥ (৪০) এবং বিচিত্রাভির্কৈদিকলৌকিকভাষাভির্বিহিততাম্ ।
যথোত্তরং চত্বারি চত্বার্যক্ষরাণ্যুত্তরাণ্যধিকানি যেসাম্, তৈশ্ছন্দোভিরূপ-
লক্ষিতাম্ । এবমনন্তপারাং স্বজতি, স্বয়মেবাক্ষিপত উপসংহরতি চ ॥
(৪১) তেষু কতিচিচ্ছন্দাংসি দর্শয়তি—গায়ত্রীতি, তত্র চতুর্বিংশত্য-
ক্ষরা গায়ত্রী । ততশ্চতুরক্ষরবৃদ্ধ্যা উষ্ণিগাদিচ্ছন্দাংসি, অত্যষ্টিঃ,
অতিজগতী, অতিবিরটি চেত্যর্থঃ । এতৈশ্ছন্দোভিরূপলক্ষিতামিতি
পূর্বেণান্বয়ঃ । অতো বৃহত্যাপি সাকল্যেন স্বরূপতো হুজ্জৈয়েত্যুক্তম্ ॥

(৪২) অর্থতোহপি দুজ্জৈয়ত্তমাহ—কিমিতি । কস্মিকাণ্ডে বিধিবাক্যৈঃ
 কিং বিধন্তে, দেবতাকাণ্ডে মন্ত্রবাক্যৈঃ কিমাচষ্টে প্রকাশয়তি, জ্ঞানকাণ্ডে
 কিমনুত্ত বিকল্পয়েন্নিষেধার্থমিত্যেবমস্তা। হৃদয়ং তাৎপর্যং মন্তোহন্তঃ
 কশ্চিদপি ন বেদ ॥ (৪৩) নন্ব তর্হি ত্বং মৎকুপয়া কথয়? ওমিতি
 কথয়তি—মামেব যজ্ঞরূপং বিধন্তে ; মামেব তত্তদেবতারূপমভিধন্তে, ন
 মন্তঃ পৃথক্ । যচ্চাকাশাদি প্রপঞ্চজাতং ‘তস্মাদ্বা এতস্মাদাত্মন আকাশঃ
 সম্ভূতঃ’ ইত্যাদিনা বিকল্প্যাপোহতে নিরাক্রিয়তে, তদপাহমেব, ন তু মন্তঃ
 পৃথগস্তি । কুত ইত্যপেক্ষায়াং সর্ববেদার্থং সংক্ষেপতঃ কথয়তি—এতা-
 বানেব সর্বেষাং বেদানামর্থঃ । তমেবাহ—শকো বেদো মাং পরমার্থরূপমা-
 শ্রিত্য ভিদ্যাং মায়ামাত্রমিত্যনুত্ত ‘নেহ নানাস্তি কিঞ্চন’ ইতি প্রতিষিধ্য
 প্রসীদতি, নিবৃত্তব্যাপারো ভবতি । অয়ং ভাবঃ—যথা হৃক্ষুরে যো রসঃ,
 স এব তদ্বিস্তারভূতনানাকাণ্ডশাখাস্বপি, তথৈব প্রণবস্ত যোহর্থঃ পরমেশ্বরঃ,
 স এব তদ্বিস্তারভূতানাং সর্ববেদকাণ্ডশাখানামপি সম্বচ্ছতে, নাহি ইতি ॥

নিত্যমুক্তঃ স্বতঃ সর্ববেদকুৎ সর্ববেদবিৎ ।

স্বপরজ্ঞানদাতা যস্তং বন্দে গুরুমীশ্বরম্ ॥ (৪)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ

দ্বাবিংশে তত্ত্বসংখ্যানামবিরোধবিধোচ্যতে ।

পুংপ্রকৃত্যোর্বিবেকশ্চ জন্মমৃত্যুবিধাদি চ ॥ (১)

১—৩। তদেবং বেদানাং প্রবৃত্তিপরত্বং নিরাকৃত্য মোক্ষপরত্বং নির্ণীতম্ । সন্তি চ মোক্ষপরত্বেহপি তদবাস্তরবিবাদাঃ । তথা হি, কেচি-
তত্ত্বসংখ্যাসু বিবদন্তে, তত্রাপি বাহ্যার্থসদসত্ত্বে, আত্মতত্ত্বেহ্যেকত্বনানাত্বা-
দিষু । তত্র কিং সত্যমিতি জিজ্ঞাসয়া পৃচ্ছতি—(১) কতীতি । ঋষিভি-
রাগমেযু বহুধা সংখ্যাতানি, তেষু কতি যুক্তানীত্যর্থঃ । ভগবন্মতানুবাদ-
পূৰ্ব্বকং বহুধা সংখ্যানং প্রপঞ্চয়তি—নবেতি ত্রিভিঃ । ত্বং তাবদষ্টাবিংশতি-
তত্ত্বাশ্চাখ ; তানি চ বয়ং শুশ্রুম শ্রুতবন্তঃ ॥ (৩) এতাবতীনাং ভাব
এতাবত্ত্বম্, নানাত্বমিত্যর্থঃ ; যদ্বিবক্ষয়া যৎপ্রয়োজনমভিপ্রেত্য চ গায়ন্তি ।
আয়ুস্মগ্নিত্যমূৰ্ত্তে ॥

৪। বিবক্ষাভেদেন সৰ্ব্বং যুক্তমেব । মায়য়া চ কিং নাম ন যুক্তম্ ?
ইত্যাহ—যুক্তমিতি ; যথা ব্রাহ্মণা ভাষন্তে, তদযুক্তং চ, বস্তুতো যস্মাৎ সন্তি
সৰ্ব্বত্রান্তর্ভূতানি সৰ্ব্বাণি তত্ত্বানি । কিঞ্চ, মায়ামিতি, অসত্ত্বেহপি মায়্যা-
শ্রয়ত্বাদ্ঘটত এবত্যর্থঃ ; উদগৃহ—স্বীকৃত্য । ন হি মরীচিজলপরিমাণাদি-
বিবাদে কিঞ্চিদঘটিতমিব ভবতি ॥

৫। নহু যদি সৰ্ব্বমপি যুক্তম্, তর্হি কুতো বিবাদঃ ? যদি চ মায়ৈবা-
লম্বনম্, তর্হি কুতো হেতুং প্রতি বিবাদঃ ? তত্রাহ—নৈতদেবমিতি ।
হেতুং প্রতি চ বিবদমানানাং মদীয়। ছুরতিক্রমাঃ শক্তয়ঃ সত্ত্বাশ্চ অন্তঃ-
করণবৃত্তিবেশেষরূপেণ পরিণতা এব হেতুরিত্যর্থঃ ॥

৬। তাসাং বিবাদহেতুত্বমুপপাদয়তি—যাসামিতি । যাসাং ব্যক্তি-
করাৎ ক্ষোভাদ্বদতাং পদং বিষয়ো বিকলো ভেদ আসীৎ, অন্তঃকরণ-

বৃত্তিবিকল্পো বা, তন্মূলভূতঃ। এতদেব ব্যতিরেকেণ দ্রুতয়তি—শম-
দময়োদ্বৈন্দিক্যম্। তন্মিন্ প্রাপ্তে বিকল্পোহপ্যেতি লীয়তে। তঞ্চ
বিকল্পনাশমনু বাদঃ শাম্যতীতি ॥

৭—৮। ‘সন্তি সর্বত্র’ ইতি যত্নকৃত্য, তৎ প্রপঞ্চয়তি—পরম্পরেতি
দাভ্যাম্। (৭) অতোহতোহস্মিননুপ্রবেশাদবক্তব্যথা বিবক্ষিতম্, তথা
পূর্ব্বং কারণমপরং কার্য্যম্, কার্য্যকারণভাবেন প্রসংখ্যানং ভবতি; যদ্বা,
পূর্ব্বা অল্পসংখ্যাহপরা অধিকসংখ্যা, তয়োর্ভাবঃ পৌর্ব্বাপর্য্যম্, তেন;
প্রসংখ্যানং গণনমিতি ॥ (৮) অনুপ্রবেশং দর্শয়তি—একস্মিন্নপীতি।
পূর্ব্বস্মিন্ কারণভূতে তত্ত্বে কার্য্যতত্ত্বানি সূক্ষ্মরূপেণ প্রবিষ্টানি মৃদি ঘটবৎ,
অপরস্মিন্ কার্য্যতত্ত্বে কারণতত্ত্বানুগতত্বেন প্রবিষ্টানি ঘটে মৃদ্বং ॥

৯। অবিরোধমুপসংহরতি—অতোহমীষাং তত্ত্বানাং পৌর্ব্বাপর্য্যং
তত্ত্বংকারণকার্য্যত্বং প্রসংখ্যানঞ্চ ন্যূনাধিক্যভীষ্মতাং বাদিনাং মধ্যে যথা
বিবক্ষয়া যদ্বক্তব্যং যন্ত মুখং প্রবর্ত্ততে, তৎ সর্ব্বং বিবিক্তং নিশ্চিতং বয়ং
গৃহীমঃ, উক্তত্বায়েন সর্ব্বত্র যুক্তেঃ সম্ভবাৎ ॥

১০। ননু কার্য্যকারণতত্ত্বানাং পৃথক্ত্বাপৃথক্ত্ববিবক্ষয়া ভবতু নাম
সংখ্যাভেদঃ, জীবৈশ্বরয়োস্ত কথং ভেদাভেদবিবক্ষয়া ষড়্ বিংশতি-পঞ্চ-
বিংশতিপক্ষৌ প্রবৃত্তৌ? অত আহ—অনাদীতি। স্বতো ন সম্ভবতি,
অন্যতস্ত সম্ভবাৎ স্বতঃ সর্ব্বজ্ঞপরমেশ্বরোহতো ভবিতব্য ইতি ষড়্ বিংশতি-
পক্ষাভিপ্রায় ইত্যর্থঃ ॥

১১। কথং তর্হি পঞ্চবিংশতিপক্ষঃ? তত্রাহ—পুরুষেতি। বৈলক্ষণ্য-
বিসদৃশত্বং নাস্তি, দ্বয়োরাপি চিদ্রূপত্বাৎ; অতস্তয়োরাভ্যন্তরমন্তরকল্পনা অপার্থা-
ব্যার্থা, এবং পঞ্চবিংশতিপক্ষঃ প্রবৃত্ত ইত্যর্থঃ ১। নন্বৈবমপীশ্বরপ্রসাদলভ্য-

জ্ঞানশ্চ পৃথক্ত্বাৎ পক্ষদ্বয়মপি ন ঘটতে ? অত আহ—জ্ঞানঞ্চৈতি, সত্ত্বগুণ-
বৃত্তিহীনত্বদন্তুভূতমিত্যর্থঃ ॥

১২। নহু জ্ঞানং জীবধর্ম্যঃ, কথং প্রকৃতেগুণঃ শ্রাৎ ? অত আহ—
প্রকৃতিরিতি । গুণসাম্যং হি প্রকৃতিঃ, অতস্তদ্বিশেষরূপা গুণাস্তশ্চ। এব,
ন ত্বাত্মনো জীবশ্চ, অকর্তৃত্বাত্তশ্চ স্থিত্যদিহেতুভূতগুণাশ্রয়ত্বানুপপত্তেঃ ॥

১৩। অতঃ সত্ত্বং সত্ত্বময়ং জ্ঞানং ‘প্রকৃতেগুণঃ’ ইতি পূর্বেণৈবাবয়ঃ ।
নহু তন্নিবর্ত্যং কস্মি চাজ্ঞানঞ্চ তত্ত্বান্তরং শ্রাৎ ? ন । রজঃ কস্মি, রজসো
বৃত্তিঃ ; অজ্ঞানঞ্চ তমসঃ ; অতঃ কস্মীজ্ঞানয়ো রজস্তমোদ্বারা প্রকৃতা-
বেবান্তর্ভাব ইতি ভাবঃ । তথাপি কালস্বভাবয়োস্তত্ত্বান্তরতা শ্রাৎ ? ন ;
গুণব্যতিকর ইতি ; গুণানাং ব্যতিকরো যস্মাৎ, স ঈশ্বর এব কালো নাম ;
স্বভাবো নাম, সূত্রং মহত্তত্ত্বমেব, তশ্চ সর্বশক্তিমত্বাৎ । তদেবং জ্ঞানাদীনাং
যথাযথমন্তর্ভাবান পক্ষদ্বয়েহপি তত্ত্ববুদ্ধিঃ, এতচ্চ পক্ষান্তরেষপি জ্ঞেয়ম্ ॥

১৪—১৬। স্বমতে তু গুণানামাগমাপায়িত্বাৎ প্রকৃতের্ভেদো বিবক্ষিতঃ,
অতো গুণাস্ত্রীণি তত্ত্বানি, অপরাণি পঞ্চবিংশতিতত্ত্বানি পূর্বোক্তপক্ষদ্বয়-
সাধারণানি দর্শয়তি—পুরুষ ইতি সাক্ষিদ্বাভ্যাম্ । (১৪) ব্যক্তং মহত্তত্ত্বম্,
নভ-আদীনি পঞ্চতন্মাত্রাণি, মে ময়া ॥ (১৫) একাদশ দর্শয়তি—
শ্রোত্রমিতি । দর্শনং চক্ষুঃ, জ্ঞানশক্তয়ো জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি পঞ্চ, বাগাদিপাযু-
স্তানি ষ্টেন্দ্রেক্যেনোক্তানি চত্বারি, অজিষ্ণুশ্চেতি, কস্মিণি কস্মেন্দ্রিয়াণি পঞ্চ,
উভয়মুভয়াত্মকং মন উভয়েন্দ্রিয়-সাধারণমিত্যর্থঃ । অঙ্গ ! হে উদ্ধব !
এবমেতাত্বেকাদশ ॥ (১৬) পঞ্চ দর্শয়তি—শব্দ ইতি ; শব্দাদীনি
বিষয়তয়া পরিণতানি পঞ্চমহাভূতানি । নহু গত্যাদিভিত্তত্বাধিক্যং
পক্ষত্রয়েহপি শ্রাৎ ? নেত্যাহ—গতীতি । গতিশ্চোক্তিশ্চোৎসর্গো চ
শিল্পঞ্চ তানি কস্মীয়তনানাং কস্মেন্দ্রিয়াণাং সিদ্ধয়ঃ ফলানি, ন তত্ত্বা-
ন্তরাণীত্যর্থঃ ॥

১৭। তদেবং মতত্রয়েহপি তত্ত্বসংখ্যাভেদং নিরূপ্য 'বহুবক্ষয়া গায়ন্তি' ইতি যৎ পৃষ্ঠম্, তত্ত্বাত্মতাত্‌পৰ্য্যং দৰ্শয়তি—সৰ্গাদাবিতি । কাৰ্য্যাণি ষোড়শ বিকাৰাঃ, কাৰণানি মহাদাদীনি সপ্ত, তদ্রূপিণী সতী প্রকৃতিরস্ত্র বিশ্বস্ত সৰ্গাদৌ গুণৈঃ স্বজ্যত্বাৎবস্থাং ধত্তে, উপাদানকাৰণরূপত্বাৎ । পুরুষস্ত্র-ব্যক্তোহপরিণামী নিমিত্তভূতঃ কেবলমীক্ষতে, অতঃ পরিণামিত্যাঃ প্রকৃতেঃ পুরুষো ভিন্ন ইতি ॥

১৮। তত্ত্বেরারন্ধকাৰ্য্যস্ত তদন্তৰ্ভাবমভিপ্ৰেত্যাহ—ব্যক্তাদয় ইতি । ব্যক্তাদয়ো মহাদাদয়ঃ প্রকৃতেৰুৎপন্ন। যে ধাতবস্তে বিকুৰ্কাণাঃ পুরুষেক্ষণেন লব্ধবীৰ্যাঃ সংহতা অণুং কাৰ্য্যং স্বজন্তি, প্রকৃতেৰ্বলান্নামাশ্রিত্যেত্যর্থঃ ॥

১৯। এবং স্বমতমুপসংহত্য মতান্তরেষপি সামান্যতো নিরূপিতাং ঘটনাং বিশেষতঃ সতাত্‌পৰ্য্যং দৰ্শয়তি—সপ্তেবেতি । জ্ঞানং জানাতীতি দ্রষ্টা জীবঃ ; উভয়োদ্রষ্টৃদৃশ্যোরাধার আত্মা চেতি সপ্ত, তত্র প্রকৃত্যাদীনাং কাৰণত্বেন খাদিস্বতৰ্ভাবঃ । উত্তরেবামন্তৰ্ভাবার্থমাহ—ততস্তেভ্যঃ সপ্তভ্যো দেহেন্দ্রিয়াসবঃ সৰ্ব্বকাৰ্য্যাণি জায়ন্তে ॥

২০। ষড়িতি, মতেহপি ভৌতিকস্ত ভূতান্তৰ্ভাবম্, জীবস্ত চ পরমাত্মান্তৰ্ভাবমাহ—তৈর্যুক্ত ইতি । স চ পরঃ পুমান্‌স্তেরাত্মতঃ সম্ভূতৈঃ পঞ্চভূতৈর্যুক্ত ইদং দেহাদিকং স্বষ্টা তৎ স্বয়ং সমুপাধিশৎ ॥

২১। অন্নং পৃথ্বী, আত্মনো জাতানি, আত্মনা সহ চত্বারি তদ্বানি । অন্তৰ্ভাবার্থমাহ—তৈরিতি । অবয়বিনঃ কাৰ্য্যস্ত ॥

২২। ভূতানি চ তন্মাত্রাণি চেন্দ্রিয়াণি চ পঞ্চ পঞ্চ, একেন মনসা সহ, আত্মা সপ্তদশঃ ॥

২৩। আত্মৈব সঙ্কল্পয়ন্মন উচ্যতে, ত্রয়োদশপক্ষে ভূতানি তন্মাত্রৈ-রেকীকৃতানি পঞ্চৈব, ইন্দ্রিয়াণি তৎপ্রকাশকানি পঞ্চৈব, মনশ্চৈকমিন্দ্রিয়াধি-ষ্ঠাতৃ, আত্মা চ দ্বিবিধঃ, এবং ত্রয়োদশ ॥

২৪। একাদশত্বপক্ষে পঞ্চমহাভূতানি পঞ্চেন্দ্রিয়ানি, জীবমনসো-
চ্চায়ান্তর্ভাবেনৈতাগ্ৰেবৈকাদশ। নবপক্ষেহষ্টৌ প্রকৃতয়ঃ পুরুষশ্চ,
বিকারাণাং তদন্তর্ভাবঃ ॥

২৫। উপসংহরতি—ইতীতি। ইতোভিঃ প্রকারৈঃ, প্রকৃতিপুরুষ-
ভেদজ্ঞাপনায়ৈত্বার্থঃ। নব্বৈতেষাং কতমঃ পঞ্চস্ত্যাজ্য ইতি চেৎ, তত্রাহ
—সর্কমিতি ॥

২৬। তত্র পৃচ্ছতি—প্রকৃতিরিতি। আত্মনা জড়াজড়ম্বভাবেন
বিলক্ষণৌ। অগ্নোহত্ৰাপাশ্রয়াৎ পরস্পরপরিহারেণাপ্রতীতেরিত্যর্থঃ। তদেব
ব্যনক্তি—প্রকৃতিবিত্তি। প্রকৃতৌ তৎকার্য্যে দেহে, প্রকৃতিশ্চাত্মনি ;
তেন বিনা তস্তা অপ্রতীতেঃ, অহমিত্যভেদপ্রতীতেন দেহাত্মনৌ ভেদৌ
লক্ষ্যত ইত্যর্থঃ ॥

২৭। হৃদি বর্তমানং সংশয়ম্। নয়ে যুক্তৌ নৈপুণ্যং প্রাবীণ্যং
যেষাম্, তৈঃ ॥

২৮। অহমীত্যুক্তম্, তত্র হেতুমাং—ত্বত্ত্ব ইতি। হি যস্মাৎ, ত্বত্ত্বৎ-
প্রসাদাদেবাত্ত জ্ঞানে প্রমোষো ভ্রংশশ্চ, তে শক্তিতৌ মায়াতঃ। ননু
স্বপ্রকাশশ্চাত্মনঃ কথং জ্ঞানপ্রমোষঃ? জ্ঞানদানে তৎপ্রমোষে বা যম কিং
প্রয়োজনম্? তত্রাহ—ত্বমেবেতি ॥

২৯—৩১। বিকারাবিকারাভ্যাং নানাত্বৈকত্বাভ্যাং সাপেক্ষনিরপেক্ষ-
ত্বাভ্যাং প্রকাশাপ্রকাশাভ্যাক্ষাত্যন্তং ভেদং বক্তুমাং—(২৯) প্রকৃতিঃ
পুরুষশ্চেতি। বিকলোহত্যন্তভেদ এব। কুতঃ? ইত্যপেক্ষায়াঃ ‘প্রকৃতি’-
শব্দোক্তদেহাদিসজ্জাতস্ত বিকারিত্বং তাবদর্শয়তি—এষ ইতি সাক্ষীত্বাভ্যাম্।
এষ সর্গঃ সৃজ্যত ইতি সর্গৌ দেহাদিসজ্জাতঃ, বৈকারিকৌ বিকারবান্।
অত্র হেতুঃ—গুণব্যতিকরাৎকৌ গুণক্ষোভকৃতঃ ॥ (৩০) নানাত্বমাং—
মমেতি। বিকল্পং ভেদং তদ্বদ্বদ্বীশ্চ। অনেকধাত্বং প্রপঞ্চয়তি—বৈকারিকৌ-

হনেকবিকারবানপি স্থুলেন মার্গেণ তাবল্লিবিধঃ । ত্রৈবিধ্যমাহ—
 অধ্যাত্মমিতি । একং রূপম্ ॥ (৩১) তানি রূপাণি দর্শয়তি—দৃগধ্যাত্মম্,
 রূপমধিভূতম্, অত্র রক্তে চক্ষুর্গোলকে প্রবিষ্টমার্কং বপুর্গংশোহধিদৈবমিতি ।
 সাপেক্ষপ্রকাশতামাহ—পরস্পরমিতি । চক্ষুষা রূপং জায়তে ; তদগ্রথানু-
 পপত্ত্যা চক্ষুঃ, তৎপ্রবৃত্তাগ্রথানুপপত্ত্যা তদধিষ্ঠাত্রী দেবতা, ততশ্চ চক্ষুষঃ
 প্রবৃত্তিস্ততো রূপজ্ঞানমিত্যেবমেব^১ ত্রয়ং পরস্পরং সিধ্যতি । অত্র রক্ত-
 ইতি বিশেষণব্যাবর্ত্ত্যমাহ দৃষ্টান্তোপযোগিতয়া—যন্তু খ আকাশেহকৌ
 বর্ত্ততে মণ্ডলায়া, স তু স্বতঃ সিধ্যতি । চক্ষুর্বিষয়ত্বেহপি প্রতিযোগ্যপেক্ষা-
 ভাবমাত্রেন স্বত ইত্যুক্তম্ । ইদানীমান্বনো বিকারিত্বাভাবেন ভেদমাহ—
 যদ্যস্মাদাত্মৈষামধ্যাত্মাদীনামাগ্ধঃ কারণম্, অত একরূপোহভিন্নশ্চ, তস্মা-
 দেতেভ্যোহপরে ভিন্নঃ । স্বপ্রকাশত্বাদপীত্যাহ—স্বয়ানুভূত্যা স্বতঃসিদ্ধ-
 প্রকাশেনাখিলানাং সিদ্ধানাং পরস্পরপ্রকাশকানামপি প্রকাশকঃ, সর্ব্বেষা-
 মপি সামান্ততশ্চিৎপ্রকাশবিষয়ত্বাৎ, অতএব তস্মৈ স্বপ্রকাশকত্বং সিদ্ধম্ ॥

৩২ । চক্ষুষি দর্শিতং ত্রৈবিধ্যমিন্দ্রিয়ান্তরেষপ্যতিদিশতি—এবমিতি ।
 যথা চক্ষুরেবং ত্বগাত্মপীত্যর্থঃ, ত্বক্ স্পর্শো বায়ুরিতি ; শ্রবণং শব্দো দিশ-
 ইতি ; জিহ্বা রসো বক্ৰণ ইতি ; নাসা গন্ধোহশ্বিনাবিতি ; চিত্তেন যুক্তমন্তঃ-
 করণান্তরমপি, তত্র চিত্তং চেতয়িতব্যং বাসুদেব ইতি ; মনো মন্তব্যং
 চন্দ্র ইতি ; বুদ্ধিবৌদ্ধব্যং ব্রহ্মেতি ; অহঙ্কারোহহঙ্কর্ত্তব্যং রুদ্র ইত্যেবং
 ত্রিবিধমিত্যর্থঃ ॥

৩৩ । ননু পুনরপি বৈলক্ষণ্যমাত্রমেবোক্তম্ ; ত্রিবিধপ্রপঞ্চব্যতি-
 রিক্তাত্মপ্রাপ্তিস্ত কুতঃ শ্রাৎ ? অহঙ্কারনিবৃত্ত্যা । তৎ কুতঃ ? ত্রিবিধ-
 বিকল্পনিবৃত্ত্যেবেত্যশয়েনাহ—যোহসাবিতি । যোহসাবহমহঙ্কারঃ, তমে-
 বাহ—গুণক্ষোভং করোতীতি তথা ; ততঃ পরমেশ্বরাৎ, কালাদা নিমিত্তাৎ

প্রধানং মূলমুপাদনং যশ্চ তস্মান্মহতঃ প্রসূতো বিকারঃ, স ত্রিবৃৎ ত্রিবিধো
মোহময়শ্চ বিকল্পশ্চ হেতুঃ । ত্রিবৃত্তমেবাহ—বৈকারিক ইতি ॥

৩৪ । স কুতো নিবর্ততে আত্মজ্ঞানবিলসিতত্বাৎ ? তজ্জ্ঞানেনেত্যা-
শয়েনাহ—আত্ম পরিজ্ঞানময় ইতি । ননু কথং মোহময়ত্বং বিকল্পস্বাহঙ্কারশ্চ
বা কৈশিচৎ সত্যত্বাদ্ধীকারাৎ ? তত্রাহ—বিবাদ ইতি । অয়ং ভিদার্থনিষ্ঠ-
বিবাদোহপি আত্ম পরিজ্ঞানময় ইত্যম্বয়ঃ ; যদ্বা, বিবাদঃ সর্বোহপি ভিদার্থ-
নিষ্ঠ^১ এব, ন তু বস্তুমাত্রনিষ্ঠঃ, অতো বাদিনাং পরস্পরং যুক্তিভিরেব
নিরাকৃতত্বাদ্ভেদশ্চ মোহময়ত্বং সিদ্ধমিতি । ননু যদ্বাহঙ্কারো বিকল্পশ্চ নাস্তি,
অলং তর্হি তন্নিবর্তিপ্রয়াসেন ? তত্রাহ—ব্যর্থোহপি, অর্থরহিতোহপি স্ব-
লোকাৎ স্বরূপভূতান্মত্তো বহির্গুণাণাং নৈবোপরমেৎ, প্রত্যুত তৎকৃত-
কস্মভিকল্পজনীচদেহেষু তে সংসরন্তীতি ভাবঃ ॥

৩৫ । তত্র পৃচ্ছতি—তত্ত্ব ইতি । ব্যাপকশ্চাত্মনো দেহাদ্বেহাস্তর-
গমনমকর্ত্বুঃ কস্মাণি, নিত্যশ্চ চ জন্মমরণাদৌনি কথমিতি ভাবঃ ॥

৩৬ । এতদ্বিধাংসো ন সন্তি, হি যস্মান্মায়য়া বঞ্চিতা মোহিতাঃ ॥

৩৭ । লিঙ্গশরীরাদ্যাসেন সর্বং ঘটত ইত্যুত্তরমাহ—মন ইতি ।
প্রধানত্বেন পঞ্চভিরিতি নির্দেশোহন্তেষামপ্যুপলক্ষণার্থম্, দেহাদ্বেহাস্তরং
প্রতিযাতি ; ততোহন্ত এবাত্মা তন্মনোহনুবর্ততে, অহঙ্কারেণানুগচ্ছতি ॥

৩৮ । ননু মনসোহপি পূর্বদেহবিরোগো দেহাস্তরযোগশ্চ কথং ভব-
তীতি চেৎ, স্মৃতিবিরোগযোগাভ্যামিতি বক্তুং তয়োঃ কারণমাহ—ধ্যায়-
দिति । মনঃ কস্মতত্ত্বত্বাৎ কস্মোপস্থাপিতান্ দৃষ্টান্ বাহনুশ্রুতান্ বেদোক্তান্
বা বিষয়াননুধ্যায়ৎ ; অথানন্তরং ধ্যায়মানেষু ত্বদাবির্ভবৎ পূর্ববিষয়েষু চ
সীদল্লীয়মানং ভবতি, তদনন্তরং তশ্চ স্মৃতিঃ পূর্বপরানুসন্ধানং নশ্রুতি ॥

৩৯। ততঃ কিম্ ? অত আহ—বিষয়েতি । কন্মোপস্থাপিতদেবাদি-
দেহেষ্বত্যাভিনিবেশেনাত্মানং পূৰ্বেদেহং পুনৰ্মনো ন স্মরেদিতি যৎ, সৈব
যাতনাদেহাত্যাভিনিবেশেন ভয়শোকাদেদেবাদিদেহাভিনিবেশেন বা হর্ষ-
তর্ষাদেহেতোঃ পূৰ্বেদেহেহত্যন্তবিশ্বুতিরহঙ্কার-নিবৃত্তিস্তদভিমানিনো জন্তো-
জীবন্ত মৃত্যুরূচ্যতে, ন তু দেহবল্লাশঃ ॥

৪০। জন্ম তু বিষয়ন্ত দেহস্তাত্মতয়া স্বীকৃতমভিমানং প্রাচীনং তু দেহ-
বহুৎপত্তিম্, ন চ পুত্রাদিদেহবৎ প্রীত্যতিশয়মাত্রেণ, কিন্তু সৰ্ব্বভাবেনা-
ভেদেন । অতো দেহেহভিমানমাত্রেণোৎপত্তিমরণয়োর্দৃষ্টান্তদ্বয়ম্, যথা
স্বপ্নশ্চ মনোরথশ্চেত্যর্থঃ ॥

৪১। দৃষ্টান্তৌ বিবৃণোতি—স্বপ্নমিতি । তত্র বর্ত্তমানে স্বপ্নাদৌ পূৰ্ব্ব-
ক্ষেতাপূৰ্ব্বমিবেতি চান্বয়ঃ । পূৰ্ব্বসিদ্ধমপ্যাত্মানমপূৰ্ব্বমিবাণুজাতমিব পশু-
তীত্যর্থঃ ॥

৪২। উপসংহরতি—ইন্দ্রিয়াণাময়নং মনস্তন্তু দেহাত্তরাভিনিবেশেন
যা সৃষ্টিকৃৎপত্তিস্তয়া বস্তুত্যাগ্মনি তদভিমানেনেদং ত্রৈবিধ্যমুত্তমমধ্যম-
নীচত্বম্, অসদেব ভাতীত্যন্বয়ঃ । এবমুত আত্মা বাহ্যাত্মন্তরভেদেহেতুশ্চ
ভবতি ; বাহ্যবিষয়ানাত্তরান্ সুখাদীংশ্চ পশুতীত্যর্থঃ । যথা জনো জীবঃ
স্বপ্নে বহুনসতো জনান্ দেহান্ বহুরূপান্ কুৰ্ব্বন্ পশুন্ বহুরূপো ভাতি,
তদ্বৎ ; যদ্বা, ইদং ত্রৈবিধ্যমধ্যাত্মাদিরূপং ভাতি । অসজ্জনকৃৎ দৃষ্ট-
পুত্রোৎপাদকো জনঃ পিতা স্বয়ং সমোহপি পুত্রাভিমানতস্তদরিমিত্রাদিষু
যথা ভেদেহেতুর্ভবতি, তদ্বদিতি । অগ্রৎ সমানম্ ॥

৪৩। তদেবং লোকপ্রসিদ্ধৌ জন্মমৃত্যু নিরূপ্য সূক্ষ্মাবপৃষ্ঠাবপি তৌ
বৈরাগ্যায় নিরূপয়তি—নিত্যদা প্রতিক্ষণং ভূতানি শরীরগুণ্যৎপত্তন্তে
নশ্বন্তি চ । কালস্তাতিসূক্ষ্মত্বাত্তৎকৃতং ভবনমভবনং বাহ্যবৈবিকিভিন্ন
লক্ষ্যতে ॥

৪৪। সতোজন্মমরণয়োজ্ঞানে^১ কারণমেতদ্ববেৎ। সত্ত্বমেব তয়োঃ কুত ইত্যাশঙ্ক্যানুমানেন সাধয়তি—যথেন্তি, অচ্চিষাং পরিণামাদিভিঃ, শ্রোতসাং গত্যাদিভিঃ, ফলানাং রূপাদিভিঃ^২থাবস্থা^৩বিশেষাঃ কৃতাঃ, কালেনেন্তি পূর্বশ্রানুষঙ্গঃ। ‘আদি’-শব্দেন তেজোবলকামকৌশলাদীনামু-পাদানম্। বিমতং প্রাতিক্ষণোৎপত্তিবিনাশবৎ, অবস্থাভেদবত্বাদদীপজ্বালাদি-বদিত্যানুমানম্ ॥

৪৫। কথং তর্হি প্রত্যভিজ্ঞা তদ্বদেব সাদৃশ্যাবলম্বিনী? ইত্যাহ—সোহয়মিতি। সাদৃশ্যদর্শিষ্যামেব যথা ‘সোহয়ং দীপঃ’ ইতি প্রত্যভিজ্ঞা, যথা চ শ্রোতসাং প্রবাহজলানামেব ‘তদিদং জলম্’ ইতি, তথা ‘সোহয়ং পুমান্’ ইতি ধীগীশ্চ মৃষা, নৃণাং বহুনাং শরীরিণাং মৃষা, ব্যর্থমায়ুষ্যেষাম-বিবেকিনাং তেষাং ভবতি ॥

৪৬। ননু কথং দেহাধ্যাসবতঃ পুংসঃ কৰ্ম্মজন্মমরণাদীনি সন্তি, নাশ-শ্রুতি ব্যবস্থা ন হি ঘটতে, ঘটন্তু পুরুষভেদেন সত্ত্বমসত্ত্বক্ষেতি? ন; অজ্ঞ-শ্রাপি বস্তুতত্ত্বদভাবাদিত্যাহ—মা স্বশ্রু, নৈবায়নঃ; কৰ্ম্মণা বীজভূতেন সোহপ্যজোহপি^২ পুমান্ জায়তে ম্রিয়তে বা; কিন্তুয়ং ভ্রান্ত্যাহজন্মাপি জায়ত ইব, অমরোহপি ম্রিয়ত ইব, যথা মহাভূতস্তেজোরূপোহগ্নিরাকল্লান্ত-মবস্থিতোহপি দারুসংযোগবিয়োগাভ্যাং জন্মনাশৌ প্রাপ্নোতি, তবৎ ॥

৪৭। সিদ্ধবৎকৃত্যোক্ত্যা বয়োহবস্থাঃ প্রপঞ্চয়তি—নিষেকো জঠরে প্রবেশঃ, গর্ভস্তন্মধ্যে বৃদ্ধিঃ, বাল্যং শিশুত্বমা পঞ্চমাদ্যং, কৌমারমা ষোড়শাদ্বর্ষাং, ততো যৌবনমা পঞ্চচত্বারিংশতঃ^৩, ততো বয়োমধ্যমা ষষ্টিবর্ষাং, তদুপরি জরা, তদুপরি মৃত্যুঃ ॥

৪৮। দেহসম্বন্ধাজন্মমরণাদীনীতু্যপপাদিতমর্থমুপসংহরতি—এতা ইতি। হ স্মৃটম্। অতঃশ্রু দেহশ্রু তনুরবস্থা গুণসঙ্গাং প্রকৃত্যবিবেকাং

কশ্চিৎ পরমেশ্বরানুগৃহীতঃ কচিৎ কথঞ্চিৎ জহাতি । অবস্থাবতো দেহশ্চ
দ্রষ্টা নাসাবস্থাবানিতি বিবেকজ্ঞানেন ॥

৪৯ । ননু তদানীং মুচ্ছিতত্বেন জন্মমরণবান্ দেহো ন দৃশ্যতে ? তত্রাহ
—আত্মন ইতি । পিতৃদেহশ্চৌর্দ্ধদেহিকং কুর্ষতাং পায়দর্শনাৎ, পুত্রদেহশ্চ
চ জাতকর্মাণি কুর্ষতা জন্মদর্শনাদাত্মনঃ স্বশ্চ দেহশ্চাপি ভবাপ্যাবনু-
মেয়ো । এবঞ্চ দৃশ্যত্বে সতি ভবাপ্যাবতাং বস্তুনাং দেহানামভিজ্ঞো দ্রষ্টা
দ্বয়লক্ষণো ভবাপ্যবধর্ম্যকো ন ভবতি ॥

৫০ । এতদেব দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি—তরোরিতি । ‘তরু’-শব্দেন
উদ্ভিজ্জমাত্রশ্চোপলক্ষণম্, কিন্তু ফলপাকান্তশ্চ ব্রীহাদেবিত্যর্থঃ ; যদ্বা,
তরোরেবাস্ত্যঃ পরিণামো বিপাকঃ, বীজাজ্জন্ম, বিপাকাৎ সংযমঃ নাশঞ্চ
বিদ্বানাত্মবিৎ ; দ্রষ্টা তরুদ্রষ্টা ; এবং তনোর্দ্রষ্টা ততঃ পৃথক্, অতন্তত্র
বর্তমানোহপি ভবাপ্যাবভ্যাং ন সম্বধ্যতে ॥

৫১—৫৫ । অবিবেকিনঃ সংসারং প্রপঞ্চয়তি—প্রকৃতেরিত্যি পঞ্চাভিঃ ।
(৫১) তত্বেন তত্ত্বতোহবিবিচ্য ; তত্ত্বদৃষ্ট্যা প্রকৃতৌ স্পর্শো দেহেহভি-
মানস্তেন সংমূঢ়ঃ, প্রকৃতিস্পর্শাত্তদগুণাভিমান ইতি বা, স্পর্শেষু বিষয়েষু
সংমূঢ় ইতি বা ॥ (৫২) গুণভেদেন ত্রিবিধম্, তত্রাপি চ তত্ত্বারতম্যেন
একৈকত্র দ্বিবিধং সংসারমাহ—সত্ত্বৈতি ॥ (৫৩) নম্বকর্ত্ত্বুরাত্মনঃ কুতঃ
কর্ম্মভিল্লমণম্ ? তত্রাহ—নৃত্যতো গায়তো জনান্ পশুন্ যথানুকরোতি,
তদগতস্বরতালাদিগতিং শৃঙ্গারকরুণাদিরসঞ্চ মনশ্চনুবর্ত্তয়তীত্যর্থঃ, অনু-
কার্যাতে গুণৈর্বলাদিত্যর্থঃ । অনেন দৃষ্টান্তেন দৃশ্যধর্ম্মো দ্রষ্টরি ক্ষুরতীতি
দর্শিতম্ ॥ (৫৪) উপাধিধর্ম্মাশ্চোপহিতেহবভাসন্তে, ইত্যত্র দৃষ্টান্তমাহ—
যথাহন্তসেতি, তটস্থাস্তরবো ধাবন্ত ইব দৃশ্যন্তে নৌকাস্থিতজনৈরিত্যর্থঃ ; জলে
প্রতিবিম্বিতা বা চঞ্চলা ইবেতি । বিষয়গ্রাহকেণ মনসা পারকল্পিতা এব
তেষু লাবণ্যদর্শো গুণা ন বস্তুতঃ সন্তি, অতো মনোনিবন্ধন এবায়ং সংসার

ইত্যভিপ্রেত্য গ্রাহকগুণা গ্রাহেহবভাসন্ত ইত্যত্র দৃষ্টান্তমাহ—চক্ষুষেতি॥
(৫৫) ভোগস্ত্রাপি মিথ্যাভ্বে দৃষ্টান্তদ্বয়মাহ—বথেন্দিতি । যথা এতাঃ
প্রসিদ্ধা মনোরথধিয়ঃ স্বপ্নদৃষ্টাশ্চ ধিয়ো মৃষা, এবমান্বনো বিষয়ানুভবঃ
সংসারো মৃষা ॥

৫৬। ননু যদি মৃষা, তর্হি কিং তন্নিবৃত্তিশ্রমেণ? অত আহ—অর্থো
হীতি । অস্ত্র—আত্মনঃ ॥

৫৭। অতো ভোগোত্তমো ন কর্তব্য ইত্যাহ—তস্মাদিতি ॥

৫৮—৫৯। দুঃখপ্রতীকারোত্তমমপি পরিত্যজ্য পরমেশ্বরনিষ্ঠেনৈব
ভাব্যমিত্যাহ—ক্ষিপ্ত ইতি দ্বাভ্যাম্ । (৫৮) ক্ষিপ্ত আক্ষিপ্তঃ, তুন্ন ইতি
বা পাঠঃ, প্রলক উপহসিতঃ, সন্নিক্কো বদ্ধা স্থাপিতঃ ॥ (৫৯) নিষ্ঠ্যতো
নিষ্ঠীবনবিষয়ীকৃতঃ, মূত্রিতো মূত্রোদীকৃতঃ, প্রকম্পিতঃ পরমেশ্বরনিষ্ঠাতঃ
প্রচ্যাবিতোহপি কচ্ছগতঃ কচ্ছং প্রাপ্তোহপি^১ তদা ধৈর্য্যমবলম্ব্য, আত্মনা
বুদ্ধ্যাত্মানমুদ্ধরেৎ, শ্রীনারায়ণং স্মরেদিত্যর্থঃ ॥

৬০। এবং স্বহৃদন্তং যথাহনুবুধ্যায়ম্, তথা নোহস্মান্ সর্বান্ প্রতি বদ ॥

৬১। স্বদৃশ্মনিরতানুতে বিদুষ্যামপ্যসত্তিঃ কৃতমতিক্রমমপরাধং সূচঃ-
সহং মত্ৰ ইত্যম্বয়ঃ ; প্রকৃতিঃ স্বভাবঃ ॥

নিরস্ত্র সর্বসন্দেহানেকীকৃত্য^২ সূদর্শনম্ ।

প্রকাশিতরহস্তং তং ভজামি^৩ গুরুমীশ্বরম্ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২২ ॥

১। 'কচ্ছং প্রাপিতোহপি' ইতি পাঠান্তরম্ ; ২। সর্বসন্দেহমেকীকৃত্য (খ) ;

৩। ভজয় (খ) ।

ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ

ত্রয়োবিংশে তিরস্কারসহনোপায় ঈর্ষ্যতে ।

ভিক্ষুগীতা প্রকারেণ মনসঃ সংযমো দ্বিয়া ॥ (১)

দুর্জনোপদ্রবো নুনং দুঃসহো হি^১ মহীয়সাম্ ।

অতশ্চতুর্ভিরধ্যায়ৈঃ সহনোপায়বর্ণনম্ ॥ (২)

১ । তত্র তাবদগ্নিনিদ্রায়া ভিক্ষুগীতয়া গাথয়া মনোবিজয়ঃ, উত্তরগ্নিন্ প্রকৃতিপুরুষবিবেকঃ, তদুত্তরগ্নিন্ গুণবৃত্তিবিজয়ঃ, ততঃ পরগ্নিন্-
নৈলগীতয়া বিষয়সঙ্গত্যাগেন সংসঙ্গ ইতি ক্রমেণোপায়া ভগবতা বর্ণ্যন্তে ।
আশংসিতঃ প্রার্থিতো ভূতাস্ত্র বচঃ সংকুর্ক্বেন্তং ভূতাং প্রাত্যাবভাষে ॥

২—৩ । তত্র তাবদঙ্গীকারতত্ত্বচঃ সম্পূজয়তি দ্বাভ্যাম্— (২) হে
বাইম্পত্য! বৃহস্পতেঃ শিষ্য! অত্র লোকে স সাধূর্নাস্তি, যো দুর্জনোন্মৈ-
ত্রিঃ ক্ষুভিতং মনঃ শময়িতুমীশ্বরঃ শ্রীং ॥ (৩) কূতঃ? ইত্যত আহ-
—নেতি । যথা মর্ষস্থা মর্ষস্বৈব নিত্যং স্থিতাঃ, পুরুষোক্তিরূপা ইষবো
বাণা যথা তুদন্তি ব্যাথয়ন্তি, তথেষতরে বাণা ন তুদন্তি ; অতন্তৈস্তথা ন
তপ্যত ইত্যর্থঃ ॥

৪ । তথাপি ময়া বক্ষ্যমাণৈরূপায়ৈঃ সর্বং সোচ্চুং শক্যমিত্যভি-
প্রায়েণেতিহাসং প্রস্তোতি—মহদ যথা ভবতি, তথা পুণ্যমিতিহাসং গাথাং
কথয়ন্তি ॥

৬ । স তু ভিক্ষুঃ পূর্বং ধনাঢ্যঃ কচ্ছার্জিতস্ত্র ধনগ্র নাশেন সন্তপ্যমানো
নিব্বিগ্নঃ সন্ প্রব্রজ্য ভিক্ষার্থমটন্ দুর্জনৈরুপদ্রতঃ, প্রস্তুতোপযোগিনীং
গাথাংগায়তেতি বক্তুং তস্ত্র পূর্বচরিতমাহ—অবতিষ্ঠত্যাদিনা ; অবস্তিস্থ
মালবেষু । বার্তা কৃষিবাণিজ্যাদিরূপা বৃত্তির্ষশ্চ । কদর্যাস্ত্র শ্রুতাবুক্তঃ —

‘আত্মানং ধর্মকৃত্যঞ্চ পুত্রদারান্শচ পীড়য়ন্ । দেবতাতিথিভূত্যাংশচ স কদর্য্য
ইতি স্মৃতঃ ॥’ ইতি ॥

৭। তস্ম য়ে জ্ঞাতয়ো বাক্ৰবা অতিথয়োহধ্বনীনান্শচ তে বাঙ্ মাত্রেণাপি
নার্চিতা ইত্যর্থঃ । শূত্ৰাবসথে ধর্মকর্মহীনে^১ গৃহে দেহে বা ॥

৯। যক্ষাগাং বিত্তমিব কেবলং রক্ষণীয়ং বিত্তং যশ্চ । পঞ্চভাগিনঃ —
পঞ্চযজ্ঞদেবতাঃ ॥

১০। তেষামবধানমনাদরন্তেন বিস্রন্তো বিশীর্ণঃ পুণ্যশ্চ স্কন্ধোহর্থ-
লাভমাত্রহেতুরংসো যশ্চ তস্ম ; বহ্বার্যাসৈঃ কৃশাদিভিঃ কেবলং পরিশ্রমো
যশ্মিন্ সং ॥

১১। কুতো নিধনমগচ্ছৎ ? তদাহ—জ্ঞাতয় ইতি । দৈবতো গৃহদাহা-
দিনা ; কালতো নিখাতং ধাতাদি ; নৃণাং পার্থিবানাঞ্চ দ্বৈদৈক্যম্ তস্মাৎ ॥

১৩। নষ্টরায়ো নষ্টা রায়োহর্থী যশ্চ তস্ম ; তপশ্বিনঃ সন্তপ্তশ্চ ॥

১৪। মে ময়া, আত্মা দেহঃ, বৃথা বৃথৈব । আত্মানুতাপং প্রপঞ্চয়তি
—ন ধর্ম্যয়েত্যাদিনা । যন্তেদৃশোহর্থীয়াসন্তেন ময়া ॥

১৫। নরকায়, সত্যপ্যর্থৈ ধর্ম্যাননুষ্ঠানাত্ ॥

১৬। শ্বিত্রঃ —শ্বেতকুষ্ঠম্ ॥

১৭। সিদ্ধেহপ্যর্থৈ, তস্মোৎকর্ষে সংবর্দ্ধনে, নাশোপভোগয়োর্বৈদৈক্যম্,
নাশে উপভোগে চেত্যর্থঃ । সাধনোৎকর্ষয়োরায়াসস্তত্স্রাসশ্চিস্তা চ, নাশে
ভ্রম ইতি ॥

১৮। কঞ্চ, অর্থপ্রাপ্ত্যর্থীঃ স্তেয়াদয়ঃ বড়নর্থীঃ, প্রাপ্তেহর্থৈ স্রাদায়ো
ব্যসনৈঃ সহ নব । ব্যসনানি স্ত্রীদ্যুতমত্ববিষয়ানি ত্রীণি ॥

২০—২১। ভেদবৈরস্পর্ধাঃ প্রপঞ্চয়তি দ্বাভ্যাম্—(২০) ভিত্তন্তে
স্নেহং ত্যজন্তি। কথন্তুতাঃ? একাঃ স্নিগ্ধা একে একপ্রাণান্তে চ ত
আস্নিগ্ধাঃ, অতিপ্রিয়াশ্চেত্যর্থঃ। কুতঃ? কাকিগিনা, পুংস্ত্বমার্ষম্, বিংশতি-
বরাটিকাঃ কাকিণী, তয়া ॥ (২১) সংরদ্ধাঃ ক্ষুভিতাঃ, স্পৃধাঃ স্পর্ধমানাঃ ॥

২২—২৪। ইহ তাবদর্থনিষ্ঠানামেতেহর্থ্যঃ পরলোকেহপ্যনর্থ্য এব
তেষামিত্যাহ—লক্বেতি ত্রিভিঃ। (২২) মানুষ্যং জন্ম, তত্রাপি দ্বিজাগ্র্যতাং
ব্রাহ্মণ্যম্। স্বার্থং ঘন্তি, আত্মহিতং ন কুর্বন্তি যে, তে যান্তি ॥ (২৩)
অমরপ্রার্থ্যতাং দর্শয়ন্নাহ—স্বর্গেতি; লোকং দেহম্, অনুযজ্ঞেতাসক্তিং
কুর্ধ্যাৎ ॥ (২৪) ঋষয়ো মনুষ্যযজ্ঞব্রহ্মযজ্ঞয়োর্দেবতাঃ, দেবপিতৃভূতানি
ইতরেষু, জ্ঞাতয়ঃ সগোত্রাঃ, বন্ধবো বিবাহাদিনা সম্বন্ধাস্তান্, অগ্রাংশ্চ
ভাগিনো ভাগীহান্; আত্মানঞ্চাসংবিভজ্য, অন্নাদিভিরসন্তুপ্য ॥

২৫। এবং বিমৃশানুতপ্যমান আহ—ব্যর্থয়াহর্থেহয়া প্রমত্তস্ত মম
বিত্তাদি গতমিতি শেষঃ, যেন বিত্তাদিনা কুশলা বিবেকিনঃ সিধ্যন্তি
মুচ্যন্তে; জরঠো বৃদ্ধঃ ॥

২৬। অগ্রমপি স্বসদৃশং শোচতি—কস্মাদেবমনর্থং বিদ্বানপি সংক্লিষ্টত
ইতি কারণং সম্ভাবয়তি—কস্মচিদিতি ॥

২৭। ননু নাযং মোহিতঃ ক্লিষ্টতি, কিন্তু ধনাদিভির্ভোগাদিবিধিংসয়া?
অত আহ—কিং ধনৈরিতি; উত পুনরপি ॥

২৮—৩০। ইদানীং সম্পন্নবিবেকঃ সন্ সংক্লিষ্টান্নাহ—নূনমিতি ত্রিভিঃ।
(২৮) যেন প্রীতেনাত্মনঃ প্লবরূপো নির্বেদশ্চ ভবতি, স হরির্মে নূনং
প্রীত ইতি ॥ (২৯) অঙ্গং শোষয়িষ্যে তপসা; যদ্বা, বিতুষা লয়ং
নেষ্যামি। যদি স্ত্রাৎ কালাবশেষন্তুর্হাত্মনোব সিদ্ধস্তুষ্টঃ সন্; অথিলে
স্বার্থে ধর্মাদিসাধনেহপ্রমত্তঃ সন্ ॥ (৩০) অনুমোদেদন—অনুগৃহীত্ব।

ননু দেবৈরনুমোদিতোহপি জরঠঃ স্বল্পেন কালেন কিং সাধয়িষ্যসি ?
তত্রাহ—মুহূর্তেনেতি ॥

৩১। অভিপ্রেত্য নিশ্চিত্য, আবন্ত্যোহবন্তিদেশভবঃ, হৃদয়গ্রহী-
নহঙ্কার-মমকারান্ ॥

৩২। অসঙ্গ আসক্তিশূন্যঃ, অলক্ষিতঃ শ্রেষ্ঠ্যমছোতয়ন্ ॥

৩৩। প্রবয়সং বৃদ্ধম্, অবধূতং মলিনম্, পর্য্যভবন্নবমেনিরে ; হে-
ভদ্র ! পরিভূতিভিস্তিরস্কারৈঃ ॥

৩৪—৪০। পরিভবান্বেব দর্শয়তি—কেচিদिति সপ্তভিঃ। (৩৪)
ভো ভগবন্ ! গৃহাণেতি দর্শিতানি সন্তি, প্রদায় পুনশ্চাদহুঃ ॥ (৩৫)
অন্যে মূত্রয়ন্তি, মূর্দ্ধনি চ গ্ৰীবন্তি, খুৎকারেণ শ্লেষ্মাণং প্রাক্ষিপন্তি ॥ (৩৬)
ক্ষিপন্তি নিন্দন্তি ; নিন্দামেবাহ—এষ ধর্ম্মধ্বজস্তিদণ্ডলিঙ্গোপজীবী, শঠো
লোকবঞ্চকঃ। তদেবাহঃ—ক্ষীণবিত্ত ইতি ॥ (৩৭) মহাসারোহতিবলী ॥
(৩৮) দুর্জাতয়ন্তি, তদুপর্য্যধোবায়ুং মুঞ্চন্তি, ববন্ধুঃ শৃঙ্গলৈঃ, নিকরুধুঃ
কারাগৃহাদিষু দ্বিজম্, শুকসারিকাদি যথা ॥ (৪০) ভৌতিকং দুর্জনা-
কৃতম্, দৈহিকং জরাদিনিমিত্তম্, দৈবিকং শীতোষ্ণাদিপ্রভবম্, দিষ্টং দৈব-
প্রাপ্তম্ ॥

৪১। ধর্ম্মাৎ পাতয়ন্তিঃ পরিভূতোহপি সাত্ত্বিকীঃ ধৃতিমাস্থায় স্বধর্ম্ম
এব স্থিত ইমাং বক্ষ্যমাণাং গাথামগায়ত। সাত্ত্বিকী ধৃতিশ্চ—‘ধৃত্যা যয়া
ধারণতে মনপ্রাণেন্দ্রিয়ক্রিয়াঃ। যোগেনাব্যাভচারিণ্যা ধৃতিঃ সা পার্থ
সাত্ত্বিকী ॥’ ইতি স্মৃতেঃ ॥

৪২—৫৭। তামেব ষোড়শশ্লোকীং গাথামাহ—(৪২) নায়মিতি,
ন চাত্মা, নাপি গ্রহাদয়ঃ, মনঃ পরং কেবলং সূত্বদুঃখয়োঃ কারণং বদন্তি,
‘মনসা হেব পশ্চতি, মনসা শৃণোতি’ ইত্যাত্মাঃ শ্রুতয়ঃ ॥ (৪৩) পরিবর্তন-

প্রকারমাহ—মন ইত্যাদিনা । গুণান্ গুণবৃত্তীঃ সৃজতি, ততশ্চ তেভ্যো
 গুণেভ্যঃ শুক্লানি সাত্ত্বিকানি, কৃষ্ণানি তামসানি, লোহিতানি রাজসানি ;
 সৰ্বণাস্তত্ত্বককৰ্ম্মানুরূপাঃ স্ততয়ো দেবতিৰ্য্যঙ্নরাদিগত্যঃ ॥ (৪৪) তর্হি
 মনস এব সংসারঃ শ্রাৎ, নান্ননঃ ? ইত্যশঙ্ক্যাহ—অনৌহ ইতি । অয়মর্থঃ—
 অবিদ্যা মনোহধ্যাসেনেয়মান্ননঃ সংসৃতির্ন তু স্বতঃ ; যতস্তদ্রহিতশ্চেশ্বরশ্চ
 সা নাস্তি, কিন্তু তদ্বতো জীবশ্চৈবেতি । তদেবাহ—মনসা সমীহমানেন
 সহ নিয়ন্তৃত্বেন বর্ত্তমানোহপি পরমাআহনীহস্তৎক্রিয়াসঙ্করহিতঃ, যতো
 হিরণ্ময়ো বিদ্যাশক্তিপ্রধানঃ । কুতঃ ? যতো মৎসখঃ, মম জীবশ্চ সখা
 নিয়ন্তা ; অত উত্থুচৌর্বিচষ্টে, অতিরোহিতজ্ঞানেন কেবলং পশুতীত্যর্থঃ ।
 অসৌ পুনরয়ং জীবঃ স্বলিঙ্গং স্বস্মিন্নাআনি লিঙ্গয়তি ছোতয়তি সংসারমিতি
 তথা, তন্মানঃ পরিগৃহ্যাত্মত্বেন স্বীকৃত্য, তশ্চ মানসো গুণৈঃ কৰ্ম্মাভিঃ সঙ্কতঃ
 সম্বন্ধো গুণসঙ্করা কামান্ জুবল্লিবদ্ধ ইতি ॥ (৪৫—৪৬) অতো মনো-
 নিগ্রহে কৃতে সৰ্ব্বং কৃতং শ্রাৎ, তং বিনা তু সৰ্ব্বং ব্যর্থমিত্যাহ—দানমিতি
 দ্বাভ্যাম্ । (৪৫) স্বধর্ম্মো নিত্যনৈমিত্তিকঃ, সদব্রতাত্মেকাদগুপবাসা-
 দীনি ; অত্যানি চ যাবন্তি কৰ্ম্মাণি । এতে সৰ্ব্ব উপায়া মনোনিগ্রহলক্ষণো-
 হন্তো নিষ্ঠা ফলং যেযাম্, তে তথা । ননু জ্ঞানাস্ত্বং তেষাং প্রসিদ্ধম্ ? তত্রাহ
 —মনসঃ সমাধিনিগ্রহ এব পরো যোগো জ্ঞানম্ ॥ (৪৬) অতো যশ্চ মনঃ
 সমাহিতং ভবতি, তশ্চ কিং কৃত্যমস্তি বদেত্যপরং প্রত্যুপদিশল্লিব স্বয়মেবাহ
 —অসংযতং বিক্ষিপ্তঞ্চৈৎ ; যদ্বা, বিনশ্চদালশ্রাদিনা লীয়মানঞ্চৈদ্ভবেৎ,
 তর্হ্যেভির্দানাদিভিঃ কিমপরং প্রয়োজনং শ্রাৎ ? ন কিঞ্চিদিত্যর্থঃ ॥ (৪৭)
 নশ্বিতরেন্দ্রিয়জয়ঃ প্রয়োজনং শ্রাৎ, নেত্যাহ—মনোবশ ইতি । দেবা
 ইন্দ্রিয়াণি তদধিষ্ঠাতারো বা, ভীষ্মো যোগিনামপি ভয়ঙ্করো মনোলক্ষণো
 দেবঃ । কুতঃ ? সহসো বলাদপি বলিনোহপি বা মহীয়ান্ বলবান্ । অতস্তৎ
 যো বশবর্ত্তিনং কুর্ধ্যাৎ, স এব দেবদেবঃ সর্ব্বেন্দ্রিয়জেতা ভবিता, নাশ্রঃ ।

তথা চ শ্রুতিঃ —‘মনসো বশে সৰ্বমিদং বভূব, নাশ্রুশ্ব মনো বশমন্নিয়ায় ।
 ভীষ্মো হি দেবঃ সহসঃ সহায়ান্’ ইতি ॥ (৪৮) অতোহসহা রাগাদয়ো বেগা
 যশ্চ তম্ ; অতএবারুদ্ভদম্, অকৰ্ম্মশ্চ, তৎ তুদতি ব্যাখ্যাতীত্যরুদ্ভদস্তম্ ।
 তৎ নেতি চ্ছেদঃ । তং ন বিজিত্যাজিত্বা, তৎ ততো যে কেচিন্নৈর্ভ্যেঃ
 কৈশ্চিদসদ্বিগ্রহং কুৰ্বন্তি, তত্র চান্নকূলপ্রতিকূলাদীনত্ৰান্ মিত্রাদীন কুৰ্বন্তি,
 তে মূঢ়া ইত্যর্থঃ ॥ (৪৯) ততশ্চানেন প্রকারেণ তে সংসারে ভ্রমন্তী-
 ত্যাহ—দেহমিতি । মনোমাত্রপরিকল্পিতমিহ স্বদেহমহমিতি পুত্রাদিদেহঞ্চ
 মমেতি স্বীকৃত্য, তমসি সংসারে ভ্রমন্তি ॥ (৫০—৫৫) তদেবং মনস
 এব স্নখদুঃখকারণত্বমুপপাদ্যেদানীং জনাদীনাং যশ্চামকারণত্বং প্রপঞ্চয়তি
 —জনস্থিতি ষড়্ভিঃ । (৫০) অত্র চান্নিন্নপি পক্ষে, আত্মনঃ কিম্ ? ন কিঞ্চিং
 স্নখদুঃখকৰ্ম্মত্বং তৎকর্তৃত্বক্ষেত্যর্থঃ । কুতঃ ? ইত্যত আহ—হি নিশ্চিতং
 ভোময়োভূবিকারয়োর্দেহয়োস্তৎ, ন তু ত্বাত্মনঃ, অমূর্তশ্রাক্রিয়শ্চ চ হননাদিযু
 কৰ্ম্মত্বকর্তৃত্বানুপপত্তেঃ । তথাপি দুঃখমাত্মপৰ্য্যাবসায্যেবেতি চেদেবমপি
 পরমাত্মন উভয়ত্রাপ্যেকত্বান্ন কোপবিষয়োহস্তীতি স্বদেহদৃষ্টান্তেন দর্শয়তি—
 জিহ্বামিতি ॥ (৫১) যদি দেবতা ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাত্রী নাম, তত্রাপি
 পক্ষে, আত্মনঃ কিং শ্রাৎ ? যতো বিকারয়োবিক্রিয়মাণয়োর্দেবতয়োস্তৎ,
 হস্তেন মুখেহভিহতে তেন বা হস্তে দৃষ্টে তদভিমানিনোর্বহীন্দ্রয়োরেব তৎ,
 ন ত্ববিক্রিয়শ্রানহঙ্কারশ্চ চাত্মনঃ । দেবতানাঞ্চ সৰ্বদেহেষ্বভেদান্ন কোপ-
 বিষয়োহস্তীতি স্বদেহদৃষ্টান্তমাহ—যদ্যদা, অঙ্গং দেবতাধিষ্ঠানং হস্তমুখাদি,
 অতএব পূৰ্ব্বত্র দেবতানধিষ্ঠানরূপ-ভূবিকারমাত্রোদাহরণম্ ॥ (৫২)
 আত্মনঃ স্নখদুঃখাত্মকারণপরিণামঃ, অতঃ স এব যদি হেতুঃ শ্রাৎ, তত্র তস্মিন্
 পক্ষেহতঃ কিম্ ? ন কিঞ্চিদত্ৰতো ভবতি, যস্মৈ কুপ্যেদিত্যর্থঃ, যতো নিজ
 এব স্বভাবঃ সঃ । নস্মাত্মনস্তথা পরিণামোহত্ৰনিমিত্তো ভবতি, অতোহস্তি
 কোপবিষয় ইতি চেৎ, তত্রাহ—ন হীতি । আত্মব্যতিরিক্তং নাস্ত্যেব ।

যদি শ্রাৎ, অস্তীতি প্রতীয়েত, তর্হি তন্মৃষৈব । অতঃ কস্মাদ্ভেতোঃ ক্রোধোত ? যতো নাস্তি নিমিত্তং ন চ সূখং দুঃখঞ্চৈত্যাঃ ॥ (৫৩) গ্রহপক্ষেহপ্যজ-
শ্রাত্মনঃ কিম্, যতো জন্মত ইতি জনো দেহস্তশ্চৈব জন্মলগ্নাপেক্ষয়া দ্বাদশা-
ষ্টমাদিরাশিস্থা গ্রহান্তে সূখদুঃখয়োনিমিত্তং ভবন্তি । কিঞ্চাস্তরিক্ষস্বৈগ্রহৈ-
স্তত্রস্থশ্চ গ্রহশ্চৈব পাদাঙ্কাদিদৃষ্ট্যাদিভেদৈঃ পীড়াং বদন্তি দৈবজ্ঞাঃ, ন তু
গ্রহকোণাদিষু স্থিতশ্চ তদদৃষ্ট্যাগোচরশ্চ পুরুষশ্চ । গ্রহগতৈব তু পীড়া
তল্লগ্নোৎপন্নে দেহে তস্মাভিমানাদ্ভবতি । অতঃ পুরুষস্ততো গ্রহা-
দেহাচ্চাণ্ডঃ কস্মৈ ক্রোধোত ? (৫৪) কস্মৈহেতুশ্চেদন্ত, ইত্যস্ময়োপগমঃ ।
কস্মৈব নাস্তি, কুতস্তশ্চ হেতুত্বমিতি ? তদাহ—হি যস্মাৎ, তৎ কস্মৈকশ্চ
জড়াজড়ত্বে সতি শ্রাৎ, জড়ত্বাদিকারিত্বোপপত্তেঃ, অজড়ত্বাচ্চ হিতানু-
সন্ধানতঃ প্রবৃত্তিসম্ভবাৎ । অচিজ্জড়ো দেহঃ, অতস্তশ্চ প্রবৃত্তির্ন সম্ভবতি ।
পুরুষস্ত স্পর্শঃ শুদ্ধজ্ঞানস্বরূপঃ, অতঃ কস্মৈ ক্রোধোত, যতঃ সূখদুঃখয়ো-
র্মূলভূতং কস্মৈব নাস্তীতি ॥ (৫৫) তত্র কালপক্ষেহপ্যাত্মনঃ কিম্, যতোহসৌ
কালাত্মক এব, ব্রহ্মাংশত্বাৎ । স্বাংশশ্চ স্বতঃ পীড়া নাস্তীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ —
নাগ্নেহেতোস্তদংশশ্চ জ্বালাদেস্তাপো দাহতো বা নাশোহস্তুি । তত্রোপাধি-
ভূতকাষ্ঠাংশদাহনাশঃ শ্রাদিতি দৃষ্টান্তান্তরমাহ—হিমশ্চ তচ্ছৈত্যং তদংশশ্চ
তুষারকণশ্চ নাশকং ন শ্রাদিত্যাঃ । কিঞ্চাস্তামংশত্বম্, বস্তুতঃ পর এবায়ম্,
ন চ পরশ্চ দ্বন্দ্বং সূখদুঃখাদিকমস্তীতি ॥ (৫৬) তদেবং ষড়্ভেতে হেতবঃ
প্রসিদ্ধা নিরস্তাঃ । যদি কশ্চিদ্ধেতত্ত্বরমুদ্ভাবয়েৎ, তদপি বস্তুমহিমাপেক্ষায়াং
ন সম্ভবতীত্যাহ—ন কেনচিদিতি । নন্বপরোক্ষঃ কথমপহৃযতে ? তত্রাহ
—যথেনিতি । সংসৃতিমবিগ্ৰহমানামেব রূপয়তি প্রকাশয়তীতি তথা তস্মা-
হমোহহঙ্কারশ্চ যথা শ্রাৎ, ন তথা পরতঃ প্রকৃতেঃ পরশ্রাত্বানো দ্বন্দ্বসম্বন্ধঃ ।
অহঙ্কারনিমিত্তোহসৌ, ন বাস্তব ইত্যর্থঃ । এবং প্রবুদ্ধো যঃ, স ভূতৈঃ কৃত্বা

ন বিভেতি ॥ (৫৭) অতোহহমপ্যন্যৈব পরমাত্মনিষ্ঠয়া^১ তরিষ্যামীত্যাহ
—এতামিতি, সোহহমিত্যন্বয়ঃ । নন্বিয়ং নিষ্ঠৈব কথং ভবেৎ ? তদাহ—
মুকুন্দেতি ॥

৫৮—৫৯ । প্রস্তাবেন সহ গাথার্থং সংক্ষেপতো দর্শয়তি দ্বাভ্যাম্—
(৫৮) ইথং নষ্টদ্রবিণো নির্বিণ্ড গতক্রমঃ প্রব্রজ্য গাং পর্যাটনসঙ্কিনিরা-
কৃতোহপি স্বধর্মাদকম্পিতঃ সন্ মুনিরমুং গাথামগায়তেত্যন্বয়ঃ ॥ (৫৯)
মিত্রোদাসীনরিপবঃ সর্কেহপি সংসারস্তমসোহজ্ঞানত আত্মনো মনসো
বিলমমাত্রঃ কৃতঃ, ন তাত্ত্বিক^২ ইত্যর্থঃ ॥

৬০ । উক্তং দ্বন্দ্বসহনোপায়মুপসংহরতি—তস্মাদিতি ॥

৬১ । মনোনিগ্রহাশক্তোহপ্যেতচ্ছবগাদিনিষ্ঠ এতৎফলং প্রাপ্নোতী-
ত্যাহ—য ইতি ; ঐন্দ্রেঃ সূখদুঃখাদিভিঃ ॥

ভিক্ষুগীতং মিথং কুত্বা ভক্তচিত্তগতং হরিঃ ।

মোহং নিব্রল্লিহাভাতি পরমানন্দরূপতঃ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৩ ॥

চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ

চতুর্বিংশে তু সাংখ্যেন মনোমোহো নিবার্যতে ।

আত্মনঃ সর্বভাবানামাগমাপায়চিত্তয়া ॥ (১)

স্বপদদ্বন্দ্বভক্তানামদ্বন্দ্বত্বায় সংযমম্ ।

চিত্তশ্রোত্বা পুনঃ কৃষ্ণঃ সাংখ্যমব্রাহ তৎকৃতে ॥ (২)

১। অদ্বিতীয়াৎ পরমাত্মনো মায়য়া প্রকৃতিপুরুষদ্বারা সর্বং দ্বৈত-
মুদেতি, পুনস্তত্রৈব লীয়ত ইত্যনুসন্দধানশ্চ দ্বন্দ্বভ্রমো নিবর্তত ইতি বক্তৃৎ
সাখ্যং প্রস্তোতি—অথেতি । পূর্বেঃ কপিলাদিভির্বিনিশ্চিতম্, বৈকল্লিকং
ভেদনিমিত্তম্, ভ্রমং সূত্ৰহুঃখাদিরূপম্ ॥

২। ‘অথো’-শব্দঃ কাৎস্মো ; জ্ঞানং দ্রষ্টা, তেন দৃশ্যঃ কৃৎস্নোহপ্য-
র্থশ্চাবিকল্পিতং বিকল্পশূন্যমেকমেব, ব্রহ্মণ্যেব লীনমাসীদিত্যর্থঃ । কদেত্য-
পেক্ষায়ামাহ—যদেতি । অযুগে যুগেভ্যঃ পূর্বেঃ প্রলয় ইত্যর্থঃ । তথাদৌ
যৎ কৃতযুগং তস্মিংশ্চাত্তদাপি যদা বিবেকনিপুণা জনা ভবন্তি, তদাপি,
তেষাং ভেদাস্কৃৎ : ॥

৩। তদব্রহ্মব্রহ্ম বাঙ্মনোহগোচরং যথা ভবতি তথা । মায়্যা দৃশ্যং
ফলম্, তৎপ্রকাশশূন্যরূপেণ মায়্যাবিলাসরূপেণ বা দ্বিধাহভূৎ ॥

৪। তয়োর্দ্বিধাভূতয়োঃশর্যোর্মধ্য উভয়াগ্নিকা কার্য্যকারণরূপিণী ॥

৫। অভবন্, অভিব্যক্তা বভূবুরিত্যর্থঃ । ময়া পরমেশ্বরেণ ; পুরুষানু-
মতেন তব পুরুষশ্চ কঃ সম্বন্ধঃ ? জীবাদৃষ্টপ্রযুক্তত্বাৎ সৃষ্টেঃ পুরুষানুমতত্বম্,
যদ্বা, স্বশ্চৈব প্রকৃতীক্ষণরূপা যা পুরুষাবস্থা, তদনুমতেন তদ্ব্যবহারেণেত্যর্থঃ ॥

৬। সূত্রং ক্রিয়াশক্তিমান্ প্রথমো বিকারঃ, ততো মহান্ জ্ঞানশক্তিঃ ।
নন্বয়ং মহানেব প্রথমো বিকারঃ প্রসিদ্ধঃ ? তত্রাহ—স চ জ্ঞানক্রিয়াগর্ভত্বাৎ
সূত্রেণ সংযুতো ন পৃথক্ । একমেব তত্ত্বং ক্রিয়াজ্ঞানশক্তিভ্যাং দ্বিধোচ্যত
ইত্যর্থঃ । বিমোহনো জীবশ্চ ভ্রমহেতুঃ স জাতঃ ॥

৭। যতস্তন্মাত্রাদীনাং কারণম্ । ‘মনঃ’-শব্দেনাত্র দেবানামপ্যুপলক্ষণম্ ।
চিদচিন্ময়শ্চিদাভাসব্যাগ্ভ্রাত্ত্বভয়গ্রাস্তিরূপ ইতি জীবোপাধিকত্বং দর্শিতম্ ।
যত্বপি ‘তস্মাদ্ বা এতস্মাদাত্মন আকাশঃ সমুতঃ’ ইত্যাদি-শ্রুতেঃ, ‘অন্নময়ং
হি সৌম্য মনঃ’ ইত্যাদি-শ্রুতেঃ প্রথমং ভূতানি জায়ন্তে, তেভ্যশ্চাপক্ষী-
কৃতেভ্যঃ প্রাণাদিক্রমেণ সমষ্ট্যাগ্নকং লিঙ্গশরীরম্, পক্ষীকৃতেভ্যশ্চ ব্রহ্মাণ্ডম্,

তস্মিন্ বৈরাজস্তদন্তর্যামী লীলাবিগ্রহঃ ক্ষীরাক্ষিশায়ী শ্রীনারায়ণস্তন্নাভিপদ্মে
চ বৈরাজস্ত ভোগবিগ্রহঃ চতুরাননস্ততো যথাবসরমন্ত্রেষাং জীবানামাবির্ভাব
ইতি প্রক্রিয়া ; তথাপি চিত্তাভিব্যক্তিপূর্ব্বকোহহঙ্কারস্ততো ভূতেন্দ্রিয়াদি-
ব্যবহার ইত্যেতাবতা মহাদিক্রমেণ সৃষ্টিরূচ্যতে । তথা চোক্তম্,—
'মূলোহবিশ্বলিঙ্গায়ৈঃ সৃষ্টিয়া চোদিতাত্মনা । উপায়ঃ সোহবতারায় নাস্তি
ভেদঃ কথঞ্চন ॥' ইতি ॥

৮ । তস্মাচ্চিবিধাৎ ত্রিবিধপ্রপঞ্চোৎপত্তিং দর্শয়তি—অর্থ ইতি ।
তন্মাত্রিকাচ্ছদাদিতন্মাত্রকারণাৎ, তামসাত্তদ্বারা অর্থো মহাভূতরূপো জজ্ঞে
বভূব, তৃতানামাবরণস্বভাবত্বাৎ ; ইন্দ্রিয়াণি দশ তৈজসাদ্রাজসাৎ তেষাং
প্রবৃত্তিস্বভাবত্বাৎ ; বৈকুতাৎ সাত্ত্বিকাদ্বেবতাঃ 'দিগ্বাতার্কপ্রচেতোহশ্বি-
বহ্নীন্দ্রোপেন্দ্রমিত্রকাঃ । চন্দ্রশ্চেত্যেকাদশ', 'চ'-শব্দান্মনশ্চ, তেষাং প্রকাশ-
স্বভাবত্বাৎ ॥

৯ । মম—বৈরাজান্তর্য্যামিণঃ ॥

১০ । সলিলে সংস্থিতির্যশ্চ, তৎ সলিলসংস্থিতিঃ ; তস্মিন্ সলিল-
সংস্থিতাবশ্বে শ্রীনারায়ণরূপো লীলাবিগ্রহেণ সমভবম্, স্থিত ইত্যর্থঃ ।
বিশ্বাখ্যং লোককারণভূতম্ ; তত্র চাত্মভূশ্চতুরাননরূপো ভোগবিগ্রহেণ
পুনর্বৈরাজ এব তস্মিন্নাভিভূত ইত্যর্থঃ ॥

১১ । রজসা যুক্তো মদনুগ্রহাত্তপসাহস্বজৎ । ভূরতলাদিসহিতা, ভুবঃ
—অন্তরীক্ষলোকঃ, স্বঃ —স্বর্লোকঃ, মহর্লোকাদেবপ্যপলক্ষণম্ ॥

১২—১৪ । লোকসৃষ্টিপ্রয়োজনমাহ—দেবানামিতি সার্দ্ধেন । (১২)
ওকো নিবাসঃ, পদং স্থানম্, ত্রিতয়াৎ পরং মহর্লোকাদি ॥ (১৩—১৪)
ভূমেরধঃ—অতলাদি, এবং ব্যবস্থায়াং কারণমাহ—সার্দ্ধেন । (১৩)
ত্রিলোক্যাং পাতালাদিসহিতায়াম্ ॥ (১৪) যোগাদিতারতম্যেন যথোত্তরং
মহর্লোকাদয়ঃ ; মদগতির্বৈকুণ্ঠলোকঃ ॥

১৫। তত্র তু মদগতিব্যতিরেকেণেতরা গতয়চ্চক্ষুলা ইত্যাহ বৈরাগ্যা-
র্থম্—ময়েতি ; ময়া কালশক্তিনা ধাত্রা পরমেশ্বরেণ কৰ্ম্মফলপ্রদেন হেতু-
ভূতেন গুণপ্রবাহে সংসার উন্নজ্জতি, আসত্যলোকমুত্তমা গতীঃ প্রাপ্নোতি ;
পুনর্নিমজ্জতি, আস্থাবরং নীচা গতীঃ প্রাপ্নোতি ॥

১৬। সৃষ্টিনিরূপণশ্রাদ্বিতীয়াশ্রুপ্রতিপত্ত্যর্থত্বাত্তৎপ্রতিপাদনায় কারণেন
কার্য্যশ্রু ব্যাপ্তিমাহ—অণুরিতি । উভয়েন সংযুক্তো ব্যাপ্তঃ । তদেবাহ
—প্রকৃত্যেতি ॥

১৭। ইদানীং কার্য্যশ্রু কারণাত্মতাং দর্শয়তি—যশ্রু কার্য্যশ্রু য আদিঃ
কারণমন্তো লয়স্থানঞ্চ, তশ্রু মধ্যং মধ্যাবস্থাহপি স এব, বৈ প্রসিদ্ধম্,
মৃৎ-সুবর্ণাদিশু । অতএবাব্যভিচারিত্বাৎ স এব সন্, নেতরঃ । অলং তর্হি
মিথ্যাভূতকার্য্যসৃষ্ট্যা ; তত্রাহ—বিকার ইতি । তৈজসাঃ কটককুণ্ডলাদয়ঃ,
পার্শ্বিবা ঘটশরাবাদয়শ্চ যথেষতি ॥

১৮। নম্বেবং তর্হি স্বকার্য্যং প্রতি মহাদানীনামপ্যাগন্তরূপত্বাৎ সত্যত্বং
শ্রাৎ ? তত্রাহ—যদিতি । যজ্ঞপমুপাদায়োপাদানকারণতয়া স্বীকৃত্য পূর্ব্বঃ
কারণরূপো মহাদাদির্ভাবঃ, অপরমহঙ্কারাদিকং ভাবং বিকুরুতে সৃজতি,
যথা পিণ্ডো মৃদমুপাদায় স্বয়ং নিমিত্তভূতো ঘটং সৃজতি, তদ্বৎ । স এব
সন্নिति পূর্ব্বশ্রানুযজ্ঞঃ । কথং তর্হি ‘মৃত্তিকেত্যেব সত্যম্’ ইত্যাদি শ্রুতিঃ ?
তত্রাহ—আদিরিতি । যদ্যদা যশ্রাদিরন্তশ্চ বিবক্ষতে, তদা তৎ সত্য-
মিত্যভিধীয়তে শ্রুত্যা, পরমকারণশ্রুত্বানং সত্যত্ববিবক্ষয়েত্যর্থঃ ॥

১৯। ননু তথাপি প্রকৃতিপুরুষকালানামকার্য্যভূতানাং ভিন্নত্বাৎ কথম-
বিতীয়তা ? তত্রাহ—প্রকৃতিরিতি । অশ্রু সতঃ কার্য্যশ্রোপাদানং যা
প্রকৃতিঃ প্রসিদ্ধা, যশ্চ তশ্রু আধারোহিষ্ঠিতা পরঃ পুরুষঃ, যশ্চ গুণ-
ক্ষোভেণাভিব্যঞ্জকঃ কালস্তত্রিতয়ং ব্রহ্মস্বরূপোহহমেব, ন তু পৃথক্ ;
প্রকৃতেঃ শক্তিত্বাৎ পুরুষকালয়োরপ্যবস্থারূপত্বাৎ ॥

২০। এবং তাবৎ কালত্রয়েহপ্যব্যভিচারিত্বাদব্রজৈব সত্যমিতি বস্তুং তন্তু সৃষ্টিকারণত্বেনাদৌ সত্ত্বমুক্তা মধোহপি তন্ত্ৰৈব সত্ত্বমুপপাদ্য, অন্তেহপ্য-
বধিত্বেন সত্ত্বং দর্শয়িষ্যন্ সর্গপ্রবাহরূপায়াঃ স্থিতেরবধিমাহ—সর্গ ইতি ।
মহান্ বহুলঃ, পৌর্বাপর্য্যেণ পিতৃপুত্রাদিক্রপেণ, নিত্যশোহবিচ্ছেদেন,
কিমর্থং প্রবর্ততে ? তদাহ—গুণেষু দেহেষু বিবিধতয়া সৃজ্যত ইতি গুণ-
বিসর্গো জীবস্তুদর্থস্তুদ্রোগপ্রয়োজনঃ । কিংপর্য্যন্তং প্রবর্ততে ? যাবৎ স্থিতৈ-
রন্তঃ । সোহপি কিমবধিঃ ? তত্রাহ—যাবদীক্ষণং পরমেশ্বরস্ত, তাবৎ ॥

২১। প্রলয়ং নিরূপয়তি—বিরাড্ ব্রহ্মাণ্ডং ময়া কালান্বনাহংসাত্ম-
মানো ব্যাপ্যমান উপেক্ষ্যমাণো লোকানাংমহরহঃ কল্পাঃ সৃষ্টিস্থিতিপ্রলয়া
বিবিধাঃ কল্পন্তে, যস্মিন্স্থান্ বা স্মিন্ বিকল্পয়তীতি, স তথাভূতোহপি
পঞ্চত্বরূপায় বিশেষায় বিভাগায় কল্পতে, যোগ্যো ভবতি । পঞ্চানাং
ভূতানামৈক্যরূপস্তেষাং পৃথগ্ভাবাপত্ত্যা নশ্রুতীত্যর্থঃ ॥

২২। তত্র ‘তস্মাদ্বা এতস্মাদাত্মন আকাশঃ সন্তুতঃ, আকাশাদায়ুঃ,
বায়োরগ্নিঃ, অগ্নেরাপঃ, অদ্ভাঃ পৃথিবী, পৃথিব্যা ওষধয়ঃ, ওষধিভ্যোহন্নম্,
অন্নাং পুরুষঃ’ ইতি শ্রুত্যাশ্রিত্যক্রমপ্রাতিলোম্যেন প্রলয়মাহ—অন্ন ইতি ।
মর্ত্যং শরীরং যেনান্নেনোপচিতম্, তস্মিন্নন্নে শতবর্ষায়ামনারুষ্ঠৌ ক্ষীণে সতি
তত্রৈব লীয়ত ইত্যর্থঃ । অন্নং ধানাস্থ বীজমাত্রাবশেষং ভবতীত্যর্থঃ ।
ধানা ভূমৌ উপ্তা ন প্ররোহতীত্যর্থঃ । ভূমির্গন্ধে, সংবর্তকাদিত্যাশোষিতা
সঙ্কর্ষণমুখাগ্নিনা দগ্ধা চ সতী সা ভূতস্বপ্নরূপগন্ধমাত্রাবশেষা ভবতি ॥

২৩। অস্পৃ গন্ধঃ শতবার্ষিক্যা বৃষ্ট্যা প্লাব্যমানোহস্পৃ লীয়তে, এব-
মেবাপশ্চ জ্যোতিষা শোষ্যমাণা রসমাত্রাবশেষা ভবন্তি ; ততো রসোহপি
তস্মিন্ লীয়তে, জ্যোতিশ্চ বায়ুনাভিভূয়মানং রূপমাত্রং সন্তস্মিন্ লীয়তে ॥

২৪। বায়ুশ্চ কালপ্রেরিতেনাশ্বরেণ গ্রন্থঃ স্পর্শমাত্রঃ সংস্তুস্মিন্,
অশ্বরঞ্চ ভূতাদিনাহঙ্কারেণ গ্রন্থমানং শব্দতন্মাত্রো । তদেবং তামসাহঙ্কার-

কার্যশ্চ শব্দপর্য্যন্তং লয়মুক্তা রাজসাহঙ্কারকার্য্যাপ্যাহ—ইন্দ্রিয়ানি স্বয়ানি-
 ষ্ঠিতি, স্বপ্রবর্তকদেবতাস্থ ; তেষাং প্রবৃত্তিস্বভাবত্বাৎ, প্রবৃত্তেশ্চ দেবতা-
 ধীনত্বাৎ, তাস্থ লয় ইতি বাচোযুক্তিঃ ; বস্তুতস্ত স্বকারণে রাজসাহঙ্কার
 এব লয়োহভিপ্রেতঃ ॥

২৫। যোনিরিত্যুদ্দেশ্যগতত্বাদেকত্বমবিবক্ষিতম্, যোনয়ো দেবতাস্ত
 মনসি। কুতঃ ? ঈশ্বরে নিয়ন্তরি, ‘মনোবশেহত্রে হভবন্ অ দেবাঃ’
 ইত্যুক্তত্বাৎ। ইন্দ্রিয়লয়োক্ত এবাজ্ঞাপ্যভিপ্রায়ঃ, মনশ্চ দেবতাভিঃ সহ
 বৈকারিকেহহঙ্কার ইত্যর্থঃ। তামসাহঙ্কারকার্য্যাবশেষিতশ্চ শব্দশ্চ লয়মাহ
 —শব্দো ভূতাদিঃ তামসাহঙ্কারমপ্যেতি, তাস্মৈল্লীয়ত ইত্যর্থঃ। ভূতাদি-
 রিত্যুপলক্ষণম্। ত্রিবিধোহপ্যহঙ্কারো মহতি জড়াংশং বিহায় জ্ঞানক্রিয়া-
 শক্তিমাত্ররূপো ভবতি। কথন্তুতঃ ? প্রভুঃ সমর্থঃ, সর্ব্বজগন্মোহকত্বাৎ ॥

২৬। স চ মহান্ স্বকারণেষু গুণেষু। জ্ঞানক্রিয়াশক্তিমত্বাদ্গুণ-
 বত্তমস্তাদৃগ্ভাবং বিহায় গুণমাত্ররূপো ভবতি। তে অব্যক্তে প্রকৃতৌ,
 সাম্যাবস্থাং গচ্ছন্তীত্যর্থঃ। তদব্যক্তং কালে কালাধীনত্বাৎ, তেনৈকীভূয়াব-
 তিষ্ঠতে ; অব্যয়ে উপরতবৃত্তৌ ॥

২৭। মায়াময়ে মায়াপ্রবর্তকে জ্ঞানময়ে বা, অতএব জীবয়তীতি
 জীবন্তুশ্চিন্ মহাপুরুষে। অয়ং ভাবঃ—বিশ্বশ্রষ্টুর্মহাপুরুষশ্রোপকরণরূপঃ
 কালো বৃত্ত্যংশেন সৃজ্যশ্চ, অতস্তদান্বনাবতিষ্ঠত ইতি। তদুক্তং সপ্তমে,
 —‘কালং চরন্তং সৃজতীশ আশ্রয়ং, প্রধানপুস্ত্যাং নরদেব সত্যকৃৎ’
 ইতি ; দশমে চ,—‘যোহয়ং কালস্তশ্চ তেহব্যক্তবন্ধো, চেষ্টামাহ্শ্চেষ্টতে
 যেন বিশ্বম্। নিমেবাদির্বৎসরান্তো মহীয়াং,-স্তং ত্বেশানং ক্ষেমধাম
 প্রপত্তে ॥’ ইতি। জীব আত্মনি, প্রকৃতেলীনত্বেন প্রতিযোগ্যত্বাৎ পরি-
 পূর্ণত্বেন সঙ্গপেণাবতিষ্ঠতে, আত্মা চাত্মস্থ এব নাগ্নত্র লীয়তে, যতঃ কেবলো

নিরূপাধিঃ । তত্র হেতুঃ —বিকল্পাপায়াভ্যাং বিশ্বোৎপত্তিপ্ৰলয়াভ্যাং
লক্ষ্যতেহধিষ্ঠানত্বেনাবধিত্বেন বেতি তথা সঃ ॥

২৮ । অশ্রু কথনশ্রু প্রস্তুতোপযোগমাহ—এবমিতি । মনসঃ কথং
ভেদনিমিত্তো ভ্রমঃ শ্রুৎ ? জাতো বা কথং হৃদি তিষ্ঠেদिति ॥

২৯ । উপসংহরতি—এষ ঈতি । প্রতিলোমাভ্যাং সৃষ্টিসংহারাব্যাম্,
পর্যাবরদৃশা সৰ্ব্বজ্ঞেনেত্যর্থঃ ॥

প্রত্যক্ষমিব যেনেদং দর্শিতং তত্ত্বমাত্মনঃ ।

সাংখ্যপ্রখ্যানতন্ত্ৰস্মৈ হরয়ে গুরবে নমঃ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

চতুর্বিংশশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

পঞ্চবিংশশোহধ্যায়ঃ

পঞ্চবিংশশে স্ব-নৈগুণ্যপ্রতিপত্তৌ নিরূপ্যতে ।

চিত্তপ্রভবসত্ত্বাদিগুণবৃত্তিরনেকধা ॥ (১)

১ । প্রকৃতিপুরুষবিবেকজ্ঞানবতোহপি যাবৎ প্রযত্নবিশেষেণ গুণত্রয়-
বৃত্তিজয়ো ন শ্রুৎ, ন তাবদ্বন্দ্বোপরমঃ, অতন্তজ্জয়োপায়কথনায় গুণবৃত্তি-
নিরূপণার্থমাহ—গুণানামিতি । সহ মিশ্রিত্ব বর্তমানাঃ সমিশ্রাঃ, ন সমিশ্রাঃ
অসমিশ্রাস্তেষাং বিভক্তানাং গুণানাং মধ্যে যেন গুণেন যথা যাদৃশো ভবেৎ,
তদিদং কথয়তো মন্তো নিবোধেত্যর্থঃ ॥

২ । তত্র সত্ত্ববৃত্তীরাহ—শম ইতি ; শমো মনোনিগ্রহঃ, দমো বাহ্যে-
ক্রিয়নিগ্রহঃ, তিতিক্ষা সহিষ্ণুত্বম্, জীক্ষা বিবেকঃ, তপঃ স্বধর্ম্যবর্তিত্বম্, স্মৃতিঃ
পূর্বাপরানুসন্ধানম্, তুষ্টির্যথালভসন্তোষঃ, ত্যাগো ব্যয়শীলতা, অস্পৃহা

বিষয়েষু বৈরাগ্যম্, শ্রদ্ধা আস্তিক্যং গুৰ্বাদিষু, হ্রীরনুচিতে কৰ্ম্মণি লজ্জা, তেষামনবলোকনম্, দয়া দানম্, 'দয়দানগতিরক্ষণেষু' ইতি স্মরণাৎ ; আদিশব্দেনার্জ্জববিনয়াদিঃ । স্নিকৰ্ষ তিরাত্মরতিঃ ॥

৩। রজসো বৃত্তীরাহ—কামোহভিলাষঃ, জীহা ব্যাপারঃ, মদো দর্পঃ, তৃষ্ণা লাভে সত্যপ্যাসত্তোষঃ, স্তম্ভো গৰ্ব্বঃ, আশীধনাগ্ভিলাষেণ দেবতাদি-প্রার্থনম্, ভিদা 'অহমগ্রঃ' ইতি ভেদবুদ্ধিঃ ; স্মৃৎ বিষয়ভোগঃ, মদোৎসাহো মদেন যুদ্ধাগ্ভিনিবেশঃ, যশঃপ্রীতিঃ স্তুতিপ্রিয়তা, হাস্তমুপ-হাসঃ, বীৰ্য্যং প্রভাবাবিস্কারঃ, বলেনোত্তমঃ, গ্রায়েনোত্তমস্ত সাত্ত্বিক এব ॥

৪। তমোরুত্তীরাহ—ক্রোধ ইতি ; ক্রোধোহসহিষ্ণুতা, লোভো ব্যয়পরাজ্জ্বতা, অনৃতমশান্ত্রীয়াং প্রমাণমিতি ভাষণম্^১, হিংসা দ্রোহঃ, যাক্কা প্রার্থনা, দম্ভো ধৰ্ম্মধ্বজিত্বম্, ক্লমঃ শ্রমঃ, কলিঃ কলহঃ, শোকমোহৌ অনু-শোচনং ভ্রমশ্চ, বিষাদাত্তী দুঃখং দৈত্য়ঞ্চ, নিদ্রা তন্দ্রা, আশা 'মে ইদং ভবিষ্যতি' ইত্যবীক্ষা, ভীৰ্ভয়ম্, অনুত্তমো জাড্যম্ ॥

৫। অনুপূৰ্ব্বশঃ ক্রমেণ এতাঃ শ্লোকত্রয়োক্তা বর্ণিতপ্রায়াঃ অত্রাপ্যুহা ইতি ভাবঃ ॥

৬—৮। বিভক্তানাং গুণানাং বৃত্তয়ো বর্ণিতাঃ, মিশ্রাণামাহ—সন্নিপাত ইতি ত্রিভিঃ । (৬) অহং মমেতি চ মমতানুযুক্ত্যসৰ্ব্ববৃত্তিসামান্যাদিকরণ্য-দৰ্শনাৎ সন্নিপাতজ্ঞত্বম্ । 'অহং শান্তঃ কামী ক্রোধী' ইত্যাদি, তথা 'মম শান্তিরন্তি কামঃ ক্রোধঃ' ইত্যাদি দ্রষ্টব্যম্ ; তৎপূৰ্ব্বকঃ সৰ্ব্বো ব্যবহারশ্চ সন্নিপাতকার্য্যমিত্যাহ—ব্যবহার ইতি । অত্র হেতুঃ—মনশ্চ মাত্রাণি চেন্দ্রিয়াণি চাসবশ্চ, তৈঃ । মন-আদীনাং সাত্ত্বিকরাজসতামসত্বাৎ তৈর্ব্যব-হারশ্চ সন্নিপাতজ ইতি ভাবঃ ॥ (৭) অসৌ পুরুষো যদা ধৰ্ম্মাদিষু পরিনিষ্ঠিতো ভবতি, তদায়াং ত্রিষু নিষ্ঠারূপঃ স্নিকৰ্ষঃ সন্নিপাতকার্য্যম্,

ধর্মাদীনাং সত্ত্বতমোরজঃকার্য্যস্বাদ্বিবয়তঃ সন্নিপাতজত্বমুক্তম্ । ফলতশ্চ
তথাত্মাহ—শ্রদ্ধারতিধনানি সত্ত্বরজস্তমোময়াত্ৰাবহতীতি তথা ॥ (৮)
ধর্মনিষ্ঠায়ামেব সন্নিপাতং দর্শয়তি—প্রবৃত্তিলক্ষণে কাম্যধর্ম্মে যদা পুংসো
নিষ্ঠা ভবতি, তথা পুমান্ যদা গৃহাশ্রম এবাসক্তিস্তিষ্ঠেৎ, অন্ত পশ্চাৎ স্বধর্ম্মে
চ নিত্যনৈমিত্তিকে তিষ্ঠেৎ, সাপি সমিতিঃ সন্নিপাতঃ । হি যস্মাৎ কাম্য-
ধর্ম্মগৃহাসক্তিস্বধর্ম্মা রজস্তমঃসত্ত্বময়া ইত্যর্থঃ ॥

৯—১১ । তদেবং মিশ্রামিশ্রগুণবৃত্তীঃ প্রদর্শ্যোদানীং পুমান্ যেন যথা
ভবেদিতি যদুক্তং তদর্শয়তি—(৯) পুরুষমিতি ত্রিভিঃ ॥ (১১) হিংসাং
শক্রমরণাদিকমাশাস্ত্র যো ভজেৎ, তং তামসং বিদ্যাৎ, এতৈগুণৈরেবভূতো
ভবতীতি তাৎপর্য্যার্থঃ ॥

১২ । নহু তবাপি গুণবশেন কর্তৃত্বাবিশেষাৎ কেন বিশেষেণ ‘অং
সেব্যো জীবন্ত সেবকঃ’ ইতি নিয়মঃ, যতো মাং ভজেতেতি বারংবারমুচ্যতে ?
তত্রাহ—সত্ত্বমিতি । জীবন্তৈব, ন মে । কুতঃ ? যতশ্চিত্তজা জীবোপাধৌ
চিন্তেহ্ভিব্যজ্যন্তে, অতো যৈঃ স এব নিবধ্যতে । কীদৃশঃ ? ভূতানাং
দেহরূপাণামন্তেষাঞ্চ মধ্যে সজ্জমানঃ, অহং ত্বনাসজ্জমানো গুণনিয়ন্তৃত্বেন
সৃষ্টাদিকর্ত্তাপি নিত্যমুক্তঃ, অতো মহান্ বিশেষ ইতি ভাবঃ; যদ্বা, ভূতানা-
মপক্ষীকৃতানাং যৎ কার্য্যভূতং চিন্তম্ ; ‘অন্নময়ং হি সৌম্য মনঃ’ ইতি
ব্রূতেঃ । তৎপ্রভবঃ ; অতো ভূতোপহিতস্ত জীবন্তৈবেতি । অগ্ন্যং
সমানম্ ॥

১৩—২৯ । তদেবং মিশ্রামিশ্রগুণকার্য্যাণি প্রদর্শ্যোদানীমেকৈক -
গুণোদ্রেককার্য্যাণি দর্শয়তি—যদেতি সপ্তদশভিঃ । (১৩) যদেতরৌ
গুণৌ জয়েদভিভবেৎ, ভাস্বরং প্রকাশকম্ ; বিশদং স্বচ্ছম্, শিবং শান্তম্,
শিবস্ববিশদত্বভাস্বরত্বানাং যথাক্রমং স্নেহধর্ম্মজ্ঞানহেতুত্বাৎ, তদা তৈর্যুজ্যেত ।
‘আদি’-শব্দাচ্ছদমাদিভিঃ ॥ (১৪) তমঃ সত্ত্বঞ্চ কস্মভূতম্, রজঃ কর্ত্ত-

সঙ্গঃ সঙ্গহেতুঃ, ভিদা ভেদহেতুঃ, চলঃ প্রবৃত্তিস্বভাবম্, অতঃ সঙ্গহেতুত্বাদ-
 যশসা শ্রিয়া চ যুজ্যত, তত্তৎকামঃ পুমান্ ভবতীত্যর্থঃ ; ভিদাহেতুত্বাদ-
 দ্ধঃখেন যুজ্যত, 'দ্বিতীয়াদৈ ভয়ং ভবতি' ইতি শ্রুতেঃ । চলত্বাৎ কৰ্ম্মণা
 যুজ্যত ॥ (১৫) যদা রজঃ সত্ত্বঞ্চ কৰ্ম্মভূতং তমঃ কর্ত্ত্ব জয়েৎ । মুচং বিবেক-
 ত্রংশকম্, লয়মাবরণাত্মকম্, জড়মনুগমাত্মকম্, অতো মুচত্বাচ্ছোকমোহ-
 হিংসাত্তিলয়ত্বানিদ্ৰয়া জড়ত্বানুগমাভাবেন কেবলমাশয়া যুজ্যেতেতি দ্রষ্টব্যম্ ।
 জন ইতি পাঠে লয়াত্মকত্বমেব নিদ্রাশয়োহেতুঃ ॥ (১৬) কিঞ্চ, যদা চিত্তং
 প্রসাদেৎ, স্বচ্ছং ভবেৎ, নিবৃত্তিরূপরতিঃ ; তৎ তদা মৎপদং মত্পলক্লিষ্টানং
 সত্ত্বমুদ্ভিক্তং বিদ্ধি ॥ (১৭) যদা পুনঃ ক্রিয়য়া বিকূৰ্ণনং বিকারং প্রাপ্নুবন্না-
 ধীৰ্ভবতি ; আ সমস্তাদ্ বিক্ষিপ্তা ধীৰ্যশ্চ সঃ ; চেতসাং বুদ্ধীন্দ্রিয়াণামনি-
 বৃত্তিরনিবৃত্তিরনুপরতিঃ, গাত্ৰাণি কৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণি, তেষামস্বাত্ম্যং বিকারাধিক্যম্,
 মনো ভ্রান্তং চঞ্চলম্, তদা রজ উৎকটং নিশাময়, জানীহীতি ॥ (১৮) যদা
 সীদত্তিরোভবচ্ছেতসো গ্রহণে চিদাকারপরিণামেহক্ষমং সৎ চিত্তং বিলী-
 য়েত, মনোহপি সঙ্কল্পাত্মকং নষ্টং লীনম্, তমোহজ্ঞানং প্লানিবিষাদশ্চ ভবতি ;
 তত্ৰদা তম উৎকটমুপধারয়, বিদ্ধি ॥ (১৯) কিঞ্চ, এধমান ইতি ।
 ইন্দ্রিয়াণ্যেব নিবৃত্তিপ্রবৃত্তিমোহস্বভাবানি দেবাস্তররক্ষাংসি ; যদ্বা, প্রসঙ্গা-
 দাধিদৈবিকানাং গুণানামুৎকর্ষকার্য্যাণ্যুক্তানীতি জ্ঞেয়ম্ ॥ (২০) গুণোৎ-
 কর্ষতোহবস্থাভেদং দর্শয়তি—সত্ত্বাদিতি । প্রসঙ্গান্নিগুণাবস্থামাহ—তুরীয়ং
 চতুর্থমবস্থান্তরং নাম ত্রিষু জাগরণাদিষু সন্ততমেকরূপমাত্মতত্ত্বমেবেত্যর্থঃ ॥
 (২১) গুণোৎকর্ষদ্বারেণ তত্তৎকৰ্ম্মফলনিষ্ঠাং দর্শয়তি—উপর্যুপরীতি । ব্রাহ্মণা
 বেদানুষ্ঠানযুক্তাঃ ; আ ব্রহ্মণ ইতি পাঠে ব্রহ্মলোকমভিব্যাপ্যেত্যর্থঃ । আ
 মুখ্যাৎ স্থাবরানভিব্যাপ্য । অন্তরচারিণো মনুষ্যা এব ভবন্তি ॥ (২২) দেহা-
 দ্যুৎক্রান্তিকালীনগুণোৎকর্ষফলমাহ—সত্ত্বে বুদ্ধে সতি প্রলীনা য়তাঃ ।
 রজোলয়া রজসি প্রবুদ্ধে সতি লয়ো যেষাং তে, এবং তমোলয়া ইত্যপি ।

নিগুণা ইত্যত্র তু 'লয়'-শব্দানুপাদানাজ্জীবন্তোহপি, নিগুণাশ্চেন্নামেব
 যান্তীত্যর্থঃ ॥ (২৩) ইদানীং গুণোৎকর্ষকৃতমেব তত্ত্বফলসাধনকস্ম-
 ত্রৈবিধ্যমাহ—মদর্পণং মৎপ্রীত্যুদ্দেশেন কৃতং নিষ্ফলং কেবলং 'দাসভাবেনৈব'
 কৃতম্ ; যন্নিজং কস্ম নিত্যাদি, তৎ সাত্ত্বিকম্, ফলং সঙ্কল্যাতেহস্মিংশুৎ ;
 হিংসাপ্রায়ং হিংসোদ্দেশেন কৃতং হিংসাবহুলঞ্চ, 'আদি'-শব্দাদ্দন্তুমাৎসর্যা-
 দিকৃতম্ ॥ (২৪) ইদানীং সগুণনিগুণভেদেন জ্ঞানাদীনাং চাতুর্বিধা-
 মাহ—কৈবল্যং দেহাদিব্যতিরিক্তাশ্রয়বিষয়ম্, বৈকল্লিকং দেহাদিবিষয়ং যৎ
 তদ্রজো রাজসম্ ; প্রাকৃতং বালমূকাদিজ্ঞানতুল্যম্ ; মনিষ্ঠং পরমেশ্বরবিষয়ম্ ॥
 (২৫) বনং বিবিক্তত্বাৎ সাত্ত্বিকো বাসঃ, ভগবন্নিবেশনস্ত সাক্ষাত্তদা-
 বির্ভাবান্নিগুণং স্থানম্ ॥ (২৬) কারকঃ কর্তা, অসঙ্গী অনাসক্তঃ,
 রাগান্ধোহসত্যভিনিবেশবান্, স্মৃতিবিলপ্তোহনুসন্ধানশূন্যঃ ; মদপাশ্রয়ো
 মদেকশরণঃ, স হি নিরহঙ্কারত্বান্নিগুণঃ ॥ (২৭) অধর্ম্মে ধর্ম্ম ইতি যা শ্রদ্ধা ॥
 (২৮) পথ্যং হিতম্, পূতং শুদ্ধম্, অনায়স্তুমনায়াসতঃ প্রাপ্তম্, আহার্যাং
 ভক্ষ্যাভোজ্যাদি, ইন্দ্রিয়াণাং প্রেষ্ঠং ভোগকালে সুখদঃ কটুম্বলবণাদি,
 আর্তিদাশুচি দৈন্ত্র্যকরমশুদ্ধঞ্চ । 'চ'-শব্দান্নিবেদিতস্ত নিগুণমিত্যাভি-
 প্রেতম্ ॥ (২৯) আত্মোৎসাহঃ সুখম্, মদপাশ্রয়মিত্যপি ত্বং তৎপদার্থবিষয়-
 ত্বেন জ্ঞানবদেব দ্রষ্টব্যম্ ॥

৩০—৩১ । উক্তং সংসারহেতুভূতং ত্রৈগুণ্যমুপসংহরতি দ্বাভ্যাম্ ।

(৩০) দ্রব্যং পথ্যপূতাди, দেশো বনগ্রামাদিঃ, ফলং সাত্ত্বিকং সুখমি-
 ত্যাди । কালো যদা ভজেত মাং ভক্ত্যা, 'যদেতরৌ জয়েৎ সত্বম্' ইত্যাদিনা
 যোহর্থাত্মকঃ ; জ্ঞানং 'কৈবল্যং সাত্ত্বিকং জ্ঞানম্' ইত্যাদি, কস্ম 'মদর্পণম্'
 ইত্যাদি, কারকঃ 'সাত্ত্বিকঃ কারকোহসঙ্গী' ইত্যাদিঃ, শ্রদ্ধা 'সাত্ত্বিক্যা-
 ধ্যাগ্নিকী' ইত্যাদিঃ, অবস্থা 'সত্ত্বাজ্জাগরণম্' ইত্যাদিঃ, আকৃতিঃ 'উপর্যু-
 পরি গচ্ছন্তি' ইত্যাদিনোক্তা দেবতাদিরূপা, নিষ্ঠা 'সত্ত্বে প্রলীনাঃ স্বযান্তি'

ইত্যাদিনোক্তঃ স্বর্গাদিঃ, এবং সর্বোহপ্যয়ঃ ভাবত্বেগুণ্যস্ত্রিগুণাত্মকঃ ॥
(৩১) ন কেবলমেব এব, কিন্তু যাবন্তঃ পুরুষাব্যক্তয়োর্ধিষ্ঠিতা অধি-
ষ্ঠিতান্তে সর্কে ভাবা গুণময়া এব । তং প্রপঞ্চয়তি—দৃষ্টমিতি ॥

৩২ । ইদানীমুক্তঃ ত্রৈগুণ্যস্ত্র সংসারহেতুত্বমম্বদন্, তন্নির্জ্জয়ান্মোক্ষ
ইত্যাহ—এতা ইতি সাক্ষেন । যেন নির্জ্জিতাঃ, স পশ্চাদবিক্ষিপ্তেন ভক্তি-
যোগেন মল্লিষ্ঠঃ সন্, মত্তাবায় মোক্ষায় প্রপত্ততে, যোগ্যো ভবতি ॥

৩৩ । তস্মাদবিবেকিনামিদমেব যুক্তমিত্যাহ—তস্মাদিতি । জ্ঞান-
বিজ্ঞানয়োঃ সন্তবো যস্মিন্তামদং নরদেহম্ ॥

৩৪—৩৫ । ভজনপ্রকারমাহ—নিঃসঙ্গ ইতি সাক্ষেন । (৩৪) সত্ত্বসং-
সেবয়া ‘সাত্ত্বিকাত্তেব সেবেত পুমান্ সত্ত্ববিরুদ্ধয়া’ ইতি প্রাপ্তুক্তয়া ॥ (৩৫)
নৈরপেক্ষ্যেণোপশমাত্মকেন সত্ত্বেনৈব, এবঞ্চ সতি মাং প্রাপ্নোতীত্যাহ—
সম্পত্তত ইতি । জীবং জীবত্বকারণং লিঙ্গশরীরম্ ॥

৩৬ । মাং প্রাপ্তস্ত্র ন পুনঃ সংসার ইত্যাহ—জীব ইতি । ন বহি-
বিষয়ভোগেন, নান্তরন্তৎস্মরণেন ॥

গুণকৃতামনুসংসরণপ্রথা^১, -মজিতপুণ্যকথাকথনাদিভিঃ ।

ধুন্ত ভক্তিরসেন বিবেকিনো, ন হি পুনঃ স্মলভং জন্মরীদৃশম্ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৫ ॥

ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ

ষড়্বিংশে যোগনিষ্ঠায়া বিঘাতো দুষ্টসঙ্গতঃ ।

সাদুসঙ্গেন তন্নিষ্ঠাপরাকাষ্ঠেতি বর্ণ্যতে ॥ (১)

যোগিনো যোগবিভ্রংশঃ সঙ্গতঃ সন্তুবেদিতি ।

সৰ্কথ্য তন্নিবৃত্ত্যর্থমৈলগীতং বিতত্বতে ॥ (২)

১—২ । ‘নিঃসঙ্গে মাং ভজেদ্বিদ্বানগ্রমত্তো জিতেন্দ্রিয়ঃ’ ইত্যুক্তম্, তত্র বিপক্ষেহনর্থং কথয়িষ্যন্ জীবন্মুক্তস্তাপি তর্হি সঙ্গো দুর্কীর ইত্যনর্থঃ শ্রাদিত্যাশঙ্ক্যোক্তানুবাদপূর্বকং পরিহরতি—মল্লক্ষণমিতি সাদ্বীভ্যাম্ । (১) মল্লক্ষণং মৎস্বরূপং লক্ষ্যতে যেন, তমিমং নরদেহং লব্ধ্বা মদ্বর্শে মদভক্তি-লক্ষণ আস্থিতঃ সন্নাত্মস্থমাত্মশ্ৰেব নিয়ন্তৃত্বেন স্থিতং পরমানন্দরূপমাত্মানং মাং সমুপৈতি, সম্যক্ প্রাপ্নোতি ॥ (২) ন চৈবন্তুতস্ত বিষয়সঙ্গে নামাস্তী-ত্যাহ—গুণমযোতি, গুণময়ী যা জীব্যোনির্জীবোপাধিস্তয়া বিমুক্তো গুণেষু বর্তমানোহপি তৈর্ন যুজ্যতে, সঙ্গং ন প্রাপ্নোতি । অত্র হেতুঃ—অবস্তুভিঃ । নববস্তুভিরপ্যগ্রে যুজ্যমানা দৃশ্যন্তে ? তত্রাহ—অবস্তুভেন দৃশ্যমানেষু ॥

৩ । তথাপি সঙ্গং বর্জয়েদিত্যাহ—সঙ্গমিতি । অসতাং লক্ষণমাহ—শিশ্নোদরে তর্পর্যন্তীতি শিশ্নোদরতৃপ্তেষাম্ ; কচিৎ কদাচিদপি ; আস্তাং তাবদ্বহুনাং সঙ্গঃ, কিন্তু তশ্চৈকশ্রাপ্যনুগোহনুবর্তী, অক্লমন্নগচ্ছতি যোহন্ধ-স্তদ্বৎ ॥

৪ । অত্রেতিহাসমাহ—‘ঐলঃ পুরুষবাঃ, সম্রাট্ চক্রবর্তী, বৃহচ্ছবঃ কীর্ত্তির্যশঃ সঃ । উর্কশীবিরহাৎ প্রথমং মুহন্, পশ্চাৎ কুরুক্ষেত্রে তাং সমাগম্য গন্ধর্ব্বদন্তে-নাগ্নিনা দেবানিষ্টা পুনরুর্কশীলোকং প্রাপ্য শোকসংযমে, শোকাপগমেসতি, ততো নির্বিগ্নঃ সন্নিমাং গাথামগায়ত’ ইতি নবমস্কন্ধানুসারেণ দ্রষ্টব্যম্ ॥

৫ । তস্ত প্রাক্তনীং মোহাবস্থায়াহ—ত্যক্তেতি, আত্মানং রাজানং ত্যক্ত্বা ; অথবা শয্যায়ামাত্মানং ত্যক্ত্বা ব্রজন্তীম্ । যোরে তিষ্ঠেতি—‘অয়ে

জায়ে মনসা তিষ্ঠ, ঘোরে বচাংসি মিশ্রীকৃণবাবহৈ নু । নু ন নৌ মন্ত্রা
অনুদিতা স এতে ময়স্করম্ পরতরে চ নান্ ॥' ইত্যেবং মন্ত্ৰৈবিলপন ॥

৬। বৈক্লব্যে কারণমাহ—কামানিতি । বর্ষণাং যামিনী রাত্রীর্ষান্তীঃ,
অপযান্তীঃ ; আয়ান্তীরাগামিনীঃ, উর্কশ্রাকৃষ্টা চेतনা যন্ত সং ॥

৭—২৪। তন্ত্ৰ গন্ধর্বলোকং প্রাপ্তন্ত্ৰ বহুকালমুর্কশীসন্তোগানন্তরং
নির্বিগ্নস্ত্ৰ গাথামাহাষ্টাদশভিঃ । (৭—১৪) তত্রাষ্টভিরনুতাপঃ প্রপঞ্চ্যতে
—অহো ইতি । (৭) যতো ময়েমেহহোরাত্ররূপা আয়ুঃখণ্ডা ন স্মৃতাঃ ॥
(৮) তদেবাহ—নানিতি । অভিনিমুক্তো ময়ি রমমাণেহন্তং গতৌহ-
ভ্যাদিতৌ বা সূর্য্য ইতি, অমুর্যোর্কশ্রা বঞ্চিতঃ, বত খেদে, উত অপি,
মুষিতৌ বর্ষপূর্ণানামপি গতানুহানি ন বেদেতি ॥ (৯) যেন সম্মোহেন
আত্মা দেহঃ ক্রীড়ামৃগবদধীনঃ ॥ (১০) ননু প্রণয়কুপিতায়া অনুনয়ার্থ-
মধীনতা যুক্তৈব ? সত্যম্, ন তত্র তদন্তীত্যাহ—সপরিচ্ছদং রাজ্যাদি-
সহিতমীশ্বরং চক্রবর্তিনং তৃণমিব ত্যক্ত্বা যান্তীমপ্যম্বগমম্, অনুগতোহস্মি ॥
(১১) কিঞ্চ, মম প্রভাবাত্তভিমানো বৃথৈবেত্যাহ—কুতস্তন্ত্ৰ মে
তেজো বলম্ ? খরো যথা পাদতাড়িতৌহপি খরীমনুগচ্ছতি, তদ্বৎ ॥
(১২) এবন্তুতন্ত্ৰ সর্কং সাধনং ব্যর্থমিত্যাহ—কিমিতি । ত্যাগেন
সন্ন্যাসেন, বিবিক্তেনৈকান্তসেবয়া, মৌনেন বাঙ্ণিয়মেন ॥ (১৩—১৪)
অনুতপ্তঃ সন্ন্যাস্ত্রাণং নিন্দতি—স্বার্থশ্চেতি দ্বাভ্যাম্ । (১৩) অকোবিদ-
মজ্জাতারম্ ; গোখরবৎ, গৌরিব খর ইবেতি ॥ (১৪) অধরাসবং
সেবমানস্ত্রাত্মভূর্মনসিজঃ পুনঃপুনরুদ্ববন্ ॥ (১৫—২৪) এবমষ্টভি-
নির্কেদো নিক্রুপিতঃ, ইদানীং তন্ত্ৰ বিবেকমাহ—(১৫) পুংচ্চল্যেতি
দশভিঃ । (১৫) অয়ং ভাবঃ —কস্মিভিদে'বানিষ্ট্বা হুঃখমেব প্রাপ্তৌহস্মি,
অতঃ পরমেশ্বরমেব ভজেয়মিতি ॥ (১৬) পরমেশ্বরপ্রসাদং বিনা দেবৈ-
রূপদিষ্টাদপি বেদবাক্যান্মোহো ন নিবর্ত্তত ইত্যাহ—বোধিতস্তাপীতি ।

দেবোৰ্কশ্চা স্তব্ধবাক্যেন যথার্থবচনেন, 'পুরুষো মা মৃধা মা পতন্তো মা
 ত্বা বৃকাসো অশিবা অদ্যঃ মান্নাতৃকামঃ আশিবা স উক্ষন্ । ন বৈ স্তৈর্গানি
 সখ্যানি সন্তি শালাবৃকাণাং হৃদয়াশ্চেতাঃ' ইত্যনেন । পূৰ্বে 'পুং'চল্যা-
 পহৃতং চিত্তম্' ইত্যাদিনা তস্তা অপকারোহনুস্মৃতঃ ॥ (১৭) ইদানীং মমৈ-
 বায়মপরাধ ইত্যাহ—কিমন্তয়েতি । নোহস্মাকং কামিনামেতয়া কিমপ-
 কৃতম্ ? ন কিঞ্চিদপি । যথা রজ্জুস্বরূপাদবিভুষো রজ্জুদ্রষ্টুঃ পুংসন্তস্তাং সর্প-
 কল্পনয়া থিত্বমানস্তাপি রজ্জ্বা কিমপি নাপকৃতম্, তদ্বৎ । যদ্যস্মাদ্ যোহহ-
 মেবভূতঃ, স এবাজিতেন্দ্রিয়ত্বাদপরাধীত্যর্থঃ ॥ (১৮—২১) ননু তথাপি
 সৈব সৌগন্ধ্যপ্রেমাদিগুণৈঃ সম্মোহমূলমিত্যাশঙ্ক্য তেহপি গুণাঃ স্বমতিপরি-
 কল্পিতা এবেত্যাহ—কায়মিতি চতুর্ভিঃ ॥ (১৮) মলীমসোহতিমলিনঃ ; স-
 মনসাং কুসুমানামিব সৌগন্ধ্যসৌকুমার্যাদিসৌমনস্তং শোভনমনোভাবো বা ॥
 (১৯) মমত্বমপি তস্মিন্ পরিকল্পিতমেবেত্যাহ—পিত্রোঃ কিং স্বং কাযঃ
 জনকত্বাৎ ? নু বিতর্কে, ভার্গ্যায়া বা ভোগপ্রদত্বাৎ ? অত্রানুপযুক্তমপ্যেত-
 ন্যায়তুল্যত্বাচ্ছকম্ ; স্বামিনো বাহধীনত্বাৎ ; অগ্নের্বাহন্তেষ্ট্যাং তদাহতিত্বাৎ,
 স্বগৃধ্রয়োর্বী ভক্ষ্যত্বাৎ, কিংবাস্মানস্তৎকৃতগুণভাগুভাগিত্বাৎ, স্তুহদাং
 বোপকারিত্বাৎ, এবং যো ন নিশ্চীয়তে ॥ (২০) তুচ্ছা কৃমিবিড্ভস্মলক্ষণা
 নিষ্ঠা অস্তো যস্ত তস্ত, তস্মিন্ কলেবরে'কায়ে প্রিয়ত্বেন গৃহীতে । বিবক্ষ-
 মেবাহ—অহো ইতি । স্তনসং শোভননাসিকম্ ॥ (২১) অতো গুণা-
 রোপেণ রমমাণা মাদৃশাঃ কৃমিতুল্যা ইত্যাহ—দ্রুগাদিসংহতৌ তৎসংঘাতে
 দেহে, বিগ্নুদ্রাদিসংহতৌ রমতাং কৃমীণাং বা ॥ (২২) যত্পোবং বীভৎ-
 সিতা এব স্ত্রিয়স্তথাপি নোপসজ্জেত, অবলোকনাদিনাপি সঙ্গং ন কুৰ্যাৎ,
 অর্থবিৎ বিবেকী । অত্র হেতুঃ—বিষয়েতি । ননু কচিগ্নিমীলিতনয়নাদেৱপি
 মনঃক্ষোভো দৃশ্যতে ? সত্যম্, সোহপি পূৰ্বদর্শনাদিকং বিনা ন ভবতী-
 ত্যাহ—অদৃষ্টাদিতি ॥ (২৩) ভাবাৎ পদার্থাৎ, ভাবো মনঃক্ষোভঃ, অতঃ

প্রাণানিদ্ৰিয়াণ্যসংপ্রযুক্ততো নিযচ্ছতঃ স্তিমিতং নিশ্চলং সৎ ॥ (২৪)
ইন্দ্রিয়ৈঃ কৃত্বাহবিশ্রকোহবিশ্বসনীয়ঃ, মাদৃশামবিবেকিনাম্ ॥

২৫—২৬ । ফলিতমাহ—এবমিতি দ্বাভ্যাম্ । (২৫) নৃপেষু দেবেষু
চ দীব্যতীতি তথা ॥ (২৬) উক্তিভির্হিতোপদেশৈরিত্তি, তীর্থদেবাদি-
সঙ্গাদপি সংসঙ্গঃ শ্রেয়ানিতি দর্শয়তি ॥

২৭ । সতাং লক্ষণমাহ—সন্ত ইতি । বিশেষণাষ্টকশ্চ যথেষ্টং হেতু-
হেতুমস্তাবঃ ॥

২৮—৩৪ । ন চ তেষু পদশোপেক্ষা, অপি তু কেবলং তৎসন্নিধিরেব
তারয়তীত্যাহ—(২৮) তেষ্বিতি সপ্তভিঃ ॥ (২৯) শ্রবণাদিভিরেব মৎ-
পরাঃ ; শ্রদ্ধধানাশ্চ সন্তো ভক্তিং বিন্দন্তি ॥ (৩১) বিভাবসুমগ্নিং সেবমানশ্চ
অপ্যেতি নশ্রুতি যথা, তথা কৰ্ম্মাদিজাড্যামাগামি সংসারভয়ম্, তন্ম লমজ্ঞানঞ্চ
নশ্রুতীত্যর্থঃ ॥ (৩২) নিমজ্জ্যোন্মজ্জতামুচ্চাচযোনীর্গচ্ছতাম্, পরমায়ণং
পরমাস্রয়ঃ ॥ (৩৩) কিঞ্চ, যথাহনুমেব প্রাণো জীবনম্, অহমেব যথা শরণম্,
ধর্ম্ম এব যথা প্রেত্য পরলোকে বিত্তম্, তথা সন্ত এবার্কীক্ সংসার-পতনা-
দ্বিভ্যতঃ পুংসোহরণং শরণম্ ॥ (৩৪) কিঞ্চ, সন্তশ্চক্ষুংষি সত্ত্বগ্নিগুণ-
জ্ঞানানি । অর্কঃ পুনঃ সম্যগুত্থিতোহপি বহিস্তদপ্যেকমেব চক্ষুরিত্যর্থঃ ॥

৩৫ । অধ্যায়ার্থমুপসংহরতি—বৈতসেন ইতি । সূত্রায়ত্ত্বাবেনোমাবনং
প্রবিষ্টশ্চ বীতা স্ত্রীভাবং প্রাপ্তা সেনা যশ্চ তশ্চ স্ত্রীভাবং প্রাপ্তশ্চ পুত্রো
বৈতসেনঃ পুরুষবাঃ । এবমুক্তপ্রকারেণোর্বশ্চ লোকাং স্থানাদবলোকনাদ্বা
নিম্পৃহস্ততোহপি সংসঙ্গাদপি হেতোর্মুক্তসঙ্গঃ সন্নাত্মারামো ভূত্বা যথেষ্টং
চচায়েতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৬ ॥

সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ

সপ্তবিংশে ক্রিয়াযোগঃ সত্বশ্চিত্তপ্রসাদকঃ ।

সৰ্বকামাপ্তিহেতুশ্চ সাক্ষঃ প্রোক্তঃ সমাসতঃ ॥ (১)

রাগাত্মকুলচিন্তানাং কুতোহসঙ্গাদিসম্ভবঃ ।

ইতি কৃষ্ণার্চনং ভদ্রমনুস্মৃত্যানুপৃচ্ছতি ॥ (২)

১ । ক্রিয়াযোগমিতি, ভবদারাধনরূপম্ । যস্মাদিতি—কারণাধিষ্ঠানাদি-
প্রশ্নঃ সৰ্বকারকাণাং নিমিত্তত্বস্তাবিশিষ্টত্বাৎ । যথৈতি—কস্মিন্নধিষ্ঠানাদৌ
কেন প্রকারেণেতি প্রশ্নঃ । যেহধিকারিণঃ সাত্বতা ভক্তাঃ ॥

২—৫ । অস্ত্র পুনর্বিশেষতঃ প্রশ্নে কারণমাহ চতুর্ভিঃ —(২) এতৎ
ত্বদর্চনং নিঃশ্রেয়সকরং বদন্তি । অঙ্গিরসঃ স্মৃতো বৃহস্পতিঃ ॥ (৩)
নিঃসৃতং ত্বয়োপদিষ্টমিত্যর্থঃ । দেবৈব্য—পার্করৈত্যে ॥ (৪) সৰ্ববর্ণানাম্—
ত্রৈবর্ণিকানাম্ ॥ (৫) বিশ্বেশ্বরেশ্বর বিশ্বেশ্বর য়ে তেষামীশ্বর ॥

৬ । কৰ্ম্মকাণ্ডস্ত পূজাবিধানস্ত ; নাস্ত্যন্তো গ্রন্থতঃ পারং বাহনুষ্ঠানতো
যস্ত তস্ত ॥

৭ । বৈদিক এব মন্ত্রো বৈদিকাগ্নেবাস্তানি চ যস্মিন্ পুরুষহৃত্তাদৌ,
স বৈদিকঃ, এবং তান্ত্রিকোহপি । মিশ্রোহষ্টাঙ্করাদিঃ, যথঃ পূজা ॥

৮ । যদা ত্রৈবর্ণিকো যজ্ঞেত, তদা বিশেষমাহ—যদেতি । গৰ্ভাষ্ট-
মৈকাদশদ্বাদশাদিককালে স্বনিগমেন স্বাধিকারপ্রবৃন্তেন বেদেনোক্তং
দ্বিজত্বমুপনয়নম্ ॥

৯ । অর্চনায়াং প্রতিমাদৌ ॥

১০ । জ্ঞানে বিশেষমাহ—উভয়ৈবৈদিকৈস্তান্ত্রিকৈশ্চ মন্ত্রৈঃ ॥

১১ । কিশ্ক, সঙ্কোপাসনাদীনি কৰ্ম্মাণ্য্যচৌদিতানি সাকল্যেন
বিহিতানি যস্ত যানি, তৈঃ সহ মে পূজাং কুৰ্য্যাৎ, ন তু তানি পরিত্যজেদি-

তার্থঃ । সম্যক্ পরমেশ্বরবিষয় এব সঙ্কল্পো যন্ত তথাভূতঃ সন্, কৰ্ম্মপাবনীং কৰ্ম্মনির্হারিণীম্ ॥

১২ । অর্চাভেদানাহ—সাদ্ধেন । শৈলী শিলাময়ী, লৌহী স্তবর্ণাদি-ধাতুময়ী, লেপ্যা মৃচ্চন্দনাদিময়ী, হৃদি পূজায়াং মনোময়ী ॥

১৩ । প্রকর্ষণে তিষ্ঠত্যশ্রামিতি প্রতিষ্ঠা প্রতিমৈব জীবন্ত ভগবতো মন্দিরম্ ; যদ্বা, প্রতিষ্ঠয়। কলাত্মাসেন ভগবন্মন্দিরং ভবতীতি । প্রতিমা-ভেদেন বিশেষমাহ—সাদ্ধেন । উদ্বাসো বিসর্জনম্ ॥

১৪ । অস্থিরায়ামর্চনে বিকল্পঃ । শালগ্রামে ন কুর্যাৎ, সৈকত্যাং কুর্যাৎ, অত্র কুর্যাৎ ন বেতি । অবিলেপ্যায়াং মৃন্ময়লেখ্যব্যতিরিক্তায়াম্, অত্র বিলেপ্যায়াং লেখ্যায়াক্ষং পরিমার্জনমেব ॥

১৫ । ইদানীং সকামনিক্কাশ্রমভেদেন বিশেষমাহ—দ্রব্যৈরिति । প্রকর্ষণে সিদ্ধিঃ স্ত্রশোভনৈঃ । অমায়িনো নিক্কাশ্রম ভক্তস্ত তু যথালঙ্কৈঃ, যত্র চন্দনাদি সর্বথা^১ ন লভ্যতে, তত্র হৃদি ভাবেন ভাবনয়া, যদ্বা, হৃদি চেন্দ্র-যাগস্তদা ভাবেন মনোময়ৈর্দ্রব্যৈরিত্যর্থঃ ॥

১৬—১৭ । অধিষ্ঠানভেদেন প্রধানোপচারমাহ—জ্ঞানেতি সাদ্ধেন ।
(১৬) তত্ত্ববিজ্ঞাসো যথাস্থানমঙ্গপ্রধানদেবতানাং তত্ত্বমন্ত্রৈঃ স্থাপনম্ ॥
(১৭) অভ্যর্হণমুপস্থানার্ঘ্যাদিনা পূজনম্, প্রেষ্ঠমিতি সর্বত্র সম্বধ্যতে । সলিলাদিভিস্তর্পণাদিনা যজনম্ । সর্বসাধারণমাহ—শ্রদ্ধয়েতি ॥

১৯ । এবমধিকারাদিব্যবস্থামুক্তেদানীং পূজাপ্রকারমাহ—শুচিরिति । সম্ভূতাঃ সম্ভাৱাঃ পূজাসাধনানি যেন, সঃ । প্রাগগ্রেদর্ভৈঃ, যদ্বা, প্রাগেব সম্ভূতসম্ভারঃ সন্নাসীনঃ, ন দ্বাসীনঃ সন্ পশ্চাত্তত্ত্বসম্ভারার্থং বারং বার-মুক্তির্থেদিত্যর্থঃ । প্রাজ্জ্বখ উদজ্জ্বখো বাহুসীনঃ । অর্চায়ান্ত স্থিরায়াং সম্মুখো-হর্চাভিমুখ উপবিষ্টঃ সন্ ॥

২০। অনন্তরং গুর্কাদিনমস্কারপূর্বকং যথোপদেশং স্বস্মিন্ কৃতত্বাসং, কৃতো মূলমন্ত্রত্বাসো যন্তাং তাং মমার্চাম্, আমৃজেন্নিস্মালাত্বপকর্ষণাদিনা শোধয়েৎ। কলশং পূর্ণকুম্ভম্, প্রোক্ষণীয়ং প্রোক্ষণার্থোদকপাত্রম্, উপ-সাধয়েৎ, চন্দনপুষ্পাদিভিঃ সংস্কুর্য্যৎ ॥

২১। তদঙ্তিঃ প্রোক্ষণীয়াদির্দেবযজনঃ দেবপূজাস্থানম্, পাত্যাত্বর্থং ত্রীণি পাত্রাণি কলশোদকৈঃ পুরিতানি তৈস্তৈর্দ্রব্যৈশ্চ সাধয়েৎ। তত্র পাত্যাদিদ্রব্যানি—‘পাচ্ছে শ্রামাকদূর্কাজবিষুক্ৰান্তাদিরিষ্যতে। গন্ধপুষ্পা-ক্ষতযবকুশাগ্রতিলসর্বপাঃ ॥ দূর্কা চেতি ক্রমাদর্ঘ্যদ্রব্যাস্তিকমুদীরিতম্। জাতীলবঙ্গককৌলৈর্যুতমাচমনীয়কম্ ॥’ ইতি ॥

২২। তানি চ ত্রীণি পাত্রাণি যথাক্রমং হৃদয়াদিমন্ত্রৈর্গায়ত্র্যা চ সর্কা-ণ্যাভিমন্ত্রয়েৎ ॥

২৩। তদনন্তরং পিণ্ডে দেহে। বায়ুগ্নিসংশুদ্ধ ইতি কোষ্ঠগতেন বায়ুনা শোষিতে, আধারগতেনাগ্নিনা দন্ধে, পুনর্ললাটস্থচন্দ্রমণ্ডলামৃতপ্লাব-নেনামৃতময়ে জাতে, তস্মিন্ হৃৎপদ্মস্থাং পরাং শ্রেষ্ঠাং জীবকলাং শ্রীনারায়ণ-মূর্ত্তিং ধ্যায়েৎ। কথন্তুতাম্? নাদান্তে সিদ্ধৈর্ভাবিতাম্। প্রণবস্ত্ব অকারোকারমকারবিন্দুনাদাঃ পঞ্চাংশাঃ, তত্র নাদান্তে সিদ্ধৈর্ধ্যাতাম্। তথা চ শ্রুতিঃ—‘যো বেদাদৌ স্বরঃ প্রোক্তো বেদান্তে চ প্রতিষ্ঠিতঃ। তস্ত্ব প্রকৃতিলীনস্ত্ব যঃ পরঃ স মহেশ্বরঃ ॥’ ইতি ॥

২৪। তয়াব্জভূতয়া স্বেনৈব ভাবেন চিন্তিতয়া, অমৃতময়ে পিণ্ডে দীপেন প্রভয়া গৃহ ইব ব্যাপ্তে সতি, তস্মিন্বেবাদৌ মানসৈরুপচারৈঃ সংপূজ্য, তন্ময়ঃ সন্নর্চাদিধাবাহ স্থাপনমুদ্রয়া স্থাপয়িত্বা ॥

২৫—২৬। কথং পূজয়েৎ? তত্রাহ— (২৫) পাঠেতি দ্বাভ্যাম্। ধর্ম্মাদিভির্মমাসনম্ ॥ (২৬) তত্র পদ্মঞ্চ কল্পয়িত্বোভাভ্যাং বেদতন্ত্রাভ্যামুভয়-সিদ্ধয়ে মহৎ পাত্যাদীনুপচারান্ প্রকল্পয়েদিত্যন্বয়ঃ। উপস্পর্শ আচমনম্,

অর্হণমর্থ্যম্ ; উভয়সিদ্ধয়ে বেদতন্ত্রোক্তভুক্তিমুক্তিপ্ৰাপ্তয়ে । অয়মর্থঃ —
ধর্মজ্ঞানবৈরাগ্যৈশ্বৰ্য্যাণ্যাসনপর্যাক্ষশ্রাণ্ণৈরাদিত্যকোণেষু পাদাঃ ; অধর্ম্যা-
দীনি পূর্বাদিদিক্ষু গাত্রাণি, ত্রয়ো গুণাঃ পট্টিকাঃ ; তত্র পূর্বাদিক্রমেণ মধ্যে-
চ ‘বিমলোৎকর্ষিণী জ্ঞানা ক্রিয়াযোগান্তথৈব চ । প্রহ্বী সত্য তথেশানানু-
গ্রহা নব শক্তয়ঃ ॥’ ; এবং যথোপদেশঃ ধর্মাদিভির্নবভিঃ শক্তিভিরাসনং
কল্পয়িত্বৈতি । কণিকয়া কেসরৈস্তত্রস্থস্বর্ষাদিমণ্ডলৈশ্চোজ্জলমিত্যর্থঃ ॥

২৭—২৯ । আয়ুধাদিপূজামাহ—সুদর্শনমিতি ত্রিভিঃ । অত্র ‘গুপ্তা-
ঙ্গম্’ ইত্যঙ্গাবরণপূজা সূচিতা । আসনেনৈব শক্ত্যাবরণমিত্যুক্তম্ । (২৭)
ততঃ সুদর্শনাদিমুখলাস্ত্রায়াযুধাশ্রুদিক্ষু ; কোস্তভমালা শ্রীবৎসান্ উরসি ॥
(২৮) নন্দাদীন্ পার্শ্বদানষ্টদিক্ষু ; গরুড়ং পুরতঃ ॥ (২৯) দুর্গাদীন্
কোণেষু ; গুরুন্ বামতঃ ; সুরানিত্রাদিলোকপালান্ পূর্বাদিদিক্ষু । এব-
মেতান দেবস্তাভিমুখান্ প্রোক্ষণাদিভিরর্ঘ্যাদিভিঃ পূজয়েদিত্যর্থঃ ॥

৩০—৩৫ । ‘পাত্মাদীনুপচারান্ প্রকল্পয়েৎ’ ইত্যুক্তম্, তানৈব গুণ-
বিধিভিঃ প্রপঞ্চয়তি—চন্দনেতি ষড়্ভিঃ ॥ (৩১) মন্ত্রানাহ—স্বর্ণঘর্ম্মানু-
বাকঃ স্রবণং ঘর্ম্মং পরিবেদনমিত্যাदिঃ । মহাপুরুষবিদ্যা—‘জিতং তে
পুণ্ডরীকাক্ষ নমস্তে বিশ্বভাবন । স্তব্রক্ষণ্য নমস্তেহস্ত মহাপুরুষ-
পূর্কজ ॥’ ইতি । পৌরুষং সূক্তম্—‘সহস্রশীর্ষা’ ইত্যাদি । নীরাজনাদীনি
সামানি—‘ইন্দ্রং নরো নেমধিতা হবন্তে’ ইত্যস্তামৃচি গীতানি । আদি-
শক্বেন রৌহিণ্যাদীনি ॥ (৩২) বস্ত্রাভ্যুপচারেষলঙ্কারলক্ষণং গুণং
বিধত্তে—বস্ত্রেতি । পত্রাণি কপোলবক্ষঃস্থলাদিষু লিখিতাঃ পত্রভঙ্গ্যঃ ।
মদ্রুক্তশ্চেৎ সপ্রেম যথা ভবতি তথা ॥ (৩৩) যথোচিতমলঙ্কুর্বাতেতি
উক্তার্থে সর্বসাধারণং শ্রদ্ধালক্ষণং গুণং বিধত্তে—পাত্মমিতি ॥ (৩৪)
নৈবেদ্যে বৈভবলক্ষণং গুণং বিধত্তে—গুড়পায়সেতি । শঙ্কল্যাস্তৈলপক-

বিশেষাঃ, আপূপা অপূপানাং গণ্ডকাদীনাং সমূহাঃ ; স্থপা ব্যঞ্জনানি, সতি
বিভব ইতি শেষঃ ॥ (৩৫) কালভেদেন গুণং বিধত্তে—অভ্যঙ্গৈতি ।
অভিষেচনং পঞ্চামৃতাদিস্পনম্ । অন্নাত্তেতি—অন্নং ভোজ্যম্, আত্মং
ভক্ষ্যম্ ; পৰ্বণ্যোকাদগ্ৰাদৌ ; অন্নং প্রত্যহং বা ; বিভবে সতি ॥

৩৬ । ফলভূয়স্বার্থিনোহগ্নাবপি পূজাপ্রকারমাহ—বিধিনা স্বগৃহ্যোক্ত-
প্রকারেণ । মেখলাদিভিরূপলক্ষিতে, বিহিতে নির্ম্মিতে ; তদুক্তম্—
‘বিস্তারোচ্ছ্রায়তন্তিস্রো মেখলাশ্চতুরঙ্গুলাঃ । হস্তমাত্রো ভবেদার্ত্তঃ সযোনি-
র্বেদিকা তথা ॥’ ইত্যাদি । উদিতং প্রজলিতমগ্নিম্, পরিতঃ সমূহেং,
একত্র মেলয়েৎ ॥

৩৭ । দৰ্ভৈঃ পরিস্তীৰ্য্য পরিতঃ প্রোক্ষয়েৎ । অন্নাধায়াধাধান-
সংজ্ঞকং ব্যাহৃতিভিঃ সমিৎপ্রক্ষেপাদিরূপং কৰ্ম্ম কৃত্বাহগ্নৈরুত্তরতো দ্রব্যানি
হোমোপযোগীত্বাসাৎ নিধায় প্রোক্ষণ্য প্রোক্ষণীপাত্রোদকেন প্রোক্ষ্য
অগ্নৌ মাং ধ্যয়েৎ ॥

৩৮ । শঙ্খাদিভিরুল্লসন্তঃ শোভমানাশ্চত্বারো ভূজা যশ্চ তম্ ॥

৩৯ । ক্ষুরন্তি কিরীটাদীনি যশ্চ তম্ ॥

৪০ । হবিষা ঘৃতেনার্ভিঘৃতানি সংসিক্তানি দারুণি শুক্লসমিধঃ প্রাশ্ত
প্রক্ষিপ্য, আঘারৌ তৎসংজ্ঞকৌ যাগৌ । এবমাজ্যভাগৌ চ দত্ত্বা তদর্থী-
হতীহঁত্বৈত্যর্থঃ । তত্রাঘারৌ—‘প্রজাপতয়ে স্বাহা, ইন্দ্রায় স্বাহা’ ইতি চ,
উত্তরদক্ষিণপরিধিসন্ধিমারভ্যাগ্নিমধ্যাদপরিধান্তং ঘৃতক্ষরণরূপাবাজ্যভাগৌ—
‘অগ্নয়ে স্বাহা, সোমায় স্বাহা’ ইত্যেবং হোমরূপৌ ॥

৪১ । মূলমন্ত্রেণাষ্টাক্ষরেণ । তথা ষোড়শ ঋচৌ যস্মিন্ধেন্তেন পুরুষ-
স্বস্তেন চাবদানতঃ প্রত্যাচমাহুতিগ্রহণেনেত্যর্থঃ । পুরুষস্বস্তেনারাদনপক্ষে
স এব মূলমন্ত্রস্তেনৈব প্রত্যাচমবদানতো হোম ইতি । মন্ত্রৈঃ স্বাহান্তৈর্নাম-

মন্ত্রৈর্যথাশ্রায়ং পূজাক্রমেণৈব । ‘অগ্নয়ে স্বষ্টিকৃতে স্বাহা’ ইত্যেবং স্বষ্টিকৃতঞ্চ
হত্বা ॥

৪২ । ততো বহ্নিস্থং ভগবন্তমন্তর্যামিগমভ্যর্চ্যাত্ম নমস্কৃত্য পার্শ্বদেভ্যো
নন্দাদিভ্যোহষ্টদিক্ষু বলিং হরেৎ । ততঃ পূজাস্থানমাগত্য দেবশ্রাণে সমুপ-
বিশ্রু যথাশক্তি মূলমন্ত্রং জপেৎ ॥

৪৩ । তত্রোভয়ত্র ভগবতো ভোজনসমাপ্তিং ধ্যাত্বাহংচমনং দত্ত্বা
উচ্ছেষং নৈবেদ্যভাগং বিশ্বক্সেনায় কল্পয়িত্বা তদনুজ্ঞয়া পশ্চাৎ স্বয়ং ভুঞ্জীত ।
ততঃ সুরভিমং স্নগন্ধবৎ তাম্বুলাদ্যং মুখবাসং দত্ত্বাহং পুনরপ্যর্হয়েৎ,
পুষ্পাঞ্জলিনা পূজয়েৎ ॥

৪৪ । অভিনয়ন্ স্বস্মিন্নাবিকুর্কন্ । ক্ষণিকো বৈয়গ্র্যং পরিত্যজ্য
লঙ্কাবসরো ভবেৎ ॥

৪৫ । স্তবস্তোত্রাণাং ভেদং দর্শয়তি—পৌরানৈঃ প্রাকৃতৈরপীতি ॥

৪৬ । কথং প্রণমেদিত্যপেক্ষায়ামাহ—শির ইতি । বাহুভ্যাং দক্ষি-
ণোত্তরাভ্যাং পরস্পরং মম দক্ষিণোত্তরৌ পাদৌ গৃহীত্বা । যদ্বা, পৃষ্ঠতঃ
পরস্পরং নিবদ্ধাভ্যাং ক্রুতাপরাধ ইব ‘প্রপন্নম্’ ইত্যাদিবিজ্ঞপ্ত্যা চ প্রণমেৎ ॥

৪৭ । ততঃ শেবা-গ্রহণপূর্ব্বকং বৈকল্লিকৌদ্বাসনপ্রকারমাহ—ইতীতি ।
অন্যৈব প্রার্থনয়া শেবাং নিশ্চালাং ময়া দত্ত্বাং ধ্যাত্বা শিরস্ত্রাধায় ধৃত্বা
যদ্যুদ্বাসয়েৎ, তর্হি প্রতিমায়াং যদ্যন্তং জ্যোতিস্তং পুনরপি হংপদাস্ত-
জ্যোতিষ্বেবোদ্বাস্ত্রমুদ্বাসনীয়ম্ ॥

৪৮ । এতেষ্বধিষ্ঠানেষু কিং মুখ্যমিত্যপেক্ষায়ামাহ—অর্চাদিষ্মিতি ।
যদা যত্র শ্রদ্ধা, তদা তত্র, ন স্বধিষ্ঠানে মুখ্যামুখ্যত্বম্; কুতঃ? যতঃ সর্ব্ব-
ভূতেষ্মিতি ॥

৪৯ । উভয়তঃ—ইহামুত্র চ ॥

৫০—৫২। সমর্থং প্রত্যাহ—মদর্চামিতি ত্রিভিঃ। (৫০) পুষ্পো-
 ত্তানানি চ কারয়েৎ। পূজাযাত্রোৎসবাপ্রিতান্;—পূজা প্রত্যহম্, যাত্রা
 বিশিষ্টে পৰ্বণি বহুজনসমাগমঃ, উৎসবো বসন্তাদিমহোৎসবঃ, তদাপ্রিতান্
 ক্ষেত্রাদীন্ দত্বা ॥ (৫১) পূজাযাত্রোৎসবাপ্রিতানিত্যস্ত বিবরণম্—পূজা-
 দীনামিতি। প্রবাহার্থং সন্ততানুবৃত্ত্যর্থম্। মৎসাপ্তিঁতাং মৎসমানৈশ্বৰ্য্যম্ ॥
 (৫২) প্রতিষ্ঠাদীনাং ব্যস্তসমস্তানাং ফলমাহ—প্রতিষ্ঠয়েতি। মৎসাম্যতাং
 ময়া সাম্যমিত্যর্থঃ ॥

৫৩। সকামং প্রত্যুক্তমহৈতুকভক্তং প্রত্যাহ—মামেবেতি। অহৈতুকো
 ভক্তিযোগ এব কথং ভবতি? তত্রাহ—ভক্তিযোগমিতি ॥

৫৪। দাতুঃ ফলমুক্তম্, অপহৰ্ত্তারং নিন্দতি—য ইতি। বিড়্ভুক্
 বিষ্ঠাভোজী ক্রমিঃ ॥

৫৫। কর্তুৰ্যং ফলং তদেবাশ্রয়ামপীত্যাহ—কর্তুরিতি। সারথঃ
 সহকারিণো হেতোঃ প্রযোজকশ্রানুমোদিতুশ্চ প্রেত্য তৎ ফলমিত্যন্বয়ঃ।
 কুতঃ? যতঃ কৰ্ম্মণামেতে ভাগিনো ভাগার্হাঃ। তত্রাপি বিশেষমাহ—
 ভূয়সি কৰ্ম্মণি সারথ্যাদৌ চ ভূয়োহধিকং ফলমিতি ॥

পয়ঃপত্রাদিমাশ্রয়েণ পূজিতো যঃ পরং পদম্।

প্রাগেব দিশতি প্রীতঃ স কৃষ্ণঃ শরণং মম ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৭ ॥

অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ

অষ্টাবিংশে তু যঃ পূৰ্ব্বং বিস্তরেণোপবৰ্ণিতঃ ।

জ্ঞানযোগঃ পুনশ্চাসৌ সমাহৃত্য নিরূপ্যতে ॥ (১)

১। ইদানীমতিবিস্তরেণোক্তং জ্ঞানযোগং সংক্ষেপেণ বক্তুমাহ—
পরেষাং স্বভাবান্ শাস্তৃঘোরাদীন্ কৰ্ম্মাণি চ । তত্র হেতুঃ — বিশ্বমিতি ॥

২। বিপক্ষে দোষমাহ—পরেতি । স্বার্থাৎ জ্ঞাননিষ্ঠালক্ষণাৎ । অসতি
মিথ্যাভূতে দ্বৈতেহভিনিবেশাৎ ॥

৩। ভ্রংশমেব দৃষ্টান্ততো দর্শয়তি—তৈজসে রাজসাহঙ্কারকার্য্য ইন্দ্রিয়গণে
নিদ্রয়াহংপন্থেহভিভূতে সতি, পিণ্ডস্থো জীবঃ কেবলং মনোমাত্রেন মায়াং
স্বপ্নরূপাং প্রাপ্নোতি, ততো মনসি লীনে সতি নষ্টচেতনঃ সন্ মৃত্যুং বা
মৃত্যুতুলাং সুষুপ্তিং বা প্রাপ্নোতি ; যথা তদ্বদেব নানার্থদৃক্ দ্বৈতাভিনিবেশী
বিক্ষেপং লয়ঞ্চ প্রাপ্নোতি । যথা প্রাজ্ঞসম্পর্কাদ্ বিশ্বস্ত ভোগক্ষয়লক্ষণে
ভ্রংশঃ, এবমনাত্মসম্পর্কাদাত্মনোহপি স্বরূপভ্রংশ ইতি ভাবঃ ॥

৪—৯। দ্বৈতাসত্যতয়া স্তুতিনিন্দয়োর্নিবিবৰ্যয়ত্বং প্রপঞ্চয়তি—কিং
ভদ্রমিতি সাক্ষৈঃ বড়্ ভিঃ । (৪) অবস্তনো দ্বৈতস্ত্র মধ্যে কিং ভদ্রং
কিংবাহভদ্রম্, কিয়ন্তদ্রং কিয়দ্বাহভদ্রমিত্যর্থঃ । অবস্তত্বমেবাহ—বাচেতি ।
বাগিতি বাহেন্দ্রিয়োপলক্ষণম্ । বাচোদিতমুক্তম্, চক্ষুরাদিভিষ্চ যদ্ দৃশ্যং
তদনৃতমিতি ॥ (৫) নহেবং সতি দেহাদিভাবানামপ্যসত্বাৎ কথং ভয়-
হেতুত্বম্ ? তত্র সদৃষ্টান্তমাহ—ছান্না প্রতিবিশ্বঃ, প্রত্যাশ্বয়ঃ প্রতিধ্বনিঃ,
আভাসঃ শুভ্রিরজতাদিঃ, এতে যথাহসন্তোহপ্যর্থকারিণো ভবন্তি । আ
মৃত্যুতো মৃত্যুমভিব্যাপ্য ; যদ্বা, মৃত্যুর্লয়ঃ, যাবন্মৈব লীয়ন্তে তাবৎপর্য্যন্ত-
মিত্যর্থঃ ॥ (৬—৭) নহু সৃষ্টাদিশ্রুতিভিরেব দ্বৈতং নিরূপিতং কথম-
সত্যং শ্রুতং ? তত্রাহ—(৬) আত্মৈবেতি সাক্ষিবাভ্যাম্ । ত্রায়তে পালাতে,

ত্রাতি পালয়তি ॥ (৭) অগ্ন্যাং স্বজ্যাদিব্যতিরিক্তাং । ত্রিবিধাহংধ্যাত্মিকা-
দিক্রপা । ভাতিঃ প্রতীতিঃ । ননু কথং নিমূলং প্রতীয়তে ? তত্রাহ—
ইদমিতি ॥ (৮) জ্ঞানবিজ্ঞানয়োর্নৈপুণং নিষ্ঠাম্ । সূর্য্যবৎ সমো ভূত্বা ॥
(৯) এতন্নিষ্ঠাপ্রাপ্ত্যুপায়মাহ—প্রত্যক্ষণেতি । যদাশ্রয়বদ্বৈতম্, তদস-
দিতি জ্ঞাত্বা নিঃসঙ্গো বিচরেৎ । আশ্রয়বদ্বৈতপ্রমাণানি—প্রত্যক্ষণ ঘটাদি,
অনুমানেন সাব্যবত্বেন দৃশ্যং পৃথিব্যাদি, নিগমেনাপ্রত্যক্ষমাকাশাদি ।
আত্মসংবিদা স্বানুভবেন^১ সর্বং দৃশ্যমাশ্রয়বদসচেতি জ্ঞাত্বা । নিঃসঙ্গস্তদা-
সক্তিশূন্যঃ ॥

১০ । ননু যদাত্মসংবিদা সর্বং দৃশ্যমসদিত্যুচ্যতে, তর্হ্যাত্মা স্বপ্রকাশো
দেহাদি দ্বৈতঞ্চ জড়মিত্যুক্তং শ্রুৎ, তথা চ সংসারপ্রতিভাসো ন ঘটেতেতি
চোদয়তি—নৈবেতি । অনাত্মস্বদৃশোজড়াজড়য়োঃ । অত্র হেতুঃ—দ্রষ্টৃ-
দৃশ্যয়োঃ । মা ভূদ্বয়োরপি ? তত্রাহ—উপলভ্যত ইতি ॥

১১ । এতৎ প্রপঞ্চয়তি—আত্মেতি । অব্যয়ত্বাদি-পঞ্চবিশেষণৈর্নান্যাদি-
রাগাদিপুণ্যাপুণ্যাদিজ্ঞানপরিচ্ছেদানামসম্ভবং দর্শয়তি । হেতুহেতুমত্বন্ত
যথেষ্টম্ । অচিজ্জড়ঃ । অয়ং ভাবঃ—যথৈবাগ্নির্দীর্ঘগোর্ভেদেনানুপলন্তে-
হপি, দারু প্রকাশ্যমেব, অগ্নিঃ প্রকাশকঃ, তথা দেহাত্মানোরপীতি ন
সংসৃতিস্তয়োরাশ্রয়তরশ্চাপি ঘটত ইতি ॥

১২—১৬ । সত্যম্, তথাপ্যভয়োরেবমবিবেক এব সংসারালম্বনমিত্যাহ
—বাবদিত্তি পঞ্চভিঃ । (১২) সন্নিকর্ষণং সম্বন্ধঃ । ননু সঙ্গস্ত কুতঃ
সম্বন্ধঃ ? তত্রাহ—অবিবেকিনোহজ্ঞানকৃত ইত্যর্থঃ । ননু স্বপ্রকাশস্ত কথম-
জ্ঞানকৃতঃ সংসারঃ ? তত্রাহ—অপার্থোহপি মিথ্যাভূতোহপি^২ কেবলং
ফলবান্, ফলং স্ফূর্তিরেব, ন তু তত্ত্বতোহস্তীত্যর্থঃ ॥ (১৩) ননু সতো দেহাদে:

কুতঃ সংসারক্ষৃতিহেতুত্বমপি ? তত্রাহ—অর্থো হীতি । অস্ত্রান্ননঃ ॥ (১৪)
ননু কথঞ্চিদধ্যানতো^১ বিষয়ক্ষৃতির্জীবনুক্তশ্চাপি দুর্কারেত্যনিশ্চোকপ্রসঙ্গঃ
শ্রাৎ ? তত্রাহ—যথা হীতি । প্রস্বাপঃ স্বপ্নঃ, বহুননর্থান্ বিভর্তি পুষ্যাতীতি
তথা ॥ (১৫) অহঙ্কারলক্ষণো দেহাদিসন্নির্কর্ষ এব সংসারালম্বনমিত্য-
বয়ব্যতিরেকাভ্যাং দর্শয়তি—শোকেতি । সুষুপ্ত্যাদৌ তেষামদর্শনাদহং
সুখীতিবৎ চৈতন্যং সুখীতিপ্রতীত্যাভাবাচ্চ দৃশ্যত্বাচ্চ সুখাদীনাং কুশল্যাদি-
বদদ্রষ্টৃধর্মত্বানুপপত্তেরিতি ভাবঃ । উক্তঞ্চ—‘সুপ্তেহহমি ন দৃশ্যন্তে
সুখদোষপ্রবৃত্তয়ঃ । অতন্তশ্চৈব সংসারো ন মে সংসৃতি^২সাক্ষিণঃ ॥ (১৬)
ননু যথাহঙ্কারশ্চ সংসারস্তর্হি মুক্তিরপি তশ্চৈবেতি মুক্তাবহঙ্কারাবশেষঃ
প্রসজ্জত ? তত্রাহ—দেহেতি । দেহাদিষভিমানো যশ্চ সঃ । আত্মৈব
তেষামন্তঃস্থিতো^৩ জীবঃ ; অতএব গুণকর্ম্মময়ী মূর্তির্যশ্চ সঃ । এবঞ্চ স এব
স্বপ্তোপাধিভির্বহুধৈব সূত্রাদিশব্দৈর্গীতঃ সংসারে পরমেশ্বরাধীনঃ সর্ব্বতো
ধাবতি, অতো নায়ং দোষ ইতি ভাবঃ ॥

১৭ । তদেবমহঙ্কারকৃতং বন্ধমুপপাত্তেদানীং জ্ঞানেন তন্নিবৃত্তৌ মুক্তি-
রিত্যাহ—অমূলমিতি । বস্তুতো মূলশূন্যমজ্ঞানতন্তু বহুভী রূপৈর্দেবাদি-
শরীরৈরূপিতং প্রকাশিতম্, ঐন্দ্রজালিকতুল্যমিতি বা । কিং তৎ ? তদাহ
—মন ইতি । মনআদীনাং বন্ধঃ । যদ্বা, মন-আদিষু ক্রিয়ত ইতি কস্মী-
হঙ্করণং গুরোরূপাসনয়া নিশিতেন তীক্ষ্ণেন জ্ঞানখড়্গেন ছিত্বা ॥

১৮ । তদেব জ্ঞানং স্বরূপসাধনফলনিরূপয়তি—জ্ঞানমিতি । বিবেক
আত্মানাত্মবিবেচনং জ্ঞানম্ । সাধনাগ্ৰাহ—নিগমো বেদঃ, তপঃ স্বধর্ম্মঃ,
প্রত্যক্ষং স্বানুভবঃ, ঐতিহ্যমুপদেশঃ, অনুমানং তর্কঃ । ফলমাহ—আত্ম-
ত্বৈয়োর্যদশ্চ জগতঃ মধ্যোহপি তদেব কেবলম্, ন তু জগদ্বিতি । কিং তৎ ?
কালঃ কলয়তি প্রকাশয়তি যন্তথা হেতুঃ কারণঞ্চ যত্তদেব । এতদুক্তং

ভবতি—‘যদস্তু বিশ্বস্ত কারণং প্রকাশকঞ্চ ব্রহ্ম, তদাত্মকমেবৈতন্ ততঃ
পৃথগিত্যেবংশিচয়ফলো নিগমাদিসাধনৈর্জায়তে যো বিবেকস্তজ্জ্ঞানম্’
ইতি ॥

১৯। তত্র নানাভেদব্যবহারালম্বনস্তাপি বিশ্বস্ত কারণমাত্রাত্মকত্বং
সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনিতি । স্বকৃতং সৃষ্টু কুণ্ডলাদিক্রপেণাবিরচিতং যদ্বিরণ্যম্ ;
কীদৃশম্ ? হিরণ্যমস্ত কুণ্ডলাদেকুৎপত্তেঃ পুরস্তান্নাশাচ্চ পশ্চাৎ মধ্যে চ
যদন্তি কটকং কুণ্ডলমিত্যাদিনানাব্যপদেশৈর্ব্যবহারং প্রাপ্যমাণমপি তদেব
যথা তদ্বদস্ত বিশ্বস্ত কারণভূতোহহমেব নানাব্যবহারালম্বনম্, ন তু মন্তঃ
পৃথগ্-বিশ্বমিতি ॥

২০। তদেবং কার্য্যস্ত কারণমাত্রাত্মকতামুক্ত্বা প্রকাশস্ত প্রকাশকাত্ম-
কতামাহ—বিজ্ঞানমিতি । ত্রিষবস্থম্ ; যকারস্ত পৃথক্পাঠশ্চন্দোহনু-
রোধেন । জাগ্রদাদিত্র্যবস্থং যদ্বিজ্ঞানং মনস্তদবস্থা কারণরূপঞ্চ যদুগুণত্রয়ম্,
যচ্চ কারণকার্য্যকর্তৃ, কারণমধ্যাত্মম্, কার্য্যমধিভূতম্, কর্তৃ অধিদেবম্—এবং
গুণত্রয়কার্য্যভূতং ত্রিবিধং জগৎ । এতদ্ যেন তুর্য্যেণ সামান্যজ্ঞানমাত্রেণ
সমস্বয়েন ভবতি, যেনানুগতং প্রকাশত ইত্যর্থঃ । ‘তমেব ভাস্তমনুভাতি
সর্বং তস্ত ভাসা সর্বমিদং বিভাতি’ ইতি ; তথা ‘চক্ষুষশ্চক্ষুরত শ্রোত্রস্ত
শ্রোত্রং মনসো যে মনো বিদুঃ’ ইত্যাদিশ্রুতেশ্চ । ননু বিশেষবিজ্ঞানব্যতি-
রেকেন ন তুর্য্যং নামোপলভামহে ? তত্রাহ—ব্যতিরেকতশ্চ সমাধ্যাদৌ
যদন্তি, তদেব সত্যমিতি ॥

২১। এবং কালত্রয়েহপ্যব্যভিচারিণঃ সত্যত্বমুক্তম্, ব্যভিচারিণস্ত-
সত্যতামাহ—ন যদিতি । যদভূতং কার্য্যং পুরস্তাত্ত্বপত্তেন ভবতি, যদ্বা
পশ্চান্নাশাচ্চ, মধ্যে চ তৎ পৃথগ্-নাস্তি, কিন্তু ব্যপদেশমাত্রম্ । কুতঃ ?
যতো যদ্বৎ পরেণাত্মেন ভূতং জাতং প্রসিদ্ধং প্রকাশিতঞ্চ, তত্তদেব কারণং
প্রকাশকঞ্চ তাবন্মাত্রং স্তাৎ, ন পৃথগিতি মে মনীষা বুদ্ধিঃ । ‘বাচারন্তগ্নঃ

বিকারো নামধেয়ং যুক্তিকেত্যেব সত্যম্।', 'সর্বং খন্দিদং ব্রহ্ম' ইত্যাদি-
শ্রুতেঃ। কারণপ্রকাশকব্যতিরেকেণ কার্যশ্চ প্রকাশশ্চ^১ চানুপলভ্যাদিতি
ভাবঃ ॥

২২। এবং সামান্যতঃ কার্যপ্রকাশয়োঃ কারণপ্রকাশকাভ্যামভেদ-
মুপপাদ্য, প্রাপ্ততে তদুভয়বিবেকপূর্বকং প্রপঞ্চশ্চ ব্রহ্মাভেদমাহ—অবিদ্যমান
ইতি। যোহয়ং বৈকারিকো বিকারসমূহঃ, স এব প্রাগবিদ্যমানো রাজস-
সর্গঃ, রজোদ্বারেণ ব্রহ্মকার্যভূত ইত্যর্থঃ। অবভাসতেহপি ব্রহ্মপ্রকাশ-
শ্চেত্যর্থঃ। ব্রহ্ম তু স্বয়ং স্বতঃ সিদ্ধম্, ন তু কার্যামিত্যর্থঃ। জ্যোতিশ্চ
প্রকাশকমিত্যর্থঃ। অতঃ কারণাদিঙ্গিয়ানি চ, অর্থাস্তন্মাত্রানি চ, আত্মা
মনশ্চ, দেবানামপ্যুপলক্ষণম্। বিকারাঃ পঞ্চভূতানি, এবং চিত্রং ব্রহ্মৈব
ভাতীতি ॥

২৩। উপসংহরতি—এবং নিগমতপঃপ্রত্যক্ষৈতিহ্যানুমানৈঃ স্মৃটং
যথা ভবতি তথা ব্রহ্মবিবেকহেতুভিস্তথা পরশ্চ দেহাদেবপবাদেনাত্ম-
নিরাসেন চ। কৌদর্শেন? বিশারদেন নিপুণেন গুরুণা নিমিত্তভূতেনেতি বা।
আত্মবিষয়ং সন্দেহং ছিদ্ৰা স্বানন্দতুষ্টঃ সন্নিধিলেভ্যঃ কামুকেভ্য ইন্দ্রিয়া-
দিভ্য উপারমেত নিঃসঙ্গে ভবেৎ ॥

২৪। পরাপবাদং প্রপঞ্চয়তি—বপুরাত্মা ন ভবতি, পার্থিবত্বাদ
ঘটবৎ। তথেন্দ্রিয়ানি তদধিষ্ঠাতারো বা দেবাঃ, অস্মঃ প্রাণঃ, মনো ধিষণা
বুদ্ধিঃ সত্ত্বং চিত্তমহঙ্কৃতিরিত্যেতে আত্মা ন ভবন্তি। কুতঃ? অন্নমাত্রম্।
অন্যোপপত্ত্যত্যাচ্ছরীরবৎ। বায়ুর্জলঞ্চ হতাশস্তেজঃ খং ক্ষিতিরিতি পঞ্চ-
ভূতাত্মার্থাঃ শব্দাদয়ঃ সামাং প্রকৃতিশ্চ নাত্মা, জড়ত্বাদঘটবদिति। যদ্বা,
'হি'-শব্দেনানুমানান্তরাণি সূচিতানি। তদ যথেন্দ্রিয়ান্যাত্মা ন ভবন্তি,

করণত্বাদ্ব্যাদিবৎ^১, দেবাশ্চাত্মা ন ভবন্তি, বৈকারিকত্বান্মনোবৎ, প্রাণশ্চ-
বায়ুত্বাদ্ব্যাদিব্যবদিত্যাদি, ভূতাত্মা ন ভবন্তি, জড়ত্বাদ্ ঘটবদিত্যাদি ॥

২৫। এবং বিবেকজ্ঞানবতো মুক্তস্ত নেন্দ্রিয়াদিকৃতগুণদোষসম্বন্ধ-
ইত্যাহ—সমাহিতৈরিতি। মৎস্রবিবিক্তধাতুঃ, মম স্তৃষ্টু বিবিক্তং নির্ণীতং
ধাম স্বরূপং যেন তস্ত, প্রকাশকস্ত প্রকাশগুণদোষা ন ভবন্তীতি রবিদৃষ্টা-
ন্তেনোক্তম্ ॥

২৬। অসঙ্গব্রহ্মত্বেনাবস্থিতস্ত তস্ত ন কেহপি গুণদোষা ইত্যাকাশ-
দৃষ্টান্তেনাহ—যথৈতি। বায়ুাদীনাং শোষণদহনক্লেদনরজোধূসরত্বাদিভি-
র্গতাগতৈরাগমাপায়িভির্খাতুগুণৈঃ শীতোষ্ণাদিভির্বা। অহম্মতেরহঙ্কারাৎ
পরমক্ষরং সংসৃতিহেতুভির্ন যুজ্যতে। যদ্বা, অহঙ্কারস্ত সংসৃতিহেতুভি-
রিতি ॥

২৭—২৮। মুক্তবদসম্যগ্জ্ঞানী ন যথেষ্টমাচরেদিত্যাহ—তথাপীতি
দ্বাভ্যাম্—(২৭) গুণেষু বিষয়েষু রজো রাগঃ। মনসঃ কষায় ইতি দুর্নিরা-
সতামাহ ॥ (২৮) এতদেব দৃষ্টান্তেনোপপাদয়তি—যথৈতি। নৃণামায়ো
রোগঃ। অসাধু অসম্যগ্ যথা ভবতি তথা। অপক্ককষায়কর্ম্ম অদগ্ধাঃ
কষায়া রাগাদয়ন্তু ন্মূলানি কর্ম্মাণি চ যস্মিংশুৎ। অতএব সর্বসঙ্গং সর্বেষু
পুত্রাদিষু সজ্জমানং মনঃ কুযোগিনমসম্যগ্জ্ঞানিনং বিধ্যতি ভ্রংশয়তি ॥

২৯। ননু কথঞ্চিদ্বিষয়সঙ্গে যদি যোগভ্রংশঃ স্তাৎ, অলং তর্হি সাপায়েন
যোগমার্গেণ, কর্ম্মযোগমেব পুনঃ পুনঃ করোত্বিতি চেৎ, তত্রাহ—কুযোগিন-
ইতি ; মনুষ্যভূতৈর্বন্ধুশিষ্যাদিক্রুপৈঙ্গিদৈকৈকপন্থষ্টৈঃ প্রেরিতৈঃ। তথা চ শ্রুতিঃ
—‘যস্মাৎ তদেবাং ন প্রিয়ং যদেতন্মনুষ্যা বিদ্যাঃ’ ইতি। ভূয়ো জন্মান্তরে,
ন তু কর্ম্মতন্ত্রং কর্ম্মবিস্তারম্ ॥

৩০। ননু বিদুষামপি সৰ্ব্বথা কৰ্ম্ম দুষ্পরিহরমিতি পুনঃ সংসারঃ
শ্রাদত আহ—করোতীতি। বিদুষোহন্তোহসৌ জন্তুর্দেহ এব ভোজনাদি
কৰ্ম্ম করোতি, ক্রিয়তে, বিক্রিয়তে চ। তেন কৰ্ম্মণা পুণ্ড্রাণ্যপি প্রাপ্নোতী-
ত্যর্থঃ। কেনাপি সংস্কারাদিনা চোদিতঃ সন্না নিপাতান্মরণপর্যন্তং
করোতি। বিদ্বাংস্ত প্রকৃতৌ দেহে স্থিতোহপি তত্র কৰ্ম্মণা ন বিক্রিয়তে।
নিরহঙ্কারিত্বাক্ষৰবিষাদাদিভিঃ সংসারং ন প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥

৩১। কিঞ্চ, আস্তাং তাবদৈহিককৰ্ম্মভিবিংকারশঙ্কা, যতো দেহম-
প্যসৌ ন পশুতীত্যাহ—তিষ্ঠন্তমিতি। উক্ষন্তং মূত্রয়ন্তম্; স্বভাবপ্রাপ্তমগ্ন-
দপি দর্শনস্পর্শনাদি জৈহমানং কুর্কন্তুমাগ্নানং দেহম্ ॥

৩২। নন্বিদ্ভিয়বতঃ সৰ্ব্বথা কথমদর্শনং সম্ভবতি? তত্রাহ—যদি
শ্লেতি। যদুপ্যসতাং বহির্লুখানামিদ্ভিয়ানামর্থং বিষয়ং পশুতি, তথাপি
নানাত্বান্মিথ্যাস্বপ্নবদিত্যনুমানেন বিরুদ্ধং বাধিতং সদগ্নদাত্মব্যতিরিক্তং
মনীষী বস্তুভয়া ন মগ্নতে। স্বপ্নাদুথায় প্রবুধ্য সংস্কারমাত্রেন স্বাপ্নং বিষয়ং
ক্ষুরন্তম্, অতএব স্বয়মেব তিরোভবন্তং যথা, তদ্বৎ ॥

৩৩। তদেবমাগ্না ন বিক্রিয়ত ইত্যুক্তম্। নষেতদনুপপন্নং বদ্ধাবস্থায়াং
তাজ্যমানত্বাং, মুক্তাবস্থায়াঞ্চ গৃহমাণত্বাং। ন হি ব্রীহয়োহবঘাতেন ব্রীহি-
ভাবত্যাগতন্তুলীভাবেন গৃহমাণা ন বিক্রিয়ন্তে, তত্রাহ—পূৰ্ব্বমিতি। বদ্ধা-
বস্থায়াং গুণৈঃ কৰ্ম্মভিশ্চ চিত্রমজ্ঞানকার্য্যং দেহেন্দ্రిয়াদিলক্ষণম্, আত্মগ্ন-
ধ্যাসেনাবিবিক্তং গৃহীতমাসীৎ, তদেব পুনর্জ্ঞানেন নিবর্ততে। আত্মা তু
ন কেনাপি রূপেণ গৃহ্যতে, নাপি ত্যজ্যতে। অয়ং ভাবঃ—মুক্তৈঃ ক্রিয়া-
ফলত্বেন ন তদাত্মনো বিকারঃ, তস্মাস্তারোপিতাজ্ঞানমাত্রনিবৃত্তিরূপত্বা-
নাত্মসংস্পর্শিত্বং বন্ধমোক্ষয়োঃ, অতো ন বিকার ইতি ॥

৩৪। এতদেব দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি—যথেন্দি। ন তু পূৰ্ব্বমেব সং-
ঘটাদি পুনর্বিধন্তে করোতি। মে যা সমীক্ষা আত্মবিজ্ঞা ॥

৩৫। আত্মনো নির্বিকারতাং প্রপঞ্চয়তি—এষ ইত্যনেন। অপ-
রোক্ষতয়া নিত্যপ্রাপ্তশ্রুতানঃ প্রাপ্তিং বারয়তি ; স্বয়ংজ্যোতিরিত্যনেন
অজ্ঞানমলাপাকরণলক্ষণাং বিকৃতিং বারয়তি ; অজ ইত্যুৎপত্তিং বারয়তি ;
অপ্রমেয় ইতি জ্ঞানলক্ষণাতিশয়াধানেন সংস্কারম্ ; মহানুভূতিরিতি দেশ-
কালপরিচ্ছেদাভাবেনাস্তিত্ববৃদ্ধিবিপরিণামাপক্ষয়নাশান্। স্বয়ংজ্যোতিষ্ট্বাদৌ
হেতুঃ—সকলানুভূতিরিতি। একোহদ্বিতীয় ইতি বিকারহেতোরগ্ৰস্তাভাবা-
ন্ন কোহপি বিকার ইতি দর্শয়তি। ননু শ্রুতিবিষয়শ্চ কথং স্বয়ংজ্যোতিষ্ট্বাদি?
তত্রাহ—বচসাং বিরামে, অগোচরত্বেন নিবৃত্তৌ সত্যাম্। তথা চ শ্রুতিঃ—
'যতো বাচো নিবর্ত্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ' ইতি। তত্র হেতুঃ—
ষেনেষিতাঃ প্রেষিতা বাগসবশ্চরন্তি ; তথা চ শ্রুতিঃ—'কেনেষিতং পততি
প্রেষিতং মনঃ, কেন প্রাণঃ প্রথমঃ প্রৈতি যুক্তঃ? কেনেষিতাং বাচমিমাং
বদন্তি, চক্ষুঃ শ্রোত্রং ক উ দেবো যুনক্তি? শ্রোত্রশ্চ শ্রোত্রং যন্মনসো
মনো যদ্বাচো হ বাচং প্রাণশ্চ প্রাণমুত চক্ষুষশ্চক্ষুঃ ॥' ইতি ॥

৩৬। অদ্বিতীয়ত্বমূপপাদয়িতুং ভেদস্তাবাস্তবত্বমাহ—এতাবানিতি।
কেবলেহভিন্নে আত্মনু আত্মনি বিকল্প ইতি বদেতাবান্ সর্কোহপ্যাত্মনো
মনসঃ সন্মোহো ভ্রমঃ, যতঃ স্বমাআনমৃতে বিনা যশ্চ বিকল্পস্তাবলম্ব আশ্রয়ো
নাস্তি। রজতভ্রমশ্চেব শুভ্রিং বিনা। 'নেহ নানাস্তি কিঞ্চন', 'ইন্দ্রো
মায়াভিঃ পুরুষপ জীয়তে। যুক্তা হস্ত হরয়ঃ শতা দশ' ইত্যাদি শ্রুতে-
রিত্যর্থঃ ॥

৩৭। কেচিৎ পুনঃ প্রত্যক্ষাদিপ্রতীতশ্চ প্রপঞ্চশ্চ বাধাযোগাদ্
বেদান্তার্থানাঞ্চ ক্রত্বর্থকর্তৃপ্রতিপাদনপরত্বেনার্থবাদত্বাদ্ দ্বৈতং সত্যমিতি
মত্ৰন্তে, তন্মতমনুজ দুষয়তি—যদिति। নামাকৃতিভির্গ্রাহং নামরূপোপ-
লক্ষিতং পঞ্চবর্ণং পঞ্চভূতাত্মকং দ্বয়ং দ্বৈতং যত্তদবাধিতমিতি। পণ্ডিত-
মানিনাম্ 'অত্র বয়মেব পণ্ডিতাঃ' ইত্যভিমানবতাং বেদান্তেষ্বমর্থবাদ ইতি

প্রতীতির্ন তদ্বিদাম্ । যতো ব্যর্থেনাপি বিনাপ্যর্থেন সা প্রতীতিঃ ।
তথা হি ন তাবদ্বিধোকবাক্যত্বং তেষামস্তি, যতোহর্থবাদত্বং শ্রাৎ । ন
চাকর্তৃভোকুপরমানন্দস্বরূপাত্মপ্রতিপাদনং কস্মি বিধিশেষতাং ভজতে ।
ন চাবাধিত্বং দ্বৈতশ্চ নামরূপাত্মকত্বাদ্ গ্রাহত্বাৎ পঞ্চবর্ণাত্মকত্বাৎ । স্বপ্ন-
বদিত্যাগ্নুমানৈর্বাচারস্তৃণাদিশ্রুতিভিঃ বাধিতত্বাদিতি ॥

৩৮—৪০ । তদেবং জ্ঞানযোগং সপারিকরং নিরূপ্যোদানীং তন্নিষ্ঠশ্চ
বিদ্বপ্রতিকারমাহ—যোগিন ইতি ত্রিভিঃ । (৩৮) যোগং যুজ্ঞতঃ কাযো
যতন্তরেবোৎপন্নৈরুপসর্গৈ রোগাদ্যুপদ্রবৈর্বিহন্তেতাভিভূয়েত, বিধিঃ প্রতি-
কারঃ ॥ (৩৯) যোগধারণয়া সোমসূর্যাদিধারণয়া সস্তাপশৈত্যাদীন ;
আসনৈর্বাযুধারণ্যস্থিতৈর্বাতিরোগান্ ; তপোমন্ত্রৌষধৈঃ পাপগ্রহসর্পাদি-
কৃতান্ ॥ (৪০) মমাত্মখ্যানাদিভিঃ কামাদীন ; যোগেশ্বরাত্মবৃত্ত্যা দন্ত-
মানাদীন হত্বাৎ ॥

৪১ । অগ্রে তু দেহসিদ্ধার্থমেবৈতৎ সর্বং কুর্কন্তি, নৈতন্মম মতম্ ।
তদদৃশয়তি—কেচিৎ পুনরৈতৈরগ্নৈশ্চোপায়ৈর্দেহমেব মুকল্পং জরারোগাদি-
রহিতং বয়সি তারুণ্যে স্থিরঞ্চ কৃত্বাহৃদ্বন্দপরকায়প্রবেশাদিসিদ্ধয়ে তত্তদ্বারণা-
রূপং যোগং যুজ্ঞন্তি, ন তু জ্ঞাননিষ্ঠারূপম্ ॥

৪২ । কুশলৈঃ প্রাট্জরাদরণীয়ং ন ভবতি । বনস্পতিবদাত্মৈব স্থায়ী,
শরীরস্ত ফলবল্লশ্বরমিত্যর্থঃ ॥

৪৩ । নহু কচিৎ সমাধ্যাক্ষত্বেনাপি প্রাণায়ামাদিযোগে ক্রিয়মাণে
জরারোগাত্তভাবো দৃশ্যতে ? সত্যম্ । তথাপি সমাধিমুৎসৃজ্য ন তত্র
সজ্জতেত্যাহ—যোগমিতি । তৎ তাং দেহসিদ্ধিং ন শ্রদ্ধত্বাৎ, ন বিশ্বসেৎ ॥

৪৪ । তদেবং বিদ্বপ্রতিকারৈরযোগং কুর্যাদিত্যুক্তম্, মচ্ছরণশ্চ তু ন
বিদ্বশঙ্কাপীত্যাহ—যোগচর্যামিতি । বিচরন্যচরন্ স্বস্থখে আত্মস্থখে

অমুভূরমুভূতিৰ্যস্ত সঃ । স্পৃহামূল্য হি বিদ্যাঃ, সা চ মদপাপ্রয়স্ত নিবর্ততে,
অতোহস্তুরায়ৈরবিহতঃ স্বানন্দপূর্ণো ভবতীতি ॥

সমাহৃত্য স্বযোগস্ত সমস্তোপনিষদ্রসম্ ।

সখ্যে মুখ্যতমাং ভক্তিং মুক্তৌ পুনরুপাদিশৎ ।

সংক্ষেপাদুত্তমাং ভক্তিং মুক্তৌ কারণমাদিশৎ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৮ ॥

একোনত্রিংশোহধ্যায়ঃ

উনত্রিংশে তু যঃ পূৰ্ব্বং বিস্তরেণ নিরূপিতঃ ।

ভক্তিয়োগস্তমেবাহ স্বভক্তায় সমাসতঃ ॥ (১)

অতিক্লেশমিবালক্ষ্য যোগেহসঙ্গৈকসম্পাদি ।

সুখোপায়ং পুনঃ কৃষ্ণমুদ্রবঃ পরিপৃচ্ছতি ॥ (২)

১ । অনাত্মনোহবশীকৃতমনসঃ । অঙ্গসাহপ্রয়াসতো যথা সিধ্যৎ,
তত্তথাহঙ্গসা সুবোধঃ যথা তথা মে ক্রহি ॥

২ । সুহৃদ্ব্যবহাং প্রপঞ্চয়তি—প্রায়শ ইতি । মনো যুঞ্জন্তো নিগৃহ্ণন্তো
বিষীদন্তি ক্লিষ্টান্তি । কুতঃ ? অসমাধানাদনিগ্রহাৎ । কথঞ্চিন্মনসো নিগ্রহে
চ কণ্ঠিতাঃ শ্রান্তাঃ সন্তঃ ॥

৩ । যন্মাদেবং যোগেন কেবলং বিষীদন্তি, অথাতোহন্ত এব যে হংসাঃ
সারাসারবিবেকচতুরাস্তে স্বানন্দদ্ব্যং সমস্তানন্দপরিপূরকং তব পদাস্বজ-
মেব সুখং যথা ভবতি তথা হু নিশ্চিতং শ্রয়েন্ন সেবন্তে, অমানিত্বাৎ ।

অমী তু তন্মায়য়া বিহতাঃ। কে? যে যোগকৰ্ম্মভিৰ্মানিনঃ সন্তো ন শ্রয়ন্তে; যদ্বা, অমী ত্বদ্বক্তাস্তন্মায়য়া ন বিহতাঃ, অতএব যোগকৰ্ম্মভিঃ কৃত্বা মানিনো ন ভবন্তি। অথো তু তন্মায়য়া মোহিতাঃ সন্তঃ ‘বয়ং যোগজ্ঞা বয়ং কৰ্ম্মকুশলাঃ’ ইতি কেবলং গৰ্ব্বিতা ভবন্তি, ন তু মুচ্যন্ত ইত্যর্থঃ ॥

৪। ত্বদ্বক্তাস্ত ত্বৎপ্রসাদেনৈব কৃতার্থা ভবন্তীতি নাতিচিত্রমিত্যাহ—
কিমিতি। অনন্তশরণেষু দাসেষু তবাত্মসাত্বং ত্বদধীনত্বং যদ্যথা নন্দগোপী-
বলিপ্রভৃতিষু এতৎ কিং চিত্রম্, নাশ্চর্য্যামিত্যর্থঃ। যতো যো ভবান্
শ্রীরামরূপেণ মূৰ্গৈৰ্বানরৈঃ সহ সাহিত্যং সখ্যমিতি যাবদরোচয়ং, প্রীত্যা
কৃতবান্। কথন্তুতঃ? ঈশ্বরানাং ব্রহ্মাদীনাং যানি শ্রীমন্তি কিরীটানি,
তেষাং তটাত্ত্রাণি, তৈঃ পীড়িতং বিলুলিতং^১ পাদপীঠং যন্ত, স্বয়ং তথা-
ভূতোহপি সন্ ॥

৫। অতস্ত্বাং পরিত্যজ্য কো নামাত্মং সংশ্রয়েদিত্যাহ—তং ত্বেতি;
তমেবন্তুতং ত্বা ত্বাং কো নু বিস্মজেৎ, ন ভজেৎ? কথন্তুতঃ? স্বকৃতবিদ্
বলিপ্রহ্লাদাদিষু ত্বয়া কৃতমনুগ্রহং জানন্; যদ্বা, স্বস্মিন্বেবাস্তর্য্যামিতয়া
কৃতমুপকারং বিদ্বান্। তদেবাহ—অখিলাত্মদয়িতেশ্বরম্, অখিলস্ত জগত
আত্মানং চেতয়িতারমাত্মত্বাদেব দয়িতং প্রেষ্ঠং স্তুসেব্যম্, ঈশ্বরত্বাদবশ-
ভজনীয়ম্। কিঞ্চ, আশ্রিতানাং সৰ্ব্বার্থদম্। তর্হি কিং ফলোদ্দেশেনাহং
সেব্যঃ? নহি নহি। কিমপ্যনিরুক্তং ত্বদ্ব্যতিরিক্তং স্বর্গাদি ত্বয়া দত্তমপি
কো বা ভজেৎ সেবেত? কথন্তুতং তৎ? যৎ কেবলং ভূতৌ ইন্দ্রিয়-
ভোগায় অন্ত অনন্তরমেব ত্বদ্বিশ্বতয়ে ভবতি। যদ্বা, তদ্ব্যতিরিক্তং কিমপি
দেবতাস্তরং ধর্ম্মজ্ঞানাদিসাধনং বা ভূতৌ ঐশ্বর্য্যায়, সংসারস্ত বিস্বতয়ে
মোক্ষায় বা কো ভজেৎ? ন কোহপি। ননু তৎসাধনং বিনা ভোগ-
মোক্ষাদি ফলং কথং শ্রাৎ? তত্রাহ—কিংবেতি। তদুক্তম্—‘যা বৈ

সাধনসম্পত্তিঃ পুরুষার্থচতুষ্টয়ে । তয়া বিনা তদাপ্নোতি নরো নারায়ণাশ্রয়ঃ ॥
ইতি ॥

৬ । আস্তামগ্ৰভজনবার্তা, ত্বৎকৃতোপকারস্ত ত্বয়াত্মনিবেদনেনৈব
নিষ্কৃতির্নাগ্ৰথেষ্যাহ—নৈবেতি । অপচিতিং প্রত্যুপকারমানুগ্যমিতি যাবৎ,
কবয়ো ব্রহ্মবিদোহপি নৈব প্রাপ্নুবন্তি ; যতন্তৎকৃতমুপকারং স্বরন্তঃ, ঋক্‌মুদ
উপচিতপরমানন্দাঃ । উপকারমেবাহ—যো ভবান্‌ বহিরাচার্য্যবপুষা গুরু-
রূপেণান্তশ্চ চৈত্ৰ্যবপুষাহন্তর্য্যামিরূপেণান্তভং বিষয়বাসনাং বিধুবন্‌ নিরন্তন্‌
স্বগতিং নিজং রূপং প্রকটয়তি, তস্ত তব ॥

৭ । ঈশ্বরেশ্বরত্বে হেতুঃ—জগৎ ক্রীড়নকং ক্রীড়োপকরণং যস্ত সঃ ।
ননু জগৎসৃষ্ট্যাদিনা ব্রহ্মেশাদয়ঃ ক্রীড়ন্তি ? তত্রাহ—স্বশক্তিভিঃ সত্ত্বাদিভি-
র্গৃহীতং মূর্ত্তিত্রয়ং যেন সঃ । সপ্রেম প্রেমসহিতং মনোহরং স্মিতং যস্ত সঃ ;
সপ্রেম যথা ভবতি তথা জগাদেতি বা ॥

৮ । হন্তেতি সহর্ষং সম্বোধনম্ । 'সুমঙ্গলান্‌ সুখরূপান্‌ ; মৃত্যুং
সংসারম্‌, দুর্জয়মগ্নৈরুপায়ৈঃ ॥

৯—২১ । ধর্ম্মানুবাহ—কুর্যাদিতি ত্রয়োদশভিঃ । (৯) মাং স্মরন্‌
শনকৈরসংরন্ততঃ^১ কুর্য্যাৎ । তদাহ—ময্যপি তে মনশ্চিতে সঙ্কল্পবিকল্পানু-
সন্ধানাঙ্কে যেন । অতএব মদ্বর্ষেষেবাত্মমনসো রতির্যস্ত সঃ ॥ (১০)
পুণ্যদেশলক্ষণম্—মদ্বর্ত্তৈরিতি । দেবাদিষু যে মদ্বক্ত্তান্তেষামাচরিতানি
কর্ম্মাণি চাশ্রয়েত ॥ (১১) সত্রেণ সমুয় বা ॥ (১২—১৪) অন্তরঙ্গাঃ
ভক্তিমাহ—মামিতি ত্রিভিঃ । (১২) সর্ব্বভূতেশাত্মনি চাত্মানমীশ্বরং
স্থিতং মামেবেক্ষেত । ননু কথমেকস্ত সর্ব্বেষু বৃত্তিঃ ? তত্রাহ—বহিরন্তঃ
পূর্ণমিত্যর্থঃ । তৎ কুতঃ ? অপারতমনাবরণম্‌ । তদপি কুতঃ ? যথা
খম্‌, অসঙ্গত্বাদিত্যর্থঃ ॥ (১৩) হে মহাত্ম্যতে ! অতিপ্রাজ্ঞ ! ইতি

অনেন প্রকারেণ কেবলং জ্ঞানরূপাং দৃষ্টিমাশ্রিতঃ সন্ সৰ্ব্বাণি ভূতানি
 মদ্ভাবেন মত্তমানঃ সভাজয়ন্ 'পণ্ডিতো মতঃ' ইত্যুক্তরেণাবয়ঃ ॥ (১৪)
 ননৃত্তমাধমমধ্যমেদ্বৈকরূপেণ সভাজনমপাণ্ডিত্যমেব স্থাৎ, পূজ্যপূজাদি-
 ব্যতিক্রমাদিত্যাশঙ্ক্য তামেব জ্ঞানদৃষ্টিং প্রপঞ্চয়তি—ব্রাহ্মণ ইতি । বিষমে-
 স্বপি সমদৃক্ সমং মামেব পশুন্ । বৈষম্যমেব চতুর্দ্বা দর্শয়তি—'ব্রাহ্মণে
 পুঙ্কসে' ইতি জাতিতো বৈষম্যম্ । পুঙ্কসোহন্ত্যজজাতিবিশেষঃ । স্তেনে
 ব্রহ্মস্বহারিণি, ব্রহ্মণ্যে ব্রাহ্মণেভ্যো দাতরি, ইতি কণ্ঠতঃ, অর্কে বিম্বুলিঙ্গ
 ইতি গুণতঃ ; অক্রুরে শাস্ত্রে ক্রুরে চেতি স্বভাবতঃ ॥ (১৫) নরেশ্বীশ্বর-
 দৃষ্টিং কুর্ষতঃ সত্ত্বঃ ফলবিশেষমাহ—নরেশ্বিতি । সমোত্তমহীনেষু স্পর্দ্ধাদয়ঃ,
 স্বস্বিন্নহঙ্কারশ্চ । হি নিশ্চিতম্ । বিয়ন্তি নশন্তি ॥ (১৬) অতোহন্তর্য্যা-
 মীশ্বরদৃষ্ট্যা সৰ্ব্বান্ প্রণমেদিত্যাহ—বিসৃজ্যেতি । স্রয়মানান্ হসতঃ, স্বান্
 সখীন্ ; তথা দৈহিকীং দৃশম্, 'অহমুত্তমঃ, স তু নীচঃ' ইতি দৃষ্টিম্, তয়া দৃশা
 যা ব্রীড়া লজ্জা, তাঞ্চ বিসৃজ্য স্বচাণ্ডালাদীনভিব্যাপ্য প্রণমেৎ ॥ (১৭—১৮)
 এবং পঞ্চভিঃ শ্লোকৈরুক্তায়াঃ সমদৃষ্টেরবধিমাহ—বাবদিতি দ্বাভ্যাম্ ॥
 (১৮) তস্ত এবং কুর্ষতঃ পুংসঃ সৰ্ব্বং ব্রহ্মাত্মকমেব ভবতি । কুতঃ ?
 আত্মমনীষয়া সৰ্ব্বত্রেশ্বরদৃষ্ট্যা বা বিত্তা তয়া । অতঃ পরিতো ব্রহ্মৈব পশুন্
 সৰ্ব্বতঃ ক্রিয়ামাত্রাছপরমেৎ ॥ (১৯) কিময়মেবোপায়োহস্তি, বাহ্যোহপীত্য-
 পেক্ষায়াং সন্তি বহবঃ, সমীচীনস্বয়মেবেত্যাহ—অয়ং হীতি ॥ (২০—২১)
 ভগবদ্বক্ষর্শলক্ষণোপায়স্ত সমীচীনস্বমেবোপপাদয়তি—নহীতি দ্বাভ্যাম্ ।
 (২০) অঙ্গ ! হে উদ্ধব ! অনাশিবো নিকামস্ত মদ্বক্ষ্যস্তোপক্রমে সতি
 অত্রপি জৈষদপি বৈগুণ্যাদিভিধ্বংসো নাশো নাশ্ত্যেব, যতো ময়ৈব নিগুণ-
 ত্বাদয়ং ধ্বংসঃ সম্যগ্ধাবসিতো নিশ্চিতঃ, ন তু মন্বাদিমুখেন কথঞ্চিৎ ॥
 (২১) কিঞ্চ, যো য ইতি । অয়মর্থঃ—কিং বক্তব্যম্, মদ্বক্ষ্যস্ত ন ধ্বংস-
 ইতি । যতো লৌকিকোহপি যো যো নিরর্থো ব্যর্থ আয়াসঃ, সোহপি

ময়ি পরে নিষ্ফলায় চেৎ কল্যাতে, নিষ্কামতয়া মধ্যাপিতশ্চেৎ, তর্হি ধর্ম্য
এব শ্রাৎ । নিরর্থায়াসে দৃষ্টান্তঃ—যথা ভয়শোকাদেহৈতোঃ পলায়না-
ক্রন্দনাদিক্লেশশুদ্বং ॥

২২ । অতো মদুজনমেব বুদ্ধিবিবেকশ্চ মনীষায়াশ্চাতুর্য্যশ্চ চ ফল-
মিত্যাহ—এষেতি । তামেব দর্শয়তি—সত্যমমৃতঞ্চ মা মামনুতেনাসত্যেন
মর্ত্যেন বিনাশিনা মনুষ্যদেহেনেহ সংসারেহস্মিন্বেব জন্মনি প্রাপ্নোতীতি
যৎ, সৈব বুদ্ধির্মনীষা চেতি । বুদ্ধিবিবেকঃ, মনীষা চাতুর্য্যম্ ॥

২৩—২৪ । মহাপ্রকরণার্থমুপসংহরতি—এষ ইতি দ্বাভ্যাম্ ॥

২৫—২৮ । কিঞ্চ, আস্তাং তাবজ্জ্ঞানম্, এতদনুসন্ধানকথনপঠনশ্রবণ-
পরাণামপ্যোতদেব ফলং ভবতীত্যাহ—স্ববিবিক্তমিতি চতুর্ভিঃ । (২৫)
ময়া স্ববিবিক্তং দত্তোত্তরমেতদাখ্যানমপি বোহবধারয়েদনুসন্দধ্যাৎ, স চ
ব্রহ্মগুহ্যং বেদেহপি রহস্তম্ ॥ (২৬) সুপুঙ্কলং যথা ভবতি তথা ব্রহ্মদায়শ্চ
ব্রহ্ম দদাতীতি তথা তস্মৈ জ্ঞানোপদেষ্টুঃ ॥ (২৭) সমধীয়ীত, উচ্চৈঃ
পঠেৎ । পরমং শুচি, অগ্রেষামপি শোধকম্, পূয়েত শুধ্যেৎ ॥

২৯ । সম্যগ্জ্ঞানানুৎপত্তৌ পুনরুপদেক্ষ্যামীত্যশয়েন পৃচ্ছতি—
অপীতি । অপি কিম্ ॥

৩০ । উপধারিতমাকলয্যাহ—নৈতদ্বিতি । শঠায় বঞ্চকায় ॥

৩১ । শূদ্রাণাং যোষিতাঞ্চ যদি ভক্তিঃ শ্রাৎ, তর্হি ক্রয়াৎ ॥

৩২ । এতজ্জ্ঞানেন পুমান্ কৃতার্থো ভবতীত্যাহ—নৈতদ্বিতি । অত্র
দৃষ্টান্তমাহ—পীত্বেতি । পীযুষং স্বাদু ॥

৩৩ । ননু সন্তি বহুনি জ্ঞেয়ানি তত্তৎফলসাধনানি ? সত্যম্, সন্ত্য-
ভক্তানাম্, ভক্তশ্চ তু সর্ব্বমহমেব, অতো মদেকশরণো ভবেত্যাহ—জ্ঞান
ইতি । জ্ঞানাদৌ যাবান্ ধর্ম্মাদিলক্ষণচতুর্বিধোহর্থস্তাবান্ সর্ব্বোহপি
তেহহমেব । তত্র জ্ঞানে মোক্ষঃ, কর্ম্মণি বিহিতে ধর্ম্মঃ, কর্ম্মণ্যেব

স্বাভাবিকে তু কামঃ, যোগে ত্বগিমাদিসিদ্ধয়ঃ, বার্জায়াং কৃশাদাবর্থঃ,
দণ্ডনীতো চৈশ্বর্যমিতি । সিদ্ধৈশ্বর্যায়োরপি কামান্তর্গতত্বাচ্চাতুর্বিধ্যাম্ ॥

৩৪ । কুতঃ ? ইত্যত আহ—মর্ত্য ইতি, যদা ত্যক্তসমস্তকর্মা সন্
মে নিবেদিতাত্মা ভবতি, তদাহসৌ মে বিচিকীর্ষিতো বিশিষ্টঃ কর্ত্তুমিষ্টো
ভবতি, ততশ্চামৃতত্বং মোক্ষং প্রতিপত্ত্বমানো ময়াঅভূয়ায় মর্দেক্যায় মৎসমা-
নৈশ্বর্য্যায়ৈতি যাবৎ, কল্পতে যোগ্যো ভবতি । বৈ ধ্রুবম্ ॥

৩৫ । আদর্শিতো যোগমার্গো যস্মৈ সঃ ॥

৩৬ । প্রণয়েনাবধূর্ণং ক্ষুভিতং চিত্তং ধৈর্য্যেণ বিষ্টভ্য বহুমত্তমান
আত্মানং কৃতার্থং মত্তমানঃ ॥

৩৭ । মে ময়া য আশ্রিত আসীৎ, স তব সন্নিধানেনৈব বিদ্রাবিতঃ ।
প্রভবন্তি, কিং নু বাধায়ৈ সমর্থা ভবন্তি ? অজাত ! ব্রহ্মণোহপি জনক ॥

৩৮ । কিঞ্চ, যত্বপি তব সন্নিধানাদেব গতস্তথাপ্যনুকম্পিনা ভবতা
বিজ্ঞানময়ঃ প্রদীপশ্চ প্রত্যর্পিতঃ, স্বমায়য়াহপহৃতঃ পুনঃ সমর্পিতঃ,
অতস্তব কৃতজ্ঞো যস্যয়া কৃতমনুগ্রহং জানাতি, স কো নাম ত্বদীয়ং পাদমূলং
হিস্তাহতচ্ছরণং সমীয়াদাশ্রয়েৎ ?

৩৯ । কিঞ্চ, দাশাহাদিষু ত্বয়া যঃ স্বমায়য়া স্নেহপাশঃ প্রসারিতঃ, স
ত্বয়ৈবাত্মতত্ত্বজ্ঞানশস্ত্রেণ বুক্ণশিহ্নঃ ॥

৪০ । এবং যত্বপি ত্বয়া বহুপকৃতম্, তথাপ্যেতাবৎ প্রার্থয় ইত্যাহ—
নমোহস্থিতি । অনুশাধি অনুশিক্ষয় । অনুশাসনীয়মাহ—যথৈতি । মুক্তা-
বপ্যনপায়িনী ॥

৪১ । তদুক্তমোমিত্যঙ্গীকৃত্য তথাপি ময়াদিষ্টো লোকসংগ্রহার্থমে-
তাবৎ কুর্ষিত্যাহ—গচ্ছেতি । আদিষ্টো নিযুক্তঃ ॥

৪২ । স্নানাদেঃ পূর্ব্বমেব মৎপাদতীর্থোদকভূতয়া অলকনন্দয়া
গঙ্গয়া ঈক্ষয়া, বসানঃ পরিদধানঃ ॥

৪৩। দ্বন্দ্বমাত্রাণাং শীতোষ্ণাদিবিষয়াণাম্। সুশীল আর্জ্জবা-
দিস্বভাবঃ ॥

৪৪। তে ত্রয়া বিবিক্তং সুবিচারিতম্। তিস্রদ্বিগুণাত্মিকা গতীরতি-
ক্রম্য ॥

৪৫। হরিমেধসা, সংসারং হরতি মেধা যন্ত তেন শ্রীকৃষ্ণেন। অদ্বন্দ্ব-
পরোহপি সুহৃৎখবিনির্মুক্তোহপি; অপক্রমে নির্গমনসময়ে ॥

৪৬। কিঞ্চ, সুহৃৎস্বজঃ স্নেহো যস্মিন্বেতেন বিয়োগাৎ কাতরো ভীতঃ,
অতএব তং পরিহাতুমশকুং বনাতুরোহতিবিহ্বলঃ সন্ কচ্ছং কষ্টং যযৌ
প্রাপ। ততশ্চ ভর্তৃপাতুকে তেনৈব রূপয়া দত্তে মুদ্ধি বিভ্রদতিনির্বন্ধরূপয়া
তদাজ্জয়া তং পুনঃপুনর্নমস্কৃত্য যযৌ। অত্র চ 'পৃষ্ঠতোহন্বগমং ভর্তৃঃ পাদ-
বিল্লেষণাক্রমঃ' ইত্যাদিতৃতীয়স্কন্ধোপক্রমোক্তানুসারেণ বদরিকাশ্রমং গচ্ছন্
ভগবতঃ প্রভাসযাত্রায়ুপশ্রুত্য শনৈঃ পৃষ্ঠতো গতঃ সন্, উপসংহতনিজকুলং
ভগবন্তমেকাত্তে দৃষ্ট্বা, তৎকালপ্রাপ্তেন মৈত্রেয়েণ সহ পুনঃ রূপয়া ভগবতো-
পদিষ্টং তত্ত্বমাকলব্য, তদাজ্জাতো যযাবিতি দ্রষ্টব্যম্ ॥

৪৭। বিশালাং বদরিকাশ্রমং গতঃ সন্ হরের্গতিমগাৎ। কথন্তুতাম্?
তেনৈব জগদেকবন্ধুনা যথোপদিষ্টাম্। 'তদামৃতং প্রতিপद्यমানো ময়াত্ম-
ভূয়ায় চ কল্পতে বৈ,' 'অতিব্রজ্য গতীন্তিস্রো মামেষ্যসি ততঃ পরম'
ইত্যেবমুক্তপ্রকারাম্ ॥

৪৮। আনন্দসমুদ্রো ভগবদ্ভক্তিমার্গস্তপ্নিন্ সন্তৃতমেকীকৃতমেতদ্ব্যঃ
সচ্ছুদ্ধয়াহংসেব্য ঈষদপি সেবিত্বা বর্ততে, স বিমুচ্যত ইতি কিং বক্তব্যম্,
তৎসঙ্গাজ্ জগদপি বিমুচ্যত ইত্যর্থঃ ॥

৪৯। এবং কৃতোপদেশং জগদ্গুরুং প্রণমতি—ভবভয়মিতি। ভবঃ
সংসারঃ, ভয়ঞ্চ জরারোগাদিনিমিত্তম্, তদুভয়ং নিবৃত্তানাং প্রবৃত্তানাঞ্চ ভূত্যা-
বর্গাণাং যথাযোগ্যমপহর্তুং যোহমৃতদ্বয়মুপজহে উদ্ধতবান্। তদেবাহ—

বেদসারমেয়ম্ । কিং তৎ ? জ্ঞানবিজ্ঞানরূপঞ্চ তৎসারং শ্রেষ্ঠঞ্চ । ভৃঙ্গ-
বদ্ভৃঙ্গো যথা পুষ্পমকোপয়ন্বামৃতমুপহরতি, তথা স্বয়ং স্বকৃতবেদানু-
সারেনৈবোদধিতশ্চৈকম্ । তচ্চোভয়ং যথাযথং ভূত্যবর্গানপায়য়ং, তং
নতোহস্মীতি ॥

যেনানুকম্পিতং বিশ্বমুদ্ববপ্রশ্ননির্গঠৈঃ ।

তং বন্দে পরমানন্দং নন্দনন্দনরূপিণম্ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

একোনত্রিশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৯ ॥

ত্রিশোহধ্যায়ঃ

ত্রিশে তু প্রাপ্তপক্ষিপ্তমৌষলচ্ছলতো হরিঃ ।

স্বধাম গন্তমম্বিচ্ছন্ সঞ্জহার নিজং কুলম্ ॥ (১)

বিরাগায় পুরা ঘোরমুপক্ষিপ্তং হি মৌষলম্ ।

কথাবসানে তত্রৈব বিশেষং পরিপৃচ্ছতি ॥ (২)

১—৩। তত ইতি ত্রিভিঃ । (১) ব্রহ্মশাপোপসংস্পৃষ্টে স্বকুলে
সতি । অয়ং ভাবঃ—ভগবতি নহি শাপঃ প্রভবতি । যাদবত্বানুকরণাচ্চ
সোহপি কথঞ্চিন্নাতঃ । অতঃ কিমকরোদিতি ॥ (২) তদেতদুক্তম্—
কথমত্যজদিতি । সর্বেনেত্রাণামিতি—সর্বেন্দ্রিয়োপলক্ষণম্ ॥ (৩) তৎ
প্রপঞ্চয়তি—প্রত্যাক্রষ্টুমিতি । যস্মিন্ রূপে লগ্নং নয়নং প্রত্যাক্রষ্টুং
পর্যবর্তয়িতুমবলা ন শেকুঃ, যচ্চ কর্ণাবিষ্টং কর্ণরঞ্জনপ্রবিষ্টং সৎ সত্য-
মাত্মনি মনসি লগ্নং লিখিতমিবাতিষ্ঠতি, ততো ন সরতি, ন নির্গচ্ছতি ;

যশ্চ শ্রীঃ শোভা সঙ্কীৰ্ত্ত্যমানা কবীনাং বাচাং রতিমূল্লাসবিশেষঃ জনয়তি ।
তেষাং মানং জগৎপূজ্যতাং জনয়তীতি কিং নু বক্তব্যম্ ? যচ্চ বিষ্ণো
রূপং জিষ্ণোরজ্জুনশ্চ রথে স্থিতং দৃষ্ট্বা যুধি মৃত্যুস্তৎসাম্যং সাক্ষ্যপ্যমীষুঃ
প্রাপ্তাঃ, তৎ কেন রূপেণাত্যজদিত্যনয়ঃ ॥

৪। দিবি সূর্য্যপরিবেষাদীন, ভুবি ভূকম্পাদীন, অন্তরীক্ষে দিগ্-
দাহাদীন, মহোৎপাতান্ স্বয়মেবোৎপাদিতত্বাদগ্ৰৈহুঁস্পতীকারান্ ॥

৫। যমশ্চ কেতবো ধ্বজা ইব মৃত্যুসূচকা ইত্যর্থঃ । নোহস্মাভিঃ ॥

৬। প্রত্যক্—পশ্চিমবাহিনী ॥

৭। অভিষিচ্য স্নাত্বা ॥

৮। ব্রাহ্মণাংশ্চ তৈঃ কৃতশান্তিকাঃ সন্তো গবাদিভিঃ পূজয়িষ্যামঃ ॥

৯। বিধিঃ প্রকারঃ ; মঙ্গলায়নঞ্চ । কিঞ্চ, দেবদ্বিজগবাং পূজা,
ভব উদ্ভবহেতুঃ, দেবলোকে পরম উদ্ভবো ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥

১০। মধুবিষো বাক্যমাকৰ্ণ্য তথৈত্যভিনন্দ্য, উত্তীৰ্ণ্য সমুদ্রম্ ॥

১১। সৰ্ব্বশ্রেয়োপবৃংহিতমিত্যত্র সন্ধিরার্থঃ । ভগবতানুষ্ঠৈরপি
সৰ্বৈঃ শ্রেয়োভিঃ সহিতং চক্ৰুঃ ॥

১২। পীয়ত ইতি পানম্ । মৈরৈয়কং মদিরাবিশেষম্, মধু সুরসম্,
দিষ্টেন দৈবেন বিব্রংশিতধিঃ । ন হত্থথা তস্মিন্ স্থানে তদুচিতমিতি
ভাবঃ । বদদ্রবৈৰ্যশ্চ দ্রবৈ রসৈঃ ॥

১৩। কৃষ্ণমায়াবিমূঢ়ানামিতি মুখ্যো হেতুঃ । সঙ্ঘর্ষঃ কলহঃ ॥

১৪। ততো যুযুশ্চ ॥

১৫। পতন্ত্য ইত্যন্ততশ্চলন্ত্যঃ পতাকা যেষু তৈ রথাদিভিমিথঃ
সমেত্য গ্রহন গ্রহণিত্যর্থঃ । দৃষ্টিদৃষ্টৈরিব ॥

১৬—১৯। মিথঃ সমেত্যেত্যশ্চ প্রপঞ্চঃ—প্রত্যাশ্বেত্যাদিচতুর্ভিঃ ॥

(১৬) গদৌ শ্রীকৃষ্ণশ্চ ভ্রাতা একঃ, পুত্রশ্চাপরস্তৌ । স্মিত্রান্সুর

দৈর্ঘ্যমার্বম্ । অম্বরথনামা বা কশিচৎ ॥ (১৭) মদাক্কেন মদতমসা
বলাংকারিতাঃ ॥ (১৮) দাশাহাদয়ো নব তত্ত্বংস্থাঃ । অৰ্ব্বূদা মাথুরাঃ
শূরসেনাশ্চ তত্তদেদীয়াঃ ॥ (১৯) ভ্রাতৃভিশ্চেতি ভ্রাতাদিশব্দানাং সপ্রতি-
যোগিবাচিৎসাদ্ভ্রাতরো মাতুলা ইত্যাদি জ্ঞেয়ম্ । মিত্রেণৈব মিত্রাণি চাহন্
হতবন্তঃ ॥

২০ । ধনম্ ধনঃষু । জহুর্জগৃহঃ ॥

২১ । পরিঘা লৌহদণ্ডাঃ, ভূতাঃ ধূতাঃ, তঞ্চ শ্রীকৃষ্ণমপি ॥

২২ । প্রত্যনীকং প্রতিপক্ষম্ ॥

২৩ । এরকামুষ্টিরূপৌ পরিঘাবুদুম্য ॥

২৪ । স্পর্ধানিমিত্তঃ ক্রোধঃ কুলং ক্ষয়ং নিত্রে ॥

২৬ । পৌরুষং যোগং পরমপুরুষধ্যানলক্ষণম্ । তমেবাহ—সং-
যোজ্যেতি । মানুষ্যং লোকং ভুলোকং মনুষ্যরূপতাং বা ॥

২৭ । ধরোপস্থে—ভূতলে ।

২৮ । ভ্রাজিষু রূপং বিভ্রদিতি ॥

২৯—৩২ । তদেবানুবর্ণয়তি—শ্রীবৎসাক্ষমিতি চতুর্ভিঃ ॥ (৩০)
সুন্দরস্থিতং বস্ত্রাজং যস্মিন্শুভং । পুণ্ডরীকবদভিরামে সুন্দরে অক্ষিণী
যস্মিন্শুভং ॥ (৩২) বনমালাপরীতাগ্ৰঙ্গানি যস্মিন্শুভং, নিজায়ুধৈশ্চ
পরীতাঙ্গম্ । পক্ষজারুণং বামং পাদং দক্ষিণ উরো কুহ্ম আসীনং রূপং
বিভ্রদিতি পূর্বেণাবয়বঃ ॥

৩৩ । জরা নাম কশ্চিল্লুকো মৃগযুঃ, মৃগাশ্রমিবা কারো যশ্চ তং চরণম্ ॥

৩৮ । ব্রহ্মশাপকৃতমেতত্ত্বং নাপরাধ ইতি চেদত আহ—যশ্চ তব
আত্মযোগরচিতং স্বাধীনমায়য়া রচিতম্, বিরিক্খং, অশ্চ তনয়া রুদ্ধাদয়শ্চ যে
চাত্রে গিরাং পতয়ো বেদদ্রষ্টারস্তেহপি ন বিদুঃ, তশ্চ তেহচিন্ত্যমায়শ্চ

এতদ্বক্ষশাপাদি^১ অঞ্জসাহসদগতয়ঃ পাপযোনয়ো বয়ং কিং গৃণীমঃ, কথং বর্ণয়ামঃ ? অতন্তদাস্তাম্, আশু মাং জহীতি ভাবঃ ॥

৪০ । ইচ্ছাশরীরিণেত্যশ্রায়ং ভাবঃ — শুদ্ধসত্ত্বময়ীং নিজাং মূর্তিমন্তর্দ্বায় তৎপ্রতিকৃত্যেবং বিড়ম্বনমাত্রমিতি । এতদেব স্মৃটীকরিষ্যতি—‘দেবাদয়ো ব্রক্ষমুখ্যাঃ’ ইত্যাদিনা ॥

৪২ । তং পতিং তত্র দৃষ্ট্বা তস্য পাদয়োনিপপাত ॥

৪৪ । উদীক্ষত উদীক্ষমাণস্য সূতস্য সতঃ ॥

৪৬ । নির্যাপং যোগমার্গেণ গমনম্ ; মন্দশামিতীচ্ছাশরীরাভিপ্রায়েণ ॥

৪৮ । অবিতা রক্ষ্যমাণা ইন্দ্রপ্রস্থং গমিষ্যথেতি ক্রহীতি পূর্বেণান্বয়ঃ ॥

৪৯ । মন্যয়ারচনামেতাং বিজ্ঞায়েতি নিজশ্রীমূর্তেরন্তর্হিতত্বাদ্ বৃথা শোকং মা কুর্বিত্যর্থঃ ॥

৫০ । কুলস্য বিনষ্টত্বাদ্ভ্রম্যনাঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩০ ॥

একত্রিংশোহধ্যায়ঃ

একত্রিংশে স্বকং ধাম জগাম ভগবানিতঃ ।

তমেবানুযয়ুঃ প্রীত্যা বস্তুদেবাদয়স্ততঃ ॥ (১)

দেবান্ বদূন্ বিধায়াদৌ ভূয়ো দেবান্ বিধায় চ ।

শ্রীকৃষ্ণঃ স্বেচ্ছয়া ধাম স্বতনৈব সমাবিশং ॥ (২)

১। মুনয়ঃ সনকাদয়ঃ ; প্রজেশ্বর্য মরীচ্যাদয়ঃ ॥

২। দ্বিজা গরুড়লোকনিবাসিনঃ পক্ষিণঃ, মৈত্রেয়াদয়ো বা ॥

৩--৪। ভগবতো নির্বাণং দ্রষ্টুকামাঃ সন্তঃ পরমোৎসুকাস্তত্রাগম্ন ।
তেষামোৎসুক্যকৃতং মহোৎসবমাহ—গায়ন্তশ্চেতি সার্দ্ধেন ॥

৫। বিভূতীরিদ্ভাদীঃশ্চ । পদ্মনেত্রে গুম্বীলয়দিত্যত্রায়ং ভাবঃ —পূর্ব্বং
ব্রহ্মাদিভিঃ ‘সলোকান্ লোকপালান্ নঃ পাহি বৈকুণ্ঠকিঙ্করান্’ ইতি
প্রার্থিতত্বাৎ, ইদানীঞ্চ স্বং স্বং লোকং প্রতি নেতুমাগতত্বাদ্ বহুশ্চ তেষ্ণু
দাক্ষিণ্যাত্তান্ বঞ্চয়িতুং সমাধিমিব কুর্ক্বন্ নেত্রে গুম্বীলয়দিতি ॥

৬। যোগিনামিব স্বচ্ছন্দমৃত্যুভ্রমং বারয়তি—লোকাভিরামামিতি ।
অয়মর্থঃ —যোগিনো হি স্বচ্ছন্দমৃত্যবঃ স্বাং তন্মুমাগ্নেয়া যোগধারণয়া দন্ধা
লোকান্তরং প্রবিশন্তি, ভগবাংস্তু ন তথা, কিন্তুদধৈব স্বতন্মুসহিত এব
স্বকং ধাম বৈকুণ্ঠাখ্যমাবিশৎ । তত্র হেতুঃ —লোকাভিরামাং লোকানাম-
ভিরামোহভিতো রমণং স্থিতির্বিশ্রাং তাম্ । জগদাশ্রয়ত্বেন জগতোহপি দাহ-
প্রসঙ্গাদিত্যর্থঃ । কিঞ্চ, ধারণায়া ধ্যানশ্চ চ মঙ্গলং শোভনং বিষয়ম্,
ইতরথা তয়োর্নিবিষয়ত্বং স্ত্রাৎ । দৃশ্যতে চাত্তাপি তদুপাসকানাং তথৈব
তদুপাসাক্ষাৎকারঃ, ফলপ্রাপ্তিশ্চেতি ভাবঃ । ইচ্ছাশরীর্যভিপ্ৰায়েণ বা
যথাক্রমমেবাস্ত, তত্রাপি তু লোকাভিরামামিত্যাঙ্গীনাং বিশেষণানামানর্থক্য-
প্রসঙ্গাত্তদপ্যদন্ধ । তিরোধায় নির্গত ইত্যেব সাম্প্রতম্ ॥

৭। তদা তু স্বং স্বমেব লোকমার্গমিচ্ছাতীতি সঙ্কমেণ দেবাদিকৃতঃ
সর্ব্বতো হৃন্দুভিনাদপুষ্পবৃষ্ট্যাदिমহোৎসবোহভবদিত্যাহ—দিবীতি । ভূমে:
সকাশাৎ, শ্রীকৃষ্ণমনুষ্যঃ ॥

৮। তদা শ্রীকৃষ্ণেহন্তর্হিতে সতি কুতো গত ইতি বিতর্কয়ন্তোহপি
ব্রহ্মমুখ্যা দেবাদয়ঃ স্বধামনি বিশন্তঃ শ্রীকৃষ্ণং ন দদৃশুঃ । তত্র হেতুঃ —
অবিজ্ঞাতগতিমিতি । কচিৎ কচিদদৃশুশ্চ, ততোহতি বিস্মিতা বভূবুরিত্যর্থঃ ॥

৯। অবিজ্ঞাতগতিস্বং দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি—সৌদামন্য গতির্থখা-
মর্ত্যেন লক্ষ্যতে, দেবৈস্ত লক্ষ্যতে, তথা ভূমণ্ডলং হিত্বা গচ্ছতঃ শ্রীকৃষ্ণশ্চ
গতির্দেবৈরপি ন লক্ষ্যতে, কিন্তু তৎপার্ষদৈরেবেত্যর্থঃ ॥

১১—১৩। অভিপ্রায়াপরিজ্ঞানাৎ প্রথমং পরিকল্পিতম্, ততশ্চ দৃষ্টান্তেন
স্পষ্টমুক্তে হৃষ্টং দৃষ্টা পুনস্তমেবার্থং প্রপঞ্চয়তি—রাজনিতি ত্রিভিঃ। (১১)
পরশ্চ সর্বকারণশ্চ তনুভূৎস্ব যাদবাদিষু জননাপ্যয়েহা আবির্ভাবতিরো-
ভাবরূপাশ্চেষ্টা মায়াহনুকরণমাত্রমবেহি। নটো যথাহ বিকৃত এব নানা-
রূপৈর্জন্মাदीন্ বিড়ম্বয়তি, তদ্বৎ। আস্তাং তাবদ্ যাদবাদিষু জন্মাदिशक्वा,
যাবদ্বিশ্বসর্গনিরোধাদিষু প্যাসাব বিকৃত এবাস্ত ইত্যাহ—সৃষ্টেতি। আত্মনা
স্বয়মেবেদং জগৎ সৃষ্টাহ স্তূর্য্যামিহেনানু বিশ্রামহিনা স্বমহিম্নোপরত
আস্তে ॥ (১২) ন পুনরনুথা মন্তব্যম্, যতোহস্মিন্বেবাবতারে তৎ-
প্রভাবো নিরতিশয়ো দৃষ্ট ইত্যাহ—মর্ত্যেনেতি। যমেন স্বলোকং প্রতি-
নীতং গুরুসুতং মর্ত্যেন তেনৈব শরীরেণ য আনয়দানীতবান্। শরণদঃ
শরণাগতরক্ষকস্তাঞ্চ ব্রহ্মাস্ত্রদগ্ধং যো রক্ষিতবান্। যশ্চান্তকানামন্তকমপীশং
শ্রীকৃষ্ণং বাণসংগ্রামে জিতবান্। যুগযুগ লুপ্তকং সদেহং স্বঃ স্বর্গমনয়ন্তিহে।
অসৌ স্বাবনে স্বরক্ষণেহনীশোহসমর্থঃ কিম্? (১৩) ননু যদি সমর্থস্তর্হি
কিঞ্চিং কালমত্রৈব তেন বপুষা কিং নাতিষ্ঠৎ? তত্রাহ—তথাপীতি।
যদুপ্যুক্তপ্রকারেণাশেষশ্চ জগৎচরাচরশ্চ স্থিত্যাदिश्चनত্বেহতুর্নিরপেক্ষ এব
কারণম্, স্বয়ং যদ্যস্মাদশেষশক্তিষুক্, তথাপি যাদবান্ সংহত্য নিজং বপুর্ব্র
শেষিতমবশেষিতং প্রণেতুং কর্তুং নৈচ্ছৎ, কিন্তু স্বমেব লোকমনয়ৎ।
তত্র হেতুঃ—মর্ত্যেন দেহেন কিম্? ন কিঞ্চিং কার্য্যমিতি। স্বস্থানামাত্ম-
নিষ্ঠানাং দিব্যাং গতিমেব প্রকৃষ্টাং দর্শয়ন্; অনুথা তেহপি দিব্যাং
গতিমনাদৃত্য যোগবলেন দেহসিদ্ধিং বিধায়াত্রৈব রক্তং যতেরন্, তন্মা
ভূদিত্যেতদর্থমিতি ভাবঃ ॥

১৪। য এতানুক্তপ্রকারাম্ , পদবীং গতিম্ ॥

১৫। তদৈব ভগবতা স্বলোকং গচ্ছতা বস্তুদেবাদীনামপি তৎ-
প্রাপ্তয়ে য উপায়শ্চিন্তিত আসীত্তমাহ—দারুক ইত্যাদিনা ॥

১৮। কৃষ্ণরামৌ সূতাবপশ্রুন্তঃ ॥

২১। সত্বুক্তিভিঃ সত্যোহবিতথা উক্তয়ো যেষু তৈঃ ‘নাহং প্রকাশঃ
সর্বশ্চ যোগমায়াসমাবৃতঃ। মূঢ়োহয়ং নাভিজানাতি লোকো মামজমব্যয়ম্’
ইত্যাদিভিঃ ॥

২২। নষ্টগোত্রাণাং নষ্টসন্ততীনাং ; সাম্পরায়িকং পিণ্ডোদকাদি ॥

২৭—২৮। আদিত [আরভ্য শ্রীকৃষ্ণচরিতকীর্তনশ্চ ফলমাহ—য
এতদিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (২৮) শস্ত্রমানি পরমমঙ্গলানি ; পরমহংসগতো
শ্রীকৃষ্ণে ॥

এবমেকাদশ-স্কন্ধ-ভাবার্থশ্চ প্রদীপিকা ।

স্বাজ্ঞানধ্বাস্তভীতেন শ্রীধরেণ প্রকাশিতা ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ শ্রীধরস্বামিবিরচিতায়ামেকাদশ-

স্কন্ধটীকায়ামেকত্রিশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩১ ॥

একাদশস্কন্ধঃ সম্পূর্ণঃ ॥ ১১ ॥



দ্বাদশঃ স্কন্ধঃ

প্রথমোহধ্যায়ঃ

ওঁ নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ।

শ্রীগুরুং পরমানন্দং বন্দ আনন্দবিগ্রহম্ ।

যশ্চ সন্নতিমাত্রেন চিদানন্দায়তে বপুঃ ॥ (১)

জয়ন্তি পরমানন্দ-রূপাপাঙ্গলসদৃশঃ ।

যা নিত্যমনুবর্তন্তে সম্পদো বিগতাদৃশঃ ॥ (২)

উক্তস্তয়োদশাধ্যায়ৈর্দ্বাদশে আশ্রয়ঃ সতঃ ।

অধিষ্ঠানাবধিত্বাভ্যামাশ্রয়শ্চেশ্বরঃ সতঃ ॥ (৩)

উক্তো লয়াবধিত্বেন প্রাকৃতাত্যন্তিকে লয়ে ।

অধিষ্ঠানতয়া চোক্তো মহাপুরুষবর্ণনে ॥ (৪)

তত্রাদৌ ষড়্ভিরধ্যায়ৈঃ শুকঃ প্রাহ পরীক্ষিতে ।

শেষৈস্তত্রাখিলাচ্চাহ সূতঃ পৃষ্ঠোহথ সল্লিভিঃ ॥ (৫)

স্বাশ্রয়শ্রয়ণে কার্য্যো ন বিলম্বো মনীষিণা ।

ইত্যেতৎ কালবৈষম্যং চতুর্ভিস্তাবদুচ্যতে ॥ (৬)

তত্র তু প্রথমে ভাবি-মাগধান্বয়ভূমিপান্ ।

কলিপ্রভাবতঃ প্রাহ সঙ্করাदिमलीमसान् ॥ (৭)

এবমুতে সোমবংশে মুকুন্দ,- শৈবরক্রীড়া বর্ণিতাহথো স এব ।

বংশো ভাবী বর্ণ্যতে কৃষ্ণভক্তিং, মুক্তা মুক্ত্যে বহ্নী নাস্তীতি বক্তুম্ ॥ (৮)

১—২। তদেবং বৈবস্বতমনুবংশে সোমবংশপ্রস্তাবেন শ্রীকৃষ্ণাবতার-
চরিতানি সপ্রপঞ্চমনুবর্ণিতানি। অথেনানীং ভাবী সোমবংশঃ কলৌ
বিজাতীয়সঙ্করাদিমলীমসো বৈরাগ্যদ্বারা শ্রীকৃষ্ণৈকভক্তিनिगमनायানুবর্ণ্যতে।
তত্র তু সোমবংশশাখাশ্চ চিরকালানুবর্তিতয়া মাগধবংশোহনুক্রম্যতে। তত্র
পুরোক্তংশে উপরিচরো বস্তুস্তশ্চ বৃহদ্রথ-জরাসন্ধস্তশ্চ সহদেবঃ পুত্রোহভূদি-
ভ্যাক্তং নবমসঙ্ক্লে। তত্রৈব সহদেবান্নারজ্জারিস্ততঃ ঋতশ্রবা ইত্যাদয়ো-
রিপুঞ্জয়াস্তা বিংশতির্ভাবিনো রাজানো নিকৃপিতাঃ। তত্র রাজা পৃচ্ছতি—
স্বধামেতি। ইদানীং তদুপরিতনং বংশং সঙ্করাদিদোষৈঃ প্রপঞ্চয়তি—
যোহন্ত্য ইতি। (১) রিপুঞ্জয় এব পুরঞ্জয়ঃ, স্বামিনং পুরঞ্জয়ং হস্তা স্বপুত্রং
প্রদ্বোতসংজ্ঞং রাজানং করিস্ম্যতি ॥ (২) যশ্চ পালকো নাম স্মৃতো ভবিষ্যতি ॥

৩। প্রদ্বোতনাঃ —প্রদ্বোতনসংজ্ঞাঃ ॥

৮। নন্দো নাম কশ্চিন্মহাপদসংখ্যায়াঃ সেনায়া ধনশ্চ বা পতি-
ভবিষ্যতি। অতএব মহাপদ ইত্যপি তশ্চ নাম ॥

৯। একমেব ছত্রং যশ্চাং তাং পৃথিবীং শাসিস্ম্যতি পালয়িস্ম্যতি।
ঋত্বোৎসাদনে দৃষ্টান্তঃ —ভার্গবঃ পরশুরাম ইব ॥

১০। সমাঃ —সংবৎসরান্ ॥

১১। নব নন্দান্ নন্দঞ্চ তৎপুত্রাংশ্চেত্যেবং নব। প্রপন্নান্ বিশ্বস্তান্
বিখ্যাতান্ বা। দ্বিজঃ কোটিল্যবাৎসর্যাদিপর্ধ্যায়শ্চাণক্য উদ্ধরিস্ম্যতি
উন্নূলয়িস্ম্যতি। মৌর্য্যা মৌর্য্যসংজ্ঞাঃ ॥

১২। কথং ভোক্ষ্যন্তি? তদাহ—স এবেতি। চন্দ্রগুপ্তং মৌর্য্য-
প্রথমম্ ॥

১৪। তেবাং পঞ্চমো দশরথঃ পরাশরাদিভিরুক্তোহত্রাপ্যনুসন্ধেয়ঃ।
তেন সহ মৌর্য্যা দশ। সপ্তত্রিংশত্বত্তরং শতং সমাঃ ॥

১৭। বৃহদ্রথশ্চ সেনাপতিঃ পুষ্পমিত্রো নাম স্বামিনঃ বৃহদ্রথং হত্বা
রাজ্যং করিষ্যতি । স চ শুঙ্গানাং প্রথমঃ । ততোহগ্নিমিত্রাদয়ো নবেত্যেবং
শুঙ্গাঃ । দশবর্ষশতাদিকং দ্বাদশাদিকং বর্ষশতম্ ॥

১৮। কথং কথান্ যাশ্রতি ? তদাহ—শুঙ্গমিতি । পরজীকামিনং দেব-
ভূতিনামানং শুঙ্গং হত্বা তদমাত্যো বসুদেবনামা কণ্ণো রাজ্যং করিষ্যতি ॥

১৯। কাথানাং চতুর্থঃ সূশর্মা জ্যেষ্ঠঃ । ইমে বসুদেবাদয়ঃ কাথায়না
বর্ষাণাং ত্রীণি শতানি পঞ্চচত্বারিংশদ্বর্ষাণি চ ভূমিং ভোক্ষ্যন্তি ॥

২০। কাথানামস্তিমং সূশর্মাণং হত্বা বলিনামা তদভূত্যো গাং
ভোক্ষ্যতি ॥

২৪। যত্র যেষু বহুসংজ্ঞকেষু চরমঃ শিবস্বাতিনামা ভবিता ॥

২৭। আবভূত্যাঃ —অবভূতিনর্গরী, তদ্রাজানঃ ॥

২৯—৩০। এতে আভীরাদয়ো মৌলব্যতিরিক্তাঃ পঞ্চষষ্টিনৃপা
একোনশতাদিকং বর্ষসহস্রং পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি । ততঃ পূর্বোক্তা এবৈ-
কাদশ মৌলাজীর্ণ্যদশতানি ক্ষিতিং ভোক্ষ্যন্তি, তৈঃ সংস্থিতে তেষু মৌলেষু
মৃতেষু কিলিকিলায়াং পুর্যাং নৃপতয়ো ভবিষ্যন্তীত্যুত্তরেণাবয়ঃ ॥

৩১। অধিকানি চ ষড়্ বর্ষাণি ॥

৩২। তেষাং ভূতনন্দাদীনাং যথাযথং বাহ্লিকনামানন্ত্রয়োদশ সূতা
ভবিষ্যন্তি । অথ পুষ্পমিত্রো নামাত্যো রাজত্বঃ । অশ্ব চ দুর্শ্মিত্রো নাম
পুত্রঃ ॥

৩৩। তথা আক্লাঃ কোশলা বিদূরপতয়ো নিষধাশ্চ । এতে চ তত্ত-
দেশনামভিঃ প্রখ্যাতাস্তল্যকাল্লাঃ খণ্ডমণ্ডলেষু ভূপাস্তত এব তেভ্যো
বাহ্লিকেভ্য এব ভাব্যা ভবিষ্যন্তি ॥

৩৪। ততশ্চ মাগধানান্ত রাজা বিশ্বক্ষুর্জির্নাম ভবিতা, স চ পূর্বো-
ক্তাং পুরঞ্জয়াদপরঃ পুরঞ্জয় ইতি প্রসিদ্ধঃ সন্, বর্ণান্ ব্রাহ্মণাদীন্ পুলিন্দ-

যহুমদ্রকসংজ্ঞান্ শ্লেচ্ছপ্রায়ান্ করিষ্যতি । অপরাণিতি পাঠেহেত্যান্ পুলিন্দা-
দিসংজ্ঞান্ বর্ণান্ করিষ্যতীত্যর্থঃ ॥

৩৫ । কিঞ্চ, এবং কুত্বাহব্রক্ষভূয়িষ্ঠা অত্রৈবর্ণ্যপ্রচুরাঃ সতীঃ প্রজাঃ
স্থাপয়িষ্যতি পালয়িষ্যতি । স চ পদ্ব্যবত্যাং পুরি বসন্ননুগঙ্গাং গঙ্গাদ্বার-
মারভ্য প্রয়াগপর্য্যন্তাং গুপ্তাং পালিতাং মেদিনীং ভোক্ষ্যতি ॥

৩৬ । তদনন্তরঞ্চ সৌরাষ্ট্রাদিদেশবর্তিনো দ্বিজা ব্রাত্যা উপনয়নাদি-
রহিতা ভবিষ্যন্তি ॥

৩৭ । অব্রক্ষবর্চসো বেদাচারশূন্যঃ ॥

৩৮ । ইমে চ শ্লেচ্ছপ্রায়া ভূতভূতস্তল্যকাল্য ভবিষ্যন্তি । কিঞ্চ, এতে
সর্বৈহধর্ম্মানুতপরাঃ, অধর্ম্মে অনুতে চ পরিনিষ্ঠিতাঃ । ফল্তুদা অল্প-
দাতারঃ ॥

৩৯ । উদিতান্তমিতপ্রায়া হর্ষশোকাদি-বহলাঃ ॥

৪০ । অসংস্কৃতা গর্ভাধানাদিসংস্কাররহিতাঃ, প্রজা ভক্ষয়িষ্যন্তি ধনাত্ম-
পহারাদিনা পীড়য়িষ্যন্তি ॥

৪১ । কিঞ্চ, তন্নাথাস্তে নাথা যেষাং তে জনপদা দেশবর্তিনো মনুষ্যা-
স্তুচ্ছীলাচারবাদিনস্তেষামিব শীলমাচারো বাদশ্চ তদ্বস্তঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দ্বাদশস্কন্ধে

প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ

দ্বিতীয়ে তু কলেদৌষ-বুদ্ধৌ কক্ষ্যবতারতঃ ।

অধস্মিষ্ঠে জনে নষ্টে পুনঃ কৃতযুগাগমঃ ॥ (১)

১ । কলিধৰ্ম্মান্ প্রপঞ্চয়তি—ততশ্চেত্যাदिना ॥

২ । ধৰ্ম্মত্ৰায়য়োর্ব্যবস্থায়ঃ বলমেব ॥

৩ । দাম্পত্যে ভাৰ্য্যাপতিভাবেহভিরুচিরেব হেতুর্ন কুলগোত্রাদিঃ ।
ব্যাবহারিকে ক্রয়-বিক্রয়াদৌ । স্ত্রীত্বে পুংস্বে চ তয়োঃ শ্রেষ্ঠে রতিকৌশল-
মেব হেতুর্ন কুলমাচারো বা ॥

৪ । আশ্রমাণাং খ্যাতে জ্ঞানে লিঙ্গমেব দণ্ডাজিনাদিকং হেতুর্ন ত্ৰা-
চারবিশেষঃ । অত্ৰোহত্ৰাপত্তিকারণঞ্চাশ্রমাদাশ্রমান্তরপ্রাপ্তৌ চ কারণম্ ।
যদ্বা, বহুদকহংসাদীনামত্ৰোহত্ৰাপত্তৌ নমস্কারাদিব্যবহারে কারণম্ । অবৃত্ত্যা
মুদ্রাপর্ণাদাবসামর্থ্যেন ত্ৰায়ে দৌৰ্ব্বল্যং পরাজয়ঃ । চাপলং বচো বহু-
ভাষণম্ ॥

৫ । অসাধুত্বে চৌৰ্য্যাগ্ৰভিযোগে ; প্রসাধনমলঙ্কারঃ ॥

৬ । দূরে বর্তমানং বার্যায়নং জলাশয়স্তীর্থম্, ন তু গুৰ্ব্বাদি । স্বার্থঃ
পুরুষার্থঃ ॥

৮ । আচ্ছিন্না অপহৃতা দারা দ্রবিণানি চ যাসাং তাঃ ॥

৯ । অষ্টির্বীজম্ ॥

১২—১৬ । ক্ষীয়মাণেষ্চিত্যাদীনাম্ ‘ইথং কলৌ গতপ্রায়ে’ ইতি
পঞ্চমেনান্বয়ঃ ॥ (১২) ক্ষীয়মাণেষ্বন্নপ্রায়েষু ॥ (১৩) দস্যুপ্রায়েষু চৌর-
তুল্যেষু ; চৌৰ্য্যানৃতবৃথাহিংসাত্মা নানা বৃত্তয়ো যেষাং তেষু ॥ (১৪)
ছাগপ্রায়াস্থ প্রমাণতঃ ক্ষীরতশ্চাজাতুল্যাস্থ ॥ (১৫) অণুপ্রায়াস্থ শ্রামাক-
তুল্যাস্থ, স্থানুযু বৃক্ষেষু, বিদ্যুৎপ্রায়েষু তড়িৎহলেষু, শূণ্ডপ্রায়েষু ধৰ্ম্মাদি-

রহিতেষু, সঙ্গস্থ গৃহেষু ॥ (১৬) জনেষু খরধর্ম্মিষু দুঃসহচেষ্টিতেষু, কনৌ গতপ্রায়ে সমাপ্তপ্রায়ে ॥

১৭—২০ । এতৎ প্রপঞ্চয়তি চতুর্ভিঃ —(১৭) চরাচরগুরোরীধর-
শ্রেতি চ ধর্ম্মত্রাণে হেতুঃ । গুরুত্বেশ্বরত্বয়োরূপাদানমখিলশ্চ বিশ্বস্ত্রাঙ্গনঃ
কারণশ্রেতি । এবভূতশ্চ বিষ্ণোজন্ম সাধুনাং ধর্ম্মত্রাণায় । ধর্ম্মত্রাণ-
প্রয়োজনমাহ—কর্ম্মাপনুত্তয়ে মোক্ষায় ॥ (১৮) শম্ভলগ্রামে মুখ্যশ্চ
প্রধানশ্চ নান্না বিষ্ণুশস্যসো ব্রাহ্মণশ্চ ভবনে গৃহে ॥ (১৯) ধর্ম্মত্রাণ-
প্রকারমাহ—অশ্বমিতি । অসাধবো দম্যন্তে যেন তমশ্বমারুহাসিনা
'দস্যন্ কোটিশো নিহনিষ্যতি' ইত্যুত্তরেণাশ্বয়ঃ । অসাধুদমন ইতি পার্শ্বে
কঙ্কিবেশেষণম্ । অগ্নিমাণ্ডলৈর্ধর্ম্ম্যাণি গুণাশ্চ সত্যসঙ্কল্পত্বাদয়ন্তৈরন্বিতঃ ॥
(২০) তৎপ্রপঞ্চঃ —আশুনা শীঘ্রগামিনা তেন হয়েনাশ্বেন ক্ষৌণ্ড্যাং
পৃথিব্যাং বিচরন্ ; নৃপলিঙ্গচ্ছদো রাজবেষচ্ছন্নান ॥

২১ । ততশ্চ পুনঃ কৃতযুগপ্রবৃত্তিঃ বক্তুমাহ—অথেনি সাক্ষীভ্যাম্ ।
তেষাং পৌরজানপদানাং মনাংসি বিশদানি ভবিষ্যন্তি । তত্র হেতুঃ —
বাসুদেবস্তাঙ্গরাগেণ চন্দনাদিনাহতিপুণ্যগন্ধো যোহনিলন্তং স্পৃশন্তীতি
তথা তেষাম্ ॥

২২ । স্থবিষ্ঠঃ —স্থূলঃ ॥

২৩ । কৃতযুগপ্রবৃত্তিমাহ—যদাবতীর্ণ ইতি । প্রজানাং স্মৃতিঃ
প্রস্মৃতিঃ ॥

২৪ । তদবতারকালোপলক্ষণমাহ—যদা চন্দ্রেচেতি । তিষ্ঠাঃ পুষ্যাঃ ।
অয়মর্থঃ —চন্দ্রসূর্য্যবৃহস্পতীনাং যদা পুষ্যানক্ষত্রে যোগস্তদা কৃতযুগঃ
ভবিষ্যতি । যতপি চ প্রতিদ্বাদশাঙ্গং কর্কটরাশৌ বৃহস্পতৌ বর্ত্তমানে
দ্বিত্রাস্বমাবাস্তাসু তেষাং ত্রয়াণামপি পুষ্যযোগঃ সম্ভবতি, তথাপি তেষাং
সহপ্রবেশোহত্র বিবক্ষিতঃ, সমেষ্যন্তীতি বচনাৎ । অতো নাতিপ্রসঙ্গঃ ॥

২৫। এবং নবমস্কন্ধমারভ্যানুক্রান্তং বৈবস্বতমনোর্বংশদ্বয়ং নিগময়তি
—যেহতীতা ইতি ; উদ্দেশ্যতঃ সংক্ষেপতঃ ॥

২৬। কলিযুগাবান্তরবিশেষঃ বক্তুমাহ—আরভ্যেত্যাদিনা । বর্ষ-
সহস্রং পঞ্চদশোত্তরং শতঞ্চতি কয়্যপি বিবক্ষয়াহবাস্তরসংখ্যেয়ম্ ; বস্তুতস্ত
পরীক্ষিন্নদয়োরন্তরং দ্বাভ্যাং ন্যূনং বর্ষাণাং সার্ক্সসহস্রং ভবতি । যতঃ
পরীক্ষিৎসমকালং মাগধং মার্ক্জারিমারভ্য রিপুঞ্জয়ান্তা বিংশতী রাজানঃ
সহস্রসংবৎসরং ভোক্ষ্যন্তীতু্যক্তং নবমস্কন্ধে—‘যে বাইদ্রথভূপালা ভাব্যাঃ
সাহস্রবৎসরম্’ ইতি ; ততঃ পরং পঞ্চ প্রত্যোতনা অষ্টত্রিংশোত্তরং শতম্,
শিশুনাগাশ্চ ষষ্ঠ্যন্তরশতত্রয়ং ভোক্ষ্যন্তি পৃথিবীমিত্যত্রৈবোক্তত্বাৎ ॥

২৭। কলেঃ প্রবৃত্তিং বুদ্ধিঞ্চ নিরূপয়িতুং কালজ্ঞানোপলক্ষণমাহ—
সপ্তর্ষীগাংস্থিতি । অয়মর্থঃ—প্রাগগ্রশকটাকারং তারাসপ্তকং সপ্তর্ষিমণ্ডলম্ ;
তত্র কিঞ্চিচ্ছন্নতরেখাগ্র-স্থানীয়ো মরীচিঃ, ততঃ পশ্চাদানন্ময়গন্ধরাকারো
বসিষ্ঠঃ সভার্যঃ, ততঃ পশ্চাদীষচ্ছন্নতরেখামূলস্থানীয়োহঙ্গিরাঃ, ততঃ পশ্চাৎ
চতুরশ্ততারচতুষ্কে—ঐশাত্লামত্রিঃ, ততো দক্ষিণতঃ পুলস্ত্যাঃ, পুলস্ত্যাৎ
পশ্চিমতঃ পুলহঃ, তত উত্তরতঃ ক্রতুঃ । এবং স্থিতে তেষাং মধ্যে যৌ
পূর্বে উদয়সময়ে প্রথমমুদিতৌ দৃষ্টেতে পুলহক্রতুসংজ্ঞৌ, তয়োস্তু মধ্যে
তয়োস্তু পূর্বয়োস্তু মধ্যে যৎ সমং দক্ষিণোত্তররেখায়াং সমদেশাবস্থিত-
মগ্নিগাদিষু বদন্ততমং নক্ষত্রং দৃষ্টতে, তেন তথৈব যুক্তা নৃণামব্দশতং
তিষ্ঠন্তি ॥

২৮। তে চ দ্বিজাস্বদীয়ে কালেহধুনা মঘা আশ্রিতা বর্তন্তে ॥

২৯। তেষু মঘাস্তু বর্তমানেষু সংস্রু যদা বিষ্ণোর্ভানুর্ভাতীতি ভানুঃ
শুদ্ধস্বাত্মকো দেহো দিবং বৈকুণ্ঠং গতস্তদা কলিযুগমবিশৎ । বদ্যস্মিন্
যুগে জনঃ পাপে রমত ইতি কলিযুগস্ত লক্ষণম্ ॥

৩০। ননু শ্রীকৃষ্ণে পৃথিব্যাং বর্তমানেহপি সন্ধ্যাক্রপেণ কলিঃ প্রবিষ্টা
এবাসীৎ, সত্যম্ ; তথাপি তাবত্তস্য পরাক্রমো নাভবদিত্যাহ—যাবদিতি ।
পরাক্রমমভিভবিতুম্ ॥

৩১। অতো যথোক্ত এব কলিপ্রবেশকাল ইত্যাহ—যদা দেববর্ষ
ইতি । দ্বাদশাদশতাব্দক ইতি । দিব্যেন মানেন সন্ধ্যাসন্ধ্যাংশাভ্যাং সহ
যো দ্বাদশাদশতাব্দকঃ, স কলিস্তদা সন্ধ্যামতিক্রম্য প্রবিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥

৩২। কলেঃ প্রবেশকালমুক্তা তস্য বুদ্ধিকালমাহ—যদেতি । তদা
প্রত্যোতনাং প্রভৃতি বুদ্ধিং গচ্ছৎ নন্দাং প্রভৃত্যতিবুদ্ধিং গমিষ্যতীত্যর্থঃ ॥

৩৩। ননু যদা কলের্লিঙ্গমুপলব্ধম্, তদৈব প্রবিষ্ট ইতি যুক্তম্, ততঃ
পূর্বমেব প্রবেশস্ততঃ পরং বুদ্ধিরিত্যত্র কিং প্রমাণম্ ? তত্রাহ—যস্মিন্মিতি ;
প্রতিপন্নং প্রবিষ্টমিতি জ্ঞাতম্ ; পুরাবিদঃ পূর্বজ্ঞাতারঃ ॥

৩৪। কলেরনন্তরং কৃতযুগপ্রবেশমাহ—দিব্যাকানামিতি । চতুর্থ
কলৌ প্রবেশনাদপরিমিতেনাংশেনাপি, সহাতীতে সতীত্যর্থঃ । কৃতযুগ-
প্রবেশচিহ্নমাহ—যদা নৃণাং মন আত্মপ্রকাশকং ভবিষ্যতি, তদেতি ॥

৩৫। রাজবংশোক্তাং স্থিতিং ব্রাহ্মণাদিবংশেষুপ্যতিদিশতি—ইত্যেব
ইতি । যথা ষাভিরুচ্চনীচাবস্থাভিঃ, তাস্তা অবস্থাঃ । বংশা ইতি বা
পাঠঃ ॥

৩৬। এতৎকীর্তনশ্চ বৈরাগ্যোপযোগিতামাহ—এতেষামিতি । নান্যৈব
লিঙ্গং জ্ঞাপকং যেষাং তেষাং কথামাত্রৈণৈবাবশিষ্টানাং কীর্তিরেব স্থিতা, ন
তু রাজ্যং পুত্রাদয়ো বা ॥

৩৭। কলাবুৎসন্নানাং রাজবংশানাং পুনঃ প্রবৃতিপ্রকারমাহ—দেবাপিঃ
সৌমবংশজঃ, মরুস্ত সূর্য্যবংশজঃ ; কলাপগ্রামো নাম যোগিনামাবাসঃ
প্রসিদ্ধঃ ॥

৩৯। ইমমেব প্রকারং প্রতিচতুর্যুগং দর্শয়তি—কৃতমিতি ॥

৪০—৪৪ । এতেষাং নামলিঙ্গানামিত্যাদি যদুক্তং তৎ প্রপঞ্চয়তি—
 রাজন্বিতি পঞ্চভিঃ ॥ (৪১) মমত্বং কৃত্তেত্যনেন স্থচিতাং ভূতদ্রোহ-
 প্রবৃতিং নিন্দতি—কুমীতি । রাজনায়ো রাজেতি নাম যন্ত তস্তাপি
 দেহশ্রান্তে কুমায়ো বিষ্ঠা ভঞ্জেতি বা সংজ্ঞা ভবিষ্যতি । তৎকৃতে তদর্থং
 যো ভূতঞ্চকৃ ভূতেভ্যো দ্রুহতি স কিং স্বার্থং বেদ, কিন্তু ন বেদৈব । কুতঃ?
 ইত্যপেক্ষায়াং হেতুত্বেন ভূতদ্রোহং বিশিনষ্টি—যতো ভূতদ্রোহান্নিরয়ো
 ভবতীতি ॥ (৪২) মমত্বপ্রকারং প্রপঞ্চয়তি—কথমিতি । সেষমথগু
 ভূমিঃ, পূর্ব্বজৈঃ পুরুষৈর্ধৃতা সতী, ইদানীং মৎপূৰ্ব্বা চ সতী মৎপুত্রাদেঃ
 কথং শ্রাদিত্যেবম্ ॥ (৪৩) উভৌ মহীং কায়ঞ্চ; অদর্শনং মৃত্যুম্ ॥
 (৪৪) উপসংহরতি—যে য ইতি । তে সৰ্ব্বে চ কথাসু ক্রিয়মাণাসু
 কথামাত্রাঃ কালেন কৃতাঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ

তৃতীয়ে ভূমিগীতৈশ্চ রাজ্যদোষাদি বর্ণ্যতে ।

কলৌ চ দোষভূয়িষ্ঠে দোষহন্তী হরেন্নতিঃ ॥ (১)

১ । দেহেহস্তাং ভূমৌ চ মমতাং কুর্বন্তি, অতোহবুধা ইত্যুক্তম্,
 তদেবং ভূমিগীতৈঃ প্রপঞ্চয়তি—দৃষ্টেত্যাদিনা । আত্মনি পৃথিব্যাং জয়ে
 ব্যগ্রানুদ্যুক্তান্ । হাসপ্রকারমেবাহ—অহো ইতি ; মা মাম্ ॥

২ । যেন কামেন ফেনোপমে পিণ্ডে দেহেহতিবিশ্রান্তিতা বিশ্বাসং
 নীতা যে তেষাং নরেন্দ্রাণাং স এব কামো মোঘ এব শ্রাৎ ॥

৩—৪। কামমেবং দর্শয়তি—পূর্বমিতি দ্বাভ্যাম্। (৩) ইন্দ্রিয়ার্থ-
লম্পটশ্চ ন রাজ্যপ্রাপ্তিঃ শ্রাদিতি প্রথমমিন্দ্রিয়বড়্ বর্গং নির্জিত্য রাজমন্ত্ৰিণো
জেষ্যামো বশীকরিস্যামঃ, সচিবা অমাত্যাঃ, করীন্দ্রা হস্তিপান্তাংশ্চ জেষ্যামঃ।
কণ্টকান্ প্রতিপক্ষান্, অশ্চ অপাশ্চ ; অথ কণ্টকানিতি বা পাঠঃ ॥

৫। এবং কেচিদাশাবদ্ধহৃদয়া এব কেচিন্মাং পুনর্জিত্বাহপ্যতিতৃষ্ণ-
য়াহন্ধিং বিশন্তি। তদেবমিন্দ্রিয়জয়েন যে রাজ্যং সাধয়িতুমিচ্ছন্তি, তেহ-
তিমন্দা ইত্যাহ—কিয়দিতি ॥

৬। অন্তকং ন পশুস্তীত্যুক্তম্, তদেবাহ—যামিতি। কুরুদ্বহেতি,
ভূমিগীতং কথয়ন্ শুকঃ সম্বোধয়তি ; কুলোদ্বহা ইতি তু পাঠঃ স্নগমঃ ॥

৭। অবুদ্ধয় ইত্যুক্তম্, তৎ প্রপঞ্চয়তি—মৎকৃত ইতি ॥

৯। রামো নাম কশ্চিদ্রাজা ; যদ্বা, লোকদৃষ্ট্যা দাশরথিরেব নির্দিষ্টঃ ॥

১১। লোকং রাবয়তি রোদয়তীত্যুক্তম্, লোকরাবণঃ ॥

১৩। ময়ি উচ্যেত্মমতাং কৃত্বা যেহবর্তন্ত, তে কালেন কথাবশেষাঃ
কৃতাঃ ; ‘বিভো’ ইতি সম্বোধনং কুরুদ্বহেতিবৎ ॥

১৪। রাজবংশানুকথনশ্চ তাৎপর্যমাহ—কথা ইমা ইতি। বিজ্ঞানং
বিষয়াসারতাজ্ঞানম্, ততো বৈরাগ্যম্, তয়োর্বিবক্ষ্যা পরেযুবাং মৃতানাং বচো
বিভূতীবাঞ্ছিলাসমাত্ররূপাঃ, ন তু পারমার্থ্যম্, পরমার্থযুক্তং কথনং ন ভবতী-
ত্যর্থঃ ॥

১৫। কস্তর্হি পুরুষাণামুপাদেয়ঃ পরমার্থঃ ? তমাহ—যদ্বিতি। নিত্যং
প্রত্যহম্, তত্রাপ্যভীক্ষম্ ॥

১৬। কলিদোষোপচয়ে সতি ভক্তেরসস্তবং মত্তমানঃ পৃচ্ছতি—কেনো-
পায়েনেতি। বিধমিচ্ছন্তি নাশয়িচ্ছন্তি, যথা যথাবৎ ॥

১৭। কলিযুগে 'কঃ পরো ধর্মঃ' ইতি বুভুৎসয়া পৃচ্ছতি—যুগানীতি ।
ত্রহীত্যনুযজ্ঞঃ, আত্যন্তিকপ্রলয়জিজ্ঞাসয়া পুনঃ পৃচ্ছতি—প্রলয়কল্পয়োঃ
সংসারস্থিতিকালয়োর্ন চাযং বহির্মুখঃ প্রশ্ন ইত্যাহ—কালশ্রেতি ॥

১৮। তত্র যুগধর্ম্যাংস্তাবদাহ—কৃত ইতি । তজ্জনৈনস্তৎকালীনৈর্জনৈঃ,
দানমরাগদ্বেষতয়াহভয়দানম্, তদেব প্রথমস্কন্ধে শৌচশব্দেনোক্তম্, বিভোঃ
সম্পূর্ণস্ত ধর্মস্ত ॥

১৯। তদানীন্তনজনানাহ—সন্তুষ্টা ইতি, মৈত্রা ভূতমৈত্রীযুক্তাঃ,
শ্রমণা আত্মাভ্যাসবন্তঃ ॥

২০। অনৃতেন সত্যম্, হিংসয়া দয়া, অসন্তোষেণ তপঃ, বিগ্রহেণ
দানমিতি যথাসংখ্যং যোজ্যম্ ॥

২১। ব্রহ্মোত্তরা ব্রাহ্মণাধিকাঃ ॥

২২। হিংসাতুষ্ট্যানৃতদ্বৈরিত্যয়ং ক্রমোহত্র ন বিবক্ষিতঃ, ধর্মশ্রাদ্ধিৎ
হুসতি ক্ষীয়তে, অধর্মস্ত লক্ষণৈশ্চিহ্নৈঃ পাদৈরিত্যর্থঃ ॥

২৩। যশস্বিনঃ কীর্তিপ্রিয়াঃ, ক্ষত্রদ্বিজোত্তরাঃ ক্ষত্রিয়ব্রাহ্মণপ্রধানাঃ ।

২৪। কলৌ ধর্মপাদানাং তুর্যাংশশচতুর্থাংশোহবশিষ্যতে ॥

২৫। শূদ্রদাশোত্তরাঃ—শূদ্রকৈবর্তাদিপ্রধানাঃ ॥

২৬—৩০। যুগানামেবম্ভূতবৈষম্যে কারণমাহ—সত্ত্বমিতি পঞ্চভিঃ ।
(২৭) মনশ্চ বুদ্ধির্চেত্দ্ভিষ্মাণি চ সত্ত্বে যদা প্রভবন্তি, অতিশয়েন
বর্তন্তে ॥ (২৮) যদা তু কর্মাদিষু^১ ভক্তিঃ প্রীতিস্তদা রজোবৃত্তিপ্রধানং
ত্রেতাযুগমিতি জানীহি ॥ (২৯) কাম্যানাং কর্মণাং বিষয়ে যদা প্রীতি-
স্তদা রজস্তমঃপ্রধানং দ্বাপরং জানীহীতি পূর্বেণানুযজ্ঞঃ ॥ (৩০)
বিষাদনং হুঃখম্ ॥

৩১। কলিদোষান্ প্রপঞ্চয়তি—যস্মাদিত্যাदिना । যস্মাৎ কলেহেতোঃ ক্ষুদ্রদৃশৌ মন্দমতয়ঃ, ক্ষুদ্রভাগ্যা অল্পভাগ্যাঃ, মহাশনা বহ্বাহারাঃ, বিস্ত-
হীনা অপি কামিনশ্চ, স্বেয়িণ্যঃ পুংশ্চল্যাঃ, অসতীরসত্যঃ ॥

৩২। দশ্যৎকৃষ্টা দশ্যব উৎকৃষ্টাঃ প্রচুরা যেষু তে ॥

৩৩। অব্রতা বিহিতাচারশূন্যাঃ, অশৌচাঃ শৌচশূন্যাশ্চ বটবো ব্রহ্ম-
চারিণো ভবিষ্যন্তি । কুটুম্বিনশ্চ গৃহস্থাঃ স্বয়ং ভিক্ষাটনপরা ভবিষ্যন্তি, ন
তু ভিক্ষাং দাশ্যন্তি, তপস্বিনো বনস্থা বনং হিত্বা গ্রামবাসা ভবিষ্যন্তি,
গ্রাসিনো যতয়োহতীবার্থলোলুপা ভবিষ্যন্তি ॥

৩৪। পুনরপি স্ত্রীণাং স্বভাবমাহ—হ্রস্বকায়ী ইতি ; কটুকভাষিণ্যোহ-
প্রিয়বাদিত্বঃ, চৌর্য্যঞ্চ মায়া কপটমুরু চ সাহসং যাসাং তাঃ ॥

৩৫। কঞ্চ, কিরাটা বগিভঃ পণয়িষ্যন্তি, ক্রয়বিক্রয়াদিব্যবহারং প্র-
বর্তয়িষ্যন্তি । কঞ্চ, সৰ্কে জনা অনাপত্তপি জুগুপ্সিতাং নিন্দিতাং বার্তাং
বৃত্তিং সাধু মংস্তস্তে ॥

৩৬। সৰ্ব্বোত্তমমপি পতিং দ্রব্যাহীনং ভৃত্যাস্ত্যক্ষ্যন্তি, পতয়শ্চ বিপন্নং
রোগাদিভিৰ্ব্যাপারাক্ষমং কোলং কুলপরম্পরায়াতং ত্যক্ষ্যন্তি, অপয়স্বিনী-
জুগুপ্সিতাঃ ॥

৩৭। সৌরতং স্মরতনিমিত্তং সৌহৃদং যেষাং তে, অতএব ননান্দরো-
হত্র ভাৰ্য্যাভগিত্বঃ, শ্রীলা ভাৰ্য্যাব্রাতরন্তৈঃ সংবাদো মন্ত্রালোচনং যেষাং তে ;
'ননন্দুঃ' ইতি বা পাঠঃ ॥

৪০। পিশাচসন্দর্শাঃ —পিশাচসদৃশাঃ ॥

৪১। কাকিণিকে বিংশতিবরাটকমাত্রৈহপ্যৰ্থে বিষয়ভূতে, বিগৃহ-
বৈরং কৃত্বা ॥

৪৩—৪৪। মহান্তমনর্থমাহ—কলাবিত্তি দ্বাভ্যাম্ । (৪৩) ত্রিলোক-
নাথৈরানতং নমস্কৃতং পাদপঙ্কজং যন্ত তম্, ন যক্ষ্যন্তি, ন পূজয়িষ্যন্তি ;

পাষণ্ডৈর্বিভিন্নমতথাকৃতং চেতো যেষাং তে ॥ (৪৪) বিবশো গৃণ্ণ সন্, বিমুক্তাঃ কৰ্ম্মরূপা অর্গলাঃ প্রতিবন্ধা যন্ত সঃ ॥

৪৫—৫০ । তদেবং কলিদোষান্ প্রপঞ্চ্য প্রস্তুতং তন্নিস্তারোপায়মাহ—
পুংসামিতি ষড়্ভিঃ । (৪৫) দ্রব্যদেশোন্মুভিঃ সন্তুবো যেষাং তান্, চিত্তস্থঃ
চিত্তে ক্ষুরিতঃ ॥ (৪৭) অয়মেবোপায়ো নাশ্চ ইতি সদৃষ্টান্তমাহ—
যথেনি । ধাতুজং তাম্রাদিসংশ্লেষজাতং হেন্নো দুর্করণং মালিগ্ৰং তত্র স্থিতো
বহ্নিরেব হন্তি হরতি, ন তু তোয়াদি । এবং যোগিনামপি বিষ্ণুরেব, ন তু
যোগাদিকমিত্যর্থঃ ॥ (৪৮) এতদেব বিবৃণোতি—বিদ্বেনি, বিদ্বা
দেবতোপাসনা ॥ (৫০) আত্মভাবং স্বস্বরূপম্ ॥

৫১—৫২ । ইদানীং কলিং শ্লোতি—কলেদোষনিধে রাজন্বিতি
দ্বাভ্যাম্ ॥ (৫২) তৎ সর্বং হরিকীর্তনাদেব কলৌ ভবতি, নাশ্বসিন্
যুগে ; উক্তঞ্চ—‘ধ্যায়ন্ কৃতে বজন্ যজ্ঞজ্ঞেতায়াং দ্বাপরেহর্চয়ন্ । যদাপ্নোতি
তদাপ্নোতি কলৌ সংকীর্ত্য কেশবম্ ॥’ ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

চতুর্থোহধ্যায়ঃ

চতুর্থে তু চতুর্দ্বোক্তা লয়া নৈমিত্তিকাদয়ঃ ।

তত্র সংসারনিস্তারো হরিকীর্ত্যেব বর্ণ্যতে ॥ (১)

১ । কলিদোষনিবর্তকং হরিনামসঙ্কীর্তনাদিকম্, স এব চ কলৌ পরমো
ধর্ম ইতি প্রশ্নদ্বয়শ্চোত্তরমুক্তম্ ; যচ্চাত্মং পৃষ্টং প্রলয়কল্পয়োর্ম্মানং ব্রহ্মীতি,
তদিদানীং তৃতীয়স্কন্ধোক্তকালমানানুবাদপূর্ব্বকং নিরূপয়তি—কাল ইতি ।
‘স কালঃ পরমাণুর্বে যো ভুঙ্ক্তে পরমাণুতাম্’ ইত্যাদিনা কালঃ

কথিতঃ । ‘চত্বারি ত্রীণি হে চৈকং কৃতাдиषु यथाक्रमम् । संख्यातानि
सहस्राणि द्विगुणानि शतानि च ॥’ ইতি যুগমানং কথিতম্ ॥

২ । তত্র কল্পমানমাহ—চতুৰ্যুগেতি । যত্র চতুর্দশ মনবঃ ক্রমেণ
ভবন্তি ॥

৩—৪ । প্রলয়স্ত চতুর্বিধঃ—নৈমিত্তিকঃ, প্রাকৃতিকঃ, আত্যন্তিকো
নিত্যশ্চেতি । তত্র নৈমিত্তিকং প্রলয়ং মানসহিতমাহ—তদন্ত ইতি দ্বাভ্যাম্ ।
(৩) তাবান্ চতুৰ্যুগসহস্রপ্রমাণঃ, সৈব ব্রাহ্মী রাত্রিঃ ॥ (৪) নৈমিত্তিক-
হং দর্শয়তি—যত্র যদা বিশ্বস্থক্ শ্রীনারায়ণো বিশ্বমাত্মসাৎকৃত্য স্বস্মিন্ পু-
সংস্থত্যা শেতে, আত্মভূব্রহ্মা চ তস্মিন্ শেতে । তয়োৰভেদবিবক্ষয়া বা
ব্রহ্মণ এবানন্তাসনত্বমুক্তম্ । ব্রহ্মণো নিদ্রাং নিমিত্তীকৃত্য প্রবর্তমানো
লোকত্রয়প্রলয়ো নৈমিত্তিক ইত্যর্থঃ ॥

৫—৬ । প্রাকৃতিকং প্রলয়মাহ দ্বাভ্যাম্ । (৫) দ্বিপরাঙ্কে তু
ব্রহ্মণ আয়ুষি । সপ্ত প্রকৃতয়ো মহদহঙ্কারপঞ্চতন্মাত্রাণি ॥ (৬) সংঘাতো
মহদাদিকার্য্যভূতঃ, প্রকৃতীনাং তৎকার্য্যব্রহ্মাণ্ডস্ত চ প্রলয়াৎ প্রাকৃতিক
ইত্যর্থঃ । বিঘাতে বিঘাতকারণে উপসাদিতে সতি ॥

৭—২২ । তদেবাহ—‘পর্জন্তঃ’ ইত্যাদিনা ‘বুদ্ধীন্দ্রিয়ার্থরূপেণ’ ইত্যতঃ
প্রাক্তনেন গ্রহেণ ॥ (৮) সামুদ্রাদিকং সর্বং রসং রবিঃ পিবতে আকর্ষতি ॥
(৯) অনিলবেগোথো বায়ুবেগোভূতঃ, ‘অনিলবেগো বাঃ’ ইতি পাঠে
অনিলেন বেগো যন্ত সং, বার্জলং রবিণা রশ্মিভিঃ পীতমুদকঞ্চ দহতীত্যর্থঃ ;
‘অনিলবেগোহর্কাক্’ ইতি তু পাঠঃ স্তম্ভঃ । ভূ-বিবরান্ পাতালাদীন্ শূণ্ঠান্
রবিণা দৈহিকরসাকর্ষণাৎ প্রাণিরহিতান্ ॥ (১০) শিখাভিজ্জ্বালাভিঃ ॥
(১১) কিঞ্চিদধিকং বর্ষাণাং শতম্, সাংবর্তকঃ প্রলয়হেতুঃ পরো বায়ুর্বাতি,
তদা রজসাবৃত্তং খং ধূম্রং ভবতি ॥ (১২) রভসস্বনৈস্তীব্রগর্জ্জিতৈঃ ॥

(१०) ब्रह्माणुविवरांतरं ब्रह्माणुविवरमध्यगतं विधमेकोदकमेकार्णवोदक-
व्याप्तं भवति ॥ (१४) उदप्लवे उदकेनाप्लवे सति ; प्रलयत्वाय अभावाय ॥
(११) भूतादिस्तामसोहङ्कारः, गुणैर्वृत्तिभिः सह ॥ (१८) अव्याकृतं
प्रधानम् ॥ (१९) तस्य तु लयो नास्तीत्याह—न तश्चेति ; कालावयवै-
रहोरात्रादिभिः, गुणा भावविकाराः, परिणामो विपरिणामः, अव्याकृत-
मस्तिव्यविकारशून्यम्, नित्यं सर्वदैकरूपं हासवृद्धिरहितमित्यर्थः । अव्ययम-
पक्षयशून्यम् । सर्वत्र हेतुः —कारणमिति ॥ (२०—२१) किञ्च,
वागादिगोचरस्य सर्वाण्यस्य विकारा भवन्ति, इदञ्च न तथेत्याह—न
यत्रेति द्वाभ्याम् । (२०) लोककल्लो लोकरूपः सन्निवेशो रचनाविशेषो
नास्ति ॥ (२१) स्वप्नजाग्रं स्वप्नजागरावस्थायुक्तम्, संसृष्टवद्विद्रियाद्युत्थावां ।
शून्यसादृशे हेतुः —अप्रतर्क्यम् । न पुनः शून्यमेवेत्याह—तदिति ॥ (२२)
उपसंहरति—लय इति ; शब्दयः सद्वादयः ॥

२३—३४ । आत्यन्तिकं लयमाह—बुद्धीन्द्रियेति द्वादशभिः । आत्यन्तिक-
लयो मोक्षः, स च ब्रह्मज्ञानेन सर्वप्रपञ्चलयात्तकः, न च प्रपञ्चाव्यव-
सत्यात्वे लयः संभवतीति ज्ञानरूपाद्वेक्षणः पृथग्भूतस्य तस्यासङ्गमपपादयति ।
(२३) बुद्धिचेन्द्रियाणि चार्थाचेत्येवंग्राहककरणग्राहकपेण तेषामाश्रय-
भूतं ज्ञानमेव भाति, न पृथक् । तत्र हेतुमाह—दृश्याव्यातिरेकाभ्यामिति ।
अतो यदाद्युत्तवत्, तदवस्तु ; अत्रैवंग्रयोगः —विमतं सन्न भवति, दृश्या-
त्वात् कारणाव्यातिरेकादाद्युत्तवत्त्वाच्च रज्जुसर्पादिवदिति ॥ (२४) तत्राव्याति-
रेकं दृष्टान्तेन प्रपञ्चयति—दीप इति । दीपचक्षूरूपाणां तेजो-
विशेषाणां तेजसो यथा न व्यातिरेकस्तथा धीः कर्त्री खानि करणानि मात्रा-
विषया स्वादावेक्षणः पृथग् न स्वब्रह्मकार्यत्वात् । नष्टेवंग्रकार्यकारणयोर-
भेदे कार्यस्यासत्त्वे कारणस्याप्यसत्त्वे प्रसज्जेत ? तत्राह—अग्रतमादिति,
कार्यादत्युत्तव्यातिरिक्ताद्वेक्षणः । प्रपञ्चाद्वेक्षणोऽस्ति व्यातिरेकः, प्रपञ्च

তু ততো নাস্তি ব্যতিরেক ইত্যর্থঃ ॥ (২৫) যদা তু বুদ্ধেরসম্বন্ধ, তদা তদ-
বস্থানাং স্তুতরামসম্বন্ধমিত্যাশয়েনাহ—বুদ্ধেরিতি । ননু বিশ্বতৈজসপ্রাজ্ঞানা-
মেতা অবস্থাঃ, ন বুদ্ধেরিত্যাশঙ্ক্যাহ—মায়ামাত্রমিতি । ইদং বিশ্বতৈজস-
প্রাজ্ঞরূপম্ ॥ (২৬) আত্মস্ববদ্ধাদিত্যস্ত হেতোরসিদ্ধিমাশঙ্ক্য সাবয়বত্বেন
সাধয়তি—বথৈতি ; অবয়বীতি, যৎ সাবয়বম্, তদাত্মস্ববদ্ঘটাদিবদিত্যর্থঃ ;
অত উদয়াপ্যাদাত্মস্ববদ্ধাদিংশ্চ সন্ন ভবতীত্যর্থঃ ; যদ্বা, পৃথগেবাগমাপায়িত্বা-
দিংশ্চ মিথ্যা, ব্রহ্ম তু তদবধিত্বাৎ সত্যমিত্যেনৈব সাধ্যতে । দৃষ্টান্তস্ত পূর্বোক্ত
এব, যথা জলধরা ব্যোমীতি দৃষ্টান্তস্বাগমাপায়িতদবধিত্বমাত্রৈ, ন তু মিথ্যাত্বে
ইতি ॥ (২৭) অততমাদৃতাতি প্রতিজ্ঞাতং কারণস্ত সত্যত্বমুপ-
পাদয়তি—সত্যং হীতি । অবয়বঃ কারণং প্রোক্তো ‘বাচারন্তগং বিকারো
নামধেয়ং যুক্তিকেত্যেব সত্যম্’ ইত্যাদিশ্রুতিভিঃ । অত্র যুক্তিমপি দর্শয়তি
—বিনেতি । অঙ্গ ! হে রাজন্ ! হি যস্মাৎ, অর্থেনাবয়বিনা পৃথগেবাবয়বাঃ
প্রতীয়েরন্, যথা পটশ্রাবয়বাস্তত্ত্ববঃ পটাৎ পৃথক্ প্রতীয়ন্তে, তদ্বদिति ॥
(২৮) ননু কার্য্যভাবে কারণত্বং ব্রহ্মণঃ কুতো ঘটেত ? সত্যম্ । তদপি
নাতীব সত্যমিত্যাহ—যদिति । সামাশ্রয় কারণং বিশেষঃ কার্য্যম্, তদ্রূপেণ
অত্ৰোহত্ৰাপাশ্রয়াৎ পরস্পরাপেক্ষত্বেন নিরূপণাসহত্বাদিত্যর্থঃ । অতঃ
কারণত্বমবধিত্বং ব্যাপকত্বমিত্যাদিকমপি যৎ পরাপেক্ষত্বাদাত্মস্ববত্ত্বং
সর্বমবস্থিত্যর্থঃ ; যদ্বা, তত্রৈব হেত্বন্তরমেতৎ । যদুপলভ্যেত স ভ্রমঃ
সামাশ্রয়বিশেষরূপত্বাৎ স্বপ্নবৎ । অত্ৰোহত্ৰাপাশ্রয়াদিতীদমপি হেত্বন্তরং গুণ-
গুণিবিশেষেণ বিশেষ্যব্যাপ্যব্যাপকত্বাদিক্রূপেণ পরস্পরাধীনসিদ্ধিত্বাৎ, তথা-
ভূতস্বপ্নবদिति নিগমনম্ ; অতো যদাত্মস্ববত্ত্বং সর্বমবস্থিতি ॥ (২৯)
তদেবমনৈকৈর্হেতুভিঃ প্রপঞ্চশ্রাসত্বং সাধিতম্ । তত্র শঙ্কা—ননু প্রপঞ্চ-
শ্রাপি প্রকাশমানত্বমাত্মবৎ সত্বং কিং ন শ্রাদिति ? তত্রাহ—বিকার ইতি ;
খ্যায়মানঃ প্রকাশমানোহপি বিকারঃ প্রপঞ্চঃ প্রত্যগাত্মপ্রকাশং বিনা

অণুমাত্রোহপি ন নিরূপ্যোহস্তু । তং বিনা নিরূপ্যঃ শ্রাচ্ছেৎ, তর্হি সোহপি
 চিংসমঃ শ্রাৎ, চিজ্জপেণাত্মনা সমঃ স্বপ্রকাশো ভবেৎ । তথা চ সতি
 সোহপ্যাত্মবদেকরূপঃ শ্রাদিত্যর্থঃ ॥ (৩০) কুত ইত্যত আহ—ন হীতি ।
 ননু সত্যাত্মপ্যাশ্রনো জীবব্রহ্মরূপং নানাত্বমন্ত্যেব ? তত্রাহ—যত্তেবং
 নানাত্বং মত্বতে, তত্ৰা'বিধান্ । কথং তর্হি তয়োর্ভেদব্যবহার উপাধিকৃতঃ ?
 ইত্যাহ—নানাত্বমিতি । তত্র ছিদ্রয়োর্ধটাকাশমহাকাশয়োরিবেতি পরি-
 ছেদাপরিচ্ছেদে দৃষ্টান্তঃ—জ্যোতিষোরাকাশজলস্থয়োঃ সৃষ্টিয়োরিবেতু-
 পাধিকৃতবিকারসদসদ্বাবে বা তয়োর্বাহুশরীরস্থবায্যোরিবেতি ক্রিয়াভেদে ॥
 (৩১) ব্রহ্মণ এব প্রপঞ্চব্যবহারালম্বনত্বং দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি—যথেন্তি ।
 ক্রিয়াভিস্তত্তদ্রচনাভেদৈর্বহুধা কটককুণ্ডলাদিক্রপেণ, লৌকিকবৈদিকৈ-
 র্বচোভিঃ, জনৈরহঙ্কারোপহিতৈঃ ॥ (৩২) নবহঙ্কারস্ত কথং ব্রহ্মস্বরূপাব-
 রণেন ভেদব্যবহারহেতুত্বম্ ? তস্ত স্বকারণভূতব্রহ্মাবরকত্বাসম্ভবাৎ, আবরণে
 বা স্বাত্মপি প্রকাশাসম্ভবাদিত্যাশঙ্ক্য সদৃষ্টান্তমাহ—যথেন্তি । অর্করশ্ময় এব
 মেঘরূপেণ পরিণতা বর্ষন্তি, 'অগ্নৌ প্রাস্তাহতিঃ সম্যগাদিত্যমুপতিষ্ঠতে ।
 আদিত্যাজ্জায়তে বৃষ্টিবৃষ্টেরন্নং ততঃ প্রজাঃ ॥' ইত্যাদিবচনাৎ; তস্মাদর্ক-
 প্রভবঃ, অর্কেণৈব দর্শিতঃ প্রকাশিতশ্চ ঘনস্তমঃস্বরূপভূতোহর্কদর্শনপ্রতি-
 বন্ধকো ভবতি ; এবমহমহঙ্কারো ব্রহ্মগুণো ব্রহ্মকার্যভূতস্তদীক্ষিতস্তেনৈব
 প্রকাশিতশ্চাত্মনো জীবাত্মাববন্ধনো ব্রহ্মস্বরূপদর্শনপ্রতিবন্ধকো ভবতি ॥
 (৩৩) অতএবাহঙ্কারনাশে স্বরূপদর্শনং ভবতীতি তেনৈব দৃষ্টান্তেনাহ—ঘন
 ইতি । আত্মন উপাধিঃ, জিজ্ঞাসয়া বিচারেণ, তর্হি তদাহনুস্মরেৎ, ব্রহ্মাহমিতি
 পশ্যতীত্যর্থঃ ॥ (৩৪) সোহয়মাত্মান্তিকঃ প্রলয় ইত্যুপসংহরতি—যদৈব-
 মিতি । বিবেকহেতিনা জ্ঞানশস্ত্রেণ, অহঙ্করণমেবাত্মবন্ধনম্, অচ্যুতং পরি-
 পূর্ণমাত্মানমনুভবতীতি তথা ॥

৩৬। কৃতঃ? ইত্যত আহ—কালেতি। পরিণামিনাং নদীপ্রবাহ-
প্রদীপজ্বালাদীনাং বা উচ্চনীচাবস্থান্তাঃ। কালরূপশ্রোতসো বেগেনাস্ত-
হ্রিয়মাণস্ত দেহাদেদৃশ্চমানান্তা। এব নিত্যদা জন্মপ্রলয়হেতবো ভবন্তি। দেহঃ
প্রতিক্ষণং প্রধ্বংসী প্রতীক্ষণমবস্থাভেদাস্পদত্বাৎ প্রদীপাদিবদিত্যনুমানম্।

৩৭। ননু যদি প্রতিক্ষণমবস্থা ভবন্তি, তর্হি কিং ন'দৃশ্যন্তেহতো
হেতুরসিক ইত্যাশঙ্ক্যাহ—অনাত্তত্ত্বতা কালেন জায়মানা অবস্থা নৈব
লক্ষ্যন্তে। আকাশে গচ্ছতাং জ্যোতিষাং চন্দ্রাদীনাং গমনাবস্থাविशेषা
যথা নৈব লক্ষ্যন্তে, তদ্বৎ; ততো যথা তেষাং প্রদেশান্তরপ্রাপ্ত্যা প্রতিক্ষণং
গত্যবস্থাঃ কল্যন্তে, তদ্বদত্রাপি বাল্যতাক্রণ্যাদিদর্শনে ন মধ্যবর্তিত্বোহবস্থাঃ
কল্যন্ত ইতি ন হেতুরসিক ইত্যর্থঃ ॥

৩৮। উপসংহরতি—নিত্য ইতি ॥

৩৯। পুরাণার্থমুপসংহরতি—এতা ইতি। লীলাবিষয়াঃ কথা অজ্ঞে-
ব্রহ্মাপি কাৎস্ন্যেনাভিধাতুং নেশঃ ॥

৪০। ননু যদি সাকল্যেনাভিধাতুং ন শক্যন্তে, তর্হি কিং তদভি-
ধানেন? তত্রাহ—সংসারেতি। বিবিধং ছঃখমেব দবো দাবানলস্তেনা-
দ্বিতস্ত পীড়িতস্তাত উত্তিতীর্ষোঃ পুংসো ভগবতো যা লীলাস্তাসাং কথা-
স্তাসাং রসস্তন্নিষেবণমন্তরেণাত্মঃ প্লব উত্তরগসাধনং ন ভবেৎ, উপায়ান্তরা-
সম্ভবাৎ; তৎকথাশ্রবণমেব যথাশক্তি নিষেব্যমিত্যর্থঃ ॥

৪১—৪৩। শ্রোতুরাদরদাঢ্যায় সম্প্রদায়প্রবৃতিমাহ—পুরাণসংহিতা-
মিতি ত্রিভিঃ ॥ (৪২) স বৈ বাদরায়ণঃ শ্রীতঃ সন্ মহিমমাং সংহিতাং
প্রাহেতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ (৪৩) অসৌ সূত ইতি পুরতঃ স্থিতমঙ্গুল্যা
নির্দিষ্টাহ—নৈমিষালয়ে নৈমিষারণ্যস্থানে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চমে তু সমাসেন পরব্রহ্মোপদেশতঃ ।

ব্রাহ্মসুক্ষ্মকসন্দংশান্মৃত্যুভীতিনিবারণম্ ॥ (১)

১ । এতৎ পুরাণং শৃণ্বন্নভয়ং প্রাপ্নোতীত্যভিপ্রেত্য পুরাণার্থমনুস্মারয়তি
—অত্রৈতি । অয়ং ভাবঃ —জগতঃ কৰ্ত্তা ব্রহ্মাপি যন্ত প্রসাদজঃ ;
প্রসাদোহত্র রজোরুতির্ইষ্যঃ । ততো জাতত্বাৎ পরতন্ত্রঃ । সৰ্ব্বসংহৰ্ত্তা
ক্লদ্রশ্চ যন্ত ক্রোধসম্ভবঃ, ন তু স্বতন্ত্রঃ । স বিশ্বস্তাত্মা নিয়ন্তা ভগবান-
ত্রানুবর্ণ্যতে । অত এবম্ভূতং ভাগবতং শৃণ্বতঃ কুতোহত্ৰস্মাত্তয়শঙ্কেতি ॥

২ । ত্বং পুনঃ কৃতার্থ এবৈত্যনুস্মারয়তি—ত্বস্তিতি । পশুবুদ্ধিম-
বিবেকম্ । যস্মান্ন নঙ্ক্ষ্যসি । কুতঃ ? ইত্যত আহ—ন জাত ইতি ; যথা
দেহঃ প্রাগভূত এবাণ্ডজাতো নঙ্ক্ষ্যতি । ন চৈবং ত্বং পূৰ্ব্বং নাতুর্ন
চাণ্ডজাতোহসি, অতো ন নঙ্ক্ষ্যসি ॥

৩ । ননু বীজাদক্ষুরবৎ স্মাত্বং পুত্ররূপেণাপি স্বয়মেব ভবতি । যথাহ
ঋতিঃ —‘অঙ্গাদঙ্গাৎ সম্ভবসি হৃদয়াদভিজায়সে । আত্মা বৈ পুত্রনামাসি
সংজীব শরদঃ শতম্’ ইতি । ততঃ পুনরক্ষুরাধীজমিব পৌত্রাদিরূপেণাপি
স্বয়মেব ভবতি । ‘পিতা পুত্রেন পিতৃমান্ যোনিযোনৌ’ ইতি ঋতেঃ ।
অতন্তেষু নশ্রুৎসু কথং ন নঙ্ক্ষ্যামীতি চেৎ, তত্রাহ—ন ভবিষ্যসীতি । ভূত্বা
পুত্রপৌত্রাদিরূপবান্ বীজাক্ষুরবন্ ভবিষ্যসি । যস্মাদ্বেহাদেহ্যতিরিক্তত্বং
যথানলঃ কাষ্ঠাৎ ; দেহাদ্বেহো জায়তে, নাশ্মেতি ভাবঃ ॥

৪ । জন্মাদীনাং দেহধৰ্ম্মত্বং দৃষ্টান্তেন প্রপঞ্চয়তি—স্বপ্নে যথাত্মনঃ
শিরশ্ছেদং স্বয়ং পশ্যতি, এবং জাগরণেহপি । যস্মাদ্বেহস্ত পঞ্চত্বাদিকং
পশ্যতি, ততস্তদেবাত্মন ইদং ভ্রমমাত্রম্ । বস্তুতশ্চাত্মাহজোহমরশ্চেত্যর্থঃ ।

তদুক্তম্,—‘আত্মনঃ পিতৃপুত্রাভ্যামনুমেষৌ ভবাপ্যৌ । ন ভবাপ্যবন্তু না-
মভিজ্ঞো দ্বয়লক্ষণঃ ॥’ ইত্যাদি ॥

৫। যস্মাদ্বেহোপাধিকোহয়মাত্মনো জন্মাদিসংসারভ্রমস্তস্মাদুপাধি-
নিবৃত্তৌ মুচ্যত ইতি সদৃষ্টান্তমাহ—ঘট ইতি। যথা পুরা ঘটোপাধেঃ পূৰ্ব্বমিব
পুনর্ঘটে ভিন্নে তদন্তর্যক্যাকাশ আকাশ এব স্তাৎ, এবং দেহে মৃতে তদ্ব-
জ্ঞানেন লীনে সতি ॥

৬। জ্ঞানেন লয়ং ভাবয়িতুং মায়াকৃতমাত্মনো দেহাদুপাধিসম্বন্ধ-
প্রকারমাহ—মন ইতি। মন আত্মনো দেহাদীন্ সৃজতি ; তচ্চ মনো
মায়া সৃজতি। ততো মায়াদুপাধিসমুদায়াজ্জীবন্ত সংসৃতির্ন স্বতঃ ॥

৭। যস্মাদুপাধিনিবন্ধনো জীবন্ত সংসারঃ, অতন্তুনাশে জীবন্তং
গচ্ছতীত্যেতদেব সদৃষ্টান্তমাহ সার্ব্বকেন—স্নেহেতি। দীপস্ত জ্যোতিষো
দীপস্তং জ্বালারূপঃ পরিণামঃ। তত্র তৈলস্থানীয়ং কন্ম, বাসনারূপেণ
তদধিষ্ঠানস্থানীয়ং মনঃ, বর্তিস্থানীয়ো দেহঃ, অগ্নিসংযোগস্থানীয়শ্চৈতন্যা-
ধ্যাসঃ, দীপস্থানীয়ঃ সংসার ইতি যোজ্যম্। দেহকৃতো দেহনিবন্ধনঃ ;
যদ্বা, দেহকৃতো মনসঃ, ন স্বাত্মনঃ ॥

৮। অতো দীপবৎ সংসার এব নশ্রুতি, ন ত্বাত্মা জ্যোতির্বদিত্যাহ—
নেতি ; ন তু তত্র প্রতীয়মান আত্মা। কুতঃ ? ইত্যত আহ—য ইতি।
ব্যক্তাব্যক্তয়োঃ স্থূলসূক্ষ্মদেহয়োঃ পরোহন্তঃ, যতঃ স্বয়ংজ্যোতিঃ। পরস্তং
প্রপঞ্চয়তি—আকাশ ইবেতি। আধারো দেহাদেঃ প্রপঞ্চস্ত ; ধ্রুবো
নির্বিকারঃ। নাস্ত্যন্ত উপমা চ যন্ত সোহনন্তোপমঃ ; ততো বিভূঃ ॥

৯। অতন্ত্বমেবং চিন্তয়েত্যাহ—এবমিতি। আত্মন্তং দেহাদুপাধি-
স্থিতম্, আমৃশ বিচারয়। অনুমানগর্ভিণ্যা দ্রষ্টৃদৃশ্যস্বয়ংব্যতিরেকযুক্তয়া ॥

১০। এবঞ্চ সতি স্তাৎ তক্ষকো ন দহেদিত্যাহ—চোদিত ইতি।
তত্র হেতুঃ—মৃত্যব ইতি, মৃত্যুহেতবঃ ॥

১১—১২ । বিমর্শপ্রকারং দর্শয়ন্ তক্ষকাদর্শনং দর্শয়তি—দ্বাভ্যাম্ ।
 (১১) যোহহং স ব্রহ্মৈব, যদব্রহ্ম তদহমেবেতি সমীক্ষ্য । তত্রাহং ব্রহ্মেতি
 ভাবনয়া জীবন্ত শোকাদিনিবৃত্তিঃ । ব্রহ্মাহমিতি ভাবনয়া চ ব্রহ্মণঃ পরোক্ষ-
 নিবৃত্তির্ভবতীতি ব্যতিহারো দর্শিতঃ ; নিষ্কলে নিকৃপাধৌ ; আত্মনি
 ব্রহ্মণি ॥ (১২) বিষয়ুক্তৈরাননৈর্দর্শন্তং গ্রসন্তং তক্ষকম্ ; লেলিহানং
 সর্পম্, যদ্বা, লেলিহানং জিহ্বাভিরোষ্ঠপ্রান্তং সনিষ্পেষমাশ্বাদয়ন্তম্ । আত্মনঃ
 পৃথক্ ॥

১৩ । হরেশ্চেষ্টাং লীলামাত্মা স্বং যৎ পৃষ্টবান্, তদেতৎ তে কথিতম্ ।
 শিষ্যস্ত কৃতার্থতাপরীক্ষণায় পৃচ্ছতি—কিং ভূয় ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ

ষষ্ঠে পরীক্ষিতো মোক্ষঃ সর্পহোমাদি তৎসুতাং ।

বেদশাস্ত্রবিভাগোক্তৌ ত্রিবেদীব্যাসবর্ণনম্ ॥ (১)

১ । এতৎ পুরাণং নিশম্য নিখিলাত্মা হরিস্তং পশুতি নিখিলঞ্চাত্মনি
 পশুতীতি বা তথা তেন, অতঃ সমেন । নতেনাবনতেন মুখ্যং তৎপাদমূল-
 মুপস্থত্য তৎপাদৌ শিরসি নিধায়েত্যর্থঃ ॥

২ । সিদ্ধঃ কৃতার্থোহস্মি, যতোহনুগৃহীতোহস্মি । অনুগ্রহমেবাহ—
 যদযস্মাৎ শ্রাবিতঃ । চশকাৎ প্রাপ্তিসাধনঞ্চ শ্রাবিতম্ ॥

৩—৪। করুণাত্মমভিনন্দতি—নাত্যদুতমিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (৪)
অশ্রৌণ শ্রুতবন্তো ভবতঃ সকাশাৎ ॥

৫। সিদ্ধোহস্মীত্যুক্তম্, তদেবাবিক্করোতি—ভগবন্নিতি, যতস্ত্বয়া
দর্শিতং ব্রহ্ম প্রবিষ্টঃ। কথন্তুতম্? অভয়ম্, যতো নির্বাণং কৈবল্য-
রূপম্ ॥

৬। কিং ভূয়ঃ শ্রোতুমিচ্ছসীতি যদুক্তং তত্র সিদ্ধোহহং ন কিঞ্চিং
শ্রোতুমিচ্ছামি, কেবলমনুজ্ঞাং দেহীত্যাহ—অনুজানীহীতি। বাচমিত্যু-
পলক্ষণং সর্বকল্লিয়াণাম্। বাচং নিয়ম্য কিং করিষ্যসি? তদাহ—মুক্তাঃ
কামাশয়াস্তদ্বাসনা যেন তচ্চেতোহধোক্ষজে প্রবেশ্যাম্হুং বিম্জামি ॥

৭। নহু কিং প্রাণত্যাগেন, কঞ্চিং কালং জ্ঞাননিষ্ঠো ভবেতি চেৎ,
তত্রাহ—অজ্ঞানঞ্চেতি। চকারাত্তৎসংস্কারশ্চ। তচ্চ ত্বংকুপয়েবেত্যাহ—
ভবতেতি ॥

৯। আত্মনা বুদ্ধ্যাহং আনং মন আত্মনি প্রত্যক্ প্রকাশে সমাধায়
পরমা আনং দধৌ। অস্পন্দাস্থলীনপ্রাণঃ। যথা তরুঃ স্থাণুঃ ॥

১০। তমেব বিশিনষ্টি—প্রাক্কূলে প্রাগগ্রে বহিষি দর্ভে ॥

১১—১৩। তদেবং ব্রহ্মভূতে তস্মিন্গুপ্তকাগমনাদিকং পিষ্টপেষণমিবা-
ভবদ্বিতি দর্শয়তি—তক্ষক ইতি ত্রিভিঃ। (১১) হে বিপ্রাঃ! ॥ (১২)
তং কাশ্রপং বিষচিকিৎসয়া পরীক্ষিত্রক্ষণেন দ্রব্যার্জনায়াগচ্ছন্তম্। তত্র
স্বালীটবটবৃক্ষস্ত ভস্মীভূতস্ত পুনরক্ষুরাদিক্রমেণোথাপনাদ্ বিষহারিণং তদ-
পেক্ষিতদ্রবিণৈঃ সস্তূর্ণ্য ততো নিবর্ত্য বিজরূপেণ তিরোহিতঃ সন্নদশং ॥
(১৩) তচ্চ পুত্রকৃত্যমিব জাতমিত্যাহ—ব্রহ্মভূতশ্চেতি ॥

১৪—১৫। তত্র ক্ষণং সর্বেষাং দুঃখঞ্চ, ততঃ পরমুৎসবঞ্চাহ—
হাহাকার ইতি দ্বাভ্যাম্ ॥

১৬। প্রাসঙ্গিকমাহ—জন্মেজয় ইত্যাদিনা। সর্পাভিচারসত্ত্বে দ্বিজৈঃ
সহ বর্ত্তমানো যথাবদাজুহাব জুহাবেতি বা। সর্ক-সর্পাবাহনে কারণমাহ
—সংক্রুদ্ধ ইতি ॥

১৮—১৯। (১৮) কস্মাৎ তক্ষকো ন দহেতেত্যুক্তাঃ সন্তো দ্বিজা
উচুঃ—তমিতি। (১৯) তেনেন্দ্রেণ। অসৌ সর্পস্তক্ষকঃ ॥

২০। ঋত্বিজঃ প্রত্যাহ—সহেন্দ্র ইন্দ্রসহিতঃ কিমিতি ন পাত্যতে ॥

২১। তদ্রাজ্ঞো বচঃ শ্রুত্বা আজুহবুঃ। সাক্ষেপমাহ্বানং দর্শয়তি—
তক্ষকেতি। ইহাশ্রাবাপ্ত পতস্ব। মরুত্বতা মরুদগণবতেন্দ্রেণ সহ ॥

২২। ব্রাহ্মণৈরুত্তৈরাক্ষৈঃ পরুষবাক্যৈঃ ॥

২৩। তং সতক্ষকম্। অঙ্গিরসঃ পুত্রো বৃহস্পতিঃ প্রাহ ॥

২৫। ভবতু নামাজরামরস্তথাপি পিতৃমারকং ধক্ষ্যামীতি চেৎ, তত্রাহ
—জীবিতমিতি। গতিঃ পরলোকঃ। অতো দুর্ন্যরগনিমিত্তা পিতৃদুর্গতি-
রনেন কৃতেত্যপি ন শঙ্কনীয়মিত্যর্থঃ ॥

২৬। কথমতঃ স্মৃথদুঃখপ্রদাতা নাস্তি, সর্পাদীনামুপলভ্যমানত্বাদিতি
চেত্তত্রাহ—সর্পাদিনা জন্তুঃ পঞ্চত্বং মৃত্যুমৃচ্ছতি প্রাপ্নোতীতি যত্তদা-
রক্কং কঠম্বেব ভুঙ্তে। স্বকর্ম্মপ্রযুক্তা এব সর্পাদয়ো ন স্বতন্ত্রা ইতি ভাবঃ ॥

২৭। সংস্থীয়েত সমাপ্যতাম্। আভিচারিকং হিংসাফলম্। দিষ্টং
প্রাচীনং কর্ম্ম। অতঃ সর্পাদৃষ্টপ্রযুক্তস্ত তবাপ্যয়ং নাপরাধ ইতি ভাবঃ ॥

২৮। বাক্পতিং বৃহস্পতিম্ ॥

২৯। ননু কথং বিজুষামপ্যেবং সম্বোধঃ, যতো ব্রহ্মকোপাৎ পরীক্ষিতো
মৃত্যুর্জনমেজয়কোপাচ্চ সর্পাণামিত্যাди ? তত্রাহ—সৈষেতি। তস্তা মহত্বং
দর্শয়তি—অলক্ষণা ন লক্ষ্যত ইত্যলক্ষণা অপ্রতর্কেত্যর্থঃ। কাসাবিত্যত

আহ—যয়াহস্ত বিষ্ণোরেবাত্তত। আত্মাংশত্বাঃ প্রাণিনো গুণবৃত্তিভিঃ
ক্রোধাদিভিঃ সহ ভূতেষু দেহেষু মুহুন্তি, বাধ্যবাধকতাং ব্রজন্তীত্যর্থঃ ।
ননু শ্রবণাদিনা বাধিতয়া দেহেষু তয়া কুতো মোহঃ স্মাৎ ? তত্রাহ—
অবাধ্যা বাধিতুমশক্যয়া ॥

৩০—৩৪ । কথং তর্হি মায়াতৎকার্য্যনিবৃত্তিরিত্যাশঙ্ক্য শ্রীবিষ্ণুস্বরূপ-
নিরূপণপূর্ব্বকং তদ্বজনাং সর্ব্বানর্থনিবৃত্তিরিতি শাস্ত্রার্থমুপসংহরতি—ন
যজ্ঞেতি পঞ্চাভিঃ । (৩০) দন্তীতি যা মায়া, কপটবানয়ং পুমানিত্যেবভূতায়্যাং
বুদ্ধাবসকুতুল্লিখ্যমানা সা মায়েত্যর্থঃ । সাহস্য়বাদে ক্রিয়মাণে আত্ম-
বাদিভির্ভ্রাতাভয়া ন বিরাজিতা ন প্রকাশিতা, কিন্তু ভীতেব স্বকার্য্যং মোহা-
দিকমকুর্ত্তী কথঞ্চিদ্বর্ত্তত ইতি প্রতিপাদিতেত্যর্থঃ । তত্ছক্তম্—‘তস্মৈ নমো
ভগবতে বাসুদেবায় ধীমহি । যন্মায়ায়াজুর্জয়য়া মাং বদন্তি জগদগুরুম্ ॥
বিলজ্জমানয়া যন্ত স্মাতুমীক্ষাপথেহমুয়া । বিমোহিতা বিকথন্তে মমাহমিতি
তুর্ধিয়ঃ ॥’ ইতি । কিঞ্চ, যদ্যস্মিৎসুদাশ্রয়ো মায়াশ্রয়ো বিবিধো বিবাদো-
হপি নাস্তি ; বিশেষবিষয়ত্বাদ্ বিবাদানাম্, তন্ত্ৰ চ বিশেষাতীতত্বাদিতি
ভাবঃ । সঙ্কল্পবিকল্পা বৃত্তয়ো যন্ত তন্মনোহপি যত্র নাস্তি, সঙ্কল্পবিকল্পানা-
মপি বিশেষবিষয়ত্বাৎ ॥ (৩১) কিঞ্চ, সৃজ্যং কৰ্ম্ম সৃজতা কারকবর্গেণ
সহোভয়োঃ সৃজ্যশ্রষ্টোঃ পরং সাধ্যং শ্রেয়ঃ ফলমপি । অতস্তিভিঃ সৃজ্য-
শ্রষ্টৃ-ফলৈরন্বিতে জীবশ্চাহঙ্কারাত্মকো যত্র নাস্তি ; অতএবোৎসাদিতৌ
নিরন্তৌ বাধ্যবাধকৌ যস্মিৎসুদেতৎ স্বয়মাত্মস্বরূপমিত্যর্থঃ । তত্রস্মিন্
উর্শ্মীনহঙ্কারাদীন্ নিষিধ্য বিরমেৎ, বিশেষেণ ক্রীড়েদিত্যর্থঃ ; তদেতৎ স্বয়-
মাত্মস্বরূপমিত্যর্থঃ ॥ (৩২) যতন্তুদ্বৈক্যং পদমামনন্তীত্যাহ—পরমিতি ।
যদেতৎ, তদেব পরং বৈক্যং পদং স্বরূপমামনন্তি । কে ? অতদাত্ম-
ব্যতিরিক্তমুৎসিস্থকবন্ত্যুক্তমিচ্ছবঃ, যতোহনন্তসৌহৃদাঃ, নাস্ত্যাত্মস্মিন্
সৌহৃদং যেমাং তে । কুতঃ ? দৌরাভ্যাং দেহাগ্রহস্তাবং বিসৃজ্য ; দেহেহ-

হঙ্কারাভাবাদন্তত্র সৌহৃৎ নাস্তি, অতন্ত্যক্তুমিচ্ছব ইত্যর্থঃ । কথম্ ?
নেতি নেতীত্যেবম্ । অত্র বিদ্বদনুভবমপি প্রমাণয়তি—হৃদোপগুহ্য ধ্যানা-
দিনা ততঃ সমাহিতৈরবসিতং নিশ্চিতম্ ; যদ্বা, অবসিতমবরুদ্ধমাত্মতয়া
গৃহীতমিত্যর্থঃ ॥ (৩৩) এতৎপ্রাপ্তাবধিকারিণো দর্শয়তি—ত এত-
দিতি, দেহজমহমিতি, গেহজং মমেতি ॥ (৩৪) তৎপ্রাপ্ত্যুপায়মাহ
—অতিবাদানিতি ॥

৩৫ । শাস্ত্রসমাপ্তৌ গুরুং প্রণমতি—নম ইতি । কৃষ্ণায় ব্যাসায় ।
অধ্যগামধিগতবানস্মি ॥

৩৬ । ইমাং সংহিতামধ্যগামিত্যুক্তম্, তত্র পুরাণসংহিতাবিভাগং
বিশেষতো বুভুৎসুর্বেদবিভাগমপি প্রসঙ্গাৎ পৃথক্ পৃচ্ছতি—পৈলাদিভিরিতি,
হে সৌম্য ॥

৩৭—৪৪ । তত্র প্রথমং বেদাবির্ভাবপ্রকারমাহ—সমাহিতাঅন
ইত্যষ্টভিঃ । (৩৭) ব্রহ্মণো হৃদি য আকাশস্তস্মান্নাদোহভূৎ, যঃ কর্ণপুট-
পিধানেন শ্রোত্রবৃত্তিনিরোধাদস্মদাদিষপি বিভাব্যতে বিতর্ক্যতে ॥ (৩৮)
প্রসঙ্গান্নাদোপাসকানাং মোক্ষফলমাহ—যস্ম নাদশ্রোপাসনয়াহংঅনো মলং
ধুত্বাহপোহ । কথন্তুতং মলম্ ? তমাহ—দ্রব্যমধিভূতম্ ; ক্রিয়াহধ্যাত্মম্ ;
কারকমধিদৈবম্ । এবং ত্রিধাভূতা আখ্যা যন্তেতি তথা তম্ ॥ (৩৯)
ত্রিবৃৎ ত্রিমাত্রঃ । কঠোষ্ঠাদিভিরুচ্চার্য্যমাণস্ত ওঙ্কারস্তাক্ষরসমাম্নায়ান্ত-
র্ভাবাৎ সূক্ষ্মতয়া তং বিশিনষ্টি—অব্যক্তঃ প্রভবো যস্ম সং । তদেবাহ—
স্বরূপে স্বত এব হৃদি প্রকাশমানঃ । তমেব কার্য্যেণ লক্ষয়তি—যত্তদিতি ।
নপুংসকত্বং লিঙ্গশব্দবিশেষণত্বাৎ । লিঙ্গং গমকম্ ॥ (৪০) কোহসৌ
পরমাত্মা ? তমাহ—শৃণোতীতি । ইমং স্ফোটমব্যক্তমোঙ্কারম্ । ননু জীব
এব তং শৃণোতু, নেত্যাহ—সুপ্তশ্রোত্রে কর্ণপিধানাদিনাহবৃত্তিকেহপি
শ্রোত্রে সতি জীবন্ত কারণাধীনজ্ঞানত্বান্ন তদা শ্রোতা, তদুপলব্ধিস্ত তস্ম

পরমাত্মদ্বারিকৈবেতি ভাবঃ । ঈশ্বরস্ত নৈবম্, যতঃ শূণ্ডদৃক্, শূণ্ডেহপীন্দ্রিয়-
বর্গে দৃক্ জ্ঞানং যশ্চ । তথা হি সূপ্তো যদা শব্দং শ্রুত্বা প্রবোধ্যতে, ন তদা
জীবঃ শ্রোতা, লীনেন্দ্রিয়ত্বাৎ, অতো যন্তদা শব্দং শ্রুত্বা জীবং প্রবোধয়তি,
স যথা পরমাত্মৈব, তদ্বৎ । কোহসাবোদ্ধারস্তং বিশিনষ্টি সাক্ষেন, যেন বাগ্-
বৃহতী ব্যজ্যতে, যশ্চ চ হৃদয়াকাশে আত্মনঃ সকাশাদ্যক্তিরভিব্যক্তিঃ ॥

(৪১) কিঞ্চ, স্বধাম্নঃ স্বস্থাশ্রয়ঃ কারণং যদব্রহ্ম, তশ্চ ; কিঞ্চ, পরমাত্মাংশ-
ভূতসমস্তদেবতাবাচকোহপীত্যাশয়েনাহ—স ইতি । সৰ্ব্বমব্জাণামুপনিষ-
দ্রহস্তং সূক্ষ্মং রূপমিত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ—বেদানাং বীজং কারণম্ ।
বীজত্বেহপ্যবিকারিতামাহ—সনাতনং সदैকরূপম্, তশ্চ ব্রহ্মরূপত্বাৎ ॥

(৪২) ইদানীং ততঃ সৰ্ব্বপ্রপঞ্চোৎপত্তিপ্রকারমাহ—তশ্চ হীতি । ত্রয়-
দ্বিসংখ্যায়ুক্তা ভাবা বৈরকারোকারণকারণৈর্ধার্য্যন্তে, তৎকারণত্বাৎ । তানে-
বাহ—গুণাঃ সত্ত্বাদয়ঃ, নামানি ঋগ্‌যজুঃসামানি । অর্থা ভূভূবঃস্বর্লোকাঃ,
বৃত্তয়ো জাগ্রদাঘাঃ ॥ (৪৩) ততস্তেভ্যো বর্ণেভ্যঃ । অক্ষরাণাং সমাম্নায়ং
সমাহারম্ । তমেবাহ—অন্তস্থা যরলবাঃ ; উদ্ভাণঃ শব্দসহাঃ ; স্বরা অ-
কারাঘাঃ ; স্পর্শাঃ কাদয়ো মাবসানাঃ ; হ্রস্বদীর্ঘাশ্চ । আদি-শব্দাৎ জিহ্বা-
মূলীয়াদয়ঃ, ত এব লক্ষণং স্বরূপং যশ্চ তম্ ॥ (৪৪) বিভূশ্চতুর্ন্থস্বরূপো
ভগবানমৃজদিতি পৃক্বেশ্বেবানুবঙ্গঃ । চাতুর্হোত্রবিবক্ষয়া চত্বারো হোত্রোপ-
লক্ষিতা ঋত্বিজশ্চতুর্হোতারন্তেরনুষ্ঠেয়ঃ হোত্রাধ্বৰ্য্যাদিকং কৰ্ম্ম চাতুর্হোত্রং,
তদ্বিবক্ষয়া ॥

৪৫ । পুত্রান্ মরীচ্যাদীন্ ; তান্ বেদান্ ; ব্রহ্মকোবিদান্ বেদো-
চ্চারণাদিনিপুণান্ ॥

৪৬ । এবং চতুর্ন্থগেবু প্রাপ্তাঃ । দ্বাপরাদৌ দ্বাপরমাদির্যশ্চ তদন্ত্যাংশ-
লক্ষণশ্চ কালশ্চ তস্মিন্, দ্বাপরান্তে বেদবিভাগপ্রসিদ্ধেঃ, শান্তনুসমকালং
ব্যাসাবতারপ্রসিদ্ধেষ্চ । ব্যস্তা বিভক্তাঃ ॥

৪৭। তত্র হেতুঃ—ক্ষীণায়ুষো জনান্ ; তর্হি পুরুষবুদ্ধিপ্রভবত্বাদনা-
দরণীয়ত্বং শ্রাদিত্যাশঙ্ক্যাহ—হৃদিস্থেতি ॥

৪৮। এবং সামান্ততো বেদবিভাগক্রমমুক্তো বৈবস্বতমন্তবস্তরে বিশেষতো
নিরূপয়িতুমাহ—অগ্নিন্নপীতি ॥

৪৯। অংশো মায়া তস্তা অংশঃ সত্ত্বম্, তস্ত কলয়াহংশেনাবতীর্ণঃ সন্ ॥

৫০। চাতুর্বিবধ্যমেবাহ—ঋগিতি । ঋগাদিমন্ত্রাণাং রাশীন্ বর্গশস্তত্ত্বং-
প্রকরণভেদৈরুদ্ভূত্য যথানেকবিধমগ্নিরাশের্মগ্নিগণাঃ পদ্মরাগাদয়ো বিবিচ্যা
উদ্ধ্রিয়ন্তে তদ্বদ্ভূত্য তৈর্মন্ত্ৰৈশ্চতস্ত ঋগাদিসংহিতাশ্চক্রে ॥

৫১। তা সাং সংহিতানাং মধো একৈকাম্ ॥

৫২। ঋক্‌সমুদায়রূপত্বাহ্বচাখ্যাম্ । নিতরাং প্রল্লেষণ গতমান-
ত্বান্নিগদাখ্যাম্ ॥

৫৩। ছন্দঃসু গীয়মানত্বাচ্ছন্দোগাখ্যাং সংহিতাম্ ॥

৫৪—৫৬। তত্র ঋগ্বেদশাখাবিভাগমাহ—পৈল ইতি । স্বসংহিতাং
দ্বিধা বিভজ্যেদ্রপ্রমিতয়ে বাঙ্কলায় চোচে । স বাঙ্কলোহপি স্বকাং
সংহিতাং চতুর্ধা ব্যস্ত বোধ্যাদিভ্যশ্চতুর্ভ্যঃ শিষ্যেভ্য আহ ॥ (৫৫—৫৬)
হে ভার্গব ! ইন্দ্রপ্রমিতিরপি স্বাং সংহিতাং স্বসুতং মাণ্ডুকেয়মধ্যাপয়ামাস ।
তস্ত মাণ্ডুকেয়স্ত শিষ্যো দেবমিত্রঃ ॥

৫৭। তৎসুতো মাণ্ডুকেয়সুতঃ শাকল্যো বাৎস্তাদিষু পঞ্চস্বধাং,
তানধ্যাপয়ামাসেত্যর্থঃ ॥

৫৮। তচ্ছিষ্যঃ শাকল্যশিষ্যঃ স্বসংহিতাং ত্রেধা বিভজ্য চতুর্থং
বৈদিকপদার্থব্যাখ্যানরূপং নিরুক্তঞ্চ কৃত্বা বলাকাদিভ্যশ্চতুর্ভ্যো দদৌ ॥

৫৯। বাঙ্কলিঃ পূর্বোক্তস্ত বাঙ্কলস্ত পুত্রঃ ; প্রতিশাখাভ্য উক্ত-
সর্বশাখাভ্যঃ । বালায়ত্নাদয়ো দৈত্যাস্তাং দধুরধীতবস্তঃ ॥

৬০। ঋকৃশাখোপসংহারপূর্বকং তচ্চবণফলমাহ—বহুচ্চা ইতি ।
এতচ্ছন্দসামেতেষাং ছন্দসাম্ ॥

৬১। যজুর্বেদে তৈত্তিরীয়শাখোপপত্তিপ্রস্তাবমাহ—বৈশম্পায়নশিষ্যা
ইত্যাদিনা । চরকনামনিকৃতিমাহ—যচ্চেকরিতি । যদ্যস্মাদ্ ব্রহ্মহত্যা-
রূপমংহঃ ক্ষপয়তীতি তথা তৎ, স্বপ্তোররনুষ্ঠেয়ং ব্রতং তচ্চরণাচ্চরকা
ইত্যর্থঃ ॥

৬২। তচ্ছিষ্যো বৈশম্পায়নশিষ্যঃ ; অল্পসারাণামেতেষাং চরিতেন
কিয়ৎ ? সূত্ৰশ্চরমং চরিত্যামীতি ॥

৬৩। বিপ্রাণামবমস্তা অবজ্ঞাকত্রী । মতোহধীতমাস্ত্যজ্যেতি ॥

৬৪। দেবরাতসুতো যাজ্ঞবল্ক্যঃ ॥

৬৫। ছদ্মিতস্তাদানং বিপ্ররূপেণানুচিতমিতি তিত্তিরাঃ পক্ষিবিশেষা
ভূত্বাহংদহুঃ ; ততশ্চ তৈত্তিরীয়া ইতি প্রসিদ্ধাঃ । সুপেশলা অতিরম্যাঃ ;
বহুবচনমবাস্তুরভেদবিবক্ষয়া ॥

৬৬। কাশ্মাধ্যান্দিনাদিশাখাপ্রসঙ্গমাহ—যাজ্ঞবল্ক্য ইত্যাদিনা । গুরো-
বৈশম্পায়নস্ত, ব্যাসেন বিভজ্যানুজ্ঞাত্বাৎ । অবিদ্যমানানি অধি অধিকানি
গবেষয়ন্ মৃগয়ন্ সুপতস্থে সম্যক্ তুষ্ঠাব । ঈশ্বরম্ ঋগাদিবেদানাম্ । তথা চ
শ্রুতিঃ—‘ঋগ্ভিঃ পূর্নাক্লে দিবি দেব ঈয়তে, যজুর্বেদে তিষ্ঠতি মধ্য
অহঃ । সামবেদেনাস্তমস্নে মহীয়তে, বেদৈরশুভ্রিভিরেতি সূর্য্যঃ’ ইতি ॥

৬৭। ‘ও নমো ভগবতে তুভ্যাদিত্যায় । যো ভবানেক এবমাং
লোকযাত্রামনুবহতি’ ইত্যন্বয়ঃ । তদেব দর্শয়তি—অখিলজগতামাত্মস্বরূপেণা-
ন্তহৃদয়েষু কালস্বরূপেণ চ বহিরপি বর্তমান ইতি । অখিলজগতামিত্যন্ত
প্রপঞ্চঃ—চতুর্বিধেতি । হৃদ্যান্তর্কর্ত্তিত্বেহপি জীবৎ তেনোপাধিনাহব্যব-
ধীয়মানোহনাচ্ছাণ্ডমানঃ । কালস্বরূপেণ চেত্যন্ত প্রপঞ্চঃ—ক্ষণেতি । ক্ষণ-
লবাদয়ো যেহবয়বাস্তৈরূপচিতাঃ সংবৎসরাস্তেষাং গণেন প্রত্যকমপামাদানং

শোষণং বিসর্গো বৃষ্টিস্তাভ্যাম্ । যদ্বা, অপাং বেদানাম্ ; তথা চ শ্রুতিঃ —
‘ঋগ্ভিঃ পূর্ন্বাহ্নে দিবি দেব জীয়তে, যজুর্বেদে তিষ্ঠতি মধ্য অহঃ সাম-
বেদেনাস্তময়ে মহীয়তে, বেদৈরশৃগুস্ত্রিভিরেতি সূর্য্যঃ’ ইত্যেনে গায়ত্রী-
প্রথমপাদোক্তবরণ্যাতাহ্নুবর্ণিতা ॥

৬৮ । দ্বিতীয়পাদার্থানুবর্ণনেন স্তোতি—যহু হেতি । হে বিবুধর্ষভ !
হে সবিতঃ ! যদপ্যদো ভগবতস্তব মণ্ডলং তপতি, তৎ সমভিধীমহি সম্যাগা-
ভিমুখ্যেন ধ্যায়েম । পুনস্তশ্চৈব সম্বোধনম্—প্রত্যহং ত্রিষবং বৈদিক-
কর্শ্মমার্গেণ স্তবতাং ভক্তানাং যাতুখিলানি দুরিতানি তৎফলানি চ বৃজিনানি
দুঃখানি তেষাং বীজমজ্ঞানঞ্চ তেষামবভর্জ্জন বিনাশক ! হে তপনেতি ॥

৬৯ । তৃতীয়পাদেন স্তোতি—য ইহেতি । যো ভবান্ স্থাবরজঙ্গম-
সমূহানাং স্বাশ্রয়াণাং জীবানাং মনইন্দ্রিয়প্রাণগণাননাশ্বনো জড়ান্ স্বয়মাত্মৈ-
বান্তর্ধামী সন্ প্রচোদয়তি প্রবর্তয়তি ॥

৭০ । তৃতীয়পাদমেব মণ্ডলস্থপরতয়া ব্যাচক্ষাণঃ স্তোতি—য এবেতি ।
য এক এব ভগবানতিকরালবদনো যোহন্ধকারসংজ্ঞোহজগরগ্রহস্তেন
গিলিতম্, অতএব মৃতকমিব বিচেতনং স্বধর্ম্মাখ্যং যদাত্মাবস্থানং প্রত্যক্-
প্রবণত্বম্, তদেব শ্রেয়স্তস্মিন্ প্রবর্তয়তি ॥

৭১ । কিঞ্চ, যো ভবানবনিপতিরিবাটতি গচ্ছত্যাশাপালৈরিন্দ্রা-
দিভিঃ । কমলকোশযুক্তৈস্তত্ত্বলৈর্য্যোহঞ্জলিভিরুপহৃতাইণো দত্তার্থ্যঃ ॥

৭২ । য এবভূতস্তমখাতো হ স্ফুটম্, অযাতযামাত্ত্রৈর্ধাবদবি-
জ্ঞাতানি যানি যজুংষি তৎকামোহহমুপসরামি ভজামি ॥

৭৩ । এবং স্তবঃ প্রসাদিতশ্চ ॥

৭৪ । পঞ্চদশ শাখাঃ যাঃ শতৈরপরিমিতৈর্যজুর্ভিরকরোৎ । স
তৈরিতি পাঠে স এব যাজ্বল্যস্তৈর্যজুর্ভিরকরোদিতি ; জগৃহরধীতবস্তঃ ।

রবিণাহশ্বরূপেণ বাজেভ্যঃ কেশরেভ্যো বাজেন বেগেন বা সংব্রুস্তাস্ত্যক্তাঃ
শাখা বাজসনীসংজ্ঞকাস্তাঃ শাখা ইতি বা ॥

৭৫। সামশাখাবিভাগমাহ—জৈমিনেরিতি । তৎস্মৃতঃ স্মমস্তস্মৃতঃ ।
তাভ্যাং পুত্রপৌত্রাভ্যাং ক্রমেণৈকৈকাং প্রাহ ॥

৭৬—৭৭। তচ্ছিষ্যো জৈমিনেঃ শিষ্যঃ । মহানতিমেধাবী । সহস্র-
সংহিতারূপং ভেদং চক্রে । সান্নাং তং সংহিতাভেদম্, ততস্তদনন্তরং
স্বকস্মরণঃ শিষ্য একঃ কোশল্যো হিরণ্যনাভঃ, পৌষজির্নামৈকস্তৌ জগৃহতুঃ ।
আবন্ত্যশ্চাত্তস্তশ্চৈব শিষ্যঃ, সোহপি জগ্রাহ ॥

৭৮। পৌষজ্যাবন্তয়োরপি চকারাদ্ধিরণ্যনাভস্তাপি পঞ্চশতানি শিষ্যাঃ
আসন্ । তে তাবতীঃ শাখা যথাযথং জগৃহঃ । তানুদীচ্যান্ সতঃ
কালতঃ কাংশিচৎ প্রাচ্যাংশ্চ প্রচক্ষত ইত্যর্থঃ । যথৈবোক্তং বৈষ্ণবে—
'উদীচ্যসামগাঃ শিষ্যাস্তশ্চ পঞ্চশতং স্মৃতাঃ । হিরণ্যনাভাত্তাবত্যাঃ সংহিতা
যৈর্দ্বিজ্যোত্তমৈঃ । গৃহীতান্তেহপি চোচ্যন্তে পণ্ডিতৈঃ প্রাচ্যসামগাঃ ॥' ইতি ॥

৭৯—৮০। পুনরপ্যেতেষাং ত্রয়াণাং স্বকস্মরণঃ শিষ্যাণাং শিষ্যান্তরৈঃ
শাখাবাহুল্যং দর্শয়তি—লৌগাক্ষি^১রিত্তি দ্বাভ্যাম্ ॥ (৮০) কৃতো নাম
হিরণ্যনাভস্ত শিষ্যঃ স্বশিষ্যেভ্য উচে । শেবা অগ্না অপি যাঃ প্রসিদ্ধাঃ
শাখাস্তা আবন্ত্যাঃ স্বশিষ্যেভ্য উচ ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

সপ্তমোহধ্যায়ঃ

সপ্তমেহথর্কবিস্তারঃ পুরাণব্যাসনং ততঃ ।

পুরাণলক্ষণাদীনি ফলং ভাগবতশ্রুতেঃ ॥ (১)

১ । ক্রমপ্রাপ্তমথর্কবেদবিভাগমাহ—অথর্কবিদিতি । শিষ্যং কবন্ধ-
নামানম্, স্বকাং স্বকীয়াং সংহিতাম্ । সোহপি শিষ্যোহপি তাং দ্বিধা
বিভজ্য । তদুক্তং বৈষ্ণবে—‘অথর্কবেদং স মুনিঃ স্তমস্তরমিতত্ব্যতিঃ ।
শিষ্যমধ্যাপয়ামাস কবন্ধং সোহপি চ দ্বিধা । কৃত্বা তু বেদদর্শায় তথা
পথ্যায় দত্তবান্ ॥’ ইতি ॥

২ । তত্র বেদদর্শঃ স্বসংহিতাং চতুর্ধা বিভজ্য চতুরঃ শিষ্যানধ্যা-
পয়ামাস । পথ্যশ্চ ত্রিধা বিভজ্য ত্রীণিত্যাহ—সার্বদেহেন শৌক্ল্যনিরিতি ॥

৩ । অঙ্গিরসঃ শুনকশ্চ শিষ্যো বভূবঃ সৈন্ধবায়নশ্চ । তদুক্তম্—‘শুনক-
শ্চ দ্বিধা কৃত্বা দদাবেকাস্ত বভূবে । দ্বিতীয়াং সংহিতাং প্রাদাৎ সৈন্ধবায়ন-
সংজ্ঞিনে ॥’ ইতি । সার্বদেহায়াঃ সৈন্ধবায়নাদীনাং শিষ্যাঃ ॥

৪ । নক্ষত্রকল্পঃ শান্তিশ্চ নক্ষত্রকল্পঃ শান্তিকল্পশ্চেতি দ্বৌ ; তদুক্তম্—
‘নক্ষত্রকল্পো বেদানাং সংহিতানাং তথৈব চ । চতুর্থঃ শ্রাদ্ধাঙ্গিরসঃ শান্তি-
কল্পশ্চ পঞ্চমঃ ॥’ ইতি । নক্ষত্রকল্পাদীনাং কর্তারস্তত্ত্বানামভিক্র্যন্তে ॥

৫ । মৎপিভূমুখাদিতি । প্রথমং ব্যাসঃ ষট্ সংহিতাঃ কৃত্বা মৎপিভ্রে
রোমহর্ষণায় প্রাদাৎ । অশ্ব চ মুখাদেতে ত্রয়্যাকুণ্যাদয় এতৈকাং সংহিতা-
মধীয়ন্ত । এতেষাং ষষ্ঠাং শিষ্যোহহং তাঃ সর্বাঃ সমধীতবান্ ॥

৬ । রামশিষ্যো যোহকৃতব্রণঃ, এবং চত্বারো বয়ম্ । ‘মূলসংহিতাঃ’
ইত্যনেন ততঃ সংহিতাবাহল্যং সূচিতম্ ॥

৮ । শুকপরীক্ষিৎসংবাদে নিরূপিতমপি পুরাণলক্ষণং তদ্বৈদিকথনায়
দর্শয়তি—পুরাণেতি ॥

৯। অশ্রু বিশ্বশ্রু। ‘অত্র সর্গো বিসর্গশ্চ স্থানং পোষণমুতয়ঃ। মন্বন্তরেশানুকথা নিরোধো মুক্তিরশ্রয়ঃ ॥’ ইত্যত্রোক্তে স্থানপোষণে বৃত্তি-
রক্ষাশব্দাভ্যামুচ্যেতে। অন্তরাণি মন্বন্তরাণি। বংশো বংশানুচরিতমিতী-
শানুকথাঃ; সংস্থা নিরোধঃ; অনেনৈবাত্যস্তিকলয়রূপা মুক্তিরপ্যুক্তা।
হেতু-শব্দেন জীবাশ্রয়বাসনাশব্দবাচ্যা উতয়ো গৃহীতাঃ ॥

১০। দশাভিরেতৈলক্ষণৈরর্থৈযুক্তং মহাপুরাণং বিদুঃ। কেচিৎ পঞ্চ-
বিধম্—‘সর্গশ্চ প্রতिसর্গশ্চ বংশো মন্বন্তরাণি চ। বংশানুচরিতক্ষেতি পুরাণং
পঞ্চলক্ষণম্ ॥’ ইতি। মহৎ পুরাণমল্লক্ষেতি ব্যবস্থয়া যত্র দশাপি লক্ষণানি
পৃথক্ পৃথঙ্নিরূপ্যন্তে, তন্মহাপুরাণম্; যত্র ত্বন্ত্রেষাং পঞ্চস্বৈবান্তর্ভাবশ্রু
বিবক্ষা, তদল্লমিতি ব্যবস্থয়েত্যর্থঃ ॥

১১। সর্গাদিলক্ষণানি ব্যাচষ্টে—অব্যাকৃতেত্যাदिना। অব্যাকৃতশ্রু
প্রধানশ্রু গুণানাং ক্ষোভাদ্ যো মহাংস্তস্মাদযজ্ঞিবৃদহঙ্কারস্তস্মাদ্ভূতমাত্রাণাং
স্বস্মাণামিন্দ্রিয়াণাঞ্চ তদর্থানাঞ্চ স্থলানাং দেবতানাঞ্চ সম্ভবঃ সর্গঃ, কারণ-
সৃষ্টিসর্গ ইত্যর্থঃ। উচ্যত ইতি যথাপেক্ষমুত্তরত্রাপ্যনুষঙ্গঃ ॥

১২। বিসর্গং ব্যাচষ্টে। পুরুষেণেশ্বরেণানুগৃহীতানামেতেষাং মহদা-
দীনাম্। পূর্ব্বকর্ম্মবাসনাপ্রধানোহয়ং সমাহারঃ কার্য্যভূতশ্চরাচরপ্রাণি-
রূপো বীজাদ্বীজমিব প্রবাহাপন্নো বিসর্গ উচ্যত ইত্যর্থঃ ॥

১৩। চরাণাং ভূতানাং সামান্যতোহচরাণি, চকারাচ্চরাণি চ, কামাদ্
বৃত্তিঃ। তত্র নৃণাং স্বেন স্বভাবেন কামাচ্চোদনয়াপি বা যা নিয়তা
বৃত্তির্জীবিকা কৃত্য, সা বৃত্তিরুচ্যত ইত্যর্থঃ ॥

১৪। তিথ্যঙ্ঘর্ত্যর্ষিদেবেষু যেহচ্যুতাবতারান্তেষামীহা লীলা, সা
বিশ্বশ্রু রক্ষোচ্যত ইত্যর্থঃ। যৈরবতারৈরিতি সমাসান্নিক্ষিপ্য কথঞ্চিৎ সম্বন্ধঃ।
ত্রয়ীদ্বিষো দৈত্য্যঃ ॥

১৫। ষড়্ বিধং মন্বন্তরমুচ্যতে ; ষড়্ বিধস্তমেবাহ—মনুরিতি । মন্বাদয়ঃ
যড়েতে বর্গাঃ স্বস্বাধিকারেণ যদা প্রবর্তন্তে, তন্মন্বন্তরমিত্যর্থঃ ॥

১৬। বংশমাহ—রাজ্যমিতি । ব্রহ্মণঃ সকাশাৎ প্রসূতির্যেবাং শুদ্ধানা-
মিত্যর্থঃ । তেষামন্বয়ো বংশস্তেবাং বৃত্তম্ । যে চ তৎবংশধরাস্তেষাঞ্চ বৃত্তং
বংশানুচরিতমুচ্যতে ॥

১৭। অস্ত্র বিধস্ত্র স্বভাবতো মায়াতো নিষ্পন্নস্ত্র ; যদ্বা, ভগবতো
মায়াতো যশ্চতুর্বিধো লয় ইতি ॥

১৮। অস্ত্র জগতঃ সর্গাদেহেতুনিমিত্তং জীবঃ, সোহত্র হেতুরুচ্যত
ইত্যর্থঃ । তস্ত্র নিমিত্ততামাহ—অবিদ্যা কৰ্ম্মকারকঃ কৰ্ম্মকর্তা । জীবাদৃষ্ট-
প্রযুক্তত্বাদবিশ্বসর্গাদেঃ, স তু তত্র হেতুরিত্যর্থঃ । নবনুশয়ী নিমিত্তমিতি
কেচিৎ, অব্যাকৃতমিত্যপরে ? তত্রাহ—যমিতি । চৈতন্ত্যপ্রাধান্যেনানু-
শায়িনমুপাধিপ্রাধান্যবিবক্ষয়াহব্যাকৃতম্ ॥

১৯। অপাশ্রয়মাহ—ব্যতিরেকেতি । জাগ্রদাদিষবস্থাস্ত্র জীবতয়া
বর্তন্ত ইতি জীববৃত্তয়ো বিশ্বতৈজসপ্রাক্তান্তেষু মায়াময়েষু সাক্ষিতয়াহ্নয়ঃ,
সমাধ্যাদৌ চ ব্যতিরেকো যস্ত্র তদ্ব্রহ্ম সংসারপ্রতীরোধয়োরধিষ্ঠানাবধিভূত-
মপাশ্রয় উচ্যত ইত্যর্থঃ ॥

২০। এতদেব সদৃষ্টান্তঃ প্রপঞ্চয়তি—পদার্থেষু ঘটপটাদিনু দ্রব্যং
মৃদাদি যথা যুতমশ্বিতমযুতঞ্চ, বহিরপ্যবস্থানাং । রূপনামস্ত্র চ সন্মাত্রং
সত্তামাত্রং যথা । এবং বীজং গর্ভাধানমাদির্ঘাসাং পঞ্চতা অস্তো যাসাং
তাস্ত্র দেহাবস্থাস্ত্র নবস্বপ্যাধিষ্ঠানত্বেন সাক্ষিত্বেন চ যুতমযুতঞ্চ যতদপাশ্রয়
ইতি ॥

২১। এবং দশাপি লক্ষণানি ব্যাখ্যায়, ‘দশমস্ত্র বিশুদ্ধার্থং নবানামিহ
লক্ষণম্ । বর্ণয়ন্তি মহাত্মানঃ’ ইতি যদুক্তং তদাহ—বিরমেতেতি । যদা
সর্গাদীনাং মায়াময়ত্বানুসন্ধানেন বামদেবাদেরিব স্বয়মেব চিত্তং বিরমেৎ ।

ইহৈবানুষ্ঠিতেন যোগেন বা দেবহৃত্যাদিবৎ । তদা বিক্ষেপাভাবাদান্বানং
বেদ । তদা চাবিছানিবৃত্তেরীহায়াঃ সংসাররূপায়া নিবর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥

২২ । পুরাণবিভাগপ্রস্তাবেন তল্লক্ষণাদি প্রাসঙ্গিকমুক্তা প্রস্তুতমাহ—
এবংবিধৈর্লক্ষণৈর্লক্ষ্যাণি ॥

২৪ । ত্রিষট্—অষ্টাদশ ॥

২৫ । উপসংহরতি—ব্রহ্মন্থিতি । মুনৈর্ব্যাসস্ত শিষ্যাদীনাঞ্চ । ব্রহ্ম-
তেজো ব্রহ্মবর্চসং তদ্বিবর্দ্ধনম্ । শ্রোতৃণামিতি শেষঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্বাদশস্কন্ধে

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমোহধ্যায়ঃ

অষ্টমে তু তপশ্চর্য্যা মার্কণ্ডেয়স্ত মোহকৈঃ ।

কামাদিভিরসম্মোহো নরনারায়ণস্তুতিঃ ॥ (১)

১ । পুরাণবিভাগপ্রসঙ্গেন পুরাণকর্ত্তৃন্যার্কণ্ডেয়স্ত চরিতপ্রশ্নমাহ—
স্মৃতেতি । ত্বমেব বক্তুং যোগ্য ইত্যাহ—তমসি সংসারে ভ্রমতাং পার-
দর্শনস্তন্নিবর্ত্তকঃ ॥

২ । বক্তব্যমাহ—আহরিতি । উর্ধ্বরিতোহবশিষ্টঃ ; যেন কল্লাস্তেন ।
এতৎ কথং ঘটত ইত্যেকঃ প্রশ্নঃ ॥

৩ । প্রলয়াভাবাদপ্যেতন্ন ঘটত ইত্যাহ—স বা ইতি ; যতো
ভাগবর্ষভঃ । কোহপি প্রাকৃতিকো নৈমিত্তিকো বা ॥

৪ । অত্রদপ্যঘটিতমেবেত্যাহ—এক এবৈতি । তোকং বালকম্ ॥

৫ । কৌতূহলমোৎসুক্যম্ । তং সংশয়ম্ । ন কেবলং ত্বং মহাধোগী,
কিন্তু পুরাণেষুপি জ্ঞাত্বেন সম্মতঃ ॥

৬। প্রশ্নমভিনন্দতি—হে মহর্ষে ! অয়ং প্রশ্নঃ । তত্র হেতুঃ —
নারায়ণেতি ; যত্র প্রশ্নবিষয়ে ॥

৭—১১। তত্র মার্কণ্ডেয়স্তপসা ভগবন্তমারাধ্য মায়াপ্রদর্শনং বব্বে ।
ততশ্চ তেনৈব ভগবন্মায়য়া সপ্ত কল্পা দৃষ্টাঃ, নাথৈরিত্যন্তরং বস্তুমাদিত
আরভ্য তস্মৈ চরিতমাহ—প্রাপ্তেত্যাদিনা । ‘মার্কণ্ডেয়ো মৃত্যুং জিগৌ’
ইতি পঞ্চমশ্লোকেনাবয়ঃ । মধ্যগ্রহেন তস্মৈ ধর্ম্যঃ কথ্যতে । (৭) প্রাপ্তো
দ্বিজাতিসংস্কার উপনয়নাখ্যো যেন স পিতুঃ সকাশাদ্গভাধানাদিক্রমাৎ ।
ছন্দাংসি বেদান্ ॥ (৮) বৃহদ্রতধরো নৈষ্ঠিকো ব্রহ্মচারী সন্ ॥ (৯)
নিয়মর্কয়ে ধর্মবুদ্ধয়ে । অগ্ন্যাদিষু পঞ্চসু হরিমর্চয়ন্ ॥ (১০) ভৈক্ষ্যং
গুর্কর্মমাহৃত্য তেনানুজ্ঞাতশ্চত্বিহি বুভুজে, নো চেৎ সক্রুৎ কদাচি-
ছপোষিতো ভবতি ॥

১২। তেন মৃত্যুজয়েন ॥

১৩। ধ্বস্তাঃ ক্লেশা রাগাদয়ো যস্ত তেনান্তরাশ্রয়না প্রত্যাহতমনসা ॥

১৫। তস্মৈ তপোনিষ্ঠামিতিহাসেন বর্ণয়তি—এতদিত্যাদিনা । অগ্নিন্
সপ্তমে মন্বন্তরে । তপসা মৎপদং গ্রহীষ্যতীতি বিশঙ্কিতঃ ॥

১৬। মুনয়ে মুনিং ভ্রংশয়িতুম্ । রজসস্তোকমতিপ্রিয়মপত্যম্ । লোভো
মদশ্চ তৌ ॥

১৮—২০। তদাশ্রমপদং প্রবিষ্টো বায়ুর্বাবিতি তৃতীয়েনান্বয়ঃ ।
(১৮) পুণ্যৈর্জ্রামৈলতাভিচ্চাঞ্চিতং পূজিতম্ । পুণ্যদ্বিজানামৃষীণাং
কুলৈরাকীর্ণম্ । পুণ্যা অমলা জলাশয়া যস্মিন্ ॥ (১৯) মত্তভ্রমরাণাং
সঙ্গীতং যস্মিন্ ; মত্তকোকিলানাং কুজিতং যস্মিন্ ; মত্তা বর্হিণ এব মর্টা-
স্তেষামাটোপো নৃত্যসম্ভ্রমো যস্মিন্ ; মত্তানাং দ্বিজানাং পক্ষিণাং কুলৈরাকুলং
ব্যাপ্তম্ ॥ (২০) এবম্ভূতং তদাশ্রমপদং প্রবিষ্টঃ সন্ বায়ুর্মলয়ানিলো

ববৌ প্রসসার । উত্তম্বয়নুদীপয়ন্ । তত্র বৃক্ষেষু প্রবেশান্মান্যং হিম-
নিব্বারকণানামাদান্যচ্ছত্য়ং পুষ্পপরিষজ্ঞাং সৌগন্ধ্যকোত্তম্ ॥

২১ । কিঞ্চোত্তংশ্চক্রে । যস্মিন্শ্চল্লিশাবক্ত্রং রজনীমুখং যস্মিন্ সং ।
প্রবালস্তবকানামালয়ঃ শ্রেণয়ো যেষু তৈঃ । গুপ্যন্তি বিটপৈঃ সংশ্লিষ্যন্তীতি
গোপা দ্রুমা লতাশ্চ, তেষাং জালৈঃ সমূহৈরুপলক্ষিত আবির্ভব ॥

২২ । কিঞ্চ, তদা গীতবাদিত্রযুথকৈর্গায়কাদিসমুদায়িভির্গন্ধকৈর্বরীয়-
মানঃ, তথা স্বঃজিয়োহংসরসস্তাসাং যুথস্ত পতিঃ । আত্মং চাপমিযুশ্চ যেন
স স্মরশ্চ তত্রাদৃশত ॥

২৩ । দুরাধর্মমভিভবিতুমশক্যম্ ॥

২৫ । শোষণদীপনসম্মোহনতাপনোন্মাদনাখ্যানি পঞ্চ মুখানি যন্ত
তদন্তং সন্দধে । তদৈব মধুর্বসন্তঃ ; রজস্তোকশ্চ ; পুংস্তমার্ষম্ ; অথো
চেদ্রভূত্যান্তস্ত মনো ব্যকম্পয়ন্ ॥

২৭ । কিঞ্চ, বায়ুর্মলয়ানিলঃ পুঞ্জিকস্থল্যাস্তং সূক্ষ্মং বাসো জহার ॥

২৮ । সর্বং তেষাং কৰ্ম্ম । তত্র তস্মিন্ । মোঘং ব্যর্থম্ । অনীশস্ত
নির্দৈবস্ত ॥

২৯ । মূনেরপকুর্বন্তঃ প্রতিকূলমাচরন্তঃ । হে মূনে ॥

৩০ । অহমোহহঙ্কারস্ত ভাবং বিকারম্ ॥

৩১ । নিস্তেজসং স্নানবদনম্ ; স্বরাট ইন্দ্রঃ ॥

৩২ । নরনারায়ণরূপো হরিঃ ॥

৩৩—৩৪ । তাবল্লবর্ণয়তি দ্বাভ্যাম্—তাবিতি । (৩৩) রৌরবং
কৃষ্ণাজিনং বন্ধলঞ্চাস্বরং যয়োস্তৌ । পবিত্রে পাণ্যোর্থয়োস্তৌ । ত্রিবৃৎ
ত্রিগুণং নবতন্তুকমিতি বা, 'ত্রিবৃহিঃ পবমানম্' ইত্যাদৌ নবকে প্রয়োগা-
দুপবীতকাদীন্ দধানৌ ॥ (৩৪) বেদং দর্ভমুষ্টিম্ । কিঞ্চ, সাক্ষাৎ তপ
এব তৌ । তত্র হেতুঃ—তপস্তাভির্ঘণং দেদীপ্যমানবিদ্যাৎসঙ্কশং যৎ পিশঙ্গ-

রোচিস্তেন রূপিণৌ । মূর্তিমন্তৌ তাদৃক্তেজোযুক্তমূর্তিভ্যাং তপোময়ত্বেন
প্রকাশমানাবিত্যর্থঃ । প্রাংশু উন্নতো ॥

৩৫ । উচ্চৈর্মহতাদরেণ ॥

৩৬ । তয়োঃ সন্দর্শনেন য আনন্দস্তেন নিবৃত্তা উপশান্তা আত্মেন্দ্রিয়া-
শয়া দেহেন্দ্রিয়মনাংসি যন্ত সঃ । ন সেহে নাশকোং ॥

৩৭ । আল্লিষন্ আল্লিষ্যন্না লিঙ্গনিব ॥

৩৮ । পাদয়োরবনিজ্য পাদৌ প্রক্ষাল্য । অর্হণেনার্ঘ্যেণ ॥

৩৯ । পাদাভ্যাং পাদাবানম্য ; গরিষ্ঠৌ পূজ্যতমৌ তৌ প্রতি ॥

৪০ । অন্তর্যামিণস্ত্যৈব প্রাণাদিপ্রবর্তকত্বাদানন্তংস্তাবস্বাতন্ত্র্যং
পশুনাহ—কিমিতি । হে বিভো ! তব স্বাং কিমহং বর্ণয়ে, কথং স্তোমি?
যদযেন ত্বয়েবোদীরিতঃ প্রেরিতোহসুঃ প্রাণঃ সংস্পন্দতে প্রবর্ততে ;
তমহু চ বাগাদয়ঃ স্পন্দন্তি প্রবর্তন্তে । অত্র হেতুঃ—বৈ অবয়-
ব্যতিরেকাভ্যাং ‘শ্রোত্রশ্চ শ্রোত্রম্’ ইत्याদি-শ্রুতিভিঃচতৎ প্রসিদ্ধমিত্যর্থঃ ।
ন কেবলং প্রাকৃতানাং তনুভূতাম্, কিন্তু অজশর্করয়োশ্চ, অতঃ স্বশ্চ মমাপি
তথৈব । এবং যত্বপি ন কচিদপি কস্তাপি স্বাতন্ত্র্যমথাপি দারুণত্ববৎ ত্বৎ-
প্রবর্তিতৈরপি বাগাদিভিঃভজতাং পুংসাং ভাববন্ধুরাত্মবন্ধুরসি, ন তু পিত্রাদি-
বদদেহমাত্রবন্ধুঃ । অহো কৃপালুতা তবেত্যর্থঃ ॥

৪১ । নহু কথমাবাং প্রাণাদিপ্রবর্তকৌ ধর্ম্যপুত্রত্বাদাবয়োরিতি চেৎ,
তত্রাহ—‘মূর্তী’ ইতি । হে ভগবন্ ! ভগবতস্তব ইমে মূর্তী ত্রিলোক্যাঃ
ক্ষেমায় পালনায় তাপবিরমায় চ হুঃখনিবৃত্ত্যৈ মৃত্যুজিত্যৈ মোক্ষায় চ, ন তু
ত্বং কস্তাপি পুত্র ইত্যর্থঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ—যথৈদং বিশ্বমবিতুমশ্যাত্তনুর্নৃশংস-
কুশ্মাদিলক্ষণা নানা অনেকপ্রকারা বিভর্ষি, অবিতৃষ্মাত্ত্বৎ । ন কেবলং
পালনমাত্রং তব কশ্ম, কিন্তু সৃষ্টিলয়াবপীত্যাহ—সৃষ্টেতি । তত্রাপ্যন্ত-
নিরপেক্ষত্বে দৃষ্টান্তঃ—উর্ণনাভিরিবেতি ॥

৪২ । যস্মাদেবভূতস্বম্, তস্মাদ্ভবাজ্জিমূলং ভজামীত্যাহ—তশ্চেতি ।
তস্মাবিতুঃ পালকশ্চ স্থাবরজঙ্গমানামীশ্বরশ্চাজ্জিমূলং পাদমূলং ভজামীতি
তৃতীয়শ্লোকস্থশ্রানুৰূপঃ । কথমুত্তমজ্জিমূলম্ ? যৎস্থং যত্র স্থিতং কস্ম-
ণ্ডগকালানাং রজো মলম্ । অত্রো চ পূর্বোক্তান্তাপাদয়ো ন স্পৃশন্তি ।
রুজ ইতি বা পাঠঃ । যতো বেদা হৃদয়ে যেবাং তে বেদতাৎপর্যাবিদো
মুনয়ো যদেব স্তবন্তি, নিতরাং নমন্তি, তদাষ্টৈয তৎপ্রাপ্তয়ে এব স্তবনাদিকং
কুর্বন্তি ॥

৪৩ । অতোহতঃ পুরুষার্থো নাস্তীত্যাহ—নাশ্রমিতি । অজ্যুপনয়াৎ
শ্রীমচ্চরণপ্রাপ্তেরতঃ ক্ষেমং ন বিদ্যাঃ । পরিতঃ সর্বেষ্বপি লোকেষু ভীৰ্যশ্চ
তশ্চ জনশ্চ । তদেবাহ—দ্বিপর্দ্বিঃ দ্বিধ্যং স্থানং যশ্চ স ব্রহ্মাপি তে কালশ্চ
ইতস্বদ্রুবিজৃম্বরূপাৎ কালাদলং বিভেতি । অতঃ কিমুত বক্তব্যং তেন
ব্রহ্মণা কৃতানাং ভৌতিকানাং প্রাণিনাং ভয়মিতি ॥

৪৪ । যস্মাদেবং তত্তস্মাদ্ভব পাদমূলং ভজামি । কথমুত্তমশ্চ ?
ঋতধিয়ঃ সত্যজ্ঞানস্বরূপশ্চ ; যদ্বা, ঋতা সত্যা ধীৰ্যশ্চ যস্মিন্ বা তস্মাৎ-
গুরোজীবনিস্তরতঃ কারণাৎ পরশ্চ । কিং কৃত্বা ? আত্মাচ্ছদি স্বাত্মাবরক-
মপার্থঞ্চ নিষ্ফলমসচ্চ তুচ্ছমন্ত্যঞ্চ নশ্বরমিদং দেহাদি হিত্বা দেহাদিভজনং
ত্যাগ্ৰা । অসচ্চেৎ কথং প্রতীয়েত ? তত্রাহ—অভিজ্ঞমাত্রম্ । ন হ্যত্যন্ত-
মসৎ, কিন্তুাত্মমাত্রম্ ; ন ততঃ পৃথগস্তীত্যর্থঃ । নন্বপবর্গায় ভবতু মদ্বজনম্,
ফলান্তরার্থস্বত্ত্বভজনং কার্য্যমেব ? তত্রাহ—তর্হীতি । যদি ত্বাং ভজতি
পুরুষস্তর্হি তে ত্বত্ত এব সর্বং মনীষিতমর্থং বিন্দেতেতি ॥

৪৫ । ননু ব্রহ্মরূদ্রাবপি মমৈব মূর্তী, অতো মামেব কিমত্যন্তমাদ্রিয়সে ?
তত্রাহ—সত্বমিতি । যদপি যত্বপি তবৈব মায়য়া কৃতা এতা লীলাস্বয়ৈব
মুতাস্তথাপি বা সত্বময়ী, সৈব প্রশান্ত্যৈ মোক্ষায় ; ন কেবলমশ্চ প্রশান্ত্য-
ভাবমাত্রমন্ত্ৰভজনে, কিন্তুনিষ্টঞ্চ কিঞ্চিদন্ত্ৰাথে ভবেদিত্যাহ—ব্যসনেতি ॥

৪৬। তদেব সদাচারেণ দ্রুতয়তি—তস্মাদিতি। হে ভগবন্! তব শুক্লাং তনুং শ্রীনারায়ণাখ্যাম্, অথ তাবকানাঞ্চ শুক্লাং তনুং শ্রীনরাখ্যাম্। যদ্যস্মাং সাত্ততাঃ সত্ত্বমেব পুরুষশ্চেশ্বরস্ত রূপমুশন্তি মতস্তে, ন হুতদ্রজস্তম-শ্চেতি। অত্র হেতুঃ—যতঃ সত্ত্বাল্লোকো বৈকুণ্ঠাখ্যঃ। লোকত্বে সত্যপ্যা-ভয়ঞ্চ, ভোগে সত্যপ্যাভুসুখঞ্চ ॥

৪৭। অতন্তং প্রণমতি—তস্মৈ নম ইতি। হংসায় শুক্লায়^১। সংযত-গিরে নিয়তবাচে। অথচ নিগমেশ্বরায় বেদমার্গপ্রবর্তকায় ॥

৪৮। বেদার্থসম্প্রদায়প্রবর্তনে হেতুত্বং বদন্ শ্লোতি—যমিতি। বিততাক্ষপথৈঃ কপটেন্দ্রিয়মার্গৈর্ভ্রমদ্বীর্বিক্ষিপ্তবুদ্ধিঃ পুমান্ স্বেন্দ্রিয়াদিষু নিয়ন্তৃত্বেন সন্তমপি যং ত্বাং ন বেদ। দৃকৃপথেষু বিষয়েষু চ। বুদ্ধিবিক্ষেপে হেতুঃ—তন্মায়য়া তস্ত তবৈব মায়য়াহংবৃত্তা আত্মনিষ্ঠা মতির্যশ্চ স উ সোহপ্যাগত এব পূর্বমবিদ্বানেব^২ অখিলগুরুসত্ত্ব ত্বংপ্রবর্তিতং বেদমুপ-সাত্ত প্রাপ্য তং ত্বাং সাক্ষাদ্ বেদ ॥

৪৯। বেদেনৈব ত্বজ্জ্ঞানমিত্যুপপাদয়ন্ প্রণমতি—যশ্চ তব দর্শনং নিগমে ভবতি। কথন্তুতম্? আত্মনস্তব রহো রহস্তং তস্ত প্রকাশকম্। অত্রথা দুর্জেরতামাহ—অজপরা ব্রহ্মমুখ্যাঃ কবয়োহপি সাংখ্যাযোগাদিভি-র্যতমানা যত্র ত্বয়ি মুহুন্তি। কুত ইত্যত আহ—সর্বেষাং সাংখ্যাদিবাদিনাং যে বাদান্তেষাং বিষয়া ভেদাদয়ন্তেষাং প্রতিক্রপং তত্তদমুসারি শীলং স্বভাবো যশ্চ তম্। কুতঃ? আত্মনো দেহাদিসংঘাতেন নিগূঢ়ো বোধো যশ্চ তম্। এবন্তুতং মহাপুরুষং ত্বাং বন্দে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দ্বাদশস্কন্ধে

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমোহধ্যায়ঃ

নবমে ভগবন্মায়াদিদৃক্ষোদর্শনং মুহুঃ ।

মায়াশিশৌর্লয়াকৌ চ মুনির্নির্বেশানির্গমৌ^১ ॥ (১)

১ । ভগবতঃ পরিতোষপূর্বকং তদপেক্ষিতবরদানং কথয়িতুমাহ—
সংস্তুত ইত্যাদিনা ॥

২ । আত্মসমাধিনা চিত্তৈক্যাগ্ৰেণ ॥

৩ । ‘বয়ং তে পরিতুষ্টাঃ স্ম’ ইতি বহুবচনং সর্বদেবাভিপ্রায়েণ ।
‘বরদোহস্মি’ ইত্যেকবচনং দ্বয়োরৈক্যাভিপ্রায়েণ । প্রতীচ্ছ গৃহাণ ॥

৪ । বরেণ ছন্দয়তা তে স্বয়া জিতমুৎকর্ষো দর্শিতঃ । মম তু বরা-
কাজ্জনা নাস্তীত্যাহ—বরেণেতি ॥

৫ । বশ্ত তব শ্রীমৎপাদাজ্জদর্শনং মনসাপি গৃহীত্বা প্রাপ্য প্রাকৃত্য
অপ্যজাদয়ো ভবন্তি, স ভবান্ মেহক্ষিগোচরো জাতোহস্তু, কিমতঃ পরং
বরেণেত্যর্থঃ ॥

৬ । দ্রক্ষ্যে দ্রষ্টুমিচ্ছামি । লোকপালৈব্রহ্মাদিভিঃ সহিতোহয়ং
লোকো জনো যয়া সদ্ভিদাং সতি বস্তুনি ভেদম্ ॥

৭ । তথেনি দ্রক্ষ্যসীতি । স ঈশ্বরঃ স্ময়ন্ প্রাগাৎ ; সন্ময়মিতি
পাঠান্তরে ক্রিয়াবিশেষণম্ ॥

৮ । তমেবার্থং মায়াদর্শনরূপমগ্নাদিমূর্তিষু ॥

৯ । ভাবদ্রবৈর্মনোময়ৈর্দ্রবৈঃ কচিৎ কদাচিৎ প্রেমপ্রসরসংপ্লুতঃ
প্রেমোদ্রেকং প্রাপ্তঃ ॥

১০ । মায়াদর্শনমাহ—তশ্চেত্যাদিনা ।

১১। তং বায়ুমহু বলাহকা মেঘা অভবন্नावিবৃভূবুঃ । তে চ তড়িদ্ভিঃ সহিতা উচ্চৈঃ স্বনন্তো গর্জন্তুঃ । অক্ষো রথান্সং তদং স্থবিষ্ঠা অভিতো বর্ষধারা মুমুচুঃ ॥

১২। চতুর্দিক্ষু বর্তমানাঃ সমুদ্রাঃ সমীরবেগেন যে উর্দ্ধয়ন্তৈর্ভূতলং প্রসন্তুঃ । উগ্রা নক্রা যেষু, মহাভয়া আবর্তা যেষু, গভীরো ঘোষো যেষু, তে চ, তে চ, তে চ ॥

১৩। আত্মনা সহ জরায়ুজাদি চতুর্বিধং জগদন্তর্কহিংশোপতাপিতং বীক্ষ্য ক্ষাঞ্চ জলাপ্ততাং বীক্ষ্য । মুনিঃ সমত্রসদ্ ভয়ং প্রাপ । কেনোপ-
তাপিতম্? অদ্ভিঃ । কথন্তুতাভিঃ? অতিদ্র্যভিরতিক্রান্তা তৌঘাভিঃ ।
ঋরৈশ্চ সূর্য্যারশ্মিভির্কায়ুভির্বেতি শেষঃ । শতহ্রদাভিঃ বিদ্র্যদ্ভিঃ ; দীর্ঘত্ব-
মার্ষম্, ছন্দোহনুরোধেন ॥

১৪। প্রভঞ্জনেনাঘূর্ণিতং প্রকম্পিতং বাঃ উদকং যস্মিন্ সং । অপ্যাধাৎ ছাদয়ামাস । সমং সহ ॥

১৫। সূক্ষ্মান্তরিক্ষং ভূম্যন্তরিক্ষস্থপ্রাণিসহিতম্ । সদিবং স্বর্গস্থদেব-
সহিতম্ । ভাগনা জ্যোতির্গণাত্তৈঃ সহিতম্ । জটা বিক্ষিপ্য বিকীর্য্য ॥

১৬। পরিশ্রমেণেষিতো গতঃ প্রাপ্ত^১ ইত্যর্থঃ, ইষু স্পর্শ ইত্যস্মাৎ ॥

১৭। অত্রোহহুঘাতিভিস্তদ্রক্ষণায় পরম্পরং যুধ্যদ্ভিঃ ॥

১৮। বিষ্ণুমায়াবৃত্তাঙ্গন ইতি । স তথা দৃষ্টবানিত্যর্থঃ ॥

১৯। ককুদি উন্নতপ্রদেশে ত্র্যগোধপোতাং কোমলবটম্ ॥

২০। তন্ত্ৰেশানদিক্ষাখায়াং শিশুমপি ।

২১। শ্রীমৎ রম্যং বদনপঙ্কজং যশ্র তম্ ; কনুবজ্রিরেখাবৃত্তা গ্রীবা
যশ্র তম্ ; মহোরক্ষং বিশালবক্ষসম্ ; স্ননসং শোভনা নাসা যশ্র তম্ ;
সুন্দরে ক্রবৌ যশ্র তম্ ॥

২৩। স্বাসৈরেজন্তুঃ কম্পমানা অলকান্তৈরাভাতং শোভিতম্ । কস্মু-
বদন্তর্কলয়েন শ্রীর্ঘয়োন্তৌ কস্মুশ্রিয়ৌ, তয়োঃ কর্ণয়োর্দাড়িমপুষ্পে যশ্চ তম্ ;
বিদ্রুমতুল্যাধরভাসে ঈষচ্ছোণায়িতং সুধাতুল্যং স্মিতং যশ্চ তম্ ॥

২৪। পদ্মগর্ভবৎ আ ঈষদবরুণাবপাঙ্গৌ নেত্রপ্রান্তৌ যশ্চ তম্ ;
হৃদৌ হাসৌ যস্মিন্গুদবলোকনং যশ্চ তম্ ; স্বাসৈরেজন্ত্যশ্চলন্ত্যৌ বলয়-
স্তির্ঘাঙ্ নিন্নরেখান্তাভিঃ সংবিগ্না চঞ্চলা নিন্না গন্তীরা নাভির্ঘস্মিন্গুস্তং,
দলবদস্থত্থপত্রসঙ্কাশমুদরং যশ্চ তম্ ॥

২৫। চারবোহঙ্গুলয়ো যয়োস্তাভ্যামুন্নীয়াকৃষ্ণা ধয়ন্তং পিবন্তম্ ॥

২৬। হংপদ্মঞ্চ বিলোচনান্বুজে চ প্রোংফুল্লানি বিকসিতানি যশ্চ সং ।
অদ্ভুতভাবোহত্যাশ্চর্য্যরূপম্, তেন শঙ্কিতঃ সন্নপি তং প্রেষ্ঠুং পুরঃ প্রসমার,
সমীপং গতঃ ॥

২৭। অদ ইদং জগদযথা পুরা প্রলয়াৎ পূর্ব্বং ব্রহ্মতং বিব্রহ্মতং দৃষ্ট্বা
চাতীব বিস্মিতঃ সন্নমুহৎ ॥

২৮। কৃৎস্নশো দর্শনং প্রপঞ্চয়তি—খমিত্যাদিনা । ককুভো দিশঃ ;
পুরাণ্যাকরাংশ্চ ; খেটান্ কর্ষকগ্রামান্ ; ব্রজান্ গোকুলানি ; আশ্রমাংশ্চ
বর্ণাংশ্চ তেষাং বৃত্তীশ্চেত্যর্থঃ ॥

২৯। নানা যুগানি কল্যাংশ্চ কল্লয়তি, তৈর্বা কল্ল্যত ইতি তথা তং
কালঞ্চ । সদিব পরমার্থ ইবাবভাসিতং তেনৈব ॥

৩১—৩২। বটঞ্চ তোকঞ্চ বীক্ষ্য তশ্চ প্রেম্ণা সুধাতুল্যাস্মিতযুক্তেনা-
পাঙ্গনিরীক্ষণেন নিরীক্ষিতঃ সন্ ॥ (৩২) অথ তং বালকমধোক্ষজং পরিষক্তু-
মভ্যাদিতি দ্বয়োরন্বয়ঃ । কথন্তুতম্ ? নেত্রাভ্যাং হৃদি ধিষ্ঠিতমধিষ্ঠিতম্ ॥

৩৩। তাবৎ পরিষক্তলাভাৎ পূর্ব্বমেব স্বেষ্টস্তান্তর্হিতৌ বভূব ।
তদুত্তমবৈফল্যে দৃষ্টান্তঃ —অনীশো নির্দৈবন্তেন নির্মিতা ঈহা ক্রীড়া
যথেনি ॥

৩৪। অন্তর্হিতং ভগবন্তমনু বটঃ সলিলং লোকসংপ্লবচ্চ তিরোধায়ি
অন্তর্হিতঃ। স চ স্বাপ্রম এব যথাপূর্বং স্থিত ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

দশমোহধ্যায়ঃ

দশমে শিব আগত্য মুনেন্তুষ্ঠো বরানদাৎ ।

তেন সাকমতিপ্রীত্যা সমাভাষ্য সভাজয়ন্ ॥ (১)

২। জ্ঞানকাশয়া জ্ঞানবৎ প্রকাশমানয়া । তদ্বজনং বিনা বিদ্বাংসো-
হপি যশ্চ তব মায়য়া 'জ্ঞানিনো বয়ম্' ইত্যহঙ্কারেণ বিমুহন্তীত্যর্থঃ ॥

৩। শ্রীনারায়ণ এব স্বমায়াদর্শনশ্রান্তং শ্রীশিবরূপেণ সান্ত্বয়ামাস ।
তদাহ—তমেবমিত্যাদিনা । নিভূতাঙ্ঘ্রানং সমাহিতচিত্তম্ ; রুদ্রাণ্যা ভবাত্মা ॥

৪। নিভূতা নিশ্চলা আয়েন্দ্রিয়াশয়া দেহেন্দ্রিয়মনাংসি যশ্চ তম্ ॥

৫। নিভূতং নিশ্চলমুদকং ঝষত্রাতশ্চ যশ্মিন্ সঃ । সংসিদ্ধিং ফলং
সাক্ষাৎকুরু প্রকটীকুরু, যতো ভবান্ সিদ্ধিঃ ॥

৬। আশিষোহভ্যুদয়লক্ষণাঃ । উত নিশ্চিতম্ । অত্র হেতুঃ —
ভক্তিমিতি ॥

৭। সংবাদিষ্যামঃ —সংবাদং করিষ্যামঃ ॥

৮। সতাং গতিত্বে হেতুঃ —ঈশান ইতি ॥

৯। রুদ্রা ধিয়োহন্তঃকরণশ্চ বৃত্তয়ো যেন সঃ ॥

১১—১২ । ন কেবলং বহিরেব, আত্মগ্রপি প্রাপ্তং শিবং বিচক্ষ্য
বিস্মিতঃ । কথং প্রাপ্তম্ ? সহসাহক্সাদেব হৃদি ভাতম্ । কথন্তুতম্ ?
তড়িষৎ পিঙ্গা জটা ধারয়তীতি তথা তম্ । ত্রীণ্যক্ষীণি যন্ত তম্ । শূলা-
দিভিঃ সহাক্সমালাদীন্ বিভ্রাণমিত্যন্বয়ঃ । অক্ষমালাদীনাং দ্বন্দ্বৈক্যম্ ॥

১৩ । বিস্ময়পূর্ব্বকং বহির্দর্শনমাহ—কিমিদমিতি ॥

১৪ । সোমমুমমা সহাগতং রুদ্রং দদৃশে, ততো ননাম ॥

১৬ । পূর্ণকামত্বং ব্যনক্তি—যেন ত্বয়া জগন্নিবৃত্তং ভবতীতি ॥

১৭ । নিগুণত্বেন ত্রিগুণত্বেন চ নমস্করোতি—নমঃ শিবায়, নমঃ
নিগুণায় ; সত্ত্বায় সত্ত্বাধিষ্ঠাত্রৈ, অতএব প্রমুড়য়তি সুখয়তীতি তথা
তস্মৈ ॥

১৯ । নোহস্মভঃ । ত্রয়ো ব্রহ্মবিষ্ণুমহেশ্বরঃ । যদেষেভ্যঃ ; তে বয়ম্ ॥

২০ । বরদানাদিনা ভবৎসেবৈবাস্মাভিঃ ক্রিয়তে, ন ত্বনুগ্রহো জগ-
দ্বন্দ্ব্যত্মাদ্ভবতামিতি ব্রাহ্মণান্ স্তোতি—ব্রাহ্মণা ইত্যাদিনা । যে সাধবঃ
সদাচারাঃ ; শাস্তা মৎসরাদিরহিতাঃ, নিঃসঙ্গা নিক্ষামাঃ ॥

২১ । ন কেবলং ত এব, কিন্তুহঞ্জেত্যাদি ॥

২২ । পুনঃ পূজ্যতমত্বে হেতুস্তরমাহ—নেতি । অগ্রপি অণুমানমপি
ন চক্ষতে, ন পশুন্তি । তত্স্বাদেবন্তুতান্ যুষ্মান্ বয়মীমহি ভজেম ॥

২৪ । ব্রাহ্মণেভ্যো ব্রাহ্মণান্ ; আত্মসমাধানং চিত্তৈক্যাগ্রাম্ ; তপ
আলোচনম্ ; স্বাধ্যায়োহধ্যয়নম্ ; সংযমো বাগাদিনিয়মস্তৈঃ ॥

২৫ । কিল, শ্রবণাদিত্যাদি ॥

২৬ । চক্ৰো ললামো ভূষণং যন্ত তন্ত, ধর্ম্মরহস্তযুক্তমমৃতাম্পদং বচঃ
কর্ণাভ্যাং পিবনাতৃপ্যদলমিতি নামগত । কর্ণয়োর্মৃতায়নমিতি বাহ্যঃ ॥

২৭ । শিবস্ত বাগেবামৃতং তেন ধ্বস্তঃ ক্লেশপুঞ্জো যন্ত সঃ ॥

২৮। ইয়ং লীলা ছুৰ্ভিভাব্যাহবিতৰ্ক্যা। যদ্বয়েশিতব্যানি স্ব-
নিয়ম্যানি যানি ভূতানি তানি জগদীশ্বরঃ স্বয়ং নমন্তি, স্তবন্তি চেতি ॥

২৯। অথবা লোকসংগ্রহমাত্রমেতদিত্যাহ—ধর্ম্মমিতি। প্রবক্তারো-
হপি যৎ স্বয়ং দেহিনাং ধর্ম্মং গ্রাহয়িতুমাচরন্তি ॥

৩০। নন্বৈতং স্বপ্রভাবতিরস্কারকং কুহকং কথং ময়া ক্রিয়তে?
তত্রাহ—নৈতাবতেতি; এতাবতা লোকসংগ্রহমাত্রাণ; তৈর্নমনাদিভিঃ।
কথন্তুতৈঃ? স্বমায়াময়ী বৃত্তির্ষেষু তৈর্ভগবতো মায়িনস্তবানুভাবো ন দুশ্যেত,
যতঃ প্রসিদ্ধস্ত মায়িনঃ কুহকং কপটং যথা তথৈতানি নমনাদীনি,
অতস্তস্ত যথা কুহকৈরাআনুভাবো ন দুশ্যতি, তদৎ। প্রদুশ্যেতানুভাব ইতি
পাঠে নকারস্ত দৃষ্টান্তেহপ্যানুযঙ্গঃ ॥

৩১। মায়াচেষ্টিতং প্রপঞ্চয়তি—স্বষ্টেতি। স্বপ্নদৃগ্ যথৈত্যবিদ্যা-
চেষ্টিতে দৃষ্টান্তঃ ॥

৩২। ত্রিগুণত্বেহপি ন জীববত্তদভিভূতায়, কিন্তু গুণানামাত্মনে
নিয়ন্ত্রে ॥

৩৩। বরং বৃণীষেতি যদুক্তম্, তত্রাহ—কমিতি। বরং দর্শনং যস্ত
তস্মাৎ। তত্ত্বঃ পরং কং নু বরং বৃণে? যস্ত তব দর্শনাদবলোকনাং পূর্ণ-
কামঃ সর্বানন্দসন্দোহরূপঃ সত্যকামো যথেষ্টং প্রাপ্তসর্বানন্দঃ ॥

৩৪। বরদানায় স্বয়মেব প্রবৃত্তঃ শর্করয়া উময়া চাভিনন্দিতোহনু-
মোদিতঃ সন্নাহ ॥

৩৬—৩৭। কামোহয়ং সর্বোহপ্যত্মচ্চ যৎ ‘পুণ্যং যশঃ’ ইত্যাদি ‘ব্রহ্ম-
বর্চস্বিনস্তে ভূয়াৎ’ ইত্যাত্তরেণাধ্বয়ঃ; যতস্তমধোক্ষজে ভক্তিমান্ ॥

৩৮। তস্ত কন্ম তপ-আদি, অমুনা পুরানুভূতং যদ্বগবন্মায়াবৈভবঃ
তচ্চ কথয়ন্ ॥

৩৯। অবাপ্তো মহাযোগমহিমা যেন সঃ ॥

৪০। এতন্মার্কণ্ডেয়শ্চ চরিতং তেনানুভূতঞ্চ ভগবন্মায়াবৈভবং তেহনু-
বর্ণিতম্ ॥

৪১। নন্যেবমপ্যস্বকুলোৎপন্নস্তাশ্চ সপ্তকল্পায়ুধ্বং বৃদ্ধৈরুচ্যমানং বিরুদ্ধ-
মেব? তত্রাহ—এতন্মার্কণ্ডেয়েনানুভূতং ভগবন্মায়াবৈভবং নানাকল্পরূপং
কাদাচিংকমীশ্বরেচ্ছয়া তশ্চৈবাকস্মিকম্, ন তু সৰ্ব্বসাধারণম্। এতৎ
কেচিদনাদি বহুকালমাবর্তিতং দৈবযুগসহশ্রদ্ধয়মানেন পুনঃপুনঃ পরি-
বর্তিতং প্রচক্ষতে। কে তে? নৃণাং সংসৃতিঃ সর্গপ্রলয়াদিলক্ষণা আত্মনো
ভগবতো মায়েত্যেবমবিদ্বাংসঃ; বিদ্বাংসস্তু মায়াশিশোঃ স্বাসোচ্ছাসাভ্যাং
সপ্তকল্পস্তদুদর-প্রবেশনির্গমতঃ সপ্তকল্পত্বং তৎক্ষণমাত্রেনেতি বদন্তি, অতো
ন বিরোধ ইত্যর্থঃ ॥

৪২। সংশৃণুয়াৎ। উ ইতি হর্ষে। সংশ্রাবয়েদ্ধা। যৌ তাবুভৌ,
তয়োঃ কৰ্ম্মবাসনাকৃত্য সংসৃতির্ন ভবেদিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

একাদশোহধ্যায়ঃ

একাদশে তু পূজার্থং মহাপুরুষবর্ণনম্।

রবেবু্যহস্ত চাখ্যানং প্রতিমাসং পৃথক্ পৃথক্ ॥ (১)

যেনামর্ত্যত্বমাপনৌ মর্ত্যোহসৌ ভার্গবোত্তমঃ।

তং পৃচ্ছতি ক্রিয়াযোগং সাক্ষোপাঙ্গাদিকল্পিতম্ ॥ (২)

১। অথেতি—হে ভাগবত! যতো ভবান্ সমস্ততত্ত্বরাক্ষান্তে তত্ত্ববিৎ
ব্রহ্মজ্ঞঃ ॥

২—৩। প্রষ্টব্যমাহ—তান্ত্রিকা ইতি। পরিচর্যায়ামুপাসনায়াং বিষয়ে।
কেবলশ্চ চৈতত্ত্বঘনশ্চ। অঙ্গানি পাদাদীনি, উপাঙ্গানি গরুড়াদীনি,
আয়ুধানি সূদর্শনাদীনি, আকল্পাঃ কৌস্তভাদয়স্তেষাং দ্বন্দ্বৈক্যম্। তদ্
যথা কল্পয়ন্তি, যৈশ্চ তদ্বৈঃ কল্পয়ন্তি, তন্নো বর্ণয়েতি ॥

৪। গুরুরূপদেশগম্যত্বাদত্বার্থশ্চ তন্নমস্কারপূর্ব্বকমাহ—নমস্কৃত্যেতি।
বিভূতীবিরাড়্ বিগ্রহাভাঃ ॥

৫। অঙ্গাদিকল্পনাং ভূবাদিভির্দর্শয়িতুং প্রথমং তাবদযথা কল্পয়ন্তীতি
প্রশ্নস্ত বৈরাজরূপেণেত্যন্তরং বক্তুং বিরাড়্ বিগ্রহমাহ—মায়াত্বেঃ প্রকৃতি-
সূত্রমহদহঙ্কার-পঞ্চতন্মাত্রৈর্নবভিস্তত্বৈঃ। বিকারা একাদশেন্দ্রিয়াণি পঞ্চ-
মহাত্তানীতি ষোড়শ, তন্ময়ো বিরাট্ স প্রসিদ্ধো নির্ম্মিতঃ। যত্র বিরাজি-
সচিৎকে চেতনাধিষ্ঠিতে ভুবনত্রয়ং দৃশ্যতে। অনেকাঙ্গাদিকল্পনাসৌলভ্যং
দর্শিতম্ ॥

৬—৮। এতদ্বৈ পৌরুষং রূপম্। পুরুষশ্চ বৈরাজশ্চ রূপমেব-
শ্বরেণাধিষ্ঠিতত্বাত্তদভেদবিবক্ষয়া তশ্চ রূপমুচ্যতে। অঙ্গকল্পনামাহ—ভূঃ
পাদাবিত্যাদি ত্রিভিঃ। (৬) ভূঃ পাদাবিত্যাদৌ ভূরাগ্নুবাদেন ভগবৎ-
পাদাদিভাবনা বিধীয়তে ॥ (৭) প্রজননং মেত্ৰম্; অপানং পায়ুঃ ॥

৯। অনুক্তমগ্নদপ্যেবমূহমিত্যাহ—যাবানয়ং ব্যষ্টিঃ পুরুষঃ স্বমানতঃ
সপ্তবিতস্তিঃ; সংস্থ্যাহবয়বসন্নিবেশেন মিতঃ পরিমিতঃ ॥

১০। ভূষণাদীত্বাহ—কৌস্তভেত্যাদিনা। স্বাশ্রজ্যোতিঃ শুদ্ধং জীব-
চৈতত্ত্বম্। যা তশ্চ কৌস্তভশ্চ প্রভা, তামেব শ্রীবৎসং বিভর্তি ॥

১১। ত্রিবৃত্তস্বরং ত্রিমাত্রপ্রণবম্ ॥

১২। পারমেষ্ঠ্যং পদং ব্রহ্মলোকম্ ॥

১৩। অব্যাকৃতং প্রধানম্, যদধিষ্ঠিতোহধিষ্ঠায় স্থিতঃ, তদাসনভূতং
পদ্মং সত্ত্বং সত্ত্বগুণঃ ॥

১৪। মুখ্যতত্ত্বং প্রাণতত্ত্বম্, 'প্রাণো বৈ মুখ্যঃ' ইতি শ্রুতেঃ। দরবরং
শজ্জম্ ॥

১৬। আকৃতীঃ ক্রিয়াশক্তিযুক্তং মনঃ। অশ্রু রথশ্রাভিব্যক্তিং বহি-
রভিব্যক্তং রূপম্; মুদ্রয়া ধৃতয়ার্থ-ক্রিয়াশ্রুতাং বরদাভয়দাদিরূপত্বং
বিভর্তি। তত্ত্বমুদ্রয়া তথা তথা ভাবয়েদিত্যর্থঃ ॥

১৭। মণ্ডলং দেবযজনম্, দেবপূজাতৃমিৎ সূর্য্যমণ্ডলত্বেন ভাবয়েদি-
ত্যর্থঃ। অন্তর্বহ্নিমণ্ডলং বা, দীক্ষাসংস্কার আত্মনঃ গুরুকৃতাং মন্ত্রদীক্ষামেব
আত্মনস্তৎপূজাযোগ্যতাং ভাবয়েদিত্যর্থঃ। পরিচর্যোতি—ভগবতস্তাং পরি-
চর্যাং স্বশ্রু সকলপাপক্ষয়্যাত্যেবং ভাবয়েদিত্যর্থঃ ॥

১৮। পূর্ব্বমাসনপদ্মযুক্তম্, ইদানীং করত্বং পদ্মমাহ—ভগবানিতি।
'ভগ'-শব্দার্থ মৈশ্বর্য্যাদিষাড্-গুণ্যম্ ॥

১৯। হে দ্বিজাঃ; হে দ্বিজৈত্যেকবচনান্তো বা পাঠঃ। অকুতো-
ভয়ং কৈবল্যং ধাম গৃহমভজং; যদ্বা, বৈকুণ্ঠশ্রু বিশেষণমকুতোভয়ং যদ্বা-
মেতি। ত্রিবৃৎ—ঋগ্-যজুঃসামরূপো বেদঃ; 'স্বপর্ণোহসি গরুত্মাংস্ত্রিবৃৎ
তে শিরঃ' ইত্যাদিমন্ত্রলিঙ্গাৎ। যজ্ঞং যজ্ঞরূপং পুরুষম্, 'যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুঃ'
ইতি শ্রুতেঃ ॥

২০। অনপায়িনী হরেঃ শক্তিঃ। তত্র হেতুঃ—সাক্ষাদাত্মনঃ স্ব-
স্বরূপশ্রু চিদ্রূপত্বাচ্চন্দ্রতারাভ্যন্তরাস্তদভেদাদিত্যর্থঃ। তত্ত্বমূর্ত্তিঃ পঞ্চ-
রাত্রাত্মাগমরূপঃ। তেহগ্নিমাদয়োহষ্টৌ গুণান্তে হরের্দ্বারপাশা নন্দাদয়ঃ ॥

২১। তশ্চৈব চতুর্ব্যূহোপাসনামাহ—বাসুদেবাদিশব্দৈঃ; পুরুষঃ
শ্রীনারায়ণ এব স্বয়ং মূর্ত্তিভেদৈরূপাশ্রু ইত্যভিধীয়তে ॥

২২। তশ্চৈবাব্যাস্মি চতুর্দ্ধোপাসনামাহ—স এব ভগবান্ বিশ্বাদি-
শব্দৈর্বৃত্তিভিজ্ঞাপদাশ্চবস্থাভিঃ পরিভাব্যতে। তদ্বৃত্তুপাধীনাহ—অর্থ্য বাহ্যঃ,
ইন্দ্রিয়ং মনঃ, আশয়স্তদ্বৃত্তয়সংস্কারযুক্তমজ্ঞানম্, জ্ঞানং তল্লিতয়সাক্ষি, তৈঃ ॥

২৩। উক্তচতুর্বাহুয়োপাসনেহপি পূর্বোক্তমজ্ঞায়াপাসনমাহ—অজ্ঞো-
পাঞ্জেতি। অজ্ঞাদিভিরূপলক্ষিতো ভগবান্ হরিবাসুদেবাদিচতুর্মূর্তিঃ সন্
বিশ্বাদিচতুষ্টয়ং বিভর্তি স্ম। বিশ্বাদিভাবেহপি তন্নয়ন্তস্তস্ত ন জীবত্ব-
মিত্যাহ—বিশ্বাদিচতুষ্টয়ং বিভ্রদপি ভগবানীশ্বর এবেতি ॥

২৪। তশ্চৈব ব্রহ্মাদিত্রিমূর্তিতামাহ—দ্বিজস্বভেতি। হে দ্বিজস্বভ !
স এষ এক এব ভগবান্ ব্রহ্মযোনির্বেদস্ত কারণমিত্যাди হেতুত্রয়ম্।
বস্তুতো ভেদাভাবেহ্যেতজ্জগৎ স্বগতমায়য়া সৃজতি হরতি পাতীতি কৃত্বা
আখ্যায়া ব্রহ্মাদিরূপয়াহনাবৃত্তাক্ষোহনাচ্ছন্নজ্ঞানোহপি বিবৃত ইব ভিন্ন ইব
নিরুক্তঃ শাস্ত্রেষু, ন তু ভিন্নঃ। অত্র বিদ্বদনুভবং প্রমাণয়তি—যতন্তৎ-
পঠৈরাগ্নস্তেনৈব লভ্যত ইতি ॥

২৫। যশ্চৈদমুপাসনমুক্তম্, তং শ্রীকৃষ্ণং প্রার্থয়তে—কৃষ্ণসখ ! অর্জুনস্ত
সথে বৃষ্ণিশ্রেষ্ঠ ! অবনিজ্রহো যে রাজতাস্তেবাং বংশস্ত দহন ! অনপবর্গম-
ক্ষীণং বীৰ্য্যং যস্ত ; গোপবনিতানাং ব্রজাঃ সমূহাঃ, ভৃত্যা নারদাদয়ন্তৈ-
র্গীতং তীর্থভূতং শ্রবঃ কীর্তির্ঘস্ত সঃ, শ্রবণমেব মঙ্গলং যস্ত সঃ ॥

২৬। এতজ্জপমাত্রস্তাপি ব্রহ্মজ্ঞানং ফলমিত্যাহ—য ইতি। কল্যে
উষঃকালে যন্তুচ্ছিত্তঃ প্রয়তঃ শুচিশ্চ, স জপ্ত্বা গুহাশয়ং হৃদিস্থং ব্রহ্ম বেদ
পশ্যতি ॥

২৭। মণ্ডলং দেবযজনমিত্যুক্ত্য বুদ্ধিমাগতো মূর্তিব্যুৎপ্রসঙ্গেন রবি-
ব্যূহোহত্র পৃচ্ছ্যতে—শুক ইতি। পঞ্চমে যদাহ—‘তথাগ্রে চ স্বয়মো গন্ধর্বা
অপ্সরসো নাগা গ্রামণ্যো যাতুধানা দেবা ইত্যেকৈকশো গণাঃ সপ্ত’
ইত্যাদিনা। সৌরঃ সূর্য্যস্বকী। সপ্তকঃ সপ্তানাং গণঃ ॥

২৮। তেষাং সপ্তানামধীশ্বরৈস্তত্ত্বংপতিভিস্তত্ত্বান্নাসাধিকৃতসূর্যৈর্বা ।
বৃহৎ বিভাগম্ ॥

২৯। তত্র তাবদ্বৃহৎ নিরূপয়িতুং প্রথমং সূর্য্যস্বরূপমাহ—অনাগ-
বিদ্যা মায়য়া । অয়ং সূর্য্যঃ ; লোকতন্ত্ৰো লোকযাত্রাপ্রবর্তকঃ ॥

৩০। অতস্তত্ত্ব ক্রিয়াভেদেনোপাধিকমেব নানাত্বম্, ন স্বত্ব ইত্যাহ—
এক এবৈতি ; ‘সূর্য্য আত্মা জগতস্তস্মৈশ্চ’ ইতি ঋতেঃ । জগদাত্মা
আদিক্রুৎ সৃষ্টিকর্তা হরিরেব সূর্য্যঃ, স চ সর্বাশাং বেদোক্তক্রিয়ানাং মূলং
সন্ তেনোপাধিনা বহুধোক্তঃ ॥

৩১। কালরূপধারিণো হরের্দ্বাদশাদিত্যরূপং ভেদং ক্রিয়োপাধিকং
দর্শয়িতুং প্রথমং সর্ব্বকস্ম্যপ্রবৃত্তয়ে মায়াকৃতং নবধা ভেদমাহ—কাল ইতি ।
কালঃ প্রাতরাদিঃ ; দেশঃ সমাদিঃ ; ক্রিয়া অনুষ্ঠানম্ ; কর্তা ব্রাহ্মণাদিঃ ;
করণং ক্ষণাদিঃ ; কার্য্যং যাগাদিঃ ; আগমো মন্ত্রাদিঃ ; দ্রব্যং ত্রীহাদিঃ ;
ফলং স্বর্গাদি ॥

৩২। তত্র চ কালরূপধারী ভগবান্ পৃথক্ চরতি, মধ্বাদিষু চৈত্রাদিষু ।
লোকতন্ত্ৰায় লোকযাত্রানির্বাহায় ॥

৩৩—৪৪। তানেব গণানাহ—ধাতেতি দ্বাদশভিঃ । (৩৩) ধাতা
সূর্য্যঃ, কৃতস্থলী অশ্বরাঃ, হেতী রাক্ষসঃ, বাসুকিনীগঃ, রথকৃদ্বক্ষঃ,
পুলস্ত্য ঋষিঃ, তুষ্কর্গন্ধর্কঃ, মধুমাসং চৈত্রম্, নয়ন্তি অনুবর্তয়ন্তি ॥ (৩৪)
অথোজা যক্ষঃ, প্রাহেতী রাক্ষসঃ, নারদো গন্ধর্কঃ, কচ্ছনীরো নাগঃ, মাধবঃ
বৈশাখম্ ॥ (৩৫) মিত্রঃ সূর্য্যঃ, পৌরুষেয়ো রাক্ষসঃ, রথস্বনো যক্ষঃ,
শুক্রেমাসং জ্যৈষ্ঠম্, নয়ন্ত্যনু অনুবর্তয়ন্তি ॥ (৩৬) বরুণঃ সূর্য্যঃ, সহজগ্নো
রাক্ষসঃ, হুহুর্গন্ধর্কঃ, শুক্ৰো নাগঃ, চিত্রস্বনো যক্ষঃ, শুচিমাশমাষাঢ়ম্ ॥ (৩৭)
ইন্দ্রঃ সূর্য্যঃ, বিধাবসুর্গন্ধর্কঃ, শ্রোতা যক্ষঃ, এলাপত্রো নাগঃ, বর্ষ্যো রাক্ষস
ইতি স্বয়মেব ব্যাখ্যাতম্ ; নভোমাসং শ্রাবণম্ ॥ (৩৮) বিবস্বান্ সূর্য্যঃ,

উগ্রসেনো গন্ধর্ব্বঃ, ব্যাঘ্রো রাক্ষসঃ, আসারণো যক্ষঃ, শজ্ঞপালো নাগঃ,
 নভস্তাখ্যং ভাদ্রপদম্ ॥ (৩৯) ধনঞ্জয়ো নাগঃ, বাতো রাক্ষসঃ, সুষেণো
 গন্ধর্ব্বঃ, স্করুচির্যক্ষঃ, তপোমাসং মাঘম্, মাসক্রমাতিলজ্বনং কৌশ্মোদ্ভা-
 দিত্যানুক্রমানুসারেণ, বৈষ্ণবে তু মাসক্রমেণোক্তিঃ । কচিন্নামব্যতয়ন্ত কল্প-
 ভেদেনেতি জ্ঞেয়ম্ ॥ (৪০) ঋতুর্যক্ষঃ, বর্চা রাক্ষসঃ, পর্জন্তুঃ সূর্য্যঃ,
 সেনজিদম্বরঃ, বিশ্বো গন্ধর্ব্বঃ, ঐরাবতো নাগঃ, তপস্তাখ্যং ফাল্গুনম্ ॥
 (৪১) অংশুঃ সূর্য্যঃ, অংশ ইতি বা পাঠঃ । তাক্ষ্যো যক্ষঃ, ঋতসেনো
 গন্ধর্ব্বঃ, বিদ্যুচ্ছক্রে রাক্ষসঃ, মহাশজ্ঞো নাগঃ, সহোমাসং মার্গশীর্ষম্ ॥ (৪২)
 ভগঃ সূর্য্যঃ, স্কুর্জে রাক্ষসঃ, অরিষ্টনেমির্গন্ধর্ব্বঃ, উর্ণো যক্ষঃ, আয়ুধ্বিঃ,
 ককোটকো নাগঃ ॥ (৪৩) তৃষ্ঠা সূর্য্যঃ, ঋচীকতনয়ো জমদগ্নিঃ, কম্বলো^১
 নাগঃ, ব্রহ্মাপেতো রাক্ষসঃ, শতজিৎযক্ষঃ, ধ্বতরাষ্ট্রো গন্ধর্ব্বঃ, ইবন্তরা
 আশ্বিনপালকাঃ ॥ (৪৪) বিষ্ণুরাদিত্যঃ, অশ্বতরো নাগঃ, সূর্য্যবর্চা
 গন্ধর্ব্বঃ, সত্যজিৎযক্ষঃ, মথাপেতো রাক্ষসঃ, উর্জ্জমাসং কার্ত্তিকমাসম্ ; এতে
 চাদিত্যাদয়ঃ কৌশ্মে বিভজ্যোক্তাঃ—‘ধাতার্য্যমা চ মিত্রশ্চ বরুণশ্চেন্দ্র এব
 চ । বিবস্বানথ পৃষা চ পর্জন্তুশ্চাংশুরেব চ ॥ ভগবন্তৃষ্ঠা চ বিষ্ণুশ্চ আদিত্যা
 দ্বাদশ স্মৃতাঃ । পুলস্ত্যঃ পুলহশ্চাত্তির্বশিষ্ঠোহথান্সিরা ভৃগুঃ ॥ গৌতমোহথ
 ভরদ্বাজঃ কশ্যপঃ ক্রতুরেব চ । জমদগ্নিঃ কৌশিকশ্চ মুনয়ো ব্রহ্মবাদিনঃ ॥
 রথকৃচ্চাপ্যর্থোজাশ্চ গ্রামণীঃ স্করুচিস্তথা । রথচিত্রস্বনঃ শ্রোতা অরুণঃ
 সেনজিত্তথা । তাক্ষ্যশ্চারিষ্টনেমিশ্চ ঋতজিৎ^২ সত্যজিত্তথা ॥’ এতে যক্ষাঃ ।
 ‘অথ হেতিঃ প্রাহেতিশ্চ পৌরুষেয়ো বধস্তথা । বর্ষ্যো^৩ ব্যাব্রন্তথাপশ্চ
 বায়ুর্বিদ্যুদ্বিবাকরঃ ॥ ব্রহ্মাপেতশ্চ বিপ্রেন্দ্রা যজ্ঞাপেতশ্চ রাক্ষসাঃ । বাসুকিঃ
 কচ্ছনীরশ্চ তক্ষকঃ শুক্র এব চ^৪ ॥ এলাপত্রশ্চশজ্ঞপালন্তুঐরাবতসংজিতঃ ।

১। ‘কম্বলাঃ’ ইতি পাঠান্তরম্ ; ২। শতজিৎ (ঘ) ; ৩। ‘চর্ঘ্যো’ ইতি পাঠ-
 অন্তরম্ ; ৪। সর্পপুঙ্গবঃ (ঘ) ।

ধনঞ্জয়ো মহাপদ্মস্তথা কর্কোটকো দ্বিজাঃ ॥ কক্ষলোহ্মন্তরশ্চৈব বহন্ত্যনং
 বধাক্রমম্ । তুষ্ণুর্নারদো হাহা হুহুর্বিশ্বাবস্তুস্তথা ॥ উগ্রসেনো বস্তুকুচি-
 বিশ্বাবস্তুস্তথাপরঃ । চিত্রসেনস্তথোর্গায়ুধুতরাষ্ট্রো দ্বিজোত্তমাঃ ॥ সূর্য্যবর্জ্জা
 দ্বাদশৈতে গন্ধর্বা গায়তাং বরাঃ । কৃতস্থান্যাম্পরোবর্যা তথাগ্না পুঞ্জিকস্থলী ॥
 মেনকা সহজন্তা চ প্রম্লোচা চ দ্বিজোত্তমাঃ । অনুল্লোচা স্মৃতাচী চ বিশ্বাচী
 চোর্ব্বশী তথা ॥ অগ্না চ পূর্ব্বচিহ্নিঃ শ্রাদ্ধা চৈব তিলোত্তমা । রস্তা চেতি
 দ্বিজশ্রেষ্ঠান্তথৈবাম্পরসঃ স্মৃতাঃ ॥' ইতি ॥

৪৬—৪৮ । এতেষাং পৃথক্কর্মাণি নিরূপয়তি—দ্বাদশস্বপীতি ত্রিভিঃ ।
 (৪৬) অসৌ দেবঃ সূর্য্যঃ ষড়্ভির্গন্ধর্বাদিভিরশ্র জনশ্র সমস্তাচরন্
 শুভাং মতিং তনুতে । গায়ত্র্যর্থোহনেন সূচিতঃ ॥ (৪৭) তল্লিঙ্গৈঃ —
 সূর্য্যপ্রকাশকৈঃ ॥ (৪৮) উন্নহন্তি দৃঢ়ং বগন্তি ; গ্রামণ্যো যক্ষাঃ ; নৈঋতা
 রাক্ষসাঃ ॥

৪৯ । কিঞ্চ, বালখিল্য ইতি । এবং প্রতিমাসং ত এব স্তবন্তি,
 বিভুং সূর্য্যম্ ॥

৫০ । ব্যুহ—বিভজ্য ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দ্বাদশস্কন্ধে

একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

द्वादशोऽध्यायः

द्वादशे तु पुराणोक्तसर्वार्थानुक्रमः कृतः ।

प्रथमस्कन्धारभ्य प्राधान्येन समासतः ॥ (१)

१ । तदेवमस्मिन् पुराणे विस्तरेणोक्तानर्थान् सङ्क्षेपतो वर्णयिष्यन् धर्मादीन् प्रणमति—नम इति । महते हरिभक्तिलक्ष्णाय ; ब्राह्मणेभ्यो ब्राह्मणान्, सनातनान् धर्मानित्युपलक्षणं पुराणोक्तार्थानाम् ॥

२ । पुरुषश्चे उचितं श्रवणादिषोग्यम् ॥

३ । एतत् प्रपञ्चयति—अत्रेति । भगवानैश्वर्यादिषड्गुणः साक्षात् सकीर्तित इति देवताकाण्ठार्थः ॥

४ । ब्रह्मकाण्ठार्थमाह—अत्र ब्रह्मेति । गुह्यं निगूढम् ; प्रभवोपायम्, प्रभवतात्मादिति प्रभवम्, अप्येत्यस्मिन्नित्युपायम्, तच्च तच्च । अनेनाश्रय-शब्दार्थो दर्शितः । विज्ञानसंयुतमपरोक्षज्ञानपर्याप्तं ज्ञानम् । तदुपाख्यानं तज्ज्ञानमुपाख्यायते प्रकाशते येन, तज्ज्ञानसाधनमित्यर्थः ॥

५ । कर्मकाण्ठार्थमाह—भक्तियोगश्च साध्यासाधनरूपः । तदाश्रयं भक्तियोगेन निष्पादितम् । एवं सामाग्र्यतो निरूप्येदानीं द्वादशस्कन्ध-प्रकरणार्थानुक्रमति—पारौक्षिकमुपाख्यानं परौक्षिज्ज्ञानादि, तत्प्रस्तावाय नारदाख्यानञ्च ॥

६ । ब्रह्मर्षिभ्यो ब्राह्मणोक्तमश्नेति प्रथमस्कन्धार्थः ॥

७ । उक्तास्तिरर्चिरादिगतिः । प्राधानिकः प्रधानकार्याविराड् रूपः सर्गः । अग्रत आदितो महदादिक्रमेणेत्यर्थ इति द्वितीयस्कन्धार्थः ॥

८ । महापुरुषश्च संस्थितिः प्रलये तूष्णीमवस्थानम् ॥

৯। প্রাকৃতিকঃ প্রকৃতিভবো গুণক্ষোভরূপঃ । বৈকৃতিকা মহাদদয়ঃ ;
'চ'কারাদ্বিকারাস্চ যে, তেষাং সর্গঃ ॥

১০। গতিঃ —স্বরূপম্ ; উদ্ধরণে—উদ্ধারণে ॥

১১। অর্দ্ধাভ্যাং নারী চ নরশ্চ তস্মৈ সর্গঃ ॥

১২। সন্তানো ধর্মপত্নীনামিতি নবব্রহ্মসমুৎপত্তিরিত্যাহানন্তরং দ্রষ্টব্য-
মিতি তৃতীয়স্কন্ধার্থঃ ॥

১৪। চতুর্থস্কন্ধার্থমাহ—নবব্রহ্মণাং মরীচ্যাदीনাং সমুৎপত্তিঃ সন্তানঃ ॥

১৫। পঞ্চমস্কন্ধার্থমাহ—ততঃ প্রৈয়ব্রতং প্রিয়ব্রতস্মৈ চরিতম্ ॥

১৬। দ্বীপাদ্যপবর্ণনং প্রথমং সংক্ষেপতস্ততো দ্বীপাদীনাং যে গিরয়ো
নতশ্চ তেষামুপবর্ণনম্ । পাতালানাং নরকাণাঞ্চ সংস্থিতিঃ । অনেনৈব
নরকনিবর্তকমজামিলোপাখ্যানং গৃহীতম্, ততঃ পরাচীনম্ ॥

১৭। ষষ্ঠার্থমাহ—দক্ষজন্মেতি ॥

১৮। সপ্তমার্থমাহ—পুল্লয়োশ্চেতি ॥

১৯। অষ্টমার্থমাহ—মহাস্তরানুকথনমিতি । ক্বচিৎ কস্মচিদনুক্ৰিয়-
ক্রমোক্তিশ্চ ভক্তিরসানুকূলত্বেনেতি দ্রষ্টব্যম্ ॥

২১। নবমার্থমাহ—রাজবংশেতি ॥

২৫। সোমবংশাদিভূতশৈলস্মৈ চরিতম্ ॥

২৬। তৎসুতস্মৈ ভীষ্মস্মৈ ॥

২৮। দশমস্কন্ধার্থমাহ—তস্মৈ কস্মাণীতি । পুতনায়া অমুসহিতস্মৈ পয়সঃ
সুগ্রহস্য পানম্ ॥

৩০। সহভ্রাতৃঃ —সসখস্মৈ ॥

৩৩। যজ্ঞাভিষেকম্, যজ্ঞঃ পূজা, অভিষেকশ্চ, তয়োহ'নৈদিক্যম্ ॥

৩৮ । দ্বিত্যতঃ শক্রন্ প্রমথ্য ॥

৪১ । যে চ শম্বরাদয়ন্তেষাং মাহাত্ম্যং প্রভাবো বধশ্চ ॥

৪২ । একাদশার্থমাহ—বিপ্রশাপেতি ॥

৪৩ । ধর্ম্মবিনির্গয়ো বর্ণাশ্রমধর্ম্মবিনিশ্চয়ঃ ; মর্ত্যপরিত্যাগো মনুষ্যত্ব-
শ্রান্তদ্বানম্ ॥

৪৪ । দ্বাদশার্থমাহ—যুগেতি । যুগলক্ষণং তদনুরূপা বৃত্তির্শেচ্যর্থঃ ।
ত্রিবিধা—প্রাকৃতিকী নৈমিত্তিকী নিত্য্য চেতি ॥

৪৫ । ঋষের্ব্যাসস্ত, সূর্য্যস্ত চ বিগ্রাস ইত্যর্থঃ ॥

৪৬ । ‘ইতি চোক্তম্’ ইতি ‘চ’-কারাদত্মদপি বো যুগ্মাভিরিহ যৎ
পৃষ্ঠোহস্মি, তদুক্তমিতি । কিমেবং নানার্থকথনেন ? তত্রাহ—লীলেতি ।
সর্ব্বশস্ত্তদর্থকীর্তনদ্বারেণেত্যর্থঃ ॥

৪৭—৪৮ । তৎকীর্তনেনাপি কিমিত্যপেক্ষায়াং তৎফলমাহ দ্বাভ্যাম্ ।
(৪৭) পতিতঃ কূপাদিষু, স্থলিতঃ সোপানাдиষু, আর্ভো হুঃখিতঃ,
ক্ষুদ্রা ক্ষুতং কুদ্রা, বিবশোহপি ॥ (৪৮) সঙ্কীর্ত্যমানো যদ্বা শ্রতোহনু-
ভাবো যস্য স পুংসাং চিত্তং প্রবিশ্য নিঃশেষঃ হুঃখং বিধুনোতি । ইতি
সতামনুভবং প্রমাণয়তি । অর্কো গিরিগুহাদিধ্বাত্তং ন ধুনোতীত্যপরি-
তোষাদদৃষ্টান্তান্তরমাহ—অতিবাতোহব্রমিবেতি ॥

৪৯—৫২ । হরিসঙ্কীর্তনমেব মহাফলম্, তদ্ব্যতিরিক্তং সর্ব্বং মিথ্যালাপ-
মাত্রমিতি প্রপঞ্চয়তি—মৃগাগির ইতি চতুর্ভিঃ । (৪৯) মৃগাগিরো
মিথ্যাবাচঃ ; অসতীরসত্যঃ ; অসতাং কথা যাসু তাং ; যদ্বাসুতমঃশ্লোকস্ত
বশোহনুগীযত ইতি যৎ, তদেব সত্যম্, তদেব হি মঙ্গলম্ । উ হ ইতি হর্ষে ।
ভগবদ্গুণানামভ্যুদয়ো যস্মাত্তৎ ॥ (৫০) নবং নবং যথা ভবতি,
তথা রুচিরং রুচিপ্ৰদম্ ; মহানুৎসবো যস্মাত্তৎ ॥ (৫১) চিত্রাণি পদানি

যস্মিন্ ; তদপি জগৎ পবিত্রয়তীতি তথা ; তদ্বরেয়শো ন প্রগৃণীত, ন বর্ণয়েৎ, তদ্বচো ধ্বাজ্জতীর্থং কাকতুল্যানরাণাং রতিস্থানম্, ন তু হংসৈ-
জ্ঞানিভিঃ সেবিতম্ । তত্র হেতুঃ—যত্নেতি ॥ (৫২) তদ্বাগ্নিসর্গঃ, স
এব বাচঃ প্রয়োগো জনতাঘসংপ্লবো জনসমূহাঘনাশকঃ । যদ্যস্মাত্তাত্তে-
বাষ্ট্রে কীর্ত্যমানানি শৃণুন্তি, শ্রোতরি সতি গায়ন্তি, নো চেৎ স্বয়মেব
গৃণন্তি ॥

৫৩—৫৫ । ইদানীং জ্ঞানকর্মান্বাদরাদপি ভগবৎকীর্তনাদিষেবাদরঃ
কর্তব্য ইত্যাহ ত্রিভিঃ । (৫৩) নৈকর্মাৎ ব্রহ্ম, তৎপ্রকাশকং যজ্ঞজ্ঞানম্,
যতো নিরঞ্জনমুপাধিনিবর্তকম্, তদপি অচ্যুতভক্তিবর্জিতং চেল্ল শোভতে,
নাপরোক্ষপর্যন্তং ভবতীত্যর্থঃ । ঈশ্বরে ন চেদপিতম্, তর্হি যদনুত্তমং
সর্বোত্তমমপি কৰ্ম্ম, তদপি পুনঃ কুতঃ শোভতে ? যতঃ শব্দং সাধনকালে
ফলকালে চাভদ্রং দুঃখাত্মকম্ ॥ (৫৪) কিঞ্চ, বর্ণাশ্রমাচারাदिषু
যঃ পরো মহান্ পরিশ্রমঃ, স যশোযুক্তায়াং শ্রিয়ামেব ; কীর্তিঃ সম্পত্তিশ্চ
কেবলং ন পরঃ পুরুষার্থ ইত্যর্থঃ । গুণানুবাদাদিভিস্তু শ্রীধরপাদপদ্যয়ো-
রবিস্মৃতির্ভবতি ॥ (৫৫) ততঃ কিম্ ? অত আহ—অবিস্মৃতিরिति ।
ক্ষিণোতি নাশয়তি ॥

৫৬—৫৭ । অথেদানীং শ্রোতৃনাত্মানঞ্চাভিনন্দন্বাহ—যুয়মিতি দ্বাভ্যাম্ ।
(৫৬) হে দ্বিজাগ্র্যাঃ ! যদ্যস্মাদাত্মগুণঃ করণে শ্রীনারায়ণমাবিবেশ্ব শব্দদ-
ভজত ; সম্ভাবনায়াং লোট্ ; অতো ভূরিভাগা বহুপুণ্যাঃ । কথন্তুতম্ ?
অখিলাত্মভূতং সর্বাস্তুর্ধামিণম্ । অতএব দেবং সর্বোপাশ্রমম্ ; অদেবম্,
ন দেবোহত্মো যন্ত তম্ । কুতঃ ? ঈশম্ । যদ্বা, যস্মাদযুগং ভূরিভাগান্তপ-
আদিসম্পন্নাস্ততো নারায়ণং ভজতেতি বিধিঃ ॥ (৫৭) মে ময়া শ্রুতম্ ॥

৫৮—৬৫ । এতৎ পুরাণকীর্তনাদিফলং প্রপঞ্চয়িতুমাহ—এতদিত্য-
ষ্টভিঃ । (৫৯) যামক্ষণং যামং ক্ষণক্ষেত্যর্থঃ । আত্মানমেব সাক্ষাৎ

পুনাতি, ন তু স্নানাদিবদেহমাত্রম্ ॥ (৬৩) ঋগাত্তথীত্য দ্বিজো মধু-
কুল্যাদি যদনুবিন্দতে, তৎ ফলমেতাং পঠিত্বাহনুবিন্দত ইতি ॥ (৬৪)
কিঞ্চ, প্রোক্তমিতি ॥ (৬৫) রাজন্ত উদধিমেষখলাং পৃথ্বীম্ ; সন্ধিরার্থঃ ॥

৬৬। অশ্রু পুরাণশ্রবণং প্রভাবাতিরেকে কারণমাহ—কলিমলানাং
সংহতিং সমূহং কালয়তি বিনাশয়তীতি তথা । ইতরত্র শাস্ত্রান্তরে ॥

৬৭—৬৮। শাস্ত্রপ্রতিপাদিতং ভগবন্তং নমস্করোতি—তমিতি দ্বাভ্যাম্ ।
(৬৭) জগদ্হৃদয়স্থিতিসংযমাত্মনো রজআদয়ঃ শক্তয়ো যশ্চ তম্ ;
দ্রুপতিভির্দেবৈরপি হ্রবসিতোহজ্ঞাতঃ স্তবঃ স্তোত্রং যশ্চ তম্ ॥ (৬৮)
উপচিতাভিরুদ্রিক্তাভির্নবশক্তিভিঃ প্রকৃতিপুরুষমহদহঙ্কার-তন্মাত্ররূপাভিঃ ;
স্ব আত্মত্বেবোপরচিতং স্থিরং জঙ্গমঞ্চালয়ো যশ্চ, তস্মৈ ভগবতে ॥

৬৯। শ্রীগুরুঃ নমস্করোতি—স্বস্থথেনৈব নিভূতং পূর্ণং চেতো যশ্চ,
তেনৈব ব্যদস্তোহশ্রুশ্রিন্ ভাবো যশ্চ, তথাভূতোহপ্যজিতশ্চ রুচিরাভি-
লীলাভিরাকৃষ্টঃ সারঃ স্বস্থগতং স্থৈর্য্যং যশ্চ সঃ, তদ্বদীপং পরমার্থপ্রকাশকং
শ্রীভাগবতং যো ব্যতনুত, তং নতোহস্মীতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ

ত্রয়োদশে পুরাণানাং সংখ্যামাহ যথাক্রমम् ।

দানং দানস্ত্র মহাত্ম্যং শ্রীমদভাগবতস্ত্র চ ॥ (১)

১। সৰ্ব্বপুরাণসংখ্যাদীনুপবৰ্ণয়িষ্যন্তৎপ্রতিপাত্তং দেবং প্রণমতি—
যমিতি । স্তবৈবেদৈশ্চ স্তবন্তি স্তবন্তি । উপনিষচ্ছন্দশ্রাকারান্ত্বং ছন্দো-
হনুরোধেন । ধ্যানেনাবস্থিতং নিশ্চলং তদগতঞ্চ যন্ননস্তেন যস্তান্তং ন বিদুঃ
সুরাসুরগণাঃ ॥

২। ক্ষীরোদমধনাদৌ তুজ্জৈর্যত্নমেব প্রদর্শয়িতুং কুর্শ্যাবতারমনু-
স্মারয়ন্নাশিষঃ প্রার্থয়তে—পৃষ্ঠে ভ্রাম্যন্নমন্দো মন্দরগিরির্গরিষ্ঠো মন্দরা-
চলস্তস্ত্র গ্রাবাগন্তেষামগ্রাণি, তৈঃ কণ্ডুয়নাতেন স্মথেন নিদ্রালোনিদ্রা-
শীলস্ত্র । যেবাং স্বাসানিলানাং সংস্কারান্তেষাং কলাশ্চ লেশান্তদমুৰ্ত্তন-
বশাজ্জলনিধেরন্তসাং যাতায়াতং ন বিশ্রাম্যতি । ননু সমুদ্রক্ষোভাদেব
তৎ, ন সংস্কারবশাৎ ? তত্রাহ—বেলাক্ষোভস্তস্ত্র নিভেন মিশেণ ॥

৩। পুরাণসংহিতানাং সংখ্যাস্তাসাং সম্ভূতিং সমাহারম্ । অস্ত্র তু
শ্রীভাগবতস্ত্র বাচ্যং বিষয়ঃ প্রয়োজনঞ্চ দানঞ্চ, তস্ত্র দানপাঠাদেশ্চ
মহাত্ম্যং নিবোধত ॥

৪। ত্রয়োবিংশৎ ত্রয়োবিংশতিঃ সহস্রাণি বৈষ্ণবম্ । চতুর্বিংশতি
চতুর্বিংশতিঃ ; শৈবকং শিবপুরাণম্ ॥

৫। বাহুমগ্নিপুৰাণম্ । দশপঞ্চসহস্রাণি চত্বারি শতানি চ ॥

৬। স্কান্দং শতাধিকৈকাশীতিসহস্রম্ ॥

৮। সৌপৰ্ণং গরুড়পুরাণম্ ; একোনবিংশৎ—একোনবিংশতিঃ ॥

৯। মহাভারতস্ত ইতিহাসঃ। রামায়ণঞ্চ ঋষিপ্রোক্তং কাব্যম্।
অতঃ পুরাণানাং সন্দোহঃ সমূহশ্চতুল্লক্ষসংখ্যাক এব। ইদানীমশ্চ বাচ্য-
প্রয়োজনাদীন্ দর্শয়িতুমাহ—তত্রৈত্যাদিনা ॥

১১। হরিলীলাকথানাং ব্রাতঃ সমূহঃ, স এবামৃতং তেনানন্দিতাঃ
সন্তঃ সুরাশ্চ যেন তৎ ॥

১২। তন্নিষ্ঠং তদ্বিষয়ম্ ॥

১৩। প্রোষ্টপত্তাং ভাদ্রপত্তাম্। হেমসিংহসমন্বিতং স্তবর্ণসিংহাসনা-
রুঢ়ম্ ॥

১৫। তদ্রস এবামৃতম্, তেন তৃপ্তশ্চ নিবৃত্তশ্চ ॥

১৮। পারমহংস্তং পরমহংসৈঃ প্রাপ্যম্, নৈকস্ম্যং সর্বকস্মৌপরমঃ,
ভক্ত্যা তচ্ছবণাদিপরো বিমুচ্যতে ॥

১৯। শ্রীভাগবতসম্প্রদায়প্রবর্তকরূপেণ ভগবদ্ব্যানলক্ষণং মঙ্গলমা-
চরতি—কস্মৈ ব্রহ্মণে। অতুলোহসমঃ, অয়ং শ্রীভাগবতরূপঃ, পুরা
কল্পাদৌ; তদ্রূপেণ ব্রহ্মরূপেণ নারদায়, তদ্রূপিণা নারদরূপিণা কুষায়
ব্যালায়, তদ্রূপিণা যোগীন্দ্রায় শুকায়; তদাত্মনা শুকরূপেণ। তৎ পরং
সত্যং শ্রীনারায়ণাখ্যং তত্ত্বম্, ধীমহীতি গায়ত্রীৈব যথোপক্রমমুপসংহরন্
গায়ত্র্যাখ্যব্রহ্মবিদ্যেয়মিতি দর্শয়তি ॥

২০—২১। তমেব দেবতারূপেণ গুরুরূপেণ চ প্রণমতি—নম ইতি
দ্বাভ্যাম্। (২০) ব্যাচচক্ষে—ব্যাখ্যাতবান্ ॥

ভাবার্থদীপিকামেতাং ভগবদ্বক্তবৎসলাম্।

পরমানন্দপাদাজ্ঞ-ভৃঙ্গশ্রীঃ শ্রীধরোহকরোৎ ॥ (২)

স্ববালচপলালাপৈঃ স্বলীলাপরিনতিতৈঃ^১।

প্রীয়তাং পরমানন্দনৃহরিঃ^২ সদগুরুঃ স্বয়ম্ ॥ (৩)

শ্রীপরানন্দসম্প্রীতৌ গুহ্যং ভাগবতং ময়া ।

বিবৃতং তন্মতেনেদং^১ ন তু মন্যতিবৈভবাং ॥ * (৪)

কেদং নানানিগূঢ়ার্থং শ্রীমদ্ভাগবতং কু তু^২ ।

মন্দবুদ্ধিরহং কৃষ্ণপ্রেম কিং কিং ন কারয়েৎ ? (৫)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং শ্রীধরস্বামিবিরচিতায়াং

দ্বাদশস্কন্ধ-টীকায়াং ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

দ্বাদশস্কন্ধঃ সম্পূর্ণঃ ॥ ১২ ॥

সমাপ্তা চেয়ং শ্রীভাবার্থদীপিকা ।



১ । তন্মতেনেদমাধ্যাতং (ঘ) ; * ইত্যন্মাং পরং 'শ্রীধরায় নমস্তস্মৈ শ্রীযুত-শ্রীশঙ্করণে ।
যেনৈতন্মন্দবুদ্ধীনাং কৃপয়া সংপ্রকাশিতম্ ॥' ইত্যেব শ্লোকঃ কচিৎ দৃশ্যতে ; ২ । নু (ঘ) ।